BIBLIOTHÈQUE DE DROIT
U.d'O.
O.U.
LAW LIBRARY

Université d'Ottawa
DOCUMENTS OFFICIÈLS
GOVERNMENT PUBLICATIONS
University of Ottawa

Universitas
BIBLIOTHECA
Ottaviensis

Universitas
BIBLIOTHECA
Ottaviensis

DOCUMENTS DE LA SESSION.

Université d'Ottawa
DOCUMENTS OFFICIELS
GOVERNMENT PUBLICATION
University of Ottawa

VOLUME 12.

PREMIÈRE SESSION DU SEPTIÈME PARLEMENT

DU

CANADA.

Universitas
BIBLIOTHECA
Ottaviensis

SESSION 1891.

VOLUME XXIV.

OTTAWA :
Imprimé par Brown Chamberlin, Imprimeur de Sa Très-Excellente Majesté la Reine.
1891.

☞Voir aussi la liste numérique, page 4.

INDEX ALPHABÉTIQUE

DES

DOCUMENTS DE LA SESSION

DU

PARLEMENT DU CANADA.

PREMIÈRE SESSION, SEPTIÈME PARLEMENT, 1891.

NOTE.—Pour trouver promptement si un document a été imprimé ou non, on a ajouté les lettres (p.i.) en regard de ceux qui ne sont pas imprimés ; on comprendra que ceux qui ne sont pas ainsi marqués sont imprimés. On trouvera de plus amples renseignements concernant chaque document dans la liste qui commence à la page 4.

A

Actionnaires des banques 2
Admiral, Steamer.....(p.i.) 52, 52*a*, 52*b*, 52*c*
Affaires des Sauvages, Rapport annuel..... 18
Agent des Sauvages à Sutton-Ouest ....(p.i.) 29
Agriculture, Rapport annuel 6
Amherstburg, cale sèche d'.. .....(p.i.) 40*d*
Analyse des boissons enivrantes.. .....(p.i.) 31
Annapolis, Edifices publics d'.. .... ..(p.i.) 71
Antilles, Commerce avec les..... .....26, 26*a*, 38*b*
Araunah, Saisie de l'.... ..... 8*c*
Archives du Canada 6*a*
Assurances, Compagnies d' 11*a*, 11*b*
Assurances, Rapport annuel sur les 11
Auditeur général, Rapport annuel de l'..... 3

B

Baie des Chaleurs, Chemin de fer de la, (p.i.).....86, 86*a*, 86*b*
Baie de Fundy, Pêcheries de hareng de la, (p.i) 54*d*
Banques chartées..... 2
Banques d'Epargnes .....(p.i) 39*d*
Baptêmes, mariages et sépultures.. ....(p.i.) 88
Bateaux à vapeur, Inspection des, rapport annuel 7*a*
Batterie "C," Colombie-Britannique ...(p.i.) 30
Bellechasse, Election de..... (p.i.) 45
Betteraves, Sucre de. ..... (p.i.) 84
Bibliothèque du parlement, rapport annuel... 15
Billets fédéraux.....(p.i.) 68
Blizzard, Goélette .....(p.i.) 48

B

Bois, Chargements de, sur le pont des navires. 7*c*
Bois et billots de sciage..... 57
Boissons dans le Nord-Ouest.. . . .... (p.i.) 74
Boissons enivrantes, Analyse des.....(p.i.) 31
Boisvert, Georges .....(p.i.) 54*i*
Boîtes de scrutin 41
Bordereau de solde, camps militaires....(p.i.) 75
Brown, Adam, Rapport de 6*h*
Buckingham, Bureau de poste de.....(p.i.) 39*a*
Budget, 1891-92 1
Budget supplémentaire..... 1
Bureau de poste à Campbellton ....(p.i.) 39*b*

C

Caledonia, Barrage de..... 43*d*
Cale sèche d'Amherstburg... ..... (p.i.) 40*d*
Campbellton, Bureau de poste de ... ...(p.i.) 39*b*
Canal des navires de Manchester..... 62*a*
Canal Rideau.....(p.i.) 62*i*
Canaux, Statistique des..... 10*a*
Caouette, J.-B.....(p.i.) 39
Carleton, Chemin de fer d'embranchement de (p.i.) 34
Carroll, Débarcadère de... .....(p.i.) 85
Chemin de fer Canadien du Pacifique—Rapport général..... 25
Chemin de fer Canadien du Pacifique—Terres vendues 25*a*
Chemins de fer et Canaux, rapport annuel.... 10
Chemins de fer subventionnés 34*e*
Chemins de fer, Statistique des..... 10*b*

C

Colombie-Britannique, Pénitencier de la, (p.i.) 65*b*
Commerce de bêtes à cornes du Canada.... 7*b*
Commerce de l'hémisphère occidentale..... 6*b*
Commerce et Navigation, Rapport annuel... 4
Commerce entre les Etats-Unis et le Canada.38, 38*a*
Commissaire de la Police Fédérale..... (p.i) 35
Commissaire de l'industrie laitière, rapport annuel..... 6*d*
Commissions, aux officiers publics..... 24
Commission Géologique, Rapport de la..... 17*a*
Compagnie de prêts et de placements Britannique-Canadienne .....(p.i.) 56
Comptes publics, rapport annuel..... 1
Conseil des Examinateurs du Service civil.... 14*b*
Cosgrove, John. ..... (p.i.) 36*a*
Crystal Beach.....(p.i.) 85

D

Dépenses et recettes.....22, 22*a*, 22*b*, 22*c*, 22*d*
Dépenses imprévues, diverses... 21
Dépenses imprévues des directeurs de poste.. 39*c*
Desmarteau, Joseph.....(p.i.) 64
District militaire n° 1.....(p.i.) 50
District militaire n° 11.....(p.i.) 30*a*
Diverses dépenses imprévues 21
Douane de Montréal.....(p.i.) 83
Douane, officiers de .....(p.i.) 85
Dragage, rivière Kaministiquia.....(p.i) 42
Droits d'auteur, Lois sur les.....(p.i.) 81
Dundas et Waterloo, Chemin macadamisé de.....(p.i.) 80

E

Ecoles séparées dans le Manitoba 63, 63*b*
Id. id. .....(p.i.) 63*a*
Edifices publics d'Annapolis.....(p.i.) 71
Election dans Bellechasse .....(p.i.) 45
Election générale, 1891..... 27*a*
Elections, Rapport des, 1891 ..... 27, 27*a*
Elévateurs sur le chemin de fer Intercolonial (p.i.)..... 53
Elgin-Est, Circonscription électorale d'..(p.i.) 60
Ellis, William .....(p.i.) 62*c*
Esquimalt, Bassin de radoub d'.....(p.i.) 40*a*
Etalons aux fermes expérimentales.....(p.i.) 72
Etats-Unis et le Canada, Commerce entre, 38, 38*a*
Exportation, Commerce de bêtes à cornes pour l' 7*b*
Exportations et importations..... 33

F

Falsification des substances alimentaires..... 5*b*
Fer en gueuse, Gratification sur le..... 67
Fermes expérimentales, Rapport annuel..... 6*a*
Ferme Logan, Propriété sur la.....(p.i.) 64
Fournier, Dame Julie.....(p.i.) 79
Fromage américain .....(p.i.) 32

G

Genest, Samuel.....(p.i.) 36*a*
Gouverneur général, Mandats du.....20, 20*a*
Graham, J. R.. .....(p.i.) 54*g*
Grand Jury, Système du..... 66
Grande-Baie, township de Keppel..... (p.i.) 46
Grande-Rivière .....(p.i.) 43*b*, 43*d*
Gratification sur le fer en gueuse..... 67
Guyane anglaise. 38*b*
Guysboro' et Antigonish, Sauvages de...(p.i.) 29*a*
Guysboro', Lois de pêche dans..... (p.i.) 54*f*

H

Habillements militaires..... 75*a*
Hareng, Pêcheries de, Baie de Fundy...(p.i.) 53*d*
Hartley, H. E.....(p.i.) 62
Haut Commissaire, Rapport du 6*e*
Hémisphère occidentale, Commerce de l'. ... 6*b*

I

Ile Verte .....(p.i) 39
Imprimerie et papeterie publiques..... 14*c*
Industrie laitière, Rapport annuel du commissaire de l'..... 6*d*
Inondations par la rivière Richelieu.....(p.i.) 43
Inspection des bateaux à vapeur, Rapport annuel 7*a*
Intercolonial, Chemin de fer..... (p.i.) 53 à 53*c*
Accident à St-Joseph de Lévis .....(p.i.) 53*a*
Elévateurs construits.....(p.i.) 53
Enquête tenue à Sainte-Flavie.....(p.i.) 53*c*
Propriété pour accommodation additionnelle.....(p.i.) 53*b*
Intérieur, Rapport annuel. 17
Inverness et Richmond, Chem. de fer d'. (p.i.) 34*c*

J

Jamaïque, Exposition à la 6*h*
Johnston, Samuel .....(p.i.) 73*a*
Justice, Rapport annuel 12

K

Kaministiquia, Rivière .....(p.i.) 42
Kingston, Bassin de radoub.... (p.i.) 40, 40*b*, 40*c*

L

Lachine, Canal ..... (p.i.) 62*e*
Laidlow, William.....(p.i.) 36*b*
Langue française dans le Manitoba 51
Le Canada, Journal .....(p.i.) 39*e*
Leduc, Charles. ..... (p.i.) 36*a*
Lois de pêche, Infraction des.....(p.i.) 54*f*
Lowe, Bureau de poste de.....(p.i.) 39*f*

M

Machines pour l'exploitation des mines..(p.i.) 76
Mackenzie, Territoire du bassin de la...(p.i.) 87
Mandats du gouverneur général..... 20, 20*a*
Manitoba, Ecoles séparées dans le.....63, 63*b*
Id. id. (p.i.) 63*a*
Marie Eliza, Goélette.....(p.i.) 77

M

Marine, Rapport annuel sur la.... 7
Maurice, Joseph Antoine..... .. ..(p.i.) 79
Medmerly, Barque..... .....(p.i. 49
Mer de Behring, Saisies dans la..... 8*b*
Mesure uniforme de temps..... 44
Milice et Défense, Rapport annuel 13
Monro, Thomas, Rapport de.... . ..... 62*a*
Montréal, Douane de.... ....(p.i.) 83
Morrisburg, Canal de ....(p.i.) 62*h*
Munroe, Hugh, Réclamation de ..... (p.i.) 34*b*
Muttart, William..... .... (p.i.) 73

N

Napierville et Saint-Rémi, Chemin de fer de (p.i.) 34*d*
Nicolet, permis de pêche dans... ..... (p.i.) 54*i*
Nord-Ouest, Boisson dans le..... (p.i.) 74
Nord-Ouest, Police à cheval du 19, 69

O

Obligations et Garanties.... .... (p.i.) 28
Officiers publics, Commissions aux.... 24
Ottawa, Rivière 43*c*
Ouillet, Hormisdas..... ... ...(p.i.) 53*c*

P

Pêcheries, Conférence des officiers des...(p.i.) 54 *l*
Pêcheries de Richelieu et de Berthier....(p.i.) 54*h*
Pêcheries, Rapport annuel sur les 8
Pêcheries, Service de protection des ....(p.i) 54*c*
Permis de pêche.... .. ..(p.i) 54
Pénitencier de la Colombie-Britannique.(p.i.) 65*b*
Pensions du Service civil..... ... .:. 23
Peterson, Capitaine. .... (p.i.) 48
Pictou et New-Glasgow, Chemin de fer entre (p.i) 70
Poids, Mesures et Gaz, rapport annuel. ... 5*a*
Pointe Abino... ... .(p.i.) 85
Police à cheval du Nord-Ouest, Commissaire de la.. .... 19, 69
Police fédérale, Commissaire de la ... ..(p.i.) 35
Pommes de terre exportées..... 47
Postes, Dépenses imprévues des directeurs de. 39*c*
Postes, Rapport du directeur général des..... 16
Primes de pêche ....(p.i.) 54*a*, 54*b*
Id. 54*e*
Prince-Edouard, Chemin de fer de l'Ile du (p.i.) 55, 73
Provinces Maritimes et les Antilles, Commerce entre les..... ....26, 26*a*

Q

Québec Oriental, Chemin de fer.....(p.i.) 59
Québec, Port sur le Saint-Laurent, à..... 61

R

Rapide Plat, Canal du.. ... . 62*h*
Recensement, 1891 ....82, 82*a*
Recettes et dépenses.....22, 22*a*, 22*b*, 22*c*, 22*d*
Relevés des pêcheries et rapports des inspecteurs 8*a*
Réserve d'or..... ....(p.i.) 68
Revenu de l'Intérieur, Rapport annuel..... 5
Richelieu et Berthier, Pêcheries dans...(p.i.) 54*h*
Richelieu, Inondations par la rivière ...(p.i.) 43
Rideau, Canal..... .....(p.i.) 62*i*
Rive Nord, Chemin de fer de la 34*a*

S

Saint-Emile de Suffolk et Saint-André-Avelin ....(p.i.) 39*f*
Sainte-Flavie, Enquête tenue à..... (p.i.) 53*c*
Saint-Jean Deschaillons..... (p.i.) 43*a*
Saint-Joseph de Lévis, Accident à.....(p.i.) 53*a*
Saint-Vincent-de-Paul, Pénitencier de...(p.i.)65,65*a*
Saisie de la goélette *Araunah*..... . . ... . 8*c*
Saisies dans la mer de Behring 8*b*
Saunders, William .... (p.i.) 73
Sauvages de Guysboro' et Antigonish ...(p.i.) 29*a*
Schreiber, Collingwood, Rapport de..... 61
Secrétaire d'Etat, Rapport annuel du..... . 14
Service civil, Conseil des Examinateurs du... 14*b*
Service civil, Liste du 14*a*
Service civil, Pensions du..... 23
Soulanges, Canal de . . . .(p.i) 62*f*
Id. 62*g*
Statistique criminelle.... . ..... 6*g*
Statistique des canaux..... .... 10*a*
Statistique mortuaire 6*f*
Steamer *Admiral* .... (p.i.) 52, 52*a*, 52*b*, 52*c*
Steamer *Stanley*. .... (p.i.) 58
Substances alimentaires, Falsification des.... 5*b*
Sucre de betteraves .. ..(p.i.) 84
Sutton-Ouest, Agent des Sauvages à....(p.i.) 29
Sydney, C.-B., et Oxford, Train entre...(p.i.) 70
Système du Grand Jury 66

T

Temps, Mesure uniforme de..... ... 44
Territoire contesté, Ontario, Bois sur le 57
Thurber, James . . .. (p.i.) 36
Toile à voile..... .... (p.i.) 37
Traité hispano-américain..... .... 38*c*
Transport des chargements de pont..... 7*c*
Travaux Publics, Rapport annuel..... 9
Travaux Publics, Employés du département des .... (p.i.) 78

V

Victoria, N.-E., Officier-rapporteur.....(p.i.) 60*a*

W

Welland, Canal..... ....(p.i.) 62*b*, 62*c*, 62*d*
Wellington, Aide militaire à.... . .....(p.i.) 30

☞Voyez aussi l'Index alphabétique, page 1.

LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION

Arrangée par ordre numérique, avec leur titre au long ; les dates auxquelles ils ont été ordonnés et présentés aux deux Chambres du parlement ; le nom du député qui a demandé chacun de ces documents, et si l'impression en a été ordonnée ou non.

MATIÈRES DU VOLUME N° 1.

1. Comptes publics dn Canada pour l'exercice expiré le 30 juin 1890 ; présentés à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable G. E. Foster. Budget pour l'année se terminant le 30 juin 1892 ; présenté le 18 mai 1891. Budget supplémentaire pour l'année se terminant le 30 juin 1891 ; présenté le 4 juin 1891. Budget supplémentaire, 1891-92 ; présenté le 16 septembre 1891. Autre budget supplémentaire pour l'année se terminant le 30 juin 1892 ; présenté le 29 septembre 1891—
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

2. Liste des actionnaires des banques chartées du Canada, à la date du 31 décembre 1890. Présentée à la Chambre des communes le 12 mai 1891, par l'honorable G. E. Foster—
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 2.

3. Rapport de l'Auditeur général sur les comptes des crédits, pour l'exercice expiré le 30 juin 1890. Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable G. E. Foster—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 3.

4. Tableaux du Commerce et de la Navigation du Canada, pour l'exercice expiré le 30 juin 1890, d'après les relevés officiels. Présentés à la Chambre des Communes le 5 mai 1891, par l'honorable M. Bowell... .... *Imprimés pour la distribution et les documents de la session*

MATIÈRES DU VOLUME N° 4.

5. Rapports, relevés et statistique du revenu de l'intérieur du Canada pour l'exercice expiré le 30 juin 1890. Présentés à la Chambre des communes le 5 mai 1891, par l'honorable J. Costigan—
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

5*a*. Rapport sur l'inspection des poids et mesures et du gaz, supplément n° 2 du rapport du département du revenu de l'intérieur pour l'exercice expiré le 30 juin 1890. Présenté à la Chambre des communes le 5 mai 1891, par l'honorable J. Costigan—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

5*b*. Rapport sur la falsification des substances alimentaires, supplément n° 3 du rapport du revenu de l'intérieur, 1890. Présenté à la Chambre des communes le 1er juin 1891, par l'honorable J. Costigan.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

6. Rapport du ministre de l'agriculture du Canada, pour l'année civile 1890. Présenté à la Chambre des communes le 5 mai 1891, par l'honorable John Haggart—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 5.

6a. Rapport sur les archives du Canada, 1891..*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

6b. Rapport sur le commerce de l'hémisphère occidentale—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

6c. Rapport du directeur et des officiers des fermes expérimentales, pour l'année 1890. Présenté à la Chambre des communes le 5 mai 1891, par l'honorable J. Haggart—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 6.

6d. Premier rapport annuel du commissaire de l'industrie laitière du Canada pour 1890. Présenté à la Chambre des communes le 12 mai 1891, par l'honorable J. Haggart—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

6e. Rapport du Haut-commissaire du Canada, avec les rapports des agents dans le Royaume-Uni, pour 1890. Présenté à la Chambre des communes le 5 mai 1891, par l'honorable J. Haggart—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

6f. Statistique mortuaire des principales cités et villes du Canada, pour l'année 1890—
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

6g. Statistique criminelle pour l'exercice terminé le 30 septembre 1890—
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

6h. Rapport du commissaire honoraire, M. Adam Brown, représentant du Canada à l'exposition de la Jamaïque. Présenté à la Chambre des communes le 26 juin 1891, par l'honorable J. Haggart—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 7.

7. Rapport annuel du département de la marine, pour l'exercice terminé le 30 juin 1890. Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable C. H. Tupper—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

7a. Rapport sur l'inspection des bateaux à vapeur, etc., pour l'année civile finissant le 31 décembre 1890. Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable C. H. Tupper—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

7b. Preuve faite sur le commerce d'exportation du bétail du Canada. Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable C. H. Tupper—
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

7c. Rapport sur la preuve relative au transport des chargements de bois et de planches sur le pont durant les mois d'hiver. Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable C. H. Tupper ... .*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

MATIÈRES DU VOLUME N° 8.

8. Rapport annuel du département des pêcheries, pour l'année 1890. Présenté à la Chambre des communes le 6 mai 1891, par l'honorable C. H. Tupper—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

8a. Relevés des pêcheries et rapport des inspecteurs pour 1890, supplément n° 1 du rapport annuel du département des pêcheries. Présentés à la Chambre des communes le 4 juin 1891, par l'honorable J. A. Chapleau ... .*Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

MATIÈRES DU VOLUME N° 9.

8b. Correspondance relative à la saisie de navires britanniques dans la mer de Behring, par les autorités des Etats-Unis en 1886-91..... . .... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

8c. Correspondance relative à la saisie de la goélette britannique *Araunah* au large de l'île Copper par les autorités russes, 1888-90.....*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

MATIÈRES DU VOLUME N° 10.

9. Rapport annuel du ministre des travaux publics, pour l'exercice 1889-90, sur les travaux placés sous son contrôle. Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par sir Hector Langevin—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 11.

10. Rapport annuel du ministre des chemins de fer et canaux, pour le dernier exercice, du 1er juillet 1889 au 30 juin 1890, sur les travaux placés sous son contrôle. Présenté à la Chambre des communes le 5 mai 1891, par sir John A. Macdonald. . *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

10*a*. Statistique des canaux, pour la saison de navigation 1890. Présentée à la Chambre des communes le 4 juin 1891, par l'honorable M. Bowell—
Imprimées pour la distribution et les documents de la session.

10*b*. Rapports, statistique, et capital, trafic et frais d'exploitation des chemins de fer du Canada, 1890. Présenté à la Chambre des communes le 24 juin 1891, par l'honorable M. Bowell—
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 12.

11. Rapport du surintendant des assurances du Canada, pour l'année expirée le 31 décembre 1890. Présenté à la Chambre des communes le 10 septembre 1891, par l'honorable G. E. Foster—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

11*a*. Relevé préliminaire des opérations des compagnies d'assurances sur la vie faisant affaires au Canada, pour l'année civile 1890. Présenté à la Chambre des communes le 12 mai 1891, par l'honorable G. E. Foster..... .....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

11*b*. Sommaire des relevés des compagnies d'assurances au Canada, pour l'année civile 1890. Présenté à la Chambre des communes le 12 mai 1891, par l'honorable G. E. Foster—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

12. Rapport du ministre de la justice sur les pénitenciers du Canada, pour l'exercice terminé le 30 juin 1890. Présenté à la Chambre des communes le 6 mai 1891, par sir John Thompson—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 13.

13. Rapport annuel du ministre de la milice et de la défense du Canada, pour l'année civile 1890. Présenté à la Chambre des communes le 11 mai 1891, par sir Adolphe Caron—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

14. Rapport du secrétaire d'Etat, pour l'année expirée le 31 décembre 1890. Présenté à la Chambre des communes le 5 mai 1891, par l'honorable J. A. Chapleau—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

14*a*. Liste du service civil du Canada, 1890. Présentée à la Chambre des communes le 5 mai 1891, par l'honorable J. A. Chapleau.....*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

14*b*. Rapport des examinateurs du service civil du Canada pour l'année civile 1890. Présenté à la Chambre des communes le 5 mai 1891, par l'honorable J. A. Chapleau—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

14*c*. Rapport annuel du département de l'imprimerie et de la papeterie publiques, pour l'année terminée le 30 juin 1890, avec un rapport partiel des services pendant le semestre terminé le 31 décembre 1890. Présenté à la Chambre des communes le 4 juin 1891, par l'honorable J. A. Chapleau—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

15. Rapport des bibliothécaires conjoints du parlement sur l'état de la bibliothèque. Présenté à la Chambre des communes le 30 avril 1891, par M. l'Orateur—
Imprimé pour les documents de la session seulement.

MATIÈRES DU VOLUME N° 14.

16. Rapport du directeur général des postes, pour l'exercice terminé le 30 juin 1890 Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable J. Haggart—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

17. Rapport annuel du département de l'intérieur, pour l'année 1890. Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable E. Dewdney—

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

17*a*. Rapport sommaire de la commission géologique, pour l'année 1890. Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable E. Dewdney—

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 15.

18. Rapport annuel du département des affaires des Sauvages, pour l'année terminée le 31 décembre 1890. Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable E. Dewdney—

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

19. Rapport du commissaire de la police à cheval du Nord-Ouest, 1890. Présenté à la Chambre des communes le 18 mai 1891, par sir John A. Macdonald—

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

20. Relevé des mandats émis par le Gouverneur général et des dépenses faites sous leur autorité, depuis la dernière session du Parlement, conformément à l'Acte du Revenu Consolidé et de l'Audition. Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable G. E. Foster—

Imprimé pour la distribution seulement.

20*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 mai 1891—Relevé détaillé des items suivants de dépenses mentionnées dans l'état des mandats du Gouverneur général émis depuis la clôture du parlement.

1890—10 juillet—Acte du cens électoral	$ 4,000 00
1891—28 mars—Bassin de radoub de Kingston	6,006 14
1890—30 août—Nouveau matériel de dragage	5,991 91
1891—26 mars—Brise-lames à Southampton	38,022 39
do —28 avril—Coût d'affaires en litige	10,468 79
do —31 janvier—Grains de semence aux colons des Territoires du Nord-Ouest	2,288 18

Présentée à la Chambre des communes le 22 mai 1891.—*M. Mulock*—

Imprimée pour la distribution seulement.

21. Relevé des déboursés à compte des dépenses imprévues, du 1er juillet 1890 au 30 avril 1891. Présenté à la Chambre des communes le 6 mai 1891, par sir John A. Macdonald—

Imprimé pour la distribution seulement.

22. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date 6 mai 1891—Relevé détaillé des recettes et des dépenses imputables sur le fonds consolidé, du 1er mai 1890 au 1er mai 1891; et des états comparatifs, du 1er juillet 1889 au 1er mai 1890. Présentée à la Chambre des communes le 12 mai 1891.—*Sir Richard Cartwright*... *Imprimée pour la distribution seulement.*

22*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 15 mai 1891—Etat comparatif des recettes et dépenses, du 1er juillet 1890 au 10 mai 1891, et du 1er juillet 1889 au 10 mai 1890. Présentée à la Chambre des communes le 18 mai 1891.—*Sir Richard Cartwright*—

Imprimée pour la distribution seulement.

22*b*. Relevé détaillé des recettes et dépenses imputables sur le fonds consolidé, du 1er juillet 1889 au 20 mai 1890; et un état semblable, du 1er juillet 1890 au 20 mai 1891. Présenté à la Chambre des communes le 22 mai 1891, par l'honorable G. E. Foster... *Imprimé pour la distribution seulement.*

22*c*. Relevé détaillé des recettes et dépenses imputables sur le fonds consolidé, du 1er juillet 1889 au 31 mai 1890; et un état semblable, du 1er juillet 1890 au 31 mai 1891. Présenté à la Chambre des communes le 1er juin 1891, par l'honorable G. E. Foster....*Imprimé pour la distribution seulement.*

22*d*. Relevé détaillé des recettes et dépenses imputables sur le fonds consolidé, du 1er juillet 1889 au 10 juin 1890; et un relevé semblable du 1er juillet 1890 au 10 juin 1891. Présenté à la Cambre des communes le 17 juin 1891, par l'honorable G. E. Foster.....*Imprimé pour la distribution seulement.*

MATIÈRES DU VOLUME N° 16.

23. Etat de toutes les pensions et indemnités de retraite accordées dans le service civil pendant l'année expirée le 31 décembre 1890, donnant le nom et l'emploi de chaque personne mise à la retraite ou retirée, ses appointements, son âge, la durée de son service, l'indemnité à elle accordée lors de sa

retraite, la raison de sa mise à la retraite, et si la vacance a été remplie par promotion ou par une nomination. Présenté à la Chambre des communes le 11 mai 1891, par l'honorable G. E. Foster—
Imprimé pour les documents de la session seulement.

24. Liste des fonctionnaires publics auxquels des commissions ont été délivrées aux termes du chapitre 19 des Statuts Revisés du Canada, pour l'année 1890. Présentée à la Chambre des communes le 12 mai 1891, par l'honorable J. A. Chapleau.... ....*Imprimée dans le n°* 14.

25. Réponse (partielle) conformément à une résolution de la Chambre des communes, adoptée le 20 février 1882, sur tous les sujets affectant le chemin de fer du Pacifique Canadien, et donnant les détails concernant : 1. Le choix de la route. 2. Le progrès des travaux. 3. Le choix ou la réserve des terres. 4. Le paiement de deniers. 5. La construction des embranchements. 6. Le progrès des travaux sur les embranchements. 7. Les tarifs de transport des voyageurs et des marchandises. 8. Les conditions particulières requises par l'Acte refondu des chemins de fer et ses amendements, jusqu'à la clôture de l'exercice précédent. 9. Les mêmes conditions particulières jusqu'à la date la plus rapprochée possible de la production de l'état. 10. Copie de tous ordres en conseil et de toute correspondance échangée entre le gouvernement et la compagnie du chemin de fer ou aucun des membres ou officiers des deux parties, touchant les affaires de la compagnie. Présentée à la Chambre des communes le 14 mai 1891, par l'honorable E. Dewney—
Imprimée pour les documents de la session seulement.

25*a*. Liste des terres vendues par la Compagnie du chemin de fer du Pacifique Canadien, du 1er octobre 1889 au 1er octobre 1890. Présentée à la Chambre des communes le 27 mai 1891, par l'honorable E. Dewdney..... ... .*Imprimée pour les documents de la session seulement.*

26. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 14 mai 1891—Sommaire des manifestes des chargements transportés à chaque voyage par les steamers subventionnés pour faire le service entre les provinces maritimes et les Indes Occidentales, cette année, donnant le caractère et la valeur des cargaisons transportées et indiquant le port ou les ports de chargement et de déchargement, ainsi qu'un sommaire de toutes autres informations données dans ces manifestes ; aussi, un état indiquant combien de voyages ont été faits par les steamers subventionnés pour le service à vapeur entre les provinces maritimes et les ports des Indes Occidentales en 1890 ; quelles sont les dates de ces voyages et quelle somme a été payée pour chaque voyage ; quelle personne ou compagnie exécute ce service cette année ; et si un contrat a été passé pour ce service cette année, et quel est le prix payé et à qui ? Présentée à la Chambre des communes le 18 mai 1891.—*M. Davies*—
Imprimée pour les documents de la session seulement.

26*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 27 mai 1891 : 1. Copie de toute correspondance et de tous rapports au conseil concernant le paiement de subventions à la Compagnie de Steamers du Canada, des Indes Occidentales et de l'Amérique du Sud, et à MM. Pickford et Black ou à l'un des deux, et de tous contrats conclus en 1890 entre la dite compagnie de steamers et MM. Pickford et Black ou l'un des deux pour un service de steamers entre le Canada et les Indes Occidentales. 2. Etat donnant les noms des personnes ou compagnies auxquelles les subventions pour le service de steamers entre Saint-Jean, N.-B., et les Indes Occidentales ont été payées antérieurement à l'exécution du contrat par la Compagnie de Steamers du Canada, des Indes Occidentales et de l'Amérique du Sud, et les montants ainsi payés et les dates ; aussi, les montants payés et les dates, lorsque le paiement a été fait à la dite compagnie de steamers après avoir commencé l'exécution du contrat. Présentée à la Chambre des communes le 13 juillet 1891.—*M. Davies*.....*Imprimée pour les documents de la session seulement.*

27. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 6 mai 1891—Etat donnant les dates des déclarations dans chaque division pendant la dernière élection générale, et indiquant, dans chaque cas, si le temps fixé lors de la nomination a été prorogé ou étendu, où ce fait s'est-il produit, quand, combien de fois et la raison à l'appui, le nom et l'adresse de l'officier-rapporteur là où ces faits se sont produits. Aussi, le nom, la profession et le domicile de chaque officier-rapporteur, et indiquant la date du rapport de l'officier-rapporteur au greffier de la couronne en chancellerie et celle de sa réception par le dit greffier. Aussi, le nom du district électoral, celui du député élu et la date de la publication de son élection dans la *Gazette du Canada*. Aussi, copie de toutes lettres écrites par ou pour aucun membre du gouvernement à aucun membre élu ou à toute autre personne ou personnes suggérant que quelque officier-rapporteur soit requis de retarder à faire son rapport au greffier de la couronne en chancellerie. Présentée à la Chambre des communes le 19 mai 1891.—*M. Landerkin*.... .... *Imprimée pour les documents de la session seulement.*

27a. Rapport sur la septième élection générale pour la Chambre des communes du Canada, par Samuel E. St.-O. Chapleau, écr., greffier de la couronne en chancellerie du Canada. Présenté à la Chambre des communes le 19 mai 1891, par l'honorable J. A. Chapleau—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

28. Relevé détaillé de toutes les obligations et garanties enregistrées dans le département du secrétaire d'Etat depuis le relevé de 1890 en conformité de l'article 23, chap. 19, des Statuts revisés du Canada. Présenté à la Chambre des communes le 20 mai 1891, par l'honorable J. A. Chapleau—
Pas imprimé.

29. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 11 mai 1891—Relevé détaillé de toutes les dépenses occasionnées pour une enquête sur la conduite de l'agent des Sauvages à Sutton-Ouest. Présentée à la Chambre des communes le 21 mai 1891—*M. Mulock*..... ... . *Pas imprimée.*

29a. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 mai 1891—Etat donnant la liste et les prix de tous les articles achetés pour les Sauvages des comtés de Guysboro' et d'Antigonish, y compris les bestiaux et les instruments aratoires achetés pendant les trois dernières années. Aussi, relevé des sommes réalisées par suite de la vente des bestiaux ou autres articles achetés pour l'usage des Sauvages des dits comtés. Aussi, état complet des articles appartenant au département de l'intérieur dans les dits comtés pour l'usage des dits Sauvages. Présentée à la Chambre des communes le 27 mai 1891—*M. Fraser*..... ....*Pas imprimée.*

30. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 11 mai 1891—Etat donnant : 1. Copie de toute correspondance et télégrammes entre le département de la milice et de la défense ou aucun de ses officiers et le commandant de la batterie C, au sujet de l'envoi à Wellington d'un détachement sous son commandement, le 4 ou le 5 août dernier, dans le but ostensible d'aider les autorités civiles de ce district. 2. Copie de la réquisition remise au dit commandant demandant l'aide de la troupe à Wellington, ainsi que les noms des magistrats signataires de la réquisition et la distance existant entre leur domicile et Wellington. 3. Copie des rapports de l'officier commandant, confidentiels ou autrement, sur la nécessité d'occuper militairement Wellington et d'y séjourner jusqu'à date de son rappel. 4. Copie de toute correspondance, par voie télégraphique ou autrement, entre le département de la milice et de la défense ou aucun officier du gouvernement du Canada et les autorités provinciales de la Colombie anglaise, ou avec aucun de leurs fonctionnaires, s'il en est, ou avec toute autre personne, au sujet de l'envoi de la dite troupe à Wellington. 5. Relevé détaillé de tous deniers déboursés par le gouvernement canadien ou par aucun de ses départements, pour solde régimentaire ou comme allocation de service actif aux officiers et soldats de la batterie C ou aux officiers et soldats de l'artillerie de place de la Colombie anglaise, pendant leur service à Wellington, ou pour leur entretien pendant leur séjour en cet endroit, ou pour leur transport à Wellington et retour. 6. Copies de tous ordres généraux ou spéciaux de milice émis par le département de la milice pour la gouverne des officiers de la batterie C depuis son établissement dans la Colombie anglaise. Présentée à la Chambre des communes le 22 mai 1891—*M. Gordon*.. ... .*Pas imprimée.*

30a. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 3 juin 1891—Copie de tous rapports du sous-adjudant général du district militaire n° 11 au ministre de la milice depuis janvier 1888 au sujet :—1. Des casernes de la batterie C ; 2. De la salle d'exercices de Victoria ; 3. De l'enlèvement du magasin du parc Beacon Hill ; 4. De la condition des canons, munitions, affûts, etc. Aussi, copie de toute correspondance échangée sur ces divers sujets, entre le dit sous-adjudant général et le ministre de la milice, depuis la même date. Présentée à la Chambre des communes le 1er juillet 1891—*M. Prior*..... .. ..*Pas imprimée.*

31. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 14 mai 1891—Etat donnant toutes les pétitions adressées au gouvernement demandant l'analyse des boissons enivrantes fabriquées ou offertes en vente en gros et en détail dans l'étendue du Canada. Présentée à la Chambre des communes le 22 mai 1891.—*M. Curran*... .....*Pas imprimée.*

32. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 14 mai 1891—Copie de toute correspondance, papiers et documents concernant les mesures prises par le gouvernement au cours de la dernière session ou depuis lors, pour empêcher le fromage américain d'être expédié par la voie des ports du Canada, ou de ces ports mêmes avec la marque des fromages canadiens. Aussi, copie des instructions actuelles données aux autorités compétentes ou aux officiers de douane. Présentée à la Chambre des communes le 26 mai 1891.—*M. Marshall*..... .. .. *Pas imprimée.*

33. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 6 mai 1891—Etat dressé suivant la formule employée pour les relevés publiés dans la *Gazette* des exportations et importations du 1er

mai 1890 au 1er mai 1891, faisant la distinction entre les produits du Canada et ceux des autres pays, et des états comparatifs du 1er juillet 1889 au 1er mai 1890. Présentée à la Chambre des communes le 27 mai 1891.—*Sir Richard Cartwright*..... *Imprimée pour la distribution seulement.*

34. Copie des papiers relatifs à la vente du chemin de fer d'embranchement sur Carleton à la ville de Saint-Jean. Présentée à la Chambre des communes le 29 mai 1891, par l'honorable G. E. Foster—
Pas imprimée.

34*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 18 juin 1891—Copie de tous ordres en conseil, correspondance, papiers, rapports et documents relatifs à la remise des débentures de la Compagnie du chemin de fer du Nord. Présentée à la Chambre des communes le 10 août 1891.—*M. Langelier*—
Imprimée pour les documents de la session seulement.

34*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 20 juillet 1891—Copie de tous papiers concernant la réclamation de Hugh Munroe, de la Rivière-Jean, comté de Pictou, pour dommages causés à sa ferme par la construction du chemin de fer de la Ligne Courte. Présentée à la Chambre des communes le 10 août 1891.—*M. Fraser*..... *Pas imprimée.*

34*c*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 20 juillet 1891—Copie de toute correspondance, pétitions et mémoires, jusqu'à date, concernant la construction d'une ligne ferrée par la Compagnie du chemin de fer d'Inverness et Richmond (limitée), dans le comté d'Inverness. Présentée à la Chambre des communes le 10 août 1891.—*M. Cameron (Inverness)* ..... *Pas imprimée.*

34*d*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 20 juillet 1891—Copie de toutes pétitions, lettres ou communications quelconques des différentes municipalités du comté de Napierville ou d'aucune personne de ce comté, et des réponses du gouvernement à aucune de ces communications, jusqu'à la date du 5 mars dernier, concernant l'octroi d'un subside pour aider la construction d'un chemin de fer entre le village de Napierville et le village de Saint-Rémi. Présentée à la Chambre des communes le 10 août 1891.—*M. Monet*—
Pas imprimée.

34*e*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 juin 1891—Etat indiquant :—1. Les noms des diverses lignes de chemins de fer du Canada auxquelles l'aide du gouvernement fédéral a été accordée, à l'exception de la ligne principale du Pacifique. 2. Les provinces dans lesquelles les lignes sont situées en tout ou en partie ; et si elles sont situées dans deux provinces ou plus, le nombre de milles dans chaque province. 3. Le comté ou les comtés traversés par les dites lignes dans chaque province. 4. Le montant d'argent réellement payé à chacune jusqu'au 1er janvier 1891. 5. Les lignes ferrées construites en Canada par le gouvernement fédéral depuis la confédération, à l'exception de la ligne-mère de l'Intercolonial et de celle du Pacifique. 6. Les provinces dans lesquelles elles ont été construites. 7. Le coût total de chaque ligne construite ou subventionnée par le Canada dans chaque province, y compris l'équipement. 8. La somme entière dépensée jusqu'au 1er janvier dernier pour la construction de lignes fédérales dans chaque province, à l'exception des lignes-mères de l'Intercolonial et du Pacifique. Présentée à la Chambre des communes le 14 septembre 1891.—*M McMullen*—
Imprimée pour les documents de la session seulement.

35. Rapport du commissaire de la police fédérale pour 1890, aux termes du chap. 184, article 5, des Statuts Revisés du Canada. Présenté à la Chambre des communes le 1er juin 1891, par sir John Thompson ..... *Pas imprimé.*

36. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 12 mai 1891—Copie de tous ordres en conseil, lettres, correspondance et documents de toutes sortes concernant la résignation de M. James Thurber, lieutenant-colonel de la milice sédentaire, dans le comté de Lotbinière ; la nomination de son fils, M. William Thurber, comme gardien d'un phare dans la paroisse de Sainte-Croix, et le refus du gouvernement d'accorder au dit James Thurber, le montant qu'il réclame pour pension de retraite. Présentée à la Chambre des communes le 1er juin 1891.—*M. Rinfret*..... *Pas imprimée.*

36*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 11 mai 1891—Copie de toute correspondance et de tous papiers concernant la démission et la réinstallation des fonctionnaires suivants : Samuel Genest, John Cosgrove et Charles Leduc. Présentée à la Chambre des communes le 4 juin 1891.—*M. Devlin*..... *Pas imprimée.*

36*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 juin 1891—Copie de toutes lettres, correspondance et papiers concernant le motif de la démission et le renvoi de William Laidlow

d'Arthur, de la police à cheval du Nord-Ouest, et de tous papiers et correspondance au sujet de la demande d'indemnité qu'il a formulée par la perte d'un pouce pendant qu'il était au service, avec le montant d'indemnité (s'il en est) qui lui a été payé. Présentée à la Chambre des communes le 6 juillet 1891.—*M. McMullen* ..... *Pas imprimée.*

37. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 12 mai 1891—État indiquant combien de verges de toile à voile ont été importées à Halifax du 30 juin 1889 au 30 juin 1890, et de cette dernière date au 30 décembre 1890, et le chiffre respectif de ces importations. Présentée à la Chambre des communes le 2 juin 1891.—*M. White (Shelburne)*..... *Pas imprimée*

MATIÈRES DU VOLUME N° 17.

38. Papiers concernant l'extension et le développement du commerce entre les États-Unis et le Canada, y compris la colonie de Terreneuve. Présentés à la Chambre des communes le 3 juin 1891, par sir John Thompson..... *Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

38*a*. Autres papiers concernant l'extension et le développement du commerce entre les États-Unis et le Canada, y compris la colonie de Terreneuve. Présentés à la Chambre des communes le 22 juin 1891, par sir John Thompson ..... *Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

38*b*. Copie d'un rapport de l'honorable Conseil Privé, du 4 novembre 1890, au sujet des propositions faites par le gouvernement du Canada aux gouverneurs des îles des Indes Occidentales anglaises et de la Guyane anglaise pour l'extension du commerce, ainsi que la correspondance, etc., se rapportant au même sujet. Présentée à la Chambre des communes le 29 juillet 1891, par l'honorable G. E. Foster..... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

38*c*. Correspondance et télégrammes concernant le traité hispano-américain. Présentés à la Chambre des communes le 22 septembre 1891, par l'honorable G. E. Foster—
Imprimés pour les documents de la session seulement.

39. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 27 mai 1891—Copie de l'enquête tenue par J.-B. Caouette, en 1890, au sujet de l'enlèvement, du bureau de poste de l'Ile-Verte, d'un papier-nouvelles adressé à un résidant de cette paroisse ; de toute correspondance adressée à ce sujet par le département des postes au dit Caouette, et de toute réponse et de tout rapport fait par ce dernier ; aussi, de toute la correspondance officielle concernant la dite enquête. Présentée à la Chambre des communes le 16 juin 1891.—*M. Amyot* ..... *Pas imprimée.*

39*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 mai 1891—Copie de toutes lettres, pétitions et mémoires concernant et demandant la construction d'un bureau de poste convenable dans la ville de Buckingham, comté d'Ottawa. Présentée à la Chambre des communes le 16 juin 1891.—*M. Devlin* ..... *Pas imprimée.*

39*b*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 27 mai 1891—Copie de toutes pétitions, mémoires, rapports et ordres en conseil concernant l'établissement d'un bureau de poste à Campbellton, dans le comté d'Inverness, Nouvelle-Ecosse. Présentée à la Chambre des communes le 19 juin 1891.—*M. Laurier*..... *Pas imprimée.*

39*c*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 5 mai 1891—Relevé indiquant les dépenses imprévues des divers directeurs de poste salariés du Canada pendant les exercices 1888, 1889 et 1890.—*M. McMullen*..... *Imprimée pour les documents de la session seulement.*

39*d*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 15 mai 1891—Relevé des montants déposés dans chacune des banques d'épargnes postales et fédérales à la date du 30 juin 1891. Présentée à la Chambre des communes le 12 août 1891.—*M. McMullen*..... *Pas imprimée.*

39*e*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 20 juillet 1891—Copie de la correspondance échangée entre le ou les propriétaires du journal *Le Canada* publié à Ottawa et aucun membre du gouvernement, aussi bien qu'entre tout membre du gouvernement et toutre autre personne au sujet de la suspension de la publication dans le dit journal *Le Canada* du tableau de l'arrivée et du départ des malles au bureau de poste d'Ottawa. Présentée à la Chambre des communes le 12 août 1891.—*M. Beausoleil*..... *Pas imprimée.*

39*f*. Réponse à ordre de la Chambre des communes en date du 18 mai 1891—Copie de toutes lettres, correspondance et pétitions concernant l'établissement d'un bureau de poste dans le township de Lowe, dans le comté d'Ottawa, et de toutes pétitions, mémoires et documents se plaignant du service des malles entre Saint-Emile de Suffolk et Saint-André Avelin, dans le comté d'Ottawa. Présentée à la Chambre des communes le 17 août 1891.—*M Devlin*..... *Pas imprimée.*

40. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 5 mai 1891—Copie des soumissions demandées pour la construction d'un bassin de radoub à Kingston, des soumissions reçues, des rapports et des calculs des ingénieurs du département des travaux publics sur ces soumissions, du contrat qui en est résulté, des rapports des ingénieurs qui ont pu avoir été faits sur l'exécution des travaux, ou les modifications qui ont pu y être apportées ; aussi, un état des sommes payées jusqu'à ce jour aux entrepreneurs. Présentée à la Chambre des communes le 4 juin 1891.—*M. Guay.*
Pas imprimée.

40*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 8 juillet 1891—Production des soumissions reçues et acceptées pour la construction d'un caisson pour le bassin de raboub d'Esquimalt, du rapport de M. H. F. Perley à ce sujetde, toute et autre correspondance se rattachant à ce contrat. Présentée à la Chambre des communes le 4 août 1891.—*M. Tarte.* ....*Pas imprimée.*

40*b*. Papiers concernant le bassin de radoub de Kingston. Présentés à la Chambre des communes le 6 juillet 1891, par sir Hector Langevin .....*Pas imprimés.*

40*c*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 1er juillet 1891—Copie des plans originaux et des changements faits à la cale sèche de Kingston, indiquant les excavations additionnelles, caissons, maçonnerie supplémentaire et ouvrages en fer additionnels dans les caissons, ainsi que les quantités de chaque classe de travaux supplémentaires payés ou à payer, et les taux de paiement pour les dits travaux supplémentaires ; aussi, copie de l'ordre en conseil du 5 juillet 1890, concernant le contrat pour la construction de la dite cale sèche. Présentée à la Chambre des communes le 19 août 1891.—*M. Amyot*..... ... .*Pas imprimée.*

40*d*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 3 août 1891—Copie de toutes pétitions, correspondance, rapports d'explorations et autres documents concernant la construction d'une cale sèche à Amherstburg. Présentée à la Chambre des communes le 20 août 1891.—*M. Allan*—
Pas imprimée.

41. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 14 mai 1891—Copie du rapport de M. J. R. Arnoldi, ingénieur-mécanicien du département des travaux publics, au comité spécial nommé à la dernière session pour examiner les boîtes de scrutin. Présentée à la Chambre des communes le 4 juin 1891.—*M. Landerkin*.... ....*Imprimée pour les documents de la session seulement.*

42. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 11 mai 1891—Copie de tous papiers, correspondance et documents concernant le dragage de la barre de la rivière Kaministiquia, baie du Tonnerre, depuis juillet 1890, y compris l'avis dans les journaux, les soumissions reçues, ainsi que le contrat de ces travaux ; aussi, le rapport des ingénieurs du département indiquant quels progrès ont été faits dans les travaux jusqu'au 1er décembre dernier ; aussi, un relevé des montants payés à compte des dits travaux, à qui ils ont été payés, et les dates et montants de tels paiements. Présentée à la Chambre des communes le 4 juin 1891.—*M. Campbell*. .....*Pas imprimée.*

43. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 5 mai 1891—Copie du rapport de M. H. F. Perley, ingénieur en chef du département des travaux publics, sur les causes de l'inondation des propriétés des riverains de la Richelieu, dans les comtés d'Iberville, Saint-Jean et Missisquoi. Présentée à la Chambre des communes le 4 juin 1891.—*M. Béchard*..... ..... . *Pas imprimée.*

43*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 juin 1891—Copie de la correspondance et des lettres, rapports et documents de toutes sortes concernant le creusement du fleuve et l'enlèvement des cailloux sur la batture de Saint-Jean Deschaillons. Présentée à la Chambre des communes le 22 juillet 1891.—*M. Rinfret*..... .. ..*Pas imprimée.*

43*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 13 juillet 1891—Copie des rapports d'ingénieurs sur l'amélioration de la navigation de la Grande-Rivière. Présentée à la Chambre des communes le 4 août 1891.—*M. Montague*..... .. .. *Pas imprimée.*

43*c*. Réponse supplémentaire à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général en date du 21 janvier 1890, demandant copie de tous rapports et autres communications sur le sujet des dépôts formés par les sciures, dosses et autres matières nuisibles déversées dans la rivière Ottawa et autres cours d'eau en Canada, ainsi qu'une lettre du sous-ministre des pêcheries a ce sujet. Présentée au Sénat le 19 août 1891.—*Honorable M. Clemow..Imprimée pour les documents de la session seulement.*

43*d*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 3 août 1891—Copie des pétitions, de la correspondance, etc., concernant la reconstruction, par des particuliers, du barrage de Caledonia dans la Grande-Rivière. Présentée à la Chambre des communes le 14 septembre 1891.—*M. Montague*..... .. ..*Pas imprimée.*

44. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 15 mai 1891—Copie de toutes lettres, communications et rapports adressés au gouvernement concernant la fixation et la légalisation d'une mesure uniforme de temps. Présentée à la Chambre des communes le 4 juin 1891.—*M Kirkpatrick*—
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

45. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date 13 mai 1891—Copie de toutes lettres et correspondance entre le gouvernement et aucun de ses membres ou tout département public et M. Solyme Forgues, de Saint-Michel de Bellechasse, officier-rapporteur dans le district électoral de Bellechasse. Présentée à la Chambre des communes le 4 juin 1891.—*M. Amyot....Pas imprimée.*

46. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 mai 1891—Etat indiquant quelle somme d'argent a été dépensée pour réparer le quai de Grande-Baie, dans le township de Keppel, Grey-Nord, pendant l'été de 1890 ; si le contrat a été donné par voie de soumission ou à l'entreprise privée ; qui a exécuté les travaux ; qui a agi comme inspecteur, et quelle compensation a reçue ce dernier. Présentée à la Chambre des communes le 4 juin 1891.—*M. Somerville.....Pas imprimée.*

47. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 27 mai 1891—Etat donnant le nombre de boisseaux de pommes de terre exportés du Canada du 1er octobre 1890 au 1er mai 1891, et le nom du lieu où ils sont exportés. Présentée à la Chambre des communes le 6 juin 1891.—*M. McMullen*—
Imprimée pour les documents de la session seulement.

48. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 3 juin 1891—Copie de toute correspondance échangée entre toutes personnes et le département de la marine et des pêcheries, recommandant ou concernant la récompense donnée au capitaine Paterson, de la goélette américaine *Seigfried*, pour avoir opéré le sauvetage du capitaine et de l'équipage de la goélette *Blizzard*, de Lunenburg, en octobre dernier. Présentée à la Chambre des communes le 16 juin 1891.—*M. Flint*—
Pas imprimée.

49. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 3 juin 1891—Copie de toute correspondance avec le département de la marine concernant la présentation de lunettes marines aux volontaires qui ont sauvé l'équipage de la barque *Medmerly*, qui s'est perdue sur l'île Ray, comté de Pictou, en novembre dernier. Présentée à la Chambre des communes le 16 juin 1891.—*M. Fraser*—
Pas imprimée.

50. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 mai 1891—Copie de toute correspondance, papiers et rapports en la possession du gouvernement concernant l'emplacement du camp de brigade du district militaire n° 1 en 1890 et 1891. Présentée à la Chambre des communes le 16 juin 1891.—*M. Hyman.....Pas imprimée.*

51. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur general en date du 5 mai 1891—Copie de toute correspondance, pétitions, mémoires et autres documents soumis au Conseil privé au sujet de l'abolition de l'usage officiel de la langue française dans la province du Manitoba par la législature de la dite province. Aussi, copie des rapports au Conseil ou des ordres en conseil à ce sujet. Aussi, copie de l'acte ou des actes s'y rapportant. Présentée à la Chambre des communes le 18 juin 1891.—*Mr. LaRivière*—
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

52. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 5 mai 1891—Copie de l'ordre en conseil du 10 mai 1888, accordant un subside de $12,500 par année à M. Julien Chabot pour le service du bateau à vapeur *Admiral*, entre Dalhousie et Gaspé, en rapport avec le chemin de fer Intercolonial, et tous autres ordres en conseil qui ont pu être adoptés subséquemment au sujet du même bateau à vapeur. Présentée à la Chambre des communes le 19 juin 1891.—*M. Guay.....Pas imprimée.*

52*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 5 mai 1891—Copie du contrat entre les propriétaires ou le propriétaire ou le possesseur du bateau à vapeur *Admiral* et le gouvernement, à la suite d'un ordre en conseil en date du 10 mai 1888 ; aussi, copie des contrats, actes ou transferts qui ont pu être faits ou signifiés au gouvernement depuis la dite date du 10 mai 1888 ; aussi, un état des sommes payées pour le service du dit bateau à vapeur, les noms des personnes auxquelles ces sommes ont été payées, la date des paiements, et les reçus qui ont été donnés. Présentée à la Chambre des communes le 24 juin 1891.—*M. Guay.....Pas imprimée.*

52*b*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 13 juillet 1891—Copie de l'ordre en conseil ou des ordres en conseil adoptés depuis 1883 jusqu'à 1888, au sujet du bateau à vapeur *Admiral* et du service qu'il a fait entre Dalhousie et Gaspé ou autres points, en rapport avec le chemin de fer Intercolonial. Présentée à la Chambre des communes le 10 août 1891.—*M. Tarte.....Pas imprimée.*

52c. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 13 juillet 1891—Copie du contrat ou des contrats entre les propriétaires ou le propriétaire ou le possesseur du bateau à vapeur *Admiral* et le gouvernement, depuis 1883 jusqu'à 1888 ; aussi, copie de tous actes, transferts, etc., qui ont pu être signifiés au gouvernement au sujet de ce bateau à vapeur ; aussi un état des sommes payées durant cet intervalle de temps, pour le service du dit bateau à vapeur, les noms des personnes auxquelles ces sommes ont été payées, et la date des paiements. Présentée à la Chambre des communes le 10 août 1891.—*M. Tarte*..*Pas imprimée.*

53. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 6 mai 1891—Etat donnant le coût de construction des divers élévateurs placés sur la ligne de l'Intercolonial et ses embranchements, la localité où ils ont été construits, la contenance de chacun, la date de la construction, et la quantité de grain qui a passé par chacun, chaque année, depuis leur installation. Présentée à la Chambre des communes le 19 juin 1891.—*M. McMullen* .....*Pas imprimée.*

53a Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 13 mai 1891—Copie de toute correspondance, documents, etc., échangés entre les officiers du chemin de fer Intercolonial à Moncton et le département des chemins de fer, concernant l'accident de Saint-Joseph de Lévis, le dix-huit décembre mil huit cent quatre-vingt-dix. Présentée à la Chambre des communes le 19 juin 1891. —*M. Carroll*.....*Pas imprimée.*

53b. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 1er juillet 1891—Copie de toute correspondance et de tous télégrammes, lettres, rapports et autres papiers concernant le projet d' "agrandissement des propriétés" du chemin de fer Intercolonial à Saint-Jean, N.-B. Présentée à la Chambre des communes le 12 août 1891.—*M. Davies*..... .... *Pas imprimée.*

53c. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 8 juillet 1891—Copie de tous papiers, documents, dépositions, etc., relativement à l'enquête tenue dernièrement à la station de Sainte-Flavie, chemin de fer Intercolonial, sur la conduite de M. Hormidas Ouellette, surintendant des ateliers du dit Intercolonial, ainsi que sur le compte de quelques autres employés. Présentée à la Chambre des communes le 26 septembre 1891.—*M. Choquette*.....*Pas imprimée.*

54. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 11 mai 1891—1. Etat de toutes les licences de pêche accordées en 1890 dans les comtés suivants, savoir : Berthier, Maskinongé, Saint-Maurice, Champlain, Nicolet, Yamaska et Richelieu, indiquant les noms de ceux qui ont obtenu telles licences, le montant payé par chacun d'eux, et la date de tels paiements. 2. Etat de la quantité et de la valeur des diverses espèces de poissons qui ont été pris par tels licenciés, suivant les rapports des divers gardes-pêche de ces comtés. 3. Copies de toutes instructions envoyées aux gardes-pêche de ces divers comtés en 1890 et 1891, jusqu'à cette date. 4. Copies de toute correspondance, requêtes et remontrances qui ont pu être reçues à ce sujet durant les années 1890 et 1891 jusqu'à cette date, aussi bien que des réponses qui ont pu y être faites. 5. Etat indiquant le salaire des gardes-pêche des comtés ci-dessus mentionnés et des autres frais et dépenses qui ont été encourus par le gouvernement, en rapport avec les pêcheries des comtés de Berthier, Maskinongé, Saint-Maurice, Champlain, Nicolet, Yamaska et Richelieu, pendant l'année 1890. Présentée à la Chambre des communes le 22 juin 1891.—*M. Beausoleil*.....*Pas imprimée.*

54a. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 3 juin 1891—Etat donnant les noms de toutes personnes dans le comté de Queen, N.-E., auxquelles des primes de pêche ont été payées pendant les derniers cinq ans, avec le montant payé à chacune et les dates de paiement ; et le montant non encore payé, avec les noms des personnes auxquelles ces primes sont encore dues. Présentée à la Chambre des communes le 23 juin 1891.—*M. Forbes*.....*Pas imprimée.*

54b. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 mai 1891—Etat donnant les noms de toutes personnes dans le comté de Guysboro' auxquelles des primes de pêche ont été payées pendant les trois dernières années, et le montant payé à chacune ; le montant non encore payé, et les noms des personnes auxquelles ces primes sont encore dues. Présentée à la Chambre des communes le 23 juin 1891.—*M. Fraser*..... *Pas imprimée.*

54c. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 27 mai 1891—Etat indiquant le montant payé pour les approvisionnements nécessaires aux équipages des divers navires du gouvernement faisant le service de protection des pêcheries dans la province d'Ontario pour l'exercice 1889-90, les noms des fournisseurs et les prix payés. Présentée à la Chambre des communes le 24 juin 1891. —*M. Somerville*.....*Pas imprimée.*

54d. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 3 juin 1891—Copie de tous papiers, correspondance, rapports et autres documents en la possession du gouvernement concernant les pêcheries de hareng de la baie de Fundy et des eaux voisines durant l'année dernière, y compris le

rapport de la conférence des gardes-pêche tenue à Ottawa à ce sujet. Présentée à la Chambre des communes le 30 juin 1891.—*M. Bowers* ..... *Pas imprimée.*

54*e*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 13 mai 1891—Etat indiquant le coût et les dépenses pour ajuster les sommes réclamées comme primes de pêche et pour préparer et distribuer les chèques des primes, chaque année, depuis 1883. Aussi, les noms des personnes autorisées à distribuer les chèques de primes dans la Nouvelle-Ecosse en 1889, 1890 et 1891. Présentée à la Chambre des communes le 16 juillet 1891.—*M. Flint*—

Imprimée pour les documents de la session seulement.

54*f*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 13 mai 1891—Etat donnant les noms de toutes personnes du comté de Guysboro' poursuivies pour contravention aux lois des pêcheries depuis le 1er janvier 1890, le montant de chaque amende et des frais, la somme perçue dans chaque cas, les noms des personnes dont les amendes ont été remises, avec la raison de la remise, et les noms des personnes dans le dit comté contre lesquelles des amendes sont encore à percevoir, avec le montant de chaque amende et les frais. Présentée à la Chambre des communes le 22 juin 1891.—*M. Fraser*—

Pas imprimée.

54*g*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 15 mai 1891—Copie de tous papiers, lettres et documents se rapportant en quelque manière à la dispensation des services de J. R. Graham, de Fenelon Falls, en qualité d'inspecteur ou de surveillant des pêcheries dans le comté de Victoria, et de toutes communications adressées à un représentant du gouvernement ou à quelqu'un de ses membres, ou à quelque officier ou commis du département de la marine et des pêcheries se rapportant au dit J. R. Graham et à l'exécution de ses devoirs avant son renvoi du service, et de toutes règles et règlements, s'il en est, au sujet de la nomination d'inspecteurs des pêcheries dans le dit comté et de l'exécution de leurs devoirs. Présentée à la Chambre des communes le 3 août 1891.—*M. Barron* ..... *Pas imprimée.*

54*h*. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général en date du 30 avril 1890—Copie de tout ordre départemental relatif aux pêcheries des comtés de Richelieu et de Berthier, et copie de toute correspondance échangée depuis 1887 entre le département des pêcheries et les gardes-pêche de ces comtés sur ce sujet. Présentée au Sénat le 14 juillet 1891.—*Honorable M. Guévremont* ..... *Pas imprimée.*

54*i*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 27 juillet 1891—Copie de toute correspondance se rapportant à la nomination de George Boisvert comme garde-pêche sur le fleuve Saint-Laurent vis-à-vis le comté de Nicolet. Aussi, copie de toutes correspondances se rapportant à l'établissement de licences de pêche dans le comté de Nicolet, entre M. Fabien Boisvert, alors membre de la Chambre des communes, ou toutes autres personnes et le gouvernement. Présentée à la Chambre des communes le 21 août 1891.—*M. Leduc* ..... *Pas imprimée.*

55. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 mai 1891—Etat pour les années 1889 et 1890, donnant copie de tous rapports ou correspondance avec le surintendant du chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard au sujet de la condition de la chaussée ou des rails de ce chemin, et de tous rapports ou représentations au sujet de telle chaussée ou de tels rails adressés par les chefs de section ou autres officiers du dit chemin. Aussi, état indiquant combien de milles de ce chemin ont été refaits avec des rails d'acier depuis l'achèvement de ce chemin. Présentée à la Chambre des communes le 2 juillet 1891.—*M. Davies* ..... *Pas imprimée.*

56. Etat d'affaires de la Compagnie de prêts et de placements Britannique-Canadienne, pour l'année expirée le 31 décembre 1890; aussi, une liste des actionnaires au 31 décembre 1890. Présenté au Sénat le 4 mai 1891, par M. l'Orateur ..... *Pas imprimé.*

57. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 5 mai 1891—Etat donnant les quantités et essences de bois et billots abattus annuellement dans le territoire récemment en dispute dans la province de l'Ontario, sous l'autorité de permis de coupes émis par le gouvernement du Canada, et les noms des porteurs de permis ; aussi, indiquant comment les droits ont été imposés et le montant par mille pieds, mesure de planche, retiré par le gouvernement du Canada de chaque personne ou association commerciale ayant reçu tels permis, chaque année, depuis 1875 jusqu'à 1887 inclusivement, ou quel droit régalien ou autre revenu a été perçu par le gouvernement des dits porteurs de permis sur les quantités abattues ou vendues. Présentée à la Chambre des communes le 6 juillet 1891.—*M. Barron* ..... *Imprimée pour les documents de la session seulement.*

58. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 12 mai 1891—Etat indiquant la date à laquelle le steamer *Stanley* a commencé ses voyages entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme dans l'automne de 1890, le nombre de voyages accomplis, la date de chaque voyage, le nombre de

passagers, et le montant de fret expédié à l'Ile du Prince-Edouard ou rapporté de cette île, e montant des recettes du trafic-passagers et du trafic-marchandises, les frais d'exploitation du dit steamer pendant l'hiver de 1891, et la date de la cessation du service du dit steamer entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme. Aussi, le rapport du sous-ministre de la marine, daté le 5 mars 1891, au sujet de ce steamer ; et copie de toute correspondance, télégrammes et représentations faites aux département de la marine et des postes concernant le service des malles et le service à vapeur entre l'île et la terre ferme. Présentée à la Chambre des communes le 13 juillet 1891.—*M. Perry*.....*Pas imprimée.*

59. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 8 juillet 1891—Copie de toute requête, correspondance et document de toutes sortes concernant l'octroi d'un subside au chemin de fer "Québec Oriental." Présentée à la Chambre des communes le 20 juillet 1891. *M. Vaillancourt*..... *Pas imprimée.*

60. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 1er juillet 1891—Copie de toute correspondance, lettres ou télégrammes adressés à l'auditeur général au sujet du paiement des comptes tels que rendus à l'auditeur général par l'officier-rapporteur du district électoral de la division-est d'Elgin. Aussi, les noms et adresses postales de l'officier-rapporteur, des sous-officiers-rapporteurs, greffiers de bureaux de votation et constables pour le district électoral de la division d'Elgin-Est. Aussi, les montants respectifs tels que réclamés par chacun, le montant réellement payé à chacun jusqu'à date, y compris le chiffre de la balance, s'il en est, tels que rendus par l'officier-rapporteur dans son rapport original à l'auditeur général. Présentée à la Chambre des communes le 14 juillet 1891.—*M. Ingram* ..... *Pas imprimée.*

60*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 27 juillet 1891—Copie de toute correspondance échangée entre John A. McDonald (Victoria, N.-E.), ou aucunes autres personnes dans le comté de Victoria, N.-E., et le gouvernement ou aucun département ou fonctionnaire du gouvernement, avant la dernière élection générale, au sujet de la nomination d'un officier-rapporteur à la dite élection pour le dit comté. Présentée à la Chambre des communes le 3 août 1891.—*M. Flint* .....*Pas imprimée.*

61. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 juin 1891—Copie du rapport de M. Collingwood Schreiber, sur les études hydrographiques du Saint-Laurent faites par lui vis-à-vis et dans le voisinage de la cité de Québec, afin de constater s'il était possible d'y jeter un pont de chemin de fer. Présentée à la Chambre des communes le 14 juillet 1891.—*M. Laurier*—

Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

62. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 11 mai 1891—Copie de toute correspondance entre aucun département et H. E. Hartley, ci-devant gardien d'écluse sur le canal Carillon et Grenville, au sujet de sa mise à la retraite, et de tout rapport au conseil ou ordre en conseil à ce sujet, et de tous papiers relatifs à la destitution de M. Hartley. Présentée à la Chambre des communes le 26 juin 1891.—*M. Christie*..*Pas imprimée.*

62*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 1er juillet 1891—Copie du rapport de Thomas Munro, ingénieur du gouvernement, sur le canal à navires de Manchester. Présentée à la Chambre des communes le 21 juillet 1891.—*M. Mulock*—

Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

62*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 mai 1891—Copie de toutes lettres, correspondance, documents et papiers indiquant le nombre supplémentaire d'hommes employés sur le vieux et le nouveau canal Welland entre le 10 février 1891 et le 7 mars 1891. Aussi, les noms de ces hommes, les travaux à exécuter, et le montant d'argent payé à chaque homme. Présentée à la Chambre des communes le 28 juillet 1891.—*M. German*.....*Pas imprimée.*

62*c*. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général en date du 17 juin 1891, demandant un état de compte indiquant les sommes reçues et retenues en sus de ce qui était juste et légitime, par William Ellis, surintendant du canal Welland, (s'il y en a eu) entre le 29 décembre 1879 et le 11 septembre 1889 ; aussi un état indiquant les sommes restituées par M. Ellis (s'il y en a eu) et les dates de remboursements ; aussi une copie du cautionnement donné comme garantie par M. Ellis, (s'il en existe un) sur lequel on pourrait se fonder pour exiger le remboursement des dites sommes à restituer. Présentée au Sénat le 29 juillet 1891.—*Honorable M. McCallum*—

Pas imprimée.

62*d*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 17 juin 1891—Copie de toutes pétitions, lettres ou communications venant de la cité de Sainte-Catherine et autres municipalités le long du canal Welland, ou d'aucunes personnes ou corporations

demandant qu'il leur soit permis de se servir du surplus des eaux du dit canal pour des fins manufacturières ou autres. Aussi, copie du rapport de l'ingénieur des canaux à ce sujet, et des réponses faites par le gouvernement à toutes ces demandes. Présentée à la Chambre des communes le 12 août 1891.—*M. Gibson*..... *Pas imprimée.*

62*e*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 13 juillet 1891—1. Copie des devis préparés par le gouvernement et sur lesquels ont été basées les demandes de soumissions pour les travaux d'un égout, depuis Lachine jusqu'à la Côte Saint-Paul, le long du canal Lachine. 2. Copie des soumissions produites par les divers soumissionnaires pour les dits travaux, avec le rapport des officiers du département des chemins de fer et canaux à leur sujet. 3. Copie du rapport accordant le contrat pour les dits travaux ainsi que copie du contrat. Présentée à la Chambre des communes le 12 août 1891.—*M. Préfontaine* ..... *Pas imprimée.*

62*f*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 1er juillet 1891—Copies des rapports d'ingénieurs concernant le canal projeté de Soulanges, indiquant le nombre de sections dont sera divisé le travail, la longueur de chaque section, les quantités des diverses classes de travail dans chaque section, et les estimés détaillés du coût de chaque section. En outre, le tout accompagné d'un tracé de plan ou carte continue, et le profil de toute la route, distinguant les différentes sections et les particularités de chaque section. Présentée à la Chambre des communes le 12 août 1891.—*M. Mousseau* ..... *Pas imprimée.*

62*g*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 27 mai 1891—Etat des dépenses, ainsi que les rapports et les plans faits par les ingénieurs du gouvernement, s'il en est. concernant le canal de Soulanges, depuis 1873 jusqu'à 1889 inclusivement ; et depuis 1889, inclusivement, jusqu'à juin 1890. Aussi, état des plans et devis faits par des ingénieurs et terminés par eux à la susdite date de juin 1890 et se rapportant au dit canal de Soulanges. Présentée à la Chambre des communes le 12 août 1891.—*M. Mousseau*....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

62*h*. Réponse à une adresse de la Chambre desc ommunes à Son Excellence le gouverneur général en date du 27 mai 1891—Copie de toutes soumissions demandées la première et la seconde fois pour l'exécution respectivement des sections une, deux et trois de l'élargissement du Rapide Plat ou canal de Morrisburgh, l'une des divisions des canaux du Saint-Laurent, y compris les quantités des divers items mentionnés dans la cédule des prix d'après lesquel les soumissions ont été calculées, et le montant collectif de chaque soumission. Aussi copie de toute correspondance, ordres en conseil, rapports des ingénieurs sur les soumissions ou contrats ou travaux, ou sur les changements dans le tracé ou dans les plans, et copie de toutes estimations, en détail, du coût des dits travaux, et la raison pourquoi les premières soumissions reçues ont été mises de côté. Présentée à la Chambre des communes le 21 août 1891.—*M. Murray* ..... *Pas imprimée.*

62*i*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 3 juin 1891—Copie de toutes lettres et mémoires se plaignant de la hauteur de l'eau dans le canal Rideau entre Kingston et Jones' Falls, et de toutes lettres du colonel By et autres, indiquant la profondeur d'eau allouée aux navires passant le canal pendant les premiers quarante ans qui ont suivi sa construction et pendant les dix dernières années. Aussi, copie des plans et rapports des ingénieurs chargés d'étudier le niveau de l'eau aux moulins de Kingston, indiquant le coût estimatif de l'abaissement du niveau de l'eau et l'étendue de terre qui serait recouvrée si l'eau était plus basse. Présentée à la Chambre des communes le 26 septembre 1891.—*M. Kirkpatrick*. ..... *Pas imprimée.*

63. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 5 mai 1891—Copie de toute correspondance, pétitions, mémoires, brefs, factums et autres documents soumis au Conseil privé au sujet de l'abolition des écoles séparées dans la province du Manitoba par la législature de cette province. Aussi, copie des rapports au conseil et des ordres en conseil à ce sujet. Aussi, copie de tout ou de tous actes de la dite législature abolissant les dites écoles séparées ou modifiant en quelque manière le système en vigueur avant 1890. Présentée à la Chambre des communes le 20 juillet 1891.—*M. LaRivière*—

Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

63*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 5 mai 1891—Copie de toutes pétitions présentées à Son Excellence au sujet des Actes des écoles du Manitoba, et de tous mémoires, rapports, ordres en conseil et correspondance s'y rapportant. Présentée à la Chambre des communes le 20 août 1891.—*M. Devlin*. ..... *Pas imprimée.*

63*b*. Réponse supplémentaire à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 5 mai 1891—Copie de toute correspondance, pétitions, mémoires brefs, factums

et autres documents soumis au Conseil privé au sujet de l'abolition des écoles séparées dans la province du Manitoba par la législature de cette province. Aussi, copie des rapports au conseil et des ordres en conseil à ce sujet. Aussi, copie de tout acte ou de tous actes de la dite législature abolissant les dites écoles séparées ou modifiant en quelque manière le système en vigueur avant 1890. Présentée à la Chambre des communes le 4 septembre 1891.—*M. LaRivière.*

Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

64. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 13 juillet 1891—Copie de la pétition de droit présentée au ministre de la justice pour son *fiat*, par Joseph Desmarteau, pour des améliorations qu'il prétend avoir faites sur " un lopin de terre formant partie de la propriété ci-devant connue " comme ' Ferme Logan ' et étant partie du lot numéro onze cent trente-six (1136) du plan officiel " et livre de renvoi du quartier Sainte-Marie, dans la cité de Montréal, mesurant cent cinquante- " six pieds de large par quatre cent cinquante-deux pieds (452) sur le côté sud-ouest, et quatre cent " quatre-vingt-sept pieds (487) sur le côté nord-est, mesure anglaise, plus ou moins, et étant bornée " sur le côté nord-est par la grande route connue sous le nom de ' Chemin Papineau,' sur le côté " sud-ouest par une partie du dit lot numéro onze cent trente-six (1136), sur le côté sud-ouest par le " lot numéro onze cent (1100) du dit plan et livre de renvoi, et sur le côté nord-ouest par la rue " Sherbrooke (étant une autre partie du dit lot onze cent trente-six) "; aussi, copie de la décision du ministre de la justice et de toute correspondance à ce sujet. Présentée à la Chambre des communes le 21 juillet 1891.—*M. Laurier*..... *Pas imprimée.*

65. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général en date du 12 mai 1890—Etat des dépenses faites par l'inspecteur des pénitenciers lors de ses visites ordinaires et extraordinaires au pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul au cours des dix dernières années, tant de ses dépenses personnelles chaque jour de ces visites, que des dépenses occasionnées chaque jour par ses voyages de Montréal à Saint-Vincent-de-Paul et *vice versâ* pour chevaux, domestiques et leur pension.—*Hon. M. Bellerose*..... *Pas imprimée.*

65*a*. Réponse supplémentaire, *re* pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul. Présentée au Sénat le 19 juin 1891 par l'honorable M. Abbott..... *Pas imprimée.*

65*b*. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général en date du 30 juillet 1891—Copie de la soumission acceptée de McPherson et Thompson, de New-Westminster, Colombie-Britannique, pour médicaments à fournir au pénitencier de la Colombie-Britannique au cours de l'année qui expirera le 30 juin 1892, avec le détail des quantités et des prix de ces fournitures, et l'indication de la somme totale à laquelle elles s'élèveront. Présentée au Sénat le 12 août1891.—*Honorable M. McInnes* (*Victoria, C.-B*)- ..... *Pas imprimée.*

66. Réponse à une adresse à Son Excellence le gouverneur général en date du 28 juin 1891—Copie de toute correspondance échangée entre le département de la justice, les juges ayant juridiction en matières criminelles, et les procureurs généraux des provinces, relativement à l'opportunité d'abolir les fonctions du grand jury dans l'administration de la justice criminelle. Présentée au Sénat le 8 juillet 1891.—*Honorable M. Gowan*..... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

67. Relevé des montants payés à titre de réclamations pour primes sur le fer en gueuse fabriqué en Canada, donnant les quantités pour lesquelles les réclamations ont été faites, les noms des réclamants et le montant payé dans chaque cas. Présenté à la Chambre des communes le 28 juillet 1891, par l'honorable M. Bowell.... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

68. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 1er juillet 1891—Relevé du montant de billets fédéraux en circulation à la date du 31 mai 1891, et du montant d'or et de débentures garanties tenu en réserve à la dite date pour le rachat des dits billets. Aussi, un état faisant connaître la proportion de cette réserve d'or aux mains du ministre des finances et receveur général et de celle détenue par toute banque chartée pour les fins de tel rachat. Aussi, un état indiquant les arrangements faits avec les dites banques, en vertu desquels elles détiennent cette réserve d'or. Présentée à la Chambre des communes le 29 juillet 1891.—*M. Mulock*.. *Pas imprimée.*

69. Rapport administratif sur les accusations portées contre le commissaire de la police à cheval du Nord-Ouest. Présenté à la Chambre des communes le 30 juillet 1891, par sir John Thompson—

Imprimé pour les documents de la session seulement.

70. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 13 mai 1891—Copie de toute correspondance adressée depuis le 1er juillet 1890 par la Chambre de Commerce de New-Glasgow et autres institutions ou personnes au sujet du train d'entier parcours entre Sydney, C.-B., et Oxford,

comté de Cumberland, *via* le chemin de fer de la Ligne Courte. Aussi, copie de toute correspondance adressée durant la même période par toute personne ou personnes demandant de meilleures facilités par voie ferrée entre Pictou et New-Glasgow jusqu'à Halifax. Présentée à la Chambre des communes le 31 juillet 1891.—*M. Fraser*.....*Pas imprimée.*

71. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 27 mai 1891—Copie de toutes soumissions pour la construction des édifices publics à Annapolis ; du contrat passé avec le gouvernement pour la construction de ces édifices, et de l'acte de transfert à la Reine du terrain sur lequel ces édifices sont construits. Aussi, états de tous montants payés à l'entrepreneur à compte des travaux et la date des paiements. Présentée à la Chambre des communes le 4 août 1891—*M. Lister*—*Pas imprimée.*

72. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 1er juillet 1891—Copie de toute correspondance et documents ou autres informations en la possession du gouvernement au sujet des étalons stationnés à la Ferme Expérimentale Centrale ou à toute autre ferme expérimentale au Canada. Présentée à la Chambre des communes le 4 août 1891.—*M. McMullen*..*Pas imprimée.*

73. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 27 juillet 1891—Copie de toute correspondance et instructions concernant la destitution de William Sanders et William Muttart, chefs de sections sur le chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard, en mars ou avril derniers. Présentée à la Chambre des communes le 10 août 1891.—*M. Perry*.....*Pas imprimée.*

73*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 27 juillet 1891—Copie de toute correspondance, lettres ou papiers se rapportant en quelque manière à la destitution, en juin 1884, de Samuel Johnston, officier des douanes de Sa Majesté pour le district s'étendant de Clifton à Dunnville. Présentée à la Chambre des communes le 23 septembre 1891.—*M. German*—*Pas imprimée.*

74. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 27 mai 1891—Etat faisant connaître : 1. Copie de tous rapports et correspondance concernant le système de permis et sa réglementation, de tous règlements en vertu desquels des liqueurs ont été introduites et vendues dans les Territoires du Nord-Ouest, et de tous mémoires adressées au gouvernement au sujet du système des permis et de la vente des liqueurs sur les trains de voyageurs dans les dits Territoires du Nord-Ouest et dans les limites du Parc de Banff, et un état indiquant les espèces et quantités de liqueurs ainsi vendues. Présentée à la Chambre des communes le 12 août 1891.—*M. Watson*.....*Pas imprimée.*

75. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 juin 1891—Copie des bordereaux de paye des derniers camps de manœuvres de Sorel et de Saint-Jean, P.Q. Présentée à la Chambre des communes le 18 août 1891.—*M. Lépine*.....*Pas imprimée.*

75*a*. Etat indiquant les noms des soumissionnaires, des entrepreneurs, et les prix de contrat des habillements militaires pour 1891-92. Présentée à la Chambre des communes le 21 août 1891, par sir Adolphe Caron.....*Imprimé pour les documents de la session seulement.*

76. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 17 juin 1891—Copie de toute correspondance échangée entre le ministre des douanes et le percepteur au lac Kootenay, et entre le susdit ministre et toute autre personne au sujet de l'admission en franchise dans le district du lac Kooteney de machines nécessaires à l'exploitation des mines. Aussi, copie des instructions du ministre des douanes au percepteur des douanes sur la rivière Kootenay, concernant l'admission en franchise de machines pour les mines. Présentée à la Chambre des communes le 20 août 1891.—*M. Mara*.....*Pas imprimée.*

77. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 1er juillet 1891—Copie de toute correspondance, rapports, papiers et documents se rapportant à la saisie et vente de la goélette *Marie Eliza*, en 1887, par le percepteur de la douane à Rimouski. Présentée à la Chambre des communes le 20 août 1891.—*M. Langelier*.....*Pas imprimée.*

78. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 1er juillet 1891—Etat donnant—1. Les noms de tous les employés permanents du département des travaux publics, leurs fonctions et leurs appointements annuels. 2. Les noms de tous les surnuméraires du dit département, leurs appointements et le genre de travail qu'ils ont à faire, et copie de leurs certificats d'examen. 3. Les noms de toutes les personnes faisant du travail supplémentaire en dehors de l'édifice, et la nature des travaux, donnant les noms des hommes et des femmes séparément. 4. Les noms des ouvriers et autres employés dans les ateliers du gouvernement à Ottawa. 5. Les noms de tous les messagers employés dans le dit département, temporairement ou permanenment. 6. Les noms et le nombre de tous les journaliers employés par le dit département, depuis janvier dernier, dans ou autour des

édifices publics sous le contrôle du gouvernement à Ottawa, y compris Rideau Hall, avec le genre de travail à faire et les gages payés. Présentée à la Chambre des communes le 21 août 1891.—*M. McMullen* . . . . . *Pas imprimée.*

79. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 13 mai 1891—1. Copie des réclamations faites au gouvernement depuis 1880 par M. Joseph Antoine Maurice, commerçant du village du Bassin de Chambly, et Dame Julie Fournier, son épouse, pour dommages soufferts par eux en rapport avec des terrains acquis par eux du gouvernement en 1875. 2. Copie des lettres et correspondances à ce sujet, adressées aux divers départements par diverses personnes relativement à cette question. 3. Copie de la correspondance intervenue entre ces divers départements soit avec les réclamants ou avec des personnes agissant pour eux ou dans leur intérêt. 4. Copie de la référence faite par le gouvernement des dites réclamations à Joseph Simard, alors arbitre fédéral, ainsi que de son rapport. 5. Copie de la correspondance qui a suivi tel rapport. 6. Copie des opinions données sur la question par l'honorable ministre des travaux publics, ainsi que l'opinion de l'honorable ministre de la justice. Présentée à la Chambre des communes le 4 août 1891.—*M. Préfontaine*—*Pas imprimée.*

80. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 18 juin 1891—Copie de tous ordres en conseil, correspondance et rapports, état des réclamations, reçus ou comptes avec ou par le Dr Walker ou de sa part, ou avec ou par toute autre personne concernant le chemin macadamisé de Dundas et Waterloo, depuis la fin de la session de 1889. Présentée à la Chambre des communes le 24 août 1891.—*M. Bain*. . . . . *Pas imprimée.*

81. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 3 juin 1891—Copie de toute correspondance entre le gouvernement impérial et le gouvernement du Canada au sujet des lois canadiennes sur les droits d'auteurs et de tous autres papiers s'y rapportant qui n'ont pas encore été produits. Présenté à la Chambre des communes le 24 août 1891.—*M. Edgar* . . . . . *Pas imprimée.*

82. Troisième recensement du Canada. Relevé de la population comparé avec les recensements précédents, 1891. Présenté à la Chambre des communes le 26 août 1891 par l'honorable J. Haggart. *Imprimé pour la distribution seulement.*

82*a*. Recensement du Canada, 1891—Divisions électorales—Relevé de la population par districts. Aussi, bulletin de recensement n° 1 et relevés de la population des cités, villes et villages. Présenté à la Chambre des communes le 27 août 1891, par l'honorable J. Haggart—
Imprimé pour la distribution seulement.

83. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 août 1891—Rapport donnant: 1. Les noms de tous les employés de la douane à Montréal ; la date de leur nomination ; leurs fonctions respectives ; les salaires de chacun d'eux ; leur nationalité ; leur lieu de naissance, et dans le cas où ils ne seraient pas nés au Canada, depuis quand ils habitaient le pays lors de leur nomination, et sur la recommandation de qui ils ont été nommés. 2. Ont-ils tous subi l'examen du service civil, et quels sont ceux, s'il en est, qui n'ont pas passé cet examen depuis que cette loi est en vigueur ? 3. Quels sont ceux, s'il en est, qui ont reçu des salaires ou émoluments autres que ceux attachés à la charge à laquelle ils ont été nommés ; les montants reçus et pour quels travaux additionnels ? 4. Les noms des employés supplémentaires pour les services desquels on a payé en 1889-90 la somme de $12,176.25, telle que consignée au rapport de l'auditeur général pour l'année 1889-90, à la page C—254 ? 5. A qui a été payé la somme de $5,939.29, pour charroyage à la douane de Montréal, telle que consignée au dit rapport de l'auditeur général, à la page C—254 ? Présentée à la Chambre des communes le 14 septembre 1891.—*M. Lépine*. . . . . *Pas imprimée.*

84. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 27 mai 1891—Copie de toute correspondance, mémoires, documents, lettres, requêtes, et généralement de tous papiers relatifs à l'encouragement de la culture de la betterave à sucre et à la protection de la fabrication et au raffinement du sucre de betterave en Canada, échangés entre le gouvernement ou aucun de ses membres et aucune personne ou compagnie. Présentée à la Chambre des communes le 23 septembre 1891.—*M. Beausoleil*. . . . . *Pas imprimée.*

85. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 1er juillet 1891—Copie de toute correspondance, papiers et documents concernant la nomination des officiers de douane à Crystal Beach et Point-Albino, dans le township de Bertie, et Carroll's Landing, dans le township de Humberstone, comté de Welland. Présentée à la Chambre des communes le 23 septembre 1891.—*M. German*. . . . . *Pas imprimée.*

86. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général en date du 14 septembre 1891, pour toute correspondance échangée entre Son Excellence le gouverneur général et le lieutenant-gouverneur de la province de Québec relativement au chemin de fer de la Baie des Chaleurs, et tous autres papiers et correspondance en la possession du gouvernement sur ce sujet. Présentée au Sénat le 16 septembre 1891—*Honorable M. Miller* ..... *Pas imprimée.*

86*a*. Réponse supplémentaire à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général en date du 14 septembre 1891, pour toute correspondance échangée entre Son Excellence le gouverneur général et le lieutenant-gouverneur de la province de Québec relativement au chemin de fer de la Baie des Chaleurs, et tous autres papiers et correspondance en la possession du gouvernement sur ce sujet. Présentée au Sénat le 23 septembre 1891—*Honorable M. Miller* ..... *Pas imprimée.*

86*b*. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général en date du 21 août 1891, demandant un état faisant voir les sommes dépensées à titre de subvention ou autrement sur le chemin de fer de la Baie des Chaleurs depuis le commencement des travaux jusqu'à ce jour, indiquant les noms de ceux à qui ces sommes ont été payées, et le montant restant impayé sur les crédits affectés à ce chemin par le gouvernement du Canada. Présentée au Sénat le 24 septembre 1891—*Honorable M. McInnes (Victoria, C.B.)* ..... *Pas imprimée.*

87. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général en date du 29 mai 1891, demandant copie de tous ordres en conseil, commissions et instructions, en vue de nommer une ou plusieurs personnes spécialement chargées d'examiner la position et les ressources de cette partie du Canada connue comme le Grand-Bassin du McKenzie ; aussi copie des rapports faits par telles personnes pour permettre au gouvernement de décider les mesures nécessaires pour la protection et le développement de ce territoire. Présentée au Sénat le 23 septembre 1891. *Honorable M. Girard* ..... *Imprimée pour les documents de la session seulement.*

88. Etats et rapports généraux des baptêmes, marriages et sépulture dans les districts de Chicoutimi, Gaspé, Montmagny et Iberville ..... *Pas imprimés.*

RAPPORT

DU

SURINTENDANT DES ASSURANCES

DU

CANADA

POUR

L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE

1890.

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT.

OTTAWA:
IMPRIMÉ PAR BROWN CHAMBERLIN, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LA REINE.

1891.

TABLE DES MATIÈRES, 1890.

PAGE.

RAPPORT du surintendant des assurances au ministre des finances pour 1890, daté du du 3 juillet 1891 ..... v à liv

INCENDIE ET MARINE.

Relevé des états fournis par les compagnies d'assurances contre l'incendie, 1890 lvi
Primes reçues pour assurances contre l'incendie au Canada, de 1869 à 1890 ..... lviii et lx
Pertes payées sur assurances contre l'incendie au Canada, de 1869 à 1890 ..... lxii et lxiv
Sommaire des assurances contre l'incendie au Canada, de 1869 à 1890 lxvi
Relevé des opérations d'assurances contre l'incendie et les risques de la navigation maritime faites par les compagnies canadiennes, et des opérations d'assurances sur la navigation intérieure et la navigation maritime, faites par des compagnies poursuivant l'un et l'autre de ces genres d'affaires, en 1890 lxviii
Assurances sur les risques de la navigation intérieure, au Canada, en 1890 lxx
Etat général de l'actif et du passif des compagnies d'assurances britanniques contre l'incendie lxxi
Actif des compagnies canadiennes faisant des opérations d'assurances contre l'incendie et sur la navigation intérieure, en 1890 lxxii
Passif des compagnies canadiennes faisant des opérations d'assurances contre l'incendie ou sur les risques de la navigation intérieure, pour 1890 lxxiii
Actif au Canada des compagnies britanniques et américaines faisant des opérations d'assurances contre l'incendie et la navigation intérieure, pour 1890 lxxiv
Passif au Canada des compagnies britanniques et américaines faisant des opérations d'assurances contre l'incendie et la navigation intérieure, pour 1890 lxxvi
Revenu et dépenses des compagnies canadiennes, britanniques et américaines assurant l'incendie et les risques de la navigation intérieure, pour 1890 lxxviii
Rapport des pertes payées aux primes reçues ; rapport des primes inscrites au chiffre des risques entrepris, etc., par toutes les compagnies assurant l'incendie et les risques de la navigation maritime, en 1890 ..... lxxx et lxxxi
Etats détaillés des compagnies d'assurances contre l'incendie ou sur la navigation intérieure, en 1890 ..... 5 à 145

VIE.

Relevé des états fournis par les compagnies d'assurances sur la vie au Canada, 1890 .. lxxxiv
Augmentation ou diminution des opérations sur la vie en 1890, comparée à 1889 lxxxvi
Relevé des opérations d'assurances sur la vie faites en dehors du Canada par des compagnies canadiennes, en 1890 lxxxviii
Augmentation ou diminution des opérations sur la vie faites en dehors du Canada par des compagnies canadiennes, en 1890, comparées à 1889 lxxxix
Montant des assurances sur la vie terminées, en 1890 xc
Actif des compagnies canadiennes faisant des opérations d'assurances sur la vie, 1890. xci
Passif des compagnies canadiennes faisant des opérations d'assurances sur la vie, 1890. xcii
Actif au Canada des compagnies britanniques faisant des opérations d'assurances sur la vie au Canada, 1890 xciii
Actif au Canada des compagnies américaines faisant des opérations d'assurances sur la vie au Canada, 1890 xciv

PAGE.

Passif au Canada des compagnies britanniques et américaines faisant des opérations d'assurances sur la vie, 1890 xcv
Revenu des compagnies canadiennes faisant des opérations d'assurances sur la vie, 1890. xcvi
Dépenses des compagnies canadiennes faisant des opérations d'assurances sur la vie, 1890 xcvii
Paiements aux porteurs de polices, 1890 xcviii
Etats détaillés des compagnies d'assurances sur la vie, 1890 ..... 151 à 318

SYSTÈME DE RÉPARTITION.

Relevé des assurances sur la vie, au Canada (système de répartition), pour l'année 1890. xcix
Chiffre des assurances sur la vie terminées selon leur cours naturel, ou par cession et périmées, durant l'année 1890 c
Etats détaillés des compagnies d'assurances sur la vie (système de répartition), pour 1890 ..... 363 à 380

DIVERS.

Actif des compagnies canadiennes faisant des opérations sur les accidents et de garantie, assurance de glaces, ou de chaudières à vapeur, 1890 ci
Passif des compagnies canadiennes faisant des opérations contre les accidents et de garantie, assurance de glaces, ou de chaudières à vapeur, 1890 cii
Relevé des assurances contre les accidents au Canada, pour l'année 1890 ciii
Relevé des opérations des assurances de garantie au Canada, en 1890 ciii
Relevé des opérations d'assurances contre les accidents et de garantie faites en dehors du Canada par des compagnies canadiennes, en 1890 civ
Relevé des assurances sur les glaces au Canada, pour l'année 1890 civ
Relevé des assurances sur les chaudières à vapeur au Canada, pour l'année 1890 civ
Liste des compagnies d'assurances autorisées à faire des opérations au Canada, en vertu de l'Acte des assurances, au 20 juin 1891, avec les noms des agents en chef et le montant déposé entre les mains du receveur général ..... cvi à cviii
Etats détaillés des assurances contre les accidents, de garantie, sur les glaces et les chaudières, pour 1890 ..... 322 à 359
Liste des actionnaires des différentes compagnies ..... 383 à 440
Etats des taxes imposées sur les compagnies d'assurances 441
Liste des actes concernant les assurances passés durant la session de 1890 442
Index détaillé, *voir* fin du livre.

BUREAU DU SURINTENDANT DES ASSURANCES,
OTTAWA, 3 juillet 1891.

A l'honorable
GEORGE E. FOSTER,
Ministre des finances.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre les états détailiés fournis par les compagnies d'assurances pour l'année 1890, ainsi qu'un relevé et une analyse qui m'ont paru de nature à faire connaître le mouvement des affaires et la situation des compagnies.

COMPAGNIES D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE ET SUR LA NAVIGATION INTÉRIEURE.

Durant l'année 1890, les opérations d'assurances contre l'incendie ont été faites dans le Canada par 38 compagnies, dont 7 canadiennes, 24 britanniques et 7 américaines. Cinq compagnies (3 canadiennes, 1 britannique et 1 américaine) ont aussi fait des opérations d'assurances contre les risques de la navigation intérieure, et deux (canadiennes) des opérations d'assurances maritimes. La liste des compagnies diffère de celle de l'année dernière en ce qu'il faut y ajouter quatre compagnies, 3 britanniques (la *Manchester Fire Insurance Company*, la *Union Society* et la *United Fire Reinsurance Company*) et 1 américaine (la *Phœnix Insurance Company of Hartford, Conn.*). Une compagnie britannique (la *British and Foreign Marine*), a fait exclusivement des opérations d'assurances contre les risques de la navigation intérieure. La *London Assurance Corporation*, qui faisait autrefois des opérations d'assurances contre l'incendie, a obtenu un permis pour les opérations d'assurances maritimes.

PRIMES ET PERTES AU CANADA EN 1890.

Les primes reçues en argent au Canada durant l'année, se sont élevées à $5,836,071, soit $248,055 de plus qu'en 1889 ; et le chiffre des pertes payées a été de $3,266,567, soit $390,356 de plus qu'en 1889. La proportion des pertes payées relativement aux primes reçues est indiquée dans le tableau suivant :—

ASSURANCES contre l'incendie au Canada, 1890.

—	Pertes payées.	Primes reçues.	Rapport centésimal des pertes payées aux primes reçues.	De même pour 1889.
	$	$		
Compagnies canadiennes	736,095	1,249,884	58·89	57·82
do britanniqmes	2,229,556	4,072,133	54·75	49·58
do américaines	300,916	514,054	58·54	51·62
Totaux	3,266,567	5,836,071	55·97	51·47

Le tableau suivant donne les résultats des opérations durant les 22 ans pour lesquels nous avons des rapports:—

ASSURANCES contre l'incendie au Canada.

——	Primes reçues.	Pertes payées.	Rapport centésimal entre les pertes et les primes.
	$	$	
1869	1,785,539	1,027,720	57·56
1870	1,916,779	1,624,837	84·77
1871	2,321,716	1,549,199	66·73
1872	2,628,710	1,909,975	72·66
1873	2,968,416	1,682,184	56·67
1874	3,522,303	1,926,159	54·68
1875	3,594,764	2,563,531	71·31
1876	3,708,006	2,867,295	77·33
1877	3,764,005	8,490,919	225·58
1878	3,368,430	1,822,674	54·11
1879	3,227,488	2,145,198	66·47
1880	3,479,577	1,666,578	47·90
1881	3,827,116	3,169,824	82·83
1882	4,229,706	2,664,986	63·01
1883	4,624,741	2,920,228	63·14
1884	4,980,128	3,245,323	65·16
1885	4,852,460	2,679,287	55·22
1886	4,932,335	3,301,388	66·93
1887	5,244,502	3,403,514	64·90
1888	5,437,263	3,073,822	56·53
1889	5,588,016	2,876,211	51·47
1890	5,836,071	3,266,567	55·97
Totaux	85,838,071	59,877,419	69·76

En répartissant les totaux entre ces compagnies divisées par nationalités, nous avons les résultats suivants pour la même période:—

ASSURANCES contre l'incendie au Canada, durant les 22 ans—1869–1890.

——	Primes reçues.	Pertes payées.	Rapport centésimal entre les pertes et les primes.
	$	$	
Compagnies canadiennes	24,809,880	17,748,871	71·54
do britanniques	54,151,597	37,530,115	69·31
do américaines	6,876,594	4,598,433	66·87
Totaux	85,838,071	59,877,419	69·76

Si nous avions retranché de ces tableaux l'année du désastreux incendie de Saint-Jean (1877), la proportion moyenne des pertes aurait été de 62·91.

Obtenant une évaluation approximative des pertes subies pendant l'année en retranchant les pertes impayées au commencement de l'année, et en ajoutant les montants prévus pour les réclamations non encore réglées de l'année, la proportion des pertes subies relativement aux primes reçues se chiffre par 58·25 pour 100 soit 8·16 pour 100 de plus que les 50·09 de l'année dernière, et seulement 2·77 pour 100 de moins que

la moyenne des treize dernières années (61.02). Voici un tableau des pertes subies depuis 1878 :—

—	1890.	1889.	1888.	1887.	1886.	1885.	1884.	1883.	1882.	1881.	1880.	1879.	1878.
Canadiennes....	63·07	56·64	65·14	69·97	65·24	56·10	65·30	71·17	72·84	112·04	54·50	67·81	52·21
Britanniques....	56·29	48·35	53·08	64·62	68·01	56·62	64·29	65·94	65·27	72·14	37·28	67·83	47·24
Américaines....	62·08	48·39	52·84	72·41	58·44	57·45	50·17	52·05	54·33	60·94	46·73	79·39	59·13
Totaux.. ..	58·25	50·09	55·57	66·40	66·62	56·56	63·48	66·11	66·37	83·94	43·82	68·63	49·67

Assurances contre l'incendie au Canada, 1890.

Le chiffre brut des polices nouvelles et renouvelées, acceptées durant l'année par les compagnies d'assurances contre l'incendie, a été de $620,723,945, soit une augmentation de $47,941,841 sur le résultat de l'année 1889. Les primes afférentes à ces risques ont été, en 1890, de $7,019,318.64, soit une augmentation de $390,983.11 sur le chiffre de l'année précédente. La proportion des primes est un peu moins élevée qu'en 1889, mais celle des pertes (55·97) est plus élevée (4·50), n'étant que de 6·64 pour 100 de moins que la proportion moyenne (62·61) des 22 dernières années si l'on en retranche l'année 1877.

Le taux pour cent des primes par rapport aux risques entrepris se trouve indiqué dans le tableau suivant :—

—	Chiffre brut des risques entrepris durant l'année.	Primes sur ces polices.	Rapport centésimal des primes aux risques entrepris.	De même pour 1889.
	$	$ cts.		
Compagnies canadiennes.....	135,145,294	1,651,283 17	1·22	1·26
do britanniques....	427,931,692	4,753,654 53	1·11	1·13
do américaines....	57,646,959	614,380 94	1·07	1·10
Total.....	620,723,945	7,019,318 64	1·13	1·16

L'augmentation accusée dans les risques entrepris en 1890, comparés à ceux de 1889, parmi les compagnies canadiennes, a été de $12,179,307 ; parmi les compagnies britanniques, de $24,634,036, et parmi les compagnies américaines, de $11,128,498.

L'augmentation et la diminution des opérations des différentes compagnies se décomposent comme suit :—

Compagnies canadiennes.

Augmentation—Des Citoyens, $4,233,837 ; de l'Est, $6,809,131 ; Mutuelle de London, $441,744 ; Québec, $1,881,648 ; Royale Canadienne, $479,897. Total, $13,846,257.

Diminution.—Amérique Britannique, $878,567 ; de l'Ouest, $788,383. Total, $1,666,950.

Augmentation totale, $12,179,307.

Compagnies britanniques.

Augmentation.—Atlas, $1,033,880; Commercial Union, $993,374; Employers' Liability, $855,465; Fire Insurance Association, $421,916; Lancashire, $1,033,749; Liverpool and London and Globe, $2,374,040; London and Lancashire, $1,073,694; London Assurance, $1,689,227; Manchester, $5,286,255, National of Ireland, $504,262; North British, $1,963,487; Northern, $857,674; Norwich Union, $204,458; Phœnix, de Londres, $1,133,883; Queen, $1,909,988; Royal, $1,994,369; Scottish Union and National, $344,353; Union Society, $1,016,966; United Fire Reinsurance, $12,886,632. Total, $37,577,672.

Diminution.—Caledonian, $331,950; City of London, $582,123; Glasgow and London, $11,053,475; Guardian, $361,093; Imperial, $614,995. Total, $12,943,636.

Augmentation totale, $24,634,036.

Compagnies américaines.

Augmentation.—Ætna, $1,097,177; Agricultural de Watertown, $245,492; Hartford, $2,040,313; Insurance Company of North America, $3,178,380; Phœnix, de Brooklyn, $254,631; Phœnix, de Hartford, $4,840,505. Total, $11,656,998.

Diminution.—Connecticut, contre l'incendie, $528,500.

Augmentation totale, $11,128,428.

Primes et pertes comparées aux risques.

Le taux des primes a été de $11,308 pour chaque $1,000 de risques entrepris en 1890, contre $11,572, qui était le chiffre correspondant de 1889. Les taux individuels des différentes compagnies se trouvent dans un tableau annexé, et l'on verra qu'ils varient beaucoup, comme on doit naturellement s'y attendre, vu la différence dans le volume des opérations des différentes compagnies.

Les pertes (approximatives) subies durant l'année, comparées au chiffre des risques en cours (en prenant pour cela la moyenne du chiffre des risques en vigueur au commencement et à la fin de l'année), ont été de $4.84 pour chaque $1,000 de risques courants. En 1882-3-4-5-6-7-8-9, ce chiffre était de $5.68, $5.56, $5,37, $4.54, $5.48, $5.70, $4.70 et $4.19, respectivement.

Le proportion des pertes pour les différentes compagnies, calculée sur la base qui précède, est toutefois répartie très inégalement entre elles; pour faciliter la comparaison, on a mis entre parenthèses, en regard de chaque compagnie, les proportions de 1889 :—

Agricultural of Watertown, 2.02 (3.20); London Mutual, 2.35 (2.09); Liverpool and London and Globe, 2.66 (2.35); Phœnix, de Brooklyn, 2.95 (3.67); Scottish Union and National, 3.45 (2.91); London Assurance, 3.49 (1.38); Royal, 3.74 (2.97); Connecticut, contre l'incendie, 3.98 (2.37); Imperial, 4.24 (3.82); Western, 4.38 (3.64); Fire Insurance Association, 4.43 (3.67); Queen, 4.53 (4.46); North British, 4.67 (4.99); Norwich Union, 4.77 (3.31); Phœnix, de Londres, 4.86 (3.21); Lancashire, 4.98 (5.21); Commercial Union, 5.16 (5.55); Citoyenne, $5.38 (5.33); British America, 5.41 (4.94); Caledonian, 5.45 (5.98); London and Lancashire, 5.64 (3.15); Royal Canadian, 6.01 (6.43); Northern, 6.5[illegible] (4.42); City of London, 6.84 (6.47); Québec, 6.86 (8.08);

Guardian, 6.99 (6.74) ; Phœnix of Hartford, 7.32 (.....) ; National of Ireland, 7.43 (4.59) ; Manchester, 7.70 (.....) ; Atlas, 8.32 (5.84) ; Ætna contre l'incendie, 8.76 (5.25) ; Hartford, 8.90 (4.26) ; Insurance Company of North America, 9.11 (3.63) ; Employers' Liability, 9.11 (6.69) ; Glasgow and London, 9.39 (6.98) ; Eastern, 10.68 (0.17) ; Union Society, 30.27 (.....).

Le tableau ci-joint indique le chiffre brut des opérations des différentes compagnies durant l'année, les primes exigées pour les risques, et la proportion des sommes payées en indemnités relativement à celles reçues en primes durant l'année. Pour faciliter la comparaison nous avons ajouté les chiffres de 1889. On remarquera que les primes inscrites dans la seconde colonne sont celles exigées sur le chiffre brut des risques entrepris par chaque compagnie durant l'année.

ASSURANCES contre l'incendie au Canada, en 1890.

—	Chiffre brut des risques entrepris durant l'année.	Primes sur ces risques.	Rapport centésimal des primes aux risques.	Item pour 1889.	Chiffre net des pertes payées durant l'année.	Chiffre net des primes reçues durant l'année.	Rapport centésimal des pertes payées aux primes reçues.	Item pour 1889.
Compagnies canadiennes.	$	$ cts.			$ cts.	$ cts.		
Amérique Britannique...	19,977,950	265,100 79	1·33	1·29	138,318 04	204,475 57	67·65	61·44
Des Citoyens.....	*23,836,077	*227,892 83	0·96	1·24	148,687 88	187,409 20	79·34	59·33
De l'Est.....	9,751,377	124,492 75	1·28	1·31	35,296 80	99,777 04	35·38	0·72
Mutuelle de London.....	16,171,169	200,819 90	1·24	1·25	95,951 58	131,880 75	72·76	70·15
Québec.....	10,081,671	134,433 73	1 33	1·32	50,498 85	113,095 12	44·65	70·96
Royale Canadienne.....	20,178,346	241,932 91	1·20	1·18	110,346 62	178,056 39	61·97	66·04
De l'Ouest.....	35,148,704	456,610 26	1·30	1·28	156,994 44	335,190 01	46·84	46·46
Total.....	135,145,294	1,651,283 17	1·22	1·26	736,094 21	1,249,884 08	58·89	57·82
Compagnies britanniques.								
Atlas.....	8,174,760	89,293 37	1·09	1·11	45,657 44	63,700 78	71·67	56·90
Caledonian.....	9,833,902	113,816 01	1·16	1·17	73,414 90	103,688 97	70·80	67·32
City of London.....	10,894,336	164,869 29	1·51	1·47	87,048 33	140,757 82	61·84	55·15
Commercial Union.....	29,685,244	379,466 58	1·28	1·27	151,639 74	318,696 75	47·58	57·81
Employers' Liability.....	5,833,290	70,065 70	1·20	1·19	37,012 05	61,729 86	59·96	52·34
Fire Insurance Associati'n	11,540,239	124,362 85	1·08	1·10	61,929 78	113,899 87	54·37	52·35
Glasgow and London....	15,609,880	203,955 88	1·31	1·32	163,099 88	188,574 13	86·49	67·23
Guardian.....	20,685,581	226,562 11	1·10	1·07	146,763 21	195,006 88	75·26	59·50
Imperial.....	20,032,751	234,275 40	1·17	1·15	101,411 31	211,894 52	47·86	42·10
Lancashire.....	22,671,816	286,476 31	1·26	1·25	136,195 44	253,229 01	53·78	52·31
Liverpool and London and Globe.....	30,004,027	302,725 14	1·01	1·02	106,639 63	279,594 13	38·14	37·19
London and Lancashire..	16,949,089	189,747 63	1·12	1·10	103,102 42	167,691 57	61·48	26·30
London Assurance.....	12,445,180	110,739 46	0·89	0·84	39,100 05	87,537 27	44·67	33·27
Manchester.....	5,286,255	63,797 65	1·21	.....	6,700 37	53,067 03	12·63	...
National of Ireland.....	10,455,522	116,944 02	1·12	1·13	50,771 98	75,138 16	67·57	48·59
North British.....	35,120,893	375,945 85	1·07	1·07	174,987 77	313,246 94	55·86	64·98
Northern.....	17,903,736	209,639 33	1·17	1·19	126,609 16	179,522 51	70·53	50·86
Norwich Union.....	10,838,092	117,117 58	1·08	1·06	54,650 00	93,026 07	58·75	40·99
Phœnix of London.....	22,581,633	258,757 19	1·15	1·15	110,201 07	228,448 57	48·24	40·91
Queen.....	26,841,847	298,331 11	1·11	1·15	115,506 40	262,485 41	44·01	42·27
Royal.....	56,385,108	595,843 93	1·06	1·05	294,525 92	552,722 79	53·29	42·51
Scottish Union and National.....	14,254,913	141,882 64	1·00	0·95	41,466 44	123,754 77	33·51	39·28
Union Society.....	1,016,966	12,179 91	1·20	.....	1,125 49	4,717 27	23·86	.....
United Fire Reinsurance.	12,886,632	66,859 59	0·52	.....	.....	.....	.....	.....
Total.....	427,931,692	4,753,654 53	1·11	1·13	2,229,558 78	4,072,131 08	54·75	49·58
Compagnies américaines.								
Ætna Fire.....	13,452,137	154,422 56	1·15	1·16	84,647 33	125,766 68	67·31	48·57
Agricultural of Waterto'n	8,274,112	87,650 90	1·06	1·09	44,920 23	77,541 31	57·93	88·67
Connecticut Fire.....	4,100,000	42,404 53	1·03	1·03	13,821 81	36,791 35	37·57	24·11
Hartford.....	13,915,633	144,396 66	1·04	1·15	109,018 33	128,683 85	84·72	44·88
Insurance Co. of N. A....	3,564,865	32,677 63	0·92	0·79	11,866 31	26,772 87	44·32	.....
Phenix of Brooklyn.....	9,499,707	95,072 02	1·00	1·01	27,296 73	72,551 55	37·62	45·98
Phœnix of Hartford.....	4,840,505	57,756 64	1·19	....	9,346 29	45,945 90	20·34	.....
Totaux.....	57,646,959	614,380 94	1·07	1·10	300,917 03	514,053 51	58·54	51·62
Grands totaux.....	620,723,945	7,019,318 64	1·13	1·16	3,266,570 02	5,836,068 67	55·97	51·47

* Ne comprenant pas $31,804,816 de risques et $185,693.53 de primes sur ces risques réassurés de la Compagnie d'assurances Glasgow and London.

COMPAGNIES BRITANNIQUES D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE.

Le total des primes reçues a été de $4,072,133, soit une augmentation de $101,501 sur l'année précédente; et le total des pertes soldées a été de $2,229,556, soit une augmentation de $261,019 sur 1886; tandis que les dépenses générales ont été de $1,129,596, soit $45,629 de plus qu'en 1889, laissant une différence de $712,981 en faveur des compagnies. L'année précédente la différence était de $918,128.

Payé pour pertes	$2,229,556
do dépenses générales	1,129,596
Total	$3,359,152
Reçu pour primes	4,072,133
Solde en faveur des compagnies	$ 712,981

L'état suivant indique les soldes des différentes compagnies:—

Soldes en faveur des compagnies :—Atlas, $1,213; Caledonian, $2,805; City of London, $10,670; Commercial Union, $77,573; Employer's Liability, $3,798; Fire Insurance Association, $19,163; Imperial, $50,034; Lancashire, $50,011; Liverpool and London and Globe, $98,054; London and Lancashire contre l'incendie, $20,408; London Assurance, $16,244; Manchester, $23,968; National of Ireland, $3,829; North British, $48,697; Northern, $8,325; Norwich Union, $11,909; Phœnix, de Londres, $65,299; Queen, $77,044; Royal, $118,686: Scottish Union and National, $54,211. Total, $762,941.

Solde contre les compagnies :—Glasgow and London, $45,947; Guardian, $2,837; Union Society, $1,176. Total, $49,960.

Total des soldes en faveur des compagnies, $712,981.

La proportion moyenne a donc été de $54.75 pour les pertes, et de $27.74 pour les dépenses générales, laissant $17.51 aux compagnies.

En 1889, la proportion des pertes a été de $49.58, et celle des dépenses générales de $27.30 pour chaque $100 de primes reçues.

Pour les opérations contre l'incendie, la proportion des primes a été de $11,108 par $1,000 de risques acceptés, contre $11,323 en 1889.

Ces compagnies ont donc fait cette année plus d'opérations qu'en 1889; le taux des primes a été moins élevé; la proportion des dépenses plus élevée, et celle des pertes plus forte.

Réunissant ici les résultats des seize dernières années, de 1875 à 1890 pour les recettes des primes et les dépenses des compagnies britanniques, nous trouvons:

Payé pour pertes (1875–1890)	$31,807,318
do dépenses générales	11,148.802
Total des paiements	$42,956,120
Reçu pour primes	45,682,123
Excédent des recettes sur les paiements	$ 2,726,003

En consultant le tableau ci-dessous on verra que, depuis l'année 1877 jusqu'à la fin de l'année 1880, il existait un solde contre les compagnies par suite des pertes extraordinaires occasionnées par la conflagration de Saint-Jean, N.-B., en 1877, en conséquence de laquelle les compagnies britanniqaes ont payé près de cinq millions de dollars; un changement s'est produit à la fin de l'année 1887, alors qu'il s'est accusé un solde favorable de $341,398; à la fin de 1888, ce solde favorable était porté à $1,094,894, et le 31 décembre 1889, à $2,013,022, et à la fin de 1890, il était de $2,726,003.

(+ Favorable. – Adverse.)

Année.	Solde.	Année.	Solde.
	$		
1875	+ 51,765	.....	
1876	+ 89,015	1875 à '76	+ 140,780
1877	– 4,210,951	1875 à '77	– 4,070,171
1878	+ 676,458	1875 à '78	– 3,393,713
1879	+ 210,430	1875 à '79	– 3,183,283
1880	+ 727,389	1875 à '80	– 2,455,894
1881	+ 161,162	1875 à '81	– 2,294,732
1882	+ 481,511	1875 à '82	– 1,813,221
1883	+ 449,797	1875 à '83	– 1,373,424
1884	+ 433,919	1875 à '84	– 929,505
1885	+ 674,984	1875 à '85	– 254,521
1886	+ 237,216	1875 à '86	– 17,305
1887	+ 359,243	1875 à '87	+ 341,938
1888	+ 752,956	1875 à '88	+ 1,094,894
1889	+ 918,128	1875 à '89	+ 2,013,022
1890	+ 712,981	1875 à '90	+ 2,726,003

Les rapports des opérations générales des compagnies britanniques, qui sont annexés à leurs divers états, sont pris soit dans les rapports imprimés distribués par les compagnies à leurs actionnaires, soit dans les rapports fournis à la Chambre de Commerce britannique. Comme ces comptes sont préparés d'une manière qui ne peut être facilement comprise sinon par un expert, j'ai fait cette année une analyse approximative de ces états qu'on trouvera à la page lxv. Deux ou trois seulement de ces compagnies prétendent protéger particulièrement les obligations à compter sous le chef de " primes acquises," mais les autres mettent de côté sous le nom de "caisse des incendies " une certaine somme qu'elles gardent pour faire face aux éventualités futures, et qui est inscrite contre les compagnies comme passif. J'ai pris 60 pour 100 de la recette annuelle des primes comme représentant approximativement la part des primes afférentes aux risques non expirés, et sur ce chiffre est basé cet item dans nos rapports sur les opérations canadiennes. De plus, dans le cas où les compagnies font des opérations d'assurances sur la vie en même temps que contre l'incendie (l'actif de ces départements devant être tenu dans des comptes séparés d'après la loi impériale), j'ai laissé entièrement de côté les opérations sur la vie, considérant que les fonds d'assurances sur la vie sont plus que suffisants pour faire face aux obligations de ce département, et ainsi le résultat, en ce qui concerne le capital versé, est moins favorable aux compagnies.

COMPAGNIES AMÉRICAINES.

Le total des primes reçues a été de $514,317; le total des pertes soldées a été de 300,917, et les dépenses de $58,996. La proportion a donc été, en moyenne, de $58.51 pour les pertes, et de $30.91 pour les dépenses générales pour chaque $100 de primes reçues, laissant aux compagnies $10.58.

L'état suivant indique, en détail, les soldes des différentes compagnies :—

Soldes favorables.—Etna, contre l'incendie, $9,773; Agricultural, de Watertown, $2,485; Connecticut, contre l'incendie, $14,418; Insurance Company of North America, $3,673; Phenix de Brooklyn, $23,850; Phœnix de Hartford, $10,379. Total, $64,578.

Soldes adverses.—Hartford, $10,174.

Total des soldes en faveur des compagnies, $54,404.

Le résultat des opérations totales de ces compagnies, de 1875 à 1890, inclusivement, a été comme ci-dessous :—

Payé pour pertes (1875-90)	$3,905,918
do dépenses générales	1,256,319
Total des paiements	$5,162,237
Reçu pour primes	5,814,411
Excédent des recettes sur les paiements	$ 652,174

Le tableau suivant fait voir les résultats des opérations de chaque année, de 1875 à 1890, inclusivement, ainsi que d'année en année le résultat total pendant la même période.

+ Favorable. — Adverse.

Année.	—	Années inclusivement.	—
	$		$
1875	+ 58,841		
1876	+ 97,919	1875 et 1876	+ 156,760
1877	− 396,468	1875 à 1877	− 239,708
1878	+ 47,399	1875 à 1878	− 192,309
1879	+ 32,894	1875 à 1879	− 159,415
1880	+ 56,316	1875 à 1880	− 103,099
1881	+ 53,747	1875 à 1881	− 49,352
1882	+ 62,244	1875 à 1882	+ 12,892
1883	+ 102,135	1875 à 1883	+ 115,027
1884	+ 91,136	1875 à 1884	+ 206,163
1885	+ 100,784	1875 à 1885	+ 306,947
1886	+ 91,096	1875 à 1886	+ 398,043
1887	− 49	1875 à 1887	+ 397,994
1888	+ 102,288	1875 à 1888	+ 500,282
1889	+ 97,488	1875 à 1889	+ 597,770
1890	+ 54,404	1875 à 1890	+ 652,174

COMPAGNIES CANADIENNES.

En examinant les compagnies canadiennes, il faut tenir compte des opérations d'assurances contre l'incendie de ces compagnies à l'étranger, aussi bien que de leurs opérations maritimes, vu que la répartition des dépenses entre ces différentes compagnies n'a pas été faite.

Le tableau suivant fait voir comment se répartissent les opérations d'assurances contre l'incendie, au Canada et dans les autres pays, et indique que les opérations à l'étranger ont été, en somme, plus favorables aux compagnies que celles entreprises dans le pays.

ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE, 1890.

Compagnies.	Au Canada.				Dans les autres pays.			
	Chiffre des risques entrepris durant l'année.	Primes reçues.	Pertes payées.	Rapport centésimal des pertes soldées aux primes reçues.	Chiffres des risques entrepris durant l'année.	Primes reçues.	Pertes payées.	Rapport centésimal des pertes soldées aux primes reçues.
	$	$	$		$	$	$	
Amérique Britannique.	19,977,950	204,476	138,318	67·65	50,033,947	535,499	334,139	62·40
Des Citoyens.....	23,836,077	187,409	148,688	79·34	4,421,660	56,620	14,394	25·42
Québec.....	10,081,671	113,095	50,499	44·65	978,986	14,223	10,652	74·89
Royale Canadienne ..	20,178,346	178,056	110,347	61·97	23,938,832	118,679	84,330	71·06
De l'Ouest	35,148,704	335,190	156,994	46·84	78,263,977	859,858	466,996	54·31
Totaux.....	109,222,748	1,018,226	604,846	59·40	157,637,402	1,584,879	910,511	57·45

Le tableau ci-dessous donne le pour-cent des pertes soldées, comparées aux primes reçues sur les opérations faites au Canada et dans les autres pays, par les compagnies canadiennes, de 1878 à 1890, inclusivement; un coup d'œil jeté sur ce tableau montrera que les opérations, au Canada, ont été tout le temps beaucoup plus favorables aux compagnies que leurs opérations dans les autres pays.

Années.	Au Canada.			Dans d'autres pays.		
	Primes reçues.	Pertes soldées.	Rapport centésimal des pertes soldées aux primes reçues.	Primes reçues.	Pertes soldées.	Rapport centésimal des pertes soldées aux primes reçues.
	$	$		$	$	
1878.....	591,495	241,545	40·84	1,251,923	737,430	58·90
1879..	552,090	287,729	52·12	1,309,902	923,242	70·48
1880.....	459,653	219,954	47·85	1,377,310	885,293	64·28
1881.....	428,795	304,488	71·01	1,439,085	1,085,846	75·45
1882.....	543,126	334,000	61·50	1,413,989	1,137,399	80·44
1883...	606,557	436,800	72·01	1,483,941	1,136,380	76·58
1884.....	550,188	376,969	68·52	1,401,051	1,122,882	80·15
1885.....	983,555	518,633	52·73	1,485,078	1,051,090	70·78
1886....	996,562	655,534	65·78	1,499,840	1,049,575	69.98
1887	1,002,817	661,682	65·98	1,496,712	1,037,123	69·29
1888...	1,002,109	655,191	65·38	1,453,410	1,008,509	69·39
1889.....	1,014,314	586,164	57·79	1,527,909	1,012,624	66·28
1890.....	1,018,226	604,846	59·40	1,584,879	910,511	57·45
Totaux..... ..	9,749,487	5,883,535	60·35	18,725,029	13,097,904	69·95

L'actif des sept compagnies canadiennes qui font des opérations d'assurances contre l'incendie s'élevait, à la fin de l'année, à $4,888,294, assurant un montant total

de $340,295,759 de risques de toutes sortes, soit une proportion de $14.36 pour chaque $1,000 d'assurances en vigueur ; elles ont aussi une réserve de capital souscrit, mais non versé, de $2,143,192, formant une garantie totale de $20.66 pour chaque $1,000 assurés. Le passif des mêmes compagnies, s'élevant à $2,608,373, est réparti comme suit :—

Pertes non établies	$ 304,878
Primes non acquises	2,181,497
Divers	121,998
Total	$2,608,373

Les primes non acquises sont calculées ici en proportion du temps qui reste à courir dans le cas d'assurances contre l'incendie et sur risques de navigation intérieure, et comprennent les primes en entier dans les cas de risques maritimes en cours. L'excédent de l'actif sur le passif disponible, pour la protection des porteurs de polices, indépendamment de la réserve du capital non versé, s'élève à $2,245,416.

Le capital de ces compagnies, versé ou en voie de paiement, s'élève à $1,902,653, ce qui indique un excédent de l'actif sur le passif, y compris ce capital, s'élevant à $342,763. A la fin de 1889 l'excédent était de $255,576.

Le tableau suivant fait connaître la situation de toutes les compagnies canadiennes à fonds social, à la fin de 1890, et indique si elles ont un excédent d'actif ou jusqu'à quel point leur capital a été entamé.

COMPAGNIES d'assurances contre l'incendie et maritimes, 31 décembre 1890.

—	Capital souscrit.	Capital versé ou en voie de paiement.	Excédent net disponible en sus des obligations, y compris le capital.	Pris sur le capital.	Réserve du capital souscrit.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Amérique-Britannique	500,000 00	500,000 00	49,096 97	.....	None.
*Citoyens	820,845 00	152,733 25	.....	77,399 34	668,111 75
De l'Est	1,000,000 00	250,000 00	.....	26,721 22	750,000 00
Québec	225,000 00	99,920 00	61,072 15	.....	125,080 00
Royale Canadienne	500,000 00	400,000 00	109,074 57	.....	100,000 00
De l'Ouest	1,000,000 00	500,000 00	160,462 62	.....	500,000 00
Totaux	4,045,845 00	1,902,653 25	275,585 25	.....	2,143,191 75

* Ceci représente toutes les opérations, y compris celles du département de la vie.
† Tel que réduit par acte du parlement.

En comparant avec ces chiffres le tableau correspondant de l'année précédente, on arrivera aux résultats suivants :—

Gain ou amélioration en 1890 :—

Amérique Britannique, $1,026.82 ; Citoyens, $44,663.38 ; Québec, $14,795.76 ; de l'Ouest, $58,750.08.

Perte ou diminution en 1890 :—

Mutuelle de Londres, $6,891.43 ; de l'Est, $22,560.02 ; Royale Canadienne, $2,597.69.

Si l'on met en ligne de compte les opérations totales des compagnies mixtes faisant affaires tant à l'étranger que dans le pays, on verra que les compagnies cana-

diennes ont touché, en 1890, en argent, $3,753,313.33 (non compris $19,370.22 reçus à compte du capital), cette recette se répartissant comme suit :—

—	1890.	Idem en 1889.	Idem en 1888.	Idem en 1887.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Primes	3,603,151 65	3,539,640 73	3,348,045 64	3,346,968 91
Intérêts et dividendes	135,874 52	119,929 14	119,815 97	114,522 46
Divers	14,287 16	12,420 02	16,567 79	18,398 62
Totaux	3,753,313 33	3,671,989 89	3,484,429 40	3,479,889 99

De même, les déboursés, en 1890, ont été de $3,505,028.69, répartis comme suit :—

—	1890.	Idem en 1889.	Idem en 1888.	Idem en 1887.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Pertes soldées	2,254,866 61	2,417,046 62	2,355,960 53	2,397,382 03
Dépenses générales	1,114,472 16	1,064,557 52	1,009,167 74	1,031,696 74
Dividendes aux actionnaires	135,689 92	126,759 42	122,198 27	123,422 74
Totaux	3,505,028 69	3,608,363 56	3,487,326 54	3,552,501 51

Ainsi, pour chaque $100 de recette il a été déboursé $93.39, savoir : pour pertes, $60.08 ; pour dépenses générales, $29.69 ; et pour dividendes payés aux actionnaires, $3.62. Donc, pour chaque $100 reçus en primes, il a été payé $62.58 pour pertes, $30.93 pour dépenses, et $3.77 pour dividendes aux actionnaires.

Le total des recettes des compagnies canadiennes durant le 16 années écoulées, de 1875 à 1890, inclusivement, est de $54,754,750.53. Le tableau suivant répartit cette somme entre les différentes années de cette période et selon les différents chefs qu'il appartient.

Compagnies canadiennes.—Revenu pour les années 1875 à 1890.

—	Primes.	Intérêts et dividendes.	Divers.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1875	3,273,692 53	190,950 19	3,356 10	3,467,998 82
1876	4,125,722 37	244,001 25	7,186 08	4,376,909 70
1877	3,512,673 47	218,770 38	6,236 04	3,737,679 89
1878	2,826,356 58	217,133 43	15,750 26	3,059,240 27
1879	2,863,826 01	185,247 30	10,196 03	3,059,269 34
1880	3,208,038 89	179,533 29	19,916 66	3,407,488 84
1881	3,131,925 97	169,392 14	30,702 06	3,332,020 17
1882	3,007,132 65	153,878 46	27,386 28	3,188,397 39
1883	3,005,945 52	132,126 05	30,438 85	3,168,510 42
1884	2,990,995 28	117,679 52	16,286 55	3,124,961 35
1885	3,089,381 09	107,151 57	16,044 77	3,212,577 43
1886	3,090,851 40	113,394 35	25,828 55	3,230,074 30
1887	3,346,968 91	114,522 46	18,398 62	3,479,889 99
1888	3,348,045 64	119,815 97	16,567 79	3,484,429 40
1889	3,539,640 73	119,929 14	12,420 02	3,671,989 89
1890	3,603,151 65	135,874 52	14,287 16	3,753,313 33
Totaux	51,964,348 69	2,519,400 02	271,001 82	54,754,750 53

Les déboursés des mêmes compagnies, durant la même période de seize années, se sont élevés à $55,538,890.63, ce qui accuse un excédent de déboursés de $784,140.10. Le tableau suivant répartit ces dépenses entre les différentes années et selon les chefs qu'il appartient:

DÉPENSES pour les années 1875 à 1890.

ANNÉE.	Pertes soldées.	Dépenses générales.	Dividendes aux actionnaires.	Dépenses totales.	*e* Excédent des recettes sur les dépenses. — *d* Le contraire.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1875	1,694,885 99	985,926 28	159,608 88	2,840,421 15	*e* 627,577 67
1876	2,746,563 00	1,342,268 96	213,655 04	4,302,487 00	*e* 74,422 70
1877	3,555,283 21	1,234,552 83	125,928 21	4,915,764 25	*d* 1,178,084 36
1878	1,891,130 71	1,026,354 51	146,163 83	3,063,649 05	*d* 4,408 78
1879	1,966,854 83	938,436 79	159,253 74	3,064,545 36	*d* 5,276 02
1880	2,236,943 54	889,409 73	164,650 50	3,291,003 77	*e* 116,485 07
1881	2,898,045 45	901,679 10	145,137 85	3,944,862 40	*d* 612,842 23
1882	2,294,212 90	917,526 03	110,813 47	3,322,552 40	*d* 134,155 01
1883	2,291,429 02	925,970 41	110,480 00	3,327,879 43	*d* 159,369 01
1884	2,165,708 63	871,037 06	102,675 50	3,139,421 19	*d* 14,459 84
1885	1,985,256 67	917,879 59	99,896 73	3,003,032 99	*e* 209,544 44
1886	2,128,942 82	926,299 50	114,809 02	3,170,051 34	*e* 60,022 96
1887	2,397,382 03	1,031,696 74	123,422 74	3,552,501 51	*d* 72,611 52
1888	2,355,960 53	1,009,167 74	122,198 27	3,487,326 54	*d* 2,897 14
1889	2,417,046 62	1,064,557 52	126,759 42	3,608,363 56	*e* 63,626 53
1890	2,254,866 61	1,114,472 16	135,689 92	3,505,028 69	*e* 248,284 64
Totaux	37,280,512 56	16,097,234 95	2,161,143 12	55,538,890 63	*d* 784,140 10

LA GLASGOW AND LONDON.

Dans le cours de 1890, la "Glasgow and London" a cessé de faire des opérations au Canada, et a réassuré tous ses risques canadiens en cours dans la Compagnie d'assurances des Citoyens. Une partie du dépôt de la "Glasgow and London" a été remise, conformément au statut, et le solde a été gardé jusqu'au règlement des réclamations de pertes et autres réclamations contre la compagnie.

RISQUES MARITIMES ET RISQUES DE LA NAVIGATION INTÉRIEURE, 1890.

En comprenant les opérations faites au Canada par la "British and Foreign Marine," la London Assurance et l'Ætna, et toutes celles des trois compagnies canadiennes qui font des opérations dans cette branche d'assurances, les résultats de l'année sont comme suit:—

Pour risques de la navigation intérieure.

Primes reçues, $405,910; pertes subies, $244,498, sur lesquelles $225,655 ont été payés, laissant un solde de $18,843 encore à payer. Il a été aussi payé dans le cours de l'année $32,441 pour les pertes survenues les années précédentes, ce qui porte les paiements totaux de pertes à $258,095 pour l'année, tandis que le total des pertes impayées, ou non réglées, à la fin de l'année, s'élevait à $18,343.

Risques maritimes.

Primes reçues, $380,490; pertes subies, $358,387, sur lesquels il a été payé $325,-875, laissant une balance de $33,512 à liquider. Il a été aussi payé dans le cours de l'année $26,653 pour les pertes survenues les années précédentes, ce qui porte les paiements totaux des pertes à $352,528, pour l'année, tandis que le total des pertes impayées ou non réglées, à la fin de l'année, s'élevait à $36,367.

Les opérations d'assurances contre les risques de la navigation intérieure accusent, cette année, un résultat plus favorable que celui de l'année précédente, les pertes subies ayant été de 60·23 pour 100 des primes reçues, tandis que, l'an dernier, le taux était de 63·06.

Pour les opérations d'assurances maritimes, la proportion des pertes subies relativement aux primes reçues a été de 94·19, contre 99·58 l'année dernière.

La plus forte partie des opérations se fait par des compagnies qui ne sont pas obligées d'obtenir de permis et qui ne font pas de rapports au gouvernement.

On trouvera à la page lxx un relevé des opérations des assurances contre les risques de la navigation intérieure, et les détails de ces assurances et de celles des assurances maritimes des diverses compagnies à la page lxviii et lxix.

Compagnies d'assurances sur la vie, 1890.

Les opérations d'assurances sur la vie ont été faites par 31 compagnies actives, dont 12 canadiennes, 9 britanniques et 10 américaines.

Aucun nouveau permis n'a été délivré pendant l'année.

Risques entrepris durant l'année.

Le chiffre total des polices délivrées au Canada a été, en 1890, de $40,523,456, soit une augmentation de $377,681 sur 1889, comme on le verra en consultant le tableau à la page lxxxv. Sur cette somme les compagnies canadiennes réclament un gain de $758,846 en 1890; les compagnies américaines ont une diminution de $1,128,-186, contre un gain de $2,354,783 en 1889, et les compagnies britanniques accusent une diminution de $8,341, tandis qu'en 1889 elles avaient diminué de $586,474; la diminution totale, en 1889, étant de $377,681, ainsi qu'il est dit plus haut.

Les risques des diverses compagnies se chiffrent comme ci-dessous:—

Compagnies canadiennes	$23,541,404
do britanniques	3,390,972
do américaines	13,591,080

De sorte que les risques entrepris par les compagnies du pays excèdent de plus de $6,500,000 ceux entrepris par les compagnies britanniques et américaines réunies. Les détails de l'augmentation ou de la diminution dans les diverses compagnies se trouvent aux pages lxxxvi et lxxxvii.

Assurances sur la vie en vigueur en 1890.

Le chiffre total des assurances en vigueur, lors de la clôture des rapports, était de $248,424,557, ce qui donne la forte augmentation de $16,450,865 sur l'année précédente, répartie comme suit:—

	Total en vigueur.	Augmentation.
Compagnies canadiennes	$135,218,990	$10,093,298
do britanniques	31,613,730	1,125,112
do américaines	81,591,847	5,242,455
Total	$248,424,567	$16,460,865

Dans les dix compagnies américaines en activité, l'augmentation est de $5,530,680, tandis que dans les compagnies retirées, dont les risques étaient de $4,675,268, à la fin de l'année 1889, la diminution n'a été que de $288,225, dont $193,919 provénaient d'assurances terminées par décès ou maturité, et $94,306, ou environ 2 pour 100 des assurances en vigueur, ont pris fin par rachat, prescription ou transfert.

Les tableaux suivants permettent de constater les progrès des opérations depuis seize ans, sous le double rapport du chiffre des risques entrepris d'année en année, et du chiffre total en vigueur :—

CHIFFRE des risques entrepris, 1875–1890.

Années.	Compagnies canadiennes.	Compagnies britanniques.	Compagnies américaines.	Total.
	$	$	$	$
1875	5,077,601	1,689,833	8,306,824	15,074,258
1876	5,465,966	1,683,357	6,740,804	13,890,127
1877	5,724,648	2,142,702	5,667,317	13,534,667
1878	5,508,556	2,789,201	3,871,998	12,169,755
1879	6,112,706	1,877,918	3,363,600	11,354,224
1880	7,547,876	2,302,011	4,057,000	13,906,887
1881	11,158,479	2,536,120	3,923,412	17,618,011
1882	11,855,545	2,833,250	5,423,960	20,112,755
1883	11,883,317	3,278,008	6,411,635	21,572,960
1884	12,926,265	3,167,910	7,323,737	23,417,912
1885	14,881,695	3,950,647	8,332,646	27,164,988
1886	19,289,694	4,054,279	11,827,375	35,171,348
1887	23,505,549	3,067,040	11,435,721	38,008,310
1888	24,876,259	3,985,787	12,364,483	41,226,529
1889	*26,438,358	3,399,313	14,719,266	*44,556,937
1890	23,541,404	3,390,972	13,591,080	40,523,456
Totals	215,793,918	46,148,348	127,360,858	389,303,124

CHIFFRE des risques en vigueur, 1875-1890.

Années.	Compagnies canadiennes.	Compagnies britanniques.	Compagnies américaines.	Total.
	$	$	$	$
1875	21,957,296	19,455,607	43,596,361	85,009,264
1876	24,649,284	18,873,173	40,728,461	84,250,918
1877	26,870,224	19,349,204	39,468,475	85,687,903
1878	28,656,556	20,078,533	36,016,848	84,751,937
1879	33,246,543	19,410,829	33,616,330	86,273,702
1880	37,838,518	19,789,863	33,643,745	91,272,126
1881	46,041,591	20,983,092	36,266,249	103,290,932
1882	53,855,051	22,329,368	38,857,629	115,042,048
1883	59,213,609	23,511,712	41,471,554	124,196,875
1884	66,519,958	24,317,172	44,616,596	135,453,726
1885	74,591,139	25,930,272	49,440,735	149,962,146
1886	88,181,859	27,225,607	55,908,230	171,315,696
1887	101,796,754	28,163,329	61,734,187	191,694,270
1888	114,034,279	30,003,210	67,724,094	211,761,583
1889	125,125,692	30,488,618	76,349,392	231,963,702
1890	135,218,990	31,613,730	81,591,847	248,424,567

*Y compris 20 mois d'opérations de la "Canada Life."

Assurances terminées en 1890.

Le chiffre des assurances arrivées à fin en 1890, selon le cours ordinaire, c'est-à-dire, par le décès des assurés, la maturité ou l'expiration des risques, a été de $4,290,000, ce qui est une augmentation de $484,017 sur le chiffre correspondant de l'année précédente ; et le chiffre de celles arrivées à fin par rachat ou prescription a été de $20,700,595, ce qui est une augmentation de $676,425 sur l'année précédente.

Relativement aux risques en vigueur, le chiffre des assurances ainsi terminées est en somme un peu moins élevé que l'année précédente, donnant pour chaque $1,000 de risques courants arrivées à fin selon le cours naturel, $17.01, et $82.07 par rachat et prescription, formant un total de $99.08. En 1889 ces taux avaient été de $16.27 et $85.56, formant un total de $101.83, donnant une différence de $2.75 seulement pour chaque $1,000 de risques.

Le tableau suivant indique la proportion des polices arrivées à fin depuis cinq ans.

ARRIVÉES à fin sur chaque $1,000 de risques en cours.

—	Cours naturel.					Rachat ou prescription.				
	1886.	1887.	1888.	1889.	1890.	1886.	1887.	1888.	1888.	1890.
Compagnies américaines..	$ 9 24	$ 9 79	$10 46	$15 50	$14 65	$70 04	$76 59	$93 01	$96 94	$87 46
do britanniques.	16 63	14 17	15 04	16 91	21 90	59 24	62 84	64 76	69 68	60 [illegible]
do américaines..	16 66	17 19	17 95	17 30	19 01	79 24	74 38	85 37	72 97	81 48

Le chiffre total des polices arrivées à fin s'élève à environ 61·67 pour 100 des nouvelles polices. Le chiffre réel des polices arrivées à fin se répartit comme suit :—

	Cours naturel.	Par rachat ou prescription.
Compagnies canadiennes	$2,005,647	$11,973,432
do britanniques	704,895	1,952,912
do américaines	1,580,438	6,774,251
Total	$4,290,980	$20,700,595

On trouvera des détails pour chaque compagnie à la page xc.

Polices en vigueur au Canada.

Omettant les polices industrielles de la *North American*, *London Life* et de la *Metropolitan*, le tableau suivant indique le nombre des polices canadiennes en vigueur à la date de ces rapports :—

—	Nombre.	Montant.	Chiffre moyen des polices.
		$	$
Compagnies canadiennes	79,239	134,069,064	1,692
do britanniques	15,589	31,613,730	2,028
do américaines	42,868	80,267,388	1,872
Totaux	137,696	245,950,182	1,786

Le chiffre moyen des polices *nouvelles* est : pour les compagnies canadiennes, $1,629 ; pour les compagnies britanniques, $2,109, et pour les compagnies américaines, $2,219 ; les chiffres correspondants de l'année dernière étaient $1,691, $1,859 et $2,185.

Mortalité.

Cette année, comme l'année dernière, on a admis, dans les données, sur lesquelles peut être calculée la mortalité, le nombre moyen des polices en vigueur et le nombre de polices arrivées à fin pour cause de décès durant l'année, comme approximation du nombre moyen des vies assurées et du nombre de décès, dans le cas des compagnies dont le rapport ne contient pas cette donnée. On croit que le résultat obtenu représente la mortalité réelle parmi les assurés, au Canada, aussi exactement qu'il est posible d'y arriver à l'aide des rapports fournis par les compagnies.

—	1890.			1889.	1888.	1887.	1886.	1885.
	Vies assurées.	Décès.	Proportion des décès sur 1,000.	Proportion des décès.	Proportion des décès.	Proportion des décès.	Proportion des décès.	Proportion des décès.
Compagnies en activité	138,008	1,408	10·148	8·846	8·614	8·317	8·132	9·646
pagnies coopératives. ...	17,464	148	8·475	8·250	9·727	9·120	7·997	6·207
Compagnies retirées.....	5,070	104	21·417	16·840	23·489	17·943	15·817	16 041
Total.....	160,542	1,660	10·340	9·083	9·495	8·955	8·656	10·011

PRIMES—REVENUS RESPECTIFS DES ANNÉES DE 1875 À 1890.

Années.	Compagnies canadiennes.	Compagnies britanniques.	Compagnies américaines.	Total.
	$	$	$	$
1875.....	707,256	623,296	1,551,835	2,882,387
1876...	768,543	597,155	1,437,612	2,803,310
1877.....	770,319	577,364	1,299,724	2,647,407
1878.....	827,098	586,044	1,197,535	2,610,677
1879.....	919,345	565,875	1,121,537	2,606,757
1880.....	1,039,341	579,729	1,102,058	2,721,128
1881.....	1,291,026	613,595	1,190,068	3,094,689
1882.....	1,562,085	674,362	1,308,158	3,544,605
1883.....	1,652,543	707,468	1,414,738	3,774,749
1884.....	1,869,100	744,227	1,518,991	4,132,318
1885...	2,092,986	803,980	1,723,012	4,619,978
1886.....	2,379,238	827,848	1,988,634	5,195,720
1887	2,825,119	890,332	2,285,954	6,001,405
1888.	3,166,883	928,667	2,466,298	6,561,848
1889.....	*4,459,595	979,847	2,785,403	*8,224,845
1890	3,921,137	1,022,362	3,060,652	8,004,151
Totaux.....	30,251,614	11,722,151	27,452,209	69,425,974

* Y compris 20 mois d'opérations de la "Canada Life."

Le chiffre total des sommes payées aux porteurs de polices en 1890 se décompose comme suit :—

Indemnité pour cause de mort (y compris les additions de bonis)	$2,539,210 42
Dotations échues (y compris les additions de bonis)	598,571 03
Rentes viagères	22,985 51
Payé en rachat de polices	317,016 29
Payé en dividendes aux porteurs de polices	967,884 37
Total	$4,445,667 62

La répartition des paiements selon les différentes compagnies se trouve à la page xcviii.

Il résulte donc que pour chaque $100 reçus pour primes, les compagnies ont payé aux porteurs de polices $54.67, laissant $45.33 pour la réserve, les dépenses et les bénéfices.

Y compris les opérations des compagnies canadiennes en dehors du Canada, le tableau suivant donne pour les douze dernières années, le total des primes reçues et des paiements faits aux porteurs de polices par toutes les compagnies qui font des opérations d'assurances sur la vie au Canada, ainsi que la proportion des paiements faits aux porteurs de polices relativement aux primes reçues.

Année.	Primes reçues.	Payé aux porteurs de polices.	Rapport centésimal de ces paiements aux primes.
	$	$	
1879	2,606,756	1,301,480	49·93
1880	2,691,128	1,389,986	51·65
1881	3,094,689	1,879,240	60·72
1882	3,544,603	1,946,444	54·91
1883	3,861,179	2,201,152	57·01
1884	4,195,726	2,073,395	49·42
1885	4,684,409	2,544,101	54·31
1886	5,298,596	2,851,981	53·83
1887	6,105,474	3,235,205	52·99
1888	6,655,762	3,440,729	51·70
1889	8,336,167	3,942,590	47·30
1890	8,131,852	4,445,668	54·67
Totaux	59,206,341	31,251,971	52·78

Réunissant les résultats des douze années, 1879 à 1890, on trouve que les paiements faits aux porteurs de polices s'élèvent à 52·78 pour 100 des primes reçues pendant cette période.

Le tableau ci-dessous donne, pour les douze dernières années, le total des recettes pour primes reçues et les paiements faits aux porteurs de polices par les compagnies d'assurances qui ont cessé de faire de nouvelles opérations au Canada, ainsi que la proportion des paiements aux porteurs de polices relativement aux primes reçues.

Année.	Primes reçues.	Payé aux porteurs de polices.	Rapport centésimal de ces paiements aux primes.
	$	$	p.c.
1879	490,688	396,053	80·71
1880	447,910	317,531	70·89
1881	441,393	489,370	110·87
1882	412,436	376,811	91·36
1883	371,570	450,678	121·29
1884	343,179	454,906	132·56
1885	321,566	395,851	123·10
1886	278,108	342,049	122·99
1887	262,445	423,747	161·46
1888	237,559	395,466	166·47
1889	216,730	337,829	155·88
1890	191,101	363,519	190·22
Totaux	4,014,685	4,743,810	118·16

Si l'on réunit les résultats des douze années, de 1879 à 1890, on trouve que les paiements faits aux porteurs de polices, par les compagnies retirées, excèdent de 18·16 pour 100 le total des primes reçues pendant cette période.

Compagnies canadiennes.

L'actif et le passif, le revenu et les dépenses des compagnies canadiennes se trouvent exposés sous leurs rubriques respectives aux pages xci, xcii, xcvi et xcvii. En calculant leurs réserves de réassurances, les compagnies emploient la table H. M. de l'institut des actuaires, à 4½ pour 100.

D'après les tableaux des pages xcvi et xcvii, qui sont mentionnés ci-dessus, on verra que les compagnies canadiennes accusent un total de recettes de $5,222,661.09, provenant des différentes sources suivantes :—

	1890.
Primes et contrats de rentes viagères	$4,236,745 84
Intérêts et dividendes	953,327 72
Divers	32,587 53
Total	$5,222,661 09

Et leurs déboursés ont été de $3,208,938.98, répartis comme suit :—

Payé aux porteurs de polices et aux propriétaires de rentes viagères	$2,081,236 02
Dépenses générales	1,006,697 66
Dividendes payés aux actionnaires	121,005 30
Total	$3,208,938 98

Ainsi pour chaque somme de $100 reçue, il a été déboursé en paiement aux porteurs de polices, $39.85 ; en dépenses générales, $19.28 ; et en dividendes aux actionnaires, $2.32, laissant $38.55 à porter à la réserve.

En examinant le tableau de la page xci on verra que, le 30 décembre 1890, le total de l'actif des compagnies canadiennes d'assurances sur la vie (y compris $1,194,863.08 de primes en souffrance ou différés, d'intérêts et de loyers dus ou à calculer et non encore reçus) s'élève à $20,740,444.41, ce qui, comparé au chiffre correspondant à la fin de l'année 1878, accuse une augmentation de $16,150,007.62.

Le total des risques en vigueur qui, en 1878, était de $30,541,867, s'élève aujourd'hui à $138,485,416, soit une augmentation de $107,943,549, et les réserves, qui étaient de $3,477,185 en 1878, ont augmenté de $14,616,644, et étaient, en 1890, de $18,093,829.

Le tableau suivant fait voir le chiffre des recettes provenant des primes et d'autres sources, des compagnies canadiennes, ainsi que ceux des déboursés, en paiements aux porteurs de polices, en dépenses générales et en dividendes payés aux actionnaires durant les douze dernières années.

Année.	Primes.	Recettes d'intérêts et autres.	Total des recettes.	Payé aux porteurs de polices.	Depenses générales.	Dividendes aux actionnaires.	Total des dépenses.
	$	$	$	$	$	$	$
1879	919,344	280,375	1,199,719	331,118	247,885	33,351	612,354
1880	1,039,342	325,581	1,364,923	412,230	272,689	32,311	717,230
1881	1,291,027	389,819	1,680,846	683,595	350,973	76,122	1,110,690
1882	1,562,085	387,218	1,949,303	719,656	396,398	66,459	1,182,513
1883	1,738,973	477,346	2,216,319	777,355	459,329	40,856	1,277,540
1884	1,932,506	499,074	2,431,580	671,448	508,573	48,821	1,228,842
1885	2,157,338	585,066	2,742,404	934,750	527,371	36,769	1,498,890
1886	2,482,113	672,547	3,154,660	1,316,175	659,938	109,450	2,085,563
1887	2,922,526	768,480	3,691,006	1,405,686	736,846	70,202	2,212,734
1888	3,260,800	777,266	4,038,066	1,416,516	874,657	52,651	2,343,824
1889*	4,570,918	1,234,146	5,805,064	2,001,150	1,091,027	65,411	3,157,588
1890	4,236,746	985,915	5,222,661	2,081,236	1,006,698	121,005	3,208,939
Totaux	28,113,718	7,382,833	35,496,551	12,750,915	7,132,384	753,408	20,636,707

* Y compris 20 mois d'opérations de la "Canada Life."

ACTE DE LA COMPAGNIE D'ASSURANCES NORTH BRITISH AND MERCANTILE (TRANSFERT DE LA SCOTTISH PROVINCIAL), 1889.

Par et en vertu des dispositions du statut impérial 52 et 53 Victoria, chapitre 142, sanctionné le 12 août 1889, intitulé "Acte autorisant la Compagnie d'assurances *Scottish Provincial* à transférer son entreprise à la Compagnie d'assurances *North British and Mercantile*; pourvoyant à la considération de ce transfert; et autres fins," et d'une convention datée des 18 et 20 septembre 1889, faite entre ces deux compagnies, et un décret de la Cour des Sessions à Edimbourg, daté du 14 décembre 1889, ratifiant cette convention, la *Scottish Provincial* transporta ses actif, fonds, garanties, propriétés et biens de toute sorte à la *North British*, et cette dernière se chargea de toutes les dettes et obligations de la première à compter du 31 janvier 1890. Dès lors les dites deux compagnies sont devenues fusionnées, la *Scottish Provincial* ayant, de fait, en vertu de ces acte, convention et décret, cessé d'exister. A l'avenir les porteurs de polices délivrées par la *Scottish Provincial* feront directement affaires avec la *North British*.

VALEUR DES POLICES D'ASSURANCES SUR LA VIE AU CANADA.

Les chiffres suivants font voir la valeur des polices d'un certain nombre de compagnies qui, depuis le dernier rapport, ont obtenu un permis de faire des opérations d'assurance sur la vie.

L'évaluation est faite d'après la table H. M. de l'institut des actuaires, à 4½ pour 100 d'intérêt, les primes seules étant évaluées:—

ÆTNA, SUR LA VIE.

Valeur le 31 *décembre* 1889.

Valeur des primes délivrées avant le 31 mars 1878. Nombre de polices, 3,923; chiffre en vigueur, $4,313,577; valeur, $1,675,403.73.

DES CITOYENS.

Valeur le 31 *décembre* 1890.

Nombre de polices, 1,318; chiffre en vigueur, $1,792,287.73; valeur, $279,753.45. Nombre d'additions de bonis, 109; chiffre, $5,677.50; valeur, $2,907.04. Chiffre total en vigueur, $1,797,965.23; valeur totale, $282,660.49.

CONFÉDÉRATION.

Valeur le 31 *décembre* 1890.

Nombre de polices, 12,584; chiffre en vigueur, $19,184,506.00; valeur, $2,711,-273.37. Nombre de boni, 858; chiffre, $120,274.00; valeur, $61,751.07. Nombre de rentes viagères, 10; valeur, $20,146.84. Chiffre total de ces polices, $19,184,506.00; valeur totale, $2,773,024.44. Nombre de polices réassurées, 33; chiffre, $120,403.50; valeur, $28,116.16. Nombre de bonis réassurés, 2; chiffre, $418.50; valeur, $253.25. Chiffre total des réassurances, $120,822.00. Valeur totale réassurée, $28,369.41.

FÉDÉRALE.

Valeur le 31 *décembre* 1890.

Nombre de polices, 4,337; chiffre, $11,026,587.46; valeur, $127,560.50. Chiffre des polices réassurées, $784,500; valeur, $3,899.54. Chiffre total en vigueur, $10,242,-087.46; valeur totale, $123,660.96.

LONDON ASSURANCE CORPORATION.

Valeur le 31 *décembre* 1890.

Nombre de polices, 6; chiffre, $22,386.67; valeur, $6,151.52. Nombre de bonis, 4; chiffre, $2,946.03; valeur, $1,819.11. Chiffre total en vigueur, $25,332.70; valeur totale, $7,970.63.

NATIONAL, SUR LA VIE.

Valeur le 31 *décembre* 1890.

Nombre de polices, 182; chiffre, $184,214; valeur, $79,559.56.

NEW-YORK, SUR LA VIE.

Valeur le 31 *décembre* 1889.

Polices délivrées antérieurement au 31 *mars* 1878.—Nombre, 841; chiffre en vigueur, $1,744,678; valeur, $735,794.15. Nombre de bonis, 526; chiffre, $80,309; valeur, $47,602.40. Chiffre total de ces primes, $1,824,986; valeur totale, $783,396.55.

Polices délivrées depuis le 31 *mars* 1878.—Nombre, 4,807; chiffre en vigueur, $12,480,119; valeur, $1,027,698 63. Nombre de bonis, 135; chiffre, $8,224; valeur, $4,008.63. Chiffre total de ces polices, $12,488,343; valeur totale, $1,031,707.45.

Nombre total de polices en vigueur, 5,648; chiffre total en vigueur, $14,313,329; valeur totale, $1,815,104.

TEMPERANCE AND GENERAL LIFE.

Valeur le 31 *décembre* 1890.

Nombre, 2,445; chiffre, $3,484,003.06; valeur, $107,576.55. Montant de ces polices réassurées, $59,000; valeur, $127.83. Chiffre total net en vigueur, $3,425,-003.06; valeur totale nette, $107,448.72.

COMPAGNIES COOPÉRATIVES, 1890.

Les opérations d'assurances sur la vie dites à répartitions ont été faites par six compagnies, dont quatre canadiennes et deux américaines.

Le chiffre total des primes délivrées en 1890 a été de $7,847,500, ou $1,466,700 de plus qu'en 1889, et le chiffre de cette dernière année était de $957,350 de moins qu'en 1888. Le chiffre net en vigueur à la fin de l'année était de $36,659,616, ce qui constitue une augmentation de $6,232,500 sur le chiffre de l'année précédente.

Le chiffre des assurances terminées par décès a été de $280,300, et par rachat et prescription, $3,985,675, donnant pour chaque $1,000 de risques courants, $7.64 de risques terminés par décès, et $108.61 par rachat et prescription.

Le total des assurances terminées s'élève à 54·36 pour 100 du montant des nouvelles polices. Les chiffres des assurances terminées se répartissent comme suit:—

	Par décès.	Par rachat ou prescription.
Compagnies canadiennes	$137,700	$1,981,500
do américaines	142,600	2,004,125
Total	$280,300	$3,985,675

Les détails pour les différentes compagnies se trouvent à la page c.

Le montant total payé par les membres pour entrée, contributions annuelles, répartitions, etc., s'est élevé à $450,507, et les réclamations pour cause de décès se sont élevées à $275,736.

Les tableaux suivants donnent les détails de l'actif et du passif, du revenu et des dépenses des compagnies canadiennes, et le revenu et les dépenses des compagnies américaines.

COMPAGNIES CANADIENNES—ACTIF—1890.

Compagnies.	Hypothèques sur biens-fonds.	Argent en caisse et en banques.	Soldes des agents et effets en portefeuille.	Dû par les membres.	Autre actif.	Total de l'actif.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Mutuelle du Canada sur la vie	49,660 00	19,775 61	211 69	21,500 00	2,161 57	93,308 87
Société de secours mutuels des Commis-voyageurs	Aucune.	7,390 99	Aucun.	2,000 00	10,336 00	19,726 99
Secours mutuel	Aucune.	19,271 16	130 00	2,450 00	120 00	21,971 16
Provincial Provident Institution	21,200 00	23,939 72	1,493 50	883 34	2,795 08	50,311 64
Totaux	70,860 00	70,377 48	1,835 19	26,833 34	15,412 65	185,318 66

COMPAGNIES CANADIENNES—PASSIF—1890.

Compagnies.	Réclamations pour cause de décès non réglées.	Dû pour dépenses générales.	Autre passif.	Total du passif (non compris la réserve).	Excédant de l'actif sur le passif.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Mutuelle du Canada sur la vie	*24,850 00	1,289 43	Aucun.	26,139 43	67,169 44
Société de secours mutuels des Commis-voyageurs	4,000 00	225 00	Aucun	4,225 00	15,501 99
Secours mutuel	3,500 00	Aucune.	Aucun.	3,500 00	18,471 16
Provincial Provident Institution	Aucune.	1,059 71	148 38	1,208 09	49,103 55
Totaux	32,350 00	2,574 14	148 38	35,072 52	150,246 14

* Y compris $4,600 de réclamations d'indemnité pour incapacité complète.

COMPAGNIES COOPÉRATIVES—*Suite.*

REVENU.

Compagnies.	Entrée.	Contributions annuelles.	Honoraires de médecins.	Répartitions.	Intérêts et autres recettes.	Total des recettes.
Canadiennes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Mutuelle du Canada sur la vie.....	9,990 00	11,340 75	2,232 00	89,755 53	4,864 11	118,182 39
Société de secours mutuels des Commis-voyageurs	341 00	3,080 00	348 00	14,572 50	686 17	19,027 67
Secours mutuel.	2,808 00	4,749 05	400 00	37,414 28	322 14	45,693 47
Provincial Provident Institution...	7,869 69	12,595 60	1,416 00	29,831 97	4,930 54	56,643 80
Totaux.....	21,008 69	31,765 40	4,396 00	171,574 28	10,802 96	239,547 33
Américaines.						
Covenant Mutual.....	1,864 00	Aucune.	Aucun.	32,833 96	Aucun.	34,697 96
Fonds de réserve mutuelle.....	18,889 75	28,167 50	3,900 00	130,255 17	4,062 38	185,274 80
Totaux	20,753 75	28,167 50	3,900 00	163,089 13	4,062 38	219,972 76

DÉPENSES.

Compagnies.	Payé pour décès.	Dépenses générales.	Total des dépenses.	Excédant des recettes sur les dépenses.
Canadiennes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Mutuelle du Canada sur la vie	75,969 93	27,368 30	103,338 23	14,844 16
S. S. M. des Commis-voyageurs.....	17,000 00	3,213 80	20,213 80	....
Secours mutuel.....	31,250 00	9,008 84	40,258 84	5,434 63
Provincial Provident Institution.....	23,418 77	20,569 82	43,988 59	12,655 21
Totaux....	147,638 70	60,160 76	207,799 46	31,747 87
Américaines.				
Covenant Mutual.....	22,500 00	3,364 00	25,864 00	8,833 96
Fonds de réserve mutuelle...	105,596 56	48,867 18	154,463 74	30,811 06
Totaux.....	128,096 56	52,231 18	180,327 74	39,645 02

ASSOCIATION CANADIENNE D'AIDE MUTUELLE.

CHANGEMENT DE NOM.

Par l'ordre de l'honorable juge McDougall, juge de la cour de comté du comté de York, daté du 10 novembre 1890, le nom de l'association ci-dessus a été changé de " l'Association canadienne d'aide mutuelle " en " Association canadienne mutuelle sur la vie."

DÉPÔTS PAR LES COMPAGNIES CANADIENNES D'ASSURANCES SUR LA VIE, DITES À RÉPARTITIONS.

La compagnie dite à répartitions ci-dessus nommée, étant une de celles qui ont été organisées sous l'autorité de l'acte de l'Ontario concernant les sociétés de bienfaisance, de secours et autres, ayant demandé la permission de faire un dépôt chez le receveur général, la question de la convenance de recevoir ce dépôt fut soumise par le surintendant à l'honorable ministre de la justice, dont voici l'opinion sur les questions qui lui furent soumises :—

MINISTÈRE DE LA JUSTICE,
OTTAWA, 19 novembre 1890.

W. FITZGERALD,
Surintendant des assurances,
Ottawa.

Re ASSOCIATION CANADIENNE D'AIDE MUTUELLE.

MONSIEUR,— En réponse à votre lettre du 13 du courant, j'ai l'honneur de vous dire par ordre du ministre de la justice :

(1.) Que vous avez raison de croire qu'il n'y a aucune objection légale à ce que le ministre des finances reçoive un dépôt de $50,000 de l'association ci-dessus nommée. En vertu de l'article 37 de l'acte, les compagnies canadiennes dites à répartitions peuvent, à la discrétion du ministre, sur le rapport du surintendant approuvé par le Conseil de la Trésorerie, être exemptées de l'opération des articles précédents de l'acte, à part certaines dispositions spéciales. Au nombre des dispositions dont ces compagnies peuvent être exemptées se trouvent celles de l'article 4 et des articles suivants relatifs aux permis et dépôts à faire avant la délivrance des permis. En vertu de l'article 37, le ministre peut, à sa discrétion, exempter de ces dispositions les compagnies à répartitions, mais rien ne l'empêche de s'abstenir d'exercer cette discrétion, ou, s'il l'a déjà exercée, de retirer cette exemption relativement à celles de ces dispositions qui, par leur nature même, peuvent s'appliquer aux compagnies de ce genre, et il n'y a rien dans les dispositions exigeant un dépôt qui les rendent applicables à ces compagnies.

(2.) Si l'on accepte un dépôt de la compagnie, le ministre croit qu'on devrait lui accorder un permis, et qu'on devrait l'inscrire sur la liste comme compagnie autorisée et non pas comme compagnie enregistrée ainsi qu'on le fait aujourd'hui.

Je suis, monsieur,
Votre obéissant serviteur,
ROBERT SEDGEWICK.
Sous-ministre de la justice.

Subséquemment, l'association, sous l'autorité du Conseil de la Trésorerie, fut informée qu'on accepterait le dépôt offert, mais jusqu'à présent ce dépôt n'a pas été fait.

D'après ce qui précède, on verra que tandis que dans le cas de compagnies d'assurances sur la vie dites à répartitions, constituées en corporation ailleurs qu'au Canada, il est absolument nécessaire de faire un dépôt avant de recevoir l'autorisation de faire des opérations au Canada ; que dans le cas de semblables sociétés constituées au Canada, le Conseil de la Trésorerie peut, à sa discrétion dispenser de ce dépôt ou non, comme il le juge à propos.

ASSURANCES CONTRE LES ACCIDENTS ET DE GARANTIE AU CANADA, 1890.

Les opérations d'assurances contre les accidents ont été faites par neuf compagnies, savoir : 5 compagnies canadiennes (dont deux assurent aussi sur la vie), 1 américaine (qui assure sur la vie), et 3 britanniques, dont l'une entreprend des assurances de garantie, et une des assurances sur glaces.

Cette liste de ces compagnies ne diffère pas de celle de l'année précédente.

Le chiffre total des primes d'assurances contre les accidents reçues au Canada s'est élevé à $295,553, assurant une somme de $40,215,565, et la somme de $97,339 a été payée pour réclamations, laissant $33,162 de réclamations à régler. On en trouvera un relevé à la page ciii.

Les opérations de garantie ont été faites par trois compagnies, une canadienne, une britannique et une américaine.

Cette liste ne diffère pas de celle de l'année précédente, 1889.

Les primes reçues ont été de $66,540, garantissant une somme de $10,996,950, et le chiffre net des réclamations payées s'est élevé à $24,802, laissant $23,581 de réclamations à régler.

La Compagnie d'assurance contre les accidents de l'*Amérique du Nord,* et la Compagnie de garantie de l'*Amérique du Nord* (deux compagnies canadiennes), font, en dehors du Canada, des opérations qui ne sont pas comprises dans les chiffres qui précèdent.

ASSURANCES SUR GLACES AU CANADA, 1890.

Les opérations d'assurances sur glaces ont été faites par trois compagnies constituées en corporations, savoir : 1 canadienne, 1 britannique (qui comprend aussi les risques contre les accidents) et 1 américaine, et par une société d'assureurs ayant son siège principal d'opérations dans la ville de Montréal.

La compagnie d'assurance sur glaces dite *Dominion*, et MM. Mongenais, Boivin et Cie, les assureurs dont il vient d'être parlé, ayant adopté le mode d'assurance par remplacement, au lieu de payer la valeur des glaces brisées, et leurs contrats ne mentionnant aucun montant d'assurances, leurs rapports n'indiquent pas le montant des risques entrepris durant l'année, ni celui des risques en vigueur à la fin de l'exercice. Les primes reçues durant l'année au Canada, pour les assurances sur glaces, se sont élevées à $33,709, ce qui est $5,839 de moins que le chiffre de l'an dernier, et les pertes totales ont été de $11,460, soit $3,597 de plus que le montant payé en 1889. On trouvera un relevé à la page civ.

Aujourd'hui il y a 91 compagnies sous le contrôle de ce bureau et leurs opérations se répartissent comme suit :—

Nombre de compagnies d'assurances			sur la vie.....	41
do	do	do	sur mode de répartition...	6
do	do	do	contre l'incendie...	38
do	do	do	sur la navigat. intérieure.	6
do	do	do	maritimes.....	2
do	do	do	contre les accidents.....	9
do	do	do	de garantie.....	3
do	do	do	sur chaudières à vapeur..	2
do	do	do	sur glaces	4

Les dépôts faits en fidéicommis au crédit du receveur général, par ces compagnies, pour la protection des porteurs de polices, s'élevaient, le 3 juillet 1891, à $18,822,-496.73, et se composaient des valeurs suivantes:—

Effets publics du Canada	$ 2,081,180 14
Obligations canadiennes	692,106 67
do provinciales du Canada	2,260,884 78
Effets publics des Etats-Unis	1,485,000 00
Bons de l'Etat de Connecticut	300,000 00
Effets du gouvernement suédois	48,666 67
Annuités et consolidés britanniques	759,976 96
Garanties des colonies britanniques	521,706 66
Argent dans diverses banques	110,000 00
Obligations du havre de Montréal	473,000 00
Garanties municipales	8,221,319 58
Actions de banques	25,420 00
Effets de compagnies de prêt	88,600 00
Obligations des chemins de fer Canadien du Pacifique et Canada Central	1,754,685 27
Total	$ 18,822,496 73

Il a été aussi déposé entre les mains de fidéicommissaires canadiens, conformément à la loi, $2,601,697, ce qui fait un total de $21,424,193.73 pour la protection des porteurs de polices, étant une augmentation de $3,179,291.07 depuis le dernier rapport.

La répartition de la somme totale de $21,424,193.73 retenue, tel que ci-dessus mentionné, pour la protection des porteurs de polices canadiennes, parmi les diverses classes, se décompose comme suit:—

Incendie	$ 4,655,481 76
Vie	16,304,398 28
Accidents, garantie, glaces, etc.	464,313 69
	$ 21,424,193 73

Le chiffre total des primes reçues pour toutes les espèces d'assurance a été $15,082,835, dont $5,996,336 ont été reçus par les compagnies canadiennes, et $9,086,499 par les compagnies britanniques et américaines. Le relevé suivant fait voir la répartition de ces différentes primes:—

PRIMES, 1890.

Incendie	$ 5,836,071
Navigation intérieure	138,699
Maritime	235,736
Vie	8,004,151
Vie (à répartition)	450,507
Accidents	295,553
Garantie	66,540
Glaces	33,700
Chaudières à vapeur	21,869
Total	$ 15,082,835

Ou, les divisant d'après la nationalité des compagnies :—

PRIMES, 1890.

——	Compagnies canadiennes.	Compagnies britanniques.	Compagnies américaines.
	$	$	$
Incendie	1,249,884	4,072,133	514,054
Navigation intérieure	120,693	17,743	263
Maritime	235,736	.....	.....
Vie	3,921,137	1,022,362	3,060,652
Vie (à répartition)	234,597	.....	215,910
Accidents	154,956	33,402	107,195
Garantie	38,849	25,678	2,013
Glaces	21,166	4,545	7,998
Chaudières à vapeur	19,318	.....	2,551
Total	5,996,336	5,175,863	3,910,636

DÉCISIONS JUDICIAIRES.

McGeachie vs. *la Compagnie d'assurances sur la vie, North American.*

Un jugement important a été tout récemment rendu dans cette cause (qui paraît être, d'après la déclaration de la compagnie défenderesse, une contestation de réclamation d'indemnité). Les faits se trouvent suffisamment exposés dans le jugement de monsieur le juge Street, qui se lit comme suit :—

" C'est une action intentée par Emma Jane McGeachie, veuve de Robert McGeachie, pour recouvrer $1,000 sur une police d'assurances délivrée par la défenderesse sur la vie de son mari et payable à elle. L'action fut plaidée devant moi à Sainte-Catherine, le 5 mai 1891, sans jury. Les faits sont simples et incontestés, et les voici :—

" Le 4 décembre 1889, le défunt demanda à la défenderesse d'assurer sa vie, sur ses formules imprimées ordinaires, qu'il signa. Sa demande fut acceptée ; il donna à la compagnie un billet à six mois, daté du 4 décembre 1889, pour $31.10, montant de la prime de l'année, et la police lui fut délivrée avec un reçu du billet, sujette aux dispositions de la police.

" Le billet échut le 7 juin 1890, et la compagnie accepta un renouvellement pour $32.20, dû le 10 juillet 1890. Avant l'échéance de ce billet l'assuré écrivit à la compagnie, disant qu'il ne pourrait le payer et demandant de le libérer et d'annuler la police le 10 juillet. A cela la compagnie répondit que sa demande d'annuler la police n'était pas raisonnable et qu'elle s'attendait à ce qu'il payât son billet, offrant d'accepter un renouvellement de la moitié de la somme pour deux mois sur paiement de l'autre moitié. A l'échéance du billet le 10 juillet 1890, il lui paya $10, et elle accepta un renouvellement à deux mois pour $22.40. Ce billet devint échu le 13 septembre 1890, et fut renouvelé pour $22.80 à un mois, échéant le 16 octobre 1890. Ce billet ne fut pas renouvelé, et, le 5 novembre 1890, la défenderesse lui écrivit : " Cher monsieur, 7,710 " (c'était le numéro de la police) nous nous attendions à avoir de vos nouvelles avant ce jour avec une remise pour votre billet qui est devenu échu le 16 du mois dernier. Veuillez porter immédiatement attention à ce sujet."

" L'assuré décéda dans la matinée du 16 novembre 1890, et, avant que cette lettre lui parvint. A la réception de cette lettre son beau-frère offrit l'argent à la défenderesse, mais elle refusa.

" La défenderesse s'appuie sur une condition contenue dans la demande d'assurances et incorporée dans la police d'après les termes et de la police et de la demande, condition qui se lit comme suit : "Que si un billet, chèque, traite ou autre effet sont donnés pour la première prime ou pour une prime subséquente, et s'ils ne sont pas payés à l'échéance, il est convenu que toute assurance ou police entreprise d'après cette de-

mande deviendra dès lors nulle et de nul effet, mais le billet, le chèque, la traite ou autre effet devront néanmoins être payés."

Dans le cas actuel un billet fut donné le 13 septembre 1890, pour une partie de la première prime; il ne fut pas payé à l'échéance, et dès lors, d'après les termes formels de cette condition, la police devint nulle. La demanderesse dit que la compagnie se désista de cette confiscation en demandant à l'assuré par sa lettre du 5 novembre, de payer le billet en retard, mais elle avait le droit de le faire sans se désister de la confiscation, également d'après les termes de la condition ci-dessus citée—de sorte qu'il n'y avait aucun désistement de sa part.

"La demanderesse s'appuie sur une condition de la police qui dit qu'un mois de grâce sera accordé pour le paiement des primes; mais une grâce de six mois avait déjà été accordée par la convention originale, et ensuite plusieurs délais de grâce additionnels, qui tous se terminèrent sans que le paiement eût été fait. Elle ne peut donc se prévaloir de cette condition. L'action doit être renvoyée avec dépens."

Je ne possède pas de renseignements qui me permettent de dire si la demanderesse a intention d'en appeler à un tribunal supérieur.

Le jugement qui précède suggère les questions suivantes:—

(1.) Le résultat aurait-il été différent si la compagnie eût accepté la prime lorsqu'on pouvait l'offrir? (2.) La police étant devenue prescrite le 16 octobre, la compagnie pouvait-elle, en vertu des dispositions contenues dans la demande d'assurance, et faisant partie du contrat, percevoir la prime sans remettre la police en vigueur? En d'autres termes, une compagnie peut-elle légalement stipuler le paiement dans certains cas, de la prime d'une année pour moins d'une année d'assurances? (3.) Supposant qu'une condition rendant nulle une police à défaut du paiement d'un billet donné pour une prime soit valable (comme elle l'est sans doute), est-ce une condition qui devrait être exprimée en entier sur la face ou le revers de la police en vertu de l'article 27 de l'acte des assurances?

Bain vs. *la Compagnie d'assurances sur la vie Ætna.*

Le rapport ci-dessous de cette cause, tiré des *Ontario Reports*, pp. 6-13, traitant d'un sujet d'une très grande importance tant pour les compagnies d'assurances sur la vie que pour les porteurs de polices, sera lu avec intérêt:

"Le demandeur s'assura dans la compagnie défenderesse sur le plan de dotation participant dans les profits, et par le contrat d'assurances la défenderesse convint de lui payer à l'expiration d'une période spécifiée s'il survivait, une certaine somme, ainsi que sa part des profits réalisés dans cette branche des opérations durant cette période. Le demandeur n'étant pas satisfait de la part des profits qu'on lui avait alloué, réclama un compte et le paiement de sa part de tous les profits. Le défenderesse de son côté réclama le droit de garder une partie de son apparent excédant pour assurer la stabilité future de la compagnie."

M. le juge Falconbridge, devant qui l'action fut instruite, délivra le jugement suivant:—

"Les faits relatifs à la manière dont la défenderesse traite l'excédant et les profits ne sont pas contestés, et se trouvent exposés dans le témoignage du secrétaire de la défenderesse, donné de vive voix au procès, et dans son témoignage et celui de l'actuaire de la compagnie donné sous l'autorité d'une commission.

"Le demandeur prétend avoir droit à sa part de tous les profits s'accumulant d'année en année.

"La défenderesse admet que tous ces profits n'ont pas été divisés depuis 1871, mais réclame le droit d'appliquer ou du moins de garder une partie de son excédant technique ou apparent pour assurer la stabilité future de la compagnie. L'actuaire prépare un projet de dividende et le soumet à l'approbation des directeurs.

"Dans les assurances sur la vie, les obligations ne peuvent pas, comme dans les affaires ordinaires, être connues d'une manière positive. Le montant qui pourrait

être nécessaire pour faire face aux engagements de la compagnie ne peut être qu'évalué—évalué peut-être avec grande exactitude en tenant compte de la doctrine des éventualités et de l'expérience acquise pendant un siècle ou à peu près—mais cependant déterminés seulement d'après un calcul théorique et scientifique. Il ne serait pas déraisonnable d'accorder une marge à la compagnie, si le contrat qu'elle a fait avec le demandeur lui permet de le faire.

"La question à décider ici est de savoir si le demandeur est obligé de se soumettre à la discrétion de l'actuaire et des directeurs à cet égard, ou s'il a droit à tous les profits et par conséquent à un compte.

"On ne porte pas d'accusations de fraudes dans les plaidoiries, et toutes les accusations de fraude ont été distinctement désavouées dans l'argumentation.

"La fraude étant exclue, le question porte sur le droit d'un porteur de police participant dans les bénéfices d'intervenir dans les affaires des directeurs et de demander un compte.

"Je n'ai trouvé aucun cas où l'on ait admis une pareille prétention en Angleterre ou aux Etats-Unis.

"Dans le cas où des dividendes 'ont été fixés et assignés à la classe des porteurs de polices ayant droit à un boni, ils deviennent un fonds tenu en fidéicommis, et l'on pourrait présenter une demande pour protéger ce fonds s'il y avait danger qu'il fut gaspillé; mais tant que le fonds reste en fidéicommis les assurés n'ont pas le plus léger contrôle sur les affaires de la compagnie, ni aucun droit de s'immiscer dans la direction pour s'assurer du montant des profits à diviser.' Par sir W. Page Wood, V.C., *in re English and Irish Church and University Assurance Society*, 1 H. et M., à page 107.

"Dans *Manby vs Gresham Life Insurance Co.*, 7 jur. N. S. 383, la cour, sir J. Romilly, M.R., a maintenu qu'il était impossible de mettre obstacle à la décision des directeurs exercée de bonne foi.

"Les décisions américaines sont encore plus précises : 'Un dividende est une somme réellement répartie. Les parties à un contrat d'assurances sur la vie n'ont pas l'intention de permettre au porteur de police d'avoir une part dans l'administration de la compagnie, ou de dicter le montant de dividende qu'elle déclarera, ou de discuter le résultat après que les administrateurs ont exercé leur discrétion sous ce rapport. Le contrat à l'effet que le porteur de police aura les bénéfices de tels dividendes qui leur seront affectés, non pas des dividendes que le porteur de polices ou une cour pourrait croire que la compagnie aurait dû y affecter.' *Fuller* vs. *Knapp*, 24 Fed. Rep., p. 105.

"L'inconvénient, de fait, l'impossibilité absolue de permettre à ses 50,000 porteurs de polices de devenir administrateurs conjoints des affaires de cette compagnie n'exige aucune démonstration.

"M. Alexander dit (Notes sur la loi de New-York concernant les assurances sur la vie, 1887, à p. 27) : 'Ces règles sont faites pour la protection des assurés. Autrement chaque porteur de police qui ne serait pas satisfait pourrait présenter une requête pour faire prévaloir ses vues particulières et la compagnie serait submergée dans les contestations.'.

"*Re Albion Life Assurance Society*, 16 Ch. D. 83, sur laquelle le demandeur s'appuyait, en autant qu'elle s'y appliquait, est le cas d'une compagnie d'assurances mutuelle dont les porteurs de polices participant dans les bénéfices sont membres de la compagnie. Voir *New-York Life Assurance Co.*. vs. *Styles*, 61 L.T.N.S. 201, faisant la distinction de *Last* vs. *London Assurance Co.*, 10 App. Cases, 438, citée par le demandeur et décidant que l'excédant dans ce cas ne constituait pas les profits ou le gain imposables pour la taxe sur le revenu.

"Si je suis juste en arrivant à la conclusion, comme je le fais, que le demandeur est obligé d'acquiescer à la discrétion exercée de bonne foi par l'actuaire et par les directeurs, et de prendre sa part de ce qui est alloué ou réparti comme excédant divisible, sa cause n'est pas avancée par ce que contiennent les brochures, ni par la lettre du président en date du 2 novembre 1876.

"Je crois que l'action doit être renvoyée avec dépens."

Le demandeur appela de ce jugement devant la *Chancery Division Court*, mais le jugement n'a pas encore été rendu sur cet appel.

ARTICLE 43 DE L'ACTE DES ASSURANCES.

Les opinions et la correspondance ci-dessous avec remarques et explications, sont réunies et publiées pour l'information des intéressés.

The Oddfellows' Fraternal Accident Association.

Vers la fin de l'année 1888, l'attention du surintendant fut attirée sur le fait que l'Association des Oddfellows contre les accidents avaient nommé des agents qui sollicitaient des opérations au Canada, prétendant que, vu que l'association n'assurait que des Oddfellows, elle avait, en vertu de l'article 43 de l'acte des assurances, le droit de le faire sans effectuer aucun dépôt entre les mains du receveur général et sans obtenir de permis. Cette question étant très importante, tous les papiers et la correspondance s'y rattachant, furent soumis au département de la justice pour avoir son opinion. Les faits relatifs à cette affaire, et les questions soumises sont suffisamment exposés dans l'opinion du sous-ministre de la justice qui se lit comme suit :—

" Ottawa, 8 janvier 1889.

"Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 27 du mois dernier, renfermant certains papiers, et demandant si l'association fraternelle des Oddfellows d'Amérique contre les accidents tombe dans les exceptions contenues dans l'article 43 de l'acte des assurances.

" La compagnie fut constituée en corporation le 12 avril 1887, par l'Etat du Massachusetts, dans le but " de donner aide et assistance temporaire aux Oddfellows porteurs de certificats de membres de cette association, en cas de blessures temporaires ou permanentes résultant d'accidents, et d'aider pécuniairement les veuves, les orphelins, les familles et ceux qui dépendent d'Oddfellows décédés, membres de cette association, en cas de décès du dit membre par accident, ou leurs héritiers et ayants cause."

"La compagnie est donc * * * * une association contre les accidents, et pour cette raison ne rentre pas dans l'exception. On prétend de la part de la compagnie que, vu que la compagnie a pour objet d'assurer la vie des membres contre les accidents, elle fait des opérations d'assurances sur la vie, et ne perd pas le bénéfice de l'exception en faisant aussi d'autres opérations d'assurances. Je dois dire, cependant, que cette prétention semble entraîner une interprétation trop littérale de l'article 43. Les compagnies qui réclament les avantages de ces exceptions ne devraient s'occuper que d'assurances sur la vie, et non pas d'opérations contre les accidents et sur la vie, ou contre l'incendie et sur la vie, ou d'assurances maritimes et sur la vie. Toute autre interprétation semblerait exposer les compagnies engagées dans d'autres genres d'assurances au danger d'éluder la loi, et par conséquent, s'engager dans les affaires d'assurances en jouissant des bénéfices de l'exception mentionnée dans l'article 43, en prétendant être légalement engagées dans les assurances sur la vie.

" Voici la question qui se soulève : Cette association est-elle formée dans un but d'assurances sur la vie en rapport "avec une société ou organisation * * * * pour des fins de confraternité, de bienfaisance, d'industrie ou de religion, et ' exclusivement pour ses membres ' et qui assure la vie de ses membres exclusivement ? ' Elle ne paraît pas l'être. Autant que je puis le voir par les papiers, sept messieurs se sont volontairement formés en une compagnie d'assurances, en prenant le nom ci-dessus, dans le but de faire des opérations parmi les Oddfellows seulement. Ils ont obtenu une charte sans consulter aucune association d'Oddfellows, sans leur autorisation et sans rapport avec eux, mais dans le but d'obtenir le patronage d'autant d'Oddfellows que possible. Mais cette intention de leur part, et tout ce qu'ils ont pu faire en rapport avec cette institution, ne justifie pas l'affirmation que l'association a été formée " en rapport avec " l"ordre des Oddfellows.

" Comme je comprends la loi, le parlement avait intention de décréter qu'aucune des organisations mentionnées dans l'article en question pourrait assurer la vie de

ses membres, où, si elle le jugeait à propos, pourrait organiser une association de ses membres dans un but d'assurances sur la vie; mais il ne prévoyait pas de projets comme celui-ci, par lequel il se forme une compagnie pour obtenir le patronage des membres d'une confraternité. Les papiers montrent que ce n'est qu'après la constitution de la compagnie en corporation qu'elle a obtenu le consentement de la Grande Loge du Massachusetts de se servir du nom des Oddfellows. Il paraît de plus, que certaines loges d'Oddfellows ont passé des résolutions approuvant cette association. Cela ne prouve cependant pas que la compagnie ait été formée en rapport avec l'ordre des Oddfellows.

"J'ai l'honneur d'être, monsieur,

"Votre obéissant serviteur,

"ROBT. SEDGEWICK,

"*Sous-ministre de la justice.*

"M. W. FITZGERALD,

"Surintendant des assurances."

L'objet de l'opinion qui précède a été communiqué de suite à l'association, qui fut aussi informée, en réponse à des demandes faites par elle, qu'on considérait un permis nécessaire dans tous les cas de toutes les compagnies tombant sous le coup de l'article 43 de l'acte des assurances (l'article en dernier lieu mentionné étant celui qui pouvait convenablement s'appliquer à une semblable association); que lorsque l'association aurait fait entre les mains du receveur général un dépôt de $20,000 à $40,000, à la discrétion du conseil de la trésorerie, et qu'elle se serait sous tous autres rapports conformée aux dispositions de l'acte des assurances, un permis pourrait être accordé à l'association, mais qu'un dépôt était indispensable. Aucun dépôt n'a été fait, et aucun permis n'a été accordé à cette association.

COVENANT MUTUAL BENEFIT ASSOCIATION OF ILLINOIS.

La copie suivante d'une opinion donnée par le sous-ministre de la justice, au sujet de l'association ci-dessus nommée, s'explique suffisamment par elle-même:—

"OTTAWA, 15 janvier 1889.

"MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 3 du courant, relative à la *Covenant Mutual Benefit Association of Illinois*, qui réclamait d'être exemptée des dispositions de l'acte des assurances, et j'ai l'honneur et l'ordre de dire ce qui suit:—

"Je dois d'abord attirer votre attention sur la lettre que je vous ai écrite le 8 janvier, au sujet de l'association d'assurances contre les accidents des Oddfellows d'Amérique, et de dire que les opinions exprimées dans cette lettre s'appliquent avec autant si non plus de force dans le cas présent. Les papiers dans ce cas-ci et particulièrement les règlements de l'association, montrent d'une manière concluante que cette association n'en est pas une pour des objets de confraternité, de bienfaisance, d'industrie ou de religion, mais que c'est purement et simplement une compagnie d'assurances sur la vie.

"Ce n'est pas non plus une association ayant pour objet des assurances sur la vie en rapport avec aucune telle association ou organisation. * * * *

"Je dois dire que l'association, telle qu'actuellement organisée, n'a aucun droit dans aucune circonstance de faire d'opérations d'assurances au Canada avant d'avoir régulièrement obtenu de permis conformément à la loi du Canada."

"Votre obéissant serviteur,

"ROBT. SEDGEWICK,

"*Sous-ministre de la justice.*

"Au surintendant des assurances."

Tout ce qui reste à ajouter, c'est que la *Covenant Mutual Benefit Association*, ayant fait le dépôt nécessaire et s'étant sous tous autres rapports conformée aux dispositions de l'Acte des Assurances, un permis fut accordé à cette association le 20 septembre 1890.

" NORTH-WESTERN MASONIC AID ASSOCIATION,

" BUREAU DU SURINTENDANT DES ASSURANCES,
" OTTAWA, 29 juillet 1890.

" MR E. C. DAVIES,
" Re *North Western Masonic Aid Association.*

" CHER MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 28, renfermant un exemplaire des règlements de votre association. Je présume que vous faites des opérations au Canada sur la supposition que l'article 43 de l'Acte des Assurances s'applique à votre association. Ce n'est, cependant, pas le cas. Cet article s'applique à une " société ou réunion d'individus, organisée pour des fins de confraternité, de bienfaisance, d'industrie ou de religion, et dont l'un des objets est l'assurance de la vie de ses membres *exclusivement ;* ou à aucune association d'assurance sur la vie formée en rapport avec cette société ou réunion et de ses membres seuls, et qui assure la vie de ces derniers *exclusivement.*"

" La section 1 de l'article IV de vos règlements se lit comme suit: "Ceux qui demandent leur admission comme membres de cette association devront être des maîtres-maçons en règle avec la société et n'avoir pas plus de cinquante-cinq ans ; pourvu que le conseil des syndics puisse à sa discrétion admettre comme membres des hommes (n'étant pas maîtres-maçons) âgés de 21 à 45 ans inclusivement, sur recommandation dans chaque cas d'au moins deux maîtres-maçons, membres de l'association."

Ce dernier proviso prive clairement votre association des avantages des dispositions de l'article 43 ci-dessus cité. Le fait, comme vous dites, que les maçons seuls peuvent être membres de votre association au Canada, ne vous aide pas. Vos règlements pourvoyant à ce que les personnes qui ne sont pas maçons puissent être acceptées, sont concluants sur ce point. De plus, je crois que votre association accepte aux Etats-Unis des hommes qui ne sont pas maçons. Il n'y a rien dans les articles ou certificats de constitution en corporation qui limite la qualité de membres aux maçons, et les règlements, comme je l'ai déjà fait remarquer, montrent que d'autres personnes que des maçons peuvent être acceptées. L'opinion de M. Sedgewick, sous-ministre de la justice, donnée au sujet de la *Oddfellows Fraternal Accident Association* (copie incluse) semble applicable à cette association. Je vous renvoie aux deux dernières clauses de cette opinion.

" Il s'en suit donc, que l'association ne peut légalement faire d'opérations au Canada. J'ai donc l'honneur de vous demander de cesser de faire de nouvelles opérations au Canada avant de vous être conformés aux dispositions de l'Acte des Assurances en effectuant le dépôt nécessaire au crédit du receveur général, et en remplissant sous d'autres rapports les exigences du dit acte.

" J'ai l'honneur d'être, monsieur,
" Votre obéissant serviteur,
" W. FITZGERALD."

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE,
OTTAWA, 7 janvier 1891.

Re *North Western Masonic Aid Association of Chicago.*

* * * * * * *

Le ministre de la justice est d'opinion que la position que vous avez prise, ainsi que vous l'exprimez dans votre lettre du 29 juillet à M. Davies, savoir, que l'association ne peut légalement, pour les raisons mentionnées dans cette lettre, à propos des

dispositions de l'Acte des Assurances, faire d'opérations au Canada sans effectuer le dépôt ordinaire et sans se conformer sous tous les autres rapports aux dispositions de l'acte et obtenir une licence en vertu du dit acte, est correcte.

* * * * * * *

Votre obéissant serviteur,

ROBT. SEDGEWICK,

S. M. J.

Au surintendant des assurances.

PREFERRED MASONIC MUTUAL ACCIDENT ASSOCIATION OF AMERICA.

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE,

OTTAWA, 19 mai 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 du courant relative à l'association ci-dessus nommée, et en réponse, je dois vous dire, d'après mes instructions, que cette association, en ce qui concerne la question de son exemption des dispositions de l'Acte des Assurances, paraît être précisément dans la même position que la *Oddfellows Fraternal Accident Association of America*, et je n'ai qu'à vous renvoyer à une lettre du 8 janvier 1889, relative à cette dernière association, pour vous faire connaître l'opinion du ministre de la justice sur la question soumise dans votre lettre.

L'association que mentionne la circulaire que vous transmettez est exclue de l'exemption prévue par l'article 43 de l'acte, non seulement parce qu'elle fait des opérations d'assurance contre les accidents, mais parce que, pour les raisons exposées dans ma lettre à laquelle je renvoie ci-dessus, on ne peut la considérer comme ayant été " formée en rapport avec " une société ou réunion organisée pour des fins de confraternité, de bienfaisance, d'industrie ou de religion.

Je renvoie la circulaire.

J'ai l'honneur d'être, etc.,

ROBT. SEDGEWICK,

S. M. J.

Au surintendant des assurances.

UNITED STATES MASONIC BENEVOLENT ASSOCIATION OF COUNCIL BLUFFS, IOWA.

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE,

OTTAWA, 19 mai 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous renvoyer sous ce pli les règlements et les articles de constitution en corporation de cette association que contenait votre lettre du 16 du courant, et j'ai reçu instruction de vous dire que toute demande de la part de cette association d'être exemptée en vertu de l'article 43 de l'Acte des Assurances, des dispositions de l'acte qui exigent que toute compagnie ou personne se procure un permis avant d'entreprendre des opérations d'assurances au Canada, semblerait être soumise à l'objection signalée dans ma lettre du 8 janvier 1889, relative à la *Oddfellows Fraternal Accident Association of America.*

Les remarques contenues dans cette lettre au sujet de la question de savoir si cette dernière association avait été formée en rapport avec une société ou réunion d'individus organisée pour des fins de confraternité, semblent également s'appliquer à cette association.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

ROBT. SEDGEWICK,

S. M. J.

Au surintendant des assurances, Ottawa.

D'après les lettres qui précèdent on verra que les diverses associations ci-dessus nommées, et toutes les autres du même genre, ne peuvent légalement faire d'opé-

rations au Canada sans d'abord se conformer sous tous rapports aux dispositions de l'Acte des Assurances, et se procurer le permis nécessaire ou le certificat d'enregistrement, en vertu de l'acte. Comme il a déjà été dit, la *Convenant Mutual* a demandé ce permis. La *Oddfellows Accident Insurance Association*, la *North Western Masonic Aid Association*, la *Preferred Masonic Mutual Accident Association* et la *United States Masonic Benevolent Association of Council Bluffs, Iowa*, n'ont pas demandé de permis.

RÈGLES ET RÈGLEMENTS RELATIFS À L'ACCEPTATION DES GARANTIES OFFERTES POUR LES DÉPOTS PAR LES COMPAGNIES D'ASSURANCES, À L'OCTROI DE PERMIS, ETC., ETC.

Les extraits suivants d'arrêtés du Conseil, de minutes du Conseil de la Trésorerie, etc., (dont plusieurs ont déjà été publiés) sont réunis ici pour faciliter la consultation :

Garanties municipales.—" Le conseil recommande que les obligations municipales, lorsqu'on les acceptera, pourront être prises à 90 pour 100, et que les bons du havre de Montréal soient pris au même chiffre. (A. C., 1er avril 1876.)

Renseignements sur les garanties offertes en dépôt.—Toute offre d'obligations ou débentures, soit en dépôts originaires ou en échange pour des valeurs que l'on veut remettre en portefeuille, doit être accompagnée d'un état donnant sur les garanties offertes des renseignements complets sur les points suivants :—

" Date, date de l'échéance, lieu de paiement pour le capital, taux de l'intérêt, terme de paiement, c.-à-d., annuellement ou semi-annuellement, date et lieu de paiement pour l'intérêt, valeur vénale à l'époque de l'offre, ou si cette valeur n'est pas cotée sur le marché, prix et date de l'achat par la compagnie.

" Aussi, lorsqu'il s'agit d'obligations ou de débentures de municipalités :

" La population, la valeur imposée, le taux de la taxe, l'actif, le total de la dette en débentures, et de toutes les autres dettes, le revenu et la dépense du dernier exercice, et tous autres détails connus de la compagnie et qui seraient de nature à aider à déterminer la valeur des garanties offertes.

" Le conseil désire avoir tous les renseignements possibles au sujet de ces garanties, afin d'être en mesure de mieux peser les choses. (C. T., 9 novembre 1888.)

Débentures de chemins de fer :—Le conseil est d'avis qu'il ne peut accepter en dépôt les obligations d'aucune compagnie de chemin de fer à moins qu'elles ne soient directement ou indirectement garanties par le gouvernement du Canada. (C. T., 27 octobre 1890.)

Effets de compagnies de prêts :—" Le conseil a examiné un mémoire du surintendant des assurances au sujet de la demande de l'association des compagnies de crédit foncier pour la province d'Ontario à l'effet de faire accepter les débentures de compagnies de prêts en dépôt de la part des compagnies d'assurances. Ce mémoire représente que cette association est composée de compagnies ou sociétés de prêts constituées en corporation et autorisées à prêter de l'argent sur biens-fonds dans la province d'Ontario et que toutes les compagnies de cette nature sont admissibles dans l'association sur paiement de certains droits d'entrée; que les compagnies qui composent cette association peuvent se ranger dans les catégories suivantes :

I. Compagnies constituées sous l'empire du statut de la province du Canada, 9 Victoria, chap. 90, refondu dans le chapitre 53 des Statuts Refondus du Haut-Canada, aujourd'hui inclus dans le chapitre 169 des derniers Statuts Revisés de l'Ontario (1887), et communément connu sous le nom d'Acte des sociétés de construction.

II. Compagnies constituées sous l'empire de l'Acte des compagnies à fonds social du Canada, de 1877, aujourd'hui connu sous le nom d'Acte des compagnies, c'est-à-dire le chapitre 119 des Statuts Revisés du Canada (1886).

III. Compagnies constituées par certains actes particuliers de la législature de la province du Canada ou du parlement du Canada.

IV. Compagnies constituées sous l'empire de l'Acte des lettres patentes pour compagnies à fonds social de l'Ontario, 1874, c'est-à-dire le chapitre 150 des premiers et le chapitre 157 des derniers Statuts Revisés de l'Ontario.

V. Compagnies constituées sous l'empire de l'acte anglais des compagnies, et autorisées à faire des opérations en Canada en vertu de 37 Victoria, chapitre 49, c'est-à-dire le chapitre 125 des Statuts Revisés du Canada.

Après avoir examiné avec soin le rapport du surintendant des assurances relativement à la nature des garanties sur lesquelles les compagnies ci-dessus peuvent placer leurs fonds, ainsi que sur la faculté d'emprunter dont jouissent ces compagnies, et eu égard à ce que les compagnies appartenant aux catégories I et II, c'est-à-dire les compagnies constituées sous l'empire de l'Acte des sociétés de construction ou de l'Acte des compagnies, ne possèdent la faculté d'emprunter qu'à un degré limité, et sont restreints aux placements qui sont généralement considérés comme les plus sûrs, le conseil arrête que les débentures et les effets non rachetables de celles des compagnies appartenant à ces deux catégories qui seront dans les conditions mentionnées plus loin, pourront être acceptés en dépôt de la part des compagnies d'assurance au taux que le conseil de la Trésorerie jugera à propos d'y attacher, sans dépasser cependant la valeur ordinairement reconnue aux garanties municipales, savoir : 90 pour 100 du pair lorsque la valeur vénale est au moins égale au pair, ou 90 pour 100 de la valeur vénale lorsque celle-ci n'atteint pas le pair.

Les conditions dont il est question ci-dessus sont les suivantes :

1. La compagnie doit n'avoir aucunement dépassé en matière d'emprunt et de placements les pouvoirs que lui confère l'acte sous l'empire duquel elle a été constituée.

2. Elle doit avoir un capital versé d'au moins $500,000.

3. Elle doit avoir fait avec succès les opérations de compagnie de prêt pendant au moins dix ans.

4. Elle doit avoir une caisse de réserve d'au moins 25 p. 100 de son capital versé.

5. Ses actions doivent être cotées à au moins 25 p. 100 de prime.

Le conseil arrête aussi que les débentures de celles des compagnies de la catégorie III, savoir : les compagnies constituées par actes particuliers, qui seront dans les conditions ci-dessus, et dont les pouvoirs en matière d'emprunt et de placements ne dépassent pas ceux accordés aux compagnies des catégories I et II, pourront aussi être acceptées sauf les dispositions ci-dessus relatives à leur valeur.

Le conseil arrête aussi que toute demande de la part d'une compagnie d'assurance à l'effet de faire accepter des débentures ou des effets non rachetables comme ci-dessus, fera le sujet d'une référence particulière au conseil de la trésorerie, et que la compagnie fournira tous les renseignements (dûment attestés s'il est besoin) nécessaires au conseil." (C.T., 19 juin 1889.)

Aucune assurance d'acceptation d'effets par le conseil de la Trésorerie.—" Le surintendant demande la décision du conseil de la Trésorerie sur la question suivante : * * Le conseil fera-t-il savoir à une compagnie qui désire acheter certains effets ou garanties s'il les acceptera ou non en dépôt.

* * * * * *

" Après délibération, le conseil est d'avis qu'il ne saurait faire connaître à une compagnie si dans le cas où certains effets ou garanties seraient achetés, ces effets ou garanties seraient acceptés en dépôt." (C.T., 1er avril 1889.)

Reçus de dépôts:—" Le conseil donne instruction de n'accepter dans aucun cas en dépôts des reçus de dépôts de la part d'aucune compagnie." (C.T., 25 janvier 1888.)

Actions de banques, etc.—" Les effets ou actions de banques dans aucune compagnie particulière ne seront pas acceptés." (A.C., 17 janvier 1876.)

Combinaison des opérations sur la vie avec d'autres genres d'assurances.—" Le conseil ayant pris en considération une demande faite par quelques compagnies britanniques pour obtenir un permis d'entreprendre des opérations d'assurances contre les accidents en même temps que sur la vie, et ayant étudié le rapport du surintendant des assurances sur le sujet, est d'opinion qu'il ne serait pas de l'intérêt du public ni conforme à la politique indiquée par le parlement fédéral en refusant des chartes de cette nature, de combiner les opérations d'assurances sur la vie avec toute autre classe d'assurances, et recommande en conséquence au conseil : (1.) Qu'à l'avenir aucun permis ne soit accordé à une compagnie qui désire faire des opérations d'assurances sur la vie dans le but d'y joindre d'autres genres d'assurances. (2) Que cette minute n'est pas distinée à gêner les opérations d'assurances combinées par les compagnies déjà en opération et autorisées en vertu de l'acte de 1868, et qu'il n'est pas nécessaire d'exiger des compagnies qui combinent les assurances sur la vie avec les accidents, et qui sont autorisées par ce statut de faire de dépôt spécial à raison de leurs opérations contre les accidents." (A.C., 24 juillet 1882).

Pouvoirs accordés par leur charte aux compagnies étrangères.—" Le conseil recommande de poser comme règle générale de n'accorder aucun permis à une compagnie étrangère dont les pouvoirs corporatifs excèdent les pouvoirs que le parlement du Canada accorderait à une compagnie." (A.C., 21 janvier 1891).

Obligations enregistrées en dépôts.—Lorsque des obligations enregistrées sont reçues en dépôts, elles doivent être enregistrées au nom du receveur général. Des obligations enregistrées au nom d'une compagnie, accompagnées d'une cession en faveur du receveur général, ne seront pas acceptées. Lorsqu'on a intention de se servir d'obligations enregistrées pour faire un dépôt, on devrait avant de les envoyer à ce département, les enregistrer comme suit au nom du " receveur général du Canada en fidéicommis pour (donnant le nom de la compagnie), étant partie du dépôt fait par la compagnie entre les mains du receveur général conformément aux statuts du Canada à cet effet."—(C. T., 13 juillet 1891.)

LA SOCIÉTÉ DE BIENVEILLANCE SEPTENNALE ET L'ORDRE DES CERCLES DE FAMILLE CANADIENS.

Les rapports ci-dessous n'étaient pas originairement destinés à la publication, mais ayant été lus devant le comité special des banques et du commerce, le parlement, sur recommandation du dit comité, en a ordonné l'impression pour l'usage des membres du comité, et sont insérés ici dans l'espoir qu'ils seront non seulement intéressants mais utiles.

RAPPORTS *soumis au comité des banques et du commerce de la Chambre des Communes, par le surintendant des assurances, sur le bill (nº 81) concernant l'ordre des Cercles de Famille canadiens, et sur le bill (nº 83) concernant la Société de bienveillance Septennale.*

MÉMOIRE SUR L'ORDRE DES CERCLES DE FAMILLE CANADIENS.

Cette société demande un acte constitutif.

Le bill, nº 81, a passé en seconde lecture et a été renvoyé au comité des banques et du commerce.

La sociéte paraît avoir été constituée en corporation sous l'autorité du chapitre 167 des Statuts revisés d'Ontario, le 20 octobre 1885.

Les objets de la société tels qu'énumérés dans la déclaration de constitution en corporation, etc., etc., se trouvent dans l'annexe ci-jointe, qui donne aussi les dispositions relatives au certificat de bénéfices, et des notes sur l'état de l'ordre, etc., etc.

L'acte constitutif suit de près l'acte constitutif des Forestiers passé en 1889, et l'article 2 de cet acte rend tous les membres en règle avec l'ordre (tel qu'il existe actuellement) à la date de la sanction de l'acte membres réguliers de la société à constituer en corporation, et décrète que tous les fonds et biens de la présente société seront attribuées à la société à constituer en corporation, et que cette dernière société liquidera et paiera toutes les dettes et engagements de la dite société avant la sanction de l'acte, et deviendra responsable de tous les engagements de la présente société.

Comme on le verra par l'annexe, la société est purement une société à cotisation et ne fait aucune disposition en vue d'accumuler un fonds de réserve pour faire face aux réclamations à écheoir.

La société entreprend de payer à l'assuré lui-même s'il vit jusqu'à un âge déterminé, une somme égale à la moitié du montant du certificat.

Les observations faites dans le mémoire relatif à la société de bienveillance Septennale, pages xlix et l, sur la convenance pour les compagnies à cotisations de faire les opérations qu'on appelle " assurances de

dotation," et les observations relatives à l'article 43 de l'acte des assurances, etc., à la page l, jusqu'à la fin du mémoire, sont également applicables à l'ordre des Cercles de Famille canadiens, et n'ont pas besoin d'être répétées.

J'attire spécialement l'attention sur le tableau qui se trouve à la fin de l'annexe, dont la septième colonne indique la prime annuelle nécessaire pour pourvoir aux paiements promis par le certificat de la société, sans allouer pour les dépenses, tandis que la quatrième colonne indique le montant de douze répartitions suivants les tarifs de la société, aux différents âges à l'entrée.

Il faut aussi faire remarquer qu'en une seule année depuis l'organisation de la société on a perçu douze répartitions—le taux de mortalité parmi les nouvelles vies choisies ayant été peu élevé, le résultat inévitable devra être une forte augmentation du taux de la mortalité à l'avenir et par conséquent un plus grand nombre de répartitions.

La majorité des sociétés, système de cotisations, pourvoient à l'accumulation d'un fonds de réserve, même lorsqu'elles ne promettent pas de dotations, mais cette société, qui, à raison du fait qu'elle promet une dotation, devrait accumuler une réserve pour faire honneur à ses engagements, non seulement n'a pas de réserve en caisse; mais elle avait au 31 décembre 1890, comme l'indique l'annexe, un décifit réel de $2,487.15.

Accorder un acte constitutif, comme on le demande, serait de fait donner la sanction du parlement à des opérations du genre de celles faites par cette société dans le passé, et, comme il a été démontré plus haut, ceux qui sont le plus en mesure d'en juger ont condamné le système de dotation dont on parle.

Le soussigné est donc d'opinion que la charte, si on l'accorde, ne devrait pourvoir qu'à des paiements au décès des membres, et défendre expressément les dotations, et que la nouvelle société ainsi constituée ne devrait pas être rendue responsable des dettes et engagements de la société existante.

Le soussigné fait de plus remarquer que vu qu'il n'y a pas de fonds à placer, ou avec lesquels on puisse acquérir des immeubles, les articles du projet d'acte constitutif qui pourvoient aux placements des fonds et au droit de posséder des immeubles, n'ont aucune signification, ne sont pas nécessaires et seront de nature à induire en erreur, tant que les affaires seront faites comme aujourd'hui.

Si l'on doit faire un changement, il ne serait que juste, avant de demander une charte fédérale, que la société donnât quelques renseignements sur la nature des changements projetés.

Respectueusement soumis,

W. FITZGERALD,
Surintendant des assurances.

ANNEXE (PRÉPARÉE PAR M. BLACKADAR, ACTUAIRE DU DÉPARTEMENT) À LAQUELLE ON RÉFERE DANS LE MEMOIRE PRECÉDENT.

NOTES SUR L'ORDRE DES CERCLES DE FAMILLES CANADIENS CONSTITUÉ EN CORPORATION SOUS L'AUTORITÉ DU CHAPITRE 167 DES STATUTS REVISÉS D'ONTARIO.

Déclaration de constitution en corporation déposée au bureau du régistraire provincial, le 28 octobre 1885.

OBJETS MENTIONNÉS DANS LA DÉCLARATION DE CONSTITUTION EN CORPORATION.

1. Unir fraternellement toutes personnes âgées de 18 à 60 ans, etc., etc.
2. Etablir une caisse de bienfaisance, sur laquelle, sur preuve du décès d'un membre, il sera payé une somme de pas plus de $3,000.
3. Etablir une caisse de secours sur laquelle, sur preuve satisfaisante de maladie ou d'incapacité qui empêche ce membre malade ou rendu incapable de suivre son occupation ordinaire, ses affaires ou son métier, il lui sera payé une somme n'excédant pas quatre piastres par semaine.
4. Etablir une "caisse permanente d'incapacité complète" sur laquelle sur preuve suffisante de l'incapacité complète permanente pour la vie, d'un membre de l'ordre, une somme n'excédant pas dix piastres par mois, sera payée; mais dans aucun cas la somme payée ne devra dépasser la moitié du montant du certificat de bénéfices de ce membre, la partie qui reste ne devant être payée qu'au décès.
5. Etablir une "caisse de bienfaisance en cas de vie" sur laquelle tous les membres qui sont entrés dans l'ordre à un certain âge, tel que spécifié par les classes désignées dans la loi d'"expectative de la vie," et qui ont atteint l'âge, auront droit à la moitié du montant de leur certificat de bénéfices; la moitié restant payable au décès.
6. Donner toute aide morale et matérielle à ses membres, etc., etc.

CAISSE DE BIENFAISANCE.

Employée exclusivement au paiement des réclamalions pour cause de décès, d'incapacité totale et d'assurances en cas de vie.

Echelles des cotisations, dont l'une payable d'avance lors de l'initiation, et le même montant à chaque cotisation subséquente tant qu'on est membre de l'ordre.

	⅓ tarif $1000	⅔ tarif $2000	Plein tarif $3000	Expectative de la vie.
Classe A, de 18 à 25 ans	0.50	1 00	1 50	66
" B " 25 " 30 "	0.55	1 10	1 65	67
" C " 30 " 35 "	0.60	1 20	1 80	68
" D " 35 " 40 "	0.67	1 35	2 00	69
" E " 40 " 45 "	0.85	1 70	3 00	70
" F " 45 " 50 "	1.00	2 00	3 00	71

Les hommes peuvent prendre des certificats de $1,000, $2,000 ou $3,000. Les femmes ne peuvent prendre que $1,000.

Le certificat décrète—

"Que un membre * * * a droit * * * de participer à une caisse de bienfaisance de l'ordre pour une somme égale à une cotisation pour tout et chaque membre en règle avec l'ordre à l'époque de son

décès. Pourvu que cette somme ne dépasse pas mille piastres, tous paiements à lui faits en vertu du règlement relatif à l'incapacité complète, ou lorsqu'il atteindra l'âge de ans en vertu du règlement concernant la vieillesse, devront être considérés comme fait en à compte sur la dite somme de mille piastres, et il donne maintenant instruction qu'à son décès la dite somme de mille piastres, moins tous les paiements faits en vertu des règlements ci-dessus mentionnés, relatifs à l'incapacité complète ou à la vieillesse, soit payée à ."

Incapacité complète—$10 par mois payées durant cette incapacité, jusqu'à ce que le montant atteigne la moitié du chiffre du certificat.

Bénéfices en cas de vie—simple paiement de la moitié du montant du certificat à effectuer en atteignant du 66e au 71e anniversaire de naissance dans les classes de A à T respectivement. Ce paiement annule la moitié du montant du certificat.

On ne paraît pas avoir assigné de limites au nombre de cotisations qu'on peut demander.

Il n'est pas pourvu à aucune caisse de réserve.

SITUATION DE L'ORDRE.

Nombre de membres,	1re	année,	30 juin	1885	432
"	2e	"	"	1886	1,400
"	3e	"	"	1887	3,028
"	4e	"	"	1888	4,083
"	5e	"	31 décembre	1889	4,833
"	6e	"	"	1890	5,473

Dans le rapport de 1890, le montant en vigueur à la fin de l'année n'est pas mentionné, mais il y a une très complète classification au 31 décembre 1889.

Nombre et montant en vigueur le 31 décembre 1889—suivant l'âge.

	Ages.		Nombre.
Classe A	18 à	25	481
B	25	30	733
C	30	35	834
D	35	40	836
E	40	45	704
F	45	50	721
G	50	55	386
H	55	60	138
Total			4,833

Montant en vigueur—

1,614 x $1,000	$1,614,000
2,159 x 2,000	4,318,000
1,060 x 3,000	3,180,000
4,833	$9,112,000

Montant moyen des bénéfices par membre	$1,885 00
Montant prélevé par une cotisation	6,508 47

Taux de mortalité.

	Nombre de décès.	Montant.	Taux de mortalité par 1000.
Au 30 juin 1886	5	$ 7,000	5·46
do 1887	7	13,000	3·17
do 1888	22	41.000	6·19
Au 31 déc. 1889	45	98,000	6·73
do 1890	31	55,000	6 02
	110	$214,000	5·83

Nombre de cotisations faites.

Avant le 1er juillet 1887	10
Année terminée le 30 juin 1888	8
Semestre terminé le 31 décembre 1888	5
Année terminée le 31 décembre 1889	12
do do 1890	7
	42

Supposant que le chiffre moyen des certificats de bénéfices par membre soit le même le 31 décembre 1890 qu'il avait été l'année précédente, savoir, $1,885, le montant des assurances résultant des 5,473 certificats le 31 décembre 1890 s'élèverait à $10,316,000, laquelle somme non seulement garantit l'ordre de payer au décès, mais il promet de payer la moitié de ce chiffre, ou $5,158,000 en pure dotation, lorsque l'assuré aura atteint l'expectative de la vie telle que définie par les règlements, savoir, à un âge variant de 66 à 71, suivant l'âge à l'entrée : Le paiement de cette dotation annule la moitié du montant du certificat.

Laissant de côté le "Bénéfice d'incapacité complète" le montant de l'assurance en vigueur peut se diviser comme suit :

1° $5,158.000.—Assurance, vie entière, payable au décès.

2° $5,158,000.—Assurance de dotation payable à un âge variant de 66 à 71, ou au décès antérieur.

Dans le tableau suivant, j'ai donné à la colonne 2, "l'âge expectative" correspondant à l'âge à l'entrée, dans la colonne 1.

Dans la colonne 3, le tarif de la société pour chaque cotisation de $1,000.

Dans la colonne 4, le montant de 12 cotisations.

Dans la colonne 5, la prime nette pour une police ordinaire de vie entière de $500 suivant la table Hm. de l'institut des actuaires à 4½ pour 100 d'intérêt (taux du gouvernement).

La colonne 5 indique la prime nette pour une police de dotation de $600 payable à l'âge prévu ou au décès antérieur.

La colonne 7, qui est le total des colonnes 5 et 6, indique la prime annuelle (fixe) exigée pour obtenir le bénéfice promis par l'ordre et dans chaque cas au-dessus de l'âge de 18 ans, elle est plus du double du montant de douze cotisations), et elle indique aussi que les tarifs de la société ne sont pas convenablement gradués, étant beaucoup plus avantageux pour les vies plus vieilles.

Il y a une division différente de cette prime (colonne 7) dans les colonnes 8 et 9.

La colonne 8 indique la prime annuelle requise pendant toute la période pour assurer une pure dotation de $500 à "l'âge d'expectative," payable seulement à ceux qui atteignent cet âge, rien n'étant payé à ceux qui sont morts avant d'y arriver. Par exemple, il faudrait placer $4.82 au commencement de chaque année, à 4½ pour 100 d'intérêt, pour tous ceux qui entrent à l'âge de 40 ans, pour pourvoir au paiement de $500 chacun à la partie d'entre ceux qui vivrait jusqu'à 69 ans.

La colonne 10 donne le nombre de cotisations supplémentaires que l'ordre devrait réserver pour pourvoir à cette pure dotation de partie du bénéfice, et ce nombre varie de 4, pour les vies plus jeunes à 8 pour les vies de 50 ans.

Dans le cas d'une compagnie à primes fixes ayant un volume de plus de $10,000,000 d'opérations semblables d'assurances de vie entière et de dotations, il faudrait un fonds de réserve de plus de $400,000.

L'ordre des cercles de familles canadiens, après cinq années d'opérations, non seulement n'a pas de fonds de réserve, mais ses rapports au 31 décembre 1890, accusent un déficit d'actif :

La balance du fonds des bénéfices en caisse le 31 décembre 1890 s'élevait à..	$5,512 85
Indemnités pour cause de mort impayées—5 pour....	9,000 00
Déficit.....	$2,487 15

Outre cela, il y avait deux membres qui recevaient des allocations pour incapacite complète (*voir* page 20, rapport de mars 1891).

Les cotisations qui ont été faites jusqu'à présent n'ont pourvu qu'aux indemnités pour cause de mort provenant du décès de membres choisis après un examen par les médecins. On peut facilement voir qu'à mesure que les membres avanceront en âge et que les paiements à l'âge prévu deviendront échus, il faudra largement augmenter le nombre des cotisations. On ne pourra pas attirer de nouveaux membres dans l'ordre, les vies les plus jeunes et les plus vigoureuses l'abandonneront, et il résultera la faillite.

ORDRE DES CERCLES DE FAMILLE CANADIENS.

1. Age à l'entrée.	2. Age expectative.	3. Tarif de la société pour $1,000 de cotisation.	4. Montant de 12 cotisations.	5. Primes ordinaires vie entière pour $500 H. M. à 4½ pour 100.	6. Prime d'assurance de dotation à l'âge d'expectative pour $500 H.M. à 4½ pour 100.	7. Prime annuelle requise pour les bénéfices de $1,000 offerts.	8. Prime annuelle pour dotation simple de $500 à l'âge d'expectative.	9. Prime annuelle pour assurer partie des bénéfices.	10. Nombre de cotisations supplémentaires requises chaque année depuis la date de l'entrée pour pourvoir aux bénéfices de dotation simple.
18	66	.50	6.00	5.50	6.23	11.73	1.63	10.10	4
21	66	.50	6.00	6.01	6.80	12.81	1.93	10.88	4
25	66	.50	6.00	6.73	7.88	14.61	2.45	12.16	5
26	67	.55	6·60	6.94	8.02	14.96	2·36	12.60	5
28	67	.55	6.60	7.40	8.65	16.05	2.67	13.38	5
30	67	.55	6.60	7.90	9.34	17.24	3·03	14.21	6
31	68	.60	7.20	8.16	9.50	17.66	2.92	14.66	5
33	68	.60	7.20	8.73	10.28	19.01	3.32	15.69	6
35	68	.60	7.20	9.36	11.17	20.53	3·79	16·74	6
36	69	.67	8.00	9.70	11.39	21.09	3.64	17.45	6
38	69	.67	8.00	10.43	12.41	22·84	4.18	18.66	6
40	69	.67	8.00	11.24	13.58	24·82	4.82	20.00	7
41	70	.85	10.20	11.68	13.87	25·55	4·62	20.93	6
43	70	.85	10.20	12.66	15.27	27.93	5.36	22.57	6
44	70	.85	10.20	13.20	16.06	29.26	5.79	23.47	7
45	70	.85	10.20	13.77	16.92	30.69	6.26	24.43	7½
46	71	1.00	12.00	14.37	17.32	31.69	6.01	25.68	6
48	71	1.00	12.00	15.67	19.26	34.93	7.07	27.86	7
50	71	1.00	12.00	17.12	21.56	38 68	8.40	30.28	8

A. K. BLACKADAR.

MÉMOIRE SUR LA SOCIÉTÉ DE BIENVEILLANCE SEPTENNALE.

La société ci-dessus nommée s'adresse au parlement du Canada pour obtenir sa constitution en corporation.

La société, tel qu'il est dit dans la préambule du bill, est ou prétend être constituée en corporation sous l'empire des dispositions de l'acte de la législature de la province d'Ontario concernant les sociétés de bienfaisance, de prévoyance et autres.

Les objets de la société tel qu'exposés dans sa constitution sont :—

1. D'unir par les liens de la foi, de la protection et de la charité, toutes les personnes de bonnes vie et mœurs, de bonne santé, d'habitudes réglées et de profession respectable, qui croient en un Etre Suprême, créateur et conservateur de toutes choses.

2. D'améliorer la condition de ses membres moralement, socialement et matériellement au moyen de leçons instructives, de conseils judicieux et d'aide opportune ; de pourvoir au soulagement des membres de l'ordre malades et dans l'infortune ; de former un bureau de renseignements et d'emploi pour l'avantage de ses membres, et pour s'aider les uns les autres en affaires et obtenir de l'emploi lorsqu'il en a besoin.

3. D'établir une caisse de bienfaisance, dont les membres qui ont été en règle avec l'ordre depuis six mois ou plus, et qui se seront conformés à toutes ses lois, règles et règlements pourront recevoir :

(1) Une somme n'excédant pas $15 par semaine, pendant pas plus de dix semaines en aucune année, lorsqu'à raison de maladie ou d'accident il devient incapable de remplir son occupation ordinaire.

(2.) Une somme qui, lorsqu'elle sera ajoutée à celle payée en vertu de la clause 1, avec intérêt sur cette somme, sera égale à la moitié du chiffre d'un certificat possédé par un membre, lorsqu'à raison de maladie ou d'accident il devient incapable de remplir aucune occupation.

(3.) Une somme de pas plus de $1,000 lorsqu'il a été pendant sept années consécutives membre de l'ordre. Pourvu, toutefois que la somme totale retirée de l'ordre par aucun de ses membres avec l'intérêt accumulé sur cette somme, ne dépasse jamais, tant pour les bénéfices de maladie que pour les autres, la somme mentionnée dans le certificat de membre.

(4.) Dans le cas où un membre en règle décéderait après une année à compter de la date de son certificat de sociétaire, le bénéficiaire ayant droit de recevoir les deniers payables en vertu de ce certificat de sociétaire, s'il eût vécu, et en faisant ces paiements et en se conformant à tous les termes et conditions du certificat, il recevra à l'époque où il écherra le montant à payer en vertu du certificat, ou bien il pourra, à son option, dans le cours du mois qui suivra ce décès, remettre ce certificat et recevoir pour la seconde année un dixième de la somme à payer à l'échéance du certificat ; pour la troisième année, deux dixièmes ; pour la quatrième, trois dixièmes ; pour la cinquième, quatre dixièmes ; pour la sixième, cinq dixièmes ; pour la septième année, six dixièmes.

Dans tous les cas toutes les sommes payées en bénéfices pour maladie ou autrement, avant cette remise, ainsi que l'intérêt sur ces bénéfices au taux de 6 pour 100 par année depuis les dates de ces paiements, seront déduits de la somme à payer.

Les règlements de la société, sous le titre "Lois de la Loge Suprême," contiennent les dispositions suivantes :

LOI I.

CAISSE DE BIENFAISANCE.

"ART. 1. Il y aura en rapport avec l'ordre une caisse de bienfaisance, dont chaque membre, lorsqu'il sera en règle avec l'ordre, aura droit de recevoir une somme n'excédant pas $1,000, $600 ou $400, tel que spécifié dans le certificat de sociétaire de ce membre, ou dont le bénéficiaire de ce membre, s'il venait à décéder pendant l'existence de ce certificat, aurait droit à un bénéfice de mortalité :

La seconde année—à un dixième du montant du certificat ;	
La troisième année à deux dixièmes	do
La quatrième année à trois dixièmes	do
La cinquième année à quatre dixièmes	do
La sixième année à cinq dixièmes	do
La septième année à six dixièmes	do

"ART. 2. Chaque membre paiera à cette caisse de bienfaisance de l'ordre pour une cotisation et continuera ainsi pour chaque et toute cotisation durant le temps que son certificat restera en vigueur, le montant prescrit par le tableau suivant, et aura droit aux bénéfices inscrits en regard de ces cotisations, sauf les prescriptions de la constitution des lois de l'ordre.

Tableau des cotisations des bénéfices.

Montant payé pour chaque cotisation.	Bénéfice hebdomadaire en cas de maladie ou incapacité.	Montant payé pour incapacité totale.	Bénéfices payés au bout de sept ans.
$2.50	$15	$500	$1,000
1.50	9	300	600
1 00	6	200	400

"Pourvu qu'un membre ait été membre de l'ordre depuis au moins six mois avant d'avoir droit de réclamer les bénéfices de maladie ou d'incapacité totale.

PAIEMENT DES CERTIFICATS.

"ART. 3. Lorsque la somme reçue pour une cotisation sera de moins de $2,000 la somme totale à payer, y compris les paiements antérieurs et l'intérêt, ne devra en aucun cas dépasser 50 pour 100 de cette cotisation. Dans ce cas, si le certificat d'un membre était d'une somme de $1,000, il ne recevra pas plus que le montant total des dits 50 pour 100 de la dite cotisation ; s'il est d'une somme de $600, pas plus de 30 pour 100, ou s'il est pour $400, pas plus de 20 pour 100 ; et ces sommes seront tout ce qu'un membre aura droit de recevoir.

COTISATION.

"ART. 11. Le secrétaire suprême fera chaque mois un appel régulier d'une cotisation de tous les membres de l'ordre, *et pas plus, à moins que les réclamations ne l'exigent ;* ces appels devront contenir une liste de tous les bénéfices payés subséquemment à la dernière cotisation."

"LOI 2.

"FONDS DE RÉSERVE.

"ART. 1. Cinquante pour cent de la somme reçue sur chaque cotisation seront mis de côté comme fonds de réserve et seront promptement placés en débentures, bons, hypothèques ou autres garanties de première classe, approuvés par les syndics suprêmes et le comité exécutif, ces placements devant être faits au nom de l'ordre, et ne seront retirés qu'en vertu d'une résolution du comité exécutif suprême auquel on doit présenter une traite ou pièce justificative pour les retirer, laquelle pièce devra porter la signature de chacun des membres du comité exécutif suprême ; pourvu qu'aucune partie ne puisse être affectée à la caisse de bienfaisance durant les premières six années et six mois suivant immédiatement l'organisation de l'ordre ; et pourvu de plus qu'un quatre-vingt-quatrième seulement du fonds de réserve soit affecté à la caisse de bienfaisance de l'ordre durant n'importe quel mois.

"Si à la fin d'un mois quelconque il reste en banque aucune partie de la cotisation reçue durant un mois, ce montant, outre les cinquante pour cent ci-dessus mentionnés, sera immédiatement transféré par le secrétaire suprême au fonds de réserve."

"LOI 7.

"ART. 1. Les loges paieront une taxe annuelle par tête de $2, à verser trimestriellement, comme suit : Cinquante centins chacun, pour les membres actuellement en règle, les 15 janvier, avril, juillet et octobre chaque année."

Sous le titre "Constitution et lois régissant les loges" se trouvent les suivantes :—

"LOI 14.

"HONORAIRES, DROITS, ETC.

"*Honoraires des membres.*

ART. 1. L'honoraire à payer pour avoir qualité de membre dans aucune loge ne sera pas moins de $5, et $1 pour l'honoraire de certificat. Pour l'examen médical l'honoraire sera de une piastre ($1), pour l'admission sur carte, 50 centins.

Droits.

"Art. 2. Chaque membre de la loge paiera des droits, à compter de la date de son admission dans l'ordre, au taux de pas moins d'une piastre ($1) par trimestre, payable d'avance, le ou avant le 1er jour de janvier, avril, juillet et octobre de chaque année."

Le certificat de qualité de membre atteste que le membre "a droit de recevoir, dans une période de sept ans, à compter de la date du certificat, des fonds de bienfaisance et de réserve de la Loge Suprême de la Société de bienveillance Septennale, une somme n'excédant pas $1,000, qui sera payée conformément aux dispositions mentionnées dans la constitution et les règlements de l'ordre relatifs à ces fonds ; pourvu que le dit membre continue de se tenir en règle avec l'ordre, et remplisse ses obligations comme membre, et observe toutes les lois, règles et règlements du dit ordre actuellement en vigueur ou qui pourront être ci-après promulgués par la dite Loge Suprême pour gouverner l'ordre, et les loges et ces fonds, et pourvu qu'il n'ait pas remis, cédé, transporté, donné en garantie ou autrement disposé de son certificat, car dans les uns ou dans les autres de ces cas, la qualité de membre et le certificat, ainsi que tous les avantages en résultant, deviendront nuls et de nul effet.

On remarquera qu'une seule cotisation pour un certificat de $1,000 est de $2.50, et qu'un appel mensuel de cotisation devra être fait, *et pas plus à moins que les réclamations à payer ne l'exigent*, de sorte que chaque membre pour obtenir un certificat de $1,000 paiera annuellement $30, ou $210 pour les sept années, *à moins que les réclamations à payer ne l'exigent ;* mais comme il ne devra être payé aucune dotation pendant sept ans, je ne vois pas comment on pourra prélever de cotisation dépassant $30, dans tous les cas, pendant les sept premières années, ou avant que les certificats délivrés la première année ne deviennent échus.

Trente piastres par année s'élèveraient à la fin de sept ans, avec intérêt composé annuellement aux sommes suivantes, l'intérêt étant calculé aux taux qui suivent, savoir :—

A 5 pour 100 à	.....	$ 244 26
5½ do	.....	248 00
6 do	.....	251 81

Dans le calcul ci-dessus le paiement entier est censé avoir été fait au commencement de l'année, et par conséquent donne un plus fort résultat que si le calcul est basé sur les paiements mensuels de $2.50 durant l'année.

Il paraîtrait donc qu'on promet au membre (du moins à ceux qui entrent dans l'ordre la première année) $1,000 en considération du paiement par lui à la société de sommes qui, mêmes placées dans les conditions les plus favorables, ne peuvent produire plus de $250.

Dans la littérature d'annonces de la societé je trouve une petite brochure intitulée :

"Qu'est-ce que la Société de Bienveillance Septennale?"

"Questions et réponses."

Parmi les questions et les réponses se trouvent les suivantes :

"Comment pouvez-vous payer $1,000 à un membre, si vous ne percevez qu'une cotisation par mois ?—R. La Société de Bienveillance Septennale ne dit pas dans son projet 'une cotisation par mois.' Elle promet un certificat intégralement payé en sept ans au coût le plus bas possible.

"Q. Si les cotisations étaient payées au taux de quatorze par année, combien d'argent paierait un membre s'il était détenteur d'un certificat de $1,000?—R. Trente-cinq piastres.

"Q. Alors, s'il paie au taux de $35 par année, ou $245 en cotisations pendant les sept années, vous croyez que cette somme le protégera contre la maladie, les accidents et la mort après avoir été membre pendant une année, ou $1,000 au bout de sept ans?

"R. Indubitablement, bien que le plan ne soit pas limité, on peut faire une cotisation aussi souvent qu'on a besoin d'argent; mais nous croyons que $245 en sept ans accorderont cette protection et paieront les $1,000 du certificat d'après le plan de l'ordre.

"Q. Est-ce que les premiers membres à faire partie de l'ordre n'ont pas une plus grande certitude d'avoir leur argent et moins à payer que ceux qui entrent plus tard?

"R. Non; un quatre-vingt-quatrième seulement de la réserve peut être appliqué au paiement des certificats en un mois donné, après les premières sept années.

"Q. Que dites vous du dernier homme?

"R. Il n'y a pas de dernier homme; et il n'y en aura probablement jamais avant la liquidation de toutes les affaires humaines; le dernier homme ne s'occupera pas de cette affaire."

Si nous admettons, conformément aux questions et aux réponses qui précèdent, que le maximum des cotisations prélevées en une année quelconque, sera de $35, les totaux à la fin des sept ans, calculés comme ci-dessus, seront comme suit:—

A 5 pour 110	$ 284 67
5½ do	289 33
6 do	293 38

d'après lesquels chiffres on fait croire à ceux qui entrent dans l'ordre qu'ils recevront $1,000 à la fin de sep ans en retour d'une somme de $245 payée en cotisations, et qui, placée dans les conditions les plus favo rables, ne pourrait pas produire $300.

Il est bon, cependant, de remarquer les mots "à moins que les réclamations ne l'exigent" qui se trouvent dans la clause relative aux cotisations. Bien que je ne puisse voir comment les réclamations pourront exiger une augmentation avant qu'il y ait des réclamations à payer (et que j'aie par conséquent présumé dans ce qui précède qu'on ne pouvait, du moins pendant les sept premières années, augmenter les cotisations mensuelles), il peut cependant se faire que les zélateurs soient d'opinion qu'ils ont légalement le droit dans les sept années d'augmenter les cotisations, et si c'est là la véritable interprétation, les membres qui s'adjoignent n'ont aucune garantie que les réclamations n'exigeront pas une augmentation tellement forte du nombre des cotisations, qu'il devienne impossible pour ceux qui sont entrés dans la société grâce aux représentations que le nombre des cotisations ne dépasserait pas quatorze, de continuer à payer les appels de la société, se trouvant ainsi forcés à y renoncer et à perdre les sommes payées—et l'effet pratique de cela serait de faire une grosse injustice à ceux qui, dans la plupart des cas, peuvent difficilement subir une perte, transaction qu'on ne pourrait moralement considérer comme rien moins que l'obtention d'argent sous de faux prétextes.

M. Roaf m'informe que l'association, dont le certificat de constitution en corporation porte la date du 30 juin 1880, compte maintenant environ 1,000 membres.

Le projet d'acte conrtitutif est calqué sur le modèle de l'acte de 1889, constituant en corporation l'ordre indépendant des Forestiers, qu'il suit de près.

Le second article décrète que tous les membres en règle avec la Société de Bienveillance Septennale à la date de la sanction du présent acte deviendront membres réguliers de la société par le présent constituée, et rend la nouvelle société responsable de toutes les dettes et engagements de la société telle qu'actuellement constituée.

L'effet de cet article serait de donner la sanction du parlement aux affaires de la société, telle que ci-dessus décrite, et telle qu'elle a fonctionné depuis son organisation jusqu'à ce jour, et je proteste contre cela de la manière la plus formelle.

Si l'on remplit les promesses que l'on fait, il est bien évident qu'il faudra les contributions d'au moins quatre membres pour payer la somme mentionnée dans le certificat d'un membre. Comment peut-on accomplir cela? Si l'on dit qu'on peut le faire à raison des déchéances, c'est-à-dire en réalité qu'un membre ne peut prospérer que grâce au malheur de trois autres--c'est-à-dire, que trois membres au moins devront cesser de payer et perdre toutes leurs contributions afin qu'un homme réussisse—toute opération de ce genre, si on l'autorise, serait à mon avis légaliser la malfaisance (pour employer un terme doux), et permettrait simplement à quelques-uns de prospérer aux dépens du grand nombre.

La manière ci-dessus de faire les opérations qui ont été conduites jusqu'à présent le sont actuellement par les demandeurs et qu'ils désirent faire légaliser, est celle qu'on connaît généralement sur le nom de *Iron Hall*. De fait M. Roaf a admis que cette société avait adopté comme modèle l'*Iron Hall*.

Il ne serait donc pas hors de propos de citer quelques autorités relatives à ce genre d'organisations.

Le rapport officiel du commissaire des assurances de l'Etat du Massachussetts pour l'année 1888, contient un vigoureux protêt qu'il a fait valoir devant la législature du Massachussetts contre la légalisation de cet ordre (protêt qui est cependant trop long pour être inséré ici) et le rapport officiel du même commissaire pour l'année suivante, 1889, contient ce qui suit sous le titre:—

"CORPORATIONS ACCORDANT DES DOTATIONS D'APRÈS LE SYSTÈME DE COTISATIONS.

"Le rapport de l'an dernier contenait l'argumentation du commissaire contre la légalisation de l'ordre connu sous le nom d'*Iron Hall*, question qui était alors discutée devant la législature. Plus tard, en vertu d'un acte de la législature cette organisation et sa sœur jumelle la Tonti, obtinrent la permission de continuer à promettre de payer des dotations au bout de sept ans d'après le système de cotisations; et bien qu'on ait fermé la porte à d'autres associations du même genre venant des autres Etats, on l'ouvrit toute grande à leur organisation ou à leur constitution en corporation dans le Massachussetts. Le commissaire consent volontiers à attendre le verdict des années à venir sur la justesse de son opinion que cette classe d'associations n'a pas acquis le pouvoir d'annuler les lois inexorables des mathématiques ou de créer une nouvelle table de multiplication. Mais il n'y a aucune limite au mal qui résultera probablement de l'approbation apparente de ces projets visionnaires par le Massachusetts. L'air est déjà rempli de projets tapageurs promettant l'impossible, et tandis qu'il vient d'autres états, en demandant des changements dans la loi pour

leur permettre d'entrer pour tromper et frauder le peuple du Massachusetts, des bataillons les plus insensés d'associations extravagantes, qui tâchent de se surpasser, les unes les autres par l'extravagance et le grotesque de leurs promesses. La tentative d'assurer la vie au moyen de cotisations est une très audacieuse innovation dans un champ d'opérations très important et très délicat. On ne fit d'abord aucune promesse à part ce qu'on pouvait réaliser au moyen de contributions volontaires sur un appel de fonds lorsqu'il se présenterait une réclamation d'indemnité. Puis on avança d'un pas et l'on promit une somme déterminée ; mais timidement et avec tant de crainte quant à ce qui en adviendrait qu'on a jugé essentiel de fortifier cette possibilité au moyen d'une "caisse d'éventualité." L'expérience ne fait que commencer, mais déjà l'on compte de nombreux naufrages ; et tandis que l'expérience acquise jusqu'à présent ne décide pas contre la possibilité de la permanence dans les assurances sur la vie d'après le système de cotisations on ne peut prétendre que le verdict soit complètement en faveur du système, mais si cette espérance doit se réaliser ce devra être au moyen de la conservation et d'une tendance vers les anciennes méthodes. Or, si cela est vrai pour l'assurance sur la vie, ce l'est certainement aussi pour les dotations, qui impliquent des fonds encore beaucoup plus considérables. Mais des visionnaires s'imaginent que si l'assurance sur la vie peut se faire d'après le système de cotisations on peut également se servir de ce système pour les dotations, qui sont souvent associées aux assurances sur la vie dans les compagnies régulières.

"Justement ici il est bon de revenir au type de la sûreté et de la solvabilité que l'Etat a établi pour réglementer ces opérations. La loi dit que pour une police de dotation à 10 ans pour $1,000, émise à l'âge de trente ans, la compagnie exigera et l'assuré paiera $84.54 chaque année, jusqu'à l'expiration du temps convenu ; qu'après avoir déduit les frais courants d'assurances pour chaque année, toute la balance devra être soigneusement placée et calculée à intérêt composé au taux d'intérêt fixé par le gouvernement. Si la période est de sept ans la prime nette correspondante à payer sera de $125.74 ; si elle est de cinq ans, $181.12. C'est, dit la loi, le chiffre minimum pour lequel on puisse faire ces opérations avec sûreté, et l'expérience des compagnies régulières corrobore et approuve ce type. En fermant les yeux sur toute expérience et sur la déclaration solemnelle des lois, ces visionnaires ont l'effronterie de dire que pour $18, $30 et $36 on peut atteindre les mêmes résultats. Il est vrai que subséquemment, d'une manière détournée et obscure, ils admettent la possibilité d'exiger plus, mais en présentant leurs plans ils ne mentionnent que les premiers chiffres qui constituent la promesse.

"Il n'y a qu'une seule autre opération connue qui accuse des résultats aussi avantageux avec de petits placements, c'est celle qui se fait ordinairement avec un rossignol et de fausses clefs.

"Pour la protection du peuple de cette République et pour protéger comme un dépôt sacré les intérêts des veuves et des orphelins, la loi a imposé les plus soigneuses restrictions aux opérations d'assurances sur la vie ; toute compagnie ancien modèle doit posséder un actif suffisant pour faire face, suivant les tables d'expérience et de mortalité, à toute obligation qu'elle entreprend, quelque soit le nombre de ses millions elle doit toujours maintenir ses ressources pleinement à la hauteur des obligations. Mais une corporation organisée d'après le système de cotisations, non pour faire des opérations légitimes d'assurances en cas de mort ou de blessures, non pour promettre une assurance à courte échéance au prix coûtant, non pour unir ensemble comme dans les sociétés fraternelles ceux qui consentent à fournir individuellement une légère contribution pour accumuler une somme considérable en faveur de la famille d'un membre décédé ; mais pour promettre des dotations au membre lui-même à l'expiration d'un nombre d'années déterminées, but purement personnel et spéculatif cette compagnie peut, d'après la loi actuelle, s'organiser sur toute base qui convient à la volonté ou à l'imagination des projeteurs, émettre des certificats et se charger d'obligations financières énoncées, sans aucune preuve de solvabilité, sans réserve ou actif en argent, si elle le veut, et de lancer ses promesses et émettre ses certificats à la volée, en semant le vent pour récolter plus tard la tempête, et tout cela sous la protection d'une loi de l'Etat du Massachusetts.

"Lorsqu'arrivera le désastre, on ne pourra pas dire du moins que le département des assurances n'a pas protesté ou n'a pas sincèrement signalé cette folie."

De plus, dans son rapport officiel de 1890, le commissaire des assurances du Massachusetts, sous le titre "Corporations accordant des dotations d'après le système de cotisations," fait les observations suivantes :

"On commence à apercevoir le commencement de la fin ; le mouvement spéculatif qui a été encouragé par la malheureuse loi d'il y a deux ans, s'est répandu dans cet Etat comme une marée fantastique durant la dernière année, et jusqu'à présent il s'est organisé 46 corporations, promettant sur contribution d'une somme comparativement insignifiante en cotisations, le paiement d'une forte dotation à l'expiration d'un temps variant d'un à 10 ans. Neuf de ces corporations n'avaient fait que peu ou pas d'affaires jusqu'à la fin de l'an dernier, et 17 ont été organisées cette année ; les 20 restantes, avec les deux compagnies étrangères de même genre, dont les opérations ont été autorisées et légalisées par le statut, avaient, à la fin de décembre, un total de membres s'élevant à 80,245, avec des obligations se chiffrant par $59,534,640 en vertu de leurs certificats. A cette date le total de l'actif en argent des 20 corporations du pays s'élevait à $59,818, et les fonds de réserve se chiffraient par $29,648. Six de ces corporations cependant, devaient une somme nette de $6,436, laissant un fonds de réserve nette, pour ces 20 corporations, de $23,212, soit une moyenne de $1.20 pour chaque membre alors inscrit sur les listes, pour payer les $100, ou $500 ou $1,000 promises.

"L'expérience de deux courtes années a si abondamment justifié le protêt sincère mais inutile du département, que la porte alors si largement ouverte à ces entreprises est maintenant fermée et défendue par des décrets de la législature, prohibant l'organisation de toute autre corporation de ce genre pour en imposer à la crédulité du public. Aucun des zélateurs de ces corporations n'a entrepris de démontrer mathématiquement comment les promesses de ces corporations se réaliseront.

"Comme c'est purement une question de finances, de proportion d'actif, présent et prévu, à obligations, le plan, s'il en existait un, semblerait pouvoir s'expliquer ; mais on n'a jamais essayé de l'expliquer dans la littérature de ces corporations. On publie des articles, prétendant que parce que quelqu'autre association, organisée sur une base tout à fait différente, par exemple pour faire face aux obligations résultant de décès seulement, ont réussi à faire honneur à leurs obligations à un certain prix, des dotations peuvent par conséquent être payées avec sûreté à tous les membres vivants, à des frais comparativement peu élevés. Mais on a du mépris et du dédain pour la table de multiplication ou autres règles connues au moyen desquelles on a jusqu'à présent facilement calculé les affaires de finances.

"Quelle autre méthode de paiement possèdent-elles à part la cotisation réelle ?

"*Premièrement*, le transfert à la caisse des membres persistants des sommes payées par ceux qui restant quelque temps, abandonnent en route, et perdent la somme qu'ils ont payée.

" *Secondement*, la puissance financière que donne la multiplication constante des membres.

" Quant à la première, le Massachusetts, il y a trente ans, par une loi, a déclaré le principe vicieux, et l'a rendu illégal dans tous les plans d'assurances régulières snr la vie ; l'Etat a dit que les accumulations provenant des déchéances ne devaient pas être confisquées en faveur des gens plus heureux qui pouvaient continuer leurs paiements et que, dans toutes les compagnies d'assurances sur la vie à prime fixe dans le Massachusetts, si un détenteur de polices faisait défaut dans ses paiements, la somme qu'il avait payée en sus du coût réel de l'assurance et des frais, devait pratiquement profiter à celui qui l'avait payée et ne pas tomber dans la poche des autres. Que dans les transactions des corporations accordant des dotations d'après le système de cotisations, le statut ait légalisé le contraire de cette pratique, n'en affecte pas le moins du monde sa moralité et son honnêteté. Mais la statistique qu'on peut glaner dans la courte histoire des plus anciennes de ces corporations montre combien est illusoire la perspective de grandes accumulations de réserves. Les membres qui abandonnent le font presque toujours dans les premiers mois qui suivent leur admission, lorsqu'ils n'ont encore fait que des paiements peu nombreux ; ceux qui persistent jusqu'au milieu du terme sont à peu près certains de rester jusqu'à la fin, dans l'espoir de réaliser les grands bénéfices promis.

" Le second moyen (la multiplication des membres) est simplement une espèce de mythe de mouvement perpétuel. Il est vrai que si un petit nombre seulement de membres entrait dans une de ces organisations durant la première année, et si le nombre de membres s'augmentait ensuite de manière à former au commencement de la première année trente ou cinquante fois le nombre de ceux dont les certificats arrivent à échéance, on pourrait facilement les payer, mais seulement en se servant des fonds fournis par les membres récemment admis pour le paiement de leurs propres certificats. Combien ce procédé de répétition pourrait-il se continuer? Il viendra un temps où cessera cette augmentation souvent répétée qu'exige absolument cette sorte de jeu progressif, dans lequel plus la présente totalité sera rapidement atteint, plus la fin sera proche. Quelle sorte de morale ou d'honnêteté comporte ce problème de paiements?"

Le commissaire des assurances pour l'Etat du Connecticut, dans son rapport officiel pour l'année courante, 1891, sous le titre " Assurances d'après le système de cotisations," exprime ses vues comme suit :—

" L'acte qui permet à des corporations organisées sous l'autorité d'autres Etats de faire des opérations d'assurances d'après le système de cotisations dans cet Etat, fut passé par la législature en 1885. L'article 15 de l'acte dit: " Rien de contenu dans ce chapitre ne sera interprété comme s'appliquant à aucune association organisée uniquement pour des fins de bienveillance et de charité, dans lesquelles les membres sont employés par une ou plusieurs corporations semblables, ou dans lesquelles la qualité de membres est limitée à un métier, un art ou une profession."

" En vertu des dispositions de cet article, un nombre d'associations et de sociétés, organisées sous l'autorité des lois des autres Etats, réclament l'immunité de la surveillance de l'Etat, pour la raison que ce sont des sociétés secrètes ou fraternelles. L'Etat est inondé de compagnies et de sociétés de ce genre. Leur littérature est répandue à profusion dans tout l'Etat. Dans leur ardeur à se dépasser les unes les autres en affaires, elles font les promesses les plus extravagantes ; des offres de qualité de membres et de donations en argent sont faites à ceux qui aideront à organiser des loges ou des sociétés.

" Plusieurs de ces organisations ont donné la première place aux assurances de dotation dans leurs promesses de l'impossible. Quelque vide que soit la promesse et quelque certaine qu'elle soit de l'impossibilité absolue de remplir ses engagements, l'association trouve suffisamment de patronage dans un public qui ne soupçonne rien, pour rendre ses opérations profitables et payer des appointements satisfaisants à ses zélateurs.

" Une promesse de payer $1,000 au bout de cinq ou sept ans sur une prime de $300 payée, est un des nombreux projets présentés au public pour acquérir la richesse avec la plus faible mise de fonds possible. Pour prouver une si absurde proposition, et leur capacité de faire honneur à leurs engagements à l'échéance, les administrateurs de ces sociétés de dotations spéculatives prennent l'actif d'une compagnie ancien modèle, et le chiffre des assurances en vigueur, et divisant le premier par le dernier, ils trouvent que la somme que la compagnie s'est engagée à payer, par rapport à l'actif, est dans la proportion de 5 à 1. D'une donnée aussi erronée, ils tirent des conclusions à l'appui de leurs promesses insensées.

" Il devrait suffire de mentionner une proposition semblable à une personne d'une intelligence ordinaire pour montrer combien une telle promesse mérite peu de confiance.

" Le chiffre d'assurances en vigueur dans une compagnie d'assurances à primes fixes n'a aucun rapport quelconque avec son actif immédiat, il représente seulement la somme à payer à l'échéance de toutes les polices. La somme nécessaire pour faire honneur à ces contrats a été fixée après une expérience soigneuse s'étendant sur un long terme d'années. Elle ne compte nullement sur les déchéances de polices, comme quelques-uns de nos mathématiciens modernes s'efforcent de le faire croire à un public confiant. Toutes les règles connues de mathématiques sont mises de côté ; il ne leur manque que le pouvoir de créer une nouvelle table de multiplication pour démontrer d'une manière incontestable le pouvoir de payer une très forte somme pour une très faible contribution. Le commissaire croit qu'on devrait promulguer une loi pour empêcher de nouveaux empiétements de la part d'associations et de sociétés de ce genre dans les limites de l'Etat."

Le rapport officiel du commissaire des assurances du Massachusetts pour l'année 1891, n'a pas encore été publié, mais une circulaire de date récente envoyée par lui, et traitant de ce sujet, contient ce qui suit :

" En réponse à de nombreuses demandes relatives à la position et à la responsabilité des diverses sociétés de dotations par cotisations constituées en corporation sous l'autorité de la malheureuse loi de 1888, il faut dire que le commissaire a vivement combattu l'adoption de la loi permettant l'organisation de ces sociétés. Il n'a aucune confiance quelconque dans le plan d'assurance de l'Iron Hall, et il a constamment protesté contre le système tout entier, croyant son accomplissement moralement et mathématiquement impossible. La loi imposait au commissaire le devoir d'examiner les documents préliminaires d'organisation, et s'il trouvait qu'on avait rempli les formalités prescrites par le statut, on exigeait de lui d'en faire rapport au secrétaire d'Etat, dont le département devait accorder les chartes. Son certificat que les formalités d'organisation avaient été correctement observées, a été dans bien des cas frauduleusement et faussement représenté comme une "approbation" par le commissaire de leurs plans d'opérations. Le commissaire n'a jamais en aucun cas approuvé aucun plan de dotations d'après le système de cotisations.

" Après deux années d'expérience, la législature a formellement exprimé sa désapprobation du système en abrogeant la loi, et aucune corporation semblable ne peut maintenant s'organiser dans l'Etat. Mais, dans

l'intervalle, 56 ordres de ce genre ont régulièment obtenu une charte sous l'autorité de la loi, et on ne peut maintenant leur refuser le droit de poursuivre leurs projets jusqu'au seul résultat inévitable, et lorsqu'il se produira il faudra rejeter le blâme pour la perte et le désappointement pour d'autres que sur le département des assurances."

Je possède un exemplaire des statuts du Massachusetts de 1888, dont il est parlé dans la circulaire qui précède, et aussi un exemplaire du statut passé en 1890 pour l'abroger.

Les citations ci-dessus des rapports, etc., des commissaires des assurances du Massachusetts et du Connecticut ont surtout rapport aux compagnies faisant des opérations d'après le système de cotisations qui promettent des dotations à courte échéance (comme le fait la compagnie qui demande aujourd'hui sa constitution en corporation), mais la question de la convenance de permettre à une compagnie sur le système de cotisations d'entreprendre toutes sortes d'opérations de dotations, a été fréquemment discutée par les avocats et les zélateurs des assurances d'après le système de cotisations, dont les opinions ont par conséquent un grand poids.

M. L. G. Fouse, de Philadelphie, dans un travail lu devant la convention des associations de secours mutuels en 1883, intitulé "*How assessment insurance can be made permanently and absolutely secure*," a cité parmi les restrictions et conditions les suivantes, savoir :

"Une restriction devrait être imposée à toute société d'ajuster ses tarifs de manière que chaque membre ait à payer une somme semblable pour un bénéfice semblable durant son expectative de vie, indépendamment des contributions pour les dépenses, et ce qu'on appelle les certificats de dotations ou de survivance devraient être absolument défendus, à moins que la société ne perçoive d'avance de chaque membre une somme suffisante pour faire honneur à son propre certificat à son échéance. Ces certificats devraient être soumis aux lois régissant les compagnies ayant une réserve suivant la loi."

Il faut dire qu'une des conditions premières pour obtenir la qualité de membre dans la dite convention des associations de secours mutuels d'Amérique, telle que contenue dans un rapport lu et adopté à la convention tenue à Cincinnati, en octobre 1884, est la suivante :

"Si une somme d'argent ou une dotation est promise aux membres durant leur vie, il faudra pourvoir à cette somme en percevant mensuellement, trimestriellement, semestriellement ou annuellement des paiements en sus du coût de la mortalité, qui à 4½ pour 100, durant la période fixée pour la dotation, s'élèveront à la somme promise." Le comité qui présenta ce rapport se composait de L. G. Fouse, déjà nommé, de E. B. Harper, E. F. Phelps et D. E. Stevens, tous éminents avocats de l'assurance d'après le système de cotisations.

De plus, à la réunion de cette convention tenue à New-York en juin 1890, la question de l'assurance de dotation d'après le système de cotisations formant le sujet de discussion, M. Harper s'est exprimé, dit-on, comme suit :

"Je suis libre d'admettre qu'une compagnie d'après le système de cotisations peut, avec autant de sécurité qu'une compagnie à prime fixe, émettre des polices de dotations, mais si elle émet de ces polices de dotations, elle devrait être prête et consentir volontiers à se soumettre à la loi, et pourvoir à une réserve, ou en d'autres termes, pour chaque année de la période de dotation, à une somme d'argent qui, jointe aux accumulations d'intérêts, égalerait le chiffre de la police à l'époque où la dotation devra être payée."

M. Litchfield, représentant l'Association de secours du Massachusetts, s'est exprimé comme suit :

"Je crois que ce système d'assurance a été fait en faveur des malheureux, lorsqu'est enlevé celui qui gagne le pain de la famille. Pour cette raison, je crois que nous devrions vendre une assurance sur la vie, pure et non falsifiée ; que les autres compagnies vendent des dotations."

M. Westerfield, de Chicago, représentant la Chicago Guarantee Fund Life Company, entre autres choses, a dit : "Aucune honnête compagnie d'après le système de cotisations ne peut accorder une assurance de dotation."

Finalement, M. John J. Acker, d'Albany, N.-Y., au cours de ses observations, a dit : "Cette question a été portée devant le Congrès des Sociétés Fraternelles, et elles l'ont condamnée, et ont posé comme principe de prohiber l'admission de toute organisation faisant ce genre d'opérations (voulant dire des assurances de dotations d'après le système de cotisations). Nous avons une disposition semblable dans les règlements de cette convention. Nous l'avions incorporée aussi dans la loi de l'Etat de New-York, et à l'époque où nous l'avons fait, nous avions des organisations qui accordaient des dotations d'après le système de cotisations dans l'Etat, et les hommes qui étaient présents lorsque cette loi fut passée, en étaient très peinés, mais il ne s'était pas écoulé une année qu'ils revinrent et dirent qu'ils étaient heureux que nous l'ayions passée, car ils étaient plus riches qu'ils l'auraient été s'ils avaient continué comme ils le voulaient."

Le soussigné partage complètement l'opinion que les contrats de dotations ne conviennent pas du tout au système d'assurances par cotisations, et insiste respectueusement sur la nécessité d'insérer dans la charte de toutes les associations ci-après constituées en corporation par le parlement pour la transaction des opérations d'assurances d'après le système de cotisation, une clause défendant de faire des contrats de dotations ou de rentes viagères.

Les actes concernant les *English Friendly Societies* contiennent la disposition suivante :

"Aucune société assurant à aucun membre une certaine rente viagère n'aura droit à l'enregistrement à moins que les tables de contributions pour telle assurance, certifiées par l'actuaire des commissaires pour la réduction de la dette nationale, ou par quelqu'autre actuaire approuvé par le trésorier, et qui ait exercé la profession d'actuaire au moins pendant cinq ans, ne soient transmises au régistraire avec la demande d'enregistrement."

Pour revenir maintenant au projet d'acte de constitution en corporation qui nous occupe, l'article 9 de cet acte, se conformant à l'acte des Forestiers dont il a déjà été parlé, contient cette disposition :

"Il sera imprimé en caractères lisibles et à l'encre rouge sur chaque certificat d'admission comme membre, délivré à l'avenir par la société, ainsi que sur toute demande à cet effet et sur tout reçu donné par la société pour paiements s'y rattachant, les mots suivants : "L'assurance entreprise par cette société tombe sous l'exception contenue à l'article quarante-trois de l'*Acte des Assurances.*"

Lorsque l'acte des Forestiers vint devant le parlement, le soussigné fit valoir que l'article 43 de l'Acte des assurances n'était pas destiné à s'appliquer à une association du genre de celle des Forestiers, dans laquelle l'assurance est l'objet principal, et non pas accessoire aux autres objets principaux de l'organisation ; et il exprime encore les mêmes opinions et énonce respectueusement la proposition que toute société qui est de fait une compagnie d'assurances, et dont l'objet principal si non l'unique objet sont les

opérations d'assurances, bien que désignées sous un nom qui indique une société de bienveillance ou de fraternité, devrait être regardée véritablement comme une compagnie d'assurances, et être soumise aux dispositions de l'Acte des assurances comme le sont toutes les autres compagnies d'assurances autorisées.

Sous ce chef, on lui permettra de citer l'opinion du commissaire des assurances Fyler, de l'Etat du Connecticut, comme suit :

" Il pourrait y avoir des raisons suffisantes de faire exception à la loi qui exige que toutes les associations ou sociétés qui aident leurs membres, soient mises sous la surveillance de l'Etat. Les fraternités comme celles des Maçons et des Oddfellows, et peut être d'autres, dans laquelle l'objet principal n'est pas et n'a jamais été des opérations d'assurances, devraient être la seule exception."

A tout évènement, le soussigné est d'opinion que les demandeurs ne peuvent être considérés sous aucun rapport comme une organisation du genre de celles prévues par l'article 43, et par conséquent, il croit que pour cette raison aussi, l'on ne devrait pas leur accorder leur charte telle qu'ils la demandent.

Sans aller jusqu'à dire que toutes les règles applicables à une compagnie constituée en corporation dans le but de faire des assurances d'après le système de cotisations, devraient s'appliquer à une société fraternelle dont l'un des objets est l'assurance d'après le système de cotisations, le soussigné ne voit aucune raison de dispenser avec sûreté dans le cas de cette dernière, des conditions absolument essentielles à la permanence et à la sûreté des premières.

Respectueusement soumis,

W. FITZGERALD,
Surintendant des assurances.

AVANTAGES ET DÉSAVANTAGES PROVENANT DES DÉCHÉANCES POUR LES COMPAGNIES D'ASSURANCES.

D'après les investigations faites par Sprague, Higham et King, de l'Institut des actuaires de la Grande-Bretagne, et par quelques-uns des actuaires de ce côté-ci de l'Atlantique, il a été indubitablement démontré que l'effet des déchéances parmi les membres est contraires aux compagnies et que le taux de mortalité et le coût de l'assurance parmi les membres qui persistent, augmentent en conséquence. Les causes sont que :

1. Les déchéances en général se produisent parmi les vies les plus saines.
2. Les déchéances se produisent dans les deux ou trois premières années de la police avant la disparition de l'effet du choix des médecins.

M. George D. Eldridge, de la *National Life Maturity Insurance Company*, de Washington, D. C., dans un travail lu devant la convention des *National Mutual Life and Accident Underwriters (assessment) of Chicago*, en 1890, a fourni des tableaux compilés d'après l'expérience d'un grand nombre de compagnies d'assurances durant les cinquante dernières années. Le tableau suivant, extrait de ses chiffres, indique le taux de mortalité durant les dix premières années d'assurances parmi (*a*) le nombre total de membres entrant dans les compagnies, (*b*) les membres restant assurés, (*c*) les membres dont les polices sont tombées par déchéance.

Age d'entrée.	Taux par 1,000.		
	(*a*) Nombre total de membres entrant.	(*b*) Membres restant assurés.	(*c*) Polices tombées en déchéance.
20	4·227	5·230	4·048
25	4·447	5·466	4·234
30	4·793	5·839	4·528
35	5·345	6·429	4·995
40	6·221	7·365	5·734
45	7·615	8·844	6·906
50	9·834	11·201	8·763
55	13·291	14·928	11·706
60	18·813	20·835	16·370
65	27·565	30·197	23·733
70	41·611	45·035	35·480
74	58·432	62·945	49·586

D'après ce tableau on verra que la mortalité est augmentée de plus d'un sixième à raison de la déchéance des membres, et dans les compagnies à système de cotisations les appels de mortalité s'augmenteront dans la même proportion.

Dans les compagnies qui pourvoient à la création d'un fonds de réserve la déchéance parmi les membres sera indubitablement avantageuse à la réserve, par les accumulations que la déchéance de ces membres laisse dans la caisse. Mais cet avantage est loin d'être aussi considérable qu'on le prétend dans la littérature des sociétés de dotations par cotisations *(Endowment Assessment Societies)*.

M. L. G. Fouse, de la *Fidelity Mutual Life Association* (système de cotisations), dans un article montrant les avantages provenant des déchéances (Manuel des assurances sur la vie), cite les chiffres suivants, tirés de l'expérience de sa compagnie durant ses *sept* années d'expérience :

" Le nombre total des membres a contribué $234,300 aux pertes par décès durant les sept années, et sur cette somme 85 pour 100, ou $199,071.88 ont été fournis par les membres existants, et 15 pour 100 ou $35,228.12 proviennent de déchéances parmi les membres."

Et quant à la réserve, M. Fouse dit (page 39) "que plus de 16 pour 100 des accumulations nettes ont été fournis par les polices tombées par déchéances."

On peut le considérer comme un cas des plus favorables, et cela tend à montrer que les membres qui ont laissé tomber leurs polices par déchéance n'ont pas contribué plus d'un sixième au fonds de réserve d'une compagnie.

Des deux compagnies qui demandent actuellement un acte de constitution en corporation, savoir : L'Ordre des Cercles de Familles canadiens et la Société de bienveillance Septennale, la première ne fait aucune provision pour un fonds de réserve, mais fait les cotisations pour les réclamations résultant de décès à mesure qu'ils se produisent et pour les réclamations pour incapacité complète et pour les réclamations de dotation, lorsque la période d'expectative sera atteinte. L'effet des déchéances dans ce cas sera d'augmenter le nombre des appels de mortalité. L'augmentation sera cependant faible comparée à celle qui se produira lorsque commenceront à échoir les paiements de dotations à l'âge prévu. Il me semble moralement certain que si l'ordre existe sur ses bases actuelles dans quinze ou vingt ans, les appels de cotisations seront si considérables que les membres se retireront et il s'en suivra une ruine. Et si la croissance de l'ordre se trouvait interrompue dans les quelques années qui suivront, la ruine arrivera plus rapidement.

La Société de Bienveillance Septennale pourvoit à un fonds de réserve d'au moins 50 pour 100 des cotisations. En étudiant les plans de cette société, l'élément de mortalité peut être laissé de côté, car même si un membre décédait après une année à compter de la date de son entrée le bénéficiaire pourra continuer de payer toutes les contributions et recevoir la somme payable en vertu du certificat lorsqu'il arrivera à échéance.

Le paiement d'une certaine somme au bout de sept ans est le principal trait caractéristique.

Il a été demontré que l'estimation de la société de 14 cotisations par année durant sept ans, s'élèvera dans les circonstances les plus favorables à moins de $290 sur un certificat de mille piastres.

Admettant que le taux des déchéances égalerait celui d'une compagnie ordinaire à cotisations (il sera selon toute probabilité beaucoup moindre) la proportion du fonds de réserve applicable à chaque membre qui est resté dans la société durant les sept ans, serait, disons de $348, dont un sixième ou $58, aura été fourni par les membres dont les polices seront terminées par déchéance, et les $290 restantes par les cotisations des membres persistants et les accumulations d'intérêt.

Les membres qui ont complété leurs sept années auraient droit en vertu de leurs certificats, à une somme n'excédant pas $1,000. Les plus anciens certificats seraient probablement payés en entier, et le membre recevrait $652 de plus qu'il n'avait droit de recevoir, laquelle somme il faudrait tirer de la réserve accumulée par ceux qui ont été membres pendant des périodes variant de un mois à six ans et onze mois.

Dans le cas d'un nombre croissant de membres (comme par exemple l'Iron Hall) les paiements des certificats de $1,000 peuvent se continuer pendant plusieurs années jusqu'à ce que le fonds de réserve soit épuisé, et alors on trouvera que les $1,000 chacun, reçue par quelques-uns, l'ont été aux dépens du grand nombre, qui y ont contribué des sommes de $290 ou moins.

La faillite de la société doit avoir lieu très peu d'années après l'achèvement de la première période de sept ans.

A. K. BLACKADAR.

Lorsque les bills auxquels se rapportent les rapports précédents vinrent en premier lieu devant le comité, il y eût une discussion générale sur ces deux bills et un ajournement eut lieu sans en arriver à aucune conclusion ; mais lorsque le comité se rassembla, le bill n° 83 relatif à la Société de Bienveillance Septennale fut retiré, et le bill n° 81, relatif à l'Ordre des Cercles de Famille canadiens, fut, après mûre délibération, rejeté par le comité parce que, ainsi qu'il le dit dans son rapport, le " bill contient le principe donnant lieu à des objections, connu sous le nom d'aussurances de dotations par cotisations, et qu'il cherche aussi à éviter l'inspection du départepartement des assurances." Le parlement adopta subséquemment le rapport du comité.

Depuis que les rapports relatifs à ces bills 81 et 83 ci-dessus ont été préparés, le surintendant, grâce à la courtoisie du commissaire des assurances Merrill, a reçu une copie de son rapport officiel de 1890, sur les assurances sur la vie dans l'Etat du Massachusetts, dont sont tirés les extraits suivants sous le titre :

" LA FOLIE DES DOTATIONS ET DES OBLIGATIONS."

* * * " Il est intéressant de rappeler quelques-unes des prédictions faites à la plus ancienne de ces compagnies—L'Iron Hall—lorsqu'il y a trois ans, elle cherchait à faire légaliser son existence dans le Massachusetts. En réponse à la statistique du commissaire des assurances, démontrant l'absurdité de ses prétentions, cette corporation présenta à la législature une computation élaborée, montrant l'augmentation prévue du nombre de ses membres, les déchéances et les paiements pendant une suite d'années. Une comparaison de ces prédictions avec les résultats

réels, tels qu'indiqués par ses rapports, démontre qu'il est plus sûr de prophétiser après coup. Dans cet état imprimé, l'augmentation dans le nombre des membres était estimée à 24,781 ; elle n'a été en réalité que de 8,041. Le nombre total de membres à la fin de la même année était estimé, moins les déchéances, à 74,343 ; il n'a été en réalité que de 53,906. Les déchéances en 1890 étaient estimées à 8,260 ; elles n'ont atteint en réalité que 2,897. Et comme exemple du peu de connaissance que les officiers de cette compagnie ont de la situation réelle de ses affaires, les certificats à échoir en 1890, question des plus simples dans la tenue des livres, sont inscrits dans cette brochure comme devant être de 794, tandis que le rapport fait à ce département montre que le nombre de certificats payés a été de 898, un excédent de paiements de $104,000, moins les avances faites pour cause de maladie, et cela, de même que toutes les autres différences, contre la compagnie. On disait dans ce programme officiel que le nombre de cotisations nécessaires en 1891 pour faire prospérer le projet serait de douze ; de fait la corporation en a perçu dix-huit, juste 50 pour 100 d'augmentation sur le nombre qu'elle ne prophétisait elle-même dans son "problème résolu." Ces chiffres pris dans ses propres rapports officiels sont la meilleure confirmation possible des déclarations faites il y a trois ans et depuis par ce département, que le projet de l'Iron Hall, tel que présenté, était moralement erroné et mathématiquement impossible.

* * * * * * * * * * *

Les * * * tables *préparées* d'après les rapports annuels indiquent le nombre des membres, les perceptions pour les fonds de bienveillance et de dotations, le dépôt entre les mains du trésorier de l'Etat, le montant perçu pour les dépenses et les déboursés de toutes les compagnies de dotations par cotisations du Massachusetts à la fin de l'année 1890. Une comparaison de perceptions pour le fonds des dotations avec les dépenses de quelques-unes de ces compagnies sera une lecture plus instructive qu'agréable pour les détenteurs de certificats. En somme, on verra que pour placer $1,363,392 dans la caisse des dotations il en a coûté aux membres une somme additionnelle de $1,286,754 ; c'est-à-dire que les détenteurs de certificats ont jusqu'à présent payé près de deux piastres pour en placer une dans la caisse, quand ils espèrent réaliser trois piastres pour une.

* * * * * * * * * * *

"On a babillé sans fin sur les projets de ces corporations quant aux profits à retirer des déchéances. Dans les rapports antérieurs on a discuté la moralité, l'honnêteté de la question des déchéances, qui est simplement la confiscation, mais les chiffres démontrent qu'elle est très peu importante pour déterminer la possibilité de l'accomplissement des promesses de ces corporations. Dans le cours de l'an dernier les déchéances totales dans les corporations à long terme—cinq ans et plus—n'ont été que de 9·5 pour 100 ; dans cette liste des déchéances, cependant, se trouvaient six compagnies dont les membres furent soumis à l'ostracisme ; un nombre de 1,760 membres étant réduit à 112 ; en déduisant ces déchéances, qui, on ne peut raisonnablement faire entrer en ligne de compte, la perte par déchéance n'a été que de 6·4 pour 108. Dans les organisations de trois ans les déchéances tombèrent à 5·9 pour 100, et dans celles d'un terme plus court à 2·7 pour 100. Comme une large proportion de ces déchances représentait des personnes qui n'avaient été membres que très peu de temps et n'avaient payé qu'une faible somme au trésor, on verra facilement le peu d'importance du facteur déchéance."

Par la presse qui s'occupe d'assurances on apprend qu'un grand nombre de corporations semblables à celles dont on parle plus haut, ont déjà été organisées sous l'autorité des lois du New-Jersey, du New-Hampshire, du Maine et de la Virginie, et qu'on prend des mesures actives pour mettre fin à leurs opérations dans le New-Jersey, le Vermont et le New-Hampshire, ainsi que dans le Massachusetts, et dans ces circonstances il ne serait pas surprenant que lorsqu'elles seront chassées de la Nouvelle-Angleterre, ces organisations fissent leur apparition au Canada. Déjà on a

entendu parler de quelques-unes d'entre elles dans diverses parties du Canada, mais heureusement leurs opérations jusqu'à présent ont été comparativement restreintes, et il faut sincèrement espérer qu'elles ne réussiront pas à s'implanter d'une manière permanente parmi nous. Le public fera bien de se tenir en garde contre ces associations, soit du pays soit de l'étranger, qui promettent des profits excessifs ou extraordinaires en proportion de la mise de fonds. On peut poser comme règle sûre que toutes ces organisations ne sont pas *primâ facie* dignes de confiance, et avant d'entreprendre des affaires avec elles il serait bon de faire une investigation soigneuse sur leurs méthodes et leur position financière.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant seruiteur,

W. FITZGERALD,

Surintendant des assurances.

RELEVÉ

DES ÉTATS FOURNIS PAR LES COMPAGNIES AUTORISÉES À FAIRE DES OPÉRATIONS D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE ET SUR LA NAVIGATION INTÉRIEURE AU CANADA, POUR L'ANNÉE 1889, CONFORMÉMENT À L'ACTE DES ASSURANCES.

TABLEAUX GÉNÉRAUX.

ACTIF DE TOUTES COMPAGNIES D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE OU MARITIMES.

PASSIF DE TOUTES COMPAGNIES D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE OU MARITIMES.

REVENUS ET DÉPENSES DE TOUTES COMPAGNIES D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE OU MARITIMES.

RAPPORT DES PERTES AUX PRIMES, ETC.

RELEVÉ POUR L'ANNÉE 1890.

Assurances contre l'incendie au Canada—Compagnies canadiennes.

—	Argent reçu pour primes.	Réassurances, ristournes, etc.	Chiffre brut reçu pour primes.	Chiffre brut des polices nouvelles et renouvelées.	Chiffre net des risques actuels.	Chiffre net des pertes encourues durant l'année.	Chiffre net des pertes payées.	Réclamations non réglées.	
								Non contestées.	Contestées.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Amérique Britannique	204,476	63,392	267,868	19,977,950	24,257,390	130,294	138,318	13,203	1,012
Des Citoyens	*187,409	40,217	*227,626	†23,836,077	39,412,423	170,486	148,688	33,379	600
De l'Est	99,777	20,987	120,764	9,751,377	6,953,532	49,461	35,297	11,664	2,500
Mutuelle de London contre l'incendie	131,881	2,458	134,339	16,171,169	42,863,744	100,993	95,952	25,947	236
Québec	113,095	21,339	134,434	10,081,671	8,648,086	53,730	50,499	7,196	Aucune.
Royal Canadienne	178,056	57,422	235,478	20,178,346	19,854,689	115,717	110,347	7,100	3,550
De l'Est	335,190	119,263	454,453	35,148,704	36,701,898	167,578	156,994	23,787	Aucune.
Totaux pour 1890	1,249,884	325,078	1,574,962	135,145,294	178,691,762	788,259	736,095	122,276	7,898
Totaux pour 1889	1,173,948	291,095	1,465,043	122,965,987	158,883,612	664,964	678,752	71,395	14,031

* Non compris les primes de réassurance de la Glasgow and London jusqu'au 1er octobre 1890.
† Non compris $31,804,816 de réassurances de la compagnie d'assurance Glasgow and London.

COMPAGNIES BRITANNIQUES.

Atlas	63,701	26,788	90,489	8,174,760	6,275,051	48,670	45,657	3,355	Aucune.
Caledonian	103,689	10,127	113,816	9,833,902	13,233,810	71,486	73,415	2,761	Aucune.
City of London	140,758	25,189	165,947	10,894,336	12,297,782	84,642	87,048	4,825	386
Commercial Union	318,697	51,825	370,522	29,685,244	34,228,390	169,639	151,640	19,784	Aucune.
Employers' Liability	61,730	4,914	66,644	5,833,290	5,146,668	42,218	37,012	5,230	Aucune.
Fire Insurance Association	113,900	13,422	127,322	11,540,239	14,351,169	63,706	61,930	5,985	245
Glasgow and London	188,574	27,568	216,142	15,609,880	Aucun.	157,793	163,100	711	4,450
Guardian	195,007	33,453	228,460	20,685,581	21,311,049	143,982	146,763	7,241	2,000
Imperial	211,895	21,244	233,139	20,032,751	23,858,079	100,751	101,411	3,264	Aucune.
Lancashire	253,229	33,247	286,476	22,671,816	27,462,261	129,058	136,195	7,214	2,500
Liverpool and London and Globe	279,594	23,114	302,708	30,004,027	41,247,070	106,495	106,640	1,066	900

London and Lancashire	167,692	22,887	190,579	16,949,089	17,687,710	94,345	103,102	300	1,700
London Assurance	87,537	21,548	109,085	12,445,180	11,290,483	39,027	39,100	1,717	Aucune.
Manchester contre l'incendie	53,067	8,166	61,233	5,286,255	3,847,152	14,806	6,700	8,106	Aucune.
National of Irland	75,138	41,079	116,217	10,455,522	7,539,575	55,485	50,772	5,055	Aucune.
North British	313,247	60,676	373,923	35,120,893	40,185,986	184,914	174,988	17,422	10,653
Northern	179,523	30,116	209,639	17,903,736	20,754,952	131,754	126,609	8,043	Aucune.
Norwich Union	93,026	24,092	117,118	10,838,092	12,719,640	59,263	54,650	10,163	Aucune.
Phœnix, de Londres	228,449	30,308	258,757	22,581,633	25,157,129	120,770	110,201	11,961	Aucune.
Queen	262,485	37,281	299,766	26,841,847	27,890,504	120,023	115,506	9,942	Aucune.
Royal	552,723	43,121	595,844	56,385,108	79,142,171	293,784	294,526	8,510	6,000
Scottish Union and National	123,755	18,128	141,883	14,254,913	15,427,906	52,259	41,466	10,290	3,000
Union Society	4,717	540	5,257	1,016,966	943,250	7,138	1,125	6,013	Aucune.
United Fire Reinsurance	Aucune.	Aucune.	Aucune.	12,886 632	12,886 632	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.
Totaux pour 1890	4,072,133	608,833	4,680,966	427,931,692	474,884,419	2,292,008	2,229,556	158,958	31,834
Totaux pour 1889	3,970,632	598,313	4,568,945	403,297,656	468,379,580	1,919,712	1,968,537	92,207	48,694

COMPAGNIES AMÉRICAINES.

Ætna Fire	125,767	28,656	154,423	13,452,137	10,615,951	88,813	84,647	4,735	Aucune.
Agricultural de Watertown	77,541	10,110	87,651	8,274,112	22,427,592	45,407	44,920	3,488	1,100
Connecticut Fire	36,791	5,613	42,404	4,100,000	4,100,000	17,084	13,822	4,262	Aucune.
Hartford	128,684	15,713	144,397	13,915,633	14,030,423	115,476	109,018	9,706	Aucune.
Insurance Company of North America	26,773	5,905	32,678	3,564,865	2,163,338	11,473	11,866	250	Aucune.
Phenix, de Brooklyn	72,552	22,520	95,072	9,499,707	9,961,945	26,932	27,297	675	Aucune.
Phœnix, de Hartford	45,946	4,925	50,871	4,840,505	3,804,191	13,916	9,346	4,570	Aucune.
Totaux pour 1890	514,054	93,442	607,496	57,646,959	67,103,440	319,101	300,916	27,686	1,100
Totaux pour 1889	443,436	62,063	505,499	46,518,461	57,275,186	214,580	228,922	11,398	1,400

RÉCAPITULATION.

7 compagnies canadiennes	1,249,884	325,078	1,574,962	135,145,294	178,691,762	788,259	736,095	122,276	7,898
24 compagnies britanniques	4,072,133	608,833	4,680,966	427,931,692	474,884,419	2,292,008	2,229,556	158,958	31,834
7 compagnies américaines	514,054	93,442	607,496	57,646,959	67,103,440	319,101	300,916	27,686	1,100
58 Totaux pour 1890	5,836,071	1,027,353	6,863,424	620,723,945	720,679,621	3,399,368	3,266,567	308,920	40,832
Totaux pour 1889	5,588,016	951,471	6,539,487	572,782,104	684,538,378	2,799,256	2,876,211	175,000	64,125

RELEVÉ des primes reçues pour assurances contre l'incendie, au Canada, par toutes les compagnies, pour 1869 à 1880.

	Primes reçues.												Total.
	1869.	1870.	1871.	1872.	1873.	1874.	1875.	1876.	1877.	1878.	1879.	1880.	
Compagnies canadiennes.	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Amérique Britannique	113,833	114,377	135,852	174,047	191,035	194,077	184,799	146,532	174,892	174,006	166,401	186,895	1,956,746
Agricole du Canada	.....	.....	.....	.....	.....	109,892	131,639	115,897	97,468	.....	.....	.....	454,896
Canada contre l'incendie	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	94,788	133,625	118,055	141,378	167,609	655,455
Citoyens	.....	.....	.....	.....	.....	.....	129,893	244,363	136,653	91,971	89,718	87,041	779,639
Dominion	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	27,175	58,308	70,388	155,871
*Mutuelle de London c'tre l'inc.	60,702	71,135	78,072	62,807	73,614	74,377	60,333	80,448	96,136	88,441	92,987	106,602	945,654
National contre l'incendie	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	86,098	93,812	60,070	44,046	.....	284,026
Agricole d'Ottawa	.....	.....	.....	.....	.....	.....	7,947	64,882	86,174	35,858	.....	.....	194,861
Provinciale	99,913	97,633	171,514	161,158	190,857	244,331	217,213	179,236	72,495	.....	.....	.....	1,434,350
Québec	72,234	72,725	73,602	77,508	75,169	79,453	86,424	82,203	80,042	66,012	60,600	62,559	888,531
Royale Canadienne	.....	.....	.....	.....	.....	392,434	312,951	260,678	196,014	146,773	116,754	128,298	1,553,902
†Souveraine	.....	.....	20,680	59,121	55,623	83,250	80,091	92,656	95,117	82,819	63,695	†107,879	740,931
Stadacona	.....	.....	.....	.....	.....	21,918	183,009	201,429	84,132	.....	.....	.....	490,488
De l'Ouest	154,680	180,730	227,698	262,206	256,598	254,049	252,355	232,431	276,395	270,716	268,935	272,758	2,909,551
	501,362	536,600	707,418	796,847	842,896	1,453,781	1,646,654	1,881,641	1,622,955	1,161,896	1,102,822	1,190,029	13,444,901
Compagnies britanniques.													
Commercial Union	81,890	86,371	80,162	57,329	29,782	84,066	127,253	133,695	174,249	195,590	190,264	231,607	1,472,258
Guardian	3,156	8,780	17,392	32,947	54,387	51,225	50,905	42,717	54,433	51,813	50,253	62,745	480,753
Imperial	64,522	82,004	85,915	102,750	134,710	134,794	126,945	121,548	153,012	156,988	149,449	156,461	1,469,098
Lancashire	40,487	34,615	33,561	43,967	66,733	43,097	71,455	101,116	142,109	161,828	161,064	184,145	1,084,177
Liverpool and London and Globe	286,398	273,303	263,696	260,262	258,632	219,948	138,480	106,771	129,083	148,024	157,617	155,880	2,398,094
London and Lancashire	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	9,448	9,448
London Assurance	55,931	56,496	63,330	67,385	79,368	60,086	47,450	45,893	74,425	61,272	51,095	52,454	715,185
North British	141,822	168,500	203,724	235,290	309,234	322,516	292,563	265,910	288,943	282,475	262,508	253,871	3,027,356
Northern	18,115	25,252	50,682	69,905	72,359	76,397	60,830	59,737	68,799	76,040	68,628	75,175	721,919
Norwich Union	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	20,507	20,507
Phœnix, de Londres	86,081	82,643	80,133	108,215	158,403	188,503	162,030	151,223	157,844	171,410	150,898	162,339	1,659,722
Queen	94,048	106,616	122,609	150,530	179,562	163,329	160,594	153,273	198,087	193,664	182,042	195,069	1,899,423
Royal	241,683	238,451	262,509	315,848	371,045	405,501	361,514	323,450	360,915	359,006	343,317	417,150	4,000,389
Scottish Commercial	.....	.....	.....	.....	.....	.....	37,446	46,774	76,932	82,240	80,516	19,513	343,421
Scottish Imperial	4,878	22,367	36,133	55,192	59,050	60,011	46,250	45,303	48,389	54,590	51,503	52,044	535,710
	1,119,011	1,185,398	1,299,846	1,499,620	1,773,265	1,809,473	1,683,715	1,597,410	1,927,220	1,994,940	1,899,154	2,048,408	19,837,460

Compagnies américaines.													
Ætna	107,635	114,121	153,751	177,943	183,929	168,147	152,835	130,658	118,640	118,901	110,533	103,175	1,640,268
Agricultural, de Watertown	.....	5,431	68,361	73,613	64,641	.....	.....	.....	.....	.....	‡27,279	47,290	286,615
Andes	.....	.....	31,431	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	31,431
Hartford	57,531	75,229	60,999	80,687	103,685	90,902	96,054	78,207	83,332	86,618	80,184	83,191	976,529
Home	No return	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Phenix, de Brooklyn	.....	.....	.....	.....	.....	.....	15,506	20,090	11,858	6,075	7,516	7,484	68,529
	165,166	194,781	314,452	332,243	352,255	259,049	264,395	228,955	213,830	211,594	225,512	241,140	3,003,372

RÉCAPITULATION.

Compagnies canadiennes	501,362	536,600	707,418	796,847	842,896	1,453,781	1,646,654	1,881,641	1,622,955	1,161,896	1,102,822	1,190,029	13,444,901
do britanniques	1,119,011	1,185,398	1,299,846	1,499,620	1,773,265	1,809,473	1,683,715	1,597,410	1,927,220	1,994,940	1,899,154	2,048,408	19,837,460
do américaines	165,166	194,781	314,452	332,243	352,255	259,049	264,395	228,955	213,830	211,594	225,512	241,140	3,003,372
Grands totaux	1,785,539	1,916,779	2,321,716	2,628,710	2,968,416	3,522,303	3,594,764	3,708,006	3,764,005	3,368,430	3,227,488	3,479,577	36,285,733

* Ci-devant Mutuelle Agricole.
† Ci-devant Risques Isolés. Dans ses primes pour 1880 la somme de $17,352 reçue pour réassurance des risques de la Nationale n'a pas été comprise.
‡ Non compris la somme de $63,310 reçue pour réassurance des risques de l'Agricole du Canada et de l'Agricole d'Ottawa.

SOMMAIRE des primes reçues pour asssurances contre l'incendie au Canada, par toutes les compagnies, de 1869 à 1890.

—	Totaux depuis 1869 jusqu'à 1880.	Primes reçues.										Totaux depuis 1869 jusqu'à 1890.
		1881.	1882.	1883.	1884.	1885.	1886.	1887.	1888.	1889.	1890.	
Compagnies canadiennes.	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Amérique Britannique	1,956,746	146,386	127,951	121,071	152,920	197,317	207,629	211,585	197,723	203,489	204,476	3,727,293
Agricole du Canada	454,896	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	454,896
Canada, contre l'incendie	655,455	192,894	32,984	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	881,333
Citoyens	779,639	100,873	137,941	181,393	228,265	195,181	203,269	206,340	203,727	205,308	187,409	2,629,345
Dominion	155,871	34,371	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	190,242
De l'Est	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	27,938	99,777	127,715
*Mut. de London, cont. l'inc.	945,654	122,189	104,893	110,830	118,246	124,324	111,148	118,618	129,882	131,696	131,881	2,149,361
Nationale, contre l'incendie	284,026	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	284,026
Agricole d'Ottawa	194,861	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	194,861
Provinciale	1,434,350	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,434,350
Québec	888,531	49,287	49,867	64,434	66,720	77,029	85,390	84,670	87,955	96,908	113,095	1,663,886
Royale Canadienne	1,553,902	154,585	164,622	193,021	243,729	183,124	169,178	162,212	171,846	175,017	178,056	3,349,292
†Souveraine	740,931	123,476	102,554	88,443	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,055,404
Stadacona	490,488	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	490,488
De l'Ouest	2,909,551	282,409	312,621	332,609	330,548	330,904	331,096	338,010	340,858	333,592	335,190	6,177,388
	13,444,901	1,206,470	1,033,433	1,091,801	1,140,428	1,107,879	1,107,710	1,121,435	1,131,991	1,173,948	1,249,884	24,809,880
Compagnies britanniques.												
Atlas	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	32,969	45,895	55,945	63,701	198,510
Caledonian	.....	.....	.....	71,047	90,947	88,281	92,531	105,539	106,886	107,905	103,689	766,825
City of London	.....	.....	127,100	149,665	171,502	170,338	170,317	160,215	153,789	143,490	140,758	1,387,174
Commercial Union	1,472,258	277,885	307,967	294,508	312,381	302,935	299,911	285,071	286,903	305,678	318,697	4,464,194
Employers' Liability	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	45,199	48,748	54,574	61,730	210,251
Fire Insurance Association	.....	43,296	110,989	109,316	134,109	126,497	147,145	127,419	117,721	109,642	113,900	1,140,034
Glasgow and London	.....	.....	.....	.....	‡128,261	161,630	205,251	304,578	319,829	311,610	188,574	1,619,733
Guardian	480,753	64,915	71,095	97,785	143,518	150,313	150,430	162,569	179,807	194,448	195,007	1,890,640
Imperial	1,469,098	170,486	179,520	199,062	205,142	185,778	182,141	195,650	213,440	218,135	211,895	3,430,347

Lancashire	1,084,177	197,980	208,539	210,159	226,468	208,454	194,767	192,695	212,992	223,197	253,229	3,212,657
Liverpool & London & Globe	2,398,094	157,565	161,962	195,602	213,133	207,436	224,050	232,994	253,446	257,022	279,594	4,580,898
London and Lancashire	9,448	30,964	105,197	95,299	93,115	89,974	93,042	102,841	123,183	153,148	167,692	1,063,903
London Assurance	715,185	62,402	66,576	76,959	63,415	60,932	65,956	72,312	75,883	72,673	87,537	1,419,830
Manchester	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	53,067	53,067
National of Ireland	.....	.....	.....	32,528	45,969	54,082	71,432	73,840	73,413	77,053	75,138	503,455
North British	3,027,356	271,375	273,516	293,579	323,171	308,392	303,808	304,199	312,663	307,680	313,247	6,038,986
Northern	721,919	95,525	132,259	169,577	193,755	181,260	146,406	154,105	170,111	170,604	179,523	2,315,044
Norwich Union	20,507	52,901	73,067	90,770	92,451	90,185	88,683	86,664	89,800	89,334	93,026	867,388
Phœnix, de Londres	1,659,722	178,497	204,138	203,548	225,510	208,022	194,942	219,891	206,427	216,422	228,449	3,745,568
Queen	1,899,423	194,162	207,111	216,314	226,932	222,647	210,447	213,406	228,850	253,175	262,485	4,134,952
Royal	4,000,389	503,233	569,481	609,973	531,307	498,738	508,612	521,141	523,580	534,299	552,723	9,353,476
Scottish Commercial	343,421	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	343,421
Scottish Imperial	535,710	52,072	72,314	12,759	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	672,855
Scottish Union and National	.....	.....	37,627	50,400	51,033	60,507	79,141	100,695	115,916	114,598	123,755	733,672
Union Society	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4,717	4,717
	19,837,460	2,353,258	2,908,458	3,178,850	3,472,119	3,376,401	3,429,012	3,693,992	3,859,282	3,970,632	4,072,133	54,151,597
Compagnies américaines.												
Ætna	1,640,268	107,571	105,571	114,615	114,885	107,688	103,382	124,413	129,986	120,290	125,767	2,794,436
Agricultural, de Watertown	286,615	57,361	51,885	70,457	74,840	70,393	78,389	79,570	75,134	79,249	77,541	1,001,434
Andes	31,431	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	31,431
Connecticut	.....	.....	.....	.....	.....	.....	23,321	34,344	42,515	41,952	36,791	178,923
Hartford	976,529	87,616	103,355	131,133	135,369	131,177	124,597	127,371	128,510	128,235	128,684	2,202,576
Home	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Phenix, de Brooklyn												
Phœnix, de Hartford	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,904	26,773	29,677
	68,529	14,840	27,004	37,885	42,487	58,922	65,924	63,377	69,845	70,806	72,552	592,171
Cie d'assur. de l'Amér. du N.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	45,946	45,946
	3,003,372	267,388	287,815	354,090	367,581	368,180	395,613	429,075	445,990	443,436	514,054	6,876,594

RÉCAPITULATION.

Compagnies canadiennes	13,444,901	1,206,470	1,033,433	1,091,801	1,140,428	1,107,879	1,107,710	1,121,435	1,131,991	1,173,948	1,249,884	24,809,880
do britanniques	19,837,460	2,353,258	2,908,458	3,178,850	3,472,119	3,376,401	3,429,012	3,693,992	3,859,282	3,970,632	4,072,133	54,151,597
do américaines	3,003,372	267,388	287,815	354,090	367,581	368,180	395,613	429,075	445,990	443,436	514,054	6,876,594
Grands totaux	36,285,733	3,827,116	4,229,706	4,624,741	4,980,128	4,852,460	4,932,335	5,244,502	5,437,263	5,588,016	5,836,071	85,838,071

* Ci-devant Mutuelle Agricole. † Ci-devant Risques Isolés. ‡ Non compris $124,272 pour réassurances de risques de la compagnie d'assurances La Souveraine.

SOMMAIRE des pertes payées pour assurances contre l'incendie au Canada, par toutes les compagnies, de 1869 à 1880.

—	Pertes payées.												Total.
	1869.	1870.	1871.	1872.	1873.	1874.	1875.	1876.	1877.	1878.	1879.	1880.	
Compagnies canadiennes.	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Amérique Britannique	49,538	61,636	83,669	89,828	117,970	92,346	125,435	106,989	115,015	73,553	101,804	81,160	1,098,943
Agricole du Canada	.....	.....	.....	.....	.....	41,317	63,437	102,056	83,291	.....	.....	.....	290,101
Canada, contre l'incendie	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	35,688	134,715	78,517	102,582	120,719	472,221
Citoyens'	.....	.....	.....	.....	.....	.....	62,632	168,608	309,010	69,599	71,197	55,674	736,720
Dominion	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	10,676	34,024	48,973	93,673
*Mutuelle de London	42,317	64,078	55,048	50,165	47,273	45,047	59,423	64,166	68,353	67,599	85,031	75,098	723,603
Nationale, contre l'incendie	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	42,839	167,447	48,944	28,502	.....	287,732
Agricole d'Ottawa	.....	.....	.....	.....	.....	.....	280	14,362	52,748	40,779	.....	.....	108,164
Provinciale	81,431	68,006	100,344	119,791	106,512	117,386	139,134	163,020	61,522	.....	.....	.....	957,146
Québec	28,990	152,076	17,582	60,630	57,606	27,840	61,658	105,753	37,747	15,304	19,511	28,807	613,504
Royale Canadienne	.....	.....	.....	.....	.....	157,672	322,405	332,977	560,179	55,147	54,597	63,473	1,546,450
†Souveraine	.....	.....	2,132	10,074	20,249	37,210	44,546	66,201	59,998	65,351	58,777	88,941	453,479
Stadacona	.....	.....	.....	.....	.....	.....	54,854	243,016	286,070	189,755	.....	.....	773,695
De l'Ouest	73,840	107,618	155,564	179,981	138,039	143,652	148,402	153,373	250,067	112,845	131,328	138,794	1,733,503
	276,116	453,414	414,339	510,469	487,649	662,470	1,082,206	1,599,048	2,186,162	828,069	687,353	701,639	9,888,934
Compagnies britanniques.													
Commercial Union	38,223	45,035	85,262	88,407	31,765	30,467	65,287	55,723	420,405	74,117	129,527	103,516	1,167,734
Guardian	None.	1,300	3,923	22,910	77,859	34,465	24,275	11,930	442,575	22,081	40,661	23,638	705,617
Imperial	27,587	71,589	67,986	80,965	71,295	68,886	105,942	55,946	660,979	67,230	82,762	49,903	1,411,070
Lancashire	29,368	28,212	25,055	53,670	46,802	45,088	46,393	40.307	454,572	70,674	90,180	87,434	1,017,755
Liverpool and London and Globe	183,579	251,405	215,563	244,474	136,608	164,156	193,477	118,873	526,275	37,093	78,429	54,703	2,204,635
London and Lancashire	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	465	465
London Assurance	66,274	33,221	35,034	84,493	43,875	56,724	16,544	37,888	25,118	29,697	44,827	14,406	488,101
North British	47,829	115,967	140,757	119,605	110,154	157,391	220,639	171,265	1,052,876	118,497	168,880	119,851	2,543,711
Northern	6,609	2,781	22,709	60,948	67,722	35,269	44,184	34,865	505.441	51,251	46,434	42,169	920,382
Norwich Union	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,415	1,415
Phœnix, de Londres	23,819	128,845	37,226	86,919	53,009	81,752	121,577	92,871	72,313	47,778	147,524	53,408	947,041
Queen	31,800	56,251	89,272	101,478	99,558	126,903	123,729	135,038	856,975	111,799	115,064	79.914	1,927,781
Royal	124,328	272,622	181,486	147,269	167,858	258,970	293,758	340,735	661,774	179,462	237,268	168,745	3,034,275
Scottish Commercial	.....	.....	.....	.....	.....	.....	9,977	39,648	14,247	37,401	46,439	29,617	177,329
Scottish Imperial	None.	17,134	18,127	45,029	60,811	60,035	33,830	33,769	24,755	33,491	47,545	26,239	400,765
	579,416	1,024,362	922,400	1,136,167	967,316	1,120,106	1,299,612	1,168,858	5,718,305	880,571	1,275,540	855,423	16,948,076

Compagnies américaines.													
Ætna	82,299	111,235	116,943	142,928	182,368	103,864	113,761	62,622	342,208	63,166	87,139	44,229	1,452,762
Agricultural, de Watertown	.....	100	13,168	33,616	28,204	.....	.....	.....	.....	1,196	34,325	33,527	144,136
Andes	.....	.....	5,668	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5,668
Hartford	29,198	35,726	76,681	86,795	16,647	39,719	65,394	21,048	167,200	47,221	55,215	31,088	671,932
Home	60,691	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	60,691
Phenix, de Brooklyn	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2,558	15,719	77,044	2,451	5,626	672	104,070
	172,188	147,061	212,460	263,339	227,219	143,583	181,713	99,389	586,452	114,034	182,305	109,516	2,439,259

RÉCAPITULATION.

Compagnies canadiennes	276,116	453,414	414,339	510,469	487,649	662,470	1,082,206	1,599,048	2,186,162	828,069	687,353	701,639	9,888,934
do britanniques	579,416	1,024,362	922,400	1,136,167	967,316	1,120,106	1,299,612	1,168,858	5,718,305	880,571	1,275,540	855,423	16,948,076
do américaines	172,188	147,061	212,460	263,339	227,219	143,583	181,713	99,389	586,452	114,034	182,305	109,516	2,439,259
Grand totaux	1,027,720	1,624,837	1,549,199	1,909,975	1,682,184	1,926,159	2,563,531	2,867,295	8,490,919	1,822,674	2,145,198	1,666,578	29,276,269

* Ci-devant Agricole Mutuelle.
† Ci-devant Risques Isolés.

SOMMAIRE des pertes payées pour assurances contre l'incendie au Canada, par toutes les compagnies, pour les années 1869 à 1890.

—	Totaux de 1869 à 1880.	Pertes payées.										Totaux de 1869 à 1890.
		1881.	1882.	1883.	1884.	1885.	1886.	1887.	1888.	1889.	1890.	
Compagnies canadiennes.	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Amérique Britannique	1,098,943	128,869	80,711	82,480	92,961	105,210	135,950	131,933	139,784	125,029	138,318	2,260,188
Agricole du Canada	290,101	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	290,101
Canada, contre l'incendie	472,221	152,074	73,838	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	698,133
Citoyens	736,720	89,058	119,581	135,613	148,531	120,488	134,782	170,235	146,937	121,802	148,688	2,072,435
Fédéral	93,673	54,582	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	148,255
De l'Est	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	200	35,297	35,497
*Mut. de London, cont. l'inc.	723,603	94,632	60,758	70,211	75,748	78,556	83,830	102,639	95,257	92,388	95,952	1,573,574
Nationale, contre l'incendie	287,732	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	287,732
Agricole d'Ottawa	108,164	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	108,164
Provinciale	957,146	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	957,146
Québec	613,504	392,442	42,338	49,056	34,829	39,360	46,033	61,254	57,976	68,762	50,499	1,456,043
Royale Canadienne	1,546,450	142,440	103,328	117,806	161,489	114,684	152,313	126,196	134,896	115,583	110,347	2,825,542
†Soveraine	453,479	107,042	78,811	96,884	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	736,216
Stadacona	773,695	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	773,695
De l'Ouest	1,733,503	175,619	174,478	208,380	249,179	138,891	186,456	172,064	175,598	154,988	156,994	3,526,155
	9,888,934	1,336,758	733,843	760,430	762,737	597,189	739,364	764,321	750,448	678,752	736,095	17,748,871
Compagnies britanniques.												
Atlas	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	19,824	23,873	31,835	45,657	121,189
Caledonian	.....	.....	.....	18,631	67,032	48,046	72,624	71,996	69,500	72,645	73,415	493,889
City of London	.....	.....	66,220	82,158	94,585	86,607	127,550	117,840	127,144	79,129	87,048	868,281
Commercial Union	1,167,734	203,594	238,110	254,744	237,611	186,827	227,179	206,844	145,737	176,702	151,640	3,196 722
Employers' Liability	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	11,838	30,892	28,567	37,012	108 309
Fire Insurance Association	.....	7,453	75,568	96,797	88,231	88,437	93,807	117,097	89,472	57,397	61,930	776,189
Glasgow and London	.....	.....	.....	.....	109,609	104,043	144,330	216,999	219,775	209,489	163,100	1,167,345
Guardian	705,617	58,965	45,027	38,740	68,562	79,163	99,846	121,111	93,334	115,694	146,763	1,572,822
Imperial	1,411,070	130,320	100,755	92,334	128,330	80,292	129,743	95,584	85,557	91,828	101,411	2,447,224

Lancashire	1,017,755	141,313	121,876	124,943	151,256	115,642	149,066	93,548	104,728	116,750	136,195	2,273,072
Liverpool & London & Globe	2,204,635	142,155	107,074	109,726	122,211	110,677	195,532	159,400	127,360	95,579	106,640	3,480,989
London and Lancashire	465	9,379	30,537	76,682	57,974	64,993	43,218	65,226	42,890	40,284	103,102	534,750
London Assurance	488,101	24,283	35,707	51,289	40,626	46,119	47,855	52,333	28,605	24,178	39,100	878,196
Manchester	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6,700	6,700
National of Ireland	.....	.....	.....	6,472	24,700	38,094	76,134	53,554	43,823	37,437	50,772	330,986
North British	2,543,711	253,794	179,488	168,409	190,535	155,895	186,642	190,752	165,952	199,930	174,988	4,410,096
Northern	920,382	65,338	89,217	87,365	166,240	105,279	130,787	100,586	99,298	86,775	126,609	1,977,876
Norwich Union	1,415	14,205	40,436	54,098	48,063	48,695	46,074	62,316	46,101	36,618	54,650	452,671
Phœnix, de Londres	947,041	121,359	123,946	145,025	176,594	91,904	150,407	112,280	96,786	88,548	110,201	2,164,091
Queen	1,927,781	150,759	150,717	132,189	140,051	129,232	128,645	119,306	107,049	107,028	115,506	3,208,263
Royal	3,034,275	324,667	315,855	418,241	360,084	295,008	267,443	307,772	284,209	227,111	294,526	6,129,191
Scottish Commercial	177,329	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	177,329
Scottish Imperial	400,765	21,821	39,593	21,229	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	483,408
Scottish Union and National	.....	.....	8,318	13,599	18,294	20,222	21,282	38,828	62,380	45,013	41,466	269,402
Union Society	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,125	1,125
	16,948,076	1,669,405	1,768,444	1,992,671	2,290,588	1,895,175	2,338,164	2,335,034	2,094,465	1,968,537	2,229,556	37,530,115
Compagnies américaines.												
Ætna	1,452,762	60,018	82,164	51,952	55,224	54,276	68,401	68,430	73,742	58,422	84,647	2,110,038
Agricultural, de Watertown	144,136	29,316	20,271	28,965	33,740	38,663	49,976	54,946	47,337	70,273	44,920	562,543
Andes	5,668	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5,668
Connecticut, contre l'incendie	.....	.....	.....	.....	.....	.....	7,704	23,546	23,238	10,117	13,822	78,427
Hartford	671,932	71,227	56,554	71,415	85,534	68,868	69,043	65,544	58,558	57,552	109,018	1,385,245
Home	60,691	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	60,691
Cie d'ass. de l'Amériq. du N.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	11,866	11,866
Phenix, de Brooklyn	104,070	3,100	3,710	14,795	17,500	25,116	28,736	91,693	26,034	32,558	27,297	374,609
Phœnix, de Hartford	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	9,346	9,346
	2,439,259	163,661	162,699	167,127	191,998	186,923	223,860	304,159	228,909	228,922	300,916	4,598,433

RÉCAPITULATION.

Compagnies canadiennes	9,888,934	1,336,758	733,843	760,430	762,737	597,189	739,364	764,321	750,448	678,752	736,095	17,748,871
do britanniques	16,948,076	1,669,405	1,768,444	1,992,671	2,290,588	1,895,175	2,338,164	2,335,034	2,094,465	1,968,537	2,229,556	37,530,115
do américaines	2,439,259	163,661	162,699	167,127	191,998	186,923	223,860	304,159	228,909	228,922	300,916	4,598,433
Grands totaux	29,276,269	3,169,824	2,664,986	2,920,228	3,245,323	2,679,287	3,301,388	3,403,514	3,073,822	2,876,211	3,266,567	59,877,419

*Ci-devant Mutuelle Agricole.

†Ci-devant Risques Isolés.

SOMMAIRE des assurances contre l'incendie au Canada pour les années 1869 à 1890 inclusivement.

Année.	Argent reçu pour primes.	Chiffre des polices prises durant chaque année.	Chiffre net des risques à la date des états.	Pertes payées.
COMPAGNIES CANADIENNES.	$	$	$	$
1869	501,362	41,090,604	59,340,916	276,116
1870	536,600	54,637,315	59,523,641*	453,414
1871	707,418	68,921,494	68,465,914*	414,339
1872	796,847	76,499,542	72,203,784*	510,469
1873	842,896	71,775,952	91,032,187*	487,649
1874	1,453,781	126,588,965	126,705,337*	662,470
1875	1,646,654	168,896,111	190,284,543	1,082,206
1876	1,881,641	198,509,113	231,834,162	1,599,048
1877	1,622,955	168,935,723	217,745,048	2,186,162
1878	1,161,896	127,288,165	171,430,720	828,069
1879	1,102,822	124,652,727	158,824,631	687,353
1880	1,190,029	131,079,789	154,403,173	701,639
1881	1,206,470	140,331,153	153,436,408	1,336,758
1882	1,033,433	124,123,715	152,564,079	733,843
1883	1,091,801	122,302,460	149,930,173	760,430
1884	1,140,428	118,747,547	147,968,945	762,737
1885	1,107,879	111,162,914	143,759,390	597,189
1886	1,107,710	114,543,806	142,685,145	739,364
1887	1,121,435	109,206,925	154,165,902	764,321
1888	1,131,991	120,158,592	159,070,684	750,448
1889	1,173,948	122,965,987	158,883,612	678,752
1890	1,249,884	135,145,294	178,691,762	736,095
Totaux	24,809,880	2,577,563,893	.....	17,748,871
COMPAGNIES BRITANNIQUES.				
1869	1,119,011	120,747,515	115,222,003	579,416
1870	1,185,398	131,570,928	120,903,017	1,024,362
1871	1,299,846	148,147,966	132,731,241	922,400
1872	1,499,620	174,361,395	145,700,486	1,136,167
1873	1,773,265	172,531,126	147,602,019	967,316
1874	1,809,473	177,346,240	155,088,455	1,120,106
1875	1,683,715	166,953,268	154,835,931	1,299,612
1876	1,597,410	178,725,453	153,885,268	1,168,858
1877	1,927,220	206,713,932	184,304,318	5,718,305
1878	1,994,940	213,127,414	202,702,743	880,571
1879	1,899,154	213,131,295	208,265,359	1,275,540
1880	2,048,408	227,537,306	229,745,985	855,423
1881	2,353,258	271,044,719	277,721,299	1,669,405
1882	2,908,458	321,466,183	339,520,054	1,768,444
1883	3,178,850	350,993,028	380,613,572	1,992,671
1884	3,472,119	354,458,616	413,441,198	2,290,588
1885	3,376,401	337,216,878	421,205,014	1,895,175
1886	3,429,012	349,109,117	393,166,340	2,338,164
1887	3,693,992	377,690,654	424,314,264	2,335,034
1888	3,859,282	376,540,072	434,941,955	2,094,465
1889	3,970,632	403,297,656	468,379,580	1,968,537
1890	4,072,133	427,931,692	474,884,419	2,229,556
Totaux	54,151,597	5,700,642,453	.....	37,530,115
COMPAGNIES AMÉRICAINES.				
1869	165,166*	9,702,356*	13,796,890*	172,188
1870	194,781	12,893,827*	11,167,928*	147,061
1871	314,452	27,367,712*	27,256,629*	212,460
1872	332,243	26,526,334*	33,818,670	263,339
1873	352,255	26,788,850	40,120,629	227,219
1874	259,049	25,243,769	25,050,427	143,583
A reporter	1,617,946	128,522,848	.....	1,165,850

SOMMAIRE des assurances contre l'incendie au Canada, etc.—*Suite.*

Année.	Argent reçu pour primes.	Chiffre des polices prises durant chaque année.	Chiffre net des risques à la date des états.	Pertes payées.
	$	$	$	$
Report	1,617,946	128,522,848	.....	1,165,850
COMPAGNIES AMÉRICAINES—*Fin.*				
1875	264,395	17,357,605	19,300,555	181,713
1876	228,955	23,914,181	18,888,750	99,389
1877	213,830	21,013,457	18,293,315	586,452
1878	211,594	19,432,178	35,766,238	114,034
1879	225,512	22,920,397	40,267,995	182,305
1880	241,140	25,434,766	27,414,113	109,516
1881	267,388	30,040,366	31,053,261	163,661
1882	287,815	32,454,518	34,772,345	162,699
1883	354,090	40,284,814	41,720,296	167,127
1884	367,581	40,777,215	44,097,646	191,998
1885	368,180	37,623,116	46,830,075	186,923
1886	395,613	42,099,984	50,921,537	223,860
1887	429,075	45,859,509	56,287,171	304,159
1888	445,990	44,881,343	56,722,420	228,909
1889	443,436	46,518,461	57,275,186	228,922
1890	514,054	57,646,959	67,103,440	300,916
Total	6,876,594	676,781,717	.....	4,598,433

TOTAUX POUR LES ANNÉES DEPUIS 1869 JUSQU'À 1890 INCLUSIVEMENT.

Compagnies canadiennes	24,809,880	2,577,563,893	.....	17,748,871
do britanniques	54,151,597	5,700,642,453	.....	37,530,115
do américaines	6,876,594	676,781,717	.....	4,598,433
Grands totaux	85,838,071	8,954,988,063	.....	59,877,419

* Ces rapports ne sont pas complets.

RELEVÉ des opérations d'assurances contre l'incendie et les risques de la navigation maritime faites par les compagnies canadiennes faisant affaires en dehors du pays, et des opérations d'assurances sur la navigation intérieure et la navigation maritime, faites par des compagnies poursuivant l'une et l'autre de ces genres d'affaires, en 1890.

Genre d'assurances.	Chiffre net des primes reçues en argent.	Chiffre brut des nouvelles polices et des renouvellements.	Chiffre net des risques à cette date.	Chiffre net des pertes réglées.	Réclamations non réglées.		Chiffre net des pertes subies durant l'année.	Observations.
					Non contestées.	Contestées.		
	$	$	$	$	$	$	$	
COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'AMÉRIQUE BRITANNIQUE, TORONTO.								
Contre l'incendie	739,966	70,011,897	83,688,050	472,457	49,456	4,312	464,396	Dans tous les pays, 31 décembre 1890.
Sur la navigation intérieure	62,098	10,296,073	1,043,652	29,451	1,850	Aucune.	29,744	
	802,064	80,307,970	84,731,702	591,908	51,306	4,312	494,140	
COMPAGNIE D'ASSURANCES ROYALE CANADIENNE, MONTREAL.								
Contre l'incendie	296,735	44,117,178	35,223,205	194,677	7,100	3,550	200,047	Dans tous les pays, 31 décembre 1890.
Sur la navigation intérieure	92,695	15,828,480	Aucune.	76,027	170	Aucune.	75,948	
Sur la navigation maritime	152,140	7,368,896	734,098	118,382	22,487	2,500	133,276	
	541,570	67,314,554	35,957,303	389,086	29,757	6,050	409,271	
COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'OUEST, TORONTO.								
Contre l'incendie	1,195,048	113,412,681	111,227,292	623,991	84,696	2,600	657,793	Dans tous les pays, 31 décembre 1890.
Sur la navigation intérieure	233,114	51,184,172	2,856,003	150,256	16,802	Aucune.	137,480	
Sur la navigatian maritime	228,350	55,129,863	1,321,773	234,146	10,380	Aucune.	225,112	
	1,656,512	219,726,716	115,405,068	1,008,393	111,878	2,600	1,020,385	
COMPAGNIE D'ASSURANCES DES CITOYENS.								
Contre l'incendie	244,029	*28,257,737	42,278,946	163,082	42,615	600	191,221	Dans tous les pays, 31 décembre 1890.

COMPAGNIE D'ASSURANCES DE QUÉBEC CONTRE L'INCENDIE.

Contre l'incendie.....	127,318	11,060,657	9,478,186	61,151	9,186	Aucune.	63,821	Dans tous les pays, 31 décembre 1890.

COMPAGNIE D'ASSURANCES ÆTNA.

Contre l'incendie.....	125,767	13,452,137	10,615,951	84,647	4,735	Aucune.	88,813	Au Canada, 31 décembre 1890.
Sur la navigation intérieure.....	263	90,929	Aucun.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	
	126,030	13,543,066	10,615,951	84,647	4,735	Aucune.	88,813	

CORPORATION D'ASSURANCES LONDON.

Contre l'incendie.....	87,537	12,445,180	11,290,483	39,100	1,717	Aucune.	39,027	Au Canada, 31 décembre 1890.
Sur la navigation intérieure.... .	1,031	369,744	Aucun.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	
	88,568	12,814,924	11,290,483	39,100	1,717	Aucune.	39,027	

* Non compris $31,804,816 réassurés de la Compagnie d'assurances Glasgow et London.

Assurances sur les risques de la navigation intérieure, au Canada, en 1890

—	Chiffre net des primes reçues en argent.	Chiffre brut des nouvelles polices et des renouvellements.	Chiffre net des risques à cette date.	Chiffre net des pertes réglées.	Réclamations non réglées.		Chiffre net des pertes subies pendant l'année.
					Non contestées.	Contestées.	
Compagnies canadiennes.	$	$	$	$	$	$	$
Amérique Britannique	10,845	3,249,276	Aucun.	392	Aucune.	Aucune.	1,075
Royale Canadienne	92,695	15,828,480	Aucun.	76,027	170	Aucune.	75,948
De l'Ouest	17,153	6,416,132	28,334	4,418	Aucune.	Aucune.	3,232
Totaux	120,693	25,493,888	28,334	80,837	170	Aucune.	80,255
Compagnies Britanniques.							
British and Foreign Marine	16,712	3,490,955	42,000	2,361	21	Aucune.	1,326
London Assurance	1,031	369,744	Aucun.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.
Totaux	17,743	3,860,699	42,000	2,361	21	Aucune.	1,326
Compagnies américaines.							
Ætna	263	90,929	Aucun.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.

RÉCAPITULATION.

Compagnies canadiennes	120,693	25,493,888	28,334	80,837	170	Aucune.	80,255
do britanniques	17,743	3,860,699	42,000	2,361	21	Aucune.	1,326
do américaines	263	90,929	Aucun.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.
Totaux pour 1890	138,699	29,445,516	70,334	83,198	191	Aucune.	81,581
Totaux pour 1889	146,327	25,180,530	99,200	97,822	1,964	Aucune.	77,503

ETAT général de l'actif et du passif des compagnies d'assurances britanniques contre l'incendie.

COMPAGNIES.	Actif.	PASSIF. *Primes non acquises.	Pertes non réglées.	Divers.	Total du passif.	Excédent de l'actif sur le passif.	Capital versé.	Excédent de l'actif sur le passif et le capital.	Altération du capital.	Réserve du capital non demandé.	Date du rapport.
	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	
Atlas	490,326	123,503	19,594	14,210	157,307	333,019	144,000	189,019	.....	1,056,000	31 déc. 1890.
Caledonian	384,807	76,245	11,427	3,962	91,634	293,173	90,000	203,173	.....	360,000	do 1889.
City of London	289,488	178,857	53,412	8,100	240,369	49,119	100,000	.....	50,881	1,800,000	31 mars 1890.
Commercial Union	1,513,857	563,579	114,120	51,786	729,485	784,372	250,000	534,372	.....	2,250,000	31 déc. 1890.
Employers' Liability	355,140	172,537	104,049	.....	276,586	78,554	100,000	.....	21,446	400,000	31 mars 1891.
Fire Insurance Association	115,408	52,432	15,523	3,875	71,830	43,578	50,000	.....	6,422	750,000	31 déc. 1890.
Guardian	1,803,498	303,970	44,962	25,491	374,423	1,429,075	1,000,000	429,075	.....	1,000,000	do 1889.
Imperial	1,916,534	458,619	141,659	91,760	692,038	1,224,496	700,000	524,496	.....	500,000	do 1890.
Lancashire	810,004	407,822	88,134	27,009	522,965	287,039	272,986	14,053	.....	2,456,874	do do
Liverpool and London and Globe	3,362,248	924,925	150,857	69,036	1,144,818	2,217,430	245,640	1,971,790	.....	1,754,360	do do
London and Lancashire Fire	913,622	421,408	59,494	19,826	500,728	412,894	185,200	227,694	.....	1,666,800	do do
London Assurance	1,492,781	254,260	36,136	25,398	315,794	1,176,987	448,275	728,712	.....	448,275	do do
Manchester	409,523	120,123	35,700	6,371	162,194	247,329	150,000	97,329	.....	1,350,000	do do
National of Ireland	258,402	121,806	10,581	9,300	141,687	116,715	100,000	16,715	.....	900,000	do do
North British	3,418,930	833,495	167,301	154,670	1,155,466	2,263,464	687,500	1,575,964	.....	2,062,500	do do
Northern	1,533,682	375,797	58,452	40,533	474,782	1,058,900	300,000	758,900	.....	2,700,000	do 1889.
Norwich Union	1,009,767	406,585	52,234	19,245	478,064	531,703	132,000	399,703	.....	968,000	do do
Phœnix of London	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Queen	897,356	386,704	41,649	30,354	458,707	438,649	180,035	258,614	.....	1,620,315	31 déc. 1890.
Royal	2,971,688	686,796	84,111	34,111	805,018	2,166,670	289,545	1,877,125	.....	1,640,755	do 1889.
Scottish Union and National	756,717	154,611	20,865	15,567	191,043	565,674	300,000	265,674	.....	4,051,400	do 1890.
Union Society	582,358	85,948	25,450	29,442	140,840	441,518	180,000	261,518	.....	270,000	do do
United Fire Reinsurance	386,774	159,369	47,779	79,487	286,635	100,139	100,000	139	.....	150,000	do do
Totaux	25,672,910	7,269,391	1,383,489	759,533	9,412,413	16,260,497	6,005,181	10,255,316	.....	30,155,279	

* Le réserve des primes non acquises est calculée en prenant 60 pour 100 du revenu net des primes pour l'année.

TABLEAU I.—Indiquant le TOTAL DE L'ACTIF, et sa nature, des compagnies canadiennes faisant des opérations contre l'incendie et sur la navigation intérieure.

COMPAGNIES CANADIENNES—ACTIF—1890.

Compagnies.	Biens-fonds.	Prêts sur biens-fonds.	Bons, effets et débentures.	Prêts sur garanties collatérales.	Soldes des agences et effets à recevoir.	Argent en caisse et en banque.	Intérêt dû et acquis.	Actif supplémentaire.	Total de l'actif.	Nature des assurances.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
Amérique Britanniq.	150,000 00	Aucun.	827,562 70	Aucun.	93,765 67	53,168 04	8,842 60	26,557 12	1,159,896 13	Contre l'incendie et sur la navigat. intérieure.
Des Citoyens.....	100,000 00	4,300 00	281,740 29	Aucun.	41,412 54	21,720 32	1,123 91	38,095 41	488,392 47	Contre l'incendie et les accidents.
De l'Est	Aucun.	38,000 00	205,516 50	Aucun.	13,456 32	27,098 62	3,262 19	6,000 00	293,333 63	Contre l'incendie.
Mutuelle, de London, contre l'incendie.....	14,177 46	Aucun.	52,693 00	Aucun.	*306,282 96	8,403 98	565 95	1,154 61	383,277 96	do
Québec	32,000 00	Aucun.	152,293 70	Aucun.	15,558 56	35,121 87	3,459 57	Aucun.,	238,433 70	do
Royale Canadienne..	Aucun.	Aucun.	552,950 07	58,600 00	53,339 01	78,346 89	Aucun.	25,190 64	768,426 61	Contre l'incend. et sur la navig. intér. et marit.
De l'Ouest	65,000 00	20,456 60	902,889 13	14,000 00	199,422 06	263,260 51	4,989 50	86,515 92	1,556,533 72	do do
Totaux.....	361,177 46	62,756 60	2,975,645 39	72,600 00	723,237 12	487,120 23	22,243 72	183,513 70	4,888,294 22	

* Y compris les billets de primes, $297,234.76.

TABLEAU II.—Indiquant le total du passif des compagnies canadiennes faisant des opérations d'assurances contre l'incendie ou sur les risques de la navigation intérieure.

COMPAGNIES CANADIENNES—PASSIF, 1890.

Compagnies.	Pertes non réglées.	Réserve des primes non acquises.	Divers.	Total des obligations, à part le capital.	Excédent de l'actif sur le passif, à l'exclusion du capital.	Capital social versé ou en voie de perception.	*e* Surplus de l'actif sur le passif et le capital social. — *d* Diminution.	Nature des assurances.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
Amérique Britannique ..	55,618 50	531,269 22	23,911 44	610,799 16	549,096 97	500,000 00	*e* 49,096 97	Contre l'inc. et la navig. intér.
Des Citoyens.....	49,441 24	234,102 82	95,009 72	378,553 78	109,838 69	152,733 25	*d* 42,894 56	do et les accidents.
De l'Est.....	14,163 57	54,353 54	1,537 74	70,054 85	223,278 78	250,000 00	*d* 26,721 22	do
Mutuelle de London, inc.	26,182 87	289,918 11	Aucun.	316,100 98	67,176 98	Aucun.	*e* 67,176 98	do
Québec	9,185 98	67,584 57	671 00	77,441 55	160,992 15	99,920 00	*e* 61,072 15	do
Royale Canadienne.....	35,807 25	223,544 79	Aucun.	259,352 04	509,074 57	400,000 00	*e* 109,074 57	do et sur la navigat. intér. et marit.
De l'Ouest.....	114,478 80	780,723 77	868 53	896,071 10	660,462 62	500,000 00	*e* 160,462 62	do do
Totaux.....	304,878 21	2,181,496 82	121,998 43	2,608,373 46	2,279,920 76	1,902,653 25	*e* 377,267 51	

TABLEAU III.—Indiquant l'actif au Canada des compagnies britanniques et américaines

COMPAGNIES BRITANNIQUES—

Compagnies.	Commencement des opérations au Canada.	Biens-fonds.	Prêts sur biens-fonds.	Effets, bons et débentures.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.
Atlas	7 mars 1887	Aucun.	Aucun.	107,066 67
British and Foreign Marine	16 mai 1888	Aucun.	Aucun.	115,360 00
Caledonian	Septembre 1883	Aucun.	Aucun.	126,991 56
City of London	1er septembre 1881	Aucun.	Aucun.	137,678 00
Commercial Union	11 septembre 1863	Aucun.	Aucun.	229,385 47
Employers' Liability	11 juin 1886	Aucun.	Aucun.	108,721 33
Fire Insurance Association	Décembre 1880	Aucun.	Aucun.	106,000 00
Glasgow and London	1er janvier 1884	Aucun.	Aucun.	166,055 69
Guardian	1er mai 1869	Aucun.	Aucun.	126,898 33
Imperial	1864	367,500 00	Aucun.	134,174 00
Lancashire	Juillet 1864	Aucun.	Aucun.	148,891 67
Liverpool and London and Globe	4 juin 1851	88,000 00	866,600 00	389,537 36
London and Lancashire	1er avril 1880	Aucun.	Aucun.	112,420 00
London Assurance	1er mars 1862	Aucun.	Aucun.	170,340 00
Manchester	20 mai 1890	Aucun.	Aucun.	104,244 00
National of Ireland	2 avril 1883	Aucun.	Aucun.	108,173 88
North British	1862	93,240 00	478,000 00	1,682,743 10
Northern	1867	Aucun.	Aucun.	211,700 00
Norwich Union	1er avril 1880	Aucun.	Aucun.	105,000 00
Phœnix of London	1804	Aucun.	Aucun.	201,020 93
Queen	5 juillet 1859	Aucun.	Aucun.	267,251 96
Royal	1851	195,000 00	Aucun.	705,355 34
Scottish Union and National	Février 1882	Aucun.	375,000 00	113,064 00
Union Society	Novembre 1890	Aucun.	Aucun.	100,000 00
United Fire Reinsurance	30 décembre 1890	Aucun.	Aucun.	101,413 33
Totaux		743,740 00	1,719,600 00	5,879,486 62

COMPAGNIES

Ætna, contre l'incendie	1821	Aucun.	Aucun.	123,260 00
Agricultural, de Watertown	Octobre 1878	Aucun.	Aucun.	152,928 00
Connecticut, contre l'incendie	1886	Aucun.	Aucun.	105,000 00
Hartford	1836	Aucun.	Aucun.	116,295 40
Insurance Co. of North America	1er novembre 1889	Aucun.	Aucun.	112,100 00
Phenix, de Brooklyn	1er mai 1874	Aucun.	Aucun.	122,000 00
Phœnix, de Hartford	20 mai 1890	Aucun.	Aucun.	140,720 00
Totaux		Aucun.	Aucun.	872,303 40

faisant des opérations d'assur. contre l'incendie et sur la navig. intérieure au Canada.

ACTIF AU CANADA—1890.

Prêts sur garanties collatérales.	Soldes des agences et effets à recevoir.	Argent en caisse et en banque.	Intérêt dû et acquis.	Actif supplémentaire.	Total de l'actif au Canada.	Nature des assurances.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
Aucun.	3,952 58	584 53	Aucun.	2,587 32	114,191 10	Contre l'incendie.
Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	115,360 00	Navigation intérieure.
Aucun.	Aucun.	8,471 90	3,106 85	4,500 00	143,070 31	Contre l'incendie.
Aucun.	13,949 86	1,917 09	Aucun.	4,682 61	158,227 56	do
Aucun.	30,882 20	11,037 94	Aucun.	5,000 00	276,305 61	do
Aucun.	9,245 34	13,577 62	Aucun.	400 00	131,944 29	do réassurance.
Aucun.	6,763 16	6,789 98	Aucun.	2,500 00	122,053 14	do
Aucun.	25,786 46	22,206 26	Aucun.	6,640 66	220,689 07	
Aucun.	14,027 98	3,314 94	Aucun.	Aucun.	144,241 25	do
Aucun.	12,049 12	2,265 44	Aucun.	4,237 75	520,226 31	do
Aucun.	8,818 59	13,093 21	992 91	47 01	171,843 39	do
5,728 29	13,628 43	25,671 53	11,827 57	2,500 00	1,403,493 18	do et sur la vie.
Aucun.	5,429 12	55,061 42	Aucun.	Aucun.	172,910 54	do
Aucun.	7,191 42	1,177 52	Aucun.	Aucun.	178,708 94	do et sur la vie.
Aucun.	2,564 26	14,200 82	Aucun.	3,500 00	124,509 08	do
Aucun.	5,291 43	638 90	Aucun.	3,543 74	117,647 95	do
146,000 00	23,990 03	82,654 62	38,658 14	2,500 00	2,547,785 89	do et sur la vie.
Aucun.	14,302 43	3,284 69	Aucun.	5,000 00	234,287 12	do
Aucun.	3,319 14	42,280 78	Aucun.	Aucun.	150,599 92	do
Aucun.	Aucun.	Aucun.	1,543 95	4,000 00	206,564 88	do
5,126 92	12,064 42	5,284 76	Aucun.	6,550 00	296,278 06	do et sur la vie.
19,840 68	27,087 65	2,325 87	Aucun.	7,195 83	956,805 37	do do
Aucun.	5,017 03	Aucun.	Aucun.	Aucun.	493,081 03	do
Aucun.	6,922 27	1,318 36	Aucun.	Aucun.	108,240 63	do
Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	47,746 82	149,160 15	do réassurance.
176,695 89	252,282 92	317,158 18	56,129 42	113,131 74	9,258,224 77	

AMÉRICAINES.

Aucun.	11,244 10	6,948 18	Aucun.	Aucun.	141,452 28	Cont. l'inc. et la nav. int.
Aucun.	13,247 46	Aucun.	Aucun.	Aucun.	166,175 46	do
Aucun.	2,443 55	Aucun.	Aucun.	Aucun.	107,443 55	do
Aucun.	3,418 30	Aucun.	Aucun.	Aucun.	119,713 70	do
Aucun.	Aucun.	21,278 52	Aucun.	Aucun.	133,378 52	do
Aucun.	8,447 02	Aucun.	Aucun.	Aucun.	130,447 02	do
Aucun.	7,550 21	453 72	3,450 00	3,926 00	156,099 93	do
Aucun.	46,350 64	28,680 42	3,450 00	3,926 00	954,710 46	

TABLEAU IV.—Indiquant le passif au Canada des compagnies britanniques et américaines faisant des opérations d'assurances contre l'incendie et sur les risques de la navigation intérieure au Canada, pour l'année 1890.

COMPAGNIES BRITANNIQUES—PASSIF AU CANADA.

——	Pertes non réglées (incendie, navigation intérieure et maritime).	Réserve des primes non acquises (incend. navig. intér. et maritime).	Passif du département de la vie.	Divers.	Total du passif au Canada.	*e* Excédent de l'actif sur le passif. — *d* Diminution.	Nature des assurances.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
Atlas	3,355 00	36,209 61	.....	Aucun.	39,564 61	*e* 74,626 49	Contre l'incendie.
British and Foreign Marine	20 74	210 00	.....	Aucun.	230 74	*e* 115,129 26	Navigation intérieure.
Caledonian	2,760 95	70,797 10	.....	4,020 35	77,578 40	*e* 65,491 91	Contre l'incendie.
City of London	5,211 40	94,483 07	.....	229 00	99,923 47	*e* 58,304 09	do
Commercial Union	19,784 25	213,410 06	.....	333 19	233,527 50	*e* 42,778 11	do
Employers' Liability	5,230 33	33,959 44	.....	Aucun.	39,189 77	*e* 92,754 52	do
Fire Insurance Association	6,230 00	79,462 23	.....	Aucun.	85,692 23	*e* 36,360 91	do réassurance.
Glasgow and London	5,160 51	Aucune.	.....	221,002 00	226,162 51	*d* 5,473 44	do
Guardian	9,240 54	123,431 74	.....	Aucun.	132,672 28	*e* 11,568 97	do
Imperial	3,263 73	140,038 23	.....	110 76	143,412 72	*e* 376,813 59	do
Lancashire	9,714 33	167,805 94	.....	1,998 51	179,518 78	*d* 7,675 39	do
Liverpool and London and Globe	1,966 48	214,652 36	96,000 00	500 00	313,118 84	*e*1,090,374 34	do
London and Lancashire	1,999 52	107,501 25	.....	Aucun.	109,500 77	*e* 63,409 77	do et sur la vie.
London Assurance	1,717 00	61,930 41	7,970 63	Aucun.	71,618 04	*e* 107,090 90	do
Manchester	8,106 06	35,806 55	.....	552 41	44,465 02	*e* 80,044 06	do et sur la vie.
National of Ireland	5,055 00	42,533 33	.....	Aucun.	47,588 33	*e* 70,059 62	do
North British	28,075 02	221,696 17	650.218 35	9,892 33	909,881 87	*e*1,637,904 02	do
Northern	8,042 66	121,550 94	.....	60 00	129,653 60	*e* 104,633 52	do et sur la vie.
Norwich Union	10,163 18	72,100 24	.....	Aucun.	82,263 42	*e* 68,336 50	do
Phœnix of London	11,961 00	143,427 30	.....	Aucun.	155,388 30	*e* 51,176 58	do
Queen	9,941 75	167,640 75	96,235 93	Aucun.	273,818 43	*e* 22,459 63	do
Royal	14,510 00	421,040 74	321,076 00	Aucun.	756,626 74	*e* 200,178 63	do et sur la vie.
Scottish Union and National	13,290 33	67,808 02	.....	Aucun.	81,098 35	*e* 411,982 68	do
Union Society	6,012 50	10,311 90	.....	Aucun.	16,324 40	*e* 91,916 23	do
United Fire Reinsurance	Aucune.	66,859 59	.....	Aucun.	66,859 59	*e* 82,300 56	do réassurance.
Totaux	190,812 28	2,714,666 97	1,171,500 91	238,698 55	4,315,678 71	*e*4,942,546 06	

TABLEAU IV.—Indiquant le passif au Canada des compagnies britanniques et américaines faisant des opérations d'assurances contre l'incendie et sur les risques de la navigation intérieure au Canada, pour l'année 1890—*Fin.*

COMPAGNIES AMÉRICAINES.

——	Pertes non réglées (incendie, navigation intérieure et maritime).	Réserve des primes non acquises (incendie, navigation intérieure et maritime).	Passif du département de la vie.	Divers.	Total du passif au Canada.	*e* Excédent de l'actif sur le passif. — *d* Diminution.	Nature des assurances.
	$ cts.	$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
Ætna, contre l'incendie	4,735 00	57,881 14	.....	Aucun.	62,616 14	*e* 78,836 14	Contre l'incendie et la navigation intérieure.
Agricultural, de Watertown	4,588 25	111,764 52	.....	Aucun.	116,352 77	*e* 49,822 69	Contre l'incendie.
Connecticut, contre l'incendie	4,261 51	23,000 00	.....	Aucun.	27,261 51	*e* 80,182 04	do
Hartford	9,705 50	77,364 61	.....	Aucun.	87,070 11	*e* 32,643 59	do
Insurance Company of North America	250 00	13,267 47	.....	Aucun.	13,517 47	*e* 119,861 05	do
Phenix, de Brooklyn	675 00	49,329 26	.....	Aucun.	50,004 26	*e* 80,442 76	do
Phœnix, de Hartford	4,569 55	28,792 19	.....	648 35	34,010 09	*e* 122,089 84	do
Totaux	28,784 81	361,399 19	.....	648 35	390,832 35	*e* 563,878 11	

TABLEAU V.—Indiquant le REVENU et les DÉPENSES des compagnies canadiennes sur la navigation intérieure ; le revenu et les dépenses au Canada

COMPAGNIES CANADIENNES—REVENU

REVENU (EN ARGENT).

Compagnies.	Argent reçu pour primes.	Intérêt et dividendes sur effets, etc.	Divers.	Total du revenu en argent.	Versements sur le capital social, non compris dans le revenu.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Amérique Britannique	802,064 63	30,604 03	5,300 03	837,968 69	Aucun.
Des Citoyens	244,029 21	10,717 86	3,408 74	258,155 81	490 22
De l'Est	99,777 04	9,807 48	Aucun.	109,584 52	18,500 00
London Mutual, contre l'incendie.	131,880 75	3,087 78	1,579 66	136,548 19	Aucun.
Québec	127,318 33	8,366 65	1,610 00	137,294 98	380 00
Royale Canadienne	541,570 36	28,066 31	2,388 73	572,025 40	Aucun.
De l'Ouest	1,656,511 33	45,224 41	Aucun.	1,701,735 74	Aucun.
Total	3,603,151 65	135,874 52	14,287 16	3,753,313 33	19,370 22

COMPAGNIES

Atlas	63,700 78	3,747 33	Aucun.	67,448 11	
British and Foreign Marine	16,712 08	4,480 00	Aucun.	21,192 08	
Caledonian	103,688 97	5,000 00	Aucun.	108,688 97	
City of London	140,757 82	5,183 00	307 50	146,248 32	
Commercial Union	318,696 75	6,836 91	Aucun.	325,533 66	
Employers' Liability	61,729 86	Aucun.	Aucun.	61,729 86	
Fire Insurance Association.	113,899 87	4,000 00	Aucun.	117,899 87	
Glasgow and London	188,574 13	359 45	275 42	189,209 00	
Guardian	195,006 88	5,304 67	Aucun.	200,311 55	
Imperial	211,894 52	5,032 16	6,576 87	223,503 55	
Lancashire	253,229 01	6,019 96	32 70	259,281 67	
Liverpool and London and Globe.	279,594 13	49,852 66	1,579 57	331,026 36	
London and Lancashire	167,691 57	4,604 29	32 70	172,328 56	
London Assurance	88,568 52	6,730 83	Aucun.	95,299 35	
Manchester	53,067 03	3,633 79	Aucun.	56,700 82	
National of Ireland	75,138 16	4,006 44	Aucun.	79,144 60	
North British	313,246 94	72,785 82	2,607 47	388,640 23	
Northern	179,522 51	12,580 33	Aucun.	192,102 84	
Norwich Union	93,026 07	5,100 80	Aucun.	98,126 87	
Phœnix of London	228,448 57	8,104 23	Aucun.	236,552 80	
Queen	262,485 41	11,955 42	Aucun.	274,440 83	
Royal	552,722 79	25,253 75	1,600 64	579,577 18	
Scottish Union and National	123,754 77	29,396 10	Aucun.	153,150 87	
Union Society	4,717 27	Aucun.	Aucun.	4,717 27	
Total	4,089,874 41	279,967 94	13,012 87	4,382,855 22	

COMPAGNIES

Ætna, contre l'incendie	126,030 13	5,630 00	Aucun.	131,660 13	
Agricultural, de Watertown	77,541 31	6,675 75	Aucun.	84,217 06	
Connecticut, contre l'incendie	36,791 35	4,000 00	Aucun.	40,791 35	
Hartford	128,683 85	3,455 00	Aucun.	132,138 85	
Insurance Co. of North America	26,772 87	4,440 00	Aucun.	31,212 87	
Phenix, de Brooklyn	72,551 55	Aucun	Aucun.	72,551 55	
Phœnix, de Hartford	45,945 90	3,656 84	Aucun.	49,602 74	
Total	514,316 96	27,857 59	Aucun.	542,174 55	

faisant affaires au Canada des opérations d'assurances contre l'incendie ou des compagnies britanniques et américaines faisant les mêmes opérations.

ET DÉPENSES, 1890.

DÉPENSES (EN ARGENT).

Payé pour pertes.	Dépenses générales	Dividendes ou boni aux action-naires.	Total des dépenses.	*e* Excédent des primes sur les pertes payées. — *d* Diminution.	*e* Excédent du revenu sur les pertes payées. — *d* Diminution.	Nature des assurances.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
501,907 92	278,447 08	34,821 50	815,176 50	*e* 300,156 71	*e* 22,792 19	Cont. l'incendie et la nav. intérieure.
163,081 50	70,649 11	Aucun.	233,730 61	*e* 80,947 71	*e* 24,425 20	Contre l'incendie.
35,296 80	38,776 77	12,690 42	86,763 99	*e* 64,480 24	*e* 22,820 53	do
95,951 58	41,225 37	.....	137,176 95	*e* 35,929 17	*d* 628 76	do
61,150 68	34,465 36	10,220 00	105,836 04	*e* 66,167 65	*e* 31,458 94	do
389,084 94	132,633 13	28,000 00	549,718 07	*e* 152,485 42	*e* 22,307 33	Cont. l'incen., navigat. int. et marit.
1,008,393 19	518,275 34	49,958 00	1,576,626 53	*e* 648,118 14	*e* 125,109 21	do
2,254,866 61	1,114,472 16	135,689 92	3,505,028 69	*e* 1,348,285 04	*e* 248,284 64	

BRITANNIQUES.

45,657 44	16,830 37	.....	62,487 81	*e* 18,043 34	*e* 4,960 30	Contre l'incendie.
2,360 59	3,690 67	.....	6,051 26	*e* 14,351 49	*e* 15,140 82	Navig. intérieure.
73,414 90	27,469 60	.....	100,884 50	*e* 30,274 07	*e* 7,804 47	Contre l'incendie.
87,048 33	43,040 23	.....	130,088 56	*e* 53,709 49	*e* 16,159 76	do
151,639 74	89,484 61	.....	241,124 35	*e* 167,057 01	*e* 84,409 31	do
37,012 05	20,920 62	.....	57,932 67	*e* 24,717 81	*e* 3,797 19	do
61,929 78	32,807 77	.....	94,737 55	*e* 51,970 09	*e* 23,162 32	do
163,099 88	71,420 89	.....	234,520 77	*e* 25,474 25	*d* 45,311 77	do
146,763 21	51,081 11	.....	197,844 32	*e* 48,243 67	*e* 2,467 23	do
101,411 31	59,950 22	.....	161,361 53	*e* 110,483 21	*e* 62,142 02	do
136,195 44	67,022 59	.....	203,218 03	*e* 117,033 57	*e* 56,063 64	do
106,639 63	74,900 39	.....	181,540 02	*e* 172,954 50	*e* 149,486 34	do
103,102 42	44,181 32	.....	147,283 74	*e* 64,589 15	*e* 25,044 82	do
39,100 05	32,192 91	.....	71,292 96	*e* 49,468 47	*e* 24,006 39	do et navig. intér.
6,700 37	22,398 99	.....	29,099 36	*e* 46,366 66	*e* 27,601 46	do
50,771 98	20,537 39	.....	71,309 37	*e* 24,366 18	*e* 7,835 23	do
174,987 77	89,562 33	.....	264,550 10	*e* 138,259 17	*e* 124,090 13	do
126,609 16	44,588 51	.....	171,197 67	*e* 52,913 35	*e* 20,905 17	do
54,650 00	26,467 16	.....	81,117 16	*e* 38,376 07	*e* 17,009 71	do
110,201 07	52,948 66	.....	163,149 73	*e* 118,247 50	*e* 73,403 07	do
115,506 40	69,434 70	.....	184,941 10	*e* 146,979 01	*e* 89,499 73	do
294,525 92	139,511 47	.....	434,037 39	*e* 258,196 87	*e* 145,539 79	do
41,466 44	28,077 34	.....	69,543 78	*e* 82,288 33	*e* 83,607 09	do
1,125 49	4,767 30	.....	5,892 79	*e* 3,591 78	*d* 1,175 52	do
2,231,919 37	1,133,287 15	.....	3,365,206 52	*e* 1,857,955 04	*e* 1,017,648 70	

AMÉRICAINES.

84,647 33	31,609 28	.....	116,256 61	*e* 41,382 80	*e* 15,403 52	Cont. l'incendie et la nav. intérieure.
44,920 23	30,135 42	.....	75,055 65	*e* 32,621 08	*e* 9,161 41	Contre l'incendie.
13,821 81	8,551 19	.....	22,373 00	*e* 22,969 54	*e* 18,418 35	do
109,018 33	29,839 88	.....	138,858 21	*e* 19,665 52	*d* 6,719 36	do
11,866 31	11,233 64	.....	23,099 95	*e* 14,906 56	*e* 8,112 92	do
27,296 73	21,405 06	.....	48,701 79	*e* 45,254 82	*e* 23,849 76	do
9,346 29	26,220 97	.....	35,567 26	*e* 36,599 61	*e* 14,035 48	do
300,917 03	158,995 44	.....	459,912 47	*e* 213,399 93	*e* 82,262 08	

TABLEAU VI.—Indiquant le rapport des pertes payées, des dépenses générales et des dividendes aux actionnaires, aux primes reçues par les compagnies canadiennes faisant des opérations d'assurances contre l'incendie et sur la navigation maritime en 1890; le rapport des primes inscrites au chiffre des risques entrepris, et le rapport de l'actif au chiffre des risques en vigueur à la fin de l'année, et le rapport des dépenses au revenu total en argent.

—	Nature des assurances.	Rapport des pertes payées aux primes reçues, pour 100.	Rapport des dépenses générales aux primes reçues, pour 100.	Rapport des dividendes ou boni aux actionnaires primes reç., p. 100	Rapport des dépenses au revenu total en argent, p. 100	Chiffre des risques entrepris pendant l'année.	Primes inscrites sur ces polices.	Rapport des primes inscrites aux risques entrep., p. 100.	Chiffre net des assurances en vigueur.	Actif.	Rapport de l'actif au chiffre des risques, pour 100.
Compagnies canadiennes.						$	$ cts.		$	$ cts.	
Amérique Britannique	Contre l'incendie et la navigation intérieure.	62·58	34·72	4 34	97·28	80,307,970	961,151 71	1·20	84,731,702	1,159,896 13	1·37
Citoyens (contre l'incendie)...	Contre l'incendie.....	66·83	28·95	Aucun.	90·54	60,062,553	486,624 45	0·81	42,498,574	488,392 47	1·09
do (contre les accidents)	Contre les accidents.....	40·07	48·35	Aucun.	88·43	4,156,900	45,477 47	1·09	2,407,650		
De l'Est	Contre l'incendie.....	35·38	38·86	12·72	79·18	9,751,377	124,492 75	1.28	6,953,532	293,333 63	4·22
Mutuelle de London, contre l'incendie.	do	72·76	31·26	Aucun.	100·46	16,171,169	200,819 90	1·24	42,863,744	383,277 96	0·89
Québec.....	do	48 03	27·07	8·03	77·09	11,060,657	149,601 26	1·35	9,478,186	238,433 70	2·52
Royale Canadienne..... ..	Contre l'incend., la navig. intérieure et maritime.	71·84	24·49	5·17	96·10	67,314,554	703,863 58	1·05	35,957,303	768,426 61	2·14
De l'Ouest	do do ..	60·87	31·29	3·02	92·65	219,726,716	2,229,714 55	1·01	115,405,068	1,556,533 72	1·35

TABLEAU VII.—Indiquant le rapport des pertes payées et des dépenses générales au Canada, aux primes reçues par les compagnies britanniques et américaines faisant, au Canada en 1890, des opérations d'assurances contre l'incendie ou sur la navigation intérieure, ainsi que le rapport des primes inscrites aux risques entrepris.

—	Nature des assurances.	Rapport des pertes payées aux primes reçues, pour 100.	Rapport des dépenses générales aux pimes reçues, pour 100.	Rapport des dépenses totales aux primes reçues, pour 100.	Chiffre des risques entrepris pendant l'année.	Primes inscrites sur ces risques.	Rapport des primes inscrites aux risques entrepris, pour 100.
Compagnies britanniques.					$	$ cts.	
Atlas	Contre l'incendie	71·67	26·42	98·10	8,174,760	89,293 37	1·09
British and Foreign Marine	Sur la navigation intér.	14·13	22·08	36·21	3,490,955	17,362 09	0·50
Caledonian	Contre l'incendie	70·80	26·49	97·30	9,833,902	113,816 01	1·16
City of London	do	61·84	30·58	92·42	10,894,336	164,869 29	1·51
Commercial Union	do	47·58	28·08	75·66	29,685,244	379,466 58	1·28
Employers' Liability	do Réass.	59·96	33·89	93·85	5,833,290	70,065 70	1·20
Fire Insurance Association	do	54·37	28·80	83·18	11,540,239	124,362 85	1·08
Glasgow and London	do	86·49	37·87	124·36	15,609,880	203,955 88	1·31
Guardian	do	75·26	26·19	101·45	20,685,581	226,562 11	1·10
Imperial	do	47·86	28·29	76·15	20,032,751	234,275 40	1·17
Lancashire	do	53·78	26·47	80·25	22,671,816	286,476 31	1·26
Liverpool and London and Globe	do	38·14	26·79	64·93	30,004,027	302,725 14	1·01
London and Lancashire	do	61·48	26·35	87·83	16,949,089	189,747 63	1·12
London Assurance	do et nav. int.	44·15	36·35	80·50	12,814,924	111,770 71	0·87
Manchester	do	12·63	42·21	54·84	5,286,255	63,797 65	1·21
National of Ireland	do	67·57	27·33	94·90	10,455,522	116,944 02	1·12
North British	do	55·86	28·59	84·45	35,120,893	375,945 85	1·07
Northern	do	70·53	24·83	95·36	17,903,736	209,639 33	1·17
Norwich Union	do	58·75	28·45	87·20	10,838,092	117,117 58	1·08
Phœnix of London	do	48·24	23 18	71·42	22,581,633	258,757 19	1·15
Queen	do	44·01	26·45	70·46	26,841,847	298,331 11	1·11
Royal	do	53·29	25·24	78·53	56,385,108	595,843 93	1·06
Scottish Union and National	do	33·51	22·69	56·19	14,254,913	141,882 64	1·00
Union Society	do	23·86	101·06	124·92	1,016,966	12,179 91	1·20
United Fire Reinsurance	do Réass.	.....	.....	.....	12,886,632	66,859 59	0·52
	Total	54·57	27·71	82·28	431,792,391	4,772,047 87	1·11
Compagnies américaines.							
Ætna, contre l'incendie	C. l'inc. et sur la nav. int.	67·16	25·09	92·25	13,543,066	154,686 01	1·14
Agricultural, de Watertown	do	57·93	38·86	96·79	8,274,112	87,650 90	1·06
Connecticut, contre l'incendie	do	37·57	23·24	60·81	4,100,000	42,404 53	1·03
Hartford	do	84·72	23·19	107·91	13,915,633	144,396 66	1·04
Insurance Co. of North America	do	44·32	41·96	86·28	3,564,865	32,677 63	0·92
Phenix, de Brooklyn	do	37·62	29·50	67·13	9,499,707	95,072 02	1·00
Phœnix, de Hartford	do	20·34	57·07	77·41	4,840,505	57,756 64	1·19
	Total	58·51	30·91	89·42	57,737,888	614,644 39	1·06

RELEVÉ DES ÉTATS

FOURNIS PAR LES

COMPAGNIES D'ASSURANCES SUR LA VIE AU CANADA

POUR L'ANNÉE

1890.

RELEVÉ DES COMPAGNIES D'ASSURANCES CONTRE LES ACCIDENTS AU CANADA EN 1890.

RELEVÉ DES COMPAGNIES D'ASSURANCES DE GARANTIE AU CANADA EN 1890.

RELEVÉ DES COMPAGNIES D'ASSURANCES SUR LES GLACES AU CANADA EN 1890.

RELEVÉ DES COMPAGNIES D'ASSURANCES DES CHAUDIÈRES À VAPEUR AU CANADA EN 1890.

RELEVÉ DES ASSURANCES SUR LA VIE AU CANADA POUR L'ANNÉE 1890.

—	† Primes de l'année.	Nombre de nouvelles polices.	Chiffre des nouvelles polices.	Nombre des polices en vigueur à la date du rapport.	† Chiffre net des polices en vigueur.	Nombre de polices échues.	† Chiffre net des polices échues.	† Réclamations payées (y compris les polices échues.	Réclamations non réglées. Non contestées.	Réclamations non réglées. Contestées.	Date du rapport.
Compagnies canadiennes.	$		$		$		$	$	$	$	
Canada Life (opérations au Canada)	1,509,728	2,258	5,180,740	25,193	52,895,695	289	633,460	620,730	91,825	Aucune.	31 décem. 1890.
Des Citoyens do	18,860	13	19,500	Aucune.	Aucune.	9	8,317	18,317	Aucune.	Aucune.	do do
Confédération	621,484	1,919	3,034,383	12,594	19,190,958	86	119,785	123,507	14,678	Aucune.	do do
Dominion Life	14,656	267	421,000	383	582,500	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	do do
Dominion Safety Fund	37,933	52	110,000	1,714	1,998,000	18	20,000	13,000	7,000	Aucune.	do do
Fédéral	210,737	1,031	2,198,600	4,337	10,242,087	42	94,350	95,850	6,500	Aucune.	do do
London Life — Générales	43,622	410	478,500	1,704	1,702,251	24	21,278	18,841	3,457	1,000	do do
London Life — Industrielles	44,091	13,039	1,212,862	11,837	1,130,433	116	7,969	7,938	Aucune.	Aucune.	do do
Manufacturers' Life	149,566	1,647	2,398,650	4,007	6,335,525	25	43,000	44,646	1,000	Aucune.	do do
North American — Générales	304,082	1,533	2,284,743	6,036	9,490,120	36	51,432	44,013	13,000	1,000	do do
North American — Industrielles		Auc.	Aucune.	143	19,493	4	318	318	Aucune.	Aucune.	do do
Ontario Mutual	409,920	1,653	,160,650	10,701	13,667,722	68	80,922	88,889	4,358	Aucune.	do do
Soleil (opérations au Canada)	‡‡ 478,668	† 1,880	† 2,764,776	10,125	14,539,203	66	107,293	92,273	22,867	Aucune.	do do
Tempérance et générale	77,790	1,047	1,277,000	2,445	3,425,003	7	11,240	8,240	3,000	Aucune.	do do
Totaux pour 1890	3,921,137	26,749	23,541,404	91,219	135,218,990	790	1,199,364	1,176,562	167,685	2,000	
††Totaux pour 1889	3,502,420	21,875	22,782,558	81,921	125,125,692	674	1,066,155	1,030,769	139,728	3,000	
Augmentation, *i*; diminution, *d*	*i* 418,717	*i* 4,878	*i* 758,846	*i* 9,298	*i* 10,093,298	*i* 116	*i* 133,209	*i* 145,793	*i* 27,957	*d* 1,000	
Compagnies britanniques.											
British Empire	209,290	573	1,027,900	2,696	5,557,199	16	34,386	34,386	Aucune.	Aucune.	31 déc. 1890.
Commercial Union	19,621	11	31,000	312	729,159	4	14,889	12,545	6,693	Aucune.	do do
* Edinburgh	11,939	Aucune.	Aucune.	151	423,952	5	23,754	8,348	15,893	Aucune.	31 mars 1890.
* Life Association of Scotland	49,789	Aucune.	Aucune.	1,153	2,055,428	44	107,704	91,659	34,514	Aucune.	5 avril 1890.
Liverpool and London and Globe	10,389	Aucune.	Aucune.	172	282,507	3	9,784	9,784	Aucune.	Aucune.	31 déc. 1890.
London and Lancashire	206,566	564	1,104,050	3,694	6,352,494	35	72,293	51,990	17,279	Aucune.	do do
*London Assurance	1,006	Aucune.	Aucune.	6	25,333	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	do do
North British	41,755	** 13	** 83,000	655	1,537,350	20	64,262	65,141	4,437	Aucune.	30 nov. 1890.
Queen	6,681	1	1,000	153	275,472	4	4,671	8,082	196	Aucune.	31 déc. 1890.
* Reliance	9,079	Aucune.	Aucune.	234	293,946	12	21,316	17,153	4,163	Aucune.	31 jan. 1891.
Royal	18,222	2	7,000	258	790,956	8	31,346	33,397	1,076	Aucune.	31st déc., 1890.
* Scottish Amicable	7,485	Aucune.	Aucune.	131	333,377	3	4,745	4,745	Aucune.	Aucune.	do do
* Scottish Provident	2,943	Aucune.	Aucune.	70	183,164	2	14,034	14,034	Aucune.	Aucune.	do do

Standard	411,327	422	1,063,900	5,630	12,095,587	86	265,635	293,579	7,997	Aucune.	15 nov. 1890.
Star	16,270	22	73,122	274	677,806	2	5,353	5,353	Aucune.	Aucune.	31 déc. 1890.
Totaux pour 1890	1,022,362	1,608	3,390,972	15,589	31,613,730	244	674,172	650,196	92,248	Aucune.	
Totaux pour 1889	979,847	1,829	3,399,313	15,111	30,488,618	193	479,330	501,396	82,757	Aucune.	
Augmentation, *a*; diminution, *d*	*a* 42,515	*d* 221	*d* 8,341	*a* 478	*a* 1,125,112	*a* 51	*a* 194,842	*a* 148,800	*a* 9,491	Aucune.	
Compagnies américaines.											
Ætna, sur la vie	705,538	620	945,945	13,797	18,030,548	355	421,953	388,872	49,624	Aucune.	31 déc. 1890.
*Connecticut Mutual	54,235	Aucune.	Aucune.	1,254	2,350,565	70	101,341	79,656	Aucune.	Aucune.	do do
Equitable	624,940	1,310	2,933,111	7,610	17,321,600	110	243,560	265,376	11,000	Aucune.	do do
Germania	22,364	113	358,500	165	539,474	3	6,508	6,508	Aucune.	Aucune.	do do
Metropolitan { Générales	53,710	2	2,000	110	200,084	1	1,000	1,000	Aucune.	Aucune.	do do
Metropolitan { Industrielles		9,607	1,062,065	12,015	1,324,459	233	17,989	17,989	Aucune.	Aucune.	
Mutual, sur la vie	529,648	968	2,740,739	4,608	12,061,727	36	105,091	100,091	5,000	Aucune.	do do
*National, sur la vie	2,884	Aucune.	Aucune.	182	184,214	9	10,666	10,864	763	Aucune.	do do
New York	692,222	1,446	3,070,250	6,382	15,880,047	81	170,625	183,861	26,612	Aucune.	do do
*North-Western	18,099	Aucune.	Aucune.	457	612,760	7	8,949	10,688	Aucune.	Aucune.	do do
*Phœnix Mutual, sur la vie	33,643	Aucune.	Aucune.	1,155	1,239,504	54	71,505	72,719	2,400	Aucune.	do do
Provident Savings	27,189	385	887,000	561	1,502,000	2	6,000	5,000	1,000	Aucune.	do do
Travelers'	133,574	323	637,950	2,977	4,378,609	52	54,166	54,997	3,569	Aucune.	do do
Union Mutual	125,671	251	470,020	2,802	4,537,431	62	81,397	71,876	12,156	Aucune.	do do
United States	36,935	229	483,500	808	1,428,825	12	13,030	13,030	Aucune.	Aucune.	do do
Totaux pour 1890	3,060,652	15,254	13,591,080	54,883	81,591,847	1,087	1,313,780	1,282,527	112,124	Aucune.	
Totaux pour 1889	2,785,403	16,254	14,719,266	52,723	76,349,392	780	1,071,339	1,019,492	112,437	Aucune.	
Augmentation, *a*; diminution, *d*	*a* 275,249	*d* 1,000	*d* 1,128,186	*a* 2,160	*a* 5,242,455	*a* 307	*a* 242,441	*a* 263,035	*d* 313	Aucune.	

RÉCAPITULATION.

Compagnies canadiennes	3,921,137	26,749	23,541,404	91,219	135,218,990	790	1,199,364	1,176,562	167,685	2,000
do britanniques	1,022,362	1,608	3,390,972	15,589	31,613,730	244	674,172	650,196	92,248	Aucune.
do américaines	3,060,652	15,254	13,591,080	54,883	81,591,847	1,087	1,313,780	1,282,527	112,124	Aucune.
Grands totaux pour 1890	8,004,151	43,611	40,523,456	161,691	248,424,567	2,121	3,187,316	3,109,285	372,057	2,000
††Grands totaux pour 1889	7,267,670	39,954	40,901,137	149,755	231,963,702	1,647	2,616,824	2,551,657	334,922	3,000
Augmentation, *a*; diminution, *d*	*a* 736,481	*a* 3,657	*d* 377,681	*a* 11,936	*a* 16,460,865	*a* 474	*a* 570,492	*a* 557,628	*a* 37,135	*d* 1,000

*Ces compagnies ont cessé de faire de nouvelles opérations au Canada.
†Ces chiffres sont nets, les réassurances ayant été déduites.
‡Non compris 1,372 polices pour $1,807,800.23 reassurées de la Compagnie des Citoyens.
**Non compris 373 polices pour $692,513.92 transférées de la Scottish Provincial Insurance Company.
††Les totaux pour 1889 comprennent les opérations pour une année de la Compagnie du Canada sur la vie, du 30 avril 1888 au 30 avril 1889.
‡‡Non compris $187,906.95 reçus de la Compagnie des Citoyens pour polices réassurées.

Augmentation ou diminution des opérations d'assurances sur la vie au Canada, pour 1890, comparée à 1889.

COMPAGNIES CANADIENNES.

Augmentation (*a*)—Diminution (*d*).	Primes de l'année.	Nombre de nouvelles polices.	Chiffre des nouvelles polices.	Nombre des polices en vigueur à la date du rapport.	Chiffre des polices en vigueur.	Nombre de polices échues.	Chiffre des polices échues.	Réclamations payées.
	$	$	$	$	$	$	$	$
Canada, sur la vie	*a* 192,387	*a* 318	*a* 781,890	*a* 1,195	*a* 4,231,319	*a* 75	*a* 202,376	*a* 227,911
Des Citoyens	*d* 38,085	*d* 347	*d* 464,700	*d* 1,543	*d* 2,097,956	*d* 12	*d* 38,505	*d* 26,451
Confédération	*a* 40,751	*a* 326	*a* 717,883	*a* 988	*a* 1,616,130	*a* 7	*d* 15,816	*d* 6,634
Dominion, sur la vie	*a* 9,302	*a* 107	*a* 187,500	*a* 225	*a* 351,000	...	...	...
Dominion Safety Fund	*d* 1,949	*a* 10	*a* 55,000	*d* 105	*d* 59,000	*d* 5	*d* 3,000	*d* 10,600
Fédérale	*a* 1,954	*d* 123	*d* 278,900	*a* 214	*a* 183,250	*a* 12	*d* 6,200	*d* 2,700
London, sur la vie — Générales	*a* 4,496	*d* 70	*d* 98,500	*a* 50	*a* 57,966	*a* 12	*a* 6,800	*a* 5,061
London, sur la vie — Industrielles	*a* 18,062	*a* 4,703	*a* 302,154	*a* 4,008	*a* 275,295	*a* 15	*a* 1,916	*a* 2,177
Des Manufacturiers, sur la vie	*a* 5,610	*a* 98	*d* 40,350	*a* 669	*a* 612,425	*d* 1	*d* 18,000	*d* 14,861
North American — Générales	*a* 47,645	...	*d* 139,707	*a* 696	*a* 1,019,500	*a* 6	*a* 1,109	*d* 9,810
North American — Industrielles		*a* 21	...	*d* 14	*d* 1,370	*a* 2	*a* 41	*a* 41
Ontario Mutual	*a* 26,728	*d* 406	*d* 421,750	*a* 40	*a* 596,322	*d* 9	*d* 31,754	*d* 28,462
Soleil	*a* 98,917	*a* 67	*a* 92,826	*a* 2,025	*a* 2,868,386	*a* 10	*a* 32,002	*a* 15,281
Tempérance et générale	*a* 12,899	*a* 174	*a* 65,500	*a* 488	*à* 440,031	*a* 4	*a* 2,240	*d* 5,760
Augmentation ou diminution totale	*a* 418,717	*a* 4,878	*a* 758,846	*a* 9,298	*a* 10,093,298	*a* 116	*a* 133,209	*a* 145,793

COMPAGNIES BRITANNIQUES.

British Empire	*a* 12,021	*d* 11	*d* 4,143	*a* 125	*a* 249,492	*d* 2	*d* 19,057	*d* 19,057
Commercial Union	*d* 1,655	*d* 5	*a* 10,500	*d* 15	*d* 14,173	*d* 1	*a* 7,288	*d* 2,471
Liverpool and London and Globe	*d* 3,738	*d* 2	*d* 3,000	*d* 1	*a* 900	*a* 2	*a* 9,214	*a* 7,821
London and Lancashire	*a* 11,897	*d* 94	*d* 95,200	*a* 147	*a* 294,693	...	*a* 12,099	*d* 9,023
North British	*a* 20,470	*a* 10	*a* 57,000	*a* 373	*a* 728,650	*a* 15	*a* 59,217	*a* 58,954
Queen	*d* 309	*d* 1	*d* 1,000	*d* 7	*d* 7,309	*d* 2	*d* 4,036	*d* 750
Royal	*d* 639	*a* 1	*a* 2,000	*d* 8	*a* 1,884	*a* 3	*a* 8,013	*a* 4,730
Standard	*a* 31,147	*d* 126	*a* 2,750	*a* 319	*a* 767,105	*a* 19	*a* 81,797	*a* 113,678
Star	*d* 2,231	*a* 7	*a* 22,752	*a* 9	*a* 13,965	*d* 4	*d* 22,980	*d* 22,980
Augmentation ou diminution totale	*a* 66,963	*d* 221	*d* 8,341	*a* 942	*a* 2,035,207	*a* 30	*a* 131,555	*a* 130,902

COMPAGNIES AMÉRICAINES.

Ætna Life		d	26,485	d	322	d	321,839	d	84	d	221,312	a	78	a	66,871	a	24,709
Equitable		a	52,091	d	28	d	94,899	a	638	a	1,021,348	a	38	a	37,544	a	91,176
Germania		a	15,131	a	69	a	195,000	a	99	a	337,979	a	3	a	6,508	a	6,508
Metropolitan	Générales	a	7,084	....	...	a	96	d	4	d	7,000	d	1	d	1,606	d	1,606
	Industrielles			d	402	d	9,126	a	32	a	22,999	a	89	a	7,817	a	7,817
Mutual Life		a	113,724	d	239	d	498,261	a	560	a	1,775,741	a	9	a	15,752	a	18,357
New York		a	81,566	d	197	d	614,850	a	729	a	1,559,184	a	32	a	39,088	a	83,518
Provident Savings		a	14,467	a	113	a	111,873	a	274	a	605,000	a	1	a	5,000	a	5,000
Travelers'		a	8,411	a	60	a	102,000	a	113	a	298,530	a	3	d	19,404	d	19,173
Union Mutual		a	7,107	d	6	a	27,820	d	40	a	32,411	a	20	a	28,727	a	16,961
United States		a	4,184	d	48	d	26,000	a	33	a	105,800	a	10	a	10,030	a	10,030
Total, augmentation ou diminution		a	277,280	d	1,000	d	1,128,186	a	2,350	a	5,530,680	a	282	a	196,327	a	243,297

RÉCAPITULATION.

Compagnies canadiennes	a	418,717	a	4,878	a	758,846	a	9,298	a	10,093,298	a	116	a	133,209	a	145,793
do britanniques	a	66,963	d	221	d	8,341	a	942	a	2,035,207	a	30	a	131,555	a	130,902
do américaines	a	277,280	d	1,000	d	1,128,186	a	2,350	a	5,530,680	a	282	a	196,327	a	243,297
Total, augmentation ou diminution	a	762,960	a	3,657	d	377,681	a	12,590	a	17,659,185	a	428	a	461,091	a	519,992

RELEVÉ des opérations d'assurances sur la vie par des compagnies canadiennes qui font des affaires en dehors de la Confédération, pour 1890.

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE DU CANADA.

——	Primes de l'année.	Nombre de nouvelles polices.	Chiffre des nouvelles polices.	Nombre des polices en vigueur à la date du rapport.	Chiffre net des polices en vigueur.	Nombre de polices échues.	Chiffre net des polices échues.	Réclamations payées.	Réclamations non réglées.		Date du rapport.
									Non contestées.	Contestées.	
	$		$		$		$	$	$	$	
Au Canada	1,509,728	2,258	5,180,740	25,193	52,895,695	289	633,460	620,730	91,825	Aucune.	31 déc. 1890.
Dans d'autres pays	32,528	117	371,000	474	1,057,823	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	
Total	1,542,256	2,375	5,551,740	25,667	53,953,518	289	633,460	620,730	91,825	Aucune.	

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE "LE SOLEIL."

Au Canada	†478,668	*1,880	*2,764,776	10,125	14,539,203	66	107,293	92,273	22,867	Aucune.	31 déc. 1890.
Dans d'autres pays	95,175	282	646,104	1,141	2,208,603	12	36,552	28,497	9,653	Aucune.	
Total	†573,843	*2,162	*3,410,880	11,266	16,747,806	78	143,845	120,770	32,520	Aucune.	

*Non compris 1,372 polices pour $1,807,800.23 réassurées de la Compagnie des Citoyens.
†Non compris $187,906.95 reçus de la Compagnies des Citoyens pour polices réassurées.

AUGMENTATION ou diminution des opérations sur la vie faites en dehors du Canada par des compagnies canadiennes en 1890, comparées à 1889.

COMPAGNIES D'ASSURANCES DU CANADA SUR LA VIE (année terminée le 31 décembre 1890, comparée avec l'année terminée le 30 avril 1889.)

Augmentation (*a*)—Diminution (*d*).	Primes de l'année.	Nombre de nouvelles polices.	Chiffre des nouvelles polices.	Nombre de polices en vigueur à cette date.	Chiffre en vigueur.	Nombre de polices échues.	Chiffre des polices échues.	Indemnités payées.
	$		$		$		$	$
Au Canada	*a* 192,387	*a* 318	*a* 781,890	*a* 1,195	*a* 4,231,319	*a* 75	*a* 202,376	*a* 227,911
Dans d'autres pays	*a* 14,114	*a* 83	*a* 327,000	*a* 97	*a* 335,000	*d* 5	*d* 10,000	*d* 8,000
Total	*a* 206,501	*a* 401	*a* 1,108,890	*a* 1,302	*a* 4,566,317	*a* 70	*a* 192,376	*a* 219,911
COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE "LE SOLEIL.								
Au Canada	*a* 98,917	*a* 67	*a* 92,826	*a* 2,025	*a* 2,868,386	*a* 10	*a* 32,002	*a* 15,281
Dans d'autres pays	*a* 23,394	*a* 23	*a* 192,414	*a* 290	*a* 569,463	*d* 1	*a* 9,014	*d* 6,341
Total	*a* 122,311	*a* 90	*a* 285,240	*a* 2,315	*a* 3,437,849	*a* 9	*a* 41,016	*a* 8,940

MONTANT des assurances sur la vie terminées en Canada selon le cours naturel ou par rachat et cessation d'assurances durant l'année 1890.

	Montant des assurances terminées.				Total des assurances rachetées et périmées.
	Par décès.	Expirées.	Rachetées.	Cessation d'assurances	
Compagnies canadiennes.	$	$	$	$	$
Canada, sur la vie (opérat. canadiennes).	584,075	31,802	440,886	1,101,526	1,542,412
Des Citoyens	8,317	Aucune.	65,004	363,664	428,668
Confédération	112,163	70,372	355,947	794,295	1,150,242
Dominion Safety Fund	20,000	Aucune.	Aucune.	217,000	217,000
Dominion Life	Aucune.	Aucune.	Aucune.	60,000	60,000
Fédérale	111,350	689,000	5,900	1,211,600	1,217,500
London, sur la vie { Générales	16,211	5,067	43,405	357,951	401,356
London, sur la vie { Industrielles	7,969	Aucune.	Aucune.	929,598	929,598
Des Manufacturiers, sur la vie	43,000	Aucune.	50,025	1,222,900	1,272,925
North American { Générales	48,431	3,000	101,888	865,500	967,388
North American { Industrielles	318	Aucune.	915	280	1,195
Mutuelle de l'Ontario	65,522	59,400	281,512	1,244,675	1,526,187
Soleil (opérations (canadiennes)	96,553	18,857	308,871	1,122,361	1,431,232
Tempérance et générale	14,240	Aucune.	51,329	776,400	827,729
Totaux pour 1890	1,128,149	877,498	1,705,682	10,267,750	11,973,432
Totaux pour 1889	1,342,336	629,933	1,674,552	10,662,091	12,336,643
Augmentation, *a*—Diminution, *d*	*d* 214,187	*a* 247,565	*a* 31,130	*d* 394,341	*d* 363,211
Compagnies britanniques.					
British Empire	32,386	2,000	114,912	459,477	574,389
Commercial Union	6,980	7,909	12,899	17,473	30,372
Edinburgh	23,754	Aucune.	2,878	Aucune.	2,878
Life Association of Scotland	105,757	1,947	12,281	2,190	14,471
Liverpool and London and Globe	9,784	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.
London and Lancashire	70,693	1,600	176,717	563,218	739,935
London Assurance	Aucune.	Aucune.	3,014	Aucune.	3,014
North British	64,262	Aucune.	1,990	10,818	12,808
Queen	1,671	1,200	438	2,000	2,438
Reliance	20,217	1,099	2,500	Aucune.	2,500
Royal	31,346	Aucune.	Aucune.	2,000	2,000
Scottish Amicable	4,745	Aucune.	1,460	Aucune.	1,460
Scottish Provident	14,034	Aucune.	Aucune.	1,460	1,460
Standard	282,684	12,473	109,426	402,958	512,384
Star	4,867	487	12,167	40,636	52,803
Totaux pour 1890	676,180	28,715	459,682	1,502,230	1,952,912
Totaux pour 1889	466,272	69,763	717,567	1,491,348	2,208,915
Augmentation, *a*—Diminution, *d*	*a* 209,908	*d* 41,048	*d* 266,885	*a* 10,882	*d* 256,003
Compagnies américaines.					
Ætna, sur la vie	191,296	350,690	216,052	468,287	684,339
Connecticut	18,831	82,510	Aucune.	42,500	42,500
Equitable	124,777	118,783	381,829	968,936	1,350,765
Germania	6,508	Aucune.	Aucune.	23,500	23,500
Metropolitan { Générales	1,000	Aucune.	2,000	6,000	8,000
Metropolitan { Industrielles	17,989	Aucune.	Aucune.	1,021,077	1,021,077
Mutual, sur la vie	91,816	13,275	91,833	1,089,800	1,181,633
National, sur la vie	2,129	8,534	4,090	1,000	5,090
New York	148,842	23,783	266,005	865,814	1,131,819
North Western	7,949	2,462	6,556	Aucune.	6,556
Phœnix Mutual, sur la vie	40,790	30,714	14,838	5,619	20,457
Provident Savings	6,000	Aucune.	Aucune.	361,000	361,000
Travelers'	41,267	20,899	90,573	186,681	277,254
Union Mutual	48,561	168,003	6,591	159,000	165,591
United States	13,030	Aucune.	1,000	493,670	494,670
Totaux pour 1890	760,785	819,653	1,081,367	5,692,884	6,774,251
Totaux pour 1889	722,350	576,309	1,075,432	4,403,180	5,478,612
Augmentation, *a*—Diminution, *d*	*a* 38,435	*a* 243,344	*a* 5,935	*a* 1,289,704	*a* 1,295,639

COMPAGNIES canadiennes d'assurances sur la vie—Actif, 1890.

Compagnies.	Biens-fonds.	Prêts sur biens-fonds.	Prêts sur garanties collatérales.	Prêts en argent et obligations de primes sur polices en vigueur.	Bons, effets et débentures.	Argent en caisse et en banques.	Soldes des agences et effets à recevoir.	Intérêt et loyers dus et acquis.	Primes échues et remises.	Actif supplémentaire.	Total de l'actif.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Canada, sur la vie.....	802,215 57	3,936,612 68	1,167,140 00	1,140,580 28	3,503,645 13	17,123 53	Aucun.	199,889 84	257,979 82	7,253 24	11,032,440 09
Des Citoyens (sur la vie)..	Aucun.	Aucun.	Aucun.	4 773 53	64,191 20	Aucun.	1,227 18	317 69	2,644 60	Aucun.	73,154 20
Confédération.....	565,431 41	1,858,492 41	144,470 22	197,162 02	204,438 00	146,054 03	Aucun.	76,168 19	119,935 02	8,048 85	3,320,200 15
Dominion, sur la vie.....	Aucun.	3,350 00	Aucun.	Aucun.	71,000 70	120 76	917 01	1,215 37	5,415 88	439 15	82,458 87
Dominion Safety Fund..	Aucun.	Aucun.	3,000 00	Aucun.	53,416 25	4,986 79	421 99	778 34	Aucun.	400 00	63,003 37
Fédérale.....	Aucun.	36,616 00	Aucun.	3,504 62	61,624 11	55,764 55	9,133 20	1,598 66	35,977 46	3,543 00	207,761 60
London, sur la vie.	Aucun.	35,647 07	22,612 34	14,378 28	162,195 00	2,939 36	Aucun.	5,963 87	13,285 08	Aucun.	257,021 00
Manufacturiers, sur la vie	Aucun.	159,242 84	Aucun.	Aucun.	77,150 00	28,907 54	15,571 50	3,654 82	51,907 63	9,000 00	345,434 33
Américaine du Nord ..	4,556 00	690,530 16	46,530 00	19,887 35	129,409 99	27,903 67	662 79	13,957 43	67,909 76	32,977 89	1,034,325 04
Mutuelle de l'Ontario....	7,700 00	1,126,748 71	Aucun.	233,865 56	163,972 03	18,016 09	520 91	61,643 73	83,609 50	Aucun.	1,696,076 53
Soleil.....	138,930 78	1,573,792 74	Aucun.	100,041 42	393,280 82	12,228 93	5,331 96	47,513 06	120,837 75	81,556 73	2,473,514 19
Tempérance et générale..	Aucun.	26,950 00	Aucun.	2,368 19	73,456 06	23,372 65	5,025 96	2,422 68	20,236 90	1,222 60	155,055 04
Total.....	1,518,833 76	9,447,982 61	1,383,752 56	1,716,561 25	4,957,779 29	337,417 90	38,812 50	415,123 68	779,739 40	144,441 46	20,740,444 41

COMPAGNIES canadiennes d'assurances sur la vie—Passif, etc., 1890.

Compagnies.	Réclamations non réglées.	Réserve nette des réassurances.	Divers.	Total du passif y compris la réserve, mais non le capital.	Excédent de l'actif sur le passif, non compris le capital.	Capital versé.	Excédent de l'actif sur le passif et le capital.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Canada, sur la vie	91,825 48	10,046,807 46	41,819 96	10,180,452 90	851,987 19	125,000 00	726,987 19
Des Citoyens (département sur la vie)	Aucune.	Aucune.	107,658 98	107,658 98	.....	†.....	†.....
Confédération	14,678 29	2,867,255 00	39,370 52	2,921,303 81	398,896 34	100,000 00	298,896 34
Dominion, sur la vie	Aucune.	16,567 93	5,022 56	21,590 49	60,868 38	63,150 00	.....
Dominion Safety Fund	7,000 00	*5,570 24	1,215 47	13,785 71	26,383 38	29,172 00	.....
Fédérale	6,500 00	123,660 96	125 00	130,285 96	77,475 64	80,197 00	.....
London, sur la vie	4,457 16	211,910 02	1,710 75	218,077 93	38,943 07	33,650 00	5,293 07
Manufacturiers, sur la vie	1,000 00	217,250 00	2,606 02	220,856 02	124,578 31	127,320 00	.....
Américaine du Nord	14,000 00	829,176 00	4,000 00	847,176 00	187,149 04	60,000 00	127,149 04
Mutuelle de l'Ontario	4,358 00	1,558,959 73	5,012 29	1,568,330 02	127,746 51	Aucun.	127,746 51
Soleil	32,520 35	2,109,222 68	37,095 47	2,178,838 50	294,675 69	62,500 00	232,175 69
Tempérance et générale	3,000 00	107,448 72	2,212 38	112,661 10	42,393 94	60,000 00	.....
Total	179,339 28	18,093,828 74	247,849 40	18,521,017 42	2,219,426 99	740,989 00	1,478,437 99

*Chiffre du fonds de garantie.

† Le capital de cette compagnie garantit en même temps les opérations des autres départements, en sorte que ces colonnes ne peuvent être remplies. *Voir* son état du département de l'incendie.

TABLEAU indiquant l'actif au Canada des comp. britanniq. faisant des opérations d'assurance sur la vie au Canada, pour l'année 1890.

Compagnies.	Commencement des opérations au Canada.	Biens-fonds.	Prêts sur biens-fonds.	Prêts sur garanties collatérales.	Prêts en argent et obligations de primes sur polices en vigueur.	Bons, effets et débentures.	Argent en caisse et en banques ou déposé au gouvernement.	Soldes des agences et effets à recevoir.	Intérêts et loyers dus et acquis.	Primes échues et remises.	Actif supplémentaire.	Total de l'actif.
Compagnies britanniques		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
British Empire	7 fév. '82.	125,000 00	974,013 95	Auc.	33,616 88	121,666 67	9,708 13	685 48	2,648 42	37,215 08	Aucun.	1,304,554 61
Commercial Union	11 sept. '63.	Aucun.	24,333 33	Auc.	19,750 13	123,613 33	6,524 67	Aucun.	Aucun.	7,515 00	Aucun.	181,736 46
Edinburgh Life	— juin '57.	Aucun.	Aucun.	Auc.	10,662 88	161,666 67	3,034 27	Aucun.	147 90	926 60	Aucun.	176,438 32
Life Association of Scotland	— sept. '57.	Aucun.	Aucun.	Auc.	108,630 31	154,760 00	5,008 36	Aucun.	1,827 22	20,963 73	Aucun.	291,189 62
*Liverpool and London and Globe	4 juin '51.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
London and Lancashire	1863	Aucun.	368,439 76	Auc.	58,153 55	706,670 25	39,108 82	768 44	15,701 04	60,278 52	1,794 76	1,250,915 14
*London Assurance	1er mars '62.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
*North British	1862	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
*Queen	5 juill. '59.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Reliance	1er août '68.	Aucun.	Aucun.	Auc.	Aucun.	110,277 00	11,214 96	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	121,491 96
*Royal	1851	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Scottish Amicable	1846	Aucun.	Aucun.	Auc.	11,217 67	131,453 27	Aucun.	Aucun.	329 72	475 72	Aucun.	143,476 38
Scottish Provident	.....	Aucun.	Aucun.	Auc.	7,543 33	847,574 97	Aucun.	Aucun.	18,490 82	273 83	Aucun.	873,882 95
Standard	1847	355,000 00	1,131,874 07	Auc.	164,187 63	3,633,614 77	48,721 12	Aucun.	Aucun.	74,811 28	Aucun.	5,408,208 87
Star	6 nov. '68.	Aucun.	1,145,418 00	Auc.	Aucun.	146,000 00	5,075 11	Aucun.	22,041 99	Aucun.	Aucun.	1,318,535 10
Totaux	.....	480,000 00	3,644,079 11	Auc.	413,762 38	6,137,296 93	128,395 44	1,453 92	61,187 11	202,459 76	1,794 76	11,070,429 41

* Ces compagnies font aussi des opérations d'assurance contre l'incendie. Pour le total de leur actif et passif au Canada, *voir* pages lxxiv et lxxvi.

TABLEAU indiquant l'actif au Canada des comp. améric. faisant des opérations d'assurance sur la vie au Canada, pour l'année 1890.

Compagnies.	Commencement des opérations au Canada.	Biens-fonds.	Prêts sur biens-fonds.	Prêts sur garanties collatérales.	Prêts en argent et obligations de primes sur polices en vigueur.	Bons, effets et débentures.	Argent en caisse et en banques ou déposé au gouvernement.	Soldes des agences et effets à recevoir.	Intérêts et loyers dus et acquis.	Primes échues et remises.	Actif supplémentaire.	Total de l'atif.
Compag. américaines.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ætna Life.	1850.....	Aucun.	Aucun.	Auc.	178,812 94	2,974,378 35	Aucun.	Aucun.	Aucun.	42,687 69	Auc.	3,195,878 98
Connecticut Mutual..	15 déc. '46.	Aucun.	Aucun.	Auc.	Aucun.	100,000 00	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Auc.	100,000 00
Equitable...	— oct. '68.	Aucun.	Aucun.	Auc.	Aucun.	2,189,247 00	Aucun.	Aucun.	Aucun.	38,700 00	Auc.	2,227,947 00
Germania.....	— nov. '87.	Aucun.	Aucun.	Auc.	Aucun.	52,500 00	Aucun.	Aucun.	Aucun.	6,011 25	Auc.	58,511 25
Metropolitan.....	do —, '72	Aucun.	Aucun.	Auc.	4,148 81	113,104 15	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Auc.	117,252 96
Mutual Life.....	1er sept. '85.	Aucun.	Aucun.	Auc.	Aucun.	1,198,870 00	Aucun.	4,049 07	Aucun.	49,620 68	Auc.	1,252,539 75
National Life.....	11 juin '76.	Aucun.	Aucun.	Auc.	Aucun.	Aucun.	110,000 00	Aucun.	Aucun.	231 29	Auc.	110,231 29
New York.....	Vers 1868...	789,509 33	175,000 00	Auc.	1,387 98	1,410,278 95	87,385 88	770 30	13,495 84	74,117 56	Auc.	2,551,945 84
North Western.....	— nov. '71.	Aucun.	Aucun.	Auc.	Aucun.	112,100 00	Aucun.	Aucun.	Aucun	898 34	Auc.	112,998 34
Phœnix Mutual	— oct. '66.	Aucun.	Aucun.	Auc.	Aucun.	139,583 00	Aucun.	Aucun.	Aucun.	1,709 05	Auc.	141,292 05
Provident Savings ...	— mars '89.	Aucun.	Aucun.	Auc.	Aucun.	58,342 50	55 96	36 00	385 83	8,428 71	Auc.	67,249 00
Travelers'.....	1er juill. '65.	2,400 00	Aucun.	Auc.	54,310 00	719,792 19	Aucun.	Aucun.	Aucun.	26,103 07	Auc.	802,605 26
Union Mutual.....	do 17, '48	Aucun.	Aucun.	Auc.	16,419 72	397,992 63	3,334 29	2,000 76	2,280 03	19,251 63	49 46	441,328 52
United States.....	....	Aucun.	Aucun.	Auc.	Aucun.	100,000 00	Aucun.	Aucun.	Aucun.	10,451 32	Auc.	110,451 32
Totaux	.....	791,909 33	175,000 00	....	255,079 45	9,566,188 77	200,776 13	6,856 13	16,161 70	278,210 59	49 46	11,290,231 56

TABLEAU indiquant le passif au Canada des compagnies britanniques et américaines faisant des opérations d'assurances sur la vie au Canada, pour l'année 1890.

——	Réclamations non réglées.	Réserve nette des réassurances.	Divers.	Total du passif, y compris la réserve.	(*c*) Excédent de l'actif sur le passif. — (*d*) Diminution.
Compagnies britanniques.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
British Empire	Aucune.	600,000 00	18,879 23	618,879 23	*c* 685,675 38
Commercial Union	6,693 12	251,411 99	Aucun.	258,105 11	*d* 76,368 65
Edinburgh	15,893 33	207,320 14	Aucun.	223,213 47	*d* 46,775 15
Life Association of Scotland	34,514 14	913,226 80	Aucun.	947,740 94	*d* 656,551 32
*Liverpool & London & Globe	Aucune.	96,000 00	Aucun.	96,000 00	.....
London and Lancashire	17,279 25	920,000 00	2,585 34	939,864 59	*c* 311,050 55
*London Assurance	Aucune.	7,970 63	Aucun.	7,970 63	.....
*North British	4,436 73	645,000 00	781 62	650,218 35	.....
*Queen	195 93	96,040 00	Aucun.	96,235 93	.....
Reliance	4,163 25	100,000 00	Aucun.	104,163 25	*c* 17,328 71
*Royal	1,076 00	320,000 00	Aucun.	321,076 00	.....
Scottish Amicable	Aucune.	117,286 67	Aucun.	117,286 67	*c* 26,189 71
Scottish Provident	Aucune.	88,092 20	264 75	88,356 95	*c* 785,526 00
Standard	7,996 93	2,688,863 80	Aucun.	2,696,860 73	*c* 2,711,348 14
Star	Aucune.	141,337 53	Aucun.	141,337 53	*c* 1,177,197 57
Totaux	92,248 68	7,192,549 76	22,510 94	7,307,309 38	.....
Compagnies américaines.					
Ætna sur la vie	49,624 00	4,782,914 00	11,564 02	4,844,102 02	*d* 1,648,223 04
Connecticut Mutual	Aucune.	900,000 00	Aucun.	900,000 00	*d* 800,000 00
Equitable	11,000 00	2,400,000 00	8,300 00	2,419,300 00	*d* 191,353 00
Germania	Aucune.	37,013 00	Aucun.	37,013 00	*c* 21,498 25
Metropolitan	Aucune.	76,418 00	Aucun.	76,418 00	*c* 40,834 96
Mutual, sur la vie	5,000 00	1,311,609 00	Aucun.	1,316,609 00	*d* 64,069 25
National, sur la vie	763 00	79,559 56	Aucun.	80,322 56	*c* 29,908 73
New York	26,611 78	2,180,437 00	75 45	2,207,124 23	*c* 344,821 61
North-Western	Aucune.	138,071 00	Aucun.	138,071 00	*d* 25,072 66
Phœnix Mutual, sur la vie	2,400 00	400,000 00	Aucun.	402,400 00	*d* 261,107 95
Provident Savings	1,000 00	10,000 00	Aucun.	11,000 00	*c* 56,249 00
Travelers'	3,569 00	1,099,926 00	Aucun.	1,103,495 00	*d* 300,889 74
Union Mutual	12,155 78	724,415 00	522 13	737,092 91	*d* 295,764 39
United States	Aucune.	91,777 00	Aucun.	91,777 00	*c* 18,674 32
Totaux	112,123 56	14,232,139 56	20,461 60	14,364,724 72	*d* 3,074,493 16

* Ces compagnies font aussi des opérations d'assurances contre l'incendie ; pour le total de leur actif et passif at Canada *voir* pages lxxiv et lxxvi.

TABLEAU indiquant le revenu des compagnies canadiennes faisant des opérations d'assurances sur la vie, et le revenu au Canada des compagnies britanniques et américaines faisant les mêmes opérations.

REVENU (EN ARGENT).

—	Revenu net des primes.	Considération pour rentes viagères.	Intérêt et dividendes sur actions, etc.	Divers.	Total.
Compagnies canadiennes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Canada, sur la vie.	1,542,255 87	Aucune.	528,693 97	22,931 97	2,093,881 81
Des Citoyens.	18,859 73	Aucune.	8,602 73	Aucun.	27,462 46
Confédération	593,258 24	28,225 94	142,477 43	8,161 03	772,122 64
Dominion, sur la vie	14,655 59	Aucune.	3,206 35	Aucun.	17,861 94
Dominion Safety Fund	37,932 65	Aucune.	342 29	89 11	38,364 05
Fédérale.	210,736 53	Aucune.	10,738 78	Aucun.	221,475 31
London, sur la vie.	87,713 18	Aucune.	12,495 94	Aucun.	100,209 12
Des Manufacturiers, sur la vie	149,566 26	Aucune.	9,953 11	288 50	159,807 87
North American	302,082 17	2,000 00	50,518 81	Aucun.	354,600 98
Mutuelle de l'Ontario	409,920 06	Aucune.	79,938 24	Aucun.	489,858 30
Soleil	761,749 60	Aucune.	102,217 03	1,116 92	865,083 55
Tempérance et générale	77,790 02	Aucune.	4,143 04	Aucun.	81,933 06
Totaux	4,206,519 90	30,225 94	953,327 72	32,587 53	5,222,661 09
Compagnies britanniques.					
British Empire	209,290 20	Aucune.	44,592 17	Aucun.	253,882 37
Commercial Union	19,621 44	Aucune.	782 72	Aucun.	20,404 16
Edinburgh, sur la vie	11,938 53	Aucune.	539 62	Aucun.	12,478 15
Life Association of Scotland	49,789 34	Aucune.	5,656 31	1,415 58	56,861 23
Liverpool & London & Globe.	8,388 57	2,000 00	Aucun.	Aucun.	10,388 57
London and Lancashire	206,565 60	Aucune.	52,483 90	339 31	259,388 81
London Assurance	1,005 76	Aucune.	Aucun.	Aucun.	1,005 76
North British	41,754 59	Aucune.	Aucun.	Aucun.	41,754 59
Queen	6,680 85	Aucune.	Aucun.	Aucun.	6,680 85
Reliance	9,079 17	Aucune.	559 14	Aucun.	9,638 31
Royal	18,221 86	Aucune.	Aucun.	Aucun.	18,221 86
Scottish Amicable	7,484 51	Aucune.	598 13	Aucun.	8,082 64
Scottish Provident	2,942 61	Aucune.	43,884 74	Aucun.	46,827 35
Standard	391,927 28	19,400 00	232,165 76	10,017 66	653,510 70
Star	16,270 38	Aucune.	Aucun.	Aucun.	16,270 38
Totaux	1,000,960 69	21,400 00	381,262 49	11,772 55	1,415,395 73
Compagnies américaines.					
Ætna, sur la vie	705,538 06	Aucune.	7,665 18	Aucun.	713,203 24
Connecticut Mutual	54,234 64	Aucune.	Aucun.	Aucun.	54,234 64
Equitable.	624,939 54	Aucune.	74,030 00	Aucun.	698,969 54
Germania	22,364 02	Aucune.	2,000 00	Aucun.	24,364 02
Metropolitan	53,710 25	Aucune.	Aucun.	Aucun.	53,710 25
Mutual, sur la vie.	497,251 59	32,396 17	36,610 53	Aucun.	566,258 29
National, sur la vie	2,884 25	Aucune.	Aucun.	Aucun.	2,884 25
New York	666,253 05	25,968 80	53,087 00	Aucun.	745,308 85
North-Western	18,098 95	Aucune.	Aucun.	Aucun.	18,098 95
Phœnix Mutual, sur la vie	33,642 91	Aucune.	Aucun.	Aucun.	33,642 91
Provident Savings	27,189 23	Aucune.	2,315 00	Aucun.	29,504 23
Travelers'	133,574 17	Aucune.	38,600 39	Aucun.	172,174 56
Union Mutual	125,671 28	Aucune.	15,505 18	Aucun.	141,176 46
United States	36,935 05	Aucune.	Aucun.	Aucun.	36,935 05
Totaux	3,002,286 99	58,364 97	229,813 28	Aucun.	3,290,465 24

TABLEAU indiquant les dépenses des compagnies canadiennes faisant des opérations d'assurances sur la vie, et les dépenses au Canada des compagnies britanniques et américaines faisant les mêmes opérations.

DÉPENSES (EN ARGENT).

—	Paiements aux porteurs de polices.	Dépenses générales.	Dividendes aux actionnaires.	Total des dépenses.	*e* Excédent du revenu sur les dépenses. — *d* Diminution.
Compagnies canadiennes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Canada, sur la vie	1,215,874 89	283,674 66	91,666 53	1,591,216 08	*e* 502,465 73
Des Citoyens	20,885 13	12,187 38	Aucun.	33,072 51	*d* 6,610 05
Confédération	228,361 18	138,374 72	14,683 27	381,419 17	*e* 390,703 47
Dominion, sur la vie	Aucun.	10,168 50	Aucun.	10,168 50	*e* 7,693 44
Dominion Safety Fund	13,000 00	9,545 12	Aucun.	22,545 12	*e* 15,818 93
Fédérale	148,808 22	63,674 03	Aucun.	212,482 25	*e* 8,993 06
London, sur la vie	30,912 70	43,650 67	2,355 50	76,918 87	*e* 23,290 25
Des Manufacturiers, sur la vie	46,214 18	70,603 14	Aucun.	116,817 32	*e* 42,990 55
Amérique du Nord	50,741 80	90,455 89	4,800 00	145,997 69	*e* 208,603 29
Mutuelle d'Ontario	176,151 21	87,470 09	.....	263,621 30	*e* 226,237 00
Le Soleil	139,779 52	161,730 04	7,500 00	309,009 56	*e* 556,073 99
Tempérance et générale	10,507 19	35,163 42	Aucun.	45,670 61	*e* 36,262 45
Totaux	2,081,236 02	1,006,697 66	121,005 30	3,208,938 98	2,013,722 11
Compagnies britanniques.					
British Empire	39,529 79	48,880 65	.....	88,410 44	*e* 165,471 93
Commercial Union	14,813 13	2,319 82	.....	17,132 95	*e* 3,271 21
Edinburgh Life	8,980 47	940 12	.....	9,920 59	*e* 2,557 56
Life Association of Scotland	106,719 25	4,470 18	.....	111,189 43	*d* 54,328 20
Liverpool & London & Globe	11,125 53	341 94	.....	11,467 47	*d* 1,078 90
London and Lancashire	59,549 29	50,475 58	.....	110,024 87	*e* 149,363 94
London Assurance	273 00	2 81	.....	275 81	*e* 729 95
North British	66,003 74	5,115 37	.....	71,119 11	*d* 29,364 52
Queen	8,248 42	323 10	.....	8,571 52	*d* 1,890 67
Reliance	17,687 43	502 88	.....	18,190 31	*d* 8,552 00
Royal	34,674 17	679 53	.....	35,353 70	*d* 17,131 84
Scottish Amicable	4,991 01	58 69	.....	5,049 70	*e* 3,032 94
Scottish Provident	14,034 25	70 70	.....	14,104 95	*e* 32,722 40
Standard	301,087 06	79,744 07	.....	380,831 13	*e* 272,679 57
Star	6,293 03	2,416 74	.....	8,709 77	*e* 7,560 61
Totaux	694,009 57	196,342 18	.....	890,351 75	*e* 525,043 98
Compagnies américaines.					
Ætna Life	522,141 32	69,547 62	.....	591,688 94	*e* 121,514 30
Connecticut Mutual	98,866 39	Aucun.	.....	98,866 39	*d* 44,631 75
Equitable	353,393 43	120,905 31	.....	474,298 74	*e* 224,670 80
Germania	6,614 92	14,873 67	.....	21,488 59	*e* 2,875 43
Metropolitan	19,300 50	21,490 76	.....	40,791 26	*e* 12,918 99
Mutual Life	114,382 54	130,286 71	.....	244,669 25	*e* 321,589 04
National Life	11,649 29	17 94	.....	11,667 23	*d* 8,782 98
New York	264,557 09	134,472 65	.....	399,029 74	*e* 346,279 11
North-Western	19,741 21	204 83	.....	19,946 04	*d* 1,847 09
Phœnix Mutual	80,576 94	.....	.....	80,576 94	*d* 46,934 03
Provident Savings	5,000 00	15,057 55	.....	20,057 55	*e* 9,446 68
Travelers'	84,792 81	13,582 45	.....	98,375 26	*e* 73,799 30
Union Mutual	76,375 59	18,375 25	.....	94,750 84	*e* 46,425 62
United States	13,030 00	12,689 29	.....	25,719 29	*e* 11,215 76
Totaux	1,670,422 03	551,504 03	.....	2,221,926 06	*e* 1,068,539 18

PAIEMENTS AUX PORTEURS DE POLICES.

Compagnies.	Décès de l'assuré.	Dotations échues.	Payé aux rentiers viagers.	Payé pour rachat de polices.	Dividendes payés aux porteurs de polices.	Total payé aux porteurs de polices.	Revenu net des primes (y compris considération pour rentes viagères).
Compagnies canadiennes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Canada, sur la vie	588,880 20	31,849 51	400 00	47,561 72	547,183 46	1,215,874 89	1,542,255 87
Des Citoyens	13,317 00	Aucun.	Aucun.	2,485 40	82 73	20,885 13	18,859 73
Confédération	115,884 84	7,622 35	3,688 80	25,467 36	75,697 83	228,361 18	621,484 18
Dominion, sur la vie	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	14,655 59
Dominion Safety Fund	13,000 00	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	13,000 00	37,932 65
Fédérale	95,850 60	Aucun.	Aucun.	840 16	52,118 06	148,808 22	210,736 53
London, sur la vie	21,712 43	5,066 66	Aucun.	2,324 04	1,809 57	30,912 70	87,713 18
Des Manufact., sur la vie	44,646 18	Aucun.	420 00	1,148 00	Aucun.	46,214 18	149,566 26
Amérique du Nord	41,330 63	3,000 00	3,535 22	2,875 95	Aucun.	50,741 80	304,082 17
Mutuelle d'Ontario	74,489 00	14,400 00	Aucun.	37,964 78	49,297 43	176,151 21	409,920 06
Le Soleil	109,912 20	10,857 45	1,840 30	14,294 57	2,875 00	139,779 52	761,749 60
Tempérance et générale	8,240 00	Aucun.	Aucun.	2,267 19	Aucun.	10,507 19	77,790 02
Totaux	1,132,262 48	72,795 97	9,884 32	137,229 17	729,064 08	2,081,236 02	4,236,745 84
Comp. britanniques.							
British Empire	32,386 00	2,000 00	Aucun.	4,753 29	390 50	39,529 79	209,290 20
Commercial Union	11,402 83	1,142 50	Aucun.	2,267 80	Aucun.	14,813 13	19,621 44
Edinburgh	8,347 80	Aucun.	Aucun.	632 67	Aucun.	8,980 47	11,938 53
Life Association of Scotland	91,658 76	Aucun.	Aucun.	2,417 36	12,643 13	106,719 25	49,789 34
Liverpool and London and Globe	9,784 33	Aucun.	1,341 20	Aucun.	Aucun.	11,125 53	10,388 57
London and Lancashire	50,390 00	1,600 00	Aucun.	7,431 55	127 74	59,549 29	206,565 60
London Assurance	None.	Aucun.	Aucun.	273 00	Aucun.	273 00	1,005 76
North British	65,140 50	Aucun.	Aucun.	336 85	526 39	66,003 74	41,754 59
Queen	8,081 62	Aucun.	Aucun.	166 80	Aucun.	8,248 42	6,680 85
Reliance	16,053 86	1,099 17	Aucun.	534 40	Aucun.	17,687 43	9,079 17
Royal	33,396 55	Aucun.	696 46	Aucun.	581 16	34,674 17	18,221 86
Scottish Amicable	4,745 00	Aucun.	Aucun.	246 01	Aucun.	4,991 01	7,484 51
Scottish Provident	14,034 25	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	14,034 25	2,942 61
Standard Life	291,805 27	1,773 33	514 00	5,753 82	1,240 64	301,087 06	411,327 28
Star	4,866 66	486 66	123 40	816 31	Aucun.	6,293 03	16,270 38
Totaux	642,093 43	8,101 66	2,675 06	25,629 86	15,509 56	694,009 57	1,022,360 69
Compagnies américaines.							
Ætna Life	170,308 18	218,564 00	Aucun.	10,505 03	122,764 11	522,141 32	705,538 06
Connecticut Life	18,831 00	60,825 10	Aucun.	Aucun.	19,210 29	98,866 39	54,234 64
Equitable	144,777 00	120,599 00	1,364 72	64,063 62	22,589 09	353,393 43	624,939 54
Germania	6,508 11	Aucun.	Aucun.	Aucun.	106 81	6,614 92	22,364 02
Metropolitan	18,989 00	Aucun.	Aucun.	199 50	112 00	19,300 50	53,710 25
Mutual Life	86,815 90	13,275 31	2,042 28	7,005 00	5,244 05	114,382 54	529,647 76
National Life	2,464 29	8,400 00	Aucun.	785 00	Aucun.	11,649 29	2,884 25
New York	161,133 51	22,727 28	7,019 13	38,495 38	35,181 79	264,557 09	692,221 85
North Western	9,688 00	1,000 00	Aucun.	2,074 86	6,978 35	19,741 21	18,098 95
Phœnix Mutual	42,779 00	29,940 00	Aucun.	Aucun.	7,857 94	80,576 94	33,642 91
Provident Savings	5,000 00	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	5,000 00	27,189 23
Travelers'	42,098 00	12,899 00	Aucun.	29,795 81	Aucun.	84,792 81	133,574 17
Union Mutual	42,432 52	29,443 71	Aucun.	1,233 06	3,266 30	76,375 59	125,671 28
United States	13,030 00	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	13,030 00	36,935 05
Totaux	764,854 51	517,673 40	10,426 13	154,157 26	223,310 73	1,670,422 03	3,060,651 96

SYSTÈME DE RÉPARTITION.

RELEVÉ des assurances sur la vie au Canada (système de répartition) pour l'année 1890.

Compagnies.	Montant total payé par les membres.	Nombre de certificats donnés comme acceptés.	Nombre des certificats nouveaux et acceptés.	Montant des certificats en vigueur à cette date.	Montant net des polices en vigueur.	Nombre des certificats devenus réclamations.	Montant net devenu réclamations.	Réclamations payées.	Réclamations non réglées. Non contestées.	Réclamations non réglées. Contestées.	Date du rapport.
COMPAGNIES CANADIENNES.	$		$		$		$	$	$	$	
Aide Mutuelle du Canada	115,731	1,064	1,422,250	5,145	9,629,441	43	76,904	75,970	23,150	1,700	31 déc. 1890.
Société de Secours Mutel des commis-voyageurs	18,342	174	174,000	1,672	1,672,000	15	15,000	17,000	4,000	Aucune.	do
Société de Secours Mutuel	45,371	380	535,000	2,055	3,555,000	21	33,500	31,250	3,500	Aucune.	do
Institution de secours Provinciale	55,153	1,155	1,958,000	3,580	6,552,000	8	16,000	23,419	Aucune.	Aucune.	do
Totaux pour 1890	234,597	2,773	4,089,250	12,452	21,408,441	87	141,404	147,639	30,650	1,700	
Totaux pour 1889	244,814	2,241	3,371,800	10,894	19,132,466	93	168,350	170,527	37,000	8,050	
COMPAGNIES AMÉRICAINES.											
Covenant Mutual	34,698	157	303,750	1,013	2,261,875	8	20,000	22,500	Aucune.	Aucune.	31 déc. 1890.
Mutual Reserve Fund	181,212	1,308	3,454,500	5,143	12,989,300	53	122,600	105,597	26,400	Aucune.	do
Totaux pour 1890	215,910	1,465	3,758,250	6,156	15,251,175	61	142,600	128,097	26,400	Aucune.	
Totaux pour 1889	160,139	1,358	3,009,000	4,513	11,294,650	31	67,200	82,600	8,400	8,000	

RÉCAPITULATION.

Compagnies canadiennes	234,597	2,773	4,089,250	12,452	21,408,441	87	141,404	147,639	30,650	1,700	
do américaines	215,910	1,465	3,758,250	6,156	15,251,175	61	142,600	128,097	26,400	Aucune.	
Totaux pour 1890	450,507	4,238	7,847,500	18.608	36,659,616	148	284,004	275,736	57,050	1,700	
Totaux pour 1889	404,953	3,599	6,380,800	15,407	30,427,116	124	235,550	253,127	45,400	16,050	

SYSTÈME DE RÉPARTITION.

CHIFFRE des assurances sur la vie terminées selon leur cours naturel ou par cession et périmées, parmi les compagnies d'assurances sur la vie au Canada, pour l'année 1890.

Compagnies.	Expirées par		Total des assurances terminées.
	Décès.	Cession ou expiration.	
Compagnies canadiennes.	$	$	$
Aide Mutuelle du Canada	70,700	991,050	1,061,750
Société de Secours Mutuel du Canada	15,000	80,000	95,000
Société de Secours Mutuel	36,000	385,500	421,500
Institution de secours Provinciale	16,000	525,000	541,000
Totaux pour 1890	137,700	1,981,550	2,119,250
Totaux pour 1889	168,350	3,327,325	3,495,675
Compagnies américaines.			
Covenant Mutual	20,000	366,875	386,875
Mutual Reserve Fund	122,600	1,637,250	1,759,850
Totaux pour 1890	142,600	2,004,125	2,146,725
Totaux pour 1889	67,200	1,562,900	1,630,100

RÉCAPITULATION.

Compagnies canadiennes	137,700	1,981,550	2,119,250
Compagnies américaines	142,600	2,004,125	2,146,725
Total pour 1890	280,300	3,985,675	4,265,975
Total pour 1889	235,550	4,890,225	5,125,775

TABLEAU indiquant le total de l'actif, et sa nature, des compagnies canadiennes faisant des opérations sur les accidents et de garantie, assurance de glaces, ou de chaudières à vapeur.

COMPAGNIES CANADIENNES—ACTIF—1890.

Compagnies.	Biens-fonds.	Prêts sur biens-fonds.	Effets, bons et débentures.	Prêts sur garanties collatérales.	Soldes des agences et effets à recevoir.	Argent en caisse et en banques.	Intérêt dû et acquis.	Actif supplémentaire.	Total de l'actif.	Nature des assurances.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
Accidents	Aucun.	Aucun.	134,058 07	Aucun.	10,746 12	589 28	2,035 09	810 00	148,238 56	Accidents.
Inspection des chaudières	Aucun.	Aucun.	62,348 66	5,637 00	1,923 05	3,294 74	988 68	727 29	74,919 42	Chaudière à vap., etc.
Accidents, du Canada. ..	Aucun.	Aucun.	23,033 40	Aucun.	751 62	1,847 48	126 25	199 03	25,957 78	Accidents.
Sur glaces au Canada. ..	Aucun.	Aucun.	5,500 00	Aucun.	1,919 25	3,361 35	Aucun.	10,275 50	21,056 10	Glaces.
Garantie.....	4,289 52	23,460 52	620,254 07	400 00	33,265 44	48,994 14	8,287 75	5,286 39	744,237 83	Garantie.
Des Manufact., accidents	Aucun.	11,559 53	20,900 00	Aucun.	8,519 72	831 36	398 13	329 61	42,538 35	Accidents.
Totaux.	4,289 52	35,020 05	866,094 20	6,037 00	57,125 20	58,918 35	11,835 90	17,627 82	1,056,948 04	

TABLEAU indiquant le total du passif des compagnies canadiennes faisant des opérations contre les accidents et de garantie, assurance de glaces ou de chaudières à vapeur.

COMPAGNIES CANADIENNES—PASSIF, 1890.

Compagnies.	Pertes non réglées.	Réserve de primes non réalisées.	Divers.	Total du passif, non compris le capital-actions.	Excédent de l'actif sur le passif, non compris le capital-actions.	Capital-actions versé ou en cours de perception.	*e* Excédent de l'actif sur le passif et le capital-actions. — *d* Diminution du capital.	Nature des assurances.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
Accidents	25,000 00	16,991 87	22,912 70	64,904 57	83,333 99	181,940 00	*d* 98,606 01	Accidents.
Inspection des chaudières	Aucune.	13,132 44	400 00	13,532 44	61,386 98	40,040 00	*e* 21,346 98	Chaudières, etc,
Canada, contre les accidents	99 57	2,860 43	1,300 00	4,260 00	21,697 78	31,971 50	*d* 10,273 72	Accidents.
Sur glaces au Canada	Aucune.	13,056 85	Aucun.	13,056 85	7,999 25	10,000 00	*d* 2,000 75	Glaces.
Garantie	43,073 96	120,114 86	15,112 64	178,301 46	565,936 37	304,600 00	*e* 261,336 37	Garantie.
Des Manufacturiers, accidents	3,592 95	18,353 00	972 71	22,918 66	19,619 69	23,440 00	*d* 3,820 31	Accidents.
Totaux	71,766 48	184,509 45	40,698 05	296,973 98	759,974 06	591,991 50	*e* 167,982 56	

Relevé des opérations des assurances de garantie au Canada, pour l'année 1890.

—	Primes de l'année.	Nombre de nouvelles polices et polices renouvelées.	Chiffre des nouvelles polices et polices renouvelées.	Nombre de polices en vigueur au Canada à cette date.	Chiffre net des risques en vigueur à cette date.	Pertes subies pendant l'année.	Réclamations payées.	Réclamations non réglées.	
								Non contestées.	Contestées.
	$		$		$	$	$	$	$
Américaine, de sûreté...	2,013	322	316,500	322	316,500	439	439	Auc.	Auc.
Guarantie...	38,849	.....	6,562,750	....	6,013,119	17,576	13,310	7,000	5,000
London Guarantee and Accident	25,678	3,287	4,117,700	3,681	4,425,004	8,901	11,053	777	10,804
Totaux.....	66,540	.....	10,996,950	.....	10,754,623	26,916	24,802	7,777	15,804

Relevé des assurances contre les accidents au Canada, pour l'année 1890.

—	Primes de l'année.	Nombre de nouvelles polices et polices renouvelées.	Chiffre des nouvelles polices et polices renouvelées.	Nombre de polices en vigueur au Canada à cette date.	Chiffre net des risques en vigueur à cette date.	Pertes subies pendant l'année.	Réclamations payées.	Réclamations non réglées.	
								Non contestées.	Contestées.
	$		$		$	$	$	$	$
Accidents	38,819	2,551	5,532,450	2,239	4,478,750	12,681	12,681	Auc.	20,000
Canada, accidents.....	5,722	898	1,230,000	831	1,086,000	1,710	2,555	100	Auc.
Des Citoyens.....	39,596	.....	4,156,900	.....	2,407,650	12,692	15,867	6,226	Auc.
London Guarantee and Accident	28,499	3,071	6,009,733	5,427	7,745,416	6,812	6,812	Auc.	Auc.
Des Manufacturiers, acc.	46,824	2,342	3,995,333	1,953	3,040,333	15,016	13,462	3,593	Auc.
Mutuelle, accidents... .	4,267	525	1,021,250	345	675,750	1,704	1,544	160	Auc.
*Norwich and London...	636	61	119,500	61	119,500	848	720	128	Auc.
Soleil	23,995	2,204	4,398,569	2,000	3,939,235	9,808	9,353	455	Auc.
Travelers'	107,195	6,630	13,751,830	4,809	12,150,767	34,145	34,345	2,500	Auc.
Totaux...	295,553	.....	40,215,565	.....	35,643,401	95,416	97,339	13,162	20,000

*Cinq mois d'affaires.

RELEVÉ des opérations contre les accidents et de garantie faites par les compagnies canadiennes qui opèrent en dehors du Canada, pour 1890.

LA CIE D'ASSURANCES CONTRE LES ACCIDENTS DE L'AMÉRIQUE DU NORD.

——	Primes de l'année.	Nombre des polices nouvelles et renouvelées.	Chiffre des polices nouvelles et renouvelées.	Nombre des polices en vigueur à cette date.	Chiffre net en vigueur à cette date.	Pertes subies pendant l'année.	Indemnités payées.	Réclamations non réglées.	
								Non contestées.	Contestées.
	$		$		$	$	$	$	$
Au Canada....	38,819	2,551	5,532,450	2,239	4,478,750	12,681	12,681	Auc.	20,000
Dans d'autres pays	30,804	161	538,750	109	374,000	2,399	2,399	Auc.	5,000
Totaux.....	69,623	2,712	6,071,200	2,348	4,852,750	15,080	15,080	Auc.	25,000

LA CIE DE GARANTIE DE L'AMÉRIQUE DU NORD.

Au Canada..... .	38,849	.....	6,562,750	.....	6,013,119	17,576	13,310	7,000	5,000
Dans d'autres pays.....	195,800	.....	45,150,633	.....	34,432,271	64,313	55,710	12,469	18,605
Totaux	234,649	....	51,713,383	.....	40,445,390	81,889	69,020	19,469	23,605

RÉSUMÉ des assurances sur glaces au Canada, pour l'année 1890.

Sur glaces au Canada....	10,044	840	....	1,743	.....	4,247	4,247	Auc.	Auc.
Lloyds' Plate Glass.. ...	7,998	.....	171,121	.....	378,743	3,366	3,222	204	Auc.
Mongenais, Boivin et Cie	11,122	1,003	.....	1,996	....	2,408	2,408	Auc.	Auc.
Mutuelle, cont. accidents.	4,545	337	70,297	603	130,481	1,439	1,297	142	Auc.
Totaux..... ...	33,709	.....	.....	.....	.....	11,460	11,174	346	Auc.

RÉSUMÉ des assurances sur les chaudières à vapeur au Canada, pour l'année 1890.

Chaudières à vapeur, Américaine.....	2,551	.....	269,000	.....	600,000	Auc.	Auc.	Auc.	Auc.
Inspection et assurance de chaudières.....	19,318	539	1,620,649	564	1,768,144	Auc.	Auc.	Auc.	Auc.
Totaux.....	21,869	.....	1,889,649	.....	2,368,144	Auc.	Auc.	Auc.	Auc.

LISTE DES

COMPAGNIES D'ASSURANCES

AUTORISEÉS À FAIRE DES OPÉRATIONS AU CANADA.

LISTE des comp. d'assurances autorisées à faire des opérations en Canada, en vertu de l'Acte des assur., au 20 juin 1891.

Nom de la compagnie.	Principal agent pour la réception des significations de pièces et d'avis.	Dépôt entre les mains du receveur général.		Genre d'assurances autorisé.
		Valeur au pair.	Valeur acceptée.	
		$	$	
La Cie d'assur. contre les accidents de l'Amérique du Nord..	Edward Rawlings, gérant, Montréal	24,550	22,150	Contre les accidents.
La Cie d'assur. dite "Ætna," de Hartford, Connecticut..	F. W. Evans, agent général, Montréal	112,000	100,800	Contre l'inc. et sur la nav. int.
La Cie d'assur. sur la vie dite "Ætna," de Hartford, Conn..	Wm. H. Orr, gérant, Toronto	3,149,257	2,940,191	Sur la vie.
La Cie d'assurances Agricole, de Watertown, N.-Y	Joseph Flynn, agent en chef, Toronto	141,600	126,000	Contre l'incendie
La Cie Américaine d'assurances des chaudières à vapeur	James C. Sinton, agent en chef, Montréal.	20,000	20,000	Sur chaudières à vapeur.
La Cie Américaine de Sûreté de New-York	Alex. Dixon, agent en chef, Toronto	50,000	50,000	Garantie.
La Cie d'assurances Atlas	Matthew C. Hinshaw, Montréal	107,067	104,779	Contre l'incendie.
La Cie Canadienne d'insp. et d'ass. des chaudières à vapeur..	W. B. McMurrich, agent, Toronto.	54,724	49,252	Sur chaudières à vapeur, etc.
*La Cie d'as. mut. sur la vie dite "British Empire, Londres, A.	Fred. Stancliffe, agent en chef, Montréal	121,667	113,977	Sur la vie.
La Cie d'assurances de l'Amérique Britannique, Toronto...	John Morison, gouverneur, Toronto	61,540	54,900	Contre l'inc. et sur la nav. int.
La Cie d'ass. Maritime britann. et étrangère (à resp. limitée)..	E. L. Bond, agent en chef, Montréal	112,000	100,800	Sur la navigation intérieure.
La Cie d'asurances dite "Caledonian"	Taylor Frères, agents généraux, Montréal	114,849	104,205	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances du Canada contre les accidents	Henry Sutherland, agent en chef, Toronto	22,302	20,072	Contre les accidents.
La Cie d'assurances du Canada sur la vie, Hamilton	A. G. Ramsay, gérant, Hamilton	61,000	54,900	Sur la vie.
La Cie d'assurances des Citoyens, du Canada	E. P. Heaton, agent en chef, Montréal	115,840	104,256	Cont. l'inc., sur la vie et acc.
La Cie d'ass. contre l'inc. dite "City of London" (limitée).	H. M. Blackburn, agent en chef, Toronto	131,400	131,400	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances de l'Union Commerciale (limitée), de Londres, Angleterre	Evans et McGregor, agents généraux, Montréal.	335,313	330,447	Cont. l'in.s. la n. int. et s. la vie
L'association d'ass. sur la vie dite "Confédération," Canada..	J. K. Macdonald, directeur-gérant, Toronto	84,392	75,955	Sur la vie.
La Cie d'ass. contre l'inc. du Connecticut, Hartford, Conn...	Geo. H. McHenry, agent en chef, Montréal	100,000	100,000	Contre l'incendie.
The Covenant Mutual Benefit Association	A. H. Hoover, agent en chef, Toronto	53,533	53,533	Sur la vie, système de répart.
La Cie d'assurances sur la vie dite "Dominion"	Thos. Hilliard, directeur-gérant, Waterloo, Ont.	56,326	50,195	Sur la vie.
La Cie d'assurances sur les glaces dite "Dominion"	Alexander Ramsay, agent en chef, Montréal	5,000	5,000	Sur les glaces.
L'associat. du fonds de garantie sur la vie dite "Dominion".	J. DeWolfe Spurr, Saint-Jean, N.-B.	50,000	50,000	Sur la vie.
La Cie d'assurances Eastern	Chas. D. Cory, agent en chef, Halifax, N.-E.	56,000	50,400	Contre l'incendie.
La corporat. dite "The Employers' Liability Ass." (limitée)	Fred. Stancliffe, gérant général, Montréal	108,721	104,840	Réassurance contre l'incendie.
†La soc. d'ass. sur la vie dite "Equitable," des E.-U., N.-Y.	Sergeant P. Stearns, gérant, Montréal	957,000	908,800	Sur la vie.
La Cie d'assurances sur la vie dite "Fédérale" d'Ontario	David Dexter, directeur-gérant, Hamilton	55,807	50,226	Sur la vie.
L'assoc. d'ass. contre l'incendie, de Londres, Ang. (limitée)..	John Kennedy, agent en chef, Montréal	100,000	100,000	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances sur la vie Germania	Geo. W. Rônne, agent en chef, Toronto	50,000	50,000	Sur la vie.
La Cie de garantie de l'Amérique du Nord	Edward Rawlings, gérant, Montréal	58,400	53,400	Garantie.
La Cie d'as. cont. l'in. et s. la vie dite "Guardian," Lond., Ang.	Robert Sims et Cie, et George Denholm, agents généraux, Montréal	119,233	119,233	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances contre l'incendie, de Hartford	F. W. Evans, agent général, Montréal	87,920	100,000	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances Impériale, de Londres, Ang	E. D. Lacy, agent, Montréal	129,453	129,453	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances de l'Amérique du Nord	Robert Hampson, agent en chef, Montréal	111,000	100,000	Contre l'inc. et sur la nav. int.
La Cie d'assurances dite "Lancashire"	S. C. Duncan-Clark, agent en chef, Toronto	143,667	143,667	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances dite "Liverpool, London and Globe"	G. F. C. Smith, agent en chef, Montréal	273,133	268,533	Contre l'inc. et sur la vie.
La Cie d'assurances sur les glaces de Lloyds, New-York.	Levi Beemer, agent en chef, Toronto	10,000	10,000	Sur les glaces.

La Corporation d'assurances de "London," Ang	E. A. Lilly, agent en chef, Montréal	167,000	150,300	Contre l'incendie et sur la vie.
La Cie de Garantie et contre les accidents, "Londres," (limitée)	A. T. McCord, agent en chef, Toronto	53,533	53,333	Garantie et accident.
La Cie d'ass. c. l'inc., "London and Lancashire," Liverpool.	W. A. Sims, agent en chef, Toronto	107,067	107,067	Contre l'incendie.
‡La Cie d'assurances sur la vie "London and Lancashire"	B. Hal. Brown, gérant, Montréal	120,780	112,052	Sur la vie.
La Cie d'assur. Mutuelle contre l'incendie de London, Ont.	D. C. Macdonald, secrétaire, London	55,620	50,058	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances sur la vie dite "London"	J. G. Richter, gérant, London	60,000	54,000	Sur la vie.
La Cie d'assurances contre l'incendie dite "Manchester"	James Boomer, gérant, Toronto	102,200	102,200	Contre l'incendie.
La Cie d'assur. c. les accidents dite des "Manufacturiers"	John F. Ellis, directeur-gérant, Toronto	20,000	20,000	Contre les accidents.
La Cie d'assurances des Manufacturiers, sur la vie	John F. Ellis, directeur-gérant, Toronto	50,000	50,000	Sur la vie.
La Cie Métropolitaine d'assurances sur la vie de New-York	Jas. Wyborn Walker, agent général, Toronto	116,800	101,178	Sur la vie.
L'Association Mutuelle contre les accidents (limitée)	Eastmure et Lightburn, agents en chef, Toronto.	37,960	37,960	Accidents et glaces.
La Cie d'assurances Mutuelle sur la vie, de New-York	Saml. H. Ewing, procureur, Montréal	1,389,333	1,312,900	Sur la vie.
L'Assoc. du Fonds de Réserve Mutuelle sur la vie, de N.-Y.	John S. Hall, fils, agent en chef, Montréal	103,533	100,867	Sur la vie, système de répart.
Mongenais, Boivin et Cie	L. I. Boivin, agent, Montréal	5,000	5,000	Glaces.
La Cie d'assurances Nationale d'Irlande	Matthew C. Hinshaw, Montréal	100,161	100,161	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances sur la vie, de New-York	F. W. Campbell, M.D., procureur, Montréal	1,273,000	1,163,700	Sur la vie.
La Cie d'assurances sur la vie dite "North American"	Wm. McCabe, directeur-gérant, Toronto	60,540	53,775	Sur la vie.
La Cie d'assurances dite "North British and Mercantile"	Thos. Davidson, directeur-gérant, Montreal	675,093	632,993	Contre l'incendie et sur la vie.
La Cie d'assurances du Nord, d'Aberdeen et London	Robt. W. Tyre, agent général, Montreal	211,700	200,555	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances contre les accidents Norwich et London.	Scott & Walmsley, agents généraux, Toronto	58,400	58,400	Contre les accidents.
La Soc. d'ass. contre l'incendie dite "Norwich Union," Ang.	Alex. Dixon, gérant, Toronto	100,000	100,000	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances Mutuelle sur la vie, d'Ontario	Wm. Hendry, gérant, Waterloo	102,992	92,693	Sur la vie.
La Cie d'assurances dite "Phenix," de Brooklyn	L. C. Camp, agent général, Toronto	100,000	100,000	Cont. l'inc. et sur la nav. int.
La Cie d'assurances dite "Phœnix," de Hartford, Conn	Gerald E. Hart, gérant, Montréal	113,000	101,700	Contre l'incendie.
La Cie d'ass. c. l'incendie dite "Phœnix," de Londres, Ang.	Paterson et Fils, agents généraux, Montréal	192,793	187,043	Contre l'incendie.
La Société dite "Provident Savings Life Assurance"	R. H. Matson, agent en chef, Toronto	54,500	50,400	Sur la vie.
La Cie d'assurances contre l'incendie, de Québec	J. G. Clapham, président, Québec	59,500	56,200	Sur la vie.
La Cie d'assur. sur la vie et contre l'inc. dite "Queen," Ang.	H. J. Mudge, agent en chef, Montréal	247,340	237,936	Contre l'incendie et sur la vie.
La Soc. d'ass. mutuelle sur la vie "Reliance," Londres, Ang.	J. Cassie Hatton, procureur, Montréal	110,277	110,277	Sur la vie.
La Cie d'assurances Royale Canadienne	Harry Cutt, secrétaire, Montréal	56,000	50,400	Cont. l'inc. et sur la nav. int.
La Cie d'assurances Royale	Wm. Tatley, agent en chef, Montréal	689,533	689,533	Contre l'incendie et sur la vie.
La Cie d'assurances Union Ecossaise et Nationale	Walter Kavanagh, agent, Montréal	100,397	100,091	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances sur la vie "Standard," Ecosse	W. M. Ramsay, gérant, Montréal	1,962,063	1,733,039	Sur la vie.
La Société d'assurances sur la vie "Star," Angleterre	A. D. Perry, agent général, Toronto	146,000	146,000	Sur la vie.
La Cie d'assurances sur la vie "Sun," du Canada	R. Macaulay, directeur-gérant, Montréal	63,890	57,501	Sur la vie et contre les accid.
La Cie d'assur. de tempérance et générale sur la vie de l'A.N.	Henry Sutherland, agent en chef, Toronto	57,312	50,000	Sur la vie.
La Cie d'assurances dite "Travelers'" de Hartford, Conn	Wm. Hanson, agent en chef, Montréal	719,562	655,100	Sur la vie et contre les accid.
La Cie d'assurances Union Mutuelle, sur la vie, du Maine	Wm. Mulock, procureur, Toronto	432,100	419,300	Sur la vie.
La Société Union, de Londres, Ang	T. L. Morrisey, agent en chef, Montréal	107,067	100,000	Contre l'incendie.
The United Fire Reinsurance Co. (Limited)	Percy F. Lane, agent en chef, Montréal	101,900	101,200	Contre l'incendie, réassur.
La Cie d'assurances sur la vie, des Etats-Unis	Thos. A. Temple, procureur, Saint-Jean, N.B.	100,000	100,000	Sur la vie.
La Cie d'assurances de l'Ouest, Toronto	J. J. Kenny, directeur-gérant, Toronto	57,700	51,930	Cont. l'inc. et sur la nav. int.

* Cette compagnie a aussi $632,500 placées entre les mains de fidéicommissaires au Canada, en vertu de l'Acte des assurances.
† Cette compagnie a aussi $941,000 placées entre les mains de fidéicommissaires au Canada, en vertu de l'Acte des assurances.
‡ Cette compagnie a aussi $698,197 placées entre les mains de fidéicommissaires au Canada, en vertu de l'Acte des assurances.

Les compagnies d'assurances sur la vie ci-dessous mentionnées ayant cessé d'entreprendre des risques au Canada, sont autorisées, en vertu de la section 32 de l'Acte des Assurances, à poursuivre toutes les opérations se rattachant aux polices émises avant le 31 mars 1878, et leurs dépôts sont applicables à ces polices, sujet aux dispositions des actes d'assurances de 1868 et 1871.

Nom de la compagnie.	Principal agent pour la réception des significations de pièces et avis.	Dépôt entre les mains du receveur général.		Opérations
		Valeur au pair.	Valeur acceptée.	
		$	$	
La Cie d'assur. Mutuelle sur la vie dite Connecticut, de Hartford, Conn.	F. W. Evans, agent général, Montréal	100,000	100,000	Sur la vie.
La Cie d'assurances sur la vie d'Edimbourg	David Higgins, agent en chef, Toronto	161,667	150,367	Sur la vie.
L'association d'assurances sur la vie d'Edimbourg	Archibald Inglis, agent en chef, Montréal	154,760	149,893	Sur la vie.
La Cie Nationale d'assurances sur la vie des Etats-Unis d'Amérique	Charles Powis, agent en chef, Hamilton	110,000	110,000	Sur la vie.
La Cie d'ass. mutuelle sur la vite dite "North-Western," de Milwaukee	M. W. Mills, agent en chef, Toronto	100,000	100,000	Sur la vie.
La Cie d'assurances mutuelle sur la vie dite "Phœnix," Hartford, Conn.	H. D. Simpson, agent général, Montréal	129,280	126,280	Sur la vie.
La Société d'assurances sur la vie dite "Scottish Amicable"	William W. Robertson, procureur, Montréal	132,545	129,545	Sur la vie.
L'institution de Prévoyance Ecossaise	John Dunlop, procureur, Montréal	100,000	90,000	Sur la vie.

Les compagnies d'assurances ci-dessous sont inscrites sous l'Acte des assurances, et sont autorisées à faire des opérations d'assurance au Canada, d'après le système de répartition :—

Nom de la compagnie.	Agent en chef pour la réception des significations de pièces et avis.
L'Association canadienne d'Aide mutuelle	W. Pemberton Page, secrétaire, Toronto.
La Société de Secours mutuel des Commis-voyageurs	N. G. H. Lowe, secrétaire, Toronto.
La Société de Secours mutuel de la Nouvelle Ecosse	Thos. B. Crosby, agent en chef, Yarmouth, N.-E.
La "Provincial Provident Institution"	E. S. Miller, secrétaire, Saint-Thomas, Ont.

Note.—La Compagnie d'assurance Glasgow et London a réassuré ses risques en cours dans la Compagnie des Citoyens, et une partie de ses dépôts a été remboursée.

ÉTATS

FOURNIS PAR LES

Compagnies d'assurances contre l'incendie

ET LES

RISQUES DE LA NAVIGATION INTÉRIEURE

EN CONFORMITÉ DE "L'ACTE DES ASSURANCES."

LISTE DES COMPAGNIES

AUTORISÉES À FAIRE DES OPÉRATIONS D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE AU CANADA, PENDANT L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Compagnie d'assurances *Ætna*, de Hartford, Conn.
Compagnie d'assurances *Agricultural*, de Watertown, N.-Y.
Compagnie d'assurances *Atlas.*
Compagnie d'assurances *British America*, Toronto.
Compagnie d'assurances *Caledonian.*
Compagnie d'assurances des Citoyens, du Canada.
Compagnie d'assurances *City of London*, contre l'incendie.
Compagnie d'assurances *Commercial Union*, de Londres, Angleterre.
Compagnie d'assurances contre l'incendie, *Connecticut*, de Hartford.
Compagnie d'assurances de l'Est, Halifax, N.-E.
The Employers' Liability Assurance Corporation (à responsabilité limitée).
Association d'assurances contre l'incendie (à resp. limitée), Londres, Angleterre.
Compagnie d'assurances *Glasgow and London* (à responsabilité limitée).
Compagnie d'assurances contre l'incendie et sur la vie, *Guardian*, Londres, Angleterre.
Compagnie d'assurances contre l'incendie *Hartford*, Hartford, Conn.
Compagnie d'assurances *Imperial*, de Londres, Angleterre.
Compagnie d'assurances de l'Amérique du Nord.
Compagnie d'assurances *Lancashire.*
Compagnie d'assurances *Liverpool and London and Globe.*
Compagnie d'assurances contre l'incendie *London and Lancashire.*
Compagnie d'assurances *London.*
Compagnie d'assurances Mutuelle contre l'incendie du Canada, London, Ont.
Compagnie d'assurances contre l'incendie *Manchester.*
Compagnie d'assurances *National*, d'Irlande.
Compagnie d'assurances *North British and Mercantile.*
Compagnie d'assurances *Northern*, d'Aberdeen et Londres.
Société d'assurances contre l'incendie *Norwich Union.*
Compagnie d'assurances *Phenix*, de Brooklyn.
Compagnie d'assurances contre l'incendie, *Phœnix*, de Londres, Angleterre.
Compagnie d'assurances contre l'incendie de Québec.
Compagnie d'assurances contre l'incendie et sur la vie, *Queen*, Angleterre.
Compagnie d'assurances Royale Canadienne.
Compagnie d'assurances *Royal*, d'Angleterre.
Compagnie d'assurances *Scottish Union and National.*
La *Union Society*, Londres, Angleterre.
La Compagnie *United Fire Reinsurance* (à responsabilité limitée).
Compagnie d'assurances de l'Ouest, Toronto.

LISTE DES COMPAGNIES

AUTORISÉES À FAIRE DES OPÉRATIONS D'ASSURANCES CONTRE LES RISQUES DE LA NAVIGATION INTÉRIEURE AU CANADA, PENDANT L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Compagnie d'assurances *Ætna*, de Hartford, Conn.
Compagnie d'assurances *British America*, de Toronto.
Compagnie d'assurances *British and Foreign Marine* (à responsabilité limitée).
Compagnie d'assurances *Commercial Union*, de Londres, Angleterre.
Compagnie d'assurances de l'Amérique du Nord.
Compagnie d'assurances *Phenix*, de Brooklyn.
Compagnie d'assurances *Phœnix*, de Hartford, Conn.
Compagnie d'assurances Royale Canadienne, Montréal.
Compagnie d'assurances de l'Ouest, Toronto.

COMPAGNIE D'ASSURANCES *ÆTNA*, DE HARTFORD, CONN., E.-U.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—JOTHAM GOODNOW. — *Secrétaire*—A. C. BAYNE.

Siège social—Hartford, Conn.

Bureau principal au Canada—Montréal. — *Principal agent.*—F. W. EVANS.

(Constituée en corporation en juin 1819. Opérations commencées au Canada, 1821.)

CAPITAL.

Capital autorisé	$5,000,000 00
do souscrit et payé en argent	4,000,000 00

ACTIF AU CANADA.

Effets, débentures, etc., déposés entre les mains du receveur général, savoir :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Effets de la corporation de Montréal	$ 19,000 00	$ 21,280 00
Obligations do	4,000 00	4,080 00
do des concessions de terres du Pacifique Canadien	89,000 00	97,900 00
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 112,000 00	$ 123,260 00

Reporté à la valeur vénale	$ 123,260 00
Déposé à la banque de Montréal, à Ottawa	6,948 18
Argent entre les mains des agents au Canada	11,244 10
Total de l'actif au Canada	$ 141,452 28

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des pertes non réglées, mais non contestées	$ 4,735 00	
Chiffre total net des réclamations pour pertes par le feu non réglées au Canada		$ 4,735 00
Réserve des primes non acquises sur les risques en cours au Canada		57,881 14
Total du passif au Canada		$ 62,616 14

REVENU AU CANADA.

Risques contre l'incendie au Canada.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 154,422 56	
A déduire les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	28,655 88	
Chiffre net de l'argent reçu pour primes	$ 125,766 68	

Risques de la navigation intérieure au Canada.

Total brut et net de l'argent reçu pour primes	263 45	
Chiffre total net reçu pour primes au Canada		$ 126,030 13
Reçu en intérêt et dividendes		5,630 00
Total du revenu en argent au Canada		$ 131,660 13

ÆTNA—Suite.

DÉPENSES AU CANADA.

Risques contre l'incendie au Canada.

Payé durant l'année sur sinistres (incendies) survenues les années précédentes (évalués dans le dernier état à $569.00)	$ 569 00	
Payé sur sinistres (incendies) survenus durant l'année	84,078 33	
Total net payé durant l'année sur sinistres (incendies)	$ 84,647 33	
Risques de la navigation intérieure au Canada.		
Payé sur sinistres de la navigation intérieure survenus durant l'année	Nil.	
Total net payé durant l'année sur sinistres (incendies et risques de la navigation intérieure)		$ 84,647 33
Payé pour commission ou courtage au Canada		22,500 25
do appointements, émoluments, etc.		4,736 12
do taxes au Canada		1,548 16
do dépenses générales		2,824 75
Total des dépenses au Canada		$ 116,256 61

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Montant.	Primes.
Total brut des polices en vigueur à la date du dernier état	$ 9,650,865	$ 105,234 80
Polices délivrées durant l'année, nouvelles et renouvelées	13,452,137	154,422 56
Total	$ 23,103,002	$ 259,657 36
A déduire—les primes éteintes	12,394,038	142,809 00
Total brut des polices en vigueur à la fin de l'année	$ 10,708,964	$ 116,848 36
A déduire—les réassurances	93,013	1,086 08
Total net des polices en vigueur le 31 décembre 1890	$ 10,615,951	$ 115,762 28
Risques contre la navigation intérieure au Canada.		
Risques entrepris durant l'année	$ 90,929	$ 263 45
Polices éteintes	90,929	263 45

Nombre total des polices en vigueur à cette date au Canada (pas de rapport.)
Chiffre net des polices en vigueur $10,615,951 00
Total des primes sur ces polices 115,762 28

Signé et attesté sous serment, 2 février 1891.

F. W. EVANS,
Principal agent.

(Reçu le 3 février 1891.)

ÉTAT GÉNÉRAL, 31 DÉCEMBRE 1890.

ACTIF.

Biens-fonds, libres d'hypothèques	$ 275,000 00
Argent en caisse et en banque	772,285 31
Argent en caisse chez les agents et en cours de transmission	500,817 34
Prêts sur obligations et hypothèques	43,000 00
Prêts sur garanties collatérales	6,570 00
Effets et obligations, valeur au pair, $6,662,450 ; valeur vénale	8,858,890 00
Intérêt acquis	934 39
Total de l'actif	$10,457,497 04

ÆTNAT—Fin.

PASSIF.

Chiffre net des pertes impayées	$ 214,492 02
Toutes autres réclamations contre la compagnie pour remboursements de primes non acquises	86,290 62
Montant des primes non acquises	2,286,695 18
Montant pouvant être réclamé sur polices d'assurances perpétuelles	27,242 80
Total du passif à l'exclusion du capital	$2,614,720 62
Capital social payé en argent	$4,000,000 00
Excédant en sus de toutes obligations du capital social	3,842,776 42

REVENU.

Total net de l'argent reçu pour primes	$3,140,306 81
Reçu en intérêt et dividendes	435,894 48
Reçu en loyers	4,124 50
Total du revenu en argent	$3,580,325 79

DÉPENSES.

Chiffre net payé pour pertes	$1,590,307 43
Dividendes payés en argent aux actionnaires	720,000 00
Commission ou courtage	498,150 94
Appointements, émoluments, etc	190,504 93
Taxes	58,831 88
Divers	216,514 95
Total des dépenses	$3,274,310 13

RISQUES ET PRIMES.

Chiffre des risques entrepris durant l'année	$366,905,756 00
Primes	3,570,308 54
Chiffre net en vigueur à la fin de l'année	361,527,053 00
Primes afférentes à ces polices	4,388,403 57

Signé et attesté sous serment, par

JOTHAM GOODNOW,
Président.

A. C. BAYNE,
Secrétaire.

HARTFORD, 20 janvier 1891.

COMPAGNIE D'ASSURANCES *AGRICULTURAL*, DE WATERTOWN, N.-Y.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—J. R. STEBBINS. | *Secrétaire*—H. M. STEVENS.

Siège social—Watertown, N.-Y.

Agent au Canada—JOSEPH FLYNN. | *Bureau principal au Canada*—Toronto, O.

Organisée ou constituée en corporation comme compagnie mutuelle en 1853; comme compagnie par actions, 1863; opérations commencées au Canada le 1er oct. 1878.

CAPITAL.

Capital social autorisé, souscrit et versé en argent	$ 500,000 00

ACTIF AU CANADA.

Bons de la cité de Kingston déposés entre les mains du receveur général —valeur au pair $141,600; valeur vénale	$ 152,928 00
Montant de l'argent entre les mains des agents au Canada	8,778 62
Effets en portefeuille	4,468 84
Total de l'actif au Canada	$ 166,175 46

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des indemnités établies, mais non échues au Canada	$ 807 30	
Chiffre net des indemnités réclamées, mais non établies au Canada	2,680 95	
Chiffre net des réclamations contestées, en litige	1,100 00	
Chiffre net des indemnités non réglées au Canada (incendie)		$ 4,588 25
(Sur cette somme, $1,207.30 datent des années précédentes.)		
Réserve de primes non acquises sur tous les risques en cours au Canada		111,764 52
Total du passif au Canada		$ 116,352 77

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 87,650 90	
Moins les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	10,109 59	
Total net reçu pour primes		$ 77,541 31
Reçu en intérêt ou en dividendes sur effets, etc		6,675 75
Total du revenu au Canada		$ 84,217 06

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre net payé sur sinistres (incendies) survenus les années précédentes (évalués dans le dernier rapport à $4,101.13)	$ 2,893 83	
Montant payé sur sinistres (incendies) survenus durant l'année	42,026 40	
Total net payé sur sinistres durant l'année		$ 44,920 23
Commission ou courtage		16,025 53
Appointements, émoluments et autres frais du personnel au Canada		6,000 00

AGRICULTURAL—Suite.

Taxes	1,190 63
Toutes autres dépenses, savoir:—Frais de port, $1,272.87; menues dépenses, $5,405.93; profits et pertes, $79.96; annonces, $160.50...	6,919 26
Total des dépenses	$ 75,055 65

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Montant.	Primes.
Chiffre brut des polices en vigueur à la date du dernier état	$ 22,602,792	$ 221,390 93
Polices délivrées durant l'année (nouvelles)	8,274,112	87,650 90
Total	$ 30,876,904	$ 309,041 83
A déduire, les polices éteintes	8,274,112	87,650 90
Chiffre brut en vigueur à la fin de l'année	$ 22,602,792	$ 221,390 93
A déduire, les réassurances	175,200	1,539 00
Chiffre net des polices en vigueur le 31 décembre 1890	$ 22,427,592	$ 219,851 93

Nombre total des polices en vigueur à cette date au Canada.	(Pas de rapport.)
Chiffre net des polices en vigueur	$22,427,592 00
Total des primes sur ces polices	219,851 93

Signé et attesté sous serment ce 24 février 1891, par

J. FLYNN,
Agent principal.

(Reçu le 20 février 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE 1891.

(*Telles que rapportées au surintendant des assurances de l'Etat de New-York.*)

ACTIF.

Immeubles	$ 151,130 62
Prêts sur obligations et hypothèques	1,218,850 34
do do (1ère hypothèque) sur lesquels il est dû plus d'un an d'intérêt	107,022 36
Intérêt échu et acquis sur ces obligations et prêts hypothécaires	46,947 47
Effets et actions possédés par la compagnie—valeur au pair, $319,500; valeur vénale	331,381 00
Intérêt dû et acquis sur ces effets et actions	1,337 50
Prêts sur effets donnés en garantie collatérale, etc., valeur au pair, $129,925.00; valeur vénale, $115,765.00; somme prêtée	59,357 12
Intérêt dû et acquis sur ces prêts	1,906 01
Argent en caisse et en banques	199,407 65
Primes brutes en voie de perception	92,575 05
Effets en portefeuille	16,683 74
Loyers dus et acquis	Nil.
Total de l'actif	$2,226,598 86

AGRICULTURAL—Fin.

PASSIF.

Chiffre net des pertes impayées	$ 74,165 61
Primes non acquises	1,279,712 16
Dividendes en argent aux actionnaires restant impayés	25 00
Autres obligations	18,515 00
Total du passif, à l'exclusion du capital	$1,372,417 77
Capital versé en argent	$ 500,000 00
Excédant net disponible sur le passif et le capital social versé	354,181 09

REVENU.

Chiffre net de l'argent reçu pour primes	$ 835,336 76
Reçu en intérêt et dividendes	104,370 49
do loyers	3,476 25
Total du revenu en argent	$ 943,183 50

DÉPENSES.

Chiffre net payé pour pertes	$ 465,721 15
Dividendes payés aux actionnaires	50,015 00
Commission ou courtage	194,246 75
Appointements, rétributions, etc	98,918 02
Taxes	16,536 56
Divers	63,036 82
Total des dépenses en argent	$ 888,474 30

RISQUES ET PRIMES.

Chiffre des polices délivrées pendant l'année	$103,765,582 00
Chiffre des primes sur ces polices	980,093 71
Chiffre net des polices en vigueur à la fin de l'année	246,657,608 00
Chiffre des primes sur ces polices	2,429,231 55

J. R. STEBBINS,
Président.

H. M. STEVENS,
Secrétaire.

WATERTOWN, N.Y., janvier 1891.

COMPAGNIE D'ASSURANCES *ATLAS*.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Secrétaire—SAMUEL J. PIPKIN. | *Siège social*—LONDRES, ANG.
Agent au Canada—L. H. BOULT. | *Bureau principal au Canada*—MONTRÉAL.

(Constituée en corporation en 1808. Opérations commencées au Canada le 7 mars 1887.)

CAPITAL.

Capital autorisé et souscrit	£ 1,200,000
Capital versé en argent	144,000

ACTIF AU CANADA.

Bons et effets :—

	Valeur au pari.	
Effets du Canada à 3½ pour 100	£ 17,000	
Effets de la Nouvelle-Galles du Sud, 3½ pour 100	5,000	
Total, valeur au pair	£ 22,000	
Reporté à la valeur au pair		$ 107,066 67
(Ces effets sont déposés chez le receveur général.)		
Argent en caisse au bureau principal au Canada		283 08
Argent à la banque de Toronto		301 45
Montant de l'argent entre les mains des agents au Canada		3,952 58
Mobilier de bureau et cartes		2,587 32
Total de l'actif au Canada		$ 114,191 10

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des indemnités réclamées mais non établies	$ 3,355 00	
Total net des réclamations d'indemnités non réglées au Canada		$ 3,355 00
Réserve des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada		36,209 61
Total du passif au Canada		$ 39,564 61

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 90,488 76	
Moins les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	26,787 98	
Total net de l'argent reçu pour primes		$ 63,700 78
*Reçu en intérêts et dividendes		3,747 33
Total du revenu au Canada		$ 67,448 11

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé sur sinistres survenus les années précédentes (évalués dans le dernier rapport à $370)	$ 341 96	
Chiffre payé sur sinistres survenus durant l'année	$ 65,435 71	
A déduire, les réassurances	20,120 23	
Chiffre net payé pour ces pertes pendant l'année	$ 45,315 48	
Chiffre net payé durant l'année sur sinistres au Canada		$ 45,657 44

*Payé directement à la compagnie-mère à Londres.

ATLAS—Suite.

Commission ou courtage	10,119 43
Appointements, rétributions et tous autres frais du personnel	2,484 63
Taxes au Canada	1,798 07
Divers paiements, savoir:—	
Dépenses, $1,137.44; papeterie, $90.60; annonces, $525.50; frais de voyage, $136.05; loyer, $351.55; plans, cartes, etc., $187.10.	2,428 24
Total des dépenses au Canada	$ 62,487 81

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Montant.	Primes.
Chiffre brut des polices en vigueur à la date du dernier état	$ 6,970,339	$ 80,527 60
Polices délivrées pendant l'année—nouvelles et renouvelées	8,174,760	89,293 37
Total	$ 15,145,099	$ 169,820 97
A déduire, polices éteintes	6,972,448	76,889 62
En vigueur à la fin de l'année (brut)	$ 8,172,651	$ 92,931 35
A déduire, réassurances	1,897,600	20,512 13
En vigueur le 31 décembre 1890 (net)	$ 6,275,051	$ 72,419 22

Nombre de polices en vigueur à cette date	(Pas de rapport.)
Chiffre net des polices en vigueur	$ 6,275,051 00
Total des primes sur ces polices	72,419 22

Signé et attesté sous serment ce 11 février 1891, par

LOUIS H. BOULT,
Agent principal.

(Reçu le 12 février 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Extrait du rapport des directeurs, Londres, Ang., 24 mars* 1891.)

Dans le département des incendies les primes nettes se sont élevées à £205,838 1s. 7d., et les pertes à £122,280 15s. 10d., soit 59·4 pour 100 sur le revenu des primes. L'excédant du compte des assurances contre l'incendie se chiffre par £20,782 14s. 7d.

L'excédant brut de l'année tel qu'il appert au compte des profits et pertes, est de		£ 38,917 16 3
Les directeurs ont déclaré un dividende de 20s. par action pour l'année 1890, libre de la taxe sur le revenu (soit 20 pour 100 sur le capital originairement versé)		£ 24,000 0 0
Un dividende intérimaire de 5s. par action fut payé le 26 septembre dernier	£ 6,000 0 0	
La balance de 15s. par action sera payable le 26 courant et après	18,000 0 0	
Les directeurs ont résolu d'ajouter à la caisse des assurances contre l'incendie la somme de		£ 14,000 0 0
Et à la caisse de la réserve la somme de		917 16 0

ATLAS—Suite.

COMPTES DU REVENU POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

DÉPARTEMENT DES INCENDIES.

		£	s.	d.		£	s.	d.
Solde du compte de l'an dernier, 1889...	£220,000 0 0				Pertes par incendie, déduction faite des réassurances.....	122,280	15	10
Porté du compte des profits et pertes, 1889	15,000 0 0				Commission.....	37,213	9	3
Montant de la caisse de l'incendie au commencement de l'année.....		235,000	0	0	Dépenses d'administration.....	25,504	9	11
Primes reçues, après déduction faite des primes de réassurances.....		205,838	1	7	Dettes véreuses.....	56	12	0
					Excédant pour l'année, porté au compte des profits et pertes.....	20,782	14	7
					Montant de la caisse des incendies à la fin de l'année.....	235,000	0	0
		£440,838	1	7		£440,838	1	7

PROFITS ET PERTES.

	£	s.	d.			£	s.
Solde du compte de l'an dernier.....	34,944	11	10	Addition à la caisse des incendies	£15,000 0 0		
Intérêt, dividendes, etc., non portés à d'autres comptes.....	15,798	16	0	Addition à la caisse de réserve.....	1,944 11 10		
Montant transféré du compte des assurances sur la vie.....	3,026	2	10	Dividendes aux propriétaires (compte de 1889)	18,000 0 0	34,944	11 10
Montant transféré du compte des assurances contre l'incendie.. ...	20,782	14	7				
Amendes et honoraires....	236	8	6	Dividende intérim. (compte de 1890)..		6,000	0 0
				Acte de règlem., frais judiciaires, etc.		529	12 11
				Meubles et garnitures, succursales...		396	12 9
				Profits de l'année	£38,917 16 3		
				Moins dividende intér. payé le 26 septembre 1890.....	6,000 0 0		
				Solde.....		32,917	16 3
				Division des profits—			
				Solde du dividende payable le 26 mars 1891....	£18,000 0 0		
				Addition à la caisse des incendies	14,000 0 0		
				Addition à la caisse de réserve	917 16 3		
	£74,788	13	9			£74,788	13 9

ATLAS—Suite.

BILAN, LE 31 DÉCEMBRE 1890.

PASSIF.

Propriétaires.

	£	s.	d.	£	s.	d.
Capital versé	120,000	0	0			
Bonis ajoutés aux profits depuis 1847	24,000	0	0			
				144,000	0	0
Caisse de réserve				44,604	1	2
Caisse des incendies				235,000	0	0
Profits et pertes				32,917	16	3
Pertes par incendie à payer	19,594	8	9			
Commission sur risques d'incendie à payer	336	3	11			
Dû à d'autres bureaux pour réassurances	2,934	19	9			
Dividendes impayés	10,938	7	0			
				33,803	19	5
				£490,325	16	10

ACTIF.

Propriétaires.

	£	s.	d.	£	s.	d.
Hypothèques sur taxes de comté, de conseil et de corporation	95,756	5	7			
Hypothèques sur propriétés dans le Royaume-Uni	54,198	16	1			
Avances sur loyer	17,554	15	11			
				167,509	17	7
(Aucune de ces avances ne sont faites en Irlande.)						
Placements—						
Garanties du gouvernement colonial et des Indes				98,219	14	5
Actions garant. de ch. de fer des Ind.				15,000	0	0
Actions de chemins de fer et autres débentures non rachetables				9,611	13	10
Bons et effets de corporations municipales				63,652	15	7
Biens-fonds en pleine propriété et aut.				61,240	19	3
Soldes des succursales et agences	47,411	17	2			
Dû par d'autres compagnies pour réassurances	8,407	16	0			
Primes à payer	4,242	18	9			
Intérêt à payer	1,875	6	4			
Intérêt acquis	2,673	18	10			
Comptes à payer	517	15	8			
				65,129	12	9
Argent (en dépôt)	500	0	0			
do (en caisses et en compte courant)	9,461	3	5			
				9,961	3	5
				£490,325	16	10

ATLAS—Suite.

BILAN—*Fin.*

	Vie. £	s.	d.		
Caisse des assurances sur la vie.....	1,421,169	19	4		
Caisse de réserve des placements des assurances sur la vie..	5,321	0	11		
Réclamations en vertu de polices d'assurances sur la vie, annoncées, mais encore impayées.....	40,848	0	0		
				1,467,339	0 3
				£1,957,664	17 1

	Vie. £	s.	d.		
Hypothèques sur taxes de comté, de conseil et de corporation...	429,222	19	11		
Hypothèques sur biens-fonds dans le Royaume-Uni.....	425,063	19	3		
Avances sur loyers....	201,935	9	2		
Prêts sur intérêts viagers et réversions...	114,946	0	9		
(Aucunes de ces avances ne sont faites en Irlande.)					
Placements—					
Garanties du gouvernement britannique	16,011	11	10		
Garanties du gouvernement des colonies et des Indes.....	78,720	19	11		
Débentures de chemins de fer et autres débentures non rachetables.....	24,719	17	3		
Constituts	10,676	6	0		
Obligations de corporations municipales	14,800	0	0		
Intérêts viagers et réversions achetés..	52,741	16	6		
Prêts sur polices de la compagnie.....	62,783	14	0		
Prêts sur garanties personnelles ..	250	0	6		
Soldes des succursales et agences	6,668	3	7		
Primes à payer.	3,015	3	8		
Intérêt à payer.	3,607	11	2		
Intérêt acquis	13,407	13	5		
Argent (en dépôt)	3,000	0	0		
Argent (en caisse et en compte courant)....	5,767	13	10		
				1,647,339	0 3
				£1,957,664	17 1

COMPAGNIE D'ASSURANCES *BRITISH AMERICA*

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Administrateur—JOHN MORISON. | *Sous-secrétaire*—W. H. BANKS.

Bureau principal—20 et 22, rue Front-Est, Toronto.

(Organisée et opérations commencées au Canada en 1833.)

CAPITAL.

Chiffre du capital social autorisé, souscrit et versé.....$ 500,000 00

(*Pour liste des actionnaires*, voir *l'annexe*.)

ACTIF.

Valeur des immeubles possédés par la compagnie, savoir :—

Edifices de la compagnie, coin des rues Front et Scott, Toronto, occupés comme bureaux et magasins.....$ 150,000 00

Effets et actions possédés par la compagnie :—

**Dépôts au gouvernement des Etats-Unis.*	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Bons des États-Unis, 6s, 1896.	$ 30,000 00	$ 35,100 00
do do 4s, 1907	275,000 00	341,000 00
Bons de l'État de l'Ohio, 3 pour 100, 1891	100,000 00	101,000 00
Bons de l'Etat de Géorgie, 4½ pour 100, 1915.	25,000 00	26,250 00
Effets 6 pour 100, chemin de fer *Chicago and North-West.*	10,000 00	10,500 00
Obligations 5 pour 100, ch. de fer *Chicago and North-West*	20,000 00	21,200 00
do 5 pour 100, ch. de fer *Burlington, Cedar Rapids and Northern*	10,000 00	9,600 00
do 5 p. 100, ch. de fer *Chicago, Burlington and Quincy.*	33,000 00	32,670 00
do hypothécaires 4 pour 100, ch. de fer *New-York and West Shore*	50,000 00	50,000 00
do de la cité de Toronto, 4 pour 100, 1925	50,125 00	51,127 45
do de la cité de Richmond, 4 pour 100, 1924	25,000 00	25,000 00
	$628,125 00	$703,447 45

Déposé au gouvernement canadien.		
Débentures de la cité de Kingston	$ 11,000 00	$ 11,605 00
do du village de Port-Perry	10,000 00	10,200 00
do de la ville d'Owen-Sound	10,000 00	10,500 00
do de la cité d'Hamilton	6,540 00	7,112 25
do du comté de Carleton	1,000 00	1,020 00
Obligations du chemin de fer Canadien du Pacifique	1,000 00	1,090 00
Débentures de la ville d'Harriston	7,000 00	7,350 00
do de la cité de Sainte-Catherine	15,000 00	14,437 50
	$61,540 00	$63,314 75

*Certificats de dépôts possédés par les divers commissaires d'assurances dans les Etats-Unis :—

1. Californie, bons des Etats-Unis	$ 100,000 00
2. New-York do do	205,000 00
3. Géorgie, bons de l'Etat de la Géorgie	25,000 00
4. Virginie, bons des Etats-Unis	25,000 00
5. Ohio, bons de l'Etat de l'Ohio	100,000 00
	$ 455,000 00

BRITISH AMERICA—Suite.

Possédées par la compagnie.	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Actions de la banque Fédérale	$ 4,000 00	$ 3,000 00
do Cie de prêts et d'épargnes des Cultivateurs	1,660 00	2,025 20
do do des Francs-tenanciers	7,640 00	9,784 00
do do Impériale	5,000 00	6,050 00
do do de l'Ouest du Canada	6,975 00	12,477 50
do Cie de prêts et débentures d'Ontario	5,000 00	6,400 00
do du Crédit Foncier du Canada	2,820 00	3,384 00
do Cie de prêts et d'épargnes Huron et Erié	5,670 00	8,679 80
do *Dominion Savings and Investment Society*	10,000 00	9,000 00
	$ 48,765 00	$ 60,800 50

Récapitulation.

Déposé aux Etats-Unis	$ 628,125 00	$ 703,447 45
Déposé au gouvernement canadien	61,540 00	63,314 75
Possédé par la compagnie	48,765 00	60,800 50
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 738,430 00	$ 827,562 70

Reporté à la valeur vénale		$ 827,562 70
En caisse au bureau principal		1 11
Argent en banque, comme suit :—		
Banque du Commerce du Canada, New-York	$ 51,011 03	
do do Toronto	2,155 90	
Total		53,166 93
Intérêt acquis et impayé sur actions, etc		8,842 60
Solde des agents		93,765 67
Divers, savoir :—		
Mobilier du bureau	$ 24,427 94	
Loyers échus et acquis	1,679 18	
Dû pour réassurance et sauvetage sur pertes payées	450 00	
		26,557 12
Total de l'actif		$1,159,896 13

PASSIF.

1. *Passif au Canada.*

Chiffre net des pertes établies mais non échues	$ 4,171 76	
do des indemnités réclamées mais non établies	9,031 07	
	$ 13,202 83	
Chiffre net des réclamations d'incendies contestées—en litige	$ 712 50	
do do —non portées devant les tribunaux	300 00	
	$ 1,012 50	
Chiffre net des réclamations pour pertes par incendie au Canada (dont $1,000 sont antérieures à 1890)	$ 14,215 33	
Chiffre total des réclamations non réglées pour pertes au Canada		$ 14,215 33

BRITISH AMERICA—Suite.

Réserve des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada :—

Assurances contre les incendies	$ 148,317 71	
Réserve totale des primes non acquises pour risques en cours au Canada.		148,317 71
Dividendes déclarés et dus, mais impayés		3,636 62
do mais non encore échus		17,500 00
Toutes autres réclamations contre la compagnie au Canada		2,774 82
Total du passif, à l'exclusion du capital social, au Canada		$ 186,444 48

2. *Passif dans d'autres pays.*

Chiffre net des pertes établies, mais non échues—Incendie	$ 9,798 08	
Chiffre net des indemnités réclamées, mais non établies—Incendie	26,454 65	
Chiffre net des réclamations contestées, portées devant les tribunaux	3,300 00	
Total des pertes par incendie non réglées (dont $4,448.75 sont antérieures à 1890)	$ 39,552 73	
Chiffre net des pertes établies, mais non échues—Navigation intérieure	$ 1,850 44	
Total net des réclamations non réglées dans d'autres pays		$ 41,403 17
Réserve des primes non acquises, savoir :—		
Assurances contre l'incendie	$ 371,076 11	
Risques de la navigation intérieure	11,875 40	
Total		382,951 51
Total du passif dans d'autres pays		$ 424,354 68
Total du passif (à part le capital social) dans tous les pays		$ 610,799 16
Capital social versé		$ 500,000 00
Excédant net disponible en sus de toutes obligations et du capital sccial		$ 49,096 97

REVENU.

Risques contre l'incendie.	Au Canada.	Dans les autres pays.
Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 267,867 31	$ 624,476 21
A déduire les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	63,391 74	88,985 32
Chiffre net des primes reçues sur incendie	$ 204,475 57	$ 535,498 90
Risques de la navigation intérieure.		
Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 13,224 04	$ 61,507 01
A déduire les réassurances, etc	2,379 46	10,253 42
Montant de l'argent reçu pour primes sur risques de la navigation intérieure	$ 10,844 58	$ 51,253 59
Total net de l'argent reçu pour primes	$ 215,320 15	$ 586,744 48

Total net reçu en argent pour primes dans tous les pays	$ 802,064 63
Reçu pour intérêts et dividendes sur effets et toutes autres sources	30,604 03
Loyers	5,300 03
Total des revenus en argent	$ 837,968 69

BRITISH AMERICA—Suite.

DÉPENSES.

Risques contre l'incendie.		Au Canada.	Dans les autres pays.
Payé durant l'année sur sinistres survenus les années précédentes (évalués dans le dernier état à $52,378.89)		$ 27,137 82	$ 38,550 26
A déduire, objets sauvés et frais de sauvetage	$ 2,548 75		
A déduire, les réassurances	6,759 41		
Total des déductions		5,898 81	3,409 35
Chiffre net payé sur ces sinistres pendant l'année		$ 21,239 01	$ 35,140 91
Payé sur sinistres survenus pendant l'année		$ 142,444 40	$ 314,612 25
A déduire, objets sauvés et frais de sauvetage	$ 14,308 67		
A déduire, les réassurances	26,671 20		
Total des déductions		25,365 37	15,614 50
Chiffre net payé sur ces sinistres		$ 117,079 03	$ 298,997 75
Total net payé durant l'année sur sinistres (incendie)		$ 138,318 04	$ 334,138 66
Risques de la navigation intérieure.			
Payé sur sinistres survenus les années précédentes (évalués dans le dernier état à $1,845 22)		.....	$ 2,243 61
A déduire, réassurances	$ 2 68		
Total des déductions		.....	2 68
Chiffre net payé sur ces sinistres pendant l'année		$	$ 2,240 93
Payé sur sinistres survenus pendant l'année		$ 1,077 24	$ 34,131 01
A déduire, objets sauvés et frais de sauvetage	$ 950 56		
A déduire, réassurance	6,364 42		
Total des déductions,		2 02	7,312 96
Chiffre net payé sur ces sinistres		$ 1,075 22	$ 26,818 05
Reçu en réassurances sur pertes survenues les années précédentes		682 98	.....
Total net payé pour ces pertes durant l'année		$ 392 24	$ 26,818 05
Total net payé durant l'aunée sur sinistres dans la navigation intérieure		$ 392 24	$ 29,058 98

Total net payé durant l'année sur sinistres par incendie et dans la navigation intérieure, savoir :—

Au Canada	$ 138,710 28
Dans d'autres pays	363,197 64

Total	$ 501,907 92
Chiffre net payé durant l'année sur sinistres maritimes	Nil.
Payé en dividendes sur le capital social à 7 pour 100	34,821 50
Commission ou courtage	155,981 95
Appointements, émoluments et tous autres frais du personnel	33,675 38
Taxes	17,380 07
Divers paiements, savoir :—Dépenses de bureau, $2,017.64 ; auditeurs, etc., $415 ; fidéicommissaires, $300 ; télégrammes et express, $754.77 ; timbres-poste, $5,086.53 ; annonces, $3,469.65 ; droits, $180.90 ; indemnité des directeurs, $1,934.00 ; frais de voyage, $2,678.79 ; change, $1,375.39 ; impressions et papeterie, $5,846.75 ; conseil et patrouille, $9,431.50 ; agents spéciaux, examens, etc., $23,180.53 ; compte de loyer, réparations, etc., $8,609.61 ; achat de mobilier de bureau, $3,230.92 ; divers, $2,897.70	71,409 68
Total des dépenses en argent	$ 815,176 50

BRITISH AMERICA—Fin.

COMPTE DES RECETTES ET DES DÉPENSES.

1889.	*Dt.*	
31 déc.	Solde en caisse et en banque à cette date	$ 68,975 86
1890.		
31 déc.	Revenu comme ci-dessus	837,968 69
	Reçu par la réalisation des placements	41,312 50
	Reçu des ex-fidéicommissaires de la compagnie à New-York.	6,011 99
	Total	$ 954,269 04
1890.	*Av.*	
31 déc.	Dépenses de l'année comme ci-dessus	$ 815,176 50
	Placements	85,924 50
	Solde en caisse et en banque à cette date	53,168 04
	Total	$ 954,269 04

RISQUES ET PRIMES.

—	Au Canada.		Dans d'autres pays.		Total dans tous les pays.	
	Montant.	Primes.	Montant.	Primes.	Montant.	Primes.
Risques contre l'incendie.	$	$ cts.	$	$ cts.	$	$ cts.
Polices en vigueur à la date du dernier état (brut)...	26,575,799	322,892 00	60,832,570	769,576 04	87,408,369	1,092,468 04
Délivrées pend. l'année—nouvelles et renouvelées.	19,977,950	265,100 79	50,033,947	621,164 23	70,011,897	886,265 02
Total	46,553,749	587,992 79	110,866,517	1,390,740 27	157,420,266	1,978,733 06
A déduire, polices éteintes	19,762,267	261,498 58	50,303,525	637,836 83	70,065,792	899,335 41
En vigueur à la fin de l'année (brut)	26,791,482	326,494 21	60,562,992	752,903 44	87,354,474	1,079,397 65
A déduire, réassurances...	2,534,092	37,849 23	1,132,332	17,554 83	3,666,424	55,404 06
En vigueur le 31 décembre 1890	24,257,390	288,644 98	59,430,660	735,348 61	83,688,050	1,023,993 59
Risques de la navigation intérieure.						
Polices en vigueur à la date du dernier état (brut)...	.....	.....	1,280,220	33,625 07	1,280,220	33,625 07
Nouv. polices dur. l'année.	3,249,276	14,051 24	7,046,797	60,835 45	10,296,073	74,886 69
Total	3,249,276	14,051 24	8,327,017	94,460 52	11,576,293	108,511 76
A déduire, polices éteintes	3,249,276	14,051 24	7,283,365	70,709 73	10,532,641	84,760 97
En vigueur le 31 décembre 1890 (brut et net)	.....	.....	1,043,652	23,750 79	1,043,652	23,750 79

Nombre total des polices en vigueur à cette date....(Pas de rapport.)
Chiffre net des polices en vigueur.....$ 84,731,702 00
Total des primes reçues sur ces polices..... 1,047,744 38

Signé et attesté sous serment, 9 février 1891, par

J. MORISON,
Administrateur.
W. H. BANKS,
Sous-secrétaire.

Reçu le 10 février 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES *BRITISH AND FOREIGN MARINE* (A RESPONSABILITE LIMITEE).

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—THOMAS CHILTON.
Bureau principal—LIVERPOOL, ANG.
Agent au Canada—EDWARD L. BOND.

Assureur—R. N. DALE.
Secrétaire—ARTHUR MCNEILL.
Bureau principal au Canada—Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation en 1863. Opérations commencées au Canada le 16 mai 1888.)

CAPITAL.

Capital social souscrit	£ 1,000,000
Capital versé en argent	200,000

ACTIF AU CANADA.

Actions et effets déposés entre les mains du receveur général, savoir:—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.	
Débentures de la cité de Montréal, 4 pour 100	$ 112,000 00	$ 115,360 00	
Reporté à la valeur vénale			$ 115,360 00
Total de l'actif au Canada			$ 115,360 00

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des pertes (navigation intérieure) dues mais non réclamées	$ 20 74	
Chiffre net des réclamations (navigation intér.) non réglées au Canada		$ 20 74
Réserve des primes non acquises sur tous les risques en cours au Canada.		210 00
Total du passif au Canada		$ 230 74

REVENU AU CANADA.

Risques de la navigation intérieure.

Chiffre brut de l'argent reçu pour primes	$ 17,362 09	
A déduire, les réassurances, rabais, déductions et remboursements	650 01	
Chiffre net de l'argent reçu pour primes (navigation intérieure)		$ 16,712 08
Reçu en intérêts sur effets et hypothèques		4,480 00
Total du revenu (navigation intérieure) au Canada		$ 21,192 08

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre net payé sur sinistres de la navigation intérieure survenus les années précédentes, estimées dans le dernier état à $1,053.87	$ 1,055 43
Chiffre net payé sur sinistres de la navigation intérieure survenus durant l'année	1,305 16
Commission ou courtage	1,766 37
Appointements, rétributions et tous autres frais du personnel au Canada	1,037 13
Taxes au Canada	607 89
Divers paiements, sav.: timbres-poste, $151.72; télégrammes, $65.18; impressions, $31.80; divers, $30.58	279 28
Total des dépenses (navigation intérieure) au Canada	$ 6,051 26

BRITISH AND FOREIGN MARINE.—Suite.

RISQUES ET PRIMES.

Risques de la navigation intérieure au Canada.	Nombre.	Montant.	Primes.
Polices délivrées durant l'année	191	$ 3,490,955	$ 17,362 09
Terminées	188	3,448,955	16,942 09
En vigueur le 31 décembre 1890 (brut et net)	3	$ 42,000	$ 420 00

Signé et attesté sous serment le 4 février 1891, par

EDWARD L. BOND,
Agent principal.

(Reçu le 5 février 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Extrait du rapport des directeurs, Liverpool, Angleterre, 26 *janvier* 1891.

Les primes reçues dans le cours de l'année 1890 se sont élevées à £343,467 14s. 9d., et les réclamations payées à £179,128 18s. 10d., laissant une balance nette, après déduction des dépenses, de £128,507 6s. 6d. au crédit du compte des assurances.

Le chiffre net des assurances sur les marchandises et le fret a été de £64,790,781, dont £2,220,401 étaient en vigueur le 31 décembre 1890, les primes nettes sur les risques terminés étant de £248,760. Le chiffre net des assurances sur les navires était de £3,248,749, dont £1,270,690 étaient encore en vigueur à la fin de l'année. Les primes expirées sur les navires sont de £44,280.

Les opérations de 1889 accusent un profit de £14,874 4s. 6d. A cette somme il faut ajouter le compte des intérêts de l'année 1890 et les profits sur les placements vendus, s'élevant à £38,584 3s. 2d. Ces sommes, jointes au solde de £159,734 14s. 2d. des opérations de l'an dernier (1889), laissent au crédit du compte des profits et pertes la somme de £213,193 1s. 10d.

A même cette somme on a payé, le 1er juillet dernier, un dividende intérimaire de 8s. par action, et les directeurs proposent maintenant de payer un nouveau dividende de 8s. par action et un boni de 6s. par action, tous deux libres de la taxe sur le revenu, ce qui formera une distribution de 22s. par action, ou 27½ pour 100 pour l'année. Les directeurs recommandent qu'après avoir pourvu à la taxe sur le revenu, la balance des £156,788 2s. 10d. soit reportée au compte de l'an prochain.

BRITISH AND FOREIGN MARINE—Suite.

COMPTE DES PROFITS ET PERTES—31 DÉCEMBRE 1890.

			£ s. d.
Solde le 31 décembre 1889		£206,734 14 2	
Moins le dividende et le boni du second semestre de 1889	£35,000 0 0		
Moins le mont. porté à la caisse de rése.	10,000 0 0		
Moins la somme aff. au mob. du bur.	2,000 0 0		
		47,000 0 0	
			159,734 14 2
Solde du compte des assurances, 1889 :			
Fret et cargaison		£108,251 0 9	
Navires		56,716 15 2	
			164,967 15 11
Compte des intérêts, 1890		£32,239 12 6	
Bénéfices sur la vente des placements		6,344 10 8	
			38,584 3 2
			£363,286 13 3

				£ s. d.
Réclamat., rembours., etc., et commission sur les bén. de 1889, réglés en 1890 :—Fret et cargais.	£ 92,460 8 11			
Navires	45,133 2 6			
		£137,593 11 5		
Montant crédité au compte de 1890, pour faire face aux réclamations :				
Fret et cargaison	£6,000 0 0			
Navires	6,500 0 0	12,500 0 0		
				150,093 11 5
Solde reporté, savoir :—				
Profits sur les assurances, 1889.	£14,874 4 6			
Compte des intérêts, 1890	38,584 3 2			
		£ 53,458 7 8		
Solde du dernier compte		159,734 14 2		
				213,193 1 10
				£363,286 13 3

COMPTE DES ASSURANCES, 1890.

			£ s. d.
Primes de 1890, moins les remboursements et réassurances et taxes à l'étranger :—Fret et cargaison	£256,423 14 9		
Navires	87,044 0 0		
			343,467 14 9
Honoraires d'enregistrement			29 2 6
			£343,496 17 3

			£ s. d.
Réclamations en 1890 :—Fret et cargaison	£156,596 18 2		
Navires	35,032 0 8		
	£191,628 18 10		
Moins crédité comme ci-dessus	12,500 0 0		
			179,128 18 10
Rémunération des directeurs			3,750 0 0
do auditeurs			210 0 0
Dépenses générales—Liverpool			15,329 17 10
Londres			3,653 2 8
New-York			8,983 10 10
Dépenses des agences—Britanniques			634 11 9
Etrangères			2,565 10 7
Mobilier de bureau			733 18 3
Solde reporté			128,507 6 6
			£343,496 17 3

BRITISH AND FOREIGN MARINE—Fin.

BILAN, 31 DÉCEMBRE 1890.

		£ s. d.
Capital		200,000 0 0
Fonds de réserve		361,348 4 0
Solde de compte des profits et pertes rapporté	£213,193 1 10	
Moins le dividende intérimaire payé le 1er juillet 1890, et la taxe sur le revenu l'année précédente	21,404 18 0	
		191,788 3 10
Solde du compte des assurances		128,507 6 6
Compte des réassurances		27,972 10 7
Dividendes impayés		181 10 0
Comptes dus par la compagnie		28,048 10 2
		£937,846 5 1

		£ s. d.
Placements	£661,861 11 5	
Propriété de Castle Street	69,526 10 7	
Emprunts	95,709 4 2	
		827,097 6 2
Timbres		741 4 11
Argent chez les banquiers et en caisse, et effets à recevoir		38,951 0 3
Intérêts acquis mais non reçus		9,925 13 11
Comptes dus à la compagnie pour primes, etc		61,130 19 10
		£937,846 5 1

COMPAGNIE D'ASSURANCES *CALEDONIAN.*

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—
L'HON. E. C. BULLER ELPHINSTONE.

Gérant et actuaire—
D. DEUCHAR, F.I.A. et F.F.A.

Siège social—Edimbourgh.

Agents au Canada—TAYLOR FRÈRES.

Bureau principal au Canada—Montréal.

(Organisée ou constituée, 1805; opérations commencées en Canada, septembre 1883.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé, £1,000,000	$4,866,666 67
Chiffre du capital souscrit, £450,000	2,190,000 00
Chiffre versé en argent, £90,000	438,000 00

ACTIF AU CANADA.

Effets et bons possédés par la compagnie :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Obligations de la province de Québec, 5 pour 100	$ 48,666 67	$ 54,068 66
Cité de Toronto	61,709 33	72,922 90
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 110,376 00	$ 126,991 56

Reporté à la valeur vénale	$ 126,991 56
(Ces obligations sont déposées entre les mains du receveur général.)	
Argent en caisse au bureau principal au Canada	1,228 94
Argent à la Banque du Peuple	1,877 91
Argent entre les mains des agents au Canada	8,471 90
Diagrammes d'assurance	4,500 00
Total de l'actif au Canada	$ 143,070 31

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des pertes réclamées, mais non établies	$ 2,760 95	
Chiffre net des pertes par incendie non réglées au Canada		$ 2,760 95
Réserve des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada.		70,797 10
Commission sur primes non perçues entre les mains des agents		1,906 18
Montant au crédit du compte des agents généraux		2,114 17
Total du passif au Canada		$ 77,578 40

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 113,816 01	
A déduire, les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	10,127 04	
Chiffre net reçu pour ces primes		$ 103,688 97
*Reçu en intérêt sur dépôts (approximativement)		5,000 00
Total du revenu au Canada		$ 108,688 97

*Intérêt payé directement à la compagnie-mère à Edimbourgh.

CALEDONIAN—Suite.

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre net payé sur sinistres survenus les années précédentes (évalué dans le dernier état à $4,637.42)	$ 4,689 73	
Chiffre net payé sur sinistres survenus durant l'année	$ 72,315 49	
A déduire, les réassurances	3,590 32	
Chiffre net payé sur ces sinistres	$ 68,725 17	
Total net payé durant l'année sur sinistres (incendie) au Canada		$ 73,414 90
Commission ou courtage, appointements, rétributions et tous autres frais du personnel au Canada		25,444 39
Payé pour taxes de l'Etat au Canada		1,052 95
Payé pour plans		847 59
Divers		124 67
Total des dépenses au Canada		$ 100,884 50

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.

	Nombre.	Montant.	Primes.
Total brut des polices en vigueur à la date du dernier état	10,075	$ 13,641,112	$ 143,410 20
Polices délivrées durant l'année (nouvelles)	2,913	4,364,620	45,663 86
do do (renouvelées)	3,266	5,469,282	68,152 15
Total	16,254	$ 23,475,014	$ 257,226 21
A déduire, les polices éteintes	5,930	9,644,606	112,947 31
En vigueur à la fin de l'année	10,324	$ 13,830,408	$ 144,278 90
A déduire, les réassurances		596,598	6,215 84
En vigueur le 31 décembre 1890	10,324	$ 13,233,810	$ 138,063 06

Nombre total des polices en vigueur au Canada	10,324	
Chiffre total de ces polices		$13,233,810 00
Total des primes sur ces polices		138,063 06

Signé et attesté sous serment le 26 février 1891, par

JAMES W. TAYLOR,
Agent.

(Reçu le 27 février 1891.)

CALEDONIAN—Suite.

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1889.

(*Extrait du rapport des directeurs, Edimbourg, Ecosse*, 18 *avril* 1890.)

DÉPARTEMENT DE L'INCENDIE.

Les comptes indiquent les résultats suivants :—

Solde de l'année précédente après avoir pourvu au dividende				£ 11,494	7	5
Primes, moins les réassurances				127,074	18	2
Intérêt et émoluments de transfert				15,517	4	2
Bénéfices sur placements (réalisés durant l'année)				2,264	10	1
				£156,350	19	10
A déduire—Pertes (67.6 pour 100)	£85,968	4	9			
Frais d'administration	20,568	2	4			
Commission	22,555	19	11			
Taxe du revenu sur profits	341	3	0			
				129,433	10	0
Excédant				£ 26,917	9	10

Les directeurs recommandent que sur la somme ci-dessus il soit déclaré un dividende de £1 3s. par action (étant le même dividende que celui payé l'an dernier) libre de la taxe du revenu, payable en deux paiements égaux de 11s. 6d. par action, le 2 juin et le 1er décembre prochain. Ce dividende absorbera £20,700, laissant une balance de £6,217 9s 10d. à reporter.

Les pertes par incendie durant l'année ont été exceptionnellement fortes, mais malgré cela les dépenses totales n'ont dépassé le montant des primes que de £2,358. Une année défavorable pendant laquelle les pertes ont atteint 67·6 pour 100 suivant immédiatement une autre année pendant laquelle elles n'ont été que de 49·9 pour 100, est un exemple des fluctuations auxquelles sont exposées les opérations d'assurances contre l'incendie.

Les pertes par incendie pendant la dernière année ont été d'environ £86,000. Sur cette somme, environ £47,500 ont été payés dans le Royaume-Uni ; £15,300 dans les colonies britanniques, y compris le Canada ; £18,600 sur la côte du Pacifique ; £900 dans les plus petites agences étrangères ; et £3,700 sur les réassurances étrangères des compagnies britanniques de première classe. Les pertes en Angleterre ont atteint 58 pour 100 des primes anglaises. En 1888 elles n'étaient que de 48 pour 100. Les pertes dans les colonies et à l'étranger, qui en 1888 étaient de 53 pour 100 ont atteint 85 pour 100 en 1889. Lorsqu'on ajoute les dépenses, on arrive à une perte sur cette partie des opérations, d'une somme presque égale aux bénéfices réalisés sur les opérations faites dans les colonies et à l'étranger en 1888. Cela est dû en grande mesure aux opérations de l'agence sur la côte du Pacifique, dans laquelle les pertes en 1889 (principalement à cause de la conflagration de Seattle, Spokane-Falls, etc.,) ont atteint un taux aussi élevé que 114 pour 100.

COMPTE DES RECETTES, POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

		£	s.	d.			£	s.	d.
Caisse des assurances contre l'incendie le 31 décembre 1888, y compris ce qui est affecté au dividende		374,694	7	5	Pertes par incendie, déduction faite des réassurances		85,968	4	9
Primes	£151,469 4 5				Frais d'administration		20,568	2	4
Moins les primes de réassurance	24,394 6 3				Commission		22,555	19	11
		127,074	18	2	Taxe du revenu sur les bénéfices		341	3	0
Intérêt et dividendes	£ 15,889 4 9				Dividende aux actionnaires		20,700	0	0
Moins la taxe sur le revenu	383 13 1				Chiffre de la caisse des assurances contre l'incendie à la fin de l'année, d'après le bilan, savoir :—				
		15,505	11	8	Capital versé	£ 90,000 0 0			
Emoluments sur les transferts		11	12	6	Caisse de garantie	190,000 0 0			
Profits sur placements (profits sur garanties vendues)		2,264	10	1	Compte de réserve des primes	62,500 0 0			
					Solde	26,917 9 10			
							369,417	9	10
		£519,550	19	10			£519,550	19	10

CALEDONIAN—Fin.

BILAN GÉNÉRAL AU 31 DÉCEMBRE 1889.

PASSIF.

	£	s.	d.
Capital versé des actionnaires.....	90,000	0	0
Caisse des assurances sur la vie et des rentes viagères	978,872	6	4
Caisse des assurances contre l'incendie (à part le capital).....	279,417	9	10
	£1,348,289	16	2
Réclamations en vertu de polices d'assurances sur la vie admises, mais non encore payées.....	12,873	5	6
Pertes par incendie non payées.....	11,427	2	8
Dividendes des prop. non payés ...	1,535	7	6
Diverses balances dues par la compagnie	2,426	18	11
	,376,552	10	9

ACTIF.

	£	s.	d.
Hypothèque sur biens-fonds dans le Royame-Uni...	429,228	15	0
Prêts garantis par effets publics.....	114,746	10	10
Prêts sur polices d'assurances sur la vie, de la compagnie.....	55,041	10	1
Placements—			
Garanties coloniales.....	46,436	0	4
Actions garanties de chemins de fer du gouvernement des Indes...	26,020	0	0
Obligations coloniales, municipales et de havres	9,812	10	0
Débentures de chemins de fer et autres..	139,996	15	2
Actions privilégiées de chemins de fer..	13,720	16	2
Actions de la Compagnie d'assurances *Caledonian*, achetées et possédées en vertu des dispositions de l'acte du parlement concernant la compagnie, 9 Vic., chap. 45, sec. 31....	1,724	2	2
Rentes foncières et constituts.....	177,597	15	6
Immeubles....	88,284	4	10
Intérêts viagers et droits de réversion achetés..... .	37,950	18	10
Prêts sur intérêts viagers et droits éventuels de réversion..... ..	77,651	13	8
Prêts avec garantie personnelle sur polices sur la vie et actions de la compagnie.....	25,601	0	0
Soldes des agents (recettes en cours de perception).....	32,393	11	2
Primes impayées	1,347	7	3
Intérêt impayé.....	1,358	9	1
Intérêt acquis, mais non échu.... ..	9,741	3	6
Argent en dépôt.	79,500	0	0
Argent en caisse et en compte courant	6,595	16	3
Mobilier de bureau	1,777	2	11
Timbres.....	26	8	0
	£1,376,552	10	9

COMPAGNIE D'ASSURANCES DES CITOYENS DU CANADA.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—HON. J. J. C. ABBOTT. | *Secrétaire*—WILLIAM SMITH.

Gérant—E. P. HEATON.

Bureau principal—179 rue Saint-Jacques, Montréal.

(Constituée en corporation par l'acte 27-28 Vic., chap. 98, sanctionné le 30 juin 1864 opérations commencées au Canada le 1er janvier 1865.)

CAPITAL.

Capital social autorisé	$2,000,000 00
do souscrit	820,845 00
do versé en argent	152,190 25

(*Pour la liste des actionnaires, voir l'annexe.*)

ACTIF.

Départements de l'incendie et des accidents.

Valeur des immeubles possédés par la compagnie, savoir :—

Edifice de la compagnie, 179-181 rue Saint-Jacques, Montréal	$ 100,000 00	
		$ 100,000 00
Prêts garantis par obligations ou hypothèques sur biens-fonds		4,300 00
Intérêt acquis sur ces prêts		75 12

Effets et obligations possédés par la compagnie, savoir :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Oblig. 6 p. 100 du ch. de f. L. Champl. et St.-Laurent	$ 12,000 00	$ 12,300 00
do 7 p. 100 de la Cie houllère Intercoloniale	5,000 00	5,000 00
do 7 p. 100 de la Filature de coton de Dundas	10,000 00	10,000 00
do 5 p. 100 du Havre de Montréal	1,000 00	1,150 00
do 5 p. 100 de la Compagnie de Prêt de London	5,000 00	5,000 00
Débentures 6 p. 100 de Tilbury-Ouest	1,446 60	1,446 60
do 6 p. 100 de Sandwich-Est	1,428 00	1,428 00
70 actions de la Banque des Marchands	7,000 00	9,940 00
25 do de Montréal	5,000 00	11,150 00

Effets déposés entre les mains du receveur général, savoir :

Obligations de la cité de Belleville 4½ p. 100	53,000 00	55,120 00
do 6 p. 100 de Parkhill	3,000 00	3,150 00
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 103,874 60	$ 115,684 60

Reporté à la valeur vénale		115,684 60
Argent en caisse		741 99
Intérêt acquis et impayé		1,048 79
Soldes des agents et primes en cours de perception		40,999 79
Effets à recevoir		412 75
Demandes de versements en voie de perception		543 00
Divers créanciers	$ 4,156 53	
Mobilier	1,267 58	
Plans et cartes	5,674 18	
Loyer acquis et impayé	1,005 70	
		12,103 99

DES CITOYENS—*Suite.*

Garanties de la *Glasgow and London* cédées à la compagnie d'assurances des Citoyens, mais gardées en fidéic. par le gouvernement fédéral :

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Obligations 6 p. 100 de l'Australie du Sud	$ 9,733 33	$ 10,974 33
do 5 p. 100 de l'Australie de l'Ouest	12,166 67	13,991 67
do 6 p. 100 de Queensland	5,840 00	6,365 60
do 4 p. 100 de Queensland	2,433 33	2,555 00
do 4 p. 100 de la Tasmanie	2,433 33	2,555 00
do 6 p. 100 de la Tasmanie	12,166 67	13,322 50
do 6 p. 100 du Cap de Bonne-Espérance	5,840 00	6,015 20
do 6 p. 100 de Port-Elizabeth	4,866 67	5,012 67
do 6 p. 100 de Victoria	2,433 33	2,506 33
do enregistrées 3½ p. 100 du Canada	99,766 67	102,759 67
	$ 157,680 00	$ 166,057 97

Reporté à la valeur vénale	$ 166,055 69
Reçu de dépôt à la Banque Canadienne de Commerce	20,978 33
Balance due par la *Glasgow and London*, garantie par les soldes des agences et les primes à payer	25,448 42
Total de l'actif	$ 488,392 47

PASSIF.

1. PASSIF AU CANADA.

(*Départements de l'incendie et des accidents.*)

Département de l'incendie.

Chiffre net des pertes établies, mais non échues	$ 33,379 27	
Chiffre net des pertes contestées, portées devant les tribunaux (datant des années précédentes)	600 00	
Total net des réclamations pour pertes par incendie non réglées au Canada		$ 33,979 27
Total de la réserve des primes non acquises pour risques au Canada		188,711 20
Total		$ 222,690 47

Département des accidents.

Chiffre net des pertes réclamées au Canada, mais non établies (dont $2,913.86 datent des années précédentes)	$ 6,226 10
Réserve des primes non acquises pour tous les risques contre les accidents en cours au Canada	16,014 69
Total	$ 22,240 79
Total du passif (pour les réclamations non réglées et la réserve) dans les départements de l'incendie et des accidents au Canada	$ 244,931 26
Emprunts garantis par l'édifice de la Cie, 179 et 181 rue Saint-Jacques, Montréal, 5 pour 100 d'intérêt	45,000 00
Intérêt sur cet emprunt, acquis mais non encore échu	653 40
Dû à d'autres compagnies pour réassurances	49,356 32
Total du passif au Canada	$ 339,940 98

2. PASSIF DANS D'AUTRES PAYS.

Département de l'incendie.

Chiffre net des pertes réclamées, mais non encore établies	$ 9,235 87	
Chiffre total des réclamations non réglées pour pertes par incendie dans d'autres pays		$ 9,235 87
Rés. de primes non acquises p. tous les risques en cours dans d'autres pays		29,376 93
Total du passif dans d'autres pays		$ 38,612 80

DES CITOYENS—*Suite.*

Total du passif dans tous les pays, à l'exclusion du capital—départements de l'incendie et des accidents	$ 378,553 78
*Capital versé en argent et en billets	152,733 25

REVENU.

(*Département de l'incendie.*)

	Au Canada.	Autres pays.	
Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 227,625 78	$ 66,258 28	
A déduire, les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	40,216 58	9,638 27	
Chiffre net de l'argent reçu pour ces primes	$ 187,409 20	$ 56,620 01	
** Total du chiffre net de l'argent reçu pour primes en tous pays			$ 244,029 21
Reçu en intérêt			10,717 86
Reçu de toutes autres sources, savoir :—			
Loyers		$ 3,329 91	
Divers		78 83	
			3,408 74
Total			$ 258,155 81
Reçu en versements de capital			490 22
Total du revenu			$ 258,646 03

DÉPENSES.

(*Département de l'incendie.*)

	Au Canada.	Autres pays.
Payé durant l'année pour sinistres survenus les années précédentes (évalués dans le dernier état à $17,996.63)	$ 12,550 95	$ 2,894 32
Moins reçu pour réassurances	970 00	.....
Chiffre net payé sur ces sinistres	$ 11,580 95	$ 2,894 32
Payé sur les sinistres durant l'année	$ 173,499 86	$ 11,499 30
Moins reçu pour réassurances	36,392 93	.....
Chiffre net payé sur ces sinistres	$ 137,106 93	$ 11,499 30
Total net payé durant l'année sur sinistres (incendie)	$ 148,687 88	$ 14,393 62

† Total net payé durant l'année sur sinistres (incendie)	$ 163,081 50
Commission ou courtage	43,407 19
Appointements, rétributions et tous autres frais du personnel	10,049 61
Taxes (municipales et provinciales)	2,435 42
Divers paiements, savoir :—dépenses d'inspection, $2,806.60 ; frais judiciaires, $227.29 ; agence commerciale, $150.00 ; annonces, $1,124.12 ; papeterie et impressions, $2,165.26 ; change, $188.91 ; frais de port, télégrammes et téléphones, $697.59 ; express, $187.35 ; loyers, $1,991.85 ; taxe des assureurs, $513.58 ; frais de voyage, $258.83 ; commission des incendies de Québec et Montréal, $236.71 ; surintendant des assurances, $114.06 ; gaz, eau et diverses dépenses de bureau, $1,665.66 ; mobilier, $22.50 ; cartes et plans, $1,037.86 ; dépenses spéciales, Compagnie d'assurances *Glasgow and London*, $1,368.72	14,756 89
Total des dépenses en argent	$ 233,730 61

* Ce capital appartient aussi au département des assurances sur la vie.

** Ce chiffre ne comprend aucunes primes de réassurances de la *Glasgow and London* entreprises le 1er octobre 1890.

† Ce chiffre comprend tous les paiements d'indemnités résultant des opérations de la *Glasgow and London.*

DES CITOYENS—*Suite.*

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie.	Au Canada.			Autres pays.			Totaux en tous pays.		
	Nombre.	Montant.	Primes.	Nombre.	Montant.	Primes.	Nombre.	Montant.	Primes.
		$	$ cts.		$	$ cts.		$	$ cts.
Polices en vigueur à la date du dernier état (brut)..	20,075	25,396,057	299,787 15	824	682,789	16,973 67	20,899	26,078,846	316,760 82
Délivrées durant l'année—nouvelles et renouvelées.....	41,175	55,640,893	413,586 36	3,262	4,421,660	73,038 09	44,437	60,062,553	486,624 45
Total..	61,250	81,036,950	713,373 51	4,086	5,104,449	90,011 76	65,336	86,141,399	803,385 27
A déduire—polices éteintes.....	17,933	25,365,006	240,553 70	1,510	1,909,226	29,350 75	19,443	27,274,232	269,904 45
En vigueur à la fin de l'an. (brut)..	43,317	55,671,944	472,819 81	2,576	3,195,223	60,661 01	45,893	58,867,167	533,480 82
A déduire, les réassurances.....	.....	16,259,521	131,708 90	....	328,700	3,168 22	.....	16,588,221	134,877 12
En vigueur le 31 déc. 1890 (net)....	43,317	39,412,423	341,110 91	2,576	2,866,523	57,492 79	45,893	42,278,946	398,603 70
RISQUES CONTRE LES ACCIDENTS.									
Polices en vigueur à la date du dernier état (brut)....	.....	2,400,000	32,324 93	.....	....	....	.....	2,400,000	32,324 93
Délivrées durant l'année—nouvelles et renouvelées..	.....	4,156,900	45,477 47	.....	....	.....	....	4,156,900	45,477 47
Total....	....	6,556,900	77,802 40	.....	.....	....	....	6,556,900	77,802 40
A déduire—polices éteintes.....	.....	3,728,500	43,856 45	.....	.....	....	....	3,728,500	43,856 45
En vigueur à la fin de l'an. (brut)..	.....	2,828,400	33,945 95	.....	... .	....	....	2,828,400	33,945 95
A déduire, les réassurances.....	. .....	420,750	1,916 56	.....	....	....	.....	420,750	1,916 56
En vigueur le 31 déc. 1890 (net)...	....	2,407,650	32,029 39	.....	.. ..	... .	.....	2,407,650	32,029 39

DES CITOYENS—*Suite.*

Nombre de polices en vigueur à cette date. (Pas de rapports.)	
Chiffre net des polices en vigueur, départements de l'incendie et des accidents	$44,686,596 00
Total des primes sur ces polices	430,633 09

DÉPARTEMENT DES ACCIDENTS.

REVENU.

Montant brut de l'argent reçu pour primes	$ 45,020 71
Moins les réassurances et remboursements de primes	5,424 95
Total net du revenu des primes	$ 39,595 76

DÉPENSES.

Pertes des années précédentes payées en 1890	$ 6,486 90
Argent payé pour pertes survenues durant l'année	9,380 31
Commission	13,976 13
Appointements, rétributions et autres frais du personnel	2,144 66
Taxes (municipales et provinciales)	405 90
Autres dépenses, savoir :—Frais judiciaires, $39.25 ; surintendant des assurances, $20.05 ; frais de voyage, $62.04 ; loyer, $745.92 ; express, $45.10 ; change, $31.00 ; papeterie et frais de port, $630.90 ; annonces, $261.12 ; gaz, eau et dépenses ordinaires de bureau, $304.76 ; boni aux porteurs de polices, $271.50 ; agences commerciales, $50.00 ; téléphones, etc., $157.37	2,619 01
Total des dépenses en argent	$ 35,012 91

Signé et attesté sous serment, 3 mars 1891, par

J. J. C. ABBOTT, *président.*
E. P. HEATON, *gérant général.*

(Reçu le 4 mars 1891.)

Ci-suit un état de la situation générale de la compagnie, comprenant les départements de l'incendie, des accidents et de la vie :—

ACTIF.

Incendie et accidents	$ 488,392 47
Vie (*voir* l'état fourni pour les opérations d'assurances sur la vie)	73,154 20
Total de l'actif	$ 561,546 67

PASSIF.

Incendie et accidents	$ 378,553 78
Vie	107,658 98
Total du passif (à l'exception du capital versé)	$ 486,212 76
Capital versé en argent et en billets	$ 152,733 25

DES CITOYENS—*Fin.*

REVENU.

Incendie	$ 258,155 81
Accidents	39,595 76
Vie	27,462 46
Total des recettes	$ 325,214 03

DÉPENSES.

Incendie	$ 233,730 61
Accidents	35,012 91
Vie	33,072 51
Total des dépenses	$ 301,816 03

LA COMPAGNIE D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE *CITY OF LONDON* (À RESPONSABILITÉ LIMITÉE), DE LONDRES, ANGLETERRE.

ÉTAT POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—SIR HENRY E. KNIGHT. | *Secrétaire et gérant*—L. C. PHILLIPS.

Siège social—101 Cheapside, Londres, Angleterre.

Agent au Canada—H. M. BLACKBURN. | *Bureau principal au Canada*—Toronto.

(Organisée ou constituée en corporation le 9 février 1881. Opérations commencées au Canada le 1er septembre 1881.)

CAPITAL.

Capital autorisé et souscrit	$9,733,333 33
Capital versé en argent	973,333 33

ACTIF AU CANADA.

Effets déposés entre les mains du receveur général, savoir :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Effets 4 pour 100 du Canada	$102,200 00	$107,310 00
do 3½ do do	14,600 00	15,184 00
do 4 do de l'Australie du Sud	14,600 00	15,184 00
Total, valeur au pair et valeur vénale	$131,400 00	$137,678 00

Reporté à la valeur vénale		$ 137,678 00
Argent en caisse au bureau principal au Canada		343 99
Argent en banques, savoir :—		
Banque Dominion, Toronto	$ 885 19	
do Saint-Jean, N.-B.	687 91	
Total		1,573 10
Argent entre les mains des agents au Canada		13,949 86
Divers, savoir :—		
Plans	$ 3,646 16	
Mobilier et garniture du bureau	1,036 45	
		4,682 61
Total de l'actif		$ 158,227 56

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des pertes au Canada, réclamées mais non établies	$ 700 00	
do do établies mais non échues	125 00	
do do rapportées ou supposées mais non réclamées	4,000 00	
		$ 4,825 00
do do contestées, en litige (datant de 1889)		386 40
Total net des réclamations d'indemnités non réglées au Canada		$ 5,211 40
Réserve des primes non acquises pour les risques en cours au Canada.		94,483 07
Diverses réclamations		229 00
Total du passif au Canada		$ 99,923 47

CITY OF LONDON—Suite.

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 165,947 09	
Moins les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	25,189 27	
Total net de l'argent reçu pour ces primes		$ 140,757 82
*Reçu pour intérêt et dividendes		5,183 00
Emoluments sur endossements		172 52
Divers		134 98
Total du revenu au Canada		$ 146,248 32

DÉPENSES AU CANADA.

Payé durant l'année sur sinistres survenus les années précédentes (évalués dans le dernier état à $8,131.44)	$ 7,531 44	
Moins reçu pour les réassurances	300 00	
Total net payé pour ces pertes	$ 7,231 44	
Payé sur sinistres survenus durant l'année	$ 82,880 98	
A déduire les objets sauvés, les frais de sauvetage et les réassurances	3,064 09	
Total net payé durant l'année pour ces pertes	$ 79,816 89	
Total net payé sur sinistres survenus durant l'année au Canada		$ 87,048 33
Commission ou courtage		22,183 54
Appointements, rétributions et tous autres frais du personnel au Canada		12,544 37
Taxes au Canada		1,027 28
Divers paiements, savoir :—		
Timbres-poste et télégrammes, $1,461.88 ; annonces, $937.36 ; frais de voyages, $462.55 ; frais judiciaires, $1,129.39 ; impressions et papeterie, $818.76 ; plans de Goad, $968.29 ; loyer, $555.00 ; téléphone, $105.00 ; conseil des assureurs, $279.86 ; agences mercantiles, $130.00 ; divers, $357.23 ; surintendant des assurances, $79.72		7,285 04
Total des dépenses au Canada		$ 130,088 56

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Nombre.	Montant.	Primes.
Polices en vigueur à la date du dernier état (brut)	11,206	$ 12,980,411	$ 202,320 22
Polices délivrées durant l'année—nouvelles	4,269	5,681,799	82,659 19
do do renouvelées	3,805	5,212,537	82,210 10
Total	19,280	$ 23,874,747	$ 367,189 51
A déduire les polices éteintes	8,614	11,048,214	169,348 22
Polices en vigueur à la fin de l'année (brut)	10,666	$ 12,826,533	$ 197,841 29
Moins les réassurances	.....	528,751	9,102 35
En vigueur le 31 décembre 1890	10,666	$ 12,297,782	$ 188,738 94

Nombre total des polices en vigueur à cette date au Canada	10,666
Chiffre net des polices en vigueur	$12,297,782 00
Total des primes sur ces polices	188,738 94

Souscrit et attesté sous serment le 28 février 1891, par

H. M. BLACKBURN,

Agent en chef.

(Reçu le 2 mars 1891.)

* Payé directement à la compagnie-mère, à Londres.

CITY OF LONDON—Suite.

ÉTAT GÉNÉRAL DES AFFAIRES POUR L'EXERCICE FINISSANT LE 31 MARS 1890.

Les primes reçues, déduction faite des réassurances et remboursements, se sont élevées à £298,095 6s. 6d., soit une réduction de £28,318 4s. 5d. sur les recettes de l'an dernier, résultant principalement d'une nouvelle élimination d'opérations qui n'étaient pas rémunératives.

La réduction des primes de l'exercice se terminant le 31 mars 1889 s'est élevée à £16,927 9s. 6d., qui, ajoutés à la réduction de l'an dernier, forment un total de £45,245 13s. 11d.

L'attention des actionnaires est attirée sur l'effet adverse que ces réductions ont produit sur les résultats des opérations des deux dernières années, et aussi jusqu'à quel point la compagnie s'est trouvée libérée d'opérations qui ont produit un percentage indû de pertes.

Il faudrait remarquer que durant les deux années pendant lesquelles la compagnie a dû surmonter les difficultées causées par la réduction des primes, elle a dû faire face à des pertes spéciales et extraordinaires, résultant de conflagrations excédant de beaucoup la moyenne, se chiffrant par £56,000, tandis que les sommes payées, pendant la dernière année, pour pertes sur les opérations abandonnées, ont été de £13,000.

Les directeurs regrettent excessivement le résultat si peu satisfaisant des opérations de la dernière année, mais bien que les pertes payées et à régler (s'élevant à £252,169 12s. 7d.,) soient excessives, on devrait néanmoins les considérer en tenant compte des explications données dans ce rapport.

Les opérations de la dernière année ont résulté en une balance au débit de £22,023 14s. 7d., dans le compte du revenu.

La réalisation des placements et les fluctuations dans la valeur vénale des autres placements ont diminué l'actif disponible pour faire face aux obligations des primes non éteintes, de sorte que la compagnie ne possède pas, comme jusqu'à ce jour (sur la base d'une proportion non excessive de pertes), un excédant suffisant en sus de son capital versé, pour faire face à ces obligations.

Les directeurs se proposent de faire arrêter au 31 décembre les comptes des opérations, et les clore ainsi à l'époque ordinairement adoptée par les compagnies d'assurances contre l'incendie, et que l'assemblée annuelle ait lieu en mars plutôt qu'en juin.

Vos directeurs croient qu'il est très désirable de rétablir la position de la compagnie sous ce rapport, et de mettre de côté un fonds qui suffira pour faire face aux pertes qui surviendront sur le revenu des primes reçues jusqu'au 31 mars 1890. Ils recommandent en conséquence que £100,000 (10s. par action) soient pris sur le capital social (réduisant les actions à £9 10s. avec 10s. payés). Cette somme, ajoutée à la balance actuelle de la caisse de réserve, portera la réserve totale à £127,976 5s. 5d., laissant le reste du capital versé, £100,000, qui est amplement suffisant, pour conduire les opérations de la compagnie.

CITY OF LONDON—Fin.

COMPTES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 1890.

COMPTE DU REVENU.

	£	s.	d.		£	s.	d.
Solde de compte de l'an dernier.....	15,487	9	3	Pertes par incendie (dans le pays et à l'étranger) payées et à régler, déduction faite des réassurances.....	252,169	12	7
Primes reçues (incendie), déduction faite des réassurances et remboursements	298,095	6	6	Commission (incendie) (dans le pays et à l'étranger), y compris la commission des agents sur les profits des opérations de 1888-9.....	63,506	0	4
Intérêts sur placements.	8,258	14	6	Dépenses des succursales et agences (dans le pays et à l'étranger), y compris les appointements et allocations aux gérants des succursales et les frais de voyage.....	16,311	9	8
Profit sur effets publics vendus.....	1,584	3	4	Frais d'administration, y compris les émoluments des directeurs et des auditeurs, et les appointements, le loyer et les taxes au siège social ...	6,783	11	6
Droits de transfert et autres recettes.	32	15	0	Annonces, impressions, papeterie, frais de port, et frais de bureau....	1,363	8	9
Solde	22,023	14	7	Contributions pour les pompiers et le corps de sauvetage, et frais d'examinateurs, solliciteurs et notaires..	510	7	0
				Dettes véreuses des agents	82	8	2
				Déduction de 10 pour 100 pour mobilier et installation de bureau.....	183	12	3
				Taxes sur le revenu et de l'Etat (dans le pays et à l'étranger)..	4,571	12	11
	£345,482	3	2		£345,482	3	2

BILAN.

		£	s.	d.		£	s.	d.
Capital, £2,000,000, dont il a été versé		200,000	0	0	Placements, au prix d'achat—			
Fonds de réserve pour risques courants et autres événements fortuits	£50,000 0 0				*En effets publics des Etats-Unis, du Canada et de l'Autriche.....	158,026	12	8
MOINS—Solde du compte du revenu..	22,023 14 7				Effets publics coloniaux.....	21,899	16	3
		27,976	5	5	Actions-priorité de chemins de fer anglais....	12,443	17	6
Pertes par incendies non réglées....		53,411	19	9	Hypothèques sur propriétés dans le Royaume-Uni.....	5,210	0	0
Créanciers divers.....		2,260	15	4	Argent en banque et en caisse.	6,772	15	8
Emprunt temporaire.....		5,500	0	0	Effets en portefeuille	2,071	5	10
Effets à payer		200	0	0	Soldes des succursales et agences....	78,939	6	1
Dividendes non réclamés.....		139	4	10	Intérêt acquis.....	2,472	2	4
					Mobilier et installations au bureau central et aux succursales.....	1,652	9	0
		£289,488	5	4		£289,488	5	4

*Ces effets sont déposés aux Etats-Unis, au Canada et en Autriche, en vertu de lois locales, pour la garantie des assurés dans ces pays.

LA COMPAGNIE D'ASSURANCES *COMMERCIAL UNION* (À RESPONSABILITÉ LIMITÉE), LONDRES, ANGLETERRE.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—W. MIDDLETON CAMPBELL. | *Secrétaire*—HENRY MANN.

Siège social—Londres, Angleterre.

Agents au Canada—EVANS et MCGREGOR. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation le 28 septembre 1861. Opérations commencées au Canada le 11 septembre 1863.)

CAPITAL.

Capital autorisé et souscrit	£2,500,000 stg	=$12,166,666 67
do versé en argent	250,000 "	= 1,216,666 67

ACTIF AU CANADA (DÉPARTEMENT DES INCENDIES).

Effets, débentures, etc., déposés au crédit du receveur général, savoir:—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Effets canadiens 4 pour 100	$ 106,580 00	$ 112,974 80
Effets de Queensland 4 pour 100, 1878	63,266 67	65,797 34
Effets suédois	48,666 67	50,613 33
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 218,513 34	$ 229,385 47

Reporté à la valeur vénale		$ 229,385 47
En caisse au bureau principal au Canada		1,269 35
Argent en banque, savoir:—		
Banque *British North America*, Winnipeg	$ 2,857 09	
do do Montréal	6,911 50	
Total		9,768 59
Solde des agents		27,931 02
Effets en portefeuille		2,951 18
Evaluation de la valeur actuelle en argent des diagrammes		4,000 00
Mobilier de bureau à Montréal		1,000 00
Total de l'actif au Canada (à part l'actif du département des assurances sur la vie)		$ 276,305 61

PASSIF AU CANADA (DÉPARTEMENT DES INCENDIES ET DES RISQUES MARITIMES).

Chiffre net des pertes par incendie au Canada, dues et encore impayées	$ 682 50	
do do établies mais non échues	13,250 00	
do do rapportées ou supposées mais non réclamées	5,851 75	
	$ 19,784 25	
Total net du chiffre des réclamations non réglées au Canada		$ 19,784 25
Réserve totale de primes non acquises pour risques en cours au Canada		213,410 06
Dû pour réassurances et autres comptes		333 19
Total du passif au Canada		$ 233,527 50

COMMERCIAL UNION—Suite.

REVENU AU CANADA.

Risques contre l'incendie au Canada.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 371,227 01	
Total brut de l'argent reçu sur effets et billets acceptés en paiement de primes.	705 55	
Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 370,521 46	
Moins—réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes.	51,824 71	
Chiffre net de l'argent reçu pour ces primes	$ 318,696 75	
Chiffre net de l'argent reçu pour primes (incendie)		$ 318,696 75
(Effets et billets reçus durant l'année pour primes et restant impayées, $2,951.18).		
Reçu pour dividendes payés directement à la compagnie-mère en Angleterre		6,793 87
Autres intérêts		43 04
Total du revenu en argent au Canada		$ 325,533 66

DÉPENSES AU CANADA.

Risques contre l'incendie au Canada.

Payé durant l'année sur sinistres (incendie) survenus les années précédentes (évalués dans le dernier état à $2,365.39)	$ 1,984 66	
A déduire, les objets sauvés et les frais de sauvetage	200 00	
Chiffre net payé sur ces sinistres durant l'année	$ 1,784 66	
Payé pour pertes par incendie survenues durant l'année	$ 160,488 25	
Moins, reçu pour réassurances	10,633 17	
Chiffre net payé sur ces sinistres	$ 149,855 08	
Total net payé durant l'année pour pertes par incendie		$ 151,639 74
Commission ou courtage		57,746 70
Appointements, honoraires et tous autres frais du personnel au Canada		13,317 14
Taxes au Canada		3,221 45
Divers paiements, savoir : loyer, $1,000.00 ; frais de voyage et examens, $449.35; papeterie et impressions, $1,359.98 ; annonces et souscriptions, $954.03 ; frais de port, télégrammes, etc., $1,375.26 ; dépenses résultant des pertes, $3,996.57 ; dépenses de bureau, $3,063.83 ; frais judiciaires, $30.50 ; frais de l'Association des Assureurs Canadiens, $778.90; diagrammes, $968.55 ; divers, $1,222.35		15,199 32
Total des dépenses au Canada		$ 241,124 35

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Nombre.	Montant.	Primes.
Polices en vigueur à la date du dernier état	22,933	$ 33,319,985	$ 410,220 93
Délivrées durant l'année—nouvelles	8,570	15,282,220	181,219 18
do do renouvelées	8,423	14,403,024	198,247 40
Total	39,926	$ 63,005,229	$ 789,687 51
A déduire—polices éteintes	16,157	27,090,919	350,045 95
En vigueur à la fin de l'année (brut)	23,769	$ 35,914,310	$ 439,641 56
A déduire—les réassurances	.....	1,685,920	24,007 68
En vigueur le 31 décembre 1890 (net)	23,769	$ 34,228,390	$ 415,633 88

Nombre total des polices en vigueur au Canada à cette date...23,769

Chiffre net des polices en vigueur	$ 34,228,390 00
Total des primes sur ces polices	415,633 88

Signé et attesté sous serment, le 28 février 1891, par

W. B. EVANS,

(Reçu le 2 mars 1891.) *Procureur conjoint et agent principal.*

COMMERCIAL UNION—Suite.

ÉTAT GÉNÉRAL DES OPÉRATIONS, POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Extrait du rapport des directeurs, Londres, Angleterre, 6 mai* 1891.)

DÉPARTEMENT DE L'INCENDIE.

Le chiffre net des primes de 1890 s'est élevé à £939,298, ce qui fait une augmentation de £91,499 sur celles de 1889, et les pertes payées et à régler ont été de £580,860, formant 61¾ pour 100 des primes reçues.

Sur les profits de ce département, la somme de £50,000 a été portée au compte des profits et pertes, et après avoir fait provision pour les risques en cours, le fonds du département de l'incendie était de £826,692, contre £772,573 à la même époque l'année dernière.

DÉPARTEMENT DES RISQUES MARITIMES.

Le chiffre net des primes reçues a été de £224,529, et celui des pertes, soldées ou à régler, de £181,849.

Sur les profits de ce département, il a été porté £25,000 au crédit du compte des profits et pertes, qui, provision faite pour les pertes maritimes non réglées, s'élevait à £250,601.

PROFITS ET PERTES.

Ce compte accusait une balance de £65,564 reportée à 1891, et sur cette somme les directeurs recommandent le paiement d'un dividende de 17s. 6d, par action (libre de la taxe), faisant 25 pour 100 pour l'année, en y comprenant le dividende intérimaire payé en novembre dernier.

COMPTES DU REVENU, DU 1ER JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 1890.

DÉPARTEMENT DE L'INCENDIE.

Dt.	£	s.	d.	Av.	£	s.	d.
Caisse des assurances contre l'incendie au commencement de l'année	772,573	10	8	Pertes payées et à régler, déduction faite des réassurances	580,860	2	4
Recettes des primes, déduction faites des réassurances	939,298	0	3	Commission et courtage	147,132	9	4
Intérêt	28,237	1	1	Contributions aux associations de pompiers	4,835	9	3
				Taxes d'Etat à l'étranger	12,249	2	2
				Frais d'administration	118,251	8	10
				Dettes véreuses	87	17	1
				Somme portée aux profits et pertes	50,000	0	0
				Chiffre de la caisse des assurances contre l'incendie à la fin de l'année	826,692	3	0
	£ 1,740,108	12	0		£ 1,740,108	12	0

DÉPARTEMENT DES ASSURANCES MARITIMES.

Dt.	£	s.	d.	Av.	£	s.	d.
Caisse des assurances maritimes au commencement de l'année	250,179	16	2	Pertes payées et à payer, déduction faite des réassurances	181,849	12	2
Recettes des primes, déduction faite des réassurances, escomptes et remboursements	224,529	16	6	Abonnement aux Lloyd's et aux *Register books*	678	4	6
Intérêt	8,326	8	8	Frais d'administration	21,755	18	6
				Commission des assureurs et du gérant	3,151	1	4
				Montant porté aux profits et pertes	25,000	0	0
				Chiffre de la caisse des assurances maritimes à la fin de l'année	250,601	4	10
	£ 483,036	1	4		£ 483,036	1	4

COMMERCIAL UNION—Fin.

PROFITS ET PERTES.

Dt.	£ s. d.	Av.	£ s. d.
Solde du compte de l'année dernière		Dividende payé le 7 mai	43,750 0 0
Intérêts et dividendes non portés aux comptes des différents départements d'assurances	20,632 3 6	Dividende intérimaire payé le 7 novembre	18,750 0 0
Transféré du département des assurances contre l'incendie	50,000 0 0	Rémunération des directeurs et auditeurs	8,315 0 0
Transféré du département des assurances maritimes	25,000 0 0	Frais non portés aux comptes des différents départements d'assurances, y compris l'achat des opérations de la *Mercantile Marine and Fire Company* de l'Australie du Sud	22,621 5 3
Emoluments sur transferts	48 5 0	Taxe du revenu sur les profits	1,988 3 6
		Mobilier et garnitures au siège social et dans les succursales—dépenses durant l'année	1,927 0 6
		Changements et réparations au siège social et dans les succursales—dépenses de l'année	670 10 6
		Reporté au compte de l'an prochain	65,564 14 8
£	163,586 14 5	£	163,586 14 5

Bilan, le 31 *décembre* 1890.

Dt.	£ s. d.	Av.	£ s. d.
Capital des actionnaires souscrit—50,000 actions de £50 chacune £2,500,000 0 0		Hypothèques sur propriétés dans les limites du Royaume-Uni	57,500 4 0
		Hypothèques sur taxes prélevées en vertu d'actes du parlement	22,469 12 11
Versé	250,000 0 0	Prêts sur intérêts viagers et droits éventuels de réversions	5,600 0 0
Fonds de réserve générale	200,000 0 0	Prêts sur biens-fonds	44,985 5 6
Fonds de réserve des placements	5,694 18 2	Capital engagé dans les assurances sur la vie, et comptes non soldés, d'après le bilan spécial	1,318,421 13 8
Caisse des assurances contre l'incendie	826,692 3 0	Placements—	
Compte des assurances sur la vie, d'après le bilan spécial	1,318,421 13 8	Effets du gouvernem. britannique	144,000 0 0
Caisse des assurances maritimes	250,601 4 10	do do de l'Inde et des col.	9,362 10 0
Compte des profits et pertes	65,564 14 8	do de gouvernements étrangers	23,223 7 11
Dépôt temporaire par le département des assurances sur la vie	78,632 5 3	* Effets des gouvernements des colonies, des E-U. et autres gouvernements étrangers, et obligations de chemins de fer	343,429 0 6
Effets à payer	2,715 16 1	Débentures de chemins de fer et autres, et débentures non rachetables	123,953 14 9
Dividendes non réclamés	340 2 6	Effets et actions de chem. de fer et autres (privilégiés et ordinaires)	35,568 0 4
Dépôts—incendie et primes perpétuelles	652 17 3	Effets de chemins de fer des Etats-Unis	27,830 8 0
Intérêt reçu d'avance	2,235 7 11	Biens possédés en pleine propriété à Londres et dans les succursales en Angleterre et à l'étranger, en partie occupée comme bureaux, et en partie rapportant un loyer	320,279 19 1
Honoraires d'inspection	40 15 0	A bail do do	13,315 4 2
Pertes (incendie) non réglées £114,120 0 0		Soldes des succursales et agences	209,492 13 9
Sinistres maritimes non réglées 5,150 0 0		Indemnités dues par d'autres compagnies pour réassurances et pertes (incendies)	61,656 15 10
Sommes dues à d'autres compagnies pour réassurances 45,800 15 9		Primes (assurances maritimes) à payer	17,699 15 6
	165,070 15 9	Primes (incendie) à payer	4,842 0 8
		Intérêt en cours	2,358 8 5
		Argent—en dépôt ..... £268,067 4 11 En banque et en caisse 92,738 8 1	360,805 13 0
		Effets en portefeuille	19,507 5 3
		Timbres	361 0 10
	£3,166,662 14 1		£3,166,662 14 1

* Ces sommes sont, en vertu des lois locales ou de contrats, spécialement déposées au Canada et dans les pays étrangers, comme garantie en faveur des porteurs de polices délivrées dans ces divers pays respectivement.

COMPAGNIE D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE *CONNECTICUT* DE HARTFORD.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—J. D. BROWNE. | *Secrétaire*—CHARLES R. BURT.

Siège social—Hartford, Conn.

Agent au Canada—GEO. H. MCHENRY. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation en juin 1850. Opérations commencées au Canada, 1886.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé, souscrit et versé en argent	$1,000,000 00

ACTIF AU CANADA.

Effets 4 pour 100 du Canada déposés entre les mains du receveur général; valeur au pair, $100,000; valeur vénale	$ 105,000 00
Soldes des agents au Canada	2,443 55
Total de l'actif au Canada	$ 107,443 55

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des pertes rapportées ou supposées au Canada, mais non réclamées	$ 4,261 51
Réserve des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada	23,000 00
Total du passif au Canada	$ 27,261 51

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 42,404 53	
Moins les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	5,613 18	
Total net de l'argent reçu pour primes		$ 36,791 35
Reçu en intérêt ou dividendes sur effets		4,000 00
Total du revenu au Canada		$ 40,791 35

DÉPENSES AU CANADA.

Payé durant l'année sur sinistres survenus les années précédentes (évalué dans le dernier état à $999.37)	$ 999 33	
Payé sur sinistres survenus pendant l'année	12,822 48	
Chiffre net payé durant l'année sur sinistres (incendie) au Canada		$ 13,821 81
Dépenses générales		8,551 19
Total des dépenses au Canada		$ 22,373 00

CONNECTICUT.—Suite.

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Montant.	Primes.
Polices en vigueur à la date du dernier état	$ 4,485,700	$ 49,410 50
Polices délivrées durant l'année—nouvelles et renouvelées	4,100,000	42,404 53
Total	$ 8,585,700	$ 91,815 03
A déduire—les polices éteintes	4,485,700	47,545 03
En vigueur le 31 décembre 1890 (brut et net)	$ 4,100,000	$ 44,270 00

Nombre de polices en vigueur à cette date.....(Pas de rapport.)
Chiffre net des polices en vigueur.....$4,100,000 00
Total des primes sur ces polices..... 44,270 00

Signé et attesté sous serment, 25 février 1891, par

GEO. H. McHENRY,
Agent principal.

(Reçu le 26 février 1891.)

ÉTAT GÉNÉRAL DES OPÉRATIONS POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Tel que rapporté au commissaire des assurances de l'Etat du Connecticut.*)

ACTIF.

Immeubles	$ 99,600 00
Prêts sur obligations et hypothèques	752,200 00
Obligations et effets—valeur au pair, $1,158,600 ; valeur vénale	1,396,314 00
Prêts sur effets, débent., etc., valeur au pair, $6,000 ; val. vénale, $7,500.	4,300 00
Argent en caisse et en banques	135,197 54
Chiffre net des primes en voie de perception	112,780 96
Total de l'actif	$2,500,392 50

PASSIF.

Chiffre net des indemnités impayées	$ 124,165 11
Primes non acquises	807,322 85
Total du passif, à l'exclusion du capital	$ 931,487 96
Capital versé en argent	$1,000,000 00
Excédant net disponible en sus du passif et du capital	568,904 54

REVENU.

Argent reçu pour primes	$1,138,145 96
Intérêt et dividendes	107,424 27
Total du revenu en argent	$1,245,570 23

CONNECTICUT.—Fin.

DÉPENSES.

Chiffre net payé en indemnités	$ 580,952 60
Dividendes aux actionnaires	80,000 00
Commission ou courtage	196,528 11
Appointements, rétributions et autres frais du personnel	94,987 05
Taxes	26,010 70
Divers	82,807 76
Total des dépenses en argent	$1,061,286 22

RISQUES ET PRIMES—RISQUES CONTRE L'INCENDIE.

Entrepris et renouvelés durant l'année	$114,138,672 00
Primes sur ces risques	1,364,745 63
Chiffre net des polices en vigueur le 31 décembre 1890	125,165,861 00
Primes sur ces polices	1,539,287 28

Signé et attesté sous serment, par

J. D. BROWNE,
Président.
CHARLES R. BURT,
Secrétaire.

HARTFORD, Conn., 5 janvier 1891.

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE *EASTERN* DU CANADA.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—JOHN DOULL. | *Secrétaire*—D. C. EDWARDS.
Directeur gérant—CHARLES D. CORY. | *Siège social*—Halifax, N.-E.

(Constitué en corporation, 1888; organisée, 10 juillet 1889. Opérations commencées au Canada, 10 juillet 1889.)

CAPITAL.

Capital social autorisé et souscrit	$1,000,000 00
Montant payé en argent	250,000 00

(*Pour la liste des actionnaires, voir l'annexe.*)

ACTIF.

Prêts garantis par obligations et hypothèques, sur lesquels il n'est pas dû plus d'un an d'intérêt, constituant une première hypothèque sur biens-fonds		$ 38,000 00
Intérêt acquis et employé sur ces prêts		626 55
Effets, obligations et débentures :—		

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Effets de la province de la Nouvelle-Ecosse	$ 50,000 00	$ 50,750 00
Débentures de la ville de Galt	8,000 00	8,400 00
do des égouts de la cité de Portland, N.-B	8,000 00	8,800 00
do de l'aqueduc de la cité d'Ottawa	50,000 00	50,000 00
do du comté de Victoria, N.-E	6,000 00	6,090 00
do de la cité de Guelph, Ont	5,000 00	5,500 00
Obligations de la *Freehold Loan and Savings Co*	10,000 00	10,000 00
" (1re hypot.) de la Cie d'éclairage au gaz d'Halifax	20,000 00	20,000 00
34 actions de la banque de la Nouvelle-Ecosse	3,400 00	5,134 00
Débentures de la ville de Wolfville, N.-E	15,000 00	15,225 00
do do du Sault Sainte-Marie	10,000 00	10,500 00
do do de Dartmouth, N.-E	5,000 00	5,975 00
Actions acquittées de la Société de Construction de la Nouvelle-Ecosse	9,600 00	10,042 50
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 200,000 00	$ 205,516 50

Reporté à la valeur vénale		205,516 50
Argent en caisse au bureau principal		521 24
Argent en banques, savoir :—		
Banque de la Nouvelle-Ecosse, Halifax	$ 13,620 30	
do Montréal	1,216 34	
Banque Impériale du Canada, Winnipeg	6,321 59	
Banque de Montréal	758 60	
Banque Canadienne de Commerce, Toronto, compte courant	4,660 55	
Total		26,577 38
Intérêt acquis et impayé sur effets et obligations		2,635 64
Soldes des agents		9,706 32
Effets en portefeuille		3,750 00
Mobilier de bureau et garnitures au siège social et dans les succursales, y compris les cartes d'assurances		6,000 00
Compte des dépenses préliminaires—solde des frais d'organisation et d'installation de la compagnie et d'établissement des succursales dans tout le Canada—report		10,000 00
Actif brut		$ 303,333 63
A déduire les dépenses préliminaires non admises par le département		10,000 00
Actif net		$ 293,333 63

EASTERN—Suite.

PASSIF.

Chiffre net des pertes établies mais non échues	$ 3,063 57	
do réclamées mais non établies	8,600 00	
do contestées devant les tribunaux	2,500 00	
	$ 14,163 57.	
Chiffre net des réclamations d'indemnités non réglées		$ 14,163 57
Réserve des primes non acquises sur tous les risques en cours en Canada.		54,353 54
Acquis mais non échu		116 67
Dû pour réassurances		1,421 07
Total du passif		$ 70,054 85
Capital social versé en argent et billets		$ 250,000 00

REVENU.

Chiffre brut de l'argent reçu pour primes	$ 120,764 05	
Moins, les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	20,987 01	
Total net de l'argent reçu pour primes		$ 99,777 04
Reçu pour intérêt et dividendes		9,807 48
Total		$ 109,584 52
Reçu sur appel de capital		18,500 00
Total du revenu		$ 128,084 52

DÉPENSES.

Montant payé pour pertes survenues durant l'année	$38,895 28	
Moins, les réassurances	3,598 48	
Total net de l'argent payé pendant l'année pour pertes par incendie		$ 35,296 80
Dividendes payés durant l'année à 5 et 6 pour 100		12,690 42
Commission ou courtage		17,839 91
Appointements, rétributions et tous autres frais du personnel		8,269 90
Taxes		979 81
Divers paiements :—Dépenses se rattachant aux règlements et inspection, $1,597.28 ; compte des dépenses et loyer au siège social et succursales, $3,678.48 ; impressions, papeterie et annonces, $2,056.98 ; Associations des Assureurs, $190.68 ; mobilier de bureau, y compris les diagrammes et les plans, $1,429.06 ; dépenses préliminaires, $2,644.17 ; frais judiciaires, $90.50		11,687 15
Total des dépenses		$ 86,763 99

COMPTE DE LA CAISSE.

31 déc. 1889—Balance en caisse et en banque à cette date	$ 68,268 59
31 déc. 1890—Dt. recettes comme ci-dessus	128,084 52
	$ 196,353 11
31 déc. 1890—Av. dépenses comme ci-dessus	$ 86,763 99
Placements	82,490 50
Solde en caisse et en banques	27,098 62
	$ 196,353 11

EASTERN—Fin.

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Montant.	Primes.
Chiffre brut des polices en vigueur à la date du dernier état...	$ 2,434,058	$ 35,560 32
Polices délivrées pendant l'année—nouvelles et rencuvelées ...	9,751,377	124,492 75
Total	$ 12,185,435	$ 160,053 07
A déduire, polices éteintes.....	4,647,265	52,360 78
En vigueur à la fin de l'année (brut).....	$ 7,538,170	$ 107,692 29
A déduire, réassurances.....	584,638	9,473 90
En vigueur le 31 décembre 1890 (net).....	$ 6,953,532	$ 98,218 39

Nombre total de polices en vigueur à cette date.....(Pas de rapport.)
Chiffre net des polices en vigueur.....$6,953,532 00
Primes sur ces polices..... 98,218 39

Signé et attesté sous serment le 26 février 1891, par

CHARLES D. CORY,
Directeur-gérant.
D. C. EDWARDS,
Secrétaire.

(Reçu le 28 février 1891.)

CORPORATION D'ASSURANCES DITE *THE EMPLOYERS' LIABILITY* (À RESPONSABILITÉ LIMITÉE).

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président— LORD CLAUD HAMILTON. | *Administrateur général*— S. STANLEY BROWN.

Siège social—Londres, Angleterre.

Agent au Canada—F. STANCLIFFE. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Opérations commencées au Canada, le 11 juin 1886.)

CAPITAL.

Montant du capital social autorisé	£ 1,000,000
Montant souscrit	500,000
Montant versé en argent	100,000

ACTIF AU CANADA.

Effets et bons déposés au receveur général:—

	Valeur au pair.	
Annuités 2½ pour 100	£ 6,500	
Effets 4 pour 100 du gouvernement de l'Australie du Sud	5,000	
Effets de la province de Québec	10,840	
	£ 22,340	
Reporté à la valeur au pair		$ 108,721 33
Argent en caisse au bureau principal		200 00
Argent à la Banque de Montréal		13,377 62
Soldes des agents au Canada		9,245 34
Mobilier de bureau et plans (soit)		400 00
Total de l'actif au Canada		$ 131,944 29

PASSIF AU CANADA.

*Chiffre net des réclamations d'indemnités réclamées mais non échues	$ 5,230 33	
Chiffre total net des réclamations d'indemnités (incendie) non réglées au Canada		$ 5,230 33
Réserve des primes non acquises sur tous les risques en cours au Canada.		33,959 44
Total du passif au Canada		$ 39,189 77

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$66,643 62	
Moins, les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	4,913 76	
Total net de l'argent reçu pour primes		$ 61,729 86
Total du revenu au Canada		$ 61,729 86

*Dont $1,750 datent des années précédentes.

THE EMPLOYERS' LIABILITY—Suite.

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé pour sinistres survenus les années précédentes (estimés dans le dernier état à $27.00)	$ 24 61	
Chiffre net payé pour ces sinistres	$ 24 61	
Chiffre payé pour sinistres survenus durant l'année	$36,987 44	
Chiffre net payé pour ces sinistres	$36,987 44	
Chiffre net payé pour sinistres durant l'année		$ 37,012 05
Commission ou courtage au Canada		16,432 73
Appointements, rétributions et autres frais du personnel		2,347 02
Taxes au Canada		1,081 32
Divers paiements, savoir:—		
Impressions et papeterie, $103.66; loyer, $400.00; frais, $433.71; frais de port, télégrammes, etc., $72.18; frais judiciaires, $50.00		1,059 55
Total des dépenses au Canada		$ 57,932 67

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre les incendies au Canada.	Montant.	Primes.
Chiffre brut des polices en vigueur à la date du dernier état	$ 4,117,267	$ 54,271 47
Polices délivrées durant l'année, nouvelles et renouvelées	5,833,290	70,065 70
Total	$ 9,950,557	$ 124,337 17
A déduire, les polices éteintes	4,803,889	58,987 81
Total brut et net en vigueur le 31 décembre 1890	$ 5,146,668	$ 65,349 36

Nombre total des polices en vigueur à cette date au Canada.....(Pas de retour.)
Chiffre net des polices en vigueur à cette date au Canada.....$5,146,668 00
Total des primes sur ces polices..... 65,349 36

Signé et attesté sous serment le 2 mars 1891, par

F. STANCLIFFE,
Agent principal.

(Reçu le 3 mars 1891.)

L'ASSOCIATION D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE (À RESPONSABILITÉ LIMITÉE).

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—SIR R. N. FOWLER, bart., M. P. | *Gérant général*—DAVID LAWRIE.

Siège social—90 Cannon street, Londres, E. C., Angleterre.

Gérant au Canada—J. KENNEDY. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

Organisée ou constituée en corporation le 18 mars 1880; opérations commencées au Canada en décembre 1880.)

CAPITAL.

Capital autorisé et souscrit, £800,000	$3,893,333 33
Capital versé en argent, £49,533	241,060 60

ACTIF AU CANADA.

Effets déposés au crédit du receveur général, savoir :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.	
Effets du Canada 4 pour 100	$ 100,000 00	$ 106,000 00	
Reporté à la valeur vénale			$ 106,000 00
Argent à la banque de Montréal			6,789 98
Argent entre les mains des agents au Canada			6,763 16
Mobilier de bureau et plans			2,500 00
Total de l'actif au Canada			$ 122,053 14

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des pertes au Canada, réglées mais non échues, réclamées mais non établies, et rapportées ou supposées mais non réclamées	$ 5,985,00	
Chiffre net des pertes contestées (devant les tribunaux)	245 00	
Chiffre total des réclamations d'indemnité pour sinistres (incendie) non réglées au Canada		$ 6,230 00
Réserve des primes non acquises sur tous les risques en cours au Canada.		79,462 23
Total du revenu au Canada		$ 85,692 23

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 127,322 00	
Moins les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	13,422 13	
Chiffre net de l'argent reçu pour ces primes		$113,899 87
*Reçu en intérêt sur dépôts		4,000 00
Total du revenu au Canada		$ 117,899 87

* Payé directement à la compagnie-mère à Londres.

L'ASSOCIATION D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE—*Suite.*

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé durant l'année sur sinistres survenus les années précédentes (estimés dans le dernier état à $4,254.00)		$ 4,484 71	
A déduire—les réassurances		30 76	
Chiffre net payé pour ces sinistres pendant l'année		$ 4,453 95	
Chiffre payé sur sinistres survenus durant l'année	$ 57,969 22		
A déduire—les réassurances	493 39		
Chiffre net payé pour ces pertes durant l'année		57,475 83	
Total net payé sur sinistres (incendie) durant l'année au Canada			$ 61,929 78
Commission ou courtage au Canada			17,751 47
Appointements, émoluments et autres frais du personnel au Canada			8,104 66
Taxes au Canada			1,890 28
Divers paiements, savoir:—dépenses d'agences, $1,251.67; annonces, $426.00; loyers, $837.48; impressions et papeterie, $721.00; frais de voyages, $1,227.56; conseils d'assureurs, $324.35; plans, $273.30			5,061 36
Total des dépenses au Canada			$ 94,737 55

RISQUES ET PRIMES.

	Montant.	Primes.
Polices en vigueur à la date du dernier état	$ 14,643,317	$ 159,567 65
Polices délivrées durant l'année—nouvelles	11,540,239	124,362 85
Total	$ 26,183,556	$ 283,930 50
A déduire—les polices éteintes	11,564,177	125,966 45
Total brut en vigueur à la fin de l'année	$ 14,619,379	$ 157,964 05
Moins—les réassurances	268,210	3,338 29
Total net en vigueur le 31 décembre 1890	$ 14,351,169	$154,625 76

Nombre total des polices en vigueur au Canada.....(Pas de rapport.)
Chiffre net des polices en vigueur.....$14,351,169 00
Total des primes sur ces polices..... 154,625 76

Signé et attesté sous serment le 3 mars 1891, par

J. KENNEDY,
Gérant pour le Canada.

(Reçu le 3 mars 1891.)

L'ASSOCIATION D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE—*Suite.*

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Les primes nettes de l'année se sont élevées à £87,385, contre £83,690 l'année précédente, tandis que les pertes payées et à régler se sont chiffrées par £56,001, contre £49,604. Malgré l'augmentation des opérations, les dépenses générales d'administration ont été réduites de £16,270 qu'elles étaient en 1889, à £15,028 en 1890. En y comprenant les commissions et autres déboursés appartenant proprement à l'année, la proportion des dépenses a été réduite de 38·7 pour 100 à 36·5 pour 100. Bien qu'il y ait très peu de marge pour une nouvelle réduction dans les taux fixes, on pourrait faire de bien plus grandes opérations sans ajouter beaucoup aux dépenses. La plus grande partie des fonds placés aux Etats-Unis ont été remis par les autorités de l'Etat et sont maintenant disponibles pour les fins générales de la compagnie. Il reste maintenant très peu à faire pour clore définitivement les opérations dans ce pays. Une suite inaccoutumée de pertes survenues dans la dernière partie de l'année a gâté ce qui, jusqu'à une époque assez avancée, promettait un résultat très satisfaisant, mais les directeurs sont convaincus que la position générale et les espérances de la compagnie s'améliorent constamment. Les pertes se sont produites principalement dans des parties de pays où les opérations avaient été profitables pendant de nombreuses années, et qu'on a toute raison de croire devoir être également profitables à l'avenir. L'expérience des trois dernières années a prouvé que la balance reportée comme fonds de réserve générale dépasse considérablement la somme qui sera probablement nécessaire pour éteindre les risques en cours, et, en conséquence, tout en continuant la politique d'ajouter au fonds de réserve à mesure que l'occasion s'en présente, les directeurs sont d'opinion que le temps est venu de distribuer un faible dividende aux actionnaires. Ils recommandent donc de payer le 3 avril prochain un dividende de 3 pour 100 sur le capital versé, libre de la taxe du revenu.

COMPTE ORDINAIRE DES RECETTES ET DES DÉPENSES.

Dt.

		£.	s.	d.
Solde reporté de 1889		43,350	16	9
Primes—				
Total	£102,399 1 4			
Moins réassurances	15,013 5 7			
		87,385	15	9
Intérêt sur placements et émoluments sur transferts		3,225	18	6
Profit sur change		19	0	2
		£133,981	11	2

Av.

	£.	s.	d.
Pertes payées et à payer le 31 décembre 1890	56,001	0	0
Commissions au siège social et dans les succursales, y compris les commissions éventuelles	15,879	18	3
Dépenses générales au siège social et dans les succursales, y compris les appointements, les loyers, les impressions et papeterie, etc.*	15,028	12	4
Taxes d'Etat, brigades de pompiers, corps de sauvetage, et souscriptions pour le tarif, etc	1,059	7	8
Déboursés additionnels pour clore les opérations entreprises aux Etats-Unis	761	19	10
Soldes irrécouvrables biffés	83	5	8
Caisse de réserve des incendies et générale, reportée à 1891	45,167	7	5
	£133,981	11	2

*Les directeurs n'ont retiré aucune rétribution pendant l'année.

L'ASSOCIATION D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE—*Fin.*

BILAN.

Dt.

		£	s.	d.
Capital £800,000, en 100,000 actions de £8 chacune, avec 10s. par action payée		50,000	0	0
Caisse de réserve d'incendie et générale		45,167	7	5
Caisse de réserve des placements		843	9	8
Pertes restant impayées le 31 décembre	£15,522 13 11			
Autre passif	3,874 16 1			
		19,397	10	0
		£115,408	7	1

Av.

Placements inscrits au prix d'achat (le 31 décembre)—

	£	s.	d.	£	s.	d.
Bons de la cité de Brooklyn, 3 pour 100	41,969	3	7			
Inscriptions du Canada	21,780	16	6			
Bons de l'aqueduc de Newark	10,582	3	10			
Obligations du chemin de fer Lake Erie & Western	2,188	7	1			
Rentes en argent d'Autriche	9,438	0	0			
Consolidés	2,872	10	0			
Effets des Indes 3 pour 100	2,925	0	0			
Edifices de corps de sauvetage	350	0	0			
				92,106	1	0
Argent en caisse et en banques au siège social et dans les succursales				5,883	2	8
Primes en cours de perception au siège social				1.256	10	8
Comptes de succursales, des agents et de garantie à payer				13,205	7	10
Intérêt acquis à payer				1,193	10	4
Mobilier et garnitures au siège social et dans les succursales	£1,959 14 0					
Moins 10 pour 100 biffés	195 19 5					
				1,763	14	7
				£115,408	7	1

LA COMPAGNIE D'ASSURANCES *GLASGOW AND LONDON.*

ÉTAT POUR LES NEUF MOIS TERMINÉS LE 30 SEPTEMBRE 1890.

Gérant général— D. MARSHALL LANG. | *Sous-secrétaire*— B. HAWES WILSON.

Siège principal—Londres, Ang.

Liquid. conjoints au Canada { RICHARD FREYGANG. F. E. DONOVAN. | *Bur. princip. au Canada*–Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation le 6 juin 1881. Opérations commencées au Canada le 1er janvier 1884.)

CAPITAL.

Capital social autorisé (temporairement réduit de $2,433,333.33)	$1,460,000 00
Capital souscrit	535,333 33
Capital versé en argent	267,666 67

ACTIF AU CANADA.

Garanties de la *Glasgow and London*, cédées à la Compagnie d'assurance des Citoyens, mais restant le 31 décembre 1890 entre les mains du receveur général ou de syndics sous l'autorité de l'acte des assurances		$ 187,034 02
Soldes des agents (*primes en cours de perception*)		25,786 46
Mobilier de bureau		2,000 00
Dû par des compagnies réassureurs		4,640 66
Argent en caisse		94 25
Argent dans la Banque Canadienne de Commerce		1,133 68
Total de l'actif au Canada		$ 220,689 07

PASSIF AU CANADA.

Montant dû à la Compagnie d'assurances des Citoyens		$ 212,482 44
Montant dû à des compagnies réassureurs		4,449 56
Dû pour divers (y compris le loyer et les appointements jusqu'au 1er mai 1891)		4,070 00
Chiffre net des pertes dues et impayées au Canada	$ 710 51	
Chiffre net des pertes contestées—devant les tribunaux, datant des années précédentes	4,450 00	
Chiffre total net des réclamations d'indemnités non réglées au Canada.		5,160 51
Total du passif au Canada		$ 226,162 51

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 216,141 73	
A déduire les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes.	27,567 60	
Chiffre net de l'argent reçu pour primes		$ 188,574 13
Reçu en intérêts		359 45
Emoluments d'endossements		275 42
Total du revenu au Canada		$ 189,209 00

GLASGOW AND LONDON—Fin.

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre net payé durant l'année pour pertes survenues durant les années précédentes (estimées dans le dernier état à $13,322.21)	$ 6,017 84	
Payé pour pertes éprouvées durant l'année	157,082 04	
Chiffre net payé durant l'année pour pertes au Canada		$ 163,099 88
Commission ou courtage		33,269 95
Appointements, rétributions et tous autres frais du personnel au Canada		14,237 29
Taxes au Canada		2,885 02
Divers paiements, savoir :— Annonces, $1,635.13; dépenses d'agences, $4,002.08; menues dépenses, $323.30; frais de port, $741.88; loyer, etc., $2,968.68; divers, $1,068.30; papeterie, $3,752.09; frais de voyages, $2,208.93; télégrammes, $235.95; honoraires des directeurs, $2,000; conseil des assureurs, $1,262.11; frais légaux, $830.18.		21,028 63
Total des dépenses au Canada		$ 234,520 77

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Montant.	Primes.
Polices en vigueur à la date du dernier état	$ 33,904,137 00	$ 426,211 92
Polices délivrées pendant l'année—nouvelles	8,398,585 00	99,628 87
Polices délivrées pendant l'année—renouvelées	7,211,295 00	104,327 01
Total	$ 49,514,017 00	$ 630,167 80
A déduire—les polices éteintes	17,709,201 00	$ 258,428 52
Polices en vigueur à la fin de l'année (brut)	$ 31,804,816 00	$ 371,739 28
A déduire—les réassurances	31,804,816 00	371,739 28

Nombre total des polices en vigueur à cette date ..... Aucune.

Signé et attesté sous serment le 14 février 1891, par

RICHARD FREYGANG,
F. E. DONOVAN,
Liquidateurs conjoints.

(Reçu le 17 février 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE ET SUR LA VIE *GUARDIAN.*

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—JOHN BIDDULPH MARTIN. | *Gérant du dépt de l'incendie*—A. J. RELTON.

Siège social—Londres, Angleterre.

Agents au Canada—ROBERT SIMS ET CIE et GEORGE DENHOLM.

Bureau principal au Canada—Montréal.

(Constituée en corporation en 1821. Opérations commenc. au Canada, 1er mai 1869.)

CAPITAL.

Capital social autorisé et souscrit	£2,000,000 stg...	$9,733,333 33
Capital versé	1,000,000 "	4,866,666 67

ACTIF AU CANADA.

Effets déposés au crédit du receveur général, savoir :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Emprunt garanti du Canada, 4 pour 100	$ 41,366 67	$ 42,607 67
Emprunt garanti du chemin de fer Intercolonial, 5 pour 100.	53,533 33	59,957 33
Fonds inscrits du Canada, 4 pour 100	24,333 33	24,333 33
Total, valeur au pair	$ 119,233 33	$ 126,898 33

Reporté à la valeur vénale		$ 126,898 33
En caisse au bureau principal au Canada		265 36
Argent en banques, savoir :—		
Banque British North America	$ 3,049 58	
Total		3,049 58
Argent entre les mains des agents au Canada		14,027 98
Total de l'actif au Canada		$ 144,241 25

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des pertes dues mais impayées	$ 5,912 54	
do do réclamées mais non établies	1,328 00	
do do contestées—devant les tribunaux (datant des années précédentes)	2,000 00	
Chiffre total des réclamations non réglées au Canada		$ 9,240 54
Réserve des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada.		123,431 74
Total du passif au Canada		$ 132,672 28

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 228,459 92	
Moins les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	33,453 04	
Total net de l'argent reçu pour primes (incendie)		$ 195,006 88
*Reçu pour dividendes sur effets		5,304 67
Total du revenu au Canada		$ 200,311 55

* Déposé au crédit du receveur général. L'intérêt sur ces effets est payé directement à la compagnie-mère à Londres.

GUARDIAN—Suite.

DÉPENSES AU CANADA.

Payé pour pertes survenues les années precédentes (estimées dans le dernier état à $9,548.12)	$ 10,021 70	
Payé sur sinistres survenus durant l'année	$ 165,492 61	
Moins les réassurances	28,751 10	
Chiffre net payé durant l'année pour ces pertes	$ 136,741 51	
Chiffre net payé durant l'année sur sinistres (incendie)		$ 146,763 21
Commission ou courtage, et appointements, rétributions et tous autres frais du personnel au Canada		42,801 03
Taxes		2,171 51
Autres dépenses		6,108 57
Total des dépenses au Canada		$ 197,844 32

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Nombre.	Chiffre.	Primes.
Total brut des polices en vigueur à la date du dernier état	13,429	$21,277,238	$242,577 55
Polices délivrées durant l'année—nouvelles	4,808	10,479,190	106,468 38
do do renouvelées	4,948	10,206,391	120,093 73
Total	23,185	$41,962,819	$469,139 66
A déduire, les polices éteintes	10,009	19,358,897	215,233 86
Polices en vigueur à la fin de l'année	13,176	$22,603,922	$253,905 80
Moins, les réassurances	.....	1,292,873	15,664 24
En vigueur le 31 décembre 1890 (net)	13,176	$21,311.049	$238,241 56

Nombre total des polices en vigueur à cette date au Canada	13,176	
Chiffre net des polices en vigueur		$21,311,049 00
Total des primes sur ces polices		238,241 56

Signé et attesté sous serment, ce 3 mars 1891, par

GEORGE DENHOLM,
Agent principal conjoint.

(Reçu le 4 mars 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1889.

(*Extrait du rapport des directeurs, Londres, Ang.*, 4 *juin* 1890.)

DÉPARTEMENT DE L'INCENDIE.

Les primes d'assurances contre l'incendie, après déduction faite des réassurances, ont atteint le chiffre de £506,616 7s. 11d., ce qui constitue une augmentation de £20,217 sur l'année précédente, et les pertes se sont élevées à £318,400 17s., soit 62·85 pour 100 des primes. En conséquence de ce chiffre élevé de pertes, les profits sur le compte des primes ont été très modérés, s'élevant à £12,943 14s. 11d. qui, ajoutés aux intérêts reçus et un léger profit sur un placement réalisé, portent le chiffre à £36,920 1s. 2d. Sur cette somme les directeurs ont ajouté à la caisse générale des incendies £6,000 et recommandent que la balance de £30,920 1s. 2d. soit portée au compte des actionnaires.

GUARDIAN—Suite.

Les directeurs ont reconsidéré la base sur laquelle on avait calculé jusqu'à ce jour la réserve des primes non acquises sur les polices non éteintes, et à cause d'une forte addition de polices à long terme entreprises dans ces dernières années, ils ont résolu d'augmenter cette réserve en plus de la somme exigée par les opérations de la dernière année. Ils ont donc décidé d'augmenter ce chiffre en transférant de la caisse de réserve générale des incendies une somme de £29,000.

La caisse de réserve des primes pour la garantie des polices en cours sera de £256,600, et la caisse de réserve générale du département de l'incendie, £382,000, formant un chiffre total de £638,000, comparé à £623,900 l'année précédente.

COMPTE DU REVENU.

Dt.

Caisse des assurances contre l'incendie au commencement de l'année, déduction faite de la somme de £28,320 5s. 6d. transférée au compte des actionnaires, par ordre de l'assemblée générale du 5 juin 1889 :—						
Fonds général de réserve	£405,000	0	0			
Réserve des primes pour les polices en cours le 31 décembre 1888	218,900	0	0			
				£623,900	0	0
Primes reçues, déduction faite des réassurances				506,616	7	11
Intérêt et dividendes				23,741	12	11
Profit sur placements réalisés				234	13	4
				£1,154,492	14	2

Av.

Pertes par incendie, déduction faite des réassurances				£318,400	17	0
Frais d'administration (y compris la taxe du revenu pour profits)				74,843	8	4
Commission				91,595	0	5
Dettes véreuses des agents				133	7	3
Caisse d'assurance contre l'incendie à la fin de l'année :—						
Réserve des primes pour les polices en cours le 31 décembre 1889	£256,600	0	0			
Fonds général de réserve des incendies	382,000	0	0			
Total du fonds des incendies	£638,600	0	0			
Proportion des bénéfices à transférer au compte des actionnaires en 1890	30,920	1	2			
				669,520	1	2
				£1,154,492	14	2

COMPTE DU CAPITAL DES ACTIONNAIRES (REVENU).

Solde du compte de l'an dernier	£62,046	1	5			
Fonds des assurances contre l'incendie : bénéfices de 1888	28,320	5	6			
				£90,366	6	11
Intérêt et dividendes				43,120	12	1
Emoluments sur transferts				38	10	0
				£133,525	9	0
Dividende partiel payé aux actionnaires en janvier 1889	£25,000	0	0			
Dividende et boni payés aux actionnaires en juillet 1889	45,000	0	0			
				£70,000	0	0
Balance				63,525	9	0
				£133,525	9	0

GUARDIAN—Fin.

Bilan le 31 décembre 1890.

Dt. — DÉPARTEMENT DE L'INCENDIE. — Av.

PASSIF.

	£	s.	d.	£.	s.	d.
Caisse des incendies d'après le compte du revenu des assurances contre l'incendie	669,520	1	2			
*Indemnités à payer	44,962	0	0			
*Primes de réassurances dues à d'autres compagnies	7,979	13	5			
*Dû pour frais d'administration	1,842	9	4			
*Effets à payer	10,107	1	1			
				£ 734,411	5	0

ACTIF.

	£	s.	d.	£	s.	d.
Hypothèque sur immeubles dans la cité de New-York	14,000	0	0			
Placements :—						
Effets du gouvernement britannique	48,733	3	2			
Actions du conseil des travaux métropolitains	31,891	5	11			
Effets du gouvernement de l'Inde et des colonies	107,116	11	1			
Effets du gouvernment des Etats-Unis, bons enregistrés	121,694	19	5			
Garanties de corporations coloniales	15,110	0	0			
Dépôts à des gouvernements étrangers pour permis d'entreprendre des assur. contre l'incendie	1,000	0	0			
Débentures de chem. de fer et autres, et débentures non rachetables	156,828	17	11			
Actions privilégiées de chemins de fer	9,820	12	4			
Effets du chemin de fer des Indes (garantis par le gouvernement des Indes)	63,028	11	5			
Obligations de ch. de fer des Indes (garanties)	55,787	10	0			
Corps de sauvetage (part d'édifices)	3,625	0	0			
Edifices (bail de bureaux)	3,067	7	8			
Solde des agents	50,254	0	6			
Primes de réassurances dues par d'autres Cies	6,699	12	10			
Intérêt à percevoir, acquis mais non échu	8,279	10	5			
Argent—En dépôt £ 4,067 16 7						
En caisse et en compte cour. 25,013 19 10						
	29,081	16	5			
Effets en portefeuille— remise des agents, etc	8,392	5	11			
				£734,411	5	0

COMPTE DU CAPITAL DES ACTIONNAIRES.

	£	s.	d.		£	s.	d.
Capital des actionnaires versé	1,000,000	0	0	Hypothèques sur biens-fonds dans le Royaume-Uni	444,702	16	1
Solde du compte du revenu	63,525	9	0	Prêts sur polices d'assurance sur la vie	6,100	0	0

†Dividendes et boni impayés aux actionnaires.. ..	5,561	15	3	Placements :—							
				Effets publics du Canada (garantis par le gouvernement britannique)....				92,100	6	0	
				Effets de gouvernements coloniaux et des Indes.				106,680	3	8	
				Effets du gouvern. des E.-U., bons enregistrés..				59,500	11	0	
				Débentures non rachetables du chemin de fer des Indes (garanties par le gouvern. des Indes)...				25,000	0	0	
				Débentures de chemins de fer et autres (britanniques) ...				220,046	5	9	
				Immeubles (appartenant à la compagnie).....				28,465	0	0	
				Immeubles (à bail).....				4,647	7	1	
				Constituts à termes.....				29,395	6	10	
				Effets municipaux et publics.....				8,642	11	5	
				Loyer de terrain.....				10,825	0	0	
				Intérêts à percevoir, acquis mais non dus.....	£12,450	3	4				
				Intérêt à percevoir, en arrérages.....	64	18	6				
								12,515	1	10	
				Argent—En compte courant.....	£15,000	0	0				
				En caisse et en dépôt	5,466	14	7				
								20,466	14	7	
											1,069,087 4 3
Droit—Département des assurances sur la vie.....											2,538,782 11 6
Grand total											£4,342,281 0 9

											1,069,087 4 3
Avoir—Département des assurances sur la vie.											2,538,782 11 6
Grand total											£4,342,281 0 9

*Ces items sont compris dans les items correspondants du compte du revenu du département des incendies.
†Cet item est compris dans l'item correspondant du compte du revenu.

COMPAGNIE D'ASSURANCES CONTRE LE FEU *HARTFORD*.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—GEO. L. CHASE. | *Secrétaire*—P. C. ROYCE.

Siège social—Hartford, Conn., E.-U.

Agents généraux au Canada—WOOD ET EVANS, Montréal.

(Organisée ou constituée, mai 1810. Opérations commencées au Canada, 1836.)

CAPITAL.

Capital autorisé	$3,000,000 00
Souscrit et versé	1,250,000 00

ACTIF AU CANADA.

Effets et bons déposés au crédit du receveur général :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Obligations de la corporation de Montréal, 4 p. 100 d'intérêt	$ 62,500 00	$ 65,625 00
Actions de la banque d'Ontario, 54⅕ actions	5,420 00	6,070 40
Actions de la banque de Montréal, 100 actions	20,000 00	44,600 00
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 87,920 00	$ 116,295 40

Reporté à leur valeur vénale	$ 116,295 40
Solde des agents au Canada	3,418 30
Total de l'actif au Canada	$ 119,713 70

PASSIF AU CANADA.

Chiffre des pertes non réglées mais non contestées au Canada	$ 9,705 50	
Total net des réclamations d'indemnités (incendie) non réglées au Canada		$ 9,705 50
Réserve des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada		77,364 61
Total du passif au Canada		$ 87,070 11

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 144,396 66	
A déduire les réassurances et remboursements de primes	15,712 81	
Total net de l'argent reçu pour primes		$ 128,683 85
do intérêt et dividendes		3,455 00
Total du revenu au Canada		$ 132,138 85

HARTFORD CONTRE L'INCENDIE—*Suite.*

DÉPENSES AU CANADA.

Payé durant l'année sur sinistres (incendie) survenus les années précédentes (porté dans le dernier état à $3,684 70)		$ 3,248 15	
Payé sur sinistres (incendie) survenus pendant l'année	$ 110,211 74		
A déduire les réassurances	4,441 56		
Chiffre net payé sur ces sinistres		105,770 18	
Total net payé sur sinistres durant l'année			$ 109,018 33
do pour commission ou courtage			21,180 76
do pour appointements, rétributions, etc			3,781 54
do pour taxes au Canada			2,178 58
do dépenses générales			2,699 00
Total des dépenses au Canada			$ 138,858 21

RISQUES ET PRIMES.

Assurances contre l'incendie au Canada.	Nombre.	Chiffre.	Primes.
Polices en vigueur à la date du dernier état (brut)	7,920	$ 11,922,025	$ 137,012 28
Polices délivrées durant l'année, nouvelles et renouv.	13,110	13,915,633	144,396 66
Total	21,030	$ 25,837,658	$ 281,408 94
A déduire les polices éteintes	10,050	11,210,450	127,244 62
Chiffre brut en vigueur à la fin de l'année	10,980	$ 14,627,208	$ 154,164 32
A déduire les réassurances		596,785	6,266 30
Chiffre net en vigueur le 31 décembre 1890	10,980	$ 14,030,423	$ 147,898 02

Nombre total des polices en vigueur à cette date au Canada 10,980
Montant total des polices en vigueur.....$14,030,423 00
Total des primes sur ces polices..... 147,898 02

Signé et attesté sous serment le 2 février 1891, par

FRED. W. EVANS,
Agent principal.

(Reçu le 3 février 1891.)

ÉTAT DES OPERATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Tel que fourni au commissaire des assurances de l'Etat du Connecticut.*)

ACTIF.

Immeubles	$ 624,675 60
Prêts sur obligations et hypothèques	1,312,618 07
Intérêt acquis sur ces prêts	19,373 23
Effets et actions, valeur au pair, $2,991,266.00 ; valeur vénale	3,671,667 00
Prêts sur effets, débentures, etc., valeur au pair, $56,700: valeur vénale, $61,969 ; montant prêté	30,000 00
Intérêt échu et acquis sur prêts collatéraux et dépôts dans les banques	1,186 67
Argent en caisse et en banques	355,895 29
Montant brut des primes en voie de perception	541,992 76
Autre actif	19,207 51
Total de l'actif	$6,576,616 13

HARTFORD CONTRE L'INCENDIE—*Fin.*

PASSIF.

Montant net des indemnités impayées	$ 250,849 46
Primes non acquises	2,418,340 99
Autres obligations	45,000 00
Total du passif, à l'exclusion du capital	$2,714,190 45
Capital versé	$1,250,000 00
Excédant net disponible en sus du passif et du capital	2,612,425 68

REVENU.

Reçu pour primes	$3,071,634 75
Intérêt et dividendes	247,403 27
Autres recettes—loyers	20,149 29
Total du revenu	$3,339,187 31

DÉPENSES.

Montant net payé en indemnités	$ 1,587,808 00
Dividendes aux actionnaires	300,000 00
Commission ou courtage	506,901 85
Appointements, rétributions et autres frais du personnel	201,688 76
Taxes	59,812 60
Divers	242,850 00
Total des dépenses	$ 2,899,061 21

RISQUES ET PRIMES—RISQUES CONTRE L'INCENDIE.

Risques entrepris ou renouvelés durant l'année—montant	$289,397,532 00
Primes sur ces risques	3,543,614 50
Montant net des polices en vigueur le 31 décembre 1890	388,400,705 00
Primes sur ces polices	4,643,641 38

Signé et attesté sous serment, par

GEO. L. CHASE,
Président.

P. C. ROYCE,
Secrétaire.

HARTFORD, Conn., 9 janvier 1891.

COMPAGNIE D'ASSURANCES *IMPERIAL* DE LONDRES.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—MARTIN RIDLEY SMITH. | *Gérant*—E. COZENS SMITH.

Siège social—Londres, Angleterre. Organisée, A. D. 1803.

Agent au Canada—E. D. LACY. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Opérations commencées au Canada, A. D. 1864.)

CAPITAL.

Capital social autorisé (y compris £400,000 de profits capitalisés)	£1,600,000 stg.	$7,786,666 67
Capital souscrit	1,200,000 "	5,840,000 00
do versé	300,000 "	1,460,000 67

ACTIF AU CANADA.

Biens-fonds possédés par la compagnie au Canada, savoir :—

Edifice et terrain situé au coin de la rue Saint-Jacques et de la côte de la Place d'Armes, Montréal, occupés par la compagnie et des locataires comme bureaux	$ 350,000 00
Edifice situé au coin de la rue Prince William et de Market Square, à Saint-Jean, N.-B., occupé par la compagnie et par des locataires comme bureaux	17,500 00
Total des biens-fonds	$ 367,500 00

Effets et bons possédés par la compagnie :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Effets inscrits du Canada à 4 pour 100	$ 100,253 33	$ 105,266 00
do do 3½ do	29,200 00	28,908 00
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 129,453 33	$ 134,174 00

Reporté à la valeur vénale (au crédit du receveur général)	134,174 00
En caisse au bureau principal au Canada	87 44
Argent à la banque British North America, à Montréal	2,178 00
Argent entre les mains des agents au Canada	12,049 12
Divers	4,237 75
Total de l'actif net au Canada	$ 520,226 31

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des réclamations d'indemnités réclamées, mais non établies	$ 3,263 73	
Chiffre net des réclamations d'indemnité non réglées au Canada		$ 3,263 73
Réserve des primes non acquises sur tous les risques en cours au Canada		140,038 23
Dû et acquis sur dépenses générales, etc		110 76
Total du passif au Canada		$ 143,412 72

IMPERIAL—Suite.

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 233,139 25	
Moins les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	21,244 73	
Total net de l'argent reçu pour primes		$ 211,894 52
*A ajouter, dividendes sur effets déposés au crédit du receveur général		5,032 16
Loyers		6,576 87
Total du revenu au Canada		$ 223,503 55

DÉPENSES AU CANADA.

Payé durant l'année sur sinistres (incendie) survenus les années précédentes (estimés dans le dernier état à $3,923.89)	$ 3,923 89	
Payé sur sinistres survenus durant l'année	$ 98,772 72	
A déduire—les réassurances	1,285 30	
Chiffre net payé sur ces sinistres	$ 97,487 42	
Total net payé durant l'année pour sinistres (incendie) au Canada		$ 101,411 31
Payé pour commission ou courtage		28,841 06
do appointements, rétributions, etc		16,590 32
do taxes au Canada		3,267 53
Divers paiements, savoir:—Timbres-poste, commission aux banques et télégrammes, $1,446.80; plans, $737.75; annonces, $977.71; papeterie et impressions, $1,058.64; loyer, $3,761.68; frais de voyage, $1,370.91; messageries, $136.61; divers, $1,761.21		11,251 31
Total des dépenses au Canada		$ 161,361 53

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Nombre.	Montant.	Primes.
Polices en vigueur à la date du dernier état (brut)	14,164	$ 24,002,231	$ 279,074 58
do délivrées durant l'année—nouvelles	5,061	8,959,273	97,334 99
do do renouvelées	6,218	11,073,478	136,940 41
Total	25,443	$ 44,034,982	$ 513,349 98
A déduire—les polices éteintes	10,850	19,612,956	235,819 43
Polices en vigueur à la fin de l'année	14,593	$ 24,422,026	$ 277,530 55
A déduire les réassurances	...	563,947	6,385 23
Polices en vigueur le 31 décembre 1890	14,593	$ 23,858,079	$ 271,145 32

Nombre total des polices en vigueur à cette date au Canada	14,593
Chiffre total des polices en vigueur	$23,858,079 00
Total des primes sur ces polices	271,145 32

Signé et attesté sous serment le 27 février 1891, par

EDGAR D. LACY,

Gérant local et agent principal.

(Reçu le 28 février 1891.)

* Ces dividendes sont payés directement à la compagnie-mère à Londres.

IMPERIAL—Fin.

ÉTAT DES OPÉRATIONS POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

PROFITS ET PERTES.

	£	s.	d.		£	s.	d.
Primes reçues en 1890 sur £259,745,-486	764,364	2	8	Pertes par incendie	443,685	16	5
Intérêt (moins la taxe)	63,327	16	2	Commission, etc	153,970	7	5
Emoluments sur transferts	15	17	6	Frais	102,018	12	1
Différence entre le prix d'achat et le prix de vente des placements	20,080	8	2	Dividendes aux propriétaires	96,000	0	0
				Dettes véreuses	12	19	3
				Solde à reporter	52,100	9	4
	£ 847,788	4	6		£ 847,788	4	6

PASSIF.

		£	s.	d.
Capital social		300,000	0	0
Réserve spéciale		400,000	0	0
		£ 700,000	0	0
Réser. au 31 déc. 1889.	£931,015 6 4			
Ajouté en 1890	52,100 9 4			
		983,115	15	8
		£1,683,115	15	8
Pertes non réglées		141,659	0	0
Primes à termes, payées d'avance, moins la commission et les frais		60,612	18	4
Commission et dépenses d'agents non réglées		23,692	0	0
Dividendes non réclamés		2,681	11	6
Notes de fournisseurs		2,568	15	9
Effets à payer		2,204	12	3
		£1,916,534	13	6

ACTIF.

	£	s.	d.
Effets du gouvernement britannique	377,128	13	2
Garanties du gouvernement des Indes et des colonies	279,646	12	9
Effets des Etats-Unis	74,520	8	8
Garanties d'Etats aux Etats-Unis	2,997	16	8
Garanties de gouvern. étrangers	1,015	5	11
Garanties du chemin de fer des Indes	107,007	10	0
Débentures et actions privilégiées de chemins de fer britanniques	217,464	11	10
Ch. de f. coloniaux, 1ère hypothèque, débentures et actions prévilégiées	26,050	0	0
Chemins de fer des Etats, bons portant 1ère hypothèque	30,068	2	4
Garanties municipales aux E.-U	64,956	3	8
Garanties municipales britanniques	23,930	0	0
Prêts garantis par hypothèque	36,100	0	0
Actions de la banque d'Angleterre	24,907	16	3
Effets des bassins de Londres	21,200	0	0
Débentures et actions privilégiées de la Cie *General Steam Navigation*	5,200	0	0
(30) actions de la compagnie *Imperial*	2,091	15	6
Bureaux en pleine propriété	374,900	12	5
Maisons de corps de sauvetage	6,587	0	2
	£1,675,772	9	4
Solde des agents et des succursales de la compagnie	175,506	17	11
Dû par d'autres compagnies pour réassurances et pertes	812	11	0
Prêts à des maisons d'esc. (garantis)	40,000	0	0
Argent en banque	12,555	17	5
Effets en portefeuille	11,665	17	6
Timbres en portefeuille	221	0	4
	£1,916,534	13	6

LA COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'AMÉRIQUE DU NORD.

ÉTAT POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—CHARLES PLATT.

Secrétaire—GREVILLE E. FRYER. | *Siège social*—Philadelphie.

Organisée ou constituée en corporation le 14 avril 1794.

Agent au Canada—ROBERT HAMPSON. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

Opérations commencées au Canada le 1er novembre 1889.

CAPITAL.

Chiffre du capital social, autorisé, souscrit et versé en argent	$3,000,000 00

ACTIF AU CANADA.

Bons de la cité de Montréal, déposés au crédit du receveur général; valeur au pair, $111,000; valeur vénale		$ 112,100 00
Argent en caisse au bureau principal au Canada		2,465 00
Argent en banques—		
Banque de Montréal		14,054 77
Banque de Saint-Jean, N.-B		4,758 75
Total de l'actif au Canada		$ 133,378 52

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des pertes par incendie au Canada, réclamées mais non établies		$ 250 00
Réserve des primes non acquises sur tous les risques en cours au Canada.		13,267 47
Total du passif au Canada		$ 13,517 47

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$32,677 63	
Moins les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	5,904 76	
Chiffre net de l'argent reçu pour primes		$ 26,772 87
Intérêt sur obligations payé directement à la compagnie-mère		4,440 00
Total du revenu au Canada		$ 31,212 87

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé durant l'année pour pertes survenues les années précédentes, estimées dans le dernier état à $643.65		$ 643 65
Chiffre payé pour pertes survenues durant l'année	$11,266 66	
Moins reçu d'autres compagnies pour réassurances	44 00	
Chiffre net payé pour ces pertes durant l'année		11,222 66
Chiffre net payé sur sinistres		$ 11,866 31
Commission ou courtage		5,757 96
Taxes au Canada		1,898 00
Divers paiements, savoir:—Annonces, $300; plans, $1,448.10; dépenses générales, $1,829.58		3,577 68
Total des dépenses au Canada		$ 23,099 95

LA COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'AMÉRIQUE DU NORD—*Suite.*

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Montant.	Primes.
Total brut des polices en vigueur à la date du dernier état	$ 355,260	$ 2,877 45
Polices délivrées durant l'année—nouvelles	3,438,505	31,313 91
do do renouvelées	126,360	1,363 72
Total	$ 3,920,125	$35,555 08
Moins les polices éteintes	1,456,056	9,020 15
Total brut en vigueur à la fin de l'année	$ 2,464,069	$26,534 93
Moins les réassurances	300,731	2,783 10
Total net des polices en vigueur le 31 décembre 1890	$ 2,163,338	$23,751 83

Nombre total des polices en vigueur à cette date au Canada..Pas de rapport.
Chiffre total net des polices en vigueur.....$2,163,338 00
Total des primes sur ces polices..... 23,751 83

Signé et attesté sous serment, le 2 mars 1891, par

JOHN CARSON,
Agent principal intérimaire.

(Reçu le 3 mars 1891.)

ÉTAT GÉNÉRAL DES OPÉRATIONS, TEL QUE RAPPORTÉ AU DÉPARTEMENT DES ASSURANCES DE L'ÉTAT DE LA PENSYLVANIE, POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

ACTIF.

Valeur des biens-fonds, libres d'hypothèques	$ 316,650 82
Prêts sur obligations et hypothèques (première hypothèque) sur lesquels il n'est pas dû plus d'un an d'intérêt	2,361,882 06
Prêts sur obligations et hypothèques (première hypothèque) sur lesquels il est dû plus d'un an d'intérêt	31,750 00
Intérêt dû sur ces prêts, obligations et hypothèques	31,584 71
Obligations, effets et débentures possédés par la compagnie, valeur au pair, $4,172,510.00 ; valeur vénale	4,514,060 00
Chiffre des prêts garantis par obligations, effets et autres valeurs collatérales de commerce, valeur au pair, $167,050.00 ; valeur vénale, $175,330.00	127,750 00
Argent en caisse et en banques	720,092 53
Primes en voie de perception	599,263 24
Effets en portefeuille	142,359 55
Dû à la compagnie	106,125 92
Total de l'actif	$ 8,951,518 83

PASSIF.

Chiffre net des pertes à payer	$ 205,888 00
Réserves des primes non acquises	2,547,690 15
Somme que peuvent réclamer les assurés en vertu de polices perpétuelles contre l'incendie, soit 95 pour 100 des primes ou du dépôt reçu.	741,264 84
Toutes autres obligations	4,714 80
Total du passif	$ 3,499,557 79
Capital social versé en argent	$ 3,000,000 00
Excédant net disponible en sus du capital et de toutes autres obligations	2,451,961 04

LA COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'AMÉRIQUE DU NORD—*Fin.*

REVENU DURANT L'ANNÉE.

Chiffre net de l'argent reçu pour primes	$ 4,382,266 48
Reçu en intérêt et dividendes	369,646 33
Chiffre net des primes perpétuelles pour l'année	29,894 43
Total du revenu	$ 4,781,807 24

DÉPENSES DURANT L'ANNÉE.

Chiffre net payé sur sinistres	$ 2,648,671 11
Dividendes payés en argent	450,000 00
Payé pour commission ou courtage	747,887 70
Appointements	188,300 89
Taxes	116,041 06
Toutes autres dépenses	300,917 88
Total des dépenses	$ 4,451,818 64

DIVERS.

Chiffre des risques (à part les perpétuels) entrepris ou renouvelés durant l'année	$748,829,909 00
Primes sur ces polices	5,329,894 49
Chiffre des polices éteintes	662,150,904 00
Primes sur ces polices	4,780,113 98
Chiffre net en vigueur le 31 décembre 1890	508,439,707 00
Primes sur ces polices	4,836,851 76

RISQUES PERPÉTUELS.

Chiffre des risques entrepris durant l'année	$ 2,149,283 33
Dépôts sur ces risques	50,464 03
Chiffre des risques terminés	790,239 62
Dépôts	20,569 60
Chiffre en vigueur le 31 décembre 1890	31,598,602 60
Dépôts	812,115 40

Signé et attesté sous serment, par

CHARLES PLATT,
Président.

GREVILLE E. FRYER,
Secrétaire.

PHILADELPHIE, 13 janvier 1891.

COMPAGNIE D'ASSURANCES *LANCASHIRE.*

ÉTAT POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—NATHANIEL SHELMERDINE. | *Siège social*—Manchester, Angleterre.

Gérant général—GEO. STEWART.

Agent au Canada—S. C. DUNCAN-CLARK.

Bureau principal au Canada—Canada Permanent Buildings, Toronto.

(Organisée le 22 juin 1852. Opérations commencées au Canada en juillet 1864.)

CAPITAL.

Chiffre du capital social autorisé	$15,000,000 00
Chiffre souscrit	13,649,300 00
Chiffre versé	1,384,930 00

ACTIF AU CANADA.

Effets déposés au crédit du receveur général, savoir :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Effets 4 pour 100 du Canada	$ 48,666 67	$ 48,666 67
Obligations 4 pour 100 du Canada, emprunt de 1883	95,000 00	100,225 00
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 143,666 67	$ 148,891 67

Reportés à la valeur vénale	$ 148,891 67
Argent en caisse au bureau principal	225 96
Argent à la banque Dominion, gardé en faveur de la Cie d'assurances Lancashire	5,123 33
Argent à la banque Dominion, Toronto	7,743 92
Intérêt acquis	992 91
Argent entre les mains des agents au Canada	8,818 59
Dû par des compagnies d'assurances	47 01
Total de l'actif au Canada	$ 171,843 39

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des indemnités dues mais impayées au Canada	$ 1,000 00	
do non réglées, mais non contestées au Canada	6,214 33	
Chiffre net des pertes contestées et en litige (datant des années précédentes)	2,500 00	
Chiffre net des indemnités non réglées au Canada		$ 9,714 33
Réserve de primes non acquises sur tous les risques en cours au Canada.		167,805 94
Divers		1,998 51
Total du passif au Canada		$ 179,518 78

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 286,476 31	
Moins, les réassurances, rabais et remboursements de primes	33,247 30	
Total net reçu pour primes		$ 253,229 01
Intérêts et dividendes sur effets, etc		6,019 96
Balance du dépôt dans le procès *re* taxes du gouvernement de Québec.		32 70
Total du revenu au Canada		$ 259,281 67

LANCASHIRE—Suite.

DÉPENSES AU CANADA.

Payé pendant l'année sur sinistres survenus les années précédentes (estimés dans le dernier état à $15,208.38.)	$ 14,351 55	
Payé sur sinistres survenus pendant l'année	$ 130,474 81	
A déduire, les réassurances d'autres compagnies	8,630 92	
Total payé pour ces pertes	$ 121,843 89	
Total net payé durant l'année sur sinistres (incendie) au Canada		$ 136,195 44
Payé pour commission ou courtage		58,663 73
Appointements, rétributions et tous autres frais du personnel au Canada		2,522 50
Payé pour taxes au Canada		2,734 14
Dépenses diverses, savoir :— Frais de remises, $345.98; plans, $661.43; droits et courtage, $8.73; dépenses du bureau, $100; Association des Assureurs, $754.48; surintendance des assurances, $124.01; agence Mercantile, $50; impressions, papeterie, etc., $627.63; *Underwriters' Protective Association*, $50; frais de voyages, $163.78; frais judiciaires, $15.00; câblegrammes, $6.25; enseignes, $14.00; divers, $180.93		3,102 22
Total des dépenses au Canada		$ 203,218 03

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Nombre.	Montant.	Primes.
Polices en vigueur à la date du dernier état (brut)	18,354	$ 26,264,887	$ 315,095 38
Polices délivrées pendant l'année—nouvelles	7,119	11,200,661	125,669 68
do do renouvelées	6,695	11,471,155	160,806 63
Total	32,168	$ 48,936,703	$ 601,571 69
A déduire, les polices éteintes	12,422	20,294,396	260,944 80
Polices en vigueur à la fin de l'année (brut)	19,746	$ 28,642,307	$ 340,626 89
A déduire, les réassurances		1,180,046	16,451 96
Polices en vigueur le 31 décembre 1890	19,746	$ 27,462,261	$ 324,174 93

Nombre total des polices en vigueur à cette date au Canada.....19,746

Chiffre total net des polices en vigueur	$27,462,261 00
Total des primes sur ces polices	324,174 93

Signé et attesté sous serment, le 28 février 1891, par

WILLIAM BLIGHT,
Agent principal intérimaire.

(Reçu le 2 mars 1891.)

ÉTAT GÉNÉRAL DES OPÉRATIONS POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Extrait du "Manchester Courier" et du "Lancashire General Advertiser" du vendredi, 13 mars 1891.*)

COMPTE DE L'INCENDIE.

Av.	£	s.	d.
Recettes des primes, déduction faite des réassurances	679,702	15	1
	£679,702	15	1

LANCASHIRE—Suite.

Dt.

	£	s.	d.
Indemnités (déduction faite des réassurances)	454,242	0	1
Frais d'administration	91,394	5	9
Commission	115,064	16	10
Excédant porté au compte des profits et pertes	19,001	12	5
	£679,702	15	1

COMPTE DES PROFITS ET PERTES.

Av.

	£	s.	d.
Solde de sortie de compte de l'année dernière	7,800	6	7
Caisse d'assurance contre l'incendie et fonds de réserve générale	400,000	0	0
Intérêt et dividendes	26,010	13	7
Excédent des opérations d'assurances contre l'incendie	19,001	12	5
Profit sur réversion réalisée	25,000	0	0
	£477,812	12	7

Dt.

Dividendes aux actionnaires, y compris ceux dus le 20 janvier 1891				£47,772	11	0
Taxes en pays étrangers				8,165	4	1
Caisse des assurances contre l'incendie	£254,000	0	0			
Fonds de réserve générale	146,000	0	0			
				400,000	0	0
Solde reporté				21,874	17	6
				£477,812	12	7

BILAN, 31 DÉCEMBRE 1890.

PASSIF.

				£	s.	d.
Capital des actionnaires				272,986	0	0
Caisse des assurances sur la vie				833,963	11	7
Caisse de réserve des assurances contre l'incendie et fonds de réserve				400,000	0	0
Solde reporté				21,874	17	6
				£1,528,824	9	1
Réclamations en vertu de polices d'assurances sur la vie admises, mais encore impayées	£14,110	17	6			
Pertes par incendie impayées	88,134	0	0			
Dividendes aux actionnaires, y compris celui du 20 janvier 1891	27,009	7	6			
				129,254	5	0
				£1,658,078	14	1

LANCASHIRE—Fin.

ACTIF.

				£	s.	d.
Hypothèques sur biens-fonds dans le Royaume-Uni				455,087	7	10
Hypothèques sur biens-fonds hors du Royaume-Uni				69,202	18	9
Prêts sur polices de la compagnie				28,026	18	2
Placements :—						
En effets du gouvernement britannique	£ 24,220	0	0			
En effets coloniaux	36,158	3	2			
En effets de gouvernements étrangers	206,556	10	9			
En débentures de chemins de fer et autres, et débentures non rachetables	267,118	12	8			
En effets de chemins de fer privilégiés, et autres	66,665	11	8			
Edifices et terrains	152,945	16	3			
Dépôts temporaires en banques	102,771	3	2			
Dépôts dans les compagnies étrangères	20,725	16	2			
				877,161	13	10
Soldes des agents et succursales				160,671	19	7
Primes à percevoir au siège social				2,120	2	2
Intérêt acquis				10,800	17	7
Argent en banques	£ 29,115	0	7			
do dépôts	19,205	5	2			
Effets en portefeuille	6,686	10	5			
				55,006	16	2
				£1,658,078	14	1

COMPAGNIE D'ASSURANCES *LIVERPOOL AND LONDON AND GLOBE.*

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—H. H. NICHOLSON. | *Gérant général et secrét.*—JOHN M. DOVE.

Agent au Canada—G. F. C. SMITH.

iège social—Liverpool, Angleterre. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

Organisée le 21 mai 1836.

(Opérations commencées au Canada, 4 juin 1851.)

CAPITAL.

Capital social autorisé et souscrit	£2,000,000 stg.	$9,733,333 33
do versé	245,640 "	1,195,448 00

ACTIF AU CANADA.

Immeubles (moins les charges) possédés par la Cie au Canada, savoir :—			
Bureau de la compagnie, rue Saint-Jacques, coin de la Place-d'Armes, Montréal			$ 88,000 00
Prêts garantis par obligations et hypothèques sur biens-fonds au Canada (première hypothèque)			866,600 00
Effets et bons possédés par la compagnie, savoir :—			
	Valeur au pair.	Valeur vénale.	
Débentures de la cité de Toronto, 6 pour 100	$ 6,000 00	$ 6,405 00	
Fonds inscrits du Canada, 4 pour 100	97,333 33	99,853 15	
do do 4 do de 1883	100,000 00	104,500 00	
Effets réduits du Canada, 4 pour 100	116,800 00	122,001 71	
Débentures de la cité de Montréal, 6 pour 100, savoir :—			
Municipales ordinaires—Nov. 1891	1,000 00	1,017 50	
Aqueduc do 1891	2,000 00	2,035 00	
Salle d'exercices militaires, mai 1891	10,000 00	10,100 00	
Bons du bureau des écoles prot. de Mont.—Jan. 1893	20,000 00	20,800 00	
do do do do 1906	10,000 00	11,400 00	
Havre de Montréal—Juillet 1906	10,000 00	11,425 00	
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 373,133 33	$389,537 36	
Reportés à leur valeur vénale (tous déposés entre les mains du receveur général au crédit des départements de l'incendie et de la vie)			389,537 36
Prêts sur polices d'assurances sur la vie, étant la valeur de leur rachat lorsque les prêts ont été faits			5,728 29
En caisse au bureau principal au Canada			185 97
Argent en banque, savoir :—			
Banque de Montréal, Montréal	$ 22,465 92		
do Saint-Jean, N.B.	3,019 64		
Total			25,485 56
Intérêt acquis			11,827 57
Argent entre les mains des agents au Canada			13,628 43
Mobilier de bureau, horloge publique, cartes, plans, etc., au bureau de Montréal et aux succursales de Saint-Jean, N.-B., (évalués à)			2,500 00
Total de l'actif au Canada			$1,403,493 18

LIVERPOOL AND LONDON AND GLOBE—Suite.

PASSIF AU CANADA.

Montant net des pertes réclamées au Canada, mais non établies	$ 406 75	
do do établies mais non échues	659 73	
Chiffre net des pertes contestées—devant les tribunaux (datant des années précédentes)	900 00	
Montant net des réclamations non réglées au Canada		$ 1,966 48
Réserve des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada.		214,652 36
Caisse de réassurances du département d'assurances sur la vie au Canada.		92,451 26
Dû et acquis pour appointements, loyer et dépenses générales		500 00
Total du passif au Canada		$ 309,570 10

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 302,707 89	
Moins les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	23,113 76	
Montant net de l'argent reçu pour primes		$ 279,594 13
Reçu en intérêt sur obligations et hypothèques		32,806 89
Intérêt et dividendes sur effets, et recettes provenant d'autres sources.		17,045 77
Revenu provenant d'autres sources (loyers)		1,579 57
Total du revenu au Canada		$ 331,026 36

DÉPENSES AU CANADA.

Payé pendant l'année pour pertes survenues les années précédentes (estimées dans le dernier état à $2,249.97)		$ 1,211 22	
Payé pour pertes survenues pendant l'année		$ 113,452 36	
Moins les objets sauvés et les frais de sauvetage	$ 7,816 38		
Moins les réassurances	207 57		
Total des déductions		8,023 95	
Chiffre net payé pour ces pertes		$ 105,428 41	
Total net payé pendant l'année sur sinistres par incendie au Canada			$ 106,639 63
Commission ou courtage			42,236 49
Appointements, rétributions et tous autres frais du personnel			18,718 06
Taxes au Canada			1,951 60
Paiements divers, savoir :—Annonces, $2,058.45 ; loyer, $1,820.00 ; réparations, $90.94 ; houille et gaz, $309.66 ; frais de voyages, $997.52 ; impressions et papeterie, $1,466.46 ; commissaire des incendies, $395.23 ; timbres-poste, $1,382.58 ; change, $254.05 ; dépenses de bureau, $808.86 ; inspections, $1,164.39 ; assureurs, $698.30 ; surintendant des assurances, $123.38 ; corps des pompiers, $15.00 ; auditeurs, $225.00 ; mobilier de bureau, $62 ; divers, $122.42			11,994 24
Total des dépenses au Canada			$ 181,540 02

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Nombre.	Montant.	Primes.
Polices en vigueur à la date du dernier état (brut)	20,156	$ 39,373,213	$ 396,264 99
Polices délivrées pendant l'année—nouvelles	7,993	14,725,967	144,371 66
do renouvelées	7,477	15,278,060	158,353 48
Total	35,626	$ 69,377,240	$ 698,990 13
A déduire, les polices éteintes	14,468	27,319,268	277,702 43
En vigueur à la fin de l'année (brut)	21,158	$ 42,057,972	$ 421,287 70
A déduire, les réassurances	....	810,902	9,086 71
En vigueur le 31 décembre 1890	21,158	$ 41,247,070	$ 412,200 99

LIVERPOOL AND LONDON AND GLOBE.—Fin.

Nombre total de polices en vigueur à cette date au Canada.....	21,158	
Chiffre net des polices en vigueur.....		$41,247,070 00
Total des primes sur ces polices..... ...		412,200 99

Signé et attesté sous serment le 27 février 1891, par

G. F. C. SMITH,
Agent principal.

(Reçu le 28 février 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE *LONDON AND LANCASHIRE*, DE LIVERPOOL, ANGLETERRE.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—DUNCAN GRAHAM. | *Gérant*—CHARLES G. FOTHERGILL.

Siège social—Liverpool, Angleterre.

(Organisée ou constituée en corporation, 10 décembre 1861.)

Agent au Canada—WM. A. SIMS. | *Bureau principal au Canada*—TORONTO.

(Opérations commencées au Canada en avril 1880.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé et souscrit	£1,847,500	$8,991,166 67
Capital versé	184,850	899,116 67

ACTIF AU CANADA.

Effets et bons posédés par la compagnie :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Effets du Canada 4 pour 100	$ 107,066 67	$ 112,420 00

Déposé au crédit du receveur général	$ 112,420 00
Argent en caisse au bureau principal	1,668 19
Argent dans la banque Dominion	3,393 23
Montant d'argent entre les mains des agents au Canada	5,429 12
Argent en dépot	50,000 00
Total de l'actif au Canada	$ 172,910 54

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des indemnités dues mais impayées	$ 63 39	
do do réclamées mais non établies	236 13	
do do contestées—en litige (antérieures à 1889)	1,700 00	
Chiffre total net des réclamations d'indemnités non réglées au Canada		$ 1,999 52
Réserve totale des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada		107,501 25
Total du passif au Canada		$ 109,500 77

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 190,579 14	
A déduire, les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	22,887 57	
Total net de l'argent reçu pour primes		$ 167,691 57
Intérêt sur effets, etc., payé directement à la compagnie-mère		4,282 65
Intérêt sur le compte de banque		321 64
Montant remboursé *re* taxe de Québec		32 70
Total du revenu au Canada		$ 172,328 56

LONDON AND LANCASHIRE—Suite.

DÉPENSES AU CANADA.

Payé durant l'année sur sinistres (incendie) survenus durant les années précédentes (estimés dans le dernier état à $8,670 62)	$ 11,103 36		
A déduire—reçu pour réassurances d'autres compagnies	2,046 07		
Chiffre net payé pendant l'année pour ces pertes		$ 9,057 29	
Payé sur sinistres survenus durant l'année	$ 94,669 34		
A déduire—reçu pour réassurances	624 21		
Chiffre net payé pour ces pertes durant l'année		94,045 13	
Chiffre net payé sur sinistres survenus pendant l'année au Canada			$ 103,102 42
Commission ou courtage, y compris la commission sur les profits			33,654 29
Appointements, rétributions et tous autres frais du personnel au Canada.			1,093 55
Taxes			2,540 87
Tous autres paiements au Canada, savoir:—Annonces, $299.47; fournitures et papeterie, $1,172.34; dépenses du conseil, $364.97; télégrammes, express, frais de port et change, $1,211.91; divers, $431.53; loyer, $750; téléphone, $70.60; droits, $332.17; éclairage et chauffage, $32.13; cartes, $871.38; inspection, $386.58; département des assurances, $85.09; garnitures de bureau et enseignes, $809.16; frais de voyages, $75.28			6,892 61
Total des dépenses au Canada			$ 147,283 74

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Nombre.	Montant.	Primes.
Total brut des polices en vig. à la date du dern. état	10,783	$ 16,263,415	$ 189,594 40
Polices délivrées durant l'année—nouvelles	5,753	9,832,429	104,156 31
do do renouvelées	4,130	7,116,660	85,591 32
Total	20,666	$ 33,212,504	$ 379,342 03
A déduire les polices éteintes	9,005	15,096,348	168,245 98
En vigueur à la fin de l'année	11,661	$ 18,116,156	$ 211,096 05
A déduire les réassurances		428,446	6,002 30
En vigueur le 31 décembre 1890	11,661	$ 17,687,710	$ 205,093 75

Nombre total des polices en vigueur à cette date au Canada.... 11,661
Chiffre net des polices en vigueur.....$17,687,710.00
Chiffre des primes sur ces polices..... 205,093.75

Signé et attesté sous serment, le 24 février 1891, par

WM. A. SIMS,
Agent principal.

(Reçu le 25 février 1891.)

LONDON AND LANCASHIRE—Suite.

OPÉRATIONS GÉNÉRALES, JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE 1890.

Extrait du rapport des directeurs, Liverpool, Angleterre, 30 avril 1891.

Les primes nettes encaissées en 1890, déduction faite des primes de réassurance, se sont élevées à £702,346 12s. 0d., contre £587,084 13s. 1d. l'année précédente.

Les pertes nettes occasionnées par des incendies en 1890, y compris une somme suffisante pour couvrir toutes celles qui n'étaient pas définitivement établies lors de la clôture de ces comptes, s'élèvent à £382,618 5s. 8d.

Le résultat des opérations de l'année, après avoir tenu compte de toutes les commissions, dépenses, dettes véreuses, dépréciations, et toutes autres dépenses, y compris l'intérêt sur les placements et autres recettes, accuse un solde au crédit de la compagnie de £119,284 14s. 9d. En ajoutant cette somme au solde de sortie de compte de l'exercice précédent, £140,930 0s. 5d., il reste un solde disponible de £260,214 15s. 2d., moins le dividende intérimaire de 3s. par action, s'élevant à £11,112, qui a été payé aux actionnaires en novembre dernier.

Les directeurs se proposent de payer le 6 du mois prochain un nouveau dividende de 7s. par action (libre de la taxe sur le revenu), ce qui, avec le dividende intérimaire, fera un total de 20 pour 100, contre 16 pour 100 payés l'an dernier.

Conformément à une convention datée du 19 janvier 1891, cette compagnie s'est chargée de tout l'actif et des obligations et opérations de la Compagnie d'assurances contre l'incendie *London and Provincial* (à responsabilité limitée), de Londres. Les chiffres généraux de cette transaction n'entrent pas dans les comptes de l'année que couvre ce rapport; mais comme suite de cette transaction les directeurs ont lancé 3,283 nouvelles actions de cette compagnie, qui participeront à ce présent dividende. Le dividende total à payer maintenant absorbera donc £27,077 1s. 0d.

Les directeurs proposent d'augmenter le fonds de réserve et de réassurance en y transférant £50,000, et de reporter au prochain compte, le solde de £172,025 14s. 2d.

Après avoir donné effet à ce qui précède, et sans comprendre l'actif reçu de la *London and Provincial*, la situation financière de la compagnie sera comme suit:—

Capital entièrement souscrit				£1,852,000	0	0
Sur lequel a été versé				185,200	0	0
Fonds de réserve et de réassurances	£450,000	0	0	622,025	14	2
Solde à reporter	172,025	14	2			

LONDON AND LANCASHIRE—Fin.

Dr. COMPTE DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890. Av.

Primes d'assurances contre l'incendie (moins les réassurances)	£	702,346	12	0	Pertes par incendie payées et impayées	£	382,618	5	8
Dividendes et intérêts		24,920	8	5	Commission, y compris la commission éventuelle sur les opérations de 1890		126,948	11	1
Bénéfices sur la vente de placements		2,572	14	7	Taxe sur le revenu et taxe d'Etats étrangers		12,244	15	6
Droits sur transferts		23	14	0	Frais d'administration au siège social, dans les succursales et à l'étranger, et toutes autres dépenses		85,681	5	11
					Coût d'installation et du mobilier au nouveau siège social, biffé		3,085	16	1
					Solde reporté à la caisse générale		119,284	14	9
	£	729,863	9	0		£	729,863	9	0

Dr. BILAN, 31 DÉCEMBRE 1890. Av.

PASSIF.

Capital : 74,080 actions de £25 chaque, £2 10s. par action versée				£	185,200	0	0
Réclamations pour pertes par incendie en voie de règlement					59,493	11	6
Dividendes non réclamés					261	5	0
Effets à payer					6,401	17	7
Soldes des agents étrangers et divers autres créanciers					13,162	10	0
Fonds de réserve et de réassurance					400,000	0	0
Fonds général :—							
Solde du dernier compte	£179,450	0	5				
Moins le dividende déclaré le 24 avril 1890	£ 18,520	0	0				
Somme portée au fonds de réserve et de réassurance	20,000	0	0				
	38,520	0	0				
	£140,930	0	5				
A ajouter—solde à l'avoir du compte des recettes et dépenses en 1890	119,284	14	9				
	£260,214	15	2				
Moins le dividende intérimaire payé en novembre 1890	11,112	0	0				
					249,102	15	2
				£	913,621	19	3

ACTIF.

Edifices possédés par la compagnie à Liverpool, Londres, Manchester, Bristol, Dublin et New-York, libres d'hypothèques	£151,708	0	10				
Part de propriétaires dans divers édifices du corps de sauvetage	4,262	5	1				
				£	155,970	5	11
Argent chez les banquiers, en dépôts et en comptes courants					66,509	18	5
Effets à recevoir					6,832	1	6
Effets privilégiés de chemins de fer britanniques	£165,535	17	6				
Caisse d'emprunt des Etats-Unis et autres sûretés américaines de 1re classe	317,318	18	3				
Actions non rachetables du chemin de fer de la République Argentine	45,900	13	4				
Effets du Canada 4 pour 100 enregistrés	23,123	2	10				
Effets du Cap de B.-Espérance 4 p. 100 enregistrés	10,370	6	4				
Rentes italiennes, 5 pour 100	3,667	9	6				
					565,916	7	9
Prêts sur garanties de 1re classe, avec marge suffisante (1re hypothèque)	£ 4,000	0	0				
Hypothèques sur résidences à Liverpool (1re hypothèque)	8,400	0	0				
					12,400	0	0
Solde des succursales et agences britanniques	£ 20,371	15	8				
do do à l'étranger	69,609	10	6				
Primes directes impayées	4,030	19	1				
					94,012	5	3
Solde des comptes de réassurances dans d'autres compagnies					5,146	11	6
Intérêt acquis et divers débiteurs					6,834	8	11
				£	913,621	19	3

CORPORATION D'ASSURANCES *LONDON*, DE LONDRES, ANGLETERRE.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—GEO. WM. CAMPBELL, écr. | *Gérant du dépt. des incendies*—JAMES CLUNES.

Siège social—N° 7 Royal Exchange, Londres, E.C.

Agent au Canada—E. A. LILLY. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Constituée en corporation, A.D. 1720. Opérations commencées au Canada le 1er mars 1862.)

CAPITAL.

Capital autorisé et souscrit	$4,363,210 00
Capital versé	2,181,605 00

ACTIF AU CANADA.

	Valeur au pair.	Valeur vénale.	
*Effets de la corporation de Montréal	$ 167,000 00	$ 170,340 00	
Reporté à la valeur vénale			$ 170,340 00
Argent en caisse au bureau principal au Canada			443 11
Argent à la banque Molson			734 41
Solde des agents au Canada			7,191 42
Total de l'actif au Canada			$ 178,708 94

PASSIF AU CANADA.

Chiffres net des pertes dues mais encore impayées	$ 1,717 00	
Chiffre net des réclamations non réglées au Canada		$ 1,717 00
Réserve des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada		61,930 41
Réserve des réassurances du département des assurances sur la vie		7,970 63
Total du passif au Canada		$ 71,618 04

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 109,085 29	
Moins les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	21,548 02	
Total net de l'argent reçu pour primes		$ 87,537 27
Total net de l'argent reçu pour primes d'assur. de navigation intérieure		1,031 25
Intérêt sur le dépôt de $167,000, au crédit du receveur général, payé à la compagnie-mère en Angleterre		6,680 00
Intérêt sur le dépôt en banque		50 83
Total du revenu au Canada		$ 95,299 35

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre net payé sur sinistres survenus les années précédentes (estimés dans le dernier état à $1,789.89)	$ 1,789 89	
Payé sur sinistres survenus durant l'année	$ 45,973 02	
Moins les réassurances	8,662 86	
Chiffre net payé pendant l'année sur ces sinistres		$37,310 16

* De cette somme $50,000 sont à compte de l'assurance sur la vie, et déposées au crédit du receveur général.

CORPORATION D'ASSURANCES *LONDON—Suite.*

Total net payé durant l'année sur sinistres (incendie) au Canada.....$	39,100 05
Commission ou courtage.....	16,486 63
Appointements, honoraires et autres paiements aux employés au Canada.	8,311 44
Taxes au Canada.....	2,387 32
Tous autres paiements au Canada, savoir:— Loyer, $1,000; dépenses de bureau, $977.52; timbres-poste, express et télégraphe, $375.29; impressions et papeterie, $966.76; dépenses d'agence, $34 60; dépenses pour le tarif, $147.94; diagrammes, $177.40; frais de voyages, $1,020.28; annonces, $211.80; divers, Nouveau-Brunswick, $58.79; souscription spéciale, $10; divers, Colombie-Britannique, $27.14.....	5,007 52
Total des dépenses au Canada.....$	71,292 96

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Nombre.	Montant.	Primes.
Polices en vigueur à la date du dernier état (brut).....	5,442	$ 12,171,508	$ 117,228 68
Polices délivrées durant l'année—nouvelles.....	2,510	7,510,753	65,072 85
do do renouvelées.. .. .	2,014	4,934,427	45,666 61
Total	9,966	$ 24,616,688	$ 227,968 14
A déduire, polices éteintes.....	4,385	11,050,049	90,521 94
En vigueur à la fin de l'année (brut).....	5,581	$ 13,566,639	$ 137,446 20
A déduire, les réassurances.....		2,276,156	13,585 38
En vigueur le 31 décembre 1890.....	5,581	$ 11,290,483	$ 123,860 82

Risques de la navigation intérieure au Canada.	Montant.	Primes.
Polices entreprises pendant l'année (brut).....	$ 369,744	$ 1,031 25
A déduire les polices éteintes.....	369,744	1,031 25

Nombre total des polices en vigueur à cette date au Canada.....5,581	
Montant net des polices en vigueur.....	$11,290,483 00
Total des primes sur ces polices.....	123,860 82

Signé et attesté sous serment, le 7 mars 1891, par

E. A. LILLY,
Agent principal.

(Reçu le 9 mars 1891.)

CORPORATION D'ASSURANCES *LONDON—Suite.*

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

COMPTES DU REVENU.

COMPTE D'INCENDIE.

1889.		£ s. d.	1890.	£ s. d.
31 déc.—Montant de la caisse des assurances contre l'incendie à cette date		520,677 12 4	31 déc.—Indemnités payées, déduction faite des réassur. et sauvet.	211,714 6 4
1890.			Frais d'administration (répartis)	64,744 9 9
31 déc.—Primes, déduction faite des réassur. et des rembours.		423,766 6 8	Commission	74,949 18 5
Interêt et dividendes	£17,795 9 5		Dettes véreuses	19 18 9
Moins, taxe sur le revenu	317 11 11		Bénéfices portés au compte des profits et pertes	45,000 0 0
		17,477 17 6	Montant de la caisse des assurances contre l'incendie à cette date, d'après le bilan.	565,493 3 3
		£961,921 16 6		£961,921 16 6

COMPTE DE MARINE.

1889.		£ s. d.	1890.	£ s. d.
31 déc.—Montant de la caisse des assurances maritimes à cette date		184,420 10 2	31 déc.—Indemnités payées, déduction faites des assurances et sauvetages pour 1890 et les années précédentes	271,730 5 11
1890.			Frais d'administration (répartis)	28,308 17 2
31 déc.—Primes, déduction faite du courtage, de l'escompte, des réassurances et des remboursements de primes		312,232 17 7	Commission des agents	6,330 10 1
Intérêt et dividendes	£6,303 0 8		Dettes véreuses	40 1 2
Moins, taxe sur le revenu	112 9 9		Montant de la caisse des assurances marit. à cette date, d'après le bilan, savoir :—	
		6,190 10 11	Caisse des assur. marit.	£201,101 16 11
			Moins la perte de 1888	4,667 12 7
				196,434 4 4
		£502,843 18 8		£502,843 18 8

COMPTE DES PROFITS ET PERTES.

1889.		£ s. d.	1890.	£ s. d.
31 déc.—Solde de ce compte à cette date		107,310 18 9	31 déc.—Dividendes aux actionnaires.	89,655 0 0
1890.			Taxe sur le revenu	1,412 12 4
31 déc.—Intérêt et dividendes qui n'ont pas été portés à d'aut. comptes	£29,583 11 8		Solde, d'après le bilan.	107,479 12 6
Moins, taxe sur le revenu	527 19 6			
	£29,055 12 2			
Bénéfices des assuranc. sur la vie	17,015 13 11			
Bénéfices des assurances contre l'incendie	45,000 0 0			
Remises anonymes	165 0 0			
		91,236 6 1		
		£198,547 4 10		£198,547 4 10

CORPORATION ASSURANCES *LONDON*.—Fin.

BILAN, 31 décembre 1890.

Passif.		£	s.	d.
Capital des actionnaires, £896,550, sur lequel il a été versé		448,275	0	0
Fonds de réserve générale		310,000	0	0
Caisse des assurances sur la vie		2,055,519	6	0
do contre l'incendie		565,493	3	3
do maritimes		196,434	4	4
Profits et pertes		107,479	12	6
		£3,683,201	6	1
Réclamations en vertu de polices d'assurances sur la vie admises, mais non payées	£21,336 3 0			
Pertes par incendies impayées	36,135 15 0			
Pertes sur sinistres maritimes impayées	1,372 0 9			
Rentes viagères impayées	36 0 11			
Dividendes aux actionnaires impayés	12,062 10 0			
Taxe sur le revenu impayée	339 13 2			
Primes (incendie) dues à d'autres compagnies	8,670 6 7			
Caisse d'épargne des employés	4,193 9 3			
Timbres de polices	131 3 5			
		84,277	2	1
		£3,767,478	8	2

Actif.			£	s.	d.
Hypothèques sur biens-fonds dans le Royaume-Uni	£1,087,598 14 2				
Prêts sur taxes parlementaires		816,123 11 4			
Prêts sur loyers		42,938 12 7			
			1,946,660	18	1
Hypothèques sur biens-fonds hors du Royaume-Uni			Nil.		
Prêts sur polices d'assurances sur la vie de cette corporation			50,392	16	8
Prêts sur effets de chemins de fer et autres garanties			38,000	0	0
Placements :—					
Effets du gouvernement britannique, savoir :—					
£351,256 7s. 8d. d'effets	£314,383 17 5				
Effets 4 pour 100 garantis, du gouvernement turc		22,900 0 0			
			337,283	17	5
Effets des Indes et des colonies			110,571	4	11
Effets de gouvernem. étrangers			171,876	6	8
Effets municipaux			109,413	19	7
Débentures de ch. de fer et autres, et débentures non rachetables			376,359	2	4
Effets de chemins de fer privilégiés et ordinaires			220,941	11	5
Réversions			28,810	0	0
Intérêts viagers			21,649	14	10
Soldes des agents :—					
Compte des as. s. la vie	£ 7,070 5 5				
do incendie	69,789 8 4				
do maritim.	69,654 5 10				
			146,513	19	7
Prêts sur biens meubles			Nil.		
Primes impayées			34,632	1	3
Intérêts impayés			1,360	17	0
Primes (incendie) dues par d'autres compagnies			1,739	18	4
Argent :—					
En dépôt	£95,000 0 0				
En caisse et en comptes courants		39,257 14 7			
			134,257	14	7
Bons du trésor			25,000	0	0
Effets à recevoir			12,014	5	6
			£3,767,478	8	2

COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE L'INCENDIE DE LONDON, CANADA.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—JAMES GRANT. | *Secrétaire et agent*—D. C. MACDONALD.

Bureau principal—London, Ontario.

(Compagnie organisée et opérations commencées au Canada, A.D. 1859.

CAPITAL.

Compagnie d'assurance mutuelle, n'ayant aucun actionnaire, mais composée seulement de sociétaires qui sont les assurés, et qui ne sont responsables que jusqu'à concurrence de leurs billets de primes d'assurances.

ACTIF.

Immeubles (moins les charges) possédés par la compagnie			$ 14,177 46
Débentures municipales possédées par la compagnie, savoir :—			
	Valeur au pair.	Valeur vénale.	
* Cité d'Hamilton	$ 10,920 00	$ 12,558 00	
* Cité de Saint-Thomas	22,600 00	24,860 00	
* Ville de Tilsonburg	6,500 00	7,475 00	
* Ontario Loan and Debenture Company	7,800 00	7,800 00	
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 47,820 00	$ 52,693 00	
Reporté à la valeur vénale			52,693 00
Argent en caisse au bureau principal			1,035 32
†Argent à la banque Molson			7,368 66
Intérêt acquis sur les débentures			565 95
Soldes des agents			7,949 25
Billets recevables			1,098 95
(Montant passé échéance, $698.95.)			
Billets de primes en portefeuille		$ 461,941 47	
A déduire, le montant payé sur ces billets		164,706 71	
			297,234 76
(Total, réparti sur billets de primes, $184,814 65.)			
Mobilier de bureau			1,154 61
Total de l'actif			$ 383,277 96

PASSIF.

Chiffre net des pertes établies mais dont le montant n'est pas encore dû	$ 12,596 67	
do réclamations présentées, mais non établies	13,349 77	
do pertes contestées, mais non en litige	236 43	
	$ 26,182 87	
Total net du chiffre des réclamations non réglées au Canada		$ 26,182 87
Réserve des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada		289,918 11
Total du passif		$ 316,100 98
Excédant de l'actif sur le passif		$ 67,176 98

* Déposé au crédit du receveur général.

† $7,000.00 de cette somme sont déposées au crédit du receveur général.

MUTUELLE DE LONDON—*Suite.*

REVENU.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 34,115 93	
Reçu sur effets et billets acceptés en paiement de primes	100,222 94	
Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 134,338 87	
Moins les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	2,458 12	
Chiffre net de l'argent reçu pour primes		$ 131,880 75
Effets et billets reçus durant l'année pour primes et encore impayés, $159,650.74		
Reçu pour intérêt et dividendes sur effets et d'autres sources		3,087 78
Divers, savoir:—Procès en cours de division, $36.07; frais judiciaires remboursés, $576.00; émoluments de transfert, $335.23; permis d'employer des batteuses à vapeur, $38.90; répartitions payées d'avance, $305.46; loyer, $288.00		1,579 66
Total du revenu		$ 136,548 19

DÉPENSES.

Payé durant l'année sur sinistres survenus les années précédentes (estimé dans le dernier état à $20,286.87)	$ 21,141 72	
Chiffre payé durant l'année sur sinistres	$ 74,812 36	
A déduire les réassurances	2 50	
Chiffre net payé durant l'année sur ces sinistres	$ 74,809 86	
Total net payé pendant l'année sur sinistres (incendie)		$ 95,951 58
Commission ou courtage		20,692 18
Taxes		236 43
Appointements, rétributions et tous autres frais du personnel		13,559 20
Divers paiements, savoir:—Commission des banques, $24.61; frais judiciaires, $580.25; timbres-poste, $1,305.61; papeterie, $651.06; impressions, $470.10; annonces, $583.74; récompenses et gratifications, $35.00; inspection du gouvernement, $73.17; intérêt, $2,033.87; mobilier du bureau, $286.95; diverses dépenses, $693.20		6,737 56
Total des dépenses		$ 137,176 95

COMPTE DE LA CAISSE.

1889.	*Dt.*	
31 déc.	Solde en caisse et en banque à cette date	$ 13,911 83
1890.		
31 déc.	Revenu comme ci-haut	136,548 19
	Provenant de la réalisation des placements	100 00
	Emprunté durant l'année	60,000 00
		$ 210,560 02
1890.	*Av.*	
31 déc.	Dépenses durant l'année comme ci-haut	$ 137,176 95
	Placements	11,979 09
	Remboursement de l'argent emprunté	60,000 00
	Solde en caisse et en banques à cette date	1,403 98
		$ 210,560 02

MUTUELLE DE LONDON.—*Fin.*

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Nombre.	Montant.	Primes.
Total brut des polices en vigueur à la date du dernier état	42,375	$ 43,350,563	$ 588,261 68
Polices délivrées durant l'année—nouvelles	13,629	16,171,169	200,819 90
Total	56,004	$ 59,521,732	$ 789,081 58
A déduire, les polices éteintes	14,453	16,435,642	205,322 43
Total brut des polices en vigueur à la fin de l'année	41,551	$ 43,086,090	$ 583,759 15
A déduire, les réassurances	.....	222,346	1,710 98
Total net des polices en vigueur le 31 déc. 1890	41,551	$ 42,863,744	$ 582,048 17

Nombre total des polices en vigueur à cette date 41,551
Chiffre total net des polices en vigueur.....$42,863,744 00
Total des primes sur ces polices..... 582,048 17

Signé et attesté sous serment, ce 3 février 1891.

JAMES GRANT,
Président.

D. C. MACDONALD,
Secrétaire.

(Reçu le 4 février 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE *MANCHESTER.*

ÉTAT POUR LES HUIT MOIS TERMINÉS LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—JAMES CHADWICK. | *Secrétaire*—J. B. MOFFAT.

Siège social—Manchester, Angleterre.

Agent au Canada.—JAMES BOOMER. | *Bureau principal au Canada.*—Toronto.

(Organisée ou constituée en corporation, le 21 juin 1824; opérations commencées au Canada, le 20 mai 1890.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé	$ 10,000,000 00
do souscrit	7,500,000 00
Chiffre versé en argent	750,000 00

ACTIF AU CANADA.

Effets, bons et débentures :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.	
Effets du Canada, 3½ pour 100	$ 102,200 00	$ 104,244 00	
Reporté à la valeur vénale			$ 104,244 00
Argent en caisse au bureau principal au Canada			6,368 19
Argent dans la Banque Ontario, Toronto			7,832 63
Argent entre les mains des agents au Canada			2,564 26
Diagrammes d'assurance			3,000 00
Mobilier de bureau et garnitures			500 00
Total de l'actif au Canada			$ 124,509 08

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des pertes établies mais non échues	$ 278 62	
do do réclamées mais non établies	7,383 00	
do do rapportées ou supposées mais non réclamées	444 44	
Chiffre net des réclamations non réglées		$ 8,106 06
Réserve des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada.		35,806 55
Dû pour réassurances et autres comptes		552 41
Total du passif au Canada		$ 44,465 02

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 61,233 39	
A déduire, les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes.	8,166 36	
Chiffre net de l'argent reçu pour primes		$ 53,067 03
Intérêt sur dépôt entre les mains du receveur-général payé directement à la compagnie-mère en Angleterre		3,577 00
Intérêt sur depôt en banque		56 79
Total du revenu au Canada		$ 56,700 82

MANCHESTER CONTRE L'INCENDIE.—*Suite.*

DÉPENSES AU CANADA.

Montant payé pour pertes par incendie au Canada pendant les huit mois	$ 6,700 37
Commission ou courtage au Canada	8,497 79
Appointements, rétribution et tous autres frais du personnel au Canada	4,119 80
Taxes au Canada	1,647 10
Divers paiements, savoir:—Dépenses résultant des pertes, $109.27; papeterie, etc., $1,144.23; frais de voyages, etc., 1,219.49; annonces, etc., $515.00; timbres-poste, etc., $510.28; dépenses de bureau, $918.40; dépenses légales, $22.60; diagrammes, $3,584.73; associations d'assurances, $109.50; intérêt, $3.80	8,134 30
Total des dépenses au Canada	$ 29,099 36

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Nombre.	Montant.	Primes.
Polices délivrées durant les huit mois	2,985	$ 5,286,255	$ 63,797 65
A déduire, les polices éteintes	457	1,131,828	7,893 62
En vigueur à la fin de l'année (brut)	2,528	$ 4,154,427	$ 55,904 03
A déduire, les réassurances		307,275	4,784 69
En vigueur au 31 décembre 1890	2,528	$ 3,847,152	$ 51,119 34

Nombre total des polices en vigueur au Canada	2,528	
Chiffre total de ces polices		$3,847,152 00
Total des primes sur ces polices		51,119 34

Signé et attesté sous serment le 6 février 1890, par

JAMES BOOMER,
Agent principal.

(Reçu le 7 février 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Extrait du rapport des directeurs, Manchester, Angleterre, 17 *mars* 1890.

Les primes (déductions faites des primes de réassurances) se sont élevées à £200,-204 11s. 2d., contre £163,368 3s. 5d. en 1889. Les pertes, après avoir pourvu à toutes les réclamations non réglées, se sont élevées à £111,158 17s. 2d., soit 55 pour 100, contre £103,699 11s. 11d., soit 64 pour cent, l'année précédente.

Après avoir payé toutes les dépenses, commissions et taxes, le compte des assurances contre l'incendie se chiffre pour l'année par un excédant de		£ 25,696 13 9
Les recettes d'intérêts sur les placements ont rapporté		9,132 9 7
Les profits sur les garanties vendues, et les émoluments sur transferts s'élevaient à		5,492 8 1
		£40,321 11 5
Ajoutez les primes reçues sur les nouvelles actions		100,000 0 0
		£140,321 11 5
Un dividende intérimaire de 2s. par action ou £5,000 fut payé en juillet, et les directeurs recommandent maintenant de payer un nouveau dividende sur les anciennes actions au même taux pour le dernier semestre, faisant pour l'année	£10,000 0 0	
Les nouvelles actions ayant par conséquent droit à un dividende de 1s. par action ou	1,250 0 0	11,250 0 0
Laissant à ajouter aux fonds pour l'année		£129,071 11 5

MANCHESTER CONTRE L'INCENDIE—*Fin.*

COMPTE DU REVENU.

Revenu.

	£	s.	d.
Primes, (moins les réassurances)	200,204	11	2
Intérêt sur placements	9,132	9	7
Profit sur la vente de garanties	5,402	8	1
Droits sur transferts	90	0	0
	£214,829	8	10

Dépenses.

	£	s.	d.
Pertes par incendie payées et à régler	111,158	17	2
Commissions et dépenses des agents	42,515	5	9
Taxes d'état, en Angleterre et à l'étranger	1,571	5	1
Frais d'administration, siège social et succursales	19,181	6	6
Soldes d'agents biffés	81	2	11
	£174,507	17	5
Solde, étant le surplus, à reporter	40,321	11	5
	£214,829	8	10

BILAN.

				£	s.	d.
Compte de capital—75,000 actions de £20 chacune, £2 par action versée				150,000	0	0
Fonds de réserve—						
Montant reporté de l'an dernier	£ 88,380	13	0			
Primes reçues sur le nouveau capital	100,000	0	0			
Solde de compte de revenu reporté	£40,321	11	5			
Moins — Dividende intérimaire payé en juillet £5,000; Dividende payable en mars 6,250	11,250	0	0			
	29,071	11	5			
				217,452	4	5
Pertes à payer				35,700	0	0
Dividendes non réclamés				120	15	0
Dividende du dernier semestre payable aux actionnaires le 18 mars 1891, comme ci-dessus				6,250	0	0
				£409,522	19	5

	£	s.	d.
Obligations et autres débentures de chemins de fer	145,622	1	2
Obligations municipales	44,029	10	8
Actions de chemins de fer anglais et autres	35,900	10	9
Bons enregistrés du gouvernement des Etats-Unis, 4 pour 100	32,153	12	5
Effets inscrits du gouvernement du Canada, 3 pour 100	21,927	10	6
Rentes en or 4 pour 100 du gouvernement autrichien	8,710	0	0
Emprunt du gouvernement hongrois, 4 pour 100	2,003	2	6
Effets inscrits du gouvernement de la Nouvelle-Zélande, 4 pour 100	3,157	10	6
Hypothèques sur biens-fonds dans le Royaume-Uni	11,901	4	6
Prêts sur actions de chemins de fer et autres	1,250	0	0
Intérêt acquis, mais non échu	2,074	7	0
Maison et terrain, Manchester et Londres, etc.	29,431	15	11
Mobilier de bureau au siège social et dans les succursales	850	0	0
Soldes entre les mains des agents et des succursales (en Angleterre et à l'étranger)	29,150	19	4
Soldes dus par d'autres compagnies	11,285	9	6
Primes impayées (perçues depuis)	18,383	13	4
Argent chez les banquiers	11,691	11	4
	£409,522	19	5

Universitas Bibliotheca Ottaviensis

COMPAGNIE D'ASSURANCES *NATIONAL* D'IRLANDE.

ÉTAT POUR L'ANNÉE EXPIRÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Secrétaire—HAROLD ENGELBACH. | *Siège social*—Dublin.

Agent au Canada—L. H. BOULT. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation en 1822; opérations commencées au Canada, le 2 avril 1883.)

CAPITAL.

Chiffre du capital social autorisé	£ 2,000,000	$9,733,333 33
Chiffre souscrit	1,000,000	4,866,666 67
Chiffre versé	100,000	486,666 67

ACTIF AU CANADA.

Effets déposés au crédit du receveur général :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.	
Effets du Canada, 4 pour 100	$ 100,161 00	$ 108,173 88	
Reporté à la valeur vénale			$ 108,173 88
Argent en caisse au bureau principal au Canada			73 92
Argent à la banque de Toronto			564 98
Argent entre les mains des agents au Canada			5,291 43
Mobilier de bureau, y compris les diagrammes, plans, livres, etc			3,543 74
Total de l'actif au Canada			$ 117,647 95

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des pertes réclamées mais non établies au Canada	$ 5,055 00	
Total net des réclamations non réglées au Canada		$ 5,055 00
Réserve des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada.		42,533 33
Total du passif au Canada		$ 47,588 33

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$116,216 89	
Moins les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	41,078 73	
Chiffre net reçu pour primes		$ 75,138 16
*Intérêt sur effets		4,006 44
Total du revenu au Canada		$ 79,144 60

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé sur sinistres survenus les années précédentes (estimés dans le dernier état à $370.00)	$ 341 94	
Payé sur sinistres survenus durant l'année	$ 70,724 61	
Moins les réassurances	20,294 57	
Chiffre net payé sur ces sinistres pendant l'année	$ 50,430 04	

*Payé directement au bureau principal, Dublin.

NATIONAL D'IRLANDE—*Suite.*

Chiffre net payé durant l'année pour pertes par incendie	$ 50,771 98
Commission ou courtage au Canada	12,414 92
Appointements, rétributions et tous autres frais du personnel au Canada.	2,852 03
Taxes au Canada	2,334 22
Diverses dépenses, savoir :—Loyer, $403.45 ; annonces, $626.99 ; frais de voyages, $156.15 ; papeterie, $141.69 ; plans, cartes, mobilier, etc., $323.20 ; toutes autres dépenses, $1,284.74	2,936 22
Total des dépenses au Canada	$ 71,309 37

RISQUES ET PRIMES.

	Montant.	Primes.
Total brut des polices en vigueur à la date du dernier état	$ 9,730,126	$ 110,096 22
Polices délivrées durant l'année—nouvelles et renouvelées	10,455,522	116,944 02
Total	$ 20,185,648	$ 227,040 24
A déduire, les polices éteintes	9,698,116	108,796 86
Total en vigueur à la fin de l'année	$ 10,487,532	$ 118,243 38
A déduire, les réassurances	2,947,957	33,176 71
En vigueur le 31 décembre 1890	$ 7,539,575	$ 85,066 67

Nombre total de polices en vigueur à cette date au Canada.	Pas de rapport.
Chiffre net des polices en vigueur	$7,539,575 00
Total des primes sur ces polices	85,066 67

Signé et attesté sous serment, le 11 février 1891, par

LOUIS H. BOULT,
Principal agent.

(Reçu le 12 février 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1891.

(*Extrait du rapport des directeurs, Dublin,* 25 *mars* 1891.)

DÉPARTEMENT DES INCENDIES.

Dans ce département le revenu des primes a été de £203,009 18s. 6d. Les réclamations ont été de £132,423 11s. 4d., soit plus que ce qu'on pourrait considérer une proportion moyenne. Les opérations de l'année se chiffrent cependant par un excédant de £9,257 3s. 0d., sur lesquels les directeurs se proposent de porter £5,000 à la réserve des incendies, portant ainsi cette caisse à £110,000.

PROFITS ET PERTES, ET DIVIDENDES.

Le compte des profits et pertes accuse un solde de crédit de £17,477 2s. 9d., y compris £7,097 14s. 3d. pour intér êt, et£1,199 3s. 3d. pour la réalisation de garanties, cette dernière somme ayant été ajoutée à la caisse de fluctuations des placements. Sur la balance les directeurs proposent de recommander le paiement de £6,000 qui, avec le dividende intérimaire de £5,000 payable en septembre dernier, représenteront 11 pour 100 du capital versé. Après le paiement du dividende, et après avoir porté à £110,000 la caisse des assurances contre l'incendie, il restera £20,715 4s. 11d. à reporter au compte de l'année courante.

NATIONAL D'IRLANDE—*Suite.*

COMPTE DES ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE.

Dt.

1890.							
1er janv.	Chiffre de la caisse des assurances contre l'incendie au commencement de l'année	£ 92,000	0	0			
31 déc.	Ajouté à même les profits de 1889	13,000	0	0			
					£105,000	0	0
	Primes reçues (après déduction des réassurances)				203,009	18	6
					£308,009	18	6

Av.

1890.				
31 déc.	Pertes par incendie (après déduction des réassurances)	£132,423	11	4
	Commission	49,102	9	5
	Frais d'administration	12,226	14	9
	Profits et pertes, somme transférée	9,257	3	0
	Chiffre de la caisse des assurances contre l'incendie à la fin de l'année	105,000	0	0
		£308,009	18	6

COMPTE DES PROFITS ET PERTES.

Dt.

1890.							
1er janv.	Solde de compte de l'année terminée le 31 décembre 1889	£ 39,437	5	5			
31 déc.	Moins la somme payée au crédit de la caisse des incendies	13,000	0	0			
					£ 26,437	5	5
	Intérêt et dividendes non portés à d'autres comptes				7,079	14	3
	Montant transféré de la caisse des assurances sur la vie n° 1.				1,515	12	2
	Somme transférée de la caisse des incendies				9,257	3	0
	Somme due par la *Great Britain Trust Fund.*				129	0	4
	Profits sur la réalisation des placements				1,199	3	3
					£ 45,617	18	5

Av.

1890.							
31 déc.	Dividendes aux actionnaires, étant le dividende final pour 1889	£ 6,000	0	0			
	Dividende intérimaire pour l'année 1890	5,000	0	0			
					£ 11,000	0	0
	Usure et réparations				203	10	3
	Frais d'administration non portés à d'autres comptes				1,500	0	0
	Transféré à la caisse de fluctuations des placements, compte général				1,199	3	3
	Solde à la fin de l'année	£ 42,715	4	11			
	Moins les dividendes comme ci-haut	11,000	0	0			
					31,715	4	11
					£ 45,617	18	5

NATIONAL D'IRLANDE—*Suite.*

BILAN LE 31 DÉCEMBRE 1890.

PASSIF.

—	*National Assurance Company*, compte général.	*Liberal Annuity Company of Dublin Trust Account.*	*Dublin Widows' Trust Account.*	*Great Britain Trust Account.*	Total.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Caisse des assurances sur la vie, nº 1.	17,768 9 9				
do do nº 2	80,855 10 2				
Caisses des rentes viagères	16,773 6 7				
Total des fonds des assurances sur la vie d'après les comptes du revenu.	£115,397 6 6	50,587 0 5	21,091 1 7	94,292 6 0	281,367 14 6
Capital des actionnaires	100,000 0 0				
Caisse des assurances contre l'incendie	105,000 0 0				
Profits et pertes	31,715 4 11				
Caisse de fluctuations des placements, comptes généraux	1,811 19 2				
do do comptes des assur. sur la vie, nº 2.	636 8 8				
Total des fonds	£354,560 19 3	£50,587 0 5	£21,091 1 7	£94,292 6 0	£520,531 7 3
Ancienne Compagnie d'assurances *Royal Exchange* de Dublin	1,868 12 6				1,868 12 6
Dividendes et bonis non réclamés	1,892 0 0				1,892 0 0
Comptes des prêts	5,182 4 0				5,182 4 0
Pertes sur incendies et dépenses impayées	10,581 8 8				10,581 8 8
Réclamations en vertu de polices d'ass. sur la vie admises, mais impayées	5,250 0 0			7,857 14 3	13,107 14 3
Effets à payer	357 3 5				357 3 5
Dû au syndic des porteurs de polices de la Grande-Bretagne				52 10 0	52 10 0
Dû à la Compagnie d'assurances *National* et inclus dans les comptes de cette compagnie			2,011 10 8	129 0 4	2,140 11 0
Dû par le compte général de la Compagnie d'assurances *National* au compte *liberal annuity* et compris dans les comptes de la *National*.	210 16 1				210 16 1
Total	£379,903 3 11	£50,587 0 5	£23,102 12 3	£102,331 10 7	£555,924 7 2

NATIONAL D'IRLANDE—*Suite.*

ACTIF.

—	Montant des actions.	*National Assurance Company*, compte général.	*Liberal Annuity Company of Dublin Trust Account.*	*Dublin Widows' Trust Account.*	*Great Britain Trust Account.*	Total.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Hypothèques sur biens-fonds dans le Royaume-Uni	...	133,894 13 1			4,190 0 0	138,084 13 1
Prêts sur polices d'assur. sur la vie de cette comp.	...	5,927 0 0	...	...	18,992 11 5	24,919 11 5
Placements :—						
Garanties du gouvernement britannique	20,627 4 3	18,732 18 9	...	...	...	18,732 18 9
do do des Indes et des Colonies.	40,274 12 11	22,513 17 9	7,495 7 6	...	10,946 18 10	40,956 4 1
Effets de corporations municipales	3,000 0 0	500 0 0	...	...	2,562 10 0	3,062 10 0
Effets municipaux et d'Etats aux Etats-Unis	29,896 18 1	31,959 16 0	...	...	...	31,959 16 0
Garanties de gouvernements étrangers	6,000 0 0	...	...	...	6,312 5 1	6,312 5 1
Débentures de chemin de fer	69,029 7 0	17,356 19 11	16,031 16 1	19,320 12 6	20,268 8 0	72,977 16 6
Effets et actions de chemins de fer (privilégiés et ordinaires garanties	46,216 19 1	14,378 14 9	19,449 0 9	1,924 0 0	16,462 17 2	52,214 12 8
Obligations du port et des docks de Dublin	6,000 0 0	...	5,000 0 0	...	1,012 19 3	6,012 19 3
Edifices et mobilier (immeubles en pleine propriété et à bail)	...	31,836 3 7	...	...	7,200 0 0	39,036 3 7
Actions de la banque d'Angleterre	1,000 0 0	...	...	...	2,986 5 0	2,986 5 0
do do d'Irlande	14,650 0 0	39,732 17 4	2,400 0 0	1,830 0 0	...	43,962 17 4
A. Guinness, Fils et Cie, (lim.) actions privilég.	3,000 0 0	...	...	...	4,735 16 0	4,735 16 0
Part d'édifice dans le corps de sauv. de Glasgow.	350 0 0	350 0 0	...	...	...	350 0 0
Avances sur effets du gouvernement, pensions, annuités et garanties personnelles	...	8,422 18 6	...	...	...	8,422 18 6
Soldes des agents des assurances sur la vie	...	1,483 12 0	...	...	272 16 7	1,756 8 7
Soldes des agents et de réassurances contre l'incendie, y compris les primes à payer	...	36,091 6 9	...	...	...	36,091 6 9
Primes d'assurances sur la vie impayées	...	1,059 19 6	...	27 19 9	974 3 4	2,062 2 7
Intérêt en cours	...	2,842 8 10	...	...	1,113 1 3	3,955 10 1
Autres sommes dues à la compagnie	...	3,057 3 6	...	...		3,057 3 6
Réversions	...	...	...	...	2,192 5 9	2,192 5 9
Actions de l'assur. *National*, possédées par la comp.	100 0 0	100 0 0				100 0 0
Argent en cour	...	...	...	...	500 0 0	500 0 0
Dû par le compte général de la Compagnie d'assurances *National*, et compris dans ce compte	...	...	210 16 1	...	...	210 16 1
Dû au compte général de la Compagnie d'assurances *National* par la *Dublin Widows'* et compris dans le compte de la *National*	...	2,011 10 8	...	...	...	2,011 10 8

Dû au compte général de la Compagnie d'assurances *National*, par le compte de la Grande-Bretagne, et inclus dans le compte de la *National*.	.....	129 0 4	.....	.....	.....	129 0 4
Argent en dépôt	.....	5,000 0 0	.....	.....	.....	5,000 0 0
Argent en caisse et en compte courant	.....	2,522 2 8	.....	.....	1,608 12 11	4,130 15 7
Total	.....	£379,903 3 11	£50,587 0 5	£23,102 12 3	£102,331 10 7	£555,924 7 2

COMPAGNIE D'ASSURANCES *NORTH BRITISH AND MERCANTILE.*

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 30 NOVEMBRE 1890.

Président—SA GRACE LE DUC DE ROXBURGHE.

Président—DAVID DAVIDSON.

Directeur au Canada—THOMAS DAVIDSON.

Siège social—Edimbourg et Londres. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Organisée et constituée en corporation, 1809. Opérations commencées au Canada, 1862.)

CAPITAL.

Capital social autorisé, £3,000,000 sterling	$14,600,000 00
Capital souscrit, £2,500,000 sterling	12,166,666 67
Capital versé, £625,000	3,041,666 67

ACTIF AU CANADA.

Biens-fonds (moins les charges) possédés par la compagnie au Canada, sav. :—

Edifice à quatre étages situé au coin nord-ouest des rues Saint-François-Xavier et de l'Hôpital, Montréal, divisé en bureaux occupés par la compagnie et par divers locataires	$865,000 00	
Edifice à trois étages, situé 26 rue Wellington, Toronto, occupé par la compagnie et par d'autres locataires	25,000 00	
Lot situé situé sur la rue Canterbury, à Saint-Jean, N.-B., sur lequel était ci-devant l'édifice occupé par les bureaux de la compagnie	3,240 00	
		$ 93,240 00

Prêts sur lesquels il n'est pas dû plus d'un an d'intérêt, garantis par première hypothèque sur biens-fonds 478,000 00

Effets et obligations du Canada, savoir :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Bons du havre de Montréal	$ 175,000 00	$ 183,025 00
Bons de la cité de Montréal	7,000 00	7,090 00
Effets de la cité de Montréal	12,000 00	13,170 00
Bons du comté de Middlesex	13,000 00	13,682 50
Bons de la province du Manitoba	31,146 67	34,175 97
Bons de la province du Nouveau-Brunswick	75,000 00	73,812 50
Obligations du township de York	19,000 00	20,140 00
Bons de Owen-Sound	95,000 00	99,037 50
Bons de la ville de Saint-Henri	100,000 00	96,250 00
Effets du gouvernement de Victoria	50,613 33	50,613 33
Effets de Queensland	97,333 33	97,333 33
Déposé au crédit du receveur général dans l'intérêt des porteurs de polices	$ 675,093 33	$ 688,330 13

Autres placements sous le contrôle de la compagnie :—

Effets de la cité de Montréal	36,700 00	40,278 25
Bons de la cité de Montreal	18,500 00	18,777 50
Bons de la cité de Stratford	30,000 00	31,050 00
Effets (permanents) de la cité d'Halifax	15,000 00	17,325 00
Bons de la province de Québec	51,000 00	54,187 50
Bons de la cité de Belleville	15,000 00	15,937 50
Bons de la cité d'Ottawa	50,000 00	53,000 00
Bons de la cité de Brantford	20,000 00	21,150 00
Bons du comté de Carleton	10,000 00	10,600 00
Bons du comté de Middlesex	60,000 00	60,000 00
Bons de la ville de Parkdale	27,860 00	29,531 60
Bons de la ville de Goderich	65,000 00	69,817 50
Bons de la ville de Welland	32,000 00	34,480 00

NORTH BRITISH AND MERCANTILE—Suite.

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Bons de la ville de Woodstock	60,000 00	71,125 00
Valeur actuelle des certificats de la caisse de subvention des chemins de fer de la province d'Ontario	70,028 29	70,028 29
Valeur actuelle des bons de la ville de Chatham	28,325 41	28,325 41
Bons de la ville de Windsor	12,472 00	14,833 00
Bons de la ville de Trenton	30,000 00	32,775 00
Bons de la ville de Lachine	35,000 00	36,137 50
Bons du township de Rochester	455 09	471 03
do do (payable par versem. annuels)	5,019 38	5,019 38
Bons de la ville de Petrolia do do	35,470 70	35,470 70
Bons du village de Wallaceburg do do	10,713 11	10,713 11
Bons du township de Romney do do	20,806 91	20,806 91
Bons du township of Colchester do do	5,019 16	5,019 16
Bons du township de Raleigh do do	10,935 36	10,935 36
Bons de la ville de Pictou do do	18,788 27	18,788 27
Obligations de la Cathédrale de St. James	75,000 00	75,000 00
Cité d'Hamilton	102,830 00	102,830 00
Total, valeur au pair et valeur vénale	$1,627,017 01	$1,682,743 10

Reporté à leur valeur vénale	1,682,743 10
Prêt à la *London and Canadian Loan and Agency Company* sur garantie d'obligations	146,000 00
Argent en caisse au bureau principal au Canada	1,910 33
Argent à la banque de Montréal, à Montréal	80,744 29
Intérêt acquis et impayés sur effets et obligations	38,658 14
Soldes des agents	23,990 03
Mobilier de bureau et fournitures à Montréal, Toronto et St-Jean, N.-B.	2,500 00
Total de l'actif au Canada	$ 2,547,785 89

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des pertes par incendie au Canada rapportées ou supposées, mais non réclamées (dont $600 datent des années précédentes)	$ 17,422 07	
Chiffre net des pertes par incendie au Canada contestées—en litige—(dont $5,800 datent des années précédentes)	10,652 95	
Chiffre net des réclamations d'indemnité (incendie) non réglées au Canada		$ 28,075 02
Réserves des primes non acquises pour tous les risques (incendie) en cours au Canada		221,696 17
Caisse des réassurances, département de la vie		325,000 00
Dû et acquis pour appointements, loyer, annonces, dépenses des agences et autres diverses dépenses		9,892 33
Total du passif au Canada		$ 584,663 52

REVENU AU CANADA.

Argent reçu pour primes	$ 373,923 33	
Moins les réassurances, etc	60.676 39	
Total net de l'argent reçu pour primes (incendie)		$ 313,246 94
Intérêt et dividendes		72,785 82
Loyers (net)		2,607 47
Total du revenu au Canada		$ 388,640 23

Université d'Ottawa
DOCUMENTS OFFICIELS
GOVERNMENT PUBLICATIONS
University of Ottawa

NORTH BRITISH AND MERCANTILE—Suite.

DÉPENSES AU CANADA.

Payé durant l'année sur sinistres (incendie) survenus les années précédentes (estimés dans le dernier état à $12,089.33)	$ 11,937 64		
Moins les réassurances	188 41		
Chiffre net payé pour ces pertes durant l'année		$ 11,749 23	
Payé sur sinistres (incendie) survenus durant l'année		$ 199,789 26	
Moins les réassurances		36,550 72	
Chiffre net payé sur ces primes		$ 163,238 54	
Total net payé durant l'année pour pertes par incendies au Canada			$ 174,987 77
Commission ou courtage			47,102 82
Appointements, honoraires et tous autres frais du personnel au Canada			21,419 97
Taxes au Canada			2,929 51
Toutes autres dépenses au Canada, savoir:—Annonces, journaux et almanachs des adresses, $1,960.26; calendriers et mémorandas, $578.46; allocation de retraite, $975.00; reliure, impressions et papeterie, $3,021.16; taxes d'électricité, de gaz et d'eau, $392.95; Association des Assureurs, $738.88; frais de voyages, $1,730.41; mobilier de bureau, $89.66; rétribution des auditeurs et frais judiciaires, $423.00; loyers, $4,238.04; surintendant des assurances, $367.63; diverses autres dépenses, $726.75; timbres-poste, messagerie et télégrammes, $2,504.84; plans, $1,088.73; frais de transport et droits, $181.39; téléphones, $149.08; salaire du prévôt des incendies, $393.79. Total, $19,610.03. Moins la proportion des dépenses imputables au département des assurances sur la vie, $1,500			18,110 03
Total des dépenses			$ 264,550 10

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Nombre.	Montant.	Primes.
Total brut des polices en vigueur à la date du dernier état	23,364	$ 42,729,576	$ 458,747 59
Polices délivrées pend. l'année—nouvelles et renouv.	17,426	35,120,893	375,945 85
Total	40,790	$ 77,850,469	$ 834,693 44
A déduire les polices éteintes	16,447	33,524,863	359,837 47
Polices en vigueur à la fin de l'année	24,343	$ 44,325,606	$ 474,855 97
A déduire, les réassurances	....	4,139,620	45,584 76
Polices en vigueur, 30 novembre 1890	24,343	$ 40,185,986	$ 429,271 21

Nombre total des polices en vigueur à cette date	24,343
Chiffre net des polices en vigueur	$40,185,986 00
Total des primes sur ces polices	429,271 21

Signé et attesté sous serment, ce 2 mars 1891, par

THOMAS DAVIDSON,
Directeur-gérant.

(Reçu le 3 mars 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES *NORTHERN.*

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—ALEXANDER DAVIDSON. | *Gérant général*—JAS. VALENTINE.

Siège social—London et Aberdeen.

Bureau principal au Canada—Montréal. | *Agent au Canada*—ROB'T. W. TYRE.

(Organisée ou constituée en corporation, 1836. Opérations commencées au Canada, 1867.)

CAPITAL.

Capital autorisé et souscrit	£3,000,000	$14,600,000 00
Capital versé	300,000	1,460,000 00

ACTIF AU CANADA.

Obligations déposées au crédit du receveur général :—

	Valeur au pair.
Obligations de la Columbie-Britannique	$ 100,253 33
Bons de la cité de Toronto	111,446 67
Total, valeur au pair	$ 211,700 00

Reporté à la valeur au pair	$ 211,700 00
Argent en caisse au bureau principal	834 56
Argent à la banque de Montréal	2,450 13
Argent entre les mains des agents au Canada	14,302 43
Cartes et diagrammes d'assurances	4,000 00
Mobilier et garniture de bureau	1,000 00
Total de l'actif au Canada	$ 234,287 12

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des réclamations d'indemnités dues et encore impayées	$ 850 00	
do do établies mais non échues	179 75	
do do réclamées mais non établies	7,012 91	
Chiffre net des réclamations d'indemnités non réglées au Canada		$ 8,042 66
Réserve des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada		121,550 94
Dû et acquis pour appointements, loyer, annonces, dépenses d'agences et diverses autres dépenses au Canada		60 00
Total du passif au Canada		$ 129,653 60

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 209,639 33	
Moins, les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	30,116 82	
Chiffre net de l'argent reçu pour primes		$ 179,522 51
*Reçu en intérêt et dividendes sur effets, et de toutes autres sources		12,580 33
Total du revenu au Canada		$ 192,102 84

*L'intérêt est payé directement au bureau central à Londres.

NORTHERN—Suite.

DÉPENSES AU CANADA.

Payé durant l'année sur pertes survenues les années précédentes (estimées dans le dernier état à $2,853.02)		$ 2,897 89	
Payé pour pertes survenues pendant l'année	$ 139,061 33		
Moins les réassurances	15,350 06		
Chiffre net payé sur ces pertes		123,711 27	
Total net payé pendant l'année sur sinistres (incendie) au Canada			$ 126,609 16
Commission ou courtage au Canada			24,143 55
Appointements, rétributions et tous autres frais du personnel au Canada			9,840 21
Taxes au Canada			1,671 72
Divers paiements, savoir:—Cartes, $681.33; change, $171.09; frais de port, $1,181.92; Association des Assureurs, $400.55; loyers, $2,113.54; papeterie, $877.00; frais de voyage, $1,270.40; annonces, $590.60; auditeurs, $250.00; dépenses de bureau, $1,396.60			8,933 03
Total des dépenses au Canada			$ 171,197 67

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.

	Nombre.	Montant.	Primes.
Polices en vigueur à la date du dernier état (brut)	12,139	$ 20,562,017	$ 263,811 16
Polices délivrées pendant l'année—nouvelles	5,330	9,937,517	104,561 78
do do renouvelées	4,128	7,966,219	105,077 55
Total	21,597	$ 38,465,753	$ 473,450 49
A déduire les polices éteintes	8,529	16,128,020	216,766 91
Polices en vigueur à la fin de l'année	13,068	$ 22,337,733	$ 256,683 58
A déduire les réassurances		1,582,781	20,847 33
Polices en vigueur le 31 décembre 1890	13,068	$ 20,754,952	$ 235,836 25

Nombre total des polices en vigueur au Canada	13,068	
Chiffre net des polices en vigueur		$ 20,754,952 00
Chiffre des primes sur ces polices		235,836 25

Signé et attesté sous serment, le 5 mars 1891, par

ROB'T. W. TYRE,
Gérant.

(Reçu le 6 mars 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1889.

(*Extrait du rapport des directeurs d'Aberdeen, Ecosse, le* 13 *juin* 1890.)

DÉPARTEMENT DES INCENDIES.

Les primes encaissées l'an dernier ont été de £626,328 16s. 4d., ce qui, comparé à celles de l'année précédente, montre une augmentation de £10,745 18s. 5d.

Les pertes se sont élevées à $347,771 19s. 1d., ou 55·5 pour 100 des primes. La moyenne générale des pertes de la compagnie depuis son établissement est maintenant de 58·9 pour 100.

Les frais d'administration (y compris la commission des agents et autres déboursés de toutes sortes) se sont élevés à £210,721 15s. 0d., ou 33·6 pour 100 des primes, ce qui est la même proportion que l'année précédente.

NORTHERN—Suite.

Le résultat général, après avoir alloué les 33⅓ pour 100 ordinaires des primes pour faire face aux obligations résultant des polices en cours, est que la compagnie a fait un profit de £64,253 2s. 10d., qui a été transporté au crédit du compte des profits et pertes.

PROFITS ET PERTES.

	£	s.	d.
Le solde du compte des profits et pertes s'élève à.....	150,921	13	10
En déduisant le montant du versement appartenant à cette année, de £7,500, des " bonis à vie des actionnaires " déclarés en 1886 qui ont déjà été appropriés.....	7,500	0	0
Le solde à approprier se trouve donc de.....	£143,421	13	10

Se composant comme suit :—

Somme rapportée de 1888, après avoir donné effet aux diverses résolutions adoptées à la dernière assemblée générale...			£10,299	10	10	
Compte de profits des assurances contre l'incendie en 1889.....			64,253	2	10	
Intérêt sur placements, déduction faite de la partie appartenant aux caisses des assurances sur la vie, des rentes viagères et du personnel respectivement.....			61,893	17	11	
Bénéfices sur placements réalisés....			44,788	16	1	
Divers crédits tels que détaillés dans le compte			134	13	0	
			£181,370	6	8	
MOINS—Dividende intérimaire payé en déc. dernier...	£30,000	0 0				
Divers montants tels que détaillés dans le compte.....	7,948	12 10	37,948	12	10	
			£143,421	13	10	

A même lequel les directeurs proposent :—

				£	s.	d.
D'ajouter à la caisse de réserve des incendies (qui s'élèvera alors à £850,000).....	£75,000	0	0			
De payer un nouveau dividende pour l'année 1889 de £1 par action, qui absorbera.....	30,000	0	0			
De payer (outre le versement maintenant échu de 5s. par action du " boni à vie des actionnaires ") un second boni de 10s. par action pour l'année 1889, qui absorbera.....	15,000	0	0	120,000	0	0
Laissant à reporter.....				£ 23,421	13	10

COMPTE DE L'INCENDIE.

		£	s.	d.			£	s.	d.	£	s.	d.
Total de la caisse des assurances contre l'incendie au comm. de l'année.....		725,000	0	0	Pertes payées et à régler (déduction faite des réassurances)....		347,771	19	1			
Somme transfér. au compte des profits et pertes, aux termes de la résol. de l'assemblée gén. tenue le 14 juin '89.		50,000	0	0	Commission..		96,219	16	8			
Proportion des primes réservées pour les risques en cours au 31 décembre 1888	£205,194 6 0				Frais d'administration		114,501	18	4			
Primes reçues (déduction faite des réassurances).....	626,328 16 4				Proportion des primes réservées pour les risques en cours, soit un tiers des recettes de l'année 1889.....		208,776	5	5			
					Solde du revenu transféré au compte des profits et pertes		64,253	2	10			
					Total de la caisse des assurances contre l'incendie à la fin de l'année, d'après le bilan					775,000	0	0
		£831,523	2	4			£831,523	2	4	£775,000	0	0

NORTHERN—Suite.

COMPTE DES PROFITS ET PERTES.

	£	s.	d.		£	s.	d.
Reporté du compte de l'année dernière.	120,299	10	10	Somme transf. aux termes de la résolution de l'assemblée générale tenue le 14 juin 1889	50,000	0	0
Bénéfice sur le compte des incendies en 1889	64,253	2	10	Dividendes et bonis déclarés le 14 juin 1889	52,500	0	0
Solde du compte des intérêts, après avoir porté à son débit les sommes respectivement dues aux caisses des assurances sur la vie, des rentes viagères et du personnel	61,893	17	11	Dividendes déclarés le 25 novembre 1889	30,000	0	0
Bénéfices sur placements réalisés	44,788	16	1	Taxe sur le revenu	4,062	18	8
Bénéfices sur le change	73	6	6	Allocations aux officiers retirés du service de la compagnie	2,007	0	0
Emoluments sur transferts	61	12	6	Moitié des primes d'assurances du personnel payée par la compagnie	907	3	9
				Soldes d'agents irrécouvrables	971	10	5
				Solde à l'avoir de ce compte, d'après le bilan	150,921	13	10
	£291,370	6	8		£291,370	6	8

COMPAGNIE D'ASSURANCES *NORTHERN*—Fin.

BILAN LE 31 DÉCEMBRE 1889.

PASSIF.

		£	s.	d.
Capital des actionnaires versé		£ 300,000	0	0
Caisse des assurances contre l'incendie		775,000	0	0
Proportion des primes réservées pour les risques en cours		208,776	5	5
Caisse des assurances sur la vie—sans participation		292,363	9	10
do do avec participation		1,947,556	9	4
Caisse des rentes viagères		94,150	2	8
Caisse de pension du personnel		5,762	4	3
Caisse Fletcher en fidéicommis		5,762	4	3
Solde au crédit du compte des profits et pertes		150,921	13	10
		£3,780,292	9	7
Polices d'assurances sur la vie en voie de règlement	£55,639 10 1			
Valeur de rachat des polices, non réclamée	4,934 10 6			
Pertes par incendie à régler	58,451 18 8			
Frais à payer	8,242 3 0			
Effets à payer, traites d'agences éloignées qui ne sont pas encore arrivées à maturité	1,984 1 5			
Dû à d'autres compagnies et agents	28,201 1 9			
Dividendes des actionnaires non réclamés	2,105 7 2			
		159,558	12	7
		£3,939,851	2	2

ACTIF.

	£	s.	d.
Hypothèques sur bien-fonds dans le Royaume-Uni	£190,067	13	3
do hors du R.-Uni (sav. : en Australie, sous le contrôle du bureau de direction locale de Melbourne)	202,208	15	9
Prêts sur impôts paroissiaux et autres effets publics	283,888	5	0
do intérêts viagers	71,828	0	4
do réversions	52,601	18	10
do débentures, effets privilégiés et actions de chemin de fer et d'autres compagnies	5,508	4	11
do polices de la compagnie	108,962	6	0
do garanties personnelles	1,640	0	0
PLACEMENTS—			
Effets du gouvernement britannique	202,591	8	10
Effets des Indes et des colonies	351,2.6	18	2
Effets provinciaux des Indes et des colonies	153,480	7	11
Effets municipaux do	472,687	7	1
Effets des gouvernements étrangers	262,388	15	3
Effets provinciaux étrangers	48,872	13	0
Effets municipaux étrangers	114,184	1	6
Débentures de chemins de fer et autres, et actions-débentures	228,248	15	8
Effets de chemins de fer privilégiés et garantis	277,427	6	1
Effets ordinaires de chemins de fer	19,651	12	3
Actions de compagnies de gaz et d'eau	105,789	15	4
Constituts	63,182	5	7
Edifices et autres immeubles (bureaux de la compagnie)	232,454	4	1
Constituts sur terrains à bail	52,585	1	10
Intérêts viagers	2,088	7	2
Réversions	116,039	10	6
Effets en portef., lettres de change non encore arrivées à maturité	17,737	2	2
Dû par d'autres compagnies et agents	169,108	3	4
Primes à recevoir	18,098	0	0
Intérêts et dividendes à recevoir	5,442	8	5
Intérêts acquis, mais non échus	38,485	17	6
Argent chez les banquiers (dépôts)	16,811	9	5
do (compte courant)	54,202	10	7
Timbres en portefeuille	238	8	4
Argent en caisse	93	8	1
	£3,939,851	2	2

SOCIÉTÉ D'ASSURANCES *THE NORWICH UNION.*

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—HENRY S. PATTESON. | *Secrétaire*—CHAS. EDWARD BIGNOLD.

Siège social—Norwich, Angleterre.

(Constituée en corporation en 1797. Opérations commencées en 1797.)

Agent princ. au Canada—ALEXANDER DIXON. | *Bureau principal au Canada*—22, rue Adelaide-Est, Toronto.

(Opérations commencées au Canada le 1er avril 1880.)

CAPITAL.

Capital autorisé et souscrit	£1,100,000	$5,353,333 33
Capital versé	132,000	642,400 00

ACTIF AU CANADA.

Effets déposés chez le receveur général :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.	
Canada, à 4 pour 100	$ 100,000 00	$ 105,000 00	
Reporté à la valeur vénale			$ 105,000 00
Argent en caisse au bureau principal au Canada			6,413 70
Argent en banques, savoir :—			
Banque de Montréal, Toronto		$ 35,867 08	
Total			35,867 08
Soldes des agents			3,319 14
Total de l'actif au Canada			$ 150,599 92

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des indemnités réclamées mais non établies	$ 10,163 18	
Total net des réclamations d'indemnités non réglées au Canada		$ 10,163 18
Réserve des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada		72,100 24
Total du passif au Canada		$ 82,263 42

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes (incendie)	$ 117,117 68	
Moins les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	24,091 61	
Total net de l'argent reçu pour primes		$ 93,026 07
*Reçu en intérêt sur effets, etc		4,000 00
Intérêt sur dépôts en banques		1,100 80
Total du revenu au Canada		$ 98,126 87

*Payé directement à la compagnie-mère.

NORWICH UNION—Suite.

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé durant l'année sur sinistres survenus les années précédentes, estimés dans le dernier état à $5,558.50		$ 5,550 06	
Chiffre payé sur sinistres survenus durant l'année	$ 58,981 37		
A déduire—Reçu pour réassurances	9,881 43		
Chiffre net payé durant l'année sur sinistres		49,099 94	
Chiffre net payé durant l'année sur sinistres (incendie)			$ 54,650 00
Commission ou courtage et boni sur bénéfices réalisés au Canada			22,449 49
Taxes au Canada			2,683 37
Droits (de douane), $67.00 ; inspection, $27.00 ; timbres-poste, $26.40 ; cartes, $113.90 ; frais de voyage de l'inspecteur, $1,000.00 ; retenue annuelle, $100.00			1,334 30
Total des dépenses au Canada			$ 81,117 16

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Nombre.	Montant.	Primes.
Polices en vigueur à la date du dernier état (brut)	9,862	$ 13,618,683	$ 147,330 55
Polices délivrées durant l'année—nouvelles	3,357	5,599,161	57,172 70
do do renouvelées	3,071	5,238,931	59,944 88
Total	16,290	$ 24,456,775	$ 264,448 13
A déduire, polices éteintes	5,825	10,219,504	106,632 23
En vigueur à la fin de l'année (brut)	10,465	$ 14,337,271	$ 157,815 90
A déduire, les réassurances	.....	1,617,631	18,215 66
En vigueur le 31 décembre 1890	10,465	$ 12,719,640	$ 139,600 24

Nombre total des polices en vigueur à cette date au Canada...10,405
Chiffre des polices en vigueur.....$12,719,640 00
Total des primes sur ces polices..... 139,600 24

Signé et attesté sous serment ce 5 mars 1891, par

ALEXANDER DIXON,
Agent en chef.

(Reçu le 6 mars 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1889.

(*Extrait du rapport des directeurs, Norwich. Angleterre,* 3 *juin* 1890.)

Le revenu net des primes pour l'année terminée le 31 décembre 1888, s'est élévé à.....£ 659,827 0 0
Le revenu net des primes pour 1889 s'élève à..... 677,641 0 0

Indiquant sur l'année précédente une augmentation de..... £ 17,814 0 0

Après avoir mis de côté un tiers des primes (£225,880) comme réserve pour faire face aux polices non terminées, le solde au crédit du compte des profits et pertes, y compris la balance non affectée à d'autres comptes, £160,518, rapportée de l'an dernier, est de £230,408, sur lequel un dividende intérimaire de £2 par action a été payé en janvier dernier, et un nouveau dividende de £2 par action a été déclaré par le conseil, et sera payable le 5 juin.

Les directeurs regrettent que les pertes de l'année dernière aient été anormalement fortes, surtout dans les affaires du pays, bien qu'il n'y en ait pas eu d'une forte somme individuelle. Les opérations aux États-Unis ont rapporté un profit raisonnable.

NORWICH UNION—Fin.

La balance indivise reportée au crédit du prochain exercice est de £159,908, toute provision étant faite pour les risques non expirés, £20,000 étant ajoutés au fonds de réserve, qui sera maintenant de $370,000.

Le percentage des pertes aux primes est de 63·03, contre 53·61 en 1888, et 60·15 en 1887. Les frais d'administration sont à peu près semblables à ceux de l'année précédente.

COMPTE DU REVENU.

	£	s.	d.		£	s.	d.
Caisse des assurances contre l'incendie le 31 décembre 1888.....	780,961	10	0	Dividendes et bonis aux propriétaires.....	49,500	0	0
Chiffre net des primes.....	677,641	0	1	Caisse des pensions et de secours des employés.....	1,000	0	0
Intérêt, etc.....	29,385	19	9	Chiffre net des pertes par incendie..	427,096	13	3
Augmentation de la valeur des placements, etc.....	3,657	19	11	Commission.....	134,078	1	6
Emoluments sur transferts.....	40	10	0	Frais d'administration, etc.....	73,723	13	5
				Caisse des assurances contre l'incendie le 31 décembre 1889	806,288	11	7
	£1,491,686	19	9		£1,491,686	19	9

BILAN LE 31 DÉCEMBRE 1889.

PASSIF.

	£	s.	d.	£	s.	d.
Capital versé				132,000	0	0
Caisse de assurances contre l'incendie—						
Caisse de réserve..	350,000	0	0			
Réserve sur les polices en cours ..	225,880	6	8			
Solde disposable..	230,408	4	11			
				806,288	11	7
Retenue pour les pertes non réglées..				52,233	16	10
Dépenses impayées, évaluées à.....				3,125	16	8
Effets à payer.....				8,000	0	0
Caisse de pension des commis.				7,657	3	3
Dividendes non réclamés.....				461	12	0
				£1,009,767	0	4

ACTIF.

	£	s.	d.
Garanties du gouvern. britannique...	96,750	0	0
Garanties du gouvernement colonial..	75,291	16	9
Garanties du gouvernement des E.-U.	128,778	0	0
Garanties de chemins de fer et de municipalités aux Etats-Unis.....	124,770	0	0
Garanties du gouvernem. autrichien.	3,285	15	0
Garanties du gouvernement belge...	20,240	0	0
Actions de la banque d'Angleterre..	85,540	0	0
Obligat. non rachetables de ch. de fer.	56,080	0	0
Fonds des placem. et effets municipaux	74,630	0	0
Hypothèques.....	23,000	0	0
Immeubles.....	36,400	0	0
Propriété à bail.....	721	3	4
Caise d'édifice des corps de sauvetage.	5,716	5	7
Intérêt acquis.....	6,499	10	6
Soldes chez les banq. d'Angleterre....	42,980	12	11
Soldes chez les banq. à l'étranger... et dans les colonies.....	97,093	8	0
Primes en cours de perception (perçues depuis).....	60,514	12	1
Soldes des agents.....	71,435	16	2
Autres items.....	40	0	0
	£1,009,767	0	4

COMPAGNIE D'ASSURANCES *PHENIX* DE BROOKLYN, N.Y., E.-U.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—GEORGE P. SHELDON. | *Secrétaire*—CHARLES C. LITTLE.

Siège social—16 Court Street, Brooklyn, N.Y.

(Constituée en corporation le 10 septembre 1853. Charte renouvelée le 9 septembre 1883, pour trente ans.)

Agent au Canada—L. C. CAMP. | *Bureau principal au Canada*—Toronto.

(Opérations commencées au Canada, 1er mai 1874.)

CAPITAL.

Capital autorisé, souscrit et versé	$1,000,000 00

ACTIF AU CANADA.

Bons enregistrés des Etats-Unis, déposés au crédit du receveur général, savoir :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.	
Bons enregistrés des Etats-Unis, 4 pour 100	$ 100,000 00	$ 122,000 00	
Reportés à la valeur vénale			$ 122,000 00
Argent entre les mains des agents au Canada			8,447 02
Total de l'actif au Canada			$ 130,447 02

PASSIF AU CANADA.

Chiffre des réclamations d'indemnité (incendie) réclamées mais non établies au Canada	$ 675 00	
Total des réclamations d'indemnités non réglées au Canada		$ 675 00
Réserve des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada		49,329 26
Total du passif au Canada		$ 50,004 26

REVENU AU CANADA.

Risques contre l'incendie au Canada.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 95,072 02	
Moins, les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	22,520 47	
Total net de l'argent reçu pour primes		$ 72,551 55
Total du revenu au Canada		$ 72,551 55

PHENIX—Suite.

DÉPENSES AU CANADA.

Risques contre l'incendie au Canada.

Pay durant l'année sur sinistres survenus les années précédentes (estimés dans le dernier état à $550.00)	$ 1,039 73	
Payé sur sinistres pendant l'année	26,257 00	
Total net payé pendant l'année sur sinistres (incendie) au Canada		$ 27,296 73
Commission ou courtage		15,308 84
Appointements, rétributions, et tous autres frais du personnel au Canada		1,000 00
Taxes au Canada		1,419 82
Dépenses générales—frais de port, loyer, télégrammes, annonces, frais de voyage, etc		3,676 40
Total des dépenses au Canada		$ 48,701 79

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Montant.	Primes.
Total brut des polices en vigueur à la date du dernier état	$ 9,148,731	$ 101,016 49
Polices délivrées durant l'année —nouvelles et renouvelées	9,499,707	95,072 02
Total	$ 18,648,438	$ 196,088 51
A déduire, les polices éteintes	7,908,463	90,096 76
Total en vigueur à la fin de l'année (brut)	$ 10,739,975	$ 105,991 75
A déduire, les réassurances	778,030	9,490 91
Total net des polices en vigueur le 31 déc. 1890	$ 9,961,945	$ 96,500 84

Nombre total de polices en vigueur à cette date au Canada.	Pas de rapport.
Chiffre net des polices en vigueur	$9,961,945 00
Total des primes sur ces polices	96,500 84

Signé et attesté sous serment, le 23 février 1891, par

L. C. CAMP,
Agent en chef.

(Reçu le 26 février 1891.)

PHENIX—Fin.

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Telles que rapportées au département des assurances, Etat de New-York.*)

ACTIF.

Immeubles	$1,725,751 95
Prêts sur obligations et hypothèques sur lesquels il n'est pas dû plus d'un an d'intérêt	174,000 00
Intérêt acquis sur ces obligations et hypothèques	2,577 46
Actions et bons—valeur au pair, $1,943,925.00 ; valeur vénale	2,243,251 50
Intérêt échu et acquis sur ces effets	10,952 46
Argent en caisse et en banques	388,711 63
Prêts sur effets, etc., donnés en garantie collatérale—valeur au pair, $3,000 ; valeur vénale, $3,210	2,700 00
Total net des primes en voie de perception	497,048 49
Billets à recevoir	48,792 24
Autre actif—loyers du et acquis	4,529 33
Total de l'actif	$5,098,315 06

PASSIF.

Chiffre net des pertes non payées	$ 173,560 10
Primes non acquises	3,243,416 13
Dû et acquis pour loyer, etc	1,299 04
Toutes autres réclamations	26,335 37
Total de l'actif, à l'éclusion du capital	$3,444,610 64
Capital versé	$1,000,000 00
Excédant net disponible en sus du passif et du capital social	653,704 42

REVENU.

Chiffre net de l'argent reçu pour primes	$3,519,700 33
Intérêt et dividendes	103,257 40
Autres recettes	87,339 34
Total du revenu	$3,710,297 07

DÉPENSES.

Chiffre net payé pour pertes	$1,912,711 19
Dividendes aux actionnaires	100,000 00
Commission ou courtage	709,082 68
Appointements, rétributions, etc	277,218 33
Taxes	65,501 46
Divers	319,322 05
Total des dépenses	$3,383,835 71

RISQUES ET PRIMES.

Assurances contre l'incendie—entreprises durant l'année—montant	$346,148,467 00
Primes sur ces risques	4,048,399 60
Risques terminés durant l'année—montant	327,708,947 00
Primes sur ces risques	4,059,641 87
Risques en vigueur le 31 décembre 1890	506,953,487 00
Primes sur ces risques	6,594,801 62

Signé et attesté sous serment, par

GEORGE P. SHELDON, *président.*
C. C. LITTLE, *secrétaire.*

NEW-YORK, 14 janvier 1891.

COMPAGNIE D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE *PHŒNIX*, DE LONDRES.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Directeur honoraire—JOHN J. BROOMFIELD. | *Secrétaires*—WILLIAM C. MACDONALD. FRANCIS B. MACDONALD.

Bureau principal—19 Lombard Street, Londres, E.C.

Organisée A.D. 1782.

Agents au Canada—PATTERSON et FILS—*Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Opérations commencées au Canada, A.D. 1804.)

CAPITAL.

Cette compagnie n'a pas de capital nominal, la responsabilité des actionnaires étant illimitée ; mais elle garde par devers elle une balance ordinaire d'au delà de £600,000 sterling pour faire face exclusivement aux pertes causées par incendie.

ACTIF AU CANADA.

Bons et effets déposés au crédit du receveur général, savoir :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Bons du chemin de fer Canadien du Pacifique	$ 57,500 00	$ 59,800 00
Effets du Canada, 4 pour 100 (capital réduit)	50,126 67	53,134 27
Effets du Canada, 3½ pour 100	36,500 00	36,500 00
Effets du Canada, 4 pour 100, enregistrés	48,666 66	51,586 66
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 192,793 33	$ 201,020 93

Reportée à leur valeur vénale	$ 201,020 93
Intérêt acquis et impayé sur effets, etc	1,543 95
Diagrammes d'assurances	4,000 00
Total de l'actif au Canada	$ 206,564 88

ACTIF AU CANADA.

Chiffre net des pertes par incendie réclamées, mais non établies	$ 11,961 00	
Total net des réclamat. non réglées pour pertes par incendie au Canada		$ 11,961 00
Réserve des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada		143,427 30
Total du passif ua Canada		$ 155,388 30

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 258,757 19	
Moins les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	30,308 62	
Chiffre net de l'argent reçu pour primes		$ 228,448 57
A ajouter les intérêts sur effets déposés au crédit du receveur général, et payés directement à la compagnie-mère à Londres		8,104 23
Total du revenu au Canada		$ 236,552 80

PHŒNIX—Fin.

DÉPENSES AU CANADA.

Payé durant l'année sur sinistres survenus les années précédentes (estimés dans le dernier état à $1,572.49)		$ 1,609 97	
Moins les réassurances		217 51	
Chiffre net payé pour ces sinistres		$ 1,392 46	
Payé sur sinistres survenus durant l'année	$ 131,396 20		
Moins reçu pour les réassurances	22,587 59		
Chiffre net payé durant l'exercice sur ces sinistres		108,808 61	
Total net payé durant l'année sur sinistres (incendie)			$ 110,201 07
Commission ou courtage			49,997 59
Taxes en Canada			2,559 28
Divers paiements:—			
Département des assurances, Ottawa		$ 120 24	
Divers frais		271 55	
			391 79
Total des dépenses en Canada			$ 163,149 73

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Nombre.	Montant.	Primes.
Polices en vigueur à la date du dernier état (brut)	14,386	$ 25,882,161	$ 295,032 49
Polices délivrés durant l'année—nouvelles	5,074	10,779,445	112,658 67
do do renouvelées	5,697	11,802,188	146,098 52
Total	25,157	$ 48,463,794	$ 553,789 68
A déduire les polices éteintes	9,616	21,914,519	251,508 06
Total des polices en vigueur à la fin de l'année	15,541	$ 26,549,275	$ 302,281 62
A déduire les réassurances		1,392,146	15,427 02
Total net des polices en vigueur le 31 décembre 1890	*15,541	$ 25,157,129	$ 286,854 60

Nombre de polices en vigueur à cette date	*15,541	
Chiffre net des polices en vigueur		$25,157,129 00
Total des primes sur ces polices		286,854 60

Signé et attesté sous serment, le 7 mars 1891, par

R. MacD. PATERSON,
Agent principal.

(Reçu le 9 mars 1891.)

*Le nombre des polices de Vancouver non inclus.

COMPAGNIE D'ASSURANCES *PHŒNIX* DE HARTFORD, CONN.

ÉTAT POUR LES SEPT MOIS TERMINÉS LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—D. W. C. SKILTON. | *Secrétaire*—GEO. H. BURDICK.

Agent au Canada—GERALD E. HART.

Siège social—Hartford, Conn. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation en mai 1854. Opérations commencées au Canada, le 20 mai 1890.)

CAPITAL.

Montant du capital autorisé	$ 5,100,000 00
Montant du capital souscrit et versé en argent	2,000,000 00

ACTIF AU CANADA.

Bons et obligations possédés par la compagnie, savoir :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Bons de la cité de Guelph	$ 24,000 00	$ 27,120 00
Bons de la cité de Brantford	25,000 00	27,500 00
Bons de la cité de Victoria	20,000 00	22,000 00
Obligations du chemin de fer canadien du Pacifique	44,000 00	48,400 00
	$113,000 00	$125,020 00
(Ces bons et effets sont déposés au crédit du receveur-général.)		
Actions de la banque *Imperial*	10,000 00	15,700 00
	$123,000 00	$140,720 00

Reporté à la valeur vénale		$ 140,720 00
Argent en caisse au bureau principal au Canada		9 80
Argent en banque		443 92
Soldes des agents		664 18
Primes en cours de perception		6,886 03
Intérêt dû	$ 1,225 00	
do acquis	2,225 00	
Total de l'intérêt		3,450 00
Tous autres biens au Canada, savoir :—		
Diagrammes d'assurances	$ 2,726 00	
Mobilier de bureau	1,200 00	
Total		3,926 00
Total de l'actif au Canada		$ 156,099 93

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des pertes établies mais non échues au Canada	$ 4,569 55	
Total des réclamations d'indemnités non réglées au Canada		$ 4,569 55
Réserves des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada		28,792 19
Montant dû pour réassurances		648 35
Total du passif au Canada		$ 34,010 09

PHŒNIX DE HARTFORD—*Suite.*

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 50,870 61	
Moins, les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	4,924 71	
Total net de l'argent reçu pour primes		$ 45,945 90
*Reçu en intérêt sur obligations et hypothèques au Canada		2,825 00
* do et dividendes sur effets		800 00
do sur le dépôt en banque		31 84
Total du revenu au Canada		$ 49,602 74

DÉPENSES AU CANADA.

Payé sur sinistres survenus pendant les sept mois	$ 9,486 62	
Moins reçu pour les réassurances	140 33	
Total net payé pendant les sept mois sur sinistres (incendie) au Canada		$ 9,346 29
Commission ou courtage		7,816 28
Appointements, rétributions, et tous autres frais du personnel au Canada		3,273 98
Taxes au Canada		1,106 00
Dépenses générales, savoir :—Inspection et frais de voyages, $2,455.80; Association des assureurs du Canada, $97.50; timbres-poste et télégrammes, $322.03; papeterie, annonces et impressions des fournitures des agents, $5,058.81; diagrammes d'assurances, $2,673.19; mobilier de bureau, $1,441.35; fret, droit et exprès, $838.64; loyers et diverses dépenses, $922.18; dépenses causées par les pertes, $215.21		14,024 71
Total des dépenses au Canada		$ 35,567 26

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Numéro.	Montant.	Primes.
Polices délivrées durant l'année	2,736	$ 4,840,505	$ 57,756 64
A déduire, les polices éteintes	155	907,245	5,866 61
Total en vigueur à la fin de l'année (brut)	2,581	$ 3,933,260	$ 51,890 03
A déduire, les réassurances	....	129,069	1,417 27
Total net des polices en vigueur le 31 déc. 1890	2,581	$ 3,804,191	$ 50,472 76

Nombre total de polices en vigueur à cette date au Canada	2,581
Chiffre net des polices en vigueur	$ 3,804,191 00
Total des primes sur ces polices	50,472 76

Signé et attesté sous serment, le 27 février 1891, par

GERALD E. HART,
Agent principal.

(Reçu le 2 mars 1891.)

*Payé directement à la compagnie.

PHŒNIX DE HARTFORD—*Fin.*

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Telles que rapportées au département des assurances, Etat du Connecticut.*)

ACTIF.

Valeur vénale des immeubles (moins les charges) possédés par la compagnie	$ 233,524 34
Prêts sur obligations et hypothèques	676,600 00
Intérêt dû et acquis sur ces obligations et hypothèques	52,653 63
Actions et bons—valeur au pair, $2,815,950.00 ; valeur vénale	3,858,742 00
Prêts sur effets, etc., donnés en garantie collatérale—valeur au pair, $323,525 ; valeur vénale, $324,703	143,322 50
Argent en caisse et en banques	298,745 03
Intérêt dû et acquis sur prêts collatéraux et les dépôts en banques	3,959 67
Total net des primes dues et en voie de perception, moins les commissions	356,128 04
Tous autres biens appartenant à la compagnie	1,139 52
Total de l'actif	$5,624,814 73

PASSIF.

Chiffre net des pertes non payées	$ 293,831 17
Primes non acquises	1,813,903 88
Total du passif, à l'éclusion du capital	$2,107,735 05
Capital versé	$2,000,000 00
Excédant net disponible en sus du passif et du capital social	$1,517,079 68

REVENU.

Chiffre net de l'argent reçu pour primes	$2,652,591 32
Intérêt et dividendes	220,173 39
Autres recettes	6,356 62
Total du revenu	$2,879,121 33

DÉPENSES.

Chiffre net payé pour pertes	$1,446,398 01
Dividendes aux actionnaires	280,000 00
Commission ou courtage	451,115 16
Appointements, rétributions, et tous autres frais du personnel	113,562 64
Taxes	79,551 34
Tous autres paiements et dépenses	254,700 12
Total des dépenses	$2,625,327 27

RISQUES ET PRIMES.

Assurances contre l'incendie—entreprises durant l'année—montant	$253,292,497 00
Primes sur ces risques	2,917,098 08
Risques terminés durant l'année—montant	235,203,819 00
Primes sur ces risques	2,788,704 51
Risques en vigueur le 31 décembre 1890	313,268,152 00
Primes sur ces risques	3,548,405 00

Souscrit et assermenté, par

D. W. C. SKILTON, *président.*
GEO. H. BURDICK, *secrétaire.*

HARTFORD, 20 février 1891.

COMPAGNIE D'ASSURANCES DE QUÉBEC.

ÉTAT POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—EDWIN JONES. | *Secrétaire*—WILLIAM W. WELCH.

Siège social—Québec.

(Organisée le 2 avril 1818, et constituée en corporation par un acte du B.-C., 9 Geo. IV., chap. 58, amendé par 18 Vic., chap. 212, par 29-30 Vic., chap. 29, par 42 Vic., chap. 69, et par 46 Vic., chap. 83.)

(Opérations commencées en 1818.)

Capital autorisé et souscrit	$225,000 00
Capital versé en argent	99,920 00

(*Pour la liste des actionnaires, voir l'annexe*)

ACTIF.

Biens-fonds—Un lot de terre dans la cité de Québec, situé sur le côté ouest de la rue Saint-Pierre, borné au front par la rue Saint-Pierre, en arrière par la rue du Sault-au-Matelot, d'un côté, au sud, par la Banque Nationale, et de l'autre côté, au nord, par la Compagnie de Télégraphe de Montréal, avec un édifice en pierre, y érigé, connu sous le nom de *The Quebec Fire Office*		$ 32,000 00

*Effets et bons possédés par la compagnie :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Bons hypothécaires des steamers de Québec	$ 2,500 00	$ 2,500 00
Bons de Sarnia	6,403 70	6,403 70
Débentures de la corporation de Québec	33,000 00	34,380 00
Débentures du pont Dorchester	6,000 00	6,090 00
Débentures du Nouveau-Brunswick	10,000 00	10,800 00
Débentures de la province de Québec	12,500 00	13,760 00
Effets enregistrés do do	4,000 00	4,460 00
Banque de Québec	50,000 00	59,500 00
Banque Nationale	18,000 00	14,400 00
Total valeur au pair et valeur vénale	$ 142,403 70	$ 152,293 70

Reporté à leur valeur vénale		152,293 70
Argent en caisse au bureau principal		399 40
Argent en banques, savoir :—		
Banque Nationale, Québec	$ 7,946 96	
Banque de Québec Montréal	2,672 78	
do Toronto	1,226 18	
Banque de la Nouvelle-Ecosse, Saint-Jean, N.-B	95 30	
Banque de Québec, dépôt spécial	20,500 00	
Banque Union du Canada, Winnipeg	2,281 25	
Total		34,722 47
Intérêt dû et impayé sur effets		2,174 57
Soldes des agents		14,918 13
Effets à recevoir		640 43
Loyer et intérêts acquis sur dépôt spécial		1,285 00
Total de l'actif		$ 238,433 70

*Sur les effets ainsi marqués, il y a au crédit du receveur général :—

Débentures de la cité de Quebec	$ 33,000 00
do du Nouveau-Brunswick	10,000 00
do de la province de Québec	12,500 00
Effets enregisterés 5 pour 100 de la province de Québec	4,000 00
Total	$ 59,500 00

QUÉBEC—*Suite.*

PASSIF.

(1) *Passif au Canada.*

Réclamations pour pertes par incendie établies mais non échues	$ 4,445 98	
do réclamées mais non établies	1,500 00	
do rapp. ou supposées mais non réclam...	1, 250 00	
Chiffre net des réclamations d'indemnité non réglées		$ 7,195 98
Réserve totale des primes non acquises pour risques au Canada		61,019 61
Dividendes déclarés et échus, mais impayés		671 00
Total du passif au Canada, à l'exclusion du capital social		$ 68,886 59

(2) *Passif dans les autres pays.*

Montant net des pertes par incendie établies, mais non échues	1,990 00
Réserve totale des primes non acquises pour risques dans les autres pays	6,564 96
Total du passif dans tous les pays, à l'exception du capital social	$ 77,441 55
Capital social versé	$ 99,920 00
Excédant net disponible en sus de tout passif et du capital social payé	$ 61,072 15

REVENU.

	Au Canada.	Dans d'autres pays.	
Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 133,918 73	$ 15,167 53	
Total brut de l'argent reçu sur effets ou billets acceptés en paiement de primes	515 00	.....	
Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 134,433 73	$ 15,167 53	
Moins les réassur., rabais, déductions et remboursem. de primes	21,338 61	944 32	
Total net de l'argent reçu pour primes	$ 113,095 12	$ 14,223 21	
Chiffre net de l'argent reçu pour primes dans tous les pays			$ 127,318 33
Reçu pour intérêt sur obligations et hypothèques			3,065 00
Reçu pour intérêt et dividendes sur effets, etc			5,301 65
Reçu pour loyer			1,610 00
Total			$ 137,294 98
Reçu sur appels de capital			380 00
Total du revenu en argent			$ 137,674 98

DÉPENSES.

	Au Canada.	Dans d'autres pays.	
Payé durant l'année sur sinistres survenus les années précédentes (porté dans le dernier état à $6,860.00)	$ 3,965 20	$ 2,550 72	
Payé pour pertes survenues pendant l'année	$ 58,109 17	$ 8,101 11	
Moins reçu pour réassurances	11,575 52	.....	
Chiffre net payé pour ces pertes	$ 46,533 65	$ 8,101 11	
Total	$ 50,498 85	$ 10,651 83	
Chiffre total payé pendant l'année sur sinistres (incendie)			$ 61,150 68
Chiffre des dividendes payés pendant l'année à 10 pour 100			10,220 00
Commission ou courtage			22,855 91
Appointements, rétributions, etc			7,000 00
Taxes			2,309 09

QUÉBEC—*Fin.*

Divers paiements, savoir:—

Menues dépenses dans les agences, loyer, papeterie, timbres-poste, télégrammes, etc., $1,419.46; cartes, $146.38; annonces, $100.00; impressions des polices, $178.23; combustible et éclairage, $251.96; réparations, $53.18; diverses menues dépenses au bureau principal, $1,528.38. Total, $3,677.59. Moins les profits sur les commissions de réassurances gagnés au bureau principal, $1,377.23..... ..... 2,300 36

Total des dépenses .....$ 105,836 04

COMPTE DE CAISSE.

1889. *Dt.*

31 déc. Solde en caisse et en banque à cette date (y compris $7,243.42 pour solde des agences).....$ 33,315 19

1890.

31. déc. Revenu comme ci-dessus. 137,674 98

$ 170,990 17

1890. *Av.*

31 déc. Dépenses durant l'année (comme ci-dessus).....$ 105,836 04

Placements 14,473 70

Solde en caisse et en banque à cette date (y compris $14,918.13 pour solde des agences)..... 50,680 43

$ 170,990 17

RISQUES ET PRIMES.

	Au Canada.		Dans les autres pays.		Total dans tous les pays.	
	Montant.	Primes.	Montant	Primes.	Montant.	Primes.
Risques contre l'incendie.	$	$	$	$	$	$
Police en vigueur à la date du dernier état.	7,014,214	101,288 40	522,142	9,152 70	7,536,356	110,441 10
Polices délivrées durant l'année—nouvelles.....	5,521,235	74,139 46	978,986	15,167 53	6,500,221	89,306 99
Polices délivrées durant l'année—renouvelées.	4,560,436	60,294 27	.....	.....	4,560,436	60,294 27
Total..	17,095,885	235,722 13	1,501,128	24,320 23	18,597,013	260,042 36
A déduire—les polices éteintes...	7,373,402	102,715 51	655,541	10,932 76	8,028,943	113,648 27
En vigueur à la fin de l'année.. .	9,722,483	133,006 62	845,587	13,387 47	10,568,070	146,394 09
A déduire—les réassurances.....	1,074,397	16,116 05	15,487	261 70	1,089,884	16,377 75
En vigueur le 31 décembre 1890..	8,648,086	116,890 57	830,100	13,125 77	9,478,186	130,016 34

Nombre total des polices en vigueur à cette date.....Pas de rapport

Chiffre total des polices en vigueur.....$9,478,186 00

Total des primes sur ces polices..... 130,016 34

Signé et attesté sous serment, 12 mars 1891, par

E. JONES, *président.*
W. W. WELCH, *secrétaire.*

(Reçu le 14 mars 1891.)

LA COMPAGNIE D'ASSURANCES *QUEEN.*

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—THOMAS H. JACKSON.
Siège social—Liverpool, Angleterre.

Gérant—J. K. RUMFORD.
Agent en chef au Canada—H. J. MUDGE.

Bureau principal au Canada—1759 rue Notre-Dame, Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation le 22 juillet 1858. Opérations commencéess au Canada, 5 juillet 1859.)

CAPITAL.

Capital social autorisé, £2,000,000 stg	$9,733,333 33
Capital social souscrit, £1,800,350 stg.	8,761,703 33
Capital social versé, £180,035 stg	876,170 33

ACTIF AU CANADA.

Effets possédés par la compagnie, savoir :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
* Bons de la Nouvelle-Zélande	$ 48,667 00	$ 48,667 00
* Consolidés du Canada 4 pour 100 enregistrés	51,100 00	55,443 50
* Bons de la cité de Toronto	16,000 00	16,160 00
* do cité d'Hamilton	18,040 00	18,851 80
* do cité d'Halifax	60,000 00	69,000 00
* do province de Québec	24,333 00	27,009 66
* do province du Manitoba	29,200 00	32,120 00
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 247,340 00	$ 267,251 96

Reporté à la valeur vénale		$ 267,251 96
Prêts garantis par polices d'assurances sur la vie		5,126 92
Argent en caisse au bureau principal en Canada		834 92
Argent en banques, savoir :—		
Banque de Montréal, Saint-Jean, N.-B.	$ 229 85	
Banque Molson, Montréal	1,078 11	
Banque British North America, Halifax	3,141 88	
Total		4,449 84
Soldes des agents au Canada		12,064 42
Divers—mobilier de bureau, plans, papeterie, etc, approximativement.		6,550 00
Total de l'actif au Canada		$ 296,278 06

PASSIF AU CANADA.

Pertes par incendie au Canada :—		
Indemnités réclamées mais non établies	$ 9,941 75	
Chiffre net des réclamat. non réglées pour pertes par incendie au Canada.		$ 9,941 75
Réserve des primes non acquises par tous les risques en cours au Canada.		167,640 75
Total du passif du département de l'incendie au Canada		$ 177,582 50
Plus, le passif du département de la vie		96,235 93
Total du passif au Canada		$ 273,818 43

* Déposé entre les mains du receveur général au crédit des départements de l'incendie et de la vie.

QUEEN—Fin.

REVENU AU CANADA—DÉPARTEMENT DE L'INCENDIE.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$299,766 37	
Moins les réassurances, etc	37,280 96	
Total de l'argent reçu pour primes		$ 262,485 41
Intérêt et dividendes sur actions, bons et hypothèques		11,955 42
Total du revenu en Canada		$ 274,440 83

DÉPENSES AU CANADA—DÉPARTEMENT DE L'INCENDIE.

Risques contre l'incendie au Canada.

Payé pendant l'année pour pertes survenues les années précédentes (estimées dans le dernier état à $5,341 17)	$ 6,186 68		
Moins reçu pour réassurances d'autres compagnies	761 16		
Total net payé pour ces pertes durant l'année		$ 5,425 52	
Payé pour pertes survenues pendant l'année	$115,825 99		
Moins reçu pour réassurances	5,745 11		
Chiffre net payé sur ces sinistres		110,080 88	
Total net payé durant l'année sur sinistres (incendie)			$ 115,506 40
Payé ou alloué pour commission ou courtage			40,224 42
Appointements, rétributions et tous autres frais du personnel			13,507 64
Taxes			3,157 75
Divers paiements			12,544 89
Total des dépenses au Canada			$ 184,941 10

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Nombre.	Montant.	Primes.
Polices en vigueur à la date du dernier état (brut)	15,579	$ 26,527,871	$ 315,533 62
Polices délivrées pendant l'année (nouvelles)	6,991	13,441,605	142,370 00
do do (renouvelées)	6,829	13,400,242	155,961 11
Total	29,399	$ 53,369,718	$ 613,864 73
A déduire les polices éteintes	12,605	23,792,115	271,970 20
En vigueur à la fin de l'année (brut)	16,794	$ 29,577,603	$ 341,894 53
A déduire les réassurances	.....	1,687,099	20,311 99
En vigueur le 31 décembre 1890	16,794	$ 27,890,504	$ 321,582 54

Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	16,794	
Total net des polices en vigueur		$27,890,504 00
Total des primes sur ces polices		321,582 54

Signé et attesté sous serment, ce 5 mars 1891, par

H. J. MUDGE,
Agent principal.

(Reçu le 6 mars 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES ROYALE CANADIENNE DE MONTRÉAL, CANADA.

ÉTAT POUR L'ANNÉE EXPIRÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—DUNCAN MCINTYRE. | *Secrétaire*—HARRY CUTT.

Bureau principal—157 rue Saint-Jacques, Montréal.

(Organisée le 23 mai 1873; opérations commencées au Canada le 13 août 1873.)

CAPITAL.

Chiffre du capital social autorisé et souscrit	$ 500,000 00
Capital versé	400,000 00

(*Pour la liste des actionnaires, voir l'annexe,*)

ACTIF.

Effets possédés par la compagnie:—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Effets du Canada, 4 pour 100	$ 97,333 33	$ 104,633 33
*Bons du chemin de fer canadien du Pacifique	156,000 00	170,040 00
do do Canada Central, 6 pour 100	101,226 67	113,374 24
Fonds consolidé de la cité de Montréal	57,500 00	57,500 00
Obligations de la cité de Montréal, 6 pour 100	5,000 00	5,247 50
Cie de filature de coton de Montréal, bons 7 pour 100	5,000 00	5,250 00
Effets du Canada, 4 pour 100	8,000 00	8,280 00
Bons du chemin de fer St-Paul, Minnéapolis et Manitoba	100,000 00	88,625 00
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 530,060 00	$ 552,950 07

Reporté à la valeur vénale	$ 552,950 07

Montant des prêts garantis par obligations, effets et autres valeurs collatérales de commerce, savoir:—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.	Montant prêté.
625 actions du ch. de fer canadien du Pacifique	$ 62,500 00	$ 45,781 00	$58,600 00
200 actions des Chars Urbains de Montréal	10,000 00	17,500 00	

Chiffre total prêté	58,600 00
Argent en caisse au bureau principal	40,551 25

Argent en banque, savoir:—

Banque de Montréal, Montréal	$ 338 17
Banque de l'Amérique Britannique du Nord, San-Francisco	4,821 02
Banque de Montréal—New-York	2,891 88
do Londres, Ang	7,729 49
Banque du Commerce	22,015 08
Total	37,795 64
Solde des agents	10,838 23
Effets en portefeuille	42,500 78
Dû par d'autres compagnies pour réassurances, etc	14,604 04
Primes en voie de perception	10,197 15
Divers débiteurs	389 45
Total de l'actif	$ 768,426 61

* Déposé entre les mains du receveur général, valeur au pair, $56,000.

ROYALE CANADIENNE—*Suite.*

PASSIF.

(1.) *Passif au Canada.*

Chiffre net des pertes rapportées ou supposéés, mais pour lesquelles indemnité n'a pas été réclamée :—		
Incendie	$ 7,100 00	
Risques de la navigation intérieure	169 91	
Risques maritimes	22,487 34	
	$ 29,757 25	
Chiffre net des pertes contestées :—		
En litige, incendie (datant des années précédentes)	3,550 00	
do risques maritimes (datant des années précédentes)	2,500 00	
Chiffre total des réclamations d'indemnité non réglées au Canada.		$ 35,807 25
Rés. totale des primes non acq. sur tous les risq. en cours au Canada :—		
Incendie	$ 119,958 96	
Risques de la navigation intérieure	Nil	
Risques maritimes	54,752 71	
Rés. totale des primes non acquises sur tous les risq. en cours au Canada		174,711 67
Total du passif (à l'exclusion du capital social) au Canada		$ 210,518 92

(2.) *Passif dans d'autres pays.*

Rés. des primes non acq. pour tous les risq. en cours dans d'aut. pays	$ 48,833 12
Total du passif dans d'autres pays	$ 48,833 12
Total du passif (à l'exclusion du capital social) dans tous les pays	$ 259,352 04
Capital versé	$ 400,000 00
Excédant net disponible en sus du passif et du capital versé	$ 109,074 57

REVENU.

Risques contre l'incendie.	Au Canada.	Dans d'autres pays.
Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 235,478 48	$ 118,679 20
A déduire les réass., rabais, déductions et rembours. de primes	57,422 09	.....
Chiffre net de l'arg. reçu pour primes d'assur. contre l'incendie	$ 178,056 39	$ 118,679 20

Risques de la navigation intérieure.	Au Canada.
Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 129,126 24
A déduire les réassurances, etc.	36,431 49
Chiffre net de l'arg. reçu pour primes afférentes aux risques de la nav. intér.	$ 92,694 75

Risques maritimes.	
Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 120,622 54
Total brut de l argent reçu sur effets acceptés en paiements de primes	43,759 26
Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 164,381 80
A déduire les réassurances, etc	12,241 78
Chiffre net de l'argent reçu pour primes afférentes aux risques maritimes	$ 152,140 02

Effets et billets acceptés en paiement de primes maritimes pendant l'année et encore impayés, $41,892.78	
Total net de l'argent reçu pour primes en tous pays	$ 541,570 36
Reçu en intérêts sur obligations et hypothèques	28,066 31
Profits sur vente d'obligations	2,388 73
Total du revenu	$ 572,025 40

ROYALE CANADIENNE—*Suite.*

DÉPENSES.

Risques contre l'incendie	Au Canada.	Dans d'autres pays.
Payé pendant l'année sur sinistres (incendie) survenus les années précédentes (estimées dans le dernier état à $1,741 56)	$ 1,729 14	Nil.
Payé sur sinistres survenus pendant l'année	$ 126,886 75	$ 86,736 90
Moins les objets sauvés, frais de sauvetage et les réassurances	18,269 27	2,406 81
Chiffre net payé durant l'année pour ces pertes	$ 108,617 48	$ 84,330 09
Total net payé pendant l'année sur sinistres (incendie)	$ 110,346 62	$ 84,330 09

Risques de la navigation intérieure.	Au Canada.
Montant payé pour pertes survenues les années précédentes (estimées dans le dernier état à $248.58)	$ 248 58
Chiffre net payé sur sinistres survenus pendant l'année	$ 80,308 34
Moins les réassurances	4,530 30
Chiffre net payé pendant l'année sur ces sinistres	$ 75,778 04
Chiffre net payé pendant l'année sur sinistres de la navigation intérieure	$ 76,026 62

Chiffre net payé pendant l'année sur sinistres (incendie et navigation intérieure), savoir :—		
Au Canada	$ 186,373 24	
Dans d'autres pays	84,330 09	
Total		$ 270,703 33
Chiffre net payé pendant l'année sur sinistres maritimes		118,381 61
(Sur ce chiffre $7,593.73 sont pour sinistres survenus avant 1890.)		
Dividendes payés durant l'année à 7 pour 100		28,000 00
Commission ou courtage		94,293 37
Appointements, rétributions et tous autres frais du personnel		15,528 45
Taxes		2,138 22
Autres paiements et dépenses, savoir :— Dépenses générales, $9,714.19 ; dépenses des incendies, $5,172.82 ; dépenses des risques maritimes, $5,633.10 ; change, $152.98		20,673 09
Total des dépenses		$ 549,718 07

COMPTE DE CAISSE.

	Dt.			*Av.*	
1889. 31 déc.	Solde en caisse et en banque à cette date	$ 114,823 11	1890. 31 déc.	Dépenses durant l'année, tel que ci-dessus	$ 549,718 07
1890. 31 déc.	Revenu tel que ci-dessus	572,025 40		Placements durant l'année	147,225 00
	Reçu sur la réalisation des placements	88,441 45		Solde en caisse et en banque à cette date	78,346 89
		$ 775,289 96			$ 775,289 96

ROYALE CANADIENNE—*fin.*

RISQUES ET PRIMES.

—	Au Canada.		Dans d'autres pays.		Total dans tous les pays.	
	Montant.	Primes.	Montant.	Primes.	Montant.	Primes.
Risques contre l'incendie.	$	$ cts.	$	$ cts.	$	$ cts.
Polices en vigueur à la date du dernier état (brut)...	21,882,790	257,140 97	13,520,984	91,373 55	35,403,774	348,514 52
Polices délivrées pendant l'année—nouvelles et renouvelées.....	20,178,346	241,932 91	23,938,832	158,510 42	44,117,178	400,443 33
Total.....	42,061,136	499,073 88	37,459,816	249,883 97	79,520,952	748,957 85
A déduire les polices éteintes (y compris les renouvellements).....	18,899,491	226,111 65	22,091,300	152,217 72	40,990,791	378,329 37
En vigueur à la fin de l'année (brut).....	23,161,645	272,962 23	15,368,516	97,666 25	38,530,161	370,628 48
A déduire les réassurances.	3,306,956	41,535 21	.....	.....	3,306,956	41 535 21
En vigueur au 31 décembre 1890 (net).....	19,854,689	231,427 02	15,368,516	97,666 25	35,223,205	329,093 27
Risques de la navigation intérieure.						
Polices en vigueur à la date du dernier état (brut)....	66,200	4,126 12	.....	.....	66,200	4,126 12
Polices délivrées pendant l'année.....	15,828,480	131,485 68	.....	.....	15,828,480	131,485 68
Total.....	15,894,680	135,611 80	.....	.....	15,894,680	135,611 80
A déduire, polices éteintes.	15,894,680	135,611 80	.....	.....	15,894,680	135,611 80
Brut et net en vigueur au 31 décembre 1890.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Risques maritimes.						
Polices en vigueur à la date du dernier état (brut)....	586,837	48,234 74	.....	.....	586,837	48,234 74
Polices déliv. pend. l'année.	7,368,896	171,934 57	.....	.....	7,368,896	171,934 57
Total.....	7,955,733	220,169 31	.....	.....	7,955,733	220,169 31
A déduire, polices éteintes.	7,210,635	164,484 07	.....	.....	7,210,635	164,484 07
En vigueur à la fin de l'année (brut).....	745,098	55,685 24	.....	.....	745,098	55,685 24
A déduire les réassurances.	11,000	932 53	.....	.....	11,000	932 53
En vigueur au 31 décembre 1890 (net).....	734,098	54,752 71	.....	.....	734,098	54,752 71

Nombre total des polices en vigueur à cette date.....Pas de rapport.
Chiffre net des polices en vigueur..... $35,957,303 00
Total des primes sur ces polices..... 383,845 98

Signé et attesté sous serment le 25 février 1891, par

J. R. THIBAUDEAU,
Vice-président.

HARRY CUTT.
Secrétaire.

(Reçu le 26 février 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES *ROYAL.*

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—R. BROCKLEBANK. | *Gérant*—JOHN H. MCLAREN.

Siège social—Liverpool, Angleterre.

Bureau principal au Canada—Montréal. | *Agent principal au Canada*—WM. TATLEY.

(Organisée le 31 mai 1845. Opérations commencées au Canada en 1851.)

Capital autorisé, £2,000,000 sterling	$9,733,333 33
Capital souscrit, £1,930,300 sterling	9,394,126 67
Capital versé, £289,545 sterling	1,409,119 00

ACTIF AU CANADA.

Biens-fonds :—		
Edifice à quatre étages, situé au coin des rues Notre-Dame et Place-d'Armes, Montréal, occupé par les bureaux de la compagnie et par des locataires	$ 150,000 00	
Edifice à quatre étages, situé au coin des rues Yonge et Wellington, Toronto, occupé par les bureaux de la compagnie et par des locataires	45,000 00	
Total des biens-fonds		$ 195,000 00

Effets possédés par la compagnie :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
*Effets du Canada, 4 pour 100	$ 125,000 00	$ 189,245 34
* do 4 do	53,533 34	
*Consolidés	511,000 00	516,110 00
	$ 689,533 34	$ 705,355 34

Reporté à la valeur vénale		705,355 34
Prêts avec garantie collatérale sur polices d'assurances de cette compagnie (département de la vie) au Canada		19,840 68
Argent en caisse au bureau principal au Canada		686 08
Argent en banques, savoir :—		
Banque des Marchands	$ 1,177 50	
Banque Molson	462 29	
Total		1,639 79
Soldes des agents au Canada		27,087 65
Loyers acquis		195 83
Ameublement et installation des édifices de Montréal et Toronto; aussi, l'ameublement des agences de Québec, Hamilton et autres, y compris les fournitures, plans d'édifices, etc		7,000 00
Total de l'actif au Canada		$ 956,805 37

* Déposés entre les mains du receveur général, au crédit des départements de l'incendie et de la vie.

ROYAL—Suite.

PASSIF AU CANADA.

Risques contre l'incendie au Canada.

Chiffre net des indemnités réclamées mais non établies	$ 8,510 00	
do contestées—en litige—datant d'années précédentes	6,000 00	
Total net des réclamations d'indemnités (incendie) non réglées au Canada		$ 14,510 00
Réserve des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada.		421,040 74
Total du passif au Canada (département de l'incendie)		$ 435,550 74
Passif au Canada (département de la vie)		321,076 00
Total du passif au Canada		$ 756,626 74

REVENU AU CANADA (DÉPARTEMENT DE L'INCENDIE).

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 595,843 93	
Moins réassurances, etc	43,121 14	
Total net de l'argent reçu pour primes		$ 552,722 79
Intérêt		1,182 42
Autres revenus, savoir :—		
Reçu à Londres, Ang., et au Canada, sur placements au bénéfice des porteurs de polices au Canada :—		
Canada 4 pour 100	$ 8,741 33	
Consolidés	15,330 00	
	$ 24,071 33	
Loyers	1,600 64	
Total		25,671 97
Total du revenu au Canada		$ 579,577 18

DÉPENSES AU CANADA (DÉPARTEMENT DE L'INCENDIE).

Payé durant l'année sur sinistres (incendie) survenus les années précédentes (estimés dans le dernier état à $9,059.97)		$ 9,252 22	
Payé sur sinistres survenus durant l'année	$ 499,731 72		
Moins les objets sauvés et les frais de sauvetage	$ 533 63		
Moins les réassurances par d'autres compagnies	213,924 39		
Total des déductions	214,458 02		
Chiffre net payé sur ces sinistres		285,273 70	
Total net payé pendant l'année sur sinistres (incendie) au Canada			$ 294,525 92
Payé pour commission ou courtage			89,584 41
Payé pour appointements, rétributions et tous autres frais du personnel au Canada			46,556 16
Taxes au Canada			3,370 90
Total des dépenses au Canada			$ 434,037 39

ROYAL—*Suite.*

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.

	Montants.	Primes.
Polices en vigueur à la date du dernier état (brut)	$ 78,575,020	$ 812,907 93
do délivrées durant l'année—nouvelles	28,102,293	280,087 78
do do renouvellées	28,282,815	315,756 15
Total	$ 134,960,128	$1,408,751 86
Moins, les polices éteintes	55,178,186	576,653 56
Polices en vigueur à la fin de l'année (brut)	$ 79,781,942	$ 832,098 30
A déduire, les réassurances	639,771	7,738 06
Polices en vigueur le 31 décembre 1890	$ 79,142,171	$ 824,360 24

Nombre total des polices en vigueur à cette date au Canada.....Pas de rapport.
Chiffre net des polices en vigueur.....$79,142,171 00
Total des primes sur ces polices..... 824,360 24

Signé et attesté sous serment le 19 février 1891, par

WM. TATLEY,
Agent principal.

(Reçu le 20 février 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1889.

(*Extrait du rapport des directeurs, Liverpool, Angleterre,* 13 *juin* 1890.)

DÉPARTEMENT DES INCENDIES.

Les primes d'incendies pour l'année, après avoir déduit les réassurances, se sont élevées à £1,104,173 16s. 10d., et les pertes nettes à £582,513 19s. 4d. En déduisant la commission des agents et tous les frais d'administration, les profits nets sur les opérations d'assurances contre l'incendie se sont élevés à £159,661 17s. 10d., et l'intérêt sur la caisse des incendies et les soldes courants à £27,342 1s. 9d.

PROFITS ET PERTES.		£	s.	d.
Le montant au crédit du compte des profits et pertes, après avoir déduit le dividende et la taxe sur le revenu pour l'année 1888, s'élevait à		£168,350	0	9
Auxquels il faut ajouter :—				
Profits sur les opérations d'incendie durant l'année	£159,661 17 10			
Intérêt do do do	27,342 1 9			
Intérêt non porté à d'autres comptes	69,338 7 6			
Profits des actionnaires (assurances sur la vie) pour 5 années	94,936 13 4			
		351,279	0	5
		£519,629	1	2
Sur cette somme, les directeurs ont porté				
Au fonds de réserve	£ 50,000 0 0			
Au fonds des incendies	50,000 0 0			
Au fonds de construction	50,000 0 0			
		130,000	0	0
Laissant au crédit du compte à la fin de 1889		£389,629	1	2

ROYAL—Suite.

COMPTE DES ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE.

1889.		£	s.	d.	1889.	£	s.	d.
Caisse des assurances contre l'incendie au commencement de l'année	£550,000 0 0				Indemnités payées, déduction faite des réassurances	582,513	19	4
Caisse des conflagrations	200,000 0 0	750,000	0	0	Commission	167,882	0	10
Primes reçues, déduction faite des réassurances		1,104,173	16	10	Frais d'administration	194,115	18	10
Intérêts		27,342	1	9	Bénéfices réalisés, portés au compte des profits et pertes	187,003	19	7
Somme transférée du compte des profits et pertes		50,000	0	0	Caisse des assurances contre l'incendie	£600,000 0 0		
					Caisse des conflagrations	200,000 0 0		
					A la fin de l'année, d'après le bilan		800,000	0 0
		£1,931,515	18	7			£1,931,515	18 7

COMPTE DES PROFITS ET PERTES.

1889.					1889.			
Solde du compte de l'année dernière		£325,315	8	9	Dividendes et bonis aux actionnaires	£154,424	0	0
Intérêt	£70,419 19 6				Taxe sur le revenu	2,541	8	0
Moins intérêt porté à la caisse des pensions	1,081 12 0				Somme transférée à la caisse de réserve	50,000	0	0
Intérêts et dividendes non portés à d'autres comptes		69,338	7	6	Somme transférée à la caisse des incendies	50,000	0	0
Bénéfices des assurances contre l'incendie		187,003	19	7	Somme transférée à la caisse de construction	30,000	0	0
Bénéfices des assurances sur la vie des actionnaires		94,936	13	4	Solde, d'après le bilan	389,629	1	2
		£676,594	9	2		£676,594	9	2

ROYAL—Fin.

Bilan, 31 décembre 1889.

Passif.		£	s	d
Capital des actionnaires		289,545	0	0
Fonds de réserve		1,350,000	0	0
Caisse des assurances sur la vie		3,287,167	18	5
Caisse des rentes viagères		185,946	7	4
Caisse des assurances contre l'incendie	£600,000 0 0			
Caisse des conflagrations	200,000 0 0			
		800,000	0	0
Caisse des pensions		28,121	12	0
Profits et pertes (sujets au paiement d'un dividende aux actionnaires)		389,629	1	2
Caisses des assurances perpétuelles		24,291	16	7
		£6,354,701	15	6
Réclam. en vertu de polices sur la vie, admises mais non payées	£49,092 14 8			
Rentes viagères non réclamées	198 8 2			
Indemnités pour pertes par incendie à payer	84,111 9 9			
Dividendes non réclamés	2,479 4 4			
Comptes impayés, payés depuis	7,281 7 9			
Effets à payer, payés depuis	24,350 3 7			
		167,513	8	3
		£6,522,215	3	9

Actif.		£	s	d
Hypothèques sur biens-fonds dans le Royaume-Uni, savoir :—				
Prop. de ville,				
Angleterre	£682,854 15 4			
Ecosse	223,366 15 0			
Biens-fonds,				
Angleterre	498,500 0 0			
Ecosse	20,000 0 0			
		1,424,721	10	4
Prêts sur réversion en Angleterre		5,000	0	0
Prêts sur polices d'assur. sur la vie délivrées par cette Cie, dans la limite de leur valeur de rachat		194,478	17	4
Placements :				
Effets du gouvernem. britannique		385,434	2	8
Effets des gouvernem. coloniaux		65,902	1	2
Effets des gouvernem. étrangers		11,536	4	5
Effets du gouvern. des Etats-Unis		116,360	13	8
Débentur. non rachet. de ch. de fer				
Angleterre	£217,171 17 7			
Ecosse	3,194 3 8			
Galles	7,686 18 0			
		228,052	19	3
Constituts, Angleterre		24,500	0	0
Effets de ch. de fer britan. garantis et privilégiés, savoir :				
Angleterre	£1,588,442 10 9			
Ecosse	92,820 10 9			
		1,681,263	1	6
Actions ordinaires de chemins fer en Angleterre		61,203	13	4
Bons de compagnies de docks et de gaz, Angleterre et Ecosse		396,218	7	9
Edif. poss. en pleine prop., savoir :				
Angleterre	£192,433 16 3			
Ecosse	29,756 3 6			
Irlande	7,000 0 0			
Etats-Unis	319,085 11 6			
Canada	15,571 7 2			
		563,846	18	5
Edifices possédés à bail en Anglet		51,248	5	0
Bons de ch. de fer des Etats-Unis, 1re hypothèque		399,665	17	0
Prêts temporaires aux Etats-Unis, avec marge		10,000	0	0
Prêts sur polices d'assur. de cette compagnie, sur la vie, avec garantie personnelle		1,071	8	6
Prêts à des villes et townships garantis par transfert de taxes, savoir :				
Angleterre	£356,970 15 6			
Galles	1,148 0 0			
		358,118	15	6
Prêts sur ch. de fer britanniques et écossais, avec marge		241,444	13	5
Soldes des agents, reçus depuis		107,779	10	11
Primes impayées, do		11,990	17	6
Intérêts impayés, do		71,127	18	6
Argent en caisse et en comptes courants chez les banquiers		111,249	7	7
		£6,522,215	3	9

COMPAGNIE D'ASSURANCES *SCOTTISH UNION AND NATIONAL.*

ÉTAT GÉNÉRAL POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—ALEXANDER DUNCAN. | *Secrétaire*—J. K. MACDONALD.

Siège social—Edimbourg, Ecosse.

Agent au Canada—WALTER KAVANAGH. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation en 1824. Opérations commencées au Canada en février 1882.)

CAPITAL.

Capital autorisé	$30,000,000
Capital souscrit	21,757,000
Capital versé	1,500,000

ACTIF AU CANADA.

Prêts sur obligations et hypothèques sur lesquels il n'est pas dû plus d'un an d'intérêt, garantis par première hypothèque sur biens-fonds.			$ 375,000 00
Bons et effets déposés au crédit du receveur général :—			
	Valeur au pair.	Valeur vénale.	
Effets inscrits du Canada, 4 pour 100	$ 97,333 33	$110,000 00	
Débentures du comté de Middlesex	2,000 00	2,000 00	
Bons de la cité de Toronto	1,064 00	1,064 00	
Total, valeur au pair et valeur vénale	$100,397 33	$113,064 00	
Reporté à leur valeur vénale			113,064 00
Entre les mains des agents au Canada			5,017 03
*Total de l'actif au Canada			$ 493.081 03

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des pertes réclamées mais non établies au Canada	$ 10,290 33	
do contestées et en litige au Canada	3,000 00	
Chiffre total net des pertes par incendie non réglées au Canada		$ 13,290 33
Réserve des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada.		67.808 02
Total du passif au Canada		$ 81,098 35

* Outre ces bons et effets, la branche américaine de la compagnie, à Hartford, possède d'autres placements canadiens comme suit :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Obligations du gouvernement de la province de Québec	$ 50,000 00	$ 57,500 00
Bons de la ville de Cobourg	11,500 00	12,000 00
do Québec	50,000 00	51,369 88
do Toronto	49,321 00	50,936 00
Bons du comté de Middlesex	142,500 00	153,702 00
do Hastings	20,000 00	22,860 00
Bons de la ville de Dundas	35,000 00	35,623 00
Bons du village de Parkdale	14,500 00	16,295 00
Bons de la cité de Saint-Thomas	5,000 00	5,375 00
Bons de subventions de chemins de fer de l'Ontario	157,342 00	157,342 00
Débentures de la *Canada Permanent Loan Company*	25,000 00	25,000 00
do *Farmer's Loan and Savings Company*	50,000 00	50,000 00
do *Huron and Erie Loan Company*	45,000 00	45,000 00
do *London and Canadian Loan Company*	75,000 00	75,000 00
do *Freehold Loan and Savings Company*	25,000 00	25,000 00
do *Union Loan and Savings Company*, Toronto	25,000 00	25,000 00
do *Ontario Loan and Debenture Company* do	25,000 00	25,000 00
do *Land Security Company*, do	25,000 00	25,000 00
	$830,163 00	$858,002 88

SCOTTISH UNION AND NATIONAL—Suite.

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 141,882 64	
A déduire, les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes.	18,127 87	
Total net de l'argent reçu pour primes		$ 123,754 77
Reçu pour intérêt et dividendes		29,396 10
Total du revenu au Canada		$ 153,150 87

DÉPENSES AU CANADA.

Payé durant l'année sur sinistres survenus les années précédentes (estimés dans le dernier état à $2,497.97)		$ 2,497 97	
Payé sur sinistres survenus pendant l'année	$ 38,986 32		
A déduire les réassurances	17 85		
Chiffre net payé pour ces pertes		38,968 47	
Chiffre net des pertes payées durant l'année			$ 41,466 44
Commission ou courtage et appointments, rétributions et tous autres frais du personnel au Canada			24,047 46
Taxes au Canada			2,075 06
Dépenses générales et d'agences			1,954 82
Total des dépenses au Canada			$ 69,543 78

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada.	Nombre.	Montant.	Primes.
Polices en vigueur à la date du dernier état	13,123	$ 15,188,887	$ 129,090 68
Polices délivrées durant l'année—nouvelles et renouv.	13,736	14,254,913	141,882 64
Total	26,859	$ 29,443,800	$ 270,973 32
A déduire les polices éteintes	11,461	13,624,200	132,784 58
Total des polices en vigueur à cette date	15,398	$ 15,819,600	$ 138,188 74
Moins les réassurances	.....	391,694	4,580 25
Total net des primes en vigueur, 31 décembre 1890	15,398	$ 15,427,906	$ 133,608 49

Nombre total de polices en vigueur à cette date au Canada	15,398	
Chiffre net des polices en vigueur		$15,427,906 00
Primes sur ces polices		133,608 49

Signé et attesté sous serment le 17 février 1891, par

WALTER KAVANAGH,
Agent principal.

(Reçu le 18 février 1891.)

SCOTTISH UNION AND NATIONAL—Suite.

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Rapportées au commissaire des assurances, Etat du Connecticut.*)

ACTIF.

Biens-fonds, libres d'hypothèques, possédés par la compagnie	$	959,090 21
Prêts sur les bons et hypothèques		9,623,995 60
Intérêt dû et acquis sur les bons et hypothèques		84,782 39
Effets, bons et débentures possédés par la compagnie, valeur au pair, $4,226,263; valeur vénale		4,690,656 85
Prêts sur garanties collatérales		3,319,435 05
Argent en banques		284,766 69
Intérêt dû et acquis		37,490 78
Primes brutes en cours de perception		516,344 90
Tous autres biens appartenant à la compagnie		33,480 26
Total de l'actif	$	19.550,012 73

PASSIF.

Chiffre net des pertes impayées	$	104,325 41
Réserve des primes non acquises		773,057 95
Réserve nette des primes et toutes autres obligations du département des assurances sur la vie		15,736,458 60
Dividendes en argent aux actionnaires restant impayés		12,110 21
Dû et acquis pour appointements, loyer, et diverses autres dépenses.		46,336 69
Commission et courtage		19,387 56
Total du passif	$	16,721,676 42
Capital social payé	$	1,500,000 00
Excédant en sus du capital et de toutes obligations		1,328,366 31

REVENU DURANT L'ANNÉE.

Chiffre net de l'argent reçu pour primes	$	1,256,853 00
Reçu en intérêt		718,161 54
Revenu provenant de toutes autres sources		1,664,305 96
Total du revenu	$	3,639,320 50

DÉPENSES DURANT L'ANNÉE.

Pertes payées (y compris $139,454.52 survenues les années précédentes)	$	593,348 73
Dividendes aux actionnaires		262,500 00
Commission ou courtage		177,121 35
Appointements, rétributions et tous autres frais		189,480 69
Taxes		20,461 54
Tous autres paiements et dépenses		1,719,288 96
Total des dépenses	$	2,962,201 27

SCOTTISH UNION AND NATIONAL—Fin.

RISQUES ET PRIMES.

Chiffres des polices délivrées ou renouvelées durant l'année	$516,883,841 00
Primes sur ces polices	1,950,386 94
Chiffre des polices terminées et réassurées	501,859,395 00
Primes sur ces polices	1,778,208 27
Chiffre net des polices en vigueur à la fin de l'année	398,404,969 00
Primes sur ces polices	1,512,967 75

Signé et attesté sous serment, le 2 avril 1891, par

A. DUNCAN,
Président.

J. K. MACDONALD,
Secrétaire.

LA SOCIÉTÉ *UNION*.

ÉTAT POUR LES DEUX MOIS TERMINÉS LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—STEPHEN SOAMES. | *Secrétaire*—CHARLES DARRELL.

Siège social—Londres, Angleterre.

Agent au Canada—T. L. MORRISEY. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation, 1714; opérations commencées au Canada, novembre 1890.)

CAPITAL.

Capital social autorisé et souscrit	£	450,000
Capital versé en argent		180.000

ACTIF AU CANADA.

Effets et obligations, savoir :—

	Valeur au pair.		
Effets consolidés 2¾ pour 100	£ 22,000		
Reporté à la valeur vénale		$	100,000 00
Argent en banques en comptes courants			1,318 36
Argent entre les mains des agents au Canada			6,922 27
Total de l'actif au Canada		$	108,240 63

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des pertes par incendie réclamées mais non établies	$	6,012 50
Réserve des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada		10,311 90
Total du passif au Canada	$	16,324 40

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 5,257 64		
Moins les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	540 37		
Chiffre net de l'argent reçu pour primes		$	4,717 27
Total du revenu au Canada		$	4,717 27

DÉPENSE AU CANADA.

Payé pour pertes survenues pendant les deux mois	$	1,125 49
Commission ou courtage au Canada		1,666 32
Appointements, rétributions et tous autres frais du personnel, Canada.		613 26
Taxes au Canada		700 00
Divers paiements, savoir :—		
Timbres-poste, $81.47 ; change, $10.65 ; loyer, $50 ; frais de voyage, $69.58 ; annonces, $406.65 ; papeterie, $314.20 ; messageries, $29.05 ; douane, $163.22 ; mobilier et garniture de bureau, $560.07 ; Conseil des assur., $45 ; téléphone, $12.50 ; divers, $45.33		1,787 72
Total des dépenses au Canada	$	5,892 79

SOCIÉTÉ *UNION*—*Suite.*

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada :—

	Nombre.	Montant.	Primes.
Polices délivrées pendant les deux mois	462	$ 1,016,966	$12,179 91
A déduire les polices éteintes	18	47,550	269 48
Polices en vigueur à la fin de l'année	444	$ 969,416	$11,910 43
A déduire les réassurances	....	26,166	310 67
Polices en vigueur au 31 décembre 1890	444	$ 943,250	$11.599 76

Nombre total des polices en vigueur au Canada	444	
Chiffre net des polices en vigueur		$ 943,250 00
Chiffre des primes sur ces polices		11,599 76

Signé et attesté sous serment, le 27 février 1891, par

T. L. MORRISEY,
Agent principal.

(Reçu le 28 février 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Extrait du rapport des directeurs, Londres, mars* 1891.)

DÉPARTEMENT DES INCENDIES.

Les efforts que les directeurs ont fait pour agrandir les opérations d'assurances contre l'incendie, à l'étranger comme dans le pays, ont eu pour résultat une augmentation de £26,191 dans le revenu des primes d'assurances. Cette somme aurait pu, naturellement, être considérablement augmentée, mais les directeurs pensaient qu'une extension graduelle et soigneuse des opérations est la ligne de conduite la plus conforme à la position de la Société d'assurances *Union.*

Le chiffre total des primes encaissées a été de £143,247, et les pertes (payées et à régler) se sont élevées à £87,643, soit 61 pour 100 du revenu des primes. Après avoir payé les pertes et les dépenses il restait un excédant de £3,318 9s. 0d., qui a été porté au compte des profits et pertes.

Dans le but d'augmenter encore les réserves de la société, les directeurs ont porté une somme de £5,000 du compte des profits et pertes, à la caisse de réserve des incendies à l'étranger, la portant ainsi à £35,000, et laissant sur ce compte un solde de £27,327 17s. 8d. à reporter à l'année prochaine.

COMPTES DU REVENU POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

COMPTE DES INCENDIES.

		£	s.	d.			£	s.	d.
Chiffre de la caisse des incendies au commencement de l'année, savoir :—					Pertes par incendie, déduction faite des réassurances		87,643	5	1
Fonds général d'accumulation (incendie et vie)	£625,539				Frais d'administration		31,575	16	11
Moins transféré à la caisse de rés. des assur. sur la vie	350,000				Commission		20,690	1	4
Laissant un fonds de réserve pour les incendies de	£275,539				Dettes véreuses biffées		19	12	0
Fonds de réserve des assurances (incen.) à l'étrang.	30,000				Solde porté au compte des profits et pertes		3,318	9	0
Fonds de réserve des hypothèques	10,000				Montant des fonds à la fin de l'année, savoir :—				
		315,539	0	0	Fonds de réserve des incendies	£275,539 0 0			
Primes, déduction faite des réassur.		143,247	4	4	Fonds de réserve des incendies (étranger)	35,000 0 0			
Porté du compte des profits et pertes au fonds de rés. des incend. (étrang.)		5,000	0	0	Fonds de réserve des hypothèques	10,000 0 0			
							320,539	0	0
		£463,786	4	4			£463,786	4	4

LA SOCIÉTÉ *UNION—Fin.*

COMPTE DES PROFITS ET PERTES.

	£	s.	d.		£	s.	d.
Solde rapporté de l'an dernier.....	24,994	9	2	Dividendes aux actionnaires.....	40,500	0	0
Intérêt et dividendes.....	36,375	7	4	Taxe du revenu sur l'int. et les divid.	892	14	0
Bénéfices sur la réalisation des placements	11,199	5	0	Dépenses se rattachant à l'extens. des opér. et aux frais d'administration, non portées à d'autres comptes.....	2,166	18	10
Solde du compte des incendies.....	3,318	9	0	Transféré au fonds de réserve des incendies, à l'étranger..	5,000	0	0
				Solde.....	27,327	17	8
	£ 75,887	10	6		£ 75,887	10	6

BILAN LE 31 DÉCEMBRE 1890.

INCENDIE ET VIE.

Passif.	£	s.	d.	*Actif.*	£	s.	d.
Capital souscrit, £450,000, sur lesquels il a été versé.....	180,000	0	0	Hypothèques sur biens-fonds dans le Royaume-Uni.....	462,915	0	0
Fonds de rés. des ass. sur la vie.....	350,000	0	0	Placements—			
do incendie.....	275,539	0	0	Garanties du gouver. britannique	20,607	9	1
do do à l'étr.	35,000	0	0	do des Indes..	66,896	18	7
do hypothèques.....	10,000	0	0	Actions de banques	20,570	0	0
Profits et pertes	27,327	17	8	Débentures et obligations de ch. de fer et autres débentures non rachetables.....	102,198	9	8
	£ 877,866	17	8	Effets et actions de chem. de fer, privilégiés et ordinaires.....	19,601	1	5
Pertes par incendie à payer..	25,449	13	3	Prêts sur garanties de chemins de fer et autres.	35,100	0	0
Dépenses se rattachant aux pertes par incendie, à payer.....	3,764	7	7	Immeubles.....	87,911	4	8
Dividendes à payer....	22,267	13	6	Prêts sur taxes	9,466	13	4
Primes de réassurances dues à d'autres compagnies	3,009	9	3	Actions de la société.....	29,295	16	9
	£ 932,358	1	3	Prêts sur actions de la société....	2,725	0	0
				Soldes des succursales et agences...	21,739	5	9
				Primes à payer....	6,393	2	5
				Primes de réassurances dues par d'autres compagnies.....	5,641	19	4
				Intérêt à payer, dû et acquis.....	10,335	0	6
				Argent—			
				En dépôt.....£10,038 9 1			
				En caisse et en compte courant.. 20,922 10 8			
					30,960	19	9
Passif, département de la vie	1,406,606	16	10	Actif, département de la vie.....	1,406,606	16	10
	£2,338,964	18	1		£2,338,964	18	1

COMPAGNIE DITE *UNITED FIRE REINSURANCE* (à responsabilité limitée).

ÉTAT LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président des directeurs—COL. T. W. BROOKE. | *Gérant et secrétaire*—J. N. LANE.

Siège social—Manchester, Angleterre.

Agent au Canada—PERCY F. LANE. | *Bureau principal au Canada*—Temple Building, Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation en 1877; permis délivré au Canada le 30 décembre 1890.)

CAPITAL.

Capital social autorisé et souscrit	£ 250,000
Capital versé en argent	100,000

ACTIF.

Effets et obligations, savoir :—

	Valeur au pair.	
Débentures de la province de Québec	$ 85,166 67	
do du Manitoba	9,246 66	
Débentures de la cité de Belleville	7,000 00	
	$ 101,413 33	
Reporté à la valeur vénale		$ 101,413 33
Chiffre net dû pour réassurances		47,746 82
Total de l'actif au Canada		$ 149,160 15

PASSIF.

Réserve des primes non acquises sur tous les risques en cours au Canada	$ 66,859 59
Total du passif au Canada	$ 66,859 59

REVENU.

Reçu en primes au Canada	Nil.

DÉPENSES.

Payé pour pertes au Canada	Nil.

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre l'incendie au Canada :—

	Montant.	Primes.
Polices délivrées pendant l'année	$ 12,886,632	$ 66,859 59
Polices en vigueur le 31 décembre 1890 (brut et net)	$ 12,886,632	$ 66,859 59

Chiffre net des polices en vigueur à cette date	$ 12,886,632 00
Primes sur ces polices	66,859 59

PERCY F. LANE,
Agent principal.

(Reçu le 23 avril 1891.)

THE UNITED FIRE REINSURANCE—Suite.

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Extrait du rapport des directeurs, Manchester*, 13 *avril* 1891.)

Les primes nettes encaissées durant l'année se sont élevées à £265,615 1s. 4d., soit £8,233 0s. 5d. de plus qu'en 1889.

Les pertes par incendie ont été de £176,367 8s. 4., soit une augmentation de £6,284 7s. 3d. sur l'année précédente, la proportion étant de $66\frac{4}{10}$ contre $66\frac{1}{10}$ pour 100.

Les commissions et frais d'exploitation sont dans la proportion de $28\frac{8}{10}$ des primes, soit une réduction de 1 pour 100 sur celle de 1889.

£828 5s. 0d. ont été transportés au fonds de réserve, portant cette réserve à £150,000, et le reste de la solde, £9,508 3s. 5d., sera porté au crédit des profits et pertes.

Le total des fonds de la compagnie, à part le capital, se trouve maintenant de £159,508 3s. 5d.

La proportion des réserves aux primes s'est augmentée de 58 à 60 pour 100.

COMPTE DU REVENU DU 1ER JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 1890.

	£	s.	d.		£	s.	d.
Primes dans le pays et à l'étranger, déduction faite des réassurances.	265,615	1	4	Pertes par incendie, dans le pays et à l'étranger, payées et à régler, moins les sommes reçues des compag. de réassurances et les sauvetages.....	176,367	8	4
Intérêt sur placements	9,252	16	4	Commiss. aux interméd. (compagnies et agents), y comp. les commissions éventuelles sur les profits	57,891	7	8
				Frais d'exploitation—au siège social et dans les succursales aux Etats-Unis, rétribution des directeurs et toutes autres dépenses.....	17,697	0	5
				Taxes d'Etats étrangers.... 471 12 1			
				Taxe sur le revenu..... 478 8 5			
					950	0	6
				Perte sur le change et les garanties de gouvernements étrangers rappelées.	1,625	12	4
				Solde du compte des profits et pertes	20,336	8	5
	£274,867	17	8		£274,867	17	8

COMPTE DES PROFITS ET PERTES.

		£	s.	d.		£	s.	d.	£	s.	d.
1890. 31 déc.	Solde du compte du revenu..	20,336	8	5	31 déc. 1890. Dividende payé en octobre 1890	2,500	0	0			
					Somme prévue pour le dividende au taux de 15 pour 100 par année, pour le semestre finissant le 31 décembre 1890	7,500	0	0			
									10,000	0	0
					Montant transféré au fonds de réserve.....				828	5	0
					Solde porté au compte de l'an prochain				9,508	3	5
		£20,336	8	5					£20,336	8	5

COMPTE DU FONDS DE RÉSERVE.

		£	s.	d.				
1889. 31 déc.	Solde.....	149,171	15	0	SOLDE :—			
1890. 31 déc.	Transféré du compte des profits et pertes..... ..	828	5	0		£150,000	0	0
		£150,000	0	0		£150,000	0	0

THE UNITED FIRE REINSURANCE—Suite.

BILAN, 31 DÉCEMBRE 1890.

	£	s.	d.	£	s.	d.
Capital des actionnaires : 12,500 actions de £20 chacune sur lesquelles £8 par actions ont été versés				100,000	0	0
OBLIGATIONS À PAYER :—						
Compte de dividende...	7,500	0	0			
Réserve pour les pertes en voie de règlement, mais incluse dans le compte du revenu	47,779	8	2			
Commission due aux compagnies et agents, mais incluse dans le compte du revenu	20,904	0	0			
Dû à la Compagnie d'assurances Palatine, à responsabilité limitée, mais placé à son crédit dans les Etats-Unis d'Amérique	51,082	19	3			
				127,266	7	5
Compte du fonds de réserve.....				150,000	0	0
Solde du compte des profits et pertes.				9,508	3	5
				£386,774	10	10

	£	s.	d.	£	s.	d.
PLACEMENTS :—						
Débentures de chemins de fer et autres, débentures non rachetables, etc., intérêt acquis....157,127	9	10				
Garanties de gouvernements et de municipalités coloniaux et étrangers..... 98,943	9	10				
				256,070	19	8
ARGENT :—						
En dépôt dans des compagnies de prêts et autres, et compte courant dans les banques.				58,061	4	8
Soldes d'agences et de succursales....				19	17	10
Mobilier et garnitures de bureau, au siège social et dans la succursale de New-York, y compris les cartes d'assurances en Amérique.....				1,000	0	0
Solde de comptes avec diverses compagnies d'assurances.....				71,622	8	8
				£386,774	10	10

COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'OUEST.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—A. M. SMITH. *Directeur-gérant*—J. J. KENNY. *Secrétaire*—C. C. FOSTER.

Bureau principal—Toronto.

(Constituée en corporation, août 1851; opérations commencées au Canada, août 1851.)

CAPITAL.

Capital social autorisé	$2,000,000 00
do souscrit	1,000,000 00
do versé	500,000 00

(*Pour la liste des actionnaires, voir annexe.*)

ACTIF.

Biens-fonds—Edifice de la compagnie, à quatre étages, en pierre, et lot 30 x 100, au coin des rues Scott et Wellington, Toronto		$ 65,000 00
Prêts sur obligations et hypothèques, sur lesquels il n'est pas dû plus d'un an d'intérêt, garantis par 1re hypothèque sur biens-fonds		16,456 60
Sommes dues à la compagnie et pour lesquelles jugement a été obtenu		4,000 00
Intérêts dus et impayés sur ces prêts	$ 510 60	
Intérêts acquis et impayés sur ces prêts	287 83	
Total des intérêts reportés		798 43

Effets et bons possédés par la compagnie :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Effets du Canada	$ 201,350 00	$ 211,417 50
Actions de la Banque Canadienne du Commerce	40,000 00	50,000 00
Actions de la Cie de Prêt et de Placement	80,910 00	101,577 40
Débentures d'Aldboro'	1,682 19	1,763 90
do Elma	5,000 00	5,072 50
do Morris	2,000 00	2,014 60
do Oshawa	7,000 00	7,265 00
do Oxford	13,200 00	13,493 83
do Shelburne	3,000 00	3,324 37
do Arthur	3,000 00	3,770 10
do Tilsonburg	3,000 00	3,540 90
do York	7,300 00	7,880 71
Ville de Lindsay	3,500 00	3,589 40
do d'Owen-Sound	13,200 00	13,562 72
Village de Uxbridge	500 00	533 10
Bons enregistrés des Etats-Unis	241,000 00	289,200 00
Bons de l'Etat de la Géorgie	25,000 00	26,625 00
Bons de l'Etat de l'Ohio	100,000 00	102,500 00
Bons de la cité de Richmond	40,000 00	41,200 00
Débentures de la Chambre de Commerce	2,500 00	2,500 00
do de Collingwood	2,000 00	2,000 00
do de la *Freehold Loan and Savings Co.*	5,000 00	5,000 00
do du township de Grey	3,000 00	3,043 50
do du comté de Grey	2,000 00	2,014 60
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 805,142 19	$ 902,889 13

Reporté à leur valeur vénale	902,889 13
Argent en caisse au bureau principal	4,209 17

Montant d'effets possédés comme garantie collatérale de prêts, savoir :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.	Somme prêtée.
Actions de la banque *Imperial*	$ 10,000 00	$ 15,000 00	$ 14,000 00
Total de la somme prêtée			14,000 00

DE L'OUEST—*Suite.*

Argent en banques, savoir :—

Banque Canadienne du Commerce, Toronto	$ 49,236 37	
Banque Ontario, Toronto	15,036 64	
Alex. Laird et Wm. Gray, agents de la Banque Canadienne du Commerce, New-York	30,271 93	
Alex. Laird et Wm. Gray, compte de syndics	102,500 00	
Corn Exchange National Bank, Chicago	2,660 38	
Banque de Montréal, Saint-Jean, N.-B	2,835 78	
do Halifax, N.-E	3,685 36	
Bank of Commerce, Buffalo	2,824 88	
Total		209,051 34
Compagnies de prêts et d'épargnes—dépôts spéciaux		50,000 00
Intérêt acquis et impayé sur effets, etc		4,191 07
Solde des agents		164,913 79
Effets à recevoir		34,508 27

Divers, savoir :—

Mobilier de bureau, cartes, etc	$ 37,256 56	
Dû par d'autres compagnies pour réassurances sur pertes déjà payées	49,259 36	
		86,515 92
*Total de l'actif		$1,556,533 72

PASSIF.

(1.) *Passif au Canada.*

Chiffre net des réclamations d'indemnités, non réglées :

Pertes par incendie	$ 23,786 55	
Risques de la navigation intérieure	Nil.	
Risques maritimes	7,675 00	
Chiffre total net des réclamations d'indemnités non réglées au Canada		$ 31,461 55

Réserve des primes non acquises pour tous les risques au Canada :—

Pertes par incendie	$ 238,602 84	
Risques de la navigation intérieure	1,147 50	
Risques maritimes	3,111 65	
Réserve totale des primes non acquises pour tous les risques au Canada.		242,861 99
Dividendes déclarés et dus, mais restant impayés		868 53
Total du passif (à part le capital social) au Canada		$ 275,192 07

*Montants déposés chez les gouvernements de divers Etates et pays, savoir :—

	Chiffre des dépôts.
Canada, débentures municipales	$ 52,700 00
Débentures de la Compagnie de Prêts du Canada	5,000 00
Virginie, bons de la cité de Richmond, 4 pour 100	40,000 00
Ohio, bons de l'Etat, 3 pour 100	100,000 00
Californie, bons enregistrés des E.-U., 4 pour 100	100,000 00
New-York—Effets du Canada	169,000 00
do Bons enregistrés des Etats-Unis, 4 pour 100	141,000 00
Géorgie, bons de l'Etat, 6 pour 100	25,000 00
Syndics de la compagnie, cité de New-York—Effets canadiens	255,881 25

DE L'OUEST—*Suite.*

(2.) *Passif dans d'autres pays.*

Chiffre net des pertes non réglées, mais non contestées:—		
Incendie	$ 60,909 85	
Navigation intérieure	16,802 40	
Risques maritimes (dont $355 datent des années précédentes)	2,705 00	
Total	$ 80,417 25	
Chiffre net des pertes par incendie contestés et en litige (datant de l'année précédente)	2,600 00	
Chiffre total net des réclam. d'indemnités non réglées dans d'autres pays.		$ 83,017 25
Réserve des primes non acquises:—		
Incendie	$ 507,445 11	
Navigation intérieure	23,220 73	
Risques maritimes	7,195 94	
Total de la réserve		537,861 78
Total du passif dans les autres pays		$ 620,879 03
Total du passif (à part le capital social) dans tous les pays		$ 896,071 10
Capital social versé		$ 500,000 00
Surplus, déduction faite de tout passif et du capital social		$ 160,462 62

REVENU.

	Au Canada.	Dans d'autres pays.
Risques contre l'incendie.		
Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 454,452 72	$1,043,834 31
Moins, les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	119,262 71	183,976 66
Chiffre net de l'argent reçu pour primes d'ass. contre l'incendie.	$ 335,190 01	$ 859,857 65
Risques de la navigation intérieure.		
Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 25,836 09	$ 163,387 75
Total brut de l'argent reçu sur effets ou billets acceptés en paiement de primes	320 95	117,585 39
Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 26,157 04	$ 280,973 14
Moins, les réassurances, etc	9,003 90	65,012 34
Total net de l'argent reçu pour primes afférentes aux risques de la navigation intérieure	$ 17,153 14	$ 215,960 80
(Effets ou billets reçus pendant l'année pour primes et restant impayés, $34,138.43.)		
Risques maritimes.		
Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 155,269 16	$ 259,996 19
Total brut de l'argent reçu sur effets ou billets acceptés en paiement de primes	6,041 07	523 01
Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 161,310 23	$ 260,519 20
Moins, les réassurances, etc	77,714 71	115,764 99
Chiffre net de l'argent reçu pour primes d'assur. maritimes	$ 83,595 52	$ 144,754 21
Total net de l'argent reçu pour primes	$ 435,938 67	$1,220,572 66

Chiffre net de l'argent reçu pour primes dans tous les pays	$1,656,511 33
Reçu en intérêt et dividendes	45,224 41
Total du revenu en argent	$1,701,735 74

DE L'OUEST—*Suite.*

DÉPENSES.

Pertes par incendie.	Au Canada.	Dans d'autres pays.
Chiffre payé durant l'année sur sinistres survenus les années précédentes (estimés dans le dernier état à $51,441.51)	$ 13,202 86	$ 37,690 72
Payé sur sinistres survenus durant l'année	$ 201,948 19	$ 461,627 93
Moins, reçu pour les réassurances	58,156 61	32,322 52
Chiffre net payé sur ces sinistres	$ 143,791 58	$ 429,305 41
Chiffre net payé durant l'année sur sinistres (incendie)	$ 156,994 44	$ 466,996 13
Pertes dans la navigation intérieure.		
Chiffre payé durant l'année sur sinistres survenus les années précédentes (estimés dans le dernier état à $28,830.95)	$ 1,186 71	$ 28,391 95
Payé sur sinistres durant l'année	$ 8,240 52	$ 193,155 34
Moins les objets sauvés, les frais de sauvetage et les réassur.	5,008 85	75,708 99
Chiffre net payé sur ces sinistres	$ 3,231 67	$ 117,446 35
Total net payé durant l'année sur sinistres de la navigation intérieure	$ 4,418 38	$ 145,838 30

Total net payé durant l'année sur sinistres, incendie et navigation intérieure, savoir :—		
Au Canada	$ 161,412 82	
Dans d'autres pays	612,834 43	
Total		$ 774,247 25
Chiffre payé durant l'année sur sinistres maritimes		234,145 94
(Sur cette somme $19,059.35 datent des années précédentes.)		
Payé en dividendes sur le capital social, à 10 pour 100		49,958 00
Commission ou courtage		294,504 57
Appointements et autres frais du personnel		80,569 40
Taxes		32,884 28
Divers paiements, savoir :—		
Impressions d'annonces, $13,337.13 ; frais de port et télégrammes, $15,751.73 ; frais judiciaires, $1,430.76 ; rétributions des directeurs, $4,300 ; papeterie, fournitures, etc., $2,185.45 ; conseils locaux, $9,932.23 ; contrôle des opérations et règlement des pertes, $44,260.83 ; mobilier de bureau, $6,153.48 ; diverses dépenses du bureau principal et autres, y compris le gaz, le combustible, l'eau, les réparations, etc., $12,965.48		110,317 09
Total des dépenses		$1,576,626 53

COMPTE DE CAISSE.

	Dt.	
1889. 31 déc.	Solde en caisse et en banque à cette date	$ 115,566 25
1890. 31 déc.	Revenu comme ci-dessus	1,701,735 74
	Reçu sur réalisation de placements	88,351 56
		$1,905,653 55
	Av.	
1890. 31 déc.	Dépenses durant l'année	$1,576,626 53
	Placements	70,766 51
	Effets à payer	45,000 00
	Solde en caisse et en banque à cette date	213,260 51
		$1,905,653 55

DE L'OUEST—Fin.

RISQUES ET PRIMES.

—	Au Canada.		Dans d'autres pays.		Total dans tous les pays.	
	Montant.	Primes.	Montant.	Primes.	Montant.	Primes.
Risques contre l'incendie.	$	$ cts.	$	$ cts.	$	$ cts.
Polices en vigueur à la date du dernier état (brut).....	45,442,533	553,202 84	71,369,843	971,218 61	116,812,376	1,524,421 45
Polices déliv. pendant l'année —nouvelles et renouvelées..	35,148,704	456,610 26	78,263,977	1,046,166 31	113,412,681	1,502,776 57
Total.....	80,591,237	1,009,813 10	149,633,820	2,017,384 92	230,225,057	3,027,198 02
A déduire les polices éteintes.	36,370,514	455,834 87	71,579,048	981,062 49	107,949,562	1,436,897 36
En vig. à la fin de l'an. (brut).	44,220,723	553,978 23	78,054,772	1,036,322 43	122,275,495	1,590,300 66
A déduire les réassurances...	7,518,825	84,406 62	3,529,378	49,638 88	11,048,203	134,045 50
En vigueur le 31 déc. 1890 (net)	36,701,898	469,571 61	74,525,394	986,683 55	111,227,292	1,456,255 16
Risques de la navigation intérieure.						
Polices en vigueur à la date du dernier état (brut).....	.....	.....	1,167,948	76,469 79	1,167,948	76,469 79
Délivrées pendant l'année ...	6,416,132	29,361 54	44,768,040	272,788 89	51,184,172	302,150 43
Total.....	6,416,132	29,361 54	45,935,988	349,258 68	52,352,120	378,620 22
A déduire les polices éteintes.	6,387,798	27,066 54	42,735,735	294,203 34	49,123,533	321,269 88
Total brut en vig. à cette date	28,334	2,295 00	3,200,253	55,055 34	3,228,587	57,350 34
Moins les réassurances.	.....	.....	372,584	11,886 84	372,584	11,886 84
En vig. le 31 déc. 1890 (net)..	28,334	2,295 00	2,827,669	43,168 50	2,856,003	45,463 50
Risques maritimes.						
Polices en vigueur à la date du dernier état (brut).....	873,791	8,846 26	1,086,526	13,583 28	1,960,317	22,429 54
Délivrées pendant l'année ...	12,883,846	158,247 30	42,246,017	266,540 25	55,129,863	424,787 55
Total..	13,757,637	167,093 56	43,332,543	280,123 53	57,090,180	447,217 09
A déduire les polices éteintes.	13,059,291	156,616 33	39,927,952	260,929 95	52,987,243	417,546 28
En vig. à la fin de l'an. (brut)	698,346	10,477 23	3,404,591	19,193 58	4,102,937	29,670 81
A déduire les réassurances...	459,327	7,365 58	2,321,837	11,997 64	2,781,164	19,363 22
En vig. le 31 déc. 1890 (net)..	239,019	3,111 65	1,082,754	7,195 94	1,321,773	10,307 59

Nombre total des polices en vigueur à cette date.....Pas de rapport.
Chiffre total net des polices en vigueur.....$115,405,068 00
Total des primes sur ces polices..... 1,512,026 25

Signé et attesté sous serment le 27 février 1891, par

J. J. KENNY,
Directeur gérant.

C. C. FOSTER,
Secrétaire.

(Reçu le 5 mars 1891.)

ETATS

FOURNIS PAR LES

COMPAGNIES D'ASSURANCES SUR LA VIE

EN CONFORMITÉ DE L'ACTE D'ASSURANCES.

LISTE DES COMPAGNIES

AUTORISÉES À FAIRE DES OPÉRATIONS D'ASSURANCE SUR LA VIE AU CANADA, PENDANT L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Compagnie d'assurances *Ætna*, de Hartford, Conn.
Compagnie d'assurances Mutuelle sur la vie *British Empire*, Londres, Angleterre.
Compagnie d'assurances du Canada sur la vie, Hamilton.
Compagnie d'assurances des Citoyens, Canada.
Compagnie d'assurances *Commercial Union* (à responsabilité limitée), Londres, Angleterre.
Association d'assurances sur la vie de la Confédération.
*Compagnie d'assurances sur la vie *Connecticut Mutual*, de Hartford, Conn.
The Dominion Life Assurance Company.
*Compagnie d'assurances d'Edimbourg, sur la vie.
Société d'assurances sur la vie *Equitable*, des Etats-Unis, New-York.
Compagnie d'assurances sur la vie *Federal*, d'Ontario.
Compagnie d'assurances *Germania*, sur la vie.
*Association d'assurances sur la vie, d'Ecosse.
Compagnie d'assurances *Liverpool and London and Globe.*
Compagnie d'assurances sur la vie *London and Lancashire.*
Compagnie d'assurances *London*, Angleterre.
Compagnie d'assurances *London.*
Compagnie d'assurances sur la vie dite des Manufacturiers.
Compagnie d'assurances *Metropolitan*, de New-York.
Compagnie d'assurances Mutuelle de New-York, sur la vie.
*Compagnie d'assurances sur la vie *National*, des Etats-Unis d'Amérique.
Compagnie d'assurances sur la vie *New-York.*
Compagnie d'assurances de l'Amérique du Nord, sur la vie.
Compagnie d'assurances *North British and Mercantile.*
*Compagnie d'assurances *North Western Mutual*, de Milwaukee.
Compagnie d'assurances Mutuelle de l'Ontario, sur la vie.
*Compagnie d'assurances *Phœnix Mutual*, de Hartford, Conn.
Compagnie d'assurances sur la vie *Provident Savings*, de New-York.
Compagnie d'assurances contre l'incendie et sur la vie, *Queen*, Angleterre.
Société d'assurances sur la vie *Reliance Mutual*, Londres, Angleterre.
Compagnie d'assurances *Royal.*
*Société d'assurances sur la vie *Scottish Amicable.*
*Institution *Scottish Provident.*
Compagnie d'assurances sur la vie *Standard*, d'Ecosse.
Compagnie d'assurances sur la vie *Star*, d'Angleterre.
Compagnie d'assurances sur la vie dite du Soleil, du Canada.
Compagnie d'assurances de Tempérance et Générale, sur la vie.
Compagnie d'assurances *Travelers'* Hartford, Conn.
Compagnie d'assurances *Union Mutual*, du Maine.
Compagnie d'assurances *United States.*

* Les permis de ces compagnies sont expirés le 31 mars 1878, pour ce qui concerne les nouvelles opérations.

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE ÆTNA.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—MORGAN G. BULKELEY. | *Secrétaire*—J. L. ENGLISH.

Siège social—Hartford, Conn., E.-U.

Agent au Canada—WILLIAM H. ORR. | *Bureau principal au Canada*—Toronto.

(Constituée en corporation en 1850. Opérations commencées au Canada en 1850.)

CAPITAL.

Capital autorisé	$2,000,000 00
Souscrit et versé	1,250,000 00

ACTIF AU CANADA.

Chiffre des prêts faits à des porteurs de polices du Canada sur polices de la compagnie données comme garantie collatérale (sur cette somme $84,720.00 sont sur des polices délivrées depuis le 31 mars 1878)		$ 113,775 00
Obligations de primes sur polices canadiennes en vigueur		65,037 94
Effets, obligations et débentures possédées par la compagnie au Canada, savoir :—		

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Province du Manitoba, obligations	$ 149,893 33	$ 163,240 00
Cité de London do	75,000 00	75,750 00
Cité d'Ottawa do	133,000 00	143,640 00
Cité de Hull do	40,000 00	41,200 00
Havre de Montréal do	60,000 00	64,800 00
Cité de Québec do	40,000 00	41,500 00
Cité de Stratford do	21,000 00	22,470 00
Cité de Toronto do	102,200 00	102,200 00
Province de Québec do	207,500 00	232,400 00
Ville de Coaticook do	21,000 00	21,000 00
Province de Québec do	153,000 00	168,300 00
Ville de Mount-Forest do	20,000 00	20,600 00
Ville de Lévis do	34,555 77	30,400 00
Etat du Connecticut do	350,000 00	357,000 00
Gouvern. des E.-U. 4½ p.c. do	540,000 00	558,900 00
Cité de Brantford do	100,000 00	100,000 00
Cité de Vancouver do	225,000 00	245,812 50
Cité de Saint-Hyacinthe do	30,000 00	30,000 00
Cité de Trois-Rivières do	32,500 00	35,262 50
Cité de Victoria do	80,000 00	86,000 00
Ville du Sault Sainte-Marie do	20,000 00	21,200 00
Cité de Saint-Thomas do	125,000 00	125,000 00
Village de Toronto-Ouest do	102,935 16	99,167 73
Village de Parkdale do	74,847 74	74,847 74
Village de Windsor do	107,761 03	113,687 88
Total, valeur au pair et valeur vénale	$2,845,193 03	$2,974,378 35

Reporté à la valeur vénale		2,974,378 35
Total brut des primes dues et non perçues sur polices canadiennes en vigueur	$ 20,244 36	
Total brut des primes différées sur ces polices	27,186 40	
*Total des primes impayées et différées	$ 47,430 76	
A déduire les frais de perception à 10 pour 100	4,743 07	
Chiffre net des primes impayées et différées		42,687 69
Total de l'actif au Canada		$3,195,878 98

* $42,408 appartiennent à des polices délivrées depuis le 31 mars 1878.

ÆTNA, SUR LA VIE—*Suite.*

PASSIF AU CANADA.

En vertu de polices délivrées avant le 31 *mars* 1878.

*Somme calculée comme suffisante pour garantir la valeur nette actuelle de tous les risques en cours au Canada		$1,793,892 00
Chiffre net des réclamations non réglées mais non contestées	$ 12,952 00	
Réclamations en vertu de dotations arrivées à maturité, dues mais impayées	2,512 00	
Chiffre net des réclamations impayées ($1,126 de dotations arrivées à maturité datent des années précédentes.)		15,464 00
Dividendes ou bonis dus et impayés à des porteurs de polices canadiennes		1,635 26
Total des obligations envers les porteurs de ces polices au Canada		$1,810,991 26

En vertu de polices délivrées après le 31 *mars* 1878.

*Somme calculée comme suffisante pour garantir la valeur nette actuelle de tous les risques en cours au Canada		$2,989,022 00
Chiffre des réclamations non réglées mais non contestées	$ 31,312 00	
Chiffre des dotations arrivées à maturité, dues et impayées	2,848 00	
Chiffre net des réclamations impayées (Sur cette somme $2,521 de dotations échues datent des années précédentes.)		34,160 00
Montant des dividendes ou bonis dus et impayés à des porteurs de polices au Canada		5,694 63
Primes payées d'avance		4,234 13
Total des obligations envers les porteurs de ces polices au Canada		$3,033,110 76
Total du passif au Canada		$4,844,102 02

REVENU AU CANADA.

Argent reçu pour primes	$ 578,081 14
Obligations de primes acceptées en paiement partiel de primes	8,246 65
Primes payées par dividendes, y compris les additions reconverties	119,210 27
Total du revenu des primes	$ 705,538 06
Reçu en intérêt sur primes et prêts sur polices	7,665 18
Total du revenu au Canada pendant l'année	$ 713,203 24

*Basé sur la table H. M. de mortalité de l'Institut des Actuaires, à 4½ pour 100 d'intérêt.

ÆTNA SUR LA VIE—*Suite.*

DÉPENSES AU CANADA.

Argent payé pour réclamations d'indemnités pour cause de décès au Canada..	$ 168,769 07	
Billets de primes et autres obligat. employés au paiement de ces réclamations..	1,539 11	
Montant total payé en indemnité pour cause de décès.. ...	$ 170,308 18	
(Sur cette somme, $13,205.90 datent des années précédentes)		
Argent payé pour dotations arrivées à maturité.....	$ 183,137 77	
Billets de primes et autres obligations employés au paiement de ces dotations...	35,426 23	
Total	$ 218,564 00	
Moins reçu d'autres compagnies pour réassurances de dotations	Nil.	
Montant total payé pour dotations arrivées à maturité.....	$ 218,564 00	
(Sur cette somme, $932 datent des années précédentes.)		
Montant total payé pour réclamations pour cause de décès et dotations échues.....		$ 388,872 18
Argent payé en rachat de polices.....		8,535 28
*Billets de primes employés à l'achat de polices remises.....		1,969 75
Dividendes en argent payés aux porteurs de polices et appliqués au paiement de primes au Canada.....		119,210 27
Billets de primes employés au paiement de dividendes aux porteurs de polices au Canada.....		3,553 84
Montant total net payé aux porteurs de polices au Canada.		$ 522,141 32
Argent payé pour commission, appointements et autres dépenses du personnel au Canada.....		60,686 69
Taxes, permis, honoraires et amendes.....		1,383 40
Divers paiements, savoir :—		
Frais de port, $2,767.33; dépenses incidentes, $35.60; loyer, $400; télégraphe, $94.71; exprès, $492.65; papeterie, $142.83; annonces, $178.50; impressions, $421.45; change, $717.96; médecins-examinateurs, $2,226.50.....		7,477 53
Total des dépenses au Canada..		$ 591,688 94

COMPTE DES BILLETS DE PRIMES.

Billets de primes en portefeuille au commencement de l'année.....	$ 47,506 00
do reçus pendant l'année.....	3,505 65
	$ 51,011 65
Montant des billets employés au paiement de réclamations.....	$ 1,671 06
do employés au paiem. de divid. aux porteurs de polices.	3,553 84
do employés à l'achat de polices, etc.....	1,269 75
Total des déductions.....	$ 6,494 65
Solde—actif en billets à la fin de l'année.....	$ 44,517 00

*Ce chiffre comprend $700 d'un billet spécial non compris dans le compte des billets de primes.

ÆTNA SUR LA VIE—*Suite.*

DIVERS.

	Nombre.	Montant.
Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées au Canada	620	
Montant de ces polices		$ 945,945 00
Nombre de polices échues au Canada	355	
Montant de ces polices		421,953 00
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	13,797	
Montant de ces polices		18,030,548 00

Nombre et montant des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada.—

	Nombre.	Montant.
1. Par le décès de l'assuré	142	$ 191,296 00
2. maturité	203	218,990 00
3. expiration du temps	65	131,700 00
4. rachat (pour lesquelles $8,535.28 ont été payés en argent)	85	100,770 00
5. rachat, $180,885 (pour lesquelles des polices acquittées ont été données au montant de $65,603) Différence des montants		115,282 00
6. Par prescription	226	468,287 00
Total	721	$1,226,325 00

	Nombre.	Montant.
Polices en vigueur au commencement de l'année	13,881	$18,251,860 00
Polices en vigueur au commencement de l'année	908	1,226,916 00
Polices ayant pris fin comme ci-dessus ou échangées pour de polices acquittées	892	1,291,928 00
Polices non acceptées	100	156,300 00
Polices en vigueur à la date de cet état	13.797	18,030,548 00

Nombre de personnes assurées au commencement de l'année	12,180
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année	471
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	127
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que par décès	365
Nombre de personnes assurées à la date de cet état	12,159

DÉTAIL DES POLICES DÉLIVRÉES DEPUIS LE 31 MARS 1878.

	Nombre.	Montant.
Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada	9,958	$13,937,268
Polices délivrées pendant l'année	908	1,226,916
Polices ayant pris fin comme ci-dessus ou échangées contre des polices acquittées	688	1,264,895
Polices non acceptées	100	156,300
Polices en vigueur à la date de cet état	10,078	13,742,989

Signé et attesté sous serment le 26 février 1891, par

J. L. ENGLISH,
Secrétaire.

(Reçu le 24 février 1891.)

ÆTNA, SUR LA VIE—*Suite.*

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*D'après le rapport fait au commissaire de l'Etat du Connecticut.*)

REVENU PENDANT L'ANNÉE 1890.

Revenu total des primes	$ 4,010,225 50
Argent reçu en intérêt sur prêts hypothécaires	1,060,851 69
do do obligations possédées par la compagnie et dividendes sur effets	568,170 72
do do billets de primes, prêts ou gages sur polices	69,396 52
do do autres dettes dues à la compagnie	24,683 89
do do dépôts	34,554 38
do comme escompte sur indemnités payées d'avance	6,033 59
do pour loyers	22,405 73
Total du revenu	$ 5,796,322 02

DÉPENSES PENDANT L'ANNÉE 1890.

Somme totale payée en indemnités et en dotations échues	$ 2,575,712 29
Argent payé en rachat de polices	127,856 01
Billets de primes, prêts ou gages, employés au rachat de polices, ou devenus caducs sur polices terminées par prescription	22,152 31
Valeur de rachat de polices avec additions reconverties, appliquées au paiement de primes	195,255 61
Dividendes en argent payés aux porteurs de polices	561,616 68
Billets de primes, prêts ou gages sur polices, employés au paiement de dividendes aux porteurs de polices	73,821 39
Payé aux actionnaires en intérêt ou dividendes	125,000 00
Payé comme commission à des agents	511,876 81
Payé pour taxes	104,060 33
Dépenses générales	238,029 31
Total des dépenses	$ 4,535,380 74

ACTIF.

Coût des immeubles, moins les charges	$ 628,660 39
Prêts garantis par obligations et premières hypothèques sur biens-fonds	17,308,560 08
Prêts garantis par nantissement de débentures, actions ou autres valeurs collatérales négociables	494,028 31
Prêts en argent à des assurés, sur polices de la compagnie données en garantie collatérale	314,165 62
Billets de primes, prêts ou gages, sur polices en vigueur	1,109,095 73
Prix d'achat des effets possédés d'une manière absolue par la compagnie	11,549,442 74
Argent en caisse et en banques	3,096,922 34
Total net, ou actif constaté par le grand-livre	$ 34,500,875 21

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêts dus et acquis	486,954 99
Différence en plus entre la valeur vénale des effets et leur prix d'achat.	716,594 11
Chiffre net des primes non perçues et différées	288,578 06
Total de l'actif d'après les livres de la compagnie	$ 35,993,002 37

ÆTNA, SUR LA VIE—*Fin.*

PASSIF.

Réserve nette de réassurances, d'après la table des Actuaires, 4 pour 100	$ 29,459,296 00
Total des réclamations d'indemnités non réglées	217,513 80
Chiffre de tous les dividendes ou excédants impayés, ou autres bénéfices dus aux porteurs de polices	213,303 82
Primes payées d'avance	11,463 66
Effets à payer	6,164 98
Total du passif	$ 29,907,742 26
Excédant brut du compte des porteurs de polices	$ 6,085,260 11

RISQUES ET PRIMES.

Nombre de nouvelles polices délivrées pendant l'année	10,552	
Montant de ces polices		$ 21,206,702 00
Nombre de polices qui ont pris fin pendant l'année	7,597	
Montant de ces polices		14,420,158 00
Nombre de polices en vigueur à la date de cet état	74,014	
Montant net de ces polices		117,656,381 94

Signé et attesté sous serment, par

M. G. BULKELEY,
Président.

J. L. ENGLISH,
Secrétaire.

HARTFORD, 17 février 1891.

COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE SUR LA VIE, *BRITISH EMPIRE.*

ÉTAT POUR L'ANNÉE EXPIRÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—JOHN RUNTZ. | *Actuaire et secrétaire*—H. J. ROTHERY.

Siège social—Londres, Angleterre.

Agent au Canada—F. STANCLIFFE. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation en 1847. Opérations commencées au Canada le 7 février 1883.)

Compagnie mutuelle—Pas de capital.

ACTIF AU CANADA.

Valeur des immeubles possédés par la compagnie au Canada		$ 125,000 00
Hypothèques sur biens-fonds au Canada		974,013 95
Montant des prêts faits à des porteurs de polices du Canada sur polices de la compagnie données comme garantie collatérale		33,616 88
Effets et obligations déposés au crédit du receveur général :—		
Bons de la province de la Colombie-Britannique	$ 4,866 67	
Effets du Canada à 4 pour 100, 1885	6,813 33	
Bons de la cité d'Ottawa	24,333 34	
Effets de Tasmanie, 6 pour 100	33,093 33	
Débentures de la cité de Toronto, 6 pour 100	52,560 00	
Reporté à la valeur au pair		121,666 67
Argent au bureau principal au Canada		9,708 13
Billets en portefeuille		208 17
Solde des agences d'après le grand-livre		477 31
Intérêt échu sur hypothèque		2,140 92
Loyers dus		507 50
Total brut des primes dues et non perçues sur polices canadiennes en vigueur	$41,350 08	
Moins les frais de perception à 10 pour 100	4,135 00	
Total net des primes impayées		37,215 08
Total de l'actif au Canada		$1,304,554 61

PASSIF AU CANADA.

* Chiffre de la réserve sur toutes les polices en cours au Canada	$ 600,000 00
Banque de Montréal, découvert	18,879 23
Total du passif au Canada	$ 618,879 23

REVENU AU CANADA.

Chiffre brut des primes reçues en argent pendant l'année, sur polices au Canada	$ 225,539 12
Moins, payé en primes sur polices réassurées dans d'autres compagnies.	16,248 92
Total net du revenu des primes	$ 209,290 20
Reçu en intérêt sur hypothèques, etc.	38,873 06
Montant net reçu pour loyer	5,719 11
Total du revenu au Canada	$ 253,882 37

* Calculé par le département, et basé sur la table H.M. de l'Institut des actuaires à 4½ pour 100 d'intérêt.

BRITISH EMPIRE—Suite.

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre net des indemnités payées durant l'année		$ 32,386 00
Chiffre net payé pour dotations échues		2,000 00
Montant payé pour rachat de polices		4,753 29
Payé en dividendes aux assurés		390 50
Total net payé aux porteurs de polices au Canada		$ 39,529 79
Argent payé pour commission, appointements et autres dépenses du personnel au Canada		38,344 78
Argent payé pour taxes		1,435 39
Argent payé pour dépenses diverses, savoir:— Charges, $1,597.69; frais de voyages, $4,031.05; annonces, $786.40; papeterie, $978.85; loyer, $1,500.08; frais judiciaires, $182.26; mobilier de bureau, $24.15		9,100 48
Total des dépenses au Canada		$ 88,410 44

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées au Canada durant l'année	573	
Chiffre de ces polices		$1,027,900 00
Chiffre de ces polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada		20,000 00
Nombre de polices échues au Canada pendant l'année	16	
Chiffre net des polices échues		34,386 00
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	2,696	
Chiffre de ces polices	$ 5,862,439 22	
Additions de bonis sur ces polices	23,759 48	
Total	$ 5,886,198 70	
Moins, polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada	329,000 00	
Chiffre net en vigueur le 31 décembre 1890		5,557,198 70

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada:—

	Nombre.	Montant.
1. Par le décès de l'assuré (y comp. les addit. de bonis, $76).	15	$ 32,386 00
2. Par maturité	1	2,000 00
3. Par rachat (y compris les additions de bonis, $323) . . . (Pour lesquelles il a été payé $4,753.29 en argent.)	42	75,742 58
4. Par rachat (y compris les additions de bonis), $46,526. (Pour lesquelles des polices acquittées ont été données au chiffre de $7,357.07.) Différence des montants		39,168 93
5. Par prescription (y compris les addit. de bonis, $993.62).	291	459,477 29
Total (y compris les additions de bonis, $1,392.62.)	349	$ 608,774 80

BRITISH EMPIRE—Suite.

	Nombre.	Montant.
Polices en vigueur au commencement de l'année (y compris les additions de bonis, $16,285.10)	2,571	$5,621,706 50
Polices délivrées pendant l'année	649	1,112,400 00
Polices remises en vigueur (y compris les additions de bonis, $57.50)	6	8,057 50
Bonis ajoutés durant l'année	.....	8,809 50
Polices ayant pris fin comme ci-dessus	349	608,774 80
Polices non acceptées de cette année et des années précédentes.	172	256,000 00
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris les additions de bonis, $23,759.48)	2,696	5,886,198 70

Nombre de personnes assurées au commencement de l'année au Canada	2,477
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année	565
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	16
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	352
Nombre de nouveaux assurés à la date de cet état	2,674

Signé et attesté sous serment ce 28 février 1891, par

F. STANCLIFFE,
Agent principal.

(Reçu le 2 mars 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Extrait du rapport des directeurs, Londres, Angleterre*, 24 *mars* 1891.)

NOUVELLES OPÉRATIONS.

Dans le cours de l'exercice la compagnie a reçu 1,643 demandes d'assurance, s'élevant à £849,107 ; 1,268 polices pour £594,651, dont £102,500 ont été réassurés dans d'autres compagnies, faisant en nouvelles assurances £492,151. Quatre contrats de rentes viagères immédiates ont été accordés pour £105 7s. 8d., les primes uniques sur ces contrats ayant été de £880. Sept rentiers viagers recevant £585 6s. 10d. par année sont morts dans le cours de l'exercice.

RÉCLAMATIONS D'INDEMNITÉS.

Trois cent trente-quatre assurés sont décédés durant l'année. Le chiffre des réclamations d'indemnité résultant de ces 374 polices était de £102,243, y compris le boni de réversion, soit £10,693 de moins que l'année précédente. Ce chiffre n'atteint que 80 pour 100 de l'"expectative" suivant les tables de mortalité (table H. M. de l'Institut des actuaires), comparés à 86 pour 100 en 1889.

INTÉRÊT.

Les fonds placés ont rapporté un intérêt excédant le taux de £4 7s. 6d. pour 100 pour toute l'année. Le taux que rapporte le total des fonds placés et non placés est de £4 5s. pour 100, déduction faite de la taxe du revenu.

DÉPENSES.

Le montant dépensé en frais d'administration et en commission a été beaucoup moins élevé que l'année précédente, et la proportion des dépenses indiquait une réduction de 3 pour 100 du revenu des primes comparée à l'année 1889. On n'épargnera aucun effort pour assurer une continuation de réduction dans la proportion des dépenses.

BRITISH EMPIRE.—Suite.

REVENU DES PRIMES.

Le revenu total des primes (déduction faite des primes de réassurances) a été de £193,951.

FONDS.

Le total des fonds le 31 décembre 1890, s'élevait à £1,500,726, soit une augmentation de £92,434 durant l'année.

POLICES EN VIGUEUR.

Les polices en vigueur le 31 décembre 1890, étaient de 20,668, assurant £6,169,-902 (déduction faite des réassurances).

ÉVALUATION ET BONI.

La quatorzième période triennale s'est terminée le 31 décembre dernier, et l'on a fait en conséquence une évaluation des obligations de la comgagnie en vertu de ses contrats d'assurances et de rentes viagères.

L'évaluation accuse un excédant de £87,791, dont un vingtième (£4,389) sera ajouté au fonds de réserve, conformément aux dispositions de l'acte constitutif, ce qui portera ces fonds à £26,542. Les directeurs recommandent de répartir entre les porteurs de polices participant dans les bénéfices les dix-neuf vingtièmes qui restent, s'élevant à £83,402.

Les directeurs ont la satisfaction de faire remarquer que bien que l'évaluation ait été calculée sur une base beaucoup plus sévère que dans aucune autre occasion, le montant des profits à diviser excède de £20,000 la somme distribuée après la dernière évaluation. L'excédant disponible rapportera une bien plus forte proportion de bonis aux porteurs de polices participant dans les bénéfices, le taux des bonis en argent sur les polices anglaises variant de 12½ pour 100 à 35 pour 100 sur les primes payées pendant les trois années, suivant la durée des polices. Pour les polices canadiennes les taux des bonis seront d'environ les quatre cinquièmes des taux correspondants en Angleterre.

COMPTE DU REVENU LE 31 DÉCEMBRE 1890.

	£	s.	d.		£	s.	d.
Chiffre des fonds au commencement de l'année	1,408,291	10	0	Réclamations	102,243	8	9
Primes (moins les réassurances)	193,951	16	9	Dotations échues	5,177	15	0
Considération pour rentes viagères accordées	880	0	0	Rachats	14,711	8	2
Interêt (moins la taxe sur le revenu)	61,796	9	5	Rentes viagères	4,147	1	11
				Commission	12,482	11	3
				Frais d'administration	22,926	7	10
				Boni en argent	566	16	8
				Boni en réduction de primes	1,938	2	3
				Chiffre des fonds à la fin de l'année (d'après le bilan)	1,500,726	4	4
	£1,664,919	16	2		£1,664,919	16	2

BRITISH EMPIRE—Fin.

BILAN LE 31 DÉCEMBRE 1890.

PASSIF.	£	s.	d.
Caisse d'assurance (y compris le fonds de réserve, £22,152 14s. 5d.).	1,500,726	4	4
Réclamations d'indemnités admises mais impayées	17,089	15	1
Comptes indéterminés	3,341	11	10
	£1,521,157	11	3

ACTIF.	£	s.	d.
Hypothèques sur biens-fonds dans le Royaume-Uni	219,317	9	0
Hypothèques sur biens-fonds hors du Royaume-Uni	201,898	13	8
Prêts sur réversions	42,043	19	2
Prêts sur intérêts viagers	250,737	2	3
Prêts sur polices de la compagnie	101,846	0	4
Prêts sur reconnaissance (avec polices d'assurances sur la vie et autres garanties collatérales)	55,365	0	11
*Placements :—			
Garanties du gouv. britannique	9,747	10	0
do du gouvernem. colonial	42,876	12	6
do municipales	35,364	0	0
do de gouvern. étrangers	18,329	1	11
Débentures de chemins de fer et autres, et déb. non rachetables	79,880	19	0
Actions de ch. de fer (ordinaires)	32,500	0	0
Obligat. de ch. de fer (1re hypot.)	60,326	0	0
Maisons, terrains en pleine prop.	198,618	15	0
Constituts	78,471	9	7
Réversions	26,322	12	5
Intérêt sur rente viagère	928	4	1
Mobilier et garniture de bureau au siège social et dans les succurs.	1,228	2	8
Soldes des agences	15,160	2	0
Primes impayées (payables en janvier)	31,943	8	2
Intérêt acquis et impayé	14,030	0	0
Argent en caisse et en compte courant	4,222	8	7
	£1,521,157	11	3

*Les montants inscrits ici n'excèdent pas le prix originaire d'achat. On n'inscrit la plus-value des placements au crédit de la compagnie que lorsqu'on la réalise par la vente.

COMPTE DU REVENU CONSOLIDÉ POUR LES TROIS ANNÉES COMMENÇANT LE 1ER JANVIER 1888 ET FINISSANT LE 31 DÉCEMBRE 1890.

DT.		£	s.	d.
Montant des fonds le 1er janvier 1888 (commencem. de la période).		1,212,101	14	5
Montant reçu de la Compagnie des Comtés de l'Ouest	£67,500 15 4			
MOINS—l'actif inscrit.	1,578 13 5			
		65,922	1	11
Primes (moins les réassurances)		577,309	8	3
Considération pour rentes viagères accordées		9,466	7	0
Intérêt (moins la taxe)		169,808	3	0
		£2,034,607	14	7

AV.	£	s.	d.
Réclamations (déduction faite des sommes réassurées)	308,033	18	8
Dotations échues	13,601	16	2
Rachats	46,930	2	9
Rentes viagères	12,919	12	3
Commission	45,791	15	8
Frais d'administration	79,161	2	11
Bonis en argent	20,813	6	9
Bonis en réduction de primes	5,644	17	4
Rachat d'annuités	984	17	9
Montant des fonds le 31 décembre 1890 (fin de la période), d'après le compte du revenu	1,500,726	4	4
	£2,034,607	14	7

BILAN DE L'ÉVALUATION LE 31 DÉCEMBRE 1890.

DT.	£	s.	d.
Passif net en vertu des contrats d'assurances et de rentes viagères	1,390,782	0	0
Fonds de réserve (profits non divisés)	22,152	14	5
Excédant	87,791	9	11
	£1,500,726	4	4

AV.	£	s.	d.
Fonds des assurances sur la vie et des rentes viagères (d'après le bilan)	1,500,726	4	4
	£1,500,726	4	4

COMPAGNIE D'ASSURANCES DU CANADA, SUR LA VIE.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président et gérant—A. G. RAMSAY.

Secrétaire—R. HILLS. | *Agent*—A. G. RAMSAY.

Bureau principal—Hamilton, Ont.

(Organisée le 21 août 1847; constituée en corporation le 25 avril 1849 ; opérations commencées en Canada le 21 août 1847.)

CAPITAL.

Capital autorisé et souscrit	$1,000,000 00
Capital versé	125,000 00

(*Pour la liste des actionnaires, voir l'annexe.*)

ACTIF D'APRÈS LE GRAND-LIVRE.

Valeur des immeubles (libres d'hypothèques) possédés par la compagnie: édifices à Hamilton, Toronto, Montréal et ailleurs	$ 802,215 57
Chiffre des prêts garantis par des obligations ou hypothèques constituant une première hypothèque sur biens-fonds (y compris constituts, $1,314.69, et $8,263.50 sur droits éventuels de réversion et parts d'héritage)	3,936,612 68
Chiffre des prêts garantis par bons, effets ou autres valeurs collatérales de commerce	1,167,140 00

Savoir:—Sur les effets et bons suivants——

	Valeur au pair.	Valeur vénale.	Prêts.
6 actions Banque d'Hamilton	$ 600 00	$ 910 50	$ 880 00
6 do Banque Fédérale	600 00	330 00	
410 do Central Canada Loan and Savings Co	41,000 00	50,430 00	26,340 00
60 do Cie d'ass. du Canada sur la vie	3,000 00	15,000 00	
150 do Ch. de fer urbain d'Hamilton	7,500 00	11,250 00	7,500 00
225 do do do	11,250 00	16,875 00	11,250 00
25 do Hamilton Provident and Loan Society	2,500 00	3,137 50	1,900 00
40 do Banque d'Hamilton	4,000 00	6,070 00	4,600 00
194 do Confederation Life Association	1,940 00	5,820 00	3,880 00
168 do Ch. de fer urbain d'Hamilton	8,400 00	12,600 00	8,400 00
1,500 do Central Canada Loan and Savings Co	150,000 00	184,000 00	
1,440 do Land Security Co	14,400 00	31,680 00	
140 do Cie d'ass. du Canada sur la vie	7,000 00	35,000 00	140,000 00
5 débentures Central Canada Loan and Savings Co., 5 pour 100	50,000 00	50,000 00	
38 actions Ch. de fer urbain d'Hamilton	1,900 00	2,850 00	1,900 00
30 do Cie d'éclairage au gaz do	1,200 00	1,800 00	1,200 00
94 do E. & C. Gurney Manufacturing Co	18,800 00	23,500 00	22,500 00
7 do Cie d'éclairage au gaz d'Hamilton	280 00	420 00	280 00

DU CANADA, SUR LA VIE—*Suite.*

	Valeur au pair.	Valeur vénale.	Prêts.
6 actions Cie de ch. de fer urbain d'Hamilton..	300 00	450 00	2,000 00
30 do Cie de bateaux à vapeur d'Hamilton..	3,000 00	3,000 00	
15 do Banque d'Hamilton	1,500 00	2,276 25	1,500 00
5 do do do	500 00	758 75	1,500 00
10 do Banque de Commerce	500 00	620 00	
12 do Banque Standard..	600 00	870 00	
Débentures Land Security Co., 5 pour 100.... ..	50,000 00	50,000 00	50,000 00
do Globe Cattle Co., 7 do	80,000 00	50,000 00	50,010 00
do Land Security Co., 5 do	50,000 00	50,000 00	50,000 00
Obligations du chemin de fer Napanee, Tamworth et Québec, 5½ pour 100.	200,000 00	200,000 00	200,000 00
Debentures, Central Canada Loan and Savings Co., 5 pour 100.....	50,000 00	50,000 00	50,000 00
do do do ..	100,000 00	100,000 00	100,000 00
Obligations de la Cie du chemin de fer Lake Erie, Essex and Detroit River	500,000 00	500,000 00	400,000 00
Obligations de la Cie de chemin de fer urbain Hamilton et Dundas, 6 pour 100	14,800 00	14,800 00	12,500 00
do do do ..	13,800 00	13,800 00	19,000 00
Ch. de fer urbain d'Hamilton et Dundas—Actions privilégiées et polices d'assurances sur la vie et de dotations dans les compagnies Canada, Ætna de Hartford et Connecticut Mutual.	5,000 00	5,000 00	
Total.....	$1,394,370 00	$1,493,248 00	$1,167,140 00

* Chiffre des prêts, tels que ci-dessus, sur lesquels aucun intérêt n'a été payé dans le cours de l'année qui a précédé la date de cet état.....$ 77,158 02

† Chiffre des prêts faits en argent à des porteurs de polices sur polices de la compagnie données comme garantie collatérale.....$ 1,023,384 28

‡ Billets de primes, sur polices en vigueur..... .... 117,196 00

Débentures appartenant à la compagnie :—

Municipalités.	Valeur au pair.
Cité—Hamilton..... .. ..$	59,317 11
Belleville	45,000 00
Brantford.	14,500 00
Trois-Rivières, Qué	20,000 00
Vancouver, C.-B....	20,000 00
London	40,000 00
Victoria, C.-B	170,000 00
$	368,817 11
Comté—Kent..... .. ..$	2,000 00
Compton, Qué.....	28,973 34
Digby, N.-E.....	41,800 00
Bruce	10,000 00
Minnedosa, Man.	8,000 00
$	90,773 34
Ville.—Windsor .... $	92,131 83
Galt	25,000 00
Saint-Thomas.....	20,000 00
Lindsay	52,000 00
Stratford.....	34,800 35
Guelph.....	4,500 00
Tilsonburg.....	6,600 00
Ingersoll	57,000 00
Simcoe	4,500 00
Woodstock	6,000 00
Sarnia..	20,000 00
Chutes Niagara..	14,100 00
Mitchell	24,000 00
Sorel, Q.....	9,000 00
Bowmanville	1,850 00

* Intérêt payé depuis sur $22,300 de ces prêts. † $35,325.29 étant des prêts sur polices d'autres compagnies. ‡ Créances sur polices d'après le système de demi-crédit.

DU CANADA, SUR LA VIE—*Suite.*

Débentures appartenant à la compagnie—*Suite.*

Municipalités.	$ Valeur au pair.
Ville—Goderich	6,000 00
Dresden	3,381 00
Kincardine	11,000 00
Peterboro'	14,500 00
Saint-Jean	60,000 00
Beauharnois, Q	10,000 00
Saint-Marie	7,483 82
Sherbrooke, Q	13,100 00
Strathroy	20,000 00
Seaforth	4,000 00
Orangeville	15,000 00
Orillia	9,500 00
Saint-Henri, Q	22,000 00
Petrolea	4,119 00
Cornwall	5,134 00
Amherstburg	9,738 95
Meaford	1,815 00
Walkerton	7,000 00
Listowel	8,630 00
Wingham	11,000 00
Uxbridge	5,000 00
Calgary	31,900 00
Blenheim	1,643 31
	$ 653,427 26
Village—Listowel	$ 20,000 00
Clinton	22,500 00
Exeter	14,500 00
Caledonia	10,500 00
Hochelaga, Q	80,000 00
Georgetown	14,300 00
Ste-Cunégonde, Q	87,000 00
Harriston	971 81
Saint-Jean-Baptiste, Q	35,000 00
Wingham	2,500 00
Côte Saint-Louis, Q	7,600 00
Alliston	3,900 00
Madoc	7,500 00
Glencoe	430 00
Brussels	9,000 00
Saint-Gabriel, Q	65,000 00
Parkdale	80,000 00
Blyth	5,300 00
Aylmer	17,855 61
Thamesville	4,977 91
Port-Elgin	2,643 15
Uxbridge	10,000 00
Stayner	297 00
Dunnville	5,825 00
Lucknow	4,500 00
Essex-Centre	3,811 00
Tottenham	1,609 00
Kingsville	1,710 00
Wallaceburg	14,559 46
London-Ouest	15,000 00
Leamington	10,572 36
Port-Stanley	1,498 68
Tilbury-Centre	4,070 84
Tara	4,000 00
	$ 568,931 82
Township—Dudswell, Q	$ 20,000 00
Culross	20,000 00
Lochiel	9,000 00
Weedon, Q	24,000 00
Wallace	10,000 00
Turnberry	10,000 00
Morris	3,000 00
Dover	11,861 69
Enniskillen	1,242 00

DU CANADA, SUR LA VIE—*Suite.*

Débentures appartenant à la compagnie—*Fin.*

Municipalités.	Valeur au pair.
Township—Mara	$ 8,600 00
Wawanosh-Est	13,000 00
Usborne	500 00
Stephen	4,500 00
Bolton, Q	10,600 00
Grantham, Q	3,931 07
Yarmouth, N.E	59,200 00
Chatham	3,385 90
Gosfield	4,902 34
Colchester-Sud	4,909 00
Colchester-Nord	470 00
Eastnor, Lindsay et Saint-Edmond	3,000 00
Raleigh	8,966 56
Rochester	1,067 99
Mersea	16,095 93
Maidstone	263 00
Westminster	2,404 96
Saint-Jean-Baptiste, Man	1,000 00
Torbolton, Man	900 00
McLeod, Man	1,000 00
Albert, Man	640 00
Melbourne, Man	1,500 00
McKellar	370 00
Aldboro'	1,841 87
Alfred	1,652 00
Lethbridge	1,500 00
Walsingham	400 00
Dunwich	4,847 63
Caradoc	2,918 45
	$ 273,470 39
Résume—Cités	$ 368,817 11
Comtés	90,773 34
Villes	653,427 26
Townships	273,479 39
Villages	568,931 82
Valeur des débentures municipales reportées à leur valeur au pair	$1,955,419 92

Actions et effets possédés par la compagnie:—

	Valeur au pair.	Valeur courante.	Valeur vénale.
Débentures du gouvernement—Ontario	$ 608 18	$ 608 18	$ 608 18
Actions de banques—Mrchands	$ 35,500 00	$ 50,055 00	$ 49,700 00
Banque Dominion	40,000 00	89,200 00	90,400 00
do Standard	26,850 00	37,321 00	38,932 00
do Fédérale	40,000 00	22,000 00	22,000 00
do Impériale	1,400 00	2,086 00	2,114 00
do Molson	2,000 00	3,060 00	3,160 00
do d'Hamilton	100,100 00	148,360 00	152,152 00
do de Toronto	39,900 00	86,184 00	87,381 00
do de Montréal	50,000 00	113,000 00	110,000 00
	$ 335,750 00	$ 551,266 00	$ 555,839 00
Actions de compagnies de prêts—Compagnie de Crédit Foncier du Canada	$ 5,000 00	$ 5,900 00	$ 6,100 00
Huron et Erié	22,300 00	33,343 00	34,031 50
Trusts Corporation of Ontario	1 000 00	1,000 00	1,000 00
	$ 28,300 00	$ 40,243 00	$ 41,131 50
Actions de Cies de distrib. de gaz—Hamilton	$ 4,152 00	$ 5,912 65	$ 6,228 00
Toronto	18,250 00	31,231 00	31,663 75
	$ 22,402 00	$ 37,143 65	$ 37,891 75
Débentures de compagnies de prêts—Central Canada Loan and Savings Company	$ 10,000 00	$ 10,000 00	$ 10,000 00

DU CANADA, SUR LA VIE—*Suite.*

Actions et effets possédés par la compagnie—*Suite.*

Municipalité.	Valeur au pair.	Valeur courante.	Valeur vénale.
Débentures de Cies de pont—Dorchester	$ 6,000 00	$ 6,000 00	$ 6,000 00
Actions de Cies de télégraphe—Dominion	$ 6,700 00	$ 5,723 50	$ 5,862 50
Obligations de chemins de fer—Wellington, Grey et Bruce	$ 7,786 67	$ 7,455 75	$ 7,455 75
Oblig. de Cies de ch. de fer urbains—Toronto	$ 100,000 00	$ 100,000 00	$ 100,000 00
Ste-Catharine, Merritton et Thorold	11,000 00	11,000 00	11,000 00
	$ 111,000 00	$ 111,000 00	$ 111,000 00
Débentures de compagnies de distribution d'eau—Belleville	$ 100,000 00	$ 100,000 00	$ 100,000 00
Berlin	80,000 00	80,000 00	80,000 00
Cobourg	60,000 00	60,000 00	60,000 00
Waterloo	15,000 00	15,000 00	15,000 00
Kincardine	30,000 00	30,000 00	30,000 00
	$ 285,000 00	$ 285,000 00	$ 285,000 00
Obligations de filatures de coton—Filature de coton de Coaticook	$ 15,000 00	$ 15,000 00	$ 15,000 00
Magog Textile and Print Co	150,000 00	150,000 00	150,000 00
Cie de filature du Canada	151,000 00	151,000 00	151,000 00
	$ 316,000 00	$ 316,000 00	$ 316,000 00
Fonds inscrits du gouvernem. de Terreneuve	$ 48,666 66	$ 50,535 13	$ 50,535 13
Bons du gouvernement des Etats-Unis	$ 100,000 00	$ 127,250 00	$ 127,250 00
Resumé—Débentures du gouvernement	$ 608 18	$ 608 18	$ 608 18
Actions de banques	335,750 00	551,266 00	555,839 00
Actions de compagnies de prêts	28,300 00	40,243 00	41,131 50
Actions de compag. d'éclairage au gaz	22,402 00	37,143 65	37,891 75
Débentures de compagnies de prêts	10,000 00	10,000 00	10,000 00
Débentures de compagnies de ponts	6,000 00	6,000 00	6,000 00
Actions de compagnies de télégraphe	6,700 00	5,723 50	5,862 50
Obligations de chemins de fer	7,786 67	7,455 75	7,455 75
Obligations de chemins de fer urbains	111,000 00	111,000 00	111,000 00
Débentures de Cies de distribution d'eau	285,000 00	285,000 00	285,000 00
Obligations de filatures de coton	316,000 00	316,000 00	316,000 00
Fonds inscrits du gouvernement de Terreneuve	48,666 66	50,535 13	50,535 13
Bons du gouvernement des Etats-Unis	100,000 00	127,250 00	127,250 00
Totaux	$1,278,213 51	$1,548,225 21	$1,554,573 81

Valeur des effets, etc., reportée à leur valeur vénale		$3,503,645 13
Argent en caisse au bureau principal		74 64
Argent en banques, savoir :—		
Banque de Montréal	$ 9,276 22	
National Bank of Scotland	1,424 87	
Banque d'Hamilton	444 52	
Banque de Commerce	5,903 28	
		17,048 89
Mobilier de bureau		5,734 57
Items en suspens		1,518 67
Total		$10,574,570 43

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêt dû	$ 25,297 17	
do acquis	171,793 15	
Total à reporter		197,090 32
Loyers dus	$ 488 50	
do acquis	2,311 02	
Total à reporter		2,799 52

DU CANADA, SUR LA VIE—*Suite.*

Total brut des primes dues et non perçues sur polices en vigueur	$ 169,066 81	
do différées sur ces polices	117,577 43	
Total des primes dues et différées sur ces polices	$ 286,644 24	
A déduire les frais de perception, à 10 pour 100	28,664 42	
Total net des primes dues et différées		257,979 82
Total de l'actif		$11,032,440 09

PASSIF.

*Somme calculée comme suffisante pour couvrir la valeur nette actuelle de toutes les polices en vigueur	$9,782,853 00	
A déduire la valeur des polices réassurées dans d'autres compagnies	28,671 00	
Réserve nette des réassurances		$9,754,182 00
Indemnités pour cause de mort dues et impayées	$ 65,625 40	
(Sur cette somme $1,500 datent des années précédentes.)		
Réclamations non établies, mais non contestées	26,200 08	
Total		91,825 48
Chiffre des dividendes ou bonis dus et impayés aux porteurs de polices.		35,310 61
Primes payées d'avance		6,509 35
Total		$9,887,827 44
Somme ajoutée par le département pour rendre la réserve conforme au taux de l'institut des actuaires à 4½ pour 100 d'intérêt		292,625 46
Total du passif		$10,180,452 90
Excédant de l'actif sur le passif, disponible pour la protection des porteurs de polices		851,987 19
Sur cette somme on a porté au compte des propriétaires celle de		83,201 36
Laissant au compte des porteurs de polices un excédant de		$ 768,785 83
Capital social versé		$ 125,000 00
Excédant net disponible en sus de tout passif (y compris le capital social versé et la somme ci-dessus portée au compte des propriétaires)		643,785 83

REVENU.

Argent reçu pour primes	$1,390,349 27	
Primes payées au moyen de dividendes, y compris les additions reconverties.	156,229 89	
Total	$1,546,579 16	
A déduire les primes payées à d'autres compagnies pour réassurances	4,323 29	
Total du revenu des primes		$1,542,255 87
Reçu pour intérêt et dividendes		528,693 97
Reçu pour loyers		8,540 73
Bénéfices sur ventes d'effets, etc.		14,391 24
Total du revenu		$2,093,881 81

*On se sert de la table d'expérience américaine avec 4½ pour 100 d'intérêt. Calculée par le département des assurances de l'Etat du Michigan, au 31 décembre 1890.

DU CANADA, SUR LA VIE—*Suite.*

DÉPENSES.

Argent payé en indemnités pour cause de mort	$ 586,404 63	
*Billets de primes, employés au paiement de ces indemnités	2,475 57	
Total payé en indemnités pour cause de mort (sur cette somme $68,774.00 et $6,511.54 de profits, formant $75,285.54 datant des années précédentes)		$ 588,880 20
Argent payé en dotations échues	$ 29,224 77	
Billets de primes employés au paiement de dotations	2,624 74	
Total payé en dotations (sur cette somme $2,000 et $274.62 de profits, formant $2,274.62 datant des années précédentes)		31,849 51
Chiffre net payé en indemnités pour cause de mort et en dotations échues (Y compris $79,324.21 de profits sur les réclamations.)		$ 620,729 71
Argent payé aux rentiers viagers		400 00
Argent payé pour polices rachetées		46,665 03
*Billets de primes employés au rachat de ces polices		896 69
Dividendes en argent payés aux porteurs de polices		381,898 06
Dividendes en argent appliqués au paiement des primes		156,229 89
*Billets de primes employés au paiement de dividendes aux porteurs de polices		9,055 51
Argent payé aux actionnaires pour intérêts et dividendes		91,666 53
Commissions, appointements ou autres dépenses du personnel		218,659 29
Taxes, permis, émoluments ou amendes		6,581 67
Divers paiements, savoir:— Honoraires des médecins, honoraires d'avocats, frais de route des agents et autres; loyers, combustible, gaz, papeterie, impressions, annonces, livres, revues, frais de port, change, etc.; divers, y compris les taxes d'eau, frais d'exprès, primes de garanties, nettoyage des bureaux, etc.		58,433 70
Total des dépenses		$1,591,216 08

*COMPTE DES BILLETS DE PRIMES.

Billets de primes en portefeuille le 31 décembre 1889		$ 133,887 65
Déductions à faire pendant l'année, savoir:—		
Montant des billets employés au paiement d'indemnités	$ 5,100 31	
do do rachat de polices	896 69	
Montant des billets rachetés en argent	1,639 14	
Montant employé au paiement des dividende aux porteurs de polices	9,055 51	
Total des déductions		$ 16,691 65
Solde, actif en billets de primes le 31 décembre 1890		$ 117,196 00

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées pendant l'année	2,375	
Chiffre de ces polices		$5,551,740 00
Nombre de polices échues pendant l'année	289	
Chiffre de ces créances (y compris $87,449.02 de profits)		633,459 66
Nombre de polices en vigueur à cette date	25,667	
Chiffre de ces polices	$ 50,727,112 14	
Ajoutez les bénéfices ou bonis	3,359,689 12	
Total	$ 54,086,801 26	
Moins—Chiffre de ces polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada, y compris les benéfices ou bonis, $8,546.62	133,283 62	
Nombre de polices en vigueur le 31 décembre 1890		53,953,517 64

*Dû en vertu du système de demi-crédit.

DU CANADA, SUR LA VIE—*Suite.*

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année, non compris les additions de bonis :—

	Nombre.	Montant.
1. Par le décès de l'assuré	268	$ 522,010 64
2. Par maturité	21	24,000 00
3. Par l'expiration du temps	2	3,000 00
4. Par rachat	198	331,018 00
(Dont on a payé la valeur en argent, $47,561.72.)		
5. Par rachat, $142,500.		
(Pour lesquelles des polices acquittées ont été données au montant de $38,838.)		
Différence des montants	.....	103,662 00
6. Par prescription	565	1,152,009 00
Total	1,054	$2,135,699 64

	Nombre.	Montant.
Polices en vigueur au commencement de l'année (non compris les bénéfices ou bonis, $2,058,415.70)	24,375	$47,461,142 78
Polices délivrées pendant l'année	2,617	5,880,228 00
Polices remises en vigueur	66	144,000 00
Polices arrivées à fin comme ci-dessus, et échangées contre des polices acquittées	1,118	2,174,537 64
Polices arrivées à fin autrement, c'est-à-dire polices inacceptées de cette année, aussi bien que des années précédentes, et renvoyées par les agents	273	583,721 00
Total brut des polices en vigueur à la date de cet état (non compris les bénéfices ou bonis, $3,359,689.12)	25,667	50,727,112 14

Bonis en vigueur le 31 décembre 1889		$2,058,415 70
Bonis ajoutés, 31 décembre 1889		1,487,027 74
Bonis remis en vigueur et changés		4,686 07
		$3,550,129 51
Bonis terminés :—		
Par le décès de l'assuré	$ 62,064 55	
Par dotations échues	4,801 69	
Par polices libres	1,618 42	
Par prescription	6,517 10	
Par changement	109,850 64	
Par rachat	5,587 99	
		190,440 39
Bonis en vigueur le 31 décembre 1890		$3,359,689 12

Nombre de vies assurées au commencement de l'année	18,356
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année	1,932
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	207
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin durant l'année autrement que par cause de mort	984
Nombre de vies assurées à la date de cet état	19,097

DU CANADA, SUR LA VIE—*Fin.*

OPÉRATIONS EN DEHORS DU CANADA.

(*Comprises dans le rapport ci-dessus.*)

ACTIF.

Chiffre brut des primes dues et non perçues sur polices en vigueur	$ 4,411 83	
Chiffre net des primes différées sur ces polices	2,668 04	
Total des primes impayées ou différées	$ 7,079 87	
Moins les frais de perception, à 10 pour 100	707 98	
Chiffre net des primes impayées ou différées		$ 6.371 89

PASSIF.

Paiement d'indemnités pour cause de mort, ou de dotations échues, impayées le 31 décembre 1890 ..... *Nil.*

REVENU.

Primes reçues pendant l'année terminée le 31 décembre 1890 ..... $ 32,528 18

DÉPENSES.

Paiement d'indemnités pour cause de mort ou de dotations échues pendant l'année terminée le 31 décembre 1890 ..... Nil.

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées pendant l'année dans d'autres pays	117	
Chiffre de ces polices		$ 371,000 00
Nombre de polices en vigueur dans d'autres pays le 31 décembre 1890	474	
Chiffre de ces polices		1,057,823 00

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année dans d'autres pays :—

	Nombre.	Montant.
1. Par rachat	1	$ 1,000 00
(Pour lesquelles ont été payées en argent.)		
2. Par prescription	24	57,000 00
3. Transfert à une autre agence	1	5,000 00
Total	26	$ 63,000 00

Polices en vigueur le 31 décembre 1889	377	$ 722,823 00
Polices délivrées pendant l'année	117	371,000 00
Polices transférées à d'autres agences	6	27,000 00
Polices arrivées à fin comme ci-dessus ou échangées pour des polices acquittées	26	63,000 00
Polices en vigueur à la date de cet état	474	1,057,823 00

Signé et attesté sous serment le 24 février 1891, par

A. G. RAMSAY,
Président.

R. HILLS,
Secrétaire.

(Reçu le 27 février 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES DES CITOYENS, CANADA.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—HON. J. J. C. ABBOTT.

Secrétaire—WILLIAM SMITH. | *Agent ou gérant*—E. P. HEATON.

Bureau principal—Montréal.

(Constituée en corporation le 30 juin 1864 ; opérations sur la vie commencées au Canada en août 1868.)

CAPITAL.

(*Voir l'état du département des incendies.*)

ACTIF D'APRÈS LE GRAND-LIVRE.

Chiffre des prêts en argent aux porteurs de polices sur polices de cette compagnie données comme sûretés collatérales		$ 2,463 05
Billets de primes sur polices en vigueur		2,310 48
Effets et bons déposés au crédit du receveur général :—		
	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Bons de New-Westminster, 5 pour 100	$ 34,000 00	$ 36,465 00
Bons de la corporation de Montréal, 6 pour 100	7,000 00	7,000 00
Bons du havre de Montréal, 5 pour 100	2,000 00	2,300 00
Bons du chemin de fer Canada Central	5,840 00	6,745 20
Bons des commissaires d'écoles catholiques de Montréal	2,000 00	2,400 00
Bons de Parkhill	1,000 00	1,050 00
Bons des Trois-Rivières	6,000 00	6,231 00
Bons de l'aqueduc de Montréal, 6 pour 100	2,000 00	2,000 00
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 59,840 00	$ 64,191 20
Reporté à la valeur vénale		64,191 20
Solde des agents d'après le grand-livre et avances aux agents		27 18
Effets en portefeuille		1,200 00
Total		$ 70,191 91

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêt acquis		317 69
Total brut des primes dues et non perçues sur polices en vigueur	$ 2,938 45	
A déduire les frais de perception, à 10 pour 100	293 85	
Total net des primes dues et différées		2,644 60
Total de l'actif, département de la vie		$ 73,154 20

PASSIF.

Dû sur les prêts	$ 28,250 72
Dû à la Compagnie d'assurances du Soleil	79,144 11
Divers	264 15
Total du passif, département de la vie	$ 107,658 98

DES CITOYENS—*Suite.*

REVENU DURANT L'ANNÉE.

Total net de l'argent reçu pour primes		$ 18,871 28
Moins les primes payées à d'autres compagnies pour réassurance		11 55
Total net du revenu des primes		$ 18,859 73
Montant reçu en intérêt ou dividendes sur effets, etc		8,602 73
Total du revenu des primes, département de la vie		$ 27,462 46

DÉPENSES DURANT L'ANNÉE.

Total payé en indemnités pour cause de mort (Dont $10,000.00 datent des années précédentes).		$ 18,317 00
Argent payé pour rachat de polices		2,485 40
Dividendes payés en argent aux porteurs de polices		82 73
Argent payé pour commission, appointements et autres dépenses du personnel		6,301 51
Taxes		478 49
Tous autres paiements, savoir :— Timbres-poste et télégrammes, $334.17 ; frais judiciaires, $110.50 ; annonces, $534.71 ; honoraires des médecins, $1,152,50 ; taxes du gouvernement fédéral, $31.64 ; impressions et papeterie, $345.31 ; change, $57.97 ; frais d'exprès, $100.54 ; frais de voyages ; $1,093.03 ; services des actuaires, $500.00 ; loyers, $537.50 ; gaz, eau et diverses dépenses, $609.51		5,407 38
Total des dépenses, département de la vie		$ 33,072 51

COMPTE DES BILLETS DE PRIMES.

Billets de primes en portefeuille au commencement de l'année		$ 4,234 22
do reçus pendant l'année		70 17
Total		$ 4,304 39
Billets de primes employés au paiement d'indemnités	$ 178 00	
do do rachat de polices	166 90	
do prescrits	31 23	
do transférés à la Compagnie d'assurances du Soleil	1,617 78	
Total des déductions		1,993 91
Solde—Actif en billets à la fin de l'année		$ 2,310 48

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées durant l'année comme délivrées au Canada	13	
Chiffre de ces polices		$ 19,500 00
Nombre de polices échues au Canada pendant l'année	9	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices		8,315 00
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	601	
Chiffre de ces polices	$ 780,696 38	
Plus, les additions de bonis	2,782 50	
Total	$ 783,478 88	
Moins le chiffre de ces polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada	783,478 88	
Chiffre net des assurances en vigueur le 31 décembre 1890.		Nil.

DES CITOYENS—*Fin.*

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada:—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par décès (y compris les additions de bonis, $81).....	9	$ 8,317 00
2. Par rachat (y compris les additions de bonis, $43)..... (Pour lesquelles $2,485.40 ont été payés en argent.)	28	45,793 00
3. Par rachat, $23,500. (Pour lesquelles on a accordé des polices acquittées au montant de $4,289.)		
Différence des montants.....		19,211 00
4. Par prescription (y compris les additions de bonis, $36)	248	363,664 00
Total.....	285	$ 436,985 00

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année (y compris les additions de bonis).....	1,613	$2,170,044 73
Polices délivrées durant l'année (y compris 33 polices remises en vigueur).....	56	82,289 00
Additions de bonis.....		786 00
Polices arrivées à fin ou changées contre des polices acquittées (y compris les additions de bonis).....	295	441,274 00
Polices reprises par la Compagnie d'assurances du Soleil.....	773	1,028,366 85
Polices en vigueur à la date de cet état (toutes réassurées)...	601	783,478 88

Signé et attesté sous serment le 4 mars 1891, par

J. J. C. ABBOTT,
Président.

E. P. HEATON,
Gérant général.

(Reçu le 5 mars 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES *COMMERCIAL UNION* (LIMITÉE).

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—W. MIDDLETON CAMPBELL.

Secrétaire—HENRY MANN. | *Siège social*—19 et 20 Cornhill, Londres, Angleterre.

Constituée en corporation le 28 septembre 1861.

Agents au Canada—EVANS ET MCGREGOR. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Opérations commencées au Canada, 11 septembre 1863.)

CAPITAL.

Capital autorisé et souscrit	£2,500,000 stg.
Versé en argent	250,000 "

ACTIF AU CANADA.

(*Particulier au département de la vie.*)

Montant des prêts garantis par 1re hypothèque sur biens-fonds au Canada		$ 24,333 33
Chiffre des prêts faits à des porteurs de polices canadiennes sur polices de la compagnie données comme garantie collatérale (sur cette somme, $628.86 sont sur des polices délivrées après le 31 mars 1878)		11,889 20
Billets de primes sur polices canadiennes en vigueur (sur cette somme, $1,496.26 sont pour des polices délivrées après le 31 mars 1878)		7,860 93
Déposés au receveur général :—		
	Valeur au pair. / Valeur vénale.	
Effets du Cap de Bonne-Espérance	$ 107,066 67 / $ 113,490 66	
Effets de Queensland, 4 pour 100 (pour les polices délivrées depuis le 31 mars 1878)	9,733 33 / 10,122 67	
	$ 116,800 00 / $ 123,613 33	
Reporté à la valeur vénale		123,613 33
Argent en caisse au bureau principal au Canada		577 04
Argent en banques, savoir :—		
Banque de Montréal, Montréal, compte courant	$ 3,947 63	
do do dépôt spécial	1,000 00	
Banque de Toronto, dépôt spécial	1,000 00	
Total d'argent en banques		5,947 63
Chiffre brut des primes dues et non perçues sur polices canadiennes en vigueur	$ 6,233 84	
Chiffre brut des primes différés sur ces polices	2,116 16	
Total des primes impayées et différées	$ 8,350 00	
Moins les frais de perception, à 10 pour 100	835 00	
Chiffre net des primes impayées et différées (dont $2,582.82 sont pour des polices délivrées depuis le 31 mars 1878)		7,515 00
Total de l'actif au Canada		$ 181,736 46

COMMERCIAL UNION—Suite.

PASSIF AU CANADA—DÉPARTEMENT DE LA VIE.

En vertu de polices délivrées avant le 31 *mars* 1878.

*Somme calculée comme suffisante pour couvrir la réserve nette ou la valeur des réassurances de toutes les polices en cours au Canada...	$ 224,387 39
Chiffre des réclamations d'indemnités établies mais non échues au Canada (y compris bonis, $1,826.46)	6,693 12
Total des obligations envers les porteurs de ces polices au Canada.	$ 231,080 51

PASSIF AU CANADA.

En vertu de polices délivrées après le 31 *mars* 1878.

*Somme calculée comme suffisante pour couvrir la réserve nette sur toutes les polices en cours au Canada	$ 27,024 60
Total net des obligations envers les porteurs de ces polices au Canada	$ 27,024 60
Total net des obligations envers tous les porteurs de polices au Canada	$ 258,105 11

REVENU AU CANADA.

Chiffre brut des primes reçues en argent pendant l'année sur polices d'assurances sur la vie au Canada	$ 19,511 14
Chiffre brut des billets acceptés pendant l'année en paiement de primes au Canada	110 30
Total du revenu des primes	$ 19,621 44
Intérêt sur les prêts sur polices et amendes d'extension de temps	782 72
Total net du revenu des primes	$ 20,404 16

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé en indemnités pour cause de mort (y compris les bonis, $1,669 50)	$ 11,143 30
Billets de primes employés au paiement d'indemnités	259 53
Chiffre net payé en indemnités pour cause de mort ($3,406.66 et $1,016.16 d'additions de bonis sont des années antérieures)	$ 11,402 83
Montant payé pour dotations échues	1,142 50
Chiffre payé en rachat de polices (y compris $568.95 de prêts sur polices prescrites)	2,134 95
Billets de primes de demi-crédit annulés par changement pour des polices acquittées	132 85
Total net payé aux porteurs de polices au Canada	$ 14,813 13
Payé pour commissions, etc	2,054 75
Payé pour taxes, permis et amendes	50 00
Diverses dépenses, savoir ;—Honoraires des médeciens, $61.25 ; frais judiciaires, $136.00 ; papeterie, $6.00 ; surintendant des assurances, $11.82	215 07
Total des dépenses au Canada	$ 17,132 95

* Table de mortalité de l'Institut des Actuaires, 4½ pour 100 d'intérêt.

COMMERCIAL UNION—Suite.

COMPTE DES BILLETS DE PRIMES.

Billets de primes en portefeuille au commencement de l'année		$ 7,979 61
do reçus pendant l'année		273 70
Total		$ 8,253 31
Déductions pendant l'année, savoir :—		
Montant des billets de primes employés au paiement de réclamations	$259 53	
do do au rachat de polices	132 85	
Total des déductions		392 38
Solde—actif en billets à la fin de l'année		$ 7,860 93

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées au Canada	11		
Chiffre de ces polices		$	31,000 00
Nombre de polices échues pendant l'année au Canada	4		
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices (y compris les additions de bonis, $2,721.90)			14,888 57
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	312		
Chiffre de ces polices	$ 638,026 07		
Plus les additions de bonis	91,132 28		
Chiffre total des polices en vigueur le 31 décembre 1890			729,158 35

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin au Canada pendant l'année, savoir :—

	Nombre.		Montant.
1. Par décès de l'assuré (y compris les bonis, $653.34)	2	$	6,980 01
2. Par maturité (y compris les bonis, $2,068.56)	2		7,908 56
3. Par rachat (y compris les bonis, $1,904.08)	3		10,907 41
(Pour lesquelles $2,134.95 ont été payé en argent.)			
3. Par rachat, $3,160.16.			
(Pour lesquelles on a accordé des polices acquittées au montant de $1,168.00.)			
Différence des montants (y compris les additions de bonis, $726.83)			1,992 16
Par prescription	19		17,473 33
Total (y compris les bonis, $5,352.81)	26	$	45,261 47

	Nombre.		Montant.
Polices en vigueur au commencement de l'année (y compris les bonis, $96,397.53	327	$	743,332 26
Polices délivrées durant l'année	11		31,000 00
Bonis intérimaires sur polices terminées par le décès de l'assuré			87 56
Polices arrivées à fin comme ci-dessus (y compris les bonis, $5,352.81)	26		45,261 47
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris les bonis, $91,132.28)	312		729,158 35

COMMERCIAL UNION—Suite.

Nombre de vies assurées au commencement de l'année	303
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année	8
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	2
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin durant l'année autrement que pour cause de mort	24
Nombre de vies assurées à la date du dernier état	285

DÉTAIL DES POLICES DÉLIVRÉES DEPUIS LE 31 MARS 1878.

	Nombre.	Montant.
Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada (y compris les bonis, $4,470.28)	123	$ 223,449 81
Polices délivrées durant l'année	11	31,000 00
Polices arrivées à fin comme ci-dessus	19	17,473 33
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris les bonis, $4,470.28)	115	236,976 48

Signé et attesté sous serment, ce 28 février 1891, par

J. McGREGOR,
Agent principal adjoint.

(Reçu le 2 mars 1891.)

ÉTAT GÉNÉRAL DES OPÉRATIONS POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1890

(*Extrait du rapport des directeurs, Londres, Angleterre,* 6 *mai* 1891.)

DÉPARTEMENT DE LA VIE.

Les nouvelles opérations de l'année ont été de 593 polices, assurant £438,298, d'assurances, et les nouvelles primes se sont élevées à £16,505. Le revenu net des primes accuse un excédant de £5,918 par année. L'excédant résultant des opérations de l'année s'est élevé à £105,608 et augmenta les fonds jusqu'à £1,288,794.

COMPTE DU REVENU.

(*Du* 1*er janvier au* 31 *décembre* 1890.)

Département de la vie.

Dt.

		£ s. d.
Chiffre de la caisse des assurances sur la vie au commencement de l'année		1,183,185 18 2
Nouvelles primes	£16,505 10 7	
Primes de renouvellement	148,384 3 0	
	£164,889 13 7	
A déduire les réassurances	19,262 5 2	
		145,627 8 5
Primes de dotations certaines		37 17 8
Considérations pour rentes viagères	£1,124 15 10	
A déduire les réassurances	582 0 0	
		542 15 10
Intérêt et dividendes		52,535 17 0
Amendes		267 4 3
Profits sur le change		453 2 10
		£1,382,650 4 2

Av.

	£ s. d.
Réclamations en vertu de polices (y compris les additions de bonis) après déduction des sommes réassurées	68,811 9 5
Dotations échues	2,681 14 0
Rachats	3,672 15 8
Rentes viagères	2,402 18 6
Réduction de primes par bonis	289 6 5
Bonis en argent aux porteurs de polices	171 0 0
Commission	6,425 14 11
Frais d'administration	9,383 16 7
Mauvaises dettes	17 0 4
Chiffre de la caisse des réassurances, à la fin de l'année	1,288,794 8 4
	£1,382,650 4 2

COMMERCIAL UNION—Fin.

BILAN DU DÉPARTEMENT DE LA VIE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Dt.	£	s.	d.	Av.	£	s.	d.
Caisse des assurances	1,288,794	8	4	Hypothèques sur biens-fonds dans le Royaume-Uni	500,299	0	1
Caisse de réserve des placements des assurances sur la vie	9,622	8	9	Hypothèques sur biens-fonds hors du Royaume-Uni	155,998	8	
Réclamations impayées	9,629	1	1	Hypothèques sur taux créés par des actes du parlement	100,054	18	10
Primes de réassurances dues, mais impayées	4,593	5	1	Prêts sur intérêts viagers et droits éventuels de réversion	197,252	12	1
Commissions dues	2,093	10	8	Prêts sur polices de la compagnie	41,582	7	11
Rentes viagères	122	13	6	Placements—			
Rachats	150	16	7	Effets des colonies et des Indes	40,744	7	6
Compte indéterminé	196	2	0	Effets du gouvernement du Cap de Bonne-Espérance	21,120	0	0
Intérêt reçu d'avance avant échéance	3,219	7	8	Débentures de chemins de fer et autres, et débentures non rachetables	43,934	13	9
				Actions de chemins de fer et autres actions (privilégiées et ordinaires)	40,991	7	10
				Actions de chemins de fer des Etats-Unis	9,837	17	1
				Loyers de terrains possédés en pleine propriété	14,689	1	7
				Polices d'assurance sur la vie achetées	1,336	4	4
				Soldes des succursales et agences	24,258	4	2
				Primes impayées	11,906	2	7
				Intérêt impayé	4,410	14	0
				Argent—			
				En dépôt £79,037 14 10			
				Chez les banquiers et en caisse 30,676 17 10			
					109,714	12	8
				Effets en portefeuille	291	0	8
	£ 1,318,421	13	8		£ 1,318,421	13	8

(Pour le bilan général, voir l'Etat des assurances contre l'incendie.)

ASSOCIATION D'ASSURANCES SUR LA VIE DITE DE LA CONFÉDÉRATION.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—
HON. SIR WM. P. HOWLAND, C.B., C.C.M.G.

Directeur-gérant et agent—
J. K. MACDONALD.

Bureau principal—Toronto.

(Organisée ou constituée en corporation le 14 avril 1871. Opérations commencées au Canada le 31 octobre 1871.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé et souscrit	$1,000,000 00
do payé en argent	100,000 00

(*Pour la liste des actionnaires, voir l'annexe.*)

ACTIF D'APRÈS LE GRAND-LIVRE.

Biens-fonds possédés par la compagnie	$ 565,431 41
Prêts sur obligations garanties par première hypothèque sur biens-fonds.	1,858,492 41
Prêts garantis par bons, effets ou autres valeurs collatérales de commerce, savoir	144,470 22

Effets.	Nombre d'actions.	Valeur au pair.	Valeur vénale.	Montant prêté.
London and Canadian Loan and Ag'y Co.	700	$4,900 00	$ 6,137 00	$ 5,458 45
Manitoba and N.-W. Land Co	88	2,200 00	2,200 00	4,620 00
Ontario Industrial Co	57	3,420 00	3,864 00	
Western Canada Loan Co	75	3,750 00	6,675 00	19,520 82
do do	220	2,750 00	4,620 00	
Freehold Loan Co	57	5,700 00	7,564 00	
do	59	1,180 00	1,440 00	
Cie d'assurances de l'Ouest	100	2,000 00	2,940 00	
Banque Standard	100	5,000 00	7,250 00	8,693 51
Banque Impériale	50	5,000 00	7,500 00	
Banque Dominion	70	3,500 00	7,910 00	7,500 00
Banque Standard	80	4,000 00	5,800 00	5,200 00
Débentures du comté de York		12,000 00	13,000 00	10,777 44
Canada Permanent Loan Co	30	1,500 00	2,970 00	2,500 00
Do do	1,000	10,000 00	18,000 00	16,000 00
Ontario Industrial Co	47	2,820 00	3,187 00	2,200 00
Canadian North-West Land Co	300	7,200 00	5,112 00	14,000 00
London and Ontario Loan Co	500	10,000 00	11,500 00	
Ontario Industrial Co	22	1,320 00	1,491 00	34,600 00
Consumers' Gas Co	20	1,000 00	1,710 00	
Banque Impériale	65	6,500 00	9,750 00	
Banque Dominion	205	10,250 00	23,165 00	
Banque Standard	12	600 00	870 00	
The Land Security Co	627	6,270 00	15,048 00	13,400 00
		$112,860 00	$169,703 00	$144,470 22

Chiffre des prêts ci-dessus sur lesquels il était dû plus d'un an d'intérêt à la date du rapport	$40,287 83
Chiffre des prêts faits en argent aux porteurs de polices sur polices d'assurances de la compagnie données comme garanties collatérales	197,162 02

CONFÉDÉRATION, SUR LA VIE—*Suite.*

Effets, bons et débentures possédés par la compagnie, savoir :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Cité de Toronto	$ 60,000 00	$ 60,432 00
do Hamilton	2,400 00	2,489 00
Ville de Toronto-Nord	2,000 00	2,000 00
Ville de Belleville	5,000 00	5,325 00
Village d'Arthur	2,500 00	2,525 00
Ville de Port-Arthur	17,000 00	17,000 00
Village de Yorkville	3,082 00	3,293 00
Township de York	13,098 47	13,182 00
do Muskoka	1,200 00	1,200 00
Ville de Whitby	350 00	352 00
Township d'Assiginack	600 00	609 00
do de Howard	500 00	500 00
Ville de Ridgetown	4,051 00	4,301 00
do Cobourg	5,000 00	5,476 00
do Orillia	6,000 00	6,490 00
do Durham	400 00	400 00
Rosedale, Montagne de la Tortue	1,000 00	1,095 00
Cité de Brandon	15,000 00	15,564 00
Village d'Aurora	24,332 72	25,196 00
do de Markham	4,348 23	4,442 00
Township de Harwich	2,000 00	2,000 00
do Scugog	567 00	567 00
Cité de Vancouver	20,000 00	24,320 00
Village de London-Ouest	5,000 00	5,680 00
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 195,429 42	$ 204,438 00

Reporté à leur valeur vénale		204,438 00
Effets du gouvernement, 5 pour 100, valeur au pair, et dépôts dans les banques d'épargnes		4,776 54
Argent en caisse au bureau principal		1,426 25
Argent en banque, savoir :—		
Bank of British Columbia, New-Westminster	$ 5,271 75	
do do Vancouver	1,554 67	
People's Bank of New Brunswick	4,469 31	
Banque Impériale, Winnipeg	14,877 74	
Banque des Marchands, Halifax	11,162 50	
Banque d'Ontario, Toronto	18,367 46	
Banque du Nouveau-Brunswick	1,448 21	
Banque Canadienne du Commerce	82,699 60	
		139,851 24
Total		$3,116,048 09

AUTRE ACTIF.

Intérêt du	$ 32,838 48	
do acquis	40,129 71	
Total		72,968 19
Loyers acquis	$ 3,200 00	
Total		3,200 00
Total brut des primes dues et non perçues sur polices en vigueur	$ 103,561 55	
Total brut des primes différées sur ces mêmes polices	29,699 58	
Total des primes impayées et différées	$ 133,261 13	
A déduire les frais de perception, à 10 pour 100	13,326 11	
Chiffre net des primes dues et différées		119,935 02
Mobilier		2,397 41
Primes d'assurances contre l'incendie		2,851 12
Avances aux agents voyageurs pour couvrir leurs dépenses		1,456 65
Avances aux employés garanties pour leurs appointem. ou commission		1,343 67
Total de l'actif		$3,320,200 15

CONFÉDÉRATION, SUR LA VIE—*Suite.*

PASSIF.

*Somme calculée comme suffisante pour couvrir la valeur nette actuelle de toutes les polices en vigueur	$2,799,607 00	
A déduire la valeur nette des polices réassurées dans d'autres compagnies	28,311 00	
Total net de la réserve des réassurances		$2,771,296 00
Compte des rentes viagères temporaires		92,700 00
Polices prescrites mais pouvant être remises en vigueur ou rachetées		3,259 00
Réclamations d'indemnités dues mais impayées (datant des années précédentes)	$ 556 25	
Réclamations d'indemnités non réglées mais non contestées	14,122 04	
Total des réclamations d'indemnités pour cause de mort		14,678 29
Dû pour dépenses générales		7,346 00
Chiffre des dividendes dus et impayés aux actionnaires		7,500 00
Dividendes dus et impayés aux porteurs de polices		2,641 53
Divers, passif		21,882 99
Total du passif		$2,921,303 81
Excédent d'après le compte des porteurs de polices		$ 398,896 34
Capital social versé		100,000 00
Excédent net disponible en sus de tout passif et du capital		$ 298,896 34

REVENU PENDANT L'ANNÉE.

Argent reçu pour primes	$ 556,512 47
Primes payées par dividendes	41,764 09
Argent reçu pour rentes viagères	28,225 94
Total	$ 626,502 50
A déduire les primes payées à d'autres compagnies pour réassurances	5,018 32
Total du revenu des primes	$ 621,484 18
Reçu en intérêt	142,477 43
Loyers	8,161 03
Total du revenu	$ 772,122 64

DÉPENSES PENDANT L'ANNÉE.

Argent payé en indemnité pour cause de mort	$ 115,884 84	
do do dotations échues	7,622 35	
Chiffre net payé en indemnité pour cause de mort et pour dotations échues (Sur ce chiffre $17,844.31 datent de l'année précédente.)		$ 123,507 19
Argent payé aux rentiers viagers		3,688 80
Argent payé pour les polices rachetées		25,467 36
Dividendes en argent payés aux porteurs de polices		33,933 74
Dividendes en argent affectés au paiement de primes		41,764 09
Argent payé aux actionnaires pour intérêt ou dividendes		14,683 27
Payé pour commissions, appointements et autres frais du personnel		109,408 51
Payé pour loyer, taxes, permis, honoraires et amendes		4,874 35
Autres dépenses, savoir :—Surintendance des assurances, $322.65; honoraires des avocats, $507.90; timbres-poste, $2,506.09; dépenses des agences, $784.43; honoraires des médecins, $6,859.50; dépenses générales, $3,741.08; impressions, papeterie et annonces, $7,322.56; littérature d'assurances, $244.65; commission sur prêts, $1,803.00.		24,091 86
Total des dépenses		$ 381,419 17

*Réserve à 4½ pour 100 calculée sur la table G. B. de l'Institut des Actuaires pour les polices.

CONFÉDÉRATION, SUR LA VIE—*Suite.*

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées pendant l'année au Canada	1,919	
Chiffre de ces policies		$3,034,383 00
Nombre des polices échues pendant l'année	86	
Chiffre des réclamations (y compris les dotations échues, $6,728, et les additions de bonis, $1,932.35)		119,784 92
Nombre de polices en vigueur au Canada	12,594	
Chiffre de ces polices	$19,191,506 00	
Additions de bonis	120,274 00	
Total	$19,311,780 00	
Chiffre de ces polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada (y compris $418.50 d'additions de bonis)	120,822 00	
Chiffre net des polices en vigueur le 31 décembre 1890		19,190,958 00

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada (non compris les additions de bonis) :—

	Nombre.	Montant.
1. Par le décès	78	$ 111,124 57
2. Par maturité	8	6,728 00
3. Par l'expiration du temps	33	62,750 00
4. Par rachat	189	294,752 98
(Pour lesquelles $25,467.36 ont été payés en argent.)		
5. Par rachat, $74,676.02.		
(Pour lesquelles des polices acquittées ont été données au montant de $13,895.00.)		
Différence des montants reportés		60,781 02
6. Par prescription	530	794,145 93
Total	838	$1,330,282 50

	Nombre.	Montant.
Polices en vigueur au commencement de l'année (y compris les bonis)	11,606	$17,606,220 00
Polices délivrées pendant l'année	1,943	3,058,883 00
Polices remises en vigueur	19	27,000 00
Polices arrivées à fin	838	1,330,282 50
Polices non acceptées et annulées	136	170,314 50
Chiffre brut des polices en vigueur à la date de cet état (non compris les bonis)	12,594	19,191,506 00

BONIS.

Bonis en vigueur le 1er janvier 1890		$ 105,184 00
Ajoutés pendant l'année		17,584 35
		$ 122,768 35
Bonis arrivés à fin :—		
Par le décès	$ 1,038 00	
Par rachat	413 00	
Par maturité	894 35	
Par prescription	149 00	
Total des bonis arrivés à fin		2,494 35
Bonis en vigueur le 31 décembre 1890		$ 120,274 00

CONFÉDÉRATION, SUR LA VIE - *Suite.*

Nombre des assurés au commencement de l'année	10,183
Nombre de nouveaux assurés durant l'année (y compris 15 polices remises en vigueur)	1,791
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	71
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	860
Nombre d'assurés à la date de ce rapport	11,043

Signé et attesté sous serment ce 27 février 1891,

W. P. HOWLAND,
Président.

W. C. MACDONALD,
Actuaire.

(Reçu le 28 février 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE *CONNECTICUT MUTUAL.*

ÉTAT POUR L'ANNÉE EXPIRÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—JACOB L. GREENE. | *Secrétaire*—EDWARD M. BUNCE.

Siège social—Hartford, Conn., E.-U.

Agent au Canada—FREDERICK W. EVANS. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

Organisée ou constituée en corporation le 15 juin 1846. Opérations commencées le 15 décembre 1846. Permis accordé au Canada le 1er août 1868.

(Pas de capital—cette compagnie est purement mutuelle.)

ACTIF AU CANADA.

Bons enregistrés des Etats-Unis, 6 pour 100 de 1898, déposés entre les mains du receveur général	$ 100,000 00

PASSIF AU CANADA.

*Somme calculée comme suffisante pour couvrir la réserve nette sur toutes les polices en cours au Canada	$ 900,000 00

REVENU AU CANADA.

Chiffre des primes reçues en argent pendant l'année sur polices d'assurances sur la vie au Canada	$ 35,024 35
Primes payées par dividendes, y compris les additions reconverties	19,210 29
Total du revenu des primes	$ 54,234 64

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé en indemnités pendant l'année au Canada:—		
En indemnités pour cause de mort	$ 18,831 00	
En dotations échues	60,825 10	
Chiffre net payé en indemnités		$ 79,656 10
Dividendes en argent appliqués au paiement des primes		19,210 29
Total net payé aux porteurs de polices au Canada		$ 98,866 39
Payé pour commission, etc		
Total des dépenses au Canada		

DIVERS.

Nombre de polices échues au Canada durant l'année	70	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices		$ 101,341 00
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	1,254	
Chiffre de ces polices		2,350,565 00

*Table d'expérience combinée, à 4 pour 100.

CONNECTICUT MUTUAL—Suite.

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada:—

	Nombre.	Montant.
1. Par le décès de l'assuré	10	$ 18,831 00
2. Par maturité	60	82,510 00
3. Par rachat, prescription et changement de résidence	15	42,500 00
Total	85	$ 143,841 00

	Nombre.	Montant.
Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada	1,339	$2,494,406 00
Polices arrivées à fin comme ci-dessus	85	143,841 00
Polices en vigueur à la date de cet état	1,254	2,350,565 00

Aucun rapport du nombre de vies assurées.

Signé et attesté sous serment le 12 mars 1891, par

FRED. W. EVANS,
Agent en chef.

(Reçu le 13 mars 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*D'après le rapport fait au commissaire de l'Etat du Connecticut.*)

REVENU PENDANT L'ANNÉE 1890.

Revenu total des primes	$ 4,416,575 33
Intérêt et dividendes	2,683,976 19
Argent reçu comme escompte sur indemnités payées d'avance	8,004 26
do pour loyers	337,075 04
Solde du compte des profits et pertes	369,410 61
Total du revenu	$ 7,815,041 43

DÉPENSES PENDANT L'ANNÉE 1890.

Somme totale payée en indemnités et en dotations échues	$ 4,224,503 65
Argent payé en rachat de polices	194,199 85
Billets de primes, prêts ou gages, employés au rachat de polices, ou devenus caducs sur polices terminées par prescription	25,372 65
Valeur de rachat de polices appliquées au paiement de primes	242,134 40
Dividendes en argent payés aux porteurs de polices	1,147,381 79
Payé comme appointements et commissions aux agents	298,492 72
Argent payé pour dépenses de voyages	20,412 85
Argent payé pour honoraires des médecins	21,592 88
Appointements du personnel	135,783 20
Payé pour taxes	292,586 24
Loyers	5,437 27
Dépenses générales	250,891 13
Total des dépenses	$ 6,858,788 63

CONNECTICUT MUTUAL—Fin.

ACTIF.

Coût des immeubles, moins les charges	$	7,662,865 54
Prêts garantis par obligations et premières hypothèques sur biens-fonds		35,674,585 53
Prêts garantis par nantissement de débentures, actions ou autres valeurs collatérales négociables		38,282 50
Billets de primes, prêts ou gages, sur polices en vigueur		1,688,178 94
Prix d'achat des effets possédés d'une manière absolue par la compagnie		11,557,249 89
Argent en banques		661,466 84
Effets en portefeuille		1,750 00
Soldes des agents d'après le grand-livre		4,714 80
Total net, ou actif constaté par le grand-livre	$	57,289,094 04

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêts dus et acquis		1,019,227 24
Loyers dus et acquis		7,537 00
Différence en plus entre la valeur vénale des effets et leur prix d'achat		294,507 61
Chiffre net des primes non perçues et différées		137,341 55
Total de l'actif	$	58,747,707 44

PASSIF.

Réserve nette de réassurances, d'après le calcul de la compagnie	$	52,265,232 00
Total des réclamations d'indemnités non réglées		167,221 25
Chiffre de tous les dividendes ou excédents impayés aux porteurs de polices		302,078 76
Réserve des polices prescrites		303,311 00
Primes payées d'avance, etc		44,625 24
Réclamations d'indemnités présentées en 1891 pour réclamations pour cause de décès survenus en 1890		93,239 00
Total du passif	$	53,175,707 25
Excédent brut du compte des porteurs de polices	$	5,572,000 19

RISQUES ET PRIMES.

	Nombre.		Montant.
Nombre de nouvelles polices délivrées pendant l'année	3,629		
Montant de ces polices		$	10,078,395 00
Nombre de polices qui ont pris fin pendant l'année	3,459		
Montant de ces polices			9,152,747 00
Nombre de polices en vigueur au 31 décembre 1890	64,147		
Montant net de ces polices			153,234,742 00

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE DITE *DOMINION.*

ÉTAT POUR LES SIX MOIS TERMINÉS LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—JAMES TROW, M.P. | *Directeur gérant et agent*—THOMAS HILLIARD.

Siège social—Waterloo, Ont.

(Constituée en corporation le 20 mars 1889; organisée le 4 juillet 1889; opérations commencées au Canada le 12 juillet 1889.)

CAPITAL.

Capital social autorisé	$1,000,000 00
Capital social souscrit	256,600 00
Montant versé en argent	63,150 00

(*Pour la liste des actionnaires, voir l'annexe.*)

ACTIF, D'APRÈS LE GRAND-LIVRE.

Montant garanti par prêts sur obligations et première hypothèque sur biens-fonds		$ 3,350 00

Effets et obligations possédés par la compagnie :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
*Bons du village de Lucan	$ 7,000 00	$ 7,270 00
* do de la ville de Port-Arthur	10,000 00	11,009 00
* do du village d'Acton	3,000 00	3,136 80
* do de la ville du Sault Sainte-Marie	8,500 00	8,772 00
* do de la cité de Sainte-Catherine	10,220 00	9,736 69
do du township du Portage-du-Rat	11,103 00	11,737 76
* do de la ville de Brantford	5,000 00	5,445 00
* do du village de New-Hamburg	5,000 00	5,475 00
* do do Markham	313 67	314 67
* do du township de Floss	4,900 00	5,451 52
* do do Medonte	2,595 49	2,652 26
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 67,632 16	$ 71,000 70

Reporté à la valeur vénale	71,000 70
Argent au bureau principal	120 76
Soldes des agents d'après le grand-livre	917 01
Total	$ 75,388 47

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêt acquis	$ 1,215 37	
Total		1,215 37
†Billets à courte échéance donnés en paiem. de primes sur polices en vigueur	$ 5,260 62	
Total brut des primes dues et impayées sur polices en vigueur	490 48	
Total brut des primes différées sur ces polices	266 54	
Total des primes dues et différées	$ 6,017 64	
A déduire les frais de perception, à 10 pour 100	601 76	

*Déposés au crédit du receveur général au Canada.
†Non compris $455.49 de billets de primes de 1889 encore impayés.

DOMINION—Suite.

Total net des primes dues et différées		5,415 88
Mobilier de bureau		439 15
Dépenses préliminaires		1,329 25
Total brut de l'actif		$ 83,788 12
Moins les dépenses préliminaires, non admises par le département		1,329 25
Total net de l'actif		$ 82,458 87

PASSIF.

*Somme calculée comme suffisante pour couvrir la valeur nette actuelle de toutes les polices en vigueur	$ 16,608 21	
Moins la valeur des polices réassurées dans d'autres compagnies	40 28	
Réserve net des réassurances		$ 16,567 93
Dû pour dépenses générales (estimées à)		500 00
Dû à la banque Molson		4,522 56
Total du passif		$ 21,590 49
Excédent sur le compte des porteurs de polices		$ 60,868 38
Capital social versé		63,150 00

REVENU.

Argent reçu pour primes	$ 14,778 99
Moins les primes payées à d'autres compagnies pour réassurances	123 40
Revenu net des primes	$ 14,655 59
Montant reçu en intérêt	3,206 35
Reçu sur appel de capital	575 00
Total du revenu	$ 18,436 94

DÉPENSES DURANT L'ANNÉE.

Argent payé en indemnités pour cause de mort	Nil.
Argent payé pour comm., appointem. et tous autres frais du personnel	$ 7,250 45
Taxes, permis, honoraires et amendes	2 97
Mobilier du bureau	294 45
Diverses dépenses, savoir :—Frais de port, $73.79 ; express et menues dépenses, $31.38; frais de voyages, $187.85 ; frais de banques, $14.65 ; examinateurs médicaux et arbitre, $902 ; impressions et annonces, $842.48 ; livres et papeterie, $128.36 ; honoraire de solliciteur, $68.93 ; télégraphe et téléphone, $29.97 ; assurance contre l'incendie, éclairage et nettoyage, $6.22 ; loyer, $335	2,620 63
Total des dépenses	$ 10,168 50

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées pendant l'année au Canada	267	
Chiffre de ces polices		$ 421,000 00
Montant des polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées		10,000 00
Nombre de polices échues au Canada pendant l'année	Aucune	
Nombre de polices en vigueur au Canada, à cette date	383	
Chiffres de ces polices	$ 592,500 00	
Chiffre de ces polices réassurés dans d'autres comp. autorisées au Canada	10,000 00	
Total net des polices en vigueur le 31 décembre 1890		582,500 00

* Basée sur la table H. M. de l'Institut des Actuaires à 4½ pour 100 d'intérêt.

DOMINION—Fin.

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada:—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par décès	Aucune.	
2. Par prescription	42	$ 60,000 00
Total	42	$ 60,000 00

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année	158	$ 231,500 00
Polices délivrées pendant l'année	267	421,000 00
Polices arrivées à fin comme ci-dessus	42	60,000 00
Polices en vigueur à la date de cet état	383	592,500 00

Nombre de vies assurées au commencement de l'année	158
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année	258
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	Aucun.
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	42
Nombre de vies assurées à la date de cet état	374

Signé et attesté sous serment, le 9 février 1891, par

P. H. SIMS,
Vice-président,
THOMAS HILLIARD,
Directeur gérant.

(Reçu le 12 février 1891.)

THE DOMINION SAFETY FUND LIFE ASSOCIATION.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président et agent—J. DeWolfe Spurr. | *Secrétaire*—Charles Campbell.

Siège social—Saint-Jean, N.-B.

(Constituée en corporation le 25 mars 1881; organisée le 28 mars 1881; opérations commencées au Canada le 9 juin 1881.)

Chiffre du capital autorisé et souscrit	$ 120,000 00
Chiffre versé en argent	29,172 00

(*Pour la liste des actionnaires*, voir *l'annexe.*)

ACTIF, D'APRÈS LE GRAND-LIVRE.

Montant des prêts garantis par bons, actions et autres valeurs collatérales de commerce		$ 3,000 00
Bons et débentures possédés par la compagnie :—		
	Valeur au pair.	Valeur vénale.
*Province de la Nouvelle-Ecosse, bons	$ 19,000 00	$ 19,332 50
*Province du Nouveau-Brunswick, bons	31,000 00	31,502 50
Cité de Saint-Jean, N.-B., bons	1,000 00	1,081 25
Comté de Kent, bons	1,000 00	1,000 00
Ecole Musquash, bons	500 00	500 00
Total, valeur au pair et vénale	$ 52,500 00	$ 53,416 25
Reporté à leur valeur vénale		53,416 25
Solde des agents, d'après le grand-livre		421 99
Argent en caisse au siège social		197 41
Argent à la Banque de Montréal		4,789 38
Total		$ 61,825 03

AUTRE ACTIF.

Intérêt acquis	778 34
Mobilier de bureau	400 00
Total de l'actif	$ 63,003 37

PASSIF.

Obligations envers les porteurs de certificats du fonds de sûreté	$ 5,570 24
Réclamations pour cause de mort non réglées mais non contestées	7,000 00
Dû sur prêts	390 00
Primes payées d'avance	825 47
Total du passif	$ 13,785 71
Excédent de l'actif sur le passif	$ 26,383 38
Fonds de garantie et capital versé	$ 29,172 00

* Déposés au crédit du receveur général.

DOMINION SAFETY FUND—Fin.

REVENU.

Revenu net des primes		$ 37,932 65
Intérêt sur bons et débentures		342 29
Divers		89 11
Total du revenu		$ 38,364 05

DÉPENSES.

Payé sur réclamations d'indemnités		$ 13,000 00
Argent payé pour commissions, appointements et autres dépenses du personnel		6,921 45
Argent payé pour taxes, permis, honoraires ou amendes		420 29
Autres dépenses, savoir:—		
Dépenses de bureau	$ 299 27	
Papeterie	166 75	
Timbres-poste	384 25	
Dépenses générales	718 72	
Impressions	339 79	
Annonces	294 60	
		203 38
Total des dépenses		$ 22,545 12

DIVERS.

Nombre de polices délivrées et acceptées au Canada durant l'année	52	
Montant de ces polices		$ 110,000 00
Nombre de polices arrivées à fin durant l'année au Canada	18	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices		20,000 00
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	1,714	
Chiffre de ces polices		1,998,000 00

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin durant l'année au Canada:—

	Nombre.	Montant.
1. Par le décès de l'assuré	18	$ 20,000 00
2. Par prescription	190	217,000 00
Total	208	$ 237,000 00

	Nombre.	Montant.
Polices en vigueur au commencement de l'année (y compris $68,000.00 prises hors du Canada)	1,870	$2,125,000 00
Polices délivrées durant l'année	52	110,000 00
Polices arrivées à fin comme ci-dessus	208	237,000 00
Polices en vigueur à la date de cet état	1,714	1,998,000 00

	Au Canada.
Nombre de vies assurées au commencement de l'année	1,358
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année	52
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	14
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	146
Nombre de vies assurées à la date de cet état	1,250

Signé et attesté sous serment le 6 février 1891, par

J. DEWOLFE SPURR,
Président.

CHARLES CAMPBELL,
Secrétaire.

(Reçu le 9 février 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE D'EDIMBOURG.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 1890.

Président—Sir G. G. MONTGOMERY, bart. | *Gérant*—GEORGE M. LOW, F.F.A.

Siège social—Edimbourg, Ecosse. Organisée, A.D. 1823.

Agent au Canada—DAVID HIGGINS. | *Bureau principal au Canada*—Toronto.

(Opérations commencées au Canada, juin, A.D. 1857.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé et souscrit	£500,000 stg.	$2,433,333 33
*Chiffre versé en argent	75,000 "	365,000 00

ACTIF AU CANADA.

Prêts à des porteurs de polices du Canada sur polices de la compagnie données en garantie collatérale		$ 10,662 88
Effets et bons déposés entre les mains du receveur général, savoir :—	Valeur au pair.	
Effets du Cap de Bonne-Espérance, 4 pour 100 enregistrés	$ 48,666 67	
Bons de la ville de Belleville	27,000 00	
do do Whitby	10,000 00	
do do Owen-Sound	17,000 00	
do do Listowel	13,000 00	
do do London-Est	40,000 00	
do do Stratford	6,000 00	
Reporté à la valeur au pair		161,666 67
Argent à la banque British North America		3,034 27
Chiffre brut des primes dues et non perçues sur polices en vigueur	$ 1,029 55	
Moins les frais de perception à 10 pour 100	102 95	
Chiffre net des primes impayées		926 60
Intérêt dû	$ 25 50	
do acquis	122 40	
Total reporté		147 90
Total de l'actif en Canada		$ 176,438 32

PASSIF AU CANADA.

Chiffre des réclamations sur polices au Canada	$ 9,733 34
†Somme calculée ou évaluée comme suffisante pour couvrir la réserve nette sur toutes polices impayées au Canada	207,320 14
Dividendes ou bonis à des porteurs de polices canadiennes, établis mais non échus	6,159 99
Total net des obligations envers les porteurs de polices au Canada	$ 223,213 47

* Sur ces £75,000 qui paraissent maintenant comme "capital payé," £25,000 sont des bénéfices ajoutés à la somme de £50,000 originairement payée.

† Basée sur la table H. M. de l'Institut des Actuaires, avec 4½ pour 100 d'intérêt.

ÉDIMBOURG, SUR LA VIE—*Suite.*

REVENU AU CANADA DURANT L'ANNÉE.

Argent reçu pour primes	$ 11,938 53
Intérêt sur prêts sur polices	539 62
Total de l'actif au Canada	$ 12,478 15

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre net payé en indemnités pour cause de mort au Canada (y compris les bonis, $1,534.46)	$ 8,347 80
(Sur ce chiffre, $486.67 datent des années précédentes.)	
Chiffre payé pour polices rachetées	632 67
Chiffre total net payé aux porteurs de polices au Canada	$ 8,980 47
Argent payé pour commission au Canada	932 80
Argent payé pour permis ou taxes au Canada	7 32
Total des dépenses au Canada	$ 9,920 59

DIVERS.

Nombre de polices échues au Canada pendant l'année	5	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices		$ 23,754 45
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	151	
Chiffre de ces polices	$ 360,670 74	
Additions de bonis le 31 mars 1885	63,281 67	
Chiffre net des polices en vigueur le 31 mars 1890		$ 423,952 41

Nombre et chiffre des polices qui ont pris fin pendant l'année au Canada :—

	Nombre.	Montant.
1. Par décès de l'assuré (y compris les additions de bonis $7,694.44)	5	$ 23,754 45
2. Par rachat (y compris $444.33 d'additions de bonis) (Pour lesquelles $632.67 ont été payés en argent).	1	2,877 66
Total (y compris les additions de bonis, $8,138.77).	6	$ 26,632 11

	Nombre.	Montant.
Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada (y compris les additions de bonis, $70,590.31)	157	$ 449,754 39
Additions intérimaires de bonis pour polices acquittées ou rachetées	....	949 97
Polices ayant pris fin comme ci-dessus (y compris $8,138.77 d'additions de bonis)	6	26,632 11
Partie d'un boni employé au paiement de primes		119 84
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris $63,281.67 d'additions de bonis)	151	423,952 41

ÉDIMBOURG, SUR LA VIE—*Suite.*

Nombre de vies assurées au commencement de l'année	146
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	4
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	1
Nombre de vies assurées à la date de cet état	141

Signé et attesté sous serment, ce 5 février 1891, par

DAVID HIGGINS,
Agent principal.

(Reçu, le 9 février 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'ANNÉE FINISSANT LE 31 MARS

(*Extrait du rapport des directeurs, Edimbourg, Ecosse,* 1*er juillet* 1890.)

Le nombre des polices émises a été de 1,196, et les sommes assurées de £601,102, dont £53,000 ont été réassurées dans d'autres compagnies. Les primes sur ces nouvelles polices se sont élevées à £31,500, dont £11,815 en primes uniques. Les primes sur la somme réassurée ont été de £7,595, y compris £6,291 en primes uniques.

Le chiffre net des nouvelles assurances gardées par la compagnie à ses propres risques s'est élevé à £548,102, rapportant en nouvelles primes £23,905, dont £5,524 en primes uniques. Ces chiffres indiquent une excellente augmentation sur les nouvelles opérations de l'an dernier.

Dans le cours de l'exercice 52 contrats de rentes viagères, s'élevant à £2,436 1s. 9d. par année, ont été entrepris. Le prix d'achat s'est élevé à £22,775 15s. 9d. D'un autre côté, par suite du décès de 19 rentiers viagers, la compagnie s'est trouvée libérée du paiement de £836 9s. 6d. par année.

Le revenu des primes de l'année (déduction faite des primes payées pour les réassurances) a été de £221,700 1s. 2d., soit £11,209 6s. 7d. de plus que l'an dernier.

Les intérêts et dividendes sur les fonds placés se sont élevés à £98,021 19s. 11d. Le revenu total (à part le prix d'achat des rentes viagères) a été de £319,825 16s. 1d. En outre £1,119 15s. ont été reçus comme bénéfice sur les placements.

Les réclamations d indemnités pour cause de mort ou de survivance se sont élevées à £145,988 10s., ce qui est beaucoup moins que la somme prévue par les tables.

La somme de £17,886 4s. 1d. a été allouée comme valeur de rachat des polices abandonnées, et comme additions de bonis sur polices en vigueur échangées contre des paiements en argent. Comme résultat des opérations de l'année les directeurs ont pu ajouter à la caisse des assurances et des rentes viagères la somme de £121,-841 14s. 10d., qui s'élèvent à £2,348,441 1s. 1d.

Les fonds accumulés de la compagnie, à part les sommes gardées pour faire face aux obligations, s'élèvent à £2,454,777 16s. 5d. à la fin de l'année.

COMPTE DU REVENU POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1890.

	£	s.	d.		£	s.	d.
Chiffre de la caisse au commencement de l'exercice	2,337,527	11	1	Indemnités en vertu de polices, (déducti'n faite des sommes réassurées)	145,988	10	0
Primes (moins les primes des réassurances)	221,700	1	2	Rachats	17,886	4	1
Considérations pour rentes viagères	22,775	15	9	Rentes viagères	21,962	17	3
Intérêt et dividendes	98,021	19	11	Commission	10,154	11	3
Emoluments sur transfert et autres	103	15	0	Frais d'administration	19,451	17	8
Profits réalisés sur les placements durant l'exercice	1,119	15	0	Dividendes aux actionnaires	9,000	0	0
				Taxe sur le revenu	2,027	1	3
				Chiffre de la caisse à la fin de l'exercice	2,454,777	16	5
	£2,681,248	17	11		£2,681,248	17	11

EDIMBOURG, SUR LA VIE—*Fin.*

BILAN LE 31 MARS 1890.

PASSIF.

	£	s.	d.
Caisse des assurances et des rentes viagères	2,348,841	1	1
Capital des actionnaires versé	75,000	0	0
Caisse de réserve des actionnaires	30,936	15	4
Total	£2,454,777	16	5
*Réclamations admises mais encore impayées	33,841	4	6
*Frais d'administration encore impayés	1,575	0	0
Primes payées d'avance	33	7	2
Sommes déposées entre les mains de la compagnie pour payer des intérêts, etc	1,510	1	0
*Dividendes non réclamés	72	0	0
	£2,491,809	9	1

*Ces items sont compris dans les items correspondants du compte du revenu.

ACTIF.

		£	s.	d.
Hypothèques sur biens-fonds dans le Royaume-Uni :—				
Hypothèques sur biens-fonds		477,203	14	11
Recettes et loyers annuels		378,725	9	4
Hypothèques d'intérêts viagers et réversions		349,031	0	2
Hypothèques sur actions de la compagnie		1,342	14	8
		£1,206,302	19	1
Hypothèques sur biens-fonds hors du Royaume-Uni (avec garantie collatérale)		30,000	0	0
Prêts sur polices de la compagnie		127,555	12	3
Prêts sur garantie de cotisation statutaire		24,804	3	2
Prêts sur garanties personnelles avec polices d'assurances sur la vie		2,469	10	3
Placements, savoir :—				
Garanties coloniales et provinciales		135,715	14	4
Garanties municipales (Royaume-Uni)		4,597	13	0
Garanties municipales (Canada)		45,429	10	11
Débentures et actions de chemins de fer et autres, et débentures non rachetables		333,302	1	2
Dépôts dans les banques coloniales et autres		230,000	0	0
Actions de chemins de fer (privilégiées et garanties)		69,823	4	9
Maisons à Edimbourg, Londres, Dublin, Manchester et Glasgow		116,588	15	7
Actions de la compagnie (achetées)		3,199	9	6
Rentes constituées et foncières (*feu-duties*)		33,987	15	11
Intérêts viagers (achetés)		1,297	14	1
Réversions (achetées)		18,465	0	0
Soldes des agents (payés depuis)		36,074	8	0
Primes impayées		5,740	3	10
Intérêt dû et impayé à cette date		834	14	1
Intérêt acquis, mais non encore échu		26,894	4	11
Argent en banque—				
En dépôt	£20,000 0 0			
En compte courant	18,683 11 9			
		38,683	11	9
Timbres à polices en portefeuille		43	2	6
		£2,491,809	9	1

SOCIÉTÉ D'ASSURANCES SUR LA VIE, *EQUITABLE* DES ETATS-UNIS.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—HENRY B. HYDE. | *Secrétaire*—WILLIAM ALEXANDER.

Contrôleur—JOHN A. MCCALL.

Siège social—120 Broadway, New-York.

Agent au Canada—SEARGENT P. STEARNS. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation le 26 juillet 1859. Opérations commencées au Canada vers octobre 1868.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé, souscrit et versé en argent.....$ 100,000 00

ACTIF AU CANADA.

Déposé au crédit du receveur général :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Obligations de la cité de Saint-Louis, 6 pour 100	$ 100,000 00	$ 118,000 00
Effets des Etats-Unis, 4 pour 100	375,000 00	457,500 00
Cité de Toronto, 4 pour 100	292,000 00	292,730 00
Bons de la cité de Montréal, 4 pour 100	190,000 00	196,017 00
Total	$ 957,000 00	$1,064,247 00

Reporté à la valeur vénale.....$1,064,247 00

Possédés par des fédéicommissaires conformément à l'acte des assurances :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Actions de la Mercantile Trust	$ 375,000 00	$1,125,000 00

Reporté à la valeur vénale..... 1,125,000 00

Primes brutes dues et non perçues sur polices en vigueur au Canada	$ 1,000 00
Primes brutes différées sur ces polices, évaluées à	42,000 00
Total des primes impayées et différées	$ 43,000 00
Moins les frais de perception à 10 pour 100	4,300 00

Chiffre net des primes impayées et différées (évalué à)..... 38,700 00

Total de l'actif au Canada.....$2,227,947 00

PASSIF AU CANADA.

En vertu des polices délivrées avant le 31 *mars* 1878.

*Somme calculée comme suffisante pour couvrir la réserve nette ou valeur de réassurances sur toutes les polices en cours au Canada		$750,000 00
Reclamations d'indemnités pour cause de mort établies, mais non échues	$ 1,000 00	
Total des réclamations non réglées		1,000 00
Dividendes dus et impayés à des porteurs de polices au Canada		500 00
Obligations résultant de la clause des assurances acquittées		700 00
Chiffre net des obligations envers les porteurs de ces polices au Canada		$ 752,200 00

*La réserve est basée sur la table d'expérience américaine, à 4½ pour 100.

EQUITABLE, SUR LA VIE—*Suite.*

En vertu de polices délivrées depuis le 31 *mars* 1878.

*Somme calculée comme suffisante pour couvrir la réserve nette sur toutes les polices au Canada		$1,650,000 00
Réclamations d'indemnités pour cause de mort —		
Etablies mais non échues	$ 2,000 00	
Non établies mais non contestées	8,000 00	
Total des réclamations d'indemnités pour cause de mort.		10,000 00
Dividendes ou bonis dus et impayés à des porteurs de polices au Canada.		2,300 00
Obligations résultant de la clause des assurances acquittées		4,800 00
Chiffre net des obligations envers les porteurs de ces polices au Canada.		$1,667,100 00
Chiffre net des obligations envers tous les porteurs de polices au Canada.		$2,419,300 00

REVENU AU CANADA.

Total des primes reçues pendant l'année sur polices d'assurances sur la vie au Canada		$ 624,939 54
Intérêt et dividendes sur effets		74,030 00
Total du revenu au Canada		$ 698,969 54

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé pendant l'année sur réclamations d'indemnités au Canada, savoir:—		
Réclamations pour cause de décès (y compris $3,000 d'additions de bonis).	$144,777 00	
Dotations échues	120,599 00	
Chiffre net payé pour ces réclamations		$ 265,376 00
Chiffre payé en rachat de polices		64,063 62
Chiffre payé en dividendes ou bonis aux porteurs de polices au Canada.		22,589 09
Argent payé aux rentiers viagers		1,364 72
Chiffre net payé aux porteurs de polices au Canada		$ 353,393 43
Argent payé pour commission, appointements et tous autres frais du personnel au Canada		74,756 37
Argent payé pour permis, taxes, honoraires ou amendes		3,754 11
Divers paiements, savoir:—Médecins examinateurs, $9,624.45; loyer, $3,839.96; timbres-poste et change, $2,564.79; mobilier, $655.67; allocations de percentage, $24,447.11; frais judiciaires, $53.40; annonces, $643.63; impressions et papeterie, $84.48; divers items, $481.34		42,394 83
Total des dépenses au Canada		$ 474,298 74

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées au Canada	1,310	
Chiffre de ces polices		$2,933,111 00
Nombre de ces polices échues au Canada pendant l'année (à part les additions de bonis)	110	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices		227,229 00
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	7,610	
Chiffre de ces polices	$17,196,600 00	
Additions de bonis (évaluées à)	125,000 00	
Chiffre net en vigueur le 31 décembre 1890		17,321,600 00

*La réserve est basée sur la table d'expérience américaine, à 4½ pour 100.

EQUITABLE, SUR LA VIE—*Suite.*

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada :—

	Nombre.	Montant.
1. Par le décès de l'assuré (y compris $3,000 d'additions de bonis)	76	$ 124,777 00
2. Par maturité (y compris $13,331 d'additions de bonis)	34	118,783 00
3. Par rachat (y compris $17,398 d'additions de bonis). (Pour lesquelles $64,063.62 ont été payés en argent.)	86	236,206 00
4. Par rachat, $186,500. (Pour lesquelles des polices acquittées ont été données au montant de $41,877.) Différence des montants (y compris $1,000 d'additions de bonis)		145,623 00
5. Par prescription	434	968,936 00
Total (y compris $34,729 d'additions de bonis)	630	$1,594,325 00

	Nombre.	Montant.
Polices en vigueur au commencement de l'année (y compris les additions de bonis, évaluées à $121,729)	6,930	$15,944,614 00
Polices délivrées pendant l'année (y compris les additions de boni, évaluées à $38,000)	1,673	3,671,737 00
Polices ayant pris fin comme ci-dessus ou changées pour des polices acquittées	704	1,636,202 00
Polices non acquittées	289	658,549 00
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris les additions de bonis, évaluées à $125,000)	7,610	17,321,600 00

Nombre de vies assurées au commencement de l'année au Canada (évaluées à)	6,415
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année	1,540
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés.	61
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	893
Nombre de nouveaux assurés à la date de cet état (évalué)	7,001

DÉTAIL DES POLICES DÉLIVRÉES DEPUIS LE 31 MARS 1878.

	Nombre.	Montant.
Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada (y compris les additions de bonis, évaluées à $42,395)	5,916	$13,568,680
Polices délivrées durant l'année (y compris les additions de bonis. évaluées à $18,000)	1,673	3,651,737
Polices arrivées à fin comme ci-dessus (y compris les additions de bonis, évaluées à $14,000)	624	1,489,948
Polices non acceptées	289	658,549
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris les additions de bonis, évaluées à $46,395)	6,676	15,071,920

Signé et attesté sous serment ce 26 février 1891, par

SEARGENT P. STEARNS,
Agent en chef.

(Reçu le 28 février 1891.)

EQUITABLE SUR LA VIE—*Suite.*

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Telles que rapportées au surintendant des assurances de l'Etat de New-York.*)

REVENU DURANT L'ANNÉE 1890.

Revenu total des primes	$ 29,352,507 97
Reçu pour intérêt ou dividendes	4,877,952 61
Reçu pour loyer	806,222 66
Total du revenu	$ 35,036,683 24

DÉPENSES DURANT L'ANNÉE 1890.

Chiffre total payé en indemnités et en dotations échues	$ 8,817,940 27
Argent payé aux rentiers viagers	250,738 85
Argent payé pour rachat de polices	2,521,062 39
Dividendes payés en argent aux porteurs de polices	1,666,930 20
Argent payé aux actionnaires pour intérêt ou dividendes	7,000 00
Commissions aux agents	3,048,004 12
Honoraires des médecins examinateurs	361,861 91
Commutation de commissions	589,253 80
Taxes	285,223 27
Loyers	141,036 26
Dépenses générales	2,905,011 01
Total des dépenses	$ 20,594,062 08

ACTIF.

Valeur au prix d'achat des biens-fonds—non hypothéqués	$ 27,159,037 33
Prêts sur obligations et premières hypothèques sur biens-fonds	24,407,388 13
Prêts garantis par nantissement de bons, actions et autres valeurs collatérales de commerce	3,738,378 75
Valeur au prix d'achat des bons et effets possédés par la compagnie	46,275,587 46
Argent en caisse et en banque	11,968,523 03
Soldes des agents	1,129,348 12
Commissions commuées et autres items	807,509 35
Total net de l'actif d'après le grand-livre	$115,485,772 17

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêts et loyers dus et acquis	254,978 76
Différence entre la valeur vénale des effets et leur prix d'achat	1,407,488 54
Chiffre net des primes non perçues et différées	2,095,505 00
Total de l'actif	$119,243,744 47

EQUITABLE, SUR LA VIE—*Fin.*

PASSIF.

*Réserve nette des réassurances	$ 94,818,816 00
Total des réclamations non réglées	337,333 13
Dividendes impayés ou excédent ou autre genre de bénéfices dus aux porteurs de polices	117,226 00
Autres obligations, savoir, réclamations possibles en vertu de polices périmées	229,922 00
Total du passif	$ 95,503,297 13
Excédent brut d'après le compte des porteurs de polices	$ 23,740,447 34

RISQUES ET PRIMES.

Nombre de nouvelles polices délivrées pendant l'année	52,988	
Chiffres de ces polices		$195,840,955 00
Nombre de polices arrivées à fin pendant l'année	27,417	
Chiffre total des polices arrivées à fin		114,180,300 00
Nombre de polices en vigueur à la date de cet état	197,825	
Chiffre net de ces polices		720,662,473 00

Signé et attesté sous serment par

JOHN A. McCALL,
Contrôleur.

WILLIAM ALEXANDER,
Secrétaire.

NEW-YORK, 19 février 1891.

*Calculée d'après la table des Actuaires à 4 pour 100 d'intérêt.

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE DITE FÉDÉRALE DE L'ONTARIO.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—JAS. H. BEATTY. | *Directeur gérant*—DAVID DEXTER.

Siège social—Hamilton, Ont.

(Constituée en corporation le 21 décembre 1874. Opérations commencées en Canada, juin 1882.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé	$1,000,000 00
Chiffre souscrit	700,000 00
Chiffre versé en argent	80,197 00

(*Pour la liste des actionnaires, voir l'annexe.*)

ACTIF D'APRÈS LE GRAND-LIVRE.

Chiffre des prêts garantis par première hypothèque sur biens-fonds		$ 34,991 00
Chiffre des prêts garantis par seconde hypothèque sur biens-fonds		1,625 00
Chiffre des prêts faits aux porteurs de polices sur polices de la compagnie transportées comme sûretés collatérales		1,200 00
Billets de primes sur polices en vigueur		2 304 62
Effets et bons possédés par la compagnie, savoir :—		
	Valeur au pair.	Valeur vénale.
*Débentures de Saint-Thomas	$ 16,806 00	$ 19,451 30
* do de Lindsay	4,000 00	4,324 40
* do de Milton	5,000 00	5,048 00
* do d'Orangeville	7,500 00	8,106 00
*Obligations du chemin de fer canadien du Pacifique	11,000 00	12,100 00
*Débentures d'Eldon	10,000 00	10,998 56
do de Merriton	1,500 65	1,595 85
Total, valeurs au pair et vénale	$ 55,806 65	$ 61,624 11
Reporté à la valeur vénale		61,624 11
Argent en caisse au siège social		1,445 84
Argent en banques, savoir :—		
Banque d'Hamilton	$ 29,340 88	
Hamilton Providence and Loan Society	3,904 08	
Banque Ontario, Toronto	1,574 88	
Landed Banking and Loan Company	19,498 87	
Total		54,318 71
Soldes des agents d'après le grand-livre, garantis		2,146 38
Avances aux agents, à être remboursées à même les commissions		6,986 82
†Total		$ 166,642 48

* Déposées au crédit du receveur général.

† L'actif ci-dessus comprend une somme de $24,000 d'hypothèques et autres garanties, contribués en vertu d'un acte du 4 mars 1890, fait par les contributeurs, qui sont désignés dans l'acte comme certains des directeurs, et par d'autres désignés comme actionnaires, dans lequel acte, les personnes désignées comme actionnaires consentent et conviennent de rembourser aux dits contributeurs le montant de leurs contributions, et de céder aux dits contributeurs tels dividendes, bonis et profits qui seront acquis à leurs actions dans le capital social de la compagnie.

FÉDÉRALE—*Suite.*

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêt dû	$ 104 00	
do acquis	1,494 66	
Total reporté		1,598 66
Dû par d'autres compagnies pour pertes ou réclamations sur polices de réassurances de la compagnie		2,000 00
Billets de primes à courte échéance sur polices en vigueur	$ 3,624 18	
Primes brutes dues et non perçues sur polices en vigueur	17,105 87	
Primes brutes différées sur ces polices	19,244 90	
Total des primes impayées et différées	$ 39,974 95	
Moins les frais de perception, à 10 pour 100	3,997 49	
Chiffre net des primes impayées et différées		35,977 46
Mobilier		1,427 75
Prime d'assurance contre l'incendie sur hypothèques		15 25
Chattel mortgage		100 00
Total, actif		$207,761 60

PASSIF.

*Somme calculée comme suffisante pour couvrir la valeur actuelle nette de toutes les polices en vigueur	$ 127,560 50	
A déduire, la valeur des polices réassurées dans d'autres compagnies	3,899 54	
Réserve nette des réassurances		$ 123,660 96
Réclamations d'indemnités non réglées mais non contestées		6,500 00
Dû pour loyer		125 00
Total du passif		$ 130,285 96
Excédent d'après le compte des porteurs de polices		$ 77,475 64
Capital versé		80,197 00

REVENU DURANT L'ANNÉE.

Argent reçu pour primes	$ 168,836 09
Billets de primes acceptés en paiement partiel de primes	273 11
†Primes payées par les dividendes	52,118 06
Total	$ 221,227 26
A déduire, les primes payées à d'autres compagnies pour réassurances	10,490 73
Total du revenu des primes	$ 210,736 53
Reçu pour intérêt	10,738 78
Total	$ 221,475 31
Contribution des actionnaires	24,000 00
Reçu sur appel de capital	90 00
Total du revenu	$ 245,565 31

DÉPENSES DURANT L'ANNÉE.

Argent payé sur réclamations d'indemnités pour cause de mort	$ 118,850 00	
Moins reçu d'autres compagnies pour réassurances	23,000 00	
Chiffre not payé pour réclamations d'indemnités pour cause de mort		$ 95,850 00
Argent payé en rachat de polices		788 80

* Institut des Actuaires, Table H. M. 4½ 100. †Etant la proportion des primes de mortalités non requises pour les réclamations pour cause de mort appliquées comme dividendes en réduction des primes de renouvellement.

FÉDÉRALE—*Suite.*

Billets de primes employés au paiement de polices rachetées		51 36
†Dividendes appliqués au paiement des primes		52,118 06
Taxes, permis, honoraires ou amendes		1,037 92
Argent payé pour commissions, appointements et autres frais du personnel		48,745 66
Divers paiements, savoir :—Honoraires des médecins, $3,608.88 ; impressions, publicité, papeterie, etc., $4,530.61 ; frais de port, télégrammes et express, $808.21 ; rétributions des directeurs et auditeurs, $1,383.71 ; change, $198.45 ; frais judiciaires, $219.81 ; surintendant des assurances, $116.00 ; loyers, $1,835.89 ; divers, y compris combustible, éclairage, eau, primes de garanties et services du concierge, $1,113.89 ; biffé sur mobilier de bureau, $75.00		13,890 45
Total des dépenses		$ 212,482 25

COMPTE DES BILLETS DE PRIME.

Billets de primes en portefeuille au commencement de l'année		$ 2,082 87
do reçu durant l'année		273 11
		$ 2,355 98
Billets de primes employés au rachat de polices	$ 51 36	
Total des déductions		51 36
Actif en billets à la fin de l'année		$ 2,304 62

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées pendant l'année au Canada (y compris 6 polices remises en vigueur pour $16,000)	1,037	
Chiffre de ces polices		$2,214,600 00
Chiffre de ces polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada		132,000 00
Nombre de polices échues au Canada durant l'année	42	
Montant des réclamations en vertu de ces polices		111,350 00
Montant de ces réclamations réassurées dans d'autres compagnies au Canada		17,000 00
Nombre de polices en force à cette date au Canada	4,337	
Chiffre de ces polices	$ 11,026,587 46	
Chiffre de ces polices réassurées dans d'autres compagnies au Canada	784,500 00	
Chiffre net des polices en vigueur le 31 décembre 1890		10,242,087 46

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada :—

	Nombre.	Montant.
1. Par le décès de l'assuré	42	$ 111,350 00
2. Par l'expiration du temps	275	689,000 00
3. Par rachat. (Pour lesquelles $830.16 ont été payés en argent.)	5	5,100 00
4. Par rachat, $1,000.00 (pour lesquelles une police acquittée a été donnée au montant de $200.00).		
Différence des montants		800 00
5. Par prescription	501	1,211,600 00
Total	823	$2,017,850 00

† Etant la proportion des primes de mortalités non requises pour les réclamations pour cause de mort appliquées comme dividendes en réduction des primes de renouvellement.

FÉDÉRALE—*Fin.*

Polices en vigueur au commencement de l'année	4,123	$10,829,837 46
Polices délivrées pendant l'année au Canada (y compris 6 remises en vigueur pour $16,000.)	1,100	2,383,100 00
Polices arrivées à fin comme ci-dessus	823	2,017,850 00
Polices inacceptées	63	168,500 00
Polices en vigueur à la date de cet état	4,337	11,026,587 46

Nombre de vies assurées au commencement de l'année	4,064
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année	1,077
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés.	39
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	837
Nombre de vies assurées à la date de cet état	4,265

Signé et attesté sous serment, ce 3 mars 1891, par

WILLIAM KERNS,
Vice-président.

DAVID DEXTER,
Directeur-gérant.

(Reçu le 4 mars 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE *GERMANIA* DE NEW-YORK.

ÉTAT POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—HUGO WESENDONCK. | *Secrétaire*—HUBERT CILLIS.

Siège social—20 rue Nassau, New-York.

Agent au Canada— GEORGE W. RÖNNE. | *Bureau principal au Canada*— 30 rue Saint-Jean, Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation le 10 avril 1860. Opérations commencées au Canada en novembre 1887.)

Chiffre du capital autorisé, souscrit et versé en argent..... $200,000 00

ACTIF AU CANADA.

Valeur vénale des débentures possédées par la compagnie, et déposées chez le receveur général, savoir :—		
Effets 4 pour 100 du Canada, emprunt de 1883		$ 52,500 00
Chiffre brut des primes dues et non perçues sur polices en vigueur au Canada	$ 4,565 76	
Chiffre brut des primes différées sur ces polices	2,113 41	
Total des primes impayées et différées	$ 6,679 17	
Moins les frais de perception à 10 pour 100	667 92	
Chiffre net des primes impayées et différées		6,011 25
Total de l'actif au Canada		$ 58,511 25

PASSIF AU CANADA.

*Somme calculée comme suffisante pour couvrir la présente valeur nette de toutes les polices en vigueur	$ 37,013 00
Total du passif au Canada	$ 37,013 00

REVENU AU CANADA.

Argent reçu pour primes	$ 22,364 02	
Total du revenu des primes		$ 22,364 02
Reçu en intérêt ou dividendes		2,000 00
Total du revenu au Canada		$ 24,364 02

DÉPENSES AU CANADA.

Argent payé pour indemnités pour cause de mort au Canada	$ 6,508 11
Dividendes payés en argent aux porteurs de polices au Canada	106 81
Montant total net payé aux porteurs de polices au Canada	$ 6,614 92
Payé pour commission, appointements et tous autres frais du personnel au Canada	13,136 77
Taxes, etc	836 73
Toutes autres dépenses, savoir : loyer de bureau, garnitures, timbres-poste, change, etc	900 17
Total des dépenses au Canada	$ 21,488 59

*Table des actuaires 4 pour 100.

GERMANIA, SUR LA VIE—*Suite.*

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices délivrées pendant l'année au Canada.	113	
Chiffre de ces polices		$ 358,500 00
Nombre de polices échues au Canada pendant l'année	3	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices		6,508 11
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	165	
Chiffre de ces polices	$ 538,700 00	
Bonis ajoutés à ces polices	774 00	
Chiffre net en vigueur au 31 décembre 1890		539,474 00

	Nombre.	Montant.
Nombre et montant des polices arrivées à fin durant l'année au Canada :—		
1. Par le décès de l'assuré (y compris les bonis, $1,408.11)..	3	$ 6,508 11
2. Par prescription	14	23,500 00
Total	17	$ 30,008 11

	Nombre.	Montant.
Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada (revisées)	69	$ 208,800 00
Polices délivrées durant l'année	113	358,500 00
Polices ayant pris fin comme ci-dessus (à part les bonis, $1,408.11)	17	28,600 00
Polices en vigueur à la date de cet état (à part les bonis, $774.00).	165	538,700 00

Nombre de vies assurées au commencement de l'année	69
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année	113
Nombre de décès parmi les assurés pendant l'année	3
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	14
Nombre de vies assurées à la date de cet état	165

Signé et attesté sous serment, le 18 mars 1891, par

GEORGE W. RÖNNE,
Agent principal.

(Reçu le 18 mars 1891.)

GERMANIA, SUR LA VIE—*Suite.*

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Telles que rapportées au surintendant des assurances de l'Etat de New-York.*)

DÉPENSES DURANT L'ANNÉE 1890.

Revenu total des primes	$ 2,411,850 42
Intérêt et dividendes	675,556 34
Escompte sur réclamations payées d'avance	1,850 78
Reçu pour loyers	70,446 07
Honoraires de polices	1,882 48
Total du revenu	$ 3,161,586 09

DÉPENSES DURANT L'ANNÉE 1890.

Chiffre total payé en indemnités et en dotations échues	$ 1,166,458 82
Argent payé aux rentiers viagers	20,142 55
Argent payé pour rachat de polices	161,040 77
Dividendes payés aux porteurs de polices	220,873 66
Argent payé aux actionnaires pour intérêt et dividendes	24,000 00
Commissions aux agents	324,543 39
Appointements et frais de voyages des administrateurs et agents	58,069 89
Honoraires des médecins	22,119 51
Appointements du personnel	70,392 13
Taxes	16,590 20
Loyers	10,000 00
Commutation de commissions	3,042 22
Dépenses générales	51,616 83
Total des dépenses	$ 2,148,889 97

ACTIF.

Valeur des immeubles au prix d'achat (libres d'hypothèques)	$ 1,760,351 27
Prêts surobligations et hypothèques sur immeubles (1ère hypothèque)	8,182,726 27
Prêts garantis par le nantissement de bons, effets ou autres valeurs collatérales de commerce	50,000 00
Prêts à des porteurs de polices sur polices de la compagnie cédées comme garantie collatérale	263,574 00
Valeur au prix d'achat des obligations et effets possédés par la compagnie	4,515,322 86
Argent en caisse et en banques	203,678 96
Autres items	110 00
Total net ou placé de l'actif	$ 14,975,763 36

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêt dû et acquis	96,185 75
Loyers dus et acquis	7,500 00
Valeur vénale des immeubles en sus du prix d'achat	101,811 99
Valeur vénale des obligations et hypothèques en sus du prix d'achat	183,054 99
Chiffre net des primes non perçues et différées	372,394 73
Total de l'actif	$ 15,736,710 82

GERMANIA, SUR LA VIE—*Fin.*

PASSIF.

*Réserve nette de réassurance	$ 14,428,835 00
Total des réclamations non réglées	122,225 55
Dividendes impayés, ou excédent ou autre sorte de profits dus aux porteurs de polices	56,064 73
Toutes autres obligations	53,992 33
Total du passif	$ 14,661,117 61

Excédent brut d'après le compte des porteurs de polices :—	
Appartenant exclusivement aux porteurs de polices de tontine	$ 29,405 94
Appartenant exclusivement à d'autres qu'aux porteurs de polices de tontine	1,046,187 27

RISQUES ET PRIMES.

Nombre de nouvelles polices délivrées durant l'année	5,166	
Chiffre de ces polices		$ 9,901,406 00
Nombre de polices arrivées à fin durant l'année	2,889	
Chiffre de ces polices		5,945,141 00
Nombre de polices en vigueur à cette date	32,591	
Chiffre net de ces polices		57,322,242 00

C. DOREMUS,
Vice-président.

HUBERT CILLIS,
Secrétaire.

NEW-YORK, février 1891.

* Basée sur la Table des Actuaires à 4 pour 100 d'intérêt.

ASSOCIATION D'ASSURANCES SUR LA VIE, D'ÉCOSSE.

ÉTAT POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 5 AVRIL 1890.

Gérant—
JOHN TURNBULL SMITH.

Secrétaire—JOHN SHARP.

Siège social——Edimbourg.

Agent au Canada—ARCHIBALD INGLIS. *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation en 1838. Opérations commencées au Canada en septembre 1857.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé et souscrit	$1,946,666 67
Chiffre versé en argent	425,833 33

ACTIF AU CANADA.

Chiffre des prêts à des porteurs de polices au Canada, sur polices de l'association données comme garantie collatérale		$ 30,308 71
Dettes de crédit sur les polices en vigueur		78,321 60
Effets et bons déposés au crédit du receveur général, savoir :—		
Bons du Canada, 4 pour 100	$ 24,333 33	
do do	20,926 67	
do du New-Brunswick, 6 pour 100	9,733 33	
do de la province de Québec, 5 pour 100	48,666 67	
do de la cité de Toronto, 6 pour 100	48,666 67	
Obligations du Canada, 4 pour 100	2,433 33	
Valeur totale au pair		154,760 00
Argent à la banque des Marchands—compte courant		5,008 36
Intérêt dû	$ 1,066 40	
do acquis	760 82	
Total de l'intérêt		1,827 22
Chiffre brut des primes dues et non perçues sur polices en vigueur au Canada		20,963 73
Total de l'actif au Canada		$ 291,189 62

PASSIF AU CANADA.

*Somme calculée comme suffisante pour garantir la réserve nette de toutes les polices en cours au Canada		$ 913,226 80
Réclamations d'indemnités pour cause de mort—dues et impayées (dont $1,460 datent des années précédentes)	$ 34,514 14	
Total		34,514 14
Total du passif au Canada		$ 947,740 94

* Calculée exactement au 5 avril 1886 sur la table H. M. de l'Institut des Actuaires, à 4½ pour 100 d'intérêt.

ASSOCIATION D'ÉCOSSE—*Suite.*

REVENU AU CANADA.

Chiffre brut des primes reçues en argent	$ 49,686 03
Nouveaux prêts sur polices	103 31
Total du revenu des primes	$ 49,789 34
Montant reçu pour intérêt et dividendes sur effets, etc	5,656 31
Loyer	1,415 58
Total du revenu au Canada	$ 56,861 23

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre net payé pour réclamations d'indemnités au Canada (dont $20,415.62 datent des années précédentes)	$ 91,658 76
Chiffre payé en rachat de polices	1,980 74
Billets de primes employés au rachat de polices ou prescrits	436 62
Dividendes payés en argent aux porteurs de polices au Canada	133 27
Dividendes en argent appliqués au paiement de primes au Canada	12,509 86
Total des paiements aux porteurs de polices au Canada	$ 106,719 25
Commissions, appointements et autres frais du personnel au Canada	2,771 96
Taxes, permis, honoraires ou amendes	36 00
Toutes autres dépenses au Canada	1,662 22
Total des dépenses au Canada	$ 111,189 43

DIVERS.

Nombre de polices échues au Canada pendant l'année	44	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices		$ 107,703 95
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	1,153	
Chiffre de ces polices		2,055,428 31

Nombre et montant des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada:—

	Nombre.	Montant.
1. Par le décès de l'assuré	43	$ 105,757 28
2. Par l'expiration du temps	1	1,946 67
3. Par rachat	9	11,777 33
(Pour lesquelles $2,238.21 ont été payés en argent.)		
4. Par rachat, $3,893.33. (Pour lesquelles des polices acquittées ont été données au montant de $946.56.)		
Différence des montants		2,946 77
5. Par prescription	2	2,190 00
Total	55	$ 124,618 05
A déduire les polices acquittées délivrées pendant l'année au lieu des polices périmées de l'année précédente remises en vigueur	4	2,443 06
Chiffre net des polices arrivées à fin	51	$ 122,174 99

ASSOCIATION D'ÉCOSSE—*Suite.*

Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada. .	$ 1,204	$2,177,603 30
Polices ayant pris fin comme ci-dessus	51	122,174 99
Polices en vigueur à la date de cet état	1,153	2,055,428 31

Nombre de vies assurées.....Non rapporté.

Signé et attesté sous serment, ce 30 janvier 1891, par

ARCHIBALD INGLIS,
Agent en chef.

(Reçu le 31 janvier 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 5 AVRIL 1890.

(*Extrait du rapport des directeurs, Edimbourg, Ecosse,* 8 *juillet* 1890.

Le chiffre total des nouvelles opérations complétées et payées, sur 1,419 polices, s'est élevé à la somme considérable de £922,883, rapportant en nouvelles primes £33,511. Les nouvelles opérations complétées l'année précédente étaient de £876,620, et les primes de £30,629.

Malgré la forte augmentation dans le chiffre des nouvelles assurances, les directeurs sont heureux de dire que loin d'avoir fait ces opérations à des frais indus, les dépenses de la dernière année ont été beaucoup moins considérables non seulement en proportion de l'augmentation du revenu des primes, mais dans leur chiffre réel, que l'année dernière.

72 nouveaux contrats de rentes viagères ont été achetés au prix de £39,984, pour la somme annuelle de £3,360.

Le revenu total des primes et de l'intérêt (à l'exclusion du prix d'achat des rentes viagères) s'est élevé à £501,404, contre £492,075 en 1888-89, ou une augmenta- de £9,329 pour l'année.

Les décès survenus pendant l'année ont été très favorables, les réclamations d'indemnités qui en résultèrent étant de 90 pour 100 de moins que le chiffre prévu, et pour lequel on s'était préparé. Le nombre total de polices terminées par le décès de l'assuré était de 554, assurant £236,177. 43 décès sont survenus parmi les rentiers viagers, libérant l'association du paiement annuel de £2,809.14s., contre 30 décès l'année précédente, assurant des rentes viagères de £1,830.11s.

Les fonds de l'Association se sont augmentés de £143,651 durant l'année, malgré que la forte somme de £36,191 ait été payée durant l'année aux porteurs de polices sous forme de bonis en argent. Les placements, à la clôture des comptes, rapportaient un intérêt moyen de £4 0s. 3d., tandis que le taux sur lequel sont basés les calculs d'assurance de l'Association est de 3½ pour 100.

Le 5 avril 1890—

	Sterling.
28,980 polices étaient en vigueur, assurant (à part les bonis)	£ 12,500,990
Le total des réclamations payées en vertu de polices sur la vie s'est élevé à.....	5,074,499
Les bonis payés en argent et les additions de bonis se sont élevés à..	1,609,437
Les fonds en caisse étant de.....	3,554,249

La distribution de bonis aux porteurs de polices des plus anciennes séries de la classe A se fait annuellement, et les directeurs déclarent en conséquence maintenant les bonis en argent suivants sur les primes pour les polices ordinaires de vie entière par primes payables pendant toute la vie, pour l'exercice commençant le 6 avril 1891, devant être appliqués comme ci-devant au paiement partiel des primes qui deviennent dues dans le cours de cet exercice :—45 pour 100 à ceux qui sont entrés le ou avant le 5 avril 1855 ; 35 pour 100 à ceux entrés entre le 6 avril 1855 et le 5 avril 1860 ; 30 pour 100 à ceux entrés entre le 6 avril 1860 et le 5 avril 1865 ; 27½ pour 100 à ceux entrés entre le 6 avril 1865 et le 5 avril 1871 ; et 25 pour 100 à ceux entrés entre le 6

ASSOCIATION D'ÉCOSSE—*Fin.*

avril 1871 et la fin de cette classe. Dans le cas d'assurances payables par un nombre limité de primes et d'assurances de dotations, les bonis en argent sont précisément du même montant que si c'étaient des assurances ordinaires par primes payables pendant toute la vie.

La prochaine évaluation quinquennale des opérations de l'Association aura lieu à la fin du présent exercice, et les actuaires sont actuellement occupés à faire leurs calculs. A la prochaine assemblée annuelle, on distribuera l'excédent résultant de ces opérations, et cette année, celle du boni, est donc des plus favorables pour les polices qu'on voudra prendre dans l'Association.

COMPTE DU REVENU POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 5 AVRIL 1890.

		£	s.	d.		£	s.	d.
Chiffre de la caisse au commencement de l'exercice		3,410,598	0	6	Indemnités en vertu de polices payables au décès	236,177	3	8
Primes (moins les réassurances	£364,890 0 2				Réclamations en vertu de polices payables en cas de survie	10,675	9	10
Considération pour rentes viagères	39,984 6 4				Rachats	13,876	9	9
Intérêt et dividendes	136,514 3 4				Rentes viagères	28,954	0	1
Amendes pour la remise de polices en vigueur	153 13 6				Commission	14,246	9	6
Emoluments de transfert	199 5 0				Frais d'administration	41,534	17	0
					Dividendes aux actionnaires et intérêt sur le capital versé	14,145	1	11
					Bonis en argent aux porteurs de polices	36,191	5	0
		541,741	8	4	Taxe du revenu	2,289	7	6
						£ 398,090	4	3
					Chiffre de la caisse à la fin de l'exercice	3,554,249	4	7
		£3,952,339	8	10		£3,952,339	8	10

BILAN LE 5 AVRIL 1890.

PASSIF.	£	s.	d.	ACTIF.	£	s.	d.
Capital des actionnaires versé	87,500	0	0	Hypothèques sur biens-fonds dans le Royaume-Uni	1,316,721	4	7
Caisse d'assurances et de rentes viagères	3,466,749	4	7	Hypothèques sur biens-fonds hors du Royaume-Uni	9,000	0	0
Total des fonds d'après le compte du revenu	£3,554,249	4	7	Prêts sur polices de l'association	296,318	15	8
Réclamations admises, mais dont le montant n'est pas encore dû (Ce chiffre comprend tous les décès survenus jusqu'à cette date, prouvés ou non.)	61,190	2	3	Placements :—			
Rentes viagères dues, mais non réclamées	335	13	9	Effets des colonies et des Indes	251,208	6	2
				Effets de gouvernements étrangers	37,754	13	7
				Débentures de chemins de fer et autres, et débentures non rachetables	551,010	5	0
				Prêts sur fermage de chem. de fer, actions garanties et privilégiées	273,462	17	1
				Maisons	122,552	19	5
				Rentes viagères	25,249	15	4
				Réversions	28,649	6	0
				Actions de banques	46,403	7	3
				Effets de l'associat. achetés en vertu de sa charte, 16 et 17 Vic., c. 224	14,161	8	0
				Prêts sur reconnaissances personn.	12,703	16	8
				Prêts sur effets publics statutaires	247,025	5	10
				Prêts sur actions de ch de fer privilégiées et garanties, et autres actions	4,225	0	0
				Mobilier de bureaux	636	17	0
				Timbres	156	3	2
				Soldes des agents	17	14	9
				Primes impayées	97,933	13	0
				Intérêt impayé	4,169	10	4
				Intérêt acquis mais non encore payable	40,131	16	7
				Argent dans les banques :— En dépôt £210,329 1 11; En comptes courants 25,953 3 3	236,282	5	2
	£3,615,775	0	7		£3,615,775	0	7

COMPAGNIE D'ASSURANCES *LIVERPOOL AND LONDON AND GLOBE.*

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—H. H. NICHOLSON. | *Gérant général et secrétaire*—J. M DOVE.

Siège social—Liverpool, Angleterre.

Agent au Canada—G. F. C. SMITH. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Organisée le 21 mai 1836. Opérations commencées au Canada le 4 juin 1851.)

(*Pour le capital et l'actif au Canada*, voir *l'état contre l'incendie.*)

PASSIF AU CANADA.

*Somme calculée comme suffisante pour couvrir la réserve nette sur tous les risques en cours au Canada	$	96,000 00
Réclamations d'indemnités pour cause de mort impayées		Nil.
Total net des obligations envers les porteurs de polices au Canada	$	96,000 00

REVENU AU CANADA.

Chiffre des primes reçues en argent pendant l'année sur polices d'assurances sur la vie au Canada	$	8,388 57
Montant reçu pour annuités		2,000 00
Total net du revenu des primes	$	10,388 57

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre net payé sur réclamations pour cause de mort	$	9,784 33
Chiffre payé aux rentiers viagers		1,341 20
Chiffre total net payé aux porteurs de polices au Canada	$	11,125 53
Payé pour commissions, etc		241 44
Diverses dépenses		100 50
Total des dépenses au Canada	$	11,467 47

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées au Canada pendant l'année		Nil.
Nombre de polices échues au Canada pendant l'année	3	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices	$	9,784 33
Nombre de polices en vigueur au Canada	172	
Chiffre de ces polices	$ 253,686 57	
Ajoutez additions de bonis	28,820 61	
Total net des polices en vigueur le 31 décembre 1890		282,507 18

* Calculée par le département au 31 décembre 1889, sur la base de la table H. M. de l'Institut des Actuaires, à 4½ pour 100 d'intérêt. Estimé pour le 31 décembre 1890.

LIVERPOOL AND LONDON AND GLOBE—Suite.

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada :—

	Nombre.	Montant.
1. Par décès de l'assuré (y compris $351.00 d'additions de bonis)	3	$ 9,784 33
Total	3	$ 9,784 33

	Nombre.	Montant.
Polices en vigueur au commencement de l'année (y compris les additions de bonis, $27,787.57)	173	$ 281,607 47
Police remise en vigueur (y compris le boni, $351.00)	1	2,351 00
Police transférée de Liverpool, Angleterre	1	7,300 00
Bonis ajoutés		1,033 04
Polices arrivées à fin comme ci-dessus (y compris les additions de bonis, $351.00)	3	9,784 33
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris les additions de boni, $28,820.61)	172	282,507 18

Nombre de vies assurées au commencement de l'année	162
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année	2
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	3
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	Aucune.
Nombre de vies assurées à la date de cet état	161

Signé et attesté sous serment le 27 février 1891, par

G. F. C. SMITH,
Secrétaire.

(Reçu le 28 février 1891).

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE *LONDON AND LANCASHIRE.*

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—COL. KINGSCOTE, C.C.B., M.P. | *Secrétaire*—WILLIAM PALIN CLIREHUGH.

Siège social—Londres, Angleterre.

Agent au Canada—B. HAL. BROWN. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation, le 6 août 1862. Opérations commencées au Canada, 1863.)

CAPITAL.

Chiffre du capital social autorisé et souscrit		£100,000 0 0
Chiffre versé en argent	£10,000 0 0	
Part des propriétaires dans les bénéfices	10,000 0 0	
Caisse des propriétaires, balance	2,548 9 11	
		22,548 9 11

ACTIF AU CANADA.

Déposés entre les mains du receveur général, savoir :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Bons de la province de Québec (enregistrés)	$ 8,000 00	$ 8,840 00
Débentures de l'aqueduc de Victoria, C.-B.	10,000 00	11,897 00
do de la cité de Toronto	4,999 00	5,514 47
do de la corporation de Montréal	5,000 00	5,735 00
Effets do do	24,700 00	28,249 63
Débentures du comté de Middlesex	20,000 00	21,308 00
do de la cité d'Hamilton	15,000 00	18,174 50
do de la ville de Saint-Thomas	15,927 51	16,191 90
Bons de la province de Québec	15,500 00	16,952 30
	$ 119,126 51	$ 132,862 80

Total déposé entre les mains du receveur général ..... $ 132,862 80

Débentures municipales—au nom de syndics en vertu de l'acte :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Ville de Pembroke	$ 10,000 00	$ 10,635 00
Corporation de Montréal, effets permanents	12,800 00	20,480 00
Ville de Brampton	15,421 72	16,015 75
Village de Port-Perry	9,000 00	9,000 00
Township de Fénelon	4,661 28	4,268 07
Corporation de Montréal	3,000 00	3,000 00
Township de Tilbury-Ouest	2,425 12	2,504 80
Cité de Toronto	30,035 00	30,694 08
Township de Sandwich-Est	4,128 87	4,226 44
Ville de Trenton	2,500 00	2,651 25
do Collingwood	11,383 93	12,650 34
Bons du havre de la cité de Montréal	33,000 00	37,927 70
Débentures des écoles do	12,000 00	14,730 80
Effets de la cité de Montréal	16,000 00	18,142 50
Ville d'Orangeville	6,000 00	6,000 00
Township de Finch	2,180 80	2,180 80
Cité d'Ottawa	10,000 00	10,781 00
Bons de la province de Québec	500 00	563 70
Township d'Enniskillen	535 00	535 00
do de Sombra	3,600 00	3,911 76
Ville de Valleyfield	10,000 00	11,343 50
do Cowansville	5,400 00	5,992 92
do d'Amaranth	1,613 48	1,630 75
Village de Midland	4,000 00	4,329 60
Obligations du havre de Montréal	16,000 00	18,498 00
Township d'Enniskillen	696 50	69 50

LONDON AND LANCASHIRE, SUR LA VIE—*Suite.*

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Ville de Trenton	3,665 00	3,760 29
Ville de Tilsonburg	5,000 00	5,772 00
Bons 6 pour 100 du Canada	2,000 00	2,085 20
Cité de Sainte-Catherine	15,000 00	15,417 00
Bons enregistrés de la province de Québec	5,000 00	5,525 00
Village de Granby	15,000 00	15,070 50
Ville d'Ingersoll	30,500 00	35,678 90
Ville de Niagara	5,000 00	5,275 50
do Port-Hope	10,000 00	9,031 00
do Meaford	2,730 00	2,938 88
do Wingham	8,500 00	9,166 40
do Paris	4,690 00	4,862 12
do Welland	16,000 00	17,267 20
do Penetanguishene	10,000 00	12,124 00
Village de Wiarton	10,500 00	10,978 80
do d'Arnprior	11,194 47	11,414 52
Ville de Penetanguishene	5,000 00	5,300 00
Cité de New-Westminster	25,000 00	26,825 00
do Brandon	6,000 00	6,186 60
do Belleville	15,000 00	15,934 50
Ville de Meaford	12,000 00	12,356 40
do Napanee	6,000 00	6,240 00
do Beauharnois	12,000 00	12,432 00
Obligations de concessions de terres du C.C.P	16,000 00	17,686 75
Township de Luther-O	2,458 64	1,972 30
do Holland	5,119 84	4,108 29
do Brooke	4,008 00	4,128 96
do d'Amaranth	600 00	600 00
do de Bixley	7,000 00	7,428 40
do Dundee	28,893 60	20,318 26
Ville de Collingwood	3,000 00	3,177 00
do Goderich	5,000 00	5,314 50
do du Sault Ste. Marie	3,800 00	4,040 92
	$ 538,541 25	$ 573,807 45

Total des débentures municipales au nom de syndics en vertu de l'acte, reportées à la valeur vénale		$ 573,807 45
Hypothèques sur biens-fonds au Canada, au nom de syndics en vertu de l'acte		368,439 76
(Montant de ces obligations sur lequel il n'a pas été payé d'intérêt dans le cours de l'année)		Aucun
Chiffre des prêts à des porteurs de polices canadiennes sur polices de la compagnie données comme garantie collatérale		54,504 00
($39,407 de ce montant sont couvertes par des polices délivrées après le 31 mars 1878.)		
Dettes de demi-crédit sur polices (antérieures au 31 mars 1878)		3,649 55
Argent au bureau principal au Canada		1,022 39
Argent à la banque de Montréal, compte courant	$ 18,086 43	
do compte spécial	20,000 00	
Total		38,086 43
Soldes des agents		768 44
Intérêt dû, payé depuis	$ 516 25	
do à calculer	15,184 79	
		15,701 04
Total brut des primes dues et non perçues sur polices canadiennes en vigueur (payées depuis à très peu d'exceptions près)	$ 43,758 54	
Total brut des primes différées sur ces polices	23,217 59	
Total des primes impayées et différées	$ 66,976 13	
Frais de perception à 10 pour 100	6,697 61	
Chiffre net des primes impayées et différées		60,278 52
Mobilier du bureau		1,794 76
Total de l'actif au Canada		$1,250,915 14

LONDON AND LANCASHIRE, SUR LA VIE—*Suite.*

PASSIF AU CANADA.

En vertu de polices délivrées avant le 31 *mars* 1878.

Somme calculée comme suffisante pour garantir la réserve nette de réassurance sur tous les risques en cours au Canada	$ 223,000 00	
Moins la valeur de ces polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada	13,000 00	
*Chiffre net de la réserve de réassurance		$ 210,000 00
Chiffre des réclamations dues pour cause de mort, mais non payées—attendant quittances (payées depuis)	$ 15,000 00	
Additions de bonis sur ces réclamations	2,007 50	
	$ 17,007 50	
Moins les réassurances	7,788 25	9,219 25
Total net des obligations envers les porteurs de ces polices		$ 219,219 25

En vertu de polices délivrées avant le 31 *mars* 1878.

Somme calculée comme suffisante pour garantir la réserve nette de réassurance sur tous les risques en cours au Canada	$ 750,000 00	
Moins la valeur de ces polices réasurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada	40,000 00	
*Chiffre net de la réserve de réassurance		$ 710,000 00
Chiffre des réclamations pour cause de mort, dues et impayées (payées depuis), y compris les bonis, $60		8,060 00
Dû pour frais généraux au Canada		2,371 96
Primes payées d'avance, etc		213 38
Total net des obligations envers ces polices		$ 720,645 34
Total net des obligations au Canada		$ 939,864 59

REVENU AU CANADA.

Chiffre brut des primes reçues en argent	$ 216,924 81
A déduire les primes payées à d'autres compagnies pour réassurances	10,359 21
Total net du revenu des primes	$ 206,565 60
Intérêt ou dividendes sur effets, etc	52,483 90
Autres revenus	339 31
Total du revenu au Canada	$ 259,388 81

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé au Canada pour réclamations pour cause de mort (y compris les additions de bonis, $250)	$ 50,390 00	
Pour dotations échues au Canada	1,600 00	
Total net payé pour réclam. pour cause de mort et pour dotations échues		$ 51,990 00
Argent payé en rachat de polices		7,431 55
Dividendes payés à des port. de polices au Canada (pour bonis rachetés)		127 74
Chiffre total net payé aux porteurs de polices au Canada		$ 59,549 29
Commissions, appointements et autres frais du personnel		39,285 16
Taxes, permis, honoraires et amendes		1,262 21
Toutes autres dépenses		9,928 21
Total des dépenses au Canada		$ 110,024 87

*Calculé par le département sur la table H. M. de l'Institut des Actuaires à 4½ pour 100 d'intérêt.

LONDON AND LANCASHIRE, SUR LA VIE—*Suite.*

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées au Canada durant l'année	564	
Chiffre de ces polices		$1,104,050 00
Nombre de polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada		37,500 00
Nombre de polices échues au Canada pendant l'année	35	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices	$ 70,100 00	
Additions de bonis	2,192 50	
		72,292 50
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	3,694	
Chiffre de ces polices	$6,508,331 16	
Additions de bonis sur ces polices	87,574 97	
	$6,595,906 13	
Moins les sommes réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada	243,412 50	
Chiffre net des polices en vigueur le 31 décembre 1890		6,352,493 63

Nombre et chiffre de polices arrivées à fin pendant l'année au Canada:—

	Nombre.	Montant.
1. Par le décès de l'assuré (y compris $2,192.50 d'additions de bonis)	32	$ 70,692 50
2. Par maturité	3	1,600 00
3. Par rachat (y compris les additions de bonis, $2,684.40).. (Pour lesquelles $6,410.73 ont été payés en argent.)	58	94,484 40
4. Par rachat, $106,827. (Pour lesquelles des polices acquittées ont été données au montant de $24,594.) Différence des montants (y compris les additions de bonis, $1,127.00)		82,233 00
5. Par prescription (y compris les additions de bonis, $1,117.90)	328	563,217 90
Total	421	$ 812,227 80

	Nombre.	Montant.
Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada (y compris $94,616.77 d'additions de bonis)	3,547	$6,299,003 93
Polices délivrées durant l'année	628	1,179.050 00
Polices remises en vigueur (y compris $80 d'additions de bonis).	4	5,080 00
Polices arrivées à fin comme ci-dessus (y compris $7,121.80 d'additions de bonis)	421	812,227 80
Polices non acceptées	64	75,000 00
Chiffre net de polices en vigueur à la fin de l'année (y compris $87,574.97 d'additions de bonis)	3,694	6,595,906 13

Nombre de vies assurées au commencement de l'année	3,324
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année	579
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	29
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	385
Nombre de vies assurées à la date de cet état	3,489

LONDON AND LANCASHIRE, SUR LA VIE—*Suite.*

Détails des polices délivrées depuis le 31 *mars* 1878, *et additions de bonis.*

	Nombre.	Montant.
Polices en vigueur au commencement de l'année (y compris $54,127.73 d'additions de bonis)	3,137	$5,690,846 23
Polices délivrées pendant l'année	628	1,179,050 00
Polices remises en vigueur (y compris $80 d'additions de bonis).	4	5,080 00
Polices arrivées à fin comme ci-dessus (y compris $6,976.80 d'additions de bonis)	418	809,697 80
Polices non acceptées	64	75,000 00
Polices en vigueur à la fin de l'année (y compris $47,230.93 d'additions de bonis)	3,287	5,990,278 43

Signé et attesté sous serment le 27 février 1891, par

B. H. BROWN,
Gérant au Canada.

(Reçu le 28 février 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Extrait du rapport des directeurs, Londres, Ang.*, 16 *avril* 1891.)

NOUVELLES ASSURANCES.

Les demandes d'assurances reçues pend ant l'année ont été de	2,164	assurant	£861,290	0	0
Moins celles qui ont été refusées ou qui n'ont pas été complétées	389	"	177,710	0	0
Les polices délivrées ont été de	1,775	"	£683,580	0	0

Les nouvelles primes sur ces polices ont rapporté £25,712 0s. 2d., y compris £899 18s. 7d. de primes uniques sur sept polices assurant £4,358.

Comparativement parlant, les nouvelles polices ont été prises sur de jeunes vies, la moyenne d'âge étant 34 ans et étaient plus considérables en nombre, en montant assuré et en primes que celles de l'année précédente, le total représentant la plus forte somme de nouvelles opérations que la compagnie ait déjà faites. On est parvenu à ce résultat tout en réduisant la proportion des frais, malgré l'augmentation constante du coût des nouvelles opérations et de la concurrence.

Le revenu total des primes a été de £167,830 11s. 2d., et après déduction des réassurances le chiffre net était £160,165 0s. 3d., accusant une augmentation de £9,346 12s. 7d. sur l'année précédente.

Les réclamations d'indemnités résultant de décès, y compris les additions de bonis, se sont élevées à £73,588 8s. 5d., et celles résultant de dotations échues à £3,201 2s. 6d. Quant au nombre, elles sont dans les limites de l'expectative, comme l'indiquent les tables, mais elles la dépassent un peu quant au chiffre, montrant qu'elles résultent jusqu'à un certain point de polices plus élevées, et un bon nombre sur des vies plus vieilles, sur lesquelles devaient en grande mesure se faire plus vivement sentir la rigueur de la saison et les effets de l'influenza épidémique. Il faut dire cependant que pendant les cinq dernières années les réclamations d'indemnités avaient été bien inférieures aux prévisions, tant sous le rapport du nombre que de la somme prévue.

L'audition des comptes sur la page suivante montre que le revenu total de l'année a été de £190,197 18s. 2d., y compris £29,987 13s. 0d. reçus en intérêt et dividendes, le taux moyen d'intérêt sur les fonds placés et non placés étant de £4 9s. 0d. pour 100 Après avoir pourvu au paiement du dividende et du boni aux actionnaires au taux de 20 pour 100 par année sur la somme originairement versée, et à toutes les autres dépenses, il restait un solde de £62,034 9s. 3d. sur le chiffre des opérations de l'année, ce qui porte le total des fonds le 31 décembre 1890 à £721,650 2s. 7d.

LONDON AND LANCASHIRE, SUR LA VIE—*Suite.*

COMPTES DU REVENU.

1890.			£ s. d.
1er jan.	Chiffre de la caisse au commencement de l'année.		659,615 13 4
31 déc.	Primes—		
	Nouvelles, sur 1,775 polices assurant £683,580	£ 25,712 0 2	
	Renouvelées ..., ...	142,118 11 0	
	Total des primes.....	£167,830 11 2	
	Moins primes payées à d'autres compagnies pour réassurances	7,665 10 11	
	Total net des primes..	£160,165 0 3	
	Intérêt et dividendes..	29,987 13 0	
	Autres recettes—		
	Enregistrement des transferts et autres honoraires.	45 4 11	
	Total net du revenu.		190,197 18 2
			£849,813 11 6

1890.				£ s. d.
31 déc.	Réclamations en vertu de polices d'assurances (après déduction des sommes réassurées) payées et admises, avec additions de bonis ..			73,588 8 5
	Dotations échues, avec additions de bonis.....			3,201 2 6
	Rentes viagères.....			80 0 0
	Pension.....			100 0 0
	Rachats			10,917 11 11
	Commission..			15,726 7 10
	Frais d'administration		£18,839 9 5	
	Médecins et honoraires	£1,907 6 9		
	Timbres à polices.....	225 4 8		
			2,132 11 5	
				20,972 0 10
	Taxe sur le revenu			646 18 5
	Dividendes et bonis aux actionnaires, savoir :—			
	Dividendes.		£1,000 0 0	
	Bonis.....		1,000 0 0	
				2,000 0 0
	Bonis en argent aux porteurs de polices.....			930 19 0
	Chiffre de la caisse au commencement de l'année		£659,615 13 4	
	Addition en 1890.....		62,034 9 3	
	Chiffre de la caisse à la fin de l'année, d'après le bilan.....			721,650 2 7
				£849,813 11 6

LONDON AND LANCASHIRE—Fin.

BILAN LE 31 DÉCEMBRE 1890.

PASSIF.

				£	s.	d.
Capital souscrit en entier			£100,000	0	0	
Mont. originairem. payé..	£ 10,000	0	0			
Quote-part des propriét. dans les bénéfices	10,000	0	0			
			£ 20,000	0	0	
Caisse des propriétaires— Solde de cette caisse le 31 décembre 1889	£ 3,548	9	11			
Moins les bonis payés aux propriétaires en 1890	1,000	0	0			
			2,548	9	11	
			£ 22,548	9	11	
Caisse des asssurances			699,101	12	8	
Total des fonds (d'après le compte du revenu)				721,650	2	7
Profits et pertes non portés à d'autres comptes				2,332	0	6
Réclamations admises, mais impayées				6,022	12	0
Autres réclamations dues par la compagnie— Intérêt et boni aux actionnaires le 31 décembre 1890			£ 1,005	6	6	
Autres obligations			1,200	0	0	
				2,205	6	6
				732,210	1	7

ACTIF.

							£	s.	d.
Hypothèques sur biens-fonds dans le Royaume-Uni— Biens-fonds	£ 27,300	0	0						
Intérêts viagers et réversions	54,306	2	9						
				£ 81,606	2	9			
Hypothèq. sur biens-fonds au Canada, en Australie et d. les Indes				85,201	18	11			
							166,808	1	8
Prêts sur les polices de la compagnie dans la limite de leur valeur							72,080	18	5
Placements au prix d'achat— Garanties du gouvernement colonial et des Indes, et dépôt spécial au gouvernement canadien				£ 92,165	15	1			
Débent. de chemins de fer et autres débent. non rachetables				236,668	0	7			
Actions de chemins de fer des Indes				5,526	1	5			
Actions de chemins de fer (privilégiées et ordinaires)				29,285	5	9			
Actions d'aqueducs				1,360	5	6			
Edifices de Cornhill et autres maisons				25,044	6	11			
Loyer de terres améliorées				13,733	15	11			
Réversions				6,252	11	8			
							410,036	2	10
Prêts sur biens meubles et polices sur la vie							4,388	16	4
Soldes des succursales et des agences*				£ 12,026	3	7			
Primes dues en décembre dans le cours du délai de grâce*				29,578	14	10			
							41,604	18	5
Intérêt impayé, savoir :— Acquis mais encore impayé				£ 6,137	8	2			
Passé échéance				29	10	0			
							6,166	18	2
Loyer do *							595	0	0
Argent en dépôt à terme fixe							9,975	0	0
Argent— En caisse et en comptes courants au siège social et dans les succursales				£ 18,053	7	0			
Effets en portefeuille				560	1	0			
							18,613	8	0
Actif supplémentaire— Mobilier et garnitures du bureau principal et des succursales	£ 2,126	8	7						
Moins pour la dépréciation	212	12	10						
				£ 1,913	15	9			
Timbres à polices en portefeuille, etc				27	2	0			
							1,940	17	9
							£732,210	1	7

* Payés depuis, à peu d'exceptions près.

CORPORATION D'ASSURANCES *LONDON*, DE LONDRES, ANGLETERRE.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—GEO. WM. CAMPBELL. | *Secrétaire*—JOHN P. LAURENCE.

Siège social—N° 7, Royal Exchange, Londres, E.C.

Agent au Canada—E. A. LILLY, | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Constituée en corporation en 1720. Opérations commencées au Canada le 1er mars 1862.)

(*Pour le capital et l'actif au Canada, voir l'état du département de l'incendie.*)

PASSIF AU CANADA.

* Somme calculée comme suffisante pour garantir la réserve nette de toutes polices en cours au Canada	$	7,970 63
Total net des obligations envers les porteurs de polices au Canada	$	7,970 63

REVENU AU CANADA.

Chiffre des primes reçues en argent pendant l'année sur polices d'assurances au Canada	$	1,005 76

DÉPENSES AU CANADA.

Montant payé pour rachat de polices	$	273 00
Payé pour commission au Canada		2 81
Total des dépenses au Canada	$	275 81

DIVERS.

Nombre de polices échues au Canada pendant l'année	Aucune.	
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	6	
Chiffre de ces polices	$ 22,386 67	
Additions de bonis	2,946 03	
Chiffre total des polices en vigueur le 31 décembre 1890		$ 25,332 70

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada..		
1. Par rachat (y compris les additions de bonis, $580.60)	$	3,013 93
(Pour laquelle on a payé en argent, $273.00.)		

	Nombre.		Montant.
Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada (y compris $3,526.63 en additions de bonis)	7	$	28,346 63
Police arrivée à fin comme ci-dessus	1		3,013 93
Polices en vigueur à la fin de l'année (y compris $2,946.03 en additions de bonis)	6		25,332 70

Nombre de vies assurées au Canada au commencement de l'année.	7
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin autrement que par décès	1
Nombre de vies assurées à la date de cet état	6

Signé et attesté sous serment, le 7 mars 1891, par

E. A. LILLY,
Agent général.

(Reçu le 9 mars 1891.)

* Calculée par le département et basée sur la table H. M. de l'Institut des Actuaires, à 4½ pour cent d'intérêt.

CORPORATION D'ASSURANCES *LONDON*—Fin.

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

COMPTES DU REVENU.

Compte des assurances sur la vie.

1889.		£	s.	d.
31 déc.—Chiffre de la caisse des assurances sur la vie à cette date.		1,985,471	3	8
1890.				
31 déc.—Primes, déduction faite des réassurances et des remboursements		147,037	1	8
Intérêt et dividendes	£86,042 16 10			
Moins la taxe sur le revenu	2,107 18 11			
		83,934	17	11
Bénéfices et augmentations sur la valeur des réversions.		5,550	14	0
Quote-part de la diminution d'après la série de 1831, évaluée le 1er novembre 1889, et appropriée aux polices non renouvelées en 1890		10	19	11
		£2,222,004	17	2

1890.		£	s.	d.
31 déc.—Réclamations d'indemnités en vertu de polices d'assurances sur la vie, après déduct. faite des sommes réass.		118,139	1	0
Rachats		3,409	17	5
Rentes viagères		4,851	7	7
Commission		5,157	4	3
*Frais d'administration (répartis)		10,420	10	5
Boni acceptés par les assurés en diminution de primes		7,293	0	11
Bonis payés en argent		54	12	0
Dettes véreuses		144	3	8
Quote-part des bénéfices des actionnaires d'après le compte des pertes et bénéfices	£27,436 4 4			
*Moins les frais d'admin., tel que ci-dessus	10,420 10 5			
		17,015	13	11
Chiffre de la caisse des assurances sur la vie à cette date, d'après le bilan :—				
Séries de pol. ne particip. pas aux bénéf.	£ 707,178 8 1			
Séries de pol. particip. dans les bénéfices.	1,348,340 17 11			
		2,055,519	6	0
		£2,222,004	17	2

*A la demande de la Chambre de Commerce, les frais d'administration ont été partagés proportionnellement entre les départements des assurances maritimes, contre l'incendie et sur la vie, la quote-part de ces dépenses retombant sur le département des assurances sur la vie étant déduite en entier de la part de la corporation dans les bénéfices de ce département.

(*Pour le bilan* voir *l'état du département de l'incendie.*)

LA COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE DE *LONDON*.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—JOSEPH JEFFERY.

Secrétaire—JOHN G. RICHTER. | *Bureau principal*—London, Ont.

Agent—JOHN G. RICHTER.

(Organisée ou constituée en corporation en mars 1874 et décembre 1885. Opérations commencées au Canada en juillet 1874.)

CAPITAL.

Chiffre du capital social autorisé	$1,000,000 00
do do souscrit	223,000 00
do do versé en argent	33,650 00

(*Pour la liste des actionnaires*, voir *l'annexe*.)

ACTIF D'APRÈS LE GRAND-LIVRE.

Chiffre des prêts sur obligations ou hypothèques garanties par première hypothèque sur biens-fonds	$ 35,647 07
Chiffre des prêts garantis par bons, effets ou autres valeurs collatérales de commerce	22,612 34

Sur les effets suivants :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
282 actions de la Cie de prêts et débentures d'Ontario	$ 2,820 00	$ 820 00
1,852 do d'assurances sur la vie de London	27,781 00	16,792 34
120 do de prêts et débentures d'Ontario	7,000 00	5,000 00
	$ 36,601 00	$ 22,612 34

Chiffre des prêts sur lesquels l'intérêt n'avait pas été payé depuis un an à la date de cet état	$ 60 00
Chiffres des prêts faits à des porteurs de polices sur polices de la compagnie données comme sûreté collatérale	14,378 28

Effets et bons appartenant à la compagnie :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Effets de la Compagnie de prêts et débentures d'Ontario	$ 50,000 00	$ 62,500 00
Effets 20 pour 100 do do	10,000 00	12,000 00
Effets de la Cie d'épargnes et de placements du Canada	1,250 00	1,125 00
do canadienne d'épargnes et de prêts	5,000 00	5,900 00
do agricole d'épargnes et de prêts	2,600 00	2,990 00
do de prêts et d'épargnes de Huron et Erié	1,600 00	2,448 00
Effets 20 pour 100 do do	160 00	232 00
Débentures de la Cie de prêts et débentures d'Ontario	75,000 00	75,000 00
Total	$ 145,610 00	$ 162,195 00

Reporté à la valeur vénale	162,195 00
Argent en caisse au bureau principal	52 99
Argent en banque	2,886 37
	$ 237,772 05

AUTRE ACTIF.

Intérêt dû	$ 357 53	
Intérêt acquis	5,606 34	
Total de l'intérêt		5,963 87

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE DE LONDON—*Suite.*

Total brut des primes dues et non perçues sur polices en vigueur	$ 1,518 15	
Total des primes différées sur ces polices	9,385 83	
Total des primes impayées et différées	$ 10,903 98	
A déduire les frais de perception à 10 pour 100	1,090 39	
Chiffre net des primes dues et différées		9,813 59
Billets à courte échéance pour primes sur polices en vigueur, moins 10 pour 100 pour la perception		3,471 49
Total net de l'actif		$ 257,021 00

PASSIF.

*Somme calculée comme suffisante pour couvrir la valeur actuelle de toutes les polices en vigueur	$ 212,710 82	
A déduire la valeur nette des polices réassurées à d'autres compagnies	800 80	
Total net de la réserve de réassurance		$ 211,910 02
Indemnités pour cause de décès non réglées mais non contestées		3,457 16
Chiffre des dividendes ou boni aux actionnaires acquis		1,056 47
Avances des primes		454 28
Fonds des dépenses imprévues pour faire face aux comptes impayés		1,200 00
Compte des propriétaires		1,247 81
Total du passif		$ 219,325 74
Excédent d'après le compte des porteurs de polices		$ 37,695 26
Capital social souscrit		$ 33,650 00
Excédent net disponible en sus de tout passif et du capital		$ 4,045 26

REVENU PENDANT L'ANNÉE.

Argent reçu pour primes (y compris polices industrielles, $44,090.90)	$ 86,105 21
Primes payées par dividendes	1,809 57
Total	$ 87,914 78
A déduire les primes payées à d'autres compagnies pour réassurances	201 60
Total net du revenu des primes	$ 87,713 18
Reçu en intérêts ou dividendes sur effets, etc	12,495 94
Revenu total en argent	$ 100,209 12

DÉPENSES PENDANT L'ANNÉE.

Argent payé en indemnités pour cause de mort (y compris $7,938.30 sur polices industrielles)	$ 21,712 43
(Sur ce montant $989.38 proviennent de 1889.)	
Argent payé en dotations échues	5,066 66
Argent payé sur polices rachetées	2,324 04
Dividendes en argent appliqués au paiement des primes	1,809 57
Argent payé aux actionnaires pour intérêts ou dividendes	2,355 50

*Réserve à 4½ pour 100, basée sur la table H. M. de l'Institut des Actuaires pour les polices générales et sur la table d'expérience combinée, à 4 pour 100 pour les polices industrielles.

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE DE LONDON—*Suite.*

Argent payé pour commissions, appointements et autres frais du personnel		$ 35,795 35
Taxes, etc.		89 96
Divers paiements, savoir :—Honoraires de médecins, $1,982.00 ; frais de route, $2,159.02 ; frais de port et change, $573.35 ; impressions et papeterie, $1,115.90 ; annonces, $319.80 ; loyer, $872.50 ; divers, y compris l'eau, l'éclairage, les revues, le nettoyage des bureaux, etc., $571.01 ; commission sur placements, $58.50 ; frais judiciaires, $68.68 ; mobilier de bureau, $44.60		7,765 36
Total des dépenses		$ 76,918 87

DIVERS.

Nombre de polices rapportées comme délivrées au Canada pendant l'année—générales, 410 ; industrielles, 13,039.	13,449	
Chiffre de ces polices—générales	$ 478,500 00	
do do industrielles	1,212,862 00	
Total		$1,691,362 00
Nombre de polices échues au Canada pendant l'année—générales, 24 ; industrielles, 116	140	
Chiffre de ces réclamations (y compris les dotations échues, $5,066.66)—générales	$21,278 14	
do do industrielles	7,968 73	
		29,246 87
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada—générales, 1,704 ; industrielles, 11,837	13,541	
Chiffre de ces polices—générales	$1,707,251 37	
do do industrielles	1,130,433 00	
Total	$2,837,684 37	
Chiffre des polices réassurées dans d'autres compagnies au Canada—générales	5,000 00	
Chiffre total des polices en vigueur au 31 décembre 1890		2,832,684 37

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada :—

	Nombre.	Montant.
1. Par le décès de l'assuré—générales	16	$ 16,211 48
do do industrielles	116	7,968 73
2. Par maturité—générales	8	5,066 66
3. Par rachat do	22	20,151 96
(Pour lesquelles on a payé en argent, $2,324.04.)		
4. Par rachat, $27,500.		
(Pour lesquelles des polices acquittées ont été données au montant de $4,247 24.)		
Différence des montants reportés		23,252 76
5. Par prescription—générales	317	357,951 18
do industrielles	8,915	929,598 27
Total	9,394	$1,360,201 04

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE, DE LONDON—*Fin.*

	Nombre.	Montant.
Polices en vigueur au commenc. de l'année—générales.....	1,654	$1,649,285 41
do do industrielles..	7,829	855,138 00
Polices remises en vigueur durant l'année.....	3	2,100 00
Polices délivrées pendant l'année—générales.....	410	478,500 00
do do industrielles.....	13,039	1,212,862 00
Polices arrivées à fin comme ci-dessus..	9,394	1,360,201 04
Polices en vigueur à la date de cet état—générales.....	1,704	1,707,251 37
do do industrielles.....	11,837	1,130,433 00

Nombre de vies assurées au commencement de l'année—Polices générales..... ..	1,588
Nombre de nouveaux assurés durant l'année—Polices générales	402
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés—Polices générales.....	14
Nombre d'assurés dont les polices sont arrivées à fin durant l'année autrement que par cause de mort—Polices générales.....	346
Nombre de vies assurées à la date de cet état—Polices générales.....	1,630

Nombre de vies, polices industrielles, inconnu.

Signé et attesté sous serment, le 17 février 1890, par

JOSEPH JEFFERY,
Président.

JOHN G. RICHTER,
Secrétaire.

(Reçu le 19 février 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE DITE DES MANUFACTURIERS.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président— SIR JOHN A. MACDONALD.

Directeur gérant et agent général— JOHN F. ELLIS.

Bureau principal—Toronto, Ont.

(Organisée ou constituée en corporation le 23 juin 1887. Opérations commencées au Canada le 19 août 1887.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé	$2,000,000 00
Chiffre souscrit	621,000 00
Chiffre versé en argent	127,320 00

(*Pour la liste des actionnaires, voir l'annexe.*)

ACTIF D'APRÈS LE GRAND-LIVRE.

Chiffre des prêts garantis par première hypothèque sur biens-fonds	$ 158,936 49
do do seconde do do	306 35

Effets, etc., possédés par la compagnie, savoir :—

	Au pair.	Valeur vénale.
Bons du gouvernement fédéral	$ 50,000 00	$ 53,000 00
Bons des *Canadian Manufacturers*	1,000 00	1,000 00
Bons de la *Traders' Bank*	11,000 00	11,000 00
Débentures de Huntsville	5,150 00	5,150 00
Actions de Barber et Ellis	5,000 00	5,000 00
Actions de la Cie d'ass. sur la vie dite des Manufacturiers	2,000 00	2,000 00
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 74,150 00	$ 77,150 00

Reporté à la valeur vénale	77,150 00
Argent au bureau principal	1,367 48
Argent à la *Traders' Bank of Canada*	27,540 06
Effets en portefeuille	10,235 01
Soldes des agents	5,874 60
Gages sur intérêts viagers	1,290 00
Réversions	3,210 00
Total	$ 285,909 99

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêt dû	$ 377 50	
do à calculer	3,277 32	
Total reporté		3,654 82
Chiffre brut des primes dues et impayées sur les polices en vigueur	$ 42,662 25	
Chiffres brut des primes différées sur ces polices	15,012 89	
Total des primes impayées et différées	$ 57,675 14	
A déduire les frais de perception à 10 pour 100	5,767 51	
Total net des primes impayées et différées		51,907 63
Autre actif, savoir: mobilier de bureau		4,500 00
Total de l'actif		$ 345,972 44
Somme déduite par le département sur les soldes véreux ou douteux des agents		538 11
		$ 345,434 33

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE DITE DES MANUFACTURIERS—*Suite.*

PASSIF.

* Somme calculée comme suffisante pour couvrir la valeur nette actuelle sur toutes les polices en vigueur	$ 225,616 00	
‡ Réserve sur une rente viagère	2,000 00	
	$ 227,616 00	
Moins la valeur des polices réassurées dans d'autres compagnies	10,366 00	
Réserve nette des réassurances		$ 217,250 00
Réclamations d'indemnités à cause de mort non établies mais non contestées		1,000 00
Honoraires des médecins		1,925 87
Primes payées d'avance		680 15
Total du passif		$ 220,856 02
†Excédent de l'actif sur le passif pour la protection des porteurs de polices		$ 124,578 31
Capital versé		127,320 00

REVENU.

Argent reçu pour primes	$ 160,486 67
Primes payées d'avance	680 15
Total	$ 161,166 82
A déduire—primes payées à d'autres compagnies pour réassurances	11,600 56
Total des recettes pour primes	$ 149,566 26
Reçu pour intérêt ou dividendes	9,953 11
Reçu pour loyers	288 50
Total du revenu	$ 159,807 87

DÉPENSES.

Argent payé pour réclamations pour cause de mort (dont $2,000 sont antérieures à 1890)	$ 44,646 18
Argent payé aux rentiers viagers	420 00
Argent payé pour rachat de polices	1,148 00
Argent payé pour commissions, appointements et tous autres frais du personnel	48,963 71
Argent payé pour taxes, licences, droits et amendes	3,610 96
Divers paiements, savoir :—Commissions sur prêts, $127.50 ; impressions et annonces, $3,411.06 ; frais de port, télégrammes, etc., $1,562.05; rétributions des directeurs, $1,040.00; honoraires des médecins, $6,889.63 ; frais judiciaires, $1,392.84; houille, gaz, etc., $96.72 ; fournitures de bureaux, $749.29 ; frais d'évaluation, $12.00 ; dépenses diverses, $2,747.38	18,028 47
Total des dépenses	$ 116,817 32

* Basée sur la table H. M. de l'Institut des Actuaires à 4½ pour 100.

† L'actif ci-dessus comprend une somme de $100,000 en hypothèques garanties avancées par quelques-uns des directeurs de la compagnie sous l'autorité d'un acte en date du 19 décembre 1889, exécuté par les dits directeurs et une grande partie des actionnaires, dans lequel, après avoir exposé que la compagnie avait encouru des frais considérables et dépensé une forte somme de son actif, en conséquence desquels une partie du capital de la compagnie avait été placée d'une manière qui tout en étant avantageuse pour la compagnie et ses porteurs de polices et actionnaires, paraissait inévitablement dans les livres de la compagnie comme une diminution de capital, il était déclaré et stipulé que la somme ainsi avancée ne serait ni directement ni indirectement une obligation de la compagnie, mais un paiement par ces directeurs sur leur compte personnel pour couvrir les frais ci-dessus mentionnés, afin qu'ils ne paraissent pas avoir été faits à même l'actif de la compagnie. L'acte stipule aussi, dans le cas où la compagnie discontinuerait ses opérations, qu'un transfert serait fait aux dits directeurs des actions des actionnaires portées à cet acte, et de leurs droits et intérêts dans l'actif de la compagnie, lors d'une liquidation de ces opérations, dans le but de rembourser à ces directeurs le montant de leurs avances, l'excédent devant être remis aux actionnaires.

‡ Le rentier viager décéda avant la préparation du rapport de la compagnie.

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE DITE DES MANUFACTURIERS—*Fin.*

DIVERS.

Nombre de polices rapportées comme délivrées au Canada durant l'année	1,647	
Chiffre de ces policies		$2,398,650 00
Chiffre de ces polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada		495,000 00
Nombre de polices échues au Canada pendant l'année	25	
Chiffre net des polices échues		43,000 00
Nombre des polices en vigueur à cette date au Canada	4,007	
Chiffre de ces polices	$ 6,830,525	
Moins, payé en primes sur polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada	495,000	
Chiffre net en vigueur le 31 décembre 1890		6,335,525 00

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année :—

	Nombre.	Montant.
1. Par le décès de l'assuré	25	$ 43,000 00
2. Par rachat (Pour lesquelles il a été payé $1,148 en argent.)	17	38,000 00
3. Par rachat, $13,000. (Pour lesquelles des polices acquittées ont été données au montant de $975.00.)		
Différence des montants		12,025 00
4. Par prescription	764	1,222,900 00
Total	806	$1,315,925 00

Polices en vigueur au commencement de l'année	3,338	$6,110,100 00
Polices délivrées pendant l'année	1,650	2,399,625 00
Polices arrivées à fin comme ci-dessus ou échangées contre des polices acquittées	809	1,316,900 00
Polices arrivées à fin autrement, non acceptées	172	362,300 00
Polices arrivées à fin à la date de cet état	4,007	6,830,525 00

Nombre de vies assurées au commencement de l'année	3,287
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année	1,615
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	24
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin durant l'année autrement que pour cause de mort	956
Nombre de vies assurées à la date de cet état	3,922

Signé et attesté sous serment ce 27 février 1891, par

WILLIAM BELL,
Vice-président.

JNO. F. ELLIS,
Directeur-gérant.

(Reçu le 2 mars 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE *METROPOLITAN.*

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—JOSEPH F. KNAPP. | *Secrétaire*—GEORGE H. GASTON.

Siège social—32 à 36 Park Place, cité de New-York.

Agent au Canada—JAMES W. WALKER. | *Bureau principal au Canada*—Toronto.

(Organisée en corporation en juin 1866. Opérations commencées au Canada, en novembre 1872.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé, souscrit et versé en argent	$1,000,000 00

ACTIF AU CANADA.

Billets de primes sur polices en vigueur	$ 4,148 81
Bons des Etats-Unis 4½ pour 100 déposés au crédit du receveur général, valeur au pair, $100,000; valeur vénale	113,104 15
Total de l'actif au Canada	$ 117,252 96

PASSIF AU CANADA.

* Somme calculée comme suffisante pour garantir la réserve nette de toutes les polices en cours	$ 76,418 00
Total net des obligations envers les porteurs de polices au Canada	$ 76,418 00

REVENU AU CANADA.

Primes reçues en argent sur polices au Canada	$ 53,710 25

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé en réclamations pour cause de mort (y compris les polices industrielles)	$ 18,989 00
Argent payé en rachat de polices	199 50
Argent payé pour dividendes ou bonis aux porteurs de polices	112 00
Total net payé aux porteurs de polices au Canada	$ 19,300 50
Argent payé pour commission, appointements et autres dépenses du personnel	21,464 86
Argent payé pour permis ou taxes	25 90
Total des dépenses au Canada	$ 40,791 26

* Réserve à 4 pour 100, d'après la table d'expérience combinée.

METROPOLITAN SUR LA VIE—*Suite.*

COMPTE DES BILLETS DE PRIMES.

Billets de primes en portefeuille au commencement de l'année		$ 4,006 10
do reçus pendant l'année		231 17
Total		$ 4,237 27
Billets prescrits	$ 88 46	
Total des déductions		88 46
Actif en billets à la fin de l'année		$ 4,148 81

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées au Canada—Générales, 2 ; industrielles, 9,607	9,609	
Chiffre de ces polices—Générales $ 2,000		
do Industrielles 1,062,065		$1,064,065 00
Nombre de polices échues au Canada pendant l'année—Générales, 1 ; industrielles, 233	234	
Chiffre de ces réclamations—Générales $ 1,000 00		
do Industrielles 17,989 00		18,989 00
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada—Générales	110	
do do Industrielles	12,015	
Chiffre net de ces polices—Générales $ 200,084 00		
do Industrielles 1,324,459 00		
Chiffre net en vigueur le 31 décembre 1890		1,524,543 00

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada :—

	Nombre.	Montant.
1. Par le décès de l'assuré—Générales	1	$ 1,000 00
do Industrielles	233	17,989 00
2. Par rachat—Générales	1	2,000 00
(Pour lesquelles $199.50 ont été payés en argent.)		
3. Par prescription—Générales	4	6,000 00
do Industrielles	9,342	1,021,077 00
Total—Générales	6	$ 9,000 00
do Industrielles	9,575	1,039,066 00

Polices en vigueur au commencement de l'année—Générales	114	$ 207,084 00
do do Industrielles	11,983	1,301,460 00
Polices délivrées durant l'année—Générales	2	2,000 00
do do Industrielles	9,607	1,062,065 00
Polices arrivées à fin comme ci-dessus	9,581	1,048,066 00
Polices en vigueur à la date de cet état—Générales	110	200,084 00
do do Industrielles	12,015	1,324,459 00

Nombre de vies assurées—Pas de rapport.

Signé et attesté sous serment le 2 février 1891, par

GEORGE H. GASTON,
Secrétaire.

(Reçu le 5 février 1891.)

METROPOLITAN, SUR LA VIE.—*Suite.*

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*D'après le rapport fait au surintendant des assurances de l'Etat de New-York.*)

REVENU PENDANT L'ANNÉE 1890.

Revenu total des primes	$9,390,927 15
Argent reçu en intérêt et dividendes	432,356 26
Escompte sur réclamations payées d'avance	208 16
Argent reçu pour loyer	32,055 75
Argent reçu de toutes autres sources	8,071 35
Revenu total	$9,863,618 67

DÉPENSES DURANT L'ANNÉE 1890.

Somme totale payée en indemnités et en dotations échues	$3,751,522 38
Argent payé en rachat de polices	21,265 41
Billets de primes, prêts ou gages, employés au rachat de polices, ou devenus caducs par prescription	4,019 49
Dividendes en argent payés aux porteurs de polices	22,437 61
Billets de primes, prêts ou gages employés au paiement de dividendes aux porteurs de polices	3,890 88
Payé aux actionnaires en intérêt ou dividendes	70,000 00
Commissions aux agents	1,494,984 38
Argent payé pour appointements du personnel	221,829 32
Commutation de commissions	792,162 14
Taxes	85,401 96
Appointements et frais de voyages des directeurs d'agences et des agents.	802,526 83
Honoraires des médecins-examinateurs	86,235 50
Dépenses diverses	257,727 34
Total des dépenses	$7,614,003 24

ACTIF.

Coût des immeubles, libres d'hypothèques	$1,256,749 32
Prêts garantis par obligations et premières hypothèques sur biens-fonds.	6,058,125 00
Prêts garantis par nantissements de débentures, actions ou autres valeurs collatérales négociables	13,500 00
Prêts en argent à des assurés, sur polices de la compagnie données en garantie collatérale	9,500 00
Billets de primes, prêts ou gages sur polices en vigueur	115,616 31
Prix d'achat des effets possédés d'une manière absolue par la compagnie	3,010,595 20
Argent en caisse et en banques	232,648 47
Total net de l'actif d'après le grand-livre	$10,696,734 30
Moins la dépréciation entre le coût d'achat et la valeur vénale de l'actif.	75,926 05
Total net de l'actif d'après le grand-livre, moins la dépréciation.	$10,620,808 25

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêts dus et acquis	109,804 97
Loyers dus et acquis	970 50
Différence en plus entre la valeur vénale des effets et leur prix d'achat.	8,863 41
Chiffre net des primes non perçues et différées	40,725 88
Total de l'actif	$10,781,173 01

METROPOLITAN, SUR LA VIE—*Fin.*

PASSIF.

*Réserve net de réassurance	$7,663,547 00
Total des réclamations d'indemnités non réglées	23,641 50
Chiffre de tous les dividendes ou excédents impayés, ou autres bénéfices dus aux porteurs de polices	3,678 47
Primes payées d'avance	18,581 93
Réserve spéciale	954,984 00
Total du passif	$8,664,432 90
Excédent brut du compte des porteurs de polices	$2,116 740 11

RISQUES ET PRIMES.

	Nombre.	Montant.
Nombre de nouvelles polices délivrées et d'anciennes polices remises en vigueur pendant l'année	296	
Chiffre de ces polices	.....	$ 321,741 00
Nombre de polices qui ont pris fin pendant l'année	328	
Chiffre total des polices qui ont pris fin	.....	385,847 00
Nombre des polices en vigueur à la date de cet état	3,287	
Chiffre net de ces polices	.....	3,922,486 00

*Calculée d'après la table d'expérience combinée à 4 pour 100 d'intérêt.

COMPAGNIE D'ASSURANCES MUTUELLE SUR LA VIE, DE NEW-YORK.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—RICHARD A. MCCURDY. | *Secrétaire*—WM. J. EASTON.

Siège social—32 rue Nassau, cité de New-York.

Procureur au Canada—S. H. EWING. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation le 1er février 1843. Opérations commencées au Canada le 1er septembre 1885.)

Compagnie mutuelle.

ACTIF AU CANADA.

Bons, etc., déposés entre les mains du receveur général:—

	Valeur au pair.	Valeur véuale.
Bons des E.-U., 4 pour 100	$ 130,000 00	$ 158,600 00
Débentures de la cité de Guelph, Ont	124,333 33	137,398 00
Bons de la Nouvelle-Ecosse, 4 pour 100	400,000 00	412,791 00
Bons de la cité de Montréal, 4 pour 100	200,000 00	209,800 00
do 4 pour 100 enregistrés	100,000 00	105,620 00
Effets du Canada, 4 pour 100	125,000 00	132,125 00
Bons de la cité d'Ottawa, 5 pour 100	40,000 00	42,536 00
Totaux de la valeur au pair et de la valeur vénale	$ 1,119,333 33	$ 1,198,870 00

Reporté à la valeur vénale		$1,198,870 00
Solde des agents d'après le grand-livre		4,049 07
Chiffre brut des primes dues et non perçues sur polices en vigueur	$ 27,983 75	
Chiffre brut des primes différées sur ces polices	27,150 34	
Total des primes impayées et différées	$ 55,134 09	
Moins les frais de perception à 10 pour 100	5,513 41	
Chiffre net des primes dues et différées		49,620 68
Total de l'actif au Canada		$1,252,539 75

PASSIF AU CANADA.

*Somme calculée comme suffisante pour couvrir la réserve nette ou la valeur des réassurances sur tous les risques en cours au Canada	$1,311,609 00
Réclamations d'indemnités à cause de mort échues et impayées	5,000 00
Total du passif au Canada	$1,316,609 00

REVENU AU CANADA.

Chiffres des primes reçues pendant l'année sur polices d'assurances sur la vie au Canada	$ 497,251 59
Montant reçu pour rentes viagères	32,396 17
Total du revenu des primes	$ 529,647 76
Montant reçu pour intérêts ou dividendes, etc	36,610 53
Total du revenu au Canada	$ 566,258 29

* Calculée d'après la table des actuaires, à 4 pour 100 d'intérêt.

MUTUELLE SUR LA VIE—*Suite.*

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé en indemnités pendant l'année au Canada, savoir :—

En indemnité pour cause de mort	$ 86,815 90	
En dotations échues	13,275 31	
Chiffre net payé pour réclamations		$ 100,091 21
Chiffre payé aux rentiers viagers		2,042 28
Chiffre payé pour rachat de polices		7,005 00
Dividendes payés aux porteurs de polices au Canada		5,244 05
Montant total net payé aux porteurs de polices au Canada		$ 114,382 54
Argent payé pour commissions (paiement des commissions et extinction des commissions futures)		114,247 31
Permis ou taxes		1,589 40
Dépenses de bureau et autres dépenses diverses		14,450 00
Total des dépenses au Canada		$ 244,669 25

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées au Canada durant l'année	968	
Chiffre de ces polices		$ 2,740,739 00
Nombre de polices échues au Canada pendant l'année	36	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices		105,091 21
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	4,608	
Chiffre de ces polices	$ 11,829,152 00	
Additions de bonis	232,575 00	
Chiffre net des polices en vigueur le 31 décembre 1890		12,061,727 00

Nombre et chiffre de polices arrivées à fin pendant l'année au Canada :—

	Nombre.	Montant.
1. Par le décès de l'assuré (y compris $8,000.90 d'additions de bonis)	32	$ 91,815 90
2. Par maturité (y compris les additions de bonis, $775.31)	4	13,275 31
3 Par rachat (Pour lesquelles $7,005.00 ont été payées en argent.)	17	31,100 00
4. Par rachat, $70500.00.) (Pour lesquelles des polices acquittées ont été déboursées au montant de $9,767.00.) Différence des montants		60,733 00
6. Par prescription (y compris les additions de bonis, $800)	438	1,089,800 00
Total (y compris les additions de bonis, $9,576.21)	491	$1,286,724 21

	Nombre.	Montant.
Polices en vigueur au commencement de l'année (y compris $206,498 d'additions de bonis)	4,048	$10,285,986 00
Polices délivrées pendant l'année et remise en vigueur (y compris les additions de bonis, $35,653.21)	1,078	3,090,992 21
Polices ayant pris fin comme ci-dessus (y compris les additions de bonis, $9,576.21)	491	1,286,724 21

MUTUELLE SUR LA VIE—*Suite.*

Polices annulées	27	28,527 00
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris $232,575 d'additions de bonis)	4,608	12,061,727 00

Nombre de vies assuréees—Pas de rapport.

Signé et attesté sous serment, le 25 février 1891, par

FAYETTE BROWN,
Gérant.

(Reçu le 26 février 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Telles que rapportées au surintendant des assurances de l'Etat de New-York.*)

REVENU PENDANT L'ANNÉE.

Total du revenu des primes	$ 27,063,083 07
Reçu en intérêt et dividendes	6,264,753 21
do loyers	658,356 63
do bénéfices sur bons et effets vendus, compte contingent de la garantie	992,585 78
Total du revenu	$ 34,978,778 69

DÉPENSES PENDANT L'ANNÉE.

Chiffre total payé en indemnités et dotations échues	$ 10,253,250 67
Payé aux rentiers viagers	123,971 89
Payé pour rachat de polices et additions	3,832,385 22
Dividendes payés en argent aux porteurs de polices	2,763,592 27
Commissions aux agents	4,552,412 81
Dépenses générales, etc	2,655,203 22
Total des dépenses	$ 24,180,816 08

ACTIF.

Biens-fonds, libres d'hypothèques	$ 13,483,093 14
Prêts sur obligations et hypothèques sur biens-fonds (1ère hypothèque)	63,046,138 58
Prêts sur garanties collatérales	8,624,400 00
Valeur au pair des bons et effets possédés	51,311,631 54
Argent en caisse et en banques	3,556,441 59
Compte indéterminé	27,979 32
Divers placements	97,931 03
Soldes des agents d'après le grand-livre	94,921 76
Total net de l'actif	$140,242,536 96

MUTUELLE SUR LA VIE—*Suite.*

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêt dû et acquis	983,797 89
Loyers dus et acquis	74,880 68
Valeur vénale des bons et effets en sus de leur valeur au pair	2,617,819 96
Chiffre net des primes non perçues et différées	3,235,925 71
Total de l'actif	$147,154,961 20
A déduire les items non admis	868,017 25
Total de l'actif net	$146,286,943 95

PASSIF.

*Réserve nette de réassurances	$136,053,198 00
Total des réclamations d'indemnités	436,294 68
Primes payées d'avance	69,065 14
Montant couvert par la clause de non-confiscation	65,000 00
Total du passif au compte des porteurs de polices	$136,623,557 82
Excédent brut d'après le compte des porteurs de polices	$ 9,870,622 13

DIVERS

Nombre de nouvelles polices délivrées pendant l'année	46,540	
Chiffre de ces polices		$147,495,601 00
Nombre de polices arrivées à fin pendant l'année	25,511	
Chiffre de ces polices		89,164,128 00
Nombre de polices en vigueur à cette date	205,564	
Chiffre de polices en vigueur (y compris additions de bonis)		638,041,180 00

Signé et attesté sous serment, par

ISAAC F. LLOYD,
2e vice-président.

F. SCHROEDER,
Sous-secrétaire.

NEW-YORK, 19 février 1891.

* Calculée par le département des assurances de l'Etat de New-York d'après la table d'expérience de mortalité de l'Institut des Actuaires, ou table combinée, à 4 pour 100 d'intérêt.

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE "NATIONAL," DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—VAN H. HIGGINS. — *Secrétaire*—J. H. NITCHIE.

Siège social—Washington, D.C.

Agent au Canada—CHARLES POWIS. *Bureau principal au Canada*—Hamilton, Ont.

(Organisée ou constituée en corporation le 25 juillet 1868. Opérations commencées au Canada le 11 juin 1876.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé, souscrit et versé en argent	$1,000,000 00

ACTIF AU CANADA.

En caisse, à la banque de Montréal, au crédit du receveur général		$ 110,000 00
Chiffre brut des primes différées sur polices en vigueur au Canada	$ 256 99	
Moins les frais de perception, à 10 pour 100	25 70	
Chiffre des primes différées		231 29
Total de l'actif au Canada		$ 110,231 29

PASSIF AU CANADA.

*Somme calculée comme suffisante pour garantir la réserve nette sur toutes les polices en cours au Canada	$ 79,559 56
Réclamations d'indemnités à cause de mort dues et impayées	629 00
Réclamations d'indemnités pour dotations dues et impayées	134 00
Total net des obligations envers les porteurs de polices au Canada	$ 80,322 56

REVENU AU CANADA.

Chiffre des primes reçues en argent pendant l'année sur polices d'assurances sur la vie au Canada	$ 2,884 25

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé en indemnités pour cause de mort	$ 2,464 29
Payé pour dotations échues	8,400 00
Chiffre payé en rachat de polices	785 00
Total net payé aux porteurs de polices au Canada	$ 11,649 29
Argent payé pour appointements du personnel au Canada	10 00
Argent payé pour permis, taxes, etc	7 94
Total des dépenses au Canada	$ 11,667 23

*Réserve basée sur la table H.M. de l'Institut des Actuaires à 4½ pour 100 d'intérêt, calculée par le département.

NATIONAL, SUR LA VIE—*Suite.*

DIVERS.

		Nombre.	Montant.
Nombre de polices échues au Canada pendant l'année		9	
Nombre des réclamations en vertu de ces polices			$ 10,666 00
Nombre de polices en vigueur au Canada le 31 décembre 1890		182	
Chiffre de ces polices	$ 181,409 00		
Polices à primes remboursables non acquittées en entier	2,805 00		
Total net du montant en vigueur au 31 décembre 1890			$ 184,214 00

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin au Canada pendant l'année :

	Nombre.	Montant.
1. Par le décès de l'assuré	3	$ 2,129 00
2. Par échéance	6	8,534 00
3. Par rachat	5	4,090 00
(Pour lesquelles on a payé en argent, $785.00.)		
4. Par prescription	1	1,000 00
Total	15	$ 15,753 00

	Nombre.	Montant.
Polices en vigueur au commencement de l'année	197	$ 194,660 00
do augmentées durant l'année		2,502 00
do ayant pris fin comme ci-dessus	15	15,753 00
do en vigueur à la date de cet état (y compris $2,805 de primes remboursables non acquittées)	182	184,214 00

Nombre de vies assurées au commencement de l'année	179
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	3
Nombre d'assurés dont les polices sont arrivées à fin durant l'année autrement que par cause de mort	11
Nombre de vies assurées à la date de cet état	165

Signé et attesté sous serment, le 24 février 1891, par

J. H. NITCHIE,
Secrétaire.

(Reçu le 27 février 1891.)

ÉTAT GÉNÉRAL POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Tel que fourni aux commissaires du district de Columbia.*)

REVENU.

Total du revenu des primes	$ 30,394 57
Argent reçu pour intérêt, et autres recettes	166,562 19
Total du revenu	$ 196,956 76

DÉPENSES.

Chiffre total payé en indemnités et en dotations échues	$ 101,137 67
Frais généraux et autres emplois d'argent	188,118 62
Total des dépenses	$ 289,256 29

NATIONAL, SUR LA VIE—*Fin.*

ACTIF.

Biens-fonds	$ 1,190,860 34
Prêts sur obligations et hypothèques sur biens-fonds	305,524 57
Prêts garantis sur le nantissement de bons, d'effets et autres valeurs collatérales de commerce	125,000 00
Billets de primes, prêts ou gages sur polices en vigueur	6,767 55
Valeur des bons et effets possédés par la compagnie	473,154 32
Argent en caisse et en banque	22,637 43
Billets en portefeuille	11,500 00
Contrats pour la vente de biens-fonds	39,050 47
Soldes du grand-livre	23,487 06
Intérêts et loyers dus ou acquis	15 458 30
Primes différées et non perçues (montant net)	2,688 49
Total	$ 2,216,128 53

PASSIF.

*Chiffre net de la réserve de réassurance	$ 1,079,796 00
Total des réclamations d'indemnités non réglées	22,673 50
Passif supplémentaire	13,632 37
Total du passif, d'après le compte des porteurs de polices	$ 1,116,101 87
Excédant brut d'après le compte des porteurs de polices	$ 1,100,026 66
Capital versé	1,000,000 00

Signé et attesté sous serment, ce 24 février 1891, par

VAN. H. HIGGINS,
Président.

J. H. NITCHIE,
Secrétaire.

* Calculée d'après la table américaine de mortalité, à 4½ pour 100 d'intérêt.

COMPAGNIE D'ASSURANCES *NEW-YORK*, SUR LA VIE.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—W. H. BEERS. | *Vice-président*—HY. TUCK.

Actuaire—RUFUS W. WEEKS. | *2e vice-président*—A. H. WELCH.

Bureau principal—346 et 348 Broadway, N.-Y.

Proc. au Canada—F. W. CAMPBELL, M.D. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

Surintendant—DAVID BURKE.

(Organisée et constituée en corporation en 1841. Opérations commencées au Canada en 1868.)

Compagnie purement mutuelle—Pas de capital.

ACTIF AU CANADA.

Immeubles—Edifice en pierre, au coin du carré de la Place d'Armes et de la rue Saint-Jacques, Montréal (libre d'hypothèque)			$ 789,509 33
Prêts sur immeubles garantis par 1ère hypothèque			175,000 00
Billets de primes sur polices en vigueur au Canada			1,387 98
Effets, bons et débentures, déposés au crédit du receveur général, savoir:—	Valeur au pair.	Valeur vénale.	
Bons consolidés des Etats-Unis, 4 pour 100	$ 100,000 00	$ 120,285 00	
Bons du chemin de fer Pacifique Canadien, 5 pour 100	993,000 00	1,092,300 00	
Débentures de la ville d'Ottawa	100,000 00	109,117 70	
Bons de la province de Québec, 5 pour 100	80,000 00	88,576 25	
	$1,273,000 00	$1,410,278 95	
Reporté à la valeur vénale			1,410,278 95
Argent à la banque de Montréal			87,385 88
Solde des agents au Canada, d'après le grand-livre			770 30
Intérêt acquis			13,495 84
Total brut des primes dues et non perçues sur polices en vigueur		$ 35,689 84	
do différées sur ces polices		46,663 00	
Total des primes dues et différées		$ 82,352 84	
A déduire les frais de perception à 10 pour 100		8,235 28	
Total net des primes dues et différées (dont $70,647.53 appartiennent à des polices délivrées après le 31 mars 1878)			74,117 56
Total de l'actif au Canada			$2,551,945 84

PASSIF AU CANADA.

En vertu de polices délivrées avant le 31 *mars* 1878.

*Somme calculée ou estimée comme suffisante pour couvrir la réserve nette sur toutes les polices en cours et additions de bonis au Canada		$ 739,249 00
Chiffre des polices échues, savoir:—		
Réclamations pour cause de mort non établies mais non contestées	$ 2,668 58	
Dotations échues et impayées	901 20	
Total des réclamations pour cause de mort et dotations		3,569 78
Total net des obligations envers les porteurs de polices au Canada		$ 742,818 78

* La réserve est basée sur la table H. M. de l'Institut des Actuaires, à 4½ pour 100.

NEW-YORK, SUR LA VIE—*Suite.*

PASSIF AU CANADA.

En vertu de polices délivrées après le 31 *mars* 1878.

*Somme calculée ou estimée comme suffisante pour couvrir la réserve nette sur toutes les polices en cours et additions de bonis au Canada		$1,441,188 00
Réclamations d'indemnités en vertu de polices non réglées mais non contestées au Canada		23,042 00
Rentes viagères dues et impayées		75 45
Chiffre net des obligations envers les dits porteurs de polices au Canada		$1,464,305 45
Chiffre net des obligations envers tous les porteurs de polices au Canada		$2,207,124 23

REVENU AU CANADA.

Chiffre des primes reçues pendant l'année sur polices d'assurances sur la vie au Canada		$ 665,665 05
Billets de primes acceptés en paiement partiel de primes		588 00
Considération pour rentes viagères accordées		25,968 80
Total net du revenu des primes		$ 692,221 85
Montant reçu en intérêt et dividendes		53,087 00
Total du revenu au Canada		$ 745,308 85

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre des réclamations payées pendant l'année au Canada, savoir :—		
En indemnités pour cause de mort	$ 161,133 51	
En dotations échues	22,727 28	
Chiffre net payé pour réclamations		$ 183,860 79
Argent payé aux bénéficiaires de rentes viagères		7,019 13
Chiffre payé pour rachat de polices		38,495 38
Chiffre payé pour dividendes ou bonis aux porteurs de polices ou appliqué à la réduction des primes		35,181 79
Chiffre total net payé aux porteurs de polices au Canada		$ 264,557 09
Argent payé pour commissions et appointements		114,891 04
Argent payé pour permis et taxes, honoraires ou amendes		1,280 06
Divers paiements, savoir :—Frais de voyages, loyer, impressions, papeterie, timbres-poste, etc		18,301 55
Total des dépenses au Canada		$ 399,029 74

COMPTE DES BILLETS DE PRIMES.

Billets de primes en portefeuille au commencement de l'année	$ 806 08	
do reçus pendant l'année	588 00	
Total		$ 1,394 08
Montant des billets employés au paiement de dividendes aux porteurs de polices		6 10
Balance—actif en billets de primes à la fin de l'année		$ 1,387 98

*Table H. M., 4½ pour 100 d'intérêt.

NEW-YORK, SUR LA VIE—*Suite.*

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées au Canada	1,446	
Chiffre de ces polices		$ 3,070,250 00
Nombre de polices échues au Canada pendant l'année	81	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices		170,625 00
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	6,382	
Chiffre de ces polices	$ 15,787,551 00	
Additions de bonis	92,496 00	
Chiffre total des polices en vigueur le 31 décembre 1890		15,880,047 00

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada :—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par le décès de l'assuré (non compris les additions de bonis, $2,481)	60	$ 146,361 00
2. Par maturité (non compris les additions de bonis, $2,268)	21	19,515 00
3. Par expiration	1	2,000 00
4. Par rachat (Pour lesquelles $38,495.38 ont été payés en argent.)	60	161,255 00
5. Par rachat, $128,200. (Pour lesquelles il a été donné des polices acquittées au montant de $23,450.) Différence		104,750 00
6. Par prescription	478	865,814 00
Total (y compris les additions de bonis)	620	$ 1,299,695 00

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année (non compris les additions de bonis, $88,587) rectifiées	5,648	$14,227,796 00
Polices délivrées durant l'année	1,897	4,153,450 00
Polices ayant pris fin comme ci-dessus (non compris les bonis)	620	1,299,695 00
Polices inacceptées	543	1,294,000 00
Polices en vigueur à la date de cet état (non compris les additions de bonis, $92,496)	6,382	15,787,551 00

Nombre de vies assurées—Pas de rapport.

DÉTAIL DES POLICES DÉLIVRÉES DEPUIS LE 31 MARS 1878.

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année (non compris les additions de bonis, $8,224.)	4,807	$12,484,119 00
Polices délivrées pendant l'année	1,897	4,153,450 00
Polices ayant pris fin comme ci-dessus	541	1,119,420 00
Polices inacceptées	543	1,294,000 00
Polices en vigueur à la date de cet état (non compris les additions de bonis, $12,057.)	5,620	14,224,149 00

Signé et attesté sous serment le 2 mars 1891, par

DAVID BURKE.

(Reçu le 4 mars 1891.)

NEW-YORK, SUR LA VIE—*Suite.*

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Telles que rapportées au surintendant des assurances de l'Etat de New-York.*)

REVENU PENDANT L'ANNÉE 1890.

Total du revenu des primes	$ 26,587,290 04
Reçu en intérêt	4,526,290 16
Reçu en loyer	346,356 62
Reçu en escompte sur réclamations payées par anticipation	23,765 08
Total du revenu	$ 31,483,701 90

DÉPENSES DURANT L'ANNÉE 1890.

Chiffre total payé en indemnités et en dotations échues	$ 7,078,272 48
Payé en argent aux rentiers viagers	1,274,499 70
Payé en argent pour rachat de polices	2,642,011 63
Billets de primes, prêts ou gages, employés au rachat de polices et prescrits	21,552 36
Dividendes payés en argent aux porteurs de polices	2,262,206 84
Billets de primes employés au paiement de dividendes aux porteurs de polices	1,001 01
Commissions aux agents (y compris l'avance et la commutation des commissions)	4,266,590 26
Diverses dépenses	2,415,729 22
Total des dépenses	$ 19,961,863 50

ACTIF.

Prix d'achat des biens-fonds non hypothéqués	$ 14,341,917 35
Prêts sur obligations et hypothèques sur biens-fonds (1re hypothèque).	19,446,083 13
Prêts garantis par le nantissement de bons, effets ou autres valeurs collatérales de commerce	4,168,000 00
Valeur au prix d'achat de bons et effets possédés	63,867,546 16
Argent en caisse et en banques	6,348,924 46
Billets de primes sur polices en vigueur	431,108 71
Soldes des agents	195,812 91
Total net de l'actif	$108,799,392 72

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêt dû et acquis	467,241 03
Loyers dus et acquis	7,582 49
Valeur vénale des bons et effets en sus de leur prix d'achat	3,383,438 58
Chiffre net des primes non perçues et différées	2,632,124 12
Total de l'actif (y compris les items non admis, $195,812.91)	$115,289,778 94

NEW-YORK, SUR LA VIE—*Fin.*

PASSIF.

* Réserve nette des réassurances	$ 98,929,864 00
Total des réclamations d'indemnité non réglées	1,040,394 58
Primes payées d'avance	54,660 53
Total du passif	$100,024,919 11
Excédant brut d'après le compte des porteurs de polices	$ 15,069,046 92
(Calculé comme appartenant aux porteurs de polices de tontine)	$ 8,670,539 50)
(Calculé comme appartenant à d'autres qu'aux porteurs de polices de tontine)	6,398,507 42)

RISQUES ET PRIMES.

Nombre de nouvelles polices délivrées durant l'année	45,524	
Chiffre de ces polices		$154,666,700 00
Nombre de polices arrivées à fin pendant l'année	22,666	
Chiffre total des polices arrivées à fin		85,839,309 00
Nombre de polices en vigueur à la date de cet état	173,469	
Chiffre net de ces polices		569,338,726 00

Signé et attesté sous serment par

WILLIAM H. BEERS,
Président.

RUFUS W. WEEKS,
Actuaire.

New-York, 28 février 1891.

* Basé sur la table d'expérience combinée, à 4 pour 100 d'intérêt.

COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'AMÉRIQUE DU NORD, SUR LA VIE.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—
HON. ALEX. MACKENZIE, M.P.

Directeur gérant et agent—
WILLIAM MCCABE, LL.B., F.I.A.

Secrétaire—LEOPOLD GOLDMAN, A.I.A.

Bureau principal—Toronto, Ontario.

(Constituée en corporation le 15 mai 1879. Organisée et opérations commencées au Canada le 10 janvier 1881.)

CAPITAL.

Chiffre du capital de garantie autorisé et souscrit	$ 300,000 00
Chiffre versé en argent	60,000 00

(*Pour la liste des souscripteurs à la caisse de garantie, voir l'annexe.*)

ACTIF D'APRÈS LE GRAND-LIVRE.

Valeur des immeubles de la compagnie	$ 4,556 00
Chiffre des prêts garantis par première hypothèque sur biens-fonds	690,530 16
Chiffre des prêts garantis par le nantissement de bons, effets ou autres valeurs collatérales de commerce, savoir	46,530 00

	Valeur au pair.	Valeur vénale.	Montant prêté.
Manitoba and North-West Loan Company	$14,500 00	$14,500 00	$46,530 00
Actions de la banque Fédérale du Canada	5,000 00	2,800 00	
Cie d'assurances contre les accidents de l'Amérique du Nord	2,000 00	2,000 00	
British Canadian Loan and Investment Co	7,100 00	8,094 00	
Land Security Co	20,700 00	49,680 00	
National Investment Co	2,000 00	2,060 00	
	$51,300 00	$79,134 00	$46,530 00

Chiffre des prêts ci-dessus sur lesquels il était dû plus d'un an d'intérêt à la date de cet état, $10,976.43.	
Chiffre des prêts aux porteurs de polices sur polices de la compagnie transportées comme garantie collatérale	19,887 35

Effets et actions possédés par la compagnie:—

	Valeur au pair.	Prix coûtant.
*Bons de l'aqueduc de Longueuil	$ 18,400 00	$ 18,400 00
*Bons du comté d'Oxford	4,000 00	4,152 00
*Township de Pickering	4,690 02	4,690 02
*Township de Malahide	400 00	400 00
*Village de Tiverton	1,500 00	1,500 00
*Village d'Ayr	8,000 00	7,880 00
Ville de Palmerston	2,690 70	2,780 70
*Township d'Uxbridge	19,000 00	21,945 00
Cité de Hamilton	2,416 04	2,416 04
Ville d'Ingersoll	1,837 72	1,837 72
*Ville de Thornbury	2,000 00	2,000 00
Township de Chaffey	898 95	930 95
Ville de Hamilton	1,847 48	1,847 48
Township de York	8,677 00	9,082 87
Cité de Toronto	2,800 00	2,940 00
Village de Tiverton	1,500 00	1,607 21
Land Security Company	45,000 00	45,000 00
Total de la valeur au pair et du prix coûtant	$ 125,657 91	$ 129,409 99

* Les bons ainsi marqués sont déposés au crédit du receveur général ; et il en est aussi de même pour $2,700 de la ville de Palmerston.

AMÉRIQUE DU NORD, SUR LA VIE—*Suite.*

Reporté au prix coûtant		$ 129,409 99
Argent en caisse au bureau principal		1,908 36
do dans les succursales		150 00
Argent en banques, savoir :—		
Banque Impériale, Toronto	$ 2,701 49	
Banque Union du Canada, Toronto	15,603 20	
Banque du Peuple, Halifax	302 28	
Banque Jacques-Cartier, Montréal	560 36	
Traders' Bank of Canada, Toronto	5,256 89	
Banque Union du Canada, Winnipeg	1,421 09	
Total		25,845 31
Effets en portefeuille		440 00
Solde des agences d'après le grand-livre		222 79
Mobilier		2,441 59
Réversions		30,020 10
Primes d'incendie payées pour les créanciers hypothécaires, etc		516 20
Total		$ 952,457 85

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêt dû	$ 2,490 14	
do acquis	11,467 29	
Total reporté		13,957 43
Billets à courte échéance pour primes sur polices en vigueur	$ 41,675 31	
Chiffre brut des primes dues et à percevoir sur des polices en vigueur	10,420 25	
Chiffre brut des primes différées sur ces polices	23,359 73	
Total des primes impayées et différées	$ 75,455 29	
Moins les frais de perception à 10 pour 100 sur les primes impayées et différées et sur les billets de primes en portefeuille	7,545 53	
Total des primes impayées et différées		67,909 76
Total de l'actif		$1,034,325 04

PASSIF.

* Somme calculée comme suffisante pour garantir la valeur nette actuelle de toutes les polices et les rentes viagères en vigueur	$854,194 00	
Moins la valeur des polices réassurées dans d'autres compagnies	25,018 00	
Chiffre net de la réserve de réassurance		$ 829,176 00
Réclamations d'indemnités pour cause de décès dues et impayées		13,000 00
† Réclamation d'indemnité pour cause de décès contestée, non portée devant les tribunaux		1,000 00
Dû pour dépenses générales et autres obligations, y compris le dividende de $2,400 payable le 1er janvier 1891, et $564.77 pour primes payées d'avance		4,000 00
Total du passif		$ 847,176 00
Excédant d'après le compte des porteurs de polices		$ 187,149 04
Caisse de garantie		60,000 00
Excédant net disponible, en sus de tout passif de la caisse de garantie		$ 127,149 04

* Calculée sur la table H. M. de mortalité à 4½ pour 100 d'intérêt ; Institut des Actuaires de la Grande-Bretagne et d'Irlande.

† Le billet donné pour la première prime ne fut pas payé à son échéance. Subséquemment l'assuré décéda, après avoir convenu dans sa demande d'assurance, incorporée dans la police, que sur défaut de paiement la police deviendrait nulle et de nul effet.—L.G.

AMÉRIQUE DU NORD, SUR LA VIE—*Suite.*

REVENU DURANT L'ANNÉE.

Argent reçu pour primes (y compris $564.77 de primes payées d'avance.		$ 314,299 80
Argent reçu pour rentes viagères		2,000 00
Total		$ 316,299 80
A déduire les primes payées à d'autres compagnies pour réassurances		12,217 63
Total du revenu des primes		$ 304,082 17
Montant reçu en intérêt ou dividendes		50,518 81
Total du revenu		$ 354,600 98

DÉPENSES DURANT L'ANNÉE.

Argent payé en indemnités pour cause de mort (dont $5,175 datent des années précédentes (Sur ce chiffre, $317.66 sont sur polices industrielles.)	$40,924 33	
Chiffre net payé en indemnités pour cause de mort		$ 40,924 33
Chiffre net payé pour dotations échues		3,000 00
Total payé pour indemn. pour cause de mort et dotat. échues		$ 43,924 33
Additions de mortalité aux réclamations pour cause de mort		406 30
Argent payé aux rentiers viagers		3,535 22
Payé en argent pour rachat de polices		2,875 95
Argent payé aux souscripteur spour intérêt sur fonds de garantie versés, à 8 pour 100 par année		4,800 00
Commission, appointements et tous autres frais du personnel		69,749 00
Taxes, permis, émoluments ou amendes, et loyers		3,461 92
Autres dépenses, savoir :—Honoraires des médecins, $5,704.25 ; publicité, $3,687.74; change, $402.60 ; frais généraux, $1,208.10 ; frais de port, $1,481.31 ; impressions et papeterie, $1,961.58 ; frais judiciaires, $911.65 ; mobilier, $117.00 ; commission sur emprunts, $1,308.70 ; journaux d'assurances, etc., $80.50 ; soldes d'agents biffés, $381.54		17,244 97
Total des dépenses		$ 145,997 69

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées au Canada pendant l'année	1,533	
Chiffre de ces polices		$2,284,743 00
Nombre de polices échues au Canada pendant l'année	40	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices		51,749 33
(Sur ce nombre, 4, pour une somme de $317.66, étaient des polices industrielles.)		
Nombre des polices en vigueur à cette date au Canada—Générales	6,036	
do do Industrielles	143	
Chiffre de ces polices—Générales	$10,057,061 00	
do do Industrielles	19,493 00	
	$10,076,554 00	
Chiffre de ces polices réassurées dans d'autres compagnies	566,941 00	
Chiffre net des polices en vigueur le 31 décembre 1890		9,509,613 00

AMÉRIQUE DU NORD, SUR LA VIE—*Fin.*

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada :—

			Nombre.	Chiffre.
1. Par le décès de l'assuré (sur ce nombre 4 étaient des polices dites industrielles, pour $317.66)			39	$ 48,749 33
2. Par l'expiration			1	3,000 00
3. Par rachat—				
Générales	64	$ 80,488 00		
Industrielles	4	915 00		
			68	81,403 00
(Pour lesquelles $2,875.95 ont été payés en argent.)				
4. Par rachat, 20 polices représentant $26,500. (Pour lesquelles des polices acquittées ont été données au montant de $5,100.)				
Différence des sommes				21,400 00
5. Par prescription—				
Générales	569	$ 865,500 00		
Industrielles	8	280 34		
			577	865,780 34
			685	$1,020,332 67

Polices en vigueur au commencement de l'année :—

			Nombre.	Chiffre.
Générales	5,340	$ 9,047,999 00		
Industrielles	157	20,863 00		
			5,497	$9,068,862 00
Polices délivrées durant l'année—Générales			1,599	2,380,743 00
Polices arrivées à fin tel que ci-dessus			685	1,020,332 67
Polices arrivées à fin par changement				15,000 00
Polices non acceptées de cette année et de l'année dernière			232	337,718 33
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris 143 polices industrielles pour $19,493.)			6,179	10,076,554 00

Nombre de vies assurées pendant l'année	5,223
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année	1,586
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés.	38
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	829
Nombre de vies assurées à la date de cet état	5,942

Signé et attesté sous serment, ce 1er janvier 1891, par

A. MACKENZIE,
Président.

L. GOLDMAN,
Secrétaire.

(Reçu le 3 janvier 1891.

COMPAGNIE D'ASSURANCES *NORTH BRITISH AND MERCANTILE.*

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 30 NOVEMBRE 1890.

Président—
Sa Grace le DUC DE ROXBURGHE. | *Président*—DAVID DAVIDSON.

Siège social—Edimbourgh et Londres.

Agent au Canada—
THOS. DAVIDSON. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Organisée et constituée en 1809. Opérations commencées au Canada en 1862.

CAPITAL.

(*Voir l'état contre l'incendie.*)

(*Pour l'actif au Canada, voir l'état du département contre l'incendie.*)

PASSIF AU CANADA.

En vertu des polices délivrées avant le 31 *mars* 1878.

*Somme estimée comme suffisante pour garantir la réserve nette de toutes les polices en cours au Canada	$ 295,000 00
Chiffre des réclamations non réglées mais non contestées au Canada (y compris $410.96 d'additions de bonis)	1,610 96
Total net des obligations envers les porteurs de ces polices au Canada	$ 296,610 96

En vertu de polices délivrées après le 31 *mars* 1878.

*Somme estimée comme suffisante pour couvrir la réserve nette de toutes les polices en cours au Canada (dont $320,000 à compte de la *Scottish Provincial*)	$ 350,000 00
Réclamations pour cause de mort, non réglées mais non contestées (*Scottish Provincial*)	2,825 77
Dû pour dépenses générales au Canada	781 62
Total des obligations nettes envers les porteurs de polices au Canada	$ 353,607 39
Total des obligations envers tons les porteurs de polices au Canada	$ 650,218 35

REVENU AU CANADA.

Chiffre des primes reçues en argent durant l'année sur polices d'assurances sur la vie au Canada (y compris les primes de la *Scottish Provincial*, $16,916.28)	$ 41,754 59
Total net du revenu des primes	$ 41,755 59

*Calculée par le département, sur la table des actuaires, à 4½ pour 100 d'intérêt.

NORTH BRITISH AND MERCANTILE—Suite.

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre des réclamations payées durant l'année au Canada, savoir :— Pour cause de mort (y compris $8,673.07 d'additions de bonis)..... $ 65,140 50 (Y compris les réclamations de la *Scottish Provincial*, $20,019.56, et les bonis, $2,931.97.)		
Chiffre total payé pour réclamations au Canada.....	$	65,140 50
(Sur cette somme $2,262.93 de la *North British* et $3,154.22 de la *Scottish Provincial* datent de l'année précédente.)		
Argent pour dotations parvenues à maturité (*Scottish Provincial*).....		336 85
Chiffre payé en rachat de polices.....		310 31
Allouée *ex gratia* pour une police prescrite en 1889.....		216 08
Chiffre total net payé aux porteurs de polices au Canada.....	$	66,003 74
Argent payé pour commission, appointements et autres dépenses du personnel au Canada (y compris la *Scottish Provincial*, $911.39).		3,080 29
Argent payé pour taxes, permis, honoraires ou amendes.....		50 00
Paiements divers :—Frais de port, de télégraphie, de papeterie, d'impressions, $245.58 ; honoraires de médecins, $83.50 ; part des frais généraux afférente à la division d'assurance sur la vie, $1,500 ; frais judiciaires, $106.00 ; rétribution de l'auditeur, $50 ; (y compris $300.37 pour la *Scottish Provincial*).....		1,985 08
Total des dépenses au Canada.....	$	71,119 11

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées au Canada durant l'année.....	13		
Chiffre de ces polices.....		$	83,000 00
Ajoutez les polices de la *Scottish Provincial* (y compris les bonis, $122,901.26).....			716,623 67
Nombre de polices échues au Canada pendant l'année.....	20		
Chiffre de ces réclamations en vertu de ces polices (y compris $5,889.13 d'additions de bonis (y compris 10 réclamations de la *Scottish Provincial*).....			64,261 58
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada (y compris 373 polices de la *Scottish Provincial*).....	655		
Chiffre de ces polices (y compris les polices de la *Scottish Provincial*, $572,544.63).....	$1,313,046 39		
Additions de bonis (y compris les bonis de la *Scottish Provincial*, $119,969.29).....	224,303 30		
Chiffre total des polices en vigueur le 30 novembre 1890			1,537,349 69

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada :—

	Nombre.		Chiffre.
1. Par le décès de l'assuré (y compris $8,821.10 d'additions de bonis).....	20	$	64,261 58
Y compris 10 polices de la *Scottish Provincial* pour $19,691.11, et les bonis sur ces polices, $2,931.97).			
2. Par rachat polices de la (*Scottish Provincial*, y compris $503.55 d'additions de bonis).....	2		1,990 22
(Pour lesquelles on a payé $310.31 en argent.)			
3. Par prescription (y compris $317.69 de bonis)	4		10,817 69
Total (y compris $9,642.34 d'additions de bonis).	26	$	77,069 49

NORTH BRITISH AND MERCANTILE—Suite.

	Nombre.	Chiffre.
*Polices en vigueur au commencement de l'année (y compris les bonis, $232,716.83)	667	$1,525,323 70
Polices délivrées pendant l'année (y compris $1,228.81 de bonis)	13	84,228 81
Polices remises en vigueur	1	4,866 67
Polices ayant pris fin comme ci-dessus et changées pour des polices acquittées (y compris les bonis, $9,642.34)	26	77,069 49
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris les bonis, $224,303.30)	655	1,537,349 69

* Y compris les opérations de la Compagnie d'assurances *Scottish Provincial.*

*Nombre de vies assurées au commencement de l'année	259
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année (y compris 1 police remise en vigueur)	15
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	10
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	4
Nombre de vies assurées à la date de cet état	260

DÉTAIL DES POLICES DÉLIVRÉES LE 31 MARS 1878.

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada (y compris les additions de bonis, $4,494.55)	75	$ 215,184 25
Polices délivrées pendant l'année	13	83,000 00
Polices arrivées à fin comme ci-dessus (y compris les additions de bonis, $25.31)	3	9,046 21
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris les additions de bonis, $4,469.24)	85	289,138 04

Souscrit et attesté sous serment le 13 mars 1891, par

THOS. DAVIDSON,
Directeur-gérant.

(Reçu le 16 mars 1891.)

* Non compris les vies assurées dans la Compagnie d'assurances *Scottish Provincial.*

NORTH BRITISH AND MERCANTILE—Suite.

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Extrait du rapport des directears, Edimbourg, Ecosse*, 29 *avril* 1891.)

INCENDIE.

	£	s.	d.
In 1890 les primes encaissées se sont élevées à	1,687,743	16	3
Moins—les réassurances	298,586	4	4
Primes nettes	£1,389,157	11	11
En 1889 les primes encaissées se sont élevées à £ 1,549,203 16 5			
Moins—les réassurances 279,172 15 1			
Primes nettes	1,270,031	1	4

Les pertes subies se sont élevées à £810,687 8s. 5d. Ce chiffre comprend une évaluation de toutes les réclamations d'indemnités antérieures au 31 décembre 1890.

Après la part faite de la réserve ordinaire d'un tiers des primes nettes de l'année, pour pourvoir aux obligations résultant des polices courantes, le solde à l'avoir du compte des profits et pertes en 1890 s'élève à £246,407 2s. 2d. Ce chiffre comprend le solde reporté de 1889, £48,226 1s. 4d.

A cette période quinquennale il est intéressant d'établir une comparaison des états des opérations des assurances contre l'incendie pendant les cinq dernières années avec les résultats des cinq années précédentes. Pendant les cinq années terminées le 31 décembre 1885, les primes nettes encaissées se sont élevées à £5,415,545 12s. 11d., et les pertes nettes à £3,295,579 6s. 5d., le taux des pertes étant de 60·9 pour 100.

Durant la période du 31 décembre 1885 au 31 décembre 1890, les primes nettes et les pertes ont été comme suit:—

Année.	Primes.	Pertes.
1886	£1,142,730 1 6	£617,184 0 1
1887	1,189,926 8 5	667,020 17 7
1888	1,282,254 19 9	736,272 1 10
1889	1,270,031 1 4	710,801 16 2
1890	1,389,157 11 11	810,687 8 5
	£6,274,100 2 11	£3,541,966 4 1

e taux des pertes étant de 56·5 pour 100.

NORTH BRITISH AND MERCANTILE—Suite.

COMPTE DU REVENU—COMPTE DE L'INCENDIE ET COMPTE GÉNÉRAL.

		£	s.	d.
I. Caisse des assurances contre l'incendie d'après le dernier rapport, annexe n° 1		2,402,626	19	1
Réserve	£1,550,000 0 0			
Réserve des primes	434,400 17 9			
Réserve des dividendes	100,000 0 0			
Profits et pertes	318,226 1 4			
	£2,402,626 19 1			
II. Revenu de 1890		1,495,818	6	10
Primes, moins les réassurances	£1,389,157 11 11			
Intérêt sur dividendes, mois la taxe du revenu	106,468 7 5			
Emoluments sur transfert	192 7 6			
	£1,495,818 6 10			
III. Taxe sur le revenu		10,615	12	4
Montant impayé sur la somme mise de côté pour faire face à la taxe sur le revenu en appel, et dépenses	£ 5,801 12 4			
Montant maintenant porté au compte des rentes viagères	4,814 0 0			
	£10,615 12 4			
		£3,909,060	18	3

			£	s.	d.
I. Dividende et bonis payés—					
Dividende et boni sur actions, dus en mai et en novembre 1890			220,000	0	0
II. Dépenses imputables sur le revenu de 1890			1,279,601	5	6
Pertes par l'incendie, moins les réassurances.	£810,687 8 5				
Commission	£242,993 4 6				
Frais d'administration	221,171 0 3*				
Caisse des pensions	1,000 0 0				
Taxe sur le revenu payée au gouvernement, 1890-91	2,614 16 0				
Soldes irrécouvrables	1,134 16 4				
		468,913 17 1			
		£1,279,601 5 6			
III. Solde de la caisse d'incendie le 31 décembre 1890			2,409,459	12	9
Réserve		£1,550,000 0 0			
Réserve des primes		463,052 10 7			
Réserve des dividendes		150,000 0 0			
Profits et pertes		246,407 2 2			
		£2,409,459 12 9			
			£3,909,060	18	3

* NOTE I.

	£	s.	d.
Appoint. et rétribution des directeurs en Angleterre et à l'étranger.	141,455	13	5
Loyers, taxes et diverses dépenses de bureau	47,011	7	11
Frais des agents et frais de voyages	24,071	2	9
Livres, annonces, timbres-poste, télégrammes, etc.	34,763	7	4
Frais judiciaires	1,417	9	1
Corps de sauvetage, etc.	6,093	1	0
	£254,812	1	6
Moins la part affectée au département de la vie pour appointements, etc.	33,641	1	3
	£221,171	0	3

NORTH BRITISH AND MERCANTILE—Suite.

ASSURANCES SUR LA VIE.

Pendant l'année 1890 il a été délivré 5,317 polices, assurant £2,365,376, dont les primes se sont élevées à £83,028 3s. 0d. En 1889 le nombre de polices était de 1,217, assurant £1,013,054, et rapportant en nouvelles primes £41,383 13s. 2d.

Le chiffre net assuré en 1890, déduction faite des sommes réassurées, a été de £2,247,022. Le chiffre des primes nouvelles, déduction faite des réassurances, a été de £78,752. Le chiffre net assuré en 1889 était de £903,916, et celui des primes £36,441 9s. 4d.

Le revenu des primes et de l'intérêt sur les opérations de l'année sur la vie s'est élevé, en 1890, à £725,625 10s. 1d.

Pendant l'année 1890 il a été établi 524 décès, par lesquels 635 polices ont été dégagées, et 46 dotations sont échues. Les sommes qu'il a fallu débourser pour ces deux chefs se sont élevées, avec les additions de bonis, et après avoir déduit les réassurances, à £459,485 1s. 11d.

On verra par le bilan ci-joint que la caisse des assurances sur la vie s'élève maintenant à £5,737.387 14s. 3d. Il y eut donc pendant l'année une augmentation de £177,513 6s. 0d.

RENTES VIAGÈRES.

Pendant l'année 1890 il a été délivré 343 bons, garantissant la somme annuelle de £20,573 8s. 3d. de rentes viagères immédiates, £660 de rentes viagères de survivance, et £330 8s. 0d. de rentes différées, pour lesquelles la compagnie a reçu £216,-985 16s. 7d. en paiements uniques, et £239 5s. 4d. de primes annuelles.

En 1889 il avait été délivré 319 bons garantissant la somme annuelle de £21,701,-11s. 3d. de rentes viagères immédiates, et £230 de rentes viagères de survivance, et £81 16s. 6d. de rentes différées, pour lesquelles la compagnie a reçu £239,518 0s. 4d. en paiements uniques, et £106 0s. 7d. en primes annuelles.

REVUE QUINQUENNALE.

En faisant la revue de la période quinquennale se terminant le 30 décembre 1890, les directeurs ont adopté pour toutes les polices le système d'évaluation de primes pures, qui rend impossible de prévoir les bénéfices futurs, ou toute partie de la prime qui reste à réserver pour les dépenses futures. Il ont pris pour base d'évaluation la table H. M. de l'institut des actuaires, avec 3¼ pour 100. C'est la même base que celle adoptée à l'évaluation du 31 décembre 1885.

D'après le rapport des actuaires, ci-annexé, on verra que la valeur du passif de la compagnie en vertu des polices d'assurances sur la vie en vigueur le 31 décembre 1890, y compris la valeur des bonis déclarés le 31 décembre 1885, s'élevait à.....	£ 5,178,009	0	0
Auxquels il faut ajouter—			
La réserve spéciale pour le change des Indes	18,000	0	0
Les réclamations annoncées, mais non établies.....	2,517	0	0
Total net du passif.....	£ 5,198,526	0	0
L'actif du département de la vie était de.....	£ 5,737,387	14	3
Ajoutez les primes étrangères dues en décembre.....	1,668	10	6
	£ 5,739,056	4	9
Moins le passif comme ci-dessus.....	5,198,526	0	0
Excédent.....	£ 540,530	4	9
Sur cette somme on propose de reporter.....	7,481	14	4
Laissant	£ 533,048	10	5
Ajoutez la somme payée pendant le quinquennal pour les bonis à venir	28,566	13	11
Laissant un fonds à diviser pendant le quinquennal de.....	£ 561,615	4	4

dont un dixième, ou £56,161 10s. 5d., revient aux actionnaires.

NORTH BRITISH AND MERCANTILE—Suite.

On a évalué les opérations des rentes viagères d'après la table de mortalité des rentiers (choisis) de l'Etat, 1883, à 3½ pour 100, en ajoutant pour les dépenses une somme suffisante pour rendre inutile de reporter un solde quelconque.

D'après le rapport des actuaires on verra que les résultats de la revue se chiffrent comme suit:—

Fonds des rentes viagères	£ 1,149,661	1	4
Valeur des rentes viagères dues par la compagnie	1,134,621	0	0
Excédent	£ 15,040	1	4

que l'on recommande de porter au compte des profits et pertes.

COMPTE DU REVENU.

CAISSE DES ASSURANCES SUR LA VIE.

	£	s.	d.			£	s.	d.
Chiffre de la caisse des assurances sur la vie au commencement de l'année, annexe n° 1	5,559,874	8	3	Indemnités en vertu de polices d'assurance sur la vie (déduction faite des réassurances)		459,485	1	11
Primes, déduction faite des primes de réassurance	509,623	12	0	Rachats—				
Intérêt, moins la taxe sur le revenu	216,001	18	1	Rachats comprenant les polices et bonis	£ 17,567 4 1			
Honoraires d'enregistrement	206	15	0	Les bonis seulement	2,428 19 7			
Dettes recouvrées	48	13	10			19,996	3	8
				Commission		26,427	10	3
				Frais d'administration		42,458	17	1
				Chiffre de la caisse des assurances sur la vie à la fin de l'année		5,737,387	14	3
	£6,285,755	7	2			£6,285,755	7	2

CAISSE DES RENTES VIAGÈRES.

	£	s.	d.		£	s.	d.
Chiffre de la caisse des rentes viagères au commencement de l'année, annexe n° 1	1,003,403	18	8	Rentes viagères payées	109,656	12	11
Considération pour rentes viagères, déduction faite des réassurances	216,985	16	7	A déduire l'argent reçu pour les réassurances	3,143	0	7
Primes, déduction faite des primes de réassurances	2,231	3	3		£ 106,513	12	4
Intérêt, moins la taxe sur le revenu	46,922	9	1	Commission	1,576	6	9
Profits sur réalisation des placements	358	18	3	Frais d'administration	2,707	5	5
				Rachats, moins reçu pour les réassurances	2,930	0	0
				Taxe sur le revenu des quatre années terminées 1889-90	4,814	0	0
				Taxe sur le revenu pour l'année 1890-91	1,700	0	0
				Chiffre de la caisse des rentes viagères à la fin de l'année	1,149,661	1	4
	£1,269,902	5	10		£1,269,902	5	10

NOTE II.

Les divers comptes ne comprennent que onze mois d'intérêt sur les fonds de la *Scottish Provincial*—le transfert des fonds ayant été opéré le 31 janvier 1890, date du bilan annuel de cette compagnie.

NORTH BRITISH AND MERCANTILE—Fin.

BILAN de la *North British and Mercantile* le 31 décembre 1890.

PASSIF.

		£	s.	d.
Capital souscrit—110,000 actions de £25 chaque	£2,750,000			
Capital versé—£6 5s. par action		687,500	0	0

DÉPARTEMENT DE L'INCENDIE.

Caisse des assurances contre l'incendie—						
Caisse de réserve	£1,550,000	0	0			
Réserve des primes	463,052	10	7			
Réserve des dividendes	150,000	0	0			
Compte des profits et pertes	246,407	2	2			
				£2,409,459	12	9
Dividendes non réclamés				4,397	19	1
Pertes à régler				167,301	0	8
Billets payables				3,965	19	9
Primes de réassurances				75,592	1	11
Caisse de pensions				52,565	16	11
Intérêt reçu mais non échu				4,749	12	11
Diverses balances impayées				12,551	4	7
Dû au département de la vie				846	12	0
						2,731,430 0 7
					£	3,418,930 0 7

DÉPARTEMENT DES ASSURANCES SUR LA VIE.

1. Division des assurances sur la vie :—

Fonds des assurances	£			5,737,387	14	3
Réclamations admises mais non soldées				105,509	3	6
Commission, etc., dues				10,852	8	6
Primes de réassurances dues mais impayées				11,017	19	4
Polices non réclamées				3,159	7	2
Dû à la division des rentes viagères				30	14	0

ACTIF.

				£	s.	d.
Effets du gouvernement britannique				563,867	15	11
Effets de gouvernements coloniaux				464,453	0	3
Actions garanties du chemin de fer des Indes				191,386	4	3
Débentures garanties du chemin de fer des Indes				100,187	10	6
Ch. de fer des Indes or., classe A et rentes viagères différées				75,921	10	1
Effets de gouvernements et d'Etats étrangers				377,741	19	2
Effets de municipalités coloniales				41,487	14	4
Effets municipaux étrangers				27,405	7	5
Effets de chemins de fer étrangers—						
Obligations de chemins de fer	£340,810	0	2			
Actions privilégiées de chemins de fer	1,315	9	5			
				342,125	9	7
Hypothèques sur biens-fonds dans le Royaume-Uni				216,807	14	3
Rentes foncières				18,700	5	6
Débentures non rachetables de chemins de fer et autres				28,823	3	0
Actions de banques chartées				32,164	16	8
Actions privilégiées de chemins de fer britanniques				37,825	13	4
Argent chez les banquiers à l'étranger				70,304	11	7
Dépôts dans les banques coloniales				10,000	0	0
Débentures de compagnies de terres coloniales				35,000	0	0
Prêts garantis, à Londres				15,000	0	0
Edifices d'Edimbourg, de Londres et des succursales, en partie occupés par les bur. de la Cie et en partie rapportant loyer				360,729	1	5
Billets en portefeuille				21,162	5	10
Solde des agents				313,246	15	0
Primes impayées				30,375	0	11
Intérêt impayé				1,820	1	4
Dû par le département des rentes viagères				421	19	5
Argent en caisse et en banque				41,972	0	10
				£	3,418,930	0 7

DÉPARTEMENT DES ASSURANCES SUR LA VIE.

1. Division des assurances sur la vie :—

Hypothèques sur biens-fonds dans le Royaume-Uni	£			2,530,246	11	8
Hypothèques sur biens-fonds hors du Royaume-Uni				436,073	18	11
Prêts garantis par des loyers				139,517	0	6
Prêts garantis par des effets publics				61,624	18	2
Prêts sur polices de la compagnie dans les limites de leur valeur de rachat				279,202	19	4
Effets du gouvernement des Indes et des colonies				467,776	12	9
Effets garantis du chemin de fer des Indes				69,028	6	8

Annuités du chemin de fer des Indes ...					30,343	7	9				
Bons municipaux britanniques..... ...					15,048	6	9				
Effets municipaux des Indes et des colonies					362,271	5	10				
Débentures de chemins de fer et autres et débentures non rachetables.....					530,272	17	4				
Actions privilégiées de ch. de fer britann.					180,656	2	8				
Actions garanties de chemins de fer et lignes affermées					182,661	1	2				
Maisons.					3,173	12	5				
Dépôts dans des banques coloniales.....					150,000	0	0				
Prêts sur garantie personnelle..... .. .					147,007	6	6				
Primes de demi-crédit garanties par des polices d'assurances					21,560	16	3				
Solde des agents					74,153	5	11				
Primes impayées....					58,163	18	9				
Intérêt do					64,987	9	3				
Dû par la division des incendies.					846	12	0				
Argent en caisse et en banque					63,340	16	2				
					£ 5,867,957	6	9				
2. Division des rentes viagères :—											
Hypothèques sur biens-fonds dans le Royaume-Uni £646,284	0	8									
Hypothèques sur biens-fonds hors du Royaume-Uni .. 10,000	0	0									
Prêts garantis par des effets publics.... 161,677	1	11									
Réversions..... 127,943	4	6									
Intérêts viagers.... 2,480	2	11									
Effets de gouvernements coloniaux... 35,495	10	2									
Débent. et actions de compagnies de terres coloniales 28,950	0	0									
Débentures non rachetables de compagnies de placem. 55,200	0	0									
Actions privilégiées de ch. de fer britanniques..... 5,306	5	0									
Loyers de terrains..... 69,926	13	10									
Primes impayées..... .. 6	6	8									
Intérêts do 9,479	7	2									
Dû par la division des assurances sur la vie.... 30	14	0									
Argent en banque..... 277	4	3									
								1,153,056	11	1	7,021,013 17 10
											£ 10,439,943 18 5

					£ 5,867,957	6	9				
2. Division des rentes viagères :—											
Caisse des rentes viagères £1,149,661	1	4									
Rentes viagères dues, mais impayées, etc.... 2,973	10	4									
Dû à la division des incendies 421	19	5									
					1,153,056	11	1				
											7,021,013 17 10
											£ 10,439,943 18 5

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE *NORTH-WESTERN MUTUAL.*

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—H. L. PALMER. | *Secrétaire*—J. W. SKINNER.

Siège social—Milwaukee, Wis., E.-U.

Agent au Canada—M. W. MILLS. | *Bureau principal au Canada*—Toronto.

(Organisée ou constituée en corporation en mars 1857. Opérations commencées au Canada en novembre 1871.)

COMPAGNIE PUREMENT MUTUELLE—PAS DE CAPITAL SOCIAL.

ACTIF AU CANADA.

Bons enregistrés des Etats-Unis, déposés au crédit du receveur général, savoir :—		
Bons à 6 pour 100, $60,000 ; bons à 4½ pour 100, $40,000 ; reportés à la valeur vénale		$ 112,100 00
Total brut des primes différées sur polices en vigueur	$ 998 15	
A déduire les frais de perception, à 10 pour 100	99 81	
Chiffre net des primes impayées		898 34
Total de l'actif au Canada		$ 112,998 34

PASSIF AU CANADA.

*Somme calculée ou estimée comme suffisante pour couvrir la réserve nette sur toutes les polices au Canada	$ 138,071 00
Total net des obligations envers les porteurs de polices au Canada	$ 138,071 00

REVENU AU CANADA.

Chiffre des primes reçues en argent pendant l'année sur polices d'assurances sur la vie au Canada	$ 18,084 25
Chiffre des billets de primes acceptés en paiement de primes au Canada durant l'année	14 70
Total net du revenu des primes	$ 18,098 95

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé en indemnités pendant l'année au Canada, savoir :—		
Pour cause de mort	$ 9,688 00	
Chiffre net payé en indemnités au Canada		$ 9,688 00
Argent payé pour dotations échues au Canada	$ 941 36	
Billets de primes employés au paiement de ces dotations	58 64	
		1,000 00
Chiffre total payé pour réclamations pour cause de mort et pour dotations échues		$ 10,688 00
Chiffre net payé en rachat de polices		2,074 86
Chiffre net payé en dividendes ou bonis aux porteurs de polices		6,978 35
Chiffre total net payé aux porteurs de polices au Canada		$ 19,741 21
Argent payé pour commission, appointements et autres dépenses des agents au Canada		192 86
Argent payé pour permis ou taxes		11 97
Total des dépenses au Canada		$ 19,946 04

*Basé sur la table des Actuaires—4 pour 100.

NORTH WESTERN MUTUAL—Suite.

COMPTE DES BILLETS DE PRIMES—POLICES CANADIENNES.

Billets de primes en portefeuille au commencement de l'année		$ 291 74
do reçus durant l'année		14 70
Total		$ 306 44
Déductions durant l'année, savoir:—		
Montant des obligations employées au paiement de dividendes aux porteurs de polices	$ 33 67	
Billets rachetés en argent	165 02	
Billets transférés du Canada	35 13	
Total des déductions		233 82
Solde de l'actif des billets de primes à la fin de l'année		$ 72 62

DIVERS.

Nombre de polices échues au Canada pendant l'année	7	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices		$ 8,949 00
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	457	
Chiffre de ces polices		612,760 00

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin durant l'année au Canada:—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par le décès de l'assuré	6	$ 7,949 00
2. Par maturité	1	1,000 00
3. Par l'expiration du temps (assurance additionnelle temporaire)		1,462 00
4. Par rachat	4	2,728 00
(Pour lesquelles on a payé $2,074.86)		
5. Par rachat, $7,000.		
(Pour lesquelles des polices acquittées ont été données au montant de $3,172.)		
Différence des montants		3,828 00
Total	11	$ 16,967 00

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada	467	$ 625,882 00
Polices remises en vigueur	1	2,000 00
Polices délivrées durant l'année (polices acquittées délivrées en échange de polices rachetées) $ 3,172 00		
Ajouté par dividendes 1,845 00		
Total	2	5,017 00
Polices arrivées à fin comme-ci-dessus et changées contre des polices acquittées	13	20,139 00
Polices en vigueur à la date de cet état	457	612,760 00

Nombre de vies assurées non rapporté.

Signé et attesté sous serment, 5 mars 1891, par

M. W. MILLS,
Agent en chef.

(Reçu le 6 mars 1891.)

NORTH-WESTERN MUTUAL—Suite.

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Telles que rapportées au commissaire des assurances, Etat de Wisconsin.*)

REVENU.

Total du revenu des primes	$ 8,922,775 09
Total de l'argent reçu pour intérêt et dividendes	2,129,848 59
Reçu pour loyer	65,574 83
Escompte sur réclamations payées d'avance	1,079 54
Total du revenu	$ 11,119,278 05

DÉBOURSÉS.

Total du revenu des primes	$ 2,592,788 33
Polices rachetées	335,415 61
Billets de primes, prêts et gages prescrits	5,456 12
Dividendes aux porteurs de polices	989,475 68
Dépenses générales	2,059,669 23
Total des dépenses	$ 5,982,804 97

ACTIF.

Valeur des immeubles libres de toute hypothèque	$ 997,106 22
Prêts sur obligations et 1ères hypothèques sur biens-fonds	35,455,653 15
Billets de primes, prêts ou gages sur polices en vigueur	602,741 62
Valeur au pair des bons et effets possédés	2,801,600 00
Argent en caisse et en banque	907,457 55
Effets en portefeuille	250 00
Solde des agents	15,403 35
Total de l'actif	$ 40,780,211 89

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêt dû et acquis	509,728 03
Loyers dus et acquis	5,423 37
Valeur vénale des effets et bons au-dessus du pair	162,527 29
Chiffre net des primes non perçues et différées	896,022 38
Total de l'actif (y compris les items non admis, $15,653.35)	$ 42,353,912 96

PASSIF.

* Réserve nette de réassurance	$ 35,424,507 00
Total des réclamations non réglées	194,305 98
Dividendes impayés et autres genres de bénéfices dus aux porteurs de polices, évalués à	60,000 00
Divers	142,775 00
Total du passif	$ 35,821,587 98
Excédent brut d'après le compte des porteurs des polices	$ 6,532,324 98

* Table de mortalité des Actuaires à 4 p. 100 d'intérêt.

NORTH-WESTERN MUTUAL—Fin.

RISQUES ET PRIMES.

Nombre de nouvelles polices délivrées pendant l'année	23,046	
Chiffre de ces polices		$ 58,761,774 00
Nombre de polices arrivées à fin pendant l'année	9,270	
Chiffre de ces polices		25,808,070 00
Nombre de polices en vigueur à cette date	98,525	
Chiffre de ces polices		238,908,807 00

H. L. PALMER,
Président.

J. W. SKINNER,
Secrétaire.

MILWAUKEE, 6 février 1891.

COMPAGNIE D'ASSURANCES MUTUELLE DE L'ONTARIO, SUR LA VIE.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—ISAAC E. BOWMAN.

Secrétaire—W. H. RIDDELL. | *Gérant et agent*—WILLIAM HENDRY.

Siège social—Waterloo, Ontario.

(Organisée et constituée en corporation, A.D. 1869. Opérations commencées au Canada, A.D. 1870.)

CAPITAL.

Cette compagnie est purement mutuelle, et n'a pas de capital social.

ACTIF D'APRÈS LE GRAND-LIVRE.

Valeur des biens-fonds (moins les charges) possédés par la compagnie.	$ 7,700 00
Prêts sur obligations garanties par première hypothèque sur biens-fonds	1,124,173 71
Prêts sur obligations garanties par deuxième hypothèque sur biens-fonds	2,575 00
(Montant des prêts ci-dessus sur lesquels il était dû plus d'un an d'intérêt à la date de cet état, $25,100.)	
Prêts en argent aux porteurs de polices sur polices de la compagnie données comme garantie collatérale	182,987 61
Billets de primes sur polices en vigueur	50,877 95

Effets et bons possédés par la compagnie, savoir :—

Déposés au crédit du receveur général.

	Valeur au pair	Valeur vénale.
Bons de la cité de Guelph	$ 12,400 00	$ 12,425 07
do Sainte-Catherine	5,000 00	5,300 00
Bons du village de Brampton	2,500 00	2,500 00
do Brussels	10,000 00	10,000 00
do Merritton	2.845 95	2,987 58
Bons de la ville de Waterloo	9,910 00	9,935 00
do Palmerston	2,500 00	2,500 00
do d'Owen-Sound	15,000 00	15,565 85
do de Listowel	12,000 00	12,592 91
do Milton	4,500 00	4,500 00
do Collingwood	2,200 00	2,221 97
do Paris	6,000 00	6,040 25
do Windsor	12,000 00	12,932 41
Bons du township de Woolwich	5,850 00	5,900 00
	$ 102,705 95	$ 105,401 04

En la possession de la compagnie.

Bons de la ville de Thorold	$ 4,050 57	$ 4,235 62
do Berlin	198 00	198 00
do Waterloo	7,713 00	7,865 18
do Galt	1,020 00	1,031 90
Bons de la cité de Sainte-Catherine	2,982 46	3,134 90
Bons du township de Woolwich	330 00	337 12
do Sarawak	800 00	868 23
Bons du village de Ridgetown	10,660 60	11,269 67
do Blyth	3,000 00	3,084 50
do Merritton	9,762 25	10,030 07
do Wiarton	4,500 00	4,705 83
do Southampton	6,866 00	7,240 92
Bons de l'école C. R., Preston	1,231 05	1,231 05
Bons du village de Parkhill	1,200 00	1,262 00
do Lucan	2,000 00	2,076 00
	$ 56,313 93	$ 58,570 99
Total, valeur au pair et vénale	$ 159,019 88	$ 163,972 03

Reporté à la valeur vénale 163,972 03

MUTUELLE DE L'ONTARIO, SUR LA VIE—*Suite.*

Argent en caisse au bureau principal		293 37
Argent aux banques, savoir :—		
Banque Canadienne de Commerce, Waterloo	$ 4,709 87	
Banque Molson, Waterloo	3,012 85	
Total		7,722 72
Reçus de dépôts à la banque Molson		10,000 00
Soldes des agents et autres, d'après le grand-livre		520 91
Total		$1,550,823 30

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêt dû	$ 11,013 52	
Intérêt acquis	50,630 21	
Total de l'intérêt		61,643 73
Billets à courte échéance garantis par des polices en vigueur	$ 32,029 87	
Total brut des primes dues et non perçues sur les polices en vigueur	6,865 31	
Total brut des primes différées	54,004 26	
Total des primes différées et impayées	$ 92,899 44	
A déduire, les frais de perception, à 10 pour 100	9,289 94	
Total net des primes dues et différées		83,609 50
Total de l'actif		$1,696,076 53

PASSIF.

*Somme calculée comme suffisante pour garantir la réserve snr toutes les polices en vigueur	$ 1,562,509 81	
A déduire la valeur nette des polices réassurées dans d'autres compagnies	3,550 08	
Réserve nette des réassurances		$1,558,959 73
Réclamations pour cause de mort, non réglées mais non contestées	$ 3,358 00	
Réclamations pour dotations, non réglées mais non contestées	1,000 00	
Chiffre net des réclamations non réglées		4,358 00
Primes payées d'avance		5,012 29
Total du passif		$1,568,330 02
Excédant net disponible quant aux porteurs de polices		$ 127,746 51

REVENU DURANT L'ANNÉE.

Argent reçu pour primes	$ 362,466 50
Billets de primes acceptés en paiement partiel de primes	6,239 53
Primes payées par dividendes	42,401 70
Total	$ 411,107 73
A déduire, les primes payées à d'autres compagnies pour réassurances	1,187 67
Revenu net des primes	$ 409,920 06
Montant reçu pour intérêt	79,938 24
Total du revanu	$ 489,858 30

*Réserve calculée sur la table H. M. de l'Institut des Actuaires à 4½ pour 100.

MUTUELLE DE L'ONTARIO, SUR LA VIE—*Suite.*

DÉPENSES DURANT L'ANNÉE.

Total payé pendant l'année en indemnités pour cause de mort	$73,348 77	
Billets de primes employés au paiement de ces indemnités	1,140 23	
Total payé en indemnités pour cause de mort (Sur cette somme $11,000 datent de 1889.)		$ 74,489 00
Argent payé pour dotations échues		14,400 00
Argent payé en rachat de polices		37,077 37
Billets de primes employés à l'achat de polices rachetées		887 41
Dividendes en argent payés aux porteurs de polices		1,883 01
Dividendes en argent employés au paiement des primes		42,401 70
Dividendes en argent affectés au paiement de l'intérêt sur les billets de primes		2,538 54
Billets de primes employés au paiement de dividendes aux porteurs de polices		2,474 18
Argent payé pour commissions, appointements et autres frais du personnel		70,106 05
Argent payé pour taxes, permis, honoraires ou amendes		415 15
Autres dépenses, savoir :—Honoraires des médecins, $6,930.50 ; livres et papeterie, $1,735.41 ; loyer de bureaux des agents, $475 ; télégraphe et téléphone, $80.16 ; frais de port, $950.30 ; impressions, $497.40 ; publicité, $1,720.24 ; frais de voyage, $711.17 ; commission sur les prêts, $1,168.50 ; honoraires des avocats, $1,046.95 ; garnitures de bureau, $416.62 ; menues dépenses, $1,191.14 ; assurance contre l'incendie, $25.50		16 948 89
Total des dépenses en argent		$ 263,621 30

COMPTE DES BILLETS DE PRIMES.

Billets de primes en portefeuille au commencement de l'année		$ 49,783 59
Billets de primes reçus durant l'année		6,239 53
Billets de primes rétablis durant l'année		211 21
Total		$ 56,234 33
A déduire, les billets de primes prescrits et annulés	$ 749 25	
A déduire, les billets employés au paiement des indemnités	1,140 23	
A déduire, les billets employés au rachat de polices	887 41	
A déduire, les billets employés au paiement de dividendes aux porteurs de polices	2,474 18	
A déduire, les billets de primes rachetés en argent	105 31	
Total des déductions		5,356 38
Solde de l'actif des billets de primes		$ 50,877 95

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées pendant l'année au Canada	1,653	
Chiffre de ces polices		$2,160,650 00
Nombre de polices échues au Canada pendant l'année (y compris les dotations échues)	68	
Chiffre de ces réclamations		80,922 00
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	10,701	
Chiffre de ces polices	$ 13,710,800 38	
Chiffres de ces polices réassurées dans d'autres compagnies (y compris $1,578.75 d'additions de bonis)	43,078 75	
Chiffre net des polices en vigueur le 31 décembre 1890		13,667,721 63

MUTUELLE DE L'ONTARIO, SUR LA VIE—*Suite.*

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année en Canada :—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par le décès de l'assuré	56	$ 65,522 00
2. Par maturité	12	15,400 00
3. Par l'expiration du temps	5	44,000 00
4. Par rachat	205	261,103 00
(Pour lesquelles $37,964.78 ont été payés en argent.)		
5. Par rachat, $24,000.		
(Pour lesquelles des polices acquittées ont été données au montant de $3,591.)		
Différence des montants		20,409 00
6. Par prescription	1,023	1,244,675 00
Total	1,301	$1,651,109 00

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année	10,299	$13,127,400 38
Polices délivrées pendant l'année (y compris $9,500 pour augmentation de polices)	1,783	2,348,150 00
Polices remises en vigueur	45	43,859 00
Polices ayant pris fin comme ci-dessus	1,301	1,651,109 00
Polices ayant pris fin autrement (non acceptées)	125	157,500 00
Polices en vigueur à la date de cet état	10,701	13,710,800 38

Nombre de vies assurées au commencement de l'année	9,461
Nombre de nouveaux assurés durant l'année	1,603
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	52
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	1,281
Nombre de vies assurées à la date de cet état	9,731

Signé et attesté sous serment le 13 février 1891, par

I. E. BOWMAN,
Président.

W. H. RIDDELL,
Secrétaire.

(Reçu le 14 février 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE *PHŒNIX MUTUAL.*

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—JONATHAN B. BUNCE. | *Secrétaire*—CHAS. H. LAWRENCE.

Siège social—Hartford, Conn.

Agent au Canada—Mme H. D. SIMPSON. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation en mai 1851. Opérations commencées au Canada en octobre 1866.)

CAPITAL.

Chiffre du capital versé en argent et qui n'a pas encore été souscrit par les porteurs de polices aux termes de l'acte de la législature	$ 1,050 00

ACTIF AU CANADA.

Effets et bons déposés au crédit du receveur général:—		
Bons des Etats-Unis	$ 25,000 00	
Bons du Parc des Chutes Niagara	99,280 00	
	$ 124,280 00	
Reporté à la valeur vénale		$ 139,583 00
Chiffre des primes dues et non perçues sur les polices du Canada en vigueur	$ 926 81	
Chiffre des primes différées sur les mêmes polices	972 24	
Total des primes impayées et différées	$ 1,899 05	
A déduire les frais de perception à 10 pour 100	190 00	
Chiffre brut des primes impayées et différées		1,709 05
Total de l'actif au Canada		$ 141,292 05

PASSIF AU CANADA.

*Somme calculée comme suffisante pour couvrir la réserve nette de toutes les polices en cours au Canada	$ 400,000 00
Réclamations d'indemnités pour cause de mort établies mais non dues	2,400 00
Total du passif au Canada	$ 402,400 00

REVENU AU CANADA.

Total brut des primes reçues en argent pendant l'année sur polices d'assurances sur la vie au Canada	$ 25,784 97
Primes payées par dividendes, y compris les additions reconverties	7,857 94
Total net du revenu des primes	$ 33,642 91

* Calcul basé sur la moyenne des risques de la compagnie d'après la table d'expérience américaine à 4½ pour 100.

PHŒNIX MUTUAL, SUR LA VIE—*Fin.*

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé en indemnités pendant l'année au Canada, savoir :—

En indemnités pour cause de mort	$ 42,779 00	
En dotations échues	29,940 00	
Chiffre net payé en indemnités		$ 72,719 00
Dividendes en argent employés au paiement des primes au Canada		7,857 94
Chiffre total net payé aux porteurs de polices au Canada		$ 80,576 94
Argent payé pour commission, appointements et autres dépenses du personnel au Canada		
Total des dépenses au Canada		$

DIVERS.

	Nombre.	Chiffre.
Nombre des polices échues pendant l'année au Canada	54	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices		$ 71,505 00
Nombre des polices en vigueur au Canada le 31 décembre 1890	1,155	
Chiffre de ces polices		1,239,504 00

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada :—

1. Par le décès de l'assuré	23	$ 40,790 00
2. Par maturité	31	30,714 00
3. Par achat	3	4,498 00
(Pour lesquelles on a payé $1,979.78.)		
4. Par rachat, $17,000.		
(Pour lesquelles des polices acquittées ont été données au montant de $6,660.)		
Différence des montants	7	10,340 00
5. Par prescription, etc	3	2,819 00
6. Non acceptées	2	2,000 00
7. Réduites		800 00
8. Transférées hors du Canada	41	59,566 00
Total	110	$ 151,527 00

Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada	1,235	$1,360,320 00
Polices délivrées	30	30,711 00
Polices arrivées à fin comme ci-dessus	110	151,527 00
Polices en vigueur à la date de cet état	1,155	1,239,504 00

Nombre de vies assurées.—Non rapportées.

Signé et attesté sous serment, 26 février 1891, par

HARRIET D. SIMPSON,
Agent principal au Canada.

(Reçu le 27 février 1891.)

THE PROVIDENT SAVINGS LIFE ASSURANCE SOCIETY OF NEW-YORK.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—SHEPPARD HOMANS. | *Secrétaire*—WILLIAM E. STEVENS.

Siège social—Cité de New-York.

Agent au Canada—R. H. MATSON. | *Bureau principal au Canada*—Toronto.

(Organisée ou constituée en corporation le 25 février 1875. Opérations commencées au Canada en mars 1889.)

CAPITAL.

Chiffre du capital versé en argent	$ 100,000 00

Effets et obligations déposés au crédit du receveur général, savoir :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Bons de la province de Québec, à 5 pour 100	$ 13,500 00	$ 14,985 00
Bons de la cité de Montréal, à 4 pour 100	41,000 00	43,357 50
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 54,500 00	$ 58,342 50

Reporté à la valeur vénale		$ 58,342 50
Argent en caisse en Canada		55 96
Soldes des agents d'après le grand-livre		36 00
Intérêt acquis sur les bons du Canada		385 83
Chiffre brut des primes dues mais non perçues sur les polices en vigueur au Canada	$ 3,416 72	
Chiffre brut des primes différées sur les mêmes polices	5,948 51	
Total des primes impayées et différées	$ 9,365 23	
A déduire les frais de perception à 10 pour 100	936 52	
Chiffre net des primes impayées et différées		8,428 71
Total de l'actif au Canada		$ 67,249 00

PASSIF AU CANADA.

Somme calculée comme suffisante pour couvrir la valeur actuelle nette de toutes les polices en vigueur au Canada	$ 10,000 00
Réclamations d'indemnités pour cause de mort non établies mais non contestées (payées depuis)	1,000 00
Total du passif au Canada	$ 11,000 00

REVENU AU CANADA.

Primes payées en argent	$ 25,895 55
Primes payées par dividendes	1,293 68
Total du revenu des primes	$ 27,189 23
Somme reçue à titre d'intérêt sur les bons du Canada	2,315 00
Total du revenu au Canada	$ 29,504 23

THE PROVIDENT SAVINGS—Suite.

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre net du montant payé pour réclamations à cause de décès	$ 5,000 00
Argent payé pour commissions, appointements et autres frais du personnel au Canada	10,480 81
Argent payé pour taxes, etc	853 46
Divers paiements, savoir :—Loyer, $475.00 ; meubles, $40.00 ; annonces, $588.19 ; honoraires des médecins, $1,393.50 ; timbres-poste, papeterie et dépenses en général, $1,226.59	3,723 28
Total des dépenses au Canada	$ 20,057 55

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées pendant l'année au Canada	385	
Chiffre de ces polices		$ 887,000 00
Nombre de polices échues au Canada pendant l'année	2	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices		6,000 00
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	561	
Chiffre net des polices en vigueur le 31 décembre 1890		1,502,000 00

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada :—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par le décès de l'assuré	2	$ 6,000 00
2. Par prescription et non acceptées	139	361,000 00
Total	141	$ 367,000 00

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au Canada au commencement de l'année	289	$ 907,000 00
Polices délivrées pendant l'année	413	962,000 00
Polices ayant pris fin comme ci-dessus	141	367,000 00
Polices en vigueur à la date de cet état	561	1,502,000 00

Nombre de vies assurées au commencement de l'année	
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année	379
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	2
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	
Nombre de vies assurées à la date de cet état	526

Signé et attesté sous serment le 2 mars 1891, par

R. H. MATSON,
Agent principal.

(Reçu le 3 mars 1891.

THE PROVIDENT SAVINGS—Suite.

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*D'après le rapport fait au département des assurances de l'Etat de New-York.*)

REVENU PENDANT L'ANNÉE.

Revenu total des primes	$1,512,590 53
Intérêt	30,817 25
Total du revenu	$1,543,407 78

DÉPENSES PENDANT L'ANNÉE.

Somme totale payée en indemnités et dotations échues	$ 706,958 00
Rentes viagères	100 00
Polices rachetées	1,491 88
Dividendes payés aux porteurs de polices	346,529 48
Commissions aux agents	173,546 37
Appointements et frais de voyages des directeurs d'agences et des agents spéciaux	16,102 55
Appointements du personnel du bureau	43,749 26
Honoraires des médecins-examinateurs	20,228 05
Taxes, permis, honoraires ou amendes	15,999 88
Loyer	19,232 15
Commutations de commissions	2,000 00
Annonces	17,714 30
Dépenses générales	37,633 38
Total des dépenses	$1,401,285 30

ACTIF.

Coût des immeubles, moins les charges	$ 61,708 83
Prêts garantis par obligations et premières hypothèques sur biens-fonds	107,900 00
Prêts garantis par nantissements de débentures, actions ou autres valeurs collatérnles	22,500 00
Prêts en argent à des assurés, sur polices de la compagnie données en garantie collatérale	3,750 00
Prix d'achat des effets possédés par la compagnie	443,951 34
Argent en caisse et en banques	91,154 77
Soldes des agents d'après le grand-livre	18,636 75
Total net de l'actif placé	$ 749,601 69
Moins la dépréciation de l'actif placé	13,467 50
Total net de l'actif placé, moins la dépréciation	$ 736,134 19

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêts dus et acquis	5,582 02
Différence en plus entre la valeur vénale des effets et leur prix d'achat.	17,267 50
Chiffre net des primes non perçues ou différées	130,043 66
Total de l'actif (moins les items non admis, soit $18,636.75)	$ 889,027 37

THE PROVIDENT SAVINGS—Suite.

PASSIF.

*Réserve nette des primes le 31 décembre 1890	$ 316,907 00
Total des réclamations en vertu des polices	134,000 00
Total du passif	$ 450,907 00
Excédent brut sur le compte des porteurs de polices	$ 438,120 37

RISQUES ET PRIMES.

	Nombre.	Chiffre.
Nombre de nouvelles polices délivrées	4,811	
Chiffre de ces polices		$16,088,080 00
Nombre de polices qui ont pris fin	3,375	
Chiffre de ces polices		11,996,929 00
Nombre de polices en vigueur le 31 décembre 1890	17,217	
Chiffre net de ces polices		65,131,509 00
Nombre de polices industrielles en vigueur	52	
Chiffre en vigueur		7,530 00

Signé et attesté sous serment par

SHEPPARD HOMANS,
Président.

T. H. STEVENS,
Sous-secrétaire.

NEW-YORK, 7 mars 1891.

* Basée sur la table des Actuaires ou d'expérience, à 4 pour 100 d'intérêt. Calculée par le département des assurances de New-York.

COMPAGNIE D'ASSURANCES *QUEEN*.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président —THOMAS H. JACKSON. | *Gérant*—J. K. RUMFORD.

Siège social—Liverpool, Angleterre.

Agent principal au Canada— H. J. MUDGE. | *Bureau principal au Canada*— 1759 rue Notre-Dame, Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation le 22 juillet 1858. Opérations commencées au Canada le 5 juillet 1859.)

(*Pour le capital et l'actif au Canada, voir l'état du département de l'incendie.*)

PASSIF AU CANADA.

Chiffre des réclamations d'indemnités non réglées mais non contestées au Canada (antérieures à 1890)		$ 195 93
*Somme calculée comme suffisante pour garantir la réserve nette de toutes les polices en cours au Canada		96,040 00
Total net des obligations envers les porteurs de polices au Canada		$ 96,235 93

REVENU AU CANADA.

Chiffre des primes reçues en argent pendant l'année sur polices d'assurances sur la vie au Canada		$ 6,680 85

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé durant l'année en réclamations au Canada, savoir:—		
En indemnités pour cause de mort	$ 8,081 62	
Chiffre net payé en réclamations		$ 8,081 62
($3,410.42 ont été payés pour réclamations par suite de décès antérieurs à 1890.)		
Chiffre payé en rachat de polices		166 80
Chiffre total net payé aux porteurs de polices au Canada		$ 8,248 42
Payé pour commission, appointements et autres frais du personnel		273 10
Payé pour taxes, etc		50 00
Total des dépenses au Canada		$ 8,571 52

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées au Canada durant l'année	1	
Chiffre de ces polices		$ 1,000 00
Nombre de ces polices échues durant l'année au Canada	4	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices (y compris les additions de bonis, $487.50)		4,671 20
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	153	
Chiffre de ces polices	$ 247,391 77	
Additions de bonis	28,080 30	
Total net des polices en vigueur le 31 décembre 1890		275,472 07

*Evaluation d'après la table H.M. de l'Institut des Actuaires, à 3½ pour 100 d'intérêt.

THE QUEEN—Suite.

Nombre et chiffre des polices qui ont pris fin pendant l'année au Canada :—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par le décès de l'assuré (y compris $487.50 en additions de bonis)	4	$ 4,671 20
2. Par expiration du temps	1	1,200 00
3. Par rachat (y compris $131.25 d'additions de bonis)	1	437 59
(Pour lesquelles $166.80 ont été payés en argent.)		
4. Par prescription	2	2,000 00
Total (y compris les additions de bonis, $618.75)	8	$ 8,308 79

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année (y compris les additions de bonis, $28,699.05)	160	$ 282,780 86
Polices délivrées pendant l'année	1	1,000 00
Polices arrivées à fin comme ci-dessus (y compris $618.75 d'additions de bonis)	8	8,308 79
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris $28,080.30 en additions de bonis)	153	275,472 07

Nombre de vies assurées au commencement de l'année au Canada	152
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année	1
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	4
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	4
Nombre de vies assurées à la date de cet état	145

Signé at attesté sous serment le 5 mars 1891, par

H. J. MUDGE,
Agent principal.

(Reçu le 6 mars 1891.)

SOCIÉTÉ D'ASSURANCES SUR LA VIE *MUTUAL RELIANCE*, LONDRES.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 JANVIER 1891.

Président—W. W. DUFFIELD. | *Secrétaire*—E. CLIFTON GRIFFITH.

Siège social—71 rue King William, Londres, Angleterre.

Procureur au Canada— J. CASSIE HATTON. | *Bureau principal au Canada*— 1724 rue Notre-Dame, Montréal.

(Organisée ou constituée, 1840. Opérations commencées au Canada, 1er août 1868.)

COMPAGNIE MUTUELLE—PAS DE CAPITAL.

ACTIF AU CANADA.

Nouvelles rentes viagères britanniques 3 pour 100 déposées au crédit du receveur général	$ 110,277 00
Argent en caisse	99 33
Argent à la banque Molson	11,115 63
Total de l'actif au Canada	$ 121,491 96

PASSIF AU CANADA.

En vertu de polices délivrées avant le 31 *mars* 1878.

*Réserve nette sur toutes les polices en cours au Canada	$ 70,000 00
†Réclamations pour cause de mort non établies mais non contestées (y compris $163.25 d'additions bonis)	4,163 25
Total de l'actif envers les porteurs de polices au Canada	$ 74,163 25

En vertu de polices délivrées après le 31 *mars* 1878.

*Réserve nette sur toutes les polices en cours au Canada	$ 30,000 00
Total net du passif envers les porteurs de polices au Canada	$ 30,000 00
Total du passif envers tous les porteurs de polices au Canada	$ 104,163 25

REVENU AU CANADA.

Total brut des primes reçues en argent pendant l'année sur polices d'assurances sur la vie au Canada	$9,079 17
Intérêt sur le dépôt à la banque	559 14
Total du revenu	$ 9,638 31

* Réserve calculée par le département sur la table H. M. de l'Institut des Actuaires à 4½ pour 100.
† Etablies et payées depuis le 1er février 1891.

RELIANCE MUTUAL, SUR LA VIE—*Suite.*

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé en indemnités pour cause de mort au Canada (y compris les additions de bonis, $1,103.86)	$16,053 86	
Chiffre payé pour dotations échues (y compris $99.17 d'additions de bonis)	1,099 17	
Total payé en indemnités pour cause de mort et en dotations		$ 17,153 03
Chiffre payé en rachat de polices		534 40
Chiffre total net payé aux porteurs de polices au Canada		$ 17,687 43
Argent payé pour commissions, appointements et autres frais du personnel		417 60
Argent payé pour timbres-poste, papeterie, etc		73 43
Taxes, etc		11 85
Total des dépenses au Canada		$ 18,190 31

DIVERS.

	Nombre.	Chiffre.
Nombre de polices échues au Canada durant l'année	12	
Chiffre de ces polices		$ 21,316 28
Nombre de polices en vigueur au Canada	234	
Montant de ces polices	$286,429 06	
Additions de bonis	7,517 38	
Chiffre net des polices en vigueur au Canada le 31 janvier 1891		293,94644

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada:—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par le décès de l'assuré (y compris $1,267.11 d'additions de bonis)	11	$ 20,217 11
2. Par maturité (y compris $99.17 d'additions de bonis)	1	1,099 17
3. Par rachat (pour lesquelles $534.40 ont été payés en argent).	2	2,500 00
Total	14	$ 23,816 28

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année (y compris les bonis, $8,334.32)	248	$ 317,213 38
Bonis ajoutés		549 34
Polices arrivées à fin comme ci-dessus	14	23,816 28
Polices en vigueur au commencement de l'année (y compris les bonis, $7,517.38)	234	293,946 44

Nombre de vies assurées au commencement de l'année	248
Nombre de vies qui se sont assurées pendant l'année	Aucune.
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	10
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de décès	2
Nombre de vies assurées à la date du dernier état	236

RELIANCE MUTUAL, SUR LA VIE—*Suite.*

DÉTAIL DES POLICES DÉLIVRÉES DEPUIS LE 31 MARS 1878.

Polices en vigueur au commencement de l'année (y compris $1,192.55 en additions de bonis)	93	$ 90,759 83
Bonis ajoutés		19 45
Polices arrivées à fin comme ci-dessus (y compris $40.70 en additions de bonis)	4	5,040 70
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris $1,171.30 en additions de bonis)	89	85,738 58

Souscrit et attesté sous serment le 13 mars 1891, par

J. CASSIE HATTON,
Procureur.

(Reçu le 14 mars 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Extrait du rapport des directeurs, Londres, Angleterre,* 28 *avril* 1891.

Durant l'année il a été présenté 879 demandes pour des assurances au montant de £289,335, pour lesquelles il a été accordé des polices au montant de £158,335, produisant en primes annuelles et en primes uniques la somme de £8,731 5s. 9d. Une autre somme de £3,757 15s. fut reçue comme considération de rentes viagères s'élevant à £420 3s. 4d. accordées par la société.

Le revenu net des primes, déduction faite de £6,063 16s. 7d., payée pour les réassurances, a été de £92,540 11s. 11d. Le revenu total de l'année, y compris les dividendes et l'intérêt sur les placements, de £118,470 5s. 6d.

150 assurés par 183 polices sont morts pendant l'année et les réclamations s'en suivant se sont élevées à £68,703 13s. 2d.; on a aussi payé £1,273 2s. 2d. pour 10 polices de dotations échues pendant la même période.

Les fonds s'élevaient le 31 décembre à £740,705 15s. 6d., soit une augmentation de £24,567 3s. 7d. pendant l'année.

Dans leur dernier rapport annuel les directeurs appelaient l'attention sur la réduction des frais d'administration et exprimaient l'espoir que l'économie sous ce chef sera également remarquable l'année suivante. Il est agréable de constater que leur espoir sous ce rapport s'est réalisé, les dépenses brutes de l'année sous examen accusant une nouvelle diminution de près de 3 pour 100 sur le revenu net des primes.

COMPTE DU REVENU POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

		£ s. d.
Chiffre de la caisse au commencement de l'année, savoir :—		
Caisse de l'assurance	£695,777 19 5	
Caisse des garanties indéterminées	20,000 0 0	
Fonds de garantie des prêts	360 12 6	
		716,138 11 11
Primes—Moins le montant payé pour les réassurances (£6,063 16s. 7d.)	£ 86,476 15 4	
Intérêt et dividendes	28,016 10 0	
Emoluments sur transferts	54 15 0	
		114,548 0 4
Considération pour rentes viagères		3,757 15 0
Fonds de garantie des prêts		164 10 2
		£834,608 17 5

		£ s. d.
Réclamations et additions de bonis (moins les réassurances)		68,703 13 2
Dotations échues		1,273 2 2
Rentes viagères		1,704 7 1
Polices rachetées		5,787 19 4
Bonis sous forme de réduction de primes et en argent		1,861 2 2
Commission		3,197 0 6
FRAIS D'ADMINISTRATION.		
Dépenses générales	£7,849 16 4	
Succursales et agences	3,421 1 8	
Timbres à polices	104 19 6	
		11,375 17 6
Chiffre de la caisse à la fin de l'année		740,705 15 6
		£834,608 17 5

RELIANCE MUTUAL, SUR LA VIE—*Fin.*

BILAN.

PASSIF.

	£	s.	d.
Chiffre de la caisse d'après le compte du revenu	740,705	15	6
Réclamations admises, mais impayées	16,713	5	5
	£757,419	0	11

ACTIF.

				£	s.	d.
Hypothèques sur propriétés dans le Royaume-Uni				286,345	18	10
Prêts sur polices de pleine valeur	£ 51,103	4	2			
Prêts sur polices avec garanties personnelles	49,086	6	1			
				100,189	10	3
Intérêts viagers possédés par la compagnie	139,252	4	2			
Intérêts viagers réversibles	85,949	4	3			
Réversions absolues et éventuelles pour sommes fixes	4,408	3	10			
				229,609	12	3
Intérêt proportionnel acquis sur avances				12,465	18	3
Soldes des agents				2,773	12	3
Primes courantes				14,952	12	9
Placements :—						
Effets du gouvernement britannique				41,880	5	7
Loyers de maisons				5,024	12	0
Débentures dans les compagnies à fonds social				2,000	0	0
Edifices, y compris le mobilier et garnitures, (moins la caisse de rédemption des loyers)				31,812	15	10
Argent déposé chez les banquiers				20,000	0	0
Soldes chez les banquiers				10,364	2	11
				£757,419	0	11

COMPAGNIE D'ASSURANCES *ROYAL.*

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—R. BROCKLEBANK. | *Gérant*—JOHN H. MCLAREN.

Siège social—Liverpool, Angleterre.

Agent au Canada—WM. TATLEY. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Organisée et constituée en corporation le 31 mai 1845. Opérations commencées au Canada en 1851.)

(*Pour le capital de l'actif, voir l'état du département de l'incendie.*)

PASSIF AU CANADA.

En vertu de polices délivrées avant le 31 *mars* 1878.

Chiffre de la réserve sur toutes les polices en cours au Canada	$ 300,000 00
Chiffre des réclamations d'indemnité pour cause de mort non établies mais non contestées (y compris les additions de bonis, $276.00)	1,076 00
Total net des obligations envers les porteurs de ces polices au Canada	$ 301,076 00

En vertu des polices délivrées après le 31 *mars* 1878.

Chiffre de la réserve sur toutes les polices en cours au Canada	$ 20,000 00
Total net des obligations envers les porteurs de ces polices au Canada	$ 20,000 00
Total des obligations envers tous les porteurs de polices au Canada	$ 321,076 00

REVENU AU CANADA.

Chiffre des primes reçues en argent pendant l'année sur polices d'assurances sur la vie au Canada	$ 18,221 86

DÉPENSES AU CANADA.

Payé en indemnités pour cause de mort (sur lesquelles $3,126.82 datent des années précédentes)	$ 33,396 55
Chiffre payé aux rentiers viagers	696 46
Dividendes payés en argent aux porteurs de polices au Canada	442 38
Dividendes en argent appliqués au paiement de primes au Canada	138 78
Chiffre total net payé aux porteurs de polices au Canada	$ 34,674 17
Argent payé pour commissions, etc	629 53
Taxes, permis, honoraires ou amendes	50 00
Total des dépenses au Canada	$ 35,353 70

ROYAL—Suite.

DIVERS.

	Nombre.	Chiffre.
Nombre de nouvelles polices rapportées durant l'année comme délivrées au Canada	2	
Chiffre de ces polices		$ 7,000 00
Nombre de polices échues au Canada pendant l'année	8	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices ..... $ 29,886 65		
Additions de bonis sur ces polices 1,459 08		
		31,345 73
Nombre de polices en vigueur à cette date	258	
Chiffre de ces polices ..... $ 664,336 08		
Additions de bonis sur ces polices 126,619 78		
Chiffre net des polices en vigueur le 31 décembre 1890		790,955 86

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin durant l'année au Canada :—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par le décès de l'assuré (y compris les additions de bonis, $1,459.08)	8	$ 31,345 73
2. Par prescription	2	2,000 00
Total (y compris les additions de bonis, $1,459.08)	10	$ 33,345 73

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada (y compris les additions de bonis, $99,848.99)	266	$ 789,071 72
Polices délivrées pendant l'année	2	7,000 00
Bonis ajoutés pendant l'année		28,229 87
Polices arrivées à fin comme ci-dessus	10	33,345 73
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris les additions de bonis, $126,619.78)	258	790,955 86

Nombre de vies assurées au commencement de l'année au Canada.	245
Nombre des nouveaux assurés pendant l'année	2
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	6
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin durant l'année autrement que pour cause de mort	1
Nombre de vies assurées à la date de cet état	240

DÉTAIL DES POLICES DÉLIVRÉES DEPUIS LE 31 MARS 1878.

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada (y compris les additions de bonis, $3,507)	47	$ 141,993 02
Polices délivrées pendant l'année	2	7,000 00
Bonis ajoutés pendant l'année		4,597 50
Polices arrivées à fin comme ci-dessus	2	2,000 00
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris les additions de bonis, $8,104.50)	47	151,590 52

Signé et attesté sous serment ce 19 février 1891, par

WM. TATLEY,
Agent en chef.

(Reçu le 20 février 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1889.

(*Extrait du rapport des directeurs, Liverpool, Ang.*, 13 *août* 1890.)

DÉPARTEMENT DES ASSURANCES SUR LA VIE.

Dans le cours de l'année de nouvelles assurances ont été demandées au montant de £654,464, sur lesquelles £614,714 ont été complétées, et le chiffre correspondant des primes annuelles, à la clôture des comptes, était de £22,814 6s. 4d. Les demandes auxquelles il n'a pas été donné suite s'élevaient à £75,686. Le revenu total des primes, déduction faite des réassurances, était de £262,096 7s. 3d., et l'intérêt provenant des placements, à part celui résultant de la caisse des rentes viagères, se chiffrait par £130,-457 18s. 5d. Les réclamations d'indemnité se décomposent comme suit pour l'année :—

Par décès—Sommes originairement assurées	£174,384	17	1
Additions de bonis sur ces sommes	27,907	17	6
Par dotations échues (y compris les dotations d'enfants) :—			
Sommes originairement assurées	10,248	9	2
Additions de bonis sur ces polices	1,506	5	0
	£214,047	8	9

Dans le département des rentes viagères, le prix d'achat reçu pour les nouvelles rentes viagères, joint aux primes sur les rentes viagères éventuelles, s'élevait à £6,055 10s. 6d., et l'intérêt à £7,823 1s. 10d. Vingt-huit rentes viagères se sont éteintes durant l'année, libérant la compagnie du paiement annuel de £893 1s. 8d.

La revue quinquennale des obligations de cette division, avant la déclaration d'un dividende aux assurés a été terminée et doit faire le sujet d'un rapport. Les détails complets de cette revue suivant la formule prescrite par l'acte des assurances sur la vie, se trouvent contenus dans un rapport séparé, et il suffit de mentionner ici que l'excédant disponible pour un boni aux assurés s'élève à £285,118 Sur cette somme, £267,817 ont été affectés au paiement d'un boni de 30 chelins pour 100 par action à tous les porteurs de polices ayant droit de participer aux bénéfices, et £16,993 ont été réservés pour payer un boni additionnel de vingt chelins pour 100 par action pour chaque année future complète de survivance, en faveur de tous les porteurs de polices ayant droit aux bénéfices et dont les polices se termineront avant le 1er janvier 1895. Les bénéfices revenant aux actionnaires pour les cinq années s'élève à £94,936 13s. 4d.

CAISSE DES ASSURANCES SUR LA VIE.

1889.	£	s.	d.	1889.	£	s.	d.
Chiffre de la caisse des assurances sur la vie au commencem. de l'année	3,248,203	6	3	Réclamations en vertu des polices, y compris les bonis réversibles, déduct. faite des sommes réassurées.	214,047	8	9
Primes, déduction faite des primes de réassurances	262,096	7	3	Rachats	13,158	14	11
Intérêt	130,457	18	5	Bonis en argent	152	13	3
				Commission	12,078	5	4
				Frais d'administration	19,215	17	11
				Proportion des bénéfices des actionnaires dans les profits pour les 5 années terminées le 31 déc. 1889, transférée au compte des profits et pertes	94,936	13	4
				Chiffre de la caisse des assur. sur la vie à la fin de l'année, d'après le bilan.	3,287,167	18	5
	£3,640,757	11	11		£3,640,757	11	11

CAISSE DES RENTES VIAGÈRES.

1889.	£	s.	d.	1889.	£	s.	d.
Chiffre de la caisse des rentes viagères au commencement de l'année	194,869	17	9	Rentes viagères	22,320	16	1
Considérat. pour rentes viagères accord.	6,055	10	6	Commission	230	18	0
Intérêt	7,823	1	10	Frais d'administration	250	8	
				Chiffre de la caisse des rentes viagères à la fin de l'année, d'après le bilan.	185,946	7	
	£208,748	10	1		£208,748	10	

Pour le bilan, voir l'état relatif à la division de l'incendie.)

SOCIÉTÉ D'ASSURANCES SUR LA VIE *SCOTTISH AMICABLE.*

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—SIR WILLIAM THOMSON, LL.D., D.C.L. | *Secrétaire*—WILLIAM G. SPENS.

Gérant—THOMAS MARR. | *Siège social*—Glasgow.

Agent au Canada—W. W. ROBERTSON. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Fondée à Glasgow le 1er janvier 1826. Constituée en corporation par acte du parlement en 1849. Opérations commencées au Canada en 1846.)

COMPAGNIE PUREMENT MUTUELLE.

ACTIF AU CANADA.

Chemin de fer Canada-Atlantique (caisse de subvention des chemins de fer de la province d'Ontario)—certificats déposés au crédit du receveur général, valeur nominale, $129,800.79, valeur actuelle à 4½ pour 100 d'intérêt	$ 102,545 27
*Obligations de concessions de terres du chemin de fer Canadien du Pacifique. valeur au pair, $30,000; valeur vénale	28,908 00
Chiffre des prêts à des porteurs de polices canadiennes sur polices de la société données comme garantie collatérale	11,217 67
Intérêt dû	329 72
Chiffre brut des primes dues et non perçues sur polices en vigueur au Canada	475 72
Total de l'actif au Canada	$ 143,476 38

PASSIF AU CANADA.

Chiffre des réclamations sur polices dues et impayées au Canada	Nil.
†Somme calculée comme suffisante pour garantir la réserve nette de toutes les polices au Canada	$ 117,286 67
Total du passif au Canada	$ 117,286 67

REVENU AU CANADA.

Chiffre des primes reçues en argent durant l'année sur polices d'assurances sur la vie au Canada	$ 7,484 51
Intérêt sur prêts sur polices	598 13
Total du revenu	$ 8,082 64

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé en indemnités pour cause de mort	$ 4,745 00	
Billets de primes employés au rachat de polices	246 01	
Total net payé aux porteurs de polices au Canada		$ 4,991 01
Argent payé pour commission au Canada		53 01
Menues dépenses		5 68
Total des dépenses au Canada		$ 5,049 70

*$20,000 de cette somme sont déposées au crédit du receveur général.
†Réserve basée sur la table de mortalité de l'Institut des Actuaires, à 4½ pour 100 d'intérêt.

SCOTTISH AMICABLE, SUR LA VIE—*Suite.*

DIVERS.

Nombre de polices échues au Canada pendant l'année	3	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices		$ 4,745 00
Nombre de polices en vigueur au Canada	131	
Chiffre de ces polices	$ 321,671 82	
Additions de bonis sur ces polices	11,705 00	
Montant net des polices en vigueur le 31 décembre 1890		333,376 82

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada :—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par le décès de l'assuré	3	$ 4,745 00
2. Par rachat (pour laquelle il a été payé en argent $246.01)	1	1,460 00
Total	4	$ 6,205 00

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année (y compris les additions de bonis, $11,705.00)	135	$ 339,581 82
Polices arrivées à fin	4	6,205 00
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris les additions de bonis, $11,705)	131	333,376 82

Nombre de vies assurées au commencement de l'année	127
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	3
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin durant l'année autrement que pour cause de mort	1
Nombre de vies assurées à la date de cet état	123

Signé et attesté sous serment le 31 janvier 1891, par

THOS. MARR,
Gérant.

(Reçu le 16 février 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1889.

(*Extrait du rapport des directeurs, Glasgow,* 1*er mai* 1890.)

Les directeurs doivent faire rapport qu'ils ont reçu et accepté 688 demandes d'assurances, s'élevant en totalité à £523,162. Ces demandes ont eu pour résultat la délivrance de 608 polices qui ont été prises par les assurés pour la somme de £448,062 ; les nouvelles primes sur ces assurances, y compris £3,185 5s. de primes uniques—se sont élevées à £16,080 0s. 10d. A part cela la somme de £24,105 9s. 11d. fut reçue pour les rentes viagères accordées durant l'année.

Le nombre de décès pendant l'année a été de 253, qui ont donné lieu à des réclamations se chiffrant par £177,954 1s. 1d., y compris les additions de bonis et déduction faites des réassurances.

La société a aussi payé la somme de £9,308 pour des polices de survivance.

Par le décès de 9 rentiers viagers la compagnie s'est trouvée libérée de paiements annuels s'élevant à £329 4s. 10d.

SCOTTISH AMICABLE, SUR LA VIE—*Fin.*

Les comptes ci-annexés montrent que le revenu total a été de £360,030 16s. 4d., et les dépenses totales de £247,706 2s. 2d., laissant £112,324 14s. 2d. à ajouter aux fonds qui s'élevaient le 31 décembre dernier à £3,061,811 9s. 11d.

Les assurances totales inscrites dans les livres de la société le 31 décembre dernier se chiffraient par £8,434,290 12s. 9d., sur 14,950 polices.

COMPTE DU REVENU POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1889.

		£	s.	d.
Chiffre de la caisse au commencement de l'année, d'après le dernier rapport		2,949,486	15	9
Primes (déduction faite des réassurances)	£205,092 3 1			
Considérations pour rentes viagères accordées	24,105 9 11			
Intérêt et loyers	130,743 13 4			
Honoraires de bureau	89 10 0			
		360,030	16	4
		£3,309,517	12	1

		£	s.	d.
Réclamations en vertu de polices (déduction faite des réassurances)—				
Par décès	£177,954 1 1			
Par survivance	9,308 0 0			
		187,262	1	1
Rachats		14,397	3	9
Bonis payés en argent		7,215	17	5
Rentes viagères		8,974	13	10
Commissions		6,403	9	1
Frais d'administration, y compris le loyer des bureaux occupés par la société et lui appartenant et dépenses résultant de la revue		20,938	2	3
Taxe sur le revenu		2,514	14	9
		247,706	2	2
Chiffre net de la caisse à la fin de l'année d'après le bilan		3,061,811	9	11
		£3,309,517	12	1

BILAN LE 31 DÉCEMBRE 1889.

PASSIF.

	£	s.	d.
Caisse des assurances et rentes viagères	2,961,811	9	11
Caisse des garanties	100,000	0	0
Chiffre net de la caisse d'après le compte du revenu	£3,061,811	9	11
Réclamations en vertu de polices admises, mais non payées	42,838	10	9
Compte des placements sujets à variation	35,000	0	0
Dépréciation du compte des immeubles	5,000	0	0
Primes payées d'avance	91	19	2
Rentes viagères dues	409	5	10
	£3,145,151	5	8

ACTIF.

	£	s.	d.
Hypothèques—			
Sur biens-fonds dans le Royaume-Uni	914,748	2	4
Sur biens-fonds en dehors du Royaume-Uni	425,605	9	2
Prêts—			
Sur les polices de la société	216,420	0	2
Sur les rentes viagères	20,240	0	0
Sur réversions	6,356	16	0
En vertu des actes concernant le drainage et la salubrité publique	2,510	7	9
Sur garantie personnelle	Nil.		
Placements—			
Achat de réversions	20,830	0	0
Achat d'intérêts viagers	269	13	6
Garanties du gouvern. des Indes	59,535	2	0
Débentures de corporations	96,523	11	3
Certificats du gouvern. d'Ontario	23,660	18	8
Actions de chemins de fer et autres, garanties et privilégiées	677,883	3	11
Edifices	188,047	8	9
Rentes viagères de la corporation de Glasgow	27,471	12	0
Rentes constituées et foncières	333,613	19	5
Dépôt pour un terme fixe	50,000	0	0
Primes impayées	34,283	0	9
Intérêt impayé et intérêt acquis mais non échu	30,799	6	1
Argent en banque	14,972	17	11
Effets en caisse	534	12	10
Soldes des agents	845	3	2
	£3,145,151	5	8

INSTITUTION *SCOTTISH PROVIDENT.*

ÉTAT POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Gérant—JAMES GRAHAM WATSON. | *Secrétaires* { JOHN LAMB. H. R. COCKBURN.

Siège social—6 St. Andrew Square, Edimbourg.

Procureur au Canada—JNO. DUNLOP. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Organisée en 1837. Constituée en corporation par des actes spéciaux du parlement en 1848 et 1884.)

ACTIF AU CANADA.

Chiffre des prêts à des porteurs de polices du Canada, sur polices de la compagnie transportées comme garantie collatérale		$ 7,543 33
Bons et effets possédés par la compagnie, savoir :—		
Obligations du chemin de fer Canadien du Pacifique portant première hypothèque déposées au crédit du receveur général	$ 98,577 25	
Débentures municipales	627,494 23	
Obligations, portant première hypothèque, du chemin de fer du Grand-Tronc, de la Baie Georgienne et du Lac Erié	73,973 33	
Obligations de concessions de terres du Pacifique Canadien	47,530 16	
Total reporté à la valeur vénale		847,574 97
Intérêt dû	$ 5,879 52	
do acquis	12,611 30	
Total de l'intérêt		18,490 82
Chiffre brut des primes dues et non perçues sur polices en vigueur	$ 304 27	
Moins les frais de perception, à 10 pour 100	30 44	
Chiffre net de l'actif au Canada		273 83
Total de l'actif au Canada		$ 873,882 95

PASSIF AU CANADA.

*Réserve nette de réassurances	$ 88,092 20
Valeur de police prescrite	264 75
Total du passif au Canada	$ 88,356 95

REVENU AU CANADA.

Chiffre brut des primes reçues en argent	$ 2,942 61
Reçu en intérêt et dividendes sur effets, etc	43,884 74
Total du revenu au Canada	$ 46,827 35

DÉPENSES AU CANADA.

Total payé en indemnités pour cause de mort (y compris $4,390.32 d'additions de bonis)	$ 14,034 25
Reçu en intérêt et dividendes sur effets, etc.	70 70
Total des dépenses au Canada	$ 14,104 95

* Calcul basé sur la table H.M. de mortalité, à 4 pour 100 d'intérêt.

SCOTTISH PROVIDENT—Suite.

DIVERS.

		Nombre.	Chiffre.
Nombre de polices échues durant l'année au Canada		2	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices			$ 14,034 25
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada		70	
Chiffre de ces polices	$ 148,569 60		
Additions de bonis sur ces polices	34,594 70		
Chiffre net des polices en vigueur le 31 décembre 1890			183,164 30

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada :—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par le décès de l'assuré (y compris $4,300.92 d'additions de bonis)	2	$ 14,034 25
2. Par prescription	1	1,460 00
Total	3	$ 15,494 25

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada (y compris les additions de bonis, $36,409.97)	73	$ 196,172 90
Additions de bonis placées durant l'année		2,485 65
Polices arrivées à fin comme ci-dessus	3	15,494 25
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris les additions de bonis, $34,594.70	70	183,164 30

Nombre de vies assurées.....Pas de rapport.

EDIMBOURG, 16 février 1891.

JAMES GRAHAM WATSON,
Gérant.

(Reçu le 4 mars 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1889.

(*Extrait du rapport des directeurs, Edimbourg, Ecosse,* 26 *mars* 1890.)

Sur 2,124 demandes reçues, pour £1,163,468 17s. 6d., 1,924 polices ont été complétées pour une somme de £1,023,179 7s. 6d.

Les nouvelles primes ont été de £36,910 7s. 4d.—dont £5,168 5s. 9d. en paiements uniques. Une nouvelle somme de £110,977 14s. 10d. a été reçue pour l'achat de rentes viagères.

Les primes de toutes catégories reçues dans l'année se sont élevées à £612,192 18s. 10d., ou à £607,028 8s. 5d., déduction faite des sommes payées pour réassurances. Les recettes totales de l'année, y compris les intérêts, ont atteint le chiffre de £893,109 15s. 8d.

Les réclamations provoquées par le décès de 369 membres ont été au nombre de 483—la somme payable, y compris les additions de bonis et déduction faite d'une partie des réassurances, étant de £304,406 16s. 6d. Ces additions représentent 50·7 pour 100 des assurances participant dans les bénéfices. C'est beaucoup moins que l'année dernière et bien au-dessous du chiffre de la mortalité d'après les estimations. Des assurances de dotations s'élevant à £8,300 sont aussi venues dues. Le total des réclamations s'est ainsi élevé à £313,706 16s. 6d. D'un autre côté l'institution s'est trouvée libérée du paiement de £1,734 15s. 10d. en rentes viagères annuelles.

Les fonds réalisés le 31 décembre 1889, déduction faite des réclamations admises mais alors impayées, et la valeur des polices rachetées non réclamées et les comptes à payer, s'élevaient à £6,993,468 8s. 10d., accusant pour l'année une augmentation de £476,999 11s. Cette augmentation—la plus forte d'aucune année—comprend le prix reçu pour l'achat de rentes viagères.

SCOTTISH PROVIDENT—Fin.

COMPTE DU REVENU PENDANT L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1889.

1er janvier 1889—	£	s.	d.
Chiffre de la caisse au commencement de l'année	6,516,468	17	10
Primes (moins payé pour réassurances)	496,050	13	7
Considérations pour rentes viagères accordées	110,977	14	10
Intérêt, dividendes et loyers	286,081	7	3
	£7,409,578	13	6

31 décembre 1889—	£	s.	d.
Réclamations d'indemnités, moins les réassurances	304,406	16	6
Dotations	8,300	0	0
Rachats	18,957	4	2
Rentes viagères	30,790	12	5
Taxe sur le revenu	3,864	5	7
Commission (sur les assurances et rentes viagères)	11,697	18	0
Frais d'administration	38,093	8	0
Chiffre de la caisse à la fin de l'année, d'après le bilan	6,993,468	8	10
	£7,409,578	13	6

BILAN.

PASSIF.

	£	s.	d.
Caisse des assurances sur la vie	6,958,468	8	10
Caisse de réserve des placements	35,000	0	0
Chiffre des fonds d'après le compte du revenu	£6,993,468	8	10
Réclamations admises mais impayées	94,487	6	0
Prix de rachat non réclamé	5,323	5	0
Rentes viagères dues et impayées	432	3	9
Commission et frais à payer	2,321	11	11
Dépenses non payées	2,851	8	2
	£7,098,884	3	8

ACTIF.

	£	s.	d.
Hypothèques sur biens-fonds dans le Royaume-Uni (moins la moitié en terres)	2,855,701	19	8
Hypothèques sur biens-fonds hors du Royaume-Uni	1,483,162	10	0
Prêts sur polices de l'institution dans les limites de leur valeur de rachat	428,356	15	10
Débentures de chemins de fer et autres	196,978	16	4
Débentures (£130,496 4s. 2d.) et actions privilégiées et garanties (£408,767 0s. 4d.)—La valeur vénale est bien supérieure	539,263	4	6
Valeur des bureaux d'affaires de la compagnie, Edimbourg et succursales, et propriétés rapportant loyers	224,732	4	4
Valeur des réversions	50,839	10	10
Prêts sur taxes	125,022	17	6
Prêts sur actions de chemins de fer	125,000	0	0
Prêts sur garantie de fidéicommis	76,581	1	6
Prêts sur dépôts dans les banques coloniales	550,150	0	0
Prêts sur reconnaissance jointe à des polices d'assurances	35,569	12	0
Primes et intérêt en voie de perception au bur principal ou aux succursales	105,908	8	0
Intérêt à recevoir (en plus grande partie reçu depuis)	15,769	13	1
Intérêt à recevoir (calculé jusqu'au 31 décembre 1889)	49,126	4	6
Mobilier au bureau principal et aux succursales	2,715	0	7
Argent en banque—dépôts, £220,475; compte courant, £12,744 12s. 11d.	233,219	12	11
Argent et timbres en portefeuille	786	12	1
	£7,098,884	3	8

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE *STANDARD*.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 15 NOVEMBRE 1890.

Gérant—SPENCER C. THOMSON. | *Secrétaire*—N. B. GUNN.

Siège social—Edimbourg.

Agent au Canada—W. M. RAMSAY. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation en 1825. Opérations commencées au Canada en 1847.)

CAPITAL.

Chiffre du capital social autorisé et souscrit, £500,000 sterling	$2,433,333 33
Chiffre versé en argent, £120,000 sterling	584,000 00

ACTIF AU CANADA.

Valeur des biens-fonds possédés par la compagnie au Canada	$ 355,000 00
Prêts sur obligations garanties par première hypothèque sur biens-fonds	1,131,874 07
Chiffre des prêts faits aux porteurs de polices sur polices de la compagnie transportées comme sûretés collatérales	164,187 63

Effets déposés au crédit du receveur général.—

	Valeur au pair.
Bons de la cité de Montréal	$ 67,000 00
do du havre de Montréal	106,500 00
do du comté de Compton	34,866 67
do de la ville d'Owen-Sound	15,000 00
do do de Listowel	20,000 00
do de la cité d'Hamilton	102,268 40
do do de Toronto	203,072 00
do do de Stratford	60,000 00
do de la ville de Collingwood	70,000 00
do do de Walkerton	14,800 00
do du township d'Elderslie	10,000 00
do de la ville de Trenton	79,767 34
do do d'Orangeville	11,300 00
do du comté de Prince-Edouard	18,000 00
do de la ville de Windsor	22,679 80
do du township d'Amabel	12,000 00
do de la ville de Peterboro'	3,000 00
do du township d'Artemesia	3,500 00
do do de Kenyon	4,000 00
do de la ville de Brampton	3,924 54
do du comté d'Oxford	1,000 00
do du village de New-Edinburgh	9,000 00
do de la cité de Guelph	10,000 00
do do de Belleville	6,000 00
do du township d'Ellice	5,708 58
do de la cité d'Halifax	16,000 00
do de la ville de Lachute	6,700 00
do do de Moncton	10,000 00
do de la cité de Saint-Jean	14,300 00
do de la ville de New-Glasgow	25,000 00
do de la ville d'Oakville	10,000 00
do do de Dundas	3,500 00
do do de Parkdale	120,370 78
do do de Seaforth	8,000 00
do do de Cobourg	1,000 00
do de la cité de Charlottetown	10,000 00

STANDARD, SUR LA VIE—*Suite.*

Bons déposés au crédit du receveur général :—

	Valeur au pair.
Bons de la ville de Galt	12,000 00
do do de Smith's-Falls	21,100 00
do do de Tilbury-Est	39,962 00
do do de Woodstock	32,000 00
do de la cité de London	1,000 00
do de la ville de Mount-Forest	7,750 00
do de la cité d'Ottawa	72,253 32
do du comté de Wentworth	8,000 00
do do de Wellington	1,000 00
do de la ville de Whitby	6,400 00
do du village de Yorkville	3,500 00
do de la ville d'Ingersoll	3,000 00
do do d'Harriston	2,400 00
do du comté de Bruce	3,000 00
do du village de Norwich	3,000 00
do du township de Crosby-Nord	1,500 00
do du comté de Middlesex	5,000 00
do do Lincoln	11,000 00
do du township de Thorah	16,000 00
do de la ville de Cornwall	19,386 00
do du village d'Oil-Springs	10,020 00
do de la ville de Barrie	14,000 00
do do d'Almonte	19,000 00
do do de Milton	15,160 00
do do de Sarnia	12,320 00
do du township de Sombra	10,780 00
do de la ville de Bowmanville	42,510 00
do du comté de Leeds et Grenville	25,000 00
do du village de Toronto-Est	7,000 00
do do de Lakefield	10,000 00
do de la cité de Victoria, C.-B.	10,000 00
do de la ville de Wingham	20,000 00
do do de Brockville	8,500 00
do du village de la côte Saint-Louis	120,000 00
do do de Penetanguishene	5,000 00
do de la ville d'Amherstburgh	17,141 94
do do de Napanee	10,856 00
do du township de Colchester-Sud	16,933 80
do du village de la jonction de Toronto-Ouest	70,134 72
do do de Kingsville	8,466 90
do de la ville de Dresden	24,245 72
do do de Newmarket	8,877 32
do du village de Midland	4,523 24
do de la ville de Picton	28,053 69
do du village de Glencoe	7,827 58
do do de Forest	4,967 23
do do de Morrisburg	17,735 64
do de la province de Québec	9,000 00
do du township de Lochiel	6,000 00
do do de Minto	6,000 00
do du comté de Frontenac	4,500 00
	$1,962,063 21

Reporté à la valeur au pair		1,962,063 21
*Débentures municipales entre les mains de la compagnie		1,671,551 56
Argent en caisse au bureau principal		2,704 61
Argent à la banque de Montréal, Montréal		46,016 51
Chiffre brut des primes dues et non perçues sur polices en vigueur au Canada	$ 83,123 64	
A déduire les frais de perception à 10 pour 100	8,312 36	
Chiffre net des primes impayées		74,811 28
Total de l'actif au Canada		$5,408,208 87

* Outre ce montant, la compagnie garde au siège social, à Edimbourg, $87,023.83 de débentures municipales canadiennes.

STANDARD, SUR LA VIE—*Suite.*

PASSIF AU CANADA.

En vertu des polices délivrées avant le 31 *mars* 1878.

† Somme calculée comme suffisante pour garantir la réserve nette de toutes les polices au Canada		$1,264,303 00
Chiffre des réclamations en vertu de polices établies mais non échues au Canada (y compris les additions de bonis, $886.93)		5,996 93
Total net du passif envers les porteurs de ces polices au Canada		$1,270,299 93

En vertu des polices délivrées après le 31 *mars* 1878.

† Somme calculée comme suffisante pour garantir la réserve nette de toutes les polices en cours au Canada	$ 1,439,082 80	
A déduire le montant des polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada	14,522 00	
Différence		$1,424,560 80
Réclamations d'indemnités pour cause de décès établies mais non échues		2,000 00
Total net du passif envers les porteurs de ces polices au Canada		$1,426,560 80
Total net du passif envers tous les porteurs de polices au Canada		$2,696,860 73

REVENU AU CANADA.

Total brut des primes reçues en argent	$ 398,363 05	
Argent reçu pour rentes viagères	19,400 00	
Total	$ 417,763 05	
A déduire le chiffre net en primes sur polices réassurées	6,435 77	
Revenu net des primes		$ 411,327 28
Intérêt et dividendes sur hypothèques, bons et prêts		232,165 76
Argent reçu pour loyers		9,827 01
Autres recettes		190 65
Total du revenu au Canada		$ 653,510 70

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé en indemnités pendant l'année au Canada, savoir :—		
En indemnités pour cause de mort (dont $35,940.87 datent de 1889)	$ 310,627 52	
Moins les réassurances	18,822 25	
Chiffre net payé en indemnités pour cause de mort (y compris les additions de bonis, $40,939.22)	$ 291,805 27	
Pour dotations échues	1,773 33	
Chiffre net payé en indemnités		$293,578 60
Argent payé aux rentiers viagers		514 00
Chiffre payé en rachat de polices		5,753 82
Dividendes en argent aux porteurs de polices au Canada		1,240 64
Chiffre total net payé aux porteurs de polices au Canada		$301,087 06
Argent payé pour commissions, appointements et autres dépenses du personnel au Canada		55,197 50
Argent payé pour taxes		5,003 28
Argent payé pour diverses dépenses		19,543 29
Total des dépenses au Canada		$ 380,831 13

† Evaluation calculée sur la table anglaise nº 1 (hommes) du régistraire général, à 3½ pour 100, et les bonis à 4 pour 100.

STANDARD, SUR LA VIE—*Suite.*

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées au Canada pendant l'année	422	
Chiffre de ces polices		$ 1,063,900 00
Nombre des polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada		26,000 00
Nombre de polices échues au Canada pendant l'année	86	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices		284,456 91
Chiffre de ces réclamations réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada		18,822 25
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	5,630	
Chiffre de ces polices	$11,519,329 48	
Additions de bonis sur ces polices	692,338 50	
	$12,211,667 98	
Chiffre de ces polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada, y compris $2,581.18 d'additions de bonis	116,081 18	
Chiffre net des polices en vigueur le 15 novembre 1890		12,095,586 80

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada :—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par le décès de l'assuré (y compris les additions de bonis, $34,251.94)	84	$ 282,683 58
2. Par maturité	2	1,773 33
3. Par l'expiration du temps	3	10,700 00
4. Par rachat (y compris les additions de bonis, $2,451.13). (Pour lesquelles $6,994.46 ont été payés en argent.)	39	72,267 79
5. Par rachat, $51,949.24 (y compris les additions de bonis, $3,375.91.) (Pour lesquelles des polices acquittées ont été données au montant de $14,791.33.)		
Différence des montants reportés		37,157 91
6. Par prescription (y compris les additions de bonis, $6,408.05)	232	402,958 05
Total (y compris les additions de bonis, $46,487.03)	360	$ 807,540 66

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada (y compris les additions de bonis, $725,663.78)	5,311	$11,424,516 90
Bonis placés en 1890, $12,533.25 ; remis en vigueur, etc, $628.50		13,161 75
Polices délivrées durant l'année	697	1,607,321 32
Polices arrivées à fin comme ci-dessus ou échangées pour des polices acquittées	377	822,331 99
Polices arrivées à fin pour autre cause	2	11,000 00
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris les additions de bonis, $692,338.50)	5,629	12,211,667 98

Nombre de vies assurées—non rapportées.

STANDARD, SUR LA VIE—*Fin.*

Détail des polices délivrées depuis le 31 *mars* 1878, *et additions de bonis sur ces polices.*

	Nombre.	Chiffre.	
Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada (y compris les additions de bonis, $179,218.59)	3,805	$8,165,844	99
Bonis accordés en 1889		12,869	25
Polices délivrées durant l'année	693	1,602,374	66
Polices arrivées à fin comme ci-dessus ou échangées pour des polices acquittées (y compris les additions de bonis, $6,451.49)	311	617,126	49
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris les additions de bonis, $185,636.35)	4,177	9,163,962	41

Signé et attesté sous serment, ce 5 mars 1891, par

W. M. RAMSAY,
Gérant pour le Canada.

(Reçu le 6 mars 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE *STAR*.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—Wm. Mewburn, J.P., D.L. | *Secrétaire*—H. G. Hobson.

Bureau principal—32 rue Moorgate, Londres, Angleterre.

Agent au Canada—A. D. Perry. | *Bureau principal au Canada*—Toronto.

(Organisée ou constituée en corporation en 1843. Opérations commencées au Canada le 6 novembre 1868.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé et souscrit, £100,000 stg	$ 486,666 67
Chiffre versé en argent, £5,000 stg	24,333 33

ACTIF AU CANADA.

Effets fédéraux du Canada, 4 pour 100, déposés au crédit du receveur général		$ 146,000 00
Hypothèques sur biens-fonds au Canada		1,145,418 00
Argent à la banque de Toronto		5,075 11
Intérêt dû	$ 3,777 97	
Intérêt acquis	18,264 02	
Total reporté		22,041 99
Total de l'actif au Canada		$1,318,535 10

PASSIF AU CANADA.

Chiffre des réclamations d'indemnités non réglées au Canada	*Nil.*
*Réserve nette sur tous les risques en cours au Canada	$ 141,337 53
Total du passif au Canada	$ 141,337 53

REVENU AU CANADA.

Chiffre des primes reçues en argent pendant l'année sur polices d'assurances sur la vie au Canada	$ 16,270 38

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé pendant l'année en indemnités au Canada, savoir :—		
En indemnités pour cause de mort	$ 4,866 66	
Chiffre net payé en indemnités pour cause de décès		$ 4,866 66
Somme payée pour dotations échues	$ 486 66	
Total de la somme payée pour dotations échues		486 66
Chiffre payé pendant l'année en rachat de polices		816 31
Chiffre payé aux rentiers viagers		123 40
Chiffre total net payé aux porteurs de polices au Canada		$ 6,293 03

* Calculé par le département sur la table H.M. de l'Institut des Actuaires à 4½ pour 100 d'intérêt.

STAR, SUR LA VIE.—*Suite.*

Argent payé pour commissions, appointements et autres frais du personnel		1,888 15
Argent payé pour permis, taxes, honoraires ou amendes		10 66
Divers paiements		517 93
Total des dépenses au Canada		$ 8,709 77

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées durant l'année comme délivrées au Canada	22		
Chiffre de ces polices		$	73,121 66
Nombre de polices échues au Canada pendant l'année	2		
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices (y compris les additions de bonis)			5,353 34
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	274		
Chiffre de ces polices	$ 623,052 45		
Additions de bonis sur ces polices	54,753 55		
Chiffre total des polices en vigueur au 31 décembre 1890			677,806 00

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada :—

	Nombre.		Chiffre.
1. Pour cause de mort	1	$	4,866 66
2. Par maturité	1		486 66
3. Par rachat (pour lesquelles on a payé en argent, $816.31)	4		12,166 66
4. Par prescription	7		40,636 66
Total	13	$	58,156 64

	Nombre.		Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année (y compris les additions de bonis, $54,753.55)	265	$	663,840 98
Polices délivrées pendant l'année	22		73,121 66
Polices arrivées à fin comme ci-dessus	13		58,156 64
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris les additions de bonis, $54,753.55)	274		677,806 00

Nombre de vies assurées au commencement de l'année au Canada	265
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année	22
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	1
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	12
Nombre de vies assurées à la date de cet état	274

Signé et attesté sous serment le 11 mars 1891, par

A. D. PERRY.

(Reçu le 12 mars 1891.)

STAR, SUR LA VIE—*Suite.*

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1891.

(*Extrait du rapport des directeurs, Londres, Ang.*, 11 *mars* 1891.)

NOUVELLES OPÉRATIONS EN 1890.

Pendant l'année 4,574 demandes d'assurance, couvrant £1,517,016, ont été présentées au bureau. De ce nombre 676 ont été refusées ou n'ont pas eu de suite, et 3,898 ont é é délivrées pour une somme de £1,203,635 ; les primes annuelles sur ces polices s'élèvent à £40,097 17s. 8d.

La somme de £6,972 14s. 7d. a été reçue pour l'achat de 15 contrats de rentes viagères immédiates s'élevant à £629 18s. 7d.

Le chiffre total des assurances actuellement en vigueur s'élève à £10,915,348 17s. 3d.

MORTALITÉ.

Les réclamations présentées pendant l'année en vertu de 537 polices se sont élevées à £204,086 14s. 5d., y compris les additions de bonis de £26,129 3s. Le nombre des porteurs de polices à vie décédés est dans la moyenne prévue par les calculs de la société.

La somme totale payée en indemnités (y compris les additions de bonis) depuis l'établissement de la société, s'élève maintenant à £3,465,015 0s. 8d.

REVENU ANNUEL ET PLACEMENTS.

Le revenu de la société durant l'année qui vient de s'écouler a été de £457,219 18s. 5d., provenant des sources suivantes :—

	£	s.	d.
Primes sur polices	£332,091	0	1
Achat de rentes viagères	6,972	14	7
Intérêt sur placements	117,946	9	4
Emoluments et amendes	209	14	5
	£457,219	18	5

Après avoir payé toutes les dépenses et réclamations, le solde du revenu sur les dépenses se chiffre par £159,809 13s. 9d., qui ont été ajoutés à la caisse des assurances et des rentes viagères, qui s'élève maintenant à £2,924,657 12s.

Le taux moyen de l'intérêt réalisé sur les placements de la société a été de £4 5s. 2d. pour 100 pendant l'année.

COMPTE DU REVENU POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

	£	s.	d.	£	s.	d.
Chiffre de la caisse au commencement de l'année				2,769,847	18	3
Primes	£340,952	14	11			
Moins les primes de réassurance	8,861	14	10			
				332,091	0	1
Considération pour rentes viagères				6,972	14	7
Intérêt et dividendes				117,946	9	4
Emoluments				165	17	7
Amendes				43	16	10
				£3,227,067	16	8

	£	s.	d.	£	s.	d.
Réclam. sur ces polices	204,074	16	11			
Moins les réassurances	4,913	9	6			
	£199,161	7	5			
Dotations échues	4,925	7	0			
				204,086	14	5
Rachats				17,706	14	5
" bonis				1,881	9	11
Rentes viagères				9,846	12	0
Commission				30,408	17	1
Frais d'administration	£21,147	1	4			
Honoraires de médecin	3,213	8	0			
				24,360	9	4
Taxe du revenu				3,206	6	10
Dividendes aux actionnaires				250	0	0
Boni d'amortissement de primes				5,663	0	8
Montant en caisse au commencement de l'année				2,929,657	12	0
				£3,227,067	16	8

STAR, SUR LA VIE—*Fin.*

BILAN POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

		£ s. d.
Capital des actionnaires versé.....	£5,000 0 0	
Caisse des assurances et des rentes viagères.....	2,924,657 12 0	
Total de la caisse d'après le compte du revenu.....		2,929,657 12 0
Réclamations admises et annoncées, mais impayées...		30,361 1 0
		£2,960,018 13 0

	£ s. d.
Hypothèques sur biens-fonds dans le Royaume-Uni.....	471,540 3 4
Hypothèques sur biens-fonds hors du Royaume-Uni..... ...	320,962 6 10
Prêts sur polices de la société (dans la limite de leur valeur de rachat)	181,893 0 7
PLACEMENTS—	
Effets du gouvernement britannique...	18,812 10 6
Effets coloniaux et des Indes....	470,416 14 7
Effets de chemins de fer garantis.	31,522 10 1
Effets non rachetables de chemins de fer	24,301 1 11
Effets privilégiés de chemins de fer.....	876,216 13 8
Bureaux, 30 et 32 rue Moorgate, et dépendances.....	20,248 13 3
Prêts aux syndics de chapelles méthodistes wesleyennes.... .	110,810 10 7
Hypothèques sur autres chapelles méthodistes.....	18,095 0 0
Hypothèques sur chapelles congrégationalistes.....	26,287 19 7
Hypothèques sur chapelles anabaptistes	51,227 10 0
Corporations locales....	92,147 12 5
Rentes foncières..... . .	62,970 3 3
Soldes des agents (primes en cours de perception) payés depuis....	87,918 11 1
Primes impayées (siège social).....	8,005 1 9
Primes de demi-crédit.	24,432 14 2
Intérêt impayé	4,064 14 9
Intérêt calculé jusqu'au 31 décembre 1890).....	41,227 14 3
Argent en caisse et en comptes courants.....	16,917 6 5
	£2,960,018 13 0

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE DITE DU SOLEIL, CANADA.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—ROBERTSON MACAULAY. | *Secrétaire*—T. B. MACAULAY.

Bureau principal—Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation en 1865. Charte amendée en 1870, 1871 et 1882. Opérations commencées au Canada en mai 1871.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé	$1,000,000 00
Chiffre souscrit	500,000 00
Chiffre versé en argent	62,500 00

(*Pour la liste des actionnaires, voir l'annexe.*)

ACTIF, D'APRÈS LE GRAND-LIVRE.

Valeur des immeubles (libres d'hypothèques) possédées par la compagnie		$ 138,930 78
Prêts sur biens-fonds, premières hypothèques		1,573,792 74
Chiffre des prêts, comme ci-dessus, sur lesquels il était dû plus d'un an d'intérêt à la date de cet état	$7,681.38	
Prêts en argent à des porteurs de polices sur polices de la compagnie données en garanties collatérales		99,087 88
Billets de primes sur polices en vigueur		953 54

*Effets possédés par la compagnie, savoir :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Compagnie de prêt et d'hypothèque de Montréal	$ 23,550 00	$ 30,615 00
Débentures de la *Montreal Turnpike Trust*	2,800 00	2,884 00
do de la cité de Vancouver	30,000 00	36,000 00
do de la ville de Sorel	7,000 00	7,210 00
Bons des écoles de la ville de Richmond	7,399 78	8,583 74
Débentures de la cité de New-Westminster	101,500 00	107,843 75
do du village de Wyoming	2,600 00	2,730 00
do du township d'Aldborough	850 00	858 50
do du township de Stukely-Nord	6,000 00	6,300 00
do de la ville de Saint-Jérôme	17,600 00	19,360 00
Bons de l'aqueduc de la ville de Valleyfield	18,263 10	20,089 41
Débentures de la ville de Smith's-Falls	1,000 00	1,060 00
do de la ville d'Iberville	3,000 00	3,030 00
do de la paroisse de Saint-Jean-Chrysostôme	5,615 06	5,895 75
do de la ville de Brandon	2,000 00	2,320 00
do du village de Merritton	12,073 33	12,314 79
do du village du Portage-du-Fort	4,500 00	4,590 00
do du village de Berthier	16,902 50	17,409 57
do des écoles du village de Granby	8,000 00	8,240 00
do du village de East-Farnham	14,000 00	14,186 67
do des écoles du village de Danville	4,700 00	4,747 00
do de la ville du Sault-Sainte-Marie	70,208 47	71,612 64
do de la cité de Sainte-Catherine	5,400 00	5,400 00
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 364,962 24	$ 393,280 82

* Dont $63,890.08 sont déposés au crédit au receveur général.

SOLEIL—*Suite.*

Reporté à la valeur vénale		$ 393,280 82
Argent en caisse (étant surtout de l'argent reçu et déposé le 2 janvier)		6,612 71
Argent en banques :—		
Banque Molson, Montréal	$ 5,410 52	
Banque Molson, Londres	205 70	
Total		5,616 22
Effets en portefeuille		661 57
Solde des agents d'après le grand-livre		4,670 39
Total		$2,223,606 65

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêt échu	$ 10,310 63	
Intérêt acquis	36,661 43	
Total		46,972 06
Loyers échus		541 00
Chiffre brut des primes en cours et non perçues sur polices en vigueur	$ 77,885 19	
Chiffre brut des primes différées	56,378 97	
Chiffre des primes en cours et différées	$ 134,264 16	
A déduire les frais de perception à 10 pour 100	13,426 41	
Chiffre net des primes en cours et différées		120,837 75
Ameublement de bureau		2,330 70
Divers créanciers		66 44
Dû par la Compagnie d'assurances des Citoyens		79,159 59
Total de l'actif		$2,473,514 19

PASSIF.

* Somme calculée comme suffisante pour couvrir la réserve nette de toutes les polices en cours au Canada (y compris les réserves de rentes viagères, $10,394.90)	$2,111,564 31	
A déduire, la valeur nette des polices réassurées dans d'autres compagnies	2,341 63	
Réserve nette de réassurances		$2,109,222 68
Réclamations d'indemnités pour cause de mort, rapportées mais non prouvées (dont $5,000 sont antérieures à 1890)	$ 17,094 00	
Réclamations établies mais non échues	15,426 35	
Total des réclamations impayées		32,520 35
Dividendes ou bonis dus aux porteurs de polices, mais encore impayés		2,403 08
Dividendes aux actionnaires, dus le 2 janvier 1891		3,750 00
Dépôts pour faire face aux débentures en cours d'échéance		8,910 60
Dettes diverses		726 91
Banque Canadienne de Commerce, pour achat de débentures		10,075 60
Total du passif—département de la vie		$2,167,609 22
Passif—département des accidents		11,229 28
Total du passif (à l'exclusion du capital)		$2,178,838 50
Excédent net disponible quant aux porteurs de polices		$ 294,675 69
Capital versé		62,500 00
Excédent net disponible en sus du passif et du capital		$ 232,175 69

* Calculé sur la table H.M. de l'Institut des Actuaires à 4½ pour 100 d'intérêt

SOLEIL—*Suite.*

REVENU DURANT L'ANNÉE.

(*Département de la vie.*)

Total brut de l'argent reçu pour primes (y compris $187,906.95 de la Compagnie d'assurances des Citoyens)		$ 759,898 86
Billets de primes acceptés en paiement partiel de primes		106 10
Primes payées pour dividendes, y compris les additions reconverties		2,156 25
Total		$ 762,161 21
A déduire, les primes payées à d'autres compagnies pour réassurances		411 61
Total du revenu des primes		$ 761,749 60
Montant reçu en intérêts		102,217 03
Montant reçu en loyer		1,116 92
Total du revenu—département de la vie		$ 865,083 55

DÉPENSES POUR L'ANNÉE.

(*Département de la vie.*)

Argent payé en indemnités pour cause de mort	$ 110,029 20	
Moins, reçu d'autres compagnies pour réassurances	117 00	
Chiffre payé en indemnités pour cause de mort (y compris $1,103.00 de bonis)	$ 109,912 20	
Payé pour dotations échues (y compris les bonis, $857.45)	10,857 45	
Chiffre net payé en indemnités pour cause de mort		$ 120,769 65
(De ce montant $4,445.35 datent de 1889)		
Argent payé aux rentiers viagers		1,840 30
Argent payé pour polices rachetées		14,294 57
Argent payé en dividendes aux porteurs de polices		718 75
Dividendes en argent appliqués au paiement de primes		2,156 25
Argent payé en intérêt ou dividendes aux actionnaires		7.500 00
Commissions, appointements et autres frais du personnel		132,268 22
Taxes, permis, etc		3,177 15
Toutes autres dépenses, savoir:—		
Timbres-poste et divers, $2,244.96; annonces, impressions et papeterie, $8,754.34; loyers, $2,490.00; combustible, eau et éclairage, $458.40; honoraires des médecins, $12,336.97		26,284 67
Total des dépenses—département de la vie		$ 309,009 56

COMPTE DES BILLETS DE PRIMES.

Billets de primes en portefeuille au commencement de l'année		$ 1,033 33
Billets de primes reçus pendant l'année		122 14
		$ 1,155 47
A déduire—Billets de primes payés en argent	$ 201.93	
Total des déductions		201 93
Solde de l'actif en billets à la fin de l'année		$ 953 54

SOLEIL—*Suite.*

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées pendant l'année	3,534	
Chiffre de ces polices (y compris 1,372 polices représentant $1,807,800.23 réassurées de la Cie d'assurances des Citoyens)		$5,218,680 07
Nombre de polices échues pendant l'année	78	
Nombre de réclamations en vertu de ces polices (y compris des dotations échues au montant de $10,857.45)		143,961 65
Chiffre des réclamations réassurées dans d'autres compagnies autorisées	$117.00	
Nombre de polices en vigueur à cette date	11,266	
Chiffre de ces polices	$16,603,946 58	
Additions de bonis sur ces polices	155,409 34	
Total	$16,759,355 92	
Chiffre de ces polices réassurées dans d'autres comp. autorisées au Canada	11,550 00	
Chiffre net des polices en vigueur le 31 décembre 1890		16,747,805 92

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année :—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par le décès de l'assuré (y compris les additions de bonis, $1,877.00)	74	$133,104 20
2. Par maturité (y compris les additions de bonis, $857.45)	4	10,857 45
3. Par l'expiration du temps	3	8,000 00
4. Par rachat (y compris les additions de bonis, $3,776.98) (Pour lesquelles $14,294.57 ont été payés en argent.)	158	225,165 91
5. Par rachat, $136,921.66 (y compris les additions de bonis, $805.00). (Pour lesquelles des polices acquittées ont été données au montant de $32,775.15.)		
Différence des montants		104,146 51
6. Par prescription (y compris les additions de bonis, $953.02)	914	1,178,796 03
Total (y compris les additions de bonis, $8,269.45)	1,153	$1,660,070 10

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année (y compris les additions de bonis, $156,624.22)	8,951	$13,337,983 08
Polices délivrées pendant l'année (y compris 1,372 polices représentant $1,807,800.23 réassurées de la Cie d'ass. des Citoyens)	4,061	5,848,287 52
Bonis ajoutés pendant l'année		6,492 50
Polices remises en vigueur (y comp. les additions de bonis, $562.07)	35	60,662 07
Polices ayant pris fin comme ci-dessus ou échangées contre des polices acquittées (y compris additions de bonis, $8,269 45)	1,246	1,692,845 25
Polices arrivées à fin par réduction	5	27,834 00
Polices non acceptées	530	773,390 00
Total des polices en vigueur à la date de cet état (y compris les additions de bonis, $155,409.34)	11,266	16,759,355 92

Nombre de vies assurées au commencement de l'année	8,491
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année (y compris les polices remises en vigueur)	3,195
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	69
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	1,037
Nombre de vies assurées à la date de cet état	10,580

SOLEIL—*Fin.*

OPÉRATIOES FAITES EN DEHORS DU CANADA.

(*Comprises dans l'état qui précède.*)

PASSIF EN DEHORS DU CANADA.

Réserves sur polices	$ 265,700 10
Indemnités pour cause de mort impayées	9,653 00
Total du passif en dehors du Canada	$ 275,353 10

REVENU EN DEHORS DU CANADA.

Primes	$ 95,174 81

DÉPENSES EN DEHORS DU CANADA.

Réclamations d'indemnités payées durant l'année	$ 28,496 65
Bénéfices	361 95
Total	$ 28,858 60

DIVERS.

Nombre de polices rapportées comme délivrées en dehors du Canada pendant l'année	282	
Chiffre de ces polices		$ 646,104 33
Nombre de polices échues pendant l'année	12	
Chiffre de ces polices		36,551 60

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année (y compris les additions de bonis, $31,532.91)	851	$1,639,140 49
Polices délivrées durant l'année (y compris les additions de bonis, $85)	421	810,171 45
Polices remises en vigueur (y compris les additions de bonis, $158.72)	7	14,758 72
Total	1279	$2,464,070 66

	Nombre.	Chiffre.
Polices terminées par décès (y compris les additions de bonis, $1,014.95)	12	$ 36,551 60
Polices annulées par rachat (y compris les additions de bonis, $315.98)	5	9,562 64
Polices annulées par polices acquittées (y compris les additions de bonis, $362.00)	7	10,878 66
Polices terminées par prescription (y compris les additions de bonis, $54.82)	42	56,434 83
Polices non acceptées	72	132,240 00
Polices terminées par réduction		9,800 00
Total	138	$ 255,467 73
Polices en vigueur à la fin de l'année (y compris les additions de bonis, $30,028.88)	1141	$2,208,602 93

Signé et attesté sous serment ce 28 février 1891, par

R. MACAULAY,
Président.

T. B. MACAULAY,
Secrétaire.

(Reçu le 2 mars 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES DE TEMPÉRANCE ET GÉNÉRALE SUR LA VIE, DE L'AMÉRIQUE DU NORD.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—HON. GEO. W. ROSS. | *Gérant*—HENRY SUTHERLAND.

Secrétaire—JAMES G. BEGG.

Bureau principal—22 à 28 King St. Ouest, Toronto.

(Organisée ou constituée en corporation le 19 avril 1884. Opérations commencées au Canada le 1er avril 1886.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé	$1,000,000 00
Chiffre du capital souscrit	100,000 00
Chiffre versé en argent	60,000 00

(*Pour la liste des actionnaires, voir l'annexe.*)

ACTIF D'APRÈS LE GRAND-LIVRE.

Prêts sur biens-fonds, premières hypothèques		$ 26,950 00
Chiffre des prêts à des porteurs de polices sur polices de la compagnie données en garanties collatérales		2,368 19

Débentures possédées par la compagnie, savoir :—

	Au pair.	Valeur vénale.
Débentures 5 pour 100 de la ville de Whitby	$ 14,884 46	$ 15,452 98
do de la ville de Brampton	8,723 25	9,078 50
do du township de Chaffey	176 50	178 53
do de la cité de Sainte-Catherine	3,000 00	3,126 30
do du township de Perry	100 00	101 50
do du comté de Welland	13,811 00	14,035 51
do de Sainte-Marie	2.392 59	2,610 23
do de Port-Arthur	3,250 00	3,528 46
do de Napanee	8,000 00	9,002 60
do de Toronto	390 00	426 93
do du township de York	15,000 00	15,914 52
Total au pair et à la valeur vénale	$ 69,727 80	$ 73,456 06

Reporté à la valeur vénale	73,456 06
Argent au bureau principal	325 83

Argent à la banque, savoir :—

Banque *Impériale*—Dépôt spécial	$ 10,000 00
do Compte courant	13,046 82
Total	23,046 82
Solde des agences d'après le grand-livre	4,411 31
Effets en portefeuille	614 65
Total	$ 131,172 86

DE TEMPÉRANCE ET GÉNÉRALE SUR LA VIE—*Suite.*

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêt dû	$ 51 32	
do acquis	1,871 36	
Total reporté		1,922 68
Loyers dus (payés depuis)		500 00
Total brut des primes dues et non perçues sur polices en vigueur	$ 16,438 53	
do différées sur ces polices	6,046 91	
Total des primes dues et différées	$ 22,485 44	
A déduire les frais de perception à 10 pour 100	2,248 54	
Total net des primes dues et différées		20,236 90
Mobilier et garnitures de bureau		1,222 60
Total brut de l'actif		$ 155,055 04

PASSIF.

*Somme calculée comme suffisante pour couvrir la valeur actuelle nette de toutes les polices en vigueur	$ 107,576 55	
Moins la valeur des polices réassurées	127 83	
Réserve nette de réassurance		$ 107,448 72
Réclamations d'indemnités pour cause de mort non établies mais non contestés, (dont $2,000 payées depuis)		3,000 00
Loyers		275 00
Primes payées d'avance		453 38
Valeur de rachats		530 00
Honoraires des médecins		684 00
Honoraires des avocats		270 00
Total du passif		$ 112,661 10
Excédent sur le compte des porteurs de polices		$ 42,393 94
Capital versé		$ 60,000 00

REVENU DE PRIMES PENDANT L'ANNÉE.

Argent reçu pour primes (y compris $453.38 payées d'avance)	$ 78,695 32	
Moins les primes payées à d'autres compagnies pour réassurances	905 30	
Total du revenu des primes		$ 77,790 02
Montant reçu pour intérêt		4,143 04
Total du revenu		$ 81,933 06

DÉPENSES PENDANT L'ANNÉE.

Argent payé en indemnités pour cause de mort	$ 8,240 00	
Chiffre net payé en indemnité pour cause de mort		8,240 00
Argent payé pour rachat de polices		2,267 19
Commissions, appointem. et autres dépenses du personnel et des agents.		23,307 64
Taxes, permis, honoraires ou amendes		71 22
Divers paiements, savoir :— Honoraires des médecins, $4,149.00; annonces, impressions et papeterie, $3,878.39; timbres-poste, messagerie, télégrammes, etc., $851.43; frais de voyage des agents, $932.51; loyers, taxes, soin de bureau, etc., $1,973.23		11,784 56
Total des dépenses		$ 45,670 61

*Réserve calculée par le département sur la table de mortalité H. M. de l'Institut des Actuaires de la G.-B., à 4½ pour 100 d'intérêt.

DE TEMPÉRANCE ET GÉNÉRALE SUR LA VIE—*Fin.*

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées pendant l'année comme délivrées au Canada	1,047	
Chiffre de ces polices		$1,277,000 00
Nombre de polices échues pendant l'année	7	
Chiffre de ces polices		11,240 00
Nombre de polices en vigueur au Canada à cette date	2,445	
Chiffre de ces polices	$3,484,003 00	
Chiffre de ces polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada	59,000 00	
Chiffre net des assurances en vigueur le 31 décembre 1890		3,425,003 00

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada:—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par le décès de l'assuré	7	$ 14.240 00
2. Par rachat. (Pour lesquelles il a été payé $2,267.19.)	32	38,500 00
3. Par rachat, $14.500 (pour lesquelles il a été délivré des polices acquittées au montant de $1,671.06.) Différence des montants reportés		12,828 94
4. Par prescription	528	767,600 00
5. Par déduction sur cinq polices		8,800 00
Total	567	$ 841,968 94

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année	1,957	$3,040,972 00
Polices remises en vigueur durant l'année	8	8,000 00
Polices délivrées pendant l'année	1,047	1,277,000 00
Polices terminées comme ci-dessus	567	841,968 94
Polices en vigueur à la date de cet état	2,445	3,484,003 06

Nombre de vies assurées au commencement de l'année	1,776
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année	983
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	7
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	477
Nombre de vies assurées à la date de cet état	2,275

Signé et attesté sous serment le 17 janvier 1891, par

GEO. W. ROSS.
Président.
H. SUTHERLAND,
Gérant.

(Reçu le 19 janvier 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES *TRAVELERS'*.

DÉPARTEMENT DES ASSURANCES SUR LA VIE.

ÉTAT POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—JAMES G. BATTERSON. | *Secrétaire*—RODNEY DENNIS.

Siège social—Hartford, Conn., E.-U.

Agent au Canada—WM. HANSON. | *Bureau au Canada*—Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation le 17 juin 1863. Opérations commencées au Canada le 1er juillet 1865.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé	$1,000,000 00
Chiffre souscrit et versé en argent	600,000 00

ACTIF AU CANADA.

Bons, actions et débentures déposé au crédit du receveur général :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Bons de la municipalité de Montréal	$ 26,000 00	$ 73,725 00
do du havre de Montréal	35,000 00	
do de la municip. de Montréal, emprunt de 1885 à 4 p. 100	4,500 00	
Débentures de Saint-Thomas	30,000 00	34,500 00
do de Paris, Ont.	8,000 00	8,960 00
do d'Almonte	14,900 00	14,900 00
do de Windsor	10,615 31	11,252 23
do de Coaticook	25,000 00	26,500 00
do de Sherbrooke	30,000 00	32,100 00
do de Parkdale	10,000 00	12,200 00
Bons du chemin de fer Canadien du Pacifique	50,000 00	54,000 00
Débentures de la cité de Québec	50,000 00	51,000 00
Débentures de la province du Manitoba	74,946 67	80,942 40
do de la cité de Winnipeg	50,000 00	54,500 00
do de Port-Hope, Ont	60,000 00	60,600 00
do de Guelph, Ont.	73,000 00	81,760 00
do de Brantford, Ont.	55,000 00	53,900 00
do de Vancouver, C. B.	10,000 00	10,920 00
do de Saint-Hyacinthe, Qué	10,000 00	10,150 00
do de Stratford, Ont.	10,500 00	11,182 56
do de Hull, Qué	10,000 00	10,200 00
do du Sault-Sainte-Marie, Ont.	25,000 00	26,500 00
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 672,461 98	$ 719,792 19

Reporté à la valeur au pair		$ 719,792 19
Biens-fonds possédés au Canada (propriété améliorée, Stanstead, P.Q.)		2,400 00
*Montants prêtés à des porteurs de polices au Canada sur des polices de la compagnie comme garantie collatérale		54,310 00
Total brut des primes dues et non perçues sur polices en vigueur	$ 12,485 09	
do différées sur ces polices	16,518 32	
Total des primes dues et différées	$ 29,003 41	
A déduire les frais de perception, à 10 pour 100	2 900 34	
†Total net des primes dues et différées		26,103 07
Total de l'actif au Canada		$ 802,605 26

* Dont $36,935 sur des polices délivrées depuis le 31 mars 1878.

† Dont $25,797.91 se rapportent à des polices délivrées depuis le 31 mars 1878.

TRAVELERS—Suite.

PASSIF AU CANADA.

En vertu de polices délivrées avant le 31 *mars* 1878.

*Somme calculée comme suffisante pour garantir la réserve nette sur toutes les polices en cours au Canada	$ 532,047 00
Réclamations d'indemnités établies mais non échues	3,569 00
Total des obligations envers les porteurs de ces polices au Canada	$ 535,616 00

En vertu de polices délivrées après le 31 *mars* 1878.

*Somme calculée comme suffisante pour garantir la réserve nette sur toutes les polices en cours au Canada	$ 567,879 00
Réclamations d'indemnités	Nil
Total net des obligations envers les porteurs de ces polices au Canada	$ 567,879 00
Total net des obligations envers tous les porteurs de polices au Canada	$1,103,495 00

REVENU AU CANADA.

Primes reçues en argent pendant l'année sur polices d'assurances sur la vie au Canada	$ 133,574 17
Intérêt ou dividendes sur effets, etc	38,600 39
Total du revenu au Canada	$ 172,174 56

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé en indemnités pendant l'année au Canada :—		
En indemnités pour cause de mort	$ 42,098 00	
En dotations échues	12,899 00	
Chiffre net payé en indemnités		$ 54,997 00
(Sur ce chiffre $4,400 d'indemnités pour cause de mort datent des années précédentes.)		
Chiffre payé pour blessures à des porteurs de polices sur la vie		472 21
Chiffre payé en rachat de polices		29,795 81
Chiffre total net payé aux porteurs de polices au Canada		$ 85,265 02
Argent payé pour commissions, etc		12,540 60
Argent payé pour permis, taxes, etc		569 64
Total des dépenses au Canada		$ 98,375 26

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées au Canada durant l'année	323	
Chiffre de ces polices		$ 637,950 00
Nombre de polices échues au Canada pendant l'année	52	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices		54,166 00
Nombre de polices en vigueur au Canada le 31 décembre 1890	2,977	
Chiffre de ces polices		4,378,609 00

*Réserve à 4½ pour 100, calculée sur la Table H. M. de l'Institut.

TRAVELERS'—Suite.

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada :—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par décès	35	$ 41,267 00
2. Par maturité	17	12,899 00
3. Par l'expiration du temps	2	8,000 00
4. Par rachat	44	56,391 00
(Pour lesquelles $29,795.81 ont été payés en argent.)		
5. Par rachat, $52,000.		
(Pour lesquelles des polices acquittées ont été données au montant de $17,818.)		
Différence des montants		34,182 00
6. Par prescription	112	186,681 00
Total	210	$ 339,420 00

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada	2,864	$4,080,079 00
Polices délivrées pendant l'année	323	637,950 00
Polices arrivées à fin comme ci-dessus	210	339,420 00
Polices en vigueur à la date de cet état	2,977	4,378,609 00

DÉTAIL DES POLICES DÉLIVRÉES DEPUIS LE 31 MARS 1878.

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada	1,613	$2,663,627 00
Polices délivrées durant l'année	323	637,950 00
Polices ayant pris fin comme ci-dessus	161	283,362 00
Polices en vigueur à la date de cet état	1,775	3,018,215 00

Nombre de vies assurées ..... Non rapporté.

Signé et attesté sous serment, le 20 février 1891, par

WILLIAM HANSON,
Principal agent au Canada.

(Reçu le 23 février 1891.)

TRAVELERS'—Fin.

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

REVENU DURANT L'ANNÉE 1890.

Argent reçu pour primes, moins les réassurances	$3,643,592 06
Argent reçu en intérêt et dividendes et provenant d'autres sources	636,122 98
Total du revenu	$4,279,715 04

DÉPENSES PENDANT L'ANNÉE 1890.

Chiffre payé en indemnités pour cause de mort	$ 952,513 00
Chiffre payé en indemnités pour cause de blessures	574,515 70
Argent payé aux rentiers viagers, en dotations échues et en rachat de polices	200,934 64
Chiffre total payé aux porteurs de polices	$1,727,963 34
Chiffre payé pour taxes, permis, honoraires, etc	53,069 48
Chiffre payé pour dépenses générales et profits et pertes	1,402,174 51
Total des déboursés	$3,183,207 33

ACTIF.

Valeur des immeubles	$1,159,189 92
Argent en caisse et en banques	807,314 26
Prêts garantis par obligations et hypothèques	3,227,143 07
Intérêt sur prêts, acquis mais non encore échu	62,536 34
Prêts garantis par des valeurs collatérales de commerce	963,509 48
Primes d'assurances différées	159,489 19
Primes échues et non rapportées sur les polices d'assurances sur la vie	115,961 25
Effets d'Etats, de provinces, de comtés ou de municipalités	1,932,647 38
Bons et effets de chemins de fer	2,133,707 50
Actions de banques	888,769 00
Divers effets et bons	794,200 00
Total de l'actif	$12,244,467 39

PASSIF.

Réserve de réassurance, département de la vie (expérience américaine 4½ pour 100)	$9,214,565 39
Réclamations non réglées, non échues, contestées, et toutes autres réclamations	231,099 00
Total du passif	$9,445,664 39
Excédent net, d'après le compte des porteurs de polices	$2,798,803 00

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE *UNION MUTUAL.*

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—JOHN E. DEWITT. | *Secrétaire*—ARTHUR L. BATES.

Siège social —Portland, Maine.

Procureur au Canada—WILLIAM MULOCK. | *Bureau principal au Canada*—Toronto.

(Organisée ou constituée en corporation le 17 juillet 1848.)

PAS DE CAPITAL.

ACTIF AU CANADA.

Billets à courtes échéances donnés en paiement de primes (dont $1,217.22 sur des polices délivrées depuis le 31 mars 1878)		$ 1,429 72
Billets de primes sur polices canadiennes en vigueur		14,990 00
Bons déposés au crédit du receveur général, savoir :—		
	Valeur vénale.	
923 bons de rentes viagères de la province d'Ontario	$ 260,740 13	
Obligations de concessions de terre du ch. de fer Canadien du Pacifique	106,820 00	
Havre de Montréal	30,432 50	
Reporté à la valeur vénale		397,992 63
Argent dans les banques au Canada, savoir :—		
Banque Dominion, Toronto	$ 113 72	
Banque de Montréal, Montréal	344 75	
do Ottawa	88 79	
do Winnipeg	321 88	
Banque de l'Amérique Britannique du Nord, Saint-Jean, N.-B	910 16	
do do Halifax, N.-E	503 58	
do do Victoria, C.-B	884 66	
Banque des Marchands de Halifax, Charlottetown, I.P.-E	159 72	
Banque de Québec, Québec	7 03	
Total de l'argent dans les banques au Canada		3,334 29
Solde des agents au Canada		2,000 76
Intérêt dû	$ 185 76	
do acquis	2,094 27	
Total reporté		2,280 03
Total brut des primes dues et non perçues sur polices en vigueur au Canada	$ 9,807 19	
Total brut des primes différées sur ces polices	11,583 50	
Total des primes différées et impayées	$ 21,390 69	
Moins les frais de perception à 10 pour 100	2,139 06	
*Chiffre net des primes impayées et différées		19,251 63
Primes en souffrance		49 46
Total de l'actif au Canada		$ 441,328 52

* Sur cette somme $17,569.47 appartiennent à des polices délivrées depuis le 31 mars 1878.

UNION MUTUAL, SUR LA VIE—*Suite.*

PASSIF AU CANADA.

(*En vertu de polices délivrées avant le* 31 *mars* 1878.)

*Somme estimée comme suffisante pour garantir la réserve nette sur toutes les polices en cours au Canada		$ 419,500 00
Réclamations pour cause de mort réglées mais non dues	$ 1,000 00	
Réclamations de dotations échues, dues et impayées (dont $535.78 sont antérieures à 1890)	1,655 78	
Total		2,655 78
Dividendes ou bonis dus et impayés à des porteurs de polices canadiennes.		286 52
Total net des obligations envers les porteurs de ces polices au Canada		$ 422,442 30

(*En vertu de polices délivrées après le* 31 *mars* 1878.)

*Somme estimée comme suffisante pour couvrir la réserve nette sur tous les risques en cours au Canada	$ 305,100 00	
A déduire, la réserve sur polices réassurées dans des compagnies autorisées au Canada	185 00	
Chiffre net de la réserve de réassurance		$ 304,915 00
Réclamations pour cause de mort :		
Réglées mais non échues	$ 4,000 00	
Non établies mais non contestées	3,500 00	
Total des réclamations d'indemnités pour cause de mort		7,500 00
Réclamations pour dotations échues :		
Dues et impayées	$ 2,000 00	
Total des réclamations pour dotations échues		2,000 00
Dividendes ou bonis dus et impayés à des porteurs de polices au Canada		103 46
Primes payées d'avance, moins commission		132 15
Total net des obligations envers les porteurs de ces polices au Canada		$ 314,650 61
Total des obligations envers tous les porteurs de polices au Canada		$ 737,092 91

REVENU AU CANADA.

Total brut des primes reçues en argent pendant l'année sur polices d'assurances sur la vie au Canada	$ 124,029 94	
Billets de primes acceptés durant l'année en paiement partiel de primes au Canada	710,62	
Primes payées au moyen de dividendes, y compris les additions converties	1,030 17	
Total	$ 125,770 73	
A déduire—Chiffre payé pour primes sur polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada	99 45	
Total net du revenu des primes au Canada		$ 125,671 28
Intérêt ou dividendes sur effets		14,535 73
Tous autres revenus (intérêt sur billets de primes)		969 45
Total du revenu au Canada		$ 141,176 46

*Calculée d'après la table d'expérience américaine à 4½ pour 100 d'intérêt.

UNION MUTUAL, SUR LA VIE—*Suite.*

DÉPENSES AU CANADA.

Argent payé en indemnité pour cause de mort	$ 41,850 52	
Billets de primes employés au paiement de ces indemnités	582 00	
Total		$ 42,432 52
Argent payé en dotations échues	$ 28,769 71	
Billets de primes employés au paiement de ces dotations	674 00	
Total		29,443 71
Total payé pour réclamations pour cause de mort et de dotations échues		$ 71,876 23
Argent payé en rachat de polices		724 44
Billets de primes prescrits		508 62
Argent payé en dividendes aux porteurs de polices au Canada		59 47
Dividendes en argent appliqués au paiement de primes au Canada		2,998 83
Billets de primes employés au paiement de dividendes aux porteurs de polices		208 00
Total payé aux porteurs de polices au Canada		$ 76,375 59
Commissions, appointements et autres dépenses du personnel au Canada		14,647 67
Taxes, honoraires de permis ou amendes au Canada		947 18
Divers paiements, savoir :— Loyer, $1,201 ; annonces, $130 ; impressions, $16.40 ; change, $242 ; honoraires des médecins, $1,181 ; frais judiciaires, $10		2,780 40
Total des dépenses au Canada		$ 94,750 84

COMPTE DES BILLETS DE PRIMES.

Billets de primes en portefeuille au commencement de l'année	$ 16,186 00	
do reçus pendant l'année	1,230 62	
Total		$ 17,416 62
Déductions pendant l'année, savoir :—		
Billets employés en paiement des réclamations d'indemnités	$ 1,256 00	
do au paiement de dividendes aux porteurs de polices	208 00	
Billets prescrits	508 62	
Billets rachetés en argent	19 00	
Total des déductions		1,991 62
Solde de l'actif en billets à la fin de l'année		$ 15,425 00

(Billets à délivrer en règlement des réclamations non encore échues, $435.)

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées au Canada durant l'année	251	
Chiffre de ces polices		$ 470,020 00
Nombre de polices échues au Canada durant l'année	62	
Chiffre de ces polices		81,397 42
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	2,802	
Chiffre de ces polices	$4,444,440 00	
Additions de bonis	97,990 94	
Total	$4,542,430 94	
A déduire, chiffre de ces polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada	5,000 00	
Chiffre net des polices en vigueur au 31 décembre 1890		4,537,430 94

UNION MUTUAL, SUR LA VIE—*Suite.*

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année au Canada :—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par le décès de l'assuré (y compris les additions de bonis, $591.76)	29	$ 48,560 76
2. Par maturité (y compris les additions de bonis, $318.86)	33	32,836 66
3. Par expiration du temps	76	135,166 00
4. Par rachat (y compris les additions de bonis, $3,765.70) (Pour lesquelles $724.44 ont été payés en argent.)	2	5,910 70
5. Par rachat, $1,000. (Pour lesquelles des polices acquittées ont été données au montant de $320.)		
Différence des montants		680 00
6. Par prescription	112	159,000 00
Total (y compris les additions de bonis, $4,676.32).	252	$ 382,154 12

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada (y compris $85,406.15 d'additions de bonis)	2,842	$ 4,510,020 15
Polices délivrées et remises en vigueur pendant l'année	262	502,020 00
Additions réversibles pendant l'année		28,969 76
Polices arrivées à fin comme ci-dessus ou échangées pour des polices acquittées	253	382,474 12
Polices diminuées		9,396 20
Polices inacceptées	49	95,000 00
Contrat de police		11,708 65
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris les additions de bonis, $97,990.94.)	2,802	4,542,430 94

Détail des polices délivrées depuis le 31 *mars* 1878.

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada (y compris les additions de bonis, $71,798.86.)	2,015	$ 3,220,697 86
Polices délivrées et remises en vigueur durant l'année	261	529,486 95
Polices arrivées à fin comme ci-dessus ou changées contre des polices acquittées (y compris les additions de bonis, $3,063.50.)	187	288,763 50
Polices non acceptées	49	95,000 00
Polices diminuées		7,000 00
Contrat de police		11,704 90
Polices en vigueur à la date de cet état (y compris les additions de bonis, $71,356.96)	2,040	3,347,716 41

Nombre de vies assurées—Pas de rapport.

Signé et attesté sous serment, le 13 février 1891, par

ARTHUR L. BATES,
Secrétaire.

(Reçu le 17 février 1891.)

UNION MUTUAL, SUR LA VIE—*Suite.*

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Telles que rapportées au commissaire des assurances de l'Etat du Maine.*)

REVENU.

Total du revenu des primes	$ 782,363 78
Argent reçu en intérêt, dividendes et escomptes sur dotations payées d'avance	266,495 20
Argent reçu pour loyers	16,956 44
Profits et pertes (nets)	26,151 85
Total du revenu	$1,091,967 27

DÉPENSES.

Chiffre total payé pour réclamations et pour dotations échues escomptées	$ 632,290 79
Argent payé aux rentiers viagers (y compris les primes d'annuités, ou certificats de primes payées d'avance)	392 15
Argent payé en rachat de polices et en frais d'achat	12,733 30
Billets de primes, prêts ou gages employés au rachat de polices et prescrits	26,396 14
Valeur de rachat en argent, y compris les additions réversibles employées au paiement de primes	28,793 93
Dividendes en argent payés aux porteurs de polices, $4,219.96; dividendes appliqués au paiement des primes, $16,818.95	21,038 91
Billets de primes, prêts ou gages, employés au paiement de dividendes aux porteurs de polices	4,955 00
Commission aux agents	58,541 68
Appointements des employés	49,897 47
Taxes	15,433 13
Loyer	10,263 78
Dépenses générales	184,839 93
Total des dépenses	$1,045,577 01

ACTIF.

Valeur des immeubles, à l'exclusion de toutes charges	$ 978,996 82
Prêts sur obligations et hypothèques (1ères hypothèques)	1,376,754 66
Prêts garantis par le nantissement d'obligations, d'effets ou autres valeurs collatérales de commerce	379,372 84
Billets de primes, prêts ou gages sur polices en vigueur	418,129 69
Valeur aux prix d'achat des obligat. et effets possédés par la compagnie	2,725,176 75
Argent en caisse et en banques	117,322 03
Effets en portefeuille	661 50
Soldes des agents et autres	1,589 62
Argent en route (reçu depuis)	1,747 45
Total net ou actif sur le grand-livre	$5,999,751 36

UNION MUTUAL, SUR LA VIE—*Fin.*

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêt dû et acquis	66,392 57
Loyers dus et acquis	857 78
Valeur vénale des effets et obligations en sus du prix d'achat	20,292 78
Primes en souffrance à déduire lors du règlement des réclamations d'indemnités	306 06
Chiffre net des primes non perçues et différées	118,418 29
Total de l'actif	$6,206,018 84
Moins les items non admis	2,251 12
Total de l'actif, moins les items non admis	$6,203,767 72

PASSIF.

Caisse de réassurance, expérience combinée, table de mortalité, 4 pour 100 d'intérêt	$5,767,177 00
Billets de primes en sus de la valeur nette de leurs polices	89 00
Réclamations en voie de règlement	101,141 32
Primes payées d'avance (nettes)	1,795 76
Dividendes impayés aux porteurs de polices	3,155 15
Réserve éventuelle	194 00
Total du passif	$5,873,552 23
Excédent brut d'après le compte des porteurs de polices	$ 332,466 61

DIVERS.

Nombre de polices délivrées pendant l'année	2,448	
Chiffre de ces polices		$5,121,099 00
Nombre de polices échues	2,544	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices		5,248,680 38
Nombre de polices en vigueur	15,233	
Chiffre de ces polices		28,218,753 54

Signé et attesté sous serment, par

JOHN E. DEWITT,
Président.

ARTHUR L. BATES,
Secrétaire.

PORTLAND, ME., 31 janvier 1891.

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE *UNITED STATES.*

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—GEO. H. BURFORD.

Secrétaire—C. P. FRALEIGH. | *Siège social*—261–263 Broadway, Cité de New-York.

(Organisée ou constituée en corporation en février 1850.)

Procureur au Canada—THOS. A. TEMPLE. | *Bureau principal au Canada*–St-Jean, N.-B.

CAPITAL.

Capital autorisé, souscrit et versé en argent		$ 440,000 00

ACTIF AU CANADA.

Bons des Etats-Unis (4½ pour 100 enregistrés) déposés au crédit du receveur général		$ 40,000 00
Bons 3:65 du district de Columbia (enregistrés) déposés au crédit du receveur général		60,000 00
Chiffre brut des primes dues et non reçues sur polices canadiennes en vigueur	$ 5,939 34	
Chiffre brut des primes différées sur ces polices	5,673 24	
Total des primes impayées et différées	$ 11,612 58	
Moins les frais de perception à 10 pour 100	1,161 26	
Chiffre net des primes impayées et différées		10,451 32
Total de l'actif au Canada		$ 110,451 32

PASSIF AU CANADA.

*Somme calculée comme suffisante pour garantir la réserve nette sur toutes les polices en vigueur au Canada	$ 91,777 00
Total du passif au Canada	$ 91,777 00

REVENU AU CANADA.

Chiffre des primes reçues en argent pendant l'année sur polices d'assurances sur la vie au Canada	$ 36,935 05

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé en indemnités pour cause de mort durant l'année au Canada	$ 13,030 00
Argent payé pour appointements, commissions et autres dépenses du personnel au Canada	11,014 22
Argent payé pour permis ou taxes	466 55
Argent payé pour diverses dépenses	1,208 52
Total des dépenses	$ 25,719 29

*Calculée sur la table des actuaires, 4 pour 100.

UNITED STATES—Suite.

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées au Canada durant l'année	229	
Chiffre de ces polices		$ 483,500 00
Nombre de polices échues durant l'année au Canada	12	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices		13,030 00
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	808	
Chiffre de ces polices		1,428,825 00

Nombre et chiffre des polices qui ont pris fin pendant l'année au Canada :—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par le décès de l'assuré	12	$ 13.030 00
2. Par rachat (pour laquelle $65 ont été payées en argent)	1	1,000 00
3. Par prescription	238	493,670 00
Total	251	$ 507,700 00

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année au Canada	775	$1,323,025 00
Polices délivrées durant l'année	284	613,500 00
Polices ayant pris fin comme ci-dessus	251	507,700 00
Polices en vigueur à la date de cet état	808	1,428,825 00

Nombre de vies assurées.—Non rapportées.

Signé et attesté sous serment, ce 19 février 1891, par

WM. T. STANDEN,
Actuaire.

(Reçu le 21 février 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Telles que rapportées au surintendant des assurances de l'Etat de New-York.*)

REVENU DURANT L'ANNÉE.

Total du revenu des primes	$1,009,160 59
Reçu pour intérêt et dividendes	288.313 41
Reçu pour loyer	1,073 00
Total du revenu	$1,298,547 00

DÉPENSES DURANT L'ANNÉE.

Montant total payé en indemnités et dotations échues	$ 570.962 84
Argent payé aux rentiers viagers	1,670 51
Argent payé en rachats de polices et additions	85,218 92
Argent payé aux actionnaires pour intérêt sur le capital	30,800 00
Commissions aux agents	159,422 90
Appointements des employés	48.442 40
Honoraires des médecins	23,764 34
Taxes	19,079 33
Loyers	23,221 71
Dépenses générales	130,854 50
Total des dépenses	$1,093,437 45

UNITED STATES—Fin.

ACTIF.

Valeur des immeubles libres de toute hypothèque	$ 96,213 69
Prêts sur obligations et 1ères hypothèques sur biens-fonds	3,738,468 84
Prêts garantis par nantissement d'obligations, d'actions et autres valeurs collatérales de commerce	159,273 38
Prêts en argent aux porteurs de polices sur polices de la compagnie données comme garanties collatérales, billets de primes, prêts sur polices en vigueur	181,777 22
Prix d'achat des obligations et effets possédés par la compagnie	1,826,540 84
Argent en caisse et en banque	70,077 36
Effets en portefeuille	12,930 28
Solde des agents	21,450 01
Total net de l'actif d'après le grand-livre	$6,106,731 62

AUTRE ACTIF.

Intérêt dû et acquis	73,453 04
Valeur vénale des immeubles en sus du prix d'achat	60,090 31
Valeur vénale des obligations et effets en sus du prix d'achat	60,640 05
Chiffre net des primes non perçues et différées	228,571 78
Total de l'actif	$6,529,486 80

PASSIF.

* Réserve nette de réassurance	$5,822,532 00
Total des réclamations non réglées	22,170 00
Autres obligations	12,486 38
Total du passif	$5,857,188 38
Excédent brut d'après le compte des porteurs des polices	$ 672,298 42

RISQUES ET PRIMES.

Nombre des nouvelles polices rapportées comme délivrées pendant l'année	3,878	
Chiffre de ces polices		$11,955,157 00
Nombre de polices terminées pendant l'année	2,455	
Chiffre de ces polices		6,539,026 00
Nombre de polices en vigueur à cette date	15,493	
Chiffre de ces polices		36,322,163 00

Signé et attesté sous serment, par

GEO. H. BURFORD,
Président.

C. P. FRALEIGH,
Secrétaire.

NEW-YORK, 12 janvier 1891.

* Calculée d'après la table de mortalité d'expérience combinée, à 4 pour 100 d'intérêt.

ETATS

FOURNIS PAR LES

COMPAGNIES D'ASSURANCES

CONTRE LES

ACCIDENTS, DE GARANTIE, SUR GLACES

ET SUR

CHAUDIÈRES À VAPEUR.

EN CONFORMITÉ DE L'ACTE D'ASSURANCES.

LISTE DES COMPAGNIES

AUTORISÉES À FAIRE DES OPÉRATIONS D'ASSURANCES CONTRE LES ACCIDENTS, DE GARANTIE, SUR GLACES ET SUR CHAUDIÈRES À VAPEUR, AU CANADA, PENDANT L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

ACCIDENTS.

Compagnie d'assurances de l'Amérique du Nord, contre les accidents.
Compagnie d'assurances contre les accidents du Canada.
Compagnie d'assurances des Citoyens du Canada.
Compagnie de garantie et contre les accidents de London (à responsabilité limitée).
Compagnie d'assurances contre les accidents, dite des Manufacturiers.
Association mutuelle contre les accidents (à responsabilité limitée).
Association d'assurances contre les accidents *Norwich and London.*
Compagnie d'assurances sur la vie, *Soleil*, de Montréal.
Compagnie d'assurances *Travelers'*, de Hartford Conn.

GARANTIE.

Compagnie de Sûreté Américaine (à responsabilité limitée).
Compagnie de garantie de l'Amérique du Nord.
Compagnie de garantie et contre les accidents de London (à responsabilité limitée).

GLACES.

Compagnie d'assurances sur glaces, dite *Dominion.*
Compagnie d'assurances sur glaces, dite *Lloyds*, de New-York.
Association mutuelle contre les accidents.
Mongenais, Boivin et Cie.

CHAUDIÈRES À VAPEUR.

Compagnie d'inspection et d'assurances des chaudières à vapeur (ci-devant Compagnie canadienne d'assurances des personnes qui font usage de la vapeur).
Compagnie américaine d'assurances des chaudières à vapeur.

COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'AMÉRIQUE DU NORD, CONTRE LES ACCIDENTS.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président— SIR ALEX. T. GALT, G.C.M.G. | *Vice-Président et directeur gérant*— EDWARD RAWLINGS.

Bureau principal—157 rue Saint-Jacques, Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation en juin 1872. Opérations commencées au Canada en juin 1874.)

CAPITAL.

Autorisé	$ 500,000 00
Souscrit	261,000 00
Versé en argent	181,940 00

(*Pour la liste des actionnaires, voir l'annexe.*)

ACTIF.

Effets possédés par la compagnie :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
* Bons du havre de Montréal	$ 23,500 00	$ 24,970 00
Bons de la compagnie d'entrepôt de Montréal	5,138 19	4,511 42
* Effets fédéraux du Canada	549 67	571 65
* Bons de la corporation de Montréal	500 00	505 00
† Bons de la cité de Brooklyn à 3 pour 100	100,000 00	103,500 00
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 129,687 86	$ 134,058 07

Reporté à la valeur vénale	$ 134,058 07
Argent en caisse au bureau principal	65 67
Argent dans la Banque Canadienne de Commerce, Montréal	523 61
Intérêt acquis sur effets et débentures	2,035 09
Soldes des agents	8,774 28
Hypothèques sur biens-fonds	1,971 84
Mobilier et fourniture de bureau	810 00
Total de l'actif	$ 148,238 56

PASSIF.

(1.) *Passif au Canada.*

Chiffre net des pertes contestées et portées devant les tribunaux (datant des années précédentes)	$ 20,000 00	
Chiffre net des réclamations non réglées		$ 20,000 00
Réserve des primes non acquises sur tous les risques en cours au Canada et autres obligations		16,846 75
Dû et acquis pour appointements, loyer, annonces, dépenses des agences et autres dépenses diverses		285 00
Commissions sur primes en cours de perception		2,193 59
Argent emprunté		6,500 00
Effets à payer		13,500 00
Dû à d'autres compagnies pour réassurances		434 11
Total du passif au Canada		$ 59,759 45

* Déposés au crédit du receveur général du Canada.
† Déposés au département des assurances de l'Etat de New-York.

AMÉRIQUE DU NORD, CONTRE LES ACCIDENTS—*Suite.*

(2.) *Passif dans les autres pays.*

Montant des pertes non réglées :—		
Contestées—en procès (datant des années precédentes)	$ 5,000 00	
Chiffre des pertes non réglées dans d'autres pays		$ 5,000 00
Réserve des primes non acquises sur tous les risques en cours dans les autres pays		145 12
Total du passif dans les autres pays		$ 5,145 12
Total du passif (à l'exclusion du capital) dans tous les pays		$ 64,904 57
Capital social versé en argent		$ 181,940 00

REVENU.

Risques contre les accidents.	Au Canada.	Dans les autres pays.	
Chiffre brut de l'argent reçu pour primes	$ 43,776 02	$ 31,889 86	
Moins les réassurances, rabais, déductions et remboursements.	4,957 43	1,085 97	
Chiffre net de l'argent reçu pour primes	$ 38,818 59	$ 30,803 89	
Total net de l'argent reçu pour primes			$ 69,622 48
Intérêts et dividendes			2,691 00
Total du revenu			$ 72,313 48

DÉPENSES.

Risques contre les accidents.	Au Canada.	Dans les autres pays.	
Montant payé pour pertes survenues pendant l'année	$ 12,853 56	$ 2,564 70	
Moins montant reçu pour réassurances	172 50	165 63	
Chiffre net payé pour pertes durant l'année	$ 12,681 06	$ 2,399 07	
Total net payé pour pertes contre les accidents pendant l'année, savoir :—			
Au Canada		$ 12,681 06	
Dans les autres pays		2,399 07	
Total			$ 15,080 13
Commission ou courtage			11,095 00
Appointements, honoraires et autres frais d'administration			7,312 88
Taxes			2,230 13
Divers paiements, savoir:— Loyers, $1,338.12; frais de bureau, $263.28; annonces. $922.77; frais de port, messagerie, télégrammes, etc., $491.50; impressions et papeterie, $361.20; frais judiciaires, $1,205.13; balances entre les mains des agents, $27,610.79			32,192 79
Total des dépenses			$ 67,910 93

COMPTE DE LA CAISSE.

1889. Dt.		1890. Av.	
31 déc.—Balance en mains et en banques à cette date	$ 6,356 50	31 déc.—Pour dépenses pendant l'année comme ci-dessus	$ 67,910 93
1890. 31 dé.—Revenu comme ci-dessus	72,313 48	Placements	7,046 84
Reçu par réalisation de placements	1,129 50	Argent emprunté remis.	4,252 43
		Balance en mains et en banque à cette date	589 28
	$ 79,799 48		$ 79,799 48

AMÉRIQUE DU NORD, CONTRE LES ACCIDENTS—*Fin.*

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre les accidents.	*Au Canada.* Nombre.	Chiffre.	Primes.	*Dans les autres pays.* Nombre.	Chiffre.	Primes.	*Total dans tous les pays.* Nombre.	Chiffre.	Primes.
Total brut des polices en vig. à la date du dernier état.	2,555	$ 5,319,550	$ 34,799 08	779	$ 1,905,800	$ 6,677 20	3,334	$ 7,225,350	$ 41,476 28
Polices délivrées durant l'année, nouv. et renouvelées..	2,551	5,532,450	40,465 18	161	538,750	2,889 18	2,712	6,071,200	43,354 36
Total.....	5,106	$ 10,852,000	$ 75 264 26	940	$ 2,444,550	$ 9,566 38	6,046	$ 13,296,550	$ 84,830 64
Moins les polices arrivées à fin.....	2,867	6,072,000	39,969 80	831	2,068,050	7,769 28	3,698	8,140,050	47,739 08
Total brut des polices en vigueur à la fin de l'année...	2,239	$ 4,780,000	$ 35,294 46	109	$ 376,500	$ 1,797 10	2,348	$ 5,156,500	$ 37,091 56
Moins les réassurances	.	301,250	1,600 95	....	2,500	25 00	.....	303,750	1,625 95
Total net en vigueur le 31 décembre 1890..	2,239	$ 4,478,750	$ 33,693 51	109	$ 374,000	$ 1,772 10	2,348	$ 4,852,750	$ 35,465 61

Nombre total des polices en vigueur à cette date..... 2,348
Total net des polices en vigueur..... .... $4,852,750 00
Total des primes sur ces polices..... ..... 35,465 61

Signé et attesté sous serment le 9 mars 1891, par

EDWARD RAWLINGS,
Directeur-gérant
E. W. STANTON,
Comptable.

(Reçu le 10 mars 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES CONTRE LES ACCIDENTS DU CANADA.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—Hon. Geo. W. Ross. | *Directeur-gérant*—H. Sutherland.

Siège social—22–28 rue King-Ouest, Toronto.

(Organisée ou constituée en corporation le 23 juin 1887. Opérations commencées au Canada le 10 septembre 1888.)

CAPITAL.

Capital autorisé	$ 500,000 00
Capital souscrit	108,300 00
Capital versé	31,971 50

(*Pour la liste des actionnaires, voir l'annexe.*)

ACTIF.

Débentures municipales déposées au crédit du receveur général, savoir :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Ville de Whitby	$ 10,302 02	$ 10,528 20
Cité de Sainte-Catherine	12,000 00	12,505 20
	$ 22,302 02	$ 23,033 40

Reporté à la valeur vénale		$ 23,033 40
Argent en caisse au siège social		169 70
Déposé à la banque Impériale		1,677 78
Intérêt sur débentures, échu et impayé		126 25
Total des primes en voie de perception	$ 1,002 16	
A déduire les frais de perception, 25 pour 100	250 54	
Total net primes en cours de perception		751 62
Mobilier de bureau		199 03
Total de l'actif		$ 25,957 78

PASSIF.

Chiffre net des réclamations non établies (payées depuis)	$ 99 57
Réserves des primes non acquises sur tous les risques en cours au Canada.	2,860 43
Loyer dû ou à calculer jusqu'à date	500 00
Emprunt temporaire de la banque Impériale (payé depuis)	800 00
Total du passif	$ 4,260 00
Capital payé	$ 31,971 50

REVENU.

Risques contre les accidents—		
Total brut de l'argent reçu en primes	$ 5,721 52	
A déduire, les réassurances, rabais et remboursements	Nil.	
Chiffre net de l'argent reçu en primes		$ 5,721 52
Reçu en intérêt		1,436 77
Primes payées d'avance		2 63
Total		$ 7,160 92
Reçu en versements sur le capital		1,281 50
Total du revenu		$ 8,442 42

LA COMPAGNIE D'ASSURANCES CONTRE LES ACCIDENTS DU CANADA—*Fin.*

DÉPENSES.

Risques contre les accidents—

Chiffre payé durant l'année pour pertes survenues les années précédentes (estimées dans le dernier état à $1,211.70)....	$ 1,270 71		
Moins, les objets sauvés et les frais de sauvetage	325 62		
Chiffre net payé pour ces pertes durant l'année.....		$ 945 09	
Chiffre payé en indemnités pendant l'année		1,610 23	
Total net payé pendant l'année en indemnités pour cause d'accidents.			$ 2,555 32
Payé ou alloué pour commission ou courtage.....			1,817 86
Appointements, rémunérations et autres frais du personnel.....			1,408 21
Paiements divers, savoir:—			
Impressions et papeterie, $353.90; annonces, $291.62; frais de voyages, $359.73; change, frais de port, etc., $98.57; effets en portefeuille, $200.20			1,304 02
Total des dépenses			$ 7,085 41

COMPTE DE CAISSE.

1889.	*Dt.*	
31 déc.	En caisse et en banques	$ 490 47
1890.		
31 déc.	Revenu comme ci-dessus.....	8,442 42
		$ 8,932 89
1890.	*Av.*	
31 dec.	Dépenses comme ci-dessus.....	$ 7,085 41
	Solde en caisse	1,847 48
		$ 8,932 89

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre les accidents—

	Nombre.	Chiffre.	Primes.
Total brut des polices en vigueur à la date du dernier état.	744	$ 1,122,500	$ 5,742 60
Risques entrepris durant l'année—nouveaux.....	722	949,000	4,548 71
do do renouvelés.....	176	281,000	1,370 45
Total.....	1,642	$ 2,352,500	$ 11,661 76
A déduire—Risques arrivés à fin	811	1,241,500	6,021 45
Chiffre brut des risques en vigueur en fin d'année	831	$ 1,111,000	$ 5,640 31
A déduire les réassurances..	13	25,000	109 72
Chiffre net des risques en vigueur le 31 décembre 1890..	818	$ 1,086,000	$ 5,530 59

Nombre total des polices en vigueur à cette date.....	818	
Montant total en vigueur		$1,086,000 00
Total des primes sur ces polices.....		5,530 59

Signé et attesté sous serment, le 27 février 1891, par

JOHN FLETT,
Vice-Président.

H. SUTHERLAND,
Directeur gérant.

(Reçu le 2 mars 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES DES CITOYENS DU CANADA.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

DÉPARTEMENT DES ACCIDENTS.

REVENU.

Argent reçu pour primes	$ 45,020 71
Moins les réassurances et les remboursements de primes	5,424 95
Total du revenu des primes	$ 39,595 76

DÉPENSES.

Argent payé en indemnités (y compris $6,486.90 des années dernières)	$ 15,867 21
Commission	13,976 13
Appointements, honoraires et autres frais du personnel	2,144 66
Taxes	405 90
Autres dépenses, savoir :—	
Frais judiciaires, $39.25 ; surintendant des assurances, $20.05 ; frais de voyage, $62.04; loyer, $745.92 ; papeterie et frais de port, $630.90 ; change, $31.00 ; annonces, $261.12 ; gaz, eau et dépenses ordinaires du bureau, $304.76; bonis aux porteurs de polices, $271.50 ; téléphones, etc., $157.37; frais de messagerie, $45.10 ; agences commerciales, $50.00	2,619 01
Total des dépenses	$ 35,012 91

RISQUES ET PRIMES.

	Chiffre.	Primes
Total brut des polices en vigueur à la date du dernier état	$ 2,400,000	$ 32,324 93
Polices délivrées durant l'année, nouvelles et renouvelées	4,156,900	45,477 47
Total	$ 6,556,900	$ 77,802 40
Moins les polices éteintes	3,728,500	43,856 45
Total brut en vigueur à la fin de l'année	$ 2,828,400	$ 33,945 95
A déduire les réassurances	420,750	1,916 56
Chiffre net des risques en vigueur le 31 décembre 1890	$ 2,407,650	$ 32,029 39

Signé et attesté sous serment le 3 mars 1891, par

J. J. C. ABBOTT,
Président.

E. P. HEATON,
Directeur gérant.

(Reçu le 4 mars 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES *LONDON GUARANTEE AND ACCIDENT* (À RESPONSABILITÉ LIMITÉE.)

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Siège social—
10 Moorgate St., Londres, Angleterre.

Secrétaire—
E. G. LAUGHTON ANDERSON.

(Organisée ou constituée en corporation, A. D. 1869.)

Bureau principal au Canada—
72, rue King-Est, Toronto.

Agent au Canada—
A. T. McCORD.

(Opérations commencées au Canada, juillet 1880.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé	£ 250,000	sterling.
Chiffre autorisé	116,120	do
Chiffre versé en argent	46,448	do

ACTIF AU CANADA.

Chiffre des prêts garantis par première hypothèque sur biens-fonds		$ 600 00
Effets enregistrés du Canada déposés au crédit du receveur général		56,745 32
(Valeur au pair, $53,533.33 ; valeur vénale, $56,745.32.)		
Argent en banques:—		
Banque d'Hochelaga, Montréal	$ 12,000 00	
Banque d'Hamilton, Toronto	10,476 59	
Total de l'argent en banques		22,476 59
Soldes des agents au Canada		842 39
Effets en portefeuille		300 00
Total de l'actif au Canada		$ 80,964 30

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des pertes de garanties réclamées mais non établies	$ 776 93	
Chiffre net des indemnités pour garanties contestées et portées devant les tribunaux	10,804 27	
(dont $10,804.27 datent d'années précédentes.)		
Total net des réclamations non réglées au Canada		$ 11,581 20
Réserve des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada:—		
Garantie	$ 14,961 40	
Accident	20,378 29	
Total de la réserve		35,339 69
Total du passif au Canada		$ 46,920 89

REVENU AU CANADA.

Chiffre brut reçu pour primes d'assurances de garantie	$ 27,623 59	
A déduire les réassurances, rabais, réductions et remboursements de primes.	1,945 40	
Chiffre net de l'argent reçu pour primes	$ 25,678 19	
Chiffre brut de l'argent reçu pour primes d'assurances contre les accidents	$ 28,499 18	
Total net de l'argent reçu pour primes au Canada		$ 54,177 37
Intérêt sur dépôt payé directement en Angleterre		2,141 33
Réclamations recouvrées		529 76
Total du revenu au Canada		$ 56,848 46

LONDON GUARANTEE—Suite.

DÉPENSES AU CANADA.

Risques de garantie au Canada.

Chiffre payé pour pertes survenues des années précédentes (estimées dans le dernier état à $15,120)	$ 6,929 00	
Moins les objets sauvés et les frais de sauvetage	4,000 00	
Chiffre net payé pour ces pertes durant l'année	$ 2,929 00	
Chiffre net payé pour pertes de garantie survenues durant l'année	8,123 67	
Total net payé pour pertes de garantie durant l'année	$ 11,052 67	

Risques contre les accidents au Canada.

Montant payé pour accidents survenus durant l'année	$ 6,811 60	
Total net payé durant l'année pour pertes par garantie et accidents		$ 17,864 27
Payé pour commission ou courtage au Canada		21,316 22
Payé pour taxes au Canada		1,114 77
Divers paiements, savoir :—Frais judiciaires, $1,385.19 ; divers, $1,339.64		2,724 83
Total des dépenses au Canada		$ 43,020 09

RISQUES ET PRIMES.

Risques de garantie au Canada.	Nombre.	Chiffre.	Primes
Chiffre brut des polices en vigueur à la date du dernier état	3,205	$ 4,138,504	$ 28,779 01
Polices délivrées durant l'année—nouvelles	861	1,048,500	7,812 18
do do renouvelées	2,426	3,069,200	24,640 40
Total	6,492	$ 8,256,204	$ 61,231 59
A déduire, les polices éteintes	2,811	3,690,950	30,179 03
Total brut des polices en vigueur à la fin de l'année	3,681	$ 4,565,254	$ 31,052 56
Moins les réassurances		140,250	1,129 76
Total net des polices en vigueur le 31 décembre 1890	3,681	$ 4,425,004	$ 29,922 80
Risques contre les accidents au Canada.			
Chiffre brut des polices en vigueur à la date du dernier état	4,750	$ 6,452,516	$ 30,756 39
Polices délivrées durant l'année—nouvelles	1,216	2,742,400	17,852 25
do do renouvelées	1,855	3,267,333	12,346 83
Total	7,821	$ 12,462,249	$ 60,955 47
A déduire, les polices éteintes	2,394	4,716,833	20,198 88
Total brut et net des polices en vigueur le 31 décembre 1890	5,427	$ 7,745,416	$ 40,756 59

Nombre total de polices en vigueur à cette date au Canada.....9,108
Total net des polices en vigueur.....$12,170,420 00
Total des primes sur ces polices..... 70,679 39

Signé et attesté sous serment, ce 25 février 1891, par

A. T. McCORD,
Agent principal.

(Reçu le 27 février 1891.)

LONDON GUARANTEE—Suite.

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Extrait du rapport des directeurs, Londres, Ang.*, 24 *mars* 1891.)

Les polices complétées, déduction faite des réassurances, ont assuré £3,460,792, représentant un revenu annuel de £16,948 8*s.* 8*d.*

Le total net du revenu des primes, déduction faite des réassurances, a été de £48,466 9*s.* 5*d.*

Les réclamations, y compris la réserve sur celles encore sous examen, ont été de £21,683 4*s.* 9*d.*

Les directeurs recommandent le transfert de £5,000 au fonds de réserve, le paiement comme ci-devant, d'un dividende de six chelins par action, libre de la taxe sur le revenu, et le surplus des opérations de l'année étant extraordinairement fort, le paiement d'un bonus d'un chelin et six deniers par action, libre aussi de la taxe sur le revenu.

Dans le but d'autoriser le paiement de dividendes intérimaires, lorsque dans l'opinion des directeurs les profits de la compagnie permettent de faire ces paiements, la résolution suivante sera proposée, et si elle est adoptée par la majorité voulue, elle sera soumise à une assemblée générale spéciale pour être confirmée comme résolution spéciale:—

> Que l'article 129 de l'acte constitutif de l'association soit modifié, en ajoutant à la fin de cet article les mots "et pourront, à leur discrétion, lorsque, dans leur jugement, les bénéfices de l'année courante le permettront, payer, à l'expiration de tout semestre, un dividende intérimaire."

Les directeurs soumettront une résolution autorisant l'émission (1) de pas plus de 1,776 actions avec £2 payés sur chacune, à telle prime que les directeurs jugeront à propos; (2) de pas plus de 12,500 actions comme actions privilégiées avec £2 payés sur chacune, portant un dividende privilégié de £5 pour 100 par année, avec priorité dans la distribution de l'actif.

BILAN, LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Dt.

		£	s.	d.
Capital—50,000 actions de £5 chacune, £250,000, dont 23,224 sont souscrites et sur lesquelles il a été demandé et payé		46,448	0	0
Dividendes non réclamés		226	16	0
Divers comptes		1,638	12	10
Réserve pour réclamations sous examen		9,991	9	3
Réserve		68,000	0	0
Réserve, y compris provision pour polices en cours—				
Le solde du compte de l'an dernier, après paiement du dividende	£ 17,233 8 0			
Plus, solde pour l'année terminée ce jour	12,703 4 8			
		29,936	12	8
		£156,241	10	9

Av.

Placements, au prix d'achat—

	£	s.	d.
*£5,812 consols, 2¾ pour 100	5,420	11	6
*£2,000 effets des Indes, 3½ pour 100	2,041	2	0
11,000r. do endossés, 4 et 4½ pour 100	910	0	0
15,000r. do 4½ pour 100, bons de 1879	1,336	17	6
*£4,500 d'effets 5 p. 100 garantis du ch. de fer Bombay et Baroda.	5,622	14	4
*£1,320 d'effets 5 pour 100 chemin de fer Great Indian Peninsular.	2,204	0	6
£2,200 d'effets garantis 5 pour 100 Great-Western	2,972	0	5
£4,500 do 4 pour 100 London et North-Western	4,761	6	0
*£4,500 do do North-Eastern	4,711	11	8

*Entre les mains des administrateurs de la compagnie, en tout, £20,000.

LONDON GUARANTEE—Suite.

†£11,000 d'effets 4 pour 100 du Canada	10,327	16	1
£5,000 do du Cap de Bonne-Espérance	4,779	10	4
£2,000 do de la Jamaïque	2,077	18	3
£2,300 bons 5 pour 100 de la Nouvelle-Galles du Sud	2,375	17	6
£2,700 effets 3½ pour 100 do	2,717	8	6
£2,000 bons 4 pour 100 de Queensland	1,786	2	8
£3,000 effets 3½ pour 100 do	2,960	5	6
£3,000 bons 4½ pour 100 de Victoria	3,063	14	8
£2,000 effets 3½ pour 100 do	1,988	10	6
£6,300 bons de municipalités coloniales	6,300	0	0
‡33,000 fl. rente autrichienne 4·2	2,044	3	9
£2,000 débentures 4 pour 100, Combe et Cie, (à responsabilité limitée)	2,082	10	9
£3,000 débentures 4 pour 100, Courage et Cie, (à responsabilité limitée)	3,198	3	8
£2,000 débentures 4 pour 100, Reid et Cie, (à responsabilité limitée)	2,059	2	9
£3,000 débentures 4 pour 100, Truman, Hanbury et Cie, (à responsabilité limitée)	3,140	5	9
Prêts sur hypothèque	14,150	0	0
Dépôt spécial à la Banque d'Hochelaga, Montréal	2,400	0	0
Dépôts fixes dans les banques:—			
Actions d'Australie	5,000	0	0
Banque d'Australie	3,500	0	0
Indes, Australie et Chine	5,000	0	0
Angleterre, Ecosse et Australie	10,000	0	0
Corporation de banque de Hong-Kong et Shanghai	5,000	0	0
Banque Nationale d'Australasie	4,000	0	0
Standard Bank of South Africa	5,000	0	0
Queensland National	5,000	0	0
Union Bank of Australia	2,500	0	0
Intérêt acquis échu	952	3	5
	£143,383	18	0

Divers soldes des agences et succursales	£5,717	18	1			
Moins—Réserve pour commission et prescriptions	1,600	0	0	4,117	18	1
Argent à la banque Alliance	£5,177	16	0			
do dans les banques locales	3,546	10	1			
do en caisse	15	8	7	8,739	14	8
				£156,241	10	9

† Déposés au nom du receveur général du Canada.
‡ Déposés au gouvernement austro-hongrois.

LONDON GUARANTIE—Fin.

COMPTE DU REVENU POUR L'ANNÉE TERMINÉE DE 31 DÉCEMBRE 1890.

DÉPENSES.

	£	s.	d.
Réclamations, solde de compte, et frais et dépenses se rattachant aux règlements	17,393	7	0
Dépenses: Commissions, dépenses de succursales et d'agences, timbres à polices, et taxes sur le revenu et taxes coloniales	10,378	3	10
Annonces, extensions d'agences, impressions et papeterie	2,765	8	2
Loyers, appointements, et frais de justice en général, rétribution des directeurs, des auditeurs, des médecins et d'inspection	5,596	7	9
Timbres-poste, timbres de reçus et diverses dépenses	1,038	10	7
Réserves pour faire face aux sommes dues par les agents	85	12	1
Réserve	5,000	0	0
Solde, d'après le bilan ci-dessus	12,703	4	8
	£ 54,960	14	1

REVENU.

	£	s.	d.
Primes, moins les bonis et les rabais aux assurés et les réassurances	48,466	9	5
Intérêt	6,024	3	5
Profits et pertes	470	1	3
	£ 54,960	14	1

COMPAGNIE D'ASSURANCES CONTRE LES ACCIDENTS DITE DES MANUFACTURIERS.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—SIR JOHN A. MACDONALD. | *Directeur gérant*—JOHN F. ELLIS.

Bureau principal—Toronto, Ont.

(Organisée ou constituée en corporation le 23 juin 1887. Opérations commencées au Canada le 5 novembre 1887.)

Chiffre du capital social autorisé	$1,000,000 00
Chiffre du capital souscrit	118,700 00
Chiffre payé en argent	23,440 00

(*Pour la liste des actionnaires, voir l'annexe.*)

ACTIF.

Prêts garantis par hypothèques sur lesquels il n'était pas dû plus d'un an d'intérêt, consistant en une 1re hypothèque sur biens-fonds			$ 11,559 53
Effets et bons possédés par la compagnie :—	Valeur au pair.	Valeur vénale.	
Obligations du gouvernement canadien	$ 20,000 00	$ 20,900 00	
Reporté à la valeur vénale			20,900 00
Argent en caisse au siège social			277 76
Argent à la *Traders' Bank*			553 60
Intérêt dû et acquis			398 13
Primes non perçues			7,389 49
Dû par les agents			882 44
Billets de primes à courte échéance			495 54
Mobilier du bureau			329 61
Total de l'actif			$ 42,786 10
Somme à déduire pour primes véreuses ou douteuses à percevoir			247 75
Chiffre net de l'actif			$ 42,538 35

PASSIF.

Indemnités pour accidents :—		
Dûes et impayées	$ 857 50	
Réclamées mais non établies	2,581 20	
Rapportées ou supposées mais non réclamées	154 25	
Total des réclamations pour pertes par accidents non réglées		$ 3,592 95
Réserve des primes non acquises sur tous les risques en cours		18,353 00
Divers		972 71
Total du passif		$ 22,918 66
Capital social payé en argent et en billets		$ 23,440 00

DES MANUFACTURIERS, CONTRE LES ACCIDENTS—*Suite.*

REVENU.

Chiffre brut de l'argent reçu pour primes	$ 46,333 71	
Argent reçu sur billets acceptés en paiement de primes	1,055 21	
Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 47,388 92	
Moins, les réassurances, rabais et remboursements de primes	565 33	
Total net de l'argent reçu pour primes		$ 46,823 59
(Billets de primes reçues pendant l'année et restant impayé, $495.54.)		
Argent reçu pour intérêt sur effets et hypothèques		1,056 02
Divers		499 80
Total du revenu		$ 48,379 41

DÉPENSES.

Chiffre payé durant l'année pour pertes survenues les années précédentes (portées dans le dernier état à $1,433.64)	$ 2,039 26	
Montant payé pour pertes survenues pendant l'année	$ 11,844 24	
Moins le montant reçu pour réassurances (et les objets sauvés et les frais de sauvetage	421 28	
Montant net payé pour ces pertes	$ 11,422 96	
Montant net payé pour pertes par accidents		$ 13,462 22
Commission ou courtage		11,420 34
Appointements, honoraires et autres dépenses du personnel		5,568 51
Taxes et loyers		1,406 89
Divers paiements, savoir:—		
Avances aux agents, $657.87; dépenses diverses, $355.17; impressions et annonces, $1,189.33; frais judiciaires, $1,032.07; mobilier de bureau, $238.50; frais de voyage, $1,348.05; frais de port, de télégraphie et de messageries, $308 30; fournitures de bureau, $18.90		5,148 19
Total des dépenses		$ 37,006 15

COMPTE DE LA CAISSE.

1889.	*Dt.*	
31 déc.—Solde en caisse et en banques		$ 1,017 63
1890.		
31 déc.—Dépenses comme ci-haut		48,379 41
		$ 49,397 04
1890.	*Av.*	
31 déc.—Dépenses comme ci-dessus		$ 37,006 15
Placements		11,559 53
Total des primes sur ces polices		831 36
		$ 49,397 04

DES MANUFACTURIERS, CONTRE LES ACCIDENTS—*Fin.*

DIVERS.

	Nombre.	Chiffre.	Primes.
Chiffre brut des polices en vigueur à la date du dernier état	2,310	$ 3,926,000	$ 35,088 84
Polices délivrées pendant l'année—nouvelles	1,527	2,533,500	27,391 91
do do renouvelées	815	1,461,833	15,343 07
Total	4,652	$ 7,921,333	$ 77,823 82
A déduire—polices arrivées à fin	2,699	4,756,000	40,510 98
Chiffre brut des polices en vigueur à la fin de l'année	1,953	$ 3,165,333	$ 37,312 84
A déduire les réassurances		125,000	606 25
Chiffre net des polices en vigueur le 31 décembre 1890	1,953	$ 3,040,333	$ 36,706 59

Nombre total des polices en vigueur à cette date.....1,953
Chiffre total des polices en vigueur.....$3,040,333 00
Total des primes sur ces polices..... 36,706 59

Signé et attesté sous serment, ce 24 février 1891, par

WILLIAM BELL,
Vice-président.

JNO. F. ELLIS,
Directeur gérant.

(Reçu le 25 février 1891.)

ASSOCIATION MUTUELLE CONTRE LES ACCIDENTS, À RESPONSABILITÉ LIMITÉE.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—SAMUEL OGDEN. | *Secrétaire*—O. B. JEENS.

Siège social—Manchester, Angleterre.

Agents au Canada—EASTMURE et LIGHTBOURN. | *Bureau principal au Canada*—Toronto.

(Opérations commencées au Canada le 20 avril 1886.)

CAPITAL.

Montant du capital autorisé et souscrit		$ 486,666 67
Montant versé en argent		48,666 67

ACTIF AU CANADA.

Effets 3½ pour 100 du Canada déposés au crédit du receveur général		$ 37,960 00
Argent en caisse au bureau principal au Canada		5 95
Argent en banques, savoir:—		
Central Bank	$ 153 29	
Imperial Bank	5,076 80	
Total		5,230 09
Solde des agents au Canada		1,986 66
Total de l'actif au Canada		$ 45,182 70

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des pertes au Canada non réglées, savoir:—		
Pertes par accidents, réclamées mais non établies	$ 160 00	
Pertes sur glaces, réclamées mais non établies	142 00	
Total des pertes non réglées		$ 302 00
Réserve des primes non acquises sur tous les risques d'accidents en cours au Canada		2,106 25
Réserve des primes non acquises sur tous les risques en cours sur glaces au Canada		5,050 44
Dû par les agents généraux		480 17
Total du passif au Canada		$ 7,938 86

REVENU AU CANADA.

Risques sur accidents au Canada.		
Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 5,928 31	
A déduire les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	1,661 38	
Chiffre net des primes reçues pour accidents		$ 4,266 93
Risques sur glaces au Canada.		
Total brut de l'argent reçu pour primes	$ 5,273 27	
A déduire les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	728 55	
Montant net reçu pour primes sur glaces		4,544 72
Intérêt sur le dépôt en banque		105 80
Total du revenu au Canada		$ 8,917 45

MUTUELLE CONTRE LES ACCIDENTS—*Suite.*

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé en indemnités pour accidents survenus pendant l'année....$	1,544 41
Chiffre net payé pour pertes sur glaces durant l'année.....	1,296 98
Payé pour commission ou courtage au Canada.....	2,925 30
Taxes	54 23
Divers paiements	125 74
Total des dépenses au Canada .....$	5,946 66

RISQUES ET PRIMES.

Risques contre les accidents au Canada.	Nombre.	Chiffre.	Primes.
Chiffre net des polices en vigueur à la date du dernier état.	344	$ 718,000	$ 3,812 36
Polices délivrées durant l'année—nouvelles.....	176	319,000	2,209 06
do do renouvelées..... ...	349	702,250	3,719 25
Total....	869	$ 1,739,250	$ 9,740 67
A déduire—les polices éteintes	524	1,058,500	5,508 16
Total brut en vigueur à cette date.....	345	$ 680,750	$ 4,232 51
Moins les réassurances		5,000	20 00
Total net des polices en vigueur au 31 décembre 1890...	345	$ 675,750	$ 4,212 51

Risques sur glaces au Canada.			
Chiffre brut des polices en vigueur à la date du dernier état.	450	$ 100,029	$ 7,495 18
Polices délivrées durant l'année—nouvelles.....	204	40,806	3,334 24
do do renouvelées	133	29,491	1,939 03
Total.....	787	$ 170,326	$ 12,768 45
A déduire—les polices éteintes.....	184	39,845	2,667 58
Total brut et net des polices en vigueur au 31 déc. 1890....	603	$ 130,481	$ 10,100 87

Nombre total de polices en vigueur à cette date au Canada..... 948	
Chiffre net des polices à cette date.....$	806,231 00
Total des primes sur ces polices.....	14,313 38

Signé et attesté sous serment le 13 mars 1891, par

A. L. EASTMURE,
Agent principal.

(Reçu le 14 mars 1891.)

ASSOCIATION DES ASSURANCES CONTRE LES ACCIDENTS, *NORWICH AND LONDON.*

ÉTAT POUR CINQ MOIS EXPIRÉS LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—HENRY S. PATTESON. | *Secrétaire*—C. R. GILMAN.

Siège social—Norwich, Angleterre.

(Organisée ou constituée en corporation, le 1er septembre 1856.)

Agents au Canada— SCOTT ET WALMSLEY. | *Bureau principal au Canada*— 29 rue North, Toronto.

(Opérations commencées au Canada, le 1er juillet 1883.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé et souscrit	£200,000	$973,333 33
Chiffre du capital versé en argent	200,000	973,333 33

ACTIF AU CANADA.

Effets déposés au crédit du receveur général :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Effets du Canada, 4 pour 100	$ 58,400 00	$ 63,656 00

Reporté à la valeur vénale	$ 63,656 00
Argent à la banque de Montréal, Toronto	1,957 85
Soldes des agents	55 13
Total de l'actif au Canada	$ 65,668 98

PASSIF AU CANADA.

Chiffre net des pertes réclamées mais non réglées au Canada	$ 128 42
Réserve des primes non acquises sur tous les risques en cours au Canada.	.....
Total du passif au Canada	$ .....

REVENU AU CANADA.

Total brut de l'argent reçu pour primes contre les accidents	$636 00	
Chiffre net de l'argent reçu pour primes		$ 636 00
*Reçu pour intérêt sur effets, etc		2,336 00
Total du revenu au Canada		$ 2,972 00

DÉPENSES AU CANADA.

Payé pour pertes survenues les années précédentes (lesquelles étaient évaluées dans le dernier rapport à $425.00)		
Payé pour pertes par accidents survenus pendant l'année	$719 59	
Total net payé durant l'année pour accidents au Canada		$ 719 59
Commission ou courtage		158 99
Tous autres paiements		65 95
Total des dépenses au Canada		$ 944 53

* Payé directement à la compagnie-mère.

NORWICH AND LONDON—Fin.

RISQUES ET PRIMES.

	Nombre.	Chiffre.	Primes sur ces polices.
Chiffre brut des polices en vigueur à la date du dernier état.	260	$ 393,500	$ 2,608 25
Polices délivrées pendant l'année, nouvelles et renouvelées..	61	119,500	636 00
Total....	321	$ 513,000	$ 3,244 25
Moins les polices éteintes.....	...	.....	.....
Polices en vigueur au 31 décembre 1890.....	...	.....	.....

Nombre de polices en vigueur à cette date..... ...
Chiffre de polices en vigueur.....$ .....
Primes sur ces polices..... ....

Signé et attesté sous serment le 18 mars 1891, par

HUGH SCOTT,
Un des agents principaux.

(Reçu le 19 mars 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 AOÛT 1890.

(*Extrait du rapport des directeurs, Norwich, Angleterre, 31 décembre* 1890.)

On verra par l'état de compte pour l'année terminée le 31 août dernier, que les primes se sont élevées à la somme de £72,708 2s. 5d., contre £68,932 19s. 5d. l'an dernier, et que, avec l'intérêt sur le fonds versé, le revenu total a été de £78,970 15s., ce qui indique un progrès constant que les directeurs considèrent avec grande satisfaction.

Le montant payé pour les réclamations résultant d'une très forte augmentation dans le nombre des accidents qui n'ont pas eu de suite fatale, a été de £38,814 2s.6d., contre £33,759 4s. 3d. l'année précédente.

Les directeurs ont mis de côté un tiers des primes de l'année pour couvrir les risques en cours, et après avoir pourvu à cela il reste un solde de £19,735 17s. 3d. à même lequel ils recommandent qu'un dividende de huit chelins par action (libre de la taxe du revenu) soit payé aux actionnaires, ce qui fait avec le dividende intérimaire payé au mois de juin dernier la somme de 13 chelins par action. L'actif total de l'association s'élève à la somme d £186,621 17s. 3d.

COMPTE DU REVENU POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 AOÛT 1890.

	£	s.	d.		£	s.	d.
Caisse d'assurance le 31 août 1889..	81,055	18	4	Réclamations.....	38,814	2	6
Primes (moins réassurances)	72,708	2	5	Commission	7,895	3	4
Intérêt, etc.....	6,262	12	7	Dépenses	13,045	7	3
				Rabais aux porteurs de polices....	3,300	3	0
				Dividende aux actionnaires.....	13,000	0	0
				Caisse des assurances, 31 août 1890.	83,971	17	3
	£160,026	13	4		£160,026	13	4

BILAN LE 31 AOÛT 1890.

	£	s.	d.	£	s.	d.		£	s.	d.
Capital versé.....				100,000	0	0	Garanties du gouvern. britannique	9,750	0	0
Caisse d'assurance—							do do colonial et des Indes..	50,826	5	0
Réserve générale	40,000	0	0				Débentures non rachetables de chemins de fer et autres..	25,016	16	5
Réserve pour les risques en cours	24,236	0	0				Effets de chemins de fer privilégiés et garantis.....	64,689	8	11
Solde....	19,735	17	3	83,971	17	3	Hypothèques sur biens-fonds.....	10,000	0	0
Réclamations non réglées.....				2,400	0	0	Immeuble en pleine propriété....	3,175	0	0
Compte indéterminé				250	0	0	Soldes des agents.....	7,882	1	10
							Argent chez les banquiers.....	15,257	4	7
							Argent en caisse.....	25	0	6
				£186,621	17	3		£186,621	17	3

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE SOLEIL DU CANADA.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

DÉPARTEMENT DES ACCIDENTS.

(*Pour l'actif, voir l'état du département de la vie.*)

PASSIF.

Primes non acquises		$ 10,774 73
Balance de réclamation impayée		454 55
Total du passif des accidents		$ 11,229 28

REVENU.

Argent brut reçu pour primes	$23,995 32	
Argent reçu pour primes		$ 23,995 32

DÉPENSES.

Indemnités payées pendant l'année		$ 9,352 91
Dépenses		11,997 66
Total des dépenses pour accidents		$ 21,350 57

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices délivrées pendant l'année, nouvelles et renouvelées	2,204	
Chiffre de ces polices		$ 4,398,569 00
Primes de ces polices		23,513 12
Nombre de polices en vigueur à la fin de l'année	2,000	
Chiffre des polices en vigueur à la fin de l'année		3,939,235 00
Primes sur ces polices		21,549 47

Signé et attesté sous serment le 28 février 1891, par

R. MACAULAY,
Président.

T. B. MACAULAY,
Secrétaire.

(Reçu le 2 mars 1891.)

LA COMPAGNIE D'ASSURANCES *TRAVELLERS'*, DE HARTFORD, CONN., E.-U.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

DÉPARTEMENT DES ACCIDENTS — OPÉRATIONS AU CANADA.

(*Pour l'actif, voir l'état du département de la vie.*)

PASSIF AU CANADA.

Chiffre des indemnités en vertu de polices d'assurances contre les accidents établies, mais non dues		$ 2,500 00
Chiffre de la réserve sur tous les risques d'accidents au Canada		36,995 32
Total du passif au Canada		$ 39,495 32

REVENU AU CANADA.

Total des primes reçues pendant l'année au Canada	$ 107,194 98

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé en indemnités pour accidents survenus les l'années précédentes (estimées dans le dernier état à $2,700)	$ 2,700 00	
Chiffre payé en indemnités pour accidents survenus pendant l'année	31,644,95	
Total payé ou indemnités pour accidents au Canada		$ 34,344 95
Chiffre payé pour commission ou courtage au Canada		24,319 71
Chiffre payé pour taxes au Canada		1,219 49
Total des dépenses au Canada		$ 59,884 15

RISQUES ET PRIMES.

Accidents.	Nombre.	Chiffre.	Primes.
Chiffre brut des polices en vigueur à la date du dernier état	5,277	$ 12,778,276	$ 72,420 29
Polices délivrées durant l'année	6,630	13,751,830	107,194 98
Total	11,907	$ 26,530,106	$ 179,615 27
A déduire—polices arrivées à fin	7,098	14,379,339	105,624 63
Chiffres bruts et nets des polices en vigueur le 31 décembre 1890	4,809	$ 12,150,767	$ 73,990 64

Nombre de polices en vigueur à cette date	4,809
Chiffre de ces polices	$12,150,767 00
Primes sur ces polices	73,990 64

Signé et attesté sous serment, ce 20 février 1891, par

WILLIAM HANSON,
Agent principal.

(Reçu le 23 février 1891.)

COMPAGNIE DE SURETÉ AMERICAINE.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—WM. L. TRENHOLM. | *Secrétaire*—FRED. F. NUGENT.

Siège social—160 Broadway, New-York.

Agent au Canada—ALEXANDER DIXON. | *Bureau principal au Canada*—Toronto.

(Organisée ou constituée en corporation le 14 avril 1884. Opérations commencées au Canada, juillet 1887.)

CAPITAL.

Chiffre du capital social autorisé, souscrit et versé en argent	$1,000,000 00

ACTIF AU CANADA.

Bons enregistrés, 4 pour 100 des Etats-Unis, déposés au crédit du receveur général (Valeur au pair, $50,000 ; valeur vénale, $60,750)	$ 60,750 00
Total de l'actif au Canada	$ 60,750 00

PASSIF AU CANADA.

Réserve des primes non acquises sur tous les risques en cours au Canada	$ 1,006 37
Total du passif au Canada	$ 1,006 37

REVENU AU CANADA.

Chiffre net de l'argent reçu pour primes	$ 2,012 74
Total du revenu au Canada	$ 2,012 74

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre net payé dans l'année pour pertes garanties au Canada	$ 438 93
Commission et courtage	179 68
Taxes au Canada	1 34
Divers paiements, savoir :—	
Frais de voyages, $21.07 ; droits de douane, frais de port, change, etc., $10.31 ; annonces, $10	41 38
Total des dépenses au Canada	$ 661 33

RISQUES ET PRIMES.

	Nombre.	Chiffre.	Primes.
Chiffre brut des polices en vigueur à la date du dernier état	241	$ 248,900	$ 1,644 88
Risques entrepris durant l'année—nouveaux et renouvelés	322	316,500	2,012 74
Total	563	$ 565,400	$ 3,657 62
A déduire—risques arrivés à fin	241	248,900	1,644 88
Chiffre brut et net des polices en vigueur le 31 déc. 1890	322	$ 316,500	$ 2,012 74

Total du nombre de polices en vigueur au Canada	322	
Chiffre des polices en vigueur		$ 316,500 00
Primes sur ces polices		2,012 74

Signé et attesté sous serment, 5 mars 1891, par

ALEX. DIXON,
Agent principal.

(Reçu le 6 mars 1891.)

COMPAGNIE DE SURETÉ AMÉRICAINE—*Fin.*

ÉTAT DES OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE EXPIRÉE LA 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Fourni au surintendant des assurances de l'Etat de New-York.*)

ACTIF.

Prix d'achat d'immeubles non hypothéqués	$ 200,000 00
Débentures non rachetables et bons possédés par la compagnie (au pair, $1,057,600) valeur vénale	1,199,540 00
Argent en caisse et en banque	11,799 80
Inté êts dus et intérêts courants calculés jusqu'à date sur effets	12,686 76
Primes brutes en voie de perception	17,069 66
Primes impayées payables directement au siège social par l'assuré	19,906 97
Loyers, dus et acquis	1,342 50
Total de l'actif	$ 1,462,345 69

PASSIF.

Chiffre des pertes non payées	$ 71,697 60
Total de ce qui reste à éteindre sur les primes courantes	220,572 52
Toutes autres réclamations contre la compagnie	7,764 57
Total du passif, à l'exception du capital versé	$ 300,034 69
Capital social payé en argent	$ 1,000,000 00
Excédent en sus de tout passif et du capital social	$ 162,311 00

REVENU.

Chiffre net de l'argent reçu en primes	$ 421,464 13
Reçu en intérêts sur obligations et hypothèques	827 50
Reçu en intérêts et dividendes sur effets	42,655 56
Reçu pour loyer	5,136 62
Total du revenu	$ 470,083 81

DÉPENSES.

Chiffre net payé pour pertes	$ 79,213 35
Dividendes aux actionnaires	90,000 00
Commission ou courtage	30,063 42
Appointements	103,422 17
Taxes	10,067 95
Toute autre dépense	58,121 28
Total des dépenses	$ 370,888 17

Chiffre des risques entrepris, transférés ou renouvelés dans le cours de l'année	$ 87,317,002 00
Primes sur ces risques	486,032 93
Chiffre des risques arrivés à fin, transférés ou annulés	74,403,315 00
Primes sur ces risques	435,872 12
Chiffre des risques en vigueur à la fin de l'année	73,883,359 00
Primes sur ces risques	441,145 03

Signé et attesté sous serment par

W. L. TRENHOLM,
Président.
S. S. COLVILLE,
Trésorier.

NEW-YORK, 29 janvier 1891.

LA COMPAGNIE DE GARANTIE DE L'AMÉRIQUE DU NORD.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—
Sir A. T. GALT, G.C.M.G.

Vice-président et directeur-gérant—
EDWARD RAWLINGS.
Comptable—ROBERT KERR.

Bureau principal—157 rue Saint-Jacques, Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation le 2 août 1851 ; opérations commencées au Canada en avril 1872 ; opérations commencées aux Etats-Unis en janvier 1881.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé	$1,000,000 00
Chiffre souscrit	668,600 00
Chiffre versé en argent	304,600 00

(*Pour la liste des actionnaires, voir l'annexe.*)

ACTIF.

Valeur foncière (moins les charges) possédée par la compagnie	$ 4,289 52
Prêts garantis par bons et hypothèques, sur lesquels il n'est pas dû plus qu'une année d'intérêt, constituant 1ère hypothèque sur biens-fonds.	23,460 52

*Effets et bons possédés par la compagnie, savoir :

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Bons de la corporation de Montréal	$ 20,500 00	$ 20,905 00
Effets do do	30,900 00	41,019 50
Bons du havre de Montréal	83,500 00	95,382 50
Bons de la cité de Toronto	10,000 00	11,500 00
Bons de l'entrepôt de Montréal	5,138 19	4,511 42
Bons de l'aqueduc de Victoria, C.-B.	10,000 00	12,000 00
Bons du ch. de f. *Lake Champlain and St. Lawrence Junc.*	5,000 00	5,000 00
Bons du *Canada Southern*, 2e hyp.	15,000 00	14,250 00
Bons de la province de Québec	1,000 00	1,140 00
Effets du Canada	2,399 67	2,495 65
†Bons des Etats-Unis, 4½ pour 100	43,000 00	51,695 00
†Bons de la cité de Richmond, Va.	15,000 00	15,380 00
†Bons de la cité de Brooklyn, N.-Y.	200,000 00	205,875 00
Actions de la Cie de Garantie des Etats-Unis	139,100 00	139,100 00
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 580,537 86	$ 620,254 07

Reporté à la valeur vénale	620,254 07
Prêt garanti par polices d'assurance sur la vie	400 00
Argent en caisse au bureau principal	651 39

Argent en banques, savoir :—

Banque de Montréal, Montréal	$ 3,599 57
Banque Union du Canada, Montréal	10,000 00
Banque *Traders'* du Canada, Toronto	10,000 00
Banque de Montréal, Chicago	4,712 02
John Paton et Cie., New-York	5,526 30
Merchants' National Bank, Richmond, Va	2,181 94
Bank of Kentucky, Louisville, Ky	2,614 48
Commercial National Bank, Nashville, Tenn	5,090 30
First National Bank, Nashville, Tenn	1,945 38
St. Louis National Bank, St. Louis, Mo	43 05
Continental Bank, St. Louis, Mo	947 06
Fourth National Bank, Nashville, Tenn	400 00
Capital City Bank, Nashville, Tenn	1,282 65
Total	48,342 75

* Sur ces effets sont déposés au crédit du receveur général du Canada, bons du havre de Montréal, $27,000 ; effets fédéraux du Canada, $2,399.67 ; bons de la cité de Victoria, $10,000 ; bons de la corporation de Montréal, $19,000.

† $200,000 d'obligations de la cité de Brooklyn et $43,000 de bons des Etats-Unis, déposées au gouvernement de l'Etat de New-York, et $15,000 de bons de la cité de Richmond, dans la Virginie.

GARANTIE—*Suite.*

Intérêt acquis et impayé sur effets	8,287 75
Solde des agents	32,765 44
Effets en portefeuille	500 00
Mobiliers de bureaux et aménagement, y compris les coffres de sûreté	5,286 39
Total de l'actif	$ 744,237 83

PASSIF.

(1.) *Passif au Canada.*

Chiffre net des indemnités réclamées mais non réglées	$ 7,000 00	
do réclamées—en litige (datant d'années précédentes)	5,000 00	
Chiffre total des réclamations pour pertes au Canada		$ 12,000 00
Réserve des primes non acquises sur tous les risques au Canada		20,852 38
Dû et acquis pour appointements, loyer, dépenses des agences et autres dépenses diverses, y compris commission pour la réception des primes impayées		5,955 76
Total du passif au Canada		$ 38,808 14

(2.) *Passif dans les autres pays.*

Chiffre net des indemnités réclamées mais non réglées	$ 12,469 44	
Chiffre net des pertes contestées et en litige (dont $12,000 datent des années précédentes	17,625 35	
Chiffre net des pertes contestées mais non portées devant les tribunaux	979 17	
Chiffre net des indemnités de garantie non réglées		$ 31,073 96
Réserve des primes non acquises sur tous les risques en cours		99,262 48
Dû et acquis pour appointements, loyer, dépenses des agences et autres dépenses diverses, y compris commission pour la réception des primes impayées		9,156 88
Total du passif dans les autres pays		$ 139,493 32
Total du passif (à part le capital social) dans tous les pays		$ 178,301 46
Capital social versé en argent		$ 304,600 00
Excédent net disponible en sus de tout passif et du capital social		$ 261,336 37

REVENU.

Pour risques de garantie.	Au Canada.	Dans les autres pays.
Argent brut reçu pour primes	$ 41,502 88	$ 226,444 53
Moins les réassurances, rabais, déductions et remboursements de primes	2,654 29	30,643 83
Argent net reçu pour ces primes	$ 38,848 59	$ 195,800 70

Total net de l'argent reçu pour primes dans tous les pays	$ 234,649 29
Reçu en intérêt et dividendes	21,987 64
Indemnités recouvrées	15,777 44
Total du revenu	$ 272,414 37

GARANTIE—*Suite.*

DÉPENSES.

Pour les risques sur garantie.	Au Canada.	Dans les autres pays.
Chiffre payé durant l'année pour pertes survenues les années précédentes (portées dans le dernier état à $15,347.97)	$ 3,599 67	$ 11,748 29
A déduire les effets sauvés et sauvetage	864 99	1,776 75
Chiffre net payé sur ces pertes	$ 2,734 68	$ 9,971 54
Chiffre payé pour pertes survenues pendant l'année	$ 10,575 69	$ 45,738 73
Chiffre net payé pour pertes pendant l'année	$ 13,310 37	$ 55,710 27

Chiffre net payé durant l'année pour pertes dans tous les pays	$ 69,020 64
Chiffre des dividendes payés durant l'année à 6 pour 100	18,276 00
Commission ou courtage	6,313 18
Appointements, rétributions et autres frais du personnel	55,621 42
Taxes	5,118 51
Divers paiements, savoir :—Annonces, $5,073.02; loyers et taxes, $7,816.81; divers frais de bureau, frais de port, paquets et télégrammes, $12,097.73; impressions et papeterie, $4,988.70; département de l'inspection et de la revision (extérieur), $24,802.17; frais judiciaires, $1,237.37; mobilier, $851.88	56,867 68
Total des dépenses	$ 211,217 43

COMPTE DE CAISSE.

Dt.

31 déc. 1889—	
Solde en caisse et en banques à cette date	$ 109,109 91
31 déc. 1890—	
Revenu comme ci-dessus	272.414 37
Reçu par la réalisation de placements	101,335 51
	$ 482,859 79

Av.

31 déc. 1890—	
Dépenses durant l'année comme ci-dessus	$ 211,217 43
Placements faits pendant l'année	222,648 22
Solde en caisse et en banques à cette date	48,994 14
	$ 482,859 79

GARANTIE—*Fin.*

RISQUES ET PRIMES.

Pour risques de garantie.	*Au Canada.* Chiffre.	*Au Canada.* Primes sur ces polices.	*Dans les autres pays.* Chiffre.	*Dans les autres pays.* Primes sur ces polices.	*Total dans tous les pays.* Chiffre.	*Total dans tous les pays.* Primes sur ces polices.
Polices en vigueur à la date du dernier état	$ 6,073,995	$ 42,478 50	$ 34,485,537	$ 219,620 14	$ 40,559,532	$ 262,098 64
Polices délivrées pendant l'année—nouvelles	780,050	4,786 33	14,579,550	72,122 45	15,359,600	76,908 78
do do renouvelées	5,782,700	38,399 98	30,571,083	175,887 36	36,353,783	214,287 34
Total	$ 12,636,745	$ 85,664 81	$ 79,636,170	$ 467,629 95	$ 92,272,915	$ 553,294 76
A déduire, les polices éteintes, y compris les polices renouvelées	6,470,376	42,969 44	40,785,733	242,480 71	47,256,109	285,450 15
Polices en vigueur à cette date	$ 6,166,369	$ 42,695 37	$ 38,850,437	$ 225,149 24	$ 45,016,806	$ 267,844 61
Moins, les polices réassurées	153,250	990 62	4,418,166	26,624 27	4,571,416	27,614 89
Polices en vigueur le 31 décembre 1890	$ 6,013,119	$ 41,704 75	$ 34,432,271	$ 198,524 97	$ 40,445,390	$ 240,229 72

Chiffre net des polices en vigueur $40,445,390 00
Total des primes sur ces polices 240,229 72

Signé et attesté sous serment le 19 février 1891, par

EDWARD RAWLINGS,
Vice-président et directeur gérant.
ROBERT KERR,
Comptable.

(Reçu le 21 février 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR GLACES DOMINION.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—A. RAMSAY. | *Secrétaire*—E. A. FAUTEUX.

Siège social—Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation, 5 septembre 1888. Opérations commencées au Canada, 14 décembre 1888, en se chargeant des affaires d'assurances sur glaces de A. Ramsay.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé	$ 50,000 00
Chiffre souscrit	25,000 00
Chiffre payé en argent	10,000 00

(*Pour la liste des actionnaires, voir l'annexe.*)

ACTIF.

Bons de la province de Québec à 5 pour 100 déposés au crédit du receveur général, valeur au pair, $5,000; valeur vénale	$ 5,500 00
En caisse au bureau principal	3,319 44
Argent dans la Banque Molson	41 91
Solde des agents	1,919 25
Glaces en magasin pour remplacer les glaces cassées	9,875 50
Mobilier et aménagement de bureau	400 00
Total de l'actif	$ 21,056 10

PASSIF.

Réserve des primes non acquises sur tous les risques en cours sur glaces	$ 13,056 85
Total du passif	$ 13,056 85
Capital payé en argent	$ 10,000 00

REVENU.

Chiffre brut de l'argent reçu pour primes	$ 10,346 31	
A déduire, les réassurances, rabais, déductions et remboursement de primes	302 47	
Chiffre net de l'argent reçu pour primes		$ 10,043 84
Reçu en intérêts sur bons		250 00
Total du revenu		$ 10,293 84

DÉPENSES.

Chiffre payé pour pertes sur glaces	$ 4,376 32	
A déduire, les objets sauvés et les frais de sauvetage	129 56	
Chiffre net payé pour pertes sur glaces		$ 4,246 76
Montant des dividendes payés durant l'année (30 pour 100 sur le capital versé, et $3 par action)		3,750 00
Commission ou courtage		2,335 24
Appointements, rétributions et tous autres frais du personnel au Canada		835 40
Taxes		50 00
Total des dépenses		$ 11,217 40

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR GLACES DOMINION—*Fin.*

COMPTE DE CAISSE.

1889.			1890.		
31 déc.	Solde en caisse et en banques à cette date	$ 4,284 91	31 déc.	Dépenses durant l'année comme ci-dessus	$ 11,217 40
1890.				Solde en caisse et en banques à cette date	3,361 35
31 déc.	Revenu comme ci-dessus	10,293 84			
		$ 14,578 75			$ 14,578 75

RISQUES ET PRIMES.

	Nombre.	Primes.
Polices en vigueur à la date du dernier état	1,480	$ 21,136 19
Polices délivrées durant l'année—nouvelles	568	7,923 32
do do renouvelées	272	3,349 97
Total	2,320	$ 32,409 48
A déduire, les polices éteintes	577	7,119 53
Total brut et net des polices en vigueur le 31 décembre 1890	1,743	$ 25,289 95

Signé et attesté sous serment, le 28 février 1891, par

ALEX. RAMSAY.
Président.

E. A. FAUTEUX,
Secrétaire.

(Reçu le 2 mars 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR GLACES DITE LLOYD.

ÉTAT POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—JAMES G. BEEMER. | *Secrétaire*—WILLIAM T. WOODS.

Bureau principal—63 William St., New-York.

Bureau principal au Canada—Toronto. | *Agent en Canada*—L. BEEMER.

Organisée ou constituée en corporation en août 1882. Opérations commencées au Canada, 12 juillet 1886.)

CAPITAL.

Montant du capital autorisé, souscrit et versé en argent	$ 100,000 00

ACTIF AU CANADA.

Bons du Canada 4 pour 100, déposés au crédit du receveur général, valeur au pair, $10,000 ; valeur vénale	$ 11,000 00
Soldes des agences au Canada	3,109 78
Total de l'actif au Canada	$ 14,109 78

PASSIF AU CANADA.

Chiffre des pertes sur glaces non réglées au Canada	$ 203 70
Réserve des réassurances sur tous les risques en cours au Canada	9,262 96
Total du passif au Canada	$ 9,466 66

REVENU AU CANADA.

Chiffre brut des primes reçues en argent	$ 8,548 22	
A déduire les réassurances, rabais, déductions et remboursement de primes	550 04	
Chiffre net reçu pour primes sur glaces		$ 7,998 18
Reçu en intérêts et dividendes		400 00
Total du revenu au Canada		$ 8,398 18

DÉPENSE AU CANADA.

Chiffre payé pour pertes survenues l'année précédente (portées dans le dernier état à $60.00)	$ 60 00	
Chiffre net payé durant l'année pour ces pertes	$ 3,997 20	
A déduire les objets sauvés et les frais de sauvetage	834 72	
Chiffre net payé pour pertes survenues pendant l'année	$ 3,162 48	
Chiffre net payé pour pertes de glaces pendant l'année		$ 3,222 48
Commission ou courtage		2,639 79
Appointements, honoraires et tous autres frais du personnel en Canada		31 62
Total des dépenses au Canada		$ 5,893 89

LLOYDS' PLATE GLASS—Suite.

RISQUES ET PRIMES.

Risques sur glace au Canada.	Chiffre.	Primes.
Polices en vigueur à la date du dernier état	$ 354,590	$ 17,531 06
Polices délivrées durant l'année—nouvelles	108,335	5,898 69
do do renouvelées	62,786	2,803 76
Total	$ 525,711	$ 26,233 51
A déduire les polices éteintes	146,968	7,755 79
Chiffre brut et net en vigueur à la fin de l'année	$ 378,743	$ 18,477 72

Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada...Pas de rapport.

Chiffre des polices en vigueur	$ 378,743 00
Primes sur ces polices	18,477 72

Signé et attesté sous serment 12 février 1891, par

L. BEEMER,
Agent principal.

(Reçu le 13 février 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Telles que rapportées au département des assurances de l'Etat de Colorado.*)

ACTIF.

Valeur vénale des immeubles de la compagnie, moins les hypothèques	$ 125,000 00
Effets et bons possédés par la compagnie, valeur au pair, $217,000 ; valeur vénale	238,125 00
Argent en caisse et en banques	38,261 13
Intérêt dû et acquis sur effets	
Primes brutes en voie de perception échues depuis trois mois au plus	65,938 04
Loyers dus et acquis	779 98
Glaces en magasin	13,335 87
Divers comptes	1,563 56
Total de l'actif	$ 483,003 58

PASSIF.

Chiffre net des pertes impayées	$ 3,540 80
Primes non acquises	185,408 30
Dû et acquis pour annonces, dépenses de l'agence, etc	28,578 09
Autre passif	18,099 83
Total de l'actif, à part le capital	$ 235,627 02
Capital versé en argent	$ 100,000 00
Excédent en sus de toutes obligations	147,376 56

REVENU.

Total net de l'argent reçu pour primes	$ 353,183 74
Intérêt et dividendes	11,861 41
Loyers	4,040 00
Total net du revenu	$ 369,085 15

LLOYDS' PLATE GLASS—Fin.

DÉPENSES.

Chiffre net des pertes payées	$ 159,875 39
Dividendes aux actionnaires	16,000 00
Payé pour commission ou courtage	87,862 16
Appointements, etc	58,057 48
Taxes et honoraires	7,871 24
Réparations aux édifices	2,678 87
Total des dépenses	$ 332,345 14

RISQUES ET PRIMES.

Risques entrepris ou renouvelés en 1890	$12,683,427 00
Primes sur ces risques	387,634 50
Chiffre des risques qui ont pris fin pendant l'année	11,056,011 00
Primes sur ces risques	342,274 78
Chiffre net en vigueur à la fin de l'année 1890	12,341,945 00
Primes sur ces risques	370,915 41

OPÉRATIONS D'ASSURANCES SUR GLACES PAR MONGENAIS, BOIVIN ET CIE.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Bureau principal—338 rue Saint-Paul, Montréal.

(*Permis délivré le* 14 *octobre* 1886.)

ACTIF.

Effets du Canada, 4 pour 100, déposés au crédit du receveur général, valeur au pair, $5,000 ; valeur vénale..	$ 5,200 00

PASSIF.

Réserve des primes non acquises sur tous les risques d'assurances sur glaces au Canada...	$ 9,235 32

REVENU.

Total net de l'argent reçu pour primes	$ 11,122 35
Total du revenu	$ 11,122 35

DÉPENSES.

Montant payé pour pertes survenues durant l'année	$ 2,739 20	
A déduire, les objets sauvés et les frais de sauvetage	331 65	
Chiffre net payé pour ces pertes durant l'année		$ 2,407 55
Diverses dépenses		3,092 82
Taxes		50 00
Total des dépenses		$ 5,550 37

RISQUES ET PRIMES.

Risques sur glaces.	Nombre.	Primes sur ces risques.
Total brut des polices en vigueur à la date du dernier rapport	1,435	$ 12,168 27
Risques entrepris durant l'année—nouveaux	513	6,304 32
do do renouvelés	490	4,818 03
Total	2,438	$ 23,290 62
A déduire, les polices éteintes	442	4,819 99
Total brut et net en vigueur le 31 décembre 1890	1996	$ 18,470 63

Signé et attesté sous serment le 6 mars 1891, par

L. I. BOIVIN.

(Reçu le 7 mars 1891.)

LA COMPAGNIE AMÉRICAINE D'ASSURANCES DES CHAUDIERES À VAPEUR DE NEW-YORK.

ÉTAT POUR L'ANNÉE EXPIRÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—Wm. K. Lothrop. | *Secrétaire*—V. R. Schenck.

Siège social—Cité de New-York.

Agent au Canada—J. C. Sinton. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.

(Organisée ou constituée en corporation le 5 novembre 1883. Opérations commencées au Canada le 1er juillet 1889.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé, souscrit et versé	$ 500,000 00

ACTIF AU CANADA.

Effets et bons déposés au crédit du receveur général :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.	
Bons des Etats-Unis	$ 20,000 00	$ 23,000 00	
Reporté à la valeur vénale			$ 23,000 00
Total de l'actif au Canada			$ 23,000 00

PASSIF AU CANADA.

Réserve des primes non acquises pour tous les risques en cours au Canada	$ 4,389 74
Total du passif au Canada	$ 4,389 74

REVENU AU CANADA.

Chiffre brut de l'argent reçu pour primes	$ 2,550 66	
A déduire les réassurances, rabais et remboursement de primes	3,952 17	
Chiffre net de l'argent reçu pour primes		Nil.
Total du revenu au Canada		Nil.

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé durant l'année pour pertes au Canada	Nil.
Commission ou courtage	$ 392 81
Appointements, rétributions et tous autres frais du personnel au Canada	493 99
Taxes au Canada	70 00
Solde de prime remboursée	1,401 51
Paiements divers :—	
Meubles du bureau, frais de port, papeterie, etc., impressions, annonces, etc., aux directeurs et au conseil, frais de voyages, etc	409 01
Total de la dépense au Canada	$ 2,767 32

COMPAGNIE AMÉRICAINE D'ASSURANCES SUR LES CHAUDIÈRES A VAPEUR—*Suite.*

RISQUES ET PRIMES.

Risques sur les chaudières à vapeur au Canada.	Chiffre.	Primes.
Polices brutes en vigueur à la date de cet état	$ 742,000	$ 9,715 94
Risques entrepris durant l'année	269,000	2,550 66
Total	$ 1,011,000	$ 12,266 60
Moins, les polices éteintes	411,000	3,952 17
Total net en vigueur le 31 décembre 1890	$ 600,000	$ 8,314 43

Nombre total des polices en vigueur au Canada à cette date.....53
Chiffre net total en vigueur.....$ 600,000 00
Chiffre total des primes sur ces risques..... 8,314 43

Signé et attesté sous serment, le 31 mars 1891, par

JAMES C. SINTON,
Agent principal.

(Reçu le 1er avril 1891.)

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Telles que rapportées au département des assurances de l'Etat de New-York.*)

ACTIF.

Valeur des immeubles (moins les charges) possédés par la compagnie	$ 12,000 00
Prêts garantis par hypothèque, sur lesquels il n'est pas dû plus d'une année d'intérêt, constituant première hypothèque sur biens-fonds	35,000 00
Intérêt dû et calculé jusqu'à date sur ces prêts	1,529 21
Débentures et bons possédés par la compagnie, valeur au pair, $413,550 ; valeur vénale	523,134 37
Prêts sur effets et actions et autres valeurs collatérales de commerce, valeur au pair, $45,000 ; valeur vénale, $56,000	41,250 00
Argent en caisse et en banques	132,246 96
Chiffre brut des primes non perçues	83,400 87
Total de l'actif	$ 828,561 41

PASSIF.

Chiffre net des pertes non payées	$ Nil.
Réserve des primes non acquises	133,733 69
Dû à la compagnie *American Casualty Insurance* pour réassurance	56,225 30
Total du passif	$ 189,958 99
Capital social payé en argent	$ 500,000 00
Excédent en sus de toutes obligations et du capital versé	138,602 42

REVENU DURANT L'ANNÉE.

Chiffre net de l'argent reçu en primes et inspections	$ 462,064 79
Reçu en intérêts et dividendes	27,968 04
Total du revenu	$ 490,032 83

COMPAGNIE AMÉRICAINE D'ASSURANCES SUR LES CHAUDIÈRES À VAPEUR—*Fin.*

DÉPENSES DURANT L'ANNÉE.

Chiffre net payé pour pertes	$ 57,039 09
Dividendes aux actionnaires	270,000 00
Commission ou courtage	99,250 08
Appointements	9,942 35
Taxes	10,487 03
Tout autre paiement et toute autre dépense	274,769 63
Total de la dépense	$ 721,488 18

DIVERS.

Chiffre des risques sur chaudières à vapeur entrepris ou renouvelés dans le cours de l'année	$28,846,606 00
Primes sur ces risques	332,286 13
Chiffre des risques arrivés à fin durant l'année	23,362,190 00
Primes sur ces risques	723,410 58
Chiffre des risques courants de l'année	30,261,984 00
Primes sur ces risques	282,035 47

Signé et attesté sous serment par

WM. K. LOTHROP,
Président.

V. R. SCHENCK,
Secrétaire.

New-York, 30 janvier 1891.

COMPAGNIE CANADIENNE D'INSPECTION ET D'ASSURANCES DES CHAUDIÈRES À VAPEUR.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE 31 DÉCEMBRE 1890.

Prés.—Sir ALEXANDER CAMPBELL, C.C. M. G., *Agent*—W. B. McMURRICH. | *Secrétaire*—ALEXANDER FRASER, *Bureau principal*—Toronto.

(Organisée ou constituée en corporation le 8 avril 1875. Opérations commencées au Canada le 9 octobre 1875.)

CAPITAL.

Chiffre du capital autorisé	$ 500,000 00
Chiffre du capital souscrit	100,100 00
Chiffre versé en argent	40,040 00

(*Pour la liste des actionnaires, voir l'annexe.*)

ACTIF.

*Effets possédés par la compagnie, savoir :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Débentures de l'*Imperial Loan and Investment Co.*	$ 5,000 00	$ 5,000 00
Obligations de la ville de Gananoque	10,000 00	10,140 00
Débentures de Deseronto	3,000 00	3,000 00
do de la *Freehold Loan and Savings Co*	8,000 00	8,000 00
do de la ville de Tilsonburg	2,000 00	2,307 35
do de la cité de Guelph	1,500 00	1,584 25
do de la ville de Deseronto	6,224 00	6,538 96
do du township de Leeds et Lansdowne	5,000 00	5,390 83
do do de Yonge et Escott	5,000 00	5,392 20
do do d'Elizabethtown	7,000 00	7,476 66
do de la ville de Simcoe	7,000 00	7,518 41
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 59,724 00	$ 62,348 66

Reporté à la valeur vénale		$ 62,348 66
Prêts garantis par obligations municipales sur lesquels il n'est pas dû plus d'un an d'intérêt		5,637 00
Argent au bureau principal		55 00
Argent en banques, savoir:—		
A la Banque Canadienne du Commerce	$ 2,529 30	
Home Savings and Loan Co	710 44	
Total de l'argent en banques		3,239 74
Intérêt acquis et impayé sur débentures, etc		988 68
Soldes des agents		1,805 30
Effets en portefeuille		117 75
Mobilier de bureau		480 00
Compte du service spécial, à payer		159 00
Primes de réassurances dues		88 29
Total de l'actif		$ 74,919 42

*Ces effets sont déposés au crédit du receveur général à part $5,000 de débentures de l'*Imperial Loan*

INSPECTION ET ASSURANCES DES CHAUDIÈRES À VAPEUR—*Suite.*

PASSIF.

Réserve des primes non acquises pour tous les risques en cours, Canada		$ 13,132 44
Dû pour divers petits comptes d'impressions, annonces, etc.		400 00
Total du passif		$ 13,532 44
Capital versé en argent		$ 40,040 00
Excédent net disponible en sus de tout passif et du capital		$ 21,346 98

REVENU.

Chiffre brut de l'argent reçu pour primes	$ 19,704 12	
Chiffre brut de l'argent reçu sur billets acceptés en paiement de primes	25 00	
Chiffre brut de l'argent reçu pour primes	$ 19,729 12	
Moins les réassurances, rabais et remboursements de primes. (Billets de primes reçus durant l'année et restant impayés, $55.)	411 61	
Chiffre net de l'argent reçu pour primes		$ 19,317 51
Reçu pour intérêt sur effets, etc		3,335 18
Reçu pour plans, devis, et ouvrage de mécaniciens en général		704 93
Total du revenu		$ 23,357 62

DÉPENSES.

Chiffre payé pendant l'année pour pertes	Nil.
Dividendes payés pendant l'année à 5 pour 100	$ 2,002 00
Commission ou courtage	1,625 35
Appointements, rétributions et tous autres frais du personnel	8,234 96
Taxes	223 59
Divers paiements :—	
Dépenses générales, y compris loyer, papeterie, impressions, frais de port, etc., $1,742.37; frais de voyages, $1,728.75; annonces, $1,561.66; mobilier, $181.24; inspections locales, $163.30; dépenses d'agences, $257; dépenses se rattachant au département du service spécial, $282.61	5,916 93
Voté par les actionnaires au président et aux directeurs	1,600 00
Total des dépenses	$ 19,602 83

COMPTE DE LA CAISSE.

1889.	*Dt.*	
31 déc.—Solde en caisse et en banque à cette date		$ 2,239 70
1890.		
31 déc.—Revenu comme ci-dessus		23,357 62
Reçu en recouvrement de placements		363 00
		$ 25,960 32
1890.	*Av.*	
31 déc.—Dépenses durant l'année comme ci-dessus		$ 19,602 83
Placements pendant l'année		3,062 75
Solde en caisse et en banques à cette date		3,294 74
		$ 25,960 32

INSPECTION ET ASSURANCES DES CHAUDIÈRES A VAPEUR—*Suite.*

RISQUES ET PRIMES.

	Nombre.	Chiffre	Primes.
Chiffre brut des polices en vigueur à la date de cet état	589	$ 1,890,050	$ 21,109 11
Polices délivrées durant l'année—nouvelles.	86	263,550	3,755 95
do do do renouvelées.....	453	1,357,099	16,159 93
Total.....	1,128	$ 3,510,699	$ 41,024 99
Moins les polices éteintes....	564	1,742,555	18,159 11
Chiffre brut et net des polices en vig. le 31 déc. 1890.	564	$ 1,768,144	$ 22,865 88

Nombre total de polices en vigueur à cette date..... 564
Chiffre net des polices en vigueur.....$1,768,144 00
Total des primes sur ces polices..... 22,865 88

Signé et attesté sous serment le 13 février 1891, par

A. CAMPBELL,
Président.

A. FRASER,
Secrétaire.

(Reçu le 14 février 1891.)

ÉTATS

PRÉSENTÉS PAR LES

COMPAGNIES D'ASSURANCES

QUI FONT DES OPÉRATIONS D'APRÈS LE PLAN DE RÉPARTITION.

Liste des compagnies enregistrées le 31 décembre 1890, au bureau du surintendant des assurances, en vertu de l'Acte des assurances :—

L'Association canadienne d'aide mutuelle.

The Commercial Travellers' Mutual Benefit Society.

The Mutual Relief Society of Nova Scotia.

The Provincial Provident Institution.

Liste des compagnies autorisées en vertu de l'Acte des assurances :—

The Covenant Mutual Benefit Association of Illinois.

The Mutual Reserve Fund Life Association, New-York.

L'ASSOCIATION CANADIENNE D'AIDE MUTUELLE.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—WM. RENNIE. | *Secrétaire et agent*—W. P. PAGE.

Bureau principal—Toronto.

(Organisée ou constituée en corporation le 20 août 1880. Opérations commencées le 17 novembre 1880.)

ACTIF.

Prêts garantis par obligations ou hypothèques sur biens-fonds, 1ère hypothèque		$ 49,660 00
Argent en banques, savoir :—		
Caisse de réserve, Banque Centrale	$ 137 03	
do *Freehold Loan and Savings Co.*	10,675 08	
Caisse mortuaire, Banque *Dominion*	8,856 57	
Caisse des dépenses, Banque Centrale	58 73	
Total de l'argent en banques		19,727 41
Argent au bureau principal		48 20
Soldes des agents d'après le grand-livre		211 69
Total		$ 69,647 30

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêt dû	$ 815 25	
do acquis	733 22	
Total reporté		1,548 47
Répartition de mortalité par les membres pour réclamations non encore réparties	$ 21,500 00	
Montant net dû par les membres		21,500 00
Mobilier de bureau		548 10
Divers		65 00
Total de l'actif		$ 93,308 87

PASSIF.

Réclamations d'indemnités pour cause de mort :—		
1. Etablies, mais non échues	$ 3,550 00	
2. Non établies, mais non contestées	15,000 00	
3. Contestées, portées devant les tribunaux	1,700 00	
Total des réclamations non réglées		$ 20,250 00
Total—réclamations pour cause de blessures, non réglées		4,600 00
Dû pour le compte des dépenses générales		1,289 43
Total du passif		$ 26,139 43
Excédent d'après le compte des porteurs de polices		$ 67,169 44
Total au crédit de la caisse de réserve et des déboursés à cette date		$ 60,472 11

ASSOCIATION CANADIENNE D'AIDE MUTUELLE—*Suite.*

REVENU.

Chiffre net reçu en droits d'admission	$ 9,990 00
Redevances annuelles	11,340 75
Modifications de certificats	23 00
Droits de réintégration	2,412 22
*Honoraires des médecins (évalués à)	2,232 00
Perçu sur répartitions	89,755 53
Total payé par les sociétaires	$ 115,753 50
Intérêt	2,428 89
Total du revenu	$ 118,182 39

DÉPENSES.

Réclamations payées pour cause de mort	$ 69,766 19
(Sur cette somme, $22,490.97 sont antérieures à 1890.)	
Total—réclamations pour incapacité complète	6,203 74
*Honoraires de médecins, soit payés directement par les sociétaires ou autrement	2,232 00
Commission et honoraires payés aux agents ou retenus par eux	10,658 39
Commissions, appointements et autres frais du personnel	8,092 50
Taxes et loyer	381 10
Divers paiments :— Frais de port, $1,052.24; impressions, $751.30; annonces, $626.10; rétribution des directeurs et des auditeurs, $242.35; mobilier de bureau, $246.50; enquête sur les réclamations, $97.15; dépenses de bureau, $586.74; frais de voyages, $378.80; intérêt et escompte, $85.95; département des assurances, $72.11; frais judiciaires, $238.16; commission sur prêts, $35; divers comptes, $16.11; législation, $75.80; balance des frais d'organisation payée, $1,500.00	6,004 31
Total des dépenses	$ 103,338 23

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices délivrées pendant l'année au Canada	1,064	
Chiffre de ces polices		$1,422,250 00
Polices renouvelées pendant l'année	156	
Montant de ces polices		291,475 00
Nombre de polices échues durant l'année	43	
†Montant de ces polices		76,903 74
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	5,145	
Montant de polices en vigueur le 31 décembre 1890		9,629,441 30

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin durant l'année au Canada :—

	Nombre.	Montant.
1. Par le décès de l'assuré	43	$ 70,700 00
2. Par incapacité complète	...	6,203 74
3. Par rachat	2	3,096 26
4. Par prescription	625	981,750 00
Total	670	$1,061,750 00

* Evalués. Payés directement par les membres.
† Y compris les réclamations pour incapalité complète s'élevant à $6,203.74.

ASSOCIATION CANADIENNE D'AIDE MUTUELLE—*Fin.*

Polices en vigueur au commencement de l'année.....	4,595	$8,977,466 30
Polices délivrées pendant l'année, nouvelles et renouvelées....	1,220	1,713,725 00
Polices arrivées à fin comme ci-dessus.....	670	1,061,750 00
Polices en vigueur à la date de cet état.....	5,145	$9,629,441 30

Nombre de vies assurées au commencement de l'année (évalué à)	4,591
Nombre des nouveaux assurés pendant l'année (y compris les renouvellements)	1,219
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés.	43
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin durant l'année autrement que pour cause de mort.....	627
Nombre de vies assurées à la date de cet état.....	5,140

Signé et attesté sous serment, 12 janvier 1891, par

WM. RENNIE,
Président.

WM. PEMBERTON PAGE,
Secrétaire.

(Reçu le 13 janvier 1891.)

THE COMMERCIAL TRAVELLERS' MUTUAL BENEFIT SOCIETY.

ÉTAT POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—JOSEPH BONNICK. | *Secrétaire et agent*—WM. G. H. LOWE.

Siège principal—Toronto.

(Organisée en 1881; constituée en corporation le 27 janvier 1882; opérations commencées au Canada en juillet 1881.)

ACTIF.

Effets et obligations possédés par la compagnie:—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Débentures de la *Building and Loan Company*	$ 5,000 00	$ 5,000 00
Débentures de la *People's Loan and Deposit Company*	5,000 00	5,000 00
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 10,000 00	$ 10,000 00

Reporté à la valeur vénale	$ 10,000 00
Argent au bureau principal	79 27
Argent à la banque Dominion	7,311 72
Total	$ 17,390 99

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêt acquis	187 50
Mobilier	148 50
Dû par les sociétaires pour réclamations non réparties	2,000 00
Total de l'actif	$ 19,726 99

PASSIF.

Réclamations pour cause de mort non établies mais non contestées	$ 2,000 00
Réclamations pour cause de mort établies mais non échues	2,000 00
Dû pour dépenses générales	225 00
Total du passif	$ 4,225 00
Excédent d'après le compte des porteurs de polices	$ 15,501 99

REVENU.

Montant brut payé par les sociétaires à l'association ou à ses agents sans déduction de commission ou autres frais, comme suit:—

Honoraires de certificats	$ 341 00
Contributions annuelles	3,080 00
Honoraires des médecins	348 00
Répartitions	14,572 50
Total payé par les sociétaires	$ 18,341 50
Intérêt	686 17
Total du revenu	$ 19,027 67

THE COMMERCIAL TRAVELLERS—Fin.

DÉPENSES.

Argent payé pour réclamations pour cause de décès	$ 17,000 00
Commissions et honoraires payés aux agents ou retenus par eux	119 00
Commissions, appointements et autres frais du personnel	1,682 00
Honoraires des médecins	348 00
Taxes	9 91
Divers paiements, savoir:—Impressions, $145.50; papeterie, $87.35; frais de port, $438.16; annonces, $22.15; menues dépenses, $30.37; frais judiciaires, $221.36; loyer, $70; mobilier, $40	1,054 89
Total des dépenses	$ 20,213 80

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées au Canada pendant l'année	174	
Chiffre de ces polices		$ 174,000 00
Chiffre des polices devenues réclamations au Canada pendant l'année	15	
Chiffre de ces réclamations		15,000 00
Nombre de polices en vigueur à cette date au Canada	1,672	
Chiffre des polices en vigueur le 31 décembre 1880		1,672,000 00

Nombre et chiffre des certificats arrivés à fin pendant l'année au Canada:—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par décès	15	$ 15,000 00
2. Par prescription	80	80,000 00
Total	95	$ 95,000 00

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année	1,593	$1,593,000 00
Polices délivrées pendant l'année	174	174,000 00
Polices arrivées à fin comme ci-dessus	95	95,000 00
Polises en vigueur à la date de cet état	1,672	1,672,000 00

Nombre de vies assurées au commencement de l'année	1,593
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année	174
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	15
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	80
Nombre de vies assurées à la date de cet état	1,672

Signé et attesté sous serment le 7 février 1891, par

JOSEPH BONNICK,
Président.

WM. G. H. LOWE,
Secrétaire.

(Reçu le 9 février 1891.)

THE MUTUAL RELIEF SOCIETY OF NOVA SCOTIA.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—A. C. ROBBINS.

Secrétaire—WILLIAM V. BROWN, | *Agent*—THOS. B. CROSBY.

Bureau principal—Yarmouth, N.-E.

(Organisée ou constituée en corporation en août 1881. Opérations commencées en août 1881.)

ACTIF.

Argent en banques, savoir :—		
Exchange Bank of Yarmouth, reçus de dépôts	$ 7,000 00	
Agence de la *Bank of Nova Scotia*, reçus de dépôts	5,000 00	
do do compte courant	7,271 16	
Total de l'argent en banques		$ 19,271 16
Soldes des agents		130 00
Total		$ 19,401 16

AUTRE ACTIF.

Mobilier	120 00
Répartition mortuaire due et impayée sur certificats en vigueur	2,450 00
Total de l'actif	$ 21,971 16

PASSIF.

Montant des réclamations non réglées mais non contestées	3,500 00
Total du passif	$ 3,500 00

REVENU.

Montant brut payé par les sociétaires à l'association ou à ses agents sans déduction de commission ou autres frais, comme suit :—	
Honoraires de certificats	$ 2,808 00
Contributions annuelles	4,749 05
Honoraires des médecins	400 00
Répartitions	37,414 28
Total payé par les sociétaires	$ 45,371 33
Montant reçu pour intérêt	322 14
Total du revenu	$ 45,693 47

DÉPENSES.

Argent payé pour réclamations pour cause de décès	$ 31,250 00
Frais de règlement d'indemnités pour cause de mort et de litiges relatifs à des indemnités pour cause de mort	884 50
Honoraires des médecins	403 50
Commission et honoraires payés aux agents ou retenus par eux	3,203 24
Commissions, appointements et autres frais du personnel	3,020 00
Taxes, permis, etc	162 64
Divers paiements, savoir :—Timbres-poste, annonces, papeterie, loyers, etc	1,334 96
Total des dépenses	$ 40,258 84

SECOURS MUTUEL—*Fin.*

DIVERS.

Nombre de nouveaux certificats rapportés comme délivrés durant l'année au Canada	380	
Chiffre de ces certificats		$ 535,000 00
Nombre de certificats devenus réclamations au Canada pendant l'année	21	
Chiffre de ces réclamations		33,500 00
Nombre de certificats en vigueur à cette date au Canada	2,055	
Chiffre des certificats en vigueur le 31 décembre 1890		3,555,000 00

Nombre et chiffre des certificats arrivés à fin pendant l'année au Canada :—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par décès de l'assuré	21	$ 36,000 00
2. Certificats réduits		10,500 00
3. Par prescription	251	375,000 00
Total	272	$ 421,500 00

	Nombre.	Chiffre.
Certificats en vigueur au commencement de l'année	1,947	$ 3,427,000 00
Certificats délivrés pendant l'année	380	535,000 00
Certificats dont le chiffre a été augmenté		13,000 00
Certificats arrivés à fin comme ci-dessus	272	421,500 00
Certificats en vigueur à la date de cet état	2,055	3,555,000 00

Nombre de vies assurées au commencement de l'année	1,947
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année	380
Nombre de décès servenus pendant l'année parmi les assurés	21
Nombre d'assurés dont les certificats ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	251
Nombre de vies assurées à la date de cet état	2,055

Signé et attesté sous serment, 18 février 1891, par

A. C. ROBBINS,
Président,
WILLIAM V. BROWN,
Secrétaire.

(Reçu le 22 février 1891.)

THE PROVINCIAL PROVIDENT INSTITUTION.

ÉTAT POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—GEO. K. MORTON. | *Secrétaire*—E. S. MILLER.

Siège social—Saint-Thomas, Ont.

(Organisée ou constituée en corporation, 1er février 1884. Opérations commencées en Canada, 19 avril 1884.)

ACTIF D'APRÈS LE GRAND-LIVRE.

Montant des prêts garantis par première hypothèque sur biens-fonds...$		21,200 00
Montant des prêts garantis par le nantissement de bons, d'effets et autres valeurs collatérales de commerce		1,250 00
Chiffre des prêts comme ci-dessus sur lesquels était dû plus d'un an d'intérêt à la date de cet état...$7,500 00		
Argent en caisse au bureau principal		65 53
Argent en banques, savoir:—		
Banque Molson ...$	101 22	
Elgin Loan and Savings Co.	13,464 80	
St. Thomas Loan Company:	10,308 17	
Total de l'argent en banque		23,874 19
Effets en portefeuille		469 32
Solde des agents d'après le grand-livre		1,024 18
Total...$		47,883 22

AUTRE ACTIF.

Intérêt dû...$	966 80	
do acquis	578 28	
Total		1,545 08
Répartitions mortuaires dues et impayées sur certificats en vigueur...$	302 69	
Répartitions de réserves dues et impayées	292 15	
Redevances semi-annuelles dues et impayées par les sociétaires	288 50	
Chiffre net dû par les sociétaires (la plus grande partie payée en janvier)		883 34
Total de l'actif...$		50,311 64

PASSIF.

Réclamations pour cause de mort impayées	Nil.	
Dû aux agents sur comptes ouverts...$		1,059 71
Répartitions mortuaires payées d'avance		148 38
Total du passif...$		1,208 09

PROVINCIAL PROVIDENT—Suite.

Excédent sur le compte des porteurs de polices	$	49,103 55
Montant appartenant à la réserve de mortalité	$	3,544 32
Montant appartenant à la caisse de réserve		27,840 83
Montant appartenant à la caisse des éventualités		7,494 13
Total	$	38,879 28
Excédant en sus de tout passif et des caisses de réserve	$	10,224 27

REVENU DURANT L'ANNÉE.

Montants bruts payés par les sociétaires à l'association ou à ses agents, sans déduction de commission ou autres dépenses, savoir :—		
Honoraires de certificats, contributions	$	7,869 69
Contributions semestrielles, honoraires de réintégration, etc		12,595 60
Honoraires des médecins (estimés)		1,416 00
Répartitions		29,831 97
Contributions à la caisse de réserve		1,854 20
Contributions à la caisse des éventualités		1,585 56
Total payé par les sociétaires	$	55,153 02
Intérêt		1,451 88
Nouveaux règlements		40
Pour changer les certificats		38 50
Total du revenu	$	56,643 80

DÉPENSES DURANT L'ANNÉE.

Argent payé pour réclamations pour cause de mort (dont $7,418.77 datent des années antérieures)	$	23,418 77
Honoraires des médecins (estimés)		1,416 00
Commissions et honoraires payés aux agents ou retenus par eux		7,769 28
Argent payé pour appointements et autres dépenses du personnel		7,941 94
Taxes		33 69
Diverses dépenses, savoir :—Combustible et éclairage, $42.64 ; frais de port, $483.77 ; loyer, $473.80 ; honoraires du directeur médical, $496.24 ; papeterie, frais de messagerie, etc., $770.19 ; impressions et annonces, $665.74 ; cautionnement des employés, $80 ; frais judiciaires, examens des réclamations, etc., $83.22 ; rétribution des directeurs, $250 ; frais de voyage, $63.31		3,408 91
Total des dépenses	$	43,988 59

DIVERS.

Nombre de nouvelles polices rapportées durant l'année comme délivrées au Canada	1,155	
Chiffre de ces polices		$1,958,000 00
Nombre de polices échues pendant l'année	8	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices		16,000 00
Nombre de polices en vigueur à cette date	3580	
Chiffre des polices en vigueur le 31 décembre 1890		6,552,000 00

PROVINCIAL PROVIDENT—Fin.

Nombre et chiffre des polices arrivées à fin pendant l'année :—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par le décés de l'assuré	8	$ 16,000 00
2. Par prescription	281	525,000 00
Total	289	$ 541,000 00

	Nombre.	Chiffre.
Polices en vigueur au commencement de l'année	2,714	$5,135,000 00
Polices délivrées pendant l'année	1,155	1,958,000 00
Polices arrivées à fin comme ci-dessus	289	541,000 00
Polices en vigueur à la date de cet état	3,580	6,552,000 00

Nombre de vies assurées au commencement de l'année	2,618
Nombre de nouveaux assurés pendant l'année	1,132
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés.	8
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin durant l'année autrement que pour cause de mort	278
Nombre de vies assurées à la date de cet état	3,464

Signé et attesté sous serment ce 20 février 1891, par

GEO. K. MORTON,
Président.

E. S. MILLER,
Secrétaire.

(Reçu le 23 février 1891.)

THE COVENANT MUTUAL BENEFIT ASSOCIATION OF ILLINOIS.

ÉTAT POUR LES TROIS MOIS TERMINÉS LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—A. W. BERGGREN.
Siège social—Galesburg, Ill.

Secrétaire—W. H. SMOLLINGER.
Bureau principal au Canada—Toronto.

Agent au Canada—A. H. HOOVER.

(Organisée ou constituée en corporation le 9 janvier 1877 ; permis délivré au Canada le 20 septembre 1890.)

ACTIF AU CANADA.

Bons déposés au crédit du receveur général, savoir :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.	
Effets 3 pour 100 du Canada	$ 53,533 33	$ 51,735 00	
Reporté à la valeur vénale			$ 51,735 00
Total de l'actif au Canada			$ 51,735 00

PASSIF AU CANADA.

Total du passif au Canada ..... Nil.

REVENU AU CANADA.

Montant brut payé par les sociétaires à l'association ou à ses agents, sans déduction de commission ou autres frais, comme suit :—

Honoraires de certificats	$ 1,864 00
Répartitions	32,833 96
Total du revenu au Canada	$ 34,697 96

DÉPENSES AU CANADA.

Argent payé en réclamations pour cause de décès	$ 22,500 00
Honoraires des médecins	392 50
Commissions et honoraires payés aux agents ou retenus par eux	1,471 50
Toutes autres dépenses	1,500 00
Total des dépenses au Canada	$ 25,864 00

DIVERS.

Nombre de nouveaux certificats rapportés comme délivrés durant l'année au Canada	157	
Chiffre de ces certificats		$ 303,750 00
Nombre de certificats devenus réclamations au Canada pendant l'année	8	
Chiffre de ces réclamations		20,000 00
Nombre de certificats en vigueur à cette date au Canada	1,013	
Chiffre de ces certificats		2,261,875 00

COVENANT MUTUAL BENEFIT ASSOCIATION—Suite.

Nombre et chiffre des certificats arrivés à fin pendant l'année au Canada :—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par le décès de l'assuré	8	$ 20,000 00
2. Par le déplacement de l'assuré	17	41,250 00
3. Certificats réduits		21,250 00
4. Par rachat	1	1,250 00
5. Par prescription	148	303,125 00
Total	174	$ 386,875 00

	Nombre.	Chiffre.
Certificats en vigueur au commencement de l'année	1,030	$2,345,000 00
Certificats délivrés pendant l'année	157	303,750 00
Certificats arrivés à fin comme ci-dessus	174	386,875 00
Certificats en vigueur à la date de cet état	1,013	2,261,875 00

Nombre de vies assurées au commencement de l'année	1,030
Numbre de nouveaux assurés pendant l'année	157
Nombre de décès survenus pendant l'année parmi les assurés	8
Nombre d'assurés dont les certificats ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	166
Nombre de vies assurées à la date de cet état	1,013

Signé et attesté sous serment, 21 février 1891, par

A. H. HOOVER,
Agent principal

(Reçu le 24 février 1891.)

COVENANT MUTUAL BENEFIT ASSOCIATION—Suite.

OPÉRATIONS GÉNÉRALES POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Telles que rapportées au surintendant des assurances de l'Etat des Illinois.*)

REVENU DURANT L'ANNÉE.

Total payé par les sociétaires pour répartitions et droits d'admission	$1,174,494 99
Intérêt	9,109 50
Augmentation des soldes des agents d'après le grand-livre	287 01
Total de l'actif	$1,183,891 50

DÉPENSES DURANT L'ANNÉE.

Pertes et réclamations	$ 888,510 67
Paiements d'avance remboursés sur rejet de la demande	5,978 00
Dépôts faits d'avance	42,332 66
Certificats remis	671 67
Commissions et honoraires payés aux agents ou retenus par eux ou alloués aux agents sur honoraires et droits	43,667 98
Appointements des gérants et agents non payés par commissions	12,147 05
Appointements du personnel	36,639 53
Honoraires des médecins	11,124 50
Loyer	900 00
Taxes	1,545 93
Annonces et impressions	6,170 68
Toutes autres dépenses	29,864 72
Total des dépenses	$1,079,553 39

ACTIF PLACÉ.

Valeur au prix d'achat des bons et effets possédés	$ 469,267 68
Solde des agents d'après le grand-livre	4,704 24
Argent en banque	71,476 32
Total de l'actif net ou placé	$ 545,448 24
Moins la dépréciation de l'actif pour le porter à la valeur vénale, et les soldes d'agents non garantis	13,544 62
Total de l'actif net ou placé, moins la dépréciation	$ 531,903 62

ACTIF NON PLACÉ.

Intérêt dû et acquis	4,755 00
Livres, timbres-poste, mobilier et garnitures, etc	10,104 75
Valeur vénale des bons et effets en sus du prix d'achat	2,632 50
Total de l'actif	$ 549,395 87

PASSIF.

Répartitions payées d'avance	$ 14,978 53
Total du passif	$ 14,978 53

COVENANT MUTUAL BENEFIT ASSOCIATION—Suite.

ACTIF DE MORTALITÉ ÉVENTUELLE.

Répartitions de mortalité appelées mais non échues, pour pertes payées avant le 31 décembre 1890	$ 84,375 00
Répartitions de mortalité non encore appelées	214,250 00
Total dû par les sociétaires	$ 298,625 00

PASSIF DE MORTALITÉ ÉVENTUELLE.

Pertes établies mais non échues (17 réclamations)	$ 49,375 00
Pertes en voie de règlement (25 réclamations)	68,125 00
Pertes rapportées (29 réclamations)	81,750 00
Pertes contestées (5 réclamations)	15,000 00
Total du passif de mortalité éventuelle	$ 214,250 00

CERTIFICATS OU POLICES.

	Nombre.	Chiffre.
Polices ou certificats en vigueur le 31 décembre 1889	33,701	$88,712,500
Polices ou certificats délivrés durant l'année	3,775	8,181,000
Polices ou certificats qui ont cessé d'être en vigueur en 1890	4,757	12,175,625
Total des polices ou certificats en vigueur le 31 décembre 1890	32,719	84,717,875

Signé et attesté sous serment le 17 février 1891, par

A. W. BERGGREN,
Président.

W. H. SMOLLINGER,
Secrétaire.

L'ASSOCIATION DU FONDS DE RÉSERVE MUTUELLE SUR LA VIE, NEW-YORK.

ÉTAT POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Président—EDWARD B. HARPER. | *Secrétaire*—FREDERIC T. BRAMAN.

Bureau principal—Potter Building, New-York.

(Organisée ou constituée en corporation en vertu du chap. 267 des lois de New-York, 1875. Reconstituée en vertu de l'acte passé le 2 avril 1883.)

Agent au Canada—JOHN S. HALL, JR, M.P.P. | *Bureau principal au Canada*—Montréal.
(Opérations commencées au Canada, avril 1884.)

ACTIF AU CANADA.

Bons déposés au crédit du receveur général :—

	Valeur au pair.	Valeur vénale.
Bons de la province de Québec	$ 50,000 00	$ 57,500 00
Bons 3 pour 100 sterling du Canada	53,533 33	53,460 00
Total, valeur au pair et valeur vénale	$ 103,533 33	$ 110,960 00

Reporté à la valeur vénale		$ 110,960 00
Répartitions mortuaires dues et impayées sur certificats en vigueur au Canada	$ 956 03	
do non encore échues	59,201 24	
Paiements annuels ou primes en voie de perception	2,999 00	
Total dû par les sociétaires au Canada	$ 63,156 27	
A déduire les droits de perception évalués à	4,420 94	
Montant net dû par les sociétaires au Canada		58,735 33
Total de l'actif au Canada		$ 169,695 33

PASSIF AU CANADA.

*Somme calculée comme suffisante pour couvrir la valeur actuelle de toutes les polices en vigueur au Canada		$ 33,832 99
Réclamations pour cause de mort—établies, mais non échues	$ 1,800 00	
do do non établies mais non contestées	24,600 00	
		,400 00
Total du passif au Canada		$ 60,232 99

REVENU AU CANADA.

Chiffre brut payé par les sociétaires au Canada à l'association ou à ses agents, sans déductions pour commission ou autres frais, savoir :—

Droits d'admission	$ 18,889 75
Redevances annuelles	28,167 50
Honoraires de médecin	3,900 00
Répartitions	130,255 17
Total payé par les sociétaires	$ 181,212 42
Intérêt	4,062 38
Total du revenu au Canada	$ 185,274 80

* Table de mortalité des Actuaires, à 4 p. 100 d'intérêt, sur assurances renouvelables à terme pendant 60 jours.

FONDS DE RÉSERVE MUTUELLE SUR LA VIE—*Suite.*

DÉPENSES AU CANADA.

Chiffre payé durant l'année pour indemnités ou réclamations au Canada.	$ 105,596 56
Honoraires des médecins	3,900 00
Argent payé pour commissions et rétributions aux agents ou retenues par eux	19,124 00
Argent payé pour commission, appointements et tous autres frais du personnel au Canada	12,868 30
Argent payé pour permis ou taxes	1,227 73
Commission aux banques et agents de recouvrements, impressions, frais de port, enquête au sujet des réclamations par suite de décès et règlements de ces réclamations	11,747 15
Total des dépenses au Canada	$ 154,463 74

DIVERS.

Nombre de nouveaux certificats rapportés comme délivrés au Canada pendant l'année	1,308	
Chiffres de ces certificats		$3,454,500 00
Nombre de certificats échus au Canada pendant l'année	53	
Montant de ces certificats		122,600 00
Nombre de certificats en vigueur au Canada le 31 décembre 1890	5,143	
Montant de ces certificats		12,989,300 00

Nombre et chiffre des certificats arrivés à fin pendant l'année au Canada :—

	Nombre.	Chiffre.
1. Par le décès de l'assuré	53	$ 122,600 00
2. Par expiration	617	1,609,250 00
3. Par rachat—non acceptés	8	28,000 00
Total	678	$1,759,850 00

	Nombre.	Chiffre.
Certificats en vigueur au commencement de l'année au Canada.	4,513	$11,294,650 00
Certificats délivrés durant l'année	1,308	3,454,500 00
Certificats arrivés à fin comme ci-dessus	678	1,759,850 00
Certificats en vigueur à la date de cet état	5,143	12,989,300 00

Nombre de vies assurées au commencement de l'année au Canada	4,513
Nombre de nouveaux assurés durant l'année	1,308
Nombre de décès survenus durant l'année parmi les assurés	53
Nombre d'assurés dont les polices ont pris fin pendant l'année autrement que pour cause de mort	625
Nombre de vies assurées à la date de cet état	5,143

Signé et attesté sous serment, le 4 mars 1891, par

JOHN S. HALL, Jr,
Gérant général.

(Reçu le 5 mars 1891.)

FONDS DE RÉSERVE MUTUELLE SUR LA VIE—*Suite.*

OPÉRATIONS GÉNÉRALES DE L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

(*Copie du rapport attesté sous serment adressé au département des assurances à New-York.*)

RECETTES.

Droits d'admission bruts	$ 171,258 37	
Droits annuels (bruts)	447,343 59	
Répartions mortuaires	2,634,619 24	
Honoraires du médecin examinateur payés par le candidat	33,204 00	
Total payé par les sociétaires		$3,286,425 20
Intérêt		95,735 55
Honoraires pour changer les certificats		622 35
Dépôts spéciaux		6,065 76
Total du revenu		$3,388,848 86

DÉBOURSÉS.

Réclamations pour cause de décès payées	$2,146,498 05
Commissions aux agents	300,947 86
Appointements des administrateurs et agents non payés par commissions	42,775 63
Examens de médecins payés par le bureau principal et par les sociétaires	43,207 30
Appointements des officiers	45,240 00
Loyers	34,957 46
Taxes	11,986 03
Frais de port	8,102 46
Frais des actuaires	6,605 80
Dépenses générales du bureau	19,912 52
Frais d'agences	14,027 76
Frais de voyages	10,798 51
Mobilier et garnitures	3,909 97
Annonces et impressions	61,938 67
Appointements des employés du bureau	49,277 97
Frais judiciaires	4,891 00
Commissions payées aux banques et aux percepteurs, et déboursés pour prélever et percevoir $2,634,619.24 d'appels mortuaires	109,866 17
Frais d'apurement et de règlement de $2,146,498.05	56,315 76
Total des déboursés	$2,971,258 92

ACTIF.

Prêts sur obligations et hypothèques sur biens-fonds (1re hypothèque)	$2,211,500 00
Débentures et bons, valeur au pair	200,825 57
Argent en banques pour le compte de la caisse de réserve ou d'éventualités	359,960 23
Argent en caisse au bureau	1,041 60
Dépôts d'argent	46,516 56
Solde des agents	97,449 66
Mobilier et garnitures	12,885 28
Total de l'actif d'après le grand-livre	$2,930,178 90

ACTIF SUPPLÉMENTAIRE.

Intérêt dû et intérêt courant calculé jusqu'à date	19,118 37
Valeur vénale des bons et effets en sus du prix d'achat	8,634 43
Total de l'actif	$2,957,931 70

FONDS DE RÉSERVE MUTUELLE SUR LA VIE—*Fin.*

PASSIF.

Répartitions d'avance	$ 16,341 51
Bons ou dividendes non payés	286,307 96
Total du passif réel	$ 302,649 47

ACTIF MORTUAIRE (OU RESSOURCES).

Répartitions mortuaires reçues mais non encore dues	$ 897,900 00
Répartitions mortuaires dues mais non encore payées le 31 décembre 1890, reçues en janvier 1891	14,500 00
Redevances annuelles en voie de perception	45,500 00
Total dû par les sociétaires	$ 957,900 00
Moins les frais (estimés) de perception	65,653 00
Chiffre net dû par les sociétaires	$ 892,247 00

PASSIF MORTUAIRE.

Réclamations pour cause de décès approuvées, mais non dues	$ 115,700 00
Réclamations pour cause de décès en voie de règlement	275,900 00
Réclamations pour cause de décès contestées par l'association	42,500 00
*Valeur nette actuelle de toutes les polices en vigueur au 31 déc. 1890.	513,142 00
Total du passif mortuaire	$ 947,242 00

CERTIFICATS.

Opérations en 1890.

	Nombre.	Chiffre.
Certificats délivrés en 1890	11,792	$37,677,685 00
Certificats remis en vigueur en 1890	3	20,000 00
Nombre et chiffre des certificats qui ont cessé d'être en vigueur en 1890	6,495	22,052,450 00
Total des certificats en vigueur au 31 décembre 1890	58,515	197,003,435 00

EDWARD B. HARPER,
Président.

FREDERIC T. BRAMAN,
Secrétaire.

New-York, 12 février 1891.

*Table de mortalité des actuaires à 4 pour 100 d'intérêt, calculé à titre de terme d'assurances renouvelable pendant 60 jours.

ANNEXE A.

LISTE DES ACTIONNAIRES.

COMPAGNIE D'ASSURANCES CONTRE LES ACCIDENTS DE L'AMÉRIQUE DU NORD.

LISTE DES ACTIONNAIRES—(Actions, $100 chacune.)

Nom.	Résidence.	Nombre d'actions.	Montant payé.
			$
Anderson, Robert	Montréal	45	4,500
Alexander, William	Toronto	30	3,000
Blaikie, John L	do	20	2,000
Blaikie, John L., en fidéicommis	do	20	2,000
Burns, Adam	Halifax, N.-E	2	40
Cochran, John C. T	Brockville	17	1,700
Clarkson, Ed. R. C	Toronto	20	2,000
Dunn, T. H	Québec	5	500
Dow, Robert	Toronto	10	1,000
Dalgleish, John M	Vancouver, C.B	5	500
Evans, David Jas	Montréal	5	100
Evans, Emma Eliza	do	5	100
Ferrier, exécuteurs de la succession de	do	81	8,100
Galt, sir Alex. T	do	145	5,800
Garneau, Pierre	Québec	5	200
Gzowski, col. C. S	Toronto	60	6,000
Greata, Mme E. M	Montréal	10	400
Girdwood, G. P., M.D., en fidéicommis	do	10	400
Hatton, J. Cassie	do	10	400
Hoskin, John, C. R	Toronto	25	2,500
Henry, Thos. B	Beamsville	20	400
Hamilton, rév. Rob	Motherwell, Ont	10	1,000
Ireland, J. O'Neil	Toronto	10	1,000
Lewis, F. J	Peterboro', Ont.	5	500
Lewin, l'hon. J. D	Saint-Jean, N.-B.	10	1,000
Lailey, Thos	Toronto	20	2,000
Mackay, Edward, exécuteurs	Montréal	50	5,000
Metcalfe, Mme Catherine	do	5	380
Murray, rév. Wm	Edimbourg, Ecosse	7	700
Macpherson, sir D. L	Toronto	75	7,500
Macpherson, Wm. Molson	Québec	25	2,500
Mickle, Mlle Louisa A	Toronto	11	1,100
Mickle, Dr Herbert	Buffalo, N.-Y	8	800
Mackay, Donald, Agnes Topp et James Mackenzie Alexander, syndics	Toronto	25	2,500
Mickle, Henry Walter	do	4	400
Mickle, Mlle Jessie	do	2	200
Mackenzie, Mme G., veuve	Sorel	10	1,000
MacDougall, H. S	Montréal	10	1,000
McNabb, May, succ. de John McNab, exécuteur	Southampton, Ont	5	500
Nelles, Robert Campbell et Robert Craig, D.M., exécuteurs	Montréal	50	2,000
Nicholson, Robt., succession de	Montréal	53	3,900
Osborne, James Kerr	Brantford	30	3,000
Paton, John	New-York	10	1,000
Rawlings, Edward	Montréal	773	41,540
Reekie, Mme Isabella	Côte Saint-Antoine	90	3,600
Ross, Jas. G., succession de	Québec	50	2,000
Richardson, Jas. H., D.M	Toronto	10	400
Reid John Y	do	25	2,500
Ramsay, Wm	do	30	3,000
Shaughnessy, Thos. G		10	1,000
Simpson, Dr Thos	Montréal	10	200
Smith, sir Donald A	do	10	300
Stairs, l'hon. W. J	Halifax, N.-E	2	80
Stewart, Mme Kate	Southampton, Ont	5	500
Smith, professeur Goldwin	Toronto	30	3,000
Smith, Laratt W., D.C.L	do	20	2,000
Stayner, T. Sutherland	do	150	11,400
Stevenson, Mme Margaret, veuve	do	5	100
Stark, John	do	10	1,000
Stewart, Mme Eliza	St. Fort Dundee, Ecosse	20	2,000
Scott, Henry C	Montréal	2	200

CONTRE LES ACCIDENTS—*Fin.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Fin.*

Nom.	Résidence.	Nombre d'actions.	Montant payé.
			$
Scott, Erskine G.	Québec	3	300
Smith, l'hon. J. Gregory	St. Albans, Vt.	10	1,000
Stark, John, en fidéicommis	Toronto	25	2,500
Stuart, Mme Jane Jacques, exécutrice	Hamilton	25	2,500
Thomson, D. C.	Québec	5	200
Thomas, Wm	Toronto	5	500
Thomson, Thos. M.	do	25	2,500
Thorburn, Jas., D. M	do	10	1,000
Torrance, Mme M. W.	Montréal	165	6,600
Torrance, John	do	10	400
Vernon, Ed. E. Harcourt	Toronto	20	2,000
Withall, W. J.	Montréal	20	2,000
Woodward, Mme H. R.	Toronto	25	2,500
Wainwright, Wm.	Montréal	25	2,500
	Total	2,610	$181,940

COMPAGNIE CANADIENNE D'INSPECTION ET D'ASSURANCE DES CHAUDIÈRES À VAPEUR.

LISTE DES ACTIONNAIRES.

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Aylsworth, W. R.	Deseronto	1,000	400
Bate, C. T.	Ottawa	5,000	2,000
Bell, John	Belleville	2,000	800
Benny, Robert	Montréal	2,000	800
Blaikie, John L.	Toronto	2,400	960
Campbell, sir Alexander	do	16,700	6,680
Carter, R. C.	Kingston.	2,600	1,040
Crawford, Robert	do	1,000	400
Carruthers, J.	do	1,000	400
Davies, Thos.	Toronto	1,000	400
Gildersleeve, Lucretia	Kingston	1,000	400
McMurrich, George	Toronto	4,300	1,720
McMurrich, J. P.	Philadelphie, Pe	900	360
McMurrich, W. B	Toronto	900	360
McMurrich, W. B., et Geo., fidéicommissaires	do	900	360
McMurrich, W. B., et Rathbun, fidéicommissaires		900	360
McNeill, A.	Napanee	1,000	400
McMurrich, J. Bryce	Oswego, N.-Y	1,200	480
Rathbun, Mme Bunella	Deseronto	21,900	8,760
Rathbun, F. S.	do	1,000	400
Rathbun, E. W.	do	11,400	4,560
Rathbun, E. W., en fidéicommis		1,600	640
Rathbun, E. W., en fidéicommis		2,000	800
Wilkes, G. H.	Brantford	1,000	400
Wilkison, W. H	Napanee	3,500	1,400
Rathbun, E. Walter	Deseronto	11,900	4,760
	Total	$100,100	$40,040

COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'AMÉRIQUE BRITANNIQUE.

LISTE DES ACTIONNAIRES.

Nom.	Résidence.	Nombre d'actions.	Montant souscrit.	Montant payé.
			$	$
Alger, lieut.-col. W. N.	Toronto	25	1,250	1,250
Alger, Mme Fanny	do	16	800	800
Anderson, Julia, et A. C. Cooch, exécuteurs	do	18	900	900
Atkinson, Mme Mary	Markham, Ont	76	3,800	3,800
Austin, James, en fidéicommis	Banque Dominion, Toronto	640	32,000	32,000
Baines, W. J., et A. R. Boswell, en fidéicommis	9 rue Toronto, Toronto	2	100	100
Banks, W. H., en fidéicommis	Soins de la B. A. A. Co., Toronto	52	2,600	2,600
Barker, A. B	Banque de Toronto, Toronto	4	200	200
Beaty et Cie., Robert	Toronto	20	1,000	1,000
Bell, Mme Jessie F	Ottawa	43	2,150	2,150
Bernard, Hewitt	do	28	1,400	1,400
Birnie, Mme Grace I	Hamilton	14	700	700
Boswell, Mme C	Calgary, T.N.-O.	7	350	350
Boyd, George	221 rue Sherbourne, Toronto	191	9,550	9,550
Boyd, Mme John	248 rue Huron, Toronto	42	2,100	2,100
Brodie, J. L., caissier, et C. A. Denison, compt., en fidéicom.	Banque Standard, Toronto	268	13,400	13,400
Brough, C., en fidéicommis	Banque de Montréal, Toronto	600	30,000	30,000
Brough, T. G., en fidéicommis	Banque Dominion, Toronto	55	2,750	2,750
Brooks, J. M	Oshawa, Ont	10	500	500
Browne, Mme Eliza	Gravenhurst, Ont	20	1,000	1,000
Browne, Philip	Toronto	21	1,050	1,050
Buchan, Ewing, agent, en fidéic.	Banque d'Hamilton, Toronto	48	2,400	2,400
Buntin, Alex	Montréal	285	14,250	14,250
Burton, Hon. G. W.	Toronto	10	500	500
Campbell, Duncan	Simcoe, Ont	25	1,250	1,250
Carey, J. P.		1	50	50
Carey, Wm., succession de	Hamilton, Ont.	40	2,000	2,000
Cartwright, James S., fidéicom.	Toronto	12	600	600
Cartwright, John R.	do	6	300	300
Cathcart, Robert		1	50	50
Cawthra, Joseph	Rosedale, Toronto	35	1,750	1,750
Cayley, John	Banque Dominion, Toronto	42	2,100	2,100
Chafee, Mary F	Providence, R.I	50	2,500	2,500
Clark, Samuel B	Toronto	70	3,500	3,500
Clark, Daniel, M.D.	do	30	1,500	1,500
Cox, Mme Annie S	Paris, Ont.	26	1,300	1,300
Crawford, R	Kingston, Ont	5	250	250
Downey, John	Toronto	10	500	500
Duckett, Charles	do	50	2,500	2,500
Duggan, E. H.	do	10	500	500
Duncan, John, exécuteur, en fid.	do	10	500	500
Dunlop, H. C.	Goderich, Ont	12	600	600
Dupuis, Mme T. R	Kingston, Ont	10	500	500
Elliott, Christopher		16	800	800
Ellis, Mme Mary	47 rue Defoe, Toronto	20	1,000	1,000
Evans, Mary E	Soins de W. B. Evans, Montréal	10	500	500
Fitton, H. W.	Banque Canad. du Commerce, Toronto	20	1,000	1,000
Fitzgerald, E. G	99 rue St-Joseph, Toronto	95	4,750	4,750
Fulljames, Mme M., exécutrice.	54 Yorkville Avenue, Toronto	11	550	550
Gamble, C. et H. D., en fidéic.	28 rue Scott, Toronto	15	750	750
Gamble, George	19 rue Charles, Toronto	4	200	200
Gamble, Fanny A	do do	13	650	650
Gamble, Mary I	do do	14	700	700
Gamble, Mme Matilda	554 rue Church do	12	600	600
Gardiner, Samuel		1	50	50
Garrett, H. A	Niagara, Ont	75	3,750	3,750
Geddes, Mme Hattie	Soins de John Leys, Toronto	10	500	500
Geddes, Thomas	do do	18	900	900
Gibbs, Mlle Matilda L	2091 avenue Lexington, cité de N.-York	20	1,000	1,000
Gibson, rév. John	Norwood, Ont	30	1,500	1,500

AMÉRIQUE BRITANNIQUE—*Suite.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Suite.*

Nom.	Résidence.	Nombre d'actions.	Montant souscrit.	Montant payé.
			$	$
Gilbert, Mme Minnie C.	Belleville, Ont.	40	2,000	2,000
Gilkison, Robert M.	Toronto	25	1,250	1,250
Gill, Robert	Banque de Commerce, Toronto.	4	200	200
Glascott, Mme Mary	Soins de Frank Cayley, Toronto	54	2,700	2,700
Gowan, James R.	do A. G. Strathy, Toronto	36	1,800	1,800
Graham, Donald	Belleville, Ont	75	3,750	3,750
Graham, Mme Sarah J	do	5	250	250
Griffin, Mme Hannah	Guelph, Ont	20	1,000	1,000
Gunn, Wm. Alex	London, Ont	5	250	250
Gunn, George C	do	5	250	250
Hamilton, Clark, et Robt. V. Rogers, jeune, fidéicommis	Kingston, Ont	5	250	250
Hamilton, James	Belleville, Ont	98	4,900	4,900
Hammond, L. D	177 rue La Salle, Chicago, Ill	10	500	500
Hanson, W. H	Bowmanville, Ont	10	500	500
Harris, Arthur B	Springfield-on-the-Credit, Ont	30	1,500	1,500
Harris, Lucy L.	Clarkson P. O., Ont	14	700	700
Harris, Mary H. S. V	do	2	100	100
Henderson, Joseph, inspecteur, en fidéicommis	Banque de Toronto, Toronto	8	400	400
Heyden, Lawrence, success. de.	36 rue Elm, Toronto	1	50	50
Hobson, E. J	43 rue Wood do	20	1,000	1,000
Home Savings and Loan Co., La, (limitée), en fidéicommis.	Toronto	398	19,900	19,900
Jackes, Joseph	do	71	3,550	3,550
Jackson, John, jeune	do	12	600	600
Jennings, B., inspect., en fidéic.	Banque Impériale, Toronto	100	5,000	5,000
Junkin, S. S., succession de	Sainte-Catherine, Ont	25	1,250	1,250
Kemp, John C., Mgr., et Jno. Aird, asst. Mgr.—en fidéic.	Banque de Commerce, Toronto	130	6,500	6,500
Kent Testimonial Fund, The	Soins de W. P. Atkinson, Toronto	3	150	150
Kinghorn, G. M.	Montréal	121	6,050	6,050
Kinghorn, G. M., en fidéicom.	do	20	1,000	1,000
Kirkpatrick, A. S. et G. A., exécuteurs testamentaires	Kingston, Ont	13	650	650
Knox, Wm.	Toronto	20	1,000	1,000
Lafontaine, Mme Delvina	do	10	500	500
Lailey, Thos.	do	50	2,500	2,500
Lailey, Thos., en fidéicommis	do	25	1,250	1,250
Lamb, Daniel, et A. V. De Laporte, fidéicommis	do	55	2,750	2,750
Lauder, John C.	do	75	3,750	3,750
Lavis, Charles	Bel eville, Ont	40	2,000	2,000
Lee, Walter S.	Toronto	4	200	200
Lee, Walter S., fidéicommis	do	6	300	300
Leslie, Wm.		2	100	100
Lester, Thos. W	Hamilton, Ont	15	750	750
Leys, John	Toronto	121	6,050	6,050
Long, T., et Frères	Collingwood, Ont	200	10,000	10,000
Long, Thomas	Toronto	100	5,000	5,000
Long, Thomas, en fidéicommis.	do	50	2,500	2,500
Lownsbrough et Cie, en fidéic.	do	4	200	200
Macaulay, Mlle Charlotte I.	Kingston, Ont	10	500	500
Macdonald, Mme Mary J., fidéicommissaire et exécutrice	296 rue Sherbourne, Toronto	26	1,300	1,300
Macdonell, W. J	Toronto	5	250	250
MacKerchar, Donald	Minneapolis, Minn	1	50	50
Marks, A. H. S	7 York Chambers, Toronto	20	1,000	1,000
Marling, Thos. W. B	Soins de la Canada Life Assurance. Co., Montréal	1	50	50
Meadows, Joseph	694 rue Ontario, Toronto	6	300	300
Meadows, Mme Emily M	do do	12	600	600
Melvin, Robert	Guelph, Ont	60	3,000	3,000

AMÉRIQUE BRITANNIQUE—*Suite.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Suite.*

Nom.	Résidence.	Nombre d'actions.	Montant souscrit.	Montant payé.
			$	$
Millar, Jas. W.	Toronto.	6	300	300
Miller, D., gérant, en fidéicom.	Banque des Merchands, Toronto.	254	12,700	12,700
Milne, Mme Elizabeth	Markham, Ont	40	2,000	2,000
Molesworth, Mlle Ellen H.	16 rue Collier, Toronto	10	500	500
Molyneaux, W. L	Soins de Smith et Hicks, cité de New-York	10	500	500
Moore, Hugh	Dundas, Ont	52	2,600	2,600
Morison, John	Soins de B. A. A. Cie, Toronto.	255	12,750	12,750
Morison, John jeune	do do	13	650	650
Morrison, John	Montréal	44	2,200	2,200
Mountain, J. J. S.	Cornwall, Ont.	96	4,800	4,800
Myers, Augustus	Toronto.	316	15,800	15,800
McCalla, Wm. J.	Sainte-Catherine, Ont.	70	3,500	3,500
McCallum, J. Finlay	Milton, Ont.	5	250	250
McDonald, Mme Janet	Stamford Hill North, Londres, Angl.	10	500	500
McKay, George		2	100	100
Naismith, Mme Jane P.	570 rue Jarvis, Toronto	43	2,150	2.150
Niven, John K., et Cie, en fidéic.	Toronto.	23	1,150	1,150
Northcote, Henry	do	1	50	50
Paterson, Rév. Thos. W.	Deer Park, Ont.	42	2,100	2,100
Paterson, Thomas	Oshawa, Ont.	12	600	600
Paterson, Mme Mary	Port Hope, Ont,	10	500	500
Pellatt, Henry	Toronto.	20	1,000	1,000
Phippen, Samuel Hy.	Belleville, Ont.	26	1,300	1,300
Potts, Jas. McC., M.D.	do	20	1,000	1,000
Potts, Mme Jane V.	do	20	1,000	1,000
Purdow, T. H.	London, Ont.	50	2,500	2,500
Raikes, Walter	Barrie, Ont.	50	2,500	2,500
Ramsay, Wm.	15 rue Toronto, Toronto	7	350	350
Ramsay, A. G., et W. F. Burton	Hamilton, Ont	10	500	500
Reid, Mme M. A	123 rue Bloor, Toronto	3	150	150
Reid, John Y	Toronto.	100	5,000	5,000
Ridout, Jos. D., succession de.	do	40	2,000	2,000
Robertson, Hugh, M. D.	do	105	5,250	5,250
Robson, Ed.		2	100	100
Rogers, Christina B.	Soins de A. R. Carmichael, cité de New-York.	7	350	350
Rogers, Janet N., exécutrice	Soins de E. A. Scadding, Toronto.	14	700	700
Ross, Wm	19 rue Bleeker, Toronto.	10	500	500
Rothwell, Jno. E.	Kingston, Ont.	10	500	500
Rowsell, Mme Elizabeth.	37 rue Bleeker, Toronto.	10	500	500
Russell, Mlle Rosetta	1252 rue North Halstead, Chicago, Ill.	67	3,350	3,350
Scadding, Ed. A.	Toronto.	1	50	50
Scott, Ann		8	400	400
Sharp, George	Hamilton, Ont.	120	6,000	6,000
Shaw, Mme Jane R.	Brantford, Ont	50	2,500	2,500
Simpson, Benj. M.	Philadelphie, Penn	10	500	500
Sinclair, John, aîné, success. de	Toronto.	80	4,000	4,000
Sloane, W. P., gérant, en fidéicommis.	Banque de Québec, Toronto.	205	10,250	10,250
Smith, John, succession de.	Toronto.	266	13,300	13,300
Smith, Alex	45 rue Pembroke, Toronto.	20	1,000	1,000
Smith, Jane	do do	10	500	500
Smith, Annie.	do do	10	500	500
Smith, Geo. H.	Soins de Smith et Hicks, cité de N.-Y.	50	2,500	2,500
Smith, Hy. E.	Owen-Sound, Ont.	24	1,200	1,200
Smith, Wm. Hy., gérant, en fidéicommis	Banque Ontario, Toronto.	300	15,000	15,000
Smith, Wm. Hy.	do do	20	1,000	1,000
Sproule, Mlle E. J.	Springfield-on-the-Credit, Ont.	3	150	150

AMÉRIQUE BRITANNIQUE—*Fin.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Fin.*

Nom.	Résidence.	Nombre d'actions.	Montant souscrit.	Montant payé.
			$	$
Strathy, H. S., gérant général, en fidéicommis	Banque de Commerce, Toronto	180	9,000	9,000
Thomas, Wm	99 rue King-Est, Toronto	25	1,250	1,250
Thompson, Robert	35 rue Church, Toronto	289	14,450	14,450
Tilley, Mme Bessie	London, Ont	2	100	100
Wallbridge, Mary A	Belleville, Ont.	2	100	100
Wardrop, John	Toronto	200	10,000	10,000
Warren, Chas. D	do	1	50	50
Weir, James		8	400	400
Whiton, Jno. M	32 rue Pine, cité de New-York	5	250	250
Wigham, Cuthbert, administrateur	Soins de la Cie du c. de f. du N., Toronto	20	1,000	1,000
Wilgress, George	Cobourg, Ont	11	550	550
Wilkie, D. R., caissier, en fidéic.	Banque Impériale, Toronto	458	22,900	22,900
Wilson, John		8	400	400
Wilson, Chas. S	Picton, Ont	55	2,750	2,750
Wills, Alex	43 rue Pembroke, Toronto	28	1,400	1,400
Wills, Wilhelmina M	do do	4	200	200
Wood, Peter	Brantford, Ont	40	2,000	2,000
		10,000	$500,000	$500,000

COMPAGNIE D'ASSURANCES DU CANADA CONTRE LES ACCIDENTS.

LISTE DES ACTIONNAIRES.

Nom.	Résidence.	Nombre d'actions.	Montant souscrit.	Montant payé.
			$	$
Edwin Daniels	Guelph	10	1,000	300 00
Rév. Geo. Bruce	Saint-Jean, N.-B	10	1,000	300 00
Wm. Lees	Fallbrook	3	300	90 00
M. Gaviller	Collingwood	10	1,000	300 00
J. H. McKeggie	Barrie	10	1,000	300 00
A. D. Kean	Orillia	10	1,000	300 00
W. H. Bowlby	Berlin	20	2,000	600 00
J. Jacques	Collingwood	10	1,000	300 00
R. Ashton	Brantford	5	500	150 00
J. A. Strathy	Barrie	20	2,000	600 00
A. H. Lyon	do	10	1,000	300 00
Geo. H. Wilkes	Brantford	50	5,000	1,500 00
J. Williams	Goderich	50	5,000	1,500 00
H. O'Hara	Toronto	50	5,000	1,500 00
W. Nattress, M.D	do	50	5,000	1,500 00
John Flett	do	50	5,000	1,500 00
S. Trees	do	40	4,000	1,200 00
S. Davidson	do	50	5,000	1,500 00
S. L. Eddy	Brantford	30	3,000	806 50
A. Robertson	do	20	2,000	600 00
A. J. Wilkes	do	30	3,000	900 00
G. W. McGregor	do	20	2,000	600 00
E. S. Munro	Caledonia	20	2,000	600 00
H. B. Taylor	Whitby	20	2,000	400 00
F. A. Lett	Barrie	20	2,000	600 00
Rév. J. W. Annis	Saint-Thomas	20	2,000	600 00
P. H. Burton	Toronto	20	2,000	600 00
R. Hewson	Tullamore	20	2,000	600 00
C. W. Chadwick	Stratford	10	1,000	300 00
W. Adams	Whitby	10	1,000	300 00
Hon. G. W. Ross	Toronto	10	1,000	300 00
J. Dryden	Brooklin	10	1,000	300 00
J. Carmichael	Oshawa	10	1,000	300 00
H. S. May	Huntsville	5	500	150 00
A. White	Toronto	5	500	150 00
G. Suffell	Saint-Thomas	20	2,000	600 00
Rév. S. Cleaver	Burlington	50	5,000	1,500 00
T. Fawcett	Gravenhurst	15	1,500	450 00
A. Barrie	Galt	30	3,000	900 00
Rév. J. Sieveright	Huntsville	10	1,000	300 00
R. McLean	Toronto	10	1,000	300 00
W. J. Sheppard	Caldwater	5	500	150 00
W. J. Kidd	Kingston	10	1,000	300 00
F. Frank	Brantford	10	1,000	200 00
S. Wesley	Barrie	10	1,000	300 00
J. Morgan	Walkerton	5	500	150 00
Mme J. P. Whiteside	Beeton	20	2,000	600 00
Isabella Oxley	Brantford	20	2,000	475 00
Henry R. O'Hara	Toronto	50	5,000	1,500 00
A. Anderson	Caledonia	10	1,000	300 00
E. B. Eddy	Brantford	30	3,000	900 00
J. A. Strathy	Barrie	10	1,000	300 00
W. E. Winskel	Brantford	30	3,000	900 00
		1,083	$ 108,300	$31,971 50

COMPAGNIE D'ASSURANCES DU CANADA, SUR LA VIE.

LISTE DES ACTIONNAIRES.

Nom.	Résidence.	Nombre d'actions.	Montant souscrit.	Montant payé.
			$	$
Allan, Andrew	Montréal	5	2,000	250
Atkinson, Mme Ellen (Toronto), aux soins de W. F. Burton	Hamilton	1	400	50
Becher, Mme Caroline, aux soins de MM. Denison et Macklem	Toronto	17	6,800	850
Bedells, Mme Clara Louisa	24 Prospect St., Toronto	7	2,800	350
Bethune, R. H	Banque Dominion, Toronto	43	17,200	2,150
Billings, W. L., M.D	Hamilton	28	11,200	1,400
Black, Mme O. A	do	3	1,200	150
Black, Lewis S.	Montréal	2	800	100
Brodie, J. L., caissier de la banque Standard	Toronto	50	20,000	2,500
Brown, Adam, M.P	Hamilton	6	2,400	300
Bruce, Alexander, C.R	do	10	4,000	500
Bruce, Alex., C.R., et W. F. Burton	do	2	800	100
Burton, l'hon. M. le juge	Toronto	19	7,600	950
Burton, Mlle S. E. M., aux soins de l'hon. M. Juston Burton	Toronto	13	5,200	650
Burton, Warren F	Hamilton	11	4,400	550
Burton, Mme M. R., aux soins de W. F. Burton	do	5	2,000	250
Cameron, Mme E. M. DeB	17 Willcocks St., Toronto	42	16,800	2,100
Campbell, l'hon. sir Alex., C.C.M.G	Toronto	5	2,000	250
Cathcart, rév. Nassau	Guernsey, Angleterre	30	12,000	1,500
Cawthra, Mme Anna C., aux soins de Henry Cawthra	Toronto	40	16,000	2,000
Cawthra, Henry (Toronto), James H. Mills (Hamilton), exécuteurs de la succession de feu l'hon. Samuel Mills	Hamilton	40	16,000	2,000
Central Canada Loan and Savings Co	Toronto	10	4,000	500
Cowcher, Mme Mary, aux soins de l'hon. juge Burton	Toronto	5	2,000	250
Cox, Geo. A	do	141	56,400	7,050
Cox, Mme Marg., aux soins de Geo. A. Cox	do	60	24,000	3,000
Dickinson, Mme W. G., aux soins de Edward Martin, C.R	Hamilton	5	2,000	250
Durnford, lieut.-col. Charles Day, département du matériel militaire	Colchester, Angleterre	50	20,000	2,500
Durnford, John	66 Hauteville, Guernsey, Angleterre	12	4,800	600
Durnford, Mme Charlotte, succession de feue, adresse, J. Durnford	66 Hauteville, Guernsey, Angleterre	25	10,000	1,250
Ewart, J. B., succession de feu, aux soins de R. H. Bethune	Banque Dominion, Toronto	25	10,000	1,250
Ewing, Mme Jane R	60 Bay Street S., Hamilton	30	12,000	1,500
Ferrie, Campbell	Hamilton	3	1,200	150
Ferrie, Mme Emily	do	10	4,000	500
Findlay, W. F., et W. R. Macdonald. Adress W. F. Findlay	do	48	19,200	2,400
Finlay, William	26 St. Andrew's Square, Edimbourg, Ecosse	20	8,000	1,000
Finlay, Mme Catherine, syndics de, aux soins de Wm. Finlay	26 St. Andrew's Square, Edimbourg, Ecosse	20	8,000	1,000
Forbes, Alex. McKenzie, succession de feu. Adresse MM. Macintosh et Hyde	157 r. St-Jacques, Montréal	2	800	100
Gates, F. W	Hamilton	20	8,000	1,000
Gates, F. W., et Adam Brown. Adresse, F. W. Gates	do	18	7,200	900
Gibson, Wm.	Beamsville	1	400	50
Glassco, Mme M. F	Hamilton	3	1,200	150
Grasett, F. Le M., M.D	Simcoe St., Toronto	12	4,800	600

COMPAGNIE D'ASSURANCES DU CANADA, SUR LA VIE—*Suite.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Suite.*

Nom.	Résidence	Nombre d'actions.	Montant souscrit.	Montant payé.
			$	$
Grasett, lieut.-col. H. J.	Bur. cent. de la pol., Toronto	4	1,600	200
Gzowski, Col. C. S., A.D.C. de la Reine	Toronto	52	20,800	2,600
Hamilton, Mme Helena, aux soins de Mme Kerby	Ogilvie St., Dundas	11	4,400	550
Hamilton, G. W.	Montréal	25	10,000	1,250
Hatch, Mme Bessie, aux soins de MM. Kingsmill, Cattanach et Symonds	Toronto	10	4,000	500
Henderson, MM. James et Elmes	do	30	12,000	1,500
Hendrie, John S	Hamilton	2	800	100
Hendrie, Wm.	do	38	15,200	1,900
Hendrie, Wm., jeune	do	3	1,200	150
Hills, R	do	4	1,600	200
Hodgins, Mme Anna, aux soins de Frank E. Hodgins	Dale Ave, Rosedale, Toronto	3	1,200	150
Hooper, Angus C., succession de feu	Montréal	5	2,000	250
Howland, l'hon sir W. P.	Toronto	1	400	50
Innes, le très rév. G. M., doyen de Huron	London	4	1,600	200
Kerr, Mme Margaret A., succession de feu, aux soins du Dr Kerr	Galt	20	8,000	1,000
Kidd, David	Hamilton	1	400	50
Kirkpatrick, l'on. Geo. A., M.P.	Kingston	1	400	50
Leggat, Matthew	Hamilton	20	8,000	1,000
Macadam, Mme H. E., succession de feu, aux soins de P. H. Macadam	Lucknow, Inde	6	2,400	300
Macklem, T. C. S. (Toronto), aux soins de O. R. Macklem	Toronto	3	1,200	150
Macklem, Mme Charlotte, aux soins de O. R. Macklem	do	3	1,200	150
Macklem, O. R., G. T. Denison et C. E. Fleming, adresse, O. R. Macklem, écr.	do	3	1,200	150
McCarthy, Dalton, C.R.	do	6	2,400	300
McConkey, B. R. (Guelph) et J. H. Plummer (Toronto), adresse, J. H. Plummer, écr.	do	50	20,000	2,500
Macdonald, Walter Ross, et W. F. Findlay (Hamilton), adresse, W. R. Macdonald, écr	Hamilton	47	18,800	2,350
Mackay, Mlle Mary (Montréal), aux soins de Thomas Freeborn, écr	Burlington	2	800	100
McLaren, Henry	Hamilton	80	32,000	4,000
McLaren, W. P., fidéicommissaires de feu, aux soins de Henry McLaren, écr.	do	80	32,000	4,000
Merritt, Nehemiah	42 rue Cécile, Toronto	1	400	50
Merritt, Mme S. C., aux soins de N. Merritt, écr	do do	1	400	50
Merritt, Charles, exécuteur de la success. de feu, aux soins de John Holden, écr.	Saint-Jean, N.-B.	88	35,200	4,400
Miller, D	Gérant, Banque des Marchands, Toronto	204	81,600	10,200
Moore, E. J.	Hamilton	3	1,200	150
Moore, Dennis, succession de feu, aux soins de S. F. Lazier, écr, C.R.	do	3	1,200	150
Moore, Mlle Mary E.	do	3	1,200	150
Osborne, Mme E, et W. R. Macdonald, exécutrice et exécuteur de feu, aux soins de Jas. Osborne (Hamilton), adresse, W. R. Macdonald, écr	do	10	4,000	500
Osler et Hammond	Toronto	107	4,200	5,350
Plumb, succession de feu T. S.	do	2	800	100
Porteous, rév. John	Galt	1	400	50
Ramsay, A. G	Hamilton	78	31,200	3,900
Ramsay, W. M	Montréal	50	20,000	2,500

CANADA, SUR LA VIE—*Fin.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Fin.*

Nom.	Résidence.	Nombre d'actions.	Montant souscrit.	Montant payé.
			$	$
Richardson, Mme Elizabeth G	"The Aberdeen," St-Paul, Minnesota, E.-U	8	3,200	400
Riddell, John	Hamilton	1	400	50
Riordon, Charles	Merritton	20	8,000	1,000
Ritchie, Thomas W., succession de feu, aux soins de W. F. Ritchie, écr	Montréal	2	800	100
Robinson Mme L. A. E	Hamilton	3	1,200	150
Rutherford, Mme Mary	37 Adolphus Road, Finsbury Park, Londres, O., Angleterre	28	11,200	1,400
Sconce, James (état-major du Bengal), Richard Juson Kerr (Borden, Cheshire, Ang.), John Thomson, (Manchester, Ang.), adresse, Mme Emily Crossley	Fairlie, Bourden, Cheshire, Angleterre	20	8,000	1,000
Sharp, Samuel, succession de feu. Adresse, Mme M. Sharp	Crosbie House, Avenue Road West Leamington, Warwickshire, Ang	20	8,000	1,000
Sidey, D. D	Montréal	5	2,000	250
Spence, l'hon. R., succession de feu, aux soins de Wm. Cooke	Banque des Marchands, Toronto	2	800	100
Stephens, Melle Jessie Isabella. Adresse, J. H. Durham,	61 St. Mary Ave., Londres, E.C., Angleterre	3	1,200	150
Stott, Mme Helen	43 Buckland Crescent, Belsize Park, Londres, Ang.	11	4,400	550
Strathy, H. H. (Barrie) et E St. George Baldwin (Toronto). Adresse E. St. George Baldwin	51 Baldwin Street. Toronto	7	2,800	350
Street, James C., succession de feu. Addresse, MM. Cobb et Smith, solliciteurs	Salisbury, Angleterre	40	16,000	2,000
Stuart, John	Hamilton	58	23,200	2,900
Swinyard, Thomas	Gilbertsville, N.-Y	20	8,000	1,000
Thomas, F. Wolferstan	Montréal	10	4,000	500
Thomson, Mme Eliza, fidéicommissaires de. Adresse, Mme Eliza Thomson	Beech Bank, Bowden, Cheshire, Angleterre	20	8,000	1,000
Todd, A. Thornton	Toronto	39	15,600	1,950
Todd, A. T., et J. McLennan, fidéicommissaires. Adresse, l'hon. juge McLennan	do	75	30,000	3,750
Torrance, rév. Edouard F	Peterboro	6	2,400	300
Torrance, John, succession de feu, aux soins de messieurs Robertson, Law, Robertson et Cross	Glasgow, Ecosse	30	12,000	1,500
Usher, Thomas S	Brantford	8	3,200	400
Usher, Arthur L	Box 706 Brantford	8	3,200	400
Yates, Henry	Brantford	72	28,800	3,600
Young, Melle E. M	Soin de George. A. Young, Hamilton	9	3,600	450
Young, George A	Hamilton	1	400	50
Young, John C	95 rue Pitcher, Détroit, Michigan, E.-U	10	4,000	500
		2,500	$1,000,000	$125,000

COMPAGNIE D'ASSURANCES DES CITOYENS DU CANADA.

LISTE DES ACTIONNAIRES.

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$ cts.
Allan, sir Hugh, succession de	Montréal	40,460	7,616 00
Allan, Andrew	do	42,500	8,000 00
Allan, H. Montague	do	2,125	400 00
Abbott, Harry	Vancouver	7,055	1,328 00
Abbott, l'hon. J. J. C	Montréal	29,750	5,600 00
Anderson, Robert	do	8,500	1,600 00
Allard, Louis	do	2,125	400 00
Archambault, l'hon. L.	L'Assomption	4,250	800 00
Archambault, Mme Achille	do	1,700	320 00
Archambault, Tancrède	do	4,250	800 00
Archambault, Alexandre	do	4,250	800 00
Aikins, l'hon. J. C	Toronto	850	160 00
Berthelot, l'hon. juge	Montréal	8,500	1,600 00
Corporation archiépiscopale C. R., Montréal	do	8,500	1,600 00
Bellemare, Raphaël	do	4,250	800 00
Brush, George, succession de	do	8,500	1,600 00
Bryson, Thomas, succession de	do	4,250	800 00
Beaudry, F.-X., succession de	do	21,250	4,000 00
Beauchamp, A. A	do	2,125	400 00
Baird, James	Saint-Jean, Terreneuve	1,275	240 00
Bramley, G. H., succession de	Sorel	850	160 00
Bramley, Christina	do	850	160 00
Beaulieu, C. H	do	2,550	480 00
Belisle, T. G., succession de	Montréal	2,125	400 00
Blondin, J. Achille	Bécancour	1,700	320 00
Beaudry, J. B., succession de	Montréal	4,250	800 00
Cantin, Augustin	do	8,500	1,600 00
Cassidy, John L., succession de	do	8,500	1,600 00
Chinic, Eugène	Québec	850	160 00
Campbell, Colin, succession de	Montréal	4,250	375 00
Craik, Robert, M. D	do	4,250	800 00
Curren, Benjamin, succession de	Halifax, N.-E	2,125	400 00
David, Moses E	Montréal	4,250	800 00
Desmarteau, N. B., succession de	do	8,500	1,600 00
Day, John J	do	8,500	1,600 00
Duffus, William	Halifax	2,125	400 00
Desjardins, Charles	Ottawa	2,125	400 00
DeBassano, la marquise	France	5,950	1,120 00
Dupras, Calixte	Montréal	4,250	800 00
Desjardins, L. E., M. D	do	4,250	800 00
Desjardins, Alph	do	8,500	1,600 00
Dupuis Pierre, succession de	do	4,250	800 00
Dubé, Alphonse	do	1,700	320 00
Eastmure, A. L	Toronto	2,125	400 00
Evans, F. W	Montréal	4,250	800 00
Ewing, S. H. et A. S	do	850	160 00
Ennis, F. H., succession de	Ottawa	850	160 00
Fletcher, John	Rigaud	2,125	400 00
Foley, M. S	Montréal	8,500	1,600 00
Fauteux, Pierre A., succession de	do	3,825	720 00
Institut de Fraser	do	8,500	1,600 00
Francis, William	do	4,250	800 00
Fissiault, H. A	Ottawa	850	160 00
Filteau, Louis H	do	850	160 00
Greene, E. K	Montréal	8,500	1,600 00
Gravel Frères	do	4,250	800 00
Gravel, J. O	do	17,000	3,200 00
Gravel, J. O., en fidéicommis	do	8,500	1,600 00
Girard, l'hon. M	Winnipeg	850	160 00
Gibbs, Malcolm	Toronto	2,125	400 00
Guilbault, Louis	L'Assomption	850	160 00
Guérin, Edmond	Montréal	1,700	150 00
Harris, R. E	Yarmouth, N.-E	4,250	800 00

DES CITOYENS—*Suite.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Suite.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Heaton, E. P.	Montréal	8,075	1,520 00
Hopkins, E. M.	Londres, Ang	24,055	4,528 00
Henderson, D. H	Montréal	2,125	250 00
Joseph, Jesse	do	8,500	1,600 00
Jetté, l'hon. L. A.	do	4,250	.....
Jacques-Cartier, banque	do	8,500	1,600 00
Jamieson, R. C.	do	8,500	1,600 00
Knowlton, F. J. G	Saint-Jean, N.-B.	2,125	400 00
Lyman, Henry	Montréal	8,500	1,600 00
Laberge, A., et fils, succession de	do	2,125	400 00
Leveillé, Joseph	do	4,250	682 00
Laurier, l'hon. Wilfrid	Arthabaska	850	160 00
Latravers, Régis	Sorel	850	160 00
Lamy, Thomas	Yamachiche	850	160 00
Labine, Jules	Montréal	4,250	800 00
Lambert, F.-X.	Ottawa	850	160 00
Lacaille, Charles	Montréal	4,250	800 00
Lyman, Henry H	do	8,500	1,600 00
Lyman, R. C.	do	4,250	800 00
Lyman, W. E.	do	850	160 00
Molson, J. H. R.	do	4,250	800 00
Martin, Moïse	do	4,250	800 00
Mallette, L. Z.	do	2,125	400 00
Mathieu, Euclide	do	2,125	400 00
Matthews, G. H	do	8,500	1,600 00
Mackelcan, H. A.	Hamilton	2,125	400 00
Mercier, Félix	Montréal	2,125	400 00
Major, George W., M.D	do	850	160 00
Morton, Chas	do	4,250	800 00
Moss, G. W.	do	3,400	640 00
MacDonald, Chas. A.	Saint-Jean, N.-B.	4,250	800 00
McCarthy, D. et J.	Sorel	12,750	2,400 00
McCarthy, Catherine E.	do	5,100	960 00
McGoun, Archibald	Montréal	5,100	960 00
McGarvey, Owen	do	4,250	800 00
McNally, W. H., succession de	Port-Dover	850	160 00
McConville, Edward	Joliette	850	160 00
McKenzie, Thomas, succession de	New-York	1,700	320 00
McKenzie, C. H	Sorel	1,700	320 00
McCord, A. T., aîné, succession de	Toronto	850	160 00
McKay, Alex. M.	Saint-Jean, Terreneuve	1,700	320 00
McLean, James F	New-Glasgow, N.-E.	850	160 00
O'Mullin, Patrick	Halifax	4,250	800 00
Proctor, Charles D	Montréal	17,000	3,200 00
Prevost, G. C. A	do	1,530	288 00
Pallascio, G., succession de	do	4,250	800 00
Préfontaine, Toussaint	do	2,125	400 00
Parizeau, Damase	do	2,125	400 00
Prevost, Mad. R. V	do	3,400	640 00
Prevost, A. Oscar	Québec	595	112 00
Prevost, H. Armand	Montréal	595	52 50
Prevost, L. Romeo	do	595	52 50
Prevost, P. B., Hector	do	595	112 00
Prevost, M. E. B. (Mde Dr Berthelot)	do	595	82 25
Prevost, Mlle E. A. (Mad. Brodeur)	do	595	112 00
Pratt, John, succession de	do	17,085	3,216 00
Pitts, l'hon. James S	Saint-Jean, Terreneuve	850	160 00
Rae, William	Québec	3,400	640 00
Roy, Adolphe	Montréal	70,890	13,344 00
Rolland, J. B., succession de	do	4,250	800 00
Rolland, J. D	do	850	160 00
Rolland, S. J. B	do	850	160 00
Ramsay, Alex	do	4,250	800 00

DES CITOYENS—*Fin.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Fin.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$ cts.
Rodier, P. A	Montréal	1,445	272 00
Rasthoul, A	do	1,360	256 00
Rosa, Joseph	Québec	850	160 00
Ross, P. S	Montréal	850	160 00
Renaud, J. W., succession de	Joliette	2,125	400 00
Renaud, J. B., succession de	Québec	850	160 00
Strang, Robert	Winnipeg	2,125	400 00
Shepherd, R. W	Montréal	8,500	1,600 00
Smith, Wm	do	8,500	1,600 00
Smith, R. Wilson	do	21,250	4,000 00
Smith, William	do	1,700	320 00
St. Charles, F. X	do	4,250	800 00
Scholes, François	do	8,500	1,600 00
Starnes, l'hon. Henry	do	7,055	1,328 00
Smith, Sir D. A	do	4,250	800 00
Sutton, Thomas	do	850	160 00
Shea, Sir Ambrose	Saint-Jean, Terreneuve	850	75 00
Stead, Thomas	Montréal	2,125	400 00
Tougas, Mde C	do	2,890	544 00
Trudel, E. H., M. D., succession de	do	4,250	375 00
Tuck, Fred	do	850	160 00
Vinet, C. F., succession de	Sault-au-Récollet	4,250	800 00
Vézina, Frs., succession de	Québec	850	160 00
Wilson, Andrew, succession de	Montréal	4,250	800 00
Wilson, Thomas, succession de	do	8,500	1,600 00
Whinfield, W. A	do	4,250	800 00
Wilson, l'hon. C., succession de	do	4,250	800 00
Winter, l'hon. J. S	Saint-Jean, Terreneuve	850	160 00
Watier, Geo. N., M. D	Montréal	425	80 00
	Total	$820,845	152,190 25

ASSOCIATION D'ASSURANCES SUR LA VIE DITE CONFÉDERATION.

LISTE DES ACTIONNAIRES.

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Allan, Andrew	Montréal	4,000	400
Bain, Robert	Toronto	30,000	3,000
Burpee, l'hon. I., exécuteurs testamentaires	Saint-Jean	10,000	1,000
Boyd, John	do	5,000	500
Beaty, J., Q.C.	Toronto	5,000	500
Boulby, Mme I. B	Halifax	14,000	1,400
Beaty, et Cie., R	Toronto	2,500	250
Burgess, R. K	do	2,000	200
Ball, Clarence W.	Pointe Burwell	5,000	500
Ball, Louisa A	Toronto	5,000	500
Ball, Florence S	do	5,000	500
Ball, Reginald L	do	5,000	500
Carpmael, Chas	do	10,000	1,000
Cameron, Arch., en fidéicommis	Montréal	10,000	1,000
Cherriman, Mme Julia	Londres, Angleterre	62,000	6,200
Canada Life Assurance	Hamilton	19,400	1,940
Cathcart, rév. Nassau	Guernsey	6,000	600
Dixon, B. Homer	Toronto	20,000	2,000
Daniel, T. W	Saint-Jean	5,000	500
Dunn, I. L.	do	4,000	400
Downey, I., en fidéicommis	Toronto	20,000	2,000
Elliot, Wm	do	20,000	2,000
Edwards, Donald C.	Halifax	1,000	100
Franklin, Mme Sarah J	Streetsville	40,000	4,000
Gravel, J. O., en fidéicommis	Montréal	5,000	500
Gibbs, Mme Frances	Toronto	48,000	4,800
Hooper, Edward	do	87,800	8,780
Hooper, C. E.	do	10,000	1,000
Hingston, W. H	Montréal	10,000	1,000
Howard, A. McLean	Toronto	10,000	1,000
Howland, l'hon. sir W. P	do	10,000	1,000
Hooper, C. E. et J. F. Kirk, en fidéicommis	do	2,000	200
Johnston, H. J.	Montréal	16,000	1,600
Jones, Mary Jane	Saint-Jean	4,000	400
Kenny, sir E	Halifax	4,000	400
Mason, W. T., exécuteurs testamentaires de	Toronto	10,000	1,000
Mason, J. Herbert	do	40,000	4,000
Mitchell, G	Halifax	4,000	400
Macdonald, Mme C. E	Toronto	2,000	200
Macdonald, J. K., en fidéicommis	do	20,700	2,070
Macdonald, J. K.	do	11,000	1,100
Macdonald, W., en fidéicommis	do	11,000	1,100
Macdonald, Louisa J., exécut. testamentaire de	Ottawa	44,000	4,400
Meredith, J. S., gérant, en fidéicommis	Montréal	20,000	2,000
Macdonald, Mme C. E	Toronto	24,000	2,400
Miller, D., gérant, en fidéicommis	do	20,000	2,000
McLean, J. S., exécuteurs testamentaires de		4,000	400
Nordheimer, Samuel	do	10,000	1,000
Oldright, Wm., M.D.	do	5,000	500
Penny, E. Goff	Montréal	4,000	400
Peterson, P. A.	do	2,000	200
Russell, J. P., exécuteurs testamentaires	Toronto	4,000	400
Ryan, M. P	Montréal	10,000	1,000
Randolph, A. F	Frédericton	5,000	500
Stair, Mme Rebecca	Halifax	10,000	1,000
Sibbald, Mme Fanny	Toronto	8,000	800
Swan Frères	do	16,200	1,620
Swan, Henry	do	3,800	380
Sloane, W. P., gérant, en fidéicommis	do	9,000	900
Sharpe, Mlle Marion	Londres, Angleterre	2,000	200
Sims, W. A	Toronto	12,500	1,250
Smith, W. H., gérant, en fidéicommis	do	26,000	2,600
Struthers, H. S. do	do	43,500	4,350

ASSOCIATION D'ASSURANCES SUR LA VIE DITE CONFÉDÉRATION—*Fin.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Fin.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Turnbull, W. W.	Saint-Jean	4,000	400
Vaughan, Henry	do	8,000	800
Wadsworth, Eliz	Weston	8,000	800
Wilson, sir Daniel	Toronto	20,000	2,000
Wilmot, sir E. H	Halifax	8,000	800
Wilson, sir Adam	Toronto	10,000	1,000
Wellington, Mme H. G	do	23,600	2,360
Young, l'hon. Jas	Galt	20,000	2,000
		$1,000,000	$ 100,000

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE *DOMINION.*

LISTE DES ACTIONNAIRES.

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Alexander, Robt.	Galt	500	125
Armitage, J. H., M.D	Waterloo	1,000	250
Boles, William	Stratford	800	200
Bean, David	Waterloo	1,000	250
Bechtel, Byron E.	do	200	50
Bowman, Israel D.	Berlin	500	125
Bowman, N. S	Conestogo	5,000	1,250
Baumann, A. F., M.D.	Waterloo	2,000	500
Boyd, J. C	Simcoe	500	125
Braun, rév. C. F	North-Amherst, Ohio	2,000	500
Brandon, rév. W. J	Monkton	600	150
Brodrecht, H	New-Hamburg	1,000	250
Bricker, Jacob	Waterloo	5,000	1,250
Bricker, Simon B.	do	5,000	1,250
Bruce, Wm. M., L.D.S.	Listowel	2,000	500
Buckberrough, Daniel	Waterloo	1,000	250
Beckborrough, Mlle Helen P.	do	500	125
Bowman, Daniel L.	Toronto	1,000	.....
Cargill, Henry, M.P.	Cargill	10,000	2,500
Carscadden, Thos. M. A	Galt	500	125
Casson, rév. Wesley	Seaforth	1,000	250
Clemens, Mlle Cornelia	Preston	200	50
Clemens, Louis Edwin	Berlin	200	50
Colquhoun, Frederick	Waterloo	5,000	1,250
Conrad, Jacob	do	5,000	1,250
Elliott, Mme Jennie H.	Albion	1,000	250
Eby, rév. Elias	Morriston	1,000	250
Elsley, William	Winterbourne	1,000	250
Fink, Paul	Waterloo	1,000	250
Froehlich, Conrad	do	1,000	250
Goodale, John	Milverton	2,500	625
Gowdy, Thos.	Guelph	6,000	1,500
Gray, Wm. M.	Seaforth	2,000	500
Hallman, M. S	Berlin	1,000	250
Harrison, W. S., M.D	Brantford	1,000	250
Hawke, John	Toronto	3,000	100
Hamilton, rév. A. M., M.A	Winterbourne	1,000	250
Hespeler, Jacob	Waterloo	1,000	250
Hilliard, Arthur J.	do	200	50
Hilliard, John	Albion	1,000	250
Hilliard, Thos.	Waterloo	10,000	2,500
Hughes, F. G., L.D.S	Galt	5,000	1,250
Hughes, J. B	Waterloo	2,000	500
Hutchinson, Mlle Eliz. (Mme Connell)	Midland	600	150
Hilliard, Mme Catherine	Waterloo	400	100
Hibner, D	Berlin	400	.....
Hope, James	Ottawa	2,000	500
Innes, James, M.P	Guelph	4,000	1,000
Kumpf, Christian	Waterloo	5,000	1,250
Lackner, H. G., M.D.	Berlin	1,000	250
Lockie, James	Waterloo	2,000	500
Lockie, James S.	do	600	150
Lockhart, R. J., M.D	Hespeler	1,000	250
McArthur, J. A., M.D	Berlin	1,000	250
McGiverin, Thos	Galt	200	50
McGowan, John	Alma	1,000	250
McMullen, James, M.P	Mount-Forest	2,000	500
Mackay, Hugh M., M.D., succession de	Woodstock	2,000	500
Melvin, Robert	Guelph	1,000	250
Merner, Hon. Samuel	New-Hamburg	6,000	1,500
Merner, Absalom	Waterloo	10,000	2,500

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE *DOMINION—Fin.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Fin.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Moore, H. P	Acton	1,000	250
Morley, John F	Waterloo	1,000	250
Moyer, rév. S. N	Stratford	1,000	250
Moyer, P. E. H., B.A	Berlin	1,000	250
Mulloy, Nelson, M.D	Preston	1,000	250
Noecker, Chas. T., M.D	Waterloo	2,000	500
Oberholtzer, Owen	Bloomingdale	2,000	500
Ochs, Anthony, M.B	Hespeler	1,000	250
Ortwein, rév. John W	Listowel	1,000	250
Parke, Wm. T., M.D	do	5,000	1,250
Pasmore, W. J., M.D	Conestogo	2,000	500
Pasmore, W. J	Milverton	2,000	500
Peck, Rufus T	Cortland, N.Y	2,000	500
Peine, Louis	New-Hamburg	500	125
Petrie, William	Winterbourne	1,000	250
Ratz, Jacob	New-Hamburg	5,000	1,250
Ratz, John, succession de	Elmira	5,000	1,250
Raymo, Wm. A	Waterloo	200	50
Roos, Mlle Emma R	do	1,000	250
Sauder, Jeremiah	Preston	400	100
Sauder, Mlle Tillie	do	400	100
Saunders, E	Paisley	500	125
Schmidt, George, M.B	New-Hamburg	500	125
Sims, Peter H	Waterloo	5,000	1,250
Shantz, Peter E	Preston	5,000	1,250
Shuh, John	Waterloo	10,000	2,500
Snider, William	do	10,000	2,500
Snyder, Simon	do	10,000	2,500
Smith, William	Winterbourne	1,000	250
Sauder, William Louis	Preston	200	50
Trow, James, M.P	Stratford	10,000	2,500
Umbach, rév. H. L	Napierville, Ill	1,000	250
Vandusen, Whitford	Tara	5,000	1,250
Wade, David	Delhi	1,000	250
Wells, Walter, L.D.S	Waterloo	15,000	3,750
Whaley, Thomas	Huntsville	1,000	250
Wilson, James Hall	Winterbourne	1,000	250
Wing, rév. M. L	Berlin	1,000	250
Winter, Charles A	Preston	2,000	500
Youngs, John	Woodstock	6,000	1,500
Pepper, rév. John, B.A	Holland-Centre	200	50
Sauders, Mlle Angeline (Mme Brown)	Preston	200	50
McCall, Alexander	Simcoe	2,000	500
Watson, Mlle Phoebe	Doon	100	25
Zimmermann, Henry	Waterloo	1,000	250
		$256,600	$63,150

DOMINION SAFETY FUND LIFE ASSOCIATION.

LISTE DES ACTIONNAIRES.

Nom.	Résidence.	Nombre d'actions.	Montant souscrit.	Montant payé.
			$	$
Bulyea, G. H. V.	Qu'Appelle, T.N.-O.	1	100	2
Chipman, Mme H. C.	Saint-Jean	5	500	10
Clinch, F. S.	Musquash, N.-B.	3	300	6
King, Thos. M.	London, Ont	3	300	6
Lemont, Wm.	Frédéricton, N.-B.	41	4,100	1,025
McCully, Samuel	Halifax, N.-E	18	1,800	36
McMillan, John.	Saint-Jean	100	10,000	2,500
Spurr, Jas. de W	do	432	43,200	10,800
Steeves, J. A. E.	Lancaster, N.-B.	187	18,700	4,675
Steeves, Jas. T., M.D.	do	20	2,000	500
Sterling, A. A.	Frédéricton, N.-B.	41	4,100	1,025
Temple, Thomas.	do	104	10,400	2,600
Thorne, W. H	Saint-Jean	125	12,500	3,125
Vanwart, Wesley	Frédéricton, N.-B.	104	10,400	2,600
Wallace, T. C.	New-York	3	300	6
Weldon, C. W.	Saint-Jean	10	1,000	250
Welton, Rév. Sidney.	Sussex, N.-B.	3	300	6
	Total	1,200	$120,000	$29,172

DOMINION PLATE GLASS INSURANCE COMPANY.

LISTE DES ACTIONNAIRES.

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Ramsay, A.	Montréal	21,000	8,400
Ramsay, A. F	do	1,000	400
Denoon, Wm	do	1,000	400
Gilman, E. W.	do	1,000	400
Gilman, Hon. F. E.	do	1,000	400
	Total	$25,000	$10,000

COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'EST DU CANADA.

LISTE DES ACTIONNAIRES.

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Adams, Edward D.	Halifax, N.-E.	1,000	250
Allen, Thomas C.	do	3,000	750
Allison, J. Walter	do	5,000	1,250
Archbold, Edward P.	do	5,000	1,250
Anderson, C. Willoughby	do	3,000	750
Allison, Mme Mary P	do	2,000	500
Archibald, L. C.	Antigonish	2,000	500
Archibald, Charles	Baie des Vaches, C.-B.	1,000	250
Archibald et Cie.	Sydney-Nord	5,000	1,250
Archibald, Blowers, jeune	do	1,000	250
Akins, Charles	Falmouth, N.-E	1,000	250
Anderson, Benjamin	Lunenburg	1,000	250
Archibald, P. S.	Moncton, N.-B.	2,000	500
Alley, George	Charlottetown	1,000	250
Armstrong, J. R	Saint-Jean, N.-B	1,000	250
Archibald, sir A. G	Truro, N.-E	2,500	625
Allison, Mlle M. A.	Windsor, N.-E	1,000	250
Aylward, Thomas	do	2,000	500
Bauld, Mme E	Halifax	2,500	625
Beamish, Mme S.	do	500	125
Belcher, Joseph S	do	5,000	1,250
Billman, James.	do	1,000	250
Black, Martin P	do	10,000	2,500
Borden, Robert L	do	5,000	1,250
Brown, Charles E	do	5,000	1,250
Burns, Adam.	do	10,000	2,500
Bell, Alfred J	do	400	100
Brookfield, Samuel M.	do	5,000	1,250
Bayer, Rufus O.	do	1,000	250
Barnes, Henry W	do	1,000	250
Bauld, Henry G	do	500	125
Bauld, Alfred M	do	2,000	500
Brookfield, W. H.	do	2,000	500
Bayne, Charles H	do	3,400	850
Bayne, Andrew M.	do	3,300	825
Bayne, George H.	do	3,300	825
Baker, Judson	Dartmouth	500	125
Black, Hon. Hiram	Amherst	1,000	250
Black, H. C	Pugwash	1,000	250
Brown, Richard H.	Sydney-Mines	1,000	250
Burchell, John E.	Sydney	1,000	250
Bonnell, Mme A. J	Sydney-Nord	500	125
Bill, S. T. R	Liverpool.	1,000	250
Binney, J. W	Moncton, N.-B	1,000	250
Baxter, Dr R. G	do	500	125
Beer, Lemuel L.	Charlottetown	2,000	500
Beer, William W	do	500	125
Beer, George F.	do	500	125
Black, Joseph L., M.P.P.	Sackville, N.-B	2,000	500
Botsford, Hon. A. E.	do	3,000	750
Borden, Byron C.	do	1,000	250
Byers, John	Saint-Jean, N.-B	5,000	1,250
Barker, Fred E.	do	2,000	500
Black, Rufus F	Truro, N.-E.	2,000	500
Borden, George W	Wolfville	1,000	250
Borden, Charles Edwin	Canning	500	125
Baker, Hon. L. E	Yarmouth	5,000	1,250
Bingay, Jacob	do	3,000	750
Burns, John	Glasgow, G.-B	5,000	1,250
Cabot, Richard	Halifax	2,000	500
Cameron, Dr W. M.	do	2,000	500
Campbell, George S.	do	1,000	250
Campbell, William	do	1,000	250

COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'EST DU CANADA—*Suite.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Suit .*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Chisholm, John S.	Halifax	500	125
Clayton et fils	do	2,500	625
Cogswell, Alf. C	do	1,000	250
Corbett, Fred D	do	5,000	1,250
Cory, Charles D	do	7,000	1,750
Cory, Mme Ella N	do	3,000	750
Cossman, Theodore A,	do	500	125
Cronan, Daniel	do	5,000	1,250
Coffin, Peter	do	500	125
Crosskill, Herbert	do	1,600	400
Cameron, J. McG	do	500	125
Chipman, Harry L	do	1,000	250
Christie, George W	Amherst, N.-E	1,000	250
Christie, J. A	do	1,000	250
Curry, Nathaniel	do	1,000	250
Curren, Edward	do	1,000	250
Chapman, D. T.	do	500	125
Casey, Charles R., et fils	do	500	125
Chapman, Charles S	do	1,000	250
Christie, R. A. et E. B	Rivière Hébert Ouest	500	125
Christie, Mme E. I	Petit Bras-d'Or	5,000	1,250
Chipman, Mme S. M.	Kentville, N.-E	500	125
Calkin, B. H	do	2,500	625
Chipman, L. DeV	do	1,000	250
Calkin, Arthur E	do	500	125
Carmichael, James M	New-Glasgow	5,500	1,375
Chipman, Mlle Christine	do	1,000	250
Chisholm, Angus	do	1,000	250
Cundall, H. J	Charlottetown	1,000	250
Chalmers, D. C	do	500	125
Campbell, Thomas	do	1,000	250
Coffin, W. M	do	1,000	250
Cole, E. C	Moncton, N.-B	500	125
Cove, J. W.	Springhill, N.-E	500	125
Cameron, John F	Stellarton	3,000	750
Calkin, J. B	Truro, N.-E	800	200
Cummings, O. C	do	5,000	1,250
Campbell, Mlle S. L	Weymouth	1,000	250
Campbell, Mlle Mary	do	1,000	250
Campbell, Mlle Minnie	do	1,000	250
Curry, Mark	Windsor, N.-E	2,000	500
Curry, Mme M. J	do	1,000	250
Curry, Rufus	do	5,000	1,250
Caldwell, Albert E	Wolfville	800	200
Chipman, X. Z.	do	500	125
Chase, W. H.	Port-Williams	1,000	250
Caie, Robert	Yarmouth	6,000	1,500
Cann, Hugh	do	3,000	750
Cann, H. E	do	1,000	250
Donahoe, Edward	Halifax	2,000	500
Doull, John	do	10,000	2,500
DeWitt, Dr. G. E	do	1,000	250
Doull, Mme Ella M	do	500	125
Doull, A. M. K	do	5,000	1,250
Dwyer, Michael	do	6,000	1,500
Dwyer, James	do	2,500	625
Delaney, W. C	do	2,000	500
Doyle, Patrick	do	2,000	500
Dickey, Hon. R. B	Amherst	1,000	250
Douglass, D. W	do	500	125
Dickey, A. R., M.P	do	1,000	250
DeBlois, Rév. N. D	Bridgetown	1,000	250
Dawson, Mme M. E	Bridgewater	1,000	250

COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'EST DU CANADA—*Suite.*

LISTES DES ACTIONNAIRES—*Suite.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Dawson, Robert	Bridgewater	3,000	750
Douglass, Geo. A	New-Glasgow	500	125
Dodd, Simon W	Charlottetown	500	125
Davies, L. H., M.P	do	1,000	250
Davies, Mme Clara	Pictou, N.-E	500	125
Drummond, Robert	Stellarton	500	125
Dickie, Mme Harriet	Truro, N.-E	3,000	750
Dawson, Mme Ellen	do	1,000	250
Dickie, Mlle Joan	do	1,000	250
DeWolf, Thos. N	Windsor, N.-E	1,000	250
Dimock, E. W	do	3,000	750
Dibblee, W. F	Woodstock, N.-B	1,000	250
Dibblee, J. T. A	do	1,000	250
Edwards, D. C	Halifax	2,600	650
Elderkin, Jno. K	Amherst	1,000	250
Etter, Geo. K	Pointe Westmoreland	1,000	250
Elliott, Edward	Dartmouth, N.-E	2,000	500
Eaton, Mme Annie L	Kentville	500	125
Eisenhauer, J., M.P	Lunenburg	5,000	1,250
Eden, James	Charlottetown	9,000	2,250
Eakins, Robert S	Yarmouth	1,000	250
Forsyth, Mme Eliza	Halifax	5,000	1,250
Fraser, James	do	6,000	1,500
Fuller, Hon. H. H	do	5,000	1,250
Fuller, Mme S. A	do	1,000	250
Fyshe, Thomas	do	1,000	250
Fitch, Simon, M.D	do	5,000	1,250
Farrell, Edward, M.D	do	2,000	500
Fairbanks, E. C	do	400	100
Farquhar, Forrest et Cie	do	300	75
Fillmore, W. A	Amherst	1,000	250
Fullerton, W. M	do	1,000	250
Fuller, R. C	do	500	125
Freeman, Chas. E	do	1,000	250
Finck, Mme Jane	Lunenburg	4,000	1,000
Fraser, Graham	New-Glasgow	4,000	1,000
Fraser, Thomas E	do	3,000	750
Fisher, Alex	Pictou, N.-E	2,000	500
Fitzpatrick, M. H	River John	2,000	500
Forsyth, Geo. O	Port-Hawkesbury	1,000	250
Fawcett, Charles	Sackville, N.-B	9,000	2,250
Fowler, Walter	do	500	125
Forster, W. D	Saint-André, N.-B	500	125
Fleming, A. W	Truro, N.-E	2,000	500
Fitch, John E	do	1,000	200
Forsyth, Alex	Windsor, N.-E	3,000	750
Forsythe, Fred. E	Port-Williams	2,000	500
Forsythe, Mme L. M	do	1,000	250
Fullerton, W. Y., M.D	do	500	125
Gray, Benj. G	Halifax	1,000	250
Gossip, Mlle Helen	do	800	200
Gossip, W. H	do	1,000	250
Gordon, James	do	4,000	1,000
Grant, Mme Laura McN	do	4,000	1,000
Gow, Robert	Dartmouth	2,500	625
Gentles, Thos., jeune	do	500	125
Gentles, Thos., aîné	do	500	125
Greenfield, Wm	Amherst	1,000	250
Griffin, T. H	do	1,000	250
Gregory, Chas. C	Antigonish	2,000	500
Geldert, Mme Jennie	Lunenburg	500	125
Griffiths, R. H	do	500	125
Graham, Joseph C	New-Glasgow	1,000	250

COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'EST DU CANADA—*Suite.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Suite.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Grant, Donald	New-Glasgow	2,000	500
Glover, Thomas	Pictou	500	125
Gillis, Peter P	Charlottetown	500	125
Gilmour, W. E	Springhill	1,000	250
Grant, Alex., M.P.P	Stellarton	1,000	250
Grimmer, George D	St-André, N.-B	500	125
Grimmer, Frank H	do	500	125
Gunn, George	Truro, N.-E	1,000	250
Goad, Charles E	Montréal	2,000	500
Hart, Reuben I	Halifax	5,000	1,250
Henry, Hugh McD., C.R	do	5,000	1,250
Hopkins, John C	do	2,500	625
Howarth, Mlle M	do	1,000	250
Howe, Mme Fanny W	do	1,200	300
Harrington, W. D	do	2,500	625
Holmes, Simon H	do	1,000	250
Hogan, John	do	2,000	500
Hobrecker, Alexander	do	3,000	750
Holmes, William	Amherst	1,000	250
Hillson, Charles T	do	500	125
Hicks, Rufus	do	500	120
Harrison, J. H	Maccan, N.-E	1,000	250
Hewson, George D	Oxford, N.-E	1,000	250
Hickman, James S	do	1,000	250
Haliburton, William	Liverpool	1,000	250
Hall, James B	Lawrencetown	500	125
Harris, Joseph S	Pictou, N.-E	500	125
Harris, Walter S	do	1,000	250
Harris, John L	Moncton	5,000	1,250
Harris, C. P	do	5,000	1,250
Hamilton, A. G	North-Sydney	1,000	250
Harrington, C. H	Sydney	500	125
How, rév. Henry	Shelburne	400	100
Herrett, Joseph W	Springhill	500	125
Herrett, Stephen A	do	500	125
Hyndman, Fred W	Charlottetown	500	125
Heartz, F. R	do	500	125
Heartz, Benjamin	do	1,000	250
Heartz, Richard	do	1,000	250
Haley, Allen	Windsor, N.-E	5,000	1,250
Hind, prof. H. Y	do	3,000	750
Hays, Jonathan	Wolfville, N.-E	1,000	250
Higgins, rév. T. A	do	500	125
Higgins, Mme E. C	do	500	125
Harris, Otis DeW	do	300	75
Heartz, rév. W. H	Yarmouth	1,000	250
Ings, John	Charlottetown	1,000	250
Inch, prof. J. R	Sackville	1,000	250
James, Mlle I	Halifax	500	125
Jones, l'hon. A. G	do	2,000	500
Johnstone, Fréderick	do	1,600	400
James, Thomas C	do	1,000	250
Johnston, A. C	Dartmouth	1,200	300
Jones, William F	Parrsboro, N.-E	2,000	500
Jones, Simeon	St-Jean, N.-B	5,000	1,250
Jones, George W	do	2,000	500
Jones, R. K	do	2,000	500
Keith, Donald	Halifax	2,000	500
Knight, William	Amherst	500	125
Kaulbach, C. Edwin	Lunenburg	1,000	250
Kaulbach, Ven. Archdeacon	Truro, N.-E	2,000	500
King, S. T	St-Jean, N.-B	1,000	250
Keith, John	Windsor	3,000	750

COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'EST DU CANADA—*Suite.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Suite.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Kempton, rév. S. B	Upper Canard	600	150
Kempton, Austen T	Wolfville	600	150
Keirstead, rév. E. M	do	200	50
Kelly, Thos. E	Yarmouth	2,000	500
Lawson, prof. Geo	Halifax	2,500	625
Lawson, Mme C. M., succession de	do	5,000	1,250
Lathern, rév. John	do	2,000	500
Lewis, W. J., M. D	do	9,500	2,375
Lithgow, J. R	do	2,500	625
Lowell, W. L. et Cie	do	17,700	4,425
LePine, Geo. N	do	500	125
Laing, rév. R	do	2,000	500
Lamy, J. R	Amherst	1,000	250
Lesveconte, Wm	D'Escousse, C.-B	1,000	250
Locke, G. et I. B., fidéicommis	Lockeport, N.-E	3,000	750
Logan, Dougal	Pictou, N.-E	500	125
Longworth, Israel	Truro, N.-E	5,000	1,250
Longworth, I., fidéicommissaire	do	5,000	1,250
Layton, Norman J	do	500	125
Lovitt, Wm. D	Yarmouth	5,000	1,250
Lowell, W. L	Newton, Mass	2,500	625
Mott, Charles F	Halifax	5,000	1,250
Mott, J. P., succession de	do	5,000	1,250
Morris, Mme Lucy	do	500	125
Morton, Lemuel J	do	1,000	250
Mitchell, Thomas	do	1,000	250
Menger, John	do	2,000	500
Mitchell, George	do	800	200
Moore, Fred. W	do	1,000	250
Moore, G. S	Amherst	500	125
Moffat, James	do	2,000	500
Moffat, J. R	Rivière Hébert	1,000	250
Mann, Mme Ellen	Burlington	500	125
Morse, Leander S	Bridgetown	500	125
Mitchell, Fred J	Old-Bridgeport, C.-B	500	125
Mitchell, Henry	do	1,000	250
Mitchell, Mme Mary A	do	500	125
Munro, John C	Margaree, C.-B	1,000	250
Masters, Fred A	Kentville, N.-E	500	125
Merriman, Mme Mary E	Pictou	1,000	250
Manchester, James	St-Jean, N.-B	5,000	1,250
Melrose, Robert	do	1,000	250
Mitchell, John	do	1,000	250
Merritt, G. W	do	1,000	250
Merritt, J. F	do	1,000	250
Markham, Alfred	Markhamville, N.-B	1,000	250
Mitchell, James	Stellarton	500	125
Maynard, rév. Thos	Windsor, N.-E	500	125
Morris, capt. J. W	do	1,000	250
Morris, Mme Jessie	do	500	125
Morris, capt. D. H	do	1,500	375
Morse, Mme M	Wolfville	500	125
Munro, Geo. W	do	400	100
Moody, J. W	Yarmouth	1,000	250
Murdoch, M	Montréal	1,000	250
MacKinlay, A. W., succession de	Halifax	5,000	1,250
Macleod, George	do	2,000	500
McKay, Dr. N. E	do	1,000	250
Mackintosh, J. C	do	7,900	1,975
McLelan, l'hon. A. W., succession de	do	5,000	1,250
MacNab, John	do	5,000	1,250
Macdonald, Roderick	do	1,000	250
MacGarvey, D. H	do	1,000	250

COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'EST DU CANADA—*Suite.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Suite.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
MacArthur, Mde J. A	Dartmouth	400	100
McGregor, rév. Daniel	Amherst	1,000	250
McLeod, C. S	do	500	125
McKeen, John	do	500	125
McIntosh, J. R	Oxford	1,000	250
McCurdy, H. H	Antigonish	1,000	250
McDougall, H. F., M. P	Grand Narrows, C.-B.	500	125
McKinnon, Archibald	Baie des Vaches, C.-B.	1,000	250
McAulay, Peter	Little Glace Bay, C.-B.	1,000	250
McLennan, Sam. J	Sydney, C.-B	400	100
McKeen, David, M. P	Caledonia Mines	1,000	250
MacDougall, Mlle H	Maitland, N.-E.	500	125
MacDougall, Mlle J	do	500	125
MacGregor, J. H	New-Glasgow	1,000	250
MacGregor, J. D	do	10,000	2,500
McGregor, Mde E. A	do	1,000	250
McKay, George F	do	5,000	1,250
McLean, Jas. F	do	1,000	250
McColl, Mlle Susan A	do	500	125
McGregor, Mlle Janet	do	500	125
McKenna, Frank	Charlottetown	4,000	1,000
McKenzie, Angus C	do	1,000	250
McDonald, Joseph B	do	1,000	250
McPhillips, Bernard	do	500	125
McDonald, l'hon. A. A	do	1,000	250
MacDougall, Ewen	do	1,000	250
McKenna, Archibald	Pictou, N.-E	1,000	250
McKenzie, Geo. I	do	2,000	500
McPhail, Edmund Q	do	2,000	500
McDonald, Mlle H	do	1,200	300
McLennan, Charles	River John	1,000	250
McKenzie, John	do	1,000	250
McKenzie, Daniel	do	200	50
McNeally, Murray	Summerville, I.P.-E	600	150
McNeil, Robert	Little Harbour	3,500	875
McDougall, F	Sackville, N.-B	2,100	525
MacKay, W. M	St. John, N.-B	1,000	250
McIntosh, John	Stellarton	1,000	250
McIntosh. W. H	do	600	150
MaKay, l'hon. Thos.	Truro, N.-E	2,000	500
McNutt, Edward E	do	1,000	250
Macfarlane, l'hon. Alex	Wallace, N.-E	4,000	1,000
McHeffy, W. K	Windsor, N.-E	600	150
Neville, Michael	Halifax	1,000	250
Newman. W. H	do	3,000	750
Nichols, rév. E. E. B	Liverpool	1,000	250
Outhit, C. W	Halifax	5,000	1,250
Owen, l'hon. W. H	Bridgewater	1,000	250
Oxner, S. Watson	Lunenburg	1,000	250
Oxley, Wm	Oxford, N.-E	1,000	250
O'Brien, Capit. A. R	Pictou, N.-E	1,000	250
Oxley, Thompson	River Philip	1,000	250
O'Brien, Edward	Windsor	1,000	250
O'Brien, William	do	1,000	250
Oakes, Ingram B	Wolfville	1,000	250
Parker, l'hon. D. McN	Halifax	2,500	625
Payzant, John Y	do	5,000	1,250
Page, Mlle E	do	400	100
Page, Mlle M. L.	do	400	100
Page, Wm. W	do	400	100
Phillips, Enoch	do	200	50
Power, Michael	do	2,000	500
Palm, Carl et Eliza	do	1,000	250

COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'EST DU CANADA—*Suite.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Suite.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Pugsley, J. Hiram	Amherst	1,000	250
Pride, M. D	do	1,000	250
Payzant, Mde Catherine	Burlington, N.-E	500	125
Peters, Thos. S	Gagetown, N.-B	1,000	250
Pickup, S. W. W	Granville Ferry	1,000	250
Proctor, W. F	Moncton	400	100
Putnam, Alfred, M.P	Maitland, N.-E	5,000	1,250
Palmer, Charles	Charlottetown	2,000	500
Petera, Arthur	do	2,000	500
Peters, Frederick	do	2,000	500
Prowse, Samuel	Murray-Harbour	2,000	500
Prowse, Albert P	do	1,000	250
Prowse, William H	do	1,000	250
Purves, David H	Picton, N.-E	3,000	750
Primrose, Howard	do	1,000	250
Poole, Henry S	Stellarton	1,000	250
Payzant, Godfrey P	Windsor, N.-E	5,000	1,250
Raymond, lt-col. E. A	Halifax	5,000	1,250
Rent, George	do	2,000	500
Richey, l'hon. M. H	do	1,000	250
Ritchie, T. A., succession de	do	1,000	250
Ritchie, John W	do	2,000	500
Ritchie, James D	do	4,000	1,000
Romans, Mlle Sarah	do	1,500	375
Romans, Mlle Jane	do	1,500	375
Robertson, Alex	do	500	125
Robertson, William	do	1,000	250
Romans, George	Acadia Mines	1,000	250
Robb, A., et Fils	Amherst	1,000	250
Read, W. M	do	1,000	250
Ruggles, T. D	Bridgetown	1,000	250
Routledge, Mde Laura	Sydney, C.-B	1,000	250
Rigby, Charles H	Little Glace Bay	1,000	250
Rudolf, Mde Caroline	Lunenburg	500	125
Rudolf, J. Joseph	do	1,000	250
Rudolf, James R	do	2,500	625
Record, Charles B	Moncton	1,000	250
Reid, J. C	New-Glasgow	1,000	250
Robertson, C. E. S	Charlottetown	500	125
Reddin, Denis O'M	do	500	125
Ross, Daniel	Stanley Bridge	2,000	500
Read, Daniel E	Pictou N.-E	1,000	250
Ross, John U	do	500	125
Rood, Chas. L	do	2,000	500
Ross, John U., fidéicommis	do	500	125
Robinson, J. M	Saint-Jean, N.-B	4,000	1,000
Robinson, Mde Fanny L	do	400	100
Russell, J. A	Windsor, N.-E	500	125
Seeton, Robert B	Halifax	3,000	750
Silver, W. C	do	4,000	1,000
Smith, Edmund G	do	5,000	1,250
Smith, J. Wesley	do	6,000	1,500
Smith, Geo. M	do	5,000	1,250
Smith, John M	do	1,000	250
Smith, rév. T. W	do	2,000	500
Stairs, John F	do	5,000	1,250
Stairs, l'hon. W. J	do	5,000	1,250
Symons, Rupert M	do	2,000	500
Stewart, lt-col. C. J	do	1,000	250
Sarre, W. C	do	500	125
Spike, Mde M. L	do	500	125
Smith, Edward F	do	4,000	1,000
Shiels, George	Dartmouth	500	125

COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'EST DU CANADA—*Suite.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Suite.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Shiels, John	Dartmouth	400	100
Smith, rév. J. S	do	600	150
Smith, Dr M. A. B.	do	400	100
Smith, Chas. R	Amherst	1,500	375
Smith, Geo. B	do	1,500	375
Smith, Mme Mary	do	500	125
Savary, l'hon. A. W	Annapolis	6,000	1,500
Sweet, W. S	Billtown, N.-E	500	125
Snyder, W. F	Sydney-Nord, C.-B	2,000	500
Snyder, H. B	do	2,000	500
Sutherland, Henry	Mines Sydney	1,000	250
Spencer, O. J	Baie des Vaches, C.-B	1,000	250
Shreve, Thos. C	Digby, N.-E	1,000	250
Smith, Lady Sarah	Dorchester, N.-B	1,000	250
Smith, Charles	Kentville	1,000	250
Strong, Samuel S	do	1,000	250
Shatford, Jas. E	Indian Harbour	2,000	500
Shatford, John E	Anse Hubbard	2,000	500
Sangster, G. R	Moncton	2,000	500
Stevens, Henry T	do	1,000	250
Smith, David	Lunenburg	1,000	250
Sinclair, John H	New-Glasgow	2,000	500
Stewart, William	do	2,000	500
Smallwood, C. R	Charlottetown	1,000	250
Stewart, William S	do	3,000	750
Sterns, John G	Souris, I.P.-E	500	125
Stalker, James H	Pictou, N.-E	1,000	250
Stalker, Alex. P. R	do	1,000	250
Stalker, Mlle E. D	do	500	125
Stalker, Mlle W. F	do	500	125
Stone, J. R	St-Jean, N.-B	1,000	250
Spurr, J. DeWolf	do	5,000	1,250
Smith, Geo. F	do	1,000	250
Starr, R. P	do	2,000	500
Sedgewick, rév. T	Tatamagouche	1,000	250
Smith, Hibert J	Springhill	500	125
Scott, H. Percy	Windsor, N.-E	500	125
Shand, Andrew P	do	2,000	500
Shand, Edgar D	do	2,000	500
Shaw, J. A	do	3,000	750
Sterling, John	do	1,200	300
Smith, Joshua H	do	2,000	500
Scott, Alfred John	do	500	125
Smith, John M	do	2,500	625
Sawyer, Artemus W	Wolfville	400	100
Starr, John E	Port-Williams	500	125
Smith, Dr. S	Woodstock, N.-B	1,000	250
Sangster, J. W	Sackville, N.-B	1,200	300
Stavert, W. E	Kingston, Ja.	500	125
Thomas, T. M	Halifax	4,000	1,000
Townshend, l'hon. C. J	do	2,000	500
Taylor, Mme Martha J	do	1,500	375
Trenaman, Thos., M.D	do	2,000	500
Townshend, J. Medley	Amherst	500	125
Tyler, Mme Mary A	Avondale	2,500	625
Trueman, R. A	Sackville	1,000	250
Trueman, C. B	do	500	125
Turnbull, W. W	St-Jean, N.-B	4,000	1,000
Thorne, W. H	do	1,000	250
Troop, H. D	do	2,000	500
Truro Foundry and Machine Co	Truro, N.-E	2,000	500
Tufts, Prof. John F	Wolfville	5,000	1,250
Uniacke, Robie, syndic	Halifax	2,000	500

COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'EST DU CANADA—*Fin.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Fin.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Vooght, John	Sydney-Nord	2,500	625
Vooght, James H	do	2,000	500
Vooght, Thomas	do	5,000	1,250
Vroom, rév. F. W	Windsor, N.-E	2,000	500
West, Augustus W	Halifax	5,000	1,250
Willis, John	do	1,000	250
Wright, capt. P. H., R.N	do	5,000	1,250
Weston, Byron A	do	2,500	625
Waddell, Duncan	Dartmouth	2,000	500
Walker, E. M	do	2,000	500
Welling, John W	Amherst	1,000	250
Whidden, C. B	Antigonish	1,000	250
Webster, Barclay	Kentville	1,000	250
Wolff, A. J	Lunenburg	1,000	250
Walker, Andrew	New-Glasgow	2,000	500
Warburton, A. B	Charlottetown	5,000	1,250
Wise, Joseph	No. Milton, I.P.-E	1,000	250
White, N. W., Q.C	Shelburne	1,000	250
Wood, Josiah, M.P	Sackville	2,000	500
Wishart, Allison	St-Jean, N.-B	2,000	500
Waterbury, Geo. H	do	1,000	250
Wentworth, James	Truro, N.-E	2,000	500
Wiggins, Mme Mary	Windsor, N.-E	1,000	250
Willetts, rév. C. E	do	3,000	750
Winslow, J. N. W	Woodstock, N.-B	1,000	250
Willett, George	Yarmouth	4,000	1,000
Wood, Rufus	Oxford, N.-E	500	125
Withers, John W	St-Jean, Terreneuve	1,600	400
Young, R. F	Parrsboro'	1,000	250
Young, Alex	Summerville	800	200
Zwicker, W. N	Lunenburg	1,000	250
		$1,000,000	$250,000

COMPAGNIE D'ASSURANCES FÉDÉRALE SUR LA VIE.

LISTE DES ACTIONNAIRES.

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Aikins, John	Brampton	10,000	1,300
Aikins, M. H	Burnhamthorpe	10,000	1,300
Austin, W. H	Trenton	10,000	1,300
Agar, Amos	Brampton	6,000	780
Atherton, A. B	Toronto	1,000	130
Blanchard, Thomas	Appleby	10,000	1,300
Bowes, J. W	Boyne	10,000	1,300
Beatty, J. H	Thorold	5,000	650
Burkholder, J. G. Y	Hamilton	10,000	.....
Brock, T., succession de	Paris	1,000	130
Birks, Wm	Ailsa Craig	2,000	260
Benedict, H. T	Montréal	1,000	130
Breden, Wm	Kingston	5,000	650
Brenton, John	Belleville	2,000	260
Broddy, Robert	Brampton	2,000	260
Baird, H. P	Woodstock, N.-B	1,000	130
Bain, A. R	Cobourg	2,000	260
Boyd, John	Saint-Jean, N.-B	1,000	100
Burns, Alex	Hamilton	12,000	1,560
Burns, Alex., en fidéicommis	do	10,000	1,300
Burns, R	Waterdown	3,000	390
Bicknell, James	Hamilton	2,000	260
Burns, Chas. E	do	1,500	195
Benford, Mme L. A. F	Hyderville, Vt., E.-U.A.	1,600	208
Crawford, H. T	Toronto	15,500	.....
Coleman, F	Hamilton	3,500	455
Cummins, Mme R. A	Brampton	5,000	650
Crossley, H. T	Saint-Thomas	3,000	390
Cornish, G. H	Hespeler	1,000	65
Cobb, Thomas	Amherstburg	1,000	130
Clement, E., succession de	Parkdale	3,000	390
Colling, Thomas	Plattsville	2,500	325
Chown, Edwin	Kingston	5,000	650
Clark, R. B	Napanee	2,500	325
Calloway, Mme E. H	Hyderville, Vt., E.-U.A.	1,600	208
Campbell, Mme E. H	Castleton	1,000	130
Dexter, David	Hamilton	4,000	520
Delong, A. M	Leeds	3,000	390
Douglas, George	Montréal	5,000	175
Dexter, Mme Isabella	Hamilton	5,000	650
Downer, W. H. N	Glenavey, Irlande	2,000	107
Drysdale, Wm	Montreal	2,000	260
Dawson, H. W.	Brampton	2,000	260
Dever, Jas. et Patrick	Frédérickton, N.-B	1,000	130
De la Hooke, Edward	London	10,000	1,300
Edwards, W. A	Hamilton	6,000	780
Evans, W. A	Milton	1,000	.....
Edgecombe, F. B	Frédéricton, N.-B	1,000	130
Elliott. Mme E., en fidéicommis	Brampton	5,000	650
Fillman, Peter	Barton	10,000	.....
Forster, Wm	Brampton	5,000	650
Flemming, D. G	Chatham	2,000	260
Fairfield, B. C	Sainte-Catherine	5,000	500
Fleck, James	Montréal	2,500	325
Forlong, Wm	Lachute	5,000	650
Foster, Geo. E	Ottawa	2,000	260
Freeman, J. A	Brantford	3,000	390
Gray, James	Toronto	2,000	260
Galbraith, Mme C	do	5,000	650
Gundy, James	Petrolia	2,000	260
Griffith, Thomas	Toronto	2,500	325
Goodwin, James	Grimsby	5,000	650
Gibson, J. M	Hamilton	2,000	260

FÉDÉRALE—*Suite.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Suite.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Hough, James	Guelph	10,000	1,300
Hamilton Investment Co	Hamilton	10,000	1,000
Howell, J. R	Jerseyville	10,000	1,300
Haslett, T. C	Hamilton	23,500	1,955
Hanger (R.) Slate Works	Hyderville, Vt., E.,U.A	200	26
Howell, Nelson	Brantford	5,000	650
Harris, James	Glen Allen	5,000	650
Holtby, Thomas	Brampton	5,000	650
Hanson, C. A	Montréal	3,000	390
Hall, F. A	Perth	5,000	650
Hansford, Wm	Toronto	10,000	1,300
Hall, W. F.	Napanee	2,500	325
Hayden, John	Cobourg	2,500	325
Hansen, W.	Montreal	2,500	325
Hanger, Mme H	Etats-Unis	1,600	208
Hunter, Wm	Hamilton	3,000	390
Irwin, James	Prescott	5,000	650
Isaac, Richard	Salmon Point	500	65
Jarvis, R. H	Toronto	9,000	120
Johnson, Mme P. F	Deloraine, Man	500	65
Kerns, Wm	Burlington	23,500	3,055
Kettlewell, Wm	Oakville	5,000	650
Kinghorn, Wm., en fidéicommis	Douglas, N.-B	1,000	130
Land, Wm	Woodstock	5,000	650
Land, J. H	Hamilton	10,000	.....
Laing, Jas	Burlington	5,000	650
Leitch, R. H	Hilton	1,000	130
Might, Samuel	Prescott	10,000	1,300
Manley, J. G	Deer Park	1,000	130
Morris, Thos	Hamilton	5,000	650
Moore, Hugh	Dundas	5,000	650
McCallum, J. W	Davenport	1,000	130
McDonald, H. S	Brockville	2,500	325
McCraney, W	Oakville	5,000	650
McIntyre, C. E.	Bowmanville	2,000	260
McLeod, E	Saint-Jean, N.-B	2,000	260
Niehaus, Chas	Toronto	5,000	650
Potts, John	do	15,000	1,950
Patrick, Wm., succession de	Brockville	10,000	1,300
Pitceathly et Kelso	Belleville	2,000	260
Raw, Robert, jeune	Hamilton	10,000	.....
Russ, A. E.	Woodstock	17,000	2,210
Russ, Mme E. C	do	3,000	390
Ross, J. S	Hamilton	2,000	260
Reynar, A. H	Cobourg	2,500	325
Richardson, J. E	Granby	10,000	1,300
Scott, J. G.	London	10,000	1,300
Sutherland, Henry	Parkdale	8,000	1,040
Scott, George	Saint-Thomas	10,000	1,300
Sutherland, D. G	Toronto	10,000	1,300
Shepherd, W. W.	Munsey	1,000	130
Scott, John	Walkerton	1,000	130
Smoke, S. C	Toronto	2,000	260
Senkler, W. S	Perth	5,000	650
Sharp, L. N	Minneapolis	1,000	130
Stephens, Henry	Hamilton	2,000	260
Sutherland, A	Toronto	2,000	260
Strachan, Mme E. S	Hamilton	5,000	650
Teskey, Luke	Toronto	2,000	260
Temple, Thomas	Frédéricton, N.-B	2,000	260
Turnbull, W. W	Saint-Jean, N.-B	1,000	130
VanWort, G. W	Woodstock, N.-B	1,000	100
VanWort, J. A.	Frédéricton, N.-B	2,000	260

FÉDÉRALE—*Fin.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Fin.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Wakefield, John	Burlington	9,500	1,235
Wilson, T. H.	Hamilton	10,000	1,300
Williams, Wm	Lindsay	6,000	780
Willmot, Austin	Milton	10,000	1,300
Willoughby, N. R	Port-Perry	10,000	1,300
Woolverton, A	Hamilton	5,000	650
Whipple, E. S., en fidéicommis	do	5,000	650
Whipple, E. S	do	2,000	260
Wallace, D. C	Brantford	10,000	1,300
Watson, W. C	Cainsville	3,000	390
Wakefield, Daniel	Washington	1,000	130
Wright, Mad. Mary	London	6,000	780
Warden, R. H	Montréal	2,500	325
Whiting, Richard	Kingston	10,000	1,300
Wood, Josiah	Sackville	2,000	260
Young, Fred	Hamilton	1,000	25
Young, E. R	Toronto	1,000	130
Zimmerman, Adam	Hamilton	3,000	390
		$700,000	$80,197

COMPAGNIE DE GARANTIE DE L'AMÉRIQUE DU NORD.

LISTE DES ACTIONNAIRES.

Nom.	Résidence.	Nombre d'actions.	Montant souscrit.	Montant payé.
			$	$
Buchanan, W. J.	Montréal	40	2,000	2,000
Crombie, A. M., gérant, en fidéicommis.	do	442	22,100	22,100
Dixon, B. Homer	Toronto	100	5,000	5,000
Griffith, Mad. C. R.	Québec	50	2,500	2,500
Gilroy, Thomas	Winnipeg	75	3,750	750
Girdwood, G. P., M.D., en fidéicommis.	Montréal	34	1,700	340
Gibb, Jas. D.	do	30	1,500	1,500
Galt, Sir Alex. T.	do	100	5,000	1,000
Gunn, Geo. C.	London, Ont.	10	500	100
Gunn, Wm. A.	do	10	500	100
Galt, Sir Thomas	Toronto	200	10,000	2,000
Gundry, Mad. M. A.	do	75	3,750	750
Hatton, J. C., Q.C.	Montréal	30	1,500	300
Hague, George.	do	20	1,000	1,000
Hamilton, John	Québec	50	2,500	2,500
Morrice, D.	Montréal	60	3,000	600
Macfie, D.	London, Ont.	20	1,000	200
MacDougall, H. S.	Montréal	36	1,800	360
MacCulloch, Ferdinand, succession de.	do	30	1,500	300
Mackintosh, J. C.	Halifax, N.-E.	6	300	60
MacDougall Frères	Montréal	60	3,000	600
MacDougall Frères, spécal	do	792	39,600	11,520
Nelles, R. Campbell, et Robert Craick, M.D., exécuteurs testamentaires	do	210	10,500	10,500
O'Brien, James	do	50	2,500	500
Ross, Jas. G., succession de	Québec	120	6,000	1,200
Riddell, Alex. F.	Montréal	30	1,500	300
Ramsay, William	Toronto	60	3,000	3,000
Rawlings, Edward	Montréal	4,645	232,250	52,610
Rawlings, Edward, en fidéicommis				
Rawlings, Mlle. A. L.	do	6	300	300
Rawlings, Mlle E. M.	do	5	250	250
Rawlings, Mlle K. N. B.	do	5	250	250
Rawlings, George W.	do	5	250	250
Rawlings, H. E. A.	do	5	250	250
Rawlings, W. T.	do	5	250	250
Shaughnessy, Thos.	do	25	1,250	1,250
Smith, Larratt W.	Toronto	150	7,500	7,500
Smith, Goldwin	do	150	7,500	7,500
Stark, John	do	30	1,500	1,500
Stayner, T. Sutherland	do	280	14,000	10,800
Strickland, Mad. C. C.	Lakefield, Ont.	30	1,500	300
Torrance, Mad. M. W.	Montréal	1,161	58,050	12,610
Torrance, John	do	20	1,000	200
Thomson, Geo. H.	Québec	81	4,050	4,050
Vennor, Mad. H., et Alexander Molson, en fidéicommis	Montréal	80	4,000	4,000
Widdell, Mad. M. C.	do	14	700	700
Walker, John, pro gérant, en fidéicom.	do	100	5,000	5,000
Walker, James R.	do	6	300	60
Walker, Kenneth McL.	do	44	2,200	440
Wethall, Wm. J.	do	120	6,000	6,000
Wethall, Mad. E.	do	20	1,000	1,000
Wainwright, Wm	do	50	2,500	1,500
Armes, G. R. W.	Philadelphie, Pa.	600	30,000	10,000
Armond, W. C. de	do	100	5,000	1,000
Atkins, Edw. F.	Boston, Mass	100	5,000	5,000
Burrough, H. N	Philadelphie, Pa.	50	2,500	2,500
Bullions, Mad. L. C	Troy, N.-Y.	5	250	250
Barret, Thos. L.	Louisville, Ky	25	1,250	1,250
Collins, Jas, H	Nashville, Tenn.	20	1,000	1,000
Caldwell, Mlle Mary	Pittsburgh, Pa	5	250	250
Clark, C. P.	Syracuse, N.-Y.	30	1,500	1,500

COMPAGNIE DE GARANTIE DE L'AMÉRIQUE DU NORD—*Fin.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Fin.*

Nom.	Résidence.	Nombre d'actions.	Montant souscrit.	Montant payé.
			$	$
Compagnie d'assurance des Citoyens	Pittsburgh, Pa.	5	250	250
Cuyler, Thos. de Witt	Philadelphie, Pa.	20	1,000	1,000
Cannon, H. W.	New-York, N.-Y.	50	2,500	2,500
Chafee, Mme M. F.	Providence, R.I.	5	250	250
Chafee, Mlle Alice	do	5	250	250
Chafee, Z.	do	5	250	250
Collins, Alfred M.	Philadelphie, Pa.	50	2,500	2,500
Cooley, Theo.	Nashville, Tenn.	40	2,000	2,000
Drumm, Ross. W.	Pittsburgh, Pa	10	500	500
Dougherty, John	New-York, N.-Y.	100	5,000	1,000
Dohrman, Mme E.	Pittsburgh, Pa.	20	1,000	1,000
Dickson, Mme S. H.	Cité d'Allegheny, Pa	6	300	300
Echols, John	Louisville, Ky	10	500	500
Erringer, J. L	Philadelphie, Pa.	50	2,500	500
Gregerson, Mme M. E.	Boston, Mass.	5	250	250
Gibbs, Edwd. N.	Norwich, Conn.	40	2,000	2,000
Garrison, A.	Pittsburgh, Pa.	30	1,500	1,500
Gorman, Geo. J.	do	10	500	500
Gregerson, Geo. W.	Boston, Mass	10	500	100
Hartshorne, Chas	Philadelphie, Pa.	50	2,500	2,500
Humphrey, A. P	Louisville, Ky.	10	500	500
Howell, J. T.	Nashville, Tenn	10	500	500
Jesup, M. K	New-York, N.-Y.	200	10,000	2,000
Jones, Hon. J. Russel	Chicago, Ill.	20	1,000	1,000
Keech, W. H.	Pittsburgh, Pa.	15	750	750
Luce, Mme E. T	Boston, Mass	20	1,000	1,000
Loutrel, Cyrus F.	New-York, N.-Y.	50	2,500	2,500
Metzger, W. E.	Nashville, Tenn.	10	500	500
Morris, Geo. W.	Louisville, Ky.	10	500	500
Messler, Mme A. C.	Pittsburgh, Pa.	4	200	200
Marks, Albert D	Nashville, Tenn.	10	500	500
Messler, Thos. D	Pittsburgh, Pa.	40	2,000	2,000
Messler, Remseva V	do	10	500	500
Minturn, Mme S. S	New-York, N.-Y.	200	10,000	10,000
McCandless, Wilson	Pittsburgh, Pa.	10	500	500
McElevey, A.	do	10	500	500
McCoy, Mme Mary E.	Cité d'Allegheny, Pa.	20	1,000	1,000
Newcomb, H. V.	New-York, N.-Y.	400	20,000	4,000
Noel, Mlle Maimie F.	Nashville, Tenn.	10	500	500
Pennsylvania Co., pour assurances sur la vie et annuités, etc.—Exécuteur testamentaire de Jos. W. Daniel, décédé.	Philadelphie, Pa	200	10,000	10,000
Paton, John	New-York, N.-Y	50	2,500	2,500
Pell, Alfred	do	40	2,000	2,000
Pulsford, J. E	do	120	6,000	6,000
Quarier, Cushman	Louisville, Ky.	10	500	500
Rolph, Wm. T	do	10	500	500
Renner, J. W	Pittsburgh, Pa	20	1,000	1,000
Smith, l'hon. J. Gregory	St-Albans, Vt	100	5,000	5,000
Sabine, Mme J. Lee	Philadelphie, Pa	120	6,000	6,000
Sabine, A. F.	do	60	3,000	600
Stahlman, E. B	Nashville, Tenn.	20	1,000	1,000
Seifried, Theo.	do	40	2,000	2,000
Spurr, M. A.	do	10	500	500
Thaw, Wm., jun	Pittsburgh, Pa.	10	500	500
Thompson, Wm. R.	do	20	1,000	1,000
Torrance, Daniel, Estate	New-York, N.-Y	100	5,000	1,000
Thomson, Jos. H	Nashville, Tenn.	10	500	500
Walton, Jos.	Pittsburgh, Pa.	20	1,000	1,000
Wenslow, Gen. E. T.	New-York, N.-Y.	100	5,000	1,000
Yarbrough, Jas. H.	Nashville, Tenn.	20	1,000	1,000
	Total	13,372	$668,600	$304,600

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE, DE LONDON.

LISTE DES ACTIONNAIRES.

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Bowman, Wm	London	14,500	2,175
Bullen, W. F	do	14,000	2,100
Blinn, H. W	do	1,000	150
Carey, Wm	Hamilton	1,000	150
Elliott, J. H	London	6,000	900
Emery, A. S	do	16,000	2,400
Green, Thos	do	1,000	150
Greenless, A., en fidéicommis	do	8,000	1,200
Gibbons, G. C	do	8,700	1,305
Glass, W	do	5,000	750
Gunn, A. M	do	5,000	750
Jeffrey, J	do	30,000	4,500
Jeffrey, A. O	do	77,300	11,595
Johnson, J	do	2,000	300
Kent, M. J., en fidéicommis	do	500	125
Kent, M. J	do	1,300	195
Milne, J	do	1,000	150
Milne, Mrs. E	do	200	30
Mills, J	do	2,000	300
Moffat, Col. J	do	500	125
Magee, J., en fidéicommis	do	3,500	525
McClary, J	do	6,000	900
O'Callaghan, Thos	do	1,000	150
Pritchard, Geo., en fidéicommis	do	2,500	375
Richter, J. G	do	5,000	750
Smallman, T. H	do	4,000	600
Scandrett, J	do	2,000	300
Taylor, E. A., en fidéicommis	do	1,000	150
Wright et Durand	do	2,000	300
Webb, Wm	do	1,000	250
	Total	$223,000	$33,650

COMPAGNIE D'ASSURANCES DES MANUFACTURIERS, CONTRE LES ACCIDENTS.

LISTE DES ACTIONNAIRES.

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Armstrong, J. B	Guelph	2,000	400
Archer, Robt	Montréal	2,000	400
Allan, A. A	Toronto	1,000	200
Bell, Wm	Guelph	5,000	1,000
Barber, James	Georgetown	2,000	400
Boomer, H. C	Toronto	1,000	200
Blackstock, T. G	do	5,000	1,000
Crean, Robt	do	2,000	400
Ellis, J. F	do	7,000	1,400
Flett, John	do	5,000	1,000
Gooderham, Geo	do	10,000	2,000
Gooderham, Geo., en fidéicommis	do	5,000	1,000
Lowndes, Hy	do	2,000	400
Murray, John A	do	1,000	200
Manning, Alex	do	5,000	1,000
Macnee, J. H	do	1,000	200
May, Sam'l	do	2,000	400
Mann, Donald D	Winnipeg	10,000	2,000
Macdonald, sir John A	Ottawa	2,000	400
McKinnon, S. F	Toronto	10,000	2,000
Maclaren, David	Wakefield	1,000	200
Nicholls, Mary A	Peterboro'	1,000	200
Nicholls, W. C	do	1,000	200
Patterson, R. L	Toronto	5,000	1,000
Ross, Jas. F. W	do	4,000	800
Riordon, Chas	do	5,000	1,000
Thornton, Isabella	New-Richmond	1,000	200
Trees, Sam'l	Toronto	5,000	1,000
Warren, Robt. C	do	200	40
Warren, Chas. D	do	5,000	1,000
Warren, Wm. A	do	2,000	400
Walker, Harton	do	2,000	400
Wood, John A	do	2,000	400
Warren, Robt	Niagara	500	100
Warren, Geo. M., M.D	do	1,000	200
Youngs, John	Woodstock	3,000	300
	Totaux	$118,700	$23,440

COMPAGNIE D'ASSUR. DES MANUFACTURIERS, SUR LA VIE.

LISTE DES ACTIONNAIRES.

Nom.	Résidence.	Nombre d'actions.	Montant souscrit.	Montant payé.
			$	$
Allan, A. A	Toronto	20	2,000	400
Akers, John	do	50	5,000	1,000
Archer, Robt	Montréal	50	5,000	1,000
Armstrong, J. B.	Guelph	50	5,000	1,000
Ball, Wm	Chatham	10	1,000	200
Barber, James	Georgetown	200	20,000	4,000
Bourgeau, Alex	Montréal	50	5,000	1,000
Burnett, G. F	do	10	1,000	200
Blackstock, T. G	Toronto	150	15,000	3,000
Boomer, H. C	do	20	2,000	400
Bell, Wm	Guelph	200	20,000	4,000
Bond, John M	do	10	1,000	200
Bell, John	Belleville	15	1,500	300
Brodie, A. W	Peterboro'	20	2,000	400
Booth, Geo. W	Toronto	60	6,000	1,200
Boswell, A. R	do	2	200	40
Clark, J. P	do	215	21,500	4,300
Crean, Robt	do	100	10,000	2,000
Christie, Wm	do	1	100	20
Currier, T. W	Ottawa	5	500	100
Clarke, John, M.D	Peterboro'	10	1,000	200
Cahill, Thos	do	10	1,000	200
Cleghorn, A	London	10	1,000	1,000
Cowan, Thos	Galt	10	1,000	200
Coldwell, Wm	Peterboro'	10	1,000	200
Day, T. J	Guelph	30	3,000	600
Dailey, Mary E	Council Bluffs	1	100	20
Davie, Theodore	Victoria, C.-B.	100	10,000	2,000
DeGrassie, A. W	Lindsay	1	100	20
Dobson, John	do	1	100	20
Doherty, Thos	Sarnia	1	100	20
Ellis, J. F	Toronto	100	10,000	2,000
Flett, John	do	50	5,000	1,000
Gault, A. F	Montréal	50	5,000	1,000
Gravel, Jos. O	do	50	5,000	1,000
Grenier, J	do	10	1,000	200
Gurd, Chas	do	50	5,000	1,000
Gonthier, T. D. C	Ottawa	5	500	100
Godfrey, Hy	Toronto	1	100	20
Gooderham, Geo	do	200	20,000	4,000
Gooderham, Geo., en fidéicommis	do	658	65,800	13,160
Hay, Robert	do	100	10,000	2,000
Hassall, Richard	do	2	200	40
Harris, John, succession de	Brantford	50	5,000	1,000
Halliday, J. T. J., M.D	Peterboro'	50	5,000	1,000
Hamilton, W	do	10	1,000	200
Hazlitt, T. G	do	50	5,000	1,000
Hackett, Marie L	do	10	1,000	200
Hingston, W. F	Montréal	50	5,000	1,000
Ireland, Geo. E	Chatham	2	200	40
Ince, T. H	Toronto	50	5,000	1,000
Jarvis, S. M	Chatham	10	1,000	1,000
Johnston, Thos. F	Sarnia	3	300	60
Karn, D. W	Woodstock	50	5,000	1,000
Kent, Sarah	Peterboro'	10	1,000	200
Kelley, Thos	do	10	1,000	200
Kerr, J., en fidéicommis p. Mary Perrott	Toronto	50	5,000	1,000
Lennox, E. J	do	100	10,000	2,000
Lowndes, Henry	do	50	5,000	1,000
Larkin, P	Ste-Catherine	1	100	20
May, Sam	Toronto	100	10,000	2,000
Murray, J. A	do	10	1,000	200
Manning, Alex	do	100	10,000	2,000
Mann, Donald D	Winnipeg	100	10,000	2,000
Macdonald, sir John A	Ottawa	100	10,000	2,000

DES MANUFACTURIERS, SUR LA VIE—*Fin.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Suite.*

Nom.	Résidence.	Nombre d'actions.	Montant souscrit.	Montant payé.
			$	$
Manning, W. H	Peterboro'	25	2,500	500
Mercer, Arid	do	5	500	100
Moore, W. H	do	20	2,000	400
Matthews, W. E	do	10	1,000	200
Moore, F. D	Lindsay	3	300	60
Mills, James	Guelph	100	10,000	2,000
Macpherson, sir D. L	Toronto	50	5,000	1,000
McMillan, Donald, Sénateur	Alexandria	100	10,000	2,000
McLennan, R. R	do	250	25,000	5,000
McDonald, Alex	Lindsay	5	500	100
McBean, A. G.	Montréal	50	5,000	1,000
McBean, D. G	Winnipeg	50	5,000	1,000
McKee et Davidson	Peterboro'	10	1,000	200
McGaw, Thomas	Toronto	50	5,000	1,000
McKinnon, S. F	do	250	25,000	5,000
Nicholls, Frédéric	do	100	10,000	2,000
Nichol, Wm., M.D	Brantford	20	2,000	400
Nichols, Wm	Ottawa	5	500	100
Nicholls, Mary A	Peterboro'	10	1,000	200
O'Hara, Robt	Chatham	19	1,900	1,900
Ouimet, J. A	Montréal	50	5,000	1,000
Patterson, R. L	Toronto	100	10,000	2,000
Phillips, Frank J	do	1	100	20
Patterson, Hy. A	Chatham	3	300	60
Pigeon, J. B. A	Ottawa	1	100	20
Polson, F. B	Toronto	50	5,000	1,000
Rolph, Frank	do	1	100	20
Ross, Jas. F. W	do	50	5,000	1,000
Rubidge, G. W	Peterboro'	5	500	100
Roger. G. M	do	20	2,000	400
Rowse, O. C	do	20	2,000	400
Robinson, J. O	Montréal	50	5,000	1,000
Strachan, W	do	50	5,000	1,000
Storey, W. H	Acton	50	5,000	1,000
Stevens, Ada J	Chatham	10	1,000	200
Schell, R. L	Brantford	20	2,000	400
Stevenson, Geo	Peterboro'	5	500	100
Stratton, W. A. et J. R	do	10	1,000	200
Stratton, W. A. et R. R. Hall	do	11	1,100	220
Strathy, John A	Barrie	30	3,000	600
Strathy, P. J., M.D	Toronto	100	10,000	2,000
Taylor, Thos. H	Chatham	5	500	100
Tilley, sir S. L	Frédéricton, N.-B	10	1,000	200
Treble, John M	Toronto	25	2,500	500
Trees, Sam	do	100	10,000	2,000
Tupper, sir Charles H	Ottawa	20	2,000	400
Warren, Chas. D	Toronto	100	10,000	2,000
Warren, Wm. A	do	100	3,000	600
Warren, Robt. C	do	30	500	100
Warren, Robt	Niagara	5	500	100
Warren, Geo. M., M.D	do	20	2,000	400
Wilkes, Geo. H	Brantford	50	5,000	1,000
Walsh, Wm	Peterboro'	10	1,000	200
Walkey, Wm. H	do	10	1,000	200
Wilson, Mary L	do	10	1,000	200
Winnett, Hy	Toronto	50	5,000	000
Wood, John A	do	100	10,000	2,000
Walker, Harton	do	100	10,000	2,000
Wright, John	do	25	2,500	500
Wallace, J. W	Lindsay	2	200	40
Young, Margt	Galt	50	5,000	1,000
Youngs, John	Woodstock	50	5,000	1,000
	Total	.....	$611,000	$127,320

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LE VIE DITE "NORTH AMERICAN."

SOUSCRIPTION AU FONDS DE GARANTIE.

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Allan, l'hon. G. W.	Toronto	2,000	400
Belcher, Jos. S., fidéicommis	Halifax, N.-E.	2,000	400
Blaikie, J. L.	Toronto	10,000	2,000
Blaikie, J. L., en fidéicommis	do	17,000	3,400
Braine, Ann	Halifax, N.-E.	2,500	500
Burns, John	Toronto	2,000	400
Blake, l'hon. Edward	do	10,000	2,000
Burpee, l'on. Isaac, exéc. test., success de	Saint-Jean, N.-B.	5,000	1,000
Campbell, A. H	Toronto	2,000	400
Carruthers, J	Kingston	2,000	400
Cartwright, sir R. J., M.P.	do	2,000	400
Carlyle, James, M.D.	Toronto	6,000	1,200
Clarke, E. F., M.P.P	do	2,000	400
Davies, l'hon. L. H., Q.C	Charlottetown, I. P.-E	7,000	1,400
Fudger, Harris Henry	Toronto	11,800	2,360
Gordon, William	do	2,000	400
Gurney, Edward, jeune	do	2,000	400
Gunn, A.	Kingston	2,000	400
Hewett, rév. Wm. J.	Lancaster, Ont.	1,700	340
Jones, l'hon. A. G	Halifax, N.-E.	2,000	400
Kerr, J. K., Q.C.	Toronto	18,000	3,600
Lake, J. N.	do	2,000	400
Lovitt, William D.	Yarmouth, N. E.	10,000	2,000
Morris, l'hon. Alex., M.P.P.	Toronto	5,000	1,000
Meredith, E. A., L.L.D	Rosedale	2,000	400
Morison, J.	Toronto	7,000	1,400
Mowat, l'hon. O., M.P.P	do	2,000	400
Macdonald, l'hon. D. A	Montréal	10,000	2,000
Mackenzie, l'hon. A., M.P.	Toronto	15,000	3,000
McCabe, William, F.I.A.	do	21,500	4,300
McKay, Hugh	Montréal	2,000	400
McLennan, Hugh	do	2,000	400
McCrae, D	Guelph	2,000	400
McRitchie, rév. Geo.	Almonte, Ont.	5,000	1,000
Proudfoot, l'hon. vice-chancelier	Toronto	10,000	2,000
Robertson, Andrew	Montréal	10,000	2,000
Scott, James	Toronto	10,000	2,000
Smith, Dr. L. W.	do	10,000	2,000
Smith, sir Albert J., succession de feu	Dorchester, N.-B.	7,000	1,400
Smith, Hon. Frank, sénateur	Toronto	2,000	400
Strathy, H. S., gérant général, en fidéicommis	do	10,000	2,000
Taylor, Mme Margaret, en fidéicommis	do	12,500	2,500
Thorburn, Dr	do	10,000	2,000
Wellington, W. E., en fidéicommis	do	5,000	1,000
Wilson, D. D	Seaforth	2,000	400
Willett, Annie	Yarmouth, N.-E.	5,000	1,000
Young, Geo. P., M.A.	Toronto	10,000	2,000
	Total	$300,000	$60,000

COMPAGNIE D'ASSURANCES DE QUÉBEC CONTRE L'INCENDIE.

LISTE DES ACTIONNAIRES.

Nom.	Résidence.	Nombre d'actions.	Montant souscrit.	Montant payé.
Anderson, Mde E. G.	Québec	12	540	240
Austin, H. C. et M. E.	do	20	900	400
Alleyn, l'hon. C., succession de, J. A. Charlebois et C. W. A. Lindsay, exécuteurs	do	18	810	360
Angers, Mde. L. P	do	6	270	120
Angers, l'hon. A. R	do	10	450	200
Ahern, Mde Amelia V	do	10	450	200
Andrews, Mde F. H., jeune	do	1	45	20
Beaubien, l'hon. Louis	Montréal	18	810	360
Burke, E. C., succession de	Québec	2	90	40
Brown, W. P., exécutrice de feu	Angleterre	60	2,700	1,200
Brousseau, Mde M. M. D	Québec	10	450	200
Bilodeau, Louis	do	32	1,440	640
Brodie, W. et R.	do	204	9,180	4,080
Brodie, Mde James	do	15	675	300
Bittner, Dlle Emilie	do	6	270	120
Champion, C. P.	do	4	180	80
Crawford, Mde Margaret	Brampton, Ont	25	1,125	500
Clapham, Mde Leonora	Québec	34	1,530	680
Campbell, W. N., exéc. testam. et procureur	do	1	45	20
Casgrain, P. B	do	52	2,340	1,040
Clapham, J. Greaves	do	200	9,000	4,000
Carrier, Mme. Henriette	do	6	270	120
Collége Sainte-Anne	Ste. Anne de la Pocatière	10	450	200
Cannon, L. A., succession de	Québec	15	675	300
Cary, Mlle Elizabeth Rebecca	Windsor, Ont.	46	2,070	920
Cazeau, Dlle M. A.	Québec	2	90	40
Campbell, Mde Isabella Jane	do	20	900	400
Corporation du Précieux Sang, St. Hyacinthe	Saint-Hyacinthe	2	90	40
Cream, Wm., succession de	Québec	20	900	400
Campbell, W. D., usufruitier	do	2	90	40
Corporation archi-épiscopale, F. M	do	15	675	300
Caisse d'économie N. D	do	76	3,420	1,520
Cannon, James	do	15	675	300
Caron, Mde. Margaret Miles	do	16	720	320
Campbell, Mde Edith A. Simons	do	6	270	120
Davis, Louis, tuteur	Montréal	17	765	340
Dugal, Dlles Emélie, Caroline et Cécile	Québec	4	180	80
Donohue, Mlle Ellen, héritiers de	do	36	1,620	720
De Bonne, E. M., héritiers de feu	Beauport	10	450	200
Dean, A. L.	Québec	10	450	200
De Foy, François, exécuteurs testam. de feu	do	14	630	280
Dickson, James, succession de feu	Montréal	20	900	400
De Blois, E. J., succession de	Québec	6	270	120
De Blois, l'hon. P. A	do	8	360	160
Davies, W. H. A., exécutrice de feu	Montréal	2	90	40
Doucet, rév. N	Québec	20	900	400
Douglass, Mde Charlotte, héritiers de	do	4	180	80
Dugal, F. D	do	30	1,350	600
Derousselle, Alexis, exécuteur de feu	Beauport	2	90	40
D'Eschambault, Dlle Lætitia F	Québec	10	450	200
Dupont, William	do	11	495	220
Dean, A. L., G. et E. M	do	50	2,250	1,000
Dynes, Joseph	do	3	135	60
Drum, Isaac, succession de	do	1	45	20
Drum, Wm., succession, exécuteur testament	do	5	225	100
Dean, W. R.	do	50	2,250	1,000
Drummond, Dame M. A.	Montréal	1	45	20
Dawson, John Thomas	Québec	20	900	400
Fraser, l'hon. John, héritiers de	do	20	900	400
Fabrique Saint-Roch	do	16	720	320
Frémont, Mde. C. P	do	8	360	160
Frémont, Mde. C. P., exécutrice	do	2	90	40

COMPAGNIE D'ASSUR. DE QUÉBEC CONTRE L'INCENDIE—*Suite.*

LIST DES ACTIONNAIRES—*Suite.*

Name.	Résidence.	Nombre d'actions.	Montant souscrit.	Montant payé.
			$	$
Frémont, Jules Taschereau	Québec	2	90	40
Fraser, Kenneth G	do	2	90	40
Fraser, Mlle Jane, en fidéicommis	do	20	900	400
Glackemeyer, Mde. S. J	do	1	45	20
Grant, Mde T. H	Angleterre	2	90	40
Goodwin, Mde Emma	do	18	810	360
Gale, Mde B	Québec	4	180	80
Gibb, James	do	42	1,890	840
George, Mlle Elizabeth, succession de (W. N. Campbell, exécuteur)	do	10	450	200
Grenier, Mde J. O., héritiers de	do	4	180	80
Gibb & Ross	do	30	1,350	600
Gingras, J. E., exécutrice de feu	do	2	90	40
Gravel, J. A	Montréal	14	630	280
Gourdeau, François	Québec	20	900	400
Garneau, l'hon. Pierre	do	32	1,440	640
Gourdeau, Mde. Felix	do	8	360	160
Gourdeau, Mde. Napoléon	do	6	270	120
Healey, Mlle Annie	do	3	135	60
Heath, Mlle Emilie	Ile Verte	6	270	120
Hawtayne, W. H	Angleterre	30	1,350	600
Huot, Philippe	Québec	38	1,710	760
Hall, H. E	do	2	90	40
Henderson, Mde M. L	Montréal	26	1,170	520
Hossack, G. C	Québec	10	450	200
Hunt, James, exécuteurs de feu	do	76	3,420	1,520
Hamel, Théophile, exécutrice de feu	do	10	450	200
Hamel, Abraham, succession de	do	4	180	80
Hardy, A. P	Ste-Anne de la Pérade	6	270	120
Hardy, M. G	Champlain	12	540	240
Hardy, Phidime	do	6	270	120
Hardy, Joseph L	Grondines	20	900	400
Hardy, N. Siméon	Québec	136	6,120	2,720
Hudon, Théophile, héritiers de	do	22	990	440
Herring, William	do	100	4,500	2,000
Hamilton, Robt	do	16	720	320
Hunt, Arthur F	do	22	990	440
Hunt, Mde Herbert F	do	14	630	280
Hunt, Fredk. F	do	16	720	320
Holt, John H	do	91	4,095	1,820
Hunt, Mlle Caroline E	do	10	450	200
Hunt, Mlle Henriette M	do	10	450	200
Healey, Mlle Louisa	do	1	45	20
Irish Protestant Benevolent Society	do	12	540	240
Joseph, Montefiore	do	1	45	20
Joseph, Andrew C	do	10	450	200
Jones, Edwin	do	86	3,870	1,720
Jourdain, A	do	30	1,350	600
Jones, Mde M. A	do	42	1,890	840
Kerr et Molson, syndics	Montréal	8	360	160
La Banque du Peuple	Québec	152	6,840	3,040
Louis, Joseph	do	50	2,250	1,000
Langevln, Ed. J	Ottawa	6	270	120
LeBoutillier, Mde George *et al*	Percé	3	135	60
LeBoutillier, Phillipe	Gaspé	3	135	60
LaRue, Mme. Ve. S. V	Saint-Charles	20	900	400
LeBoutillier, Horatio	Gaspé	6	270	120
Lambly, W. H	Inverness	8	360	160
Lelièvre, S., exécuteurs testament. de feu	Québec	6	270	120
Logie, Mde Sarah, héritiers	do	4	180	80
Langevin, Sir H. L., C.B., K.C.M.G	do	78	3,510	1,560
LeMoine, Alexandre, héritiers	do	10	450	200
Lacroix, Edouard	do	73	3,285	1,460

COMP. D'ASSURANCES DE QUÉBEC CONTRE L'INCENDIE—*Suite.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Suite.*

Nom.	Résidence.	Nombre d'actions.	Montant souscrit.	Montant payé.
			$	$
Lindsay, Mm E. L.	Kingston	42	1,890	840
Lépine, Louis	Québec	5	225	100
Léonard, B	do	5	225	100
Légaré, J. A.	do	2	90	40
Laurie, Archibald	do	8	360	160
Messire le Curé de Notre-Dame de Québec	do	40	1,800	800
Mailloux, J. A.	do	4	180	80
Mathieu, Dlle Zoé	Grondines	10	450	200
Mathieu, Dlle Adelaïde	do	10	450	200
Machin, Dlle H. J.	Québec	4	180	80
Massue, L. H., *en usufruit*	Varennes	40	1,800	800
Molson, John, tuteur	Montréal	8	360	160
Montizambert, Mme S., héritiers de	Québec	8	360	160
Mountain, Mme C. S.	Angleterre	14	630	280
Moore, Mme veuve Samuel	Cité de Jersey, N. J.	8	360	160
McLimont, William	Québec	40	1,800	800
McLimont, J. C.	do	10	450	200
Morgan, Terence, légataires	Irlande	30	1,350	600
Monier, Mad. Malvina	Québec	6	270	120
Marcotte, Mad. Cécile	do	6	270	120
Molson, William, exécuteurs testament. de feu	Montréal	26	1,170	520
MacNider, Jas., et Cie	Québec	10	450	200
Marcoux, rév. J. E	do	3	135	60
Mitchell, Mme Robert	Angleterre	1	45	20
McLimont, Dlle Anna F., en usufruit	Ottawa	20	900	400
Marois, Mgr. C. A.	Québec	11	495	220
Molson, Jos. D., tuteur	Montréal	6	270	120
Molson et Crawford, syndics	do	8	360	160
Molson, Alex., tuteur	do	8	360	80
Maclaren, W. M., en usufruit	Québec	10	450	200
Miller, Mme Elizabeth Auld	do	6	270	120
Norris, Mme veuve Thomas	do	23	1,035	460
Norris, Thomas Henry	do	1	45	20
Norris, Dlle Charlotte	do	1	45	20
Norris, Dlle M. L.	do	1	45	20
Norris, Dlle Helena	do	1	45	20
Norris, Charles Veit	do	1	45	20
O'Connor, C. R.	do	4	180	80
Ostell, Mme M. E.	Montréal	6	270	120
O'Donohoe, John	Quebec	40	1,800	800
Oliver, Frederick, héritiers	do	4	180	80
Phillips, Dlle M. C	do	14	630	280
Perreault, Mad. M. S.	Montréal	8	360	160
Pelletier, l'hon. C. A. P.	Québec	18	810	360
Pozer, Dlle M. M.	do	6	270	120
Pozer, Mme Ann	do	4	180	80
Pope, A., en fidéicommis	do	78	3,510	1,560
Poston, William, exécuteurs testament. de feu	do	28	1,260	560
Paquet, Mad. Reine	Montréal	6	270	120
Paradis, L. L., succession de	Québec	4	180	80
Pampalon, Thomas	do	2	90	40
Prévost, Mad. Ve. Louis	do	4	180	80
Pinsonnault, Dame Cécile	Montréal	1	45	20
Québec, banque de	Québec	58	2,610	1,160
Québec, banque de, en fidéicommis	do	60	2,700	1,200
Rossignol, Dr D., Curator	Fraserville	12	540	240
Rousseau, David	Québec	8	360	160
Renfrew, George R.	do	131	5,895	2,620
Robitaille, Dr Olivier	do	22	990	440
Rochette, Olivier, succession de	do	11	495	220
Russell, Mme Horatio A	do	8	360	160
Robertson, Mme Charles	Hamilton	5	225	100
Rinfret, Mme Ferd. Rémi	Québec	1	45	20

CIE D'ASSURANCES DE QUÉBEC CONTRE L'INCENDIE—*Fin.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Fin.*

Nom.	Résidence.	Nombre d'actions.	Montant souscrit.	Montant payé.
			$	$
Smith, David	Québec	4	180	80
Smith, Mlle Annie	do	15	675	300
Smith, Mme Mary Walsh	do	15	675	300
Simons, William, en fidéicommis	do	48	2,160	960
Simons, William Thomas	do	5	225	100
Société Ecclésiastique de Saint-Joseph	do	4	180	80
Stuart, Mme M. B	do	130	5,850	2,600
Simons, William	do	45	2,025	900
Stevenson, Mme A. C., exécutrice et tutrice	do	4	180	80
Shaw, Samuel J	do	50	2,250	1,000
St. Michel, Charles	do	6	270	120
Scott, W. W., exécuteurs testamentaires de feu	do	12	540	240
Simons, John	do	150	6,750	3,000
Simons, Archibald	do	4	180	80
Sœur de la Nativité de Jésus, Montréal	Montréal	1	45	20
Samson, C.I., M.D.	Québec	10	450	200
St. Pierre, François, exécuteur et tuteur	Chicoutimi	8	360	160
Shaw, John	Québec	1	45	20
Simons, Mlle Mary	do	6	270	120
Simons, Mlle Martha D	do	10	450	200
Sharples, H. H	do	8	360	160
Têtu, Mgr. H	do	8	360	160
Têtu, Vital, héritiers de	do	84	3,780	1,680
Tessier, l'hon. U. J	do	4	180	80
Tremblay, Mme veuve P. A	do	20	900	400
Tessier, Cyrille	do	6	270	120
Tessier, Félix	do	12	540	240
Turcotte, Nazaire	do	12	540	240
Thomson, Andrew	do	34	1,530	680
Tourangeau, Mde V. A. J	do	2	90	40
Turner, R.	do	17	765	340
Turner, R. Ernest	do	24	1,080	480
Valin, Mde. P. V	do	10	450	200
Valée, Prudent, succession de	do	42	1,890	840
Vocelle, Olivier	do	6	270	120
Veit, Mme Samuel Alcorn	do	1	45	20
Withall, W. J	Montréal	172	7,740	3,440
Wallace, Mme S. A. P	Québec	4	180	80
Whitehead, Joseph	Angleterre	50	2,250	1,000
Wade, Mme Margaret	Québec	3	135	60
White, Geo. Rolt	do	14	630	280
White, Mme Florence A.	do	10	450	200
Young, D. D., exécuteurs testament. de feu	do	46	2,070	920
Yule, William do	Montréal	20	900	400
Total		5,000	$225,000	$99,920

COMPAGNIE D'ASSURANCES ROYALE CANADIENNE.

LISTE DES ACTIONNAIRES.

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Agnew, Mme E. W.	Montréal	1,950	1,560
Akerley, T. A.	Frédéricton	1,675	1,340
Alexander, C.	Montréal	150	120
Angers, Mme J. D.	Malbaie	300	240
Amiot, H.	Verchères	250	200
Angus, R. B.	Montréal	50,000	40,000
Archer, Robert	do	5,075	4,060
Archer, Joseph	do	75	60
Atherton, A. B	Toronto	150	120
Atwater, A. W.	Montréal	2,500	2,000
Audet, rév. P.	Saint-Fabien	25	20
Audet, N.	Saint-Anselme	200	160
Ayotte, L.	Montréal	1,000	800
Barsalou, E.	do	150	120
Barsalou, C.	do	300	240
Babcock, M.	do	150	120
Bertram, J.	Toronto	75	60
Benny, Robert.	Montréal	150	120
Beaupré, A.	Sainte-Elizabeth	225	180
Bernard, J. M.	Cap-Santé	75	60
Bethune, rév. C. J. L.	Port-Hope	150	120
Belanger, A.	Saint-Hugues	75	60
Bell, Samuel	Montréal	750	600
Bell, A. W.	Carleton Place	175	140
Bertrand et Brochu	Lévis	150	120
Bellefeuille, P.	Sorel	150	120
Benoit, F.	Montréal	75	60
Bertram et Fils, John	Hamilton	150	120
Bienvenue, C.	Montréal	25	20
Bilodeau, A.	Saint-Charles	75	60
Bjerrum, Emma F.	Nyack, N.-Y.	1,675	1,340
Black et Locke	Montréal	150	120
Black, M. P.	Halifax	1,450	1,160
Blyth, G. R.	Ottawa	50	40
Blouin, J.	Saint-Jean Port-Joli	50	40
Blouin, M.	Québec	375	300
Boulet, O.	do	75	60
Bossé, J. G.	do	75	60
Boulet, Dr. S.	Joliette	150	120
Bourget, rév. J. B.	Saint-Janvier	75	60
Bon Pasteur, sœurs du	Matane	125	100
Brown et Cie, J.	Kingston	150	120
Britton, B. M.	do	200	160
Bramlay, Mme C.	Sorel	300	240
Bruneau, P. C. A.	do	75	60
Bradburn, T.	Peterboro'	75	60
Bresse, G.	Québec	150	120
Brousseau, Mme C.	Belœil	200	160
Burns, K. T.	Bathurst	75	60
Carsley, S.	Montréal	225	180
Cameron, John	Peterboro'	150	120
Carlisle, Henry, succession de	Saint-Catherine	150	120
Cahill, Michael	Saint-George, Beauce	50	40
Carrière, Mme A.	Québec	150	120
Cahill, E. J.	Jersey Mill	50	40
Carruthers, John	Kingston	400	320
Carruthers, J. B.	do	325	260
Campbell, héritiers de, Wm.	Montréal	750	600
Cadieux, H. C.	do	25	20
Campbell et Cie, K.	do	75	60
Chapleau, E. J.	Saint-Paschal	75	60
Charbot, J.	Saint-Charles	25	20
Cliff, G. A.	Frédéricton	200	160

ROYALE CANADIENNE—*Suite.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Suite.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Clendenning, G	Montréal	150	120
Cliff, N. A.	Frédéricton	175	140
Collége Sainte-Anne	Lapocatière	75	60
Costello, P., succession de	Montréal	150	120
Coghlin, Mme L. A	do	150	120
Cockshutt, I	Brantford	150	120
Cormack, J	Guelph	150	120
Cochrane, l'hon. M. H	Compton	700	560
Collin, rév. C	Saint-Lin	75	60
Côté, Samuel	Rimouski	50	40
Craig, Mme J. L.	Montréal	175	140
Crassen, James	Cobourg	75	60
Crombie, A. M	Montréal	18,750	15,000
Cummings, J	Lyn	150	120
Cutt, Harry	Montréal	625	500
Dalziel, Alvine	Montmagny	25	20
Dalziel, Mary Ann	do	50	40
Davison, Mme J.	Montréal	50	40
Daigle, Jos	do	825	660
Dawes, J. P.	Lachine	3,125	2,500
Dover, Frères	Frédéricton	225	180
Desmarais, H	Sainte-Marie	75	60
Dairns, R. J.	Montréal	1,675	1,340
Delisle, Jean	Saint-Jean, Ile d'Orléans	100	80
Dechene, L. M	Saint-Roch-des-Aulnets	25	20
Dionne, L., en fidéicommis	Rimouski	250	200
Donnelley, James	Montréal	150	120
Doran, M	Kingston	725	580
Dobson, John	Lindsay	75	60
Drapeau, rév. J. O	Saint-Ulric	75	60
Drysdale, A., fidéicommis	Halifax	850	680
Dunn, J. L	Saint-Jean, N.-B	150	120
Dundas, J. R	Lindsay	150	120
Duffus, John	Halifax	1,100	880
Dupuis, A	Saint-Roch-des-Aulnets	75	60
Duguay, O	Terrebonne	150	120
Dubord, Mme A	Trois-Rivières	300	240
Dumas, A	Montreal	450	360
Duval, L. Z	Saint-Jean, Port-Joli	75	60
Dufault, E	Sainte-Hélène	75	60
Eaton. H. F	Saint-Stephen	225	180
Edgar, F	Montréal	425	340
Elliott, F. C	Halifax	450	360
Elder, W., succession de	Saint-Jean, N.-B	75	60
Evans, W. S	Montréal	1,675	1,340
Evans, J. S	do	2,075	1,660
Evans Fils et Mason	do	150	120
Ewing, S. H. et A. S.	do	150	120
Fairgrieve, J. B	Hamilton	200	160
Fafard, Auguste	Saint-Roch-des-Aulnets	75	60
Fitzsimmons, R	Brockville	300	240
Fisher, S	Québec	300	240
Foley, M. S	Montréal	50	40
Foster, A. J	Stanstead	75	60
Foster, S	Rock Island	75	60
Fortin, X. I	Québec	75	60
Fortier, A	Sainte-Marie Beauce	125	100
Fogarty Frères	Montréal	50	40
Fortin, Nestor	Cap Saint-Ignace	175	140
Foucher, O	Montréal	300	240
Fortin, T	Cap Saint-Ignace	450	360
Forget, O	Terrebonne	325	260
Frenette, C	Fall River	425	340

ROYALE CANADIENNE—*Suite.*

LISTE DES ACTIONNAIRES.

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Fulford, J. H	Brockville	150	120
Gauthier, Thos	Montréal	75	60
Gamache, S.	Cap Saint-Ignace	75	60
Gagnon, F. X	Saint-Raphael	75	60
Gagnon, M	Trois-Saumons	50	40
Gagnon, N	Champlain	150	120
Gaboury, A	Québec	150	120
Gagnon, P	Montréal	150	120
Genest, L. T	Saint-Henri	75	60
Gilmour, A	Ottawa	425	340
Gilman, E. F	Woodstock	75	60
Gilman, F. M	do	75	60
Gilman, E. W	Montréal	150	120
Gilman, Mme A. M	do	6,250	5,000
Globenski, C. A. M	Saint-Eustache	625	500
Gould, Jos	Montréal	150	120
Gould et Fils, I	do	150	120
Gouin, A. N	Sorel	300	240
Greene et Fils	Montréal	75	60
Gravel, J. A	do	150	120
Grafton et Cie	Dundas	75	60
Grenier, succession de	Saint-Henri	25	20
Gravel Frère	Montréal	450	360
Grey, Mme M. P	do	150	120
Hall, R	Peterboro'	150	120
Hall, J., succession de	do	150	120
Harper, Jas	Montréal	125	100
Heyd, C. B	Brantford	150	120
Hedge, H., succession de	Montréal	825	660
Hearle, J. G	do	75	60
Hersey, R	do	150	120
Hodgson, Jonathan	do	23,200	18,560
Hodgson, J. C	do	150	120
Hodgson, T. E	do	2,500	2,000
Howley, Jas	do	75	60
Hodgson, C. J	do	2,125	1,700
Hodgson, W. C	do	2,200	1,760
Hodgson, A. A	do	1,200	1,000
Hudon, rév. J	Saint-Phillippe	150	120
Hudon, Mme T.	Québec	75	60
Hudon, Mme T., exécuteurs testament. de	do	75	60
Innes, R	Peterboro'	150	120
Jalbert, J. E	Cap Saint-Ignace	50	40
Jardine et Cie	Saint-Jean, N.-B.	150	120
Jaffray, rév. W	Frédéricton	75	60
Jackson, lieut.-col. W. H	Brockville	275	220
Jamieson, R. C., en fidéicommis	Montréal	150	120
Jenkins, R	Toronto	150	120
Joyce, Alfred	Montréal	150	120
Jones, D. B	Brockville	150	120
Jones, Seneca	Hamilton	225	180
Jones, A. G	Halifax	350	280
Julien, L	Sainte-Jeanne	75	60
Koutham, C. H	Rock Island	75	60
Kerr, W. M	Montréal	25	20
Kenny, T. E	Halifax	1,450	1,160
Keith, D. S	Toronto	400	320
King Frère	Saint-Pacôme	75	60
Labrie, Alfred	Saint-Charles	125	100
Larue, S. V	L'Assomption	75	60
Larkin, P	Sainte-Catherine	400	320
Larochelle, A	Québec	25	20
Labrecque, G	Beaumont	50	40

ROYALE CANADIENNE—*Suite.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Suite.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Larochelle succession de	Rivière du Loup	75	60
Lawrence, J. et G	Saint-Jean, N -B	75	60
Langlois, D	Windsor	25	20
Lapaline, Alex	Montréal	50	40
Leeming, H. B	Brantford	75	60
Lemay, Mme V	Saint-Martin	75	60
Levesque, Dame D	Montréal	150	120
Lemieux, E	Québec	25	20
Lemieux, J	Sainte-Marie Beauce	75	60
Lemieux et Dallaire	do	75	60
Lemont et Fils	Frédéricton	75	60
Lester, Thomas	Hamilton	175	140
Lewis, W. J	Halifax	1,150	920
Leslie, J.	Ottawa	75	60
Lefebvre, L	Québec	75	60
Leclaire, et Cie., F. J.	Montréal	75	60
Ligget et Hamilton	do	75	60
Lindsay, Wm	Woodstock	50	40
Linton, Jas	Montréal	275	220
Lyman, B., succession de	do	200	160
Mackay, Hugh	do	40,950	32,760
Mathewes, F. B	do	150	120
Martin, Auguste	Saint-Paschal	50	40
Marmette, Dr. James	Saint-Thomas	50	40
Mackee, Jas., succession de	Kingston	725	580
Manning, M. J	Windsor	275	220
Manuel, J	Ottawa	50	40
McDougall Frére	Montréal	925	740
MacNider et Cie, J.	do	50	40
MacDougall, H. S	do	1,925	1,540
Magee, J. S	Saint-André	25	20
Merritt, T. R	Sainte-Catherine	300	240
Mitchell, J. S	Halifax	100	80
Michaud, J. B	Lévis	75	60
Mitchell, Robert	Montréal	150	120
Mitchell, l'hon. P	do	75	60
Moore, W. S., succession de	Halifax	350	280
Morton, Philips et Cie	Montréal	150	120
Morton, J. Y	Brantford	150	120
Moody, M., sen	Terrebonne	1,575	1,260
Morgan, Jas	Sorel	200	160
Mowat, D	Régina	25	20
Morin, V	Montréal	175	140
Moody, M., et Fils	Terrebonne	150	120
Moore, Jas	Montréal	300	240
Musson, Thos	do	150	120
Mulligan, John	Port-Hope	425	340
Murphy, J. B	Kingston	100	80
Murchie, James	St-Stephen	300	240
Musgrove, J. M	Ottawa	150	120
Mullin, John	Sorel	75	60
Muckleston, J., et Cie	Kingston	150	120
McConkey, T. L	Montréal	400	320
McCarthy, Dr. J	Sorel	1,250	1,000
McCormick, H., et Fils	Ottawa	150	120
McCullough, H., succession	Saint-Jean, N.-B	75	60
McCarthy, Mlle C. E	Sorel	425	340
McCallum, P., et Fils	Cobourg	750	600
McCarthy, H. F	Ottawa	50	40
McDougall, J	Montréal	425	340
McIntyre, Duncan	do	124,200	99,360
McIntyre, J. M	do	375	300
McIntyre, D., jeune	do	2,825	2,260

ROYALE CANADIENNE—*Suite.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Suite.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
McIntyre, Mlle M. F.	Montréal	200	160
McIntyre, Mlle J. C.	do	775	620
McIntosh, W. J	London	250	200
McHenry, G. H	Montréal	1,700	1,360
McKenzie, Mme T.	Sorel	150	120
McKenzie, M	Montréal	2,500	2,000
McKelvy et Birch	Kingston	125	100
McLachlin Frères et Cie	Montréal	150	120
McLellan, D	Port-Hope	150	120
McLaren, J. C	Montréal	375	300
McNamee, F. B	do	150	120
McNally, J. G	Frédéricton	75	60
McRae, F. A	Montréal	225	180
Needler et Sadler	Lindsay	175	140
Nealis, S	Frédéricton	75	60
Nicholls et Hall	Peterboro'	725	580
Norris, James	Sainte-Catherine	750	600
O'Cain, James	Saint-Jean	75	60
Ogilvy, J. A	Montréal	350	280
Oliver, Mrs.	Galt	175	140
Olone, James	Montréal	50	40
Ostell, John	do	2,750	2,200
Ouellet, Magloire	Saint-François, Beauce	150	120
O'Shaughnessey, M. et D	Montréal	225	180
Papineau, l'hon. A. C.	do	250	200
Paradis, rév. J. F	Saint-Raphaël	25	20
Pacaud, E. L	Arthabaska	25	20
Pacaud, C. J	Stanfold	300	240
Parent, C. F	Rimouski	75	60
Patton, Mme S	Montmagny	75	60
Pelletier, J. P	Matane	150	120
Pelletier, C. A. P	Québec	150	120
Peardon, Wm	Montréal	2,500	2,000
Pelletier, A. V	Sainte-Marie, Beauce	25	20
Peck, Benny et Cie	Montréal	375	300
Porter, G. M	Saint-Stephen, N.-B	75	60
Poulin, E	Saint-George	25	20
Pomroy, B., succession de	Compton	75	60
Porer, D. G	Saint-George, Beauce	100	80
Price, J. E	Québec	150	120
Price, G. R	Saint-Jean, N.-B	50	40
Quinn, W. H	Frédéricton	150	120
Quinn, Mary	do	150	120
Quay, Wm	Port-Hope	325	260
Reid, Wm	Montréal	650	520
Reid, W. J., et Cie	London	50	40
Richard, George	Saint-Paschal	150	120
Richard, Gregoire	Cap-Santé	75	60
Rioux, E	Trois-Pistoles	150	120
Ritchie, T. A	Halifax	850	680
Richard, F	Cap-Santé	50	40
Roy, Lt.-col. Thos	Québec	50	40
Robinson, M	Saint-Jean, N.-B	300	240
Robertson, Andrew, succession de	Montréal	38,750	31,000
Robertson, J. B	do	2,500	2,000
Robertson, Alex	do	2,500	2,000
Robertson, G. R	do	16,700	13,360
Robertson, James	do	1,225	980
Robertson, W. F	do	1,250	1,000
Roy, Saluste	Québec	50	40
Roy, F.	Saint-Raphaël	50	40
Robinson, G.	London, Ont.	75	60
Robinson, Mme M. A	Peterboro'	75	60

ROYALE CANADIENNE—*Fin.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Fin.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant Payé.
		$	$
Robinson, R.	St. Andrews	75	60
Roy, O	Québec	150	120
Robinson, T. B	Saint-Jean, N.-B.	300	240
Roy, Mde. Thos.	Saint-Anselme	300	240
Russell, Forbes et Cie	Ottawa	150	120
Sarrazin, H.	Sainte-Elizabeth	75	60
Savage, A., et Fils	Montréal	300	240
Saucier, A.	Maskinongé	75	60
Scanlan, Mme T.	Montréal	150	120
Schofield, W. A.	Brockville	150	120
Schmouth, J. D.	Sainte-Anne de la Pocatière	25	20
Seifert, Gustavus	Québec	75	60
Sharkey, O	Frédéricton	75	60
Shearer, Jas	Montréal	725	580
Shonyo, S. H	Melbourne	50	40
Sincennes, J. B	Montréal	50	40
Smith, W.	do	48,775	39,020
Smith, James	do	2,500	2,000
Stewart, D. S.	Saint-Jean, N. B	75	60
Stewart, John	do	150	120
Stimson, Mme M. M	Montréal	850	680
Stagg, J	Brockville	75	60
Strachan, Jessie, en fidéicommis	Montréal	75	60
Sumner, G.	do	150	120
Suffel, G.	Saint-Thomas	150	120
Talbot, J. A.	Trois-Pistoles	75	60
Tessier, Mme A. E.	Saint-Jean, Port-Joli	75	60
Tessier, U.	Québec	425	340
Thibaudeau, l'hon. I.	do	575	460
Thibaudeau, l'hon. J. R.	Montréal	2,500	2,000
Them, Alex.	Québec	25	20
Tillson, E. D	Tilsonburg	300	240
Todd, F. H	St. Stephen's	600	480
Todd, C. F	do	150	120
Todd, H. F.	do	150	120
Turnbull et Cie	Saint-Jean, N.-B	150	120
Turner, James	Hamilton	425	340
Turner, Alex.	do	425	340
Turcotte, J. U	Montréal	150	120
Vadeboncœur, E	Québec	50	40
Vallée, Antoine	Saint-Sacrement	850	680
Verrault, P. J.	Saint-Jean, Port-Joli	75	60
Vézina, Z.	Saint-Joseph, Beauce	75	60
Vincent, Elzéar, *et al.*	Québec	375	300
Voyer, Henri	Stanfold	50	40
Watt, Alex., succession de	Montréal	25	20
Wait, George	do	150	120
Ward, H. A.	Port-Hope	375	300
Waterous, A. T	Brantford	325	260
Watson, C. John	Montréal	375	300
White, Richard	do	25	20
Wiseman, T.	Mile End	75	60
Wilmot, E. H.	Frédéricton	150	120
Williams, Miles, succession de	Montréal	300	240
Wilkes, Mlle Annie	Brantford	1,175	940
Wilkes, G. H	do	350	280
Williamson, James.	Montréal	2,500	2,000
Wright et Durand	London	50	40
Yates, H., succession de feu	Kingston	450	360
	Total	$500,000	400,000

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE, LE SOLEIL.

LISTE DES ACTIONNAIRES.

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$ cts.
Abbott, Albert	Brockville	5,000	625 00
Abbott, Edwin	do	2,500	312 50
Alexander, Charles	Montréal	10,000	1,250 00
Anderson, Robert	do	39,000	4,875 00
Allan, J. S., en fidéicommis	do	300	37 50
Brodie, A. W	Hespeler	1,000	125 00
Bell, John, Q. C	Belleville	1,100	137 50
Bryson, T. M., succession de feu	Montréal	7,500	937 50
Buntin, Alexander	do	20,000	2,500 00
Burland, G. B	do	2,000	250 00
Black, rév. J. R	Barrie	3,500	437 50
Comstock, E. P	Brockville	5,000	625 00
Cameron, J. H	Montréal	1,000	125 00
Campbell, F. W., M. D	do	2,000	250 00
Cassils, Charles	do	2,500	312 50
Coulson, D	Toronto	1,000	125 00
Cox, G. A	do	4,000	500 00
Cushing, Mme L. M	Montréal	1,300	162 50
Cushing, MmeL. M., en fidéicommis	do	300	37 50
Cross, Selkirk	do	3,500	437 50
Cathcart, rév. N	Guernsey, C.I	2,400	300 00
Cité et district de la caisse d'épargne	Montréal	30,000	3,750 00
Cleghorn, J. P	do	2,500	312 50
Delisle, A. M., succession de feu	do	4,000	500 00
Ewing, S. H	do	5,000	625 00
Finzel, A. C. F	do	5,000	625 00
Filgate, Samuel	do	1,000	125 00
Fisher, C. H. B., Q.C	Frédéricton	1,000	125 00
Forster, Rev. J. Lawson	Chelsea, Ang	1,300	162 50
Fairbairn, Mlle Jane R	Peterborough	1,500	187 50
Franklin, Mlle S. J	Streetsville	2,500	312 50
Gilroy, Thomas	Winnipeg	10,000	1,250 00
Gould, Charles H	Montréal	2,000	250 00
Greene, E. K	do	5,000	625 00
Gunter, J. B	Frédéricton	100	12 50
Gault, L. H	Montréal	400	50 00
Gault, Mme E. J., en fidéicommis	do	1,600	200 00
Gault, Mlle E. M	do	400	50 00
Gault, Mlle M. F	do	400	50 00
Gault, Mlle R. L	do	400	50 00
Gault, C. Ernest	do	400	50 00
Gilmour, J. H	Brockville	2,000	250 00
Hamilton, Alexander	Montréal	5,000	625 00
Hall, Mlle J. A	Ottawa	500	62 50
Hill, W. H	Peterborough	2,000	250 00
Hingston, W. H., M.D	Montréal	1,000	125 00
Hendershot, Mme A. M	Liverpool, N.-E	4,000	500 00
Hendershot, E. W	Saint-Jean, N.-B	1,500	187 50
Hewton, Mme R	Maple Grove, P.Q.	1,800	225 00
Ibbotson, Mme F. L	Montréal	400	50 00
Jones, D. B	Brockville	2,000	250 00
Little, James	Belleville	2,000	250 00
Macaulay, R	Montréal	44,900	5,612 50
Macaulay, T. B	do	4,600	575 00
Macaulay, T. B., en fidéicommis	do	300	37 50
Macaulay, Mme T. B	do	3,300	412 50
Macpherson, Alex	do	2,500	312 50
Manning, W. H	Peterborough	3,000	375 00
Marling, J. W	Montréal	1,500	187 50
Mallory, G. J	Brockville	7,500	937 50
Meyer, H. W. C., C.R	Wingham	1,400	175 00
Miller, John	Peterborough	500	62 50
Miller, Daniel, Man., en fidéicommis	Toronto	2,500	312 50

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE, LE SOLEIL—*Fin.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Fin.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$ cts.
Miller, Mlle E. T.	Montréal	1,800	225 00
Miller, Mlle M. L.	do	1,800	225 00
Miller, Alf	do	1,800	225 00
Miller, Mlle J. G.	do	1,800	225 00
McCarthy, D. & J	Sorel	5,000	625 00
McFarlane, David	Montréal	5,000	625 00
McKenzie, Murdoch	do	30,000	3,750 00
Ogilvie, l'hon. A. W	do	15,000	1,875 00
Reekie, R. J., succession de feu	do	10,000	1,250 00
Robertson, Henry	do	2,000	250 00
Robertson, Mme Margaret	do	1,000	125 00
Roger, Mlle Isabella	Peterborough	1,500	187 50
Roger, Mlle R. H	do	2,000	250 00
Ryan, John	Brockville	2,500	312 50
Ryan, Mme M. J.	do	10,000	1,250 00
Ross, rév. D., D.D	Kingston	2,000	250 00
Ross, W. G	Montréal	800	100 00
Ross, J. G.	do	800	100 00
Ross, Mme C. C	do	900	112 50
Ross, l'hon. J. G., succession de feu	Quebec	20,000	2,500 00
Ridout, G. L.	Sherbrooke	2,600	325 00
Shepherd, Heman	Brockville	2,000	250 00
Stevenson, J., succession de feu	Montréal	1,000	125 00
Stevenson, James	Quebec	3,500	437 50
Strachan, William	Montréal	16,000	2,000 00
Tasker, James	do	15,000	1,875 00
Wright, Archibald	do	200	25 00
Warden, rév. R. H., D.D	do	9,100	1,137 50
Wilson, John	do	2,500	312 50
Watson, John C.	do	2,500	312 50
Waldie, John, M.P.	Burlington	10,000	1,250 00
Weatherhead, G. H	Brockville	5,000	625 00
Wilkes, Alfred J	Brantford	7,000	875 00
Williams, Mlle J. A. C	Montréal	500	62 50
Withall, W. J.	do	20,000	2,500 00
Wilkins, George, M.D	do	1,000	125 00
Workman, T., en fidéicommis	Ottawa	2,800	350 00
	Total	$500,000	$62,500 00

CIE D'ASSURANCE DE TEMPÉRANCE ET GÉNÉRALE SUR LA VIE.

LISTE DES GARANTS.

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Annis, rév. J. W.	Saint-Thomas	1,000	600
Armour, John	Perth	2,000	1,200
Ault, Wellington	Barrie	200	120
Ashton, rév. Robert	Brantford	500	300
Blake, l'hon. S. H	Toronto	4,000	2,400
Bruce, rév. Geo	Saint-Jean, N.-B.	100	60
Bell, John	Belleville	1,000	600
Barrie, Alex	Galt	2,000	1,200
Bowlby, W. H	Berlin	2,000	1,200
Bowlby, Dr D. S	do	1,500	900
Burton, P. H	Toronto	2,000	1,200
Burton, Wm	Humber	1,000	600
Biggar, J. Lyons	Belleville	2,000	1,200
Belding, W. W.	Toronto	1,000	600
Caswell, Thomas	do	2,000	1,200
Cockburn, rév. E.	Uxbridge	500	300
Campbell, rév. Isaac	Listowel	500	300
Chadwick, C. W.	Stratford	500	300
Cook, Louisa	Toronto	500	300
Eakins, Dr J. E.	Belleville	500	300
Ewing, Peter	Carleton Place	1,500	900
Ewing, C. E	Cobourg	500	300
Farmer, R. D	Ancaster	1,000	600
Fife, Dr J. A.	Peterboro'	2,000	1,200
Fife, E. J	do	2,000	1,200
Fife, Isaac H.	Lang	500	300
Flett, John	Toronto	4,500	2,700
Hewson, Richard	Tullamore	2,000	1,200
Hamilton, rév. Robert	Motherwell	1,000	600
Harris, T. M	Brantford	500	300
Harris, John, succession de	do	2,500	1,500
Harris, Alanson	do	2,000	1,200
Henderson, rév. Andrew	Atwood	1,000	600
Hudspeth, Adam	Lindsay	500	300
Hunter, rév. W. A	Toronto	500	300
Inglis, rév. Wm	do	500	300
Jones, W. C.	Paris	100	60
Kidd, J. P	Barrie	500	300
Lyman, John	Syracuse, N.-Y	2,000	1,200
Lawrie, Gavin	Woodbridge	1,000	600
Lett, F. A	Barrie	1,000	600
McLean, Robert	Toronto	2,000	1,200
McKee, rév. Thos	Barrie	100	60
McLean, Dr P. D.	Woodbridge	1,000	600
McCalla, John	Sainte-Catherine	2,000	1,200
Moss, Delilah H.	Lucknow	500	300
McGillivray, J. A	Uxbridge	200	120
Murray, Peter	Goderich	900	540
Northrop, H. S.	Toronto	2,000	1,200
Nattress, Dr W.	do	2,000	1,200
Nattress, Thomas	Humber	500	300
Nattress, John	Woodbridge	1,000	600
Neil, A. E.	Stratford	1,500	900
Nichol, Dr W.	Brantford	1,000	600
Nichol, Adam	London	500	300
Pringle, W., en fidéicommis	St. Thomas	2,000	1,200
Philip, Dr D. L	Brantford	500	300
Ross, l'hon. George W	Toronto	2,000	1,200
Robertson, Alex	Brantford	2,000	1,200
Robertson, J. A	Stratford	2,000	1,200
Rowell, Joseph	Clinton	1,000	600
Rodwell, Wm. A.	Toronto	1,000	600
Stafford, rév. E. A.	do	1,000	600

DE TEMPÉRANCE ET GÉNÉRALE—*Fin.*

LISTE DES GARANTS—*Fin.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Stauffer, Joseph	Galt	500	300
Snyder, Frederick	Berlin	1,000	600
Suffel, George	Saint-Thomas	2,000	1,200
Strathy, H. H.	Barrie	500	300
Strathy, J. A.	do	400	240
Thornton, Isabella	New Richmond, Qué	1,000	600
Taylor, William	Woodbridge	1,000	600
Tait, rév. Alex	Langley, C.-B	500	300
Trees, Samuel	Toronto	2,000	1,200
Wilkes, George H	Brantford	2,000	1,200
Wilkes, Alfred J	do	2,000	1,200
Watterworth, William	Ingersoll	2,000	1,200
Williams, Dr J. A	do	500	300
Williams, Joseph	Goderich	3,000	1,800
Watt, William	Brantford	2,000	1,200
Wolverton, rév. Newton	Woodstock	1,000	600
	Total	$100,000	$60,000

COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'OUEST.

LISTE DES ACTIONNAIRES.

Nom.	Résidence.	Nombre d'actions.	Montant payé.
		$	$
Alexander, James	Toronto	2,000	1,000
Alexander, Mlle J. E	Woodstock	1,000	500
Anderson, R. G., succession de feu	Toronto	1,000	500
Ash, W. H	do	3,200	1,600
Arnoldi, Chas. E., en fidéicommis	do	400	200
Alisan, Thos	do	800	400
Ames, A. E	do	3,000	1,500
Austin, James, en fidéicommis	do	57,800	28,900
Alexander et Ferguson	do	5,880	2,940
Baines, W. J., en fidéicommis	do	720	360
Baird, H. N	do	800	400
Barclay, Rosa, succession de feu	do	1,960	980
Beaty, Robert	do	5,000	2,500
Beaty, Mme Sarah	do	2,000	1,000
Benson, T. M., et McCaul, G. F., fidéicommis	do	1,880	940
Bilton, Wm., succession de feu	do	360	180
Blain, Mme Eliza H	do	9,000	4,500
Brown, Robert S	do	1,000	500
Burns, John	do	1,240	620
Browne, Eliza	Gravenhurst	1,680	840
Bickerdike, Robert	Montréal	2,000	1,000
Brock, W. R	Toronto	800	400
Bassett, Thos	Bowmanville	2,000	1,000
Betley, Mme Diana E	Toronto	6,000	3,000
Boswell, Mme Charlotte	Calgary	7,520	3,760
Bourne, T. Percy	Saint-Jean, N.-B.	720	360
Browne, Philip	Toronto	360	180
Beaty et Cie, R	do	13,280	6,640
Brodie, J. L., caissier, et Denison, C. A., comptable, en fidéicommis	do	58,400	29,200
Craig, Mme F. G.	Deseronto	80	40
Caldwell, J. B	Newmarket	1,000	500
Cameron, Archibald	Montréal	7,480	3,740
Campbell, D	Trumansburg, N.-Y	2,000	1,000
Campbell, James	Toronto	1,000	500
Carlyle, Mme W. D	do	1,240	620
Carroll, Geo	do	1,240	620
Carroll, Thos. H	do	1,000	500
Confederation Life Association	do	4,000	2,000
Chester, George	Scarboro'	1,200	600
Chapman, Willis	Brockville	1,000	500
Clark, Andrew	Bullock's Corners	3,720	1,860
Cockburn, G. R. R	Toronto	5,000	2,500
Cooch, A. C	do	2,920	1,460
Cox, Geo. A	do	5,000	2,500
Cox, Mme Annie S	Paris	1,240	620
Craig, Rév. R. J	Deseronto	40	20
Crocker, J. S., succession de feu	Toronto	2,040	1,020
Curry, W. H	Omemee	2,000	1,000
Carey, Wm, succession de feu		2,000	1,000
Catto, John	Toronto	2,000	1,000
Cox, Geo. A., en fidéicommis	do	20,000	10,000
Chester, Albert J	Scarboro'	800	400
Davidson, Mme S. F	Toronto	1,240	620
Dewar, Jno. F., succession de feu	Port-Hope	2,480	1,240
Duckett, Chas	Toronto	1,480	740
Duggan, George, succession de feu	do	800	400
Duff, Mme Barbara	do	1,080	540
Dupuis, Mme Annie	Kingston	400	200
Ellerby, Rév. Thos. S	Toronto	4,080	2,040
Elliott, Geo	do	8,000	4,000
Evans, E	London, Ont	3,440	1,720
Ewing, Rév. Robt., succession de feu	Collingwood	520	260

DE L'OUEST—*Suite.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Suite.*

Nom.	Résidence.	Nombre d'actions.	Montant payé.
		$	$
Edwards, Richard	Cannington	5,400	2,700
Evans, Mme Mary E.	Montréal	1,600	800
Fitzsimmons, J. B	Toronto	1,400	700
Fisher, David	Bowmanville	1,000	500
Fisken, John, succession de feu	Toronto	2,480	1,240
Fitton, H. W	Orillia	1,600	800
Fitzgerald, Edwin G	Toronto	2,080	1,040
Fitzgerald, Mme G. B	do	4,200	2,100
Fitzgerald, Wm	do	200	100
Fletcher, rév. D. H	Hamilton	2,480	1,240
Forster, J. W. L	Toronto	600	300
Forster, Wm	Brampton	2,440	1,220
Foster, Mme Jane M	Toronto	1,680	840
Fulton, A. T	do	10,000	5,000
French, Mme E. C	Deseronto	160	80
Farley, J. Henry	Toronto	480	240
Freeland, Mme Margaret	do	1,240	620
Fox, Reginald H	do	2,000	1,000
Fitton, Chas. E	Orillia	1,600	800
Garrett, Mme Minnie L	Kingston	1,000	500
Gilmour, Robt	Toronto	3,280	1,640
Goad, Chas. E	Montréal	2,480	1,240
Gordon, Wm		120	60
Gauld, Joseph	Uxbridge	2,000	1,000
Graham, D., en fidéicommis	Belleville	1,240	620
Graham, Sarah J	do	1,760	880
Grant, Hector	Beaverton	1,480	740
Gray, Wm	New-York	360	180
Gill, Robt	Ottawa	2,480	1,240
Gilbert, Mme Minnie E	Belleville	800	400
Gilkison, Robt. M	Toronto	400	200
Gibson, Rév. John	Norwood	520	260
Ganton, Stephen B	Oakville	4,000	2,000
Hague, Geo	Montréal	1,000	500
Haldan, B., succession de feu	Toronto	1,000	500
Harris, Mme E. M.	do	1,400	700
Harris, Lucy L	do	240	120
Heather, Richard	do	2,400	1,200
Heron, Andrew, succession de feu	do	12,640	6,320
Hillock, Frank	do	1,600	800
Hinde, Geo. J	do	15,000	7,500
Hindhaugh, Annie L.	Oswego, N.-Y.	280	140
Hobson, E. J	Toronto	5,000	2,500
Hornby, Mary J	do	1,320	660
Herne, Geo	Cannington	2,800	1,400
Howarth, John, succession de feu	Toronto	16,000	8,000
Hyman, Ely	do	4,600	2,300
Harvey, Edmund	Guelph	120	60
Hobson, J. H	Sherbrooke, Qué	2,000	1,000
Hepburn, Mlle Emily	Montreal	5,200	2,600
Hepburn, Mlle Florence	do	3,200	1,600
Hornsby, H	North-Wales, G.-B	280	140
Hamilton, Jas	Belleville	2,000	1,000
Harris, Annie L	Clarkson	880	440
Harris, Naomi	do	880	440
Howe, Etna D	Toronto	1,000	500
Hinde, R. W	Credit	1,000	500
Harris, A. B	Clarkson	7,240	3,620
Hammond, Thos. M	Credit	10,360	5,180
Hammon, Mme R	Toronto	160	80
Hepburn, Mme Mary L	Montréal	200	100
Hamilton, Mme Jane	Toronto	160	80
Hine, H. L. et Cie	do	2,000	1,000

DE L'OUEST—*Suite.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Suite.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Hooper, C. E., et Kirk, J. F., en fidéicommis	Toronto	4,000	2,000
Home Savings and Loan Co., en fidéicommis	do	20,360	10,180
Irwin, John	Scarboro'	800	400
Jackes, Joseph	Toronto	4,400	2,200
Jackes, Price	do	1,000	500
Jarvis, Salter M	Chatham	1,480	740
Johnston, Mlle Sydney M	Davenport	440	220
Jones, rév. Wm	Toronto	8,920	4,460
Jupp, rév. Wm	Thornhill	1,080	540
Jemmett, F. G	Montréal	600	300
Keefer, Wm. Napier	Galt	440	220
Keeler, Mlle Maria H	Brooklyn, N.-Y	1,120	560
Keith, David S	Toronto	2,600	1,300
Kenny, J. J	do	1,040	520
King, E. F	Montréal	1,240	620
King, Jas	Québec	480	240
Kirkpatrick, rév. F., exécuteurs testam. de feu	Kingston	1,000	500
Knox, Wm	Toronto	3,240	1,620
Knox, Geo	do	1,000	500
Kemp, J. C., gérant, et Bolster L., sous-gérant, en fidéicommis	do	1,720	860
Langton, Thos., fidéicommis	do	2,200	1,100
Lee, W. S., fidéicommis	do	1,000	500
Lyon, Mme Ann	Chittenham	520	260
Lawrence, G. W	Stratford	400	200
Laurie, A	Toronto	2,000	1,000
Lavis, Chas	Belleville	4,000	2,000
Lownsbrough et Cie	Toronto	4,600	2,300
Leach, Hugh, en fidéicommis	do	1,680	840
Macdonald, Mary J	do	2,000	1,000
Macdonell, W. J	do	80	40
Macpherson, R. D	Montréal	7,000	3,500
Maddison, Mme E. A., en fidéicommis	Toronto	120	60
Maddison, Mme E. A	do	320	160
Magrath, Wm., succession de feu	do	9,000	4,500
Manning, Alex	do	8,000	4,000
Masson, Wm	Whitby	2,480	1,240
Matheson, Geo	Chutes Niagara, sud	80	40
Miller, R. S., succession de		320	160
Moore, Hugh	Dundas	1,600	800
Morrison, Angus, succession de feu	Toronto	2,000	1,000
Munshaw, Mme S. A	do	800	400
Murray, Geo	Churchville	16,080	8,040
Murray, Mme M. J. H	do	8,240	4,120
Matthew, Mlle Jessie	Montréal	2,800	1,400
Maddison, Mme E. A., en fidéicommis	Toronto	120	60
Milford, Geo	do	4,400	2,200
Marshall, Chas. T	do	800	400
Maury, Capt. J. S	Baltimore	1,240	620
Maddison, Mme Mary C	Toronto	880	440
Maddison, C. E., en fidéicommis	do	7,560	3,780
Maddison, A	Richmond, Va	200	100
Morse, H. N	Winnipeg	2,000	1,000
Marshall, John	Hornings Mills	400	200
Myers, Augustus	Toronto	440	220
Miller, D., gérant, en fidéicommis	do	14,160	7,080
McBean, Eliza	do	4,000	2,000
McCarthy, D'Alton, fidéicommissaire	do	720	360
McConachie, Samuel	Bowmanville	2,240	1,120
McDiarmid, rév. H. J	Kemptville	600	300
McGillivray, Geo	Whitby	640	320
McKean, Mme Margt. J	Toronto	1,000	500
McLachlan, Margt. H	do	200	100

DE L'OUEST—*Suite.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Suite.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant Payé.
		$	$
McMurrich, Geo	Toronto	3,200	1,600
McMurrich, Geo., en fidéicommis	do	400	200
McMurrich, Geo. et M. J., fidéicommissaires	do	1,120	560
McMurrich, prof. J. P	do	3,200	1,600
McMurrich, Mme Minnie G	do	1,200	600
McMurrich, W. B., en fidéicommis	do	800	400
McMurrich, W. B., et Rathbun, E. W., en fidéic.	do	3,120	1,560
McMurrich, W. B. et Geo., en fidéicommis	do	3,120	1,560
McMurrich, W. B. et Geo. do	do	360	180
McMurrich, W. B	do	1,000	500
McMurrich, Geo., et Scott, E. G., en fidéicommis.	do	920	460
McGee, David	do	18,000	9,000
McCuaig, Mme Matilda	Pictou	800	400
McLean, l'hon. A., succession de	Toronto	2,400	1,200
McColla, W. J	Sainte-Catherine	4,000	2,000
Nevitt, Mme E. E	Toronto	1,000	500
Nordheimer, S	do	6,000	3,000
Nicol, G. S	do	400	200
Niven, Mme Janet	do	40	20
Nairn, Alex	do	4,000	2,000
Niven et Cie, J. R	do	400	200
Niven, J. K., en fidéicommis	do	160	80
Orr, Mme Jennie E	Teeswater	800	400
Osler et Moss	Toronto	320	160
Osborne, J. K	Brantford	4,000	2,000
Oxnard, G. A	Guelph	800	400
Paterson, John H	Toronto	600	300
Paterson, Thos	Bowmanville	1,600	800
Paterson, rév. Thos. W	Deer Park	2,080	1,040
Patton, Jos. C	Toronto	2,240	1,120
Patton, Jos. C., en fidéicommis	do	5,240	2,620
Patton, Jos. C. do	do	2,240	1,120
Peters, Geo	Peterboro'	400	200
Phippen, Jno. A	Belleville	8,000	4,000
Pipe, Wm., succession de feu	Berlin	520	260
Postlethwaite, Colin W.	Toronto	400	200
Price, Mme Annie	do	800	400
Pyper, Mary	do	2,760	1,380
Perry, Mme Elizabeth	do	720	360
Pringle, Jas	do	320	160
Palmer, Mme Marion B	do	1,600	800
Phippen, S. H	Belleville	800	400
Pellatt et Pellatt	Toronto	480	240
Ramsay, Wm	do	9,520	4,760
Rathbun, H. B	Deseronto	160	80
Rathbun, Mme Jean	do	800	400
Rathbun, Mlle Bunella	do	400	200
Rathbun, Harold McM	do	400	200
Rathbun, Lawrence M	do	280	140
Rathbun, Wm. C. B	do	120	60
Rathbun, F. S,, en fidéicommis	do	240	120
Rathbun, F. S. do	do	40	20
Rathbun, E. W. do	do	120	60
Rathbun, Bunella	do	3,120	1,560
Reid, James	Toronto	2,480	1,240
Reid, J. Y., et Gregg, rév. Wm., exécuteurs test	do	4,000	2,000
Ridout, P. F	do	1,120	560
Robinson, Christopher	do	6,880	3,440
Ross, Elizabeth P	Port-Hope	200	100
Rothwell, John, succession de feu	Kingston	320	160
Rigbye, Mrs. M. L	Toronto	400	200
Robertson, A.	Sussex, Angleterre	1,000	500
Rutherford, E. C	Toronto	440	220

DE L'OUEST—*Suite.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Suite.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Rutherford, Mme Mary M	Toronto	640	320
Rutherford, Mlle Fannie	do	440	220
Rutherford, Mlle Maud M	do	440	220
Rutherford, Mlle Amy E	do	440	220
Rutherford, Mme Margaret M., en fidéicommis	do	440	220
Ross, Wm	do	2,000	1,000
Scott, Mme Jessie	Québec	320	160
Schell, R. S	Brantford	280	140
Seels, John H., succession de	Toronto	920	460
Sharp, Geo	Hamilton	12,000	6,000
Sinclair, Jas	Toronto	520	260
Sherrard, Mme Eliza A	do	2,280	1,140
Smith, Alex	do	1,800	900
Smith, A. M	do	23,160	11,580
Smith, Mlle Annie	do	600	300
Smith, Mlle Jane	do	600	300
Smith, Mme Mary Ann	do	5,480	2,740
Sterling, Wm	Churchville	4,000	2,000
Sutherland, Emma A	Toronto	400	200
Sutherland, Mary B	Belleville	360	180
Symons, Elizabeth F	Toronto	440	220
Spragge, Albert W	Newmarket	440	220
Stewart, W. J	Williamsburg, N.-Y	400	200
Smith, A. M., en fidéicommis	Toronto	1,760	880
Sinclair, John, aîné	do	4,000	2,000
Scott et Walmsley	do	800	400
Smith, H. E	Owen-Sound	6,400	3,200
Scott, James	Toronto	400	200
Small, Catharine J	Strathroy	1,840	920
Smith, Larratt W	Toronto	4,000	2,000
Smith, Goldwin	do	4,000	2,000
Scott et Walmsley, en fidéicommis	do	3,200	1,600
Scott, Jas., en fidéicommis	do	1,280	640
Sharpe, O. H	Saint-Jean, N.-B	480	240
Sproule, Mlle E. J	Credit	1,040	520
Shaw, Mme Jane R	Brantford	2,000	1,000
Smith, Mme H	Dundas	2,000	1,000
Strathy, H. S., gérant général, en fidéicommis	Toronto	1,200	600
Smith, W. H., gérant, en fidéicommis	do	32,720	16,360
Sloane, W. P., gérant intérimaire, en fidéicommis	do	19,800	9,900
Stark et Cie, John	do	3,680	1,840
Talbot, Marcus, succession de	do	200	100
Thompson, Robt	do	8,000	4,000
Thompson, Thos. McL., succession de	do	1,480	740
Thorburn, Mlle Catharine	do	80	40
Thorburn, Mlle Mary	do	320	160
Thomas, Mme Mary M	Lyster, Qué	1,600	800
Treble, J. M	Toronto	2,000	1,000
Todd, Thos	do	2,000	1,000
Thomas, Wm. Stone	Lyster, Qué	640	320
Trout, Mme E. J	Wiarton	4,000	2,000
Taylor, T. C	Lindsay	3,000	1,500
Thompson, Malcolm	Montréal	2,600	1,300
Thouret, Adrian E	Toronto	600	300
Vidal, B. H	do	4,800	2,400
Walker, F. W	do	600	300
Wallace, Jeremiah	do	600	300
Wallis, Thos. G., succession de	do	1,000	500
Weatherhead, G. H	Brockville	1,240	620
Webb, Thos	Yorkville	1,000	500

DE L'OUEST—*Fin.*

LISTE DES ACTIONNAIRES—*Fin.*

Nom.	Résidence.	Montant souscrit.	Montant payé.
		$	$
Wilkes, Alfred J.	Brantford	3,920	1,960
Wilkes, Geo. H.	do	5,480	2,740
Wills, Alex	Toronto	5,000	2,500
Wills, Thos	Belleville	2,480	1,240
Wilson, Wm.	Toronto	4,000	2,000
Wilson, W. B.	do	1,480	740
Wood, l'hon. S. C.	do	2,480	1,240
Wardrop, John	do	20,000	10,000
Whitney, Albert	Prescott	8,000	4,000
Wardrop, John, en fidéicommis	Toronto	2,000	1,000
Wadmore, Mme Annie	London	1,400	700
Wilkie, D. R., caissier, en fidéicommis	Toronto	8,880	4,440

ÉTAT des taxes imposées sur les compagnies d'assurances ci-dessous, pour l'année expirée le 31 mars 1890, en conformité de l'Acte des assurances.

Compagnies.	Taxes.	Compagnies.	Taxes.
	$ cts.		$ cts.
Accident	20 43	*Metropolitan*, sur la vie	25 90
Ætna	66 95	Mongenais, Boivin et Cie	4 49
Ætna, sur la vie	406 71	*Mutual Accident Association*	4 12
Agricultural, de Watertown	44 03	*Mutual*, sur la vie	231 08
Atlas	31 08	*Mutual Relief Society*	20 30
American Steam Boiler	6 06	*Mutual Reserve Fund*	88 97
American Surety Co	0 91	*National of Ireland*	42 81
Inspection des chaudières	10 97	*New York*	339 28
British America	122 13	*North American*	142 47
British and Foreign Marine	7 89	*North British*	182 77
British Empire	109 60	*Northern*	94 79
Caledonian	59 95	*Norwich and London*, contre les accid.	1 35
Canada, contre les accidents	2 71	*Norwich Union*	49 63
Canada, sur la vie	731 91	*Ontario Mutual*	212 90
Canadian Mutual Aid	72 11	*Phenix*, de Brooklyn	39 34
Citoyens	165 75	*Phœnix*, de Londres	120 24
City of London	79 72	*Provident Savings*	7 07
Commercial Travellers	9 91	*Provincial Provident*	33 69
Commercial Union	181 65	Québec	53 84
Confédération	322 65	*Queen*	144 55
Connecticut, contre l'incendie	23 31	*Reliance*	5 47
Dominion, sur la vie	2 97	Royale Canadienne	234 23
Dominion Plate Glass	5 29	*Royal*	307 33
Eastern	15 52	*Scottish Union*	63 67
Employers' Liability	30 32	*Standard*	211 23
Equitable	318 27	*Star*	10 28
Fédérale	116 00	Soleil	224 73
Association d'assurance contre l'inc	60 92	Tempérance et générale	36 05
Germania	4 02	*Travelers'*	127 27
Glasgow and London	173 13	*Union Mutual*	65 87
De Garantie	22 35	*United States*	18 20
Guardian	108 03	De l'Ouest	246 96
Hartford	71 25	*Compagnies qui ont cessé de faire des opérations.*	
Cie d'assur. de l'Amérique du Nord	1 61		
Imperial	121 19		
Lancashire	124 01	*Connecticut Mutual*	34 53
Liverpool and London and Globe	150 65	*Edinburgh*, sur la vie	6 66
Lloyds' Plate Glass	3 61	Association d'Ecosse sur la vie	30 68
London Assurance	40 85	*National*, sur la vie	2 03
London Guarantee and Accident	28 80	*North Western*	9 86
London and Lancashire, contre l'inc	85 09	*Phœnix Mutual*, sur la vie	15 20
London and Lancashire, sur la vie	108 16	*Scottish Amicable*	4 02
London Mutual, contre l'incendie	73 17	*Scottish Provident*	1 73
London, sur la vie	36 20	*Scottish Provincial*	10 25
Manufacturers', contre les accidents	22 85		
Manufacturers', sur la vie	79 98	Total	$7,786 51

ANNEXE B.

Liste des actes relatifs aux assurances passés et sanctionnés pendant la première session du septième parlement, 54 Victoria, 1891 :

1. Acte relatif à la Compagnie d'assurances des Citoyens.

2. Acte constituant en corporation la Compagnie d'assurances du Canada sur les chaudières à vapeur et les glaces.

3. Acte constituant en corporation la Compagnie d'assurances du Manitoba sur la vie.

4. Acte modifiant de nouveau l'Acte concernant la Compagnie d'assurances sur la vie, de London.

INDEX, 1890.

Compagnies, etc.	Rapports annuels.						Relevés de ces rapports.						Liste des actionnaires.
	Incendie.	Vie.	Marine.	Accidents.	Garantie.	Glaces et chaudières à vapeur.	Incendie.	Vie.	Marine.	Accidents ou garantie.	Glaces et chaudières à vapeur.	En général.	
Accidents.....Page	....	....	..	322	....	....	....	....	....	ciii	....	civ	383
Ætna Fire	5	....	..	....	....	....	cvii	....	cxx	....	....	lxix	...
Ætna Life	....	151	..	....	....	....	....	lxxxv	....	....	....	....	....
Agricultural of Watertown	8	....	..	....	....	....	lvii	....	....	....	....	....	....
American Steam Boiler	....	....	..	....	....	354	....	....	....	....	civ	....	....
American Surety Co	....	....	..	....	342	....	....	....	....	ciii	....	....	....
Atlas	11	....	..	....	....	....	lvi	....	....	....	....	lxxi	....
Boiler Inspection	....	....	..	....	....	357	....	....	....	....	civ	....	385
British America	16	....	..	....	....	....	lvi	....	lxx	....	....	lxviii	386
British and Foreign Marine	....	....	21	....	....	....	....	....	lxx	....	....	....	....
British Empire	....	157	..	....	....	....	....	lxxxiv	....	....	....	....	....
Caledonian	25	....	..	....	....	....	lvi	....	....	....	....	lxxi	....
Canada Accident	....	....	..	325	....	....	....	....	....	ciii	....	....	390
Canada Life	....	162	..	....	....	....	....	lxxxiv	....	....	....	lxxxviii	391
Canadian Mutual Life	....	363	..	....	....	....	....	xcix	....	....	....	....	....
Citoyens	29	171	..	327	....	....	lvi	lxxxiv	....	ciii	....	lxviii	394
City of London	35	....	..	....	....	....	lvi	....	....	....	....	lxxi	....
Commercial Travelers'	....	366	..	....	....	....	....	xcix	....	....	....	....	....
Commercial Union	39	174	..	....	....	....	lvi	lxxxiv	....	....	....	lxxi	....
Confederation Life	....	179	..	....	....	....	....	lxxxiv	....	....	....	....	397
Connecticut Fire	43	....	..	....	....	....	lvii	....	....	....	....	....	....
Connecticut Mutual	....	184	..	....	....	....	....	lxxxv	....	....	....	....	....
Covenant Mutual Benefit	....	373	..	....	....	....	....	xcix	....	....	....	....	....
Dominion Life	....	187	..	....	....	....	....	lxxxiv	....	....	....	....	399
Dominion Plate Glass	....	....	..	....	....	348	....	....	....	....	civ	....	401
Dominion Safety Fund	....	190	..	....	....	....	....	lxxxiv	....	....	....	....	401
Eastern	46	....	..	....	....	....	lvi	....	....	....	....	....	402
Edinburgh	....	192	..	....	....	....	....	lxxxiv	....	....	....	....	....
Employers' Liability	49	....	..	....	....	....	lvi	....	....	....	....	lxxi	....
Equitable	....	196	..	....	....	....	....	lxxxv	....	....	....	....	....
Fédérale	....	201	..	....	....	....	....	lxxxiv	....	....	....	....	411
Assoc. d'assur. contre l'incendie	51	....	..	....	....	....	lvi	....	....	....	....	lxxi	....
Germania	....	205	..	....	....	....	....	lxxxv	....	....	....	....	....
Glasgow and London	55	....	..	....	....	....	lvi	....	....	....	....	....	....
Garantie	....	....	..	....	344	....	....	....	....	ciii	....	civ	414
Guardian	57	....	..	....	....	....	lvi	....	....	....	....	lxxi	.
Hartford	62	....	..	....	....	....	lvii	....	....	....	....	....	....
Imperial	65	....	..	....	....	....	lvi	....	....	....	....	lxxi	....
Insurance Co. of N.A.	68	....	..	....	....	....	lvii	....	....	....	....	....	....
Lancashire	71	....	..	....	....	....	lvi	....	....	....	....	lxxi	....
Assoc. d'Ecosse, sur la vie	....	209	..	....	....	....	....	lxxxiv	....	....	....	....	....
Liverpool and London and Globe	75	213	..	....	....	....	lvi	lxxxiv	....	....	....	lxxi	....
Lloyds' Plate Glass	....	....	..	....	....	350	....	....	....	....	civ	....	....
London and Lancashire, feu	78	....	..	....	....	....	lvii	....	....	....	....	lxxi	....
London and Lancashire, vie	....	215	..	....	....	....	....	lxxxiv	....	....	....	....	....
London Assurance	82	222	..	....	....	....	lvii	lxxxiv	lxx	....	....	lxix et lxxi	..
London Guarantee and Accident	....	....	..	328	328	....	....	....	....	ciii	....	....	....
London Life	....	224	..	....	....	....	....	lxxxiv	....	....	....	....	416
London Mutual, contre l'incendie	86	....	..	....	....	....	lvi	....	....	....	....	....	....
Manchester	89	....	..	....	....	....	lvii	....	....	....	....	lxxi	....
Manufacturiers, contre les accid.	....	....	..	333	....	....	....	....	....	ciii	....	....	417
Manufacturiers, sur la vie	....	228	..	....	....	....	....	lxxxiv	....	....	....	....	418
Metropolitan, sur la vie	....	231	..	....	....	....	....	lxxxv	....	....	....	....	....
Mongenais, Boivin et Cie.	....	....	..	....	....	353	....	....	....	....	civ	....	....
Mutual, contre les accidents	....	....	..	336	....	336	....	....	....	ciii	civ	....	....
Mutual, sur la vie	....	235	..	....	....	....	....	lxxxv	....	....	....	....	....
Mutual Relief Society	....	368	..	....	....	....	....	xcix	....	....	....	....	....
Mutual Reserve Fund	....	377	..	....	....	....	....	xcix	....	....	....	....	....
National, sur la vie	....	239	..	....	....	....	....	lxxxv	....	....	....	....	....
National, d'Irlande	92	....	..	....	....	....	lvii	....	....	....	....	lxxi	....

INDEX—*Fin.*

Compagnies, etc.	Rapports annuels.						Relevés de ces rapports.						Liste des actionnaires.
	Incendie.	Vie.	Marine.	Accidents.	Garantie.	Glaces et chaudières à vapeur.	Incendie.	Vie.	Marine.	Accidents ou garantie.	Glaces et chaudières à vapeur.	En général.	
New York, sur la vie	....	242	..	...	....	....	....	lxxxv	....	....	....	....	....
North American	....	247	..	...	....	....	...	lxxxiv	....	....	....	....	420
North British	98	251	..	...	....	....	lvii	lxxxiv	....	....	....	lxxi	....
Northern	101	....	..	..	....	..	lvii	....	....	....	....	lxxi	..
North-Western	....	260	..	...	....	....	....	lxxxv	....	....	....	....	....
Norwich and London Accident	...	....	..	338	....	....	....	....	....	ciii	....	....	...
Norwich Union	106	....	..	...	....	....	lvii	....	....	....	....	lxxi	....
Ontario Mutual, sur la vie	....	264	..	...	....	....	....	lxxxiv	....	....	....	....	....
Phenix, de Brooklyn	109	....	..	..	....	....	lvii	....	....	....	....	....	....
Phœnix, de Londres	112	....	..	...	....	....	lvii	....	....	....	....	lxxi	...
Phœnix, de Hartford	114	....	..	..	....	....	lvii	....	....	..	....	....	....
Phœnix Mutual, sur la vie	....	268	..	..	....	....	....	lxxxv	....	....	....	....	...
Provincial Provident	....	370	..	..	....	....	....	xcix	....	....	....	....	....
Provident Savings	....	270	..	..	....	....	....	lxxxv	....	....	....	....	....
Québec	117	....	..	...	....	....	lvi	....	....	....	....	lxix	421
Queen	120	274	..	..	....	....	lvii	lxxxiv	....	....	....	lxxi	....
Reliance	...	276	..	..	....	....	..	lxxxiv	....	....	....	....	....
Royale Canadienne	122	..	..	...	....	....	lvi	....	lxx	....	....	lxvii	425
Royal	126	280	..	...	....	....	lvii	lxxxiv	....	....	....	lxxii	....
Scottish Amicable	..	283	..	...	....	....	...	lxxxiv	....	....	....	...	....
Scottish Provident	....	286	..	...	....	....	....	lxxxiv	....	....	....	....	...
Scottish Union	131	..	..	...	....	....	lvii	....	....	....	....	lxxi	...
Standard	...	289	..	...	..	....	....	lxxxv	....	....	....	....	..
Star	....	294	..	...	..	..	....	lxxxv	...	....	..	....	..
Soleil	....	298	..	340	...	..	....	lxxxiv	....	ciii	....	lxxxviii	431
Tempérance et générale	....	303	..	...	....	..	....	lxxxiv	....	....	....	....	433
Travelers'	....	306	..	341	....	..	....	lxxxv	....	ciii	....	....	....
Union Mutual	....	310	..	...	....	..	....	lxxxv	....	....	....	....	....
Union Society	135	...	..	...	....	....	lvii	....	....	....	....	lxxi	....
United Fire Re-insurance	138	....	..	...	....	..	lvii	....	....	...	....	lxxi	....
United States	...	316	..	...	....	....	..	lxxxv	....	....	...	....	....
Western	141	..	..	..	....	....	lvi	...	lxx	....	....	lxviii	435

DIVERS.

	Page.
Rapport du surintendant, 3 juillet 1891	v à liv
Relevé des *primes d'assurances contre l'incendie*, 1869 à 1890	lxiii et lx
Relevé des indemnités payées pour pertes par *incendie*, 1869 à 1890	lxii et lxiv
Relevé des assurances contre *l'incendie*, 1869 à 1890	lxvi
Etat général de l'actif et du passif des compagnies d'assurances britanniques contre l'incendie	lxxi
Tableaux généraux I à V.—Actif, passif, revenu et dépenses	lxxii à lxxix
Rapports proportionnels	lxxx et lxxxi
Augmentation ou diminution des opérations d'assurances sur la vie	lxxxvi et lxxxix
Polices d'assurances sur la vie éteintes en 1890	xc
Actif, passif, revenu et dépenses des compagnies d'assurances sur la vie	xci à xcvii
Paiements aux assurés	xcviii
Polices d'assurances sur la vie éteintes en 1890—Système de répartition	c
Actif et passif des compagnies canadiennes contre les accidents, garanties, glaces et chaudières à vapeur, 1890	ci et cii
Liste des compagnies autorisées à opérer, nom et résidence des agents principaux, et montant des dépôts au crédit du receveur général, au 3 juillet 1890	cvi à cviii
Liste des compagnies enregistrées d'après l'Acte des assurances	cviii
Annexe—Liste des actionnaires des différentes compagnies	383 à 440
Etat des taxes imposées sur ces compagnies	441
Liste des actes concernant les assurances, passés et sanctionnés à la première session, septième parlement, 54 Vic., 1891	442

RELEVÉ PRÉLIMINAIRE

DES OPÉRATIONS DES

COMPAGNIES CANADIENNES D'ASSURANCES SUR LA VIE

POUR

L'ANNÉE FINISSANT LE 31 DÉCEMBRE

1890.

OTTAWA:
IMPRIMÉ PAR BROWN CHAMBERLIN, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LA REINE.

1891.

BUREAU DU SURINTENDANT DES ASSURANCES,
OTTAWA, 17 janvier 1891.

A l'honorable G. E. FOSTER,
Ministre des finances.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre ci-après les états préliminaires fournis par les compagnies canadiennes d'assurances sur la vie, pour l'année 1890, tel qu'exigé par la dernière clause du paragraphe 2 de l'article 19 de l'Acte des Assurances.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,
W. FITZGERALD,
Surintendant des assurances.

COMPAGNIE D'ASSURANCES DU CANADA, SUR LA VIE.

ÉTAT PRÉLIMINAIRE POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Revenu des primes durant l'année.

Argent reçu pour primes		$ 1,390,349 27
Primes payées au moyen de dividendes, y compris les additions reconverties		156,229 89
Total		$ 1,546,579 16
A déduire les primes payées à d'autres compagnies pour réassurances.		4,323 29
Total du revenu des primes		$ 1,542,255 87

Paiements d'indemnités.

Argent payé en indemnités pour cause de mort		$ 512,929 93
Billets de primes employés au paiement de ces indemnités		2,475 57
Total net payé en indemnités pour cause de mort		$ 515,405 50
Argent payé en dotations échues	$23,375 26	
Billets de primes employés au paiement de ces indemnités	2,624 74	
Total net payé en dotations échues		26,000 00
Profits payés sur ces indemnités		79,324 21
Chiffre net payé en indemn. pour cause de mort et en dotations échues		$ 620,729 71

Divers.

Nombre de nouv. polices rapportées comme prises pend. l'année.	2,375	
Chiffre de ces polices		$ 5,551,740 00
Nombre de polices échues durant l'année (y compris les dotations échues)	289	
Chiffre de ces polices (y compris les dotations échues et les profits)		633,459 66
Nombre de polices en vigueur à cette date	25,667	
Chiffre de ces polices	$50,727,112 14	
Additions de bonis sur ces polices	3,359,907 62	
Total	$54,087,019 76	
Montant de ces polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada (y compris $8,546.62 d'additions de bonis)	133,283 62	
Chiffre net en vigueur le 31 décembre 1890		53,953,736 14

Signé et attesté sous serment le 14 janvier 1891, par

A. G. RAMSAY,
Président.

R. HILLS,
Secrétaire.

(Reçu le 15 janvier 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES DES CITOYENS, CANADA.

ÉTAT PRÉLIMINAIRE POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Revenu des primes durant l'année.

Total net de l'argent reçu pour primes		$ 19,396 53
Moins les primes payées à d'autres compagnies pour réassurance		11 55
Total du revenu des primes		$ 19,384 98

Paiements d'indemnités.

Total payé en indemnités pour cause de mort		$ 18,088 00
Billets de primes employés au paiement de ces indemnités		228 00
Chiffre net payé en indemnités (y compris $10,000 datant de l'année précédente)		$ 18,315 00

Divers.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées durant l'année	13	
Chiffre de ces polices		$ 19,500 00
Nombre de polices échues pendant l'année	9	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices		8,315 00
Nombre de polices en vigueur à cette date	601	
Chiffre de ces polices	$780,478 88	
Additions de bonis sur ces polices	2,782 50	
Total	$783,478 88	
Chiffre de ces polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada	783,478 88	
Chiffre net des assurances en vigueur le 31 décembre		Nil.

Signé et attesté sous serment le 16 janvier 1891, par

J. J. C. ABBOTT,
Président.

WILLIAM SMITH,
Secrétaire.

(Reçu le 17 janvier 1891.)

ASSOCIATION D'ASSURANCES SUR LA VIE DITE "CONFÉDÉRATION."

ÉTAT PRÉLIMINAIRE POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Revenu des primes pendant l'année.

Argent reçu pour primes		$ 568,804 11
Primes payées par dividendes, y compris les additions reconverties		34,457 24
Argent reçu pour rentes viagères		3,458 34
Total		$ 606,719 69
A déduire les primes payées à d'autres compagnies pour réassurances		5,018 32
Total du revenu des primes		$ 601,701 37

Paiements d'indemnités.

*Argent payé en indemnités pour cause de mort		$ 113,884 84
Argent payé en indemnités pour dotations échues		7,622 35
Chiffre net payé en indemnité pour cause de mort et pour dotations échues		$ 121,507 19

Divers.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme prises pendant l'année	1,904	
Chiffre de ces polices		$ 2,912,989 75
Nombre de polices échues durant l'année (y compris les dotations échues)	86	
Chiffre de ces polices (y compris les bonis, $2,187.35)		120,039 92
Nombre de polices en vigueur à cette date	12,573	
Chiffre de ces polices	$19,358,650 75	
Additions de bonis sur ces polices	119,981 43	
Total	$19,478,632 18	
Montant réassuré dans d'autres compagnies autorisées en Canada (y compris $418.50 d'additions de bonis)	120,822 00	
Chiffre net en vigueur le 31 décembre 1890		$ 19,357,810 18

Signé et attesté sous serment le 14 janvier 1891, par

W. P. HOWLAND,
Président.

J. K. MACDONALD,
Directeur gérant.

(Reçu le 16 janvier 1891.)

* Dont $17,844.31 datent des années précédentes.

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE DITE "DOMINION."

ÉTAT PRÉLIMINAIRE POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Revenu des primes durant l'année.

Argent reçu pour primes.....$		14,478 39
Moins, les primes payées à d'autres compagnies pour réassurances....		123 40
Total du revenu des primes.....$		14,354 99

Paiements d'indemnités.

Argent payé en indemnités pour cause de mort.....		Nil.

Divers.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées pendant l'année.....	267	
Chiffre de ces polices.....$		421,000 00
Nombre de polices échues pendant l'année.....	Aucune.	
Nombre de polices en vigueur à cette date.....	381	
Chiffre de ces polices.....	$589,500 00	
Chiffre des polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada.....	10,000 00	
Total net des polices en vigueur le 31 décembre 1890.....$		579,500 00

Signé et attesté sous serment le 7 janvier 1891, par

P. H. SIMS,
Vice-président.

THOMAS HILLIARD,
Directeur gérant.

(Reçu le 8 janvier 1891.)

THE DOMINION SAFETY FUND LIFE ASSOCIATION.

ÉTAT PRÉLIMINAIRE POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Revenu des primes durant l'année.

Total de l'argent reçu pour primes.....	$	37,932 65

Paiements d'indemnités.

Montant net payé en indemnités pour cause de mort.....	$	13,000 00

Divers.

Nombre de nouv. polices rapportées comme délivrées durant l'année. 52		
Chiffre de ces polices.....	$	110,000 00
Nombre de polices échues durant l'année..... 18		
Chiffre des réclamations d'indemnités en vertu de ces polices.....		20,000 00
Nombre de polices en vigueur à cette date..... 1,714		
Chiffre des polices en vigueur le 31 décembre 1890.....	$	1,998,000 00

Signé et attesté sous serment le 2 janvier 1891, par

J. DE WOLFE SPURR,
Président.

CHARLES CAMPBELL,
Secrétaire.

(Reçu le 5 janvier 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE DITE "FÉDÉRALE."

ÉTAT PRÉLIMINAIRE POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Revenu des primes durant l'année.

Argent reçu pour primes	$	168,836 09
Billets de primes acceptés en paiement partiel de primes		273 11
Primes payées par les dividendes		52,118 06
Total	$	221,227 26
A déduire, les primes payées à d'autres compagnies pour réassurances.		10,490 73
Total du revenu des primes	$	210,736 53

Paiements d'indemnités.

Argent payé sur réclamations d'indemnités pour cause de mort (dont $14,000 datent des années précédentes)	$	118,850 00
Moins reçu d'autres compagnies pour réassurances		23,000 00
Chiffre net payé pour réclamations d'indemnités pour cause de mort.	$	95,850 00

Divers.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme prises pendant l'année	1,037		
Chiffre de ces polices (y compris 6 polices remises en vigueur, $16,000)		$	2,214,600 00
Nombre de polices échues pendant l'année	42		
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices	$111,350 00		
Chiffre des réclamations réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada	17,000 00		
Chiffre net des polices échues		$	94,350 00
Nombre de polices en vigueur à cette date	4,337		
Chiffre de ces polices	$11,026,587 46		
A déduire le montant réassuré dans d'autres compagnies autorisées au Canada	784,500 00		
Chiffre net en vigueur au 31 décembre 1890		$	10,242,087 46

Signé et attesté sous serment le 15 janvier 1891, par

WILLIAM KEARNS,
Vice-président.
DAVID DEXTER,
Directeur-gérant.

(Reçu le 16 janvier 1891.)

LA COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE DE LONDON.

ÉTAT PRÉLIMINAIRE POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Revenu des primes durant l'année.

Argent reçu pour primes (générales, $42,010.42 ; industrielles, $44,090.90)		$ 86,101 32
Primes payées par dividendes (générales)		1,813 46
Total		$ 87,914 78
A déduire les primes payées à d'autres compagnies pour réassurances (générales)		201 60
Total net du revenu des primes		$ 87,713 18

Paiements d'indemnités.

Argent payé en indemnités pour cause de mort (générales, $13,774.13 ; industrielles, $7,938.30) (Dont $989.38 datent des années précédentes.)		$ 21,712 43
Argent payé pour dotations échues		5,066 66
Total payé en indemnités pour cause de mort et pour dotations échues		$ 26,779 09

Divers.

Nombre de polices rapportées comme délivrées pendant l'année (générales, 410 ; industrielles, 13,039)	13,449	
Chiffre de ces polices (générales, $478,500 ; industrielles, $1,212,862)		$ 1,691,362 00
Nombre de polices échues pendant l'année, y compris les dotations échues (générales, 24 ; industrielles, 116	140	
Chiffre de ces réclamations		29,246 87
Nombre de polices en vigueur à cette date (générales, 1,705 ; industrielles, 11,837)	13,542	
Chiffre de ces polices—générales	$ 1,707,661 37	
do industrielles	1,100,841 00	
Total	$ 2,808,502 37	
Chiffre des polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada	5,000 00	
Chiffre total des polices en vigueur au 31 décembre 1890		$ 2,803,502 37

Signé et attesté sous serment le 15 janvier 1891, par

JOSEPH JEFFERY,
Président.

J. G. RICHTER,
Secrétaire et gérant.

(Reçu le 16 janvier 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE DITE DES MANUFACTURIERS.

ÉTAT PRÉLIMINAIRE POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Revenu des primes durant l'année.

Argent reçu pour primes		$ 160,486 67
Moins les primes payées à d'autres compagnies pour réassurances		11,600 56
Revenu net des primes		$ 148,886 11

Paiements d'indemnités.

*Argent payé en indemnités pour cause de mort		$ 44,646 18
Total des paiements		$ 44,646 18

Divers.

Nombre de polices rapportées comme délivrées durant l'année.	1,647	
Chiffre de ces polices		$ 2,398,650 00
Nombre de polices échues pendant l'année (y compris les dotations échues)	25	
Chiffre net des polices échues		43,000 00
Nombre des polices en vigueur à cette date	4,006	
Chiffre de ces polices	$6,831,525 00	
Montant de ces polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada	495,000 00	
Chiffre net en vigueur le 31 décembre 1890		$ 6,336,525 00

Signé et attesté sous serment ce 16 janvier 1891, par

WM. BELL,
Vice-président.
JNO. F. ELLIS,
Directeur-gérant.

(Reçu le 17 janvier 1891.)

* Dont $2,000 datent des années précédentes.

COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'AMÉRIQUE DU NORD, SUR LA VIE.

ÉTAT PRÉLIMINAIRE POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Revenu des primes durant l'année.

Argent reçu pour primes	$	314,299 80
Argent reçu pour rentes viagères		2,000 00
Total	$	316,299 80
A déduire les primes payées à d'autres compagnies pour réassurances		12,217 63
Total du revenu des primes	$	304,082 17

Paiements d'indemnités.

Argent payé en indemnités pour cause de mort	$	40,924 33
Argent payé pour dotations échues		3,000 00
Chiffre net payé en indemnités pour cause de mort et pour dotations échues	$	43,924 33

Divers.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées pendant l'année	1,533		
Chiffres de ces polices		$	2,284,743 00
Nombre de polices échues pendant l'année (y compris les dotations échues)	40		
Chiffres des réclamations en vertu de ces polices (sur ce nombre, 4, pour une somme de $317.66, étaient des polices industrielles)			51,749 33
Nombre des polices en vigueur à cette date	6,179		
Chiffre de ces polices (y compris 143 polices industrielles, pour $19,493)		$10,076,554 00	
Chiffre de ces polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada		566,941 00	
Chiffre net des polices en vigueur le 31 décembre 1890 (y compris 143 polices industrielles, pour $19,493)		$	9,509,613 00

Signé et attesté sous serment le 1er janvier 1891, par

A. MACKENZIE,
Président.

L. GOLDMAN,
Secrétaire.

(Reçu le 3 janvier 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES MUTUELLE DE L'ONTARIO.

ÉTAT PRÉLIMINAIRE POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Revenu des primes durant l'année.

Argent reçu pour primes		$ 362,312 18
Billets de primes acceptés en paiement partiel de primes		6,239 53
Primes payées par dividendes		42,401 70
Total		$ 410,953 41
A déduire les primes payées à d'autres compagnies pour réassurance		1,187 67
Total du revenu des primes		$ 409,765 74

Paiements d'indemnités.

Total payé en indemnité pour cause de mort		$ 73,348 77
Billets de primes employés au paiement de ces indemnités		1,140 23
Total payé en indemnités pour cause de mort		$ 74,489 00
(Sur cette somme $11,000 datent des années précédentes.)		
Argent payé pour dotations échues		14,400 00
Total payé en indemnités pour cause de mort et pour dotations échues		$ 88,889 00

Divers.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme prises pendant l'année	1,653	
Chiffre de ces polices		$ 2,160,650 00
Nombre de polices échues au Canada pendant l'année (y compris les dotations échues)	68	
Chiffre des réclamations en vertu de ces polices (y compris les dotations échues)		80,922 00
Nombre de polices en vigueur à cette date	10,701	
Chiffre de ces polices	$13,710,800 38	
A déduire le montant réassuré dans d'autres compagnies autorisées au Canada, (y compris $1,578.75 d'additions de bonis)	43,078 75	
Chiffre net en vigueur le 31 décembre 1890		$ 13,667,721 63

Signé et attesté sous serment le 13 janvier 1891, par

C. M. TAYLOR,
Vice-président.

W. H. RIDDELL,
Secrétaire.

(Reçu le 14 janvier 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE DITE DU SOLEIL, CANADA.

ÉTAT PRÉLIMINAIRE POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Revenu des primes durant l'année.

Argent reçu pour primes (y compris l'argent reçu de la Compagnie d'assurances des Citoyens, $187,875.95)		$ 759,898 86
Billets de primes acceptés en paiement partiel de primes		106 10
Primes payées par dividendes, y compris les additions reconverties)		2,156 25
Total		$ 762,161 21
Moins, les primes payées à d'autres compagnies pour réassurances		411 61
Total du revenu des primes		$ 761,749 60

Paiements d'indemnités.

Argent payé en indemnités pour cause de mort		$ 110,029 20
Moins reçu d'autres compagnies pour réclamations réassurées		117 00
Chiffre net payé en indemnités (dont $4,445.35 datent des années précédentes)		$ 109,912 20
Argent payé en dotations échues		10,857 45
Total payé en indemnités pour cause de mort et en dotations échues		$ 120,769 65

Divers.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme prises durant l'année au Canada	3,537	
Chiffre de ces polices (y compris 1,375 polices pour $1,813,985.23, réassurées de la Compagnie d'assurances des Citoyens)		$ 5,225,565 07
Nombre de polices échues durant l'année (y compris 4 dotations échues)	78	
Montant payé sur polices (y compris $10,857.45 de dotations échues)	$143,961 65	
Moins le montant réassuré dans d'autres compagnies autorisées au Canada	117 00	
Chiffre net des polices échues		143,844 65
Nombre de polices en vigueur à cette date	11,279	
Chiffre de ces polices	$16,661,446 83	
Additions de bonis sur ces polices	154,131 23	
Total	$16,815,578 06	
A déduire le montant réassuré dans d'autres compagnies en Canada	11,513 00	
Chiffre net en vigueur le 31 décembre 1890 (y compris 1,163 polices, pour $1,499,926.15 réassurées de la Cie d'assurance des Citoyens.		$ 16,804,065 06

Signé et attesté sous serment le 15 janvier 1891, par

R. MACAULAY,
Président.

T. B. MACAULAY,
Secrétaire.

(Reçu le 16 janvier 1891.)

COMPAGNIE D'ASSURANCES DE TEMPÉRANCE ET GÉNÉRALE SUR LA VIE.

ÉTAT PRÉLIMINAIRE POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE 1890.

Revenu des primes pendant l'année.

Argent reçu pour primes		$ 78,695 32
Moins les primes payées à d'autres compagnies pour réassurances		905 30
Total du revenu des primes		$ 77,790 02

Paiements d'indemnités.

Argent payé en indemnités pour cause de mort		$ 8,240 00

Divers.

Nombre de nouvelles polices rapportées comme délivrées pendant l'année	1,047	
Chiffre de ces polices		$ 1,277,000 00
Nombre de polices échues pendant l'année	7	
Chiffre de ces polices		11,240 00
Nombre de polices en vigueur à cette date	2,445	
Chiffre de ces polices	$3,482,003 00	
Chiffre de ces polices réassurées dans d'autres compagnies autorisées au Canada	59,000 00	
Chiffre net des assurances en vigueur le 31 décembre 1890		$ 3,423,003 00

Signé et attesté sous serment le 7 janvier 1891, par

GEO. W. ROSS,
Président.

HENRY SUTHERLAND,
Gérant.

(Reçu le 8 janvier 1891.)

** RELEVÉ préliminaire des compagnies canadiennes d'assurances sur la vie, pour l'année 1890.

Compagnies.	‡Primes de l'année.	Nombre de nouvelles polices prises.	Chiffre des nouvelles polices.	Nombre de polices en vigueur à cette date.	‡Chiffre net des polices en vigueur.	Nombre de polices échues.	‡Chiffre net des polices échues.	‡Réclamations pour cause de mort payées.	‡Dotations échues et payées.	Date du rapport.
	$		$		$		$	$	$	
Canada	1,542,256	2,375	5,551,740	25,667	53,953,736	289	633,460	594,730	26,000	31 déc. 1890...
Des Citoyens	19,385	13	19,500	Rien.	Rien.	9	8,315	18,315	Rien.	do
Confédération	601,701	1,904	2,912,990	12,573	19,357,810	86	120,040	113,885	7,622	do
Dominion	14,355	267	421,000	381	579,500	Rien.	Rien.	Rien.	Rien.	do
Dominion Safety Fund Life Association	37,933	52	110,000	1,714	1,998,000	18	20,000	13,000	Rien.	do
Fédérale	210,737	1,031	2,198,600	4,337	10,342,087	42	94,350	95,850	Rien.	do
London Générales	43,622	410	478,500	1,705	1,702,661	24	21,309	13,774	5,067	do
London Industrielles	44,091	13,039	1,212,862	11,837	1,100,841	116	7,938	7,938	Rien.	
Des Manufacturiers	148,886	1,647	2,398,650	4,006	6,336,525	25	43,000	44,646	Rien.	do
Amérique du Nord Générales / Industrielles	304,082	1,533	2,284,743	6,036	9,490,120	36	51,432	40,607	3,000	do
Amérique du Nord Générales / Industrielles		Rien.	Rien.	143	19,493	4	317	317	Rien.	
Ontario Mutual	409,766	1,653	2,160,650	10,701	13,667,722	68	80,922	74,489	14,400	do
Soleil	*573,874	†2,162	†3,411,580	11,279	16,804,065	78	143,845	109,912	10,857	do
Tempérance et Générale	77,790	1,047	1,277,000	2,445	3,423,003	7	11,240	8,240	Rien.	do
Totaux pour 1890	4,028,478	27,133	24,437,815	92,824	138,775,563	802	1,236,168	1,135,703	66,946	
Totaux pour 1889	3,616,857	22,535	24,736,775	81,462	125,875,665	687	1,127,305	.....	.....	

* Ne comprenant pas le montant reçu pour réassurer les risques de la Compagnie d'assurances des Citoyens.
† Ne comprenant pas 1,375 polices pour $1,813,985.23 réassurées de la Compagnie d'assurances des Citoyens.
‡ Ces montants sont nets, les réassurances ayant été déduites.
** Y compris les opérations faites en dehors du Canada.

RELEVÉ DES ÉTATS

FOURNIS PAR LES

COMPAGNIES D'ASSURANCES AU CANADA

POUR

L'ANNÉE FINISSANT LE 31 DÉCEMBRE

1890.

(SAUF CORRECTION.)

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT.

OTTAWA:
IMPRIMÉ PAR BROWN CHAMBERLIN, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LA REINE.
1891.

BUREAU DU SURINTENDANT DES ASSURANCES,

OTTAWA, 14 mars 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre un relevé des opérations d'assurances au Canada pour l'année 1890.

Ce relevé est fait d'après les états certifiés fournis par les compagnies, mais doit être considéré comme susceptible d'être corrigé, lorsque j'aurai l'honneur de vous transmettre leurs états au complet, après une visite personnelle à leurs principaux sièges d'affaires.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre très obéissant serviteur,

W. FITZGERALD,

Surintendant des assurances.

L'honorable GEORGE E. FOSTER,

Ministre des finances.

TABLE DES MATIÈRES, 1890.

INCENDIE ET MARINE.

PAGE.
Relevé des états fournis par les compagnies d'assurances contre l'incendie, 1890 8
Primes reçues pour assurances contre l'incendie au Canada, de 1869 à 1890 10
Pertes payées sur assurances contre l'incendie au Canada, de 1869 à 1890 12
Sommaire des assurances contre l'incendie au Canada, de 1869 à 1890 14
Relevé des opérations d'assurances contre l'incendie et les risques de la navigation maritime faites par les compagnies canadiennes faisant affaires en dehors du pays, et des opérations d'assurances sur la navigation intérieure et la navigation maritime, faites par des compagnies poursuivant l'un et l'autre de ces genres d'affaires, en 1889 16
Assurances sur les risques de la navigation intérieure au Canada, en 1890 18
Assurances contre l'incendie au Canada, en 1890 19
TABLEAU I.—Actif des compagnies canadiennes faisant des opérations d'assurances contre l'incendie ou ou sur la navigation intérieure, en 1890 20
TABLEAU II.—Passif des compagnies canadiennes faisant des opérations d'assurances contre l'incendie ou sur les risques de la navigation intérieure 21
TABLEAU III.—Actif au Canada des compagnies britanniques et américaines faisant des opérations d'assurances contre l'incendie ou sur la navigation intérieure 22
TABLEAU IV.—Passif au Canada des compagnies britanniques et américaines 24
TABLEAU V.—Revenu et dépenses des compagnies faisant des opérations d'assurances contre l'incendie ou la navigation intérieure 26
TABLEAU VI.—Rapport des pertes payées, des dépenses générales et des dividendes aux actionnaires, aux primes reçues; rapport des primes inscrites au chiffre des risques entrepris, etc., par les compagnies canadiennes assurant l'incendie et les risques de la navigation intérieure 28
TABLEAU VII.—Rapport des pertes payées et des dépenses générales au Canada, aux primes reçues par les compagnies britanniques et américaines faisant des opérations d'assurances contre l'incendie ou sur la navigation intérieure, au Canada 29

VIE.

Relevé des états fournis par les compagnies d'assurances sur la vie au Canada, 1890 32
Relevé des opérations d'assurances sur la vie faites en dehors du Canada, par des compagnies canadiennes, en 1890 34
Compagnies canadiennes d'assurances sur la vie, actif, etc., 1890 35
Compagnies canadiennes d'assurances sur la vie, passif, etc., 1890 36
Actif au Canada des compagnies britanniques d'assurances sur la vie, 1890 37
Actif au Canada des compagnies américaines d'assurances sur la vie, 1890 38
Passif, etc., au Canada des compagnies britanniques et américaines d'assurances sur la vie, 1890 39
Revenu des compagnies d'assurances sur la vie, 1890 40
Dépenses des compagnies d'assurances sur la vie, 1890 41
Paiements aux porteurs de polices, 1890 42
Polices sur la vie expirées durant l'année 1890 43
Sommaire des compagnies d'assurances sur la vie au Canada pour les années 1875 à 1890 44
Relevé des impôts d'assurances sur la vie au Canada pour 1890 46
Polices expirées parmi les compagnies faisant des opérations d'assurances sur la vie sur le système de répartition 47
Compagnies d'assurances (système de répartition), actif 47
Compagnies d'assurances (système de répartition), passif, revenu et dépenses 48

ACCIDENTS, GARANTIE, ETC.

Actif des compagnies canadiennes d'assurances contre les accidents, de garantie, sur les glaces et les chaudières, pour 1890 49
Passif des compagnies canadiennes d'assurances contre les accidents, de garantie, sur les glaces et les chaudières 50
Relevé des opérations des assurances de garantie au Canada, en 1890 51
Relevé des assurances contre les accidents au Canada, pour l'année 1890 51
Relevé des opérations d'assurances contre les accidents et de garantie faites en dehors du Canada par des compagnies canadiennes, en 1890 52
Relevé des assurances sur les glaces en Canada, pour l'année 1890 52
Relevé des assurances sur les chaudières en Canada, pour l'année 1890 52

Liste des compagnies d'assurances autorisées à faire des opérations en Canada au 24 mars 1891, montrant le montant déposé entre les mains du receveur général 5

RELEVÉ

DES ÉTATS FOURNIS PAR LES COMPAGNIES AUTORISÉES À FAIRE DES OPÉRATIONS D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE ET SUR LA NAVIGATION INTÉRIEURE AU CANADA, POUR L'ANNÉE 1890, CONFORMÉMENT À L'ACTE DES ASSURANCES.

TABLEAUX GÉNÉRAUX.

ACTIF DE TOUTES COMPAGNIES D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE OU MARITIMES.

PASSIF DE TOUTES COMPAGNIES D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE OU MARITIMES.

REVENUS ET DÉPENSES DE TOUTES COMPAGNIES D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE OU MARITIMES.

RAPPORT DES PERTES AUX PRIMES, ETC.

RELEVÉ POUR L'ANNÉE 1890.

Assurances contre l'incendie au Canada—Compagnies canadiennes.

—	Argent reçu pour primes.	Réassurances, ristournes, etc.	Chiffre brut reçu pour primes.	Chiffre brut des polices nouvelles et renouvelées.	Chiffre net des risques actuels.	Chiffre net des pertes encourues durant l'année.	Chiffre net des pertes payées.	Réclamations non réglées.	
								Non contestées.	Contestées.
	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Amérique Britannique	204,476	63,392	267,868	19,977,950	24,257,390	130,294	138,318	13,203	1,012
Des Citoyens	*187,409	40,217	227,626	23,836,077	36,632,051	170,486	149,158	33,379	600
De l'Est	99,777	20,987	120,764	9,751,377	6,953,532	49,461	35,297	11,664	2,500
Mutuelle de London contre l'incendie	131,881	2,458	134,339	16,171,169	42,863,744	101,093	95,952	25,947	236
Québec	113,095	21,339	134,434	10,081,671	8,648,086	54,370	53,047	7,196	Aucune.
Royal Canadienne	178,056	57,422	235,478	20,178,346	19,854,689	115,717	110,347	7,100	3,550
De l'Est	335,190	119,263	454,453	35,148,704	36,701,898	167,478	156,994	23,787	Aucune.
Totaux pour 1890	1,249,884	325,078	1,574,962	135,145,294	178,911,390	788,899	739,113	122,276	7,898
Totaux pour 1889	1,173,948	291,095	1,465,043	122,965,987	158,883,612	664,964	678,752	71,395	14,031
COMPAGNIES BRITANNIQUES.									
Atlas	63,701	26,788	90,489	8,174,760	6,275,051	48,670	45,657	3,355	Aucune.
Caledonian	103,689	10,127	113,816	9,833,902	13,233,810	71,486	73,415	2,761	Aucune.
City of London	140,758	25,189	165,947	10,894,336	12,297,782	84,642	87,048	4,825	386
Commercial Union	318,697	51,825	370,522	29,685,244	34,228,390	169,639	151,640	19,784	Aucune.
Employers' Liability	61,730	4,914	68,644	5,833,290	5,146,668	42,218	37,012	5,230	Aucune.
Fire Insurance Association	113,900	13,422	127,322	11,540,239	14,351,169	63,356	61,930	5,985	245
Glasgow and London	179,633	24,323	203,956	15,609,880	Aucun.	131,828	98,922	.....	.....
Guardian	195,007	33,453	228,460	20,585,581	22,256,084	145,982	146,763	7,241	2,000
Imperial	211,895	21,244	233,139	20,032,751	23,858,079	100,751	101,411	3,264	Aucune.
Lancashire	253,229	33,247	286,476	22,671,816	27,462,261	129,058	136,195	7,214	2,500
Liverpool and London and Globe	279,594	23,114	302,708	30,004,027	41,247,070	106,395	106,640	966	900

London and Lancashire	167,692	22,887	190,579	16,949,089	17,687,710	94,345	103,102	300	1,700
London Assurance	87,537	21,548	109,085	12,445,180	11,290,483	39,027	39,100	1,717	Aucune.
Manchester contre l'incendie	53,067	8,166	61,233	5,286,255	3,847,152	14,806	6,700	8,106	Aucune.
National of Irland	75,138	41,079	116,217	10,455,522	7,539,575	55,485	50,772	5,055	Aucune.
North British	313,247	60,676	373,923	35,120,893	40,185,986	184,914	174,988	17,422	10,653
Northern	179,523	30,116	209,639	17,903,736	20,754,952	131,754	126,609	8,043	Aucune.
Norwich Union	93,026	24,092	117,118	10,838,092	12,719,640	59,263	54,650	10,163	Aucune.
Phœuix, de Londres	228,449	30,308	258,757	22,581,633	25,157,129	120,770	110,201	11,961	Aucune.
Queen	262,485	37,281	299,766	26,841,847	27,890,504	120,023	115,506	9,942	Aucune.
Royal	552,723	43,121	595,844	56,385,108	79,142,171	293,784	294,526	8,510	6,000
Scottish Union and National	123,755	18,128	141,883	14,254,913	15,427,906	52,259	41,466	10,290	3,000
Union Society	4,717	540	5,257	1,016,966	943,250	7,138	1,125	6,013	Aucune.
United Fire Reinsurance	Aucune.	Aucune.	Aucune.	12,886 632	12,886 632	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.
Totaux pour 1890	4,072,133	608,833	4,680,966	427,931,692	474,884,419	2,292,008	2,229,556	158,958	31,834
Totaux pour 1889	3,970,632	598,313	4,568,945	403,297,656	468,379,580	1,919,712	1,968,537	92,207	48,694

COMPAGNIES AMÉRICAINES.

Ætna Fire	125,767	28,656	154,423	13,452,137	10,615,951	88,813	84,647	4,735	Aucune.
Agricultural de Watertown	77,541	10,110	87,651	8,274,112	22,427,592	45,407	44,920	3,488	1,100
Connecticut Fire	36,791	5,613	42,404	4,100,000	4,100,000	17,084	13,822	4,262	Aucune.
Hartford	128,684	15,713	144,397	13,915,633	14,030,423	115,476	109,018	9,706	Aucune.
Insurance Company of North America	26,773	5,905	32,678	3,564,865	2,163,338	11,473	11,866	250	Aucune.
Phenix, de Brooklyn	72,552	22,520	95,072	9,499,707	9,961,945	26,932	27,297	675	Aucune.
Phœnix, de Hartford	45,946	4,925	50,871	4,840,505	3,804,191	13,916	9,346	4,570	Aucune.
Totaux pour 1890	514,054	93,442	607,496	57,646,959	67,103,440	319,101	300,916	27,686	1,100
Totaux pour 1889	443,436	62,063	505,499	46,518,461	57,275,186	214,580	228,922	11,398	1,400

RÉCAPITULATION.

7 compagnies canadiennes	1.249,884	325,078	1,574,962	135,145,294	178,691,762	788,259	736,095	122,276	7,898
23 compagnies britanniques	4,072,133	608,833	4,680,966	427,931,692	474,884,419	2,292,008	2,229,556	158,958	31,834
7 compagnies américaines	514,054	93,442	607,496	57,646,959	67,103,440	319,101	300,916	27,686	1,100
37 Totaux pour 1890	5,836,071	1,027,353	6,863,424	620,723,945	720,679,621	3,399,368	3,266,567	308,920	40,832
Totaux pour 1889	5,588,016	951,471	6,539,487	572,782,104	684,538,378	2,799,256	2,876,211	175,000	64,125

SOMMAIRE des pertes payées pour assurances contre l'incendie au Canada, par toutes les compagnies, pour les années 1869 à 1890.

—	Totaux de 1869 à 1880.	Pertes payées.										Totaux de 1869 à 1890.
		1881.	1882.	1883.	1884.	1885.	1886.	1887.	1888.	1889.	1890.	
Compagnies canadiennes.	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Amérique Britannique	1,098,943	128,869	80,711	82,480	92,961	105,210	135,950	131,933	139,784	125,029	138,318	2,260,188
Agricole du Canada	290,101	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	299,101
Canada, contre l'incendie	472,221	152,074	73,838	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	698,133
Citoyens	736,720	89,058	119,581	135,613	148,531	120,488	134,782	170,235	146,937	121,802	148,688	2,072,435
Fédéral	93,673	54,582	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	148,255
De l'Est	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	200	35,297	35,497
*Mut. de London, cont. l'inc.	723,603	94,632	60,758	70,211	75,748	78,556	83,830	102,639	95,257	92,388	95,952	1,573,574
Nationale, contre l'incendie	287,732	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	287,732
Agricole d'Ottawa	108,164	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	108,164
Provinciale	957,146	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	957,146
Québec	613,504	392,442	42,338	49,056	34,829	39,360	46,033	61,254	57,976	68,762	50,499	1,456,043
Royale Canadienne	1,546,450	142,440	103,328	117,806	161,489	114,684	152,313	126,196	134,896	115,583	110,347	2,825,542
†Soveraine	453,479	107,042	78,811	96,884	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	736,216
Stadacona	773,695	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	773,695
De l'Ouest	1,733,503	175,619	174,478	208,380	249,179	138,891	186,456	172,064	175,598	154,988	156,994	3,526,150
	9,888,934	1,336,758	733,843	760,430	762,737	597,189	739,364	764,321	750,448	678,752	736,095	17,748,871
Compagnies britanniques.												
Atlas	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	19,824	23,873	31,835	45,657	121,189
Caledonian	.....	.....	.....	18,631	67,032	48,046	72,624	71,996	69,500	72,645	73,415	493,889
City of London	.....	.....	66,220	82,158	94,585	86,607	127,550	117,840	127,144	79,129	87,048	868,281
Commercial Union	1,167,734	203,594	238,110	254,744	237,611	186,827	227,179	206,844	145,737	176,702	151,640	3,196 722
Employers' Liability	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	11,838	30,892	28,567	37,012	108 309
Fire Insurance Association	.....	7,453	75,568	96,797	88,231	88,437	93,807	117,097	89,472	57,397	61,930	776,189
Glasgow and London	.....	.....	.....	.....	109,609	104,043	144,330	216,999	219,775	209,489	163,100	1,167,345
Guardian	705,617	58,965	45,027	38,740	68,562	79,163	99,846	121,111	93,334	115,694	146,763	1,572,822
Imperial	1,411,070	130,320	100,755	92,334	128,330	80,292	129,743	95,584	85,557	91,828	101,411	2,447,224

Lancashire	1,084,177	197,980	208,539	210,159	226,468	208,454	194,767	192,695	212,992	223,197	253,229	3,212,657
Liverpool & London & Globe	2,398,094	157,565	161,962	195,602	213,133	207,436	224,050	232,994	253,446	257,022	279,594	4,580,898
London and Lancashire	9,448	30,964	105,197	95,299	93,115	89,974	93,042	102,841	123,183	153,148	167,692	1,063,903
London Assurance	715,185	62,402	66,576	76,959	63,415	60,932	65,956	72,312	75,883	72,673	87,537	1,419,830
Manchester	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	53,067	53,067
National of Ireland	...	...	...	32,528	45,969	54,082	71,432	73,840	73,413	77,053	75,138	503,455
North British	3,027,356	271,375	273,516	293,579	323,171	308,392	303,808	304,199	312,663	307,680	313,247	6,038,986
Northern	721,919	95,525	132,259	169,577	193,755	181,260	146,406	154,105	170,111	170,604	179,523	2,315,044
Norwich Union	20,507	52,901	73,067	90,770	92,451	90,185	88,683	86,664	89,800	89,334	93,026	867,388
Phœnix, de Londres	1,659,722	178,497	204,138	203,548	225,510	208,022	194,942	219,891	206,427	216,422	228,449	3,745,568
Queen	1,899,423	194,162	207,111	216,314	226,932	222,647	210,447	213,406	228,850	253,175	262,485	4,134,952
Royal	4,000,389	503,233	569,481	609,973	531,307	498,738	508,612	521,141	523,580	534,299	552,723	9,353,476
Scottish Commercial	343,421	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	343,421
Scottish Imperial	535,710	52,072	72,314	12,759	...	...	...	...	...	...	...	672,855
Scottish Union and National	...	...	37,627	50,400	51,033	60,507	79,141	100,695	115,916	114,598	123,755	733,672
Union Society	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	4,717	4,717
	19,837,460	2,353,258	2,908,458	3,178,850	3,472,119	3,376,401	3,429,012	3,693,992	3,859,282	3,970,632	4,072,133	54,151,597
Compagnies américaines.												
Ætna	1,640,268	107,571	105,571	114,615	114,885	107,688	103,382	124,413	129,986	120,290	125,767	2,794,436
Agricultural, de Watertown	286,615	57,361	51,885	70,457	74,840	70,393	78,389	79,570	75,134	79,249	77,541	1,001,434
Andes	31,431	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	31,431
Connecticut	...	...	...	...	...	...	23,321	34,344	42,515	41,952	36,791	178,923
Hartford	976,529	87,616	103,355	131,133	135,369	131,177	124,597	127,371	128,510	128,235	128,684	2,202,576
Home	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Phenix, de Brooklyn	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2,904	26,773	29,677
Phœnix, de Hartford	68,529	14,840	27,004	37,885	42,487	58,922	65,924	63,377	69,845	70,806	72,552	592,171
Cie d'assur. de l'Amér. du N.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	45,946	45,946
	3,003,372	267,388	287,815	354,090	367,581	368,180	395,613	429,075	445,990	443,436	514,054	6,876,594

RÉCAPITULATION.

Compagnies canadiennes	13,444,901	1,206,470	1,033,433	1,091,801	1,140,428	1,107,879	1,107,710	1,121,435	1,131,991	1,173,948	1,249,884	24,809,880
do britanniques	19,837,460	2,353,258	2,908,458	3,178,850	3,472,119	3,376,401	3,429,012	3,693,992	3,859,282	3,970,632	4,072,133	54,151,597
do américaines	3,003,372	267,388	287,815	354,090	367,581	368,180	395,613	429,075	445,990	443,436	514,054	6,876,594
Grands totaux	36,285,733	3,827,116	4,229,706	4,624,741	4,980,128	4,852,460	4,932,335	5,244,502	5,437,263	5,588,016	5,836,071	85,838,071

* Ci-devant Mutuelle Agricole. † Ci-devant Risques Isolés. ‡ Non compris $124,272 pour réassurances de risques de la compagnie d'assurances La Souveraine.

SOMMAIRE des primes reçues pour assurances contre l'incendie au Canada, par toutes les compagnies, de 1869 à 1890.

—	Totaux depuis 1869 jusqu'à 1880.	Primes reçues.										Totaux depuis 1869 jusqu'à 1890.
		1881.	1882.	1883.	1884.	1885.	1886.	1887.	1888.	1889.	1890.	
Compagnies canadiennes.	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Amérique Britannique	1,956,746	146,386	127,951	121,071	152,920	197,317	207,629	211,585	197,723	203,489	204,476	3,727,293
Agricole du Canada	454,896	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	454,896
Canada, contre l'incendie	655,455	192,894	32,984	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	881,333
Citoyens	779,639	100,873	137,941	181,393	228,265	195,181	203,269	206,340	203,727	205,308	187,409	2,629,345
Dominion	155,871	34,371	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	190,242
De l'Est	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	27,938	99,777	127,715
*Mut. de London, cont. l'inc.	945,654	122,189	104,893	110,830	118,246	124,324	111,148	118,618	129,882	131,696	131,881	2,149,361
Nationale, contre l'incendie	284,026	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	284,026
Agricole d'Ottawa	194,861	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	194,861
Provinciale	1,434,350	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,434,350
Québec	888,531	49,287	49,867	64,434	66,720	77,029	85,390	84,670	87,955	96,908	113,095	1,663,886
Royale Canadienne	1,553,902	154,585	164,622	193,021	243,729	183,124	169,178	162,212	171,846	175,017	178,056	3,349,292
†Souveraine	740,931	123,476	102,554	88,443	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,055,404
Stadacona	490,488	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	490,488
De l'Ouest	2,909,551	282,409	312,621	332,609	330,548	330,904	331,096	338,010	340,858	333,592	335,190	6,177,388
	13,444,901	1,206,470	1,033,433	1,091,801	1,140,428	1,107,879	1,107,710	1,121,435	1,131,991	1,173,948	1,249,884	24,809,880
Compagnies britanniques.												
Atlas	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	32,969	45,895	55,945	63,701	198,510
Caledonian	.....	.....	.....	71,047	90,947	88,281	92,531	105,539	106,886	107,905	103,689	766,825
City of London	.....	.....	127,100	149,665	171,502	170,338	170,317	160,215	153,789	143,490	140,758	1,387,174
Commercial Union	1,472,258	277,885	307,967	294,508	312,381	302,935	299,911	285,071	286,903	305,678	318,697	4,464,194
Employers' Liability	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	45,199	48,748	54,574	61,730	210,251
Fire Insurance Association	.....	43,296	110,989	109,316	134,109	126,497	147,145	127,419	117,721	109,642	113,900	1,140,034
Glasgow and London	.....	.....	.....	.....	‡128,261	161,630	205,251	304,578	319,829	311,610	188,574	1,619,733
Guardian	480,753	64,915	71,095	97,785	143,518	150,313	150,430	162,569	179,807	194,448	195,007	1,890,640
Imperial	1,469,098	170,486	179,520	199,062	205,142	185,778	182,141	195,650	213,440	218,135	211,895	3,430,347

Lancashire	1,017,755	141,313	121,876	124,943	151,256	115,642	149,066	93,548	104,728	116,750	136,195	2,273,072
Liverpool & London & Globe	2,204,635	142,155	107,074	109,726	122,211	110,677	195,532	159,400	127,360	95,579	106,640	3,480,989
London and Lancashire	465	9,379	30,537	76,682	57,974	64,993	43,218	65,226	42,890	40,284	103,102	534,750
London Assurance	488,101	24,283	35,707	51,289	40,626	46,119	47,855	52,333	28,605	24,178	39,100	878,196
Manchester	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6,700	6,700
National of Ireland	.....	.....	.....	6,472	24,700	38,094	76,134	53,554	43,823	37,437	50,772	330,986
North British	2,543,711	253,794	179,488	168,409	190,535	155,895	186,642	190,752	165,952	199,930	174,988	4,410,096
Northern	920,382	65,338	89,217	87,365	166,240	105,279	130,787	100,586	99,298	86,775	126,609	1,977,876
Norwich Union	1,415	14,205	40,436	54,098	48,063	48,695	46,074	62,316	46,101	36,618	54,650	452,671
Phœnix, de Londres	947,041	121,359	123,946	145,025	176,594	91,904	150,407	112,280	96,786	88,548	110,201	2,164,091
Queen	1,927,781	150,759	150,717	132,189	140,051	129,232	128,645	119,306	107,049	107,028	115,506	3,208,263
Royal	3,034,275	324,667	315,855	418,241	360,084	295,008	267,443	307,772	284,209	227,111	294,526	6,129,191
Scottish Commercial	177,329	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	177,329
Scottish Imperial	400,765	21,821	39,593	21,229	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	483,408
Scottish Union and National	.....	.....	8,318	13,599	18,294	20,222	21,282	38,828	62,380	15,013	41,466	269,402
Union Society	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1,125	1,125
	16,948,076	1,669,405	1,768,444	1,992,671	2,290,588	1,895,175	2,338,164	2,335,034	2,094,465	1,968,537	2,229,556	37,530,115
Compagnies américaines.												
Ætna	1,452,762	60,018	82,164	51,952	55,224	54,276	68,401	68,430	73,742	58,422	84,647	2,110,038
Agricultural, de Watertown	144,136	29,316	20,271	28,965	33,740	38,663	49,976	54,946	47,337	70,273	44,920	562,543
Andes	5,668	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5,668
Connecticut, contre l'incendie	.....	.....	.....	.....	.....	.....	7,704	23,546	23,238	10,117	13,822	78,427
Hartford	671,932	71,227	56,554	71,415	85,534	68,868	69,043	65,544	58,558	57,552	109,018	1,385,245
Home	60,691	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	60,691
Cie d'ass. de l'Amériq. du N.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	11,866	11,866
Phenix, de Brooklyn	104,070	3,100	3,710	14,795	17,500	25,116	28,736	91,693	26,034	32,558	27,297	374,609
Phœnix, de Hartford	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	9,346	9,346
	2,439,259	163,661	162,699	167,127	191,998	186,923	223,860	304,159	228,909	228,922	300,916	4,598,433

RÉCAPITULATION.

Compagnies canadiennes	9,888,934	1,336,758	733,843	760,430	762,737	597,189	739,364	764,321	750,448	678,752	736,095	17,748,871
do britanniques	16,948,076	1,669,405	1,768,444	1,992,671	2,290,588	1,895,175	2,338 164	2,335,034	2,094,465	1,968,537	2,229,556	37,530,115
do américaines	2,439,259	163,661	162,699	167,127	191,998	186,923	223,860	304,159	228,909	228,922	300,916	4,598,433
Grands totaux	29,276,269	3,169,824	2,664,986	2,920,228	3,245,323	2,679,287	3,301,388	3,403,514	3,073,822	2,876,211	3,266,567	59,877,419

*Ci-devant Mutuelle Agricole.

†Ci-devant Risques Isolés.

SOMMAIRE des assurances contre l'incendie au Canada pour les années 1869 à 1890 inclusivement.

Année.	Argent reçu pour primes.	Chiffre des polices prises durant chaque année.	Chiffre net des risques à la date des états.	Pertes payées.
COMPAGNIES CANADIENNES.	$	$	$	$
1869	501,362	41,099,604	59,340,916	276,116
1870	536,600	54,637,315	59,523,641*	453,414
1871	707,418	68,921,494	68,465,914*	414,339
1872	796,847	76,499,542	72,203,784*	510,469
1873	842,896	71,775,952	91,032,187*	487,649
1874	1,453,781	126,588,965	126,705,337*	662,470
1875	1,646,654	168,896,111	190,284,543	1,082,206
1876	1,881,641	198,509,113	231,834,162	1,599,048
1877	1,622,955	168,935,723	217,745,048	2,186,162
1878	1,161,896	127,288,165	171,430,720	828,069
1879	1,102,822	124,652,727	158,824,631	687,353
1880	1,190,029	131,079,789	154,403,173	701,639
1881	1,206,470	140,331,153	153,436,408	1,336,758
1882	1,033,433	124,123,715	152,564,079	733,843
1883	1,091,801	122,302,460	149,930,173	760,430
1884	1,140,428	118,747,547	147,968,945	762,737
1885	1,107,879	111,162,914	143,759,390	597,189
1886	1,107,710	114,543,806	142,685,145	739,364
1887	1,121,435	109,206,925	154,165,902	764,321
1888	1,131,991	120,158,592	159,070,684	750,448
1889	1,173,948	122,965,987	158,883,612	678,752
1890	1,249,884	135,145,294	178,691,762	736,095
Totaux	24,809,880	2,577,563,893	.....	17,748,871
COMPAGNIES BRITANNIQUES.				
1869	1,119,011	120,747,515	115,222,003	579,416
1870	1,185,398	131,570,928	120,903,017	1,024,362
1871	1,299,846	148,147,966	132,731,241	922,400
1872	1,499,620	174,361,395	145,700,486	1,136,167
1873	1,773,265	172,531,126	147,602,019	967,316
1874	1,809,473	177,346,240	155,088,455	1,120,106
1875	1,683,715	166,953,268	154,835,931	1,299,612
1876	1,597,410	178,725,453	153,885,268	1,168,858
1877	1,927,220	206,713,932	184,304,318	5,718,305
1878	1,994,940	213,127,414	202,702,743	880,571
1879	1,899,154	213,131,295	208,265,359	1,275,540
1880	2,048,408	227,537,306	229,745,985	855,423
1881	2,353,258	271,044,719	277,721,299	1,669,405
1882	2,908,458	321,466,183	339,520,054	1,768,444
1883	3,178,850	350,993,028	380,613,572	1,992,671
1884	3,472,119	354,458,616	413,441,198	2,290,588
1885	3,376,461	337,216,878	421,205,014	1,895,175
1886	3,429,012	349,109,117	393,166,340	2,338,164
1887	3,693,992	377,690,654	424,314,264	2,335,034
1888	3,859,282	376,540,072	434,941,955	2,094,465
1889	3,970,632	403,297,656	468,379,580	1,968,537
1890	4,072,133	427,931,692	474,884,419	2,229,556
Totaux	54,151,597	5,700,642,453	.....	37,530,115
COMPAGNIES AMÉRICAINES.				
1869	165,166*	9,702,356*	13,796,890*	172,188
1870	194,781	12,893,827*	11,167,928*	147,061
1871	314,452	27,367,712*	27,256,629*	212,460
1872	332,243	26,526,334*	33,818,670	263,339
1873	352,255	26,788,850	40,120,629	227,219
1874	259,049	25,243,769	25,050,427	143,583
A reporter	1,617,946	128,522,848	.....	1,165,850

SOMMAIRE des assurances contre l'incendie au Canada, etc.—*Suite.*

Année.	Argent reçu pour primes.	Chiffre des polices prises durant chaque année.	Chiffre net des risques à la date des états.	Pertes payées.
	$	$	$	$
Report	1,617,946	128,522,848	.....	1,165,850
COMPAGNIES AMÉRICAINES—*Fin.*				
1875	264,395	17,357,605	19 300,555	181,713
1876	228,955	23,914,181	18,888,750	99,389
1877	213,830	21,013,457	18,293,315	586,452
1878	211,594	19,432,178	35,766,238	114,034
1879	225,512	22,920,397	40,267,995	182,305
1880	241,140	25,434,766	27,414,113	109,516
1881	267,388	30,040,366	31,053,261	163,661
1882	287,815	52,454,518	34,772,345	162,699
1883	354,090	40,284,814	41,720,296	167,127
1884	367,581	40,777,215	44,097,646	191,998
1885	368,180	37,623,116	46,830,075	186,923
1886	395,613	42,099,984	50,921,537	223,860
1887	429,075	45,859,509	56,287,171	304,159
1888	445,990	44,881,343	56,722,420	228,909
1889	443,436	46,518,461	57,275,186	228,922
1890	514,054	57,646,959	67,103,440	300,916
Total	6,876,594	676,781,717	.....	4,598,433

TOTAUX POUR LES ANNÉES DEPUIS 1869 JUSQU'À 1890 INCLUSIVEMENT.

Compagnies canadiennes	24,809,880	2,577,563,893	.....	17,748,871
do britanniques	54,151,597	5,700,642,453	.....	37,530,115
do américaines	6,876,594	676,781,717	.....	4,598,433
Grands totaux	85,838,071	8,954,988,063	.....	59,877,419

* Ces rapports ne sont pas complets.

RELEVÉ des opérations d'assurances contre l'incendie et les risques de la navigation maritime faites par les compagnies canadiennes faisant affaires en dehors du pays, et des opérations d'assurances sur la navigation intérieure et la navigation maritime, faites par des compagnies poursuivant l'un et l'autre de ces genres d'affaires, en 1890.

Genre d'assurances.	Chiffre net des primes reçues en argent.	Chiffre brut des nouvelles polices et des renouvellements.	Chiffre net des risques à cette date.	Chiffre net des pertes réglées.	Réclamations non réglées.		Chiffre net des pertes subies durant l'année.	Observations.
					Non contestées.	Contestées.		
	$	$	$	$	$	$	$	
COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'AMÉRIQUE BRITANNIQUE, TORONTO.								
Contre l'incendie	739,966	70,011,897	83,688,050	472,457	49,456	4,312	464,396	Dans tous les pays, 31 décembre 1890.
Sur la navigation intérieure	62,098	10,296,073	1,043,652	29,451	1,850	Aucune.	29,744	
	802,064	80,307,970	84,731,702	501,908	51,306	4,312	494,140	
COMPAGNIE D'ASSURANCES ROYALE CANADIENNE, MONTREAL.								
Contre l'incendie	296,735	44,117,178	35,223,205	194,677	7,100	3,550	200,047	Dans tous les pays, 31 décembre 1890.
Sur la navigation intérieure	92,695	15,828,480	Aucune.	76,027	170	Aucune.	75,948	
Sur la navigation maritime	152,140	7,368,896	734,098	118,382	22,487	2,500	133,276	
	541,570	67,314,554	35,957,303	389,086	29,757	6,050	409,271	
COMPAGNIE D'ASSURANCES DE L'OUEST, TORONTO.								
Contre l'incendie	1,195,048	113,412,681	111,227,292	623,991	84,696	2,600	657,793	Dans tous les pays, 31 décembre 1890.
Sur la navigation intérieure	233,114	51,184,172	2,856,003	150,256	16,802	Aucune.	137,480	
Sur la navigatian maritime	228,350	55,129,863	1,321,773	234,146	10,380	Aucune.	225,112	
	1,656,512	219,726,716	115,405,068	1,008,393	111,878	2,600	1,020,385	
COMPAGNIE D'ASSURANCES DES CITOYENS.								
Contre l'incendie	244,029	*28,257,737	42,278,946	163,082	42,615	600	191,221	Dans tous les pays, 31 décembre 1890.

COMPAGNIE D'ASSURANCES ÆTNA.

Contre l'incendie	125,767	13,452,137	10,615,951	84,647	4,735	Aucune.	88,813	Au Canada, 31 décembre 1890.

COMPAGNIE D'ASSURANCE CONTRE L'INCENDIE DE QUÉBEC.

Contre l'incendie	127,318	11,060,657	9,478,186	61,151	9,186	Aucune.	64,461	Dans tous les pays, 31 décembre 1889.

* Non compris $31,804,816 réassurées de la Compagnie d'assurances *Glasgow and London.*

Assurances sur les risques de la navigation intérieure, au Canada, en 1890

—	Chiffre net des primes reçues en argent.	Chiffre brut des nouvelles polices et des renouvellements.	Chiffre net des risques à cette date.	Chiffre net des pertes réglées.	Réclamations non réglées.		Chiffre net des pertes subies pendant l'année.
					Non contestées.	Contestées.	
Compagnies canadiennes.	$	$	$	$	$	$	$
Amérique Britannique	10,845	3,249,276	Aucun.	392	Aucune.	Aucune.	1,075
Royale Canadienne	92,695	15,828,480	Aucun.	76,027	170	Aucune.	75,948
De l'Ouest	17,153	6,416,132	28,334	4,418	Aucune.	Aucune.	3,232
Totaux	120,693	25,493,888	28,334	80,837	170	Aucune.	80,255
Compagnies Britanniques.							
British and Foreign Marine	16,712	3,490,955	42,000	2,361	21	Aucune.	1,326
London Assurance	1,031	369,744	Aucun.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.
Totaux	17,743	3,860,699	42,000	2,361	21	Aucune.	1,326
Compagnies américaines.							
Ætna	263	90,929	Aucun.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.

RÉCAPITULATION.

Compagnies canadiennes	120,693	25,493,888	28,334	80,837	170	Aucune.	80,255
do britanniques	17,743	3,860,699	42,000	2,361	21	Aucune.	1,326
do américaines	263	90,929	Aucun.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.
Totaux pour 1890	138,699	29,445,516	70,334	83,198	191	Aucune.	81,581
Totaux pour 1889	146,327	25,180,530	99,200	97,822	1,964	Aucune.	77,503

Assurances contre l'incendie au Canada en 1890.

—	Chiffre brut des risques entrepris durant l'année.	Primes sur ces risques.	Rapport pour 100 des primes aux risques.	Idem pour 1889.	Chiffre net des pertes payées durant l'année.	Chiffre net des primes reçues durant l'année.	Rapport pour 100 des primes payées aux primes reçues.	Idem pour 1889.
Compagnies canadiennes.	$	$ cts.			$ cts.	$ cts.		
Amérique Britannique....	19,977,950	265,100 79	1·32	1·29	138,318 04	204,475 57	67·65	61·44
Des Citoyens.....	23,836,977	227,892 83	0·96	1·24	149,157 88	187,409 20	70·59	59·33
De l'Est	9,751,377	124,492 75	1 28	1·31	35,296 80	97,777 04	35·38	0·72
Mutuelle de London	16,171,169	200,819 90	1·24	1·25	95,951 58	131,880 75	72·76	70·15
Québec.....	10,081,671	134,433 73	1·33	1·32	53,046 57	113,095 12	46·90	70·96
Royale Canadienne	20,178,346	241,932 91	1·20	1·18	110,346 62	178,056 39	61·97	66·04
De l'Ouest.....	35,148,704	456,610 26	1·30	1·28	156,994 44	335,190 01	46·84	46·46
Totaux.....	135,145,294	1,651,283 17	1·22	1·26	739,111 93	1,249,884 08	59·13	57·82
Compagnies britanniques.								
Atlas	8,174,760	89,293 37	1·09	1·11	45,657 44	63,700 78	71·67	56·90
Caledonian....	9,833,902	113,816 01	1·16	1·17	73,414 90	103,688 97	70·80	67·32
City of London..... ..	10,894,336	164,869 29	1·51	1·47	87,048 33	140,757 82	61·84	55·15
Commercial Union..	29,685,244	379,466 58	1·27	1·27	151,639 74	318,696 75	47·58	57·81
Employers' Liability.....	5,833,290	70,065 70	1·20	1·19	37,012 05	63,729 80	58·08	52·34
Fire Insurance Associati'n	11,540,239	124,362 85	1·08	1·10	61,929 78	113,899 87	54·37	52·35
Glasgow and London ...	15,609,880	203,955 88	1·31	1·32	98,921 90	179,633 11	55.07	67·23
Guardian..	20,585,581	226,562 11	1·10	1·07	146,763 21	195,006 88	75·26	59·50
Imperial	20,032,751	234,275 40	1·17	1·15	101,411 31	211,894 52	47·86	42·10
Lancashire	22,671,816	286,476 51	1·26	1·25	136,195 44	253,229 01	53·78	52·31
Liverpool and London and Globe..	30,004,027	302,725 14	1·01	1·02	106,639 63	279,594 13	38·14	37·19
London and Lancashire..	16,949,089	189,747 63	1·12	1·10	103,102 42	167,691 57	61 48	26·30
London Assurance..... .	12,394,380	109,160 11	0·88	0·84	37,310 16	86,874 39	42·95	33·27
Manchester..	5,286,255	63,797 65	1·21	....	6,700 37	53,067 03	12·63	.....
National of Ireland	10,455,522	116,944 02	1·12	1·13	50,771 98	75,138 16	67·57	48 59
North British.....	35,120,893	375,945 85	1·07	1·07	174,987 77	313,246 94	55·86	64·98
Northern	17,903,736	209,639 33	1·17	1·19	126,609 16	179,522 51	70·53	50·86
Norwich Union....	10,838,092	117,117 58	1·08	1.06	54,650 00	93,026 07	58·75	40·99
Phœnix of London.....	22,581,633	258,757 19	1·15	1·15	110,201 07	228,448 54	48·24	49·91
Queen.....	26,841,847	298,331 11	1·11	1·15	115,506 40	262,485 41	44·01	42·27
Royal.....	56,387,108	595,843 93	1·06	1·05	294,525 92	552,722 79	53·29	42·51
Scottish Union and National.....	14,254,913	141,882 64	1·00	0·94	41,466 44	123,754 77	33·51	39·28
Union Society.....	1,016,966	12,179 91	1·20	.....	1,004 49	11,639 54	9·40	....
Totaux.....	414,896,260	4,685,215 79	1·13	1·13	2,163,569 91	4,071,449 39	53·14	49·58
Compagnies américaines.								
Ætna, contre l'incendie ..	13,452,137	154,422 56	1·15	1·16	84,647 33	125,766 68	67·31	48·57
Agricultural de Waterto'n	8,274,112	87,650 90	1·06	1·09	44,920 23	77,541 31	57·93	88·67
Connecticut, contre l'inc..	4,100,000	42,404 53	1·03	1·03	13,821 81	36,791 35	37·57	24·11
Hartford.....	13,915,633	144,396 66	1·04	1 15	109,018 33	128,683 85	84·72	44·88
Insurance Co. of N. A...	3,564,865	32,677 63	0 92	0·79	11,866 31	26,772 87	44·32	.....
Phenix, de Brooklyn.....	9,499,707	95,072 02	1·00	1·01	27,296 73	72,551 55	37·62	45·98
Phœnix of Hartford.....	4,840,505	57,756 64	1·19	....	9,346 29	52,183 58	17·91	...
Totaux.....	57,646,949	614,380 94	1·07	1·10	300,917 03	520,291 19	c7·84	51·62
Grands totaux	607,688,511	6,950,879 90	1·14	1·16	3,203,598 87	5,841,624 66	54·84	51·47

TABLEAU I.—Indiquant le TOTAL DE L'ACTIF, et sa nature, des compagnies canadiennes faisant des opérations contre l'incendie et sur la navigation intérieure.

COMPAGNIES CANADIENNES—ACTIF—1890.

Compagnies.	Biens-fonds.	Prêts sur biens-fonds.	Bons, effets et débentures.	Prêts sur garanties collatérales.	Soldes des agences et effets à recevoir.	Argent en caisse et en banque.	Intérêt dû et acquis.	Actif supplémentaire.	Total de l'actif.	Nature des assurances.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
Amérique Britanniq.	150,000 00	Aucun.	827,562 70	Aucun.	93,765 67	53,168 04	8,842 60	26,557 12	1,159,896 13	Contre l'incendie et sur la navigat. intérieure.
Des Citoyens.....	100,000 00	4,300 00	281,740 29	Aucun.	41,412 54	21,720 32	1,123 91	38,095 41	488,392 47	Contre l'incendie et les accidents.
De l'Est	Aucun.	38,000 00	205,516 50	Aucun.	13,456 32	27,098 62	3,262 19	6,000 00	293,333 63	Contre l'incendie.
Mutuelle, de London, contre l'incendie..... . ..	14,177 46	Aucun.	52,693 00	Aucun.	*306,282 96	8,403 98	565 95	1,154 61	383,277 96	do
Québec	32,000 00	Aucun.	152,293 70	Aucun.	15,558 56	35,121 87	3,459 57	Aucun.,	238,433 70	do
Royale Canadienne..	Aucun.	Aucun.	552,950 07	58,600 00	53,339 01	78,346 89	Aucun.	25,190 64	768,426 61	Contre l'incend. et sur la navig. intér. et marit.
De l'Ouest	65,000 00	20,456 60	902,889 13	14,000 00	199,422 06	263,260 51	4,989 50	86,515 92	1,556,533 72	do do
Totaux..... ..	361,177 46	62,756 60	2,975,645 39	72,600 00	723,237 12	487,120 23	22,243 72	183,513 70	4,888,294 22	

* Y compris les billets de primes, $297,234.76.

TABLEAU II.—Indiquant le total du passif des compagnies canadiennes faisant des opérations d'assurances contre l'incendie ou sur les risques de la navigation intérieure.

COMPAGNIES CANADIENNES—PASSIF, 1890.

Compagnies.	Pertes non réglées.	Réserve des primes non acquises.	Divers.	Total des obligations, à part le capital.	Excédent de l'actif sur le passif, à l'exclusion du capital.	Capital social versé ou en voie de perception.	*e* Surplus de l'actif sur le passif et le capital social. — *d* Diminution.	Nature des assurances.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
Amérique Britannique ..	55,618 50	531,269 22	23,911 44	610,799 16	549,096 97	500,000 00	*e* 49,096 97	Contre l'inc. et la navig. intér.
Des Citoyens.....	49,441 24	234,102 82	95,009 72	378,553 78	109,838 69	152,733 25	*d* 42,894 56	do et les accidents.
De l'Est.....	14,163 57	54,353 54	1,537 74	70,054 85	223,278 78	250,000 00	*d* 26,721 22	do
Mutuelle de London, inc.	26,182 87	289,918 11	Aucun.	316,100 98	67,176 98	Aucun.	67,176 98	do
Québec	9,185 98	67,584 57	671 00	77,441 55	160,992 15	99,920 00	61,072 15	do
Royale Canadienne.....	35,807 25	223,544 79	Aucun.	259,352 04	509,074 57	400,000 00	109,074 57	do et sur la navigat. intér. et marit.
De l'Ouest.....	114,478 80	780,723 77	868 53	896,071 10	660,462 62	500,000 00	*e* 160,462 62	do do
Totaux.....	304,878 21	2,181,496 82	121,998 43	2,608,373 46	2,279,920 76	1,902,653 25	2	

TABLEAU III.—Indiquant l'actif au Canada des compagnies britanniques et américaines

COMPAGNIES BRITANNIQUES—

Compagnies.	Commencement des opérations au Canada.	Biens-fonds.	Prêts sur biens-fonds.	Effets, bons et débentures.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.
Atlas	7 mars 1887	Aucun.	Aucun.	107,066 67
British and Foreign Marine	16 mai 1888	Aucun.	Aucun.	115,360 00
Caledonian	Septembre 1883	Aucun.	Aucun.	126,991 56
City of London	1er septembre 1881	Aucun.	Aucun.	137,678 00
Commercial Union	11 septembre 1863	Aucun.	Aucun.	229,385 47
Employers' Liability	11 juin 1886	Aucun.	Aucun.	108,721 33
Fire Insurance Association	Décembre 1880	Aucun.	Aucun.	106,000 00
Glasgow and London	1er janvier 1884	Aucun.	Aucun.	166,055 69
Guardian	1er mai 1869	Aucun.	Aucun.	126,898 33
Imperial	1864	367,500 00	Aucun.	134,174 00
Lancashire	Juillet 1864	Aucun.	Aucun.	148,891 67
Liverpool and London and Globe	4 juin 1851	88,000 00	866,600 00	389,537 36
London and Lancashire	1er avril 1880	Aucun.	Aucun.	112,420 00
London Assurance	1er mars 1862	Aucun.	Aucun.	170,340 00
Manchester	20 mai 1890	Aucun.	Aucun.	104,244 00
National of Ireland	2 avril 1883	Aucun.	Aucun.	108,173 88
North British	1862	93,240 00	478,000 00	1,682,743 10
Northern	1867	Aucun.	Aucun.	211,700 00
Norwich Union	1er avril 1880	Aucun.	Aucun.	105,000 00
Phœnix of London	1804	Aucun.	Aucun.	201,020 93
Queen	5 juillet 1859	Aucun.	Aucun.	267,251 96
Royal	1851	195,000 00	Aucun.	705,355 34
Scottish Union and National	Février 1882	Aucun.	375,000 00	113,064 00
Union Society	Novembre 1890	Aucun.	Aucun.	100,000 00
United Fire Reinsurance	30 décembre 1890	Aucun.	Aucun.	101,413 33
Totaux		743,740 00	1,719,600 00	5,879,486 62

COMPAGNIES

Ætna, contre l'incendie	1821	Aucun.	Aucun.	123,260 00
Agricultural, de Watertown	Octobre 1878	Aucun.	Aucun.	152,928 00
Connecticut, contre l'incendie	1886	Aucun.	Aucun.	105,000 00
Hartford	1836	Aucun.	Aucun.	116,295 40
Insurance Co. of North America	1er novembre 1889	Aucun.	Aucun.	112,100 00
Phenix, de Brooklyn	1er mai 1874	Aucun.	Aucun.	122,000 00
Phœnix, de Hartford	20 mai 1890	Aucun.	Aucun.	140,720 00
Totaux		Aucun.	Aucun.	872,303 40

faisant des opérations d'assur. contre l'incendie et sur la navig. intérieure au Canada.

ACTIF AU CANADA—1890.

Prêts sur garanties collatérales.	Soldes des agences et effets à recevoir.	Argent en caisse et en banque.	Intérêt dû et acquis.	Actif supplémentaire.	Total de l'actif au Canada.	Nature des assurances.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
Aucun.	3,952 58	584 53	Aucun.	2,587 32	114,191 10	Contre l'incendie.
Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	115,360 00	Navigation intérieure.
Aucun.	Aucun.	8,471 90	3,106 85	4,500 00	143,070 31	Contre l'incendie.
Aucun.	13,949 86	1,917 09	Aucun.	4,682 61	158,227 56	do
Aucun.	30,882 20	11,037 94	Aucun.	5,000 00	276,305 61	do
Aucun.	9,245 34	13,577 62	Aucun.	400 00	131,944 29	do réassurance.
Aucun.	6,763 16	6,789 98	Aucun.	2,500 00	122,053 14	do
Aucun.	25,786 46	22,206 26	Aucun.	6,640 66	220,689 07	
Aucun.	14,027 98	3,314 94	Aucun.	Aucun.	144,241 25	do
Aucun.	12,049 12	2,265 44	Aucun.	4,237 75	520,226 31	do
Aucun.	8,818 59	13,093 21	992 91	47 01	171,843 39	do
5,728 29	13,628 43	25,671 53	11,827 57	2,500 00	1,403,493 18	do et sur la vie.
Aucun.	5,429 12	55,061 42	Aucun.	Aucun.	172,910 54	do
Aucun.	7,191 42	1,177 52	Aucun.	Aucun.	178,708 94	do et sur la vie.
Aucun.	2,564 26	14,200 82	Aucun.	3,500 00	124,509 08	do
Aucun.	5,291 43	638 90	Aucun.	3,543 74	117,647 95	do
146,000 00	23,990 03	82,654 62	38,658 14	2,500 00	2,547,785 89	do et sur la vie.
Aucun.	14,302 43	3,284 69	Aucun.	5,000 00	234,287 12	do
Aucun.	3,319 14	42,280 78	Aucun.	Aucun.	150,599 92	do
Aucun.	Aucun.	Aucun.	1,543 95	4,000 00	206,564 88	do
5,126 92	12,064 42	5,284 76	Aucun.	6,550 00	296,278 06	do et sur la vie.
19,840 68	27,087 65	2,325 87	Aucun.	7,195 83	956,805 37	do do
Aucun.	5,017 03	Aucun.	Aucun.	Aucun.	493,081 03	do
Aucun.	6,922 27	1,318 36	Aucun.	Aucun.	108,240 63	do
Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	47,746 82	149,160 15	do réassurance.
176,695 89	252,282 92	317,158 18	56,129 42	113,131 74	9,258,224 77	

AMÉRICAINES.

Aucun.	11,244 10	6,948 18	Aucun.	Aucun.	141,452 28	Cont. l'inc. et la nav. int.
Aucun.	13,247 46	Aucun.	Aucun.	Aucun.	166,175 46	do
Aucun.	2,443 55	Aucun.	Aucun.	Aucun.	107,443 55	do
Aucun.	3,418 30	Aucun.	Aucun.	Aucun.	119,713 70	do
Aucun.	Aucun.	21,278 52	Aucun.	Aucun.	133,378 52	do
Aucun.	8,447 02	Aucun.	Aucun.	Aucun.	130,447 02	do
Aucun.	7,550 21	453 72	3,450 00	3,926 00	156,099 93	do
Aucun.	46,350 64	28,680 42	3,450 00	3,926 00	954,710 46	

TABLEAU IV.—Indiquant le passif au Canada des compagnies britanniques et américaines faisant des opérations d'assurances contre l'incendie et sur les risques de la navigation intérieure au Canada, pour l'année 1890.

COMPAGNIES BRITANNIQUES—PASSIF AU CANADA.

—	Pertes non réglées (incendie, navigation intérieure et maritime).	Réserve des primes non acquises (incend. navig. intér. et maritime).	Passif du département de la vie.	Divers.	Total du passif au Canada.	*e* Excédent de l'actif sur le passif. — *d* Diminution.	Nature des assurances.
	$. cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
Atlas	3,355 00	36,209 61	.....	Aucun.	39,564 61	*e* 74,626 49	Contre l'incendie.
British and Foreign Marine	20 74	210 00	.....	Aucun.	230 74	*e* 115,129 26	Navigation intérieure.
Caledonian	2,760 95	70,797 10	.....	4,020 35	77,578 40	*e* 65,491 91	Contre l'incendie.
City of London	5,211 40	94,483 07	.....	229 00	99,923 47	*e* 58,304 09	do
Commercial Union	19,784 25	213,410 06	.....	333 19	233,527 50	*e* 42,778 11	do
Employers' Liability	5,230 33	33,959 44	.....	Aucun.	39,189 77	*e* 92,754 52	do
Fire Insurance Association	6,230 00	79,462 23	.....	Aucun.	85,692 23	*e* 36,360 91	do réassurance.
Glasgow and London	5,160 51	Aucune.	.....	221,002 00	226,162 51	*d* 5,473 44	do
Guardian	9,240 54	123,431 74	.....	Aucun.	132,672 28	*e* 11,568 97	do
Imperial	3,263 73	140,038 23	.....	110 76	143,412 72	*e* 376,813 59	do
Lancashire	9,714 33	167,805 94	.....	1,998 51	179,518 78	*d* 7,675 39	do
Liverpool and London and Globe	1,966 48	214,652 36	96,000 00	500 00	313,118 84	*e* 1,090,374 34	do
London and Lancashire	1,999 52	107,501 25	.....	Aucun.	109,500 77	*e* 63,409 77	do et sur la vie.
London Assurance	1,717 00	61,930 41	7,970 63	Aucun.	71,618 04	*e* 107,090 90	do
Manchester	8,106 06	35,806 55	.....	552 41	44,465 02	*e* 80,044 06	do et sur la vie.
National of Ireland	5,055 00	42,533 33	.....	Aucun.	47,588 33	*e* 70,059 62	do
North British	28,075 02	221,696 17	650.218 35	9,892 33	909,881 87	*e* 1,637,904 02	do
Northern	8,042 66	121,550 94	.....	60 00	129,653 60	*e* 104,633 52	do et sur la vie.
Norwich Union	10,163 18	72,100 24	.....	Aucun.	82,263 42	*e* 68,336 50	do
Phœnix of London	11,961 00	143,427 30	.....	Aucun.	155,388 30	*e* 51,176 58	do
Queen	9,941 75	167,640 75	96,235 93	Aucun.	273,818 43	*e* 22,459 63	do
Royal	14,510 00	421,040 74	321,076 00	Aucun.	756,626 74	*e* 200,178 63	do et sur la vie.
Scottish Union and National	13,290 33	67,808 02	.....	Aucun.	81,098 35	*e* 411,982 68	do
Union Society	6,012 50	10,311 90	.....	Aucun.	16,324 40	*e* 91,916 23	do
United Fire Reinsurance	Aucune.	66,859 59	.....	Aucun.	66,859 59	*e* 82,300 56	do réassurance.
Totaux	190,812 28	2,714,666 97	1,171,500 91	238,698 55	4,315,678 71	*e* 4,942,546 06	

TABLEAU IV.—Indiquant le passif au Canada des compagnies britanniques et américaines faisant des opérations d'assurances contre l'incendie et sur les risques de la navigation intérieure au Canada, pour l'année 1890—*Fin.*

COMPAGNIES AMÉRICAINES.

—	Pertes non réglées (incendie, navigation intérieure et maritime).	Réserve des primes non acquises (incendie, navigation intérieure et maritime).	Passif du département de la vie.	Divers.	Total du passif au Canada.	*e* Excédent de l'actif sur le passif. — *d* Diminution.	Nature des assurances.
	$ cts.	$ cts	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
Ætna, contre l'incendie	4,735 00	57,881 14	.....	Aucun.	62,616 14	*e* 78,836 14	Contre l'incendie et la navigation intérieure.
Agricultural, de Watertown	4,588 25	111,764 52	.....	Aucun.	116,352 77	*e* 49,822 69	Contre l'incendie.
Connecticut, contre l'incendie	4,261 51	23,000 00	.....	Aucun.	27,261 51	*e* 80,182 04	do
Hartford	9,705 50	77,364 61	.....	Aucun.	87,070 11	*e* 32,643 59	do
Insurance Company of North America	250 00	13,267 47	.....	Aucun.	13,517 47	*e* 119,861 05	do
Phenix, de Brooklyn	675 00	49,329 26	.....	Aucun.	50,004 26	*e* 80,442 76	do
Phœnix, de Hartford	4,569 55	28,792 19	.....	648 35	34,010 09	*e* 122,089 84	do
Totaux	28,784 81	361,399 19	.....	648 35	390,832 35	*e* 563,878 11	

TABLEAU V.—Indiquant le REVENU et les DÉPENSES des compagnies canadiennes navigation intérieure ; le revenu et les dépenses au Canada

COMPAGNIES CANADIENNES—REVENU

REVENU (EN ARGENT).

Compagnies.	Argent reçu pour primes.	Intérêt et dividendes sur effets, etc.	Divers.	Total du revenu en argent.	Versements sur le capital social, non compris dans le revenu.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Amérique Britannique	802,064 63	30,604 03	5,300 03	837,968 69	Aucun.
Des Citoyens	244,029 21	10,717 86	3,408 74	258,155 81	490 22
De l'Est	99,777 04	9,807 48	Aucun.	109,584 52	18,500 00
London Mutual, contre l'incendie.	131,880 75	3,087 78	1,579 66	136,548 19	Aucun.
Québec	127,318 33	8,366 65	1,610 00	137,294 98	380 00
Royale Canadienne	541,570 36	28,066 31	2,388 73	572,025 40	Aucun.
De l'Ouest	1,656,511 33	45,224 41	Aucun.	1,701,735 74	Aucun.
Total	3,603,151 65	135,874 52	14,287 16	3,753,313 33	19,370 22

COMPAGNIES

Atlas	63,700 78	3,747 33	Aucun.	67,448 11	
British and Foreign Marine	16,712 08	4,480 00	Aucun.	21,192 08	
Caledonian	103,688 97	5,000 00	Aucun.	108,688 97	
City of London	140,757 82	5,183 00	307 50	146,248 32	
Commercial Union	318,696 75	6,836 91	Aucun.	325,533 66	
Employers' Liability	61,729 86	Aucun.	Aucun.	61,729 86	
Fire Insurance Association	113,899 87	4,000 00	Aucun.	117,899 87	
Glasgow and London	188,574 13	359 45	275 42	189,209 00	
Guardian	195,006 88	5,304 67	Aucun.	200,311 55	
Imperial	211,894 52	5,032 16	6,576 87	223,503 55	
Lancashire	253,229 01	6,019 96	32 70	259,281 67	
Liverpool and London and Globe.	279,594 13	49,852 66	1,579 57	331,026 36	
London and Lancashire	167,691 57	4,604 29	32 70	172,328 56	
London Assurance	88,568 52	6,730 83	Aucun.	95,299 35	
Manchester	53,067 03	3,633 79	Aucun.	56,700 82	
National of Ireland	75,138 16	4,006 44	Aucun.	79,144 60	
North British	313,246 94	72,785 82	2,607 47	388,640 23	
Northern	179,522 51	12,580 33	Aucun.	192,102 84	
Norwich Union	93,026 07	5,100 80	Aucun.	98,126 87	
Phœnix of London	228,448 57	8,104 23	Aucun.	236,552 80	
Queen	262,485 41	11,955 42	Aucun.	274,440 83	
Royal	552,722 79	25,253 75	1,600 64	579,577 18	
Scottish Union and National	123,754 77	29,396 10	Aucun.	153,150 87	
Union Society	4,717 27	Aucun.	Aucun.	4,717 27	
Total	4,089,874 41	279,967 94	13,012 87	4,382,855 22	

COMPAGNIES

Ætna, contre l'incendie	126,030 13	5,630 00	Aucun.	131,660 13	
Agricultural, de Watertown	77,541 31	6,675 75	Aucun.	84,217 06	
Connecticut, contre l'incendie	36,791 35	4,000 00	Aucun.	40,791 35	
Hartford	128,683 85	3,455 00	Aucun.	132,138 85	
Insurance Co. of North America	26,772 87	4,440 00	Aucun.	31,212 87	
Phenix, de Brooklyn	72,551 55	Aucun	Aucun.	72,551 55	
Phœnix, de Hartford	45,945 90	3,656 84	Aucun.	49,602 74	
Total	514,316 96	27,857 59	Aucun.	542,174 55	

faisant au Canada des opérations d'assurances contre l'incendie ou sur la des compagnies britanniques et américaines faisant les mêmes opérations.

ET DÉPENSES, 1890.

DÉPENSES (EN ARGENT).

Payé pour pertes.	Dépenses générales	Dividendes ou boni aux actionnaires.	Total des dépenses.	*e* Excédent des primes sur les pertes payées. — *d* Diminution.	*e* Excédent du revenu sur les pertes payées. — *d* Diminution.	Nature des assurances.
$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
501,907 92	278,447 08	34,821 50	815,176 50	*e* 300,156 71	*e* 22,792 19	Cont. l'incendie et la nav. intérieure.
163,081 50	70,649 11	Aucun.	233,730 61	*e* 80,947 71	*e* 24,425 20	Contre l'incendie.
35,296 80	38,776 77	12,690 42	86,763 99	*e* 64,480 24	*e* 22,820 53	do
95,951 58	41,225 37	.....	137,176 95	*e* 35,929 17	*d* 628 76	do
61,150 68	34,465 36	10,220 00	105,836 04	*e* 66,167 65	*e* 31,458 94	do
389,084 94	132,633 13	28,000 00	549,718 07	*e* 152,485 42	*e* 22,307 33	Cont. l'incen., navigat. int. et marit.
1,008,393 19	518,275 34	49,958 00	1,576,626 53	*e* 648,118 14	*e* 125,109 21	do
2,254,866 61	1,114,472 16	135,689 92	3,505,028 69	*e* 1,348,285 04	*e* 248,284 64	
BRITANNIQUES.						
45,657 44	16,830 37	.....	62,487 81	*e* 18,043 34	*e* 4,960 30	Contre l'incendie.
2,360 59	3,690 67	.....	6,051 26	*e* 14,351 49	*e* 15,140 82	Navig. intérieure.
73,414 90	27,469 60	.....	100,884 50	*e* 30,274 07	*e* 7,804 47	Contre l'incendie.
87,048 33	43,040 23	.....	130,088 56	*e* 53,709 49	*e* 16,159 76	do
151,639 74	89,484 61	.....	241,124 35	*e* 167,057 01	*e* 84,409 31	do
37,012 05	20,920 62	.....	57,932 67	*e* 24,717 81	*e* 3,797 19	do
61,929 78	32,807 77	.....	94,737 55	*e* 51,970 09	*e* 23,162 32	do
163,099 88	71,420 89	.....	234,520 77	*e* 25,474 25	*d* 45,311 77	do
146,763 21	51,081 11	.....	197,844 32	*e* 48,243 67	*e* 2,467 23	do
101,411 31	59,950 22	.....	161,361 53	*e* 110,483 21	*e* 62,142 02	do
136,195 44	67,022 59	.....	203,218 03	*e* 117,033 57	*e* 56,063 64	do
106,639 63	74,900 39	.....	181,540 02	*e* 172,954 50	*e* 149,486 34	do
103,102 42	44,181 32	.....	147,283 74	*e* 64,589 15	*e* 25,044 82	do
39,100 05	32,192 91	.....	71,292 96	*e* 49,468 47	*e* 24,006 39	do et navig. intér.
6,700 37	22,398 99	.....	29,099 36	*e* 46,366 66	*e* 27,601 46	do
50,771 98	20,537 39	.....	71,309 37	*e* 24,366 18	*e* 7,835 23	do
174,987 77	89,562 33	.....	264,550 10	*e* 138,259 17	*e* 124,090 13	do
126,609 16	44,588 51	.....	171,197 67	*e* 52,913 35	*e* 20,905 17	do
54,650 00	26,467 16	.....	81,117 16	*e* 38,376 07	*e* 17,009 71	do
110,201 07	52,948 66	.....	163,149 73	*e* 118,247 50	*e* 73,403 07	do
115,506 40	69,434 70	.....	184,941 10	*e* 146,979 01	*e* 89,499 73	do
294,525 92	139,511 47	.....	434,037 39	*e* 258,196 87	*e* 145,539 79	do
41,466 44	28,077 34	.....	69,543 78	*e* 82,288 33	*e* 83,607 09	do
1,125 49	4,767 30	.....	5,892 79	*e* 3,591 78	*d* 1,175 52	do
2,231,919 37	1,133,287 15	.....	3,365,206 52	*e* 1,857,955 04	*e* 1,017,648 70	
AMÉRICAINES.						
84,647 33	31,609 28	.....	116,256 61	*e* 41,382 80	*e* 15,403 52	Cont. l'incendie et la nav. intérieure.
44,920 23	30,135 42	.....	75,055 65	*e* 32,621 08	*e* 9,161 41	Contre l'incendie.
13,821 81	8,551 19	.....	22,373 00	*e* 22,969 54	*e* 18,418 35	do
109,018 33	29,839 88	.....	138,858 21	*e* 19,665 52	*d* 6,719 36	do
11,866 31	11,233 64	.....	23,099 95	*e* 14,906 56	*e* 8,112 92	do
27,296 73	21,405 06	.....	48,701 79	*e* 45,254 82	*e* 23,849 76	do
9,346 29	26,220 97	.....	35,567 26	*e* 36,599 61	*e* 14,035 48	do
300,917 03	158,995 44	.....	459,912 47	*e* 213,399 93	*e* 82,262 08	

TABLEAU VI.—Indiquant le rapport des pertes payées, des dépenses générales et des dividendes aux actionnaires, aux primes reçues par les compagnies canadiennes faisant des opérations d'assurances contre l'incendie et sur la navigation maritime en 1890; le rapport des primes inscrites au chiffre des risques entrepris, et le rapport de l'actif au chiffre des risques en vigueur à la fin de l'année, et le rapport des dépenses au revenu total en argent.

—	Nature des assurances.	Rapport des pertes payées aux primes reçues, pour 100.	Rapport des dépenses générales aux primes reçues, pour 100.	Rapport des dividendes ou boni aux actionnaires aux primes reç., p. 100	Rapport des dépenses au revenu total en argent, p. 100	Chiffre des risques entrepris pendant l'année.	Primes inscrites sur ces polices.	Rapport des primes inscrites aux risques entrep., p. 100.	Chiffre net des assurances en vigueur.	Actif.	Rapport de l'actif au chiffre des risques, pour 100.
Compagnies canadiennes.						$	$ cts.		$	$ cts.	
Amérique Britannique	Contre l'incendie et la navigation intérieure.	62·58	34·72	4 34	97·28	80,307,970	961,151 71	1·20	84,731,702	1,159,896 13	1·37
Citoyens (contre l'incendie)	Contre l'incendie	66·83	28·95	Aucun.	90·54	60,062,553	486,624 45	0·81	42,498,574	488,392 47	1·09
do (contre les accidents)	Contre les accidents	40·07	48·35	Aucun.	88·43	4,156,900	45,477 47	1·09	2,407,650		
De l'Est	Contre l'incendie	35·38	38·86	12·72	79·18	9,751,377	124,492 75	1.28	6,953,532	293,333 63	4·22
Mutuelle de London, contre l'incendie.	do	72·76	31·26	Aucun.	100·46	16,171,169	200,819 90	1·24	42,863,744	383,277 96	0·89
Québec	do	48·03	27·07	8·03	77·09	11,060,657	149,601 26	1·35	9,478,186	238,433 70	2·52
Royale Canadienne	Contre l'incend., la navig. intérieure et maritime.	71·84	24·49	5·17	96·10	67,314,554	703,863 58	1·05	35,957,303	768,426 61	2·14
De l'Ouest	do do	60·87	31·29	3·02	92·65	219,726,716	2,229,714 55	1·01	115,405,068	1,556,533 72	1·35

TABLEAU VII.—Indiquant le rapport des pertes payées et des dépenses générales au Canada, aux primes reçues par les compagnies britanniques et américaines faisant, au Canada en 1890, des opérations d'assurances contre l'incendie ou sur la navigation intérieure, ainsi que le rapport des primes inscrites aux risques entrepris.

—	Nature des assurances.	Rapport des pertes payées aux primes reçues, pour 100.	Rapport des dépenses générales aux pimes reçues, pour 100.	Rapport des dépenses totales aux primes reçues, pour 100.	Chiffre des risques entrepris pendant l'année.	Primes inscrites sur ces risques.	Rapport des primes inscrites aux risques entrepris, pour 100.
Compagnies britanniques.					$	$ cts.	
Atlas	Contre l'incendie	71·67	26·42	98·10	8,174,760	89,293 37	1·09
British and Foreign Marine	Sur la navigation intér.	14·13	22·08	36·21	3,490,955	17,362 09	0·50
Caledonian	Contre l'incendie	70·80	26·49	97·30	9,833,902	113,816 01	1·16
City of London	do	61·84	30·58	92·42	10,894,336	164,869 29	1·51
Commercial Union	do	47·58	28·08	75·66	29,685,244	379,466 58	1·28
Employers' Liability	do Réass.	59·96	33·89	93·85	5,833,290	70,065 70	1·20
Fire Insurance Association	do	54·37	28 80	83·18	11,540,239	124,362 85	1·08
Glasgow and London	do	86·49	37·87	124·36	15,609,880	203,955 88	1·31
Guardian	do	75·26	26·19	101·45	20,685,581	226,562 11	1·10
Imperial	do	47·86	28·29	76·15	20,032,751	234,275 40	1·17
Lancashire	do	53·78	26·47	80·25	22,671,816	286,476 31	1·26
Liverpool and London and Globe	do	38·14	26·79	64·93	30,004,027	302,725 14	1·01
London and Lancashire	do	61·48	26·35	87·83	16,949,089	189,747 63	1·12
London Assurance	do et nav. int.	44·15	36·35	80·50	12,814,924	111,770 71	0·87
Manchester	do	12·63	42·21	54·84	5,286,255	63,797 65	1·21
National of Ireland	do	67·57	27·33	94·90	10,455,522	116,944 02	1·12
North British	do	55·86	28·59	84·45	35,120,893	375,945 85	1·07
Northern	do	70·53	24·83	95·36	17,903,736	209,639 33	1·17
Norwich Union	do	58·75	28·45	87·20	10,838,092	117,117 58	1·08
Phœnix of London	do	48·24	23 18	71·42	22,581,633	258,757 19	1·15
Queen	do	44·01	26·45	70·46	26,841,847	298,331 11	1·11
Royal	do	53·29	25·24	78·53	56,385,108	595,843 93	1·06
Scottish Union and National	do	33·51	22·69	56·19	14,254,913	141,882 64	1·00
Union Society	do	23·86	101·06	124·92	1,016,966	12,179 91	1·20
United Fire Reinsurance	do Réass.	.....	.....	.....	12,886,632	66,859 59	0·52
	Total	54·57	27·71	82·28	431,792,391	4,772,047 87	1·11
Compagnies américaines.							
Ætna, contre l'incendie	C. l'inc. et sur la nav. int.	67·16	25·09	92·25	13,543,066	154,686 01	1·14
Agricultural, de Watertown	do	57·93	38·86	96·79	8,274,112	87,650 90	1·06
Connecticut, contre l'incendie	do	37·57	23·24	60·81	4,100,000	42,404 53	1·03
Hartford	do	84·72	23·19	107·91	13,915,633	144,396 66	1·04
Insurance Co. of North America	do	44·32	41·96	86·28	3,564,865	32,677 63	0·92
Phenix, de Brooklyn	do	37·62	29·50	67·13	9,499,707	95,072 02	1·00
Phœnix, de Hartford	do	20·34	57·07	77·41	4,840,505	57,756 64	1·19
	Total	58·51	30·91	89·42	57,737,888	614,644 39	1·06

RELEVÉ DES ÉTATS

FOURNIS PAR LES

COMPAGNIES D'ASSURANCES SUR LA VIE AU CANADA

POUR L'ANNÉE

1890.

RELEVÉ DES COMPAGNIES D'ASSURANCES CONTRE LES ACCIDENTS AU CANADA EN 1890.

RELEVÉ DES COMPAGNIES D'ASSURANCES DE GARANTIE AU CANADA EN 1890.

RELEVÉ DES COMPAGNIES D'ASSURANCES SUR LES GLACES AU CANADA EN 1890.

RELEVÉ DES COMPAGNIES D'ASSURANCES DES CHAUDIÈRES À VAPEUR AU CANADA EN 1890.

RELEVÉ DES ASSURANCES SUR LA VIE AU CANADA POUR L'ANNÉE 1890.

—	† Primes de l'année.	Nombre de nouvelles polices.	Chiffre des nouvelles polices.	Nombre des polices en vigueur à la date du rapport.	† Chiffre net des polices en vigueur.	Nombre de polices échues.	† Chiffre net des polices échues.	†Réclamations payées (y compris les polices échues.	Réclamations non réglées.		Date du rapport.
									Non contestées.	Contestées.	
Compagnies canadiennes.	$		$		$		$	$	$	$	
Canada Life (opérations au Canada)	1,509,728	2,258	5,180,740	25,193	52,895,695	289	633,460	620,730	91,825	Aucune.	31 décem. 1890.
Des Citoyens do	18,860	13	19,500	Aucune.	Aucune.	9	8,317	18,317	Aucune.	Aucune.	do do
Confédération	621,484	1,919	3,034,383	12,594	19,190,958	86	119,785	123,507	14,678	Aucune.	do do
Dominion Life	14,656	267	421,000	383	582,500	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	do do
Dominion Safety Fund	37,933	52	110,000	1,714	1,998,000	18	20,000	13,000	7,000	Aucune.	do do
Fédéral	210,737	1,031	2,198,600	4,337	10,242,087	42	94,350	95,850	6,500	Aucune.	do do
London Life — Générales	43,622	410	478,500	1,704	1,702,251	24	21,278	18,841	3,457	1,000	do do
London Life — Industrielles	44,091	13,039	1,212,862	11,837	1,130,433	116	7,969	7,938	Aucune.	Aucune.	
Manufacturers' Life	149,566	1,647	2,398,650	4,007	6,335,525	25	43,000	44,646	1,000	Aucune.	do do
North American — Générales	304,082	1,533	2,284,743	6,036	9,490,120	36	51,432	44,013	13,000	1,000	do do
North American — Industrielles		Auc.	Aucune.	143	19,493	4	318	318	Aucune.	Aucune.	
Ontario Mutual	409,920	1,653	,160,650	10,701	13,667,722	68	80,922	88,889	4,358	Aucune.	do do
Soleil (opérations au Canada)	‡‡ 478,668	† 1,880	† 2,764,776	10,125	14,539.203	66	107,293	92,273	22,867	Aucune.	do do
Tempérance et génerale	77,790	1,047	1,277,000	2,445	3,425,003	7	11,240	8,240	3,000	Aucune.	do do
Totaux pour 1890	3,921,137	26,749	23,541,404	91,219	135,218,990	790	1,199,364	1,176,562	167,685	2,000	
††Totaux pour 1889	3,502,420	21,875	22,782,558	81,921	125,125,692	674	1,066,155	1,030,769	139,728	3,000	
Augmentation, *i*; diminution, *d*	*i* 418,717	*i* 4,878	*i* 758,846	*i* 9,298	*i* 10,093,298	*i* 116	*i* 133,209	*i* 145,793	*i* 27,957	*d* 1,000	
Compagnies britanniques.											
British Empire	209,290	573	1,027,900	2,696	5,557,199	16	34,386	34,386	Aucune.	Aucune.	31 déc. 1890.
Commercial Union	19,621	11	31,000	312	729,159	4	14,889	12,545	6,693	Aucune.	do do
* Edinburgh	11,939	Aucune.	Aucune.	151	423,952	5	23,754	8,348	15,893	Aucune.	31 mars 1890.
* Life Association of Scotland	49,789	Aucune.	Aucune.	1,153	2,055,428	44	107,704	91,659	34,514	Aucune.	5 avril 1890.
Liverpool and London and Globe	10,389	Aucune.	Aucune.	172	282,507	3	9,784	9,784	Aucune.	Aucune.	31 déc. 1890.
London and Lancashire	206,566	564	1,104,050	3,694	6,352,494	35	72,293	51,990	17,279	Aucune.	do do
*London Assurance	1,006	Aucune.	Aucune.	6	25,333	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	do do
North British	41,755	** 13	** 83,000	655	1,537,350	20	64,262	65,141	4,437	Aucune.	30 nov. 1890.
Queen	6,681	1	1,000	153	275,472	4	4,671	8,082	196	Aucune.	31 déc. 1890.
* Reliance	9,079	Aucune.	Aucune.	234	293,946	12	21,316	17,153	4,163	Aucune.	31 jan. 1891.
Royal	18,222	2	7,000	258	790,956	8	31,346	33,397	1,076	Aucune.	31st déc., 1890.
* Scottish Amicable	7,485	Aucune.	Aucune.	131	333,377	3	4,745	4,745	Aucune.	Aucune.	do do
* Scottish Provident	2,943	Aucune.	Aucune.	70	183,164	2	14,034	14,034	Aucune.	Aucune.	do do

Standard	411,327	422	1,063,900	5,630	12,095,587	86	265,635	255,579	7,997	Aucune.	15 nov. 1890.
Star	16,270	22	73,122	274	677,806	2	5,353	5,353	Aucune.	Aucune.	31 déc. 1890.
Totaux pour 1890	1,022,362	1,608	3,390,972	15,589	31,613,730	244	674,172	650,196	92,248	Aucune.	
Totaux pour 1889	979,847	1,829	3,399,313	15,111	30,488,618	193	479,330	501,396	82,757	Aucune.	
Augmentation, *a*; diminution, *d*	*a* 42,515	*d* 221	*d* 8,341	*a* 478	*a* 1,125,112	*a* 51	*a* 194,842	*a* 148,800	*a* 9,491	Aucune.	
Compagnies américaines.											
Ætna, sur la vie	705,538	620	945,945	13,797	18,030,548	355	421,953	388,872	49,624	Aucune.	31 déc. 1890.
*Connecticut Mutual	54,235	Aucune.	Aucune.	1,254	2,350,565	70	101,341	79,656	Aucune.	Aucune.	do do
Equitable	624,940	1,310	2,933,111	7,610	17,321,600	110	243,560	265,376	11,000	Aucune.	do do
Germania	22,364	113	358,500	165	539,474	3	6,508	6,508	Aucune.	Aucune.	do do
Metropolitan — Générales	53,710	2	2,000	110	200,084	1	1,000	1,000	Aucune.	Aucune.	do do
Metropolitan — Industrielles		9,607	1,062,065	12,015	1,324,459	233	17,989	17,989	Aucune.	Aucune.	
Mutual, sur la vie	529,648	968	2,740,739	4,608	12,061,727	36	105,091	100,091	5,000	Aucune.	do do
*National, sur la vie	2,884	Aucune.	Aucune.	182	184,214	9	10,666	10,864	763	Aucune.	do do
New York	692,222	1,446	3,070,250	6,382	15,880,047	81	170,625	183,861	26,612	Aucune.	do do
*North-Western	18,099	Aucune.	Aucune.	457	612,760	7	8,949	10,688	Aucune.	Aucune.	do do
*Phœnix Mutual, sur la vie	33,643	Aucune.	Aucune.	1,155	1,239,504	54	71,505	72,719	2,400	Aucune.	do do
Provident Savings	27,189	385	887,000	561	1,502,000	2	6,000	5,000	1,000	Aucune.	do do
Travelers'	133,574	323	637,950	2,977	4,378,609	52	54,166	54,997	3,569	Aucune.	do do
Union Mutual	125,671	251	470,020	2,802	4,537,431	62	81,397	71,876	12,156	Aucune.	do do
United States	36,935	229	483,500	808	1,428,825	12	13,030	13,030	Aucune.	Aucune.	do do
Totaux pour 1890	3,060,652	15,254	13,591,080	54,883	81,591,847	1,087	1,313,780	1,282,527	112,124	Aucune.	
Totaux pour 1889	2,785,403	16,254	14,719,266	52,723	76,349,392	780	1,071,339	1,019,492	112,437	Aucune.	
Augmentation, *a*; diminution, *d*	*a* 275,249	*d* 1,000	*d* 1,128,186	*a* 2,160	*a* 5,242,455	*a* 307	*a* 242,441	*a* 263,035	*d* 313	Aucune.	

RÉCAPITULATION.

Compagnies canadiennes	3,921,137	26,749	23,541,404	91,219	135,218,990	790	1,199,364	1,176,562	167,685	2,000
do britanniques	1,022,362	1,608	3,390,972	15,589	31,613,730	244	674,172	650,196	92,248	Aucune.
do américaines	3,060,652	15,254	13,591,080	54,883	81,591,847	1,087	1,313,780	1,282,527	112,124	Aucune.
Grands totaux pour 1890	8,004,151	43,611	40,523,456	161,691	248,424,567	2,121	3,187,316	3,109,285	372,057	2,000
††Grands totaux pour 1889	7,267,670	39,954	40,901,137	149,755	231,963,702	1,647	2,616,824	2,551,657	334,922	3,000
Augmentation, *a*; diminution, *d*	*a* 736,481	*a* 3,657	*d* 377,681	*a* 11,936	*a* 16,460,865	*a* 474	*a* 570,492	*a* 557,628	*a* 37,135	*d* 1,000

*Ces compagnies ont cessé de faire de nouvelles opérations au Canada.
†Ces chiffres sont nets, les réassurances ayant été déduites.
‡Non compris 1,372 polices pour $1,807,800.23 reassurées de la Compagnie des Citoyens.
**Non compris 373 polices pour $692,513.92 transférées de la Scottish Provincial Insurance Company.
††Les totaux pour 1889 comprennent les opérations pour une année de la Compagnie du Canada sur la vie, du 30 avril 1888 au 30 avril 1889.
‡‡Non compris $187,906.95 reçus de la Compagnie des Citoyens pour polices réassurées.

RELEVÉ des opérations d'assurance sur la vie par des compagnies canadiennes qui font des affaires en dehors de la Confédération, pour 1890.

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE DU CANADA.

——	Primes de l'année.	Nombre de nouvelles polices.	Chiffre des nouvelles polices.	Nombre des polices en vigueur à la date du rapport.	Chiffre net des polices en vigueur.	Nombre de polices échues.	Chiffre net des polices échues.	Réclamations payées.	Réclamations non réglées.		Date du rapport.
									Non contestées.	Contestées.	
	$		$		$		$	$	$	$	
Au Canada	2,509,728	2,258	5,180,740	25,193	52,895,695	289	633,460	620,730	91,825	Aucune.	31 déc. 1890.
Dans d'autres pays	32,528	117	371,000	474	1,057,823	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.	
Total	1,542,256	2,375	5,551,740	25,667	53,953,518	289	633,460	620,730	91,825	Aucune.	

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE "LE SOLEIL."

Au Canada	†478,668	*1,880	*2,764,776	10,125	14,539,203	66	107,293	92,273	22,867	Aucune.	31 déc. 1890.
Dans d'autres pays	95,175	282	646,104	1,141	2,208,603	12	36,552	28,497	9,653	Aucune.	
Total	†573,843	*2,162	*3,410,880	11,266	16,747,806	78	143,845	120,770	32,520	Aucune.	

*Non compris 1,372 polices pour $1,807,800.23 réassurées de la Compagnie des Citoyens.
†Non compris $187,906.95 reçus de la Compagnies des Citoyens pour polices réassurées.

COMPAGNIES canadiennes d'assurances sur la vie—Actif, 1890.

Compagnies.	Biens-fonds.	Prêts sur biens-fonds.	Prêts sur garanties collatérales.	Prêts en argent et obligations de primes sur polices en vigueur.	Bons, effets et débentures.	Argent en caisse et en banques.	Soldes des agences et effets à recevoir.	Intérêt et loyers dus et acquis.	Primes échues et remises.	Actif supplémentaire.	Total de l'actif.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Canada, sur la vie.....	802,215 57	3,936,612 68	1,167,140 00	1,140,580 28	3,503,645 13	17,123 53	Aucun.	199,889 84	257,979 82	7,253 24	11,032,440 09
Des Citoyens (sur la vie)..	Aucun.	Aucun.	Aucun.	4 773 53	64,191 20	Aucun.	1,227 18	317 69	2,644 60	Aucun.	73,154 20
Confédération.....	565,431 41	1,858,492 41	144,470 22	197,162 02	204,438 00	146,054 03	Aucun.	76,168 19	119,935 02	8,048 85	3,320,200 15
Dominion, sur la vie.....	Aucun.	3,350 00	Aucun.	Aucun.	71,000 70	120 76	917 01	1,215 37	5,415 88	439 15	82,458 87
Dominion Safety Fund..	Aucun.	Aucun.	3,000 00	Aucun.	53,416 25	4,986 79	421 99	778 34	Aucun.	400 00	63,003 37
Fédérale.....	Aucun.	36,616 00	Aucun.	3,504 62	61,624 11	55,764 55	9,133 20	1,598 66	35,977 46	3,543 00	207,761 60
London, sur la vie.	Aucun.	35,647 07	22,612 34	14,378 28	162,195 00	2,939 36	Aucun.	5,963 87	13,285 08	Aucun.	257,021 00
Manufacturiers, sur la vie	Aucun.	159,242 84	Aucun.	Aucun.	77,150 00	28,907 54	15,571 50	3,654 82	51,907 63	9,000 00	345,434 33
Américaine du Nord ...	4,556 00	690,530 16	46,530 00	19,887 35	129,409 99	27,903 67	662 79	13,957 43	67,909 76	32,977 89	1,034,325 04
Mutuelle de l'Ontario....	7,700 00	1,126,748 71	Aucun.	233,865 56	163,972 03	18,016 09	520 91	61,643 73	83,609 50	Aucun.	1,696,076 53
Soleil.....	138,930 78	1,573,792 74	Aucun.	100,041 42	393,280 82	12,228 93	5,331 96	47,513 06	120,837 75	81,556 73	2,473,514 19
Tempérance et générale..	Aucun.	26,950 00	Aucun.	2,368 19	73,456 06	23,372 65	5,025 96	2,422 68	20,236 90	1,222 60	155,055 04
Total.....	1,518,833 76	9,447,982 61	1,383,752 56	1,716,561 25	4,957,779 29	337,417 90	38,812 50	415,123 68	779,739 40	144,441 46	20,740,444 41

COMPAGNIES canadiennes d'assurances sur la vie—Passif, etc., 1890.

Compagnies.	Réclamations non réglées.	Réserve nette des réassurances.	Divers.	Total du passif y compris la réserve, mais non le capital.	Excédent de l'actif sur le passif, non compris le capital.	Capital versé.	Excédent de l'actif sur le passif et le capital.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Canada, sur la vie	91,825 48	10,046,807 46	41,819 96	10,180,452 90	851,987 19	125,000 00	726,987 19
Des Citoyens (département sur la vie)	Aucune.	Aucune.	107,658 98	107,658 98	.....	†.....	†.....
Confédération	14,678 29	2,867,255 00	39,370 52	2,921,303 81	398,896 34	100,000 00	298,896 34
Dominion, sur la vie	Aucune.	16,567 93	5,022 56	21,590 49	60,868 38	63,150 00	.....
Dominion Safety Fund	7,000 00	*5,570 24	1,215 47	13,785 71	26,383 38	29,172 00	.....
Fédérale	6,500 00	123,660 96	125 00	130,285 96	77,475 64	80,197 00	.....
London, sur la vie	4,457 16	211,910 02	1,710 75	218,077 93	38,943 07	33,650 00	5,293 07
Manufacturiers, sur la vie	1,000 00	217,250 00	2,606 02	220,856 02	124,578 31	127,320 00	.....
Américaine du Nord	14,000 00	829,176 00	4,000 00	847,176 00	187,149 04	60,000 00	127,149 04
Mutuelle de l'Ontario	4,358 00	1,558,959 73	5,012 29	1,568,330 02	127,746 51	Aucun.	127,746 51
Soleil	32,520 35	2,109,222 68	37,095 47	2,178,838 50	294,675 69	62,500 00	232,175 69
Tempérance et générale	3,000 00	107,448 72	2,212 38	112,661 10	42,393 94	60,000 00	.....
Total	179,339 28	18,093,828 74	247,849 40	18,521,017 42	2,219,426 99	740,989 00	1,478,437 99

*Chiffre du fonds de garantie.

† Le capital de cette compagnie garantit en même temps les opérations des autres départements, en sorte que ces colonnes ne peuvent être remplies. *Voir* son état du département de l'incendie.

TABLEAU indiquant l'actif au Canada des comp. britanniq. faisant des opérations d'assurance sur la vie au Canada, pour l'année 1890.

Compagnies.	Commencement des opérations au Canada.	Biens-fonds.	Prêts sur biens-fonds.	Prêts sur garanties collatérales.	Prêts en argent et obligations de primes sur polices en vigueur.	Bons, effets et débentures.	Argent en caisse et en banques ou déposé au gouvernement.	Soldes des agences et effets à recevoir.	Intérêts et loyers dus et acquis.	Primes échues et remises.	Actif supplémentaire.	Total de l'actif.
Compagnies britanniques		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
British Empire	7 fév. '82.	125,000 00	974,013 95	Auc.	33,616 88	121,666 67	9,708 13	685 48	2,648 42	37,215 08	Aucun.	1,304,554 61
Commercial Union	11 sept. '63.	Aucun.	24,333 33	Auc.	19,750 13	123,613 33	6,524 67	Aucun.	Aucun.	7,515 00	Aucun.	181,736 46
Edinburgh Life	— juin '57.	Aucun.	Aucun.	Auc.	10,662 88	161,666 67	3,034 27	Aucun.	147 90	926 60	Aucun.	176,438 32
Life Association of Scotland	— sept. '57.	Aucun.	Aucun.	Auc.	108,630 31	154,760 00	5,008 36	Aucun.	1,827 22	20,963 73	Aucun.	291,189 62
*Liverpool and London and Globe	4 juin '51.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
London and Lancashire	1863	Aucun.	368,439 76	Auc.	58,153 55	706,670 25	39,108 82	768 44	15,701 04	60,278 52	1,794 76	1,250,915 14
*London Assurance	1er mars '62.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
*North British	1862	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
*Queen	5 juill. '59.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Reliance	1er août '68.	Aucun.	Aucun.	Auc.	Aucun.	110,277 00	11,214 96	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	121,491 96
*Royal	1851	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Scottish Amicable	1846	Aucun.	Aucun.	Auc.	11,217 67	131,453 27	Aucun.	Aucun.	329 72	475 72	Aucun.	143,476 38
Scottish Provident	.....	Aucun.	Aucun.	Auc.	7,543 33	847,574 97	Aucun.	Aucun.	18,490 82	273 83	Aucun.	873,882 95
Standard	1847	355,000 00	1,131,874 07	Auc.	164,187 63	3,633,614 77	48,721 12	Aucun.	Aucun.	74,811 28	Aucun.	5,408,208 87
Star	6 nov. '68.	Aucun.	1,145,418 00	Auc.	Aucun.	146,000 00	5,075 11	Aucun.	22,041 99	Aucun.	Aucun.	1,318,535 10
Totaux	.....	480,000 00	3,644,079 11	Auc.	413,762 38	6,137,296 93	128,395 44	1,453 92	61,187 11	202,459 76	1,794 76	11,070,429 41

* Ces compagnies font aussi des opérations d'assurance contre l'incendie. Pour le total de leur actif et passif au Canada, *voir* pages 22 et 24.

TABLEAU indiquant l'actif au Canada des comp. améric. faisant des opérations d'assurance sur la vie au Canada, pour l'année 1890.

Compagnies.	Commencement des opérations au Canada.	Biens-fonds.	Prêts sur biens-fonds.	Prêts sur garanties collatérales.	Prêts en argent et obligations de primes sur polices en vigueur.	Bons, effets et débentures.	Argent en caisse et en banques ou déposé au gouvernement.	Soldes des agences et effets à recevoir.	Intérêts et loyers dus et acquis.	Primes échues et remises.	Actif supplémentaire.	Total de l'actif.
Compag. américaines.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ætna Life.	1850.....	Aucun.	Aucun.	Auc.	178,812 94	2,974,378 35	Aucun.	Aucun.	Aucun.	42,687 69	Auc.	3,195,878 98
Connecticut Mutual..	15 déc. '46.	Aucun.	Aucun.	Auc.	Aucun.	100,000 00	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Auc.	100,000 00
Equitable...	— oct. '68.	Aucun.	Aucun.	Auc.	Aucun.	2,189,247 00	Aucun.	Aucun.	Aucun.	38,700 00	Auc.	2,227,947 00
Germania.....	— nov. '87.	Aucun.	Aucun.	Auc.	Aucun.	52,500 00	Aucun.	Aucun.	Aucun.	6,011 25	Auc.	58,511 25
Metropolitan.....	do —, '72	Aucun.	Aucun.	Auc.	4,148 81	113,104 15	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Auc.	117,252 96
Mutual Life.....	1er sept. '85.	Aucun.	Aucun.	Auc.	Aucun.	1,198,870 00	Aucun.	4,049 07	Aucun.	49,620 68	Auc.	1,252,539 75
National Life.....	11 juin '76.	Aucun.	Aucun.	Auc.	Aucun.	Aucun.	110,000 00	Aucun.	Aucun.	231 29	Auc.	110,231 29
New York.....	Vers 1868...	789,509 33	175,000 00	Auc.	1,387 98	1,410,278 95	87,385 88	770 30	13,495 84	74,117 56	Auc.	2,551,945 84
North Western.....	— nov. '71.	Aucun.	Aucun.	Auc.	Aucun.	112,100 00	Aucun.	Aucun.	Aucun.	898 34	Auc.	112,998 34
Phœnix Mutual.....	— oct. '66.	Aucun.	Aucun.	Auc.	Aucun.	139,583 00	Aucun.	Aucun.	Aucun.	1,709 05	Auc.	141,292 05
Provident Savings....	— mars '89.	Aucun.	Aucun.	Auc.	Aucun.	58,342 50	55 96	36 00	385 83	8,428 71	Auc.	67,249 00
Travelers'.....	1er juill. '65.	2,400 00	Aucun.	Auc.	54,310 00	719,792 19	Aucun.	Aucun.	Aucun.	26,103 07	Auc.	802,605 26
Union Mutual.....	do 17, '48	Aucun.	Aucun.	Auc.	16,419 72	397,992 63	3,334 29	2,000 76	2,280 03	19,251 63	49 46	441,328 52
United States.....	.....	Aucun.	Aucun.	Auc.	Aucun.	100,000 00	Aucun.	Aucun.	Aucun.	10,451 32	Auc.	110,451 32
Totaux	.....	791,909 33	175,000 00	....	255,079 45	9,566,188 77	200,776 13	6,856 13	16,161 70	278,210 59	49 46	11,290,231 56

TABLEAU indiquant le passif au Canada des compagnies britanniques et américaines faisant des opérations d'assurances sur la vie au Canada, pour l'année 1890.

——	Réclamations non réglées.	Réserve nette des réassurances.	Divers.	Total du passif, y compris la réserve.	(e) Excédent de l'actif sur le passif. — (d) Diminution.
Compagnies britanniques.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
British Empire	Aucune.	600,000 00	18,879 23	618,879 23	e 685,675 38
Commercial Union	6,693 12	251,411 99	Aucun.	258,105 11	d 76,368 65
Edinburgh	15,893 33	207,320 14	Aucun.	223,213 47	d 46,775 15
Life Association of Scotland	34,514 14	913,226 80	Aucun.	947,740 94	d 656,551 32
*Liverpool & London & Globe	Aucune.	96,000 00	Aucun.	96,000 00	.....
London and Lancashire	17,279 25	920,000 00	2,585 34	939,864 59	e 311,050 55
*London Assurance	Aucune.	7,970 63	Aucun.	7,970 63	.....
*North British	4,436 73	645,000 00	781 62	650,218 35	.....
*Queen	195 93	96,040 00	Aucun.	96,235 93	.....
Reliance	4,163 25	100,000 00	Aucun.	104,163 25	e 17,328 71
*Royal	1.076 00	320,000 00	Aucun.	321,076 00	.....
Scottish Amicable	Aucune.	117,286 67	Aucun.	117,286 67	e 26,189 71
Scottish Provident	Aucune.	88,092 20	264 75	88,356 95	e 785,526 00
Standard	7,996 93	2,688,863 80	Aucun.	2,696,860 73	e 2,711,348 14
Star	Aucune.	141,337 53	Aucun.	141,337 53	e 1,177,197 57
Totaux	92,248 68	7,192,549 76	22,510 94	7,307,309 38	.....
Compagnies américaines.					
Ætna sur la vie	49,624 00	4,782,914 00	11,564 02	4,844,102 02	d 1,648,223 04
Connecticut Mutual	Aucune.	900,000 00	Aucun.	900,000 00	d 800,000 00
Equitable	11,000 00	2,400,000 00	8,300 00	2,419,300 00	d 191,353 00
Germania	Aucune.	37,013 00	Aucun.	37,013 00	e 21,498 25
Metropolitan	Aucune.	76,418 00	Aucun.	76,418 00	e 40,834 96
Mutual, sur la vie	5,000 00	1,311,609 00	Aucun.	1,316,609 00	d 64,069 25
National, sur la vie	·763 00	79,559 56	Aucun.	80,322 56	e 29,908 73
New York	26,611 78	2,180,437 00	75 45	2.207,124 23	e 344,821 61
North-Western	Aucune.	138,071 00	Aucun.	138,071 00	d 25,072 66
Phœnix Mutual, sur la vie	2,400 00	400,000 00	Aucun.	402,400 00	d 261,107 95
Provident Savings	1,000 00	10,000 00	Aucun.	11,000 00	e 56,249 00
Travelers'	3,569 00	1,099,926 00	Aucun.	1,103,495 00	d 300,889 74
Union Mutual	12,155 78	724,415 00	522 13	737,092 91	d 295,764 39
United States	Aucune.	91,777 00	Aucun.	91,777 00	e 18,674 32
Totaux	112,123 56	14,232,139 56	20,461 60	14,364,724 72	d 3,074,493 16

* Ces compagnies font aussi des opérations d'assurances contre l'incendie ; pour le total de leur actif et passif at Canada *voir* pages 22 et 24.

TABLEAU indiquant les dépenses des compagnies canadiennes faisant des opérations d'assurances sur la vie, et les dépenses au Canada des compagnies britanniques et américaines faisant les mêmes opérations.

DÉPENSES (EN ARGENT).

—	Paiements aux porteurs de polices.	Dépenses générales.	Dividendes aux actionnaires.	Total des dépenses.	*e* Excédent du revenu sur les dépenses. — *d* Diminution.
Compagnies canadiennes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Canada, sur la vie	1,215,874 89	283,674 66	91,666 53	1,591,216 08	*e* 502,465 73
Des Citoyens	20,885 13	12,187 38	Aucun.	33,072 51	*d* 6,610 05
Confédération	228,361 18	138,374 72	14,683 27	381,419 17	*e* 390,703 47
Dominion, sur la vie	Aucun.	10,168 50	Aucun.	10,168 50	*e* 7,693 44
Dominion Safety Fund	13,000 00	9,545 12	Aucun.	22,545 12	*e* 15,818 93
Fédérale	148,808 22	63,674 03	Aucun.	212,482 25	*e* 8,993 06
London, sur la vie	30,912 70	43,650 67	2,355 50	76,918 87	*e* 23,290 25
Des Manufacturiers, sur la vie	46,214 18	70,603 14	Aucun.	116,817 32	*e* 42,990 55
Amérique du Nord	50,741 80	90,455 89	4,800 00	145,997 69	*e* 208,603 29
Mutuelle d'Ontario	176,151 21	87,470 09	.....	263,621 30	*e* 226,237 00
Le Soleil	139,779 52	161,730 04	7,500 00	309,009 56	*e* 556,073 99
Tempérance et générale	10,507 19	35,163 42	Aucun.	45,670 61	*e* 36,262 45
Totaux	2,081,236 02	1,006,697 66	121,005 30	3,208,938 98	2,013,722 11
Compagnies britanniques.					
British Empire	39,529 79	48,880 65	.....	88,410 44	*e* 165,471 93
Commercial Union	14,813 13	2,319 82	.....	17,132 95	*e* 3,271 21
Edinburgh Life	8,980 47	940 12	.....	9,920 59	*e* 2,557 56
Life Association of Scotland	106,719 25	4,470 18	.....	111,189 43	*d* 54,328 20
Liverpool & London & Globe	11,125 53	341 94	.....	11,467 47	*d* 1,078 90
London and Lancashire	59,549 29	50,475 58	.....	110,024 87	*e* 149,363 94
London Assurance	273 00	2 81	.....	275 81	*e* 729 95
North British	66,003 74	5,115 37	.....	71,119 11	*d* 29,364 52
Queen	8,248 42	323 10	.....	8,571 52	*d* 1,890 67
Reliance	17,687 43	502 88	.....	18,190 31	*d* 8,552 00
Royal	34,674 17	679 53	.....	35,353 70	*d* 17,131 84
Scottish Amicable	4,991 01	58 69	.....	5,049 70	*e* 3,032 94
Scottish Provident	14,034 25	70 70	.....	14,104 95	*e* 32,722 40
Standard	301,087 06	79,744 07	.....	380,831 13	*e* 272,679 57
Star	6,293 03	2,416 74	.....	8,709 77	*e* 7,560 61
Totaux	694,009 57	196,342 18	.....	890,351 75	*e* 525,043 98
Compagnies américaines.					
Ætna Life	522,141 32	69,547 62	.....	591,688 94	*e* 121,514 30
Connecticut Mutual	98,866 39	Aucun.	.....	98,866 39	*d* 44,631 75
Equitable	353,393 43	120,905 31	.....	474,298 74	*e* 224,670 80
Germania	6,614 92	14,873 67	.....	21,488 59	*e* 2,875 43
Metropolitan	19,300 50	21,490 76	.....	40,791 26	*e* 12,918 99
Mutual Life	114,382 54	130,286 71	.....	244,669 25	*e* 321,589 04
National Life	11,649 29	17 94	.....	11,667 23	*d* 8,782 98
New York	264,557 09	134,472 65	.....	399,029 74	*e* 346,279 11
North-Western	19,741 21	204 83	.....	19,946 04	*d* 1,847 09
Phœnix Mutual	80,576 94	.....	.....	80,576 94	*d* 46,934 03
Provident Savings	5,000 00	15,057 55	.....	20,057 55	*e* 9,446 68
Travelers'	84,792 81	13,582 45	.....	98,375 26	*e* 73,799 30
Union Mutual	76,375 59	18,375 25	.....	94,750 84	*e* 46,425 62
United States	13,030 00	12,689 29	.....	25,719 29	*e* 11,215 76
Totaux	1,670,422 03	551,504 03	.....	2,221,926 06	*e* 1,068,539 18

TABLEAU indiquant le revenu des compagnies canadiennes faisant des opérations d'assurances sur la vie, et le revenu au Canada des compagnies britanniques et américaines faisant les mêmes opérations.

REVENU (EN ARGENT).

—	Revenu net des primes.	Considération pour rentes viagères.	Intérêt et dividendes sur actions, etc.	Divers.	Total.
Compagnies canadiennes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Canada, sur la vie.	1,542,255 87	Aucune.	528,693 97	22,931 97	2,093,881 81
Des Citoyens	18,859 73	Aucune.	8,602 73	Aucun.	27,462 46
Confédération	593,258 24	28,225 94	142,477 43	8,161 03	772,122 64
Dominion, sur la vie	14,655 59	Aucune.	3,206 35	Aucun.	17,861 94
Dominion Safety Fund	37,932 65	Aucune.	342 29	89 11	38,364 05
Fédérale	210,736 53	Aucune.	10,738 78	Aucun.	221,475 31
London, sur la vie	87,713 18	Aucune.	12,495 94	Aucun.	100,209 12
Des Manufacturiers, sur la vie	149,566 26	Aucune.	9,953 11	288 50	159,807 87
North American	302,082 17	2,000 00	50,518 81	Aucun.	354,600 98
Mutuelle de l'Ontario	409,920 06	Aucune.	79,938 24	Aucun.	489,858 30
Soleil	761,749 60	Aucune.	102,217 03	1,116 92	865,083 55
Tempérance et générale	77,790 02	Aucune.	4,143 04	Aucun.	81,933 06
Totaux	4,206,519 90	30,225 94	953,327 72	32,587 53	5,222,661 09
Compagnies britanniques.					
British Empire	209,290 20	Aucune.	44,592 17	Aucun.	253,882 37
Commercial Union	19,621 44	Aucune.	782 72	Aucun.	20,404 16
Edinburgh, sur la vie	11,938 53	Aucune.	539 62	Aucun.	12,478 15
Life Association of Scotland	49,789 34	Aucune.	5,656 31	1,415 58	56,861 23
Liverpool & London & Globe	8,388 57	2,000 00	Aucun.	Aucun.	10,388 57
London and Lancashire	206,565 60	Aucune.	52,483 90	339 31	259,388 81
London Assurance	1,005 76	Aucune.	Aucun.	Aucun.	1,005 76
North British	41,754 59	Aucune.	Aucun.	Aucun.	41,754 59
Queen	6,680 85	Aucune.	Aucun.	Aucun.	6,680 85
Reliance	9,079 17	Aucune.	559 14	Aucun.	9,638 31
Royal	18,221 86	Aucune.	Aucun.	Aucun.	18,221 86
Scottish Amicable	7,484 51	Aucune.	598 13	Aucun.	8,082 64
Scottish Provident	2,942 61	Aucune.	43,884 74	Aucun.	46,827 35
Standard	391,927 28	19,400 00	232,165 76	10,017 66	653,510 70
Star	16,270 38	Aucune.	Aucun.	Aucun.	16,270 38
Totaux	1,000,960 69	21,400 00	381,262 49	11,772 55	1,415,395 73
Compagnies américaines.					
Ætna, sur la vie	705,538 06	Aucune.	7,665 18	Aucun.	713,203 24
Connecticut Mutual	54,234 64	Aucune.	Aucun.	Aucun.	54,234 64
Equitable	624,939 54	Aucune	74,030 00	Aucun.	698,969 54
Germania	22,364 02	Aucune.	2,000 00	Aucun.	24,364 02
Metropolitan	53,710 25	Aucune.	Aucun.	Aucun.	53,710 25
Mutual, sur la vie	497,251 59	32,396 17	36,610 53	Aucun.	566,258 29
National, sur la vie	2,884 25	Aucune.	Aucun.	Aucun.	2,884 25
New York	666,253 05	25,968 80	53,087 00	Aucun.	745,308 85
North-Western	18,098 95	Aucune.	Aucun.	Aucun.	18,098 95
Phœnix Mutual, sur la vie	33,642 91	Aucune.	Aucun.	Aucun.	33,642 91
Provident Savings	27,189 23	Aucune.	2,315 00	Aucun.	29,504 23
Travelers'	133,574 17	Aucune.	38,600 39	Aucun.	172,174 56
Union Mutual	125,671 28	Aucune.	15,505 18	Aucun.	141,176 46
United States	36,935 05	Aucune.	Aucun.	Aucun.	36,935 05
Totaux	3,002,286 99	58,364 97	229,813 28	Aucun.	3,290,465 24

PAIEMENTS AUX PORTEURS DE POLICES.

Compagnies.	Décès de l'assuré.	Dotations échues.	Payé aux rentiers viagers.	Payé pour rachat de polices.	Dividendes payés aux porteurs de polices.	Total payé aux porteurs de polices.	Revenu net des primes (y compris considération pour rentes viagères).
Compagnies canadiennes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Canada, sur la vie	588,880 20	31,849 51	400 00	47,561 72	547,183 46	1,215,874 89	1,542,255 87
Des Citoyens	13,317 00	Aucun.	Aucun.	2,485 40	82 73	20,885 13	18,859 73
Confédération	115,884 84	7,622 35	3,688 80	25,467 36	75,697 83	228,361 18	621,484 18
Dominion, sur la vie	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	14,655 59
Dominion Safety Fund	13,000 00	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	13,000 00	37,932 65
Fédérale	95,850 00	Aucun.	Aucun.	840 16	52,118 06	148,808 22	210,736 53
London, sur la vie	21,712 43	5,066 66	Aucun.	2,324 04	1,809 57	30,912 70	87,713 18
Des Manufact., sur la vie	44,646 18	Aucun.	420 00	1,148 00	Aucun.	46,214 18	149,566 26
Amérique du Nord	41,330 63	3,000 00	3,535 22	2,875 95	Aucun.	50,741 80	304,082 17
Mutuelle d'Ontario	74,489 00	14,400 00	Aucun.	37,964 78	49,297 43	176,151 21	409,920 06
Le Soleil	109,912 20	10,857 45	1,840 30	14,294 57	2,875 00	139,779 52	761,749 60
Tempérance et générale	8,240 00	Aucun.	Aucun.	2,267 19	Aucun.	10,507 19	77,790 02
Totaux	1,132,262 48	72,795 97	9,884 32	137,229 17	729,064 08	2,081,236 02	4,236,745 84
Comp. britanniques.							
British Empire	32,386 00	2,000 00	Aucun.	4,753 29	390 50	39,529 79	209,290 20
Commercial Union	11,402 83	1,142 50	Aucun.	2,267 80	Aucun.	14,813 13	19,621 44
Edinburgh	8,347 80	Aucun.	Aucun.	632 67	Aucun.	8,980 47	11,938 53
Life Association of Scotland	91,658 76	Aucun.	Aucun.	2,417 36	12,643 13	106,719 25	49,789 34
Liverpool and London and Globe	9,784 33	Aucun.	1,341 20	Aucun.	Aucun.	11,125 53	10,388 57
London and Lancashire	50,390 00	1,600 00	Aucun.	7,431 55	127 74	59,549 29	206,565 60
London Assurance	None.	Aucun.	Aucun.	273 00	Aucun.	273 00	1,005 76
North British	65,140 50	Aucun.	Aucun.	336 85	526 39	66,003 74	41,754 59
Queen	8,081 62	Aucun.	Aucun.	166 80	Aucun.	8,248 42	6,680 85
Reliance	16,053 86	1,099 17	Aucun.	534 40	Aucun.	17,687 43	9,079 17
Royal	33,396 55	Aucun.	696 46	Aucun.	581 16	34,674 17	18,221 86
Scottish Amicable	4,745 00	Aucun.	Aucun.	246 01	Aucun.	4,991 01	7,484 51
Scottish Provident	14,034 25	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	14,034 25	2,942 61
Standard Life	291,805 27	1,773 33	514 00	5,753 82	1,240 64	301,087 06	411,327 28
Star	4,866 66	486 66	123 40	816 31	Aucun.	6,293 03	16,270 38
Totaux	642,093 43	8,101 66	2,675 06	25,629 86	15,509 56	694,009 57	1,022,360 69
Compagnies américaines.							
Ætna Life	170,308 18	218,564 00	Aucun.	10,505 03	122,764 11	522,141 32	705,538 06
Connecticut Life	18,831 00	60,825 10	Aucun.	Aucun.	19,210 29	98,866 39	54,234 64
Equitable	144,777 00	120,599 00	1,364 72	64,063 62	22,589 09	353,393 43	624,939 54
Germania	6,508 11	Aucun.	Aucun.	Aucun.	106 81	6,614 92	22,364 02
Metropolitan	18,989 00	Aucun.	Aucun.	199 50	112 00	19,300 50	53,710 25
Mutual Life	86,815 90	13,275 31	2,042 28	7,005 00	5,244 05	114,382 54	529,647 76
National Life	2,464 29	8,400 00	Aucun.	785 00	Aucun.	11,649 29	2,884 25
New York	161,133 51	22,727 28	7,019 13	38,495 38	35,181 79	264,557 09	692,221 85
North Western	9,688 00	1,000 00	Aucun.	2,074 86	6,978 35	19,741 21	18,098 95
Phœnix Mutual	42,779 00	29,940 00	Aucun.	Aucun.	7,857 94	80,576 94	33,642 91
Provident Savings	5,000 00	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	5,000 00	27,189 23
Travelers'	42,098 00	12,899 00	Aucun.	29,795 81	Aucun.	84,792 81	133,574 17
Union Mutual	42,432 52	29,443 71	Aucun.	1,233 06	3,266 30	76,375 59	125,671 28
United States	13,030 00	Aucun.	Aucun.	Aucun.	Aucun.	13,030 00	36,935 05
Totaux	764,854 51	517,673 40	10,426 13	154,157 26	223,310 73	1,670,422 03	3,060,651 96

MONTANT des assurances sur la vie terminées en Canada selon le cours naturel ou par rachat et cessation d'assurances durant l'année 1890.

	Montant des assurances terminées.				Total des assurances rachetées et périmées.
	Par décès.	Expirées.	Rachetées.	Cessation d'assurances	
Compagnies canadiennes.	$	$	$	$	$
Canada, sur la vie (opérat. canadiennes).	584,075	31,802	440,886	1,101,526	1,542,412
Des Citoyens	8,317	Aucune.	65,004	363,664	428,668
Confédération	112,163	70,372	355,947	794,295	1,150,242
Dominion Safety Fund	20,000	Aucune.	Aucune.	217,000	217,000
Dominion Life	Aucune.	Aucune.	Aucune.	60,000	60,000
Fédérale	111,350	689,000	5,900	1,211,600	1,217,500
London, sur la vie { Générales	16,211	5,067	43,405	357,951	401,356
London, sur la vie { Industrielles	7,969	Aucune.	Aucune.	929,598	929,598
Des Manufacturiers, sur la vie	43,000	Aucune.	50,025	1,222,900	1,272,925
North American { Générales	48,431	3,000	101,888	865,500	967,388
North American { Industrielles	318	Aucune.	915	280	1,195
Mutuelle de l'Ontario	65,522	59,400	281,512	1,244,675	1,526,187
Soleil (opérations (canadiennes)	96,553	18,857	308,871	1,122,361	1,431,232
Tempérance et générale	14,240	Aucune.	51,329	776,400	827,729
Totaux pour 1890	1,128,149	877,498	1,705,682	10,267,750	11,973,432
Totaux pour 1889	1,342,336	629,933	1,674,552	10,662,091	12,336,643
Augmentation, *a*—Diminution, *d*	*d* 214,187	*a* 247,565	*a* 31,130	*d* 394,341	*d* 363,211
Compagnies britanniques.					
British Empire	32,386	2,000	114,912	459,477	574,389
Commercial Union	6,980	7,909	12,899	17,473	30,372
Edinburgh	23,754	Aucune.	2,878	Aucune.	2,878
Life Association of Scotland	105,757	1,947	12,281	2,190	14,471
Liverpool and London and Globe	9,784	Aucune.	Aucune.	Aucune.	Aucune.
London and Lancashire	70,693	1,600	176,717	563,218	739,935
London Assurance	Aucune.	Aucune.	3,014	Aucune.	3,014
North British	64,262	Aucune.	1,990	10,818	12,808
Queen	4,671	1,200	438	2,000	2,438
Reliance	20,217	1,099	2,500	Aucune.	2,500
Royal	31,346	Aucune.	Aucune.	2,000	2,000
Scottish Amicable	4,745	Aucune.	1,460	Aucune.	1,460
Scottish Provident	14,034	Aucune.	Aucune.	1,460	1,460
Standard	282,684	12,473	109,426	402,958	512,384
Star	4,867	487	12,167	40,636	52,803
Totaux pour 1890	676,180	28,715	459,682	1,502,230	1,952,912
Totaux pour 1889	466,272	69,763	717,567	1,491,348	2,208,915
Augmentation, *a*—Diminution, *d*	*a* 209,908	*d* 41,048	*d* 266,885	*a* 10,882	*d* 256,003
Compagnies américaines.					
Ætna, sur la vie	191,296	350,690	216,052	468,287	684,339
Connecticut	18,831	82,510	Aucune.	42,500	42,500
Equitable	124,777	118,783	381,829	968,936	1,350,765
Germania	6,508	Aucune.	Aucune.	23,500	23,500
Metropolitan { Générales	1,000	Aucune.	2,000	6,000	8,000
Metropolitan { Industrielles	17,989	Aucune.	Aucune.	1,021,077	1,021,077
Mutual, sur la vie	91,816	13,275	91,833	1,089,800	1,181,633
National, sur la vie	2,129	8,534	4,090	1,000	5,090
New York	148,842	23,783	266,005	865,814	1,131,819
North Western	7,949	2,462	6,556	Aucune.	6,556
Phœnix Mutual, sur la vie	40,790	30,714	14,838	5,619	20,457
Provident Savings	6,000	Aucune.	Aucune.	361,000	361,000
Travelers'	41,267	20,899	90,573	186,681	277,254
Union Mutual	48,561	168,003	6,591	159,000	165,591
United States	13,030	Aucune.	1,000	493,670	494,670
Totaux pour 1890	760,785	819,653	1,081,367	5,692,884	6,774,251
Totaux pour 1889	722,350	576,309	1,075,432	4,403,180	5,478,612
Augmentation, *a*—Diminution, *d*	*a* 38,435	*a* 243,344	*a* 5,935	*a* 1,289,704	*a* 1,295,639

SOMMAIRE des assurances sur la vie au Canada, pour les années 1875 à 1890, inclusivement.

PRIME—REVENU DURANT LES ANNÉES 1875-1890, RESPECTIVEMENT.

Année.	Compagnies canadiennes.	Compagnies britanniques.	Compagnies américaines.	Total.
	$	$	$	$
1875	707,256	623,296	1,551,835	2,882,387
1876	768,543	597,155	1,437,612	2,803,310
1877	770,319	577,364	1,299,724	2,647,407
1878	827,098	586,044	1,197,535	2,610,677
1879	919,345	565,875	1,121,537	2,606,757
1880	1,039,341	579,729	1,102,058	2,721,128
1881	1,291,026	613,595	1,190,068	3,094,689
1882	1,562,085	674,362	1,308,158	3,544,605
1883	1,652,543	707,468	1,414,738	3,774,749
1884	1,869,100	744,227	1,518,991	4,132,318
1885	2,092,986	803,980	1,723,012	4,619,978
1886	2,379,238	827,848	1,988,634	5,195,720
1887	2,825,119	890,332	2,285,954	6,001,405
1888	3,166,883	928,667	2,466,298	6,561,848
1889	4,459,595	979,847	2,785,403	8,224,845
1890	4,108,653	998,158	3,060,652	8,167,463
Totaux	30,439,130	11,697,847	27,452,209	69,589,286

CHIFFRE des assurances durant les années 1875-1890, respectivement.

Année.	Compagnies canadiennes.	Compagnies britanniques.	Compagnies américaines.	Total.
	$	$	$	$
1875	5,077,601	1,689,833	8,306,824	15,074,258
1876	5,465,966	1,683,357	6,740,804	13,890,127
1877	5,724,648	2,142,702	5,667,317	13,534,667
1878	5,508,556	2,789,201	3,871,998	12,169,755
1879	6,112,706	1,877,918	3,363,600	11,354,224
1880	7,547,876	2,302,011	4,057,000	13,906,887
1881	11,158,479	2,536,120	3,923,412	17,618,011
1882	11,855,545	2,833,250	5,423,960	20,112,755
1883	11,883,317	3,278,008	6,411,635	21,572,960
1884	12,926,265	3,167,910	7,323,737	23,417,912
1885	14,881,695	3,950,647	8,332,646	27,164,988
1886	19,289,694	4,054,279	11,827,375	35,171,348
1887	23,505,549	3,067,040	11,435,721	38,008,310
1888	24,876,259	3,985,787	12,364,483	41,226,529
1889	26,438,358	3,399,313	14,719,266	44,556,937
1890	23,541,405	3,398,272	13,850,294	40,789,971
Totaux	215,793,919	46,155,648	127,620,072	389,569,639

CHIFFRE des assurances en vigueur, 1875-1890.

Année.	Compagnies canadiennes.	Compagnies britanniques.	Compagnies américaines.	Total.
	$	$	$	$
1875	21,957,296	19,455,607	43,596,361	85,009,264
1876	24,649,284	18,873,173	40,728,461	84,250,918
1877	26,870,224	19,349,204	39,468,475	85,687,903
1878	28,656,556	20,078,533	36,016,848	84,751,937
1879	33,246,543	19,410,829	33,616,330	86,273,702
1880	37,838,518	19,789,863	33,643,745	91,272,126
1881	46,041,591	20,983,092	36,266,249	103,290,932
1882	53,855,051	22,329,368	38,857,629	115,042,048
1883	59,213,609	23,511,712	41,471,554	124,196,875
1884	66,519,958	24,317,172	44,616,596	135,453,726
1885	74,591,139	25,930,272	49,440,735	149,962,146
1886	88,181,859	27,225,607	55,908,230	171,315,696
1887	101,796,754	28,163,329	61,734,187	191,694,270
1888	114,034,279	30,003,210	67,724,094	211,761,583
1889	125,125,692	30,488,618	76,348,392	231,963,702
1890	135,222,008	31,513,197	81,591,847	248,327,052

SYSTÈME DE RÉPARTITION.

RELEVÉ des assurances sur la vie au Canada (système de répartition) pour l'année 1890.

Compagnies.	Montant total payé par les membres.	Nombre de certificats donnés comme acceptés.	Nombre des certificats nouveaux et acceptés.	Montant des certificats en vigueur à cette date.	Montant net des polices en vigueur.	Nombre des certificats devenus réclamations.	Montant net devenu réclamations.	Réclamations payées.	Réclamations non réglées. Non contestées.	Réclamations non réglées. Contestées.	Date du rapport.
COMPAGNIES CANADIENNES.	$		$		$		$	$	$	$	
Aide Mutuelle du Canada	115,731	1,064	1,422,250	5,145	9,629,441	43	76,904	75,970	23,150	1,700	31 déc. 1890.
Société de Secours Mutel des commis-voyageurs	18,342	174	174,000	1,672	1,672,000	15	15,000	17,000	4,000	Aucune.	do
Société de Secours Mutuel	45,371	380	535,000	2,055	3,555,000	21	33,500	31,250	3,500	Aucune.	do
Institution de secours Provinciale	55,153	1,155	1,958,000	3,580	6,552,000	8	16,000	23,419	Aucune.	Aucune.	do
Totaux pour 1890	234,597	2,773	4,089,250	12,452	21,408,441	87	141,404	147,639	30,650	1,700	
Totaux pour 1889	244,814	2,241	3,371,800	10,894	19,132,466	93	168,350	170,527	37,000	8,050	
COMPAGNIES AMÉRICAINES.											
Covenant Mutual	34,698	157	303,750	1,013	2,261,875	8	20,000	22,500	Aucune.	Aucune.	31 déc. 1890.
Mutual Reserve Fund	181,212	1,308	3,454,500	5,143	12,989,300	53	122,600	105,597	26,400	Aucune.	do
Totaux pour 1890	215,910	1,465	3,758,250	6,156	15,251,175	61	142,600	128,097	26,400	Aucune.	
Totaux pour 1889	160,139	1,358	3,009,000	4,513	11,294,650	31	67,200	82,600	8,400	8,000	

RÉCAPITULATION.

Compagnies canadiennes	234,597	2,773	4,089,250	12,452	21,408,441	87	141,404	147,639	30,650	1,700	
do américaines	215,910	1,465	3,758,250	6,156	15,251,175	61	142,600	128,097	26,400	Aucune.	
Totaux pour 1890	450,507	4,238	7,847,500	18,608	36,659,616	148	284,004	275,736	57,050	1,700	
Totaux pour 1889	404,953	3,599	6,380,800	15,407	30,427,116	124	235,550	253,127	45,400	16,050	

SYSTÈME DE RÉPARTITION.

CHIFFRE des assurances sur la vie terminées selon leur cours naturel ou par cession et périmées, parmi les compagnies d'assurances sur la vie au Canada, pour l'année 1890.

Compagnies.	Expirées par		Total des assurances terminées.
	Décès.	Cession ou expiration.	
Compagnies canadiennes.	$	$	$
Aide Mutuelle du Canada	70,700	991,050	1,061,750
Société de Secours Mutuel du Canada	15,000	80,000	95,000
Société de Secours Mutuel	36,000	385,500	421,500
Institution de secours Provinciale	16,000	525,000	541,000
Totaux pour 1890	137,700	1,981,550	2,119,250
Totaux pour 1889	168,350	3,327,325	3,495,675
Compagnies américaines.			
Covenant Mutual	20,000	366,875	386,875
Mutual Reserve Fund	122,600	1,637,250	1,759,850
Totaux pour 1890	142,600	2,004,125	2,146,725
Totaux pour 1889	67,200	1,562,900	1,630,100

RÉCAPITULATION.

Compagnies canadiennes	137,700	1,981,550	2,119,250
Compagnies américaines	142,600	2,004,125	2,146,725
Total pour 1890	280,300	3,985,675	4,265,975
Total pour 1889	235,550	4,890,225	5,125,775

COMPAGNIES D'ASSURANCES SUR LA VIE, À RÉPARTITIONS.

COMPAGNIES CANADIENNES—ACTIF—1889.

Compagnies.	Hypothèques sur biens-fonds.	Argent en caisse et en banques.	Soldes des agents et effets en portefeuille.	Dû par les membres.	Autre actif.	Total de l'actif.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Aide Mutuelle du Canada	49,660 00	19,775 61	211 69	21,500 00	2,161 57	93,308 87
Société de Secours Mutuel des commis-voyageurs	Aucun.	7,390 99	Aucun.	2,000 00	10,336 00	19,726 99
Société de Secours Mutuel	Aucun.	19,271 16	130 00	2,450 00	120 00	21,971 16
Institution de secours Provinciale	21,200 00	23,939 72	1,493 50	883 34	2,795 08	50,311 64
Totaux	70,860 00	70,377 48	1,835 19	26,833 34	15,412 65	185,318 66

COMPAGNIES CANADIENNES—PASSIF—1890.

Compagnies.	Réclamations pour cause de décès non réglées.	Dû pour dépenses générales.	Autre passif.	Total du passif (non compris la réserve).	Excédent. de l'actif sur le passif.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Aide Mutuelle du Canada	*24,850 00	1,289 43	Aucun.	26,139 43	67,169 44
Société de secours Mutuel des commis-voyageurs	4,000 00	225 00	Aucun.	4,225 00	15,501 99
Société de Secours Mutuel.	3,500 00	Aucun.	Aucun.	3,500 00	18,471 16
Institutions de secours Provinciale	Aucune.	1,059 71	148 38	1,208 09	49,103 55
Totaux	32,350 00	2,574 14	148 38	35,072 52	150,246 14

COMPAGNIES D'ASSURANCES SUR LA VIE, À RÉPARTITIONS.—*Suite.*

REVENU.

Compagnies.	Entrée.	Contributions annuelles.	Honoraires de médecins.	Répartitions.	Intérêts et autres recettes.	Total du revenu.
Compagnies canadiennes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Aide Mutuelle du Canada	9,990 00	11,340 75	2,232 00	89,755 53	4,864 11	118,182 39
Société de Secours Mutuelle des commis-voyageurs	341 00	3,080 00	348 00	14,572 50	686 17	19,027 67
Société de Secours Mutuel	2,808 00	4,749 05	400 00	37,414 28	322 14	45,693 47
Institution de secours Provinciale	7,869 69	12,595 60	1,416 00	29,831 97	4,930 54	56,643 80
Totaux	21,008 69	31,765 40	4,396 00	171,574 28	10,802 96	239,547 33
Compagnies américaines.						
Covenant Mutual	1,864 00	Aucune.	Aucun.	32,833 96	Aucun.	34,697 96
Mutual Reserve Fund	18,889 75	28,167 50	3,900 00	130,255 17	4,062 38	185,274 80
Totaux	20,753 75	28,167 50	3,900 00	163,089 13	4,062 38	219,972 76

DÉPENSES.

Compagnies.	Payé pour décès.	Dépenses générales.	Total des dépenses.	Excédent du revenu sur les dépenses.
Compagnies canadiennes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Aide Mutuelle du Canada	75,969 93	27,372 30	103,342 23	14,840 16
Société de Secours Mutuel des commis-voyageurs	17,000 00	3,213 80	20,213 80	.....
Société de Secours Mutuel	31,250 00	9,008 84	40,258 84	5,434 63
Institution de secours Provinciale	23,418 77	20,569 82	43,988 59	12,655 21
Totaux	147,638 70	60,164 76	207,803 46	31,743 87
Compagnies américaines.				
Covenant Mutual	22,500 00	3,364 00	25,864 00	8,833 96
Mutual Reserve Fund	105,596 56	48,867 18	154,463 74	30,811 06
Totaux	128,096 56	52,231 18	180,327 74	30,645 02

* Y compris $4,600, montant total payé pour secours.

TABLEAU indiquant le total de l'actif, et sa nature, des compagnies canadiennes faisant des opérations sur les accidents et de garantie, assurance de glaces, ou de chaudières à vapeur.

COMPAGNIES CANADIENNES—ACTIF—1890.

Compagnies.	Biens-fonds.	Prêts sur biens-fonds.	Effets, bons et debentures.	Prêts sur garanties collatérales.	Soldes des agences et effets à recevoir.	Argent en caisse et en banques.	Intérêt dû et acquis.	Actif supplémentaire.	Total de l'actif.	Nature des assurances.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
Accidents	Aucun.	Aucun.	134,058 07	Aucun.	10,746 12	589 28	2,035 09	810 00	148,238 56	Accidents.
Inspection des chaudières	Aucun.	Aucun.	62,348 66	5,637 00	1,923 05	3,294 74	988 68	727 29	74,919 42	Chaudière à vap., etc.
Accidents, du Canada. ..	Aucun.	Aucun.	23,033 40	Aucun.	751 62	1,847 48	126 25	199 03	25,957 78	Accidents.
Sur glaces au Canada. ..	Aucun.	Aucun.	5,500 00	Aucun.	1,919 25	3,361 35	Aucun.	10,275 50	21,056 10	Glaces.
Garantie.....	4,289 52	23,460 52	620,254 07	400 00	33,265 44	48,994 14	8,287 75	5,286 39	744,237 83	Garantie.
Des Manufact., accidents	Aucun.	11,559 53	20,900 00	Aucun.	8,519 72	831 36	398 13	329 61	42,538 35	Accidents.
Totaux.	4,289 52	35,020 05	866,094 20	6,037 00	57,125 20	58,918 35	11,835 90	17,627 82	1,056,948 04	

TABLEAU indiquant le total du passif des compagnies canadiennes faisant des opérations contre les accidents et de garantie, assurance de glaces ou de chaudières à vapeur.

COMPAGNIES CANADIENNES—PASSIF, 1890.

Compagnies.	Pertes non réglées.	Réserve de primes non réalisées.	Divers.	Total du passif, non compris le capital-actions.	Excédent de l'actif sur le passif, non compris le capital-actions.	Capital-actions versé ou en cours de perception.	*e* Excédent de l'actif sur le passif et le capital-actions. — *d* Diminution du capital.	Nature des assurances.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
Accidents	25,000 00	16,991 87	22,912 70	64,904 57	83,333 99	181,940 00	*d* 98,606 01	Accidents.
Inspection des chaudières	Aucune.	13,132 44	400 00	13,532 44	61,386 98	40,040 00	*e* 21,346 98	Chaudières, etc,
Canada, contre les accidents	99 57	2,860 43	1,300 00	4,260 00	21,697 78	31,971 50	*d* 10,273 72	Accidents.
Sur glaces au Canada	Aucune.	13,056 85	Aucun.	13,056 85	7,999 25	10,000 00	*d* 2,000 75	Glaces.
Garantie	43,073 96	120,114 86	15,112 64	178,301 46	565,936 37	304,600 00	*e* 261,336 37	Garantie.
Des Manufacturiers, accidents	3,592 95	18,353 00	972 71	22,918 66	19,619 69	23,440 00	*d* 3,820 31	Accidents.
Totaux	71,766 48	184,509 45	40,698 05	296,973 98	759,974 06	591,991 50	*e* 167,982 56	

RELEVÉ des opérations des assurances de garantie au Canada, pour l'année 1890.

—	Primes de l'année.	Nombre de nouvelles polices et polices renouvelées.	Chiffre des nouvelles polices et polices renouvelées.	Nombre de polices en vigueur au Canada à cette date.	Chiffre net des risques en vigueur à cette date.	Pertes subies pendant l'année.	Réclamations payées.	Réclamations non réglées.	
								Non contestées.	Contestées.
	$		$		$	$	$	$	$
Américaine, de sûreté...	2,013	322	316,500	322	316,500	439	439	Auc.	Auc.
Garantie...	38,849	.....	6,562,750	.....	6,013,119	17,576	13,310	7,000	5,000
London Guarantee and Accident	25,678	3,287	4,117,700	3,681	4,425,004	8,901	11,053	777	10,804
Totaux.....	66,540	.....	10,996,950	.....	10,754,623	26,916	24,802	7,777	15,804

RELEVÉ des assurances contre les accidents au Canada, pour l'année 1890.

—	Primes de l'année.	Nombre de nouvelles polices et polices renouvelées.	Chiffre des nouvelles polices et polices renouvelées.	Nombre de polices en vigueur au Canada à cette date.	Chiffre net des risques en vigueur à cette date.	Pertes subies pendant l'année.	Réclamations payées.	Réclamations non réglées.	
								Non contestées.	Contestées.
	$		$		$	$	$	$	$
Accidents	38,819	2,551	5,532,450	2,239	4,478,750	12,681	12,681	Auc.	20,000
Canada, accidents.....	5,722	898	1,230,000	831	1,086,000	1,710	2,555	100	Auc.
Des Citoyens.....	39,596	.....	4,156,900	.....	2,407,650	12,692	15,867	6,226	Auc.
London Guarantee and Accident	28,499	3,071	6,009,733	5,427	7,745,416	6,812	6,812	Auc.	Auc.
Des Manufacturiers, acc.	46,824	2,342	3,995,333	1,953	3,040,333	15,016	13,462	3,593	Auc.
Mutuelle, accidents.....	4,267	525	1,021,250	345	675,750	1,704	1,544	160	Auc.
*Norwich and London...	636	61	119,500	61	119,500	848	720	128	Auc.
Soleil.....	23,995	2,204	4,398,569	2,000	3,939,235	9,808	9,353	455	Auc.
Travelers'.....	107,195	6,630	13,751,830	4,809	12,150,767	34,145	34,345	2,500	Auc.
Totaux.....	295,553	.....	40,215,565	.....	35,643,401	95,416	97,339	13,162	20,000

*Cinq mois d'affaires.

RELEVÉ des opérations contre les accidents et de garantie faites par les compagnies canadiennes qui opèrent en dehors du Canada, pour 1890.

LA CIE D'ASSURANCES CONTRE LES ACCIDENTS DE L'AMÉRIQUE DU NORD.

—	Primes de l'année.	Nombre des polices nouvelles et renouvelées.	Chiffre des polices nouvelles et renouvelées.	Nombre des polices en vigueur à cette date.	Chiffre net en vigueur à cette date.	Pertes subies pendant l'année.	Indemnités payées.	Réclamations non réglées.	
								Non contestées.	Contestées.
	$		$		$	$	$	$	$
Au Canada..... ...	38,819	2,551	5,532,450	2,239	4,478,750	12,681	12,681	Auc.	20,000
Dans d'autres pays	30,804	161	538,750	109	374,000	2,399	2,399	Auc.	5,000
Totaux.....	69,623	2,712	6,071,200	2,348	4,852,750	15,080	15,080	Auc.	25,000

LA CIE DE GARANTIE DE L'AMÉRIQUE DU NORD.

Au Canada..... .	38,849	.....	6,562,750	.....	6,013,119	17,576	13,310	7,000	5,000
Dans d'autres pays.....	195,800	.....	45,150,633	.....	34,432,271	64,313	55,710	12,469	18,605
Totaux	234,649	.....	51,713,383	.....	40,445,390	81,889	69,020	19,469	23,605

RÉSUMÉ des assurances sur glaces au Canada, pour l'année 1890.

Sur glaces au Canada....	10,044	840	....	1,743	.....	4,247	4,247	Auc.	Auc.
Lloyds' Plate Glass.. ...	7,998	.....	171,121	.....	378,743	3,366	3,222	204	Auc.
Mongenais, Boivin et Cie	11,122	1,003	.....	1,996	....	2,408	2,408	Auc.	Auc.
Mutuelle, cont. accidents.	4,545	337	70,297	603	130,481	1,439	1,297	142	Auc.
Totaux..... ...	33,709	.....	.....	.....	.....	11,460	11,174	346	Auc.

RÉSUMÉ des assurances sur les chaudières à vapeur au Canada, pour l'année 1890.

Chaudières à vapeur, Américaine.....	2,551	.....	269,000	.....	600,000	Auc.	Auc.	Auc.	Auc.
Inspection et assurance de chaudières.....	19,318	539	1,620,649	564	1,768,144	Auc.	Auc.	Auc.	Auc.
Totaux.....	21,869	.....	1,889,649	.....	2,368,144	Auc.	Auc.	Auc.	Auc.

LISTE des comp. d'assurances autorisées à faire des opérations en Canada, en vertu de l'Acte des assur., au 20 juin 1891.

Nom de la compagnie.	Principal agent pour la réception des significations de pièces et d'avis.	Dépôt entre les mains du receveur général.		Genre d'assurances autorisé.
		Valeur au pair.	Valeur acceptée.	
		$	$	
La Cie d'assur. contre les accidents de l'Amérique du Nord..	Edward Rawlings, gérant, Montréal	24,550	22,150	Contre les accidents.
La Cie d'assur. dite "Ætna," de Hartford, Connecticut..	F. W. Evans, agent général, Montréal	112,000	100,800	Contre l'inc. et sur la nav. int.
La Cie d'assur. sur la vie dite "Ætna," de Hartford, Conn..	Wm. H. Orr, gérant, Toronto	3,149,257	2,940,191	Sur la vie.
La Cie d'assurances Agricole, de Watertown, N.-Y.	Joseph Flynn, agent en chef, Toronto	141,600	126,000	Contre l'incendie
La Cie Américaine d'assurances des chaudières à vapeur	James C. Sinton, agent en chef, Montréal	20,000	20,000	Sur chaudières à vapeur.
La Cie Américaine de Sûreté de New-York	Alex. Dixon, agent en chef, Toronto	50,000	50,000	Garantie.
La Cie d'assurances Atlas	Matthew C. Hinshaw, Montréal	107,067	104,779	Contre l'incendie.
La Cie Canadienne d'insp. et d'ass. des chaudières à vapeur..	W. B. McMurrich, agent, Toronto	54,724	49,252	Sur chaudières à vapeur, etc.
*La Cie d'as. mut. sur la vie dite "British Empire, Londres, A.	Fred. Stancliffe, agent en chef, Montréal	121,667	113,977	Sur la vie.
La Cie d'assurances de l'Amérique Britannique, Toronto	John Morison, gouverneur, Toronto	61,540	54,900	Contre l'inc. et sur la nav. int.
La Cie d'ass. Maritime britann. et étrangère (à resp. limitée)..	E. L. Bond, agent en chef, Montréal	112,000	100,800	Sur la navigation intérieure.
La Cie d'asurances dite "Caledonian"	Taylor Frères, agents généraux, Montréal	114,849	104,205	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances du Canada contre les accidents	Henry Sutherland, agent en chef, Toronto	22,302	20,072	Contre les accidents.
La Cie d'assurances du Canada sur la vie, Hamilton	A. G. Ramsay, gérant, Hamilton	61,000	54,900	Sur la vie.
La Cie d'assurances des Citoyens, du Canada	E. P. Heaton, agent en chef, Montréal	115,840	104,256	Cont. l'inc., sur la vie et acc.
La Cie d'ass. contre l'inc. dite "City of London" (limitée).	H. M. Blackburn, agent en chef, Toronto	131,400	131,400	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances de l'Union Commerciale (limitée), de Londres, Angleterre	Evans et McGregor, agents généraux, Montréal	335,313	330,447	Cont. l'in.s. la n. int. et s. la vie
L'association d'ass. sur la vie dite "Confédération," Canada..	J. K. Macdonald, directeur-gérant, Toronto	84,392	75,955	Sur la vie.
La Cie d'ass. contre l'inc. du Connecticut, Hartford, Conn...	Geo. H. McHenry, agent en chef, Montréal	100,000	100,000	Contre l'incendie.
The Covenant Mutual Benefit Association	A. H. Hoover, agent en chef, Toronto	53,533	53,533	Sur la vie, système de répart.
La Cie d'assurances sur la vie dite "Dominion"	Thos. Hilliard, directeur-gérant, Waterloo, Ont.	56,326	50,195	Sur la vie.
La Cie d'assurances sur les glaces dite "Dominion"	Alexander Ramsay, agent en chef, Montréal	5,000	5,000	Sur les glaces.
L'associat. du fonds de garantie sur la vie dite "Dominion".	J. DeWolfe Spurr, Saint-Jean, N.-B.	50,000	50,000	Sur la vie.
La Cie d'assurances Eastern	Chas. D. Cory, agent en chef, Halifax, N.-E.	56,000	50,400	Contre l'incendie.
La corporat. dite "The Employers' Liability Ass." (limitée).	Fred. Stancliffe, gérant général, Montréal	108,721	104,840	Réassurance contre l'incendie.
†La soc. d'ass. sur la vie dite "Equitable," des E.-U., N.-Y.	Sergeant P. Stearns, gérant, Montréal	957,000	908,800	Sur la vie.
La Cie d'assurances sur la vie dite "Fédérale" d'Ontario	David Dexter, directeur-gérant, Hamilton	55,807	50,226	Sur la vie.
L'assoc. d'ass. contre l'incendie, de Londres, Ang. (limitée)..	John Kennedy, agent en chef, Montréal	100,000	100,000	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances sur la vie Germania	Geo. W. Rôune, agent en chef, Toronto	50,000	50,000	Sur la vie.
La Cie de garantie de l'Amérique du Nord	Edward Rawlings, gérant, Montréal	58,400	53,400	Garantie.
La Cie d'as. cont. l'in. et s. la vie dite "Guardian," Lond., Ang.	Robert Sims et Cie, et George Denholm, agents généraux, Montréal	119,233	119,233	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances contre l'incendie, de Hartford	F. W. Evans, agent général, Montréal	87,920	100,000	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances Impériale, de Londres, Ang	E. D. Lacy, agent, Montréal	129,453	129,453	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances de l'Amérique du Nord	Robert Hampson, agent en chef, Montréal	111,000	100,000	Contre l'inc. et sur la nav. int.
La Cie d'assurances dite "Lancashire"	S. C. Duncan-Clark, agent en chef, Toronto	143,667	143,667	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances dite "Liverpool, London and Globe"...	G. F. C. Smith, agent en chef, Montréal	273,133	268,533	Contre l'inc. et sur la vie.
La Cie d'assurances sur les glaces de Lloyds, New-York.	Levi Beemer, agent en chef, Toronto	10,000	10,000	Sur les glaces.

La Corporation d'assurances de "London," Ang	E. A. Lilly, agent en chef, Montréal	167,000	150,300	Contre l'incendie et sur la vie.
La Cie de Garantie et contre les accidents, "Londres," (limitée)	A. T. McCord, agent en chef, Toronto	53,533	53,333	Garantie et accident.
La Cie d'ass. c. l'inc., "London and Lancashire," Liverpool	W. A. Sims, agent en chef, Toronto	107,067	107,067	Contre l'incendie.
‡La Cie d'assurances sur la vie "London and Lancashire"	B. Hal. Brown, gérant, Montréal	120,780	112,052	Sur la vie.
La Cie d'assur. Mutuelle contre l'incendie de London, Ont	D. C. Macdonald, secrétaire, London	55,620	50,058	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances sur la vie dite "London"	J. G. Richter, gérant, London	60,000	54,000	Sur la vie.
La Cie d'assurances contre l'incendie dite "Manchester"	James Boomer, gérant, Toronto	102,200	102,200	Contre l'incendie.
La Cie d'assur. c. les accidents dite des "Manufacturiers"	John F. Ellis, directeur-gérant, Toronto	20,000	20,000	Contre les accidents.
La Cie d'assurances des Manufacturiers, sur la vie	John F. Ellis, directeur-gérant, Toronto	50,000	50,000	Sur la vie.
La Cie Métropolitaine d'assurances sur la vie de New-York	Jas. Wyborn Walker, agent général, Toronto	116,800	101,178	Sur la vie.
L'Association Mutuelle contre les accidents (limitée)	Eastmure et Lightburn, agents en chef, Toronto	37,960	37,960	Accidents et glaces.
La Cie d'assurances Mutuelle sur la vie, de New-York	Saml. H. Ewing, procureur, Montréal	1,389,333	1,312,900	Sur la vie.
L'Assoc. du Fonds de Réserve Mutuelle sur la vie, de N.-Y.	John S. Hall, fils, agent en chef, Montréal	103,533	100,867	Sur la vie, système de répart.
Mongenais, Boivin et Cie	L. I. Boivin, agent, Montréal	5,000	5,000	Glaces.
La Cie d'assurances Nationale d'Irlande	Matthew C. Hinshaw, Montréal	100,161	100,161	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances sur la vie, de New-York	F. W. Campbell, M.D., procureur, Montréal	1,273,000	1,163,700	Sur la vie.
La Cie d'assurances sur la vie dite "North American"	Wm. McCabe, directeur-gérant, Toronto	60,540	53,775	Sur la vie.
La Cie d'assurances dite "North British and Mercantile"	Thos. Davidson, directeur-gérant, Montreal	675,093	632,993	Contre l'incendie et sur la vie.
La Cie d'assurances du Nord, d'Aberdeen et London	Robt. W. Tyre, agent général, Montreal	211,700	200,555	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances contre les accidents Norwich et London	Scott & Walmsley, agents généraux, Toronto	58,400	58,400	Contre les accidents.
La Soc. d'ass. contre l'incendie dite "Norwich Union," Ang.	Alex. Dixon, gérant, Toronto	100,000	100,000	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances Mutuelle sur la vie, d'Ontario	Wm. Hendry, gérant, Waterloo	102,992	92,693	Sur la vie.
La Cie d'assurances dite "Phenix," de Brooklyn	L. C. Camp, agent général, Toronto	100,000	100,000	Cont. l'inc. et sur la nav. int.
La Cie d'assurances dite "Phœnix," de Hartford, Conn	Gerald E. Hart, gérant, Montréal	113,000	101,700	Contre l'incendie.
La Cie d'ass. c. l'incendie dite "Phœnix," de Londres, Ang	Paterson et Fils, agents généraux, Montréal	192,793	187,043	Contre l'incendie.
La Société dite "Provident Savings Life Assurance"	R. H. Matson, agent en chef, Toronto	54,500	50,400	Sur la vie.
La Cie d'assurances contre l'incendie, de Québec	J. G. Clapham, président, Québec	59,500	56,200	Sur la vie.
La Cie d'assur. sur la vie et contre l'inc. dite "Queen," Ang.	H. J. Mudge, agent en chef, Montréal	247,340	237,936	Contre l'incendie et sur la vie.
La Soc. d'ass. mutuelle sur la vie "Reliance," Londres, Ang.	J. Cassie Hatton, procureur, Montréal	110,277	110,277	Sur la vie.
La Cie d'assurances Royale Canadienne	Harry Cutt, secrétaire, Montréal	56,000	50,400	Cont. l'inc. et sur la nav. int.
La Cie d'assurances Royale	Wm. Tatley, agent en chef, Montréal	689,533	689,533	Contre l'incendie et sur la vie.
La Cie d'assurances Union Ecossaise et Nationale	Walter Kavanagh, agent, Montréal	100,397	100,091	Contre l'incendie.
La Cie d'assurances sur la vie "Standard," Ecosse	W. M. Ramsay, gérant, Montréal	1,962,063	1,733,039	Sur la vie.
La Société d'assurances sur la vie "Star," Angleterre	A. D. Perry, agent général, Toronto	146,000	146,000	Sur la vie.
La Cie d'assurances sur la vie "Sun," du Canada	R. Macaulay, directeur-gérant, Montréal	63,890	57,501	Sur la vie et contre les accid.
La Cie d'assur. de tempérance et générale sur la vie de l'A.N.	Henry Sutherland, agent en chef, Toronto	57,312	50,000	Sur la vie.
La Cie d'assurances dite "Travelers'" de Hartford, Conn	Wm. Hanson, agent en chef, Montréal	719,562	655,100	Sur la vie et contre les accid.
La Cie d'assurances Union Mutuelle, sur la vie, du Maine	Wm. Mulock, procureur, Toronto	432,100	419,300	Sur la vie.
La Société Union, de Londres, Ang	T. L. Morrisey, agent en chef, Montréal	107,067	100,000	Contre l'incendie.
The United Fire Reinsurance Co. (Limited)	Percy F. Lane, agent en chef, Montréal	101,900	101,200	Contre l'incendie, réassur.
La Cie d'assurances sur la vie, des Etats-Unis	Thos. A. Temple, procureur, Saint-Jean, N.B.	100,000	100,000	Sur la vie.
La Cie d'assurances de l'Ouest, Toronto	J. J. Kenny, directeur-gérant, Toronto	57,700	51,930	Cont. l'inc. et sur la nav. int.

* Cette compagnie a aussi $632,500 placées entre les mains de fidéicommissaires au Canada, en vertu de l'Acte des assurances.
† Cette compagnie a aussi $941,000 placées entre les mains de fidéicommissaires au Canada, en vertu de l'Acte des assurances.
‡ Cette compagnie a aussi $698,197 placées entre les mains de fidéicommissaires au Canada, en vertu de l'Acte des assurances.

Les compagnies d'assurances sur la vie ci-dessous mentionnées ayant cessé d'entreprendre des risques au Canada, sont autorisées, en vertu de la section 32 de l'Acte des Assurances, à poursuivre toutes les opérations se rattachant aux polices émises avant le 31 mars 1878, et leurs dépôts sont applicables à ces polices, sujet aux dispositions des actes d'assurances de 1868 et 1871.

Nom de la compagnie.	Principal agent pour la réception des significations de pièces et avis.	Dépôt entre les mains du receveur général.		Opérations
		Valeur au pair.	Valeur acceptée.	
		$	$	
La Cie d'assur. Mutuelle sur la vie dite Connecticut, de Hartford, Conn.	F. W. Evans, agent général, Montréal	100,000	100,000	Sur la vie.
La Cie d'assurances sur la vie d'Edimbourg	David Higgins, agent en chef, Toronto	161,667	150,367	Sur la vie.
L'association d'assurances sur la vie d'Edimbourg	Archibald Inglis, agent en chef, Montréal	154,760	149,893	Sur la vie.
La Cie Nationale d'assurances sur la vie des Etats-Unis d'Amérique	Charles Powis, agent en chef, Hamilton	110,000	110,000	Sur la vie.
La Cie d'ass. mutuelle sur la vite dite "North-Western," de Milwaukee	M. W. Mills, agent en chef, Toronto	100,000	100,000	Sur la vie.
La Cie d'assurances mutuelle sur la vie dite "Phœnix," Hartford, Conn.	H. D. Simpson, agent général, Montréal	129,280	126,280	Sur la vie.
La Société d'assurances sur la vie dite "Scottish Amicable"	William W. Robertson, procureur, Montréal	132,545	129,545	Sur la vie.
L'institution de Prévoyance Ecossaise	John Dunlop, procureur, Montréal	100,000	90,000	Sur la vie.

Les compagnies d'assurances ci-dessous sont inscrites sous l'Acte des assurances, et sont autorisées à faire des opérations d'assurance au Canada, d'après le système de répartition :—

Nom de la compagnie.	Agent en chef pour la réception des significations de pièces et avis.
L'Association canadienne d'Aide mutuelle	W. Pemberton Page, secrétaire, Toronto.
La Société de Secours mutuel des Commis-voyageurs	N. G. H. Lowe, secrétaire, Toronto.
La Société de Secours mutuel de la Nouvelle-Ecosse	Thos. B. Crosby, agent en chef, Yarmouth, N.-E.
La "Provincial Provident Institution"	E. S. Miller, secrétaire, Saint-Thomas, Ont.

Note.—La Compagnie d'assurance Glasgow et London a réassuré ses risques en cours dans la Compagnie des Citoyens, et une partie de ses dépôts a été remboursée.

RAPPORT

DU

MINISTRE DE LA JUSTICE

SUR LES

PÉNITENCIERS DU CANADA

POUR

L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 JUIN

1890.

OTTAWA:
IMPRIMÉ PAR BROWN CHAMBERLIN, IMPRIMEUR DE SA TRES EXCELLENTE MAJESTÉ LA REINE.

1890.

A Son Excellence le Gouverneur général du Canada, etc., etc., etc.

PLAISE À VOTRE EXCELLENCE :

J'ai l'honneur de présenter, pour l'information de Votre Excellence, le rapport annuel de l'inspecteur des pénitenciers du Canada, avec les comptes rendus annuels des fonctionnaires de ces établissements, et divers états financiers et statistiques, le tout pour l'exercice terminé le 30 juin 1890.

J'ai l'honneur d'être,
de Votre Excellence,
le très obéissant serviteur,

JOHN S. D. THOMPSON,
Ministre de la justice.

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE,
OTTAWA, 15 octobre 1890.

TABLE DES MATIÈRES.

	Page.
Rapport général de l'inspecteur	ix
Rapport de l'inspecteur sur le pénitencier de Kingston	xiv
do do de Saint-Vincent-de-Paul	xvi
do do de Dorchester	xviii
do do du Manitoba	xx
do do de la Colombie-Britannique	xxiii

RAPPORTS, ÉTATS FINANCIERS ET STATISTIQUES, ETC.

Pénitencier de Kingston—Rapport du préfet	1
do do de l'aumônier protestant	5
do do do catholique	5
do do du médecin	6
do do de la directrice	12
do do du maître d'école	13
do Mouvement des détenus pour 1889–90	14
do do comparatif des dix années	15
do Liste des détenus graciés	16
do do décédés	16
do do réincarcérés	17
do Punitions	17
do Etat des rémissions de peines	18
do Valeur du travail	18
do Volumes dans la bibliothèque	19
do Compte du moulin à farine	19
do do de la ferme	20
do Revenu	21
do Dépenses	22
do Bilan	27
do Dépenses *per capita* des détenus	28
do Liste des officiers et employés	29
do do détenus reçus durant l'année 1889–90	31
do Statistique criminelle	33
do Répartition des détenus	35
Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul—Rapport du préfet	36
do Dépenses *per capita* des détenus	38
do Rapport de l'aumônier catholique	39
do do protestant	40
do Rapport du médecin	41
do do maître d'école	45
do Liste des détenus reçus durant l'année 1889–90	46
do Statistique criminelle	52
do Mouvement du pénitencier pour 1889-90	54
do Etat comparatif du mouvem. du pénitencier, 1874 à 1890	55
do Liste des détenus graciés	56
do do décédés	56
do do réincarcérés	56
do Punitions	57

Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul—Rémissions de peines..... 57
do Distribution..... 57
do Valeur du travail..... 58
do Liste des employés..... 59
do Déboursés, pas entrés dans les estimations budgétaires. 60
do Revenu..... 61
do Dépenses..... 62–68
do Coût d'entretien, moins la valeur du travail..... 67
do Bilan..... 69
do Jours de travail..... 69
do Compte de la ferme..... 70
Pénitencier de Dorchester—Rapport du préfet..... 71
do Dépenses *per capita* des détenus..... 73
do Rapport de l'aumônier protestant..... 74
do do catholique..... 74
do Rapport du médecin..... 75
do do maître d'école..... 78
do Liste des détenus reçus en 1889–90..... 79
do Etat du mouvement des détenus, 1889–90..... 81
do Etat comparatif du mouvement des détenus, pour dix ans..... 82
do Liste des détenus graciés..... 83
do do décédés..... 83
do do réincarcérés..... 83
do Statistique criminelle..... 84
do Punitions..... 85
do Rémissions de peines..... 86
do Distribution..... 86
do Valeur du travail..... 87
do Revenu..... 88
do Dépenses..... 89
do Bilan..... 93
do Liste des employés..... 94
do Bibliothèque..... 95
Pénitencier du Manitoba—Rapport du préfet..... 96
do Dépenses *per capita* des détenus..... 100
do Rapport de l'aumônier protestant..... 101
do do catholique..... 102
do Rapport du médecin..... 102
do do maître d'école..... 106
do Mouvement des détenus pour les dix dernières années..... 107
do do pendant l'exercice 1889-90..... 108
do Liste des détenus reçus, 1889-90..... 109
do Graciés..... 110
do Réincarcérés..... 110
do Crimes..... 110
do Termes d'emprisonnement..... 111
do Origines des détenus..... 111
do Nationalité..... 111
do Ages..... 112
do Religion..... 112
do Instruction..... 112
do Occupation..... 113
do Etat civil..... 113
do Punitions..... 113
do Rémissions de peine..... 114
do Travail non rémunéré..... 115

Pénitencier du Manitoba—Moyenne par jour des détenus 115
do Officiers employés 116
do Revenu 117
do Dépenses 118
do do pour l'asile 123
do Bilan 124
do Maximum et minimum du thermomètre du 1er oct. 1889 au 31 mars 1890 125
Pénitencier de la Colombie-Britannique—Rapport du préfet 127
do Dépenses *per capita* des détenus 128
do Rapport de l'aumônier protestant 129
do do catholique 129
do Rapport du médecin 130
do do du maître d'école 131
do Détenus entrés pendant l'exercice 1889-90 132
do Mouvement des détenus pendant l'exercice 1889-90 133
do do do de 1879 à 1890 133
do Graciés 133
do Crimes pour lesquels ils ont été emprisonnés 134
do Termes d'emprisonnement 135
do Origine des détenus 135
do Nationalité 135
do Ages 136
do Religion 136
do Instruction 136
do Occupations 137
do Etat civil 137
do Etat moral 137
do Punitions 138
do Rémission de peines 138
do Valeur du travail des détenus 139
do Officiers employés 140
do Volumes dans la bibliothèque 140
do Revenu 141
do Dépenses 142
do Bilan 146
Rapport général du comptable 147

QUINZIÈME RAPPORT ANNUEL

DE

L'INSPECTEUR DES PÉNITENCIERS

DU

CANADA

POUR L'EXERCICE CLOS LE 30 JUIN 1890.

A l'honorable sir John Thompson,
Ministre de la justice.

MONSIEUR,—Conformément à la loi, j'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport annuel sur les pénitenciers du Canada, pour l'exercice clos le 30 juin 1890. A ce document j'ajoute les rapports des préfets, aumôniers, médecins, ainsi que les relevés, tableaux statistiques, etc., des différents pénitenciers, exigés par la loi. J'y annexe aussi le rapport du comptable général.

Le sommaire suivant indique le mouvement des détenus, au Canada, pendant le dernier exercice :

Pénitencier de Kingston.

	Hommes	Femmes	Total.
Au pénitencier le 30 juin 1889	530	24	554
Entrés depuis do	181	8	189
	711	32	743
Sortis depuis le 30 juin 1889	146	11	157
Au pénitencier le 30 juin 1890	565	21	586

Moyenne quotidienne, 577.

Le nombre des décès, pendant l'exercice, a été de 7 ; celui des évasions, 6 ; celui des détenus envoyés aux asiles, 3. Quatre hommes et quatre femmes ont été transférés de Saint-Vincent-de-Paul à l'asile des criminels aliénés.

Le nombre des détenus a augmenté de 32 pendant le dernier exercice.

Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul.

	Hommes.	Femmes.	Total.
Au pénitencier le 30 juin 1889	322	0	322
Entrés depuis do	120	4	124
	442	4	446
Sortis depuis le 30 juin 1889	100	4	104
Au pénitencier le 30 juin 1890	342	0	342

Moyenne quotidienne, 337.

Il y a eu 2 évasions et 1 décès.

Augmentation de 20 dans le nombre des détenus.

Pénitencier de Dorchester.

	Hommes.	Femmes.	Total.
Au pénitencier le 30 juin 1889	162	0	161
Entrés depuis do	70	2	72
	232	2	234
Sortis depuis le 30 juin 1889	58	2	60
Au pénitencier le 30 juin 1890	174	0	174

Il y a eu 1 évasion et 1 décès.

Un homme (aliéné) et deux femmes ont été envoyés au pénitencier de Kingston.

Augmentation de 12 dans le nombre des détenus.

Pénitencier du Manitoba.

	Hommes.	Femmes.	Total.
Au pénitencier le 30 juin 1889	66	0	66
Entrés depuis do	34	0	34
	100	0	100
Sortis depuis le 30 juin 1889	27	0	27
Au pénitencier le 30 juin 1890	73	0	73

Il y a eu 1 décès et 1 évasion.

Augmentation de 7 dans le nombre des détenus.

Pénitencier de la Colombie-Britannique.

	Hommes.	Femmes.	Total.
Au pénitencier le 30 juin 1889	90	1	91
Entrés depuis do	18	0	18
	108	1	109
Sortis depuis le 30 juin 1889	33	0	33
Au pénitencier le 30 juin 1890	75	1	76

Diminution de 15 dans le nombre des détenus.

Pas de décès; pas d'évasion; aucun nouveau cas d'aliénation mentale.

Récapitulation.

Pénitencier de	Kingston	586
do	Saint-Vincent-de-Paul	342
do	Dorchester	174
do	Manitoba	73
do	la Colombie-Britannique	76
Nombre total des détenus, le 30 juin 1890		1,251
do do do 1889		1,195
Augmentation tolale, le 30 juin 1890		56

Le nombre des détenus condamnés aux travaux forcés dans tous les pénitenciers, pendant le dernier exercice, a été de 431 contre 434 en 1888-89 ; le nombre de ceux qui ont été libérés pendant la même période a été de 348 contre 333 en 1888-89.

L'augmentation, l'année dernière, a été de 45 moindre que celle votée au 30 juin 1889, laquelle était de 101 ; elle est de 51 de plus qu'au 30 juin 1886, époque où le nombre total de nos détenus était de 1,200, et de 67 de moins qu'au 30 juin 1879, où il était de 1,318. On voit par ces chiffres qu'à différentes périodes, pendant les onze dernières années, il s'est produit, dans la population criminelle, d'année en année, une fluctuation qui a rarement varié de plus de cinquante, soit comme augmentation ou comme diminution. Prise à son chiffre le plus élevé depuis 1879, la proportion des détenus est faible—à peu près de 1 par 4,000, en supposant que la population du Canada soit de 5,000,000. Cet état de choses est consolant et il tend à prouver que les crimes qui constituent des offenses passibles du pénitencier ne gardent point le pas comme c'est généralement le cas, avec l'accroissement de la population.

Les augmentations, déjà relevées, se partagent comme suit : 32 dans Ontario, 20 à Québec, 12 dans les provinces maritimes et 7 au Manitoba. La Colombie-Britannique, dont le registre criminel accuse une diminution de 15, mérite des félicitations.

Il n'y a que 22 femmes détenues dans tous les pénitenciers du Canada : 21, fournies par Ontario, Québec et les provinces maritimes, se trouvent dans le pénitencier de Kingston, et une est dans celui de la Colombie. Les femmes du Manitoba peuvent encore se vanter du fait que, depuis l'établissement du pénitencier de cette province en 1871 jusqu'à ce jour, aucune d'elles n'a encore revêtu l'uniforme des détenues.

La prison pénale destinée à isoler, au besoin, les criminels mal disposés et habituels des nouveaux venus sera très probablement terminée d'ici à un an. Vu le traiment spécial qu'exige cette catégorie de prisonniers sous le rapport de la discipline, de l'occupation, etc., et comme c'est une expérience qu'il s'agit de faire, je prends la liberté de recommander encore une fois que quelqu'un du département soit chargé d'aller acquérir, dans d'autres pays, les connaissances nécessaires au fonctionnement de ce mode de séparation. Cela me paraît être d'importance vitale : l'avantage de voir et d'étudier en tous ses détails, dans d'autres institutions, le plan que l'on se propose d'exécuter à Kingston, est évident.

Il faut espérer que cette prison spéciale, composée de 108 cellules, sera suffisante pour loger, non seulement les détenus insoumis et intraitables qui purgent leurs peines dans le pénitencier de Kingston et qu'il peut être nécessaire d'isoler, mais encore les criminels du même acabit qui se trouvent dans les autres pénitentiers.

Dans mon rapport de 1888 j'ai parlé, assez longuement, du système d'une sentence indéterminée. Il en a encore été question dans mon dernier rapport, et j'y reviens cette année pour citer un paragraphe du rapport soumis à l'assemblée du Congrès national des prisons qui a eu lieu, le mois dernier, à Cincinnati. Voici ce que disait le rapport en question.

" Le système de l'emprisonnement à termes fixes devrait être aboli, et l'incarcération devrait durer jusqu'à ce que le détenu soit digne d'être remis en liberté, ou toute la vie, s'il ne le devient pas."

En d'autres mots, le système des sentences indéterminées. Voilà l'opinion à laquelle en est arrivé le comité chargé d'étudier les lois criminelles, et adoptée par le Congrès, corps composé d'un grand nombre de messieurs qui ont consacré plus d'argent, plus de temps et plus d'étude que toute autre association du même genre, dans le monde civilisé, à la grande et importante question de la réforme des prisons et de l'amélioration morale des classes criminelles.

Le nombre des récidivistes augmente graduellement. Ces criminels exercent une influence pernicieuse sur ceux qui ne sont pas endurcis dans le crime. Ce sont eux qui corrompent les autres et qui, presque invariablement, parviennent à faire descendre à leur niveau des hommes qui, autrement, pourraient être réformés. Les sentences rendues contre eux ne les effrayent pas d'ordinaire. Elles ne sont pas longues, et ils trouvent moyen de les faire abréger en gagnant une rémission de peine. Ils font leur temps, puis ils sortent du pénitencier pour aller commettre de nouveaux crimes, courant le risque d'échapper à la découverte ou de subir un autre emprisonnement de quelques années. Dans l'Ohio, après une troisième conviction, la sentence est pour la vie. C'est un châtiment rigoureux, mais on dit qu'il a un effet très salutaire. En 1887, la législature d'Etat du Massachusetts adoptait un acte concernant la punition des criminels habituels. Voici les dispositions de cette loi qui prit effet le 1er juillet de la même année :—

" Article 1. Quiconque aura été deux fois trouvé coupable d'un crime, condamné et emprisonné, dans cet Etat ou tout autre Etat, ou une fois au moins dans cet Etat ou tout autre Etat, pendant des termes d'au moins trois ans chacun, sera, sur conviction d'un délit commis dans cet Etat après la passation du présent acte, réputé être un criminel habituel, et sera puni par l'emprisonnement dans la prison d'Etat pendant vingt-cinq ans : *pourvu, cependant*, que la personne ainsi trouvée coupable prouve à la satisfaction du tribunal devant lequel sa culpabilité est établie qu'elle a été relevée de l'une ou de l'autre sentence par un pardon qui lui a été accordé parce qu'elle était innocente.

" Art. 2. Lorsque le gouverneur et le conseil jugeront qu'un individu condamné à la prison d'Etat comme criminel habituel s'est réformé, ils pourront lui donner un permis à l'effet d'être en liberté pendant le reste de son terme de sentence aux conditions qu'ils jugeront à propos : et ils pourront révoquer le dit permis en n'importe quel temps avant son expiration. La violation, par le porteur d'un permis accordé comme susdit, d'aucune des conditions du dit permis, ou la violation d'aucune des lois de cette république, rendra par elle-même le dit permis nul.

" Art. 3. Lorsqu'un permis accordé sous l'empire des dispositions du précédent article aura été révoqué, ou sera devenu nul comme susdit, le gouverneur émettra son mandat autorisant l'arrestation du porteur du dit permis et sa réintégration dans la dite prison d'Etat. Le dit mandat pourra être exécuté par tout fonctionnaire autorisé à exécuter des procédures criminelles dans tout comté de cet Etat. Le porteur du dit permis, lorsqu'il sera réintégré dans la dite prison d'Etat comme susdit, y sera détenu suivant les termes de sa première sentence ; et en comptant la période de son emprisonnement, le temps écoulé entre sa mise en liberté à la faveur du dit

permis et son retour à la dite prison d'Etat, ne sera pas compté comme faisant partie du terme de la sentence."

Une loi comme celle-là ne peut manquer d'imposer une grande contrainte au malfaiteur habituel, à l'homme qui veut mener une vie criminelle. Le Canada paraît en avoir grandement besoin.

Le changement que l'on voulait apporter à l'uniforme des détenus et dont il était question dans mon dernier rapport, a pris effet au mois de juillet. C'est une grande amélioration qui est fort appréciée par les détenus. Ceux-ci sont charmés de mettre de côté le brun et le jaune, même pour prendre le troisième ou dernier grade du nouveau costume.

Convaincu qu'il résulterait un bien incalculable si les aumôniers étaient en rapports quotidiens avec les détenus, permettez-moi de répéter les recommandations que j'ai déjà faites au sujet de leurs traitements et du logement.

Je prends aussi la liberté de remettre sous vos yeux les paragraphes suivants de mon rapport de l'année dernière, page xiv :

" Dans un rapport antérieur j'attirais l'attention sur l'édifice occupé comme asile des criminels aliénés. De même que la prison des femmes, il n'est pas du tout convenable au traitement des malheureux qui y sont envoyés. La salle du jour se trouve au-dessus du moulin, dont le bruit et la vibration causée par le mouvement des machines ne peuvent avoir un effet agréable ou calmant sur un cerveau troublé ou sur le système nerveux. Les cellules et la salle de jour sont tout ce qu'on peut désirer ; mais il n'y a rien pour égayer les heures de tristesse ou réjouir les esprits obscurcis et sans joie dans cette lugubre structure de pierre massive et de fer. On ne trouve ici aucun des accessoires qui aident l'habileté du médecin dans le traitement des esprits malades, comme un paysage agréable, des arbres, des arbustes, des fleurs, le chant des oiseaux, etc., qui entourent en général les asiles d'aliénés. Comme il n'y a pas de terrain de récréation, except un petit espace en arrière de la bâtisse, que j'ai fait entourer d'une clôture, les malades sont enfermés presque toute l'année sans prendre d'air ou d'exercice.

" On devrait, soit construire un asile convenable pour les aliénés, sur l'emplacement qui s'y adapterait si bien, à l'est du mur du pénitencier à Kingston, soit adopter la règle qu'on suit aux Etats-Unis, d'envoyer les détenus aliénés à un asile public. Les dispositions qu'on a faites pour le traitement de nos aliénés criminels—qui ne devaient être que temporaires et comme expérience—ne sont pas à la hauteur de la libéralité et de la sollicitude bien connues du gouvernement et du peuple du Canada, lorsqu'il est question de secourir les affligés, surtout lorsque ceux qui ont perdu l'esprit ont besoin d'aide."

Le médecin et le préfet condamnent absolument l'asile actuel, pour les raisons exposées dans la citation qui précède. Je recommande fortement la construction d'une bâtisse spécialement destinée aux aliénés criminels du Canada. Le cas échéant l'asile actuel pourrait être converti en salles de récréation pour les détenus dans les mauvais temps et en salle d'amusement quand il y a fêtes. Le réfectoire est la seule salle disponible pour les amusements permis en certaines occasions, et les cellules recevaient les détenus lorsque la pluie ou la tempête les empêchait de travailler au dehors. Si la bâtisse que je recommande était construite, on pourrait y faire servir le fer et la pierre qui se trouvent dans les cellules de l'asile actuel.

Je cite encore le paragraphe suivant du dernier rapport :—

" La nécessité d'avoir une nouvelle prison pour les femmes n'est que trop apparente. Celle qui sert à cette fin à Kingston—la seule qui existe au Canada—ne convient pas sous bien des rapports. Elle est trop proche de la maison des hommes ; les cellules sont trop petites ; elles sont dans le soubassement ; il n'y a pas de terrain pour y prendre de l'exercice, ni d'hôpital convenable."

Je prends donc la liberté de recommander qu'une prison pour les femmes soit construite assez loin du pénitencier pour que les détenus des deux sexes ne puissent se voir et communiquer ensemble.

PÉNITENCIER DE KINGSTON.

La conduite et le travail des prisonniers ont été en général satisfaisant—comme il est facile d'en juger par le fait que le plus grand nombre d'entre eux ont gagné une entière rémission de peine, et très peu y ont forfait. Des infractions à la discipline—pas très graves d'ailleurs—ont été principalement commises par ceux qui, comme le fait observer le préfet, n'ont aucun désir d'améliorer leur condition ici ou ailleurs. Il n'a pas été signalé de délits graves, tels que voies de fait, violences sur des officiers ou parmi les détenus eux-mêmes, ni d'insubordination.

Ne pouvant trouver d'autre emploi pour les prisonniers, le préfet a dû en assigner un grand nombre aux tas de pierre. Quoique, au dehors, plus d'un homme honnête et respectable sont parfois obligé de se mettre à casser de la pierre pour gagner sa vie et celle de sa famille, cette occupation, dans une institution pénale, est regardée comme dégradante. Il n'y a certainement aucune réforme à espérer dans cette tâche. Chacun de ces casseurs de pierre capable d'apprendre le métier de maçon ou de tailleur de pierre, pourrait être employé à la reconstruction des ailes aux cellules, ou à la construction d'une prison pour les femmes ou d'un asile pour les aliénés. Il est à regretter que quelques-uns des travaux qui sont exécutés par les ministères publics ne soient pas donnés aux pénitenciers, comme c'est le cas dans les prisons pénales d'Angleterre.

Autrefois les commandes d'uniformes pour la police à cheval et des sacs-poste étaient remplies par ce pénitencier, qui aussi, depuis quelques années, a exécuté une faible partie de travail pour l'administration des Sauvages. Il est très heureux que les besoins de la prison aient employé toute la main-d'œuvre disponible et qu'aucun des détenus soit resté inactif faute d'ouvrage. Il en sera de même d'ici à quelques années encore si les travaux dont le besoin se fait sentir et qui ont été recommandés sont exécutés.

Le rapport du préfet fait connaître en détail les travaux auxquels les détenus ont été employés.

Pour l'avantage des prisonniers il serait beaucoup mieux qu'il y eût plus de métiers et d'industries, comme dans les prisons du continent, afin de leur faire apprendre, à autant que possible, un état au moyen duquel ils pourraient gagner leur vie une fois libérés. On pourrait disposer du produit de ces différents métiers de façon à ne porter aucun préjudice aux industries du dehors.

Le préfet signale les bons effets que le changement d'uniformes est appelé à produire sur les détenus.

Les journaux ont prétendu que certains criminels, sur le point de recevoir leur sentence, ont demandé aux magistrats qui les condamnaient de les envoyer au pénitencier de Kingston plutôt qu'à la prison centrale ; et ils ont expliqué cette préférence en alléguant une mollesse de discipline dans la première de ces institutions comparées avec la dernière. Le préfet s'occupe de cette allégation dans son rapport, et je prends la liberté d'appeler votre attention sur la réfutation qu'il en fait.

Six évasions eurent lieu : une de la ferme l'été dernier, et cinq de la boulangerie la veille de Noël. Ces cinq prisonniers étaient employés, après la clôture de la prison, à préparer une provision supplémentaire de pain pour le lendemain. Lorsque le gardien de nuit et la garde vinrent visiter la boulangerie, les détenus se jetèrent sur eux et parvinrent à les renverser, garrotter et bâillonner—le gardien qui était préposé à leur surveillance avait déjà reçu le même traitement ; puis ils s'échappèrent dans la cour de la prison et franchirent le mur d'enceinte. L'un d'eux fut repris près de Gananoque ; on suppose que les quatre autres ont traversé le fleuve dans l'Etat de New-York. Hopkins, le chef de la bande, est en prison à Albany, N.-Y., où il attend les procédures qui doivent être prises pour son extradition. Une enquête minutieuse a été faite au sujet de cette évasion, et il n'en est rien ressorti qui puisse établir une négligence coupable de la part des officiers en cause. La maladie du boulanger-instructeur est la raison pour laquelle les détenus étaient hors de leurs cellules afin de finir un ouvrage en retard. Ils profitèrent avec succès d'une occasion aussi rare pour reprendre leur liberté.

Lors de ma visite du mois d'avril, j'appris que les détenus faisaient circuler parmi eux une pétition demandant un changement de diète. Je consultai le préfet et le médecin au sujet de la nécessité de ce changement ; j'examinai aussi avec soin la qualité et la nature des aliments qui étaient fournis. D'après ce que m'en ont dit le préfet et le médecin, et aussi d'après ma propre connaissance de la diète, je suis convaincu qu'il n'est nullement nécessaire de modifier les rations. Il est vrai qu'il n'y a pas une très grande variété dans la nourriture ; mais comme les aliments sont bien cuits, de bonne qualité et toujours en quantité suffisante, les détenus n'ont aucun motif raisonnable de se plaindre. Comme question de fait, l'agitation contre le régime alimentaire a été soulevée par les "vieux oiseaux de prison" ; la grande majorité des prisonniers, dans leurs lettres aux amis, n'ont cessé de reconnaître le bon traitement dont ils sont l'objet et la saine nourriture qui leur est distribuée. Je donnai instruction au préfet d'ordonner à l'économe de reprendre la coutume que j'avais établie, il y a plusieurs années, de faire servir aux prisonniers du ragoût de mouton deux fois par semaine, le dimanche et le jeudi, comme changement. Ce mets, avec de la soupe, du bœuf bouilli, du lard, du poisson et des légumes de différentes espèces, les autres jours, doit constituer un régime alimentaire contre lequel il ne peut y avoir d'objections raisonnables ; mais, même dans les pénitenciers, on rencontre des épicuriens dont les goûts trop délicats sont difficiles à satisfaire.

L'établissement d'un appareil de lumière électrique incandescente a été adjugé à la Compagnie Bell de Toronto, et il est terminé. Il était plus difficile à exécuter qu'on ne l'avait pensé d'abord, par le fait que les câbles seuls sont dans des conduits pratiqués dans le roc solide ; c'était pour plus grande sûreté.

Les aumôniers ont veillé avec régularité et zèle aux besoins spirituels des prisonniers.

La santé des détenus a été satisfaisante. La grippe a fait son apparition au mois de janvier, et pendant ce mois et le suivant elle s'est attaquée à plus de deux cents prisonniers. Bien que plusieurs de ces derniers aient été très gravement atteints, aucun n'est mort de l'inflammation des poumons qui en a été la suite dans la plupart des cas. Pendant l'épidémie, cent deux malades ont été admis à l'hôpital. On trouvera le rapport du médecin très intéressant, comme toujours. Le préfet,

l'aumônier protestant et le médecin parlent en termes très élogieux de l'infirmier, M. Halliday. Sa maladie fatale est attribuée aux grandes fatigues et aux inquiétudes qu'il a eues pendant la visite de la grippe. Il était un excellent employé, et rempli de mérite. Son courage et ses nerfs ont souvent été mis à une rude épreuve dans le cours de son long service; il était toujours au poste du devoir et du danger. Véritablement, le pénitencier perd, par sa mort, un employé fidèle et précieux.

L'école a été bien conduite, et plusieurs détenus ont beaucoup profité de l'instruction qui leur a été donnée et de leurs efforts à apprendre.

Comme toujours, la bibliothèque contribue à la réformation, à l'amélioration et récréation mentale des détenus.

La prison des femmes est administrée avec efficacité et succès. Toutes les femmes en état de travailler sont employées à un ouvrage ou à un autre, principalement à coudre, à tricoter et dans la buanderie. La directrice enseigne la lecture et l'écriture à celles qui le désirent.

Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul.

L'administration des affaires de ce pénitentier a bien marché depuis le dernier rapport. La discipline, la conduite et le travail des détenus ont donné satisfaction. Quelques individus ingouvernables et réfractaires forment l'exception, et ce sont des récidivistes.

Lors de mes visites, le préfet m'a donné des témoignages satisfaisants sur le compte de ses employés, et il en parle aussi favorablement dans son rapport.

Il énumère les ouvrages qui ont été exécutés sous la direction du ministère des travaux publics. La plus importante de ces opérations est la construction de la quatrième aile et du mur d'enceinte. Ce dernier constitue une entreprise très importante, car il doit avoir 27 pieds de hauteur et être massif. Il avance bien, et ce qui en est construit jusqu'ici présente une belle apparence.

Pas d'évasions depuis le mois de novembre, mais une seule tentative qui a été frustrée.

Les récoltes de 1889 ont été bonnes, et les apparences sont favorables pour cette année.

L'aumônier catholique fait rapport que les prisonniers se comportent parfaitement bien en assistant au service divin, et que "la plupart d'entre eux s'acquittent de leurs devoirs religieux d'une manière très édifiante." Dans un rapport *ad interim* qu'il me faisait il y a quelques mois, le Père Harel disait: "Que tous les employés aient une conscience, qu'ils comprennent bien leurs devoirs, qu'ils soient des hommes raisonnables, honnêtes, judicieux, des chrétiens, et très peu de détenus manqueront de se réformer dans cette institution." Ces paroles sont pleines de vérité et de sagesse. De la conduite des employés et des exemples donnés par eux dépend en grande partie la réformation des prisonniers.

Et, ici, il m'est pénible d'avoir à parler du renseignement que m'a communiqué l'aumônier catholique à l'effet qu'il y a quelques employés assez pervers et assez méchants pour railler et taquiner les détenus qui remplissent ponctuellement leurs devoirs religieux et essayent de bien faire. J'ai prié l'aumônier et le préfet de ne rien épargner pour découvrir ces êtres coupables; ils devraient être destitués sommairement.

L'aumônier catholique dit que quelques prisonniers, qui étaient sous ses soins spirituels, sont passés à la chapelle protestante peu de temps avant la mort de l'aumônier anglais, le révérend M. Allan. Ils sont une source d'ennui pour l'aumônier actuel, le révérend chanoine Fulton, qui professe, avec le père Harel, l'opinion que ces changements de chapelles ne reposent pas sur des motifs sérieux, et qu'on devrait les permettre seulement que quand il y a danger de mort. Comme vous en avez donné l'ordre, les préfets ont reçu instruction de suivre cette règle.

Les aumôniers recommandent un traitement plus libéral pour les organistes. La même demande est faite dans les autres pénitenciers où il n'y a pas de détenus pouvant toucher l'orgue. Le traitement actuel est de $50.

Le père Harel fait ressentir la nécessité d'augmenter le crédit affecté à la bibliothèque. La plus grande partie des livres sont en mauvais état, par suite de leur long usage et de leur circulation incessante.

L'aumônier protestant énumère les améliorations qui ont été faites à sa chapelle; cette dernière est devenue plus digne d'un temple réservé au culte. Il demande un nouvel orgue, attendu que l'instrument qui sert actuellement appartient à la famille de l'ancien aumônier. Il recommande qu'une certaine proportion de ce qu'ils gagnent soient donnée aux détenus pour les encourager à prendre des habitudes d'ordre et d'économie.

Si cette règle était établie, elle devrait être appliquée à tous les pénitenciers. Je l'ai suggéré il y a plusieurs années déjà. Elle existe dans la plupart des institutions pénales de l'Europe; mais elle y est plus praticable que dans les nôtres, en ce que les deniers nécessaires à cette fin proviennent des recettes créées par le travail rémunératif des prisonniers: ici il faudrait que le parlement les votât. Cela pourrait être fait aussi, parce que dans tous les pénitenciers, un surplus considérable des recettes des détenus—en plus des sommes qui couvrent les frais de leur entretien—va au compte du capital pour l'avantage public. Or quelque faible que serait la proportion, l'effet d'une pareille prime pour bonne conduite et travail—car c'est ce qu'elle devrait être, comme le prouve le système-Crofton—serait sans nul doute des plus salutaires. Je prends donc la liberté de recommander cette question à votre favorable examen.

Le médecin fait rapport que la condition hygiénique du pénitencier est très bonne. Il ne s'est pas produit de maladies contagieuses, mais il y a eu 118 cas de grippe qui ont facilement cédé au traitement employé pour les combattre. J'ai trouvé trois détenus gravement malades à l'infirmerie: un en train de devenir aveugle, un scrofuleux et un asthmatique. Le médecin ne fonde aucun espoir sur leur rétablissement.

L'école est en meilleur état qu'on ne l'a vue depuis quelques années. Grâce à des règlements que j'ai établis lors de l'une de mes précédentes inspections, le maître d'école m'a informé, au mois de juin dernier, que "l'administration de son département est plus facile et sa tâche plus agréable." L'aumônier catholique dit: "L'école a prospéré merveilleusement sous le double rapport du nombre et du progrès des élèves," et le chanoine Fulton m'a assuré que ceux des détenus dont il a charge et qui suivent l'école "sont attentifs et assidus, et font de bons progrès."

Certains employés du ministère des travaux publics qui travaillaient ici ont été transférés au personnel du pénitencier.

Je constate avec plaisir que l'institution est administrée d'une manière qui donne satisfaction au ministère. Le préfet se guide sur les règles et règlements, et sur les minutes de l'inspecteur approuvées par vous. Ces instructions étant suivies, il y a certitude morale qu'il ne peut arriver rien de sérieusement fâcheux.

Pénitencier de Dorchester.

J'ai le plaisir de faire rapport, d'après ce que m'en a dit le préfet et d'après ce que j'ai pu voir par moi-même, que la conduite des détenus a été, à quatre ou cinq exceptions près, tout à fait digne d'éloges. La discipline et les règlements ont été bien maintenus. Les prisonniers ont fait, avec soin et bonne volonté, le travail qui leur était réparti. Il y avait un cas de conduite violente et réfractaire, celui d'un condamné à vie; une amélioration notable s'est produite chez cet individu.

Les employés ont donné satisfaction par leur régularité et leur attention à remplir leurs devoirs. Aucune faute n'a été portée à leur sujet.

La manufacture de seaux, tinettes, planches à laver et épingles à linge fonctionne toujours ; celle des manches à balai a été discontinuée, parce que le bois affecté à cette confection manquait. Ce serait une bonne chose si on pouvait la rouvrir, car c'est la plus profitable. Uu marché a été fait avec la Compagnie Eddy, qui doit acheter, pendant un an, tous les seaux fabriqués ici. Le profit que rapporte la fabrication des seaux est si insignifiant que je recommande de la remplacer par une autre, celle de balais. Les machines qui se trouvent dans les ateliers sont en bon ordre.

Une palissade, d'une vingtaine de pieds de hauteur, est en cours de construction ; elle sera terminée avant l'arrivée de l'hiver. C'est un chef-d'œuvre du genre, au point de vue de la solidité, de la confection admirable, de l'apparence, et, j'ose l'ajouter, de la durabilité. Le préfet mérite des félicitations à ce sujet, car c'est lui qui la fait construire. Elle ne coûtera pas plus de $800 en argent. Un grand nombre des pieux (26 pieds de long) employés à sa confection ont été coupés dans le bois du pénitencier. Les autres, environ 7,000, ont été abattus préparés et charriés d'une distance de six milles par les détenus. Cette palissade opposera un obstacle formidable aux tentatives d'évasion.

Le préfet a jugé nécessaire de faire faire, au petit réservoir qui en avait grand besoin, des réparations qu'il énumère dans son rapport. Avant longtemps le grand réservoir devra, lui aussi, être inspecté et réparé. Avant la construction de ces deux réservoirs, j'avais recommandé au ministère des travaux publics d'y mettre de la pierre au lieu de bois, pour la solidité et la durée. Le résultat a démontré que la pierre est le matériel qu'on aurait dû employer. Le cèdre aurait sans doute duré plusieurs années ; mais l'expérience établit que l'épinette et le pin ne tardaient pas à pourrir dans la terre.

Je regrette beaucoup de constater que ce pénitencier contient bon nombre de jeunes garçons dont les âges varient de 10 à 16 ans ; le préfet signale même, parmi eux, deux frères âgés de 10 et 12 ans. Sauf un ou deux, tous ces jeunes gens viennent du Nouveau-Brunswick. La présence de criminels aussi précoces dans un pénitencier démontre la nécessité de fonder une maison de réforme en cette province. Ainsi

que je le faisais observer dans un de mes rapports, il y a quelques années, l'ancien pénitencier situé près de Saint-Jean conviendrait admirablement à un établissement de ce genre, et le gouvernement fédéral ferait une bonne affaire en le convertissant à cet objet. C'est une chose lamentable—bien plus, c'est une honte—que les magistrats soient obligés de condamner de simples enfants au pénitencier, où, malgré tout le soin que l'on puisse prendre à les préserver, ils sont inévitablement exposés à se gâter au contact de criminels endurcis,—et cela parce qu'il n'y a pas d'institutions plus convenables pour les recevoir.

L'aumônier protestant parle élogieusement de la conduite de ses détenus, dans la chapelle, "en tout temps et en toutes occasions." Il dit que l'apparence de la chapelle a été de nouveau améliorée par la substitution de verre de couleur peu dispendieux au verre commun dans quatre fenêtres. C'est une grande amélioration, car elle donne une lumière douce et discrète, au lieu du vif éclat et de la chaleur du soleil qui, en été surtout, étaient très fatigants et désagréables. A propos de la bibliothèque, l'aumônier fait remarquer qu'elle ne contient aucun livre qui pourrait froisser les sentiments du lecteur catholique. Au reste, c'est un règlement qui existe dans toutes les bibliothèques de pénitenciers auxquelles les détenus protestants et catholiques ont accès.

L'aumônier catholique parle favorablement de la bonne conduite et des bonnes dispositions des détenus confiés à ses soins spirituels, à l'exception de cinq qui, je le sais, sont des criminels endurcis et intraitables. A leur sujet, je regrette que le mode de sentences indéterminées n'ait pas cours. L'aumônier fait allusion à la qualité inférieure de l'instrument musical qui sert aux deux chœurs protestant et catholique ; le besoin d'un meilleur orgue se fait grandement sentir. Il touche à plusieurs autres questions intéressantes dans son rapport.

Le médecin fait rapport que la santé des détenus est satisfaisante. Un air pur, une bonne ventilation, un drainage irréprochable, des habitudes régulières, une nourriture saine et un travail suffisant pour donner un exercice rigoureux, tout cela contribue à la bonne condition hygiénique de la prison. Le docteur dit que l'état physique des prisonniers arrivés dans le courant de l'année est "encourageant." L'influenza sous une forme bénigne a fait son apparition au mois de janvier ; mais cette maladie a vite cédé au traitement adopté pour la combattre.

L'école a été fort bien conduite par le comptable, M. Gray. Elle est plus fréquentée, et les prisonniers, à quelques exceptions près, manifestent un sincère désir de s'améliorer. L'aumônier protestant fait observer que "l'école est dans une condition des plus florissantes." Le maître d'école dit que la bibliothèque est "en assez bon ordre."

Les récoltes ont été moyennes. La pomme de terre a manqué, à la suite des sécheresses de l'été. Il a fallu en acheter.

Les parties de l'habitation du sous-préfet qui avaient été endommagées par l'incendie au mois de décembre 1888 ont été complètement et habilement réparées par les détenus, et ce à peu de frais.

Les logements des officiers, qui étaient en très mauvais état, ont été réparés et améliorés. On les a bordés en planches, peinturés, et on a remplacé par de bonnes

caves en pierre les cavités inutiles pratiquées par l'entrepreneur. Les officiers jouissent enfin du confort que le gouvernement voulait leur donner dès le commencement, mais dont ils ont été privés jusqu'ici par une suite de maladresses et de tripotages.

Les différentes visites que j'ai faites à ce pénitencier m'ont mis en mesure d'apprendre la manière dont ses affaires générales sont administrées.

Pénitencier du Manitoba.

J'ai fait ma visite annuelle à ce pénitencier l'automne dernier. Le bon ordre et l'admirable discipline que j'y ai trouvés lors de ma première inspection, en 1887, existent toujours. Les cachots sont un modèle de propreté, et la ventilation est excellente. Les cachots sont plus que suffisants pour le moment, et il ne sera pas nécessaire de construire une autre aile d'ici à quelques années encore.

L'édifice des donjons—dans lequel les femmes aliénées avaient été placées en arrivant—ayant besoin de réparation, j'ai trouvé les malades temporairement logées dans la remise du préfet, qui avait été convertie en salle d'hôpital. Ni cette remise ni les donjons ne conviennent à loger des aliénés; les cellules pénales ne conviennent pas davantage, car elles sont trop petites, sombres, tristes et lugubres. De plus une odeur insupportable venait d'un cabinet d'aisance et d'une puisard qui se trouvaient dans le corridor. Je donnai instruction au gardien de faire loger les femmes dans la partie de devant de l'édifice principal. Je réitère la recommandation que je faisais dans mon rapport de l'année dernière de bâtir un asile pour les aliénés en dehors du pénitencier. Leur transfert à ce dernier était un essai qui ne paraît pas avoir réussi. Les hommes malades sont soignés à l'hôpital. Le médecin m'a dit qu'il y en avait deux pour lesquels il a fallu trouver un lieu de repos en dehors des cellules. Lorsqu'il a été question de transporter les aliénés appartenant à Keewatin et aux Territoires du Nord-Ouest, de l'asile de Selkirk et des casernes de la police à cheval à ce pénitencier, on ne supposait pas qu'il y en aurait un aussi grand nombre. Il est évident, aujourd'hui, que nous ferions bien de prendre des mesures pour faire face aux besions que l'accroissement de la population ne peut qu'augmenter.

Sur ma recommandation, vous avez bien voulu permettre qu'une partie de la réserve fut clôturée afin de donner un petit jardin à chaque officier du personnel.

Lorsque j'inspectai l'école, plusieurs des détenus présents, principalement des Sauvages, furent interrogés par l'instituteur. Ils répondirent admirablement bien, surtout ceux qui étaient des ignorants complets avant d'entrer à l'école. On m'a dit que la conduite et l'application étaient bonnes.

Le préfet dit que "les prisonniers, en somme, se sont bien conduits."

En ce qui concerne les "caleçons et bas rouges" comme partie distinctive de l'uniforme des détenus, recommandés par le préfet, vous avez décidé, il y a plusieurs mois, qu'ils ne devaient pas être adoptés. L'uniforme approuvé par vous est suffisamment distinctif s'il est bien marqué, comme il doit l'être, sur le côté droit et à l'envers, des initiales du pénitencier et du numéro du détenu.

Le préfet mentionne, dans son rapport, ce qui a été exécuté en fait de nouveaux travaux et d'améliorations, et ce qui reste à faire. Je dois dire ici qu'il n'est pas probable que le cabinet séparé dans chaque cachot soit accordé, à cause des dépenses,

de la difficulté de les établir dans un édifice après sa construction, et de l'insuffisance de l'eau pour les nettoyer.

Il serait bon, ainsi que le suggère le préfet, de commencer le mur de la prison, qui pourrait être construit par petites parties chaque année.

Le préfet parle de la grande dépense occasionnée par le combustible. C'est cet article qui a principalement causé la notable différence entre les dépenses totales de cet établissement et celle du pénitencier de la Colombie-Britannique. Une baisse dans le prix de la houille paraît être le seul moyen de réduire la dépense.

Le préfet recommande encore une fois que l'Etat fournisse le combustible et l'éclairage aux employés du pénitencier, pour la raison que leur salaire ne suffit pas à couvrir les frais de ces deux articles indispensables. Il est vrai que les salaires ne sont pas élevés; mais avec la somme de $100 que reçoivent les gardes, en plus de celle qui est donnée aux employés de la même classe dans les trois pénitenciers de l'est, et le montant de commutation qui est accordé à tous pour combustible et éclairage, les employés sont, en somme, aussi bien, sinon mieux, payés que ceux des autres institutions en question. C'est pourquoi, si le combustible et l'éclairage sont fournis aux employés d'ici, il n'existe aucune bonne raison pour qu'ils ne soient pas accordés à ceux d'ailleurs. Aussi je ne puis appuyer la recommandation du préfet, à moins qu'il ne vous plaise d'accepter celle que je vous fais, de rendre général le privilège demandé.

La question de faire une pension aux employés des pénitenciers, ou de les porter sur la liste civile, a été souvent mise à l'étude. Pour en arriver là, il serait nécessaire de modifier les minutes du Trésor approuvées par Son Excellence le gouverneur général le 1er décembre 1870, lesquelles excluent de l'opération de l'acte "toutes personnes qui sont nommées ou démises par des officiers subordonnés, telles que gardiens, gardes, etc., des pénitenciers." Ce serait, pour ces employés qui ont fourni une longue carrière de fidèles services, un grand bienfait de pouvoir compter sur une annuité quand ils sont mis à la retraite. Ils sont, pour la plupart, usés et impropres à tout autre travail lorsque le préfet d'un pénitencier se dispense de leurs services. Comme le gouvernement ou le parlement ne paraît pas avoir l'intention d'augmenter la liste civile, le seul autre moyen de trancher la difficulté serait une augmentation générale des salaires afin de mettre ces employés en mesure de se réserver quelque chose pour leurs vieux jours.

L'aumônier protestant dit qu'il a reçu le plus grand encouragement des détenus confiés à sa garde spirituelle. Leur conduite, dans la chapelle, "ne laisse rien à désirer." Il déplore le fait que trois jeunes garçons de 15 à 19 ans lui ont été commis dans le cours de l'exercice. Comme je l'ai dit tantôt le pénitencier de Dorchester renferme un grand nombre de détenus plus jeunes, venus du Nouveau-Brunswick. Les aumôniers de la même institution s'habituent à cette anomalie malheureuse, mais ils ne peuvent l'admettre. Au 30 juin dernier, le nombre des détenus protestants était de 33.

L'aumônier catholique fait rapport qu'il a eu environ 40 prisonniers sous ses soins spirituels. Il dit que, "dans le cours de l'exercice, quelques prisonniers arrivés au pénitencier se sont fait enregistrer comme catholiques quant ils ne l'étaient pas; d'autres se sont déclarés protestants, et ils ne le sont pas." Il ajoute: "On ne

saurait prendre trop de précautions pour prévenir, à l'avenir, la répétition de pareilles déclarations." Ceci donnerait à penser qu'il y a eu négligence ou connivence dans cet enregistrement erroné. Dans cette occurrence, il était du devoir de l'aumônier, s'il avait la preuve du fait, d'en avertir le préfet ou l'inspecteur avant d'en parler dans son rapport public annuel. La même chose se pratique dans les autres pénitenciers, et nous n'avons aucun moyen de l'empêcher. Comment le pourrions-nous? Le prisonnier est libre de choisir la chapelle qu'il veut fréquenter; la seule chose à faire, c'est de le faire tenir à son choix.

Dans son rapport, l'aumônier catholique ne parle ni de l'école ni de la bibliothèque. Comme il vient rarement au pénitencier, à part le dimanche, il n'a pas l'occasion de savoir ou de voir comment ces deux importants facteurs de réforme sont utilisés. Il serait désirable et avantageux que l'aumônier résidât au pénitencier, maintenant que, sur sa demande, on lui a préparé une habitation.

Le médecin fait rapport que le nombre des malades a été "au-dessous de la moyenne."

Le " bain par immersion " suggéré par lui serait sans doute très utile, et le médecin mérite qu'on lui tienne compte de son idée originale appliquée à tous les pénitenciers du Canada. Cependant, son propre rapport et ceux des médecins des autres pénitenciers sont si satisfaisants en ce qui concerne la condition hygiénique des détenus, qu'il serait inutile d'encourir la dépense qu'entraînerait l'application de son plan. Les détenus de la Montagne-de-Pierre n'exigent pas un traitement exceptionnel par les ablutions et la propreté. Ils peuvent se laver après le travail de la journée tout comme ceux de Kingston, de Saint-Vincent-de-Paul, de Dorchester et de New-Westminster, où, au contraire du pénitencier du Manitoba, l'eau est en quantité illimitée, et cependant on n'y a jamais songé au "bain par immersion." Il est fort douteux que cette nouveauté existe dans les institutions pénales de ce continent. Sing-Sing jouissait il y a quelques années,—peut-être en jouit-il encore—d'une réputation peu enviable pour ses " bains d'orage ", qui étaient appliqués pour autre chose que faire disparaître le barbouillage du forgeron; mais on ne trouve " l'immersion " dans aucune prison des Etats-Unis. Beaucoup de savon et d'eau le matin et après le travail, avec le bain ordinaire prescrit par les règlements, doit suffire pour les fins d'hygiène.

" Le système de recevoir et de renvoyer les détenus " dont le médecin a l'obligeance de décrire l'opération dans ce pénitencier, est en vogue à Saint-Vincent-de-Paul, Dorchester et New-Westminster depuis leur établissement, et à Kingston de temps immémorial, en tout ce qu'il a d'essentiel, sauf l'extinction du nom, " excepté sur les livres de la prison." Cette coutume n'est pas adoptée dans les autres pénitenciers, et il faut espérer qu'elle ne le sera jamais. Il y a une froide cruauté à supprimer l'identité d'un prisonnier, à le désigner ou à l'appeler par un numéro au lieu de son nom ; et cette cruauté doit constamment l'humilier, l'irriter, blesser ses sentiments et diminuer le respect qu'il se doit à lui-même. C'est un reste de la barbarie dont les détenus étaient les objets avant que Howard et Wilberforce eussent signalé à l'attention publique le traitement inhumain auquel ils étaient soumis. Comme l'ancien moulin de discipline et autres cruautés de ce genre, la désignation des détenus par numéros devrait devenir " un souvenir," quoique désagréable, " du passé." Chaque médecin fait un examen médical.

L'école est une source d'avantages et d'amélioration, ainsi qu'on peut le voir par les rapports de l'aumônier protestant et du maître d'école. Le premier dit : " J'ai visité l'école, et je suis heureux de noter les bons résultats des efforts et du zèle de M. Bourke et de ses aides."

Pénitencier de la Colombie-Britannique.

Lorsque je visitai ce pénitencier, aux mois d'août et de septembre 1889. J'eus ample occasion de me rendre compte de son administration. Ses affaires sont conduites avec économie, avec prudence et avec beaucoup de jugement. La discipline est bien maintenue; les détenus se comportent bien, et les travaux exécutés témoignent de leur bonne volonté et de leur application.

J'ai trouvé les employés, pris collectivement, fidèles à leurs devoirs, vigilants, sobres et dignes de confiance. Je regrette de dire que, depuis ma visite, le préfet a dû renvoyer deux gardes pour conduite inconvenante.

Dans le cours de l'automne Son Excellence le gouverneur général, qui se trouvait à New-Westminster, visita le pénitencier, et comme dit le préfet, " exprima le plaisir que lui donna tout ce qu'il vit."

La nouvelle maison du préfet est terminée et occupée. Son ancien logement a été assigné au sous-préfet, et celui de ce dernier a été converti en hôpital pour le moment.

Bien qu'il y ait diminution dans le nombre des détenus, les chapelles sont trop petites. C'est pourquoi je réitère la recommandation que je faisais l'année dernière d'en construire deux nouvelles sur le plan de celles que contient le pénitencier de la Montagne-de-Pierre.

Il serait bon, aussi, que l'aile actuelle fût rallongée. Comme il arrive souvent ce qu'on peut appeler une épidémie de crimes, on pourrait avoir besoin de plus de logement à un moment donné. La construction de cette rallonge prendra deux ans au moins, et il serait prudent de la commencer de suite.

Des mesures devraient être prises pour avoir un bon service d'eau permanent, car celui qui existe actuellement est très précaire et ne durera probablement pas longtemps. Le préfet dit que le contrat pour apporter l'eau du lac Coquitlam a été donné, et il exprime l'espoir que des arrangements seront pris avec le conseil municipal pour que ce dernier fournisse de l'eau de même provenance. Des négociations ont été ouvertes à cet effet, mais on n'en est encore arrivé à rien de définitif. Les conditions offertes par la municipalité ne sont pas jugées satisfaisantes.

L'aumônier protestant se déclare " enchanté de la conduite des détenus pendant le dernier exercice." Il signale les progrès faits par ceux à qui on a accordé le privilège d'aller à l'école. Il explique que si le nombre de ses auditeurs a diminué, c'est parce qu'un service séparé a été établi depuis le mois de septembre pour les détenus appartenant à l'Eglise d'Angleterre ; depuis cette époque, il n'a plus rien eu à faire avec eux, et pour cette raison il " ne peut rien dire, d'après connaissance personnelle, de leur conduite et de leur nombre."

L'aumônier catholique dit que les détenus placés sous ses soins spirituels " continuent à donner satisfaction." Il considère que le bon traitement et les bons exemples

qu'ils reçoivent des officiers l'aident beaucoup à remplir ses fonctions. Il dit qu'il aurait besoin, pour le moment, d'une chapelle plus grande.

Le médecin fait rapport que la santé générale des détenus a été bonne. L'influenza, ou grippe, a fait irruption l'hiver dernier, mais elle n'a pas eu de conséquences graves. Il dit que le mode de chauffage ne donne pas satisfaction, et il recommande l'eau chaude.

Le maître d'école dit que ses élèves font des progrès, et il espère avoir une meilleure classe.

Permettez-moi de vous exprimer encore une fois mes remercîments pour vos bontés, personnelles et officielles, à mon égard, et pour la prompte attention que vous avez donné aux nombreuses et importantes matières qu'il a été de mon devoir de vous soumettre.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

JAMES G. MOYLAN,
Inspecteur des pénitenciers du Canada.

SERVICE DES PÉNITENCIERS,
MINISTÈRE DE LA JUSTICE,
OTTAWA, 14 octobre 1890.

PÉNITENCIER DE KINGSTON.

N° 1.

RAPPORT DU PRÉFET.

PÉNITENCIER DE KINGSTON, 30 juin 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport annuel pour l'exercice 1889–90.

Au 30 juin 1889 il y avait au pénitencier 554 détenus—530 hommes et 24 femmes. Depuis lors il nous est venu des prisons communes 179 prisonniers, dont 175 hommes et 4 femmes, et d'autres pénitenciers 9 prisonniers, dont 5 hommes et 4 femmes: ce qui fait, avec une reprise, 189 prisonniers—dont 181 hommes et 8 femmes—entrés au pénitencier pendant le dernier exercice.

Pendant la même période il a été libéré, par rémission de sentence, 113 hommes et 6 femmes, total 119; par grâce, 17 hommes et 5 femmes, total 22; morts, 7 hommes; échappés, 6; envoyés à l'asile, 3—soit un total de 146 hommes et 11 femmes qui ont été remis en liberté et dont il a été disposé autrement. A l'heure qu'il est, la population de la prison se compose de 565 hommes et 21 femmes, c'est-à-dire de 586 détenus:—soit 35 hommes de plus et 3 femmes de moins que l'année dernière. La moyenne quotidienne de l'exercice est 577.

Les prisonniers étaient répartis comme suit à la fin de l'exercice:—

Dans l'atelier des charpentiers	27
Ferblantiers	5
Peintres	8
Tapissier	1
Tonneliers	2
Charpentiers, équipe de l'extérieur	10
Forgerons et machinistes	24
Mécaniciens et ajusteurs de tuyaux	13
Dans l'usine à gaz	5
Tailleurs de pierre	68
Maçons, équipe n° 1	28
do do 2	10
Equipe de manœuvres	19
do carriers	33
do chemin de fer	2
Tailleurs	52
Cordonniers	25
Sur la ferme	20
Dans les jardins	10
Conducteurs d'attelages	6
Infirmiers à l'hôpital	5
Malades à l'infirmerie	5
Malades à l'asile	34
Infirmier à l'asile	1
Réfectoire et cuisine	17
Au foyer de la lumière électrique	1
A la chapelle et bibliothèque protestante	4
" " catholique	1
Ailes et dôme	19
A la salle de l'ordinaire	2

Les prisonniers étaient répartis comme suit à la fin de l'exercice :—

Dans la buanderie	8
Séchoir	20
Boulangerie	6
Loge du nord	1
Garde-magasin	1
Loge de l'ouest	1
Moulin à moudre	2
Chantier de pierre	45
Chèvre de la cour	2
Seaux	3
Etables	3
Au nettoyage de la cour	3
Transport des cendres	1
Equipe pour le bois	6
Equipe de plâtrage et de jointoiement	3
Aux magasins	3
Femmes	21
Total	586

A l'exception de quelques vêtements qui ont été confectionnés dans l'atelier des tailleurs pour le département de l'administration des Sauvages, tout l'ouvrage exécuté l'a été pour le pénitencier et ses dépendances ; nous n'y avons employé personne de l'extérieur.

Le nouvel édifice, dont la construction avance d'une manière satisfaisante, occupe un grand nombre d'hommes qui extraient la pierre des carrières et la taillent, sans compter des maçons et leurs manœuvres.

Les ateliers de tailleurs et de cordonniers confectionnent et réparent les vêtements et chaussures de tous les détenus, ainsi que les uniformes des employés.

Les ateliers des forgerons, charpentiers, peintres et ferblantiers font les ouvrages de l'établissement.

Les ouvrages domestiques occupent un grand nombre d'hommes. Nos grands bâtiments en maçonnerie ont continuellement besoin de réparations, ce qui occupe sans cesse bon nombre de détenus.

Près de 100 hommes travaillent sur la ferme, aux carrières, etc., en dehors des murs.

Comme la population du pénitencier augmente, je suis obligé d'employer un grand nombre de détenus à casser plus de pierre que nous en avons besoin ; le travail de ces hommes est sans profit et ne donne pas satisfaction. Si les circonstances s'y prêtaient, je pourrais en employer un grand nombre à des travaux plus utiles pour l'institution et pour eux-mêmes.

Il est bien vrai que nous pouvons trouver de l'ouvrage pour tous ceux qui sont en état de travailler, mais cette diversité d'emploi devient plus onéreuse pour l'administration. La concentration des travaux dans l'enceinte du pénitencier me permettrait de mieux utiliser mon personnel pour la discipline et la surveillance.

Le changement apporté dans l'uniforme des détenus, en remplacant le dégradant habillement moitié jaune et moitié brun par une étoffe à carreaux, a donné satisfaction générale ; et dès qu'il sera possible d'établir la classification dont il a été question et qui permettra de distinguer par leur uniforme les détenus qui se conduisent bien, nous ne tarderons pas, je suis certain, d'en voir les bons effets. Les efforts que fait graduellement le ministère pour relever les détenus au lieu de les dégrader, contribuent à leur bonne conduite ici et ne manqueront pas de leur être d'un grand secours lorsqu'ils seront remis en liberté. La conduite des détenus continue d'être bonne ; une grande majorité d'entre eux gagnent une rémission de peine ; de fait, la discipline n'est violée que par des individus qui n'ont aucun désir d'améliorer leur position ici ou ailleurs. J'espère, cependant, être en mesure d'agir plus efficacement avec ces derniers lorsque la prison pénale sera à ma disposition ; je pourrai, au moins, les séparer de ceux qui ont de meilleures dispositions.

L'efficacité de la discipline dépend en grande partie de la manière dont on emploie les détenus à des métiers qui peuvent leur servir plus tard ; dans l'administration d'une prison, c'est un facteur dont on ne saurait trop reconnaître l'importance. J'espère qu'avant longtemps il me sera permis de mettre des individus qui font aujourd'hui des travaux peu rémunératifs à des métiers dont la connaissance leur sera utile lorsqu'ils auront recouvré leur liberté.

Je dois vous parler ici des déclarations qui ont été faites par des journaux, à l'effet que certains criminels ont demandé aux juges ou magistrats qui les condamnaient de les envoyer à ce pénitencier de préférence à la prison centrale, pour la raison que la discipline est ici plus molle comparée à celle qui existe dans cette institution.

Les gens qui font ces comparaisons auraient dû, en commune justice, avant de faire inconsidérément cette assertion, s'assurer des motifs de la préférence en question, au lieu d'en tirer des conclusions qui ne sont pas justifiables. J'ai pris la peine d'interroger tous les détenus d'ici qui ont passé par la centrale pour connaître la raison, s'il en existe, du prétendu choix dont notre pénitencier est l'objet ; et voici les résultats de mon investigation.

Tous ont déclaré que quand ils ont prié le juge ou le magistrat de les envoyer ici c'était à leur première condamnation, et que, avec l'expérience qu'ils ont maintenant du pénitencier, si c'était à recommencer, ils ne feraient pas la demande et donneraient certainement la préférence à la centrale. Quelques-uns ont demandé d'être envoyés ici parce qu'ils voulaient profiter de l'avantage d'apprendre un métier, et pour avoir la gratification en argent et les hardes qu'on disait qu'ils recevraient en sortant d'ici. Ils ont aussi donné pour raison l'absence de tabac à la centrale, et le fait qu'une peine de deux ans, vu la rémission de trois mois et six jours qu'un détenu qui se conduit bien peut gagner ici, est plus courte qu'un an et neuf mois là-bas. Aucun n'a dit que la préférence était motivée par le prétendu relâchement de discipline. Tous, sans exception, ont affirmé que la discipline est aussi sévère et aussi rigoureusement appliquée que partout où ils sont allés.

En faisant cette enquête, j'ai évité avec soin de laisser soupçonner les motifs qui me poussaient à les questionner, et rien n'a été dit qui pût jeter du discrédit sur les autres institutions pénales ; j'ai laissé les détenus parfaitement libres de répondre à leur guise.

On dira peut-être que j'ai pris mes renseignements à mauvaise enseigne—que je ne devrais pas avoir confiance dans les dires de détenus, etc. De grâce, à quelle autre source pouvais-je puiser les faits ? Et puis, où les critiques dont la partialité est évidente ont-ils pris leurs informations ? Leurs renseignements sont-ils plus dignes de foi que les miens ? Je prétends que la comparaison qu'on a faite est injuste. Loin de moi la pensée de me soustraire à une critique honnête, c'est une bonne chose, et aucun corps public ne doit s'attendre à en être exempt ; mais avant d'attaquer notre pénitencier par voie de déductions, des hommes intelligents devraient, en toute justice, s'assurer de la vérité de ce qu'ils disent, et ne pas faire des assertions sans fondement. Je n'ai aucune hésitation à soumettre mon administration au jugement de ceux que leur connaissance met en état d'exprimer une opinion. Je ne conduis pas l'institution d'après des principes d'une extrême sévérité ; d'ailleurs vous ne le permettriez pas quand même je le voudrais. Je m'en tiens autant que possible à une direction bienveillante, me souvenant toujours que les intérêts de la société veulent que l'on n'épargne rien pour relever le détenu, et évitant, autant que sa condition ici le permet, tout ce qui pourrait tendre à le dégrader à ses propres yeux. Son traitement pénal est rendu aussi supportable que possible, et il est plus de nature à faire naître des réflexions qui produiront de bons fruits qu'à provoquer des sentiments de vengeance.

Dans l'administration propre à chaque institution pénale, il est des circonstances qui naissent de conditions que les spécialistes peuvent seuls déterminer ; la personnalité de l'administrateur y compte pour beaucoup. Chaque institution peut-être différente, chacune à ses bons et ses mauvais côtés ; mais toutes peuvent être administrées d'une manière satisfaisante dans l'intérêt du public et celui des prisonniers.

C'est pourquoi il est impossible de faire une juste comparaison si on ne sait pas parfaitement comment chacune de ces institutions est conduite.

Comme vous le verrez par les tableaux statistiques, plus de 60 pour 100 de notre population se composent de détenus âgés de moins de 30 ans ; plusieurs même sont de petits garçons. C'est malheureux de les voir mêlés à des criminels plus vieux et plus endurcis qui sont toujours prêts à les influencer pour le mal et à nullifier le bien qu'ils pourraient recevoir.

Dans le cours de l'exercice, 6 détenus se sont évadés, 1 de la ferme, et les 5 autres de la boulangerie la veille de Noël. De ces derniers un a été repris. Les circonstances se rattachant à ces évasions vous ont été exposées, et vous avez fait une enquête à ce sujet.

La conduite des employés a été, en somme, satisfaisante. Il a été jugé nécessaire de faire retirer du service six de ces employés, à cause de leur grand âge ; ils étaient au service de l'institution depuis longtemps et avaient été de fidèles serviteurs ; ils ont reçu en partant la gratification ordinaire.

La mort de M. Halliday, le garde de l'hôpital, a privé le gouvernement d'un employé très compétent et très laborieux.

M. Elsemere, qui a été aussi enlevé par la mort, était, par ses longs et fidèles services, d'abord comme garde, puis comme gardien, et enfin comme instructeur-carrier, un employé précieux.

Il y a quelques mois, contrat a été fait avec la Compagnie d'éclairage électrique Bell, de Toronto, pour établir un de ses appareils au pénitencier, et j'espère que ce contrat sera exécuté avant longtemps.

Je vous ai déjà dit, dans un rapport spécial, que la partie du pénitencier affectée aux femmes ne convenait pas du tout. Inutile de revenir sur ce sujet, excepté pour espérer qu'on leur donnera avant longtemps un meilleur logement.

Je vous ai aussi fait un rapport spécial au sujet de la bâtisse qui sert à loger les détenus aliénés et qui est très défectueuse. A part cela, elle devrait se trouver plus loin du voisinage des autres détenus.

Avec une moyenne de 577, les frais *per capita* par jour sont de $58\frac{75}{365}$.

Frais *per capita*, avec la moyenne mentionnée plus haut :—

Appointements	$90 45½
Gratifications de retraite	12 68¾
Uniformes	6 00¾
Entretien	63 99¼
Frais d'exploitation	36 78½
Divers	1 62⅛
Compte du capital	0 48½
Industries	0 42¾
	$212 49⅛

Je dois vous remercier encore une fois, ainsi que les employés du ministère avec lesquels je suis venu en contact pendant le dernier exercice, pour la courtoisie dont j'ai été l'objet de votre part.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

M. LAVELL,

Préfet.

M. J. G. MOYLAN,

Inspecteur des pénitenciers.

N° 2.

RAPPORT DE L'AUMONIER PROTESTANT.

KINGSTON, 15 août 1890.

MONSIEUR,—En vous présentant mon rapport pour l'exercice clos le 30 juin dernier, je vous dirai que les devoirs ont été régulièrement remplis. Nous avons eu des services tous les dimanches, et le mercredi un service que, à la demande de quelques-uns des détenus, j'ai changé en une lecture sur l'instruction de l'école internationale du dimanche.

J'ai aussi visité les malades qui étaient à l'hôpital. Pendant un certain temps la grippe a fait plus de malades que les salles pouvaient en contenir; mais je suis heureux de dire qu'il n'en a pas résulté un seul décès, bien qu'il soit possible que M. Halliday y ait contracté le germe de la maladie qui l'a enlevé. Quoique à cheval sur la discipline, M. Halliday était extrêmement bon pour ceux qu'il savait être réellement très malades.

J'ai été bien content d'apprendre par votre rapport de l'année dernière que le mode des cellules va être adopté. Chaque malade étant dans une cellule séparée, on peut se faire une idée de ce que sera la tâche de l'aumônier avec le nouveau système. J'ai constaté que, en faisant durer la visite selon l'état du malade, la longueur de la visite est de 12½ minutes; j'ai fait mon calcul en m'appuyant sur des notes que j'ai prises depuis deux ou trois ans et qui sont exactes. D'après ce calcul, il faudrait aux aumôniers 22½ heures pour visiter les 108 cellules en cours de construction,—c'est-à-dire 14 heures à l'aumônier protestant et 8½ heures à l'aumônier catholique, si la proportion actuelle existe alors. Sans doute il y aura des détenus maussades, boudeurs ou indifférents qui ne répondront pas ou qui simuleront le sommeil; chez ceux-là une très courte visite suffira; mais d'autres répondront, et chez ceux-ci la visite dépassera la moyenne.

Depuis seize ans que je suis attaché au pénitencier, j'ai passé environ dix-huit heures par semaine en dedans des murs. Pendant la plus grande partie de ce temps je suis en contact avec les détenus à l'hôpital, dans les classes ou dans des entrevues particulières. Et si vous ajoutez le temps qu'il faut pour aller à la prison et en revenir, pour préparer trois sermons ou lectures par semaine, pour écrire des lettres —le préfet préfère que les détenus qui ne savent pas écrire me demandent de le faire pour eux, au lieu de s'adresser à leurs co-prisonniers—vous verrez que 35 heures par semaine constituent la moyenne du temps que l'aumônier consacre au service du pénitencier.

Je ne veux pas terminer sans profiter de cette occasion pour remercier le Dr Lavell pour la bonté qu'il a eue de me faire remplacer pendant que j'étais malade le printemps dernier, ainsi que les ministres qui ont bien voulu me prêter leur concours.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

C. E. CARTWRIGHT,

Aumônier protestant.

M. J. G. MOYLAN,

Inspecteur des pénitenciers.

N° 3.

RAPPORT DE L'AUMONIER CATHOLIQUE.

KINGSTON, 29 avril 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport annuel pour l'exercice clos le 30 juin dernier.

Je dois dire que tout va bien dans mon département. Tous les objets nécessaires à l'exercice du ministère catholique sont suffisamment complets, pour le moment, dans la chapelle; ils sont proprement entretenus et en excellent ordre.

La chapelle elle-même, quoique n'étant pas précisément ce que l'on pourrait désirer de mieux, est propre et offre une apparence de piété qui inspire à l'esprit des détenus un grand respect pour le saint lieu, et le remplit de la pensée de Dieu.

Je suis heureux de dire que pendant la messe et tous les autres exercices religieux que je célèbre dans la chapelle, la conduite des prisonniers est décente et même édifiante; ils suivent aussi assez bien les avis que je leur donne de temps en temps, à preuve que la grande majorité d'entre eux ont rempli leur devoir pascal; cependant, un certain nombre sont restés à l'écart, en dépit de mes efforts.

Il m'est impossible de terminer mon rapport sans dire un mot pour reconnaître la parfaite courtoisie que tous les officiers et employés du pénitencier me témoignent dans le cours de mes visites officielles à cette institution.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

JAMES VINCENT NEVILLE,
Aumônier intérimaire.

M. J. G. MOYLAN,
Inspecteur des pénitenciers.

N° 4.

RAPPORT DU MÉDECIN.

PÉNITENCIER DE KINGSTON, 1er juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport annuel pour l'exercice clos hier.

La santé des détenus a été très bonne, en somme; il en est ainsi depuis cinq ans. Peu de décès parmi la population ordinaire. Trois détenus seulement sont morts, dont deux avaient une constitution en ruine lorsqu'ils sont arrivés ici. Un vieillard, qui est mort, fut incarcéré le 31 octobre et transporté à l'hôpital huit jours après.

La seule épidémie qui ait sévit ici a été la grippe.

Pendant les mois de janvier et février plus de 200 détenus en furent atteints, quelques-uns très gravement. Dans cet espace de temps, l'hôpital a compté jusqu'à 102 malades. Ceux qui n'ont eu que de légères attaques de la maladie furent traités en dehors de l'hôpital. Je suis heureux d'ajouter que bien que, dans quelques cas, l'épidémie ait eu l'inflammation des poumons comme conséquence, aucun de ces cas n'a été fatal.

L'hôpital a reçu 284 malades pendant le dernier exercice; il en reste encore 5 à l'heure actuelle. L'année dernière, le nombre des malades avait été de 186. Nous avons donc eu, en 1889–90, une augmentation de 98 dont la cause principale a été la grippe.

Les nouveaux cabinets d'aisance établis pour les détenus qui sont employés dans les différents ateliers sont certainement meilleurs que les anciens, mais je n'en suis pas encore satisfait. J'ai suggéré des changements importants qui, je l'espère, seront exécutés avant longtemps.

Dans le cours des douze derniers mois, il nous est arrivé 29 sujets au-dessous de 20 ans: quatorze avait 19 ans, douze 18, et trois 16 seulement. Pendant la même période nous avons reçu: un criminel âgé de 75 ans, deux de 70, un de 68, un de 67, et deux de 60. L'un de ces derniers était souffrant lorsqu'il est arrivé, et il n'a pas quitté l'hôpital depuis; je ne pense pas qu'il vive longtemps. Si vous me demandez pourquoi je ne vous ai pas signalé son cas, je vous dirai que nous avons fait connaître sa maladie à ses amis, mais qu'il n'ont pas donné signe de vie. Voilà pourquoi cette affaire n'a pas été portée à la connaissance du ministre de la justice.

Département des aliénés.

Il y a présentement 33 aliénés dans ce département, le même nombre qu'à la clôture de l'exercice précédent, et je regrette d'avoir à ajouter que pour la grande majorité de ces malheureux il n'y a pas espoir de guérison. Je dois vous dire qu'un détenu qui nous a été envoyé, le mois dernier, par une autre institution pénale, aurait pu, je crois, rester où il était; car, neuf jours après son admission à l'asile, il travaillait tranquillement avec les autres prisonniers dans la cour, et n'a donné depuis aucun signe de folie.

Les relevés qui accompagnent ce rapport vous feront voir que 4 de nos aliénés sont morts pendant le dernier exercice, 7 sont sortis de l'asile guéris, 2 suffisamment mieux pour recommencer à travailler, et 3 ont été transférés à l'asile provincial à l'expiration de leur sentence.

Département des femmes.

Comme toujours, mademoiselle Fahey s'est efforcée d'exécuter fidèlement les instructions que je lui ai données pour le soin des malades. Mademoiselle Smith a parfaitement rempli le rôle d'assistante.

Atteintes de la grippe comme les prisonniers, bon nombre de gardes-malades ont dû garder la maison pendant quelque temps.

Très peu d'accidents sérieux parmi les détenus pendant les douze derniers mois; le plus grave a été une fracture compliquée du péroné causée par une grosse pierre tombée d'un camion sur la jambe de l'un des prisonniers.

A part les malades traités à l'hôpital, il s'en est présenté un grand nombre au traitement quotidien. Pour les douze mois de l'exercice, le nombre des prescriptions, en dehors de l'hôpital, s'est élevé à 3,056, et celui des doses administrées à 11,000.

Nous avons cette année subi une très grande perte, la plus importante que l'institution ait faite depuis que j'en ai été constitué le médecin; je veux parler de la mort de M. Halliday, notre excellent et respecté directeur d'hôpital, dont se souviendront toujours avec affection tous ceux qui ont eu occasion de le connaître. On lui a donné pour successeur M. Gunn, qui, si j'en juge par les apparences, ne manquera pas de s'acquitter fidèlement de sa tâche; j'ai toutes raisons de croire qu'il fera un bon directeur d'hôpital.

Les tableaux ci-joint font connaître le nombre des malades admis à l'hôpital depuis le 1er juillet dernier, et les maladies dont ils étaient atteints.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

O. S. STRANGE, M.D.,
Médecin du pénitencier.

M. J. G. MOYLAN,
Inspecteur des pénitenciers.

PÉNITENCIER DE KINGSTON.

RELEVÉ des malades traités à l'infirmerie, du 1er juillet 1889 au 30 juin 1890.

Maladie.	Restés.	Admis.	Total.	Décédés.	Sortis.	Restant.	Observations.
Abcès	1	12	13	.....	12	1	
Asthme	.....	1	1	.....	1	.....	
Angine simple	.....	4	4	.....	4	.....	
Albuminurie	.....	1	1	*1	.....	.....	
Anasarque	.....	1	1	1	.....	.....	
Bronchite	.....	12	12	.....	12	.....	
Balanitis	.....	1	1	.....	1	.....	
Cancer de la lèvre	.....	1	1	.....	1	.....	
Coup de soleil	.....	1	1	.....	1	.....	
Céphalalgie	.....	2	2	.....	2	.....	
Cutanées	.....	1	1	.....	1	.....	
Coliques	.....	8	8	.....	8	.....	
Contusions	1	4	5	.....	5	.....	
Catarrhe	.....	2	2	.....	2	.....	
Congestion du cerveau	.....	1	1	.....	1	.....	
Concussion do	.....	1	1	.....	1	.....	
Debilité	1	5	6	*1	4	1	
Diarrhée	1	2	3	.....	3	.....	
Dyssenterie	.....	7	7	.....	7	.....	
Dyspepsie	.....	1	1	.....	1	.....	
Epilepsie	.....	1	1	.....	1	.....	
Erysipèle	.....	1	1	.....	1	.....	
Epistaxis	.....	5	5	.....	5	.....	
Fracture compliquée du péroné	.....	1	1	.....	.....	1	
do des côtes	.....	1	1	.....	1	.....	
do de la clavicule	1	.....	1	.....	1	.....	
Fébricule	.....	20	20	.....	20	.....	
Fièvre, intermittente	.....	4	4	.....	4	.....	
do typhoïde	.....	11	11	.....	9	2	
Gastrite chronique	1	.....	1	.....	1	.....	
Maladie de cœur	.....	1	1	.....	1	.....	
Hémoptysie	.....	3	3	.....	3	.....	
Hématurie	.....	1	1	.....	1	.....	
Hématémésie	.....	2	2	.....	2	.....	
Hémorrhoïdes	.....	1	1	.....	1	.....	
Hépatite	.....	2	2	.....	2	.....	
Hydrocèle	.....	2	2	.....	2	.....	
Hémiplégie	1	.....	1	1	.....	.....	
Influenza (la grippe)	.....	102	102	.....	102	.....	
Jaunisse	.....	1	1	.....	1	.....	
Lumbago	.....	5	5	.....	5	.....	
Fièvre maligne	.....	3	3	.....	3	.....	
Névralgie	.....	3	3	.....	3	.....	
Ophthalmie	1	7	8	.....	8	.....	
Orchitie	.....	1	1	.....	1	.....	
Pneumonie	.....	2	2	.....	2	.....	
Parésie	.....	1	1	*1	.....	.....	
Paronychie	.....	1	1	.....	1	.....	
Péritonite	.....	1	1	1	.....	.....	
Rhumatisme	.....	14	14	.....	14	.....	
Sciatique	.....	1	1	.....	1	.....	
Scrofule	.....	1	1	*1	.....	.....	
Scorbut	.....	1	1	.....	1	.....	
Tonsillite	.....	4	4	.....	4	.....	
Blessures	.....	12	12	.....	12	.....	
Total	8	284	292	7	280	5	

* Aliéné.

O. S. STRANGE, M.D.,
Médecin du pénitencier de Kingston.

PÉNITENCIER DE KINGSTON, 1er juillet 1890.

RELEVÉ des décès survenus à l'infirmerie du pénitencier de Kingston, du 1er juillet 1889 au 30 juin 1890.

Numéro.	Noms.	Age.	Maladie.	Date de l'entrée.	Date du décès.	Pays d'origine.	Nombre de jours à l'infirmerie.	Observations.
X 887	Macdonald, Lowther P.	30	Péritonite	10 octobre 1889	15 octobre 1889	Canada	5	
B 163	Wilson, Ransom	57	Hémiplégie	3 mai 1889	4 février 1890	do	243	
B 326	Smith, John	68	Anasarque	7 novembre 1889	16 janvier 1890	do	71	
			ALIÉNÉS.					
B 232	Kavanagh, Jos	40	Parésie	6 mai 1889	2 mars 1890	Canada	269	
9954	Young, William	78½	Débilité	1er septembre 1889	2 do 1890	do	186	
X 138	Shearer, William	34	Albuminurie	4 juillet 1889	12 septembre 1889	do	71	
B 284	Tate, Edward	25	Scrofules	20 août 1889	6 avril 1890		208	

O. S. STRANGE, M.D.,
Médecin du pénitencier de Kingston.

PÉNITENCIER DE KINGSTON, 1er juillet 1890.

RELEVÉ des accidents arrivés à des détenus dans le pénitencier de Kingston, du 1er juillet 1889 au 30 juin 1890.

Date.	Noms.	Où employés.	Nature de l'accident.	Cause de l'accident.	Nombre de jours à l'infirmerie.	Observations.
1889.						
16 octobre....	Harlow, W.	Piles de pierre	Fracture des côtes	En tombant de la charrette sur la roue.	10	
1890.						
9 avril.....	Heaton, Hy.....	Hangar à pierre.....	Fracture compliquée du péroné ..	Une grosse pierre tombée du camion sur la jambe...	.. ...	Encore à l'infirmerie.

O. S. STRANGE, M.D.,
Médecin du pénitencier de Kingston.

PÉNITENCIER DE KINGSTON, 1er juillet 1890.

RELEVÉ des détenus aliénés dans l'asile attaché au pénitencier de Kingston, du 1er juillet 1889 au 30 juin 1890.

Distribution.	Hommes.	Femmes.	Total.
Restés sous traitement au 30 juin 1889	33	.....	33
Fous à leur arrivée	2	.....	2
Admis depuis :—			
Pénitencier de Kingston	9	.....	9
do de Saint-Vincent-de-Paul	4	.....	4
do de Dorchester	1	.....	1
do du Manitoba	.....	.....	.....
do de la Colombie-Britannique	.....	.....	.....
Total des aliénés sous traitement pendant la dite période	49	.....	49
Renvoyés :—			
Guéris	7	.....	7
Suffisamment rétablis pour retourner au travail	2	.....	2
Transférés à l'asile provincial à l'expiration de la sentence	3	.....	3
Décédés	4	.....	4
Restant sous traitement au 30 juin 1890	33	.....	33

MORTALITÉ.

Nombre.	Numéro.	Age.	Date du décès.	Durée de la folie.	Cause probable de la mort.	Remarques.
1	X 138	34	12 sept. 1889	2 ans	Albuminurie	Envoyé de la Colombie-Britannique, fou.
2	9,954	78½	2 mars 1890	9 do	Débilité	Envoyé de Dorchester, fou.
3	B 232	40	2 do 1890	10 mois	Parésie	Fou en arrivant.
4	B 284	25	6 avril 1890	8 do	Scrofules	Envoyé de Saint-Vincent-de-Paul, fou.

O. S. STRANGE, M.D.,
Médecin, pénitencier de Kingston.

PÉNITENCIER DE KINGSTON,
ASILE DES ALIÉNÉS, 1er juillet 1890.

DÉPARTEMENT DES ALIÉNES, PÉNITENCIER DE KINGSTON.

RELEVÉ des détenus admis dans le département des aliénés de l'institution, du 1er juillet 1889 au 30 juin 1890.

Nombre.	Noms.	Date de l'admission.	D'où reçus.				Disposition.		Restant sous traitement, 30 juin 1890.	Remarques quant à l'état actuel de ceux qui restent sous traitement.
			Aliénés condamnés au pénitencier de Kingston.	Kingston.	Saint-Vincent-de-Paul.	Dorchester.	Renvoyés—Guéris.	Assez rétabis pour travailler.		
1	Louis Witowiski....	3 juill. '89.	.....	1	.....	.....	1	.....	....	
2	Léon Deslaurier.....	20 août '89.	.....	.....	1	.....	.....	.....	1	Pas beauc.de mieux.
3	Edouard Deslaurier..	20 do '89.	.....	.....	1	.....	.....	.....	1	Pas de mieux.
4	Francis Duval.....	20 do '89.	.....	.....	1	.....	.....	.....	1	do
5	Edward Tate..	20 do '89.	.....	.....	1	.....	.....	.....	....	Décédé.
6	Thomas Vineyard...	21 oct. '89.	1	.....	.....	.....	.....	.....	1	Pas d'espoir d'amélioration.
7	Francis Johnston ...	26 do '89.	.....	1	.....	.....	.....	.....	1	Légère amélioration.
8	Thomas Leighton....	26 do '89.	.....	1	.....	.....	1	....	....	
9	Thomas Elliot	10 janv. '90.	.....	1	.....	.....	1	.....	....	
10	Leopold Witowiski..	31 do '90.	.....	1	.....	.....	.....	.....	1	Mieux rapide.
11	Jno. Jas. Ashton....	25 févr. '90.	1		.....	.....	.....	1	....	
12	Jno. Jas. Ashton....	12 mai '90.	.....	1	.....	.....	.....	.....	1	Mieux.
13	Angus Macdonald...	21 do '90.	.....	1	.....	.....	1	.....	....	
14	William Wood.....	31 do '80.	.....	1	.....	.....	1	.....	...	
15	Jermyn Antoine	13 juin '90.	.....	1	.....	.....	.....	.....	1	Pas beaucoup de mieux.
16	Ernest Bishop	11 do '90.	.....	.....	.....	1	.....	1	...	
			2	9	4	1	5	2	8	

O. S. STRANGE, M.D.,
Médecin, pénitencier de Kingston.

PÉNITENCIER DE KINGSTON, 1er juillet 1890.

N° 5.

RAPPORT DE LA DIRECTRICE.

PÉNITENCIER DE KINGSTON, 30 juin 1890.

MONSIEUR,—Je suis heureux de pouvoir vous dire que les femmes placées sous ma direction se sont bien conduites et montrées laborieuses. Il y a en ce moment 21 détenues. Pendant le dernier exercice, 8 prisonnières sont arrivées, 7 ont été remises en liberté par rémission de sentence, et 4 ont été graciées.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissante servante,
R. A. FAHEY,
Directrice.

M. J. G. MOYLAN,
Inspecteur des pénitenciers.

RELEVÉ de l'ouvrage fait dans le département des femmes pendant l'exercice clos le 30 juin 1890.

Nombre d'articles.	Articles confectionnés.	Journée.	Valeur de la journée.	Montant.	Total.
			Cts.	$ cts.	$ cts.
606	Chemises de flanelle	606	30	181 80	
316	Caleçons "	316	30	94 80	
304	Manches en "	304	30	91 20	
146	Pantalons en toile	146	30	43 80	
133	Habits "	133	30	39 90	
90	Chemises fines	90	30	27 00	
127	Mouchoirs	12	30	3 60	
1,279	Essuie-mains	127	30	38 10	
394	Taies d'oreillers	63	30	18 90	
30	Tabliers de boulangers	6	30	1 80	
159	Mitaines	159	15	23 85	
151	Draps de lit	15	30	4 50	
288	Chemises de coton	288	30	86 40	
193	Chaussettes	193	30	57 90	
.....	Tricots, etc	430	30	129 00	
.....	Ouvrage domestique	3,156	30	946 70	
					1,789 35
	Ouvrage à l'entreprise.				
104	Chemises	104	30	31 20	
104	Mouchoirs	13	30	3 90	
					35 10
		6,161			
					1,824 45

R. A. FAHEY,
Matrone.

N° 6.

RAPPORT DU MAITRE D'ÉCOLE.

PÉNITENCIER DE KINGSTON, 30 juin 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport suivant, espérant qu'il recevra votre approbation.

Enseignement—orthographe, lecture, écriture et arithmétique.

Moyenne d'élèves, 87.

J'ai beaucoup de plaisir à vous dire que la grande majorité des détenus qui suivent l'école manifestent le désir d'apprendre tout ce qu'ils peuvent.

Je dois beaucoup de remerciements au préfet pour le grand intérêt qu'il porte à ce département,—ainsi qu'aux aumôniers et à mes assistants pour le zèle qu'ils mettent à favoriser la bonne œuvre de l'éducation.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,
J. B. P. MATHEWSON,
Maître d'école.

M. J. G. MOYLAN,
Inspecteur des pénitenciers.

N° 7.

MOUVEMENT d'entrée et de sortie au pénitencier de Kingston, pendant l'année terminée le 30 juin 1890.

Désignation.	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.
Population au 30 juin 1889	.....	.....	.....	530	24	554
Détenus entrés depuis :—						
Venant des prisons communes	175	4	179			
Venant des autres pénitenciers	5	4	9			
Repris	1	.....	1			
				181	8	189
				711	32	743
Sortis depuis :—						
Par expiration de leur peine	113	6	119			
Graciés	17	5	22			
Décédés	7	.....	7			
Evadés	6	.....	6			
Envoyés à l'asile	3	.....	3			
				146	11	157
Population au 30 juin 1890	.....	.....	.....	565	21	586

N° 8.

ETAT COMPARATIF du mouvement des détenus du pénitencier de Kingston, pendant les dix années qui ont précédé le 30 1890.

Années.	Entrées.									Sorties.															Nombre restant à la fin de l'exercice.			Moyenne annuelle.
	Venant des prisons communes.		D'autres pénitenciers.		De la maison de réforme.	Repris.	Total.			Par expiration de la peine		Graciés.		Trans. à l'asile des aliénés.	Suicide.	Décès.		Evadés.	Par ordonnance de cour.	D'autres pénitenciers.	Trans. à la maison de réfor.	Total.						
	Hommes.	Femmes	Hommes.	Femmes	Hommes.	Hommes.	Hommes.	Femmes	Total.	Hommes.	Femmes	Hommes.	Femmes	Hommes.	Hommes.	Hommes.	Femmes	Hommes.	Hommes.	Hommes.	Hommes.	Hommes.	Femmes	Total.	Hommes.	Femmes	Total.	
1880-81	131	7	67	4	2	....	205	113	216	190	6	34	2	2	....	1	....	6	1	1	....	235	8	243	681	24	705	$704\frac{1}{2}$
1881-82	105	8	8	....	....	....	113	8	121	175	8	29	....	....	....	11	....	1	....	....	....	217	8	225	577	24	601	642
1882-83	125	4	4	8	....	....	129	7	136	144	8	30	....	6	....	10	....	3	....	....	....	194	8	202	572	22	594	563
1883-84	114	12	1	....	....	....	115	12	127	140	5	28	1	1	....	9	....	1	....	....	....	181	6	187	446	28	474	$500\frac{61}{73}$
1884-85	195	4	1	7	....	....	196	21	217	117	8	22	....	....	....	5	....	2	....	....	....	146	8	154	496	41	537	$500\frac{2}{365}$
1885-86	207	8	....	....	....	....	207	8	215	122	8	26	....	7	....	4	....	4	2	1	....	166	8	174	537	41	554	$548\frac{282}{365}$
1886-87	148	2	....	....	....	....	149	3	152	123	14	28	2	2	....	6	....	....	....	....	1	160	16	176	526	28	578	$571\frac{146}{365}$
1887-88	145	10	4	....	....	....	149	10	159	143	13	22	....	2	1	4	....	2	....	....	....	174	13	187	501	25	526	$553\frac{269}{365}$
1888-89	176	7	3	3	....	....	180	5	185	126	4	17	1	1	....	6	1	1	....	....	....	151	6	157	430	24	454	552
1889 90	175	4	5	4	....	1	181	8	189	113	6	17	5	3	....	7	1	6	....	....	....	146	11	157	565	21	586	
	1522	74	93	21	2	1	1624	93	1717	1393	80	253	11	24	1	63	1	26	3	2	1	1770	92	1862				

N° 9.

LISTE des détenus du pénitencier de Kingston qui ont été graciés dans le cours de l'exercice expiré le 30 juin 1890.

N°	Nom.	Crime.	Lieu de la condamnation.
1	J. Johnson	Larcin et recel	Carleton
2	Michael Barry	Vol avec effraction	Stormont, Dundas et Gleng'ry.
3	Catharine Wabuck	Larcin	Lambton
4	Martha E. Pell	Crime d'incendie	Hastings
5	Thos. Cardinal	Larcin	Québec
6	Andrew Newcourt	Vol de bestiaux	Welland
7	Jonas Froman	Homicide	Brant
8	William D. Sidney	Faux prétexte	Carleton
9	H. L. Tottenham	Faux	Grey
10	William Kells	Larcin	Lambton
11	George Hodgins	do	do
12	Eliza Gross	Homicide	Halifax
13	Elsie Williams	do	Digby
14	Chas. Chalkley	Faux	York
15	A. E. Friseman	Larcin	Lincoln
16	James Oliver	do	York
17	William R. Lee	Crime d'incendie	Leeds et Grenville
18	Patrick Mullen	Bris de magasin	do do
19	Edward Wilson	Crime d'incendie	Essex
20	Allen Patton	Viol	Middlesex
21	Jno. Buchannon	Vol de bestiaux	Grey
22	Roseanna Perrault	Larcin	Montréal

N° 10.

LISTE des détenus décédés au pénitencier de Kingston dans le cours de l'exercice expiré le 30 juin 1890.

N°	Nom.	Crime.	Lieu de la condamnation.
1	Wm. Shearer	Meurtre	New-Westminster
2	L. P. McDonald	Vol à la poste	Simcoe
3	John Smith	Vol de cheval	Oxford
4	Ransome Wilson	Tentative d'incendie	Elgin
5	William Young	Incendie	Ile du Prince-Edouard
6	Jos. Kavanagh	Bris de maison	Lennox et Addington
7	Edward Tate	Vol avec effraction	Saint-François

N° 11.

LISTE des condamnés qui ont été réincarcérés au pénitencier de Kingston pendant l'exercice expiré le 30 juin 1890.

N°	Nom.	1re réincarcération.	2e réincarcération.	3e réincarcération.	4e réincarcération.	5e réincarcération.
1	George Clissold	1				
2	Thomas Spellman		1			
3	Douglas Cook		1			
4	Johand Smith	1				
5	James S. Cury	1				
6	George Brown	1				
7	Charles Stephens	1				
8	Joseph McDonald	1				
9	George Clark				1	
10	John Southworth	1				
11	Robert McCullough				1	
12	George Clute			1		
13	Frank Smith	1				
14	Charles Jarvis	1				
15	Joseph Beaudry	1				
16	Joseph Gillis	1				
17	Edward Maloney	1				
18	George Pierce	1				
19	William Carr			1		
20	James C. Wall					1
21	Charles Phillips			1		
22	Kenyon Spring			1		
23	George Wilson	1				
24	Patrick McEvoy	1				
25	Thos. Ouelette	1				

N° 12.

ETAT sommaire des punitions infligées dans le pénitencier de Kingston, pendant l'exercice expiré le 30 juin 1890.

Mois.	Nombre privés de tabac.	Nombre mis au cachot.	Mis aux cellules d'isolement.	Fouetté.	Nombre de coups de fouet appliqués.	Privés de réminisions gagnées.	Nombre privés de livres.	Nombre privés de lumière.	Réprimandés.
1889.									
Juillet		6				6			3
Août		18	1						
Septembre		15							
Octobre	1	4							
Novembre		12							
Décembre		21	1						
1890.									
Janvier		9	1			9			1
Février		24				25	1		7
Mars	1	14	1	1	36	16		1	2
Avril	1	23	1			18			7
Mai		22				18		1	3
Juin		12				11		1	2

N° 13.

ETAT des rémissions de peines gagnées par les détenus qui sont sortis du pénitencier de Kingston, pendant l'exercice expiré le 30 juin 1890.

Nombre.	Jours.	Nombre.	Jours.	Nombre.	Jours.	Nombre.	Jours.
1	22	3	135	1	196	1	415
1	85	2	138	1	240	2	455
1	91	1	142	1	268	1	521
2	94	1	156	2	270	1	433
1	95	1	162	2	341	1	541
9	96	1	168	1	348	5	545
2	98	1	170	1	352	1	580
2	99	1	173	1	354	2	820
1	106	1	176	1	356	1	615
1	111	1	177	2	361	1	920
1	120	3	178	20	365		
1	124	28	180	1	380	119	
1	133	1	182	1	363		

N° 14.

VALEUR du travail, abstraction faite des matériaux, exécuté dans le pénitencier de Kingston, pendant l'exercice expiré le 30 juin 1890.

Divers départements.	Nombre de jours.	Valeur.
		$ cts.
Départements des charpentiers et métiers	13,783½	6,891 75
Maçons et tailleurs de pierre	66,259½	33,129 75
Forgerons et ateliers des machines	8,567¾	4,283 75
Atelier des tailleurs	14,924	7,462 00
Cordonnerie	7,690	3,845 00
Prison des femmes	6,161	1,824 45
Ferme, étables, conduite d'attelages, etc	7,075	2,830 00
Boulangerie	1,846	923 00
Réfectoire, cuisine, cave et bibliothèque	8,370	3,348 00
Ailes et chambre d'ordinaire des employés	7,173	2,869 20
Buanderie	2,442	976 80
Séchoir	5,669	2,267 60
	149,960½	70,651 30

N° 15.

ÉTAT indiquant le nombre de volumes dans la bibliothèque générale et dans les bibliothèques protestantes et catholiques respectivement, indiquant le nombre de détenus qui se sont servis de livres, le nombre de volumes sortis durant l'année, et le nombre de volumes ajoutés.

———	Bibliothèque protestante.	Bibliothèque catholique.	Total.
Nombre de volumes au commencement de l'année	1,988	1,200	2,188
do do ajoutés en 1889-90	277	105	382
do do au 30 juin 1890	2,265	1,305	2,570
Nombre de prisonniers se servant de la bibliothèque	306	160	466
do volumes sortis	11,631	3,820	15,451

N° 16.

COMPTE des recettes et des dépenses du moulin à farine, pénitencier de Kingston, pour l'exercice expiré le 30 juin 1890.

DT. AV.

Détails.	Montant.	Détails.	Montant.
	$ cts.		$ cts.
	7,910 00	2,946 sacs de farine à boulanger	
	700 00	229 do en main, 30 juin 1890	
	249 60	3,175 do total pour l'année—MOINS	
	270 00	130 do en main, 30 juin 1889	
7,000 boisseaux de blé, $1.13	25 00		
Salaire du meunier		3,045 sacs de farine, à $2,77\frac{1718}{3045}$	8,451 83
624 jours de travail de deux détenus, à 40c		$26\frac{361}{2000}$ tonnes de son pour les porcs et l'étable à $16	418 89
60 tonnes de houille, à $4.50		$11\frac{1209}{2000}$ tonnes de déchets de mouture pour les porcs et l'étable, à $18	208 88
Huile et divers		Bran de scie pour salle à dîner et étable	75 00
	9,154 60		9,154 60

12—2½

N° 17.

Compte de la ferme, pénitencier de Kingston, pour l'exercice expiré le 30 juin 1890.

Dt. Av.

Détails.	Montant.	Détails.	Taux.	Montant.
	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Engrais	198 70	75 tonnes de foin	10 00	750 00
Graines de fleur et pour jardin	243 97	50 do paille	5 00	250 00
Arbres fruitiers et d'ornement	34 25	1,450 boisseaux de pom. de terre.	0 50	725 00
Instruments pour la ferme	73 80	1,800 do d'avoine	0 40	720 00
Boyau, et gypse	26 10	250 do de pois	0 60	130 00
Salaire, instructeur d'agriculture	700 00	200 do de carottes	0 40	80 00
do 2 gardiens	1,000 00	1,000 do de betteraves	0 45	450 00
do 1 do	400 00	50 do de fèves	2 00	100 00
do 2 conducteurs d'attelage	800 00	457 do d'oignons	1 00	457 00
Travail de 20 détenus	2,110 00	230 do de tomates	0 75	172 50
do de deux paires de chevaux	600 00	500 paquets de sarriette	0 05	25 00
Déchets de table pour les porcs	75 00	4,000 pieds de céleri	0 05	200 00
15 tonnes de son, à $12	180 00	5,000 do de laitue	0 01	50 00
8 do de déchets de mouture, à $15	120 00	200 do de choux-fleurs	0 10	20 00
Balance	107 68	500 douzaines d'épis de maïs	0 10	50 00
		200 boisseaux de maïs	0 65	130 00
		12,000 choux	0 60	720 00
		16,000 lbs de porc	0 80	1,280 00
		700 lbs de graisse	0 12	84 00
		18 voitures de citrouilles	2 00	36 00
		600 boisseaux d'orge	0 40	240 00
	6,669 50			6,669 50

N° 18.

REVENU.

DT. LE CANADA en compte avec le pénitencier de Kingston, pour l'exercice terminé le 30 juin 1890. AV.

1889.		$ cts.	$ cts.	1890.		$ cts.	$ cts.
30 juillet..	Mandat (département des Sauvages).....	1,497 25		30 juin...	Pierraille.....	452 40	
30 do ..	Traite n° 317, envoyée au comptable.....	79 26		30 do ...	Ferme—Jeunes cochons et os	153 40	
31 août...	do 487 do do	60 60		30 do ...	Atelier des forgerons, ferraille.....	325 20	
30 sept....	do 600 do do	255 75		30 do ...	do charpentiers.....	46 00	
31 oct.....	do 713 do do	68 32		30 do ...	do tailleurs, vêtements de Sauvages.	1,656 57	
31 déc....	do 211 do do	48 00		30 do ...	do cordonniers.	48 49	
1890.							
31 janvier.	Mandat (département des Sauvages).....	61 59					
28 février..	Traite n° 418, envoyée au comptable.....	33 15					
30 avril...	do 628 do do	312 60					
31 mai....	do 107 do do	240 39					
30 juin....	do 218 do do	25 15					
			2,682 06				2,682 06

S. W. SCOBELL,
Comptable.

N° 19.

DÉTAILS des dépenses du pénitencier de Kingston pour l'année terminée le 30 juin 1890.

Appointements du personnel.	$ cts.
Préfet, M. Lavell	3,000 00
Sous-préfet, Wm. Sullivan	1,500 00
Comptable, S. W. Scobell	1,200 00
Chirurgien, O. S. Strange	1,800 00
Aumônier (prot.), rév. C. E. Cartwright	1,200 00
do (C.R.), rév. J. S. Quinn	1,000 00
Commis des travaux, James Adams	1,300 00
Mécanicien, James Devlin	1,300 00
Garde-magasin, P. O'Donnell	1,000 00
Commis du préfet, R. R. Creighton	800 00
Gardien-chef, Robert Hewton	860 00
Econome, James Weir	860 00
Gardien de l'hôpital, James Halliday, 10 mois	666 60
Gardien de l'hôpital, W. A. Gunn, 1 mois	41 74
Meunier	700 00
Fermier et jardinier	690 00
Boulanger	690 00
Messager	600 00
Directrice	560 00
Sous-directrice	200 00
Allocation pour maître d'école, divisée entre 4 gardes	560 00
Instructeurs de métiers, 4 à $690	2,760 00
do 1 à $660	660 00
do 1 à $630	630 00
do 1 pour 6 mois	345 00
do 1 do	300 00
Gardiens, 3 à $600	1,800 00
do 1 à $560	560 00
do 3 à $500	1,500 00
Gardes, 30 à $500	15,000 00
do 2 à $460	920 00
do 10 à $400	4,000 00
Chauffeur	500 00
Charretiers, 4 à $400	1,600 00
Surnuméraires, pendant la maladie dans l'hôpital, etc.	388 21
Ouvrage supplém. du dimanche, gaz	74 00
Appointements, remboursés à John Regan, par ordre, juillet 1889	18 06
Charles Munroe, 7 mois comme poseur d'appareils à vapeur	408 31
Charles McAvey, 7 mois comme faiseur de gaz	350 00
	52,341 92

Gratification de retraite.	
Nicholas Hugo	967 97
George Holland	868 02
James Bryson	1,005 34
Daniel Fitzgibbon	795 12
John Regan	1,136 75
Charles McNeill	1,336 64
Thomas Payne	838 62
Mde E. Elsmere	172 50
Mde Isabella Halliday	200 00
	7,320 96

Uniformes.	
Etoffe croisée et molleton, 688 vgs	754 42
Drap, 65 vgs	237 82
Serge blue, 540 vgs	346 38
Drap italien, 232 vgs	85 81
Batiste, 612 vgs	88 25
Toile de Hollande, 360 vgs	57 02

Uniformes—Suite.	$ cts.
Drills et toile, 1,317 vgs	131 97
Coton, jaune et blanc, 1,282 vgs	99 41
Calicot à doublure, 521 vgs	63 08
Tweed, 27 vgs	20 45
Doeskin, 39 vgs	58 50
Doubl. et toile p. draps de lit, 289 vgs.	78 98
Fil, sur bobines et en écheveaux	84 95
Soie torse et à machine	85 60
Milleret et bordure	36 61
Boucles, boutons, agrafes et œillets	109 90
Ratine, 190 vgs	275 50
Bonnets en fourrure et casquettes, 54.	215 50
Mitaines, 73 paires	95 75
Cuir, à semelle, 717½ lbs	165 78
Cuir franç. et du Canada, fendu 450 lbs.	225 71
Cuir grenelé, 208 lbs	38 32
Peaux de chevreau et de mouton	15 50
Ligneul, clous et chevilles	35 41
Soie de cochon, tissu p. bottes et vernis	46 98
Tissu en caoutc., pointes et alènes	12 49
	3,466 09

Rations.	
Bœuf, 163,518 lbs à $5.37 par 100	8,780 87
Thé, Young Hyson, 4,536 lbs à 17c	771 12
Sucre, cassonade, 15,365½ lbs à 7½c	1,152 41
Sirop, 682¾ galls à 50c	341 35
Orge, 6,484 lbs à 2½c	162 10
Beurre, 3,492 lbs à 16½c	576 18
Riz, 3,501 lbs à 3¾c	131 28
Farine d'avoine, 588 lbs à 2c	11 76
Vinaigre, 309½ galls à 13c	40 23
Sel, 40,912 lbs à ½c	204 56
Poivre, 515 lbs à 15c	77 25
Tabac, 2,427 lbs à 43½c	1,055 74
Blé, 401 boisseaux à $1.16	441 10
do 6,330¾ do $1.13	7,153 74
Pommes de terre, 3,200 boisseaux	1,421 29
Pois, 206¾ boisseaux	135 11
Lard et bacon, 11,334 lbs	944 59
Morue, 2,705 lbs	114 96
Oignons, 30 boisseaux	27 75
Fèves, 131 boisseaux	200 32
Malt, levain et houblon	26 45
Raisins, 760 lbs	58 04
Divers pour le dîner de Noël	131 79
	23,959 99

Vêtements.	
Drap carreauté d'Oxford, 3,327 vgs à 50c	1,663 51
Drap brun et jaune, 1,786 vgs à 49½c	884 06
Flanelle blanche, 2,837 vgs à 39½c	1,120 43
Molleton, 647 vgs	226 29
Coton gris, 911 vgs	70 67
Coton blanc, 172 vgs	19 17
Toile, 344 vgs	38 46
Laine filée, 455 lbs	180 00
Chaussons en laine, 14 douz. de paires.	61 00
Essuie-mains et toile, 823½ vgs	123 66
Tiretaine, 123½ vgs	14 50
Drill et bordure, 60½ vgs	11 03
Grosse toile, 483 vgs	95 11
Toile hessoise, 197 vgs	19 70
Ouate et milleret	19 75

N° 19.—DÉTAILS des dépenses du pénitencier de Kingston, etc.—*Suite.*

Vêtements—Suite.	$ cts.
Tweed et jeannette, 36¼ vgs	16 50
Fil de toile, soie à machine et torse	191 56
Aiguilles, dés et galons-mesures	48 35
Boutons et boucles	55 40
Chapeaux de paille, 21 douz	17 71
Cache-nez en laine, 30 douz	87 84
Collets, etc	7 50
Galon, lacets de chaus., ciment et œillets	60 65
Cuir, espagnol, à semelle, 514 lbs, à 23c.	1,188 77
do à empeigne, 890 lbs, 30c	267 00
do fendu, 532 lbs, 22c	117 04
do veau français, 3 douz	38 20
Blouses, 10 douz	59 50
Huile, encre à cordonnier et cirage	48 02
Couteaux, alènes, soies de coch. et râpes	69 66
Cire d'abeille, papier sablé et éponges	24 50
Chevilles, clous de fer et de cuivre	38 37
Benzole et camphre	5 56
Cisailles, ciseaux, etc	47 70
Réparations aux machines à coudre	41 15
	6,978 32
Allocation de voyage des détenus.	
Détenus, 1, à $ 6	6 00
do 23 8	184 00
do 2 9	18 00
do 51 10	510 00
do 35 12	420 00
do 1 14	14 00
do 23 15	345 00
do 1 17	17 00
do 3 20	60 00
do 1 22	22 00
do 2 25	50 00
	1,646 00
Vêtements des détenus libérés.	
Tweed, 686 vgs	380 10
Drap italien, 275¼ vgs	61 36
Batiste croisée, 347 vgs	34 70
Drap de pilote, 50 vgs	57 50
Cachemire, 51 vgs	14 03
Toile de Hollande, 408 vgs	38 04
Drills, 348½ vgs	38 96
Coton, jaune, 487¾ vgs	37 53
do blanc, 425 vgs	35 90
Grosse toile, 200½ vgs	23 76
Vêtements de dessous, 21 douz	122 62
Chaussons et bretelles, 29 douz	67 90
Collets, cravates et cache-nez	34 56
Fil de chanvre, bobines	31 62
Chapeaux et bonnets, 12 douz	126 61
Châles et chapeaux de femme, 12	25 45
Fil de toile, soie à machine et torse	69 04
Laine filée, 62 lbs	24 80
Cuir, espagnol, à semelle, 516 lbs, à 23c	118 68
do jaune, 236 lbs	35 32
do maroquiné, 6 douz	35 00
do fendu, du Canada, 381 lbs, à 50c	190 50
do à trépointe	7 00
do grenelé, 42 lbs	7 62
Peaux de moutons, 1 douz	6 56
Boutons, agrafes, et œillets	35 74
Alènes, aig., lacets, bordure et milleret	26 69
Ligneul, clous et cire	22 69
Ouate et cirage	10 84
	1,721 03

Literie.	$ cts.
Couvertures, 200	208 00
Coutil, 1,638 vgs	248 86
Toile à essuie-mains, 300 vgs	30 00
Toile à essuie-mains et essuie-mains	62 63
Coton, jaune, 395¼ vgs	30 63
Coton à draps de lit, 498 vgs	44 82
Sommier à ressorts	7 00
Paille	13 77
Bordure et ficelle	10 10
	655 81
Inhumations.	
Inhumation de 3 détenus	8 00
Chapelles.	
Habits sacerdotaux et blanchissage du linge, par les sœurs de charité	74 00
Cierges	16 20
Bibles et livres d'hymnes	23 33
Musique et réparation de l'orgue	5 50
Brosses, huile et vin	4 32
	123 35
Bibliothèque.	
Toile et colle-forte pour couvrir les livres	22 15
Livres	9 00
	31 15
Ecole.	
Livres d'école	54 55
Cahiers et table de calcul	5 10
	59 65
Evasions.	
J. Ryan, pour reprendre F. Hall	53 00
Dépenses des gardes Banister et Tobin	8 85
do du sous-préfet et autres	17 00
do des gardes Hunt, Atkins et Davidson	3 50
do du garde O'Connor et autres	6 40
James Short, louage de cheval	4 00
	92 75
Approvisionnement d'hôpital.	
Lait, 1,407½ galls. à 23c	323 72
Œufs et volailles	4 44
Biscuits, etc	36 82
Couteaux et fourchettes	5 12
Sucre, blanc, 60 lbs	4 70
Brosses	2 90
Essuie-mains, 1½ douz	3 39
Café, 5 lbs	1 50
Savon de Castille	0 60
Divers pour le dîner de Noël	12 95
	396 14

N° 19.—DÉTAILS des dépenses du pénitencier de Kingston, etc.—*Suite.*

Hôpital.	$ cts.
Acide carbolique, 4 lbs	3 50
do gallique, 4 onces	0 80
do nitrique, 1 lb.	0 80
do salicylique, 6 onces	1 85
do sulf. arom., 1 lb	0 60
do tannique, 4 onces	0 80
do tartrique, 1 lb	0 90
Ammon. bromide, 8 onces	0 75
do murias, 4 onces	0 20
Alum, 1 lb	0 05
Antifebrine, 1 lb	3 20
Antipyrène, 1 once	2 00
Argent. nit. fus., 1 once	1 50
do xtal., 1 once	1 50
Bœuf, peptonoïde, 8 boîtes	8 00
Bismuth carb., 12 onces	3 50
do subnit., 6 onces	1 70
Bromidia, 8 onces	6 00
Calcis chlor., 30½ lbs	4 58
Calomel, 4 onces	0 80
Camphre, 1 lb	1 00
Savon de Castille, 4 lbs	1 00
Chloral hydrat., 1 once	2 00
Cocaïne hydrochlor. 30 grains	1 40
Elixir bism. calisay. pep. et ferri, 1 lb.	2 00
do bism. et strych., 1 lb.	1 25
do do strych. et ferri., 1 lb	1 75
do calisy. strych. et ferri, 1 lb	1 25
do cascara sagrada, 1 lb	1 25
do eunonymi et nis., 1 lb	1 50
do pyrophos ferri, 3 lbs	3 75
do wahoo, 1 lb	1 25
Emplâtre de bellad., 3 douz	7 50
do de capcine, 4 douz	9 90
do sinapis, 3 vgs	2 00
do do feuilles, 2 douz	0 50
Ess. menth. pip., 8 onces	0 40
Ferri carb., 4 onces	0 20
do per sulf., 2 onces	0 20
Fld. ext. ergot, 2 lbs	4 00
do gent. co., 6 lbs	8 25
do hammamelis, 3 lbs	3 25
do sarsae co., 1 lb	1 50
do taraxaci, 2 lbs	3 00
Glycerine, 2 lbs	1 30
Gomme acacal, 4 onces	0 50
Lin. fareni., 65 lbs	5 20
Linimentum camph., 1 lb	0 75
do saponis, 12 lbs	7 20
Liquor ammon. fort., 1 lb	0 50
do pepsin, 2 lb	2 00
do plumb. acet., 2 lbs	1 00
do soda chlor., 1 lb	0 60
Magnes. carb., 4 onces	0 20
do citras, 8 onces.,	0 40
do sulf., 160 lbs	8 00
Morph. acet., 2¼ onces	8 50
Moschus, 21 grains	4 80
Ol. anisi., 1 once	0 50
do morrhuaa, 18 lbs	5 70
do olivae, 2 lbs	0 80
do ricini., 28 lbs	7 50
Pil. aloin. co., 1,000	1 75
do carth. co., 1 lb	2 50
do hydrarg. mass., 8 oncer	0 80
do rhei. co., 200	1 25
Plumbi acétat., 1 lb	0 40
Potas. acétat, 1 lb.	1 25
do bicarb. 6 lbs	2 50
do bitart, 2 lbs	1 00
do bromid, 7 lbs	5 50

Hôpital.—Suite.	$ cts.
Potas. chloras. 4 lbs	1 60
do iodid., 13 onces	5 85
do nitras, 7 lbs	1 90
Pulv. ipecac., 4 onces	1 00
do do co., 1 lb	3 20
do jalap, 1 lb	1 40
do scillig., 8 douz	0 75
Quin. cincho., 5½ onces	13 35
do sulf., 9 onces	10 50
Senna fol., 1 lb	0 40
Sodæ bicarb, 2 lbs	0 45
do et pot. tart., 7 lbs	4 20
Spts. ammon. arom., 22 lbs	13 20
do camphre, 3 lbs	1 80
do chloroforme, 1 lb	0 60
do ether co., 1 lb	0 75
do do nit., 7 lbs	4 95
do frumenti, 13 galls	35 75
do methyl, 1 lb	0 35
do vini gallici, 1¼ galls	6 25
do do rectif., 15 lbs	9 00
Sirop Easton, 8 onces	0 50
do ferri iod., 5 lbs	4 70
do hematic hypophos., 17 lbs	23 75
rhei, 1 lb	0 60
Sirop scillæ, 4 lbs	1 50
do tolu, 1 lb	0 60
do trifolium, 5 lbs	7 25
Teinture, aconite rad., 2 lbs	1 20
do bellado. 7 lbs	4 20
do buchu, 1 lb	0 60
do camph. co., 22 lbs	13 20
do cardam. co., 1 lb	0 60
do catechu, 7 lbs	4 60
do cinnam., 1 lb	0 60
do digital, 2 lbs	1 20
do ferri chlor. 2 lbs	1 20
do gent. co., 5 lbs	3 00
do guacai, 1 lb	0 60
do hyoscyani, 9 lbs	5 40
do iodin. co., 2 lbs	2 00
do opii, 4 lbs	4 75
do rhei, 1 lb	0 60
do scillæ, 3 lbs	1 80
do senegae, 1 lb	0 60
do senna co., 1 lb	0 60
do valerian, 2 lbs	1 20
do zingeberis, 8 lbs	5 40
Ong., ferri persulph, 1 lb	1 00
do gallæ co., 2 lbs	3 10
do hyd. nit., 1 lb	1 00
do iodoform, 1 lb	2 10
do plumb. acét., 1 lb	6 00
do résine, 4 lbs	2 40
do zinci oxid, 1 lb	0 60
Vaseline, 1 lb	0 50
Vin. colchici, 1 lb	0 75
do ipecac, 1 lb	0 75
do oporto, 2 lbs	1 30
do xereci, 1 lb	0 95
	400 28

Appareils, etc., etc.	$ cts.
Coussin 1	2 50
Bandages, suspensoires, 6	4 50
Bouteilles, rayon et ordonnance	5 32
Boîtes à pilules, 1 grosse	2 00
Crayons, poils de chameau, 6	0 20
Cathéters, 2	1 00

N° 19.—DÉTAILS des dépenses du pénitencier de Kingston, etc.—*Suite.*

Appareils, etc., etc.—Suite.	$ cts.
Bouchons, 5 grosses	2 53
Compte-gouttes, 2	0 10
Flanelle, 5 vgs	1 25
Entonnoir, 1	1 25
Papier à mouche, 13 feuilles	0 60
Verres gradués, 3	0 95
Sac à glace, 1	0 75
Soufflet à poudre insecticide, 1	0 15
Poudre insecticide, 8 onces	0 50
Cruche, verre, 1	0 25
Genouillère, caoutchouc, 1	2 50
Filasse, 3 lbs	3 50
Baguettes, verre, 2	0 10
Lampe à esprit de vin, 1	0 40
Eponges, 9	3 15
Seringue, verre, 1	0 15
do hypodermique, 1	3 00
Thermomètre, clinique, 1	3 00
Trousses, 7	16 00
	55 65
Fournitures de prison.	
Tapis, paillassons et toile cirée pour voitures	22 91
Crin frisé, 60 lbs	30 75
Coutil, 220 vgs	43 24
Nappe et essuie-mains	21 81
Tissu de crin, 11 vgs	15 35
Peignes et brosses	8 90
Aiguilles et ficelle	10 55
Vaisselle	7 60
Horloge, $8; réparer les horlog., $2.50	10 50
Etamine, 42 vgs	15 60
Tabac à priser, 30 lbs	22 50
Loyer d'une remise à chaloupe	5 00
Miroir	6 50
Savon de toilette	5 45
Huile d'olive, 2 douz	6 00
Camphre, 6 lbs.	3 35
Machines à laver, 2	560 00
	796 01
Chauffage.	
Houille, à fourn., 1,797 $\frac{2240}{2240}$ ton., à $3.56	6,399 53
do bitumin. 108 ton., à $3.50	378 82
do cuis., 24 $\frac{2240}{2240}$ ton., à $4.37	107 68
Droit sur houille bitumineuse	64 38
Bois, franc, 266 cordes, à $4.49	1,194 39
do tendre, 84 do $3.40	285 60
Fonte, barres de grille, etc	134 46
Tôle du Canada	25 02
Fil métallique et ferblanc	6 65
Mica	2 47
Geo. R. Prowse, pour divers	17 90
do poêle à fourneau	158 00
	8,774 90
Eclairage.	
Houille pour gaz, 330 $\frac{800}{2000}$ ton., à $3.90	1,288 56
Huile à gaz, 33,066 galls., à 3¼c	1,074 66
Pétrole, 810 galls	122 37
Chandelles, 213 lbs	21 30
Sciure de bois	50 00
Chaux, 120 boiss	30 00
Lampes et mèches	40 50
Cheminées de lampes	11 87
Brique réfractaire et argile	26 25
Allumettes	5 72

Eclairage—Suite.	$ cts.
Verre, 1 boîte	7 50
Divers outils	4 40
	2,683 13
Réparations des édifices.	
Bois de service	302 70
Fer, 17,807 lbs	417 47
Fonte	612 05
Tôle à chaudière, 2,305 lbs	89 66
Clous et broquettes	160 80
Blanc de plomb, peintures, blanc de céruse et ocre jaune	189 64
Huile bouillie, 91 galls	71 79
Vernis à l'asphalte, 42 $\frac{6}{7}$ galls., à 75c	32 14
do huile, 1 brl	4 80
Gomme laque et ambre	29 05
Mastic et colle forte	42 75
Verre, 27 boîtes	50 35
Térébenthine, 147 galls	56 35
Câble et chaîne	34 38
Lacet et soufflet en cuir	13 18
Verroux, pentures, serrures et clefs	77 15
Vis et boulons	50 07
Limes et fil métallique	104 02
Pinceaux, papier à tenture et borax	41 89
Feuillard et rivets	33 12
Acier	30 26
Tuyau galvanisé	58 60
Papier sablé, pieds-de-roi et cordeaux	34 35
Vernis	12 60
Nettoyer les égouts	96 00
E. Chown et Fils, outils de ferblantier	111 58
R. Spence, rayer des limes de nouveau	54 47
Bois tendre, 149 cordes	520 58
Smith, houille, 40 tonnes	218 24
Canada Granite Co., planchéiage	1,800 00
	5,358 04
Entretien des machines.	
Composition pour chaudière	113 70
Huile à machine, 78 galls	80 34
Fonte	70 99
Huile noire, 1 brl	4 50
Cuivre en feuilles et fontes de cuivre	20 51
Globe, pompes, soupapes, robinets et jauges	26 87
Fer en feuilles et rivets en fer	10 40
Boyau et accouplements	17 15
Emballage en caoutchouc	14 00
Lacet en cuir	4 02
Brosses métall. et nettoyeuses de chem.	12 57
Chandelles et mèches de chandelle	7 90
Pelles d'acier, 1 douz	10 50
Clefs anglaises et outils	22 91
	416 36
Salle d'armes.	
Départ. de la milice, 15 carab., à $14.50	217 50
W. R. Rorilley, 40 révolvers, à $10	400 00
do fourreaux de pistolet	25 20
Tower et Lyons, menottes et chaînes	215 90
Munitions	41 38
Nettoyer les armes	48 00
Huile d'olive	0 90
	948 88

N° 19.—DÉTAILS des dépenses du pénitencier de Kingston, etc.—*Fin.*

Cuisine.	$ cts.
Savon, 8,331 lbs., à 4½c	354 05
Balais, 32 douz	112 00
Potasse, 897 lbs	69 52
15 boîtes de ferblanc	94 30
Peignes et brosses pour les cheveux	52 85
Lunettes, 10 douz	14 75
Couteaux et fourchettes, 36 douz	29 88
Cuillères, 33 douz	16 50
Rasoirs	16 10
Essuie-mains et calicot	15 67
Suif, 614 lbs	43 75
Feuillard et fil métallique	48 26
Poudre à cuivre et briques à couteau	9 58
	877 21
Papeterie.	
Encre	37 70
Abonnement au *Daily News*	6 00
Gomme arabique	1 55
Papeterie et livres	717 35
Imprimeur de la reine	411 87
	1,174 47
Ferme.	
Graines. de fleurs, de jardin et de ferme	243 97
Fumier	198 70
Arbres	34 25
Instruments aratoires	73 00
Boyau et accouplements	17 40
Ellébore, gypse et sel	8 70
Thermomètres	3 00
Serrures et clefs	3 06
	582 08
Etables.	
Harnais, neufs	126 03
do réparés	28 09
Avoine, 250 boiss	99 75
Fer et clous	52 94
Savon de Castille et huile	7 74
Paillassons, $4.50; lanternes, $2.25	6 75
Rais et jantes	10 35
Graine de lin, sel, etc	7 48
Brosses	6 40
Huile de ricin	6 50
Cirage pour harnais et éponges	8 60
J. Massie, vétérinaire	50 00
	409 63
Edifices et prison pénale.	
Tôle, 3,283 lbs	75 78
do galvanisée, en feuilles, 2,929 lbs	219 67
Bois de service	112 93
Plomb en gueuse	21 68
Acier	7 77
Etoupe et fil métallique	5 20
Câble, 190 lbs	27 71
Chrome Steel Works, acier	3,655 22
Pottsville Iron and Steel Co., poutres en fer	1,151 34
Fret sur poutres en fer	138 66

Edifices et prison pénale.	$ cts.
Riley et George, pour 26 M. briques à $6.90	1,794 00
J. Muckleston et Cie, ciment	354 00
C. B. Wright et Fils, chaux	144 00
James Vanonder, sable	360 00
	8,067 96
Lumière électrique.	
Fer, 1,663 lbs	42 96
do en feuilles, 1,017 lbs	40 83
do Lowmore	10 80
Fontes, 1,648 lbs	57 68
Poteaux en cèdre	44 35
Ecrous et rondelles	7 90
Robin et Sadler, courroies	392 24
E. Leonard et Fils, 2 machines	1,750 00
Fret sur machines	77 00
Mitchell, Vane et Cie, appar. pour lum.	353 72
Miller Frères et Toms, pour essieux et poulies	467 00
Garth et Cie, appare ls pour machine	306 48
Kingston Electric Co. do	18 50
Cie de lumière électrique, à compte de l'entreprise	2,500 00
	6,069 46
Divers.	
Télégrammes	33 50
Frais de port	73 00
Fret	49 75
Frais de messagerie	21 65
Annonces	108 93
Frais de voyages	559 12
Téléphone, 1 an	77 50
Honoraires de magistrats	12 00
	935 45
Compte du capital.	
Bois de service, 10,784 pds	192 85
Poteaux en cèdre, 30	36 00
Tuyaux en fer forgé, 233 pds	51 48
	280 33
Industries.	
Acier, 1,302 lbs	119 78
Fontes	7 81
Fer, 162 lbs	4 51
Pelles, 4 douz	26 50
Roue d'émeri	10 00
Limes	6 65
Pieds-de-roi et équerres	18 45
Forets	3 25
Poudre et fusée	45 65
Borax	3 12
	245 72
Grand total	136,876 72

N° 20.

Dt. BILAN, pénitencier de Kingston, 30 juin 1890. Av.

	$ cts.		$ cts.
Edifices, terrain, etc	817,483 00	Balance	948,485 84
Garde-magasin	1,943 70		
Econome	17,413 37		
Chapelle protestante	426 35		
Bibliothèque protestante	1,816 50		
Chapelle catholique romaine	1,021 15		
Bibliothèque do	845 00		
Instructeurs en chef des métiers	2,973 87		
Menuisiers	3,531 29		
Forgeron et machinerie	2,442 11		
Tailleurs de pierre	882 25		
Maçons et journaliers	710 20		
Carrière et chemin de fer	2,150 24		
Mécanicien	68,086 56		
Boulanger	345 10		
Tailleurs et cordonniers	2,605 73		
Salle d'armes	1,836 45		
Asile des aliénés et infirmerie	2,425 11		
Moulin à farine	3,198 36		
Prison des femmes	1,835 40		
Mobilier de bureau	445 70		
Etables et instruments de ferme	5,094 80		
Loge nord	119 09		
do ouest	20 40		
Tours (meubles)	37 80		
Ministère des travaux pub. (matériel)	8,796 31		
	948,485 84		948,485 84
Balance	948,485 84		

N° 21.

DÉPENSES *per capita* des détenus du pénitencier de Kingston, pour l'année 1889–90.

Moyenne par jour..... 577

Noms.	Dépenses en argent pour 1889-90.	A déduire le matériel en main provenant du crédit de 1889-90.	Dépenses nettes pour 1889-90.	A ajouter le matériel en main depuis 1889.	Coût réel pour 1889-90.	Coût par tête.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Appointements	52,341 92	.....	.....	.....	52,341 92	90 71½
Gratification, etc.	7,320 96	.....	.....	.....	7,320 96	12 68¾
Uniformes	3,466 09	624 14	2,841 95	450 87	3,292 82	5 70¾
Rations	23,959 99	916 88	23,043 11	1,236 03	24,279 14	42 07¾
Vêtements des détenus	6,978 32	1,610 74	5,367 58	2,559 04	7,926 62	13 73¾
Frais de voyage des détenus	1,646 00	.....	.....	.....	1,646 00	2 85¼
Vêtements aux détenus élargis	1,721 03	382 28	1,338 75	450 12	1,788 87	3 10
Literie	655 81	95 17	560 64	793 20	1,353 84	2 34½
Enterrements	8 00	.....	.....	.....	8 00	0 01½
Chapelles	123 35	.....	.....	.....	125 35	0 21½
Bibliothèque	31 15	.....	.....	.....	31 15	0 05¼
Ecole	59 65	.....	.....	.....	59 65	0 10¼
Evadés	92 75	.....	.....	.....	92 75	0 16
Infirmerie	852 07	63 57	708 50	100 00	888 50	1 54
Fournitures	796 01	.....	.....	.....	796 01	1 38
Chauffage	8,774 90	603 60	8,171 30	901 71	9,073 01	15 72½
Eclairage	2,683 13	.....	.....	78 19	2,761 32	4 78½
Matériaux pour bâtiments	5,358 04	1,800 00	3,558 04	5,599 92	9,157 96	15 87
Entretien des machines	416 36	.....	.....	.....	416 36	0 72
Salle d'armes	948 88	.....	.....	.....	948 88	1 64½
Cuisine	877 21	153 30	723 91	250 35	974 26	1 68¾
Imprimeur de la reine et papeterie	1,174 48	.....	.....	.....	1,174 47	2 03½
Ferme	582 08	.....	.....	.....	582 08	1 01
Etables	409 63	.....	.....	.....	409 63	0 71
Bâtisses et prison	8,067 96	2,652 00	5,415 86	.....	5,415 96	9 38¾
Lumière électrique	6,069 46	.....	.....	.....	6,069 46	10 52
Télégrammes	33 50	.....	.....	.....	33 50	0 05½
Port de lettres	73 00	.....	.....	.....	73 00	0 12¾
Frais de transport	49 75	.....	.....	.....	49 75	0 08½
Frais de messagerie	21 65	.....	.....	.....	21 65	0 03¾
Annonces	108 93	.....	.....	.....	108 93	0 19
Frais de voyages	559 12	.....	.....	.....	559 12	0 97
Téléphone	77 50	.....	.....	.....	77 50	0 13½
Honoraires de magistrat	12 00	.....	.....	.....	12 00	0 02
Compte du capital	280 33	.....	.....	.....	280 33	0 48½
Industries	245 72	.....	.....	.....	245 72	0 42¾
	136,876 72	8,901 68	.....	.....	.....	243 31½

Dépense par tête..... $243 31½
A déduire du revenu..... 4 64¾

Dépense exacte $238 66¾

Ou, ce que coûte un détenu par jour ..... $ 0 65 $\frac{142}{365}$

S. W. SCOBELL,
Comptable.

N° 22.

LISTE des officiers et employés du pénitencier de Kingston, au 30 juin 1890, avec indication de leurs appoint. et salaires, de leur âge, etc.

Nom.	Emploi.	Nationalité.	Religion.	Age.	Date de la nomination.	Appointements.	Observations.
						$ cts.	
M. Lavell	Préfet	Canada	Protestant	65	3 février 1885	3,000 00	
William Sullivan	Sous-préfet	Irlande	Catholique	54	1er sept. 1881	1,500 00	
Rév. C. E. Cartwright	Aumônier protestant	Canada	Protestant	53	25 oct. 1875	1,200 00	
Rév. J. S. Quinn	do catholique romain.	Irlande	Catholique	..	.. ..	1,000 00	
Orlando S. Strange	Médecin	Canada	Protestant	64	9 février 1885	1,800 00	
S. W. Scobell	Comptable	do	do	65	1er déc. 1879	1,200 00	
Robert R. Creighton	Commis du préfet	do	do	29	1er fév. 1882	800 00	
Robert Hewton	Gardien en chef	do	do	48	14 mars 1887	860 00	
Patrick O'Donnell	Garde-magasin	Irlande	Catholique	54	19 juin 1857	1,000 00	
James Adams	Commis des travaux	do	Protestant	55	1er mars 1869	1,300 00	
James Devlin	Mécanicien	Canada	Catholique	40	1er juil. 1885	1,300 00	
James Weir	Econome	Ecosse	Protestant	41	31 oct. 1876	860 00	
Rose Ann Fahey	Directrice	Canada	Catholique	40	6 mars 1886	560 00	
Mary Smith	Sous-directrice	do	Protestant	38	1er juin 1889	200 00	
William A. Gunn	Gardien de l'infirmerie	do	do	45	do 1890	500 00	
J. B. Mathewson	Instituteur	do	Catholique	54	26 sept. 1872	560 00	
Thomas Conley	Tailleur instructeur	do	Protestant	54	20 janv. 1888	630 00	
David Cunningham	Maçon do	Irlande	do	59	8 do 1883	690 00	
Michael Leahy	Tailleur de pierre instructeur.	do	Catholique	59	1er nov. 1859	690 00	
Francis Tracey	Forgeron instructeur	Angleterre	Protestant	57	14 mars 1887	690 00	
Thomas Davidson	Charpentier instructeur	Irlande	do	57	1er nov. 1857	690 00	
Robert Pogue	Cordonnier do	do	do	42	1er sept. 1887	660 00	
John Kerr	Instructeur à la carrière	do	do	64	1er janv. 1890	600 00	
Neil P. Woods	Fermier et jardinier	Canada	do	50	1er juin 1885	690 00	
Patrick O'Connor	Meunier	Irlande	Catholique	37	18 déc. 1882	700 00	
William Coward	Boulanger	Canada	Protestant	35	6 juin 1878	690 00	
J. B. Mathewson	Gardien	do	Catholique	54	1er sept. 1859	600 00	
James Evens	do	Irlande	Protestant	54	16 janv. 1868	600 00	
Bernard McGeen	do	do	Catholique	53	1er mars 1859	600 00	
Edward Mooney	do	do	do	48	7 sept. 1864	560 00	
Thomas Smith	do	Canada	Protestant	54	19 mars 1860	500 50	
Michael Brennan	do	Irlande	Catholique	47	3 oct. 1865	500 00	
John Mills	do	Angleterre	Protestant	39	17 do 1875	500 00	
M. J. Kennedy	Messager	Canada	Catholique	33	1er avril 1872	600 00	
Jeremiah O'Driscoll	Garde	Irlande	do	59	10 oct. 1866	500 00	
James Doyle	do	do	do	51	8 août 1868	500 00	
John Scally	do	Irlande	Protestant	53	4 mai 1870	500 00	
Thomas Moore	do	Angleterre	do	46	9 do 1870	500 00	
Robert McCauley	do	Canada	Catholique	48	21 janv. 1868	500 00	
George McCauley	do	do	do	50	2 oct. 1876	500 00	

N° 22.—Liste des officiers et employés du pénitencier de Kingston, au 30 juin 1890, avec indic. de leurs app. et salaires, de leur âge, etc.

Nom.	Emploi.	Nationalité.	Religion.	Age.	Date de la nomination.	Appointements.	Observations.
						$ cts.	
Lawrence Walsh	Garde	Canada	Catholique	46	18 déc. 1876	500 00	
William Hurst	do	Irlande	Protestant	49	13 nov. 1877	500 00	
Charles McConville	do	do	Catholique	43	1er juil. 1871	500 00	
Alexander Atkins	do	Canada	Protestant	33	do 1878	500 00	
John Donnelly	do	Etats-Unis	Catholique	35	7 nov. 1879	500 00	
Robert Appelton	do	Canada	Protestant	47	1er juil. 1880	500 00	
John Kennedy	do	do	Catholique	38	1er juin 1881	500 00	
Charles Bostridge	do	Angleterre	Protestant	42	10 avril 1882	500 00	
Thomas Thompson	do	Irlande	do	47	18 mai 1883	500 00	
John Darragh	do	Canada	Catholique	40	1er fév. 1884	500 00	
James A. Rutherford	do	do	Protestant	39	1er mars 1884	500 00	
William McCormack	do	Irlande	do	39	do 1884	500 00	
Robert Weir	do	Ecosse	do	42	18 oct. 1879	500 00	
Peter Beauprié	do	Canada	Catholique	30	10 janvier 1885	500 00	
John Banister	do	do	Protestant	38	23 mai 1885	500 00	
James Doyle	do	do	Catholique	30	27 do 1885	500 00	
Arthur McConville	do	do	do	28	1er juil. 1885	500 00	
Richard Atkins	do	do	Protestant	30	1er avril 1885	500 00	
William Mooney	do	do	do	32	1er juil. 1885	500 00	
Richard Young	do	do	do	40	6 avril 1886	500 00	
Michael Keon	do	do	Catholique	48	13 juillet 1886	500 00	
Franklin Ault	do	do	Protestant	34	15 do 1886	500 00	
Thomas Pugh	do	do	do	38	14 do 1886	500 00	
Robert McCormack	do	do	do	41	1er sept. 1887	460 00	
Thomas Tobin	do	Irlande	Catholique	41	do 1887	460 00	
William Coffee	do	Angleterre	Protestant	51	1er déc. 1885	400 00	
Peter Moncrief	do	Canada	do	28	1er août 1888	400 00	
William Newman	do	Irlande	do	42	1er oct. 1888	400 00	
Charles B. Allen	do	Etats-Unis	do	29	11 mars 1889	400 00	
Patrick Madden	do	Canada	Catholique	26	1er août 1889	400 00	
Thomas Fowler	do	do	do	30	do 1889	400 00	
Andrew Thompson	do	do	Protestant	40	do 1889	400 00	
William Holland	do	do	do	40	do 1889	400 00	
Thomas Stewart	do	do	Catholique	39	do 1889	400 00	
Joseph Payne	do	do	Protestant	30	do 1889	400 00	
E. R. Davis	do	do	do	40	1er fév. 1890	400 00	
William Ryan	do	do	Catholique	37	31 mai 1890	400 00	
William C. Bell	Conducteur d'artelages	Irlande	Protestant	47	1er avril 1877	400 00	
Edward Burke	do	Canada	Catholique	30	1er juin 1881	400 00	
William Bowen	do	Angleterre	Protestant	35	4 août 1885	400 00	
Henry Woodhouse	do	do	do	54	1er sept. 1872	400 00	

N° 23.

LISTE DES DÉTENUS reçus dans le pénitencier de Kingston en 1889-90, indiquant leur état civil, leur âge, profession ou métier, éducation, habitudes morales, religion, d'où envoyés, le crime, date de la sentence, sa durée, par qui condamné et à quelle cour.

Quand admis.	Nom.	Etat civil.	Age.	Métier ou profession.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Abstinents.	Tempérants.	Intempérants.	Lieu de naissance.	Religion.	D'où envoyé.	Crime.	Date de la sentence.	Durée.	Par qui condamné.	A quelle cour.	Incarcération.
1889.																		
2 juillet	Roland G. J. Barnet	Marié	41	Gérant de théâtre	oui	oui		1		Angleterre	Juif	York	Obtent. d'arg. sous de faux prétexte	26 juin 1889	7 ans		Assises	
2 "	William Williams	Célibataire	29	Journalier	"	"			1	Ontario	Eglise d'Angleterre	"	Larcin	26 " 1889	3 "		"	
2 "	Emory Howe	Marié	23	Mécanicien	"	"		1		"	Méthodiste	Elgin	Vol de chevaux	28 " 1889	2 "		Sessions général	
2 "	George Chisold alias Kelly	Célibataire	24	Cordonnier	"	"		1		"	Catholique	"	Effration	28 " 1889	5 "		"	2
2 "	Thomas Spellman	Marié	70	Tailleur	"	"		1		Irlande	"	"	Voies de fait	28 " 1889	2 "	W. E. Leonard	Cour de police	3
18 "	Bandin Muckadaba	"	25	Fermier	non	non		1		Ontario	"	Algoma	Meurtre	8 juillet 1889	Perpétuité	Juge Falconbridge	Assises	
19 "	Douglas Cook	Célibataire	50	Journalier	oui	oui			1	"	Eglise d'Angleterre	Welland	Voies de fait et tentative de meurtre	17 " 1889	4 ans	Juge Baxter	Cour C., J. de C.	3
20 "	Joseph Jacobs	"	19	Boucher	"	"		1		"	"	York	Vol de chevaux	17 " 1889	5 "	G. T. Denison	Cour de police	
20 "	James Ogilvy	"	22	Sellier	"	"		1		Angleterre	Catholique	"	Larcin	17 " 1889	3 "	"	"	
20 "	Johana Smith	Marié	41		"	non			1	Irlande	"	"	"	18 " 1889	2 "	"	"	
22 "	Thomas McDonald	Célibataire	22	Serre-frein	"	oui		1		Ontario	"	Hastings	"	19 " 1889	2 "	J. J. B. Flint	"	
23 "	Patrick Clark	"	18	Journalier	"	"		1		"	"	Frontenac	Effraction	23 " 1889	5 "	Juge Price	Cour C., J. de C.	
23 "	Elener Biddle	"	18	"	"	"		1		"	Eglise d'Angleterre	"	"	23 " 1889	5 "	"	"	
25 "	James White	Marié	28	"	"	"		1		Etats-Unis	Méthodiste	Middlesex	Larcin	25 " 1889	3 "	E. J. Park	Cour de police	
30 "	John Carroll	Célibataire	32		"	"			1	Ontario	Catholique	Renfrew	Effraction	27 " 1889	5 "	Juge Deacon	Cour C., J. de C.	
30 "	John Burns	"	19	Fileur de laine	"	"			1	"	"	"	"	27 " 1889	4 "	"	"	
30 "	Samuel Jackson	"	27	Journalier	"	"			1	"	"	"	"	27 " 1889	5 "	"	"	
31 "	Margaret Alcock	Marié	40		non	non			1	"	"	Montréal	Vol sur la personne	16 " 1889	7 "	C. A. Dugas	Sessions spécial	
31 "	Jane Seery	"	13		oui	oui			1	Québec	"	"	"	16 " 1889	7 "	"	"	
31 "	Marie M. Godin	Célibataire	25		"	"		1		"	"	Joliette	Vol de lettre	8 " 1889	5 "	Juge De Laurier	Banc de la reine	
31 "	Rosanna Perrault	Marié	46		non	non			1	"	"	Montreal	Larcin	12 " 1889	5 "	C. A. Dugas	Sessions spécial	
2 août	Samuel Currie	"	27	Journalier	oui	oui		1		Ontario	Eglise d'Angleterre	Leeds	"	2 août 1889	2 "	Jos. Deacon	Cour de police	2
2 "	Geo. B. Davis	Célibataire	27	"	"	"			1	Etats-Unis	Méthodiste	"	"	2 " 1889	2 "		"	
3 "	Daniel Morin	"	20	Barbier	peu	peu		1		Ontario	Catholique	Carleton	"	2 " 1889	2 "	Juge Ross	Cour C., J. de C.	
16 "	Stephen Cummings	"	27	Fabric. de papier	oui	oui			1	Etats-Unis	"	Stormont	Effraction	15 " 1889	2 "	A. Bethune	Cour de police	
19 "	Henry Simmons	"	23	Cond. d'attelage	peu	peu			1	Indes	Eglise d'Angleterre	York	Larcin	14 " 1889	2½ "	G. T. Denison	"	
20 "	Leonda Deslaurier	Marié	22	Tailleur	non	non		1		Québec	Catholique	Montréal	Recel de marchandises volées		6 "	Juge Baby	Banc de la reine	
20 "	Edward Deslaurier	"	28	Charpentier	oui	oui		1		"	"	"	"		3 "	Juge Dugas	Sessions spécial	
20 "	Francis Duval	"	43	Pêcheur	"	"		1		"	"	"	Larcin		5 "	"	"	
20 "	Edward Tait	Célibataire	25	Journalier	"	"		1		Angleterre	Eglise d'Angleterre	Sherbrooke	Effraction		5 "	G. E. Rouix	"	
22 "	Geo. Brown alias H. Howell	"	22	"	"	"		1		Ontario	"	Haldimand	Vol de grand chemin	21 août 1889	9 "	Juge Upper	Cour C., J. de C.	2
22 "	Charles Hall	"	20	"	"	"		1		Etats-Unis	Méthodiste	"	"	21 " 1889	9 "	"	"	
22 "	Charles Stevens	Marié	35	Sellier	"	"			1	Ontario	Eglise d'Angleterre	"	"	21 " 1889	3 "		"	2
23 "	William Sargent	"	47	Mécanicien	non	non		1		"	Méthodiste	Elgin	Vol de chev[illegible]	21 " 1889	3 "	Juge McLean	"	
28 "	Mary Cole	Célibataire	34		oui	oui		1		Ile du Prince-E.	Eglise d'Angleterre	Hastings	Recel de ma[illegible]dises volées	27 " 1889	2 "	J. J. B. Flint	Cour de police	
3 sept.	Elizabeth Bouche	"	18		"	"	1			Nouv.-Ecosse	Catholique	Halifax	Félonie	5 " 1889	3 "		Sessions spécial	
5 "	Joseph McDonald	"	33	Ebéniste	"	"			1	Etats-Unis	"	Ontario	Bris de mais[illegible] larcin	30 " 1889	5 "	Major Harper	Cour de police	2
5 "	Thomas Clark	"	38	Journalier	"	"			1	Angleterre	Eglise d'Angleterre	"	"	30 " 1889	4½ "	"	"	
14 "	Samuel Jackson	"	38	"	"	"		1		Etats-Unis	Méthodiste	Simcoe	Effraction e[illegible]	28 " 1889	5 "	Juge Livingston	Cour C., J. de C.	
18 "	Joseph Pickins	"	67	Tonnelier	non	non			1	Irlande	Catholique	York	Larcin	16 sept. 1889	2½ "	G. T. Denison	Cour de police	
[illegible]	[illegible]									Ecosse	Presbytérien	Lambton	Vol de ch[illegible]	17 " 1889	11 "	Juge McKenzie	Cour C., J. de C.	4
19 "	William B. Clarver	Célibataire	23	Commis	"	oui	1			Ontario	[illegible]	"	Rec[illegible] volées	17 " 1889	2 "	"	"	
19 "	Thomas Wesner	Marié	26	Journalier	non	non		1		"	Eglise d'Angleterre	Middlesex	Vol de grand che[illegible]	20 " 1889	3 "	" Elliott	Assises	
21 "	John Beis Martin	"	45	"				1		"	Méthodiste	Lennox	Tentative de viol	20 " 1889	5 "	" McMahon	"	
25 "	Fr. Edgar Tedman	Célibataire	23	"					1	Angleterre	Eglise d'Angleterre	Stormont	Effraction	25 " 1889	3 "	A. Bethune	Cour de police	
27 "	Joseph Jackson	"	18	"	oui	oui	1			Ontario	Méthodiste	Wellington	Bris de maison	23 " 1889	2 "	Juge Drew	Cour C., J. de C.	
2 oct.	Absalom Whiteeye	"	35	Fermier	"	"		1		"	"	Kent	Vol de grand chemin	20 " 1889	1 "	M. Houston	" de police	
3 "	John H. Ferguson	Marié	35	Charpentier	"	"		1		"	Presbytérien	York	Obstruer la voie f[illegible]	1er oct. 1889	5 "	Juge McDougal	" C., J. de C.	
3 "	Michael J. Spellman	Célibataire	21	Barbier	"	"		1		Etats-Unis	Catholique	"	Larcin	1er " 1889	5 "	"	"	
3 "	William Spellman	Marié	23	Journalier	"	"		1		"	Méthodiste	"	"	1er " 1889	5 "	"	"	
3 "	John Southworth	Célibataire	26	"	"	"		1		Ontario	Catholique	"	"	1er " 1889	5 "	"	"	
3 "	Edward Pierce	"	21	"	non	non		1		"	Eglise d'Angleterre	"	Coup de feu	1er " 1889	10 "	"	"	
5 "	James Welsh	Marié	22	Boulanger	oui	oui		1		"	"	"	Effraction	3 " 1889	5 "	G. T. Denison	" de police	
5 "	John Birkett	"	19	Commis de barre	"	"		1		"	"	"	"	3 " 1889	5 "	"	"	
5 "	Alfred Wood	"	24	Charpentier	"	"		1		Etats-Unis	Catholique	"	"	3 " 1889	5 "	"	"	
8 "	Robert McCulloch	"	28	Mouleur	"	"		1		Ontario	"	Wentworth	Poignarder	5 " 1889	14 "	Juge Street	Assises	
8 "	William Beck	"	60	Cigarier	"	"		1		Allemagne	Méthodiste	"	Vol sur la personne	5 " 1889	3 "	"	"	
8 "	Michael Connolly	Célibataire	33	Journalier	"	"			1	Ontario	Catholique	"	Viol	5 " 1889	3 "	"	"	
11 "	Alfred Pugh	"	16	"	"	"	1			"	Méthodiste	Middlesex	Larcin	9 " 1889	3 "	" Elliott	Cour C., J. de C.	
14 "	Thomas Vineyard	Marié	30	"	non	non		1		"	Eglise d'Angleterre	Essex	Viol	8 " 1889	5 "	" Rose	Assises	
14 "	Thomas Johnston	"	25	"	"	"		1					Homicide	8 " 1889	10 "	"	"	
15 "	George Barker	Célibataire	28	"	oui	oui			1	Etats-Unis	Anabaptiste	Welland	Bris de maison	10 " 1889	3 "	" Baxter	Cour C., J. de C.	
16 "	Thomas Elliott	Marié	28	Fermier	"	"		1		Irlande	Méthodiste	Oxford	Vol de chevaux	8 " 1889	3 "	" Finkle	"	
25 "	Patrick Naley	Célibataire	26	Serre-frein	"	"			1	Ontario	Catholique	Wellington	Poignarder	19 " 1889	3 "	" Drew	"	
28 "	James A. House	"	23	Journalier	non	non		1		"	Disciple	Lincoln	Viol	21 " 1889	20 "	" Falconbridge	Assises	
28 "	George Clute	Marié	40	Tailleur	oui	oui		1		"	Eglise d'Angleterre	Leeds	Bigamie	26 " 1889	6 "	"	"	
29 "	George Sanderson	Célibataire	30	Journalier	"	"		1		"	Presbytérien	York	Effraction	25 " 1889	14 "	" Irwin	"	
29 "	Thomas Chapman	"	20		peu	peu		1		Irlande	"	"	Voies de fait	25 " 1889	3 "	"	"	
29 "	Frank Smith	Marié	32	Forgeron	oui	oui		1		Ontario	Eglise d'Angleterre	"	Voies de fait et tentative de viol	25 " 1889	3 "	"	"	
29 "	William George Reid	Célibataire	22	Journalier	peu	peu		1		"	"	"	Voies de fait	25 " 1889	3 "	"	"	
29 "	Charles Jarvis	"	22	"	oui	oui		1		"	"	"	Effraction	25 " 1889	8 "	"	"	
31 "	John Gorman	"	68	"	peu	peu		1		"	"	Oxford	Vol de chevaux	22 " 1889	3 "	J. E. Chadwick	Cour de police	
2 nov.	Edgar Gilbert	"	18	"	oui	oui		1		"	Méthodiste	Norfolk	Bris de maison et effraction	28 " 1889	3 "	Juge Livingston	" C., J. de C.	
2 "	Alfred Bonner	"	16	"	"	"		1		"	"	"		28 " 1889	3 "	"	"	
5 "	William Scott	"	19	"	"	"		1		"	"	Kent	Effraction	30 " 1889	3 "	M. Houston	" de police	
6 "	William Jones	"	19	"	"	"		1		Angleterre	"	Bruce	Complice au larcin	29 " 1889	4 "	Juge Kingsmill	" C., J. de C.	
6 "	Mortimer Schell	"	16		oui	"	1			Nouvelle-Ecosse	Presbytérien	Bruce	Larcin	29 " 1889	3½ "	Juge Kingsmill	" C., J. de C.	
6 "	Duncan Currie	"	17	Charpentier	"	"		1		Ontario	Méthodiste	"	"	29 " 1889	5 "	"	"	
6 "	George Williams	Veuf	50	Journalier	"	"	1			Angleterre	Eglise d'Angleterre	Wellington	Incendie	28 " 1889	7 "	Juge Falconbridge	Assises	
11 "	George Catellier	Marié	23	Commis de B.P.	"	"	1			Ontario	Catholique	Carleton	Vol de malle	9 nov. 1889	5 "	M. O'Gara	Cour de police	
11 "	Edward R. Hayes	Célibataire	26	"	"	"	1			Irlande	Eglise d'Angleterre	"	"	9 " 1889	5 "	"	"	
12 "	Isaac Arnold	"	21	Journalier	non	non		1		Ontario	Méthodiste	Northumberland	Incendie	2 " 1889	4 "	Juge McMahon	Assises	
14 "	John Haney	Veuf	75	"	oui	oui		1		Irlande	Presbytérien	Perth	Larcin	11 " 1889	5 "	Jas. O'Loane	Cour de police	
14 "	Samuel L. Hollingsworth	Célibataire	21	Commis de B.P.	"	"		1		Ontario	Eglise d'Angleterre	Carleton	Vol de malle	11 " 1889	5 "	M. O'Gara	"	
14 "	Joseph Beaudry	Marié	32	Tailleur de pierre	"	"		1		Québec	Catholique	"	Effraction	13 " 1889	7 "	Juge Ross	Cour C., J. de C.	
15 "	George Johnson	Célibataire	19	Charpentier	"	"		1		Ontario	"	York	Bris de maison	13 " 1889	6 "	G. T. Denison	Cour de police	
15 "	James Langford	"	19	Cordonnier	"	"		1		"	"	"	Effraction	11 " 1889	3 "	"	"	
19 "	Charles Thomas	"	23	Forgeron	"	"		1			Méthodiste	Kent	"	11 " 1889	10 "	M. Houston	"	
23 "	John Smith	"	25	Journalier	"	"		1		N.-Brunswick	Catholique	Lambton	"	21 " 1889	5 "		Cour C., J. de C.	
23 "	Thomas Nolan	"	20	"	"	"			1	Québec	Méthodiste	"	Larcin	21 " 1889	1 "		"	
23 "	James Richmond	"	23	"	"	"			1	Nouvelle-Ecosse	Presbytérien		Effraction	21 " 1889	3 "		"	
29 "	Joseph Gillis	"	40	Matelot	"	"			1			Brant	Bris de maison et larcin	27 " 1889	4 "		"	2
30 "	Alfred Parker	"	23	Peintre	"	"	1			Angleterre	Méthodiste	Middlesex	Larcin	28 " 1889	3 "	Juge Elliott	"	
3 déc.	Joseph Deladurantye	"	23	Journalier	"	"		1		Québec	Catholique	Stormont	Vol de grand chemin	2 déc. 1889	3 "	" Pringle	"	
5 "	Henry Weaver	Marié	29	Cordonnier	"	"		1		Ontario	Mennonite	Welland	Larcin	29 nov. 1889	5 "	E. R. Hellmes	Cour de police	
7 "	Samuel Pearsall	"	36	Charpentier	"	"		1		"	Eglise d'Angleterre	York	"	2 déc. 1889	2½ "	G. T. Denison	"	
12 "	Edward Maloney	Célibataire	26	Sellier	"	"			1	Irlande	Catholique	Frontenac	Bris de maison	12 " 1889	3 "	Juge Price	Sessions général	2
13 "	Walter Mills	"	16	Journalier	"	"			1	Angleterre	Eglise d'Angleterre	Bothwell	Larcin	2 " 1889	3 "	Jno. Chapple	Cour de police	
14 "	Joseph Lauer	"	21	"	non	non		1		Ontario	Catholique	York	Tentative de viol	10 " 1889	2 "	G. T. Denison	"	
14 "	George Pearce	"	24		oui	oui		1		"	Eglise d'Angleterre	"	Effraction	10 " 1889	10 "	Juge McDougal	Sessions général	
14 "	Joseph Sheehan	"	22	Tailleur de pierre	"	"			1	"	Catholique	"	Tentative de viol	10 " 1889	2 "	G. T. Denison	Cour de police	
14 "	Albert Harvey	"	21	Journalier	"	"			1	"	"	"	"	10 " 1889	2 "	"	"	
14 "	William Carr	"	21	Tailleur	"	"	1			"	"	"	Vol de grand chemin	11 " 1889	3 "	"	"	
14 "	James C. Wall	"	44	Sellier	"	"	1			"	"	"	Larcin	11 " 1889	3 "	"	"	
19 "	Christian Strikert	Marié	15	Fermier	"	"			1	Allemagne	Luthérien	Perth	"	12 " 1889	3 "	J. P. Woods	Sessions général	
21 "	Wm. R. Muhinnick	Célibataire	22		"	"		1		Ontario	Méthodiste	Elgin	"	20 " 1889	3 "	D. J. Hughes	"	
30 "	Arthur S. Jenkins	"	24	Peintre	"	"		1		Angleterre	Eglise d'Angleterre	York	Larcin et faux prétextes	30 " 1889	3 "	Juge McDougal	"	
30 "	James Keu	Marié	55	Boucher	"	"		1		"	"	"	Voies de fait indécentes	30 " 1889	Perpétuité	"	"	
1890.																		
3 janv.	Charles Phillips	"	42	Charpentier	"	"			1	Ontario	"	Norfolk	Bris de maison et larcin	24 " 1889	7 ans	Juge Livingstone	Cour C., J. de C.	3
3 "	Samuel Flateley	"	22	Boucher	"	"		1		Irlande	Catholique	"	Larcin	24 " 1889	$2\frac{5}{12}$ ans	"	"	
4 "	Elmer E. Day	"	29	Journalier	"	"		1		Nouvelle-Ecosse	Eglise d'Angleterre	Simcoe	Apport. des effets volés au Canada	2 janv. 1890	$2\frac{1}{12}$ "	Juge Ardagh	"	
7 "	John Slater	"	38	"	"	"		1		Ontario	Méthodiste	York	Larcin	6 " 1890	2½ ans	G. T. Denison	Cour de police	
7 "	William Ady	"	27	"	non	non			1	"	"	Middlesex	Viol	28 déc. 1889	5 "	Jas. Noble	"	
7 "	Fannie Godfrey	"	53		"	"		1		Irlande	Eglise d'Angleterre	Queen's	Homicide	5 juill. 1889	Perpétuité	Juge Wetmore	Cour de circuit	
16 "	Benjamin McMahon	Célibataire	30	Peintre	oui	oui		1		Ontario	do	Kent	Meurtre	27 sept. 1889	"	Juge Rose	Assises	
16 "	John Moore	"	29	Journalier	"	"		1		"	Anabaptiste	Wentworth	Homicide	13 janv. 1890	7 ans	Juge McMahon	"	
16 "	Thomas Arnold	"	21	Fabric. de bateaux	"	"		1		Angleterre	Eglise d'Angleterre	"	Incendie	14 " 1890	10 "	"	"	
18 "	Louis Deas	Marié	36	Garçon de salle	non	non		1		Etats-Unis	Méthodiste	York	Homicide	15 " 1890	10 "	Juge Street	"	
18 "	Reuben Barnes	Célibataire	32	Peintre	oui	oui		1		Angleterre	Eglise d'Angleterre	"	Parjure	16 " 1890	3 "	"	"	
22 "	Richard Phillips	Marié	30	Fermier	"	"		1		Ontario	Presbytérien	Lincoln	Vol de moutons	14 " 1890	3 "		Cour C., J. de C.	
25 "	Walter Potter	Célibataire	18	Journalier	"	"		1		"	Catholique	York	Larcin	23 " 1890	3 "	G. T. Denison	Cour de police	
27 "	Michael M. Ryan	"	27	Boulanger	"	"		1		Irlande	"	Wentworth	Effraction	25 " 1890	1 "	Jas. Cahill	"	
6 février	Charles Magee	"	21	Fermier	non	non		1		Ontario	"	Carleton	Larcin	4 fév. 1890	2 "	Juge Ross	Cour C., J. de C.	
10 "	Joseph J. Lloyd	"	20	Tailleur	oui	oui		1		Angleterre	"	"	Effraction	8 " 1890	5 "	M. O'Gara	Cour de police	
10 "	Christy Carter	"	18	Plombier	"	"		1		Irlande	"	"	"	8 " 1890	3 "	"	"	
15 "	Harry Heaton	"	19	Journalier	"	"		1		Angleterre	Eglise d'Angleterre	York	"	13 " 1890	3 "	G. T. Denison	"	
15 "	George Elliott	"	18	"	"	"		1			"	"	"	13 " 1890	3 "		"	
18 "	Daniel Fetterly	Marié	32	Fermier	"	"	1			Ontario	Méthodiste	Ontario	" et viol	11 " 1890	7 "		Cour C., J. de C.	
18 "	George Jannack	"	32	Barbier	"	"		1				Stormont	Vol de chevaux	10 " 1890	5 "	Juge Carman	"	
19 "	John Joseph Ashton	Célibataire	19	Fermier	"	"		1		Angleterre	"	Essex		18 " 1890	3 "	" Horne	"	
25 "	Charles Wilson	"	18	Journalier	non	non		1		Ontario	Armée du Salut	"	Tentative de détruire un convoi	19 " 1890	1 "		Cour de police	
25 "	Emanuel Wilks	"	20		"	"	1						"	19 " 1890	4 "		"	
1er mars	Harry Butler	"	19	Garçon de salle	oui	oui		1		Angleterre	Catholique	York	Larcin	25 " 1890	3 "	G. T. Denison	"	
11 "	Thomas Duesling	Marié	26	Tourneur en bois	"	"		1		Ontario	Méthodiste	Norfolk	Obstruer un convoi	4 mars 1890	5 "	Jas. Robb	Cour C., J. de C.	
12 "	Kenein Spring	"	43	Journalier	"	"		1		"	Presbytérien	York	Larcin	10 " 1890	3 "	G. T. Denison	Cour de police	3
12 "	William Lax	"	48	Charpentier	"	"		1		Angleterre	Catholique	"	"	10 " 1890	3 "	"	"	
12 "	George Wilson	"	38	Journalier	"	"		1			Eglise d'Angleterre	"	"	10 " 1890	3 "	"	"	
12 "	James Spring	Célibataire	32	"	non	non		1		Ontario	Presbytérien	"	"	10 " 1890	3 "	"	"	2
18 "	James Murray	"	32	Matelot	oui	oui			1	Angleterre	Eglise d'Angleterre	"	Vol de grand chemin	15 " 1890	5 "	Juge McDougal	Sessions général	
18 "	John McLaughlin	"	33	Journalier	"	"		1		Ontario	Catholique	"	"	15 " 1890	3 "	"	"	
21 "	William Rosborough	"	21	"	"	"		1		"	Méthodiste	Elgin	Faux	19 " 1890	2½ "		"	2
21 "	William Fraser	"	21	Mécanicien	"	"		1			Presbytérien	Stormont	Blessure avec intention	20 " 1890	3 "	Juge Armour	Assises	
25 "	Francis Wallace	Marié	60	Peintre	"	"		1		Ecosse	Eglise d'Angleterre	Haldimand	Effraction	18 " 1890	3 "	" Upper	Cour C., J. de C.	3
29 "	William K. Moffat	Célibataire	33	Commis	"	"		1		Québec	"	York	Larcin	26 " 1890	3 "	" McMahon	Assises	
31 "	John Swanton	Marié	45		"	"		1		Ontario	"	Hastings	Faux prétextes	29 " 1890	2 "	J. J. B. Flint	Cour de police	
1er avril	Hubert Leach	Célibataire	56	Maçon-taill. de p.	"	"		1		Allemagne	Catholique	Wellington	Homicide	26 " 1890	Perpétuité	Juge Falconbridge	Assises	
3 "	Franz. Rijanowski	Veuf	60	Fermier	non	non		1		Prusse	"	Waterloo	Larcin	28 " 1890	4 ans	" Lacourse	Cour C., J. de C.	
4 "	John Lamb	Célibataire	23	Journalier	"	"		1		Ontario	Presbytérien	Norfolk	Effraction	26 " 1890	4 "	" Robb	"	
4 "	Francis Green	"	22	"	"	"		1			Méthodiste	Wellington	Larcin	31 " 1890	3 "	" Drew	"	
10 "	James F. McGuire	Marié	32	Barbier	oui	oui		1		Ecosse	Catholique	Essex	Voies de fait indécentes	7 avril 1890	5 "	" Horne	"	
11 "	Charles Shoenbals	Célibataire	19	Horloger	"	"		1		Allemagne	Luthérien	York	Blessure grave	8 " 1890	5 "	G. T. Denison	Cour de police	
11 "	Louis Shoenbals	"	18	Commis	"	"		1				"		8 " 1890	5 "		"	
11 "	G. W. Lloyd	"	29	Cordonnier	"	"		1		Ontario	Méthodiste	Hastings	Aider et encourager le viol	10 " 1890	7 "	Juge Armour	Assises	
11 "	Herman Lloyd	"	25	Fermier	"	"		1					Viol	10 " 1890	7 "	"	"	
12 "	Frank McCabe	"	23	Journalier	"	"		1		Etats-Unis	Catholique	Lambton	Sodomie	10 " 1890	15 "	" Street	"	
16 "	Benjamin Stone	"	21	"	"	"		1		Angleterre	Méthodiste	Renfrew	Larcin	14 " 1890	5 "		Cour C., J. de C.	
16 "	Michael McQuade	"	19	"	non	non		1		Ontario	Catholique	"	Vol de chevaux	14 " 1890	3 "		"	
21 "	John Bennet	"	39	"	oui	oui		1		"	Méthodiste	Hastings	Incendie	16 " 1890	5 "	Juge Armour	Assises	
21 "	John E. Smith	Marié	41	Hôtelier	"	"		1		"			"	16 " 1890	5 "	"	"	
22 "	Thomas J. Bower	"	28	Cuisinier	"	"	1			Etats-Unis	Catholique	Peterboro'	Larcin	15 " 1890	5 "	" Dean	Cour C., J. de C.	
25 "	William Brett	Célibataire	46	Corroyeur	"	"		1		Angleterre	Eglise d'Angleterre	Perth	Effraction et larcin	22 " 1890	3 "	Jas. O'Loan	Cour de police	
2 mai	Dominico Postinghel	Marié	47	Journalier	"	"		1		Australie	Catholique	Carleton	Tentative de faire des lésions graves	1er mai 1890	3 "	Juge Rose	Assises	
6 "	James Douglas	Célibataire	21	"	"	"		1		Ontario	Presbytérien	York	Larcin	2 " 1890	3 "	" McDougal	Cour C., J. de C.	
9 "	Patrick Crowley	Marié	38	"	non	non	1			Irlande	Catholique	Welland	Homicide	7 " 1890	6 "		Assises	
9 "	Lucius Walter Wallace	Célibataire	27	Commis	oui	oui			1	Etats-Unis	Méthodiste		Faux et détournement	7 " 1890	3 "		"	
9 "	Thomas Henebrey	"	28	Machiniste	"	"		1		Ontario	Catholique	Norfolk	Bris de maison	2 " 1890	3 "	Jas. Robb	Cour C., J. de C.	
10 "	Raffael Salerno	"	30	Barbier	"	"		1		Italie		Algoma	Voies de fait	5 avril 1890	3 "	Juge Hamilton	J. de D., C. C.	
10 "	Thomas Benson	"	23	Journalier	"	"			1	Ontario	Eglise d'Angleterre	York	" et vol	9 mai 1890	3 "	" McDougal	Cour C., J. de C.	
26 "	William Harrison	"	22	Charpentier	"	"		1		"	"	"	Bris de maison	16 " 1890	3 "	"	"	
31 "	William Harmon	"	45	Journalier	"	"		1		"	Catholique	Lambton	Tentative d'incendie	23 " 1890	2 "		"	
7 juin	Nucco Rogers	"	27		non	non		1		Italie	"	York	Voies de fait	17 " 1890	3 "	Juge McDougal	"	
7 "	Fred. H. Collins	Marié	40	Charpentier	oui	oui		1		Ontario	Eglise d'Angleterre	"	Recel de marchandises volées	2 juin 1890	5 "	"	"	
7 "	John Mainey	"	40	Tailleur	non	non	1			Irlande	Catholique	"	"	2 " 1890	5 "	"	"	
7 "	Henry Keys	Célibataire	21	Pos. d'ap. à vap.	oui	oui		1		Ontario	Méthodiste	"	Larcin	2 " 1890	3 "	"	"	
7 "	Patrick McAvoy	"	47	Matelot	"	"		1		"	Catholique	"	"	2 " 1890	3 "	"	"	
11 "	Ernest Bishop	"										King's, N.-E.	"	11 oct. 1888	4 "	" McDonald	Cour suprême	2
14 "	William Young	Célibataire	26	Matelot	oui	oui		1		Québec	Catholique	Leeds	Effraction	14 juin 1890	5½ "	"	Cour C., J. de C.	
14 "	John Carter	"	34	Journalier	"	"		1		N.-Brunswick	"	"	"	11 " 1890	6 "	"	"	
14 "	Daniel Ennes	"	35	"	"	"		1		Irlande	"	"	"	14 " 1890	6 "	"	"	
14 "	George Wood	"	36	"	"	"		1		Québec	Presbytérien	"	"	14 " 1890	6 "	"	"	
14 "	Thomas Conners	"	18	Forgeron	"	"		1		Etats-Unis	Catholique	"	"	14 " 1890	6 "	"	"	
16 "	William Clifford	"	19	Télégraphiste	"	"		1		Ontario	"	Waterloo	Coup de feu avec intention de tuer	9 " 1890	5 "	" Lacourse	"	
16 "	Jesse Munro	Marié	50	Charpentier	"	"		1		"	Méthodiste	Carleton	Larcin	5 " 1890	$2\frac{1}{12}$ "	" Ross	"	
19 "	Thomas Ouellette	"	35	Journalier	"	"		1		"	Catholique	Prescott	Vol de grand chemin et effraction	12 " 1890	3 "	" O'Brien	"	2
19 "	Arthur Richer	Célibataire	22	"	"	"		1		Québec	"	"	"	12 " 1890	3 "	"	"	
19 "	James Connelly	"	32	"	"	"		1		"	"	"	"	12 " 1890	2 "	"	"	
24 "	William McCreary	"	28	Commis	"	"		1		Ontario	"	York	Larcin	14 " 1890	2 "		Assises	
24 "	Thomas Higgins	"	50	Journalier	non	non		1		Irlande	"	"	"	19 " 1890	2½ "	G. T. Denison	Cour de police	

N° 24.

STATISTIQUE CRIMINELLE, pénitencier de Kingston, pour l'exerc. expiré le 30 juin 1890.

—	Catégories.	Hommes.	Femmes.	Total.
Race	Blanc	528	21	549
	De couleur	29	....	29
	Sauvages	8	....	8
		565	21	586
Etat civil	Non mariés	379	4	383
	Mariés	186	17	203
		565	21	586
Age	Au-dessous de 20 ans	65	2	67
	De 20 à 30 ans	273	3	276
	De 30 à 40 do	117	4	121
	De 40 à 50 do	68	7	75
	De 50 à 60 do	24	4	28
	Au-dessus de 60 ans	18	1	19
		565	21	586
Instruction	Sachant lire et écrire	463	12	475
	Sachant lire seulement	17	1	18
	Ni l'un ni l'autre	85	8	93
		565	21	586
Habitudes morales	Abstinents	116	2	118
	Tempérants	378	9	387
	Intempérants	71	10	81
		565	21	586
Pays	Angleterre	63	1	64
	Etats-Unis	75	....	75
	Irlande	43	6	49
	Ecosse	14	....	14
	Ontario	300	3	303
	Québec	37	6	43
	Finlande	1	....	1
	Allemagne	13	....	13
	Inde	1	....	1
	Espagne	2	....	2
	Suède	4	....	4
	Italie	1	....	1
	Nouvelle-Ecosse	1	3	4
	Nouveau-Brunswick	4	....	4
	Terreneuve	1	...	1
	Ile du Prince-Edouard	2	2	4
	Gibraltar	1	....	1
	Prusse	1	....	1
	Autriche	1	....	1
		565	21	586

—	Catégories.	Hommes.	Femmes.	Total.
Occupation	Architecte	1	...	1
	Barbiers	15	....	15
	Cireur de bottes	1	....	1
	Garçons	2	....	2
	Serre-frein	2	....	2
	Boulangers	7	....	7
	Relieur	1	....	1
	Teneurs de livre	4	....	4
	Fondeur en cuivre	1	....	1
	Briqueteur	1	....	1
	Forgerons	9	....	9
	Fabricants de chaudières	1	....	1
	Bouchers	8	....	8
	Faiseurs de balais	4	....	4
	Charretiers	2	....	2
	Commis	23	...	23
	Menuisiers	26	....	26
	Cigariers	7	....	7
	Bouvier	1	....	1
	Cuisiniers	5	...	5
	Tonneliers	2	....	2
	Carrossier	1	....	1
	Médecins	3	...	3
	Mécaniciens	6	....	6
	Pêcheur	1	....	1
	Fermiers	36	....	36
	Jardiniers	4	....	4
	Poseur d'appareils à gaz	1	....	1
	Selliers	4	....	4
	Hôteliers	3	....	3
	Bijoutiers	1	....	1
	Etudiant en droit	1	....	1
	Journaliers	252	...	252
	Palefrenier	1	....	1
	Musiciens	1	....	1
	Mouleurs	4	....	4
	Maçons	5	....	5
	Marchands	4	....	4
	Machinistes	3	....	3
	Opticien	1	....	1
	Commis de bur. de poste	4	....	4
	Fabricant de papiers	1	....	1
	Pos. de papier à teinture	1	....	1
	Polisseur	1	....	1
	Finisseur de pianos	1	....	1
	Imprimeur	1	....	1
	Fabricant de pompes	1	....	1
	Peintres	16	....	16
	Cordonniers	20	....	20
	Matelots	12	...	12
	Poseurs d'app. à vapeur	2	....	2
	Arpenteur	1	....	1
	Tailleurs de pierre	8	....	8
	Fileur	1	....	1
	Tailleurs	19	....	19
	Commerçants	2	....	2
	Conducteurs d'attelages	5	....	5
	Ferblantiers	2	....	2
	Télégraphiste	1	....	1
	Horloger	1	....	1
	Garçon d'hôtel	4	....	4
	Agent d'assurance	1	....	1
	Chasseur	1	....	1

N° 24.—Statistique criminelle, pénitencier de Kingston, etc.—*Suite.*

—	Catégories.	Hommes.	Femmes.	Total.
Occupation..	Gérant de théâtre.....	1	....	1
	Tapissier.....	1	....	1
	Jockey.....	1	....	1
	Econome.....	1	....	1
	Femmes.....	....	21	21
		565	21	586
Crimes.....	Avortement.....	2	1	3
	Tentative de meurtre.....	3	1	4
	Coup de feu avec intent..	1	....	1
	Tentative de vol.....	1	....	1
	do de viol.....	9	....	9
	Tont. de faire des lés. corp.	2	...	2
	Aider et encourag. le viol.	1	....	1
	Assaut.....	15	....	15
	Incendie.....	27	....	27
	Vol avec effraction	78	...	78
	Bestialité.....	1	....	1
	Sodomie.....	4	....	4
	Bigamie	3	....	3
	Bigamie et vol de chevaux.....	1	....	1
	Bigamie et faux prétextes	1	....	1
	Apportant des marchandises volées au Canada.	1	....	1
	Vol de bestiaux.....	3	...	3
	Ayant contref. des billets.	3	....	3
	Connaiss. charnelle d'une fille au-dessous de 10 ans	4	....	4
	Blessure grave.....	12	....	12
	Félonie.....	9	2	11
	Faux.....	19	....	19
	Faux, et émission de pap. faux et vol de chevaux.	1	....	1
	Faux et émiss. de pap. faux	2	....	2
	Vol de chevaux	27	....	27
	Bris de maison.....	18	....	18
	Bris de maison et larcin..	37	....	37
	Vol de grand chemin....	15	....	15
	Bris de maison et blessure.....	1	....	1
	Assaut indécent.....	6	....	6
	Larcin	112	7	119
	Larcin et recel.....	7	....	7
	Larcin et dommages malicieux à la propriété..	1	....	1
	Larcin et coup de feu.. .	1	....	1
	do vol de chevaux.	1	....	1
	do faux prétexte..	1	....	1
	do tentative de bris de prison.....	1	....	1
	Homicide	21	2	23
	Meurtre.....	18	3	21
	Complicité de meurtre...	1	1	2
	Dommages malicieux à la propriété.....	2	...	2
	Obstruer la voie ferrée...	6	....	6
	Vol de bureau de poste..	8	1	9
	Parjure.....	2	....	2
	do et faux prétexte...	1	....	2
	Viol	31	....	31
	Recel de marchand. volées	7	1	8

—	Catégories.	Hommes.	Femmes.	Total.
Crimes....	Coup de feu avec intent.	11	....	11
	Vol de moutons.....	1	....	1
	Vol.....	10	2	12
	Vol avec effraction . ..	5	....	5
	Poss. de plaques contref.	1	....	1
	Encourager le faux... ..	4	....	4
	Porter des mat. explosiv.	2	...	2
	Vol et larcin...	1	...	1
	Détournement.....	1	....	1
	Fraude.....	1	....	1
		565	21	586
Comté.....	Algoma	9	....	9
	Brant	9	....	9
	Bruce	5	....	5
	Colombie-Britannique...	2	...	2
	Carleton	33	....	33
	Carleton, N.-B..... ...	1	....	1
	Colchester.....	3	....	3
	Dorchester.....	1	....	1
	Dufferin.....	1	....	1
	Essex	15	....	15
	Elgin	16	....	16
	Frontenac.....	14	1	15
	Grey	7	....	7
	Huron ....,.....	2	....	2
	Gaspé	1	....	1
	Halifax.....	....	3	3
	Haldimand	5	....	5
	Hastings	19	....	19
	Halton	1	....	1
	King's.....	1	....	1
	Kent	16	1	17
	Lambton....	20	....	20
	Lincoln.....	11	1	12
	Leeds et Grenville.....	18	....	18
	Lennox et Addington....	7	....	7
	Lunenburg..	1	....	1
	Lanark	3	....	3
	Middlesex	7	2	9
	Montreal	9	2	11
	Muskoka.....	2	....	2
	Northumberl'd et Durham	8	...	8
	Norfolk.....	15	....	15
	Ontario.....	7	...	7
	Oxford	9	....	9
	Peterboro'	6	....	6
	Peel	5	....	5
	Prescott et Russell.....	7	....	7
	Perth..... ...	8	1	9
	Ile du Prince-Edouard...	2	....	2
	Comté de Prince-Edouard	2	....	2
	Québec	4	4	8
	Renfrew	12	....	12
	Simcoe	6	....	6
	Stormont, Dundas et Glengarry	9	....	9
	Terrebonne	1	1	2
	Baie du Tonnerre.....	5	....	5
	Victoria	5	....	5
	Waterloo	18	....	18
	Wellington.....	6	....	6
	Wentworth	21	1	22

N° 24.—Statistique criminelle, pénitencier de Kingston, etc.—*Suite.*

—	Catégories.	Hommes.	Femmes.	Total.
Comtés	Welland	14	....	14
	Westmoreland	2	1	3
	York	154	3	157
		565	21	586
Sentence	2 ans	34	4	38
	$2\frac{2}{365}$ do	2	....	2
	$2\frac{1}{24}$ do	2	....	2
	$2\frac{1}{12}$ do	1	....	1
	$2\frac{1}{4}$ do	2	....	2
	$2\frac{1}{2}$ do	14	...	14
	$2\frac{1}{6}$ do	2	..	2
	3 do	131	5	136
	$3\frac{1}{2}$ do	1	....	1
	4 do	43	1	44
	$4\frac{1}{2}$ do	2	....	2
	5 do	122	3	115
	6 do	13	...	13
	$6\frac{1}{2}$ do	2	....	2
	7 do	50	3	53
	8 do	3	....	3
	$5\frac{1}{2}$ do	1	....	1
	9 do	4	....	4
	10 do	47	....	47
	12 do	6	....	6

—	Catégories.	Hommes.	Femmes.	Total.
Sentence	14 ans	21	....	21
	15 do	11	....	11
	20 do	7	....	7
	24 do	1	....	1
	21 do	1	....	1
	25 do	1	....	1
	A perpétuité	40	5	45
	13 ans	1	....	1
		564	21	586
Religion	Eglise d'Angleterre	165	4	169
	Catholiques romains	182	14	196
	Presbytériens	46	....	46
	Méthodistes	126	2	128
	Juifs	4	....	4
	Infidèles	2	....	2
	Luthériens	11	....	11
	Baptistes	21	1	22
	Evangélistes	1	....	1
	Disciples	2	....	2
	Ménonites	3	....	3
	Armée du Salut	2	..	2
		565	21	586

N° 25.

Répartition des détenus au pénitencier de Kingston, le 30 juin 1890.

N°	Emploi.	Nombre.	N°	Emploi.	Nombre.
1	Atelier des charpentiers	27	26	Eclair. électrique, chambre du dynamo.	1
2	Ferblantiers	5	27	Chapelle protestante et bibliothèque	4
3	Peintres	8	28	Ailes et dôme	19
4	Bourreur	1	29	Chambre d'ordinaire	2
5	Tonneliers	2	30	Chapelle catholique	1
6	Charpentiers travaillant en dehors	10	31	Buanderie	8
7	Forgerons et machinistes	24	32	Séchoir	20
8	Mécaniciens et ajusteurs	13	33	Boulangerie	6
9	Usine à gaz	5	34	Porte nord	1
10	Tailleurs de pierre	68	35	Garde-magasin	1
11	Equipe de maçons n° 1	28	36	Porte ouest	1
12	do do n° 2	10	37	Moulin à farine	2
13	do de main-d'œuvre	19	38	Chantier de pierre	45
14	do de la carrière	33	39	Grue	2
15	do du chemin de fer	2	40	Seaux	3
16	Tailleurs	52	41	Ecuries	3
17	Cordonniers	25	42	Nettoyeurs de cour	3
18	Ferme	20	43	Dépôt de cendre	1
19	Jardiniers	10	44	Equipe du bois	6
20	Charretiers	6	45	do de plâtriers et jointoyeurs	3
21	Aides-infirmiers	5	46	Magasins	3
22	Malades à l'infirmerie	5	47	Femmes	21
23	Asile des aliénés	34			
24	do aide	1		Total	586
25	Réfectoire et cuisine	17			

PÉNITENCIER DE SAINT-VINCENT-DE-PAUL.

N° 1.

RAPPORT DU PRÉFET.

PÉNITENCIER DE SAINT-VINCENT-DE-PAUL, 1er juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport annuel au sujet de l'administration de ce pénitencier pendant l'exercice qui vient de finir.

Au 30 juin 1889, le nombre des détenus était de 322.

Depuis cette époque, le mouvement de la population criminelle de l'institution a été comme suit:—

	Hommes.	Femmes.	Total.
Prisonniers venus des prisons communes.....	119	4	123
" recapturés.....	1	0	1
Total.....	120	4	124
Prisonniers sortis à l'expiration de leur sentence.	89	0	89
do graciés.....	4	0	4
do évadés.....	2	0	2
do décédés	1	0	1
do transférés au pénitenc. de Kingston.	4	4	8
Total.....	100	4	104

A minuit, le 30 juin 1890, il restait au pénitencier 342 détenus, tous des hommes.

Le dernier exercice a vu s'accroître notre population de 20 détenus.

La discipline est bien observée; il y a cependant quelques sujets indisciplinables, des récidivistes pour la plupart.

Les détenus, en général, sont soumis et respectueux; leur application au travail est bonne. Le désir qu'ils ont de profiter le plus possible de la rémission de sentence qu'ils sont à même de gagner ne contribue pas peu à cet état de chose.

Il y a eu deux évasions dont les détails ont été, dans le temps, portés à votre connaissance. L'un des évadés a été repris quelques mois après, et l'autre est mort dans une prison des Etats-Unis, où l'avait conduit un crime qu'il avait commis après son évasion d'ici.

L'école est fort bien dirigée, et les prisonniers qui la fréquentent ont fait des progrès satisfaisants.

Comme vous pourrez le voir par le rapport du médecin, la condition du pénitencier est bonne.

Les travaux suivants, exécutés sous le contrôle du ministère des travaux publics, ont fait cette année un progrès considérable :

1. Construction d'un mur de soutènement à la résidence du mécanicien.
2. Achèvement de la jetée qui sert à protéger le tuyau de l'aqueduc.
3. Toiture de l'aile sud.
4. Maçonnerie dans l'aile sud destinée à recevoir les blocs de pierre pour les cellules.
5. Posage des blocs de pierre pour les cellules. Ces travaux sont poussés aussi activement que possible à l'aide d'une équipe de 30 détenus, afin de terminer la plus grande partie des cellules pour le mois d'août prochain, pourvu que le ministère des travaux publics fournisse les matériaux nécessaires pour les portes, les serrures et les grilles; autrement le parachèvement de ces cellules sera retardé de plusieurs mois. Au 30 juin dernier, 62 cellules étaient prêtes à recevoir les portes et les serrures.

6. Les excavations pour la première section (250 pieds) du nouveau mur furent commencées le 21 avril, les travaux de maçonnerie le 23 mai, et, le 30 juin, il avait 5 pieds de hauteur; il sera probablement terminé pour le 1er octobre prochain.

7. Construction des écurie, glacière, remise, poulailler, etc., du préfet.

Il a été aussi fabriqué 425.00 briques.

La ferme a donné un rendement satisfaisant, comme on s'y attendait. Cette année les travaux agricoles ont été faits en bonne saison, et promettent bien.

Les recettes de l'exercice déposées au crédit du receveur général sont de $1,239.53, et la somme représentant l'ouvrage des détenus, $51,831.25, soit un excédant de $5,132.00 sur l'exercice précédent.

Les recettes, y compris les matériaux qui restaient le 30 juin 1889, et déduction faite de ceux qui étaient disponibles le 30 juin 1890, sont de $82,885.86. Mais, en déduisant de cette somme les recettes déposées au crédit du receveur général dans le cours de l'exercice, et des déboursés faits pour des articles qui ne devraient pas être portés au compte des dépenses ordinaires, tels que gratifications données aux employés, transfert de détenus, etc., les dépenses réelles pour l'entretien des détenus sont de $75,060.89.

Le nombre des détenus a été, en moyenne, de 337.

Chaque détenu coûte à peu près $222.73.

Maintenant, si nous mettons en ligne de compte la somme que représente l'ouvrage des détenus (les $51,831.25 accusés plus haut), les frais d'entretien se trouvent réduits à $23,229.64, et chaque détenu coûte $68.93 par année.

Avec cette moyenne établie, les frais *per capita* sont de 67 centins par jour.

Nos employés, en général, s'acquittent avec zèle de leurs devoirs, et leur conduite ne laisse absolument rien à désirer.

Avant de terminer, je dois vous remercier de l'empressement que vous avez apporté à vous occuper des affaires que je vous ai soumises.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

TÉLESPHORE OUIMET,

Préfet.

M. J. G. Moylan,

Inspecteur des pénitenciers.

N° 2.

PÉNITENCIER DE SAINT-VINCENT-DE-PAUL.

Coût par tête des détenus pour l'exercice 1889–90.

Moyenne quotidienne, 337.

Noms.	Déboursés pour 1889-90.	A déduire le matériel en mains à même le crédit pour 1889-90.	Dépenses nettes pour 1889-90.	A ajouter le matériel en mains pour 1889.	Coût réel pour 1889-90.	Par tête.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Appointements	40,035 49	.....	.....	.....	40,035 49	118 80
Gratification de retraite	3,237 20	.....	.....	.....	3,237 20	9 61
Uniformes des employés	3,001 00	1,095 62	1,905 38	838 53	2,743 91	8 14
Rations	15,256 67	2,357 89	12,898 78	1,383 63	14,282 41	42 38
Vêtements des détenus	6,407 91	4,132 48	2,275 43	2,041 17	4,316 60	12 81
Allocation de voyage	774 00	.....	.....	.....	774 00	2 30
Vêtements aux libérés	1,332 18	307 84	1,024 34	669 94	1,694 28	5 03
Literie	887 70	715 64	172 06	427 05	599 11	1 78
Chapelles	318 76	.....	.....	.....	318 76	0 95
Bibliothèques	14 45	.....	.....	.....	14 45	0 04
Evasions	136 57	.....	.....	.....	136 57	0 41
Hôpital	645 54	154 13	491 41	104 81	596 22	1 77
Transferts	130 95	.....	.....	.....	130 95	0 39
Chauffage	6,902 70	840 73	6,061 97	74 76	6,136 73	18 21
Eclairage	784 43	312 60	471 83	214 85	686 68	2 04
Réparer les bâtiments	1,544 36	2,611 51	.....	1,715 23	648 08	1 92
Entretien des machines	100 93	.....	.....	.....	100 93	0 30
Salle d'armes	98 37	85 55	12 82	21 15	33 97	0 10
Cuisine	349 37	292 68	56 69	159 35	216 04	0 64
Papeterie	4 50	.....	.....	.....	4 50	0 01
Ferme	710 21	769 00	.....	750 00	691 21	2 05
Ecuries	2,172 34	52 00	2,120 34	38 00	2,158 34	6 40
Ecuries du préfet	1,395 36	.....	.....	.....	1,395 36	4 14
Mur d'enceinte	622 19	.....	.....	.....	622 19	1 85
Frais de port et télégrammes	53 33	.....	.....	.....	53 33	0 16
Fret et frais de messagerie	92 39	.....	.....	.....	92 39	0 27
Annonces	160 35	.....	.....	.....	160 35	0 48
Frais de voyages	262 74	.....	.....	.....	262 74	0 78
Téléphones	8 20	.....	.....	.....	8 20	0 02
Papeterie et bureau de l'imprimeur de la reine	734 87	.....	.....	.....	734 87	2 18
	88,175 06	13,726 67	.....	.....	82,885 86	245 96

Montant du revenu $1,239 53

Coût par tête $245 96
A déduire pour le revenu 3 68

Coût réel $242 28

TÉLESPHORE OUIMET,
Préfet.

G. S. MALEPART,
Comptable.

N° 3.

RAPPORT DE L'AUMONIER CATHOLIQUE.

PÉNITENCIER DE SAINT-VINCENT DE PAUL, 1er juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport annuel pour 1889-90, au sujet de la chapelle, de l'école et de la bibliothèque catholiques du pénitencier de Saint Vincent-de Paul.

L'année qui vient de s'écouler a été un temps d'épreuve. Une grave maladie a sérieusement visité le pénitencier comme le reste du monde, et la mort du regretté Dr Allen, aumônier protestant, n'a pas manqué d'apporter aux caractères versatiles la tentation d'essayer son successeur. Celui-ci rencontra, dès son arrivée, quelques individus, venus de la chapelle catholique, sans foi, au moins sans foi pratique, accoutumés à voir en toute chose les chances les plus commodes plutôt que les principes religieux, et bien déterminés à lui susciter des ennuis.

Le révérend chanoine Fulton, ministre protestant actuel, croit donc que les changements de chapelle de la plupart des détenus ne reposent sur aucun motif sérieux, et que, en dehors du cas où ceux qui demandent ce changement sont en danger de mort, les détenus devraient être maintenus dans la chapelle qu'ils ont choisie à leur arrivée.

Cette manière de voir me semble assez juste, et l'expérience m'a fait constater que les apostats seuls seraient dans le cas de revenir à la chapelle catholique, et encore qu'un petit nombre d'entre eux sont sincères en demandant ce retour.

Quant aux protestants, ils trouvent ici peu d'occasions de se faire catholiques, et ne sauraient être admis parmi nous qu'avec discrétion. Le plupart de ces prosélytes ou bien retourneront à leurs premières erreurs et habitudes, ou bien rencontreront du scandale dans leurs rapports ordinaires avec les mauvais catholiques qu'ils verront de plus près et dont des préjugés antérieurs mal éteints leur feront examiner davantage et juger plus sévèrement la conduite.

Il y a actuellement 263 catholiques. Nous comptons 83 arrivées; 79 départs après expiration de peine, 4 par suite de grâce, 4 par transport à Kingston pour folie, 3 par suite d'admission à la chapelle protestante; 1 mort, 1 évasion.

Sur la fin de cette année, j'ai dû apporter mon ministère à un détenu de la chapelle protestante en danger de mort et voulant revenir et mourir dans le sein de la religion catholique.

Les détenus se conduisent bien à la chapelle et la plupart d'entre eux remplissent leurs devoirs religieux d'une manière très édifiante. Grâce au zèle de notre organiste, qui ne reçoit encore que cinquante piastres par année mais à qui je demande qu'on donne bientôt au moins le double pour payer un peu convenablement ce qu'elle fait pour nous, les chantres fournissent au culte un concours des plus avantageux.

L'école prospère merveilleusement quant au nombre et au progrès des élèves; c'est le résultat de la bonne volonté de ceux-ci et du zèle de l'instituteur.

Les livres de la bibliothèque sont de mieux en mieux conservés, et pourtant plus lus que jamais. Ils commencent néanmoins à manquer, vu le nombre croissant des lecteurs et la durée de leur service. Il nous faudrait donc une allocation spéciale qui nous permît de renouveler le fond de notre bibliothèque et de la rendre aussi efficace que possible au point de vue de la moralisation de nos hommes.

Pour obtenir une amélioration morale durable et réformer le plus grand nombre possible de détenus, il faut que tous les officiers soient des hommes de conscience et de cœur, des chrétiens réellement pratiquants. Sans cela, il y a peu de bien à faire : les exemples des officiers rendraient inutiles pour un grand nombre tous les efforts du ciel et de la terre.

Laissez-moi vous remercier, monsieur l'inspecteur, de la générosité et du zèle que vous déployez pour assurer le succès de ma tâche; le bon Maître, pour qui nous travaillons, saura vous en récompenser, comme je le lui demande.

Agréez, monsieur, l'hommage de mon respect, et veuillez me croire.

Votre dévoué serviteur,

L. O. HAREL, prêtre,

Aumônier.

M. J. G. MOYLAN,

Inspecteur des pénitenciers.

N° 4.

RAPPORT DE L'AUMONIER PROTESTANT.

PÉNITENCIER DE SAINT-VINCENT-DE-PAUL, 30 juin 1890.

MONSIEUR,—Ayant succédé comme aumônier protestant à feu le révérend J. Allan, le 1er octobre 1889, j'ai l'honneur de faire rapport qu'à cette date j'ai trouvé l'inscription suivante sur les registres :—

Nombre de détenus		64
do reçus jusqu'au 30 juin		25
Total		89
do renvoyés	9	
Transféré à la chapelle catholique	1	
	—	10
Laissant sur les registres		79

Classifiés comme suit :—

Anglicans	39
Presbytériens	22
Méthodistes	12
Anabaptistes	3
Congrégationalistes	1
Mormons	1
Juifs	1
Total	79

Je suis heureux de dire que les détenus sont très attentifs pendant le service divin, chantent et font les réponses avec cœur. J'en ai baptisé un; cinq ont été confirmés par le lord évêque de Montréal au mois de juin, et seize ont pris part à la communion de Pâques. Jusqu'ici, tous ceux qui, à leur sortie du pénitencier, ont eu besoin d'abri et d'ouvrage, ont été pourvus, et ils font bien. La *Lay Helpers Association* de Montréal a chargé un comité spécial de trouver un abri et de l'ouvrage pour les détenus, à l'expiration de leur peine; mais pour ceux de nos prisonniers qui sont libérés pendant l'hiver, ce serait une bonne chose si la loi pouvait être changée de façon à permettre de leur donner un habit et un pardessus. L'hiver dernier, j'ai dû m'adresser à des amis personnels pour procurer des pardessus à deux détenus sortants.

Chapelle.

Grâce à vos recommandations, la chapelle a été teintée; des tablettes sur lesquelles sont inscrits l'oraison dominicale, le credo et les dix commandements, une sainte table de forme gothique et un balustre ont été construits, et sept grands textes enluminés ont été placés sur les murs. Tous ces travaux ont été exécutés, avec la sanction du préfet, par les détenus.

Orgue.

Nous avons grandement besoin de l'orgue pour lequel il a été fait une estimation il y a quelque temps, car nous ne voulons pas abuser de la bonté de la famille qui nous a prêté l'orgue dont nous nous servons actuellement. L'organiste donne satisfaction et rend de grands services; le chœur fait des progrès notables.

Ecole.

Vingt détenus ont fréquenté l'école pendant le dernier exercice. Actuellement, 4 apprennent l'anglais et 6 le français; tous font preuve d'application et leurs progrès sont satisfaisants. Sur les 78, tous, à l'exception d'un seul, savent lire et écrire.

Bibliothèque.

Lorsque je suis arrivé, la bibliothèque contenait 390 volumes. Depuis, nous en avons reçu 70, ce qui fait un total de 460 volumes.

Je me suis procuré quelqnes brochures et revues pour être distribuées parmi les détenus, qui les apprécient fort. Comme par le passé, M. Dorais veille à la distribution et à la rentrée des livres, et se charge de faire relier les volumes qui en ont besoin. J'ai déjà dit qu'il n'était pas à propos de permettre aux détenus de changer de chapelle; à l'appui de mon rapport, je dois dire que le détenu dont je mentionnais le transfert à la chapelle catholique était un individu qui, se trouvant dangereusement malade, était retourné à l'Eglise dans laquelle il avait été élevé.

Une autre chose à laquelle j'attaehe beaucoup d'importance, c'est qu'on devrait accorder aux détenus une proportion, quelque faible qu'elle soit, sur le produit de leurs travaux, afin de leur donner des habitudes de travail et d'économie et les mettre en état, après leur sortie, de reprendre leur place dans la société et de gagner une existence honnête. Cela aurait aussi pour effet de les rendre plus disciplinables.

Espérant que mes recommandations seront approuvées par vous, et que la partie de mon rapport ayant trait aux cellules particulières et à la classification recevra l'attention qu'elle mérite, je demeure, avec remerciements pour votre courtoisie, vos conseils et votre sympathie,

Votre obéissant serviteur,

JAMES FULTON,

Aumônier protestant.

M. J. G. Moylan,

Inspecteur des pénitenciers.

N° 5.

RAPPORT DU MÉDECIN.

Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, 1er juillet 1890.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous soumettre mon rapport pour l'année finissant le 30 juin dernier.

L'état sanitaire du pénitencier est très bon.

Je suis heureux de vous informer que cette institution n'a été visitée par aucune maladie contagieuse. La seule épidémie que j'aie eu à traiter a été la grippe; j'ai eu sous mes soins 118 détenus atteints de la grippe, mais cette maladie a facilement cédé au traitement employé pour la combattre.

Pendant l'année, un détenu est mort de phthisie pulmonaire.

Quatre détenus atteints d'aliénation mentale ont été transférés à l'asile des aliénés de Kingston.

Le 30 juin, 3 patients étaient sous traitement à l'hôpital.

La liste ci-annexée vous indiquera le nombre de malades traités à l'hôpital et dans les cellules, et le nom des maladies.

M. O'Shea, le nouveau gardien de l'hôpital, remplit sa charge avec satisfaction.

Je remercie M. le Préfet, ainsi que les officiers de cette institution, pour l'aide qu'ils me donnent dans l'exécution de mes fonctions.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

M. H. E. GAUDET,

Médecin.

M. J. G. MOYLAN,

Inspecteur des pénitenciers.

RELEVÉ ANNUEL des maladies traitées à l'hôpital et dans les cellules du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, pendant l'exercice terminé le 30 juin 1890.

Maladies.	A l'infirmerie le 30 juin 1890.	Admis.	Sortis.	Décédés.	Restant le 30 juin 1890.
Amygdalite		22	22		
Asthme	1	4	3		1
Anévrisme		7	7		
Abcès		15	15		
Blépharite		8	8		
Bronchite		20	20		
Bubons		8	8		
Blennorhoæ		20	20		
Catarrhe (nasal)		30	30		
Choléra, sporadique		6	6		
Cystite		5	5		
Cardilgie		4	4		
Maladies cutanées		6	6		
Coryze		20	20		
Dyspepsie		9	9		
Diarrhée		32	32		
Epilepsie	2	4			2
Erysipèle		10	10		
Gonorrhée		14	14		
Grippe, influenza		118	118		
Hémorroïdes		25	25		
Névralgie		18	18		
Ophthalmie		18	18		
Phthisie, (pulmonaire)		6	5	1	
Rhumatisme		10	10		
Syptitis		7	7		
Scorbut		4	4		
Scrofule		6	6		
Blessures		8	8		

M. H. E. GAUDET, M.D.,
Chirurgien.

LISTE des détenus aliénés transférés à l'asile des aliénés de Kingston, pendant l'exercice terminé le 30 juin 1890.

Numéro.	Noms.	Nombre.
1	Edward Deslauriers	1
2	Léon Deslauriers	1
8	Edward Tait	1
4	Francis Duval	1
	Total	4

M. H. E. GAUDET, M.D.,
Chirurgien.

LISTE ANNUELLE des décédés à l'infirmerie du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, pour l'année 1889-90.

Numéro.	Nom	Age.	Maladie.	Quand admis.	Décédé.	Pays.	Nombre de jours à l'infirmerie.	Observations.
2298	Edouard Paquin....	24	Phthisie, pulmonaire....	27 janvier..	23 mai	Canada.....	117	

M. H. E. GAUDET, M.D.,
Chirurgien.

N° 6.

RAPPORT DU MAITRE D'ÉCOLE.

PÉNITENCIER DE SAINT-VINCENT-DE-PAUL, 1er juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre mon huitième rapport annuel au sujet de l'école et de la bibliothèque du pénitencier.

C'est pour moi un véritable plaisir de dire que l'école me donne pleine satisfaction. Les détenus qui la fréquentent se distinguent par leur bonne conduite, et s'efforcent de tirer le plus grand profit du temps qui leur est accordé pour la classe. Ils méritent certainement les plus grands éloges, sous le double rapport de la conduite et de l'application. La décision que vous avez prise de permettre à ceux qui connaisaient bien leur langue maternelle d'apprendre le français ou l'anglais (selon le cas), a eu le bon résultat d'augmenter le nombre des élèves, de nous donner de meilleurs élèves, et d'élever le niveau intellectuel de l'école. Cela, joint au soin que met le préfet de ne pas envoyer à l'école les mauvais détenus, a rendu ma tâche et l'administration de mon département plus faciles.

L'école est actuellement suivie par 60 détenus, tous désireux d'apprendre.

Les aumôniers ne contribuent pas peu, par leurs conseils, à aider maîtres et élèves.

Bibliothèque.

Un changement manifeste, pour le mieux, s'est opéré dans ce département. Les détenus prennent bien soin des livres, et ils les utilisent dans leurs moments de solitude.

La bibliothèque contient 1,302 volumes, sans compter 184 vieux livres mis de côté pour être distribués parmi les jeunes ou commençants.

Les aides, à la bibliothèque et à l'école, méritent beaucoup d'éloges pour leur diligence à remplir leurs devoirs.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

J. T. DORAIS,
Maître d'école.

M. J. G. MOYLAN,
Inspecteur des pénitenciers.

N°

LISTE des détenus reçus dans le pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul pendant l'exer- d'où envoyés, leur crime, la date de la condamnation,

Quand admis.	Nom.	Etat civil.	Age.	Métier.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Tempérants.	Intempérants.	Lieu de naissance.	Religion.
1889.										
4 juill.	David Brown	Célibat.	22	Boulanger	oui.	oui.	1		Etats-Unis	Catholique
4 do	George Stevens	Marié	19	Jardinier	do	do	1		Angleterre	Méthodiste
4 do	Charles Watson	Célibat.	20	do	do	do	1		do	Eglise d'Angl.
4 do	Edmond Déglandon	Marié	22	Tailleur	do	do		1	Québec	Catholique
4 do	Charles Wilson	do	26	Cordonnier	do	do		1	Etats-Unis	do
6 do	Henry Allen	Célibat.	16	Commis	do	do	1		Angleterre	Eglise d'Angl.
6 do	Louis Hétu	do	33	Journalier	do	non	1		Québec	Catholique
10 do	George Nourrie	Marié	31	Infirmier	do	oui.	1		France	do
10 do	Patrick McNiece	Célibat.	20	Journalier	non	non		1	Québec	do
11 do	Basile Soucisse	do	19	Carrossier	do	do	1		do	do
12 do	Napoléon Billette	do	29	Journalier	oui.	do		1	do	do
16 do	Peter Foley	Marié	24	Charretier	non	do		1	do	do
18 do	Adolphe Nantais	Célibat.	30	Boucher	oui.	oui.		1	do	do
18 do	John Campbell	do	19	Cocher	non	non		1	do	Méthodiste
30 do	Edouard Paquin	do	23	Forgeron	do	do	1		do	Catholique
30 do	Marie Mélina Godin.	do	25	Servante	do	do	1		do	do
30 do	Rosanna Perrault	Marié	39		do	do	1		do	do
30 do	Margaret Alcock	do	39		oui.	oui.		1	do	do
30 do	Jane Seery	do	59		do	do		1	do	do
30 do	Francis Duval	do	45	Fermier	do	do	1		do	do
30 do	Frs. X. Coristine	Célibat.	17	Ferblantier	do	non	1		do	do
1er août	Zéphirin Mageau	Marié	39	Fab. de bois.	do	oui.		1	do	do
2 do	Albert C. Searle	Célibat.	17	Messager	do	do	1		do	Méthodiste
2 do	Louis Rochon	do	17	Journalier	do	do	1		Etats-Unis	Catholique
13 do	Alexis Beauséjour	do	24	do	non	non		1	Québec	do
16 do	Louis *alias* Philias Pratte	do	20	Ferblantier	oui.	oui.		1	do	do
19 do	Wilfrid Girard	Marié	32	Peintre	do	do		1	do	do
29 do	James Hawkesley	do	47	Cuisinier	do	do		1	Angleterre	Eglise d'Angl.
30 do	John Rowand	Célibat.	21	Journalier	do	do		1	Québec	Catholique
4 sept.	Francis Lavallée	Marié	40	do	non	non	1		do	do
14 do	George Gauthier	Célibat.	19	Tailleur	oui.	oui.		1	do	do
24 do	Charles E. Keeler	Marié	20	Tene'r de liv.	do	do	1		Etats-Unis	Eglise d'Angl
24 do	William Hynes	do	35	Journalier	do	non		1	Ontario	Méthodiste
24 do	Michael Mulcahy	do	20	Tonnelier	do	oui.		1	Québec	Catholique
25 do	Frs. E. N Boucher	do	43	Avocat	do	do	1		do	do
27 do	Théophile Laporte	Célibat.	23	Cordonnier	do	do		1	do	do
27 do	Charles Lamontagne	do	27	Peintre	do	do		1	do	do
4 oct.	Israël Robillard	do	20	Journalier	do	do	1		do	do
4 do	Thomas Ragan	do	22	Coffretier	do	do		1	do	do
4 do	Richard McAle	do	23	Chauffeur	non	non		1	Irlande	do
4 do	Patrick Cane	do	23	do	oui.	oui.		1	Angleterre	do
7 do	Louis Ballard	Marié	59	Peintre	do	non		1	Québec	do
7 do	Jean Lortie	Célibat.	35	Cordonnier	do	do		1	do	do
7 do	William Beaubien	Marié	27	Journalier	non	do		4	do	do
8 do	James Brennan	Célibat.	26	do	do	do		1	Irlande	do
12 do	Donald Morrison	do	31	Fermier	oui.	oui.	1		Québec	Presbytérien
25 do	George Lacaillarde	do	20	Cordonnier	do	do		1	do	Catholique
25 do	Onésime Denis	do	19	Charretier	non	non		1	do	do
26 do	Octave Meunier	do	25	Courtier	oui.	oui.	1		do	do
29 do	Jean Marcotte	do	25	Journalier	non	non		1	do	do
29 do	Françis Joynt	Marié	32	do	oui.	oui.		1	do	do
31 do	Alfred Martin	Célibat.	27	do	non	non		1	do	do
7 nov.	Damase Frenette	do	7½	Con. de mall.	oui.	oui.	1		do	do
7 do	Arthur Carrière	Marié	26	Journalier	do	do	1		do	do
7 do	Constant Thomas	do	30	Charpentier.	do	do	1		France	do
14 do	Félix de Heusch	Célibat.	22	Etudiant	do	do	1		Belgique	do
14 do	Samuel McLaren	do	24	Journalier	do	do	1		Irlande	Presbytérien
14 do	John A. Dawson	do	21	Imprimeur	do	do	1		Etats-Unis	Congrégat

7.

cice 1889-90, donnant l'état civil, l'âge, le métier, l'éducation, les mœurs, la religion, la durée de leur sentence, par qui condamnés, et à quelle cour.

Lieu de la condamnation.	Crime.	Date de la condamnation.	Terme.	Par qui condamnés.	A quelle cour.
		1889.			
Montréal	Bris de magasin	4 juill.	5 ans.	C. Aimé Dugas	Sess. spéciales.
do	do	4 do	5 do	do	do
do	do	4 do	5 do	do	do
do	do	4 do	5 do	do	do
do	Larcin	4 do	3 do	do	do
do	do	5 do	2 do	do	Cour de police.
Richelieu	Larcin dans une maison	5 do	3 do	L'hon. J. A. Ouimet	Banc de la reine.
Montréal	Larcin	9 do	3 do	C. Aimé Dugas	Cour de police.
do	Dommage à la propriété	9 do	2 do	do	Sess. spéciales.
Beauharnois	Vol de chevaux	10 do	2 do	C. Loupret	do
Montréal	Larcin	12 do	3 do	C. Aimé Dugas	do
do	Vol sur la personne	16 do	7 do	do	do
do	Larcin	16 do	2 do	do	Cour de police.
do	Bris de maison	18 do	5 do	do	Sess. spéciales.
Joliette	Vol de chevaux	26 do	2 do	A. M. Rivard, shérif.	do
do	Vol d'une lettre chargée	8 do	5 do	L'ho. C. C. de Lorimier	Banc de la reine.
Montréal	Larcin	12 do	5 do	C. Aimé Dugas	Sess. spéciales.
do	Vol sur la personne	16 do	7 do	do	do
do	do	16 do	7 do	do	do
do	Bris de magasin	30 do	2 do	do	do
do	do	29 do	5 do	do	do
Richelieu	Vol de chevaux	29 do	2 do	Charles Dorion	do
Montréal	Larcin	2 août.	4 do	M. C. Desnoyers	do
do	do	2 do	4 do	do	do
Richelieu	Assaut	9 do	3 do	Charles Dorion	do
Arthabaska	Bris de maison	14 do	5 do	G. G. Barthe	do
St.-Hyacinthe.	Larcin	17 do	2 do	V. B. Sicotte, shérif.	do
Montréal	do	27 do	2 do	M. C. Desnoyers	do
Québec	Bris de magasin	20 do	3 do	D. Murray	do
Richelieu	do	2 sept.	3 do	Charles Dorion	do
Montréal	Bris de maison	10 do	4 do	M. C. Desnoyers	do
do	Faux r	24 do	2 do	Sir A. A. Dorion	Banc de la reine.
do	Vol sur la personne	24 do	10 do	do	do
do	Viol	24 do	14 do	L'hon. Juge Church.	do
do	Vol au bureau de poste d'une lettre contenant de l'argent	24 do	7 do	Sir A. A. Dorion	do
do	Bris de magasin	26 do	5 do	M. C. Desnoyers	Sess. spéciales.
do	Larcin	26 do	5 do	C. Aimé Dugas	do
do	do	30 do	4 do	do	do
do	Vol	3 oct.	5 do	do	do
do	do	3 do	2 do	do	do
do	do	3 do	2 do	do	do
Québec	Larcin	4 do	3 do	Alexandre Chauveau	do
do	do	4 do	2 do	do	do
do	do	4 do	3 do	do	do
Montréal	Vol avec effraction	8 do	3 do	M. C. Desnoyers	do
St.-François	Homicide	11 oct.	18 do	J. Brooks et Wurtele	Banc de la reine.
St.-Hyacinthe.	Détournement	24 do	2 do	V. B. Sicotte, shérif.	Sess. spéciales.
Richelieu	Bris de maison	22 do	2 do	Charles Dorion	do
Québec	Faux	22 do	3 do	J. Tessier et Bossé	Banc de la reine.
do	Recel de marchandises volées	22 do	2 do	do	do
do	Blessure	22 do	5 do	do	do
Montréal	Larcin	31 do	2 do	M. C. Desnoyers	Sess. spéciales.
Québec	Argent volé dans une lettre	5 nov.	5 do	D. Murray	do
Montréal	Larcin	5 do	2 do	C. Aimé Dugas	do
do	do	14 do	3 do	L'hon. Juge Cross	Banc de la reine.
do	Obt. d'arg. sous de faux prétextes.	14 do	2 do	do	do
do	Blessure avec intention	14 do	5 do	do	do
do	Faux	14 do	5 do	do	do

N° 7.—Liste des détenus reçus au pénitencier de Saint-Vincent-

Quand admis.	Nom.	Etat civil.	Age.	Métier ou profession.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Tempérants.	Intempérants.	Lieu de naissance.	Religion.
1889.										
19 nov.	William A. Langlois.	Marié. ...	61	Charpentier.	oui.	oui.	1	..	Québec	Catholique....
26 do	Prudent Guy	Célibat. ..	24	Commis	do	do	1	..	do	do .....
5 déc.	Henri Locquet.... .	do	27	Comptable. .	do	do	1	..	France.....	do .....
5 do	Paul Lievain.....	do	23	Comm. voya.	do	do	1	..	do	do .....
5 do	Joseph Blanchet....	do	20	Journalier. .	do	do	..	1	Québec	do ....
5 do	Albert O. Martel....	Marié....	23	do	do	do	..	1	do	do .....
10 do	Auguste Ferron.....	Célibat. ..	21	Peintre.....	do	do	1	..	do	do .....
19 do	Joseph Dufour.....	do	23	do	do	do	1	..	Etats-Unis	do .....
23 do	George Brunin	do	22	Jardinier. ..	do	do	..	1	France.....	do .....
24 do	Adélard Lamothe....	do	23	Journalier. .	non	non	1	..	Québec	do .....
24 do	George Duval.	Marié	42	Commis	oui.	oui.	..	1	do	do .....
26 do	James G. Strachan..	do ..	33	Journalier..	do	do	..	1	Ontario	Eglise d'Angl.
1890.										
2 jan.	Olivier Cartier	Célibat. ..	40	Cuisinier. ..	non	non	1	..	Québec	Catholique....
14 do	Patrick Norman....	do	21	Charretier..	do	do	1	..	do	do .....
21 do	Alfred Tétrault.	do ..	21	Journalier. .	oui.	oui.	..	1	Etats-Unis...	do .....
21 do	Alfred Morin.	do	21	do	do	do	..	1	do	do .... .
21 do	Jean-Bap. Daoust ..	do	22	Cigarier....	do	do	1	..	Québec	do ... .
21 do	George Couillard....	do	28	Journalier..	do	do	1	..	do	do .....
23 do	James Martin.. . .	do	18	do	do	do	1	..	Angleterre.....	do .....
24 do	Léon Hogue	do ...	30	do	non	non	..	1	Québec	do .....
28 do	William Quinn.....	do	24	do	oui.	oui.	..	1	Angleterre.....	Eglise d'Angl.
30 do	Dieudonné Lécuyer..	do	28	Cordonnier..	do	do	..	1	Québec	Catholique....
30 do	Paul Thomas	do	55	Peintre .,...	do	do	..	1	France.....	do .....
30 do	Léon Gagnon.	do	26	Charretier ..	do	do	..	1	Québec	do .....
13 fév.	Nap. Chenneville....	do	20	Cordonnier..	non	non	..	1	do	do .....
13 do	François Pelletier...	do	21	Peintre	oui.	oui.	..	1	do	do ....
18 do	Fred. Burdes *alias* Chas. Forget.....	do .. .	24	Commis	do	do	..	1	Angleterre.....	Eglise d'Angl.
18 do	Jas. Fox *alias* Sam'l Reinhardt	do	27	Journalier ..	do	do	..	1	Etats-Unis	Catholique....
24 do	William Fletcher....	do	20	Chauffeur...	do	do	1	..	Angleterre..... .	Eglise d'Angl.
24 do	John Makin.....	do	21	Journalier. .	non	non	1	..	do	do ..
24 do	Frederick Tagg.....	do	21	do	oui.	oui.	1	..	do	do ..
24 do	Joseph Bélec.....	do ..	18	do	do	do	..	1	Québec	Catholique....
15 mars.	Philippe Breton.. ..	Marié	22	do	non	non	1	..	Nouvelle-Ecosse..	Cathol. rom...
21 do	Napoléon Gaudet...	Célibat. ..	24	do	do	do	..	1	Etats-Unis	do ...
22 do	Jules Paradis.	Marié	47	Tailleur ...	oui.	oui.	1	.	Québec.....	do ...
22 do	Ovide Amyot.	Célibat. ..	27	Cloutier....	do	do	1	..	do	do ...
22 do	William J. Davidson	do	21	Ten.de livres	do	do	..	1	Terreneuve.....	Presbytérien. .
22 do	James Hagan	do	24	Journalier. .	non	non	1	..	Irlande	Cathol. rom...
22 do	Henry D. Holman..	do	29	Avocat.....	oui.	oui.	1	..	Angleterre..... .	Eglise d'Angl.
22 do	Richard O. Jones....	do	33	Ten.de livres	do	do	1	..	do	do
22 do	David Campbell	Marié	27	Marchand...	do	do	1	.	Québec...	Presbytérien. .
22 do	Percil Denis.....	do ..	27	Charretier..	non	non	1	..	do	Cathol. rom...
26 do	J. E. Vaughan *alias* W. H. Melbourne..	do ..	35	Mineur.....	oui.	oui.	1	..	Etats-Unis	do ...
29 do	Joseph Menard *alias* D. Lanctot.....	do ..	27	Charpentier.	do	do	1	..	Québec.....	do ...
4 avril.	Edward Slack.....	do ..	49	Comptable. .	do	do	1	..	do	Eglise d'Angl.
10 do	James *alias* David Wells....	Célibat. ..	50	Commerçant	do	do	1	..	Irlande....	Presbytérien. .
16 do	Alfred Harvey.....	do	40	Journalier. .	do	do	..	1	Angleterre.....	Eglise d'Angl.
16 do	John Burke..... ...	do	25	Valet d'écur.	non	non	..	1	Québec.....	Cathol. rom...
18 do	Edward Rooney.....	do	23	Jardinier....	oui.	oui.	1	..	do	do ...
18 do	John Rooney.	do	21	Cultivateur..	do	do	1	..	do	do ...
18 do	Duncan Finlayson...	Marié	36	Chauffeur...	non	non	1	..	do	Eglise d'Angl.
24 do	Adjutor Lemieux...	do ..	39	Mécanicien..	oui.	oui.	1	..	do	Cathol. rom...
4 mai.	Wm. H. Bothwell...	do ..	24	Ten.de livres	do	do	1	..	Etats-Unis	Presbytérien. .

de-Paul pendant l'exercice 1889–90, etc.—*Suite.*

D'où envoyés.	Crime.	Date de la sentence.	Durée.	Par qui condamnés.	A quelle cour.
		1889.			
Montréal	Vol de cheval	19 nov.	5 ans.	M. C. Desnoyers	Sessions spéc.
do	Bris de magasin	26 do	4 do	do	do
do	Recel de marchandises volées	5 déc.	2 do	C. Aimé Dugas	do
do	Bris de magasin	5 do	3 do	do	do
do	do	5 do	3 do	do	do
do	do	5 do	3 do	do	do
do	do	10 do	3 do	do	do
do	do	19 do	3 do	do	do
Beauharnois	Vol de cheval	20 do	2 do	C. Loupret	do
St-Hyacinthe	Larcin	23 do	2 do	V. B. Sicotte, shérif	do
Trois-Rivières	Obtention d'arg. sous de faux prét.	19 do	3 do	G. J. Barthe	do
Montréal	Dommage à la propriété	26 do	2 do	C. Aimé Dugas	do
do	Larcin	30 déc.	2 do	do	do
		1890.			
do	Blessure félonieuse	9 janv.	3 do	M. C. Desnoyers	do
Iberville	Bris de magasin	14 do	2 do	C. Loupret	do
do	do	14 do	2 do	do	do
Montréal	Recel de marchandises volées	21 do	5 do	M. C. Desnoyers	do
do	Bris de magasin	21 do	7 do	do	do
do	do	23 do	14 do	do	do
do	Larcin	23 do	5 do	C. Aimé Dugas	do
do	Bris de magasin	28 do	5 do	M. C. Desnoyers	do
do	Larcin	30 do	7 do	do	do
do	do	30 do	7 do	do	do
do	do	30 do	7 do	do	do
do	Bris de magasin	13 fév.	2 do	C. Aimé Dugas	do
do	do	13 do	2 do	do	do
do	Larcin	14 do	2 do	M. C. Desnoyers	do
do	Bris de magasin	18 do	14 do	do	do
do	Dommage à la propriété	20 do	3 do	C. Aimé Dugas	do
do	do	20 do	3 do	do	do
do	do	20 do	3 do	do	do
do	Larcin	22 do	3 do	M. C. Desnoyers	do
Arthabaska	do	12 mars	6 ans et 3 jours	G. J. Barthe	Sessions spéc.
Saint-François	Vol sur la personne	17 do	3 ans.	G. E. Rioux	do
Montréal	Obtention d'argent sous de faux prétextes	18 do	2 do	M. C. Desnoyers	do
do	Vol avec effraction	18 do	3 do	do	do
do	Faux	22 do	2 do	L'hon. juge Baby	Banc de la reine.
do	Vol	22 do	3 do	do	do
do	Ch. le mont. d'un mandat-poste	22 do	4 do	do	do
do	Faux	22 do	5 do	do	do
do	do	22 do	8 do	do	do
do	Vol sur la personne	22 do	10 do	do	do
do	Bigamie	26 do	7 do	do	do
do	Bris de magasin	27 do	14 do	do	do
Bedford	Détournement de fonds	1er avril	3 do	L'hon. juge Lynch	do
Montréal	Assaut	10 do	3 do	C. Aimé Dugas	Sessions spéc.
do	Vol sur la personne	15 do	3 do	do	do
do	Larcin	15 do	3 do	do	do
do	do	17 do	5 do	do	do
do	do	17 do	2 do	do	do
do	Bigamie	17 do	2 do	do	do
do	Bestialité	24 do	2 do	do	do
do	Bigamie	13 mai.	4 do	do	do

N° 7.—Liste des détenus reçus au pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul,

Quand admis.	Nom.	Etat civil.	Age.	Métier ou profession.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Tempérants.	Intempérants.	Lieu de naissance.	Religion.
1890.										
20 mai.	Samuel Gauthier.. ..	Célibat...	22	Journalier..	Oui	Oui	..	1	Québec.....	Catholique....
27 do	Peter McNeil.....	do	26	Charretier. .	do	do	..	1	do	do ...
27 do	John Reynolds.. ...	do	24	Valet d'écur.	do	do	..	1	Irlande.....	do ...
31 do	Hormidas Massé....	Marié. . .	30	Imprimeur..	do	do	..	1	Québec.....	do ...
11 juin.	William Brownrigg..	do ..	27	Charretier. .	do	do	..	1	do	Eglise d'Angl.
11 do	Maurice Johnson....	do ..	31	Journalier.	do	do	..	1	Ontario....	do
24 do	Peter C. Peterson...	do ..	24	Taill. de pier.	do	do	1	..	Danemark.....	Méthodiste ...
28 do	Michael Jos. Church.	Célibat...	22	Commis	do	do	..	1	Québec.....	Catholique....
28 do	Arthur Cyrie.	Marié. ...	28	Barbier.....	do	do	..	1	do	do ...
28 do	Edmond Vallières...	do ..	29	Taill. de pier.	do	do	..	1	Etats-Unis..	do ...
28 do	James Campbell....	Célibat. ..	38	Tailleur	do	do	..	1	Ecosse	Presbytérien..
28 do	James Taylor.....	do	17	Imprimeur..	do	do	1	..	Québec.....	Méthodiste ..

de-Paul, pendant l'année 1889–90, etc.—*Fin.*

D'où envoyés.	Crime.	Date de la condamnation.	Durée.	Par qui condamnés.	A quelle cour.
		1890.			
Montréal.....	Larcin.....	19 mai.	4 ans...	C. Aimé Dugas.....	Sessions spéciales
do	Bris de magasin.....	27 do	4 do	M. C. Desnoyers....	do
do	do	27 do	4 do	do	do
do	Larcin.....	31 do	3 do	C. Aimé Dugas.....	do
do	do	10 juin.	5 do	M. C. Desnoyers....	do
do	do	10 do	5 do	do	do
Saint-François	Connaissance charnelle d'une fille au-dessous de 14 ans.....	19 do	5 do	G. E. Rioux.....	do
Montréal.....	Faux.....	28 do	7 do	L'hon. juge Doherty.	Banc de la reine
do	Vol sur la personne.....	28 do	7 do	do	do
do	do do	28 do	5 do	do	do
do	Larcin.....	28 do	3 do	do	do
do	Vol sur la personne.....	28 do	2 do	do	do

N° 8.

STATISTIQUE CRIMINELLE, penitencier de Saint-Vincent de Paul, de l'exercice clos le 30 juin 1890.

—	Catégories.	Hommes.	Femmes.	Total.
Race	Blancs	338	....	338
	De couleur	2	...	2
	Sauvages	2	....	2
		342	.. .	342
Etat civil	Mariés	122	....	122
	Non mariés	220	....	220
		342	....	342
Age	Au-dessous de 20 ans	33	....	33
	do 20 à 30 do	181	....	181
	do 30 à 40 do	84	....	84
	do 40 à 50 do	30	..	30
	do 50 à 60 do	10	....	10
	Au-dessus de 60 do	4	....	4
		342	....	342
Instruction	Ne sachant pas lire	70	...	70
	Sachant lire seulement	35	...	35
	Sachant lire et écrire	237	....	237
		342	....	342
Habitudes morales.	Tempérants	162	....	162
	Intempérants	180	....	180
		342	..	342
Religion	Catholiques	263	....	263
	Protestants	79	....	79
		342	....	342
District	Montréal	247	....	247
	Québec	23	....	23
	Richelieu	11	..	11
	Saint-François	10	....	10
	Bedford	8	....	8
	Saint-Hyacinthe	7	....	7
	Beauce	5	....	5
	Iberville	5	....	5
	Joliette	4	....	4
	Terrebonne	4	....	4
	Arthabasca	4	....	4
	Trois-Rivières	4	....	4
	Rimouski	3	....	3
	Ottawa	3	....	3
	Beauharnois	3	....	3
	Percé	1	....	1
		342	....	342
Sentence	2 ans	69	....	69
	3 do	95	....	95
	3¼ do	1	....	1

—	Catégories.	Hommes.	Femmes.	Total.
Sentence	4 ans	27	....	27
	5 do	67	....	67
	6 do	5	....	5
	6 do et 3 jours	1	....	1
	7 do	35	...	35
	8 do	5	....	5
	10 do	7	....	7
	12 do	2	....	2
	14 do	13	..	13
	15 do	3	....	3
	17 do	1	....	1
	18 do	1	.. .	1
	20 do	3	....	3
	25 do	1	...	1
	Vie	6	....	6
		342	....	342
Pays d'origine	Québec	232	....	232
	États-Unis	31	...	31
	Angleterre	24	...	24
	Irlande	20	....	20
	Ontario	10	....	10
	France	6	....	6
	Ecosse	5	....	5
	Nouvelle-Ecosse	3	....	3
	Nouveau-Brunswick	2	....	2
	Terreneuve	2	....	2
	Manitoba	1	...	1
	Savoie	1	....	1
	Italie	1	....	1
	Allemagne	1	....	1
	Hongrie	1	....	1
	Belgique	1	....	1
	Danemark	1	...	1
Occupation	Avocats	2	....	2
	Agent	1	....	1
	Comptables	3	...	3
	Garçon de service	1	....	1
	Bouchers	6	....	6
	Garçons de buvette	2	...	2
	Forgerons	7	....	7
	Boulangers	3	....	3
	Barbiers	2	...	2
	Teneurs de livres	7	....	7
	Receveur de banque	1	....	1
	Serre-frein	1	....	1
	Fabricant de chaudières	1	....	1
	Courtier	1	....	1
	Charretiers	17	....	17
	Fabricants de cigares	5	....	5
	Charpentiers	14	....	14
	Commis	12	....	12
	Solliciteur	1	....	1
	Confiseur	1	...	1
	Cuisiniers	3	....	3
	Carrossier	1	....	1
	Cocher	1	....	1
	Tonnelier	1	....	1
	Agent de commerce	1	....	1

N° 8—STATISTIQUE CRIMINELLE, pénitencier de Saint-Vincent de Paul.—*Suite.*

—	Catégories.	Hommes.	Femmes.	Total.	—	Catégories.	Hommes.	Femmes.	Total.
Occupation..	Agents de police secrète.	2	....	2	Crime	Recel	9	....	9
	Bouvier	1	....	1		Homicide	8	....	8
	Mécanicien	1	....	1		Dommages à la propriété.	8	...	8
	Cultivateurs	8	...	8		Viol	4	....	4
	Pompiers	4	....	4		Incendie	4	....	4
	Fourreurs	1	....	1		Vol d'argent d'une lettre.	4	....	4
	Valets d'écurie	3	....	3		Obtention d'argent sous de faux prétextes	4	....	4
	Jardiniers	4	....	4		Bigamie	3	....	3
	Chapeliers	2	....	2		Meurtre	2	....	2
	Palefreniers	3	....	3		Assaut grave	4	....	4
	Infirmier	1	....	1		Vol d'une lettre à la poste	2	....	2
	Jockey	1	....	1		Larcin dans une demeure	2	....	2
	Tricoteur	1	....	1		Assaut et batterie	2	....	2
	Journaliers	110	....	110		Détournement	2	....	2
	Facteurs	2	....	2		Blessures	2	....	2
	Chargeur	1	....	1		Blessures avec intention.	2	....	2
	Lithographes	1	...	1		Apportant au Canada des effets volés	2	...	2
	Commerçant de bois	1	....	1		Décharge d'une arme à feu	2	....	2
	Machinistes	4	....	4		Larcin sur un bateau	2	....	2
	Mouleurs	2	....	2		Vol d'argent	2	....	2
	Maçons	2	....	2		Assaut indécent	2	....	2
	Messager	1	....	1		Tentative de meurtre	2	..	2
	Conducteur de la poste	1	....	1		Larcin et vol avec effract.	1	....	1
	Marchand	1	....	1		Vol dans une église	1	....	1
	Mineurs	1	....	1		Tentative de larcin	1	....	1
	Marchand de journaux	1	....	1		Détournement d'une lettre de poste	1	....	1
	Cloutier	1	....	1		Vol d'argent d'une lettre contenue dans un sac de poste	1	....	1
	Fabricant de modèles	1	....	1		Vol d'une lettre enreg.	1	....	1
	Commis de poste	2	....	2		Relat. charnelle avec une fille de moins de 14 ans	1	....	1
	Peintres	11	....	11		Relat. charnelle avec une fille de moins de 12 ans	1	....	1
	Imprimeurs	4	....	4		Bestialité	1	....	1
	Colporteur	1	....	1		Altér. d'un mand.-poste.	1	....	1
	Sellier	1	...	1		Assaut avec int. de vol.	1	...	1
	Statuaire	1	....	1		Décharge d'une arme à feu avec intention de tuer.	1	....	1
	Ponceur	1	....	1		Vol de son patron	1	....	1
	Cordonniers	24	....	24		Assaut avec intention de blesser	1	....	1
	Matelots	2	....	2		Obtention d'effets sous de faux prétextes	1	....	1
	Tailleurs de pierre	8	....	8		Vol de bestiaux	1	....	1
	Garde-magasin	1	....	1		Apportant dans le district de Montréal des effets volés	1	....	1
	Etudiant	1	....	1		Altérant un ordre de paiement	1	...	1
	Tailleurs	14	....	14		Empoisonner et tuer des bestiaux	1	....	1
	Ferblantiers	4	....	4			342	. .	342
	Commerçants	3	....	3					
	Tanneur	1	....	1					
	Fabricant de valises	1	....	1					
	Mécanigraphe	1	....	1					
	Garçon d'hôtel	1	....	1					
	Tisserands	3	....	3					
		342	....	342					
Crime	Larcins	102	....	102					
	Bris, etc	77	....	77					
	Vol sur la personne	24	...	24					
	Vol à main armée	15	...	15					
	Faux	11	....	11					
	Vol de chevaux	11	....	11					
	Vol avec effraction	9	....	9					

N° 9.

MOUVEMENT du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, entre le 30 1889, à minuit, et le 30 juin 1890, à la même heure.

Détails.	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.
Population à minuit le 30 juin 1889	.....	.....	.....	322	.....	322
Reçu depuis	124	4	124	.....	.....	.....
				120	4	124
				442	4	446
Sortis depuis—						
Par expiration de leur peine	89	.....	89	.....	.....	.....
Graciés	4	.....	4	.....	.....	.....
Transférés au pénitencier de Kingston	4	4	8	.....	.....	.....
Evadés	2	.....	2	.....	.....	.....
Décédé	1	.....	1	.....	.....	.....
	100	4	104	100	4	104
Population à minuit le 30 juin 1890	.....	.....	.....	342	.....	342

N° 10.

ÉTAT COMPARATIF du mouvement de la population criminelle au pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, de 1874 à 1890.

Exercice.	Restant le 30 juin à minuit.	Entrés. Venant des prisons communes. Hommes.	Entrés. Venant des prisons communes. Femmes	Entrés. De la réforme. Hommes.	Entrés. De la réforme. Femmes	Entrés. Repris après évasion. H'mmes	Entrés. Repris après évasion. Femmes	Entrés. Total. Hommes.	Entrés. Total. Femmes	Entrés. Total. Total.	Sortis. Expiration de la peine. Hommes.	Sortis. Expiration de la peine. Femmes	Sortis. Graciés. Hommes.	Sortis. Graciés. Femmes	Sortis. Envoyés à l'asile des aliénés. Hommes.	Sortis. Envoyés à l'asile des aliénés. Femmes	Sortis. Evadés. Hommes.	Sortis. Evadés. Femmes	Sortis. Décédés. Hommes.	Sortis. Décédés. Femmes	Sortis. Transférés à d'autres pénitenciers. Hommes.	Sortis. Transférés à d'autres pénitenciers. Femmes	Sortis. Transférés par ordre de cour. Hommes.	Sortis. Transférés par ordre de cour. Femmes	Sortis. Total. Hommes.	Sortis. Total. Femmes	Sortis. Total. Total.	Restant le 30 juin à minuit. Hommes.	Restant le 30 juin à minuit. Femmes	Restant le 30 juin à minuit. Total.	Moyenne annuelle.
1873-74	122	74	1	....	..	..	..	74	1	75	45	..	5	..	1	..	3	..	....	..	....	1	...	..	54	1	55	141	....	141	124½
1874-75	141	126	1	....	..	..	..	126	1	127	31	..	9	..	1	..	....	..	....	..	19	1	....	..	60	1	61	117	....	117	142⅔
1875-76	117	168	1	....	..	..	..	168	1	169	58	..	8	..	1	..	....	..	1	..	53	1	....	..	121	1	122	161	....	161	131¼
1876-77	161	163	....	....	..	..	..	163	....	163	22	..	14	..	...	..	3	..	....	..	61	....	....	..	100	...	100	225	..	225	202⅔
1877-78	225	184	2	....	..	2	..	186	2	188	64	..	20	..	2	..	....	..	2	..	62	2	....	..	150	2	152	259	....	259	250⅛
1878-79	259	196	1	1	..	..	..	197	1	198	69	..	12	..	1	..	....		1	..	67	1	....	..	150	1	151	307	....	307	283½
1879-80	307	153	2	4	..	1	.	158	2	160	105	..	10	..	4	..	1	..	....	..	....	2	....	..	120	2	122	345	....	345	225
1880-81	345	151	4	....	..	1	..	152	4	156	112	..	20	..	....	..	2	..	3	..	41	4	....	..	178	4	182	318	....	318	346
1881-82	318	119	2	2	..	..	..	121	2	123	95	..	17	..	5	..	1	..	2	..	2	2	1	..	123	2	125	316	..	316	307½
1882-83	316	104	4	3	..	1	..	108	4	112	100	..	5	..	3	..	5	..	2	..	....	4	....	..	116	4	120	308	....	308	368
1883-84	308	93	5	....	..	..	..	93	5	98	112	..	20	..	....	..	....	..	4	..	...	5	....	..	136	5	141	265	....	265	280
1884-85	265	110	9	....	..	..	..	110	9	119	98	..	13	..	1	..	1	..	1	..	....	9	....	..	114	9	123	261	....	261	266⅔
1885-86	261	130	2	2	..	..	..	132	2	134	104	..	7	..	1	..	....	..	2	..	1	2	....	..	115	2	117	278	....	278	269½
1886-87	278	102	1	1	..	..	..	103	1	104	86	..	10	..	....	..	....	..	3	..	1	1	1	..	101	1	102	280	....	280	282½
1887-88	280	106	2	....	..	1	..	107	2	109	94	..	11	..	....	..	1	..	2	..	3	2	....	..	111	2	113	276	....	276	269½
1888-89	276	132	2	....	..	..	..	132	2	134	71	..	7	..	....	..	....	..	5	..	3	2	....	..	86	2	88	322	....	322	298
1889-90	322	119	4	....	..	1	..	120	4	124	89	..	4	..	....	..	2	..	1	..	4	4	....	..	100	4	104	342	....	342	337
Totaux	4,101	2,230	43	13	..	7	..	2,250	43	2,293	1,355	..	192	..	20	..	19	..	29	..	317	43	2	..	1,935	43	1,978	4,521	....	4,521	

N° 11.

LISTE des détenus du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul qui ont été graciés pendant l'exercice expiré le 30 juin 1890, avec indication du crime et du lieu de la condamnation de chacun d'eux.

N°	Nom.	Crime.	Lieu de la condamnation.
1	Joseph Chabot	Meurtre	Arthabaska.
2	James Murhpy	Vol sur la personne	Montréal.
3	Joseph Arcouette	Homicide	Sweetsburgh.
4	William Brulé	Larcin	Montréal.

LISTE des détenus qui sont décédés dans le pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, avec indication du crime et du lieu de la condamnation.

N°	Nom.	Crime.	Lieu de la condamnation.
1	Edouard Paquin	Vol de cheval	Joliette.

N° 12.

LISTE des récidivistes au pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, ainsi que le nombre de réincarcérations.

N°	Nom.	1re réincarcération.	2e réincarcération.	3e réincarcération.	4e réincarcération.
1	Charles Wilson	1			
2	Louis Hétu			1	
3	Zéphirin Mageau	1			
4	Louis *alias* Philias Pratte	1			
5	James Hawkesley	1			
6	Francis Lavallée			1	
7	William Hynes	1			
8	Louis Ballard		1		
9	Louis Beaubien	1			
10	Jean Marcotte	1			
11	William A. Langlois				1
12	Georges Duval	1			
13	Georges Couillard		1		
14	Léon Hogue		1		
15	Paul Thomas			1	
16	Léon Gagnon		1		
17	Percil Denis	1			
18	Joseph Ménard *alias* Donais Lanctot	1			
19	Hormidas Massé	1			
20	William Brownrigg	1			
21	Maurice Johnson	1			
22	Arthur Cyrie		1		
23	James Campbell	1			
	Totaux	14	5	3	1

N° 13.

SOMMAIRE des punitions infligées au pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul pendant l'exercice terminé le 30 juin 1890.

Nature de la punition.	Nombre.	Nature de la punition.	Nombre.
Privés de lumière	415	Privés de l'école	7
Au lit dur	415	Privés de tabac	9
Cellules noires au pain et à l'eau	205	Cellule solitaire	1
Réprimandés	225	A porter les fers	5
Rémission perdue	130	Reçu des punitions corporelles	3
Privés des livres de la bibliothèque	15	Coups de fouet infligés	96
Mis au cachot au pain et à l'eau	45		

N° 14.

TABLEAU indiquant la rémission de peines gagnée par des détenus libérés du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul pendant l'exercice terminé le 30 juin 1890.

Nombre d'hommes.	Jours.	Nombre d'hommes.	Jours.	Nombre d'hommes.	Jours.	Nombre d'hommes.	Jours.
1	66	2	160	1	335	1	437
1	78	1	173	2	344	1	455
2	81	2	175	3	350	1	524
1	86	1	176	1	355	1	537
2	88	2	178	1	359	1	539
1	91	10	180	1	360	2	545
2	92	1	246	1	361	1	800
1	93	1	258	1	362	2	810
26	96	2	270	1	363		
1	120	1	307	6	365	89	

N° 15.

ÉTAT indiquant la distribution des détenus au pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, le 30 juin 1890.

Distribution.	Nombre d'hommes.	Distribution.	Nombre d'hommes.
Cordonniers	13	Hôpital	8
Tailleurs	32	Ecole et bibliothèque	1
Forgerons	16	Conducteurs d'attelage	4
Boulangers	4	Chapelle catholique	1
Charpentiers	25	do protestante	1
Ferblantiers	5	Demeure du préfet et jardin	5
Tailleurs de pierre	51	do sous-préfet et jardin	2
Cour à bois et cassage de pierre	17	Cachot	6
Equipe de maçons n° 1	16	Cellules de punition	1
do n° 2	22	Nouveaux venus	5
Ferme et étables	29	Cellules des malades	5
Portes de couloirs	3	Bureaux	3
Département de l'économe	21	Mécaniciens	7
Salle de toilette	11	Cour	1
Aile nord	7	Porte	1
do est	9		
do ouest	9	Total	342

N° 16.

TABLEAU indiquant la valeur du travail des détenus dans chaque département du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul pour 1889–90.

Emploi.	Montant.
	$, cts.
Tailleurs de pierre	9,757 15
Charpentiers	3,858 60
Forgerons	2,082 70
Ferme	1,355 15
Tailleurs	1,644 73
Boulangerie	872 85
Cordonniers	942 91
Ferblantiers	686 15
Reliure	38 18
	21,238 42

TÉLESPHORE OUIMET, *préfet.*

G. S. MALEPART, *comptable.*

N° 17.

LIST des employés du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, au 30 juin 1890, avec indication de leurs appointements, de leur rang, de leur nationalité, de leur religion, de leur âge et de la date de leur nomination.

Nom.	Appointements	Emploi.	Nationalité.	Religion.	Age	Date de la nomination.
	$					
Télesphore Ouimet	2,800	Préfet	Canadien fr.	Catholique	46	31 janvier 1887.
Rév. L. O. Harel	1,200	Aumônier cath.	do	do	42	27 avril 1887.
Rév. James Fulton	1,000	Aumônier prot.	do	Protestant	67	1er octobre 1889.
Thomas McCarthy	1,500	Sous-préfet	do	Catholique	53	31 janvier 1887.
M. H. E. Gaudet	1,300	Médecin	do	do	59	do
George S. Malépart	1,100	Comptable	do	do	41	1er juin 1882.
Gordon B. Papineau	800	Commis	do	do	34	1er janvier 1886.
Charles N. Contant	760	Gardien-chef	do	do	43	25 juin 1887.
George B. Lamarche	860	Garde-magasin	do	do	48	1er mars 1880.
Napoléon Charbonneau	730	Econome	do	do	40	30 juin 1888.
Eugène Champagne	750	Mécanicien	do	do	36	1er février 1890.
David O'Shea	500	Garde de l'infir.	do	do	30	24 janvier 1890.
Joseph T. Dorais	660	Instituteur	do	do	46	24 juillet 1882.
Edward Kenny	690	Fermier	Irlandais	do	39	1er janvier 1876.
Jean Vaudry	700	Maître de métier	Canadien fr.	do	61	20 mai 1873.
Procope Dumas	700	do	do	do	52	do
Noël Beauparlant	700	do	do	do	57	15 avril 1877.
Trefflé Nantel	700	do	do	do	44	10 mars 1887.
B. A. Brissette	630	do	do	do	35	1er août 1888.
Onésime Sigouin	630	do	do	do	53	22 mai 1889.
John Lynch	500	Messager	Irlandais	do	52	1er mars 1887.
James Blain	600	Gardien	do	Protestant	55	20 mai 1873.
Joseph Demers	600	do	Canadien fr.	Catholique	43	1er janvier 1878.
Romuald Gadbois	600	do	do	do	43	1er février 1878.
Gilbert Chartrand	600	do	do	do	48	1er mars 1887.
Ubald Chartrand	600	do	do	do	47	1er avril 1887.
James Carty	600	do	Irlandais	do	62	1er mars 1888.
Jean-Baptiste Lemay	600	do	Canadien fr.	do	51	30 juin 1888.
Edouard Prévost	530	do	do	do	39	22 mai 1889.
Charles Taillon	500	Garde	do	do	51	1er mai 1880.
Aristide Rochon	500	do	do	do	47	1er mars 1882.
Napoléon Plouffe	500	do	do	do	40	6 mars 1882.
Olivier Lamère	500	do	do	do	59	21 avril 1882.
François Plouffe	500	do	do	do	50	16 mai 1882.
Henri Boyer	500	do	do	do	55	18 août 1882.
Antoine Plouffe	500	do	do	do	44	14 juin 1883.
George Nixon	500	do	Irlandais	Protestant	49	6 août 1883.
Félix Lesage	500	do	Canadien fr.	Catholique	49	29 août 1883.
Jean-Bte. Malepart	500	do	do	do	44	1er mai 1884.
Vincent Bisson	500	do	do	do	35	12 juillet 1884.
Albéric V. Paré	500	do	do	do	48	17 avril 1885.
Elzéar Bertrand	500	do	do	do	31	1er août 1885.
Samuel Filion	500	do	do	do	34	3 août 1885.
Napoléon Bastien	500	do	do	do	41	19 mai 1886.
Godefroi Monette	500	do	do	do	30	25 mai 1886.
Pierre Breland	500	do	do	do	47	8 juillet 1886.
Thomas J. Bennett	500	do	Américain	do	34	1er août 1886.
Wm. Wright Gibson	500	do	Canadien fr.	Protestant	46	6 août 1886.
Lewis Henry	500	do	do	do	32	4 décembre 1886.
Martin Plouffe	500	do	do	Catholique	34	5 mars 1887.
Isidore Charlebois	500	do	do	do	44	4 mai 1887.
Théodore Chabot	500	do	do	do	41	2 juin 1887.
John D. Fitzgibbon	500	do	do	do	30	25 juin 1887.
George Charbonneau	430	do	do	do	43	30 juin 1888.
Daniel J. McLellan	430	do	Irlandais	do	34	16 août 1888.
Hilaire Roger	430	do	Canadien fr.	do	49	1er janvier 1889.
Félix Clermont	400	do	do	do	26	19 juillet 1889.
George Sherritt	400	do	Irlandais	Protestant	41	30 novembre 1889.
Alfred Nadon	400	do	Canadien fr.	Catholique	31	13 janvier 1890.
Joseph Desloges	400	do	do	do	26	1er février 1890.
Omer Léonard	400	do	do	do	27	22 avril 1890.
Isaïe Cloutier	400	Conduct. d'attel.	do	do	46	4 novembre 1881.
Jérémie Leblanc	400	do	do	do	41	9 novembre 1881.

N° 18.

DÉBOURSÉS faits pendant l'exercice clos le 30 juin 1890 et qui n'étaient pas entrés dans les estimations budgétaires.

Gratification.	$ cts.
Rév. J. Allan	2,834 70
J. B. V. Champagne	215 00
John Manning	187 50
Total	3,237 20

TÉLESPHORE OUIMET,
Préfet.

G. S. MALEPART,
Comptable.

N° 19.

REVENU.

LE CANADA en compte avec le pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, pour l'exercice clos le 30 juin 1890.

DT. AV.

1889.		$ cts.	1890.		$ cts.
16 août.	Traite en faveur de l'honorable receveur général.....	122 88	30 juin.....	Loyer.....	296 28
11 septembre	do do	207 96	30 do	Ferme.....	254 80
14 octobre ..	do do	91 93	30 do	Econome.....	171 49
12 novembre	do do	51 44	30 do	Charpentiers.....	167 35
4 décembre.	do do	67 96	30 do	Tailleurs.....	104 24
			30 do	Cordonnerie.....	89 90
1890.			30 do	Tailleurs de pierre.....	65 22
			30 do	Ferblantiers.....	46 23
9 janvier...	do do	103 19	30 do	Boulangers.....	28 08
12 février...	do do	177 86	30 do	Forgerons.....	13 92
4 mars.....	do do	61 44	30 do	Reliure.....	2 02
7 avril.....	do do	77 06			
7 mai.....	do do	121 05			
16 juin.	do do	80 10			
7 juillet....	do do	76 66			
		1,239 53			1,239 53

TÉLESPHORE OUIMET,
Préfet.

G. S. MALEPART,
Comptable.

N° 20.

DÉPENSES du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, pour l'exercice clos le 30 juin 1890.

Sommaire.	$ cts.
Appointements	40,035 49
Gratifications de retraite	3,237 20
Uniformes	3,001 00
Rations	15,256 67
Vêtements	6,407 91
Allocations de voyage	774 00
Vêtements des libérés	1,332 18
Literie	887 70
Chapelles	318 76
Bibliothèque	14 45
Evasions	136 57
Hôpital	645 54
Transferts	130 95
Chauffage	6,902 70
Eclairage	784 43
Réparations aux bâtiments	1,544 36
Entretien des machines	100 93
Salle d'armes	98 37
Cuisine	349 37
Papeterie et imprimeur de la reine	739 37
Ferme	710 21
Etables	2,172 34
Etables du préfet	1,395 36
Mur d'enceinte	622 19
Télégrammes et frais de port	53 33
Fret et messageries	92 39
Annonces	160 35
Téléphone	8 20
Frais de voyages	262 74
	88,175 06

Appointements et salaires du personnel.	$ cts.
Préfet, T. Ouimet	2,800 00
Sous-préfet, Thos. McCarthy	1,500 00
Aumônier C. R., L. O. Harel	1,200 00
Aumônier protestant, J. Allan, 3 mois à $1,200	300 00
Aumônier protestant, J. Fulton, 9 mois à $1,000	750 01
Médecin, M. H. E. Gaudet	1,300 00
Comptable, G. S. Malépart	1,100 00
Commis du préfet, G. B. Papineau	800 00
Garde-magasin, G. B. Lamarche	860 00
Mécanicien, J. B. Champagne, 5 mois à $860.00	358 30
Mécanicien, Eug. Champagne, 5 mois à $750	312 50
Mécanicien, M. A. Giroux, 2 mois à $750	125 00
Gardien-chef, C. N. Contant	760 00
Cuisinier, N. Charbonneau	730 00
Surveillant de l'hôpital, J. Manning, 3 mois à $750	187 50
Surveillant de l'hôpital, D. O'Shea, 5 mois à $500	208 38
Maçon, O. Sigouin	630 00
Boulanger, J. Vaudry	700 00
Tailleur, B. A. Brissette	630 00
Forgeron, T. Nantel	700 00
Charpentier, P. Dumas	700 00
Cordonnier, N. Beauparlant	700 00
Jardinier, E. Kenny	690 00
do (revenants-bons) E. Kenny	100 00
Maître d'école, J. T. Dorais	660 00
7 gardiens à $600	4,200 00
1 do $530	530 00
23 gardes à $500	11,500 00

Appoint. et salaires du personnel—Fin.	$ cts.
3 gardes à $500 (différent temps)	815 76
3 do 430	1,290 00
9 do 400 (différent temps)	1,598 04
1 messager 500	500 00
2 conducteurs d'attelages à $400	800 00
	40,035 49

Gratifications de retraite.	$ cts.
Rév. J. Allan	2,834 70
J. B. V. Champagne	215 00
Jno. Manning	187 50
	3,237 20

Uniformes des employés.	$ cts.
Milleret, 13½ grosses	73 41
Drap bleu, 78¾ vgs	208 63
Etoffe à pantalons, 25 vgs	75 00
Agrafes et œillets, 1⅓ grosse	3 20
Elastique, 10 vgs	4 00
Boutons, 17½ grosses	42 40
Ratine, 65 vgs	162 50
Whitney, 87 vgs	130 50
Couronnes, 104	29 00
Veau français, 152 lbs	172 50
Peaux vertes, mouton, ½ doz	2 50
Drap de castor, 123 vgs	338 25
Tweed, 183½ vgs	275 25
Serge, 472¼ vgs	316 26
Peaux d'agneaux, 25	111 00
Mitaines, 61 prs	94 55
Cuir fendu, 2 peaux	2 75
Cuir espagnol, 690 lbs	172 50
Cuir à mocassin, 19½ lbs	0 97
Soie, 2 lbs	17 00
Préparations, 2 galls	2 50
Poil de chèvre, 8 lbs	84 00
Satinette, 608¾ vgs	214 04
Fil de chanvre, 12 lbs	3 00
Toile, 350 vgs	48 50
Ouate, 60 douz	28 80
Doeskin, 2¾ vgs	8 25
Casques, 5⅓ douz	150 75
Batiste, 357 vgs	64 26
Coton, 237½ vgs	19 00
Entre-deux, 130 vgs	10 40
Doublure à manches, 327 vgs	71 94
Huile, 1 gall	2 50
Benzine, 1 pinte	0 50
Cimiers, ½ douz	1 33
Cuir à empeigne, 60 lbs	22 20
Aiguilles, 84 papiers	3 36
Bonnets, 8	33 50
	3,001 00

Rations.	$ cts.
Bœuf, 70,322 lbs	4,528 72
Mouton, 3,859 lbs	279 80
Lard, 12,400 lbs	1,116 00
Beurre, 853 lbs	170 60
Sucre, 3,609 lbs	279 71
Mélasse, 862 galls	396 52
Tabac, 1,926 lbs	924 48
Hareng, 28 brls	154 00

DÉTAILS des dépenses pour l'année terminée le 30 juin 1890—*Suite.*

Rations—Fin.	$ cts.
Thé, 415 lbs	91 30
Saindoux, 600 lbs	63 00
Morue, 896 lbs	38 08
Sel, 10,000 lbs	50 00
Poivre, 150 lbs	16 50
Lait, 134½ gallons	31 79
Pois, 85⅝ boisseaux	85 83
Vinaigre, 110½ gallons	26 52
Clous de girofle, ½ lb	0 35
Salpêtre, 1 lb	0 20
Fèves, 877 lbs	29 23
Muscades, 1 lb	0 75
Sacs vides, 250	50 35
Farine, 1,109 5/196 brls	6,077 74
Curry des Indes, 19½ lbs	14 63
Acide acétique, 2 gallons	4 00
Malt, 3 brls	18 75
Orge, 1,186⅔ lbs	27 80
Farine d'avoine, 1,000 lbs	30 00
Riz, 3,000 lbs	112 50
Houblon, 50 lbs	25 00
Pommes de terre, 741 sacs	566 37
Café, 5 lbs	1 75
Gingembre, 2 lbs	0 80
Poudre à pâte, 8 lbs	1 60
Oignons	42 00
	15,256 67
Allocation de voyage.	
1 détenu, à $15	15 00
4 do à $12	48 00
12 do à $10	120 00
15 do à $9	135 00
29 do à $8	232 00
32 do à $7	224 00
	774 00
Vêtements des détenus élargis.	
Bretelles, 8 douz	12 00
Cravates, 6 douz	12 00
Mouchoirs, 8 douz	12 00
Chapeaux, 8 douz	80 00
Satinette, 371 vgs	129 85
Soie à coudre, 2 lbs	20 50
Boutons, 43 grosses	44 50
Toile de Hollande, 285 vgs	45 60
Cuir jaune, 277¾ pds	27 78
Tissu élastique, 8 pièces	2 00
Fil, 2 lbs	4 00
Œillets, 20 boîtes	3 00
Agrafes et œillets, 9 boîtes	6 90
Elastique, 3 vgs	4 80
Vernis, 2 gallons	3 50
Toile, 268 vgs	40 20
Batiste, 352½ vgs	63 45
Doublure, 327¼ vgs	81 81
Tweed, 589¾ vgs	348 64
Coutil, 32 vgs	6 24
Flanelle, 718¼ vgs	179 56
Mitaines, 3 douz	27 00
Cuir à semelle, 567 lbs	96 39
do empeigne, 209½ lbs	77 52
Aiguilles, 36 papiers	1 44
Galon, 3 grosses	1 50
	1,332 18
Vêtements des détenus.	
Soies de cochon, 1 lb	13 00
Vieux habits, 1 douz	1 25

Vêtements des détenus—Fin.	$ cts.
Aiguilles, 200¼ douz	49 43
Lacets, 3½ douz	9 25
Courroie d'émeri, 2 douz	5 50
Meule, 1	1 20
Cuir à harnais, 76 lbs	19 76
Poinçons, 8	3 50
Marteaux, 12	3 00
Pinces, 1 douz	3 00
Huile, 17 gallons	31 00
Carbone, 1 chopine	0 40
Veau rouge, 150 lbs	120 00
Flanelle blanche, 4,974 vgs	2,277 94
Craie, 1 boîte	0 75
Fil, 192 douz	96 00
Ouate, 60 douz	28 80
Entre-deux, 435¾ vgs	34 86
Crès, 1,016¾ vgs	101 68
Coton jaune, 766⅔ vgs	61 38
Chaussettes, 503 paires	150 90
Encre indélibile, 1½ gallons	18 00
Ratine, 992 vgs	545 61
Epoussettes, 1 douz	2 63
Eponges, 2 douz	6 25
Benzine, 1 pinte	0 75
Machine à fendre le cuir, 1	14 35
Galons-mesures, 1 7/12 douz	4 75
Tissu, 411 vgs	36 99
Toile à goussets, 208 vgs	31 20
Coutil, 161½ vgs	29 07
Toile à essuie-mains, 563 vgs	56 30
Denim bleu, 437 vgs	76 61
Guingamps, 390¼ vgs	27 32
Peau de taupe, 302 vgs	135 90
Encre, 11 gallons	6 60
Cire, 18 lbs	3 30
Goudron, 4 gallons	4 00
Râpes, 4½ douz	13 50
Couteaux, 4 douz	5 00
Alènes, 14 grosses	15 50
Manches d'alènes, 4½ douz	2 63
Broquettes, 5 grosses	1 25
Gomme, 2 lbs	0 20
Acide oxalique, 2 lbs	0 40
Boutons, 31 grosses	19 20
Epingles, 7 paquets	0 65
Chaussettes, 322 paires	64 40
Cuir espagnol, 2,422¼ lbs	605 56
do mouton, 403 lbs	161 20
do à semelle, 212 lbs	78 44
do fendu, 208½ lbs	62 55
do sauvage, 50 lbs	12 50
do peau de marsouin, 8 11/16 lbs	17 75
Clous, 100 lbs	12 00
do 125 lbs	8 75
Chevilles, 35 lbs	8 75
Rivets, 6 lbs	5 25
Chevilles de bois, 4 sacs	4 00
Fil, 137 lbs	158 80
Boucles, 12⅓ grosses	4 87
Grosse toile	757 00
Ciseaux, 2 paires	1 85
Chaussettes, 502 paires	175 70
Fers de tailleurs, 6	9 75
Boules pour talon, 2	2 50
Gutta percha, ½ lb	1 15
Plaques de machines, 4	1 87
Toile, 336½ vgs	31 76
Jeannette, 84 vgs	18 48
Chapeaux de paille, 34 douz	25 50
Cuir à empeigne, 94 pds	20 68
Prélart, 1⅔ vgs	0 83
Cuir vernis, 18 pds	5 40

DÉTAILS des dépenses pour l'année terminée le 30 juin 1890—*Suite.*

Vêtements des détenus——Fin.	$ cts.
Cuir, 22 pds	3 96
Machine à coudre, 1	75 00
Coton ouaté, 11 vgs	1 10
	6,407 91
Literie.	
Feuilles de palmier, 3,867 lbs	158 35
Toile, 57 vgs	17 55
Ficelle, 10 lbs	5 00
Coutil, 534 vgs	106 80
Couvertures, 100 paires	450 00
Coton pour draps de lit, 600 vgs	150 00
	887 70
Chapelles.	
Exposition, 1	45 00
Articles de rosaire, 1 lot	7 40
Soin des chapelles, 12 mois	50 00
Hosties, 640	1 19
Scapulaires, 7 douz	4 20
Veilleuses, 1 douz	1 00
Huile sainte, 5 gallons	5 50
Chapelets, 1 grosse	4 00
Cantiques, 2 douz	6 88
Ordos, 8	1 10
Appoint. de 2 organistes	100 00
Lampe, encensoir, etc., dorés	45 00
Cierges, 55¾ lbs	25 09
Registre, 1	2 25
Vin de messe, 2½ gallons	4 50
Epingles, 2 papiers	0 20
Frange, 3 vgs	7 85
Drap, 2 vgs	7 60
	318 76
Bibliothèque.	
Journaux	10 00
Livres	4 45
	14 45
Evasions.	
Dépenses des officiers	63 57
Récompenses à diverses personnes pour la capture de détenus évadés	73 00
	136 57
Hôpital.	
Médicaments	474 06
Fromage, 6¼ lbs	0 96
Graine de lin, 125 lbs	10 00
Sel d'Epsom, 85 lbs	6 80
Huile d'olive et de ricin, 15½ gallons	16 90
Amidon de maïs, 8 paquets	0 80
Moutarde, 6 jarres	5 40
Coton ouaté, 20 vgs	2 00
Volaille, 1	0 40
Biscuit, 6 boîtes	1 80
Sucre d'érable, 12¾ lbs	1 03
Oranges, 7 douz	1 75
Traité médical	2 00
Œufs, 9 douz	1 59
Sucre, 10 lbs	0 80
Boîte à fioles, 1	4 00
Tapis, 45 vgs	45 00
Lunettes, 4 doz	5 25
Batterie, 1	65 00
	645 54

Transferts.	$ cts.
Transférer 8 détenus à Kingston	130 95
Chauffage.	
Erable, 100 cordes	623 00
Merisier, 100 do	573 00
Epinette rouge, 180 cordes	861 60
Houille, 706 410/2240 tonnes	4,819 75
Mica, 25 morceaux	1 60
Foyers, 3	13 50
Grille et accessoires, 1	10 25
	6,902 70
Eclairage.	
Pétrole, 3,269 galls	539 49
Lanternes, 4	8 40
Mèches, 55 grosses	41 65
Allumettes, 13 grosses	4 55
Cheminées, 100 douz	103 50
Collets, 77 douz	83 60
Bougies, 18 lbs	3 24
	784 43
Réparations aux bâtisses.	
Fer, 2,206 lbs	95 54
Ecope à beurre, 1	1 00
Huile, 4 galls	3 85
Rivets, 39 lbs	7 40
Pentures, 25 douz	9 68
Boulons, 2,950	79 01
Rondelles, 60¼ lbs	6 48
Clé anglaise, 1	2 50
Almanach des adresses, 1	2 50
Clés, 3 douz	4 65
Carmin, 1 lb	10 00
Mastic, 100 lbs	3 75
Vernis, 14¼ galls	49 50
Laque en écaille, 13½ galls	46 50
Charbon de bois, 12 boiss	4 90
Gomme, 4 onces	0 25
Peinture, 648½ lbs	65 86
Limes, 23¾ douz	34 01
Crayons, 4 douz	2 20
Marteau, 1	1 00
Haches, 5	5 10
Inspection des balances	5 40
Benzine, 1 pte	0 75
Pelles, ½ douz	7 00
Papier sablé, 51 mains	15 75
Fil métallique, 361¼ lbs	14 63
Vis, 36 grosses	11 45
Aiguilles, 4	0 40
Serrures, 1	0 20
Acide muriatique, 5 bouteilles	6 25
Drap émaillé, 4 vgs	3 80
Borax, 718 lbs	97 92
Vitres, 8 boîtes	17 43
Fer-blanc, 15 boîtes	96 50
Hachoir, 1	6 25
Clous, 4 barillets	13 35
Râpes, ½ douz	5 00
Broquettes, 120 paquets	7 18
Vernis et térébenthine, 70 galls	51 80
Acier, 209 lbs	23 00
Chaudron, 1	5 00
Pierre ponce, 6 lbs	0 75
Jonc, 3 vgs	0 06
Pommade magique, 42 douz	42 43

DÉTAILS des dépenses pour l'année terminée le 30 juin 1890—*Suite.*

Réparations aux édifices.	$ cts.
Bois de service, 12,500 pieds	199 50
Panier, 1	2 25
Caustique, 1,300 lbs	37 38
Alun, 1 lb	0 08
Epoussette, 1	1 25
Tôle canadienne, 3 boîtes	8 25
Chaîne, 125 pieds	4 50
Fers à cheval, 1 baril	5 00
Grillage, 84 lbs	3 36
Creusets, 3	2 95
Teinture, 3 paquets	0 30
Huile à horloge, 1 bouteille	0 25
Arbre de couche, 2 paires	2 00
Grillage réparé, 1	9 69
Ficelle, 63 lbs	34 80
Pied-de-roi, 1	0 75
Couteau, 1	0 25
Sulfate de fer, 1 once	0 05
Colle, 130 lbs	27 00
Pâte à polir, 12 lbs	8 40
Noyer, 400 pieds	50 00
Natte, 17 verges	17 00
Prélart, 17½ verges	21 00
Ecrous, 15	1 95
Brosses, 1⅚ douz	10 04
Verge, 1	0 30
Petits balais, ½ douz	1 70
Chlorure de chaux, 203 lbs	16 24
Pots de fer-blanc, 2	2 50
Pierre à aiguiser, 2	5 25
Fleur de riz, 25 lbs	2 00
Cuivre rouge, 107 lbs	16 32
Ocre, 2 lbs	0 08
Pointes, 7 paquets	4 75
Blanc de céruse, 750 lbs	4 88
Balais, 25 douz	10 00
Papier goudronné, 61 lbs	1 25
Camphre, 10¼ lbs	10 25
Chiffons, 153 lbs	18 36
Rideau, 3 verges	1 05
Ciseaux, 4	2 00
Caoutchouc, 30 lbs	25 70
Miroirs, 6 douz	10 50
Verre coupé, ½ douz	2 50
Horloge, 1	4 25
Chauffoir, 1	4 35
Fers, 2 douz	22 25
Agrafes, 2	1 00
Ressorts, 2	0 17
Bran de scie	1 66
Roue d'engrenage	0 75
Toile métallique, 1 verge	1 00
Machine à forer, 1	57 35
	1,544 36
Entretien des machines.	
Chiffons, 100 lbs	12 00
Peinture, 14 gal	23 00
Ocre, 313 lbs	6 26
Pinceaux, ½ douz	5 00
Huile de lin, 84 gal	54 67
	100 93
Salle d'armes.	
Soin des armes	49 92
Cartouches 1,710	44 15
Poudre, 2 lbs	0 80
Amorces, 1 boîte	0 50
Carabines réparées	3 00
	9837

Cuisine.	$ cts.
Caustique, 60 lbs	3 01
Savon, 2,812 lbs	126 65
Soude, 60 lbs	1 20
Ciseaux de barbier, 2 paires	2 00
Rasoirs, 8 douz	10 00
Potasse, 8 gross	52 80
Balais de blé-d'inde, 3 gross	86 40
Briques, 10 doz	6 66
Miroirs, 3 doz	5 25
Pierre bleue, 5 lbs	0 90
Pearline, 4 boîtes	24 00
Fourchettes, 3 grosses	10 50
Cuillers, 3 grosses	15 00
Peignes, 2 douz	5 00
	349 37
Papeterie et imprimeur de la reine.	
Boîtes d'emballage	4 50
Bureau de la papeterie	514 06
Bureau de l'imprimeur de la reine	220 81
	739 37
Ferme.	
Crampons, 100 lbs	7 00
Manches, 29	5 90
Faulx, 4	4 00
Pierres, 6	0 40
Vert de Paris, 287 lbs	60 90
Plâtre à engrais, 11 brls	13 75
Bois de service, 403 pieds	4 84
Pelles, 2 douz	28 75
Echalottes, 4 boiss	6 40
Socs de charrue, 5	2 00
Côtés de charrue, 3	2 25
Graines	119 95
Fourches, 1 douz	15 00
Engrais	161 30
Pois, 123 boiss	104 43
Fil métallique, 500 lbs	25 00
Battre du grain	48 00
Guides-charrue, 6 paquets	1 20
Poteaux de cèdre	60 00
Plants de fraises, 400	15 00
Pommiers, 12	4 80
Faucheuse réparée	19 34
	710 21
Etables.	
Ferrage de chevaux	38 76
Landau réparé	25 55
Foin, 103 bottes	6 18
Avoine, 942⅛ sacs	942 41
Brosses, 28	25 63
Goudron de pin	6 90
Eponges, 24	9 50
Cadenas, 2	2 50
Savon, 14¼ lbs	2 37
Tablier de voiture, 1	5 00
Service de vétérinaire et drogues	32 66
Pâturage	3 00
Colliers réparés, 3	13 50
Sous-ventrière, 1	0 40
Selle réparée, 1	1 50
Peignes, 1½ doz	3 15
Porte-faix, 1	3 00
Prélart, 1	1 50
Corde, 2⅛ lbs	0 38
Paille, 3,941 bottes	157

DÉTAILS des dépenses pour l'année terminée le 30 juin 1890—*Fin.*

Etables—Fin.	$ cts.
Son, 6,720 lbs	50 41
Huile de lin, 135 lbs	9 75
Paillassons, 3	19 25
Seringues, 2	1 25
Caoutchouc, ¼ lb	0 50
Vernis, 2 gals	6 50
Corde, 1	310 00
Traîneau, 1	250 00
Harnais double, 1	200 00
Courroie à clochettes, 1	7 00
Fouet, 1	2 75
Poids, 2	1 84
Mors de bride, 1 douz	1 75
Martingales, 4	1 20
Gargarisme, 1 douz	2 25
Cliquets, 3 paires	3 75
Cirage, 1 douz	2 25
Kérosine, 1 gal	0 50
Boucles, 1 lot	15 86
Brides écossaises, 1 paire	10 00
	2,172 34
Etable du préfet.	
Bois de service, 36,777 pieds	1,048 32
Tôle galvanisée, 2,299 lbs	183 92
Plomb, 110 lbs	11 10
Clous, 2,558½ lbs	49 25
Etain, 110 lbs	28 60
Bran de scie, 75 sacs	2 25
Peinture, 525 lbs	24 30
Papier-feutre, 440 lbs	8 14
Gonds, 16 prs	18 75
Papier sablé, 6 mains	1 50
Boulons, 200	2 75
Brosses, ¾ douz	3 76
Serrure, 1	0 20
Manches, 1 paire	0 10

Etable du préfet—Suite.	$ cts.
Terre d'ombre, 2 lbs	0 30
Vitres, 2 boîtes	4 00
Feuillard, 153 lbs	6 12
Moyeux, 2 prs	2 00
	1,395 36
Mur.	
Bois de service, 17,571 pds	435 69
Voiture basse	150 00
Pelles, 2½ douz	32 50
Clous, 266½ lbs	4 00
	622 19
Divers.	
Télégrammes	18 23
Frais de port	35 10
Frais de messagerie	31 10
Fret	61 29
Annonces	160 35
Téléphone	8 20
	314 27
Frais de voyages.	
Tél. Ouimet	45 00
G. S. Malepart	47 85
Thos. McCarthy	4 00
G. B. Lamarche	48 60
C. N. Contant	2 90
E. Kenny	1 09
E. Prevost	9 80
J. Leblanc	101 25
J. Cloutier	2 25
	262 74

N° 21.

ETAT indiquant le coût d'entretien du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul pour l'exercice terminé le 30 juin 1890.

	$ cts.	$ cts.
Dépenses pour l'année terminée le 30 juin 1890, y compris le matériel en main le 30 jun 1889	.....	82,885 86
Av.		
Revenu pour l'année, savoir :		
Loyer	296 28	
Ferme	254 80	
Econome	171 49	
Charpentiers	167 35	
Tailleurs	104 24	
Cordonniers	89 90	
Tailleurs de pierre	65 22	
Ferblantiers	46 23	
Boulangerie	28 08	
Forgerons	13 92	
Reliure	2 02	
		1,239 53
		81,646 33
Allocation de libération	774 00	
Vêtements do	1,694 28	
Transfert de détenus	130 95	
Entretien des machines	100 93	
Réparations aux bâtisses	648 08	
Gratification de retraite	3,237 20	
		6,585 44
		75,060 89
Tailleurs de pierre et maçons	11,608 50	
Charpentiers	4,183 75	
Cordonniers	2,189 50	
Tailleurs	5,303 50	
Ferblantiers	1,049 00	
Forgerons	2,239 50	
Econome	11,734 00	
Boulangerie	611 00	
Mécanicien	152 00	
Casseurs de pierre, cour à bois, et divers travaux	2,821 50	
Ferme, jardin et étables	3,616 00	
Briqueterie	669 00	
Mur d'enceinte	659 00	
Infirmiers	547 50	
Chapelle et bibliothèque	547 50	
Travail de cheval pour ferme et institution	3,900 00	
		51,831 25
		23,229 64

Nombre moyen de détenus	337	
Coût moyen par tête pour entretien		$ 222 73
Coût annuel de chaque détenu, après déduction de la valeur du travail		68 93

TÉL. OUIMET,
Préfet.

G. S. MALÉPART,
Comptable.

N° 22.

LE CANADA en compte avec le pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, année 1889–90.

1890.	Dt.	$ cts.	1889.	Av.	$ cts.
30 juin	Appointements	40,035 49	31 juillet	Mandat	500 00
	Gratification de retraite	3,237 20	31 do	Bordereau officiel	3,289 07
	Uniformes des officiers	3,001 00	20 septembre	Mandat	3,126 09
	Rations	15,256 67	31 août	Bordereau officiel	3,391 76
	Allocation de libération	774 00	1er octobre	Mandat	3,524 92
	do d'habillement	1,332 18	30 septembre	Bordereau officiel	3,318 46
	Habillement des détenus	6,407 91	23 octobre	Mandat	2,200 63
	Literie	887 70	23 do	Mandat spécial pour le rév. J. Allan	2,834 70
	Chapelles	318 76	31 do	Bordereau officiel	3,295 25
	Bibliothèque	14 45	14 décembre	Mandat	7,719 55
	Evasions	136 57	30 novembre	Bordereau officiel	3,261 92
	Hôpital	645 54	23 décembre	Mandat, $6,302.76 ; moins $50.65, frais de voyages de l'inspecteur	6,252 11
	Transferts	130 95			
	Chauffage	6,902 70	31 do	Bordereau officiel	3,286 09
	Eclairage	784 43	1890.		
	Réparations aux bâtisses	1,544 36	22 janvier	Mandat	3,212 39
	Entretien des machines	100 93	31 do	Bordereau officiel	3,251 01
	Salle d'armes	98 37	20 février	Mandat	2,806 59
	Cuisine	349 37	28 do	Bordereau officiel	3,319 42
	Papeterie	4 50	20 mars	Mandat	2,415 76
	Ferme	710 21	31 do	Bordereau officiel	3,319 42
	Etables	2,172 34	21 avril	Mandat	3,008 57
	Ecuries du préfet	1,395 36	30 do	Bordereau officiel	3,296 09
	Mur d'enceinte	622 19	12 mai	Mandat	3,412 35
	Télégrammes	18 23	31 do	Bordereau officiel	3,319 42
	Frais de port	35 10	16 juin	Mandat	3,354 06
	Fret	61 29	30 do	Bordereau officiel	3,378 77
	Messagerie	31 10	17 juillet	Mandat	3,407 41
	Annonces	160 35	30 juin	Papeterie et bureau de l'imprimeur de la reine	734 87
	Dépenses de voyage	262 74	30 do	Retraite	134 00
	Téléphones	8 20	22 juillet	Chèque du ministère des finances	0 40
	Remises	196 02			
	Papeterie, $514.06 ; imprimeur de la reine, $220.81	734 87			
		88,371 08			88,371 08

G. S. MALÉPART,
Comptable

TÉLESPHORE OUIMET,
Préfet.

N° 23.

Dt. BILAN du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, le 30 juin 1890. Av.

	$ cts.		$ cts.
Edifices, terrain, etc.	698,525 00	Balance.	805,783 62
Département du garde-magasin	96 17		
do de l'économe	17,986 78		
Infirmerie	1,188 80		
Cordonnerie	655 67		
Mécaniciens	45,301 35		
Tailleurs	3,398 63		
Ferblanterie	290 55		
Charpentiers	5,857 55		
Forgerons	3,006 53		
Boulangers	1,585 62		
Tailleurs de pierre	2,947 15		
Bibliothèque catholique romaine	6,972 20		
do protestante	496 41		
Chapelle catholique romaine	291 45		
do protestante	125 00		
Reliure	49 11		
Ecole	230 11		
Salle d'armes	1,837 15		
Quartiers du préfet	584 00		
do du sous-préfet	472 00		
Briqueterie	4,853 00		
Ferme	1,796 00		
Etables	6,245 50		
Mobilier de bureau	991 89		
	805,783 62		
Balance	805,783 62		805,783 62

G. S. MALÉPART,
Comptable.

TÉLESPHORE OUIMET,
Préfet.

N° 24.

ÉTAT indiquant le nombre de jours de travail dans chaque département du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, exercice de 1889–90.

Départements.	Jours.	Prix.	Montant.
		cts.	$ cts.
Tailleurs de pierre et maçons	23.217	50	11,608 50
Charpentiers	8,367½	50	4,183 75
Cordonniers	4,379	50	2,189 50
Tailleurs	10,607	50	5,303 50
Ferblantiers	2,098	50	1,049 00
Forgerons	4,479	50	2,239 50
Econome	23,468	50	11,734 00
Boulangerie	1,222	50	611 00
Mécaniciens	304	50	152 00
Casseurs de pierre, cour à bois et menus ouvrages	5,643	50	2,821 50
Excavation	1,318	50	659 00
Ferme, jardin et étables	7,232	50	3,616 00
Briqueterie	1,338	50	669 00
Infirmiers	1,095	50	547 50
Chapelles et bibliothèques	1,095	50	547 50
			47,931 25

G. S. MALÉPART,
Comptable.

TÉLESPHORE OUIMET,
Préfet.

N° 25.

La ferme en compte avec le pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, pour l'exercice terminé le 30 juin 1890.

Détails.	Montant.	Détails.	Montant.
Dt.	$ cts.	Av.	$ cts.
Instruments aratoires, semences, outils, égouts et clôturage	710 21	2,040 boiss. de pommes de terre, à 50c.	1,020 00
5,360 journées de détenus, à 50c	2,680 00	800 do grain, à 50c	400 00
1,000 do chevaux, à 50c	500 00	200 do navets, à 40c	80 00
Salaire d'un garde	600 00	500 do betteraves, à 40c	200 00
do de deux gardiens, à $580	1,000 00	250 do panais, à 50c	125 00
do d'un fermier	690 00	275 do carottes, à 40c	110 00
		150 do tomates, à 75c	112 50
		150 do oignons, à $1	150 00
		400 do choux de Siam, à 30c	120 00
		15 paniers de concombres, à 50c	7 50
		13,000 choux, à 4c	520 00
		2,000 céleri, à 3c	60 00
		9,278 lbs de lard, à 8c	742 24
		5,520 bottes de foin, à 8c	441 60
		5,000 do paille, à 4c	200 00
		400 do poireau, à 20c	80 00
		400 charges de fumier, à 25c	100 00
		Légumes hâtifs	200 00
		Divers chalands	162 10
		Balance	1,349 27
	6,180 21		6,180 21

TÉLESPHORE OUIMET,
Préfet.

Edward Kenny,
Fermier.

G. S. Malépart,
Comptable.

PÉNITENCIER DE DORCHESTER.

RAPPORT DU PRÉFET.

PÉNITENCIER DE DORCHESTER, 1er juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport annuel, accompagné des relevés ordinaires, pour l'exercice clos hier.

Au 30 juin 1889, il restait dans le pénitencier 162 détenus; depuis il en est arrivé 72 autres; total, 234. Dans le cours de l'exercice, 57 hommes ont été libérés, 1 homme et deux femmes ont été transférés au pénitencier de Kingston; par conséquent il restait au pénitencier à minuit le 30 juin 1890, 174 détenus—soit 12 de plus que l'année dernière à pareille époque. La moyenne quotidienne a été de 173, soit 23½ de plus qu'à l'exercice précédent.

Vous verrez par les relevés que les frais *per capita* des détenus ont été de $224.70, c'est-à-dire $21.98 de moins que l'année dernière.

Nos dépenses ont été de $44,115.85, laissant un solde de $1,992.65. Le bilan accuse une augmentation de $1,296.47 dans le matériel.

Les revenus remis au receveur général ont été de $4,640.64, soit $859.05 de moins qu'à l'exercice précédent. Cette diminution ne comporte pas une diminution correspontante des recettes, attendu que les sommes remises cette année appartenaient toutes à la même période, tandis que pendant l'exercice 1888-89 un certain nombre de dettes courantes appartenant à l'exercice précédent furent perçues et remises.

Notre récolte de pommes de terre a totalement manqué. Il m'a fallu acheter toutes les pommes de terre qui ont servi à la consommation.

Nous avons coupé 3,800 billots d'épinette de 26 pieds de long et mesurant en moyenne 7 pouces au petit bout. Ce sera suffisant pour reconstruire deux côtés et demi de la palissade, presque assez pour la finir. Nous avons charroyé ces billots d'une distance de 6 milles avec nos attelages.

En examinant le petit réservoir l'automne dernier, on a constaté que le tablier, les poutres et le dessus des poteaux étaient pourris et pouvaient céder d'un moment à l'autre. Lors de la construction de cet ouvrage on avait répandu un pied de terre sur tout le pont afin de le mieux protéger contre la gelée. J'ai fait enlever la terre et enlever tout le dessus du réservoir, puis j'ai fait mettre de nouveaux poteaux, poutres et un double tablier, laissant un espace d'environ 4 pouces entre les deux. J'ai fait réparer la bâtisse, qui a été lambrissée en planches et recouverte de bardeaux en dehors et doublée en dedans; j'ai fait construire des volets pour les fenêtres, et un porche au-dessus de l'entrée principale. Le grand réservoir est dans le même état de détérioration que l'était le petit avant d'être réparé, et il devra subir les mêmes réparations, car sans cela il s'écroulera. Une absence complète de jugement et de connaissances pratiques semble avoir présidé à la construction de ces réservoirs: on n'aurait jamais dû recouvrir les tabliers avec de la terre. Si on les avaient construits comme celui que je viens de faire construire, il n'aurait pas été nécessaire de les couvrir de terre, et ils seraient aujourd'hui en bon état. Au lieu de terre, on aurait dû employer, pendant l'hiver, de la paille, qui aurait pu être enlevée au commencement du printemps.

J'ai acheté les matériaux nécessaires et fait confectionner ici 30 lits de fer pour les cellules et 12 pour l'imfirmerie.

J'ai fourni un matelas de paille à chaque prisonnier. Jusqu'ici ils étaient censés n'en pas avoir. Couchés sur un fond de toile seulement, quelque fut le nombre de couvertures qui les couvraient, ils ressentaient le froid en dessous.

Les uniformes d'été fournis aux détenus ont coûté une somme supplémentaire d'environ $1,000, qui a été payée à même le crédit du dernier exercice.

Avec le consentement du ministre de la justice, j'ai fait remplacer les quatre fenêtres de la chapelle par des verres de couleur. L'aumônier catholique se plaignait, avec raison, que la lumière du soleil le fatiguait pendant qu'il prêchait. Le verre de couleur obvie à cet inconvénient.

Les deux petits garçons—frères—âgés de 10 et 12 ans, dont je parlais dans mon dernier rapport, vont à l'école paroissiale. Dès leur arrivée ici, j'ai fait confectionner des habillements gris pour eux. J'ai fait venir les commissaires d'école et leur demandai s'ils avaient objection à ce que j'envoyasse les deux petits garçons à leur école; ils répondirent que non et me recommandèrent de les y envoyer, et depuis ils ont suivi régulièrement l'école de la paroisse. Ce sont de jolis petits garçons et ils vont bien.

Trois détenus ont été transférés à Kingston; ces transferts ont coûté $188.31.

Nous avons reçu une prisonnière qui était folle.

A quelques exceptions près, la conduite des détenus a été bonne. Nous n'avons eu recours à la punition corporelle que dans un seul cas.

Des arrangements ont été pris avec la Compagnie manufacturière Eddy, représentant les fabricants d'articles de bois du Canada, pour disposer des seaux qui seront fabriqués ici cette année.

M. Hayes, notre boulanger instructeur, est mort à Saint-Jean, au mois d'avril dernier, après une maladie de quatre mois. Il n'a pas encore été remplacé. Depuis lors la boulangerie est faite, d'une manière satisfaisante, par des détenus et sous la surveillance de l'économe.

Les changements suivants ont eu lieu parmi le personnel:—Le révérend Père Roy, aumônier catholique, a donné sa démission et a été remplacé par le révérend Père Cormier; les gardes McNeil et Wathen ont donné leur démission, et les conducteurs d'attelages McMaster et Forster ont été promus gardes, et Richard Palmer a été nommé conducteur d'attelages.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

JOHN B. FORSTER,

Préfet.

M. J. G. Moylan,

Inspecteur des pénitenciers.

N° 2.

PÉNITENCIER DE DORCHESTER.

Coût par tête des détenus pendant l'exercice clos le 30 juin 1890.

Moyenne quotidienne .... 173.

—	Déboursés en 1889-90.	Déduction du matériel disponible le 30 juin 1890.	Dépense nette en 1889-90.	Ajouté le matériel disponible le 30 juin 1890.	Coût réel en 1889-90.	Coût par tête.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Appointements	25,032 93	.....	.....	.....	25,032 93	144 70
Uniformes	1,534 55	292 66	1,241 89	169 30	1,411 19	8 15¾
Rations	6,122 30	576 29	5,546 01	508 69	6,054 70	35 00
Vêtements de détenus	2,404 75	1,300 68	1,104 07	843 97	1,948 04	11 26
do do élargis	337 23	159 30	177 93	175 16	353 09	2 04
Allocation de voyage	477 00	.....	.....	.....	477 00	2 75¾
Literie	447 34	86 54	360 80	144 26	505 06	2 92
Inhumations	5 16	.....	.....	.....	5 16	0 03
Chapelle	278 22	.....	.....	.....	278 22	1 61
Bibliothèque	54 57	.....	.....	.....	54 57	0 31½
Ecole	4 10	.....	.....	.....	4 10	0 02½
Evasions	40 52	.....	.....	.....	40 52	0 23½
Hôpital	176 00	161 45	14 55	171 79	186 34	1 08
Transfert de détenus	188 31	.....	.....	.....	188 31	1 09
Chauffage	348 41	69 30	279 11	174 90	454 01	2 62
Eclairage	468 89	28 84	440 05	47 95	488 00	2 82
Réparer les bâtiments	300 87	.....	.....	.....	300 87	1 74
Entretien des machines	501 92	.....	.....	.....	501 92	2 90
Cuisine	286 52	.....	.....	.....	286 52	1 65
Papeterie	117 62	.....	.....	.....	117 62	0 68
Imprimeur de la reine	27 74	.....	.....	.....	27 74	0 16
Ferme	325 92	.....	.....	.....	325 92	1 88
Etables	778 02	.....	.....	.....	778 02	4 50
Télégrammes	35 47	.....	.....	.....	35 47	0 20
Frais de port	50 05	.....	.....	.....	50 05	0 29
Fret	259 84	.....	.....	.....	259 84	1 50
Frais de messagerie	15 75	.....	.....	.....	15 75	0 09
Annonces	117 00	.....	.....	.....	117 00	0 68
Palissade	417 25	.....	.....	.....	417 25	2 41
Plomberie	216 00	.....	.....	.....	216 00	1 25
Logement des employés	27 08	.....	.....	.....	27 08	0 15¾
Fournitures de bureau	31 03	.....	.....	.....	31 03	0 18
Frais de voyages	210 30	.....	.....	.....	210 30	1 22
Industries	2,477 19	2,573 88	.....	2,412 04	2,315 35	13 38¼
	44,115 85	5,248 94	.....	.....	43,514 97	251 53

Recettes au 30 juin 1890		$ 4,640 64
Coût par tête	$ 251 53	
Déduction pour le revenu	26 83	
Coût réel par tête	$ 224 70	

JOHN B. FORSTER,
Préfet.

John A. Gray,
Comptable.

N° 3.

RAPPORT DE L'AUMONIER PROTESTANT.

PÉNITENCIER DE DORCHESTER, 1er juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport pour l'exercice clos le 30 juin 1890.

A cette date il y avait sous mes soins spirituels 119 détenus, contre 114 à pareil jour l'année dernière, et 103 en 1888. Cette augmentation graduelle et constante est très probablement en raison de l'accroissement de la population.

Des 119 détenus 5 sont âgés de moins de 15 ans. Ils se conduisent bien et j'en prends un soin tout particulier.

L'école, sous la direction de M. Gray, est dans une condition des plus florissante; cette année l'augmentation des élèves a été de plus de 25 pour 100. A mon avis, c'est une situation très satisfaisante.

La bibliothèque générale est plus achalandée que jamais. Nous donnons une attention toute spéciale à ce département, afin d'éviter toute cause de froissement; car il se peut que des livres qui, sans cela, seraient réellement utiles et instructifs, contiennent des attaques purement gratuites contre le pape. Lorsqu'un ouvrage de ce genre est signalé à l'un ou à l'autre des deux aumôniers, il est de suite retiré de la bibliothèque. On commettrait une grave erreur si, en négligeant ces précautions, on rendait encore plus difficile l'administration toujours délicate des affaires religieuses de nos pénitenciers.

Dans mon dernier rapport annuel j'énumérais les diverses améliorations qui avaient été faites à l'intérieur de la chapelle. Je dois ajouter que depuis lors des fonts baptismaux, petits mais suffisants, y ont été installés, et que le verre à vitre de qualité supérieure a été remplacé par un verre de couleur qui a le double mérite d'être peu dispendieux et de donner à la chapelle un aspect religieux. Il n'y reste plus maintenant que des objets qui peuvent porter l'esprit à la dévotion.

Quant à la conduite des détenus dans la chapelle, en tous temps et en toutes occasions, je dois dire qu'elle est bonne et qu'elle nous donne les plus grands encouragements. Ils observent la discipline avec la meilleure volonté du monde.

Je suis enchanté de la manière dont la classe évangélique hebdomadaire est suivie. Cette classe est tout à fait volontaire, c'est-à-dire que les détenus peuvent la suivre s'ils le veulent, mais ils n'y sont pas obligés; cependant presque 50 pour 100 de mes ouailles la suivent régulièrement.

Avant de terminer, je désire remercier tout le personnel de l'établissement, depuis le préfet jusqu'au plus humble employé, pour la courtoisie qu'ils me témoignent et l'aide qu'ils me donnent dans l'exercice de mon ministère.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,
J. ROY CAMPBELL
Aumônier protestant.

N° 4.

RAPPORT DE L'AUMONIER CATHOLIQUE.

PÉNITENCIER DE DORCHESTER, 1er août 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport annuel—le premier que je vous adresse en ma qualité d'aumônier catholique—pour l'exercice clos le 30 juin 1890.

A cette date il y avait 57 détenus catholiques confiés à mes soins spirituels. Je dois vous dire que l'exercice de mon ministère parmi eux m'a donné beaucoup de consolation. A de très rares exceptions près, je les ai trouvés

disposés et prêts à accepter l'instruction religieuse. Tous, sauf cinq, ont fait leurs pâques ; et il se passe à peine un dimanche sans que j'en voie quelques-uns s'approcher de la sainte table. Dans le cours du dernier exercice, quatre ont été baptisés et huit ont fait leur première communion ; actuellement j'en prépare trois à recevoir le baptême et sept la sainte communion. La classe de catéchisme est régulièrement suivie par trente-quatre détenus. Cette classe, que j'avais coutume de faire le dimanche, a maintenant lieu le samedi après-midi, parce qu'on m'a fait remarquer que c'était le temps qui s'accordait le mieux avec la discipline de l'institution.

Un événement que les annales de notre petite église ne manqueront pas d'enregistrer en lettres d'or a été la visite de Sa Grandeur l'évêque de Saint-Jean, qui, pour la première fois, a été appelé à administrer le sacrement de la confirmation dans un pénitencier. Douze détenus ont été confirmés. Monseigneur a prononcé une allocution qui a été écoutée avec une attention ravie. Sa Grandeur s'est déclarée heureuse de la bonne conduite des détenus.

Les fenêtres en verre de couleur qui ont été installées dans la chapelle il y a un mois ou deux constituent, suivant moi, une notable amélioration.

Le chant, sous l'habile direction de madame Joseph Leblanc, est excellent, et ne contribue pas peu à impressionner les prisonniers dans nos offices du dimanche. Je regrette seulement que l'instrument musical dont nous nous servons ne soit pas ce qu'il devrait être, par la qualité et la force, dans notre chapelle commune ; je n'ai aucun doute que les maîtres de chapelle protestant et catholique, ainsi que le révérend J. R. Campbell, l'autre aumônier, corroboreront mon regret.

Je me suis un peu occupé de la bibliothèque catholique, et j'y ai ajouté plusieurs volumes. J'ai l'intention de demander à notre excellent bibliothécaire de distribuer les livres deux fois par mois au lieu d'une, et je ne pense pas qu'il me refuse.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

A. D. CORMIER, Ptre, C. S. C.
Aumônier catholique.

M. J. G. MOYLAN,
Inspecteur des pénitenciers.

N° 5.

RAPPORT DU MÉDECIN.

PÉNITENCIER DE DORCHESTER, 29 juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport de l'exercice clos le 30 juin 1890.

La condition hygiénique du pénitencier a été satisfaisante. Nous avons espace ample et bon aérage, abondance d'eau de première qualité, nourriture nécessaire, et assez d'ouvrage pour occuper les détenus.

La condition physique des prisonniers qui sont arrivés depuis mon dernier rapport est encourageante : sur les 70 hommes que nous avons reçus pendant le dernier exercice, trois seulement ont moins de 16 ans et cinq plus de 40. Je suis bien aise de constater qu'on n'a admis que deux simples d'esprit, et que tous sont en état de travailler.

La santé des détenus a été bonne, en général. Nous n'avons pas eu de maladies contagieuses ; quelques cas de maladies graves. J'ai à consigner ici un décès, déterminé par inflammation des intestins.

Nous n'avons pas eu, non plus, d'accidents graves : un seul mérite mention, fracture de la clavicule.

Au mois de janvier dernier nous avons eu une attaque bénigne de l'influenza, et pendant quelques jours il y a eu un grand nombre de malades. La quinine, accompagnée d'une dose de poudre de Dover quand il le fallait, a suffi pour remettre les malades en quelques jours. Le cas le plus sérieux n'a pas duré dix jours.

Notre population augmente sensiblement : la moyenne se chiffre par 173, contre 149 l'année dernière.

Le nombre de ceux qui se plaignent d'être malades n'est pas plus grand, proportionnellement, que les autres années ; mais il paraît plus considérable qu'on pourrait le désirer.

Le nombre des détenus envoyés à l'infirmerie est moindre que par le passé. Il n'en a été admis que deux. Le nombre de jours passés à l'infirmerie a été de 107. Un détenu aliéné a été envoyé à Kingston.

Le nombre des demandes de consultations et traitement a été de 2,590.

Ci-joint le relevé des cas traités dans les cellules et à l'infirmerie.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

ROBERT MITCHELL, M.D.,
Médecin.

M. J. G. MOYLAN,
Inspecteur des pénitenciers.

LISTE des maladies traitées dans les cellules du pénitencier de Dorchester pendant l'exercice terminé le 30 juin 1890.

Maladies.	Sous traite. au com. de l'exercice.	Admis.	Sortis.	Restant, fin de l'exercice.	Maladies.	Sous traite. au com. de l'exercice.	Admis.	Sortis.	Restant, fin de l'exercice.
Abcès	5	18	22	1	Maladie de cœur	.....	2	2	.....
Contusions	.....	8	8	.....	Grippe	.....	20	20	.....
Brûlures	.....	2	2	.....	Jaunisse	.....	1	1	.....
Clous	.....	7	7	.....	Lumbago	.....	5	5	.....
Balinitie	.....	1	1	.....	Orillons	.....	2	2	.....
Bronchite	.....	9	9	.....	Névralgie	.....	2	2	.....
Catarrhe	2	11	11	2	Opthalmie	.....	17	17	.....
Céphalgie	.....	15	15	.....	Ottorrhée	.....	3	2	1
Constipation	4	52	56	.....	Pneumonie	.....	1	1	.....
Rhumes	3	32	35	.....	Pyrosis	2	16	15	3
Cutanées	.....	12	12	.....	Polype	.....	1	1	.....
Débilité	2	5	6	1	Pleurésie	1	1	2	.....
Diarrhée	3	55	58	.....	Rhumatisme	2	10	11	1
Dyspepsie	2	18	18	2	Entorse	.....	11	11	.....
Dysenterie	3	22	22	3	Gale	.....	5	5	.....
Erésipèles	.....	2	2	.....	Etranglement	.....	1	1	.....
Fistule	1	1	.....	2	Scrofules	5	.....	3	2
Fracture	1	1	2	.....	Synovitis	.....	1	1	.....
Gelures	.....	3	3	.....	Mal de gorge	.....	36	36	.....
Gonorrhée	.....	2	2	.....	Mal de dents	.....	28	28	.....
Hémorhoïdes	.....	6	6	.....	Ulcères	.....	2	2	.....
Hernie	2	2	2	2	Varicocèle	.....	2	2	.....
Hémoptysie	.....	1	1	.....	Blessures	.....	23	23	.....

ROBERT MITCHELL, M. D.,
Chirurgien.

LISTE des maladies traitées à l'hôpital du pénitencier de Dorchester pendant l'exercice terminé le 30 juin 1890.

Maladie.	Sous traite. au com. de l'exercice.	Admis.	Sortis.	Décédés.	Maladie.	Sous traite. au com. de l'exercice.	Admis.	Sortis.	Décédés.
Fracture	1	.....	1	.....	Inflammation d'intestins	.....	1	.....	1
	1	.....	1	.....	Total	.....	1	.....	1

ROBERT MITCHELL, M. D.,
Chirurgien.

N° 6.

RAPPORT DU MAITRE D'ECOLE.

PÉNITENCIER DE DORCHESTER, 13 août 1890.

MONSIEUR,—Je suis heureux d'avoir à vous dire que l'année scolaire du pénitencier a été très bonne.

La moyenne des détenus qui ont suivi l'école, de 39·25 qu'elle avait été en 1888–89, s'est élevée cette année à 44·92—soit dans la proportion de 14½ pour 100. Voilà, je crois, un état très satisfaisant.

Sans doute il y a quelques détenus qui viennent à l'école comme passe-temps et avec peu d'inclination à l'étude; mais je suis persuadé que la grande majorité y vient avec le désir de s'instruire, et la rapidité avec laquelle plusieurs des détenus apprennent à lire et à écrire est vraiment surprenante, si l'on tient compte du temps restreint consacré à leur enseignement.

La conduite des détenus qui fréquentent l'école est, en général, aussi bonne que je puis le désirer; dans tout le cours de l'année scolaire je n'ai eu à renvoyer que deux élèves pour mauvaise conduite.

Les bibliothèques sont en assez bon ordre. Quelques livres ont passé par la reliure l'automne dernier, d'autres ont été ajoutés aux rayons, et nous avons aujourd'hui plus de 800 volumes en circulation.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,
JOHN A. GRAY,
Maître d'école.

J. G. MOYLAN,
Inspecteur des pénitenciers.

N° 6½.—Liste des détenus reçus dans le pénitencier de Dorchester pendant l'exercice terminé le 30 juin 1890.

Nom.	Terme.	Quand admis.	Nationalité.	Religion.	Marié ou célibataire.	Lieu de la condamnation.	Age.	Métier ou profession.	Crime.
		1889.							
James Bath	2 ans.	2 juillet	Canadien	Méthodiste	Célibat.	Yarmouth, N.-E.	18	Aucun	Larcin.
Colin Campbell	3 do	2 do	do	Episcopalien	Veuf	do	22	do	Bris de magasin.
Fanny Godfrey	A vie	10 do	do	Protestant	Célibat	Gagetown, N.-B.	53	do	Meurtre.
Lockwood Weldon	8 ans.	24 do	do	Méthodiste	do	Dorchester, N.-B.	19	Droguiste	Bris de maison et vol.
Charles Smith	5 do	24 do	do	Anabaptiste	do	do	20	Aucun	do do
Michael Drillon	2 do	24 do	Terreneuv	Catholique rom.	do	do	24	do	Larcin.
Silvang Porrior	2 do	24 do	Canadien	do	do	do	20	do	Tentative de viol.
John B. Haley	3 do	30 do	Américain	do	do	Georgetown, I.P.-E.	15	do	Faux.
William McKenna	2 do	31 do	Canadien	do	do	Saint-Jean, N.-B	32	do	Larcin.
John McGovern	6 do	6 août	Anglais	do	do	Halifax, N.-E.	22	Soldat	Assaut et vol.
Robert Williams	6 do	6 do	do	Episcopalien	do	do	21	do	do
Michael Kyle	6 do	6 do	Irlandais	Catholique rom.	do	do	23	do	do
John Brothers	15 do	6 do	Canadien	do	do	do	30	Peintre	Bris de maison et vol.
William Saunders	4 do	6 do	do	Anabaptiste	do	do	22	Aucun	Larcin.
Elizabeth Bouchie	3 do	6 do	do	Catholique rom.	do	do	17	do	do
Thomas Burns	10 do	11 sept.	do	do	do	Port-Hood, N.-E.	23	do	Meurtre sans préméditation.
Samuel Johnston	9 do	20 do	do	Episcopalien	do	Windsor, N.-E.	24	do	Larcin.
William Ford	2 do	10 oct.	do	Anabaptiste	do	Kentville, N.-E.	29	Charron	Bris de maison.
James Smith	20 do	11 do	Anglais	Episcopalien	do	Amherst, N.-E.	23	Aucun	Meurtre sans préméditation.
James Hurley	2 do	11 do	Canadien	Presbytérien	do	do	23	do	Assaut.
John McLellan	2 do	11 do	do	Episcopalien	do	do	22	do	do
Patrick Neville	3 do	11 do	do	Catholique rom.	do	do	24	do	Larcin.
John Riley	3 do	11 do	do	do	do	do	35	Barbier	do
John Clark	3 do	15 do	Anglais	do	do	Halifax, N.-E.	22	Plombier	do
James Osborne	2 do	15 do	do	do	do	do	22	Soldat	do
Michael McDonald	2 do	15 do	do	do	do	do	20	F. de chaud.	do
Frank Nickerson	5 do	16 do	Canadien	Methodiste	do	Liverpool, N.-E.	17	Aucun	do
Michael Brophy	4 do	19 do	do	Catholique rom.	Marié	Amherst, N.-E.	51	Barbier	Vol avec effraction.
James Campbell	20 do	19 do	do	do	Célibat	do	21	Aucun	Larcin.
William Landrigan	4 do	23 do	Terreneuv	Episcopalien	Marié	Summerside, I.P.-E.	33	Matelot	Tentative de viol.
Eldridge D. Bennett	4 do	29 do	Canadien	Anabaptiste	Célibat	Annapolis, N.-E.	18	Aucun	Larcin.
Thomas Evans	5 do	30 do	Anglais	Episcopalien	do	Halifax, N.-E.	29	Barbier	do
Loren B. Mack	7 do	30 do	Américain	Protestant	do	do	25	Aucun	do
Nelson Labree	3 do	5 nov.	Canadien	Catholique rom.	do	Saint-Jean, N.-B.	18	Barbier	do
Michael Condon	2 do	9 do	Terreneuve	do	Marié	Bathurst, N.-B.	41	Aucun	Bris de maison et vol.
Frederick Ford	2 do	15 do	Canadien	Anabaptiste	Célibat	Kentville, N.-E.	28	do	Tentative de viol.
Andrew Prest	2 do	16 do	do	Episcopalien	do	Albert, N.-B.	21	do	Bris de maison.
William Mayman	2 do	29 do	Anglais	do	Marié	Dorchester, N.-B.	28	do	Assaut.
Morton Stevens	5 do	29 do	Canadien	Anabaptiste	do	do	28	do	Vol.

N° 6½.—Liste des détenus reçus dans le pénitencier de Dorchester pendant l'exercice, etc..—*Fin.*

Nom.	Terme.	Quand admis.	Nationalité.	Religion.	Marié ou célibataire.	Lieu de la condamnation.	Age.	Métier ou profession.	Crime.
		1889.							
Oscar McFee	2 ans.	29 nov.	Canadien	Anabaptiste	Célibat	Dorchester, N.-B.	17	Aucun	Larcin.
Hartley Murray	2 do	29 do	do	do	do	do	19	do	do
Freeman Martin	4 do	30 do	do	Méthodiste	do	Amherst, N.-E.	16	do	do
James Clark	3 do	12 déc.	do	Episcopalien	do	Saint-Jean, N.-B.	23	do	Blessures.
Robert Ross	2 do	17 do	do	Presbytérien	do	Truro, N.-B.	22	do	Viol.
		1890.							
Reuben Bailey	2 do	25 janv.	do	Episcopalien	do	Saint-Jean, N.-B.	23	Cordonnier	Tentative de viol.
Thomas Hann	5 do	27 do	Terreneuv.	do	Marié	Halifax, N.-E	37	Aucun	Larcin.
Joseph Dunlap	do	29 do	Canadien	Catholique rom.	do	Hampton, N.-B.	24	do	Vol avec effraction.
John Donohoe	2 do	29 do	do	do	do	do	26	do	do
Walter McLatchey	2 do	6 fév.	do	Anabaptiste	Célibat.	Dorchester, N.-B.	17	do	Larcin.
Caleb Davidson	4 do	12 do	do	Episcopalien	do	Saint-Jean, N.-B.	16	do	Vol avec effraction et larcin.
Joseph McLean	2 do	12 do	do	Anabaptiste	do	do	12	do	do
Chas. W. Richards	3 do	12 do	Américain	do	do	do	16	do	Larcin.
William B. Davidson	2 do	12 do	Canadien	Episcopalien	do	do	27	do	Recel d'effets volés.
Calvin Shatford	10 do	1er mars	do	do	do	Halifax, N.-E.	22	Barbier	Assaut indécent.
James Lannon	2¼ do	1 do	do	Catholique rom.	do	do	20	Peintre	Bris de maison.
James Neville	2¼ do	1 do	do	do	do	do	21	Aucun	do
George Griffiths	3 do	10 do	Anglais	Méthodiste	Veuf	do	40	do	Larcin.
Joseph Higgins	7 do	11 do	Canadien	Catholique rom.	Célibat	Georgetown, I.P.-E.	16	do	Vol avec effraction et larcin.
Joseph Parmegion	2 do	24 do	Irlandais	do	Marié	Amherst, N.-E.	27	do	Larcin.
James Johnston	25 do	1er avril	Canadien	Presbytérien	Célibat	Dorchester, N.-B.	38	do	Vol avec effract. et crime d'incendie.
James McDonough	2 do	1er do	do	Catholique rom.	do	Halifax, N.-E.	20	do	Larcin.
George Rossi	5 do	4 do	Français	do	do	do	28	Cordonnier	Tentative de viol.
Charles Bentley	4 do	12 do	Anglais	Méthodiste	Marié	Pictou, N.-E.	43	Machiniste	Obten. d'argent sous de faux prétextes
John Fenton	2 do	18 do	Canadien	Anabaptiste	Célibat	Albert, N.-B.	36	Aucun	Vol avec effraction et larcin.
Thomas Hughes	2 do	19 do	Anglais	Episcopalien	do	Amherst, N.-E.	21	do	Larcin.
Henry Brown	2 do	22 do	Canadien	Catholique rom.	do	Lunenburg, N.-E.	12	do	do
John Hendricks	2 do	25 do	Allemand	Luthérien	do	Yarmouth, N.-E.	44	Matelot	Vol avec effraction et larcin.
Clarence Chandler	2 do	25 do	Canadien	Catholique rom.	do	Dorchester, N.-B.	21	Aucun	Larcin.
Douglas Crane	5 do	9 juin	do	Episcopalien	do	Truro, N.-E.	41	Matelot	do
William McLellan	3 do	9 do	do	do	Marié	do	18	Aucun	do
John W. Silliker	3 do	23 do	do	Anabaptiste	Célibat	Summerside, I.P.-E.	18	do	Vol d'un cheval.
Daniel Robertson	3 do	26 do	do	Presbytérien	do	Pictou, N.-E.	33	do	Homicide.

N° 7.

ÉTAT du mouvement des détenus au pénitencier de Dorchester pendant l'exercice expiré le 30 juin 1890.

——	Hommes.	Femmes.	Total.	Hommes.	Femmes.	Total.
Restant à minuit le 30 juin 1889	162	.....	162			
Reçus depuis—						
Des prisons communes	70	2	72	232	2	234
Sortis depuis—						
Par expiration de la peine	33	.....	33			
Graciés	22	.....	22			
Décédés	1	.....	1			
Evadés	1	.....	1			
Envoyés au pénitencier de Kingston	1	2	3	58	2	60
Restant à minuit le 30 juin 1890	.....	.....	.....	174	.....	174

N° 8.

ÉTAT comparatif du mouvement des détenus au pénitencier de Dorchester, pour les dix années finissant le 30 juin 1890.

Années.	Entrés.											Sortis.																		
	Pénitencier d'Halifax.		Pénitencier de Saint-Jean.		Prisons communes.		Pénitencier de Kingston.		Total.			Expiration de la peine.		Graciés.		Décédés.		Evasion.		Pénitencier de Kingston.		Asile d'aliénés, Kingston.		Total.			Restant à minuit le 30 juin.			Moyenne annuelle.
	Hom'es.	Fem'es.	Hom'es.	Fem'es.	Hom'es.	Fem'es.	Hom'es.	Fem'es.	Hom'es.	Fem'es.	Total.	Hom'es.	Fem'es.	Hom'es.	Fem'es.	Hom'es.	Fem'es.	Hom'es.	Fem'es.	Hom'es.	Fem'es.	Hom'es.	Fem'es.	Hom'es.	Fem'es.	Total.	Hom'es.	Fem'es.	Total.	
1880-81	61	2	64	1	55	1	....	....	180	4	184	42	2	13	...	1	...	....	....	30	....	....	....	86	2	88	94	2	96	115
1881-82	....	....	....	....	44	3	....	....	44	3	47	32	....	8	...	1	....	....	....	1	....	....	....	42	...	42	96	5	101	95⅛
1882-83	....	....	....	....	57	....	....	....	57	....	57	25	...	3	....	5	....	....	....	....	....	....	....	33	....	33	120	5	125	112⅓
1883-84	....	....	....	....	44	5	....	....	44	5	49	28	4	3	....	....	....	....	....	1	....	....	....	32	4	36	132	6	138	129⅓
1884-85	....	....	....	....	64	4	....	....	64	4	68	41	....	6	3	2	....	....	....	2	6	....	....	51	9	60	145	1	146	143
1885-86	....	....	....	....	53	4	1	...	54	4	58	37	....	8	1	4	...	....	....	2	3	....	....	51	4	55	148	1	149	143
1886-87	....	....	....	....	51	....	....	....	51	....	51	36	....	5	1	3	....	....	....	....	....	2	....	46	1	47	153	....	153	144
1887-88	....	....	....	....	50	3	....	....	50	3	53	28	....	14	....	2	....	2	....	....	2	1	....	47	2	40	156	1	157	154
1888-89	....	....	....	....	51	1	....	....	51	1	52	33	....	8	....	4	....	....	...	...	2	...	....	45	2	47	162	....	162	149½
1889-90	...	....	....	....	70	2	....	....	70	2	72	33	....	22	....	1	...	1	....	1	2	....	....	58	2	60	174	...	174	173
Total	61	2	64	1	539	23	1	....	665	26	691	335	6	90	5	23	....	3	....	37	15	3	....	491	26	517				

N° 9.

DÉTENUS du pénitencier de Dorchester qui ont été graciés pendant l'exercice expiré le 30 juin 1890.

Nom.	Crime.	Lieu de la condamnation.
Charles McEachren	Vol avec effraction	Dorchester, N.-B.
William Rafuse	Assaut	Kentville, N.-E.
Daniel B. Harrington	Larcin	do
John Welsh	Homicide	Charlottetown, I.P.-E.
Thomas Evans	Larcin	Dorchester, N.-B.
Alfred E. Favell	do	do
John Bent	do	Annapolis, N.-E.
Wm. Russell	Bris, entrée et vol	Frédéricton, N.-B.
Charles Sabeans	Larcin	Annapolis, N.-E.
John McMillan	do	Halifax, N.-E.
Wellington Gooden	do	Dorchester, N.-B.
Roderick Howell	Homicide	Summerside, I.P.-E.
George Gordon	Recel d'objets volés	Pictou, N.-E.
Frederick Stanton	Vol de lettres d'argent	Digby, N.-E.
Arthur Nowlan	Larcin	Kentville, N.-E.
Archibald McIsaac	Faux	Port-Hood, N.-E.
Patrick Neville	Larcin	Amherst, N.-E.
Henry J. Weiler	Détournement	Halifax, N.-E.
Reed Bent	Larcin	Annapolis, N.-E.

N° 10.

DÉTENU décédé au pénitencier de Dorchester pendant l'exercice terminé le 30 juin 1990.

Nom.	Crime.	Lieu de la condamnation.
Frederick Friars	Larcin	St-Jean, N.-B.

N° 11.

LISTE des récidivistes du pénitencier de Dorchester pour l'exercice terminé le 30 juin 1890.

Nom.	Réincarcération.
William McKenna	Première réincarcération.
John Brothers	do do
Michael Brophy	do do
James Campbell	do do
Thomas Evans	do do
William Mayman	do do
Reuben Bailey	Deuxième do
Joseph Dunlop	Première do
John Donahoe	do do
James Johnston	do do

N° 12.

STATISTIQUE CRIMINELLE, détenus restant au pénitencier de Dorchester le 30 juin 1890.

—	Catégories.	Hommes.	Femmes.	Total.
Crime	Larcin	57	....	57
	Vol avec effract. et larcin.	19	....	19
	Viol	15	....	15
	Bris, entrée et vol	14	....	14
	Assaut	11	....	11
	Blessures avec intention de meurtre	10	....	10
	Vol avec effraction	9	....	9
	Homicide	8	....	8
	Meurtre	4	....	4
	Incendie	4	....	4
	Blessures par armes à feu.	4	....	4
	Faux	3	....	3
	Recel d'objets volés	3	....	3
	Blessures pour empêcher son arrestation	2	....	2
	Obstruer le chemin de fer.	2	....	2
	Tentative de meurtre	2	....	2
	Vol	2	....	2
	Détournement	2	....	2
	Bigamie	1	....	1
	Assassinat	1	....	1
	Vol de cheval	1	....	1
		174	....	174
Sentences	2 ans	47	....	47
	2¼ do	2	....	2
	2½ do	2	....	2
	3 do	22	....	22
	3½ do	1	....	1
	4 do	12	....	12
	5 do	21	....	21
	6 do	10	....	10
	7 do	11	....	11
	8 do	4	....	4
	9 do	1	....	1
	10 do	11	....	11
	12 do	2	....	2
	14 do	3	....	3
	15 do	4	....	4
	16 do	2	....	2
	20 do	6	....	6
	25 do	1	....	1
	28 do	1	....	1
	Vie	11	....	11
		174	....	174
Race	Blanche	158	....	158
	De couleur	16	....	16
		174	....	174
Nationalité	Canadiens	130	....	130
	Anglais	21	....	21
	Irlandais	5	....	5
	Américains	9	....	9
	Terreneuve	4	....	4

—	Catégories.	Hommes.	Femmes.	Total.
Nationalité	Antilles anglaises	2	....	2
	Italiens	1	....	1
	Français	1	....	1
	Allemands	1	....	1
		174	....	174
Age	Au-dessous de 15 ans	7	....	7
	De 15 à 20 ans	31	....	31
	" 20 à 30 "	80	....	80
	" 30 à 40 "	27	....	27
	" 40 à 50 "	18	....	18
	" 50 à 60 "	8	....	8
	" 60 à 70 "	2	....	2
	" 70 à 80 "	1	....	1
		174	....	174
Religion	Catholiques romains	55	....	55
	Eglise d'Angleterre	54	....	54
	Méthodistes	21	....	21
	Anabaptistes	30	....	30
	Presbytériens	11	....	11
	Luthériens	3	....	3
		174	....	174
Occupations	Journaliers	125	....	125
	Matelots	10	....	10
	Barbiers	7	....	7
	Soldats	4	....	4
	Cordonniers	4	....	4
	Charpentiers	4	....	4
	Peintres	3	....	3
	Maçons	2	....	2
	Charrons	2	....	2
	Mécaniciens	2	....	2
	Tonnellier	1	....	1
	Cuisinier	1	....	1
	Pharmacien	1	....	1
	Plombier	1	....	1
	Fabricant de chaudière	1	....	1
	Médecin-vétérinaire	1	....	1
	Ajusteur d'appar. à eau c.	1	....	1
	Commis	1	....	1
	Tisserand	1	....	1
	Imprimeur	1	....	1
	Puddleur	1	....	1
		174	....	174
Condition civile	Mariés	33	....	33
	Non-mariés	129	....	129
	Veufs	12	....	12
		174	....	174

STATISTIQUE CRIMINELLE, détenus restant au pénitencier de Dorchester, etc—*Fin.*

—	Description.	Hommes.	Femmes.	Total.	—	Description.	Hommes.	Femmes.	Total.
Province.	*Comté.*								
N.-Ecosse ..	Halifax	32	....	32	Nouveau-Brunswick	York	3	....	3
	Cumberland	14	....	14		Ristigouche	3	....	3
	Colchester	11	....	11		Albert	3	....	3
	King	8	....	8		Madawaska	2	....	2
	Lunenburg	4	...	4		Carlton	2	....	2
	Yarmouth	4	....	4		Northumberland	1	....	1
	Annapolis	4	....	4		Gloucester	1	....	1
	Pictou	4	....	4					
	Inverness	3	....	3			74	....	74
	Hants	3	....	3					
	Queen	2	...	2					
	Antigonish	1	....	1	Ile du P.-E.	Queen	4	....	4
	Digby	1	....	1		King	2	....	2
	Shelburne	1	....	1		Prince	2	....	2
		92	....	92			8	....	8
Nouveau-Brunswick	Saint-Jean	29	....	29	Total par provinces.	Nouvelle-Ecosse	92	....	92
	Westmoreland	19	....	19		Nouveau-Brunswick	74	....	7
	Charlotte	6	....	6		Ile du Prince-Edouard	8	....	
	King	5	...	5			174	....	174

N° 13.

RELEVÉ sommaire des punitions infligées dans le pénitencier de Dorchester, pendant l'exercice expiré le 30 juin 1890.

Mois.	Fouetté.	Coups de fouet.	Mis au cachot.	Mis au pain et à l'eau.	Privés de l'école.	Privés de lumière.	Privés de livres.	Privés de tabac.	Privés de lettres.	Réprimandés et admonestés.
1889.										
Juillet	.....	.....	1	1	.....	1	.....	1	.....	.....
Août	.....	.....	2	2	1	2	2	2	2	1
Septembre	.....	.....	.....	.....	.....	2	.....	.....	.....	1
Octobre	.....	.....	8	8	.....	2	2	2	2	2
Novembre	.....	.....	10	10	1	6	5	1	5	3
Décembre	.....	.....	3	3	1	3	3	.....	2	4
1890.										
Janvier	.....	.....	4	4	...	4	2	1	1	1
Février	.....	.....	3	3	1	5	3	1	.....	.....
Mars	1	36	8	8	.....	4	3	1	2	2
Avril	.....	.....	6	6	.....	5	4	2	3	1
Mai	.....	.....	6	6	.....	3	3	....	2	1
Juin	.....	.....	3	3	.....	2	2	1	1	1
	1	36	54	54	6	39	29	12	20	

N° 14.

ETAT des rémissions de peine gagnées par les détenus restant au pénitencier de Dorchester le 30 juin 1890.

Nombre	——	Jours.	Nombre	——	Jours.
22	Ont gagné	120	4	Ont gagné	75
2	do	119	1	A gagné	73
2	do	117	2	Ont gagné	71
3	do	115	1	A gagné	67
2	do	112	1	do	60
3	do	110	3	Ont gagné	52
3	do	106	1	A gagné	51
1	A gagné	105	1	do	50
1	do	104	1	do	47
2	Ont gagné	101	1	do	46
2	do	100	3	Ont gagné	37
2	do	97	12	do	36
2	do	95	12	do	29
1	A gagné	94	4	do	24
2	Ont gagné	92	1	A gagné	20
5	do	90	1	do	18
2	do	87	2	Ont gagné	17
1	A gagné	83	1	A gagné	16
3	Ont gagné	82	1	do	15
5	do	80	14	Ont gagné	10
2	do	77	3	do	5

N° 15.

DISTRIBUTION des détenus dans le pénitencier de Dorchester le 30 juin 1890.

Où employé.	Nombre	Où employé.	Nombre
Atelier des charpentiers	13	Ferme	2
do forgerons	4	Blanchissage à la chaux	4
do cordonniers	11	Charger des billots	2
do tailleurs	24	Construire un mur pour la cave	6
do machines	3	Etables et conducteurs d'attelages	11
Boulangerie	3	Ouvrage de la prison	11
Fabrication des seaux	12	Cuisine	6
Scierie	21	Malades	3
Palissade	16	Oisifs	4
Casser des pierres	14		
Carrière	4	Total	174

N° 16.

TABLEAU de la valeur du travail, moins les matériaux, dans le pénitencier, pendant l'exercice terminé le 30 juin 1890.

Divers départements.	Montant.
	$ cts.
Atelier des charpentiers	1,096 40
do des tailleurs	1,370 40
do des cordonniers	962 80
do des forgerons	436 00
do des machines	516 12
do des scieries	1,736 80
Ouvrage en bois	2,250 90
Boulangerie	266 80
Ferme	1,073 60
Etables et conducteurs d'attelage	1,216 30
Couper et transporter le bois	1,247 76
Palissade à la prison	1,423 60
Carrières	197 10
Niveler, etc., dans la cour	354 40
Réparations aux maisons des employés	198 80
Chambre des chaudières	138 80
Casser de la pierre	222 40
Cuisine	852 40
Garçons de salles et nettoyeurs	1,284 00
Buanderie	465 60
Ouvrage général de la prison	1,347 50
	18,658 48

N° 17.—REVENU.

Dt. Le Canada en compte avec le pénitencier de Dorchester, pour l'exercice finissant le 30 juin 1890. Av.

1889.		$ cts.	$ cts.	1890.		$ cts.	$ cts.
5 août.....	Dépôt au crédit du receveur général..	127 60		30 juin	Articles en bois.....	4,136 79	
31 do	do do ..	40 41			Atelier des cordonniers.....	183 65	
3 octobre ..	do do ..	79 87			do des tailleurs.....	58 44	
5 novembre	do do ..	89 13			do des charpentiers.....	28 00	
4 décembre.	do do ..	139 87			do forgerons.....	14 70	
1890.					Boulangerie	50 29	
					Garde-magasin.....	0 50	
					Ferme.....	123 33	
4 janvier...	do do ..	244 54			Travail des détenus.....	44 94	
4 février...	do do ..	121 85					
28 do ...	do do ..	34 48					
31 mars	do do ..	34 41					
2 mai	do do ..	33 04					
31 do	do do ...	469 52					
18 juin	do do ..	190 30					
5 juillet....	do do ..	2,035 62					
			4,640 64				4,640 64

John A. Gray,
Comptable.

JOHN B. FORSTER,
Préfet.

N° 18.

PÉNITENCIER DE DORCHESTER.

DÉTAILS des dépenses de l'exercice clos le 30 juin 1890.

Traitement du personnel.	$ cts.
Préfet, J. B. Forster	2,100 00
Sous-préfet, Chas. Ross	1,200 12
do do sous-payeur, du 4 au 30 juin 1889	7 20
Comptable et instituteur, J. A. Gray	1,200 00
Médecin, Robert Mitchell	1,200 00
Aumônier protestant, rév. J. R. Campbell	600 00
Aumônier catholique romain, rév. E. E. Labbé, 5 mois	250 00
Anmônier catholique romain, rév. A. D. Cormier, 7 mois	291 62
Garde-magasin et économe, John Fraser	800 00
Mécanicien, James A. Piercy	890 00
Infirmier en chef, F. A. Landry	700 00
Charpentier instructeur, C. Miller	700 00
Forgeron, do J. Downey	700 00
Cordonnier do N. Tattrie	700 00
Taileur do T. L. Jenks	660 00
Boulanger do A. Hayes, 9 mois	450 00
Fermier do A. B. Pipes, 11 mois	550 00
Messager, Jas. McDougall	550 00
Gardiens, 5	1,980 00
Gardes, 16, à $500	8,000 00
do 1 do 10 mois	416 60
do 1 do 9 do	374 94
do 1, à $400, 3 do	99 99
do 1 do 2 do	66 66
Conducteur d'attelage, 1	300 00
Directrice spéciale, Mme. Forster	245 80
	25,032 93

Uniformes.	
16 vgs de drap fin	53 30
31½ do doeskin	60 70
86 do ratine	161 20
130 do drap de pilote	305 50
281½ do tweed	143 81
271¾ do serge	166 45
43 do toile de Hollande	5 16
162¾ do doublure	7 34
149 do toile pour habit	23 84
340 do batiste de fantaisie	44 34
159 do batiste noire	26 32
56 do drap italien	26 00
105 do grosse toile française	15 22
Faire un habillement pour le gardien	31 00
Garnitures	11 50
5 grosses de boutons d'habits	30 00
5½ do de vestes	16 50
6½ grosses de boutons	10 74
5 fuseaux de poil de chèvre	4 00
2 douz. do soie pour machine	17 50
2 grosses de fuseaux	9 50
Bordure pour uniforme	93 32
11 lbs de fil de lin	20 46
2 boîtes de craie	0 80
1 lbs de cire d'abeille	1 00
3 grosses de boucles	0 75
34 paires de devants de bottes	49 64
34 paires d'empeignes	42 50
3 paires de dessus de guêtres	6 70
14 paires de formes	6 00
339½ lbs de cuir à semelles	78 09
17¼ lbs de veau	14 67

Uniformes—Fin.	$ cts.
3 côtés de cuir à trépointe	15 00
43¾ lbs. de cuir fendu	22 88
12 peaux à doublure	10 50
2 rouleaux de tissu à doublure	1 00
12 lbs. de clous de zinc	1 32
	1,534 55

Rations.	
23,370 lbs. bœuf à 5¾c	1,346 69
38 brls. de lard, à 18	684 00
42 quintaux de morue à $4.25	178 50
18 barils de hareng	72 00
491 barils de farine à $5.10	2,504 10
1,054 lbs. de thé	158 10
3,377 do sucre à 7¾c	261 73
1,081½ boisseaux de pommes de terre	359 73
1,199 lbs. de fèves à 4c	47 96
5 barils de farine d'avoine	26 95
549½ lbs. de tabac	200 74
4,000 lbs. de sel commun à ½c	20 00
105 do de poivre à 17c	17 85
1,343 do d'oignons à 3½c	47 02
824 do sel fin à ⅞c	7 21
122 gallons de vinaigre à 22c	26 84
178 do de mélasse à 45c	80 10
588 lbs. d'orge	17 64
672 do riz	26 88
15 do de houblon à 40c	6 00
100 do de malt à 7c	7 00
Supplémentaire pour Noël	25 26
	6,122 30

Vêtements.	
984¾ verges de flanelle blanche	438 17
311¾ do de drap brun	164 16
189¾ do de drap jaune	100 91
300 do de toile à essuie-mains	19 50
1,467¼ do de	733 63
9 douz. de chapeaux de paille	10 80
29 douz. de mouchoirs	30 50
28 lbs. fil de chanvre	54 67
230¼ lbs. de laine à tricoter	114 87
40 verges de toile de Hollande	4 80
377½ verges de coton gris	25 54
180 do de coutil	16 65
58 do coton croisé	5 36
93 do de toile française	14 88
52½ do de coton blanc	5 00
49½ do de coutil bleu	6 93
1 ballot de ouate	5 00
4 grosses de boutons d'habits	4 80
5 do do de vestes	6 03
3 grosses de fuseaux	14 00
2 fuseaux de poil de chèvre	1 60
12 papiers d'aiguilles	0 48
1 douz. de dés	0 20
Réparer la machine à coudre	1 84
Vêtements pour détenue	22 87
1,597¼ lbs. de cuir à semelles	352 08
511¼ lbs. de cuir à empeignes	178 70
136 lbs. de clous de zinc	14 96
61 lbs. de clous de Hongrie	9 61
47 lbs. de clous en fer	2 82

N° 18.—DÉTAILS des dépenses pour l'exercice clos le 30 juin 1890—*Suite.*

Vêtements—Suite.	$ cts.
2½ douz. de peaux de veau	12 59
1 do de couteaux de cordonnier	2 25
1 do de râpes	2 00
1 do de peaux de veau	10 00
6 grosses de pointes	2 40
6 do d'alènes	8 40
3 boisseaux de chevilles	3 00
11 boîtes d'œillets	2 75
	2,404 75
Vêtements des détenus élargis.	
339¼ vgs. d'étoffe	168 09
35 vgs. de doublure pour manches	16 32
½ grosse de fuseaux	2 38
3 1/15 douz. de chapeaux	22 35
5 1/12 do de bretelles	10 16
4 1/12 do d'écharpes	8 17
8 1/12 do de chemises de dessous	35 58
3 do de caleçons	35 00
5 7/12 do de chemises de coton	33 05
1 11/12 do de bonnets	4 34
Soie pour machine	1 79
	337 23
Frais de voyages des détenus.	
1 détenu	3 00
1 do	4 00
10 détenus à $6	60 00
4 do 7	28 00
14 do 8	112 00
1 détenu	9 00
11 détenus à $10	110 00
3 do 12	36 00
5 do 15	75 00
2 do 20	40 00
	447 00
Literie.	
111 vgs. de grosse toile à 32½c	35 77
505¾ vgs. de coutil	84 70
200 do de toile française	62 00
334½ do de toile écrue	90 46
4,504 lbs. de fer pour couchette	174 41
	447 34
Inhumations.	
Vêtements et garniture de cercueils	5 16
Chapelle.	
4 vitres colorées	82 00
Réparations à l'orgue	3 00
Vin de messe et fleurs	27 75
Livres de prières et d'hymnes	53 87
Scapulaires et chapelets	4 10
Linge d'autel	7 50
Organiste cathol. rom., Mme. Leblanc	50 00
Organiste protestante, Mlle. Forster	50 00
	278 22

Bibliothèque.	$ cts.
12 volumes, bibliothèque C. R.	11 85
100 do relier	24 65
Abonnement au *Sun*	5 00
do *Herald*	11 75
do à *l'Agriculteur*	1 00
Etiquettes	0 32
	54 57
Ecole.	
Encre	4 10
Evasions.	
Récompense pour la capture d'un évadé	40 52
Hôpital.	
15 galls. d'huile de foie de mor. à $1.25	18 75
1 do d'huile pour salade	2 00
1½ do d'huile d'olive	3 00
1 do d'eau-de-vie	5 00
20 lbs. esp. vini rect. à 50c	10 00
8 do ether nit	5 20
14 lbs. syr. scillae à 25c	3 50
8 do tolut à 30c	2 40
8 do phos. co. à 40c	3 20
4 lbs. tint. gentian, à 45c	1 80
8 do rheïï à75c	6 00
4¼ lbs. liq. ammon. fort. à 17c	0 72
1 lb. pulv. rheïï	2 40
5 lbs. gum acacia, à 75c	3 75
1 lb. chlorodyne	2 00
1 lb. ext. cascara sagrada	1 75
6 lbs. elix. gent. et fer à 75c	4 50
1 lb. acide carbonique	0 60
2 lbs. bi-boraci	1 50
2 do vin. antim à 45c	0 90
4 do vin. ipecac à 45c	1 80
4 do térébenthine opt. à 50c	2 00
½ lb. lactopeptine	5 25
4 lbs. dil. nit. à 15c	0 60
1 lb. salycil, soude	2 75
5 lbs. feuilles de séné	1 00
1½ do chlor. hydra	2 30
4 do ung. zinci oxid. à 50c	2 00
2 do ung. hyd. fort, à 65c	1 30
1 lb. chloroforme	1 75
1 lb. bromure de pot	0 60
1 lb. coton absorbant bornté	1 00
1 do carbolisé	1 00
1 lb. acide boracique	0 25
11 lbs. de beurre	2 21
13 do saindoux à 12c	1 56
30 do sucre granulé	2 80
5 do farine Graham	0 20
9 do moutarde	2 25
17 do soufre	1 50
1 lb. sulph. cupri	0 10
2 lbs. soude pot. tart., à 45c	0 90
2 do borax	0 30
1 lb. racine de gingembre	0 50
½ lb. acide de potasse	0 65
1 once huile d'anis	0 40
1 do sal. cocaine	0 15
1 do acide benzoic	0 45
1 do anti-pepsine	1 50
6 ozs. lanoline	0 50
4 do gum opü, at 40c	1 60
4 do ol. sim. anisi, at 25c	1 00

N° 18.—DÉTAILS des dépenses de l'exercice clos le 30 juin 1890—*Suite.*

Hôpital—Fin.	$ cts.
2 onces acide de benz., à 30c	0 60
1 once iodoforme	0 40
6 onces sulfure de quinine, à 75c	4 50
500 pilules de morphine sulfurée	4 70
3 grosses de fioles assorties	13 00
6 paquets boîtes à pillules	0 90
2 fioles pour ligature	3 00
3 vgs d'emplâtre	2 25
2 douz. de brosses C. H.	1 40
1 do d'œufs	0 16
3 do paires de lunettes	6 15
6 seringues	2 50
1 boîtes de tablettes antiseptiques	0 40
17 éponges	2 84
2 bout. d'acide phosph.	1 31
1 seringue hypo.	3 75
1 thermomètre de clinique	1 50
6 poudriers	1 50
1,000 étiquettes	4 00
	176 00
Transfert de prisonniers.	
3 transferts à Kingston	188 31
Chauffage.	
34¾ tonnes de charbon, à $3.30	114 51
41 do	135 68
14 do à $2	28 00
5 cordes de bois de chauff., et charroi	11 00
Tuyaux et réparations	55 47
6 seaux à charbon	3 80
	348 41
Eclairage.	
1,292 gallons d'huile de kérosine à 22c.	284 24
30 brls d'huile à $1.50	45 00
21 grosses d'allumettes	7 40
3 douz. verres de lanternes	3 40
6 lanternes à 70c	4 20
31 cheminées	14 65
5 chandeliers à 22c.	110 00
	468 89
Réparations aux bâtiments.	
Peinture et huile	24 63
Clous et carvelles	107 31
Goudron et papier goudronné	43 59
Ciment	5 20
Zinc	4 23
Serrures	6 65
Papier sablé	7 54
Verre	26 35
Ecrous	6 98
Pinceaux	15 85
Haches	2 30
Vilebrequins	1 40
Ciseaux	0 96
Plaines, herminettes et limes	24 02
Sable	6 00
Noyer	17 86
	300 87

Entretien des machines.	$ cts.
Courroie	121 25
Déchets	69 34
Robinets d'arrêt	8 25
Accouplements, fontes et collerettes	64 68
Huile noire	43 63
do à cylindre	64 75
do de blanc de baleine	1 50
Soudure et étoupage	13 46
Limes	46 28
Dents de scie et caoutchouc	30 43
Broquettes et papier sablé	9 18
Argile	6 10
Huiliers	1 50
Tuyaux en fer	21 57
	501 92
Cuisine.	
896 lbs soude pour laver	12 32
24 douz. balais	48 00
2,420 lbs savon commun	106 55
19 lbs savon à barbe	7 60
2 cuvettes	2 35
4 douz. de couteaux et fourchettes	6 00
4 do cuillers de table	1 12
6 do assiettes en ferblanc	9 72
8 do terrine en ferblanc	12 24
9 do puisettes en ferblanc	16 80
1 do époussettes	2 00
8 do brosses à plancher	22 10
6 do do à poêle	4 10
3 couteaux de boucherie	0 84
3 bidons	6 00
Réparer les bouilloires et les bidons	13 85
Utensiles de barbiers	14 93
	286 52
Papeterie.	
Papeterie, du bur. de la papeterie	116 62
2 caisses d'emballage	1 00
	117 62
Imprimeur de reine.	
Impress. de livres et formules	27 74
Ferme.	
Graines de foin et de jardinage	20 21
9 bêtes à cornes	197 00
1 jeune porc	15 00
Ferrage de chevaux	11 63
Paniers d'un boisseau	6 37
Houe d'acier	4 25
Service du taureau	1 00
Fourches à pommes de terre	3 50
Paille	7 60
Pelles	15 30
Scies à bois	4 80
Manches de haches	1 10
Haches	4 50
Cisailles	0 48
Fouets	1 32
Chaîne	15 86
Semoir à navets	16 00
	325 92

N° 18.—DÉTAILS des dépenses pour l'exercice clos le 30 juin 1890—*Fin.*

Ecuries.	$ cts.
1,574 boiss. d'avoine	647 92
6 brls farine de blé-d'inde	19 50
990 lbs provende	14 50
Ferrage de chevaux	19 38
Fourches à litière	4 20
5¼ tonnes de paille	17 63
1 couverture de cheval	3 00
1 bride	1 10
Noir de fumée	0 18
Chaîne	8 52
Huile de pied de bœuf	6 75
Service d'étalon, 2 juments	30 00
Coussins de collier	3 60
Savon de Castille	1 74
	778 02
Divers.	
Télégrammes	35 47
Frais de port	50 05
Fret	259 84
Messageries	15 75
Annonces	117 00
Palissade	417 25
Plombage	216 00
Logements des officiers	27 08
Ameublement de bureau	31 03
	1,169 47

Frais de voyage.	$ cts.
John B. Forster	199 39
John A. Gray	8 91
A. B. Pipes	2 00
	210 30
Industries.	
107 M. billots de pin	936 25
3,084 lbs feuillard galvanisé	231 30
11,540 lbs do ⅝ pc. noir	431 45
504 lbs do 1 pc do	20 79
54 paquets de fil de fer	76 87
1,633 lbs. zinc	97 89
28 lbs œillets	3 64
110 M. rivets	18 70
90 lbs colle	18 00
210 lbs liens de lattes	34 00
2 barillets de clous fins	12 11
64 cordes de dosses	61 00
16 do bois dur	16 00
3 brls blanc de céruse	15 74
Papier sablé	20 00
84 galls. de vernis	69 30
82½ do d'huile bouillie	57 87
123 do térébenthine	84 20
374 lbs peinture rouge	51 95
205 do ocre	24 25
25 do peinture verte	2 00
262 do bleu de Prusse	56 88
2,050 lbs blanc de plomb sec	102 50
475 lbs siccatifs	34 50
	2,477 19
Total	44,115 85

N° 19.

Dt. BILAN, pénitencier de Dorchester, 30 juin 1890. Av.

	$ cts.		$ cts.
Terrain	23,700 00	Balance	414,331 97
Bâtiments	362,896 64		
Maçon	83 60		
Salle d'armes	808 50		
Chapelle	774 44		
Bibliothèque	313 50		
Machines	3,301 35		
Infirmerie	621 93		
Logements des employés	1,121 25		
Ecole	32 25		
Mobilier du bureau	966 25		
do prison	5,990 27		
Forge	519 35		
Atelier des cordonniers	228 60		
do tailleurs	1,055 92		
Boulangerie	156 50		
Ferme	5,747 20		
Garde-magasin	2,129 52		
Econome	233 01		
Palissade	421 53		
Industries	2,377 56		
Atelier des charpentiers	566 20		
Chalands	286 60		
	414,331 97		414,331 97
Balance	414,331 97		

N° 20.—Liste des employés du pénitencier de Dorchester au 30 juin 1890.

Nom.	Emploi.	Appointements.	Age.	Nationalité.	Religion.	Date de la nomination.
		$				
John B. Forster	Préfet	2,100	48	Canadien	Eglise d'Angleterre	22 juin 1879
Rév. J. Roy Campbell	Aumônier protestant	600	48	Ecossais	do	1er oct. 1883
Rév. A. D. Cormier	do catholique romain	500	36	Canadien	Catholique romain	1er déc. 1889
Charles Ross	Sous-préfet	1,200	55	Ecossais	Presbytérien	1er nov. 1867
John A. Gray	Comptable et instituteur	1,200	37	Canadien	do	1er sept. 1880
Robert Mitchell	Chirurgien	1,200	55	do	do	1er juill. 1880
John Fraser	Garde-magasin et économe	800	53	do	do	1er do 1880
James A. Piercy	Mécanicien	890	37	do	Méthodiste	12 mai 1885
Ferdinand A. Landry	Infirmier	700	47	do	Catholique romain	15 nov. 1886
Charles Miller	Charpentier, maître	700	42	do	Eglise d'Angleterre	1er mars 1868
John Downey	Forgeron do	700	51	do	Anabaptiste	1er mai 1868
Nathan Tattrie	Cordonnier do	700	47	do	Presbytérien	1er sept. 1877
T. Layton Jenks	Tailleur do	660	28	do	Anabaptiste	1er avril 1887
A. B. Pipes	Fermier	600	37	do	do	25 juin 1890
William Hogan	Gardien	600	50	do	Catholique romain	1er janv. 1869
Henry Godsoe	do	600	57	do	do	1er août 1869
John Johnston	do	600	48	Irlandais	Eglise d'Angleterre	20 mars 1871
James McDougall	Messager	550	49	Canadien	Presbytérien	1er janv. 1873
Richard Umlah	Garde	500	73	do	Eglise d'Angleterre	1er mai 1872
Samuel Barnes	do	500	53	Anglais	Méthodiste	1er janv. 1874
Wm. Alexander	do	500	44	Canadien	do	1er juill. 1880
R. V. Greenwood	do	500	52	Anglais	do	1er do 1880
John Corcoran	do	500	42	Canadien	Catholique romain	1er do 1880
Vital Legère	do	500	45	do	do	1er do 1880
Patrick Connell	do	500	39	do	do	1er do 1880
James A. Lane	do	500	43	do	do	1er do 1880
Jude Cormier	do	500	53	do	do	8 nov. 1881
Robert Colburn	do	500	33	do	Eglise d'Angleterre	1er août 1881
James Luther	do	500	51	Anglais	Méthodiste	9 mai 1882
Joseph Leblanc	do	500	42	Canadien	Catholique romain	1er do 1883
Willard Hutchinson	do	500	53	do	Eglise d'Angleterre	16 juill. 1883
Adolphus Allain	do	500	34	do	Catholique romain	10 do 1883
Henry C. Poole	do	500	46	do	Anabaptiste	1er mai 1884
Lorenzo H. Chambers	do	500	36	do	Catholique romain	1er do 1884
Daniel McMaster	do	400	24	do	do	1er nov. 1888
Percy Forster	do	400	17	do	Eglise d'Angleterre	1er sept. 1889
Richard Palmer	Charretier	300	24	do	do	1er mai 1890

N° 21.

ETAT de la bibliothèque du pénitencier de Dorchester pour l'exercice clos le 30 juin 1890.

—	Total des volumes de la bibliothèque.	Volumes ajoutés pendant l'exercice.	Nombre des détenus qui ont emprunté des livres.	Total des volumes sortis pendant l'exercice.
Bibliothèque générale	412	.....	172	6,764
Bibliothèque protestante	190	.....	96	1,632
Bibliothèque catholique	260	13	47	799
	862	13	315	9,195

PÉNITENCIER DU MANITOBA.

RAPPORT DU PRÉFET POUR L'ANNÉE TERMINEE LE 30 JUIN 1890.

PÉNITENCIER DU MANITOBA, 4 août 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport annuel pour l'exercice clos le 30 juin 1890.

La population criminelle a augmenté depuis l'année dernière, comme on peut le voir par le relevé suivant:—

Détenus restant au 30 juin 1889	66
do reçus depuis	34
	100
Détenus libérés à l'expiration de leur terme	23
do décédés	1
do graciés	2
do évadés	1
	27
Détenus restant au 30 juin 1890	73
do aliénés	39
Total	112

Un certain nombre de détenus sauvages, compromis dans l'insurrection de 1885, ont été remis en liberté ou graciés. On leur devait une certaine clémence, car ils ont été les dupes de leurs coupables associés, plutôt que des criminels dans le genre de ceux qui constituent la population ordinaire des institutions pénales. Il nous reste encore six détenus de cette catégorie.

Un détenu, victime de la consomption galopante, est mort dans le cours de l'exercice, et un autre s'est évadé; je vous ai déjà fait connaître les détails de cette évasion. Au mois de février dernier, profitant d'une tempête sans précédents, deux détenus ont fait une audacieuse tentative d'évasion, et leur capture, après une poursuite acharnée au milieu de difficultés incroyables, a démontré ce que peuvent faire nos employés. J'ai eu le plaisir de vous faire connaître, dans le temps, leur admirable conduite en cette circonstance critique; aujourd'hui je tiens à mentionner les noms du mécanicien Smith et du garde Lilies.

Un plan d'évasion, habilement ourdi par un autre détenu—vrai gibier de potence—a été déjoué par la vigilance des employés, et son auteur se trouve réduit à subir jusqu'au bout l'expiration de ses crimes nombreux.

La conduite des détenus, en général, a été bonne, et plusieurs sachant apprécier l'avantage qu'on leur donne d'apprendre des métiers qui pourront leur permettre de devenir, après leur libération, des membres utiles de la société, en ont profité.

Le ministre a ordonné de faire un changement dans l'uniforme des détenus; ce changement comprend différents genres ou patrons d'étoffes, de manière à faire connaître la conduite individuelle des prisonniers. Je crois que le nouveau système fonctionnera bien, car il remplacera celui de "l'étoile" que je suggérais dans mon dernier rapport; cependant, il me semble que la même fin aurait pu être obtenue avec un uniforme ayant plus l'air de la prison. Le genre qui a reçu l'approbation du ministre donne trop aux détenus l'apparence de citoyens ordinaires, tandis que le but de l'uniforme est de marquer de façon à ce qu'il puisse être reconnu en cas d'évasion. Des hauts-de-chausse avec bas de couleur auraient été, je crois, une amélioration sous ce rapport.

Je voudrais aussi que l'uniforme des détenus coïncidât avec le système de classification qui est en vogue ici depuis l'organisation de l'institution, c'est-à-dire la reconnaissance de trois classes comme suit :—

A l'admission—3e classe, couleurs rouge, noire et grise.

A la promotion, après un mois de bonne conduite (exempte de toute offense)—2e classe, couleurs noire et grise.

A la promotion, après deux autres mois de bonne conduite—1e classe, couleur grise simple.

Je suis heureux de voir que le ministre a approuvé l'uniforme des employés que j'avais recommandé, et ordonné qu'il soit adopté pour tout le service pénitentiaire. Je suis certain qu'il en résultera un bon effet.

Relativement aux aliénés qui ont été confiés à cette institution, je dois dire que le médecin Sutherland en prend le plus grand soin; mais leur nombre augmente toujours. Au 30 juin 1889, il en restait 35, dont 27 hommes et 8 femmes. Au 30 juin 1890, il en restait 39, dont 28 hommes et 11 femmes. Il en est mort trois : c'est moins que ce que l'on devait naturellement attendre.

Plusieurs améliorations ont été faites aux bâtiments de la prison et aux logements en général. Un chemin couvert a été construit pour relier l'infirmerie et les chapelles à la buanderie à vapeur, en sorte que nous avons maintenant une communication couverte entre tous les bâtiments : la prison principale et les bureaux, l'infirmerie, les chapelles et la buanderie. A part la commodité qu'elle offre, cette communication diminue beaucoup les chances d'évasion.

Le corps principal de la prison a été muni de tuyaux de pompe à incendie, dévidoirs, etc. C'est une protection qui devrait exister dans tous les grands édifices et que recommande la plus simple prudence. Il reste encore à trouver un système de protection pour les logements, et le besoin s'en fait sentir comme on a pu le voir il n'y a pas longtemps. Je veux parler de l'incendie qui a détruit les hangars à bois de l'économe et de l'infirmier. Ces hangars ont été reconstruits par les détenus sous la conduite du charpentier instructeur Puigh, et ils sont terminés.

On est à construire autour de tous les logements des clôtures en piquets qui vont donner une jolie apparence à la réserve et procurer aux officiers un plaisir qu'il n'avaient pas auparavant, celui de se trouver chez eux.

Un gardien d'environ huit acres a été entouré d'une clôture en fil métallique. C'est une amélioration fort appréciée par les intéressés. Le jardin est bien cultivé et promet une récolte abondante.

Les cottages construits pour les aumôniers et le médecin sont maintenant terminés et occupés. Ils ont été munis d'appareils de chauffage à l'eau chaude et entourés de clôtures. Ce sont des résidences très désirables.

Les logements—une maison en blocs de bois revêtus en briques—occupés par le sous-préfet et le gardien-chef, sont en voie d'être réparés par les détenus, et rendus plus habitables.

Nous aurions besoin de bains, cabinets d'aisance et urinoirs améliorés, et un crédit à cette fin sera proposé dans le budget de l'exercice prochain. Des cabinets séparés dans chaque cellule, tel que suggéré par moi, amélioreraient grandement la condition hygiénique de la prison.

Pour en revenir aux détenus sauvages, je dois dire qu'ils se prêtent volontiers au grand changement de vie auquel ils sont nécessairement soumis, et apprennent rapidement les métiers qui leur sont enseignés, surtout ceux de tailleurs et de charpentiers. A l'école, ils sont très attentifs et font d'excellents progrès, ce qui a lieu de surprendre si l'on songe que dès le début ils ont eu à lutter contre les difficultés d'une langue qui leur est étrangère.

A propos de "l'état financier" du compable, je prendrai la liberté de dire que cet officier a exercé la plus grande discrédion possible dans les dépenses, et si déduction était faite de la somme considérable ($9,901.04) que nous a coûtée le chauffage, nos déboursés soutiendraient avantageusement la comparaison avec ceux des autres pénitenciers. Il a toujours été et il sera toujours impossible de réduire nos frais de chauffage au niveau de ceux des autres institutions. Tous ceux qui ont tenu maison ici sont unanimes à dire que les dépenses du chauffage laissent toutes les autres dans l'ombre, et font plus que contrebalancer les avantages qu'ils peuvent avoir en cette province sous forme de salaires, appointements, etc. La somme de $9,901.04 mentionnée plus haut, pour chauffage seulement, augmente de $142.97 nos frais *per capita*, et le total de nos déboursés excède de près de 50 pour 100 celui du dernier exercice, à cause de l'hiver exceptionnellement long et rigoureux que nous avons eu. Mais "la nécessité ne connaît pas de loi"; il a fallu chauffer plus longtemps et plus fort, par conséquent consommer davantage du combustible.

J'entre dans cette explication afin que, le souvenir de la rigueur extraordinaire du dernier hiver une fois oublié, cette augmentation de près de $3,000 dans les frais de chauffage ne soit pas taxée d'extravagance.

Un mot, ici, des employés. Plusieurs d'entre eux sont au minimum de leurs appointements; pour ceux-ci le chauffage constitue une dépense immense, et ils ont à se priver de bien des choses pour pouvoir rejoindre les deux bouts. Pour ne citer qu'un exemple, un employé à maigres appointements a dépensé $40 pour chauffage depuis le mois de novembre jusqu'à la fin de mars. Les employés devraient recevoir, comme par le passé, leur éclairage et leur chauffage. En consultant les relevés météorologiques que je vous ai envoyés, on peut se faire une idée des hivers que nous avons ici.

Je me permets de relever une observation que fait l'aumônier catholique dans son rapport, quand il dit que certains détenus se font inscrire protestants qui ne le sont pas. Dans le cours du dernier exercice, il n'est pas arrivé au pénitencier un détenu qui se soit fait enregistrer comme protestant et qui ait ensuite demandé à changer de religion.

Lors de son voyage dans l'ouest, l'automne dernier, Son Excellence le gouverneur général a honoré notre pénitencier d'une visite et s'est formé une bonne impression de tout ce qu'il y a vu.

Avant de terminer, je désire revenir sur deux sujets dont j'ai déjà parlé à maintes reprises: la construction d'un mur de prison et l'adoption de mesures pour récompenser les employés de leurs longs et fidèles services.

La construction du mur deviendra avant longtemps d'une nécessité absolue. Il pourrait être construit peu à peu, d'année en année, de façon à être terminé lorsque l'urgence s'en fera sentir.

Je regrette de dire que rien n'a été fait jusqu'ici pour établir un fonds de pension au bénéfice des employés des pénitenciers. Je ne vois aucunes raisons qui milite contre l'établissement de ce fonds, et d'un autre côté ma longue expérience du service pénitentiaire m'en fait voir de très fortes en sa faveur. Ces employés ont à remplir des fonctions monotones, leurs heures de service sont longues, et comme ils sont soumis à une certaine restriction militaire inhérente à la nature de leur emploi, ils se trouvent privés d'une grande partie de la liberté dont jouissent ceux qui appartiennent à d'autres divisions du service public. Tout cela influe sur leur santé et sur leur moral, au point de les rendre prématurément impropres à fournir une longue carrière. Les employés des pénitenciers devraient être mis sur le même pied que les autres employés civils. Les services qu'ils rendent à leur pays ne sont pas moins importants que ceux des autres serviteurs de l'Etat qui figurent sur la liste civile; et, en toute justice, ils devraient être traités avec la même considération.

On me dit que les employés du pénitencier de Kingston ont fait, il y a quelques mois, des démarches dans ce sens. J'ignore quel en a été le résultat; mais j'ai

éprouvé une certaine satisfaction en voyant que ceux du pénitencier du Manitoba ne sont pas les seuls à se plaindre de cette anomalie.

Ci-joint les rapports et relevés statistiques ordinaires.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

S. L. BEDSON,

Préfet.

M. J. G. MOYLAN,

Inspecteur des pénitenciers.

N° 1½.

ETAT des frais d'entretien par tête des détenus pour l'année 1889–90.

Moyenne par jour..... .. 69¼.

Dépenses.	Coût pour 1889-90.	Ajouter le matériel en main, à partir de 1889.	Dépenses totales, 1889-90.	A déduire le matériel en main, des dépenses de 1889-90.	Coût réel, 1889-90.	Coût par tête.
	$ cts.	$ crs.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Appointements	20,921 65	.....	20,921 65	.....	20,921 65	302 11¾
Uniformes	1,203 95	165 10	1,369 05	412 42	956 63	13 81¼
Gratifications	224 97	.....	224 97	.....	224 97	3 24¼
Rations	7,326 76	237 56	7,564 32	325 29	7,239 03	104 53½
Vêtements	3,086 78	220 38	3,307 16	538 74	2,768 42	39 98¾
do des dét. élargis.	580 19	183 52	763 71	145 15	618 56	8 93
Frais de voyage des détenus	707 85	.....	707 85	.....	707 85	10 22¼
Infirmerie	263 63	139 16	402 79	140 80	261 99	3 85½
Literie	300 84	9 75	310 59	52 48	258 11	3 72½
Enterrements	27 00	.....	27 00	.....	27 00	0 39
Evasions	58 47	.....	58 47	.....	58 47	0 84½
Chapelles	449 35	.....	449 35	2 25	447 10	6 45½
Bibliothèque	85 56	.....	85 56	.....	85 56	1 23½
Chauffage	8,803 43	3,210 00	12,013 43	2,112 39	9,901 04	142 97½
Eclairage	1,265 55	89 60	1,355 15	554 91	800 24	11 55
Salle d'armes	35 00	.....	35 00	.....	35 00	0 50½
Réparations aux bâtiments.	1,613 43	100 00	1,713 43	43 70	1,669 73	24 11¼
Ecuries	703 08	8 12	711 20	133 75	577 45	8 33¾
Ferme	940 24	20 00	960 24	83 23	877 01	12 66½
Cuisine	498 68	47 06	545 74	43 74	502 00	7 24¾
Entretien des machines	362 33	.....	362 33	.....	362 33	5 23¼
Fournitures de prison	227 10	.....	227 10	67 94	159 16	2 29¾
Papeterie	44 15	.....	44 15	.....	44 15	0 63¾
Bureau de la papeterie et imprimeur de la reine	538 14	20 80	558 94	84 00	474 94	6 85½
Pension et nourr. des chev.	65 50	.....	65 50	.....	65 50	0 94¼
Téléphone	100 00	.....	100 00	.....	100 00	1 44½
Télégrammes	190 37	.....	190 37	.....	190 37	2 74
Fret	94 48	.....	94 48	.....	94 48	1 36¼
Messagerie	60 40	.....	60 40	.....	60 40	0 87¼
Frais de port	135 24	.....	135 24	.....	135 24	1 95
Frais de voyage en général	28 50	.....	28 50	.....	28 50	0 41
do du préfet	147 00	.....	147 00	.....	147 00	2 12¼
do du comptab.	12 00	.....	12 00	.....	12 00	0 17¼
Visite du gouvern. général.	00 77	.....	100 77	.....	100 77	1 42
Annonces	90 86	.....	90 86	.....	90 86	1 31¼
Frais judiciaires	12 00	.....	12 00	.....	12 00	0 17
	51,305 26	4,451 05	55,756 31	4,740 79	51,015 51	736 69

Dépenses totales		$ 51,015 52	
Par tête sur le montant des dépenses			$ 736 69
MOINS—Frais d'entretien des aliénés	$ 13,505 23		
Revenu en argent	3,439 12		
Par le département des Sauvages	4 80		
		16,949 15	
Dépenses nettes		$ 34,066 37	
Do par tête			244 75
Coût net de l'entretien par tête par année			$ 491 94
Ou, ce que coûte un détenu par jour			$ 1 34½

P. McGOWAN,
Comptable.

S. L. BEDSON,
Préfet.

N° 2.

RAPPORT DE L'AUMONIER PROTESTANT.

PÉNITENCIER DU MANITOBA, MONTAGNE DE PIERRE, 1er juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport annuel pour l'exercice clos le 30 juin 1890 :—

Détenus sur le registre le 1er juillet 1889		26	
do	arrivés pendant l'exercice	17	
do	transférés de la chapelle catholique	2	
		—	45
do	libérés à l'expiration de leur sentence	9	
do	graciés	1	
do	décédés	1	
do	évadés	1	
		—	12
	Total restant au 30 juin 1890		33

Ce relevé accuse une regrettable augmentation de sept pour l'exercice 1890, contre une consolante diminution de quatre pour l'exercice précédent. Mais ce qui est encore plus à regretter et ce qui est peu profitable pour le pays, c'est la proportion ascendante des *jeunes* détenus. Dans le cours du dernier exercice, j'ai eu sous mes soins spirituels trois sujets de cette catégorie dont l'âge variait de 15 à 19 ans. Nous entendons parler d'aides, d'associations, de mouvements philanthropiques préconisés en théorie, mais trop souvent la pratique s'arrête à la théorie.

J'admets que ces jeunes criminels sont moins exposés à se gâter ici qu'ils le seraient dans la plupart des prisons, à cause de la surveillance spéciale dont ils sont l'objet de la part de nos employés ; mais tout de même, c'est une honte pour la société qu'un pareil état de choses soit toléré.

Dans l'exercice de mon ministère j'ai reçu les plus grands encouragements de la part de ceux qui sont confiés à mes soins. Mes détenus suivent les offices avec zèle; leur conduite dans la chapelle ne laisse rien à désirer, et ils portent une attention respectueuse à tout ce qui s'y dit et s'y fait. Le chœur a fait des progrès sensibles ; il s'exerce toutes les semaines.

La santé des détenus est bonne. Ceux qui ont dû être envoyés à l'infirmerie ont été visités régulièrement. Il y a eu un décès—celui d'un aborigène qui souffrait de la consomption. J'offre mes meilleurs remerciements au préfet et au médecin pour la sollicitude dont ils ont fait preuve à l'égard des malades.

J'ai visité l'école, et je suis heureux de constater ici les bons résultats du soin tout particulier avec lequel M. Bourke et ses collaborateurs dans l'œuvre de l'instruction donnent à l'accomplissement de leur tâche. Le nombre des détenus qui ont le privilège d'aller à l'école est restreint ; on n'y admet que les plus ignorants, afin de leur permettre d'acquérir les premières notions. Avec le local étroit que nous avons à notre disposition, c'est tout ce que nous pouvons faire pour le moment. Aussi les privilégiés profitent avec ardeur de l'avantage qui leur est donné.

La bibliothèque est aussi recherchée que jamais ; elle est une source de puissance et d'amélioration pour ceux qui en profitent.

Je me plais à reconnaître les bons rapports qui existent entre les officiers de l'institution et moi. Je suis particulièrement redevable au préfet de la liberté qui m'est accordée dans mon œuvre, liberté dont je me suis efforcé de ne pas abuser.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

ARTHUR GOULDING, M.D.,

Aumônier protestant.

M. J. G. MOYLAN,

Inspecteur des pénitenciers.

N° 3.

RAPPORT DE L'AUMONIER CATHOLIQUE.

PÉNITENCIER DU MANITOBA, MONTAGNE-DE-PIERRE, 2 juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre mon rapport pour l'exercice clos le 30 juin.

Les détenus confiés à mes soins spirituels m'ont, en général, donné satisfaction.

Le nombre n'en a pas beaucoup varié ; il a toujours été d'à peu près 40.

Parmi mes administrés il y en a comparativement peu qui sont nés dans la province du Manitoba et le Nord-Ouest ; plusieurs viennent des Etats-Unis et quelques-uns des vieux pays.

J'ai découvert, dans le cours du dernier exercice, que quelques détenus qui se sont fait inscrire comme catholiques en arrivant au pénitencier ne le sont pas ; quelques autres se sont donnés comme protestants et ne le sont pas. Dernièrement, deux détenus se firent enregistrer comme catholiques et furent placés sous mes soins; quelque temps après, on découvrit qu'ils étaient protestants, et ils furent remis à la charge de l'autre aumônier. On ne saurait prendre trop de précautions pour prévenir la répétition de ces fausses déclarations.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

G. CLOUTIER, Ptre.,

Aumônier catholique.

M. J. G. MOYLAN,

Inspecteur des pénitenciers.

N° 4.

RAPPORT DU MÉDECIN.

PÉNITENCIER DU MANITOBA, MONTAGNE-DE-PIERRE, 5 août 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon dernier rapport pour le dernier exercice.

Le relevé statistique ci-joint accuse une diminution dans le nombre des malades admis à l'infirmerie, comparé aux exercices précédents, et je me plais à dire que les cas de maladie parmi les détenus ont été au-dessous de la moyenne.

La santé des fonctionnaires a été bonne en général ; le préfet et le comptable ont seuls fait exception. Le préfet souffrait d'une affection d'yeux qu'il a eu le malheur d'aggraver en s'exposant au froid dans la grande tempête du commencement de février, pendant laquelle il prit une part active à la recherche de deux détenus qui s'étaient évadés. Après avoir examiné le cas, je le trouvai si grave que je crus devoir appeler en consultation un bon spécialiste et un autre médecin de grand mérite qui s'accordèrent avec moi sur la gravité de la maladie. Bien qu'un traitement rigoureux ait été de suite prescrit et suivi, je regrette de dire que le malade court grand risque de perdre l'usage d'un œil. Le comptable, M. McGavan, a eu le malheur d'être retenu au lit pendant près de trois mois par une attaque de rhumatisme inflamma-

toire, déterminée par du froid contracté dans l'un de ses nombreux voyages d'affaire à la ville. Je suis heureux d'ajouter qu'il est maintenant rétabli.

Je suis en mesure de dire que le traitement des aliénés a eu un certain succès, si j'en juge par le nombre de patients qui sont sortis de l'asile pendant l'exercice. Mais comme le nombre de ces infortunés augmente très rapidement, je recommanderais que l'on établît, dans les Territoires du Nord-Ouest, un asile pouvant loger au moins 100 patients, et disposé de façon à faire face aux besoins qu'une population sans cesse croissante peut faire prévoir pour l'avenir. Dans le choix du site on devra tenir compte de la grande importance d'avoir un bon système d'égouts, un entourage naturel, agréable, et une localité d'un accès facile pour la population des territoires en général. C'est seulement quand nous aurons ces avantages que la patience et l'habileté si essentielles à la direction d'un asile seront recompensés par des résultats satisfaisants.

Un défaut dans l'ajustage des tuyaux à l'eau a causé beaucoup de désagrément dans l'infirmerie. J'espère qu'on y remédiera dans les réparations que l'on est à faire à tout le système.

On a installé, dans l'infirmerie, des tuyaux de pompe à incendie et des dévidoirs qui peuvent être reliés au service d'eau, en sorte que nous sommes aujourd'hui protégés, autant que possible, contre le feu.

Les cottages construits pour les aumôniers et le médecin ont été terminés et occupés pendant l'exercice, et je me plais à dire que ce sont des habitations très confortables. Je dois noter, cependant, que les égouts qui desservent ces maisons ont gelé au commencement de février dernier; il a fallu beaucoup de temps et de travail pour les remettre en ordre.

Je désire vous faire remarquer que les bains, cabinets d'aisance et urinoirs à l'usage des détenus sont très défectueux. Je m'en suis souvent plaint au préfet, et on m'apprend qu'il a soumis au ministère une proposition ayant pour but de remédier aux défauts en question. Je me permettrai maintenant de suggérer qu'un grand bain à immersion soit établi dans le sous-sol de la nouvelle rallonge qu'il s'agit de construire. Les détenus qui, à l'heure de la rentrée, reviennent nécessairement sales des champs, de l'atelier de peinture, de la forge, etc., pourraient alors se laver complètement avant de réintégrer leurs cellules. Un bain à immersion qui serait assez grand pour servir à douze détenus serait un excellente affaire, et son établissement est fort désirable pour des raisons d'hygiène. Je crains certainement les conséquences d'un retard à prendre de meilleures dispositions au sujet des bains, cabinets d'aisance et urinoirs, et je demande qu'on y porte immédiatement attention.

Comme notre mode de recevoir et de libérer les détenus pourrait être adopté avec avantage par d'autres pénitenciers, je vais me permettre de l'expliquer. En arrivant ici le détenu prend un bain, puis se fait raser et tailler les cheveux sous la direction de l'économe. Il endosse ensuite l'uniforme de la prison, et on lui assigne un numéro sous lequel il sera désormais connu, car son nom n'existe plus que sur les registres de l'établissement. Il passe après cela par l'examen du médecin qui est extrêmement minutieux: sa hauteur, son poids, son développement musculaire, sa capacité de travail, s'il a ou s'il n'a pas de maladie contagieuse, etc., tout cela est noté avec soin sur un relevé appelé "Examen médical." Ce relevé est mis sous les yeux du préfet, qui fait venir le détenu et le soumet à un examen très particulier au moyen duquel il peut se former une opinion sur sa condition sociale, morale et physique. Il ressort de cette enquête des faits qui permettent au préfet d'assigner le travail qui peut convenir le mieux au détenu, et conséquemment rapporter plus de profit à l'institution. Au point de vue de l'efficacité, je n'ai rien vu ni en Angleterre ni sur ce continent qui puisse être comparé à cette méthode, et je conseille fortement aux autres pénitenciers du Canada de l'adopter. Avant de recevoir son congé, le détenu est soumis à un autre examen par le médecin, qui consigne son poids et sa condition sur le même relevé dont je parlais tout à l'heure. Par ces notes on peut facilement constater l'effet que l'emprisonment a eu sur le détenu, et elles sont spécialement utiles dans le cas des récidivistes.

Comme je n'ai jamais parlé de mes inspections qui ont lieu régulièrement tous les dimanches, je prends la liberté d'en dire un mot ici. Lorsque j'arrive au péni-

tencier, à 1 p.m., les prisonniers sont prêts pour la parade qui se fait par trois, à un signal du garde de service. Les trois détenus qui sont inspectés les premiers rentrent dans leurs cellules, puis les trois suivants s'avancent à l'inspection, et ainsi de suite jusqu'au dernier. Ils passent à la parade poitrine découverte, bras nus jusqu'au coude, et jambes nues jusqu'au genou. Cet examen a pour but de s'assurer de l'état de propreté de la personne et de l'uniforme des détenus, de la propreté et de l'équipement des cellules, et de fournir aux détenus l'occasion de porter à la connaissance du médecin toute matière de nature professionnelle qui serait peut-être oubliée ou négligée sans cela. C'est aussi une sauvegarde contre l'existence de maladies sans la connaissance du médecin. Cette pratique est fort appréciée par les détenus.

Le mode de "relevés du régime alimentaire" adopté dans l'infirmerie et dont je parlais dans mon rapport de l'année dernière, a été un succès. Il a diminué l'ouvrage et assuré l'exactitude des rapports quotidiens et mensuels; et comme les comptes de l'infirmerie doivent correspondre exactement avec les livres de l'économe il est impossible qu'il se produise du gaspillage ou de l'extravagance dans les articles portés sur les "relevés du régime alimentaire."

Nombre d'ordonnances données à des détenus autres que ceux qui sont allés à l'infirmerie	444
Nombre de visites faites aux malades à l'infirmerie	1,827
Nombre de jours d'absence des employés pour cause de maladie	119
Nombre d'aliénés malades renvoyés pendant l'exercice	6
Moyenne par cent des aliénés malades qui ont été renvoyés	16

Le traitement des détenus qui se plaignaient d'être malades, soit dans les cellules ou dans l'infirmerie, a été tout ce que je pouvais désirer de mieux. Je dois remercier le préfet du bienveillant intérêt qu'il y a porté. Il arrive parfois qu'un malade désire quelque chose qui ne se trouve pas dans la maison ou qu'il n'est pas facile de se procurer; dans ces circonstances, le préfet fait preuve d'une prompte générosité, et il suffit que moi-même ou l'infirmier exprime un désir pour que l'article désiré nous soit immédiatement envoyé.

L'infirmier s'est acquitté de son emploi à mon entière satisfaction, et je me plais à dire que, d'après l'opinion que j'ai pu m'en former, l'infirmerie a été administrée cette année avec toute l'économie qu'il était possible de pratiquer.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

W. R. D. SUTHERLAND, M.D.

Médecin.

M. J. G. MOYLAN,
Inspecteur des pénitenciers.

RELEVÉ des décès arrivés au pénitencier du Manitoba pendant l'exercice clos le 30 juin 1890.

N°.	Nom.	Maladie.	Nombre de jours passés à l'infirmerie	Pays d'origine.
48	John J. Monkman	Consomption scrofuleuse	192	Manitoba.

W. R. D. SUTHERLAND, M.D.

Médecin.

RELEVÉ des malades traités à l'infirmerie, pénitencier du Manitoba, du 1er juillet 1889 au 30 juin 1890.

Maladie.	Restés.	Entrés.	Décédés.	Déchargés.	Restant.
Abcès	.....	1	.....	1	.....
Furoncle	.....	2	.....	2	.....
Contusion	.....	2	.....	2	.....
Conjonctivite	.....	1	.....	1	.....
Dyspepsie	1	3	.....	4	.....
Débilité	2	....	.....	.....	2
Epilepsie	.....	1	.....	1	.....
Engelure	.....	1	.....	1	.....
Hernie	.....	1	.....	1	.....
Lumbago	1	2	.....	3	.....
Hémorroïdes	.....	1	.....	1	.....
Rhumatisme	1	4	.....	5	.....
Scrofules	1	2	1	2	.....
Entorse	.....	1	.....	1	.....
Mal de dents	....	1	.....	1	.....
Tumeur	.....	1	.....	1	.....
Blessure	1	.....	.....	1	.....
Veines variqueuses	1	.....	.....	1	.....
Total	8	24	1	29	2

W. R. D. SUTHERLAND, M.D.
Médecin.

N° 5.

RELEVÉ des accidents graves arrivés à des détenus pendant l'exercice 1889-90.

N°.	Nom.	Nature de l'accident.	Observations.
35	John Foy	Tombé d'une fenêtre sur le sol, distance de 15 pieds	Fortement ébranlé ; plusieurs mois à l'hôpital.

W. R. D. SUTHERLAND, M.D.,
Médecin.

N° 6.

PÉNITENCIER DU MANITOBA.

DÉTENUS devenus fous pendant l'exercice 1889-90.

N°.	Nom.	Observations.
88	Alex. McCarthy	Sous traitement d'épreuve dans le département des aliénés.

W. R. D. SUTHERLAND, M.D.,
Médecin.

N° 7.

RAPPORT DU MAITRE D'ÉCOLE.

PÉNITENCIER DU MANITOBA, 1er juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport au sujet de l'école de cette institution.

Le nombre d'élèves inscrits était de 22. D'autres, qui n'avaient pas la permission de suivre l'école, ont reçu mes leçons dans leurs cellules. En dehors de ces deux catégories, des détenus méritants ont obtenu du préfet le privilège d'avoir des livres d'école qu'ils utilisent dans leurs cellules. L'instruction élémentaire a eu assez de succès, et bon nombre de détenus libérés ont profité des avantages que l'école leur donnait.

Près de 80 livres de la bibliothèque ont été condamnés. Cependant, nous y avons ajouté 82 nouveaux, dont 42 pour les catholiques et 40 pour les protestants.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,
D. D. BURKE,
Maître d'école.

M. J. G. MOYLAN,
Inspecteur des pénitenciers.

---

2 août 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter le relevé suivant de nos bibliothèques :—

Nombre de livres dans la bibliothèque générale	295
do do protestante	211
do do catholique	259
Total	765

Nombre de livres ajoutés pendant l'exercice	82
Nombre de détenus se servant de la bibliothèq. générale	65
do do protestante	29
do do catholique	36
Nombre de volumes en circulation	2,880

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,
D. D. BOURKE,
Maître d'école.

M. S. L. BEDSON,
Préfet.

N° 8.

PÉNITENCIER DU MANITOBA.

MOUVEMENT des détenus du pénitencier, du 30 juin 1880 au 30 juin 1890.

Date.	Détenus à minuit.	Entrés.			Transféré à Kingston.	Sortis.									Total de ceux restant.	Observations.
						A l'expiration de leur peine.		Par grâce.		Décédés.		Evadés.				
		Hommes.	Femmes.	Total.		Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Total.		
30 juin 1880	42	24	1	67	....	7	....	....	....	1	1	2	....	11	56	
30 do 1881	56	19	2	77	....	15	....	....	....	4	1	....	....	20	57	
30 do 1882	56	70	3	129	....	17	1	....	....	8	3	1	....	30	*99	*27 de ceux-ci étaient aliénés et ont été omis dans les mouvements des années subséquentes.
30 do 1883	72	25	....	97	....	10	....	15	....	2	....	1	....	28	69	
30 do 1884	69	31	....	100	....	20	....	3	....	3	....	2	....	28	72	
30 do 1885	72	88	....	160	1	27	....	36	....	†6	....	....	....	70	90	† Un s'est suicidé.
30 do 1886	90	24	....	114	....	15	....	13	....	2	....	1	....	31	83	
30 do 1887	83	‡15	....	98	....	28	....	2	....	1	....	....	....	31	67	‡ Un est un condamné repris après s'être évadé en 1872.
30 do 1888	67	18	....	85	....	14	....	4	....	....	....	1	....	19	66	
30 do 1889	66	34	....	100	....	23	....	2	....	1	....	1	....	27	73	
30 do 1890	73	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	

S. L. BEDSON,
Préfet.

N° 9.

PÉNITENCIER DU MANITOBA.

MOUVEMENT des détenus du pénitencier pendant l'exercice 1889–90.

Distribution.	Condamnés.	Total.	Observations.
Détenus au 30 juin 1890 à minuit	66		
Entrés depuis	34		
		100	
Décédé	1		
Graciés	2		
Evadés	1		
Sortis à l'expiration de leur peine	23		Détenus au 30 juin 1890 à minuit.
		27	
		73	
Aliénés, 30 juin 1890 — Hommes	28		
Aliénés, 30 juin 1890 — Femmes	11	39	
Total au 30 juin 1890	.....	112	

S. L. BEDSON,
Préfet.

N° 10.—PÉNITENCIER DU MANITOBA.

LISTE des détenus reçus pendant l'exercice 1889–90.

Numéro.	Nom.	Occupation.	Nationalité.	Mariés.	Célibataires.	Religion.	Crime.	Condamation.	Date de la condamnation.	Où condamnés.	Observations.
10	Joseph House	Sans état	Métis	..	1	Protestant	Vol de bétail	2 ans	13 juin 1889	Winnipeg	
50	William Fisk	Forgeron	Canadien	..	1	do	Homicide	14 do	22 juillet 1889	Calgary	
49	William Cousins	Tailleur	Anglais	..	1	do	Larcin	2 do	20 do 1889	do	
58	D. A. Urquhart	Commis	Canadien	..	1	do	Détournement de fonds	2 do	7 août 1889	Moosomin	
11	Joseph Mason	Cordonnier	Anglais	..	1	do	Larcin	2 do	14 déc. 1889	Whitewood	
18	G. A. Gillette	Com. voyageur	Américain	1	..	do	Faux	10 do	29 oct. 1889	Winnipeg	
32	Chas. Becker	Barbier	do	..	1	do	Effets volés emportés en Canada	2 do	31 do 1889	do	
26	Jno. Hubbard	Sans état	do	..	1	do	do do	2 do	31 do 1889	do	
34	Wesley Atkins	Menuisier	Canadien	..	1	do	Bris de maison et vol	2 do	24 do 1889	Battleford	
15	Patrick McGuire	Sans état	Irlandais	..	1	Catholique	do do	2 do	24 do 1889	do	
52	Jas. McAuley	do	Ecossais	..	1	Protestant	Larcin	2 do	6 nov. 1889	do	
51	Arthur Clarke	Musicien	Irlandais	..	1	Catholique	Vol avec effraction	2 do	12 do 1889	Winnipeg	
58	Wm. Ringer	Sans état	Canadien	..	1	do	Larcin	2 ans et 3 m.	30 do 1889	Calgary	
38	Mark Cogley	do	Anglais	..	1	do	do	2 ans	6 déc. 1889	Winnipeg	
30	Jas. Pearson	do	do	..	1	*Protestant	Vol	2 do	16 do 1889	Moosomin	*Reçu comme catholique, ensuite se prononcant comme protestant.
53	George Colding	do	Danois	..	1	Catholique	do	3 do	19 do 1889	Winnipeg	
54	Jno. E. Thomas	Commis	Anglais	..	1	Protestant	Larcin	2 do	19 do 1889	do	
55	Joseph Cadotte	Sans état	Métis	..	1	do	Vol avec effraction	2 do	15 janv. 1890	Lethbridge	
59	Wm Pollard	Mineur	Anglais	..	1	do	Larcin	2 do	18 do 1890	Maple-Creek	
60	Url. Backside	Chasseur	Sauvage	1	..	do	do	2 do	23 do 1890	Fort-McLeod	
1	Sam. McCormack	Journalier	Irlandais	..	1	Catholique	do	3 do	22 fév. 1890	Winnipeg	
31	Jno. Michaud	Cuisinier	Canadien	1	..	do	do	2 do	18 mars 1890	do	
42	Chas. Rogers	Mécanicien	do	..	1	Protestant	Lar in sur la personne	2 do	18 do 1890	do	
62	Joseph Farrell	Cultivateur	Irlandais	..	1	Catholique	Bris de magasin et larcin	2 do	18 do 1890	do	
64	Fred. Windorf	Peintre	Canadien	..	1	Protestant	Larcin	2 do	18 do 1890	do	
65	Wm. Holmes	Finiss. en cuivre.	Ecossais	..	1	Catholique	Bris de magasin et larcin	7 do	18 do 1890	do	
66	The Dog	Chasseur	Sauvage	1	..	do	Vol de cheval	†5 do	17 mai 1887	Fort-McLeod	†Ces détenus se sont évadés du shérif en 1887, et ont été repris en 1889.
25	Big Rib	do	do	1	..	do	do	†5 do	17 do 1887	do	
8	Michael Derfler	Boulanger	Allemand	..	1	do	Bris de maison et larcin	4 do	17 avril 1890	Calgary	
41	Jas. Buchanan	Peintre	Canadien	..	1	do	Larcin	3 do	29 do 1890	Winnipeg	
45	Thos. Carlisle	Ajusteur	do	..	1	do	do	3 do	39 do 1890	do	
61	Arthur Green	Pelletier	Anglais	..	1	Protestant	Bris de maison et larcin	2 do	18 mars 1890	do	
48	Albert Jewel	Cultivateur	Canadisn	..	1	do	Félonie	2 do	18 do 1890	do	
63	Jno. Evans	Sans état	Ecossais	..	1	do	Larcin	2 do	23 juin 1890	Régina	

S. L. BEDSON, *préfet.*

N° 11.

PÉNITENCIER DU MANITOBA.

LISTE des détenus graciés à ce pénitencier pendant l'exercice 1889-90.

N°	Nom.	Crime.	Où condamnés.	Condamn'tion	Observations.
				Ans.	
119	Nawokesikopinas	Crime d'incendie.....	Battleford, T.N.-O..	14	
8	William Patterson.....	Assaut avec intention d'infliger des blessures graves	Winnipeg.....	14	

N° 12.

LISTE des détenus réincarcérés pendant l'exercice 1889-90.

N°	Nom.	Réincarcérations.	Crime.	Observations.
62	Joseph Farrell	1re réincarcération...	Bris de magasin et larcin.....	

N° 13.

CRIMES pour lesquels sont détenus les condamnés, le 30 juin 1890.

Crime.	N°	Crime.	N°
Larcin.....	25	Faux.....	1
Félonie.....	1	Détournement de fonds.....	1
Bris de maison et larcin.....	2	Homicide.....	5
Vol de cheval.....	5	Vol de cheval	1
Bris de magasin et larcin.....	3	Intention de meurtre	1
Larcin sur la personne	1	Avoir infligé des blessures graves.....	1
Sodomie.....	1	Incendie.....	4
Vol.....	3	Meurtre	4
do	1	Bris de maison.....	1
Vol avec effraction.....	1	Avoir blessé avec intention de tuer.....	1
Bris de maison et vol.....	2	Vol de la malle royale.....	1
Effets volés emportés en Canada.....	6	Trahison et félonie.....	1
			73

S. L. BEDSON, *préfet.*

N° 14.

TERMES d'emprisonnement des détenus du pénitencier du Manitoba, 30 juin 1890.

2 ans.	2 ans et 3 mois.	3 ans.	4 ans.	4 ans et 6 mois.	5 ans.	6 ans.	7 ans.	10 ans.	14 ans.	15 ans.	20 ans.	A perpétuité.	Total.
26	1	12	2	1	12	2	4	3	3	1	1	5	73

N° 15.

ORIGINE des détenus du pénitencier du Manitoba, 30 juin 1890.

Race.	Nombre.	Race.	Nombre.
Métis-sauvages	12	Blancs	56
Sauvages métis	4	Noirs	1
		Total	73

N° 16.

NATIONALITÉ des détenus du pénitencier du Manitoba, 30 juin 1890.

Nationalité.	Nombre.	Nationalité.	Nombre.
Sauvages	12	Nègres des Etats-Unis	1
Anglais	13	Irlandais	8
Canadiens	20	Norvégiens	1
Métis-sauvages	5	Ecossais	3
Américains	8	Danois	1
Italiens	1	Allemands	1
		Totaux	73

N° 17.

AGE des détenus du pénitencier du Manitoba, 30 juin 1890.

De 14 à 15 ans.	De 15 à 20 ans.	De 20 à 25 ans.	De 25 à 30 ans.	De 30 à 40 ans.	De 40 à 50 ans.	De 50 à 60 ans.	De 60 à 70 ans.	De 70 à 80 ans.	De 80 à 90 ans.	Total.	Observations.
1	8	28	13	16	3	1	1	1	1	73	

N° 18.

RELIGION des détenus du pénitencier du Manitoba, 30 juin 1890.

Religion.	Nombre.	Religion.	Nombre.
Protestants	23	Catholiques romains	40
		Totaux	73

N° 19.

ETAT du degré d'instruction des détenus du pénitencier du Manitoba, 30 juin 1890.

Education.	Nombre.	Education.	Nombre.
Ne sachant ni lire ni écrire	6	Sachant lire et écrire	3
Sachant lire seulement (l'anglais)	4	Sachant lire et écrire (le Pied-noir)	1
Sachant lire et écrire (l'anglais)	55		
Sachant lire le Cri seulement	4	Totaux	73

N° 20.

ETAT indiquant les occupations des détenus au 30 juin 1890.

Occupation.	Nombre.	Occupation.	Nombre.
Sans état	32	Forgerons	2
Cultivateurs	3	Tailleurs	2
Pelletiers	2	Cordonnier	1
Poseur d'appareils à vapeur	1	Commis voyageur	1
Peintres	2	Barbier	1
Boulanger	1	Charpentier	1
Chasseurs	4	Musicien	1
Finisseur en cuivre	1	Ferblantier	1
Mécanicien	1	Boucher	1
Cuisinier	1	Chauffeur	1
Journaliers	7	Machinistes	1
Mineur	1		
Commis	4	Total	73

N° 21.

RELEVÉ de l'état civil des détenus, 30 juin 1890.

Sans état.	Nombre.	Sans état.	Nombre.
Célibataires	53	Veuf	1
Mariés	19	Total	73

N° 22.

RELEVÉ des punitions infligées aux détenus du pénitencier du Manitoba pendant l'exercice clos le 30 juin 1889–90.

Punitions.	1889.						1890.						Total.	Observations.
	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.		
Privés d'une rémiss. de peine	3		2	1	2	7	....	6	5	3	....	1	37	
Admonestés	13		6	5	2	11	12	7	3	4	3	9	77	
Au pain et à l'eau	3	1	1	....	....	....	2	4	1	....	....	....	12	
Privés du souper	2	1	....	1	....	....	4	....	1	....	....	2	11	
Descendus de classe	....	1	....	....	....	....	....	....	....	1	....	....	2	
Réprimandés	....	....	....	....	....	....	1	....	1	....	....	1	3	
Privé de lumière	....	....	....	....	....	....	1	....	....	....	....	....	1	
Privé de l'école	....	....	....	....	....	....	....	....	....	1	....	....	1	
Total	21	12	9	7	4	18	20	17	11	9	3	13	144	

N° 23.

ETAT des réductions de peine gagnées ou perdues par les détenus du pénitencier du Manitoba pendant l'exercice.

Mois.	Nombre de jours gagnés chaque mois.	Nombre de jours perdus chaque mois.	Observations.
1889.			
Juillet	417¾	8	
Août	406¾	38½	
Septembre	408½	12	
Octobre	395	.....	
Novembre	400¼	2	
Décembre	367	21	
1890.			
Janvier	341	.....	
Février	331¼	104½	
Mars	333¾	22	
Avril	311¼	21¼	
Mai	338¼	.....	
Juin	350	3	
Total	4,400¾	213½	

N° 24.

TABLEAU de la valeur du travail non rémunéré des détenus du pénitencier du Manitoba, pendant l'exercice 1889-90.

Nature du travail.	Jours.	Valeur.	Montant.
		$ cts.	$ cts.
Cuisine et lavoir	1,095	0 25	273 75
Boulangerie	1,030	0 25	257 50
Buanderie	1,030	0 25	257 50
Atelier des charpentiers	1,610	0 25	402 50
do tailleurs	2,254	0 25	563 50
do cordonniers	1,125	0 25	281 25
Chambre des chaudières	905	0 25	226 25
Nettoyage des lampes	365	0 25	91 25
Forge	322	0 25	80 50
Service des écuries	1,460	0 25	365 00
do de la porcherie	365	0 25	91 25
Fabrication du savon	13	0 25	3 25
Sciage et charriage de bois	900	0 25	225 00
Jardin	1,160	0 25	290 00
Ferme et serre aux légumes	1,406	0 25	351 50
Entretien des terrains	740	0 25	185 00
Boucherie	108	0 25	27 00
Réparation des logements	204	0 25	51 00
Clôturer les logements et les jardins	110	0 25	27 50
Sciage et charriage de la glace	45	0 25	11 25
Résidence et terrains du préfet	1,200	0 25	300 00
Maison et terrains du sous-préfet	730	0 25	182 50
Cibles et tranchées	45	0 25	11 25
Peinturage et blanchissage	809	0 25	202 25
Fauchage et charriage de foin	416	0 25	104 00
Service de l'économe	730	0 25	182 50
do du garde-magasin	365	0 25	91 25
do du soubassement	365	0 25	91 25
do de la prison	790	0 25	197 50
do des chapelles	365	0 25	91 25
do de la grande salle	365	0 25	91 25
do de l'infirmerie	730	0 25	182 50
Bibliothécaire	365	0 25	91 25
Services généraux	500	0 25	125 00
	24,022	.....	$6,005 50

N° 25.

MOYENNE par jour pour l'exercice 1889-90.

Mois.	Jours.	Mois.	Jours.
1889.		1890.	
Juillet	2,056	Janvier	2,190
Août	2,115	Février	1,944
Septembre	1,982	Mars	2,180
Octobre	1,986	Avril	2,178
Novembre	2,063	Mai	2,258
Décembre	2,159	Juin	2,164
			25,275
		Moyenne par jour	69·2

N° 26.

LISTE des officiers du pénitencier du Manitoba le 30 juin 1890.

Nom.	Emploi.	Religion.	Date de la nomination.	Appointements.
				$ cts.
Saml. Lawrence Bedson	Préfet	Episcopalien	31 mai 1871.	2,800 00
Æ. D. O. McDonell	Sous-préfet et gardien-chef	Catholique	18 juin 1881.	1,100 00
A. W. Goulding	Aumônier protestant	Episcopalien	11 avril 1886.	600 00
Gabriel Cloutier	do catholique	Catholique	5 do 1883.	600 00
W. R. D. Sutherland	Médecin	Presbytérien	1er mai 1882.	1,200 00
P. McGowan	Comptable et garde-magasin	Catholique	9 fév. 1886.	1,100 00
Wm. Durden	Commis intérimaire du préfet	Episcopalien	1er nov. 1887.	530 00
John Mustard	Econome	Presbytérien	1er sept. 1884.	760 00
D. D. Bourke	Infirmier en chef et instituteur	Catholique	23 juillet 1886.	810 00
Wm. Shead	Instructeur de métiers (tailleur)	Episcopalien	1er déc. 1886.	750 00
John Smith	Mécanicien et forgeron	do	1er nov. 1889.	750 00
John Puigh	Instructeur de métiers (charpentier)	Methodiste	21 juin 1889.	680 00
E. Freeman	Messager	Episcopalien	21 do 1887.	650 00
B. Preston	Garde	do	1er sept. 1882.	650 00
J. O. Beaupré	do	Catholique	28 juillet 1885.	650 00
Wm. Eddles	do	Episcopalien	19 août 1885.	650 00
George Addison	do	Méthodiste	20 oct. 1885.	650 00
Samuel McCormack	do	Wesleyan	1er nov. 1880.	650 00
Patrick Ennis	do	Catholique	8 déc. 1887.	530 00
Phillip Lillies	do	Methodiste	1er fév. 1888.	530 00
P. McFarlane	do	Presbytérien	1er do 1888.	530 00
E. G. Sutherland	do	do	11 déc. 1888.	530 00
Alex. McDonald	do	do	1er juil. 1889.	500 00
Hugh McNaughton	do	do	1er do 1890.	500 00

S. L. BEDSON,
Préfet.

N° 27.—REVENU.

DT. LE CANADA en compte avec le pénitencier du Manitoba pour l'exercice clos le 30 juin 1890. AV.

1889.		$ cts.	1890.		$ cts.
31 juillet	Dépôt n° 940	63 51	30 juin	Econome	1,925 71
31 août	do 939	107 51	30 do	Magasinier	1,376 89
30 sept.	do 1,056	110 00	30 do	Cordonnerie	106 93
31 octobre	do 1,288	310 00	30 do	Atelier des tailleurs	166 31
30 nov.	do 163	217 00	30 do	Chauffage	909 14
31 déc.	do 692	152 39	30 do	Atelier de charpentiers	19 15
			30 do	Forge	2 10
1890.			30 do	Ferme et jardin	171 13
			30 do	Ecuries	7 01
31 janvier	do 585	334 45	30 do	Infirmerie	8 25
28 février	do 585	400 51	30 do	Travail des détenus	12 33
31 mars	do 804	210 29			
31 do	do 827	499 10			
31 do	do 828	70 10			
30 avril	do 1,003	405 11			
30 do	Caisse, Ottawa	445 63			
30 mai	Dépôt n° 38	173 10			
30 do	do 51	55 03			
30 do	do 48	20 00			
30 do	Caisse, Ottawa	440 58			
30 juin	Dépôt n° 238	271 02			
30 do	do 178	40 00			
30 do	Caisse, Ottawa	379 61			
	Total	4,704 95			4,704 95

S. L. BEDSON,
Préfet.

P. MCGOWAN,
Comptable.

N° 28.

PENITENCIER DU MANITOBA.

DÉTAILS des dépenses en 1889–90.

Traitements.	$ cts.
Préfet, S. L. Bedson	2,800 00
Sous-préfet et gardien-chef, Æ. O. D. McDonell	1,100 00
Comptable et garde-magasin, P. McGowan	1,100 00
Médecin, W. R. D. Sutherland	1,200 00
Aumônier, rév. A. W. Goulding	600 00
do rév G. Cloutier	600 00
Econome, John Mustard	760 00
Surveillant de l'infirmerie et maître d'école, D. D. Bourke	810 00
Mécanicien, R. Perrie, jne, 4 mois	333 32
Tailleur-instructeur, W. H. Shead	750 00
Forgeron, John Smith, 4 mois	233 33
do et mécanicien, John Smith, 8 mois	500 00
Instructeur-charpentier, Puigh	680 00
Messager et garde, Ed. Freeman	650 00
Gardes, 5, à $650	3,250 00
do 3, à $530	1,590 00
do 3, à $500	1,500 00
Garde, P. H. Ennis $545.02	
Moins remise 15.02	
	530 00
	18,986 65
Personnel de la division des assurances	
Employés—	
Wm. Abbot $500 00	
John B. Ryan 500.00	
Ellen McLean 360.00	
Lottie Lynes, 4 mois 100.00	
Sarah Slater, 10 mois 250.00	
Kate Aldimar, 1 mois 25.00	
	1,935 00
Gratification de retraite.	
Payé à John R. Perrie	224 97
Uniformes.	
36 paires de mocassins	45 00
6 1/12 douz. de brandebourgs	12 60
2 do paires de tiges de semelles	1 00
26 3/4 lbs peaux de veau	26 75
26 1/2 pds cuir grenelé	5 77
33 paires d'empeignes	85 50
17 bon. fourr., $63.75; 23 p. mit., $39.84	103 59
1/4 verge velours	1 25
Cordonnet assorti et galon	25 18
34 7/8 vgs ratine irlandaise	95 90
16 7/8 do drap bleu	44 69
10 do drap de bisson	30 00
1 bonnet à cimier doré	5 00
18 vgs drap d'Halifax	9 60
14 pardessus p. la police à cheval	139 86
1 uniforme, préfet	104 34
4 grosses de boutons	12 33
1 douz. agrafes	3 65
1 do étoiles	8 77
Insignes	44 55
Caisses	0 85
Emballage	0 24
Sceau, épée et ceinturon	4 14
Agrafes de ceinturons	4 02
Forme de chapeau	1 50

Uniformes—Fin.	$ cts.
134 vgs molleton gris	154 10
5 lbs cimolie et boîte	1 10
Toile cirée pour emballage	0 14
Payé pour frais de port	0 70
1 douz. cirage de glycerine	3 00
Ceinturons des gardes, refaits	1 25
2 bonnets en mouton de Perse	18 00
1 pièce de tissu élastique	0 75
5 peaux de mouton	5 00
12 peaux de daim	42 00
8 1/2 peaux de veau français	12 75
Assurance	1 83
6 écheveaux de poil de chèvre	5 40
18 casques	31 50
12 boîtes de blanc	3 00
153 vgs serge bleue	98 10
1 1/4 do do	3 75
Milleret en feuille d'érable	1 50
2 douz. cirage "acme"	4 00
	1,203 95
Rations.	
3,631 lbs de sucre	335 85
2,756 do de fèves	138 00
103 1/2 douz. œufs	20 70
9 brls de sel	30 25
1,253 lbs de riz	62 65
260 lbs de saindoux	31 20
2,493 lbs de beurre	623 25
265 lbs de tabac à fumer	172 25
418 lbs de tabac à chiquer	209 00
6 douz. tablettes de levain	7 50
30 lbs de houblon	7 50
54 do poudre à pâte	21 60
612 do thé	153 00
50 do poivre	7 50
3,146 lbs farine d'avoine	94 38
537 lbs de pois fendus	19 19
304 galls de sirop	228 00
286 sacs de fleur de farine, à $2.60	728 00
482 do do à $2.47	1,190 54
47,555 lbs de bœuf	2,377 75
1,541 do de mouton	169 51
9 brls de lard	171 00
6,215 lbs de poisson	346 04
4 tonnes de glace	122 00
Sup. pour Noël	14 58
10 lbs de tapioca	0 50
296 lbs d'orge	11 84
1 boîte de pipes de plâtre	1 40
326 biscuits de matelot	9 78
25 lbs café de Java	8 00
40 galls de vinaigre	14 00
	7,326 76
Vêtements.	
901 lbs cuir à semelles	341 21
5 galls chevilles	2 50
19 lbs clous à souliers	2 39
2 galons-mesures	0 50
Ligneul Barbour	0 90
Fil assorti pour tailleur	62 01
468 vgs de jeannette du Kentucky	123 54
5 paires de formes	3 25

N° 28.—DÉTAILS des dépenses, etc.—*Suite.*

Vêtements—Fin.	$ cts.
Rivets en cuivre	4 50
3 paires de tenailles	2 50
Appareils de machine à coudre	9 25
Aiguilles assorties	9 30
1½ gall. cirage	6 30
6 boîtes de cirage	4 50
Alènes assorties	7 85
1 plateau à chevilles	0 75
Eponges	1 00
Brosses à chaussures	2 75
1 brosse à linge	2 00
1 plaque à aiguilles	0 50
Encre de Chine	8 00
Galons	4 04
1 jeu de plaques découpées, cuivre	1 00
1 rouleau de papier à patrons	4 00
2 lettres d'acier (M. P.)	1 00
5 lbs. de cire	1 75
1 douz. de courroie d'émeri	6 00
½ do râpes	3 00
1 doz. couteaux de cordonnier	3 60
4 onces de soies de cochon	4 00
3 peaux de mouton	3 00
Grosse toile blanche et brune	63 84
514¾ vgs. d'étoffe pour détenus	257 38
663 verges de coton gris	61 00
582 do flanelle pour détenus	290 55
311¼ verges d'étoffe	148 12
86 lbs. de laine filée, grise	35 26
Boutons assortis	11 50
Broquettes à souliers	2 50
Peaux de veau canadien	64 00
86 lbs. cuir à empeigne	81 30
7 peaux d'orignal	58 50
2 peaux de daim	4 00
Cordons de souliers	1 20
190 morceaux de cuir à mocassins	66 50
18¾ lbs. de cuir à trépointe	10 97
23 pieds de cuir grenelé	5 17
Emballage	1 50
Coton pour tricoter	3 63
Boucles	1 40
Aiguilles pour machines à coudre	3 00
Broches do à tricoter	3 75
5 douz. de chapeaux de paille	6 80
425 verges d'étoffe grise	211 63
284½ do d'étof. carreautée, noire et gr.	150 79
Dés	0 50
Cirage	2 40
	2,174 08

Vêtements des détenus élargis.	
11 bonnets de fourrures	25 80
10 cache-nez	6 00
14 paires de bretelles	5 60
½ douz. cols	1 20
1½ do chemises	29 60
3½ do camisoles	27 40
2½ do caleçons	18 20
2 do mouchoirs	3 50
2 do cravates	8 20
108 verges de satinette	33 48
4 douz. de ouate	4 80
206¼ verges toile	28 10
277½ do batiste	46 83
330½ do tweed canadien	210 57
Soie à coudre et poil de chèvre	26 30
Fil de chanvre	0 95
Boucles	0 10
Boutons	8 35

Vêtements des détenus élargis—Fin.	$ cts.
Elastique pour chaussures	2 00
Oeillets do	0 50
1 7/12 douz. chapeaux de feutre	18 65
41½ peaux de veaux du Canada	41 50
3 peaux de moutons	3 00
6 peaux de veau brun	10 00
6 peaux veau français	9 00
42¼ pieds de cuir grenelé	10 56
	580 19

Frais de voyage des détenus.	
1 détenu	48 50
11 détenus, à $25	275 00
5 do 20	100 00
10 do 15	150 00
1 détenu	10 00
1 do	5 00
Billets de chemin de fer	119 35
	707 85

Infirmerie.	
1 serrure de coffre	0 50
4 grosses de bouteilles	17 85
1 do de boîtes	0 75
1 do de bouchons	0 25
8/12 douz. bandages	14 75
9 seringues	3 85
1 5/12 douz. lunettes	4 40
1 do éponges	1 25
3 chaudrons à légumes	6 50
24 douz. œufs	4 80
5 lbs. de biscuits	0 50
10 do sucre granulé	1 00
10 do de pommes vertes	0 50
1 douz. d'amidon	0 85
2 brls. de pommes	10 00
1 peloton de ficelle	0 15
155 lbs. de farine de graine de lin	6 20
1 douz. de crayons	1 00
1 pinte spiritueux rectifiés	1 00
Pointes de caustique	0 15
½ gall. d'eau-de-vie	2 70
10 galls. frementi spiritus	28 80
Oranges et citrons	2 00
½ douz. maltine	2 50
¼ do bœuf, fer et vin	2 50
3½ do de plaques galvanisées	10 50
	125 25

Fournitures.	
Drogues et médicaments	138 38

Literie.	
68 paires de couvertures	147 60
95 verges de coutil	14 10
	161 70

Evasions.	
Dépenses	46 79

Chapelles.	
Payé à Wm. Durden, organiste	100 00
do C. B. Lanctot, divers	211 50
Chandelles de cire	5 40

N° 28.—DÉTAILS des dépenses etc.—*Suite.*

Chapelle—Fin.	$ cts.
Fonts baptismaux	40 00
Livres de prières	45 20
Bibles	15 00
2 persiennes et rouleaux	10 00
Répar. et blanchiss. de linge	19 75
2 bouteilles de vin	2 50
	449 35
Bibliothèque.	
Livres	85 56
Chauffage.	
10 poêles, Syndicate	210 00
60 Radiators	300 00
1 poêle Garland	54 50
1,058¼ cordes de peuplier	3,533 28
55½ cordes de chêne	250 69
3 pelles pour charbon	3 75
550 tonnes de charbon	3,800 87
39¼ do d'authracite	378 24
108 lbs. de zinc	10 80
6 seulement, dessous de poêle	10 50
Tuyau	25 00
8 lbs. fil de fer	0 80
3 fourneaux	225 00
	8,803 43
Eclairage.	
36 lbs. de chandelle de cire	5 40
1 paquet de bougies	1 25
29 douz. de cheminées de lampe	37 50
4 do brûleurs	12 75
1½ do lampes suspendues	7 20
2 lampes complètes	7 50
Emballage et caisse	0 60
2½ grosses de mèches de lampes	2 40
1 douz. lanternes	9 00
20 grosses d'allumettes	8 80
½ douz. reflecteurs	1 75
3 do cheminées de lampes	4 50
Baril et emballage	0 70
4,208 gallons de kérosine	1,021 37
254 do gazoline	144 83
	1,265 55
Salle d'armes.	
2 douz. de glycerine	6 00
4 barillets de poudre	26 00
6 douz. de toile-émeri	3 00
	35 00
Réparations aux bâtiments.	
Limes	2 25
Tuyau de plomb	5 28
Vis	4 15
Serrures	26 85
do de prison	132 00
Crochets pour chapeaux	3 75
50 lbs de colle forte	15 00
Vernis	7 50
Peinture	12 30
Térébenthine	5 00
3,420 pieds de bois de service	134 40
1,715 do de plancher d'épinette	31 65
21,059 do de bois d'épinette	354 88
3,200 do de voliges	56 80

Réparations de bâtiments—Fin.	$ cst.
200 poteaux	24 00
15 m. bardeaux en cèdre	50 25
1¼ do lattes	3 75
8 cadres de châssis	14 80
12 verges de flanelle grise	9 60
5 do de reps et bordure	7 25
30 do calicot	4 30
3 galls. de vernis	7 00
1 baril de plâtre de Paris	4 25
3 do blanc de céruse	28 11
Vitres de châssis assorties	95 02
75¼ vgs natte de fibre de coco	45 15
1 jeu de poulies	18 00
Bordure et broquettes	4 46
10 caisses	3 75
Pentures en cuivre	0 30
Pinceaux	4 05
Rouleaux de porte	3 00
Blanchissoirs	45 25
Fil de fer	11 94
910 lbs clous	33 10
Tuyau en caoutchouc	23 25
Charges pour extincteur chimique	12 00
Verrous	0 70
90 lbs zinc	9 00
Clef de tuyau de poêle	1 00
1 douz. de crayons de menuisier	0 50
3 do de pentures	2 25
3 fers unis	2 70
160 lbs de mastic	5 00
1 diamant de vitrier	6 00
3 mains de papier sablé	2 70
Payé à M. Youill pour répar. de cloc.	5 00
300 pieds de câble	11 10
1 pompe	19 25
Peinture, Aspinwall	1 50
48 paquets de badigeon	24 00
6 marteaux	4 00
20 lbs. de noir de fumée	1 20
Payé à John Ryan	8 00
284 rouleaux de papier à tentures	230 37
Chargé au même	1 02
12 paillassons	33 75
	1,613 43
Etables.	
1,690 lbs. de son	13 67
9,210 lbs. nourriture hachée	125 23
12 boîtes de peinture noire	4 20
2 bandes de clochettes	4 00
½ douz. de cliquets de rênes	0 18
4 fouets	4 50
60 lbs. de cuir à harnais	21 81
6 boîtes de cirage	4 05
Réparations de harnais et colliers	17 50
4 licous, $7 ; payé pour terre à foin, $26	33 00
674 minots d'avoine	329 60
7 sceaux	3 50
1 clef anglaise	0 60
Ferrage de chevaux	69 85
Vétérinaire	20 00
Réparations de traîneaux	31 50
½ gall. de graisse	1 45
1 gall. de vernis	2 00
4 boîtes de vernis	1 40
4 do de peinture Bessemer	2 00
3 pinceaux	2 25
1 douz. graisse à essieux	1 50
4 bross. pour chev. et 2 étrilles	3 70

N° 28.—Détails des dépenses, etc.—*Suite.*

Etables—Fin.	$ cts.
1 chamois, 25c.; éponge, 35c.; 3 verges de prélart, $2.25	2 85
Savon de Castille, 74c.; frais divers, $1.55	2 29
	703 08

Ferme.

101½ charbon de bois	15 23
2 cochons blancs Chester, et frais	51 50
Graines de jardin	38 58
Payé pour faire battre du grain	16 57
1 paire de bœufs	175 00
1 semoir combiné	14 00
1 faucheuse de pelouse	7 00
1 faucheuse, Toronto	70 00
1 wagon	80 00
313 lbs de ficelle à lier	59 47
259¾ lbs de câble	55 35
96½ boisseaux de pommes de terre	64 95
5 sacs	0 50
40 lbs de crampons à clôture	3 50
Tuyau en fer	70 43
1¼ douz. de fourches à foin	8 75
1½ douz. de pioches	10 50
½ douz. de râteaux en acier	4 75
4 lbs de clous de fer à cheval	1 00
½ douz. de fers à palonniers	1 50
250 pieds de madriers en chêne	11 25
106 do do orme	5 83
2 lbs de borax	0 30
2 galls d'huile à machine	1 00
1 bidon do	0 30
2 caisses	0 85
½ douz. bêches à douille	3 00
300 lbs de fer	12 00
1,325 lbs de fil métallique barbelé	99 38
½ douz. de pics	6 00
½ do de fourches à engrais	5 00
1 gall. de lavage de mouton	2 50
1 paire de tondeurs	0 60
1 tonne de charbon de forge	13 00
Réparer des charrues	10 00
Payé pour l'inspection de balances	8 65
1 douz. de pelles	12 00
	940 24

Cuisine.

1 pierre à aiguiser	0 75
3,008 lbs de savon	230 04
5 douz. de savon de toilette	4 00
7 douz. de balais	19 25
4 douz. de seaux	9 00
2 chaudières	0 95
4 bouilloires à légumes	9 00
Réparer une bouilloire	15 00
20 casseroles en fer de Russie	12 50
4 douz. de vaisseaux en ferbl. p. ration	8 00
1 balle de ficelle	0 75
25 lbs de cordage	6 25
6 douz. de brosses à plancher	21 00
2 brosses à balustrade	11 00
2 douz. de petits balais	5 00
2½ douz. de peignes	3 60
1 robinet	0 35
½ douz. de couteaux à dessert	6 75
672 lbs de soude à laver	16 80

Cuisine—Fin.	$ cts.
½ douz. de poudre à couteau	1 25
3½ douz. de pomade de Putz	2 62
1 douz. d'insecticide	1 00
1 douz. de toile-émeri	3 00
150 vgs de toile à essuie-mains	12 75
284 lbs de suif	17 04
1½ douz. de blaireaux	1 25
1 paire de tondeurs	6 50
2 époussettes de barbier	2 00
2 pièges	2 50
Noir de fumée	0 30
90 lbs de chlorure de chaux	4 50
½ grosse de lessive concentrée	6 25
3 grands bidons	8 25
1 bassin en bois	0 50
1 casserole de dix pintes	1 75
1 puisette d'une pinte	0 16
1 passoire	0 25
4 vgs de treillis en fil métallique	1 40
1 robinet en cuivre, etc	1 00
	454 25

Entretien des machines.

75 pds de courroie en caoutchouc	18 75
5 douz. de limes	6 95
Evier en cuivre	12 00
1 scie ronde	15 50
Réparer une chaudière portative	132 55
do un moulin à vent	2 75
1 bassinet pour lieu d'aisance	17 80
11½ blocs d'étain	4 05
5 lbs d'écrous et de rondelles	1 25
22 lbs d'acier	3 30
Tuyau à vapeur et ajustages	39 95
2 paires de timons	15 00
5 lbs de soudure	1 50
Mandrin universel	85 00
5 galls d'huile (esturgeon)	6 00
	362 35

Fournitures de la prison.

1 table à rallonge	17 00
1 buffet	25 00
1 douz. de chaises	36 00
1 canapé	15 00
Payé pour charriage	1 50
16 vgs de cretonne	3 20
2 gobelets	2 90
1 plumeau	1 00
1 paquet de poison à mouche	0 20
Spiritueux pyroxyliques	3 30
1 lithogramme	2 00
	107 10

Papeterie.

2 exemplaires de l'almanach des adresses d'Henderson	10 00
21 pintes d'encre	29 00
Emballage	3 00
Lampe à esprit-de-vin	0 40
Gelatine, 1 lampe	1 74
Bureau de la papeterie	343 82
Imprimeur de la reine	194 31
	582 28

Livrée et nourriture.

Payé à O'Connell et Burke	65 50

N° 28.—DÉTAILS des dépenses, etc.—*Fin.*

Annonces.	$ cts.	*Divers*—Fin.	$ cts.
Payé des dépenses	90 86	Frais de voyages du comptable	12 00
		Visite du gouverneur général	100 77
Divers.		Honoraires du juge de paix	12 00
			879 24
Téléphone Bell	100 00		
Télégrammes	190 37	Payé pour vêtement, literie, évasions et enterrements de patients aliénés tel que dans les détails séparés	1,256 47
Fret	93 66		
Frais de messageries	59 70		
Frais de port	135 24		
Frais de voyages en général	28 50	Grand total	51,305 26
do du préfet	147 00		

B. McGOWAN,
Comptable.

N° 29.

PÉNITENCIER DU MANITOBA.

DÉTAILS des dépenses pour l'asile pendant l'exercice 1889-90.

Vêtements.	$ cts.
15¼ vgs de grosse toile brune	12 30
73 do de toile de Hollande brune	10 25
Fil de coton	6 10
Boutons, assortis	5 49
9¾ vgs de tweed canadien	7 31
10 do tiretaine	1 00
10 do batiste	1 50
64 do baptiste croisée	8 90
10 do toile brune	2 50
55½ do toile à draps de lits	8 32
8 pardessus	84 00
13 vgs de molleton de laine	20 80
24 paires de mitaines en laine	9 60
14 casquettes	11 20
25 habillements	297 00
49 chemises	49 00
49 paires de caleçons	39 00
24 chemises de dessous	22 80
3 douz. de chaussons de laine	9 00
8 paires de bretelles	2 00
24 cache-nez	14 40
80 vgs d'étoffe à robes	13 60
8 coiffes en laine	6 40
6 nuages	6 00
10 lbs de laine filée	8 00
20 vgs de coton	2 00
18 paires de bottes	22 20
16 vgs d'élastique	1 56
1 assortiment d'aiguilles à coudre	0 15
5 vgs de linon	1 75
Galon	0 40
Bottes	2 40
8 lbs de laine filée	3 20
54 vgs de flanelle grise	14 71
6½ douz. de mouchoirs	10 20
2 paquets d'épingles	0 90
26 paires de pantalons en toile	32 50
24 chapeaux en feutre	26 40
221 vgs de guingamp	27 71
170 do coton gris	17 00
22 paires de bas	3 25
1 douz. de galon	0 30
Dés	0 15
Ruban	0 40
Payé Mme Spencer pour confection de robes et divers vêtements de dessous	80 45
5 prs. de bottines de femmes, lacées	7 60
	912 70
Literie.	
½ douz. de draps en caoutchouc	11 40
24 paires de couvertures	84 00

Literie—Fin.	$ cts.
125¾ vgs de toile à draps de lit	31 44
24 vgs de coton à taie d'oreillers	4 80
6 do coutil	1 50
4 courtes-pointes	6 00
	139 14
Evasions.	
Payé à J. O. Beaupré, pour recherche d'un aliéné évadé	11 68
Inhumations.	
3 cercueils, à $9	27 00
Cuisine.	
44 vgs. de toile à essuie-mains	5 50
14 peignes	1 93
6 brosses à cheveux	2 45
1 douz. de plats	2 00
2 do d'assiettes	1 60
2 do de plats de 8 pouces	2 00
1 do de plats à soupe	0 90
½ do de plats creux	1 00
2 plats couverts	1 80
2 vases de nuit	1 25
1 service de toilette	2 25
Barillets et emballage	0 75
1 poêle à frire	0 75
1 pot en fer	0 90
1 bouilloire	0 50
1 écumoire	0 15
Casseroles	0 50
1 douz. de couteaux et fourchettes	3 30
1 do de cuillères à thé	1 50
1 do de grandes cuillères	2 75
½ do de plats à viande	7 50
1 boîte d'empois	0 65
1 boîte de bleu	2 50
	44 43
Meubles de maison.	
8 sièges en fer	120 00
Divers.	
Fret	0 82
Messagerie	0 70
	1 52
Total	1,256 47

P. McGOWAN,
Comptable.

N° 30.

PÉNITENCIER DU MANITOBA.

Dt. Bilan, 30 juin 1890. Av.

	$ cts.		$ cts.
Edifices, etc.	315,558 92	Balance	342,975 89
Garde-magasin	3,317 07		
Econome	4,966 09		
Atelier des tailleurs	1,322 60		
do des cordonniers	491 09		
do des menuisiers	378 99		
do des forgerons	193 35		
Ferme, etc.	2,268 75		
Etables	3,006 00		
Infirmerie	1,279 00		
Bibliothèque	368 76		
Ecole	115 55		
Mécanicien	4,911 60		
Chapelle protestante	619 05		
do catholique	615 37		
Salle d'armes	1,325 85		
Meubles et fournitures de bureau	2,237 85		
	342,975 89		342,975 89

P. McGOWAN,
Comptable.

N° 31.

TABLEAU indiquant le maximum et le minimum du thermomètre depuis le 1er octobre 1889 jusqu'au 31 mars 1890.

Date	Maximum.	Minimum.	Date.	Maximum.	Minimum.
1889.			1889.		
1er octobre	52	27	3 décembre	38	— 2
2 do	60	37	4 do	31	13
3 do	45	28	5 do	20	— 5
4 do	52	33	6 do	40	— 1
5 do	48	26	7 do	33	— 7
6 do	52	20	8 do	28	— 4
7 do	64	33	9 do	12	—14
8 do	70	32	10 do	24	— 3
9 do	75	32	11 do	8	— 8
10 do	75	46	12 do	8	— 7
11 do	52	35	13 do	10	—18
12 do	52	33	14 do	30	— 8
13 do	56	20	15 do	31	—14
14 do	62	18	16 do	28	0
15 do	58	22	17 do	30	11
16 do	60	24	18 do	35	10
17 do	52	26	19 do	— 2	—10
18 do	38	22	20 do	12	—26
19 do	42	17	21 do	30	— 6
20 do	28	12	22 do	11	— 8
21 do	33	13	23 do	17	— 3
22 do	38	10	24 do	20	— 2
23 do	47	30	25 do	3	—13
24 do	48	31	26 do	12	—18
25 do	40	26	27 do	32	0
26 do	48	22	28 do	25	—10
27 do	60	24	29 do	— 4	—22
28 do	62	33	30 décembre	2	—25
29 do	58	40	31 do	13	—
30 do	46	33			
31 do	44	25	1890.		
1er novembre	54	17			
2 do	43	28	1er janvier	— 8	—16
3 do	36	20	2 do	—10	—25
4 do	31	25	3 do	— 6	—34
5 do	52	20	4 do	— 7	—21
6 do	52	12	5 do	— 4	—22
7 do	44	5	6 do	— 7	—34
8 do	56	6	7 do	20	—26
9 do	54	21	8 do	15	—13
10 do	42	12	9 do	11	— 8
11 do	33	5	10 do	10	— 4
12 do	32	6	11 do	— 2	—16
13 do	32	21	12 do	4	—13
14 do	22	5	13 do	— 4	—29
15 do	22	— 2	14 do	—11	—25
16 do	40	12	15 do	—12	—32
17 do	44	17	16 do	—20	—34
18 do	51	20	17 do	—16	—38
19 do	44	22	18 do	— 4	—25
20 do	40	26	19 do	— 6	—25
21 do	37	21	20 do	—16	—33
22 do	22	9	21 do	—18	—34
23 do	16	7	22 do	8	—26
24 do	24	2	23 do	7	—23
25 do	20	10	24 do	18	—24
26 do	22	8	25 do	17	—15
27 do	8	— 6	26 do	12	—10
28 do	10	— 7	27 do	12	—10
29 do	23	— 7	28 do	24	—12
30 do	32	— 7	29 do	6	—12
1er décembre	18	15	30 do	18	— 8
2 do	10	— 3	31 do	— 7	—26

N° 31.—Tableau indiquant le maximum et le minimum du thermomètre, etc.—*Suite.*

Date.	Maximum.	Minimum.	Date.	Maximum.	Minimum.
1890.			1890.		
1er février	18	—26	3 mars	18	—12
2 do	6	—12	4 do	3	—22
3 do	18	—28	5 do	0	—34
4 do	24	— 3	6 do	22	— 6
5 do	6	— 9	7 do	26	—10
6 do	18	—12	8 do	28	— 6
7 do	14	—51	9 do	36	22
8 do	—10	—22	10 do	38	20
9 do	0	—14	11 do	30	— 4
10 do	18	—12	12 do	18	— 8
11 do	12	— 2	13 do	10	—14
12 do	30	4	14 do	0	—20
13 do	24	— 2	15 do	10	—10
14 do	8	—16	16 do	34	8
15 do	0	—26	17 do	18	0
16 do	10	—28	18 do	22	2
17 do	2	—18	19 do	24	2
18 do	—10	—22	20 do	32	12
19 do	—10	—30	21 do	34	6
20 do	— 6	—32	22 do	24	— 6
21 do	— 8	—18	23 do	32	8
22 do	20	— 8	24 do	36	26
23 do	30	— 6	25 do	32	22
24 po	0	—24	26 do	32	8
25 do	—10	—28	27 do	36	14
26 do	—14	—22	28 do	32	10
27 do	0	—36	29 do	22	4
28 do	0	—26	30 do	20	— 2
1er mars	4	—20	31 do	28	4
2 do	10	— 8			

Chiffres marqués ainsi —20 désignent au-dessous de zéro.

PÉNITENCIER DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

N° 1.

RAPPORT DU PRÉFET.

PÉNITENCIER DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE, 2 juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre les relevés annuels ayant trait à l'administration de ce pénitencier pendant l'exercice clos le 30 juin 1890.

Au 30 juin 1889, il restait ici 91 détenus; reçus depuis, 18; total, 109. Libérés à l'expiration de leur sentence, 25; graciés, 8; en sorte qu'au 30 juin 1890 il nous restait 76 détenus.

Je suis heureux d'établir ainsi qu'il y a diminution dans le nombre des détenus. Je l'attribue à la meilleure classe d'émigrants qui viennent en cette province.

Les entrepreneurs ont terminé la maison destinée au préfet, et le ministère des travaux publics en a fait l'acceptation. Elle est maintenant occupée. L'appartement laissé vacant par le préfet dans l'édifice du pénitencier est aujourd'hui occupé par le sous-préfet.

La maison construite pour le comptable par les détenus est à peu près terminée. Les salles de l'infirmerie seront bientôt prêtes à être occupées. Elles vont combler une lacune qui se faisait sentir depuis longtemps.

Le contrat du charroyage de l'eau du lac Coquitlam à la ville ayant été adjugé, j'espère qu'un arrangement quelconque va être conclu avec le conseil municipal pour approvisionner le pénitencier.

Je trouve que l'éclairage du pénitencier au gaz constitue un notable progrès sur le pétrole que l'on employait auparavant,

La conduite des détenus a été bonne; je considère que le nouvel uniforme est une amélioration, il n'est certainement pas aussi infamant que l'ancien.

Les employés, en général, se sont bien conduits et parfaitement acquittés de leurs fonctions; mais il y a mécontentement unanime au sujet de la solde suivant le grade. Si elle pouvait être uniforme, elle donnerait plus de satisfaction.

L'école fait beaucoup de bien.

Le 9 novembre dernier, Son Excellence le gouverneur général nous a honorés d'une visite. Il a parcouru le pénitencier, les ateliers et la ferme, et il s'est déclaré satisfait de tout ce qu'il a vu.

En terminant ce rapport, je désire vous exprimer mes plus sincères remerciments pour les bons offices que vous m'avez rendus en plus d'une occasion.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

ARTHUR H. McBRIDE,
Préfet.

M. J. G. MOYLAN,
Inspecteur des pénitenciers.

N° 2.

DÉPENSE *per capita* des détenus du pénitencier de la Colombie-Britannique pour l'exercice expiré le 30 juin 1889-90.

Moyenne par jour.....86½

Noms.	Dépenses en argent pour 1889-90.	A déduire le matériel en main provenant du crédit de 1889-90.	Dépenses nettes pour 1889-90.	A ajouter le matériel en main depuis 1889.	Coût réel pour 1889-90.	Coût par tête.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Appointements	19,753 57	.....	.....	.....	19,753 57	228 36
Gratification de retraite	351 35	.....	.....	.....	351 35	4 06
Uniformes	1,181 82	1,208,39	.....	816 08	789 51	9 13
Rations	4,099 64	335 83	3,763 81	64 89	3,828 70	44 26
Vêtements	3,274 54	3,175 92	98 62	3,218 22	3,316 84	38 35
Allocation de voyage	606 50	.....	.....	.....	606 50	7 01
Vêtements des détenus élargis	347 25	206 54	140 71	657 45	798 16	9 23
Literie	479 20	309 65	169 55	297 16	466 71	5 40
Chapelles	517 40	.....	517 40	33 75	551 15	6 37
Bibliothèque	51 63	.....	.....	.....	51 63	0 60
Ecole	17 50	125 00	.....	150 00	42 50	0 49
Infirmerie	434 33	191 58	242 75	186 57	429 32	4 96
Supplémentaire	105 50	.....	.....	.....	105 50	1 22
Chauffage	2,595 15	127 95	2,467 20	264 95	2,732 15	31 59
Eclairage	1,547 65	101 53	1,446 12	119 33	1,565 45	18 10
Réparations aux bâtiments	2,500 66	323 23	2,177 43	142 85	2,320 28	26 82
Salle d'armes	75 65	50 00	25 65	169 75	195 40	2 26
Cuisine	456 71	362 48	94 23	385 30	479 53	5 54
Imprimeur de la reine et papeterie	249 01	215 00	34 01	270 05	304 06	3 51
Ferme	424 50	347 38	77 12	.....	77 12	0 89
Etables	473 91	14 43	459 48	.....	459 48	5 31
Meubles	1,419 35	47 65	1,371 70	.....	1,371 70	15 86
Télégrammes	79 18	.....	.....	.....	79 18	0 92
Frais de port	104 84	.....	.....	.....	104 84	1 21
Fret	143 73	.....	.....	.....	143 73	1 66
Frais de messagerie	19 80	.....	.....	.....	19 80	0 23
Annonces	33 90	.....	.....	.....	33 90	0 39
Téléphone	48 00	.....	.....	.....	48 00	0 55
Honoraires du magistrat	2 00	.....	.....	.....	2 00	0 02
Boîte du bureau de poste	5 00	.....	.....	.....	5 00	0 06
Frais de voyages	60 00	.....	.....	.....	60 00	0 69
Atelier des forgerons	276 64	384 14	.....	266 23	158 73	1 84
do des charpentiers	.....	.....	.....	158 70	158 70	1 84
	41,735 91	7,526 70	.....	7,201 28	41,410 33	478 73

Montant du revenu, 30 juin 1890		$653 00
Dépense par tête	$478 73	
A déduire du reveuu	7 55	
Dépense exacte	$471 18	

N° 3.

RAPPORT DE L'AUMONIER PROTESTANT.

PÉNITENCIER DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE, 1er juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport pour l'exercice clos le 30 juin 1890.

La bonne conduite des détenus, cette année, m'a fait grandement plaisir. Je crois que la plupart d'entre eux ont plus ou moins profité des bons effets de nos services, et j'en espère vivement des résultats permanents pour plusieurs. M. Keary, l'instituteur, a fait faire des progrès à ceux qui ont le privilège de suivre l'école. Je suis très reconnaissant envers le ministère, qui nous a fourni un orgue et des vases sacramentels : ils nous seront d'un grand secours pour notre œuvre. Le nombre des détenus confiés à mes soins est en ce moment de 38, contre 51 l'année dernière. Cette diminution s'explique en partie par le fait que, sur l'ordre du ministre de la justice, on m'a retiré, au mois de septembre dernier, les détenus appartenant au culte anglican ; des services séparés leur sont donnés par des ministres de l'Eglise d'Angleterre, dans le bureau du préfet, aux mêmes heures que les services réguliers, le dimanche et le mercredi. Va sans dire que, depuis, je n'ai rien eu à faire avec ces détenus ; par conséquent, je ne puis vous dire en connaisance de cause leur nombre et leur conduite. La seule raison donnée pour cette séparation a été qu'elle était demandée par l'évêque anglican. Je n'ai jamais entendu proférer aucune plainte contre mes services sur le terrain du *dénominationalisme.*

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

ROBERT JAMIESON,

Aumônier protestant.

M. J. G. MOYLAN,

Inspecteur des pénitenciers.

N° 4.

RAPPORT DE L'AUMONIER CATHOLIQUE.

PÉNITENCIER DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE, 15 juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport annuel.

Les détenus confiés à mes soins continuent de donner satisfaction. Ils sont réellement édifiants pendant la messe et les instructions. Par leur bonne conduite et leur attention, on peut voir qu'ils désirent apprendre et pratiquer leurs devoirs envers Dieu. Hélas ! la connaissance de ces devoirs avait été auparavant négligée par un trop grand nombre d'entre eux. C'est, suivant moi, la principale raison pour laquelle tant de catholiques se trouvent dans les murs de la prison.

Le bon traitement et l'exemple qu'ils reçoivent des employés aident certainement beaucoup l'aumônier dans l'accomplissement de sa mission, et je profite de l'occasion pour les en remercier cordialement. La courtoisie et la bonté du préfet et des autres principaux fonctionnaires ne se démentent jamais.

Je consigne ici le profond chagrin que m'a fait éprouver la mort de notre regrettée madame Fitzsimmons, la digne femme de notre sous-préfet. Elle était la consolation de bien des détenus et faisait l'admiration de tous par sa vie exemplaire.

J'offre aussi mes sincères remerciements au ministère pour l'empressement avec lequel il nous a expédié l'orgue, le calice et d'autres articles que j'avais demandés pour la chapelle. Ce qu'il nous faudrait maintenant, ce serait une chapelle plus grande et plus commode. J'espère qu'on en construira une bientôt.

Voici un relevé des détenus catholiques du pénitencier pendant le dernier exercice :

—	Hommes.	Femmes.	Total.	—
Détenus sous mes soins, 30 juin 1889	39	1	40	
do reçus pendant l'exercice	7	.....	7	
do échangés de la chapelle protestante	2	.....	2	
				49
do libérés à l'expiration de leur sentence	11	.....	11	
do graciés	6	.....	6	
				17
do restant, 30 juin 1890	.....	.....	.....	32

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

FRÉDÉRIC GUERTIN, O.M.I.,
Aumônier catholique.

M. J. G. MOYLAN,
Inspecteur des pénitenciers.

N° 5.

RAPPORT DU MÉDECIN.

PÉNITENCIER DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE, 2 juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport de l'exercice clos le 30 juin 1890, accompagné des relevés, etc., demandés.

La santé des détenus a été bonne, en moyenne. Il en a été traité, à l'infirmerie, un plus grand nombre que pendant le précédent exercice ; mais cela s'explique par le fait que la grippe, qui a été si universelle l'hiver dernier, a atteint beaucoup de personnes, sans résultats graves heureusement. Le nombre de prescriptions données à des détenus traités en dehors de l'infirmerie a été de 372.

Je suis bien aise de faire rapport que le pire de nos deux détenus aliénés a été gracié et libéré au mois d'avril dernier. Celui qui reste ne s'améliore guère.

Nous souffrons toujours de l'absence d'une infirmerie parfaitement montée ; mais j'ai tout lieu d'espérer que nous aurons bientôt une amélioration sous ce rapport.

Le chauffage du pénitencier est toujours défectueux, et je prends la liberté de recommander encore une fois l'installation d'un service de chauffage à eau chaude.

La santé des employés et de leurs familles a été bonne. En vertu d'un ordre récent, les familles des employés sont traitées gratuitement.

Il me fait plaisir d'avoir à noter la manière satisfaisante avec laquelle M. McInnes remplit les fonctions d'infirmier intérimaire. Je dois beaucoup de gratitude au préfet et aux autres fonctionnaires pour l'aide et les conseils qu'ils me donnent.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

W. A. DEWOLF SMITH, M.D., L. C. P. et S.,
Médecin intérimaire.

M. J. G. MOYLAN,
Inspecteur des pénitenciers.

N° 6.

RELEVÉ ANNUEL des malades traités à l'infirmerie, du 1er juillet 1889 au 30 juin 1890.

Maladie.	Restant.	Admis.	Total.	Décédé.	Sortis.	Restant.	Observations.
Abcès mammaire	.....	1	1	.....	1	.....	
do auxiliaire	.....	1	1	.....	1	.....	
Asthme	1	.....	1	.....	.....	1	
Bronchite	.....	2	2	.....	2	.....	
Conjonctivite	.....	1	1	.....	1	.....	
Doigt écrasé	.....	1	1	.....	1	.....	
Diarrhée	.....	4	4	.....	4	.....	
Fracture de la clavicule	.....	1	1	.....	1	.....	
Mal de tête	.....	1	1	.....	1	.....	
Hémiplégie	.....	1	1	.....	.....	1	
Grippe	.....	29	29	.....	29	.....	
Folie	2	.....	2	.....	1	1	
Pouce lacéré	.....	1	1	.....	1	.....	
Myélite	.....	1	1	.....	1	.....	
Orchite	.....	1	1	.....	1	.....	
Phthisie	.....	4	4	.....	4	.....	
Rhumatisme	.....	4	4	.....	4	.....	
Scrofules	1	.....	1	.....	1	.....	
Tonsilite	.....	1	1	.....	1	.....	
Ulcère de la jambe	.....	2	2	.....	2	.....	
Extraction de dents	.....	.....	24	.....	.....	.....	
Total	4	56	84	.....	57	3	

W. A. DEWOLF SMITH,
Médecin intérimaire.

N° 7.

RAPPORT DU MAITRE D'ÉCOLE.

PÉNITENCIER DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE, 2 juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter mon rapport sur la situation de l'école de cette institution.

Moyenne quotidienne des détenus qui suivent l'école, 32. Branches d'enseignements: Lecture, écriture, épellation et arithmétique.

Il me plaît de dire que le progrès des élèves a été bon, fait encourageant, et qui prouve qu'ils apprécient le privilège dont ils jouissent, et que le temps consacré à leur instruction n'est pas perdu.

L'école a été inspectée par le préfet et par le révérend M. Jamieson.

J'espère sincèrement qu'on va prendre des mesures pour nous donner un meilleur local.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,
W. H. KEARY.
Maître d'école.

M. J. G. MOYLAN,
Inspecteur des pénitenciers.

N° 8.

LISTE des détenus entrés au pénitencier de la Colombie-Britannique pendant l'exercice clos le 30 juin 1890, avec les détails statistiques tirés du registre sur le crime, la nationalité, la religion, la date et la durée de la condamnation de chacun.

N°	Nom.	Crime.	Nationalité.	Religion.	Date de la condamnation.	Durée de la détention.
311	Wah Sam	Voies de fait et vol	Chine	Sans religion	22 juin 1889	2 ans.
312	Vincenso Leo	do avec intention	Italie	Catholique	28 do 1889	2 do
313	Moses (a Kanaka)	Blessures graves	Iles Sandwich	do	1er oct. 1889	2 do
314	Tong Yew *alias* Ah Fee	Bris de maison et larcin	Chine	Sans religion	2 sept. 1889	3 do
315	Michael Brennan	Coupable de blessures graves	Irlande	Catholique	13 nov. 1889	2 do
316	Thomas Moore	Etant félonieusement entré dans une maison habitée avec intention de vol	Etats-Unis	do	3 déc. 1889	3 do
317	Edward Scalen	Reçu des effets volés	Ecosse	do	9 do 1889	3½ do
318	Foo Sing	Vol avec effraction	Chine	Sans religion	9 do 1889	7 do
319	John Dudley	Viol	Etats-Unis	Méthodiste	25 nov. 1889	7 do
320	A. Haw	Voies de fait avec intention d'infliger des bless. graves.	Chine	Sans religion	13 janv. 1890	5 do
321	James Kavanagh	Crime abominable	Dublin, Irlande	Catholique	13 nov. 1889	4 do
322	Lewis Hall	Bris et entrée	Canada	Protestant	30 janv. 1890	2 do
323	Chas. P. Ryan	Faux	Col.-Britannique	Episcopalien	30 do 1890	2 do
324	Nishan Nota	Intention de tuer	Yokohama, Japon	do	1er mars 1890	7 do
325	George Thompson	Larcin	Etats-Unis	do	21 do 1890	4 do
326	Alexander Houston	Homicide	Canada	Méthodiste	4 juin 1890	14 do
327	Lakinitze	do	do	Catholique	4 do 1890	4 do
328	Ah Louis	Assaut avec intention	Chine	Sans religion	20 do 1890	2 do

N° 9.

MOUVEMENT des détenus du pénitencier de la Colombie-Britannique, du 30 juin 1889 au 30 juin 1890.

Mouvement.	Homm's	Femmes	Total.	Homm's	Femmes	Total.
Restant le 30 juin 1889, à minuit	.....	.....	.....	90	1	91
Reçus depuis	.....	.....	.....	18	.....	18
						109
Sortis—						
A l'expiration de la sentence	25	.....	25			
Graciés	8	.....	8			
				.....	.....	33
Restant le 30 juin 1890, à minuit	.....	.....	.....	.....	.....	76

N° 10.

ÉTAT COMPARATIF du mouvement des détenus du pénitencier de la Colombie-Britannique, pendant les douze années écoulées au 30 juin 1890.

——	1879.	1880.	1881.	1882.	1883.	1884.	1885.	1886.	1887.	1888.	1889.	1890.
Sous caution, par ordre de la cour suprême	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Reçus—												
Des prisons communes	36	10	22	29	39	34	29	33	20	24	44	18
Réintégrés	.....	.....	3	3	2	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	36	10	25	32	41	35	29	33	20	24	44	18
Sortis—												
A l'expiration de leur peine	6	3	8	6	12	12	21	21	32	30	18	25
Graciés	.....	.....	.....	.....	2	3	.....	2	1	6	2	8
Réduction de peine	.....	.....	.....	.....	.....	1	1	1	.....	1	.....	.....
Décédés	.....	2	1	4	2	.....	4	.....	3	3	.....	.....
Sous caution, ordre de la C. S.	.....	.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....
Envoyés au pénit. de Kingston	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4	.....	.....
Evadés	1	2	4	3	2	.....	.....	.....	.....	.....	2	.....
Total	7	7	14	13	18	16	26	24	36	45	22	33
Restant le 30 juin à minuit, chaque année	30	33	43	52	74	93	96	105	89	68	91	76
Moyenne, par jour	38	$31\frac{1}{2}$	38	$47\frac{1}{2}$	61	$77\frac{2}{3}$	$92\frac{3}{4}$	$101\frac{11}{12}$	94	$73\frac{1}{3}$	$77\frac{1}{2}$	$86\frac{1}{2}$

N° 11.

LISTE des détenus sortis graciés du pénitencier de la Colombie-Britannique, pendant l'exercice terminé le 30 juin 1890.

Nombre	Nom.	Crime.	Domicile.
308	Wm. Bacht	Homicide	Nanaïmo.
255	Charlie (Sauvage)	Coup de feu avec intention de tuer	do
260	Alexander *alias* Sineweas	Tentative de commettre la bestialité	Kamloops.
111	Wang Fang	Homicide	Victoria.
223	Ryan, Charles P	Faux	do
281	Donahoe, F	Emission de faux billets du Canada	New-Westminster.
254	Tommy (Sauvage)	Coup de feu avec intention de tuer	Nanaïmo.
270	Harry *alias* Kumulla	Assaut sur E. Edmonds avec intention de viol.	Kamloops.

N° 12.

TABLEAU des crimes et nombre de ceux détenus pour chaque crime au pénitencier de la Colombie-Britannique, pendant l'exercice terminé le 30 juin 1890.

Nature des crimes.	Hommes.	Femmes.	Total.
Meurtre	2	.....	2
Homicide	16	.....	16
Larcin et recel	3	.....	3
Vol de nuit	4	.....	4
Vol avec violence	3	.....	3
Enlèvement	1	.....	1
Recel	2	.....	2
Vol	1	.....	1
Blesser avec intention	2	.....	2
do do de tuer	4	.....	4
Coup de feu avec intention d'infliger des blessures graves	2	.....	2
Faux	3	.....	3
Vol dans une maison d'habitation	2	.....	2
Voies de fait	1	.....	1
Larcin	11	.....	11
Blesser avec intention de tuer	1	.....	1
Bris de maison et larcin	1	.....	1
Voies de fait avec intention de viol	1	.....	1
Ayant en sa possession de la fausse monnaie	1	.....	1
Obtention d'effets sous de faux prétextes	3	.....	3
Ayant emporté en Canada des effets volés	1	.....	1
Bestialité	2	.....	2
Coup de feu avec l'intention de tuer	2	.....	2
Tentative de bestialité	1	.....	1
Voies de fait et vol	2	.....	2
do avec intention	6	1	7
do do de viol	1	.....	1
Bris de maison et effraction	2	.....	2
Ayant en sa possession des effets volés	2	.....	2
Voies de fait avec intention de voler	1	.....	1
Obtention d'argent sous de faux prétextes	1	.....	1
Couper et blesser	2	.....	2
Recel de marchandises volées	7	.....	7
Vol	3	.....	3
Envoi de lettres de menaces	1	.....	1
Mise en circulation de fausse monnaie	2	.....	2
Blesser malicieusement	2	.....	2
Bris de maison et larcin	1	.....	1
Effraction dans une maison d'habitation avec l'intention de voler	2	.....	2
Viol	1	.....	1
Crime abominable	1	.....	1
Tentative de larcin	1	.....	1
	108	1	109

N° 13.

TABLEAU du nombre des détenus condamnés, avec le terme d'emprisonnement de chacun.

Numéro.	Condamnation.	Hommes.	Femmes.	Total.	Numéro.	Condamnation.	Hommes.	Femmes.	Total.
4	A perpétuité	12	.....	12	12	5 ans	4	.....	4
3	15 ans	11	.....	11	11	4 do	3	.....	3
3	14 do	1	.....	1	1	3½ do	3	.....	3
1	13 do	19	.....	19	19	3 do	1	.....	1
3	12 do	2	.....	2	2	2½ do	3	.....	3
3	10 do	34	1	35	35	2 do	3	.....	3
11	7 do						11	.....	11
1	6 do	108	1	109		Total	1	.....	1

N° 14.

ORIGINE des détenus du pénitencier de la Colombie-Britannique, pendant l'exercice clos le 30 juin 1890.

Race.	Hommes.	Femmes.	Total.	Race.	Hommes.	Femmes.	Total.
Blancs	49	....	49	Japonais	1	.....	1
Noirs	4	.....	4	Chinois	34	.....	34
Métis	5	1	6				
Sauvages	15	....	15	Total	108	1	109

N° 15.

NATIONALITÉS et nombre des détenus de chaque nationalité.

Pays.	Hommes.	Femmes.	Total.	Pays.	Hommes.	Femmes.	Total.
Canada	28	1	29	Mexique	1	.....	1
Etats-Unis	15	.....	15	Suisse	1	.....	1
Irlande	8	.....	8	Autriche	1	.....	1
Nouvelle-Zélande	1	.....	1	Iles Sandwich	2	.....	2
Ecosse	3	.....	3	Chili	1	.....	1
Chine	34	.....	34	Pérou	1	.....	1
Suède	3	.....	3	Japon	1	.....	1
Angleterre	4	.....	4				
Italie	3	.....	3	Total	108	1	109
Pays de Galles	1	.....	1				

N° 16.

Ages des détenus.

Nombre.	Age.	Hommes.	Femmes.	Total.	Nombre.	Age.	Hommes.	Femmes.	Total.
1	17 ans	1	.....	1	3	37 ans	3	.....	3
3	18 do	3	.....	3	1	38 do	1	.....	1
6	19 do	6	.....	6	3	40 do	3	.....	3
1	21 do	1	.....	1	1	41 do	1	.....	1
6	22 do	6	.....	6	2	42 do	2	.....	2
1	23 do	1	.....	1	3	43 do	3	.....	3
4	24 do	4	.....	4	1	44 do	1	.....	1
1	25 do	1	.....	1	1	46 do	1	.....	1
6	26 do	6	.....	6	2	47 do	2	.....	2
7	27 do	7	.....	7	1	49 do	1	.....	1
7	28 do	7	.....	7	1	50 do	1	.....	1
4	29 do	4	.....	4	1	52 do	1	.....	1
10	30 do	10	.....	10	1	55 do	1	.....	1
9	31 do	8	1	9	2	56 do	2	.....	2
5	32 do	5	.....	5	2	57 do	2	.....	2
3	33 do	3	.....	3	1	58 do	1	.....	1
1	34 do	1	.....	1					
5	35 do	5	.....	5		Total	108	1	109
3	36 do	3	.....	3					

N° 17.

Communions religieuses.

Cultes.	Hommes.	Femmes.	Total.
Catholiques	48	1	49
Anglicans	12	.....	12
Presbytériens	8	.....	8
Méthodistes	6	.....	6
Anabaptistes	2	.....	2
Juifs	1	.....	1
Sans religion	31	.....	31
	108	1	109

N° 18.

Degré d'instruction.

Race.	Savaient lire lors de leur entrée.		Savaient écrire lors de leur entrée.		Tout à fait illettrés.		Total.
	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	Hommes.	Femmes.	
Blancs	41	.....	41	.....	8	.....	49
Noirs	2	.....	2	.....	2	.....	4
Métis	5	.....	5	.....	.....	.....	6
Sauvages	1	.....	1	.....	14	.....	15
Chinois	2	.....	2	.....	32	.....	34
Japonais	1	.....	1	.....	.....	.....	1
							109

N° 19.

Occupations.

De quelle nature.	Hommes.	Femmes.	Total.	De quelle nature.	Hommes.	Femmes.	Total.
Cultivateurs	2	.....	2	Teneur de livres	1	.....	1
Sans état	1	1	2	Garde-magasins	2	.....	2
Mineurs	5	.....	5	Blanchisseurs	3	.....	3
Journaliers	56	.....	56	Constructeur de bateaux	1	.....	1
Matelots	6	.....	6	Barbiers	2	.....	2
Ingénieur civil	1	.....	1	Médecin	1	.....	1
Tailleur de pierre	1	.....	1	Charpentiers	2	.....	2
Cuisiniers	9	.....	9	Mécaniciens	2	.....	2
Charpentier de pont	1	.....	1	Coupeur	1	.....	1
Boulanger	1	.....	1	Forgeron	1	.....	1
Cordonniers	2	.....	2	Verrier	1	.....	1
Tailleur	1	.....	1	Instituteur	1	.....	1
Garçon d'hôtel	1	.....	1				
Monteur de poêles	1	.....	1		108	1	109
Pâtres	2	.....	2				

N° 20.

État civil.

De quelle nature.	Hommes.	Femmes.	Total.
Mariés	39	.....	29
Célibataires	69	1	70
	108	1	109

N° 21.

Etat moral.

De quelle nature.	Hommes.	Femmes.	Total.
Tempérants	54	1	55
Intempérants	42	.....	42
Abstèmes	12	.....	12
	108	1	109

N° 22.

RELEVÉ des punitions infligées aux détenus du pénitencier de la Colombie-Britannique pendant l'exercice 1889–90.

Nature de la punition.	Juillet.	Août.	Septembre.	Octobre.	Novembre.	Décembre.	Janvier.	Février.	Mars.	Avril.	Mai.	Juin.	Total.
Au pain et à l'eau, et couchés sur la dure	11	4	3	1	....	1	1	....	3	3	....	2	29
Privés d'une rémission de peine	2	4	1	3	....	....	2	2	8	....	2	....	24
Admonestés	5	4	2	1	....	....	....	....	1	3	3	1	20
Privés de tabac	2	1	....	1	....	....	....	....	....	....	....	....	4
Privés de lumière	2	1	....	1	....	....	....	....	....	....	....	....	4
Enchaînés	1	....	....	....	1	....	....	....	....	....	....	....	2

N° 23.

RELEVÉ des réductions de peine gagnées par les détenus du pénitencier de la Colombie-Britannique, depuis la date de leur détention.

Nombre.	Nombre de jours.	Nombre.	Nombre de jours.
2 condamnés ont gagné	3	4 condamnés ont gagné	92
1 condamné a gagné	4	1 condamné a gagné	96
1 do	5	1 do	100
2 condamnés ont gagné	7	1 do	110
1 condamné a gagné	13	1 do	116
1 do	18	1 do	121
2 condamnés ont gagné	24	2 condamnés ont gagné	122
1 condamné a gagné	31	1 condamné a gagné	124
1 do	32	2 condamnés ont gagné	127
2 condamnés ont gagné	34	1 condamné a gagné	133
2 do	37	1 do	162
1 condamné a gagné	39	1 do	165
1 do	40	1 do	166
1 do	41	1 do	167
2 condamnés ont gagné	42	1 do	171
1 condamné a gagné	47	1 do	176
2 condamnés ont gagné	48	1 do	177
1 condamné a gagné	53	1 do	180
1 do	58	1 do	187
2 condamnés ont gagné	60	1 do	192
1 condamné a gagné	61	1 do	207
2 condamnés ont gagné	62	1 do	300
1 condamné a gagné	63	1 do	319
1 do	64	1 do	331
1 do	65	1 do	346
1 do	66	1 do	354
1 do	72	1 do	377
3 condamnés ont gagné	75	1 do	418
1 condamné a gagné	77	1 do	420
3 condamnés ont gagné	78	1 do	456
1 condamné a gagné	79	1 do	469
1 do	80	1 do	530
1 do	82	1 do	543
4 condamnés ont gagné	83	1 do	543
1 condamné a gagné	84	1 do	603
1 do	87	1 do	656
1 do	88	1 do	980
1 do	90		

N° 24.

TABLEAU de ce qu'ont gagné les détenus dans chaque genre de travail au pénitencier de la Colombie-Britannnique, pendant l'exercice clos le 30 juin 1890.

Nature du travail.	Nombre de jours.	Valeur par jour.	Montant.
		$ cts.	$ cts.
Atelier des tailleurs	3,121	0 50	1,560 50
Cordonnerie	2,267½	0 50	1,133 75
Ferme	2,307	0 50	1,153 50
Défrichement	1,745½	0 50	872 75
Ménage	1,529	0 50	764 50
Cuisine	1,235	0 50	617 50
Charpenterie	1,203	0 50	601 50
Clôture	912	0 50	456 00
Forgeage	614½	0 50	307 25
Sarclage	605½	0 50	302 75
Charger de la pierre	545	0 50	272 50
Blanchissage	483	0 50	241 50
Service de domestiques	437½	0 50	218 75
Jardinage	422	0 50	211 00
Conduire un attelage	335	0 50	167 50
Faire des chemins	325	0 50	162 50
Boulangerie	299	0 50	149 50
Service des étables	273	0 50	136 50
Réparer une cave à racines	214	0 50	107 00
Peinture	199	0 50	99 50
Empiler du fumier	180½	0 50	90 25
Travail de ravin	179	0 50	89 50
Entretien des bureaux	149	0 50	74 50
Raccommoder les hardes	142	0 50	71 00
Forage de la pierre	114½	0 50	57 25
Travailler à la maison du préfet	105	0 50	52 50
Réparer une grange	83	0 50	41 50
Défricher un chemin	83	0 50	41 50
Nivellement pour clôture	82½	0 50	41 25
Entrer de la houille	81	0 50	40 50
Enlever la neige	63	0 50	31 50
Blanchissage à la chaux	57	0 50	28 50
Entretien de l'appareil de chauffage	50	0 50	25 00
Travailler au logement du sous-préfet	49	0 50	24 50
Construire une faisanderie	46	0 50	23 00
Excavation à la maison du préfet	39	0 50	19 50
Remplir une sablière	35	0 50	17 50
Construire un abri pour chaudière	26	0 50	13 00
Réparer un tuyau à eau	25	0 50	12 50
Nettoyer les conduites d'eau	17½	0 50	8 75
Cimenter les planchers de la prison	12	0 50	6 00
Chargement de bois	6	0 50	3 00
Garde-malade	6	0 50	3 00
	20,703½	.....	10,351 75

N° 25.

LISTE du personnel du pénitencier de la Colombie-Britannique au 30 juin 1890, avec le traitement, le grade, la nationalité, la religion, l'âge et la date de la nomination de chacun des officiers.

Nom.	Appointement annuels.	Emploi.	Nationalité.	Religion.	Age	Date de la nomination.
	$					
Arthur A. McBride	2,050	Préfet	Irlande	Presbytérien	55	16 mai '78.
Rév. R. Jamieson	600	Aumônier protestant	do	do	61	4 janv. '79.
Rév. F. Guertin, O.M.I.	500	do catholique	Canada	Catholique	44	15 mai '89.
James Fitzsimmons	1,300	Sous-préfet	Irlande	do	50	12 août '78.
W. A. DeWolf Smith	600	Médecin intérim	Canada	Episcopalien	31	1er nov. '87
W. H. Keary	1,000	Comptable, garde-magasin et instituteur	Irlande	Catholique	33	10 mars '87.
Thos. A. McInnes	760	Econome	Canada	Méthodiste	31	10 mai '82.
George Mackenzie	750	Instruct. de métiers.	Ecosse	Presbytérien	38	1er nov. '83
A. Coutts	750	do	Canada	do	40	1er oct. '86.
Chas. N. Derrah	630	do	do	Episcopalien	45	1er nov. '88
James Miller	600	do	Ecosse	Presbytérien	54	24 sept. '88.
Keneth McRae	600	do	do	do	29	7 fév. '89.
James Fitzgerald	600	Gardien	Irlande	Catholique	49	15 avril '79.
Thos. W. Quilty	600	Garde	Canada	do	40	18 janv. '82.
George Hutchinson	600	do	Irlande	Episcopalien	42	16 avril '83.
Hamilton McKee	600	do	do	Presbytérien	41	7 nov. '84.
Finlay Stewart	600	do	Canada	do	38	1er avril '85
W. J. Carroll	600	do	E.-Unis	Catholique	31	23 juill. '86.
James Doyle	600	do	Canada	do	30	1er oct. '86.
R. Smyth	600	Conduct. d'attelage.	Irlande	do	47	21 fév. '79.
R. J. Robertson	560	Garde	Canada	Presbytérien	28	11 oct. '87.
D. C. McGillivray	560	do	do	Catholique	39	26 déc. '87.
Adam Jackson	530	do	Australie	Episcopalien	42	17 mai '88.
Benjamin Burr	500	do	Irlande	Episcopalien réformé	44	1er oct. '88.
John McNiven	500	do	Ecosse	Presbytérien	34	1er juin '89.
E. Hoult	500	do	Anglet	Catholique romain	31	12 fév. '90.
Patrick Finnegan	500	do	Irlande	do	28	6 mars '90.
Thomas Sampson	500	Messager	Anglet	Méthodiste	31	1er avril '90

N° 26.

RELEVÉ du nombre des volumes dans les bibliothèques catholique et protestante, et du nombre des détenus ayant pris des livres dans chaque bibliothèque, le nombre de livres sortis pendant l'exercice, et le nombre des nouveaux livres.

—	Bibliothèque protestante.	Bibliothèque catholique.	Total.
Nombre de volumes au commencement de l'exercice	390	199	589
do ajoutés durant l'année	.....	2	2
do le 30 juin 1889	390	201	591
Nombre de prisonniers prenant des livres	8	23	41
do volumes sortis pendant l'exercice	936	598	1,534

N° 27.—REVENU.

Dt. Le Canada en compte avec le pénitencier de la Colombie-Britannique, pour l'exercice clos le 30 juin 1890. Av.

Date.	——	Montant.	Date.	——	Montant.
1889.		$ cts.	1890.		$ cts.
4 sept...	Dépôt au crédit du receveur général.....	65 65	30 juin ...	Atelier des cordonniers.....	421 00
3 oct	do do	14 00		Ferme.....	150 00
4 nov ...	do do	57 25		Atelier des tailleurs.....	54 50
5 déc	do do	139 75		do des charpentiers.....	22 00
1890.				do des forgerons.....	5 50
3 fév	do do	15 25			
5 mars ..	do do	14 75			
5 avril...	do do	31 00			
3 mai ...	do do	24 75			
3 juin ...	do do	29 85			
4 juillet..	do do	260 75			
	Total.....	653 00		Total.....	653 00

W. H. KEARY,
Comptable.

N° 28.

DÉTAILS des dépenses pour l'exercice clos le 30 juin 1890.

Appointements du personnel.	$ cts.
Préfet, Arthur H. McBride	2,050 00
Sous-préfet, James Fitzsimmons	1,300 00
Comptable, garde-magasin et instituteur, W. H. Keary	1,000 00
Médecin intér., W. A. DeWolf Smith	600 00
Aumônier, rév. R. Jamieson	600 00
do rév. F. Guertin, O.M.I	500 00
Econome, T. A. McInnes	760 00
Instruct. de métier, Geo. Mackenzie	750 00
do A. Coutts	750 00
do Chas. N. Derrah	630 00
do James Miller	600 00
do Kenneth McRae	600 00
Gardes, à $600 par année	5,408 22
do 560 do	1,120 00
do 530 do	530 00
do 500 do	975 75
Conducteur d'attelage	600 00
Messager	500 00
Thos. Sampson, sal. comme garde spéc.	239 80
T. R. Duncan do do	239 80
	19,753 57
Gratification de retraite.	
Rév. E. M. J. Horris, O.M.I	351 35
Uniformes.	
88 vgs de drap de castor, à $4.12½c	363 00
8 vgs do $6	48 00
184 vgs serge bleue, à 60c	110 40
8 vgs drap superfin, à $5, double larg.	40 00
1 grosse boutons	2 00
1 habillement pour le préfet	80 00
25 chapeaux d'été, à $1.50	37 50
25 bonnets d'hiver, à $4	100 00
2½ douz. bandes de chapeaux, à $1.50	3 75
55 vgs molleton, à $4.75	261 25
52¾ vgs moire diagonale, à $1.25	65 94
181 vgs toile grise, à 28c	50 68
12 bobines de poil de chèvre, à 90c	10 80
16 vgs d'étoffe, à 50c	8 00
Fil tors	0 50
	1,181 82
Divers.	
17,048½ lbs. bœuf, à 6c	1,022 90
3 tonnes de son	85 00
2 douz. de balais, à $3	6 00
274 lbs beurre, à 30c	82 20
4,444 lbs poisson, à 5c	222 20
277 barils farine, à $6.50	1,800 50
220 lbs houblon, à 47c	103 40
50 lbs saindoux, à 15c	7 50
930 lbs farine d'avoine, à 3c	27 90
90 lbs poivre, à 5c	4 50
6 ratières, à $1.25	7 50
6 rasoirs	10 00
1,700 lbs riz, à 3c	51 00
2,700 lbs sel, à ½c	13 50
4 sas	2 20
1,300 lbs savon, à 4c	52 00
56 lbs. savon de Castille, à 25c	14 00
1 couloir	1 50
2,443 lbs sucre, à 8½c	207 64
150 galls sirop, à 50c	75 00

Divers—Suite.	$ cts.
285 lbs thé, à 26c	74 10
458 lbs tabac, à 45c	206 10
105 galls vinaigre, à 20c	21 00
4 douz. mèches, à 50c	2 00
	4,099 64
Vêtements.	
1 grosse d'alènes	2 50
2 galls benzine	1 35
2 boîtes	3 00
4 onces de soies de cochon	4 00
3 grosses de boucles	1 50
Boutons	18 60
30 vgs indienne	4 80
290½ vgs toile à voile	74 16
146 vgs toile élastique	36 50
9 bouteilles ciment	2 40
1,034 vgs flanelle	517 00
12 douz. peignes	24 00
6 compas	2 46
2 paires de corsets	3 50
1,038¼ vgs coton	140 24
4 boîtes crayons	6 00
120½ vgs coutil	15 06
1 grosse d'œillets	0 50
6 plumeaux	10 50
1,029½ vgs flanelle	618 40
12 vgs guingamp	1 68
1 paire de gants	0 75
1 douz. chapeaux	1 50
12 douz. mouchoirs	27 00
9 douz. chapeaux	37 50
½ douz. boules à talons	0 15
6 couteaux à talons	6 00
4 paires bas de laine	2 00
6 vgs jersey	2 25
1 douz. anneaux de clefs	1 00
32 paires de formes	54 07
Cuir—	
43 lbs cuir jaune du Canada	27 95
21¼ do fendu do	18 06
209¾ lbs cordouan	69 22
865 do cuir à semelle, B.C	257 34
170½ do cuir à semelle, cal	68 20
94½ do empeignes	61 42
1 côté de trépointe	5 00
125½ vgs doublure	31 37
8 douz. mitaines	40 00
1 do mucilage	4 00
4 vgs mousseline	0 80
Aiguilles	5 10
½ gall. d'encre de cordonnier	1 00
10 rames de papier à patron	105 50
4 do de papier à envelopper	23 00
1 équipement de photographe	187 83
21 vgs toile à gousset	4 20
Réparer la presse à lettre	10 00
Réparer la machine à gaufrer	3 80
1 règle	2 50
1 main de papier	0 50
1 châle	6 00
2 boîtes d'agrafes	2 75
4 chemises	2 00
1 douz. couteaux de cordonnier	3 50
Clous à chaussures	61 95
5 galls de chevilles	2 50
17 lbs de pointes	10 80
277½ vgs batiste	51 10
10 paires cisailles	27 75

N° 29—DÉTAILS des dépenses pour l'année terminée le 30 juin 1890.—*Suite.*

Vêtements—Suite.	$ cts.
Peaux—	
1½ douz. chèvre	12 50
39½ lbs. chevreau français	55 30
¼ douz. veau pour gants	11 25
¼ do mouton	3 75
45½ lbs. veau canadien	52 32
42⅝ lbs. veau français	98 82
10 chevreau français	27 50
Tiges de semelles en acier	7 00
6 paires de bas	1 50
12 douz. de paires de bretelles	66 00
3 fers pour tailleur	3 90
Galon	6 90
4 galons-mesures	2 40
2 douz. de dés	0 70
Fil—	
Chauve	110 15
Coton	29 50
Soie	35 00
Ligneul	8 75
1 douz. d'essuie-mains	3 00
Ficelle	10 25
2 bobines de poil de chèvre	2 50
13 lbs. de cire	6 20
24½ vgs de tiretaine	3 84
	3,274 54

Frais de voyage des détenus.	
1 détenu	7 50
1 do	10 00
2 détenus à $12.50	25 00
9 do 15.00	135 00
3 do 17.50	52 50
4 do 20.00	80 00
5 do 22.50	112 50
5 do	125 00
1 détenu	29 00
1 do	30 00
	606 50

Vêtements des détenus élargis.	
151 vgs de tissu élastique	45 30
22 boîtes de collets	5 30
1 douillette	4 60
32 chapeaux	87 00
29¼ vgs de drap italien, à 85c	24 86
106¾ vgs de toile moirée, à 85c	90 74
31 cravates, à 75c	23 25
2 foulards, à 75c	1 50
72 vgs de tweed, 90c	64 80
	347 25

Chapelles.	
1½ grosse de chapelet, $4.50	6 75
25 lbs de chandelles, à 20c	5 00
1 calice	45 00
1 service de communion	33 50
1 douz. de crucifix	3 00
1¾ vgs de damas, à $1	1 75
36 livres d'hymnes	10 40
¼ douz. de serviettes, à $2	0 50
2 orgues, à $200	400 00
3 grosses de scapulaires, à $2.50	7 50
1 table	4 00
	517 40

Literie.	$ cts.
27 paires de couvertures, à $6.	342 00
48 courtes-pointes	96 00
206 vgs de toile, à 20c	41 20
	479 20

Bibliothèque.	
2 livres pour la bibli. catholique, à $7.50.	15 00
1 paquet de catéchismes, protestants.	1 13
Emballage	0 50
Abonnement au *Daily Colonist*	12 00
do *Daily Columbian*	12 00
do *Truth*	10 00
do *Weekly Empire*	1 00
	51 63

Papeterie.	
Emballage	2 00

École.	
4 bouteilles d'encre, à $1.76	7 00
2 do de mucilage, à $1.75	1 50
1 douz. do brosses	1 00
4 ardoises, à $1.50	6 00

Infirmerie.	
	2 25
3 lbs. de camphre	3 50
1 lb. salicylate de soude	8 50
1 once iodol	1 75
12 bouteilles Enos Fruit Salts	10 00
2½ galls d'alcool	5 00
1 lb. soda iodid	1 12
4 lbs. soda bicarb	1 20
2 do soda et pat. tart	1 75
2¼ do de coton absorbant	0 75
3 do adeps	0 75
1 do charpie	3 75
4 brosses	0 75
3 onces comp. sulph. tab	0 30
1 once créosote	1 20
12 lbs. soufre	1 25
5 grosses bouchons de liège	18 75
17 rouleaux d'emplâtres de belladone	0 20
2 onces am. brom	0 75
1 éponge	1 50
4 lbs. vaseline	1 00
1 lb. ganoline	0 88
¼ do bism. carb	0 44
¼ do chlor. hydrat. xtals	0 26
1½ lb. solution clumbi. acet	0 50
10 do sel d'epsom	2 20
2 do chloroforme	1 63
¼ lb. iodoforme	1 63
4 lbs. tinct. opii	5 00
6 do scillae. co	3 78
3¼ lbs. zingiber	2 60
3 do senegal	2 00
½ lb. capscici	0 50
1½ lb. tinct. jalap	0 94
1 do sarsa. co	1 75
1 do tarax	1 75
1 do lavand. co	0 60
3 do gent. co	1 35
4 do camph. opii	1 60
1 do aloès	0 60
1 do catechu	0 36
1 do aeonit. rad	0 36

No. 28—DÉTAILS des dépenses pour l'année terminée le 30 juin 1890—*Suite.*

Infirmerie—Suite.	$ cts.
2 lbs. tinct. arnica	1 36
2 do card. co.	1 00
1 do auranti	0 48
1 do canelle	0 40
1 do noix vom	0 60
1 do tolutan	0 72
1 do ferri mur	0 44
½ do rhei. opt.	0 80
1 do myrrhe	1 50
1 do camph. co	1 00
4 lbs. spr. ether nit	3 00
5 lbs. fl. ex. cascara sagrada	9 00
3 lbs. do sarsae. co	3 45
1 lb. do humuli	1 35
4 lbs. do byrni	4 40
2 lbs. do taraxici	2 10
1 lb. syrup ferri iodid	1 50
5 lbs. do simplex	0 85
6 bout. do de figues	4 50
1 lb. p. bromid	0 60
1½ do iodid	7 50
2 do bitart	0 70
1¼ galls. huile de foie de morue	4 00
2 lbs. lin. belladona	1 50
4 do aconite	4 50
12 do saponis	7 80
1 lb. acide tannique	1 33
1 do carbolic xtalis	1 25
1 do nitro mur. dil	0 15
1 do boric	0 50
¼ lb. ung. hydrag	0 16
¼ lb. pul. kin. co	0 40
4 lbs. vin. ipecac	3 50
5 onces quin. sulph	3 00
2 onces. salol	1 00
¾ lb. zinci. sulph. carb	2 25
1 once sulphoral	1 75
2 do antifébrine	0 40
1 once b. napthal	0 25
1 do cocoaine	1 25
1 douz. German Asthma Cure	10 50
1½ lbs. pot. chlor. tab	1 75
2 lbs. soda mint. tab	3 50
500 pilules antiseptic	4 00
100 Pil. podophyllin	0 45
1,000 do cath. co. U. S	4 50
100 do quin. sulph	1 35
200 do phenacetine	5 00
200 do antypyrine	6 58
1 boîte de moutarde en feuille	0 50
2 onces ferri. et quin. cit	0 80
2 do vaxine	2 50
21 douz. d'œufs	9 30
100 lbs. de biscuits	5 50
5 lbs. de moutarde	3 75
1 boîte Asthma cure	1 00
2 onces. Corn cure	0 50
6 suspensoires	10 25
3 lbs. acetuno scillae	0 75
3 do ol. terebinth	0 60
4 onces de mercure	1 00
5 lbs. glycerine	3 75
¼ lb. ung. gallae é opii	0 25
5 lbs. salpêtre	1 00
2 rouleaux d'emplâtres	3 65
1 rouleau d'emplâtre vésicatoires	0 67
1 bouteille, composé de céleri	1 00
1 do myth. alcool	0 75
10 lbs. de farine de graine de lin	0 50
2 douz. de boîtes de Nest's ship	0 30
2 verres gradués	0 60
5 lbs. de camphre	2 75

Infirmerie—Fin.	$ cts.
1 once antypyrine	1 10
¼ lb. camomille	0 25
1 gal. d'huile de ricin	5 50
4 paires de lunettes	9 00
¼ lb. hyd. chlorate	0 50
¼ do mur. gal. co	0 50
2 seringues pour homme	1 00
1 lb. de navet sauvage	1 00
4 onces de fougère mâle	2 40
6 onces de graine de citrouille	1 50
1 lb. am. mur	0 35
6 lbs. sulph. sub	0 75
4½ douz. d'extrait de bœuf	39 00
1 lb. pot. nit	0 12
2 lbs. lig. ammon. fort	0 34
½ gall. whisky	1 37
1 douz. de citrons	0 50
50 lbs. de fleur de Graham	1 62
1 paire de balances	35 00
1 do de presse-bouchons	2 00
1 aspirateur	15 00
1 jeu (12) forceps	36 00
1 bot. d'huile de ricin	0 50
9½ lbs. de mouton	2 37
150 lbs. sal. soda	7 50
1 gall. d'acide muriatique	2 50
	434 33
Chauffage.	
211 tonnes de charbon, à $8.50	1,793 50
5 coudes	3 50
E. W. Carroll, entr. pour le ch. des b.	280 00
1 torche	0 75
24 radiateurs à air chaud, à$5	120 00
2 chaudrons, à $12	24 00
120 pieds de tuyau	45 60
9 joints de tuyau, à 50c	4 50
1 douz. de grilles à radiateurs	6 50
3 fourneaux et tablettes, à $75	225 00
1 plaque de fourneau	7 50
235 lbs. de plaque de fourneau	16 45
4 poêles	62 00
1 dé	0 15
28 lbs. de zinc, à 15c	5 70
	2,595 15
Eclairage.	
6 lbs. de chandelles	1 50
20 galls de pétrole	8 00
499,050 pieds de gaz	1,497 15
4 douz. de verres de lampe	26 00
6 lanternes	9 00
1 boîte en fer-blanc aux allumettes	3 25
Réparations aux lampes à gaz	1 25
6 boîtes de bougies	1 50
	1,547 65
Réparations aux bâtiments.	
1 couchette en fer	0 72
Boulons	2 05
9 paquets de broquettes	1 35
12 do de broquettes de cuivre	4 00
52 pinceaux	41 80
6 paires de pentures	2 75
1 jeu de roulettes	0 25
8 barils de ciment	52 00
Craie	0 40

DÉTAILS des dépenses pour l'année teminée le 30 juin 1890.

Reparations aux bâtiments—Fin.	$ cts.
Lignes	1 00
6 boîtes de siccatifs	3 00
29 7/12 douz. limes	65 52
15 extincteurs	153 75
75 charges d'extincteur	13 50
109 carreaux de verre	66 95
62 lbs colle	24 50
8 paires gonds	3 70
Agrafes et œillets	0 10
2 galls vernis	3 50
Boutons de porte	2 75
2 lbs noir de fumée	0 80
4 loquets	1 00
1 tour	44 00
42 brls chaux	94 25
Serrures et clefs	130 65
Bloc de bois	0 35
Bois de service	686 59
Clous	128 37
Huile	69 65
Peinture	93 32
Tuyaux	30 00
150 lbs poix	8 50
6 brls plâtre	33 00
Plombage	7 00
Mastic	3 09
Réparer les latrines	3 00
Câble	22 82
10 lbs de résine	0 75
½ grosse papier sablé	1 00
Corde de châssis	19 25
33 poids de châssis	0 99
Vis	16 67
2 trappes d'égouts	5 00
2 galls laque plate	8 00
Acier et fer	195 24
4½ douz. broquettes	2 80
1 bande d'acier	12 50
635 lbs goudron	25 40
6 thermomètres	3 00
Outils	78 00
Cintres	6 00
Ficelle	5 40
Térébenthine	32 00
Raccords	1 25
Soupapes	6 25
Vernis	27 25
5 lbs blanc d'Espagne	0 25
98 do zinc	9 80
Prendre des mesures pour le chauffage.	25 00
Plâtrer la maison du comptable	218 88
	2,500 66

Salles d'armes.

100 cartouches Martini	2 75
2 boîtes de cartouches, révolver S. & W., à 75c.	1 50
200 boîtes de cartouches Winchester 45/60 à $4.50	9 00
300 cartouches 44/60 Winchester, à $2	6 00
200 cartouches, S. & W. 32, à $1.20	2 40
6 boîtes de poudre, $1	6 00
25 lbs plomp à tirer, à 8c	2 00
1 carabine Winchester, 45/60 calibre	22 00
Gardien de la salle d'armes, 12 mois, à $2	24 00
	75 65

Cuisine.	$ cts.
39 casseroles	22 65
3 bassins	3 00
3 bouilloires en cuivre	31 75
8 do ovales	29 00
1 do aux pommes de terre	6 00
3 do à soupe	34 00
3 do à laver, à $6	18 00
2 douz. paquets de bleu, à $3	6 00
3 douz. balais, $3	9 00
7 douz. brosses à plancher	25 50
1 douz. brosses à poêle	6 00
1 baquet	3 50
6 chandeliers	1 50
½ douz. baquets à charbon, à $11	5 50
1 moulin à café	12 00
8 douz. tasses en ferblanc	12 00
1 douz. crachoirs	6 90
9 puisoirs, à 50c	4 50
4 douz. plats à soupe, à $3	12 00
100 lbs argile réfractaire	5 50
4 jeux de chenets, à $2.50	10 00
2 paires cisailles, à $5	10 00
1 pierre à aiguiser	1 75
6 couteaux à viande	4 66
3 grandes cuillers	0 75
4 douz. lessive, à $3	12 00
12 souricières, à 37½c	4 50
1 seau	1 25
3 douz. d'assiettes, à $1	3 00
13 pots	22 75
5 cafetières, à $4.50	27 00
6 théières	11 25
6 rasoirs	8 50
15 poêlons	27 50
25 lbs soude à laver	1 25
6 douz. cuillers	9 00
6 grandes cuillers	1 50
4 bouilloires	13 00
3 douz. vernis de poêle, à $1	3 00
1 robinet-d'arrêt	1 75
3 plats de cuisine. à $1	3 00
8 douz. bidons à l'eau, $3.12	25 00
	456 71

Ferme.

2 douz. haches.	30 00
1 anneau	0 50
1 conducteur de bestiaux	0 25
1 boîte de dynamite	2 00
100 pieds de fusée	1 25
1 gall. huile lubrifiante	1 50
Engrais	26 00
1 cultivateur	16 50
2 caisses de poudre.	20 00
1 douz. râteaux	3 00
1 faulx	1 00
150 lbs graines	25 00
150 joints de tuyaux d'égout	105 00
3 douz. pelles	39 00
1 charrue	22 50
4 douz. ficelle	6 00
1 wagon	125 00
	424 50

Ecuries.

2,252 lbs orge	45 93
4,082 lbs son	56 02
1 harnais	47 50
1 cheval	250 00
200 lbs fer à cheval	18 00

DÉTAILS des dépenses pour l'année terminée le 30 juin 1890.

Ecuries—Fin.	$ cts.
25 lbs clous de fer à cheval	6 25
2 cales	5 50
1,987 lbs avoine	44 71
	473 91
Mobilier.	
2 horloges	17 45
Réparer des horloges	9 50
4 crachoirs	5 00
13½ vgs de prélart	8 92
1 lb rivets	0 50
145½ vgs natte de fibre de coco	141 47
22 bouts de zinc	16 50
1,034 vgs tapis	922 82
Rideaux et accessoires	175 00
Commission	54 89
Emballer et encaisser	12 30
8 douz. boutons	4 00
24 paillassons	51 00
	1,419 35
Divers.	
Télégrammes	79 18
Frais de port	104 84
Fret	143 73
Messageries	19 80
Annonces	33 90

Divers—Fin.	$ cts.
Téléphone	48 00
Honoraires de magistrats	2 00
Boîtes au bureau de poste	5 00
Frais de voyage, préfet	7 00
do sous-préfet	46 00
do comptable	7 00
Sup. pour Noël	105 50
Imprimeur de la reine	187 51
Bureau de papeterie	59 50
	848 96
Atelier de forge.	
1 enclume	15 00
5,035 lbs de houille de Cumberland	78 07
1 clef de gaz	1 50
2,249 lbs fer	103 02
48 lbs plomb, à 10c	4 80
2 coupe-tuyaux	6 00
1 paire pinces à tuyaux	3 00
1 étau à tuyau	15 00
2 plaques de filières	27 00
2 fers à souder, $1.50	3 00
1 paquets de bougies	0 25
1 jeu de tarauds	20 00
	276 64
Grand Total	41,735 91

N° 29.

DT. BILAN du pénitencier de la Colombie-Britannique, 30 juin 1889. AV.

	$ cts.		$ cts.
Bâtiments	232,900 00	Balance	327,139 28
Terrain	57,500 00		
Clôture	9,500 00		
Atelier des tailleurs	3,687 38		
Divers	3,427 00		
Ferme	3,211 25		
Ailes	2,066 60		
Magasin	1,883 40		
Atelier des cordonniers	1,535 58		
Ecuries	1,535 50		
Buanderie	1,046 55		
Logement du préfet	1,012 25		
Chapelle catholique	982 50		
Atelier des forgerons	980 29		
Salle d'armes	975 25		
Logement du sous-préfet	777 23		
Bureau du comptable	722 58		
Chapelle protestante	623 90		
Infirmerie	585 82		
Salles	411 00		
Atelier des charpentiers	398 70		
Cuisine	242 50		
Boulangerie	224 35		
Lampisterie	213 00		
Bureau du préfet	212 55		
Salle extérieure	167 25		
Bureau de l'économe	108 80		
Salle à dîner des officiers	68 50		
Département des femmes	66 75		
Logement des gardes	41 80		
Chambre pour la viande	31 00		
	327,139 28		327,139 28
Balance—Placement	327,139 28		

RAPPORT DU COMPTABLE.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter des états de comptes qui font voir la valeur des édifices, du matériel, etc., la dépense nette, les frais *per capita* des détenus aux différents pénitenciers, pour l'exercice clos le 30 juin 1890.

OTTAWA, 29 octobre 1890.

Kingston.	$ cts.	$ cts.
Ferme, terrain et clôturage	19,038 87	
do maison n° 1	2,600 00	
do grange n° 1, en pierre, cave au-dessous	4,561 86	
Appentis, boutique à saler le lard en bas, grenier en haut	600 00	
Grange en bois n° 1, écurie en bas	901 08	
Nouveau toit à cochons, privés, clôtures de ligne et barrières	8,770 26	
Maison de ferme n° 2 et étable	3,500 00	
Grange en pierre n° 2, cave en bas	4,000 00	
Fourneau et hangar à chaux	800 00	
Maison du préfet et dépendances	29,118 98	
Prison cellulaire, murs et bâtisse dans l'angle	2,482 42	
Loge du nord	16,822 17	
do de l'ouest	7,938 69	
Murs d'enceinte principaux et tours	61,110 30	
Rotonde et dôme	10,579 47	
Aile du nord—bâtisse principale	55,285 69	
Aile de l'est do	62,384 66	
Aile de l'ouest do	61,086 54	
Aile du sud do	55,000 00	
Prison des femmes, cours du sous-préfet, murs et constructions détachées	6,063 43	
Murs d'enceinte bas autour de deux jardins	2,000 00	
Charbonnier, avec arête en pierre	4,500 00	
Bâtisse de la salle à manger	32,500 00	
do l'hôpital	25,155 75	
Ateliers de l'est, maintenant nouvelle salle pénale séparée	68,383 82	
Bâtisse des aliénés	58,014 00	
do de la buanderie	7,157 13	
Ateliers du sud et bâtisse des chaudières à vapeur	100,034 50	
Etables et charbonnier	3,700 00	
Egouts et drains	14,940 75	
Conduites traversant la cour pour les tuyaux à eau et à vapeur	3,500 00	
do do do do le filtre et les réserv. d. la cour	8,332 00	
Nivellement et réparation des cours, etc	4,250 00	
Quais, brise-lames et remplissage	35,500 00	
Glacière sur le quai de l'ouest	999 00	
Charbonnier do	250 00	
Bâtisse et glissoire pour le yacht à vapeur sur le quai de l'ouest	275 00	
Barrière et mur, entrée du nord-ouest	4,500 00	
Remise à bois de service, construction adossée au mur d'enceinte	1,600 00	
Tramway et matériel roulant	7,274 13	
Bâtisse à gaz en dehors du mur d'enceinte	16,500 00	
Tour pour le nouveau service d'eau élevé, bât. en voie de construction, ferme	5,472 50	
Département du mécanicien, chauff. à la vap., pouv. d'eau, éclair. électr., etc	68,086 56	
Garde-magasin, approvisionnements	1,943 70	
Instructeur en chef des métiers, effets en magasin	1,602 47	
Cour, hangar et sur le quai	1,371 40	
Département de l'économe, y compris les ailes, la buanderie, etc	19,656 22	
do des tailleurs	1,970 50	
do des cordonniers	635 23	
do des charpentiers et des mét., y compris tonn., peintres et ferblant	3,494 99	
do n° 2 ou équipe extérieure	36 30	
do des forgerons	817 95	
do des machines	1,624 16	
do des maçons n° 1	174 40	
do do n° 2	189 55	
do de la boulangerie	345 10	
Hôpital et salle des aliénés	2,425 11	
Chapelle catholique romaine et bibliothèque	1,866 15	
Département de la salle d'armes	1,836 45	
do de la prison des femmes	1,835 40	
do de la ferme et des jardins	5,094 80	
do des tailleurs de pierre	882 25	

RAPPORT DU COMPTABLE—*Suite.*

Kingston—Fin.	$ cts.	$ cts.
Département des casseurs de pierre	273 00	
do de la carrière	515 34	
do du transport par ch. de fer	1,634 90	
do n° 3 ou équipe extérienre	73 25	
do du moulin à farine	3,198 36	
Ameublement de bureaux—		
Bureau du préfet	221 00	
do du sous-préfet	25 00	
do de l'instructeur en chef des métiers	99 70	
do du comptable	81 00	
do du gardien en chef	19 00	
Loge du nord	119 09	
do ouest	20 40	
Atelier des tailleurs, tour ou " tour séparée des bâtiments "	4 60	
Tour du sud-est	8 85	
do de l'ouest	9 70	
do du nord-est	7 45	
do de l'ouest	7 20	
Ministère des travaux publics, munitions et ameublement	8,796 31	
		948,485 84
St-Vincent-de-Paul.		
Maison du préfet et dépendances	12,100 00	
233½ acres de terre	29,000 00	
Maison de pierre et dépendances	3,000 00	
Service d'eau, drains et appareils nécessaires	10,500 00	
Une maison de pierre et dépendances	1,000 00	
Boutique des tailleurs de pierre	800 00	
do de forge et hangar à charbon	500 00	
do des charpentiers et des ferblantiers et local pour la machine à vapeur	2,500 00	
Bâtisses du pénitencier	567,740 00	
Ecuries	650 00	
Remise à voitures, chambre à harnais et grenier	300 00	
Deux remises à boyaux d'incendie	150 00	
Glacière	1,000 00	
Grange et abri de chaloupe	3,000 00	
Murs d'enceinte de la prison et tours	7,500 00	
Ferme, murs et clôturage	3,150 00	
Pont	1,500 00	
Un bloc de huit maisons avec écuries	10,000 00	
Deux remises pour machine à vapeur à la carrière	75 00	
Remise pour le fer	30 00	
Remise de brique et guérite pour les gardes	4,000 00	
Deux fourneaux à chaux	600 00	
Toit à cochons	1,500 00	
Tramway et matériel roulant	10,050 00	
Un poteau d'arrêt	30 00	
Remise à bois des tailleurs de pierre	350 00	
Bureau et magasin des travaux publics	1,000 00	
Remise à bois de service	1,500 00	
Drainage	2,500 00	
Atelier des tailleurs de pierre	2,947 15	
Ecuries	6,245 50	
Ferme	1,796 00	
Logement du préfet	584 00	
Chapelle et bibliothèque protestantes	621 41	
Ecoles	230 11	
Reliure	49 11	
Chapelle catholique romaine	6,972 20	
Bibliothèque do	291 45	
Atelier des forgerons	3,006 53	
do charpentiers	5,857 55	
do ferblantiers	290 55	
do mécaniciens	45,301 35	
Ameublement de bureau	991 89	
Briqueterie	4,853 00	
Garde-magasin	96 17	
Boulangerie	1,585 62	
Atelier des cordonniers	655 67	
Logement du sous-préfet	472 00	

RAPPORT DU COMPTABLE.—*Suite.*

Saint-Vincent-de-Paul—Fin.	$ cts.	$ cts.
Salle d'armes	1,837 15	
Infirmerie	1,188 80	
Tailleurs	3,398 63	
Econome	17,986 78	
		805,783 62
Dorchester.		
80 acres de terrain de marais, à $90	7,200 00	
90 acres de terrain élevé, en culture, à $30	2,700 00	
100 acres de terrain non cultivable, à $10	1,000 00	
100 acres de terrain non défriché, à $20	2,000 00	
270 acres de terrain boisé, à $40	10,800 00	
1 bât. pour la prison compr. l'aile pour la prison cellul., les bur. et les log. d'offi.	276,000 00	
1 moulin et fabrique d'articles de bois, 3 étages	3,500 00	
1 machine à vapeur et bouilloire, dans la fabrique	1,800 00	
1 moulin rotatoire pour la fabrication de seaux, de tinettes, du bardeau, de manches de balais, etc., avec les arbres, courroies, etc	6,000 00	
1 magasin	1,600 00	
1 boutique de forge et ateliers de machine	1,200 00	
2 sécheries, à $400	800 00	
1 boulangerie	1,000 00	
1 hôpital	3,000 00	
1 buanderie	3,000 00	
1 glacière	200 00	
1 écurie	1,200 00	
1 remise à charbon	600 00	
1 palissade, y compris les portes et les postes d'observations	2,000 00	
1 maison et dépendances pour le préfet	5,500 00	
1 maison pour le garde-magasin	1,600 00	
15 cottages doubles pour les officiers	19,596 64	
1 cottage simple	650 00	
1 maison pour le fermier	1,000 00	
1 maison d'école	300 00	
1 bergerie (neuve)	600 00	
1 do (vieille)	200 00	
1 étable	1,200 00	
2 granges à foin, à $250	500 00	
1 grange et cave à racines	2,000 00	
1 bureau pour le commis des travaux	700 00	
1 atelier do	150 00	
1 magasin do	300 00	
3 bâtiments pour les boyaux, avec appareils complets	1,200 00	
1 service d'eau, y compris réservoir, tuyaux, etc., complet	25,500 00	
Equipement de la ferme	5,747 20	
Atelier des forgerons	519 35	
do des tailleurs	1,055 92	
do des maçons	83 60	
do des charpentiers	566 20	
do des cordonniers	228 60	
do des machines	3,301 35	
Boulangerie	156 50	
Hôpital et salle de chirurgie	621 93	
Salle d'armes	808 50	
Chapelle	774 44	
Ameublement des quartiers d'officiers	1,121 25	
Bibliothèque	313 50	
Salle de classes, école	32 25	
Ameublement de bureau	966 25	
Département de l'économe	5,990 27	
Articles fabriqués et matériaux	2,377 56	
Approvisionnements et effets en magasin	2,375 37	
		413,636 68
Manitoba.		
Bâtisses, etc	315,558 92	
Garde-magasin	3,317 07	
Econome	4,966 09	
Atelier des tailleurs	1,322 60	
do des cordonniers	491 09	
do des charpentiers	378 99	
do des forgerons	193 35	

RAPPORT DU COMPTABLE—*Fin.*

Manitoba—Fin.	$ cts.	$ cts.
Matériel de la ferme	2,268 75	
Ecuries	3,006 00	
Infirmerie	1,279 00	
Bibliothèque	368 76	
Ecole	115 55	
Mécanicien	4,911 60	
Chapelle protestante	619 05	
Chapelle catholique	615 37	
Salle d'armes	1,325 85	
Ameublement de bureau	2,237 85	
		342,975 89
Colombie-Britannique.		
Bâtisses de la prison	170,000 00	
Cottages des officiers	24,000 00	
Ateliers	5,200 00	
Grange, caveau et porcherie	2,000 00	
10 postes pour les gardes	500 00	
Ecurie	5,300 00	
Buanderie et boulangerie	7,800 00	
Bergerie	75 00	
Guérite	15 00	
3 cabinets d'aisance	60 00	
Logements d'hommes mariés	1,750 00	
Maison du comptable	2,200 00	
Maison du préfet	14,000 00	
41 acres de terre en culture	41,000 00	
55 acres non cultivés	16,500 00	
Clôtures	9,500 00	
Atelier des tailleurs	3,687 38	
Divers	3,427 00	
Ferme	3,211 25	
Aile	2,066 60	
Magasin	1,883 40	
Atelier des cordonniers	1,535 58	
Ecurie	1,535 50	
Buanderie	1,046 55	
Logement du préfet	1,012 25	
Chapelle catholique	982 50	
Atelier des forgerons	980 29	
Salle d'armes	975 25	
Logement du sous-préfet	777 23	
Bureau du comptable	722 58	
Chapelle protestante	623 90	
Cabinet de chirurgie	585 82	
Corridors	411 00	
Atelier des charpentiers	398 70	
Cuisine	242 50	
Boulangerie	224 35	
Chambre aux lampes	213 00	
Bureau du préfet	212 55	
Corridor extérieur	167 25	
Bureau de l'économe	108 80	
Salle à manger des officiers	68 50	
Département des femmes	66 75	
Logements des gardes	41 80	
Chambre à la viande	31 00	
		327,139 28
Total		2,838,021 31

PÉNITENCIERS—RÉCAPITULATION.

DÉTAILS de la dépense de 1889–90.

——	Kingston.	St-Vincent de Paul.	Dorchester.	Manitoba.	Colombie-Britannique.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Appointements	52,341 92	40,035 49	25,032 93	20,921 65	19,753 57
Gratifications de retraite	7,320 96	3,237 20	.....	224 97	351 35
Uniformes	3,292 82	2,743 91	1,411 19	956 63	789 51
Entretien—					
Rations	24,277 14	14,282 41	6,054 70	7,239 03	3,934 20
Vêtements des détenus	7,926 62	4,316 60	1,948 04	2,768 42	3,316 84
Frais de voyage des détenus libérés	1,646 00	774 00	477 00	707 85	606 50
Vêtements aux détenus libérés	1,788 87	1,694 28	353 09	618 56	798 16
Literie	1,353 84	599 11	505 06	258 11	466 71
Enterrements	8 00	.....	5 16	27 00	.....
Chapelles	123 35	318 76	278 22	447 10	551 15
Bibliothèque	31 15	14 45	54 57	85 56	51 63
Ecole	59 65	.....	4 10	.....	42 50
Evasions	92 75	136 57	40 52	58 47	.....
Infirmerie	888 50	596 22	186 34	261 99	429 32
Transferts	.....	130 95	188 31	.....	.....
Frais d'exploitation—					
Chauffage	9,073 01	6,136 73	454 01	9,901 04	2,732 15
Eclairage	2,761 32	686 68	488 00	800 24	1,565 45
Entretien des bâtisses	9,157 96	648 08	516 87	1,669 73	2,320 28
do des machines	416 36	100 93	501 92	362 33	.....
Salle d'armes	948 88	33 97	.....	35 00	195 40
Cuisine	974 26	216 04	286 52	502 00	479 53
Papeterie et imprimeur de la reine	1,174 47	739 37	145 36	519 09	304 06
Ferme	582 08	691 21	325 92	877 01	77 12
Ecuries	409 63	2,158 34	778 02	577 45	459 48
Fournitures de prison	796 01	.....	31 03	159 16	1,371 70
Divers—					
Télégrammes	33 50	53 33	35 47	190 37	79 18
Port de lettres	72 00		50 05	135 24	104 84
Frais de transport	49 75	92 39	259 84	94 48	143 73
do de messagerie	21 65		15 75	60 40	19 80
Annonces	108 93	160 35	117 00	90 86	33 90
Honoraires du magistrat	12 00	.....	.....	12 00	2 00
Téléphone	77 50	8 20	.....	100 00	48 00
Frais de voyages	559 12	262 74	210 30	187 50	60 00
Logements des officiers	.....	.....	27 08	.....	.....
Industries	245 72	.....	2,315 35	.....	317 43
Compte du capital	280 33	.....	.....	.....	.....
Ecurie du préfet	.....	1,395 36	.....	.....	.....
Mur d'enceinte	.....	622 19	.....	.....	.....
Palissade	.....	.....	417 25	.....	.....
Boîte à la poste	.....	.....	.....	.....	5 00
Louage et nourriture de chevaux	.....	.....	.....	65 50	.....
Bâtisses et prison pénale	5,415 96	.....	.....	.....	.....
Lumière électrique	6,069 46	.....	.....	.....	.....
Divers	.....	.....	.....	100 77	.....
	140,394 47	82,885 86	43,514 97	51,015 51	41,410 49
Sommaire.					
Appointements du personnel	52,341 92	40,035 49	25,032 93	20,921 65	19,753 57
Gratifications de retraite	7,320 96	3,237 20	.....	224 97	351 35
Uniformes	3,292 82	2,743 91	1,411 19	956 63	789 51
Entretien	38,197 87	22,863 35	10,095 11	12,472 09	10,091 51
Frais d'exploitation	26,293 98	11,411 35	3,527 65	15,403 05	9,505 17
Divers	12,701 20	2,594 56	1,132 74	1,037 12	601 95
Industries	245 72	.....	2,315 35	.....	317 43
	140,394 47	82,885 86	43,514 97	51,015 51	41,410 49
Revenu, etc., pour 1889-90	2,682 06	1,239 53	4,640 64	3,439 12	653 00
Remboursem., entretien des aliénés, etc.	.....	.....	.....	13,510 03	.....
	2,682 06	1,239 53	4,640 64	16,949 15	653 00

FRAIS d'entretien des détenus *per capita* dans chaque pénitencier en 1889-90.

——	Kingston.	St-Vincent de Paul.	Dorchester.	Manitoba.	Colombie. Britannique.
Moyenne quotidienne des détenus....	577	337	173	69¼	86½
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Appointements du personnel	90 71½	118 80	144 70	302 11¾	228 36
Gratifications de retraite	12 68¾	9 61	.....	3 24¾	4 06
Uniformes des officiers	5 70¾	8 14	8 15¾	13 81½	9 13
Rations	42 07¾	42 38	35 00	104 53½	45 48
Vêtements	13 73¾	12 81	11 26	39 99¾	38 35
Frais de voyage des détenus	2 85¼	2 30	2 75¾	10 22½	7 01
Vêtements aux détenus libérés	3 10	5 03	2 04	8 93¼	9 23
Literie	2 34½	1 78	2 92	3 72¾	5 40
Enterrements	0 01½	.....	0 03	0 39	.....
Chapelles	0 21½	0 95	1 61	6 45¾	6 37
Bibliothèque	0 05¼	0 04	0 31½	1 23½	0 60
Ecole	0 10¼	.....	0 02½	.....	0 49
Evadés	0 16	0 41	0 23½	0 84½	.....
Infirmerie	1 54	1 77	1 08	3 78¼	4 96
Transferts	.....	0 39	1 09	.....	.....
Chauffage	15 72½	18 21	2 62	142 97½	31 59
Eclairage	4 78½	2 04	2 82	11 55½	18 10
Entretien des bâtisses	15 87	1 92	2 99	24 11¼	26 82
do des machines	0 72	0 30	2 90	5 23¼	.....
Salle d'armes	1 64½	0 10	.....	0 50½	2 26
Cuisine	1 68¾	0 64	1 65	7 25	5 54
Ferme	1 01	2 05	1 88	12 66½	0 89
Ecuries	0 71	6 40	4 50	8 34	5 31
Fournitures de prison	1 38	.....	0 18	2 29¾	15 86
Télégrammes	0 05½	0 16	0 20	2 75	0 92
Port de lettres	0 12¾		0 29	1 95¼	1 21
Frais de transport	0 08½	0 27	1 50	0 87¼	1 66
do de messageries	0 03¾		0 09	1 36½	0 23
Annonces	0 19	0 48	0 68	1 31	0 39
Honoraires du magistrat	0 02	.....	.....	0 17¼	0 55
Téléphone	0 13½	0 02	.....	1 44½	0 02
Imprimeur de la reine et papeterie	2 03½	2 19	0 84	7 49½	3 51
Frais de voyages	0 97	0 78	1 22	2 70	0 69
Logements des officiers	.....	.....	0 15¾	.....	.....
Louage et nourriture de chevaux	.....	.....	.....	0 94½	.....
Compte du capital	0 48½	.....	.....	.....	.....
Industries	0 42¾	.....	13 38¼	.....	3 68
Bâtisses et prison pénale	9 38¾	.....	.....	.....	.....
Lumière électrique	10 52	.....	.....	.....	.....
Boîte de la poste	.....	.....	.....	.....	0 06
Palissade	.....	.....	2 41	.....	.....
Divers	.....	.....	.....	1 45½	.....
Ecuries du préfet	.....	4 14	.....	.....	.....
Mur d'enceinte	.....	1 85	.....	.....	.....
Total	243 31½	245 96	251 53	736 69	478 73

FRAIS d'entretien des détenus *per capita* dans chaque pénitencier en 1889-90—*Fin.*

Sommaire.	Kingston.	St-Vincent-de-Paul.	Dorchester.	Manitoba.	Colombie-Britannique.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts
Appointements du personnel	90 71½	118 80	144 70	302 11¾	228 36
Gratifications de retraite	12 68¾	9 61	.....	3 24¾	4 06
Uniformes	5 70¾	8 14	8 15¾	13 81½	9 13
Entretien	66 19¾	67 86	58 36¼	180 10¾	117 89
Frais d'exploitation	44 18¾	33 85	20 20	220 13	92 80
Divers	12 38¾	7 70	6 72¾	17 27¼	22 81
Industries	0 42¾	.....	13 38¼	.....	3 68
Compte du capital	0 48½	.....	.....	.....	.....
Lumière électrique	10 52	.....	.....	.....	.....
	243 31½	245 96	251 53	736 69	478 73
MOINS—Recettes, etc.	4 64¾	3 68	26 83	244 75	7 55
Frais nets	238 66¾	242 28	224 70	491 94	471 18
Frais nets par jour	0 65⁴	0 66³	0 61½	1 35	1 29

$3,439.12 ont constitué les recettes en argent perçues au pénitencier du Manitoba en 1889-90 ; $1,265.83 de la somme, $4,704.95, indiquée à la page 117, ayant été perçus pour fournitures données à des officiers avant le 1er juillet 1889.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,
GEO. L. FOSTER,
Comptable des pénitenciers.

Sir JOHN THOMPSON, C.C.M.G.,
Ministre de la justice,
Ottawa.